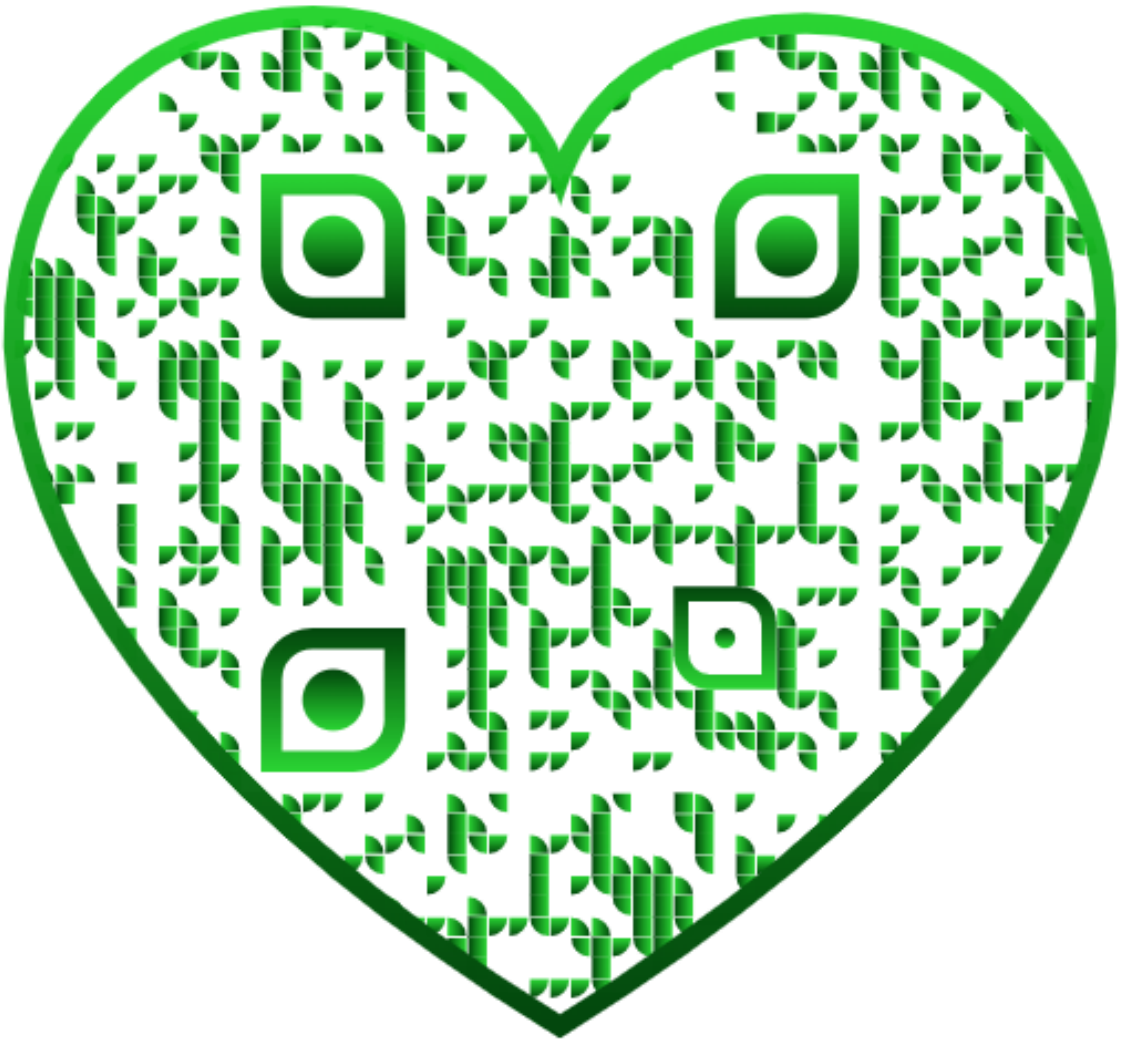
Eric MARIÉ

GRAND FORMULAIRE DE PHARMACOPÉE CHINOISE

EDITIONS PARACELSE



A tous ceux qui ont été mes maîtres, pour un instant ou pour la vie. Ils sont une partie de ce que je suis et mon travail est marqué de leur empreinte.

Aux praticiens orientaux qui m'ont communiqué une partie de leur savoir; médecins, pharmaciens, herboristes, ils m'ont guidé sur le terrain, m'ont ouvert les portes de leurs officines, m'ont accueilli dans leurs services hospitaliers ou introduit dans leurs traditions familiales... Je les remercie de leur bienveillance, de leurs encouragements et de leur amitié.

A tous les chercheurs que j'ai rencontrés et avec qui j'ai échangé; ils ont été une source d'enrichissement et d'ouverture.

Aux élèves et amis qui ont beaucoup travaillé à la réalisation technique de cet ouvrage, prenant en charge la plupart des tâches difficiles et ingrates de saisie du texte, de mise en page, de maquettes, de relecture... et à celles et ceux qui m'ont apporté leur soutien de diverses manières.

A ma femme et à mes fils, pour qui je n'ai guère été disponible pendant la rédaction de cet ouvrage.

Aux praticiens occidentaux qui, par la qualité de leur travail, leur permanent désir de perfectionnement et leur ouverture, contribuent à donner une image noble, authentique et tolérante de la Médecine Traditionnelle Chinoise.

PREFACE

La médecine chinoise, que l'Occident a découvert essentiellement à travers l'acupuncture, est un vaste système de pensée. Imprégnée des richesses d'une civilisation très ancienne, elle conserve des rapports étroits avec toutes les disciplines spécifiques à la culture extrême-orientale. La réduire à une spécialité, à un ensemble de techniques thérapeutiques ou, pire, de recettes serait aussi absurde que dangereux. La médecine chinoise n'est pas seulement un savoir qui vise à guérir les maladies. Elle permet de mieux connaître la vie dans toutes ses manifestations, d'acquérir une vision cohérente de l'univers, de ressentir le mouvement subtil des énergies et, en définitive, de régler le cœur de l'homme, afin qu'il devienne meilleur. Je pense qu'il ne s'agit pas d'un savoir qu'on acquiert mais d'une Voie sur laquelle on chemine avec la totalité de soi-même.

La pharmacopée est un des piliers de la thérapeutique chinoise. Bien que son étude puisse se justifier scientifiquement par la richesse des substances qu'elle recèle, il est certain qu'une approche strictement chimique ne permet pas de la comprendre ni de l'exploiter dans sa véritable dimension. Tout au long des siècles, les médecins qui en ont élaboré les règles ont appris à percevoir et à considérer chaque matière première comme une entité énergétique permettant, à travers le jeu des énergies et des saveurs, d'harmoniser et de renforcer l'insertion de l'homme dans l'univers. Ainsi, bien au-delà de l'action symptomatique aisément perceptible et longuement expérimentée, chacune de ces formules traditionnelles est un vecteur d'harmonisation de l'être humain dans sa totalité.

AVERTISSEMENT

(Quelques informations pour favoriser une utilisation optimale de ce formulaire)

Remarques générales sur le texte

- La transcription normalisée PIN YIN du chinois a été systématiquement utilisée dans cet ouvrage. Les calligraphies de caractères chinois sont en écriture non simplifiée, c'est-à-dire en graphie traditionnelle.

- Tous les types de méridiens *(Jing Luo, Jing Bie ...)* ont été généralement regroupés sous le terme générique de *Jing Mai*, en accord avec un certain nombre d'auteurs (d'autres préfèrent employer Jing Luo, dans le même sens, comme terme générique). Ceci a un caractère arbitraire qui ne nous échappe pas mais il est impensable d'alourdir le texte en mentionnant toutes les terminologies possibles pour désigner les canaux dans lesquels circulent le Qi et le Sang, chaque fois que l'on doit en parler d'une manière générale.

Choix des formules qui composent cet ouvrage

Ce formulaire contient environ 2000 possibilités de prescription (sans compter les associations qui augmenteraient encore ce nombre) et à peu près 1000 formules développées plus ou moins longuement. Il n'a aucune prétention d'exhaustivité. Il est cependant possible d'affirmer qu'il contient un ensemble représentatif des formules essentielles de la Médecine Traditionnelle Chinoise. Pourtant, plusieurs difficultés sont apparues lors de la sélection que nous avons opérée.

- Certaines formules traditionnelles sont citées par plusieurs anciens traités de référence, avec parfois des compositions différentes. Dans ce cas, une seule de ces compositions a été retenue: celle qui est la plus universellement adoptée, c'est-à-dire, en général, celle qui est la plus facilement accessible. Quoi qu'il en soit, les actions, indications et autres informations relatives à cette formule sont toujours cohérentes, même s'il existe d'autres compositions, répondant au même nom chinois, avec des applications différentes. Ceci explique que dans certains cas, plusieurs formules de même dénomination ont été référencées sous des codes différents (leurs sources sont généralement précisées).

- L'étude d'un grand nombre de spécialités pharmaceutiques a été intégrée dans cet ouvrage. Encore une fois, il est impossible d'être exhaustif. En effet, le marché est sujet à des adaptations permanentes. Certains remèdes peuvent apparaître, d'autres ne plus être disponibles. Il en va de même de leur présentation qui peut changer d'un laboratoire à un autre, d'une époque à une autre, d'un importateur à un autre. De ce fait, il faut considérer que pour les spécialités pharmaceutiques les posologies sont probables mais non certaines et qu'il appartient à chaque praticien de savoir sous quelle forme sont disponibles les remèdes qu'il prescrit.

Classification des formules

Ce formulaire est divisé en 24 rubriques, elles-mêmes souvent divisées en sous-rubriques

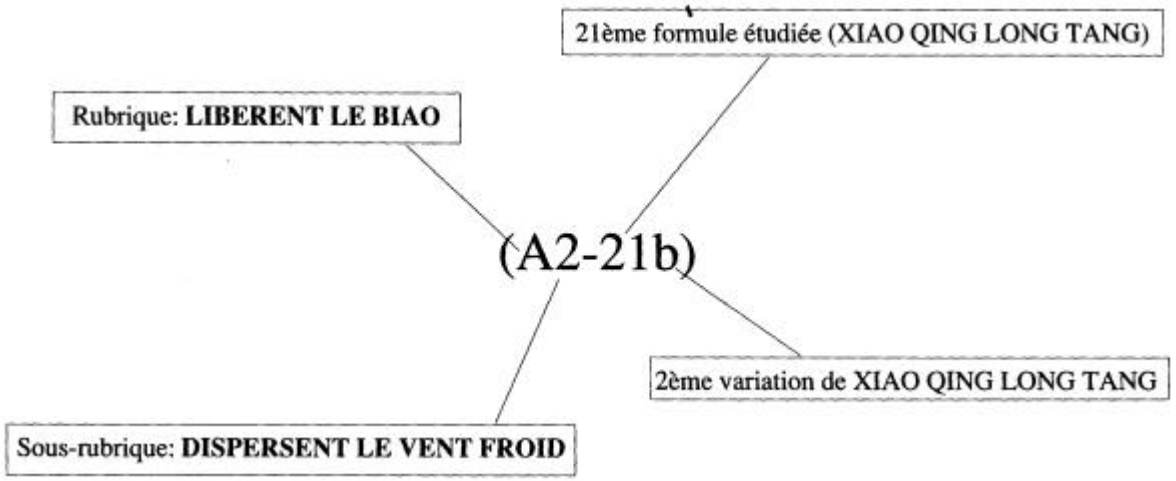
Toute formule est associée à un code

* La lettre indique dans quelle rubrique la formule est développée

* Le premier chiffre qui suit indique, le cas échéant, la sous-rubrique du remède.

* Le deuxième nombre, séparé par un tiret du premier chiffre, indique sa place dans la sous-rubrique.

* La lettre qui termine éventuellement le code indique qu'il s'agit d'une variation.


21ème formule étudiée (XIAO QING LONG TANG)
Rubrique: LIBERENT LE BIAO
(A2-21b)
2ème variation de XIAO QING LONG TANG
Sous-rubrique: DISPERSENT LE VENT FROID

- De nombreuses formules ont leur place dans plusieurs rubriques. Par exemple, une formule qui tonifie le Qi du Poumon et arrête la toux peut être classée et étudiée soit dans la rubrique D6 (formules qui arrêtent la toux) soit dans la rubrique R (formules qui tonifient le Qi).

Dans certains cas, le choix retenu pourra paraître arbitraire, car plusieurs formules ont des indications multiples, aussi importantes les unes que les autres. Quoi qu'il en soit, ceci ne gêne en aucun cas la recherche, car de telles formules sont citées dans *l'analyse comparée des formules* qui précède chacune des rubriques ou sous-rubriques dans lesquelles on peut espérer les trouver. Pour reprendre l'exemple précédent, BU FEI TANG (R-16) est développé dans la rubrique des formules qui tonifient le Qi (R), comme son code l'indique, mais il est cité dans *l'analyse comparée des formules* des rubriques R et D-6.

Tableaux de composition des formules

- Lorsqu'une astérisque suit le nom d'un ingrédient en Chinois Pin Yin, cela signifie que cette substance doit subir une préparation spéciale. Le glossaire des ingrédients précise de quelle préparation il s'agit (il est impossible de mentionner cette information dans le tableau de la composition, pour des raisons de place).

- Pour les mêmes raisons d'espace disponible, les noms latins indiqués dans les tableaux de composition sont parfois abrégés; le nom complet se trouve également dans le glossaire des ingrédients.

- De même, la partie des plantes dont on se sert est souvent abrégée. Par exemple, Rd = Radix (racine), Rh = Rhizoma (rhizome)- Voir le nom complet dans le glossaire des ingrédients.

- Les proportions des ingrédients sont exprimées en pourcentages, plus faciles à utiliser que les mesures traditionnelles chinoises (variables selon les époques) et permettant de s'adapter à la quantité totale de remède souhaitée.

- Les pourcentages indiqués concernent toujours les masses (jamais les volumes). Il va sans dire qu'ajouter 5% d'un ingrédient (dans une variation, par exemple) signifie ajouter 5% de la masse totale initiale.

Indications et symptômes

- Les indications et symptômes sont rédigés dans l'ordre suivant:

1) Indications en termes de Médecine Traditionnelle Chinoise (par exemple, *Mucosités Vent* avec *accumulation d'Humidité due à un Vide de Rate*).

2) Indications en termes de médecine occidentale, le cas échéant (par exemple, *Syndrome de Ménière*).

3) Symptômes (par exemple, *vertige, céphalée, oppression de la poitrine*).

4) Eventuellement, teint, langue et pouls.

Dans certaines formules de moindre importance, cette distinction n'est pas aussi nette.

- Les informations les plus importantes ou les plus caractéristiques sont en gras. Toutefois, teint, langue et pouls, situés en fin de liste, afin de pouvoir les repérer facilement, sont toujours en maigre. Cela ne signifie pas pour autant qu'ils soient considérés comme des symptômes secondaires.

Posologie

- Les doses préconisées pour chaque, formule ont une valeur indicative. Il revient au prescripteur de l'adapter à chaque cas.

- Il arrive que pour certaines formules anciennes, bien que leurs proportions initiales soient parfaitement connues, des modifications aient été apportées au cours des âges dans la dose de certains ingrédients et que cette seconde proportion soit passée dans les mœurs. Dans ce cas, nous avons reproduit la composition la plus universellement adoptée par les praticiens traditionnels.

- En ce qui concerne les décoctions, sauf mention spéciale, elles doivent être bues chaudes, de préférence. Certains ingrédients nécessitent généralement une préparation particulière, souvent précisée. Sans être exhaustif, nous pouvons rappeler que:

* WU TOU (Radix Aconiti Carmichaeli), FU ZI (Radix Aconiti Carmichaeli Praeparata), CAO WU (Radix Aconiti Kusnezoffi), SHI JUE MING (Concha Haliotidis), LONG GU (Os Draconis), MU Li (Concha Ostreae), CI SHI (Magnetitum), ZHEN ZHU (Margarita), DAI ZHE SHI (Haematitum), GUI BAN (Plastrurn Testudinis), BIE JIA (Carapax Amydae Sinensis), SHI GAO (Gypsum Fibrosum), SHUI NIU JIAO (Cornu Bubali), SI GUA LUO (Fasciculus Vascularis Luffae) doivent être placés en décoction avant les autres ingrédients (Xian Jian), car ils exigent une cuisson plus longue.

* BO HE (Herba Menthae Haplocalycis), MU XIANG (Radix Aucklandiae Lappae), SHA REN (Fructus Amomi), BAI DOU KOU (Fructus Amomi Cardamomi), QING HAO (Herba Artemisiae Annuae), DA HUANG (Radix et Rhizoma Rhei, utilisé en tant que purgatif) doivent être intégrés vers la fin de la décoction (*Hou Xia*), car il leur est nuisible de bouillir trop longtemps.

* XUAN FU HUA (Flos Inulae), CHE QIAN ZI (Semen Plantaginis), CHI SHI ZHI (Halloysitum Rubrum), PU HUANG (Pollen Typhae), WU LING MI (Excrementurn Trogopteri seu Pteromi) doivent être enveloppés dans de la gaze avant d'être mis en décoction (*Bao Jian*).

* REN SHEN (Radix Ginseng), XI YANG SHEN (Radix Panacis Quinque Folii), LU RONG (Cornu Cervi) sont souvent mis à mijoter, en décoction longue, à part des autres ingrédients (*Ling Jian*).

* E JIAO (Gelatinum, Corii Asini), YI TANG (Saccharum Granorum), FENG MI (Mel) sont dissouts dans la préparation finale, un peu avant son absorption (*Rong Hua*).

* CHUAN BEI MU (Bulbus Fritillariae Cirrhosae), SAN QI (Radix Pseudoginseng), NIU HUANG (Calculus Bovis), ZHU SFIA (Cinnabaris), ZHU Li (Succus Bambusae), XI JIAO (Cornu Rhinoceri), LING YANG JIAO (Comu Antelopis) sont absorbés avec la préparation finale (*Chong Fu*).

Contre-indications

- Pour chaque formule ont été omises les contre-indications grossièrement évidentes: on ne prescrit pas une formule qui réchauffe en cas de Chaleur Plénitude, par exemple.

Seules les contre-indications un peu plus subtiles ont 'été précisées. Mais où commence la subtilité? Encore une fois, certains choix paraîtront arbitraires, la détermination du degré d'évidence dépendant de la compétence du lecteur.

HISTORIQUE

La pharmacopée chinoise faisant partie d'un système médical global et cohérent, il est assez difficile de distinguer son histoire de celle de la médecine chinoise dans son ensemble.

De tout temps, les êtres humains, dans le souci de se préserver des maladies, d'être soulagés de leurs souffrances et de recouvrer la santé, ont essayé d'extraire de leur environnement des substances permettant d'atteindre cette finalité.

Selon les Chinois la découverte des premiers remèdes naturels, essentiellement issus du règne végétal, ne fut pas seulement le fruit du hasard ou le résultat de recherches empiriques. La Tradition rapporte que des Maîtres anciens, initiés à la Connaissance des Mystères de l'Univers, pratiquant le Dao, transmirent un enseignement cohérent fondé sur des lois universelles et sur une perception intime de la nature humaine. C'est pour cette raison que les praticiens de médecine chinoise traditionnelle, à la différence de leurs homologues occidentaux obnubilés par le mythe du progrès scientifique, considèrent leur discipline comme une Voie dont les principes, bien que très anciens, sont toujours d'actualité. C'est ce qui justifie le fait que des ouvrages millénaires qui, dans le mode de pensée matérialiste occidental, devraient être "dépassés", servent encore de référence à l'étude et à la pratique de la médecine chinoise. Ceci étant entendu, l'historique succinct que nous présentons ici est donné à titre d'information culturelle et afin de permettre au lecteur de situer dans le temps et dans un contexte défini les oeuvres et les praticiens les plus connus.

A un niveau plus subtil, la connaissance de l'histoire médicale chinoise fait découvrir les préoccupations qui, selon les époques, ont guidé les praticiens et présidé à l'élaboration des remèdes.

Traditionnellement, la médecine chinoise commence à s'élaborer à une époque légendaire, durant le règne de trois empereurs mythiques qui se seraient succédé:

- **Fu Xi** : on lui attribue la découverte des premières lois d'organisation de l'Univers et l'élaboration du Yi Jing.

- **Shen Nong** (le Divin Laboureur): enseigne les règles de l'agriculture. Selon la légende, il passait ses journées à parcourir les campagnes afin de découvrir les plantes, les goûtant et les ingérant pour en mieux connaître les effets. Le *Shen Nong Ben Cao Jing* (Matière médicale de Shen Nong), qui lui est attribué, bien qu'il ait probablement été rédigé ultérieurement, à l'époque des Han, contient la description de trois cent soixante cinq substances classées en trois catégories:

1) Supérieures (*Shang Pin*): remèdes fortifiants, sans toxicité (*Wu Du*), comme REN SHEN, GAN CAO, DI HUANG, pouvant être absorbés sans inconvénient pendant longtemps.

2) Intermédiaires (*Zhong Pin*): remèdes dont la toxicité est faible (*Xiao Du*), comme CHAI HU, GE GEN, TIAN HUA FEN, destinés à être utilisés pendant des périodes plus courtes. Il faut noter que, dans les matières médicales modernes, la plupart des remèdes de cette catégorie sont décrits sans toxicité, la mention "toxique" étant plutôt réservée au troisième groupe.

3) Inférieures (*Xia Pin*): remèdes spécifiques de certaines perturbations, toxiques (*Da Du*), comme FU ZI, BAN XIA, TIAN XIAN Zi, ne pouvant être tolérés longtemps.

- **Huang Di** (l'Empereur Jaune) est l'auteur légendaire du plus ancien traité d'acupuncture: *Huang Di Nei Jing* (Traité interne de l'empereur jaune), divisé en deux parties, *Su Wen* (Simples questions) et *Ling Shu* (Pivot de l'esprit). Huang Di aurait appris son art de son maître spirituel et ministre **Qi Bo**, et l'aurait notamment enseigné à un médecin du nom de **Lei Gong**. Bien que ces ouvrages soient plus spécifiquement consacrés à l'acupuncture, conformément à l'esprit holistique de la médecine chinoise on y trouve également des informations sur l'hygiène de vie, la diététique, la pharmacopée...

Indépendamment de ces origines légendaires ou protohistoriques (les règnes de ces empereurs, si on en admet la réalité, sont généralement situés au début du troisième millénaire avant J.C.), on sait, grâce à l'archéologie et aux textes médicaux classiques, que durant la dynastie Chang (1760-1122 avant J.C.) les Chinois savaient déjà préparer des décoctions à usage médicinal. Plus tardivement, **Bian Que** (autour de 500 avant J.C.), parfois connu sous le nom de Qin Yue Ren, rédige le *Bian Que Nei Jing* (Traité interne de Bian Que) et le *Bian Que Wai Jing* (Traité externe de Bian Que).

Sous la dynastie des Qin (221-205 avant J.C.), l'activité médicale est souvent polarisée sur les techniques et substances visant à acquérir la longévité, voire l'immortalité. Il faut savoir qu'à cette époque, l'empereur Che Huang Di fit brûler un grand nombre d'ouvrages (dont peu, cependant, étaient, semble-t-il, consacrés à la médecine). Cet empereur était d'ailleurs entouré d'une véritable cour de médecins, d'alchimistes et d'astrologues, entièrement consacrés à la recherche de substances d'immortalité, comme par exemple la plante mythique YANG SHEN SHI.

Les premiers grands médecins historiques apparaissent sous la dynastie des Han (260 avant J.C. à 207 après J.C.). **Chun Yu Yi** (autour de 200 avant J.C.) est probablement le plus ancien. **Hua Mo**, célèbre médecin et chirurgien, s'intéresse, dans le domaine de la pharmacopée, aux propriétés anesthésiantes de certaines drogues, notamment MA FEI SEN (Chanvre indien). Mais le plus célèbre pharmacologue de cette époque est sans doute **Zhang Zhong Jing**, parfois appelé Zhang Ji (152-219 après J.C.). Son oeuvre a influencé l'ensemble de la pharmacopée extrême-orientale et sert encore de référence de nos jours. Il est l'auteur du *Shang Han Za Bing Lun* (Traité des coups de froid et autres maladies), ouvrage restructuré plus tard par **Wang Shu He**, célèbre auteur du *Mai Jing* (traité des pouls) au troisième siècle, en deux parties: Shang Han Lun (Traité des coups de froid) et *Jing Gui Yao Lue Fang Lun* (Formulaire des prescriptions de la chambre d'or).

Laissons de côté **Huang Fu Mi** (215-286) qui se consacra davantage à la vulgarisation de l'acupuncture, en rédigeant le *Zhen Ju Jia Yi Jing*.

Ge Hong (281-341), plus populairement connu sous le nom de **Ge Zhi Shuan** s'illustre dans les domaines de l'alchimie, de la diététique, des pratiques magiques et de la pharmacopée, notamment à travers la rédaction du *Zhou Hou Bei Ji Fang* (Manuel de prescriptions d'urgence).

Sous la dynastie Liang, **Tao Hong Jing** (452-536), parfois appelé Tao Tong Ming, médecin taoïste et herboriste, réalise un important travail de compilation et de classification des substances médicinales à travers la rédaction du *Shen Nong Ben Cao Jing Ji Zhu* (Commentaires sur la matière médicale de Shen Nong). Cet auteur fit également de nombreux apports théoriques, notamment en ce qui concerne la classification par nature, saveur et toxicité des substances.

Autour de 500, **Lei Xiao**, un pharmacologue, rédige le *Lei Gong Pao Zhi Lun* (Traité de Lei sur la préparation des drogues). **Zhao Yuan Fang** (550-630), médecin impérial de Yang Di, réalise, sur les ordres de l'empereur, une compilation sur les causes et les symptômes des maladies, le *Zhu Ping Yuan Hou Zong Lun* (Traité général sur l'étiologie et la symptomatologie des maladies). Il s'agit du premier ouvrage de ce genre, une référence jusqu'à nos jours.

A la même époque, **Yang Shang Shan** rédige le *Huang Di Nei Jing Tai Su* (Questions fondamentales du traité interne de l'empereur jaune), qui est souvent étudié parallèlement au *Nei Jing*.

Sun Si Miao (581-682), auteur du *Qian Jin Yao Fang* (Prescriptions valant mille onces d'or) et du *Qian Jin Yin Fang* (Complément aux prescriptions valant mille onces d'or), ouvert à la médecine indienne, préconise d'associer à la thérapeutique une discipline de vie assez stricte et une diététique rigoureuse.

Su Jing, parfois connu sous le nom de Su Gong, officiel de la dynastie Tang, réforme, sur ordre de l'empereur, et avec l'aide d'une vingtaine de médecins et d'érudits, la pharmacopée et réalise la première matière médicale officielle en Chine: *Xin Xiu Ben Cao* (Nouvelle matière médicale) ou *Tang Ben Cao* (Matière médicale des Tang).

Wang Tao rédige en 752 un volumineux traité classé par spécialités médicales, le *Wai Tai Bi Yao* (Secrets médicaux d'un fonctionnaire).

C'est également sous les Tang que **Wang Bing** réorganise le *Su Wen* en vingt-quatre grandes parties et y introduit des notes et des commentaires.

Chen Cang Qi, au VIIIème siècle, rédige une matière médicale dans laquelle les plantes sont classées en dix grandes catégories.

Au IXème siècle, **Zan Yin** écrit un des premiers traités d'obstétrique, le *Jing Xiao Chan Bao* (Expériences précieuses sur l'obstétrique).

A partir de la dynastie Song (960-1127), la mode des Ben Cao (matières médicales) se développe, en même temps que la pensée scientifique et que l'organisation de la médecine. A cette époque, Su Song, un fonctionnaire impérial, compile le *Tu Jing Ben Cao* (Matière médicale illustrée), la première matière médicale qui intègre des figures illustrant chaque remède. **Qian Yi** écrit le premier traité de pédiatrie.

En 1108, **Tang Shen Wei** (ou Tang Shen Yuan) rédige, à partir de son expérience de la médecine populaire (il avait refusé un poste officiel, préférant se consacrer à l'étude des médecines locales), le *Jing Shi Zheng Lei Bei Ji Ben Cao* (Matière médicale classique et ordonnée pour le traitement des urgences). Il soumet cette oeuvre, une véritable somme, à l'empereur qui en change le titre et la nomme *Da Guan Ben Cao* (Matière médicale éminemment remarquable).

A cette époque sont réalisés plusieurs commentaires du **Shang Han Lun** ainsi que divers ouvrages sur la pharmacopée. Mais c'est sous la dynastie Ming (1368-1644) que l'étude des substances médicinales prend un nouvel essor. Le plus célèbre médecin de cette époque est incontestablement **Li Shi Zhen** (1518-1593) qui écrit plusieurs ouvrages consacrés aux pouls, aux méridiens curieux, etc, mais dont l'œuvre la plus connue est le *Ben Cao Gang Mu* (Compendium général de la matière médicale). Cette oeuvre colossale, qui nécessita de nombreuses années de recherches, d'études, de compilations, d'enquêtes sur le terrain, décrit 1892 substances. Le *Ben Cao Gang Mu* est encore de nos jours une oeuvre de référence dans l'étude de la pharmacopée chinoise et Li Shi Zhen le modèle idéal du médecin chinois.

C'est en 1601 que **Yang Ji Zhou** (1522-1620) réalise une oeuvre majeure de l'acupuncture: Zhen Jiu Da Cheng (Grande compilation de l'acupuncture et de la moxibustion).
Wang Ken Tang (1549-1613) rédige également un ouvrage fondamental qui fut largement diffusé au XVIIème siècle: *Liu Ke Zheng Zhi Zhun Sheng* (Règles de diagnostic et de traitement de six branches de la médecine). De nombreux autres traités d'acupuncture et de pharmacopée sont publiés à cette époque. On peut notamment citer :

- **Li Zhong Li**, auteur du *Ben Cao Yuan Zhi* (Sources de la matière médicale) qui décrit non seulement les substances, mais leur mode de préparation, ce qui en fait un ouvrage fort utile pour les pharmaciens.

- **Miao Xi Yong** (1556-1627), auteur du *Shen Nong Ben Cao Jing Shu* (Notes sur la matière médicale de Shen Nong).

- **Yu Chang** (1585 env.-1664), auteur du *Shang Lun Zhang Zhong Jing Shang Han Lun* (Etude critique du traité des coups de froid de Zhang Zhong Jing), apporte de nombreux éclaircissements sur les deux traités de Zhang Zhong Jing.

- **Ke Qin** (1662-1735), rédige également des commentaires et suppléments au *Shang Han Lun*.

C'est à cette période, qui correspond à la fin des Ming et au début des Qing, que les premières informations concernant la médecine chinoise parvinrent en Europe, par l'intermédiaire des Jésuites.

Aux XVIIIème et XIXème siècles se rédigent encore nombre d'œuvres de compilation, de commentaires et de compléments, à partir des traités antérieurs, *Ben Cao Gang Mu* et *Shang Han Lun* en tête.

A partir du début du XXème siècle, certains médecins chinois introduisent des éléments de médecine occidentale dans leur pratique, notamment **Zhang Xi Chun** (1860-1933), qui rédige le *Yi Xue Zhong Zhong Can Xi Lu* (Recherche de médecine traditionnelle chinoise en association avec la médecine occidentale).

A partir de 1949, avec l'avènement de la Chine populaire, la médecine chinoise s'organise d'une manière plus systématique mais perd souvent certains de ses aspects les plus subtils, trop imprégnés de philosophie ta6iste, d'ésotérisme et d'énergétique pour être conservés dans un contexte régi par un mode de pensée matérialiste et soumis à des impératifs de vulgarisation incompatibles avec le caractère initiatique qu'elle avait à son origine.

On assiste cependant à un "retour aux sources" qui, s'il est un peu désordonné, voire surprenant (Cf. le développement paradoxal de certains aspects "parapsychologiques" des Qi Gong dans la Chine Communiste d'aujourd'hui*) permet d'envisager avec optimisme le développement des disciplines traditionnelles.

Quant à la France, bien que l'acupuncture y ait été introduite au début du siècle par Soulié de Morant et qu'elle s'y soit fort bien développée, au point qu'elle est parfois présentée par les instances officielles comme une "spécialité" de la médecine occidentale (!), elle commence à peine à s'ouvrir à une approche plus exhaustive et plus cohérente de la médecine traditionnelle chinoise. L'intérêt que de nombreux praticiens portent à sa pharmacopée permet d'espérer qu'elle soit un jour pratiquée comme une discipline à part entière, seul moyen de recueillir le plus complètement possible les fruits de son expérience millénaire.

* A rapprocher des recherches parapsychologiques faites en URSS?

PRINCIPES FONDAMENTAUX

1) Rappel sur la matière médicale

La matière médicale chinoise est extrêmement vaste, non seulement à cause de la diversité des substances extraites des différents règnes de la nature, mais également parce que ces substances peuvent être soumises à différents modes de préparations traditionnelles, ce qui démultiplie le nombre d'ingrédients référencés. Il suffit de rappeler que le *Shen Nong Ben Cao Jing* contient la description de 365 remèdes, que le *Ben Cao Gang Mu* en dénombre 1882 et que certains ouvrages plus modernes, comme le *Zhong Yao Da Ci Dian* en comprennent cinq à six mille.

D'une manière générale, on constate que la grande majorité de ces ingrédients sont d'origine végétale. Un nombre non négligeable provient du règne animal, une plus petite quantité appartient au règne minéral, et quelques uns sont d'origines diverses, humaine notamment.

On comprend que devant l'abondance de ces substances, il ait été nécessaire, dès les premiers temps de la médecine chinoise, de mettre au point un système de classification qui permette, d'une part, de répartir les drogues selon l'effet qu'on en attend et, d'autre part, d'établir des critères de description conformes aux règles de la médecine chinoise. C'est ainsi que chaque *Zhong Yao* (substance médicinale chinoise) est décrit selon les paramètres suivants:

- Dénomination (qui comprend, si nécessaire, la partie employée).

- Nature (chaude, tiède, neutre, fraîche ou froide).

- Saveur (acide ou aigre, amère, douce, piquante ou âcre, salée, astringente ou âpre et fade ou insipide).

- Toxicité.

- Lieu d'action ou tropisme (méridiens destinataires).

- Mode d'action.

- Indications.

- Contre-indications et précautions d'emploi.

- Mode de préparation.

- Posologie.

A ces différentes rubriques, certaines matières médicales ajoutent le lieu de production de la substance, sa période de récolte et sa description.

Il est évident que l'ensemble de ces caractéristiques est conditionné, non seulement par les deux aspects essentiels développés ultérieurement (*Qi* et *Wei*), mais également par la vitalité spécifique, la trame essentielle d'existence (*Jing*) de la substance - qualité de l'espèce, moment de récolte, mode de conservation... - et par tout ce qui constitue sa forme corporelle (*Xing*), c'est-à-dire sa manifestation dans le monde de la matière (aspect, couleur, consistance...

2) Nature et mouvement

Tous les ingrédients qui composent les formules thérapeutiques ont des qualités énergétiques, c'est-à-dire un type de Qi qui s'exprime à travers un effet "thermique", un mouvement et une direction ainsi qu'une zone d'impact spécifique.

Les quatre natures (*Si Qi*)

Chaque remède a une nature qui est déterminée par les effets thérapeutiques qu'il produit sur des symptômes classés selon la dialectique Chaud/Froid. C'est ainsi que l'on prescrit généralement des remèdes frais ou froids dans les maladies de Chaleur et des remèdes tièdes ou chauds dans les maladies de Froid.

Les remèdes chauds (*Re*) ont un effet échauffant marqué.

Les remèdes tièdes (*Wen*) ont un effet échauffant modéré.

Les remèdes froids (*Han*) ont un effet refroidissant marqué.

Les remèdes frais (*Liang*) ont un effet refroidissant modéré.

En plus de ces quatre natures, il existe des remèdes qui n'ont pas d'effet thermique ou qui en ont très peu. On dit alors qu'ils sont de nature neutre (Ping).

Mouvements et directions (*Sheng Jiang Fu Chen*)

Chaque drogue peut exprimer son action dans une direction définie, de la même manière que les maladies peuvent se manifester par une tendance particulière, vers le haut (vomissements, toux, éructations), vers le bas (diarrhées, prolapsus), vers l'extérieur (transpiration profuse) ou vers l'intérieur (pénétration d'agents pathogènes). Bien entendu, la direction des remèdes va s'opposer à la direction pathologique que l'on veut neutraliser. Cependant, dans le cas d'une stratégie thérapeutique bien précise, on peut prescrire des remèdes allant dans le sens de l'effet pathogène, afin de favoriser son élimination. Ainsi, en cas de toux (mouvement vers le haut), il est parfois préférable de stimuler l'action ascendante, en prescrivant des remèdes expectorants, plutôt que de calmer la toux.

Les remèdes ascendants (*Sheng*) sont émétiques, expectorants, combattent l'effondrement du Qi...

Les remèdes descendants (*Jiang*) traitent la toux, les vomissements, les nausées, les remontées du Qi.

Les remèdes émergents (*Fu*) ont une action centrifuge de distribution, de diffusion et de répartition qui produit un effet sudorifique et désinfiltrant

Les remèdes immergents (*Chen*) ont une action centripète de rassemblement, de déversement et d'écoulement vers la profondeur.

En général, les directions ascendante et émergente s'associent pour faire monter le Yang, libérer le Biao, ouvrir les orifices, favoriser le dégagement des Foyers Supérieur et Médian par le vomissement. Les directions descendante et immergente s'associent pour éliminer la Chaleur par le bas, favoriser la diurèse, abaisser le Yang et apaiser le Vent, éliminer les accumulations intestinales par la purgation et contrôler le Qi à contre-courant.

Il faut noter que certaines substances n'ont pas d'orientation énergétique particulière et que d'autres, plus rares, en combinent plusieurs (MA HUANG est à la fois sudorifique, eupnéique et diurétique).

Méridiens destinataires (*Gui Jing*)

Chaque drogue a un tropisme particulier, c'est-à-dire que son action se polarise sur certaines parties de l'organisme. Dans la dialectique chinoise, il s'agit d'une classification en fonction des *Zang Fu* (viscères) et des *Jing Luo* (méridiens). Cette notion d'appartenance à une zone du corps ou à des voies de communication particulières correspond aux effets qu'a le remède sur un symptôme défini.

3) Saveurs (*Wu Wei*)

Alors que l'étude de la nature d'une substance correspond aux qualités conférées par son Qi (aspect Yang-céleste), la détermination de sa saveur (ou de ses saveurs) permet de connaître une spécificité d'action plus matérielle (aspect Yin-terrestre). Ainsi, nature et saveur sont deux notions complémentaires qui interagissent sur les différents niveaux de l'être qui absorbe le remède.

Les diverses approches possibles de la notion de saveur en font un concept essentiel mais complexe dans la médecine chinoise, et plus particulièrement dans le cadre de la pharmacopée.

Chaque saveur peut se définir selon:

- La dialectique Yin-Yang.

- La relation avec les % cinq mouvements dans leur application physiologique (les *Zang Fu*):
  Sur le plan de la forme (*Xing*).
  Sur le plan du souffle (*Qi*).
  Par rapport aux Trois Foyers (*San Jiao*).

- Ses propriétés spécifiques.

- Ses contre-indications.

- Les éliminations qu'elle induit.

Acide (*Xuan*)

Yin, mouvement de descente et immersion.

- Sur le plan de la forme (*Xing*):
  En quantité modérée: nourrit le Foie.
  En excès ponctuel: nuit au Foie et à ses correspondances.
  En excès chronique: nuit à la Rate et à ses correspondances.

- Sur le plan de l'énergie (*Qi*):
  Tonifie le Poumon.
  Disperse le Foie.
  Harmonise le Cœur.

- Au niveau des Trois Foyers:
  Harmonise et tiédit l'Estomac (Foyer Médian).
  Resserre la Vessie (Foyer Inférieur).

- Propriétés spécifiques:
  Astringent. Collecteur (recueille, amasse, rassemble).

- Contre-indications:
  Problèmes musculaires et ligamentaires: l'Acide bouscule les muscles (Su Wen).

- Elimination: évacuation.

Amer (*Ku*)

Yin, mouvement de descente et immersion.

- Sur le plan de la forme (Xing):
  En quantité modérée: nourrit le Cœur.
  En excès ponctuel: nuit au Cœur et à ses correspondances.
  En excès chronique: nuit au Poumon et à ses correspondances.

- Sur le plan de l'énergie (Qi):
  Tonifie les Reins.
  Disperse la Rate.
  Harmonise le Poumon.

- Au niveau des Trois Foyers:
  Ferme les voies de communication des Trois Foyers.
  Action émétique.

- Propriétés spécifiques:
  Dessèche. Affermit.
  Favorise l'écoulement.

- Contre-indications:
  Problèmes osseux: l'Amer bouscule les os (Su Wen).

Elimination: vomification.

Doux (*Gan*)

Yang, mouvement de montée et émergence.

- Sur le plan de la forme (Xing):
  En quantité modérée: nourrit la Rate.
  En excès ponctuel: nuit à la Rate et à ses correspondances.
  En excès chronique: nuit aux Reins et à leurs correspondances.

- Sur le plan de l'énergie (Qi):
  Tonifie la Rate.
  Disperse le Cœur.
  Harmonise le Foie.

- Au niveau des Trois Foyers:
  Se concentre sur le Foyer Médian.
  Assouplit et humidifie.
  Dilate les voies digestives et oppresse le Cœur.

- Propriétés spécifiques:
  Tonifie.
  Restaure.
  Relâche et ralentit.
  Harmonise et régularise (les ingrédients de saveur douce sont parfois utilisés pour harmoniser les différente substances contenues dans une férule).

- Contre-indications:
  Problème au niveau des chairs: *le Doux bouscule les chairs (Su Wen)*.

Elimination: dissipation.

Piquant (Xin)

Yang, mouvement de montée et émergence.

- Sur le plan de la forme (*Xing*):

- En quantité modérée: nourrit le Poumon.

- En excès ponctuel: nuit au Poumon et à ses correspondances.

- En excès chronique: nuit au Foie et à ses correspondances.

- Sur le plan de l'énergie (*Qi*):
  Tonifie le Foie.
  Disperse le Poumon.
  Harmonise les Reins.

- Au niveau des Trois Foyers:
  Action de dégagement, d'extériorisation au niveau du Foyer Supérieur.

- Propriétés spécifiques:
  Dissipe.
  Disperse.
  Stimule.
  Fait circuler.
  Tonifie.
  Humidifie.

- Contre-indications:
  Faiblesse du Qi: *le Piquant bouscule le Qi, on restreint le Piquant quand le Qi est souffrant (Su Wen*)

- Elimination: sudorification.

Salé (*Xian*)

Yin, mouvement de descente et immersion.

- Sur le plan de la forme (*Xing*):
  En quantité modérée: nourrit les Reins.
  En excès ponctuel: nuit aux Reins et à leurs correspondances.
  En excès chronique: nuit au Cœur et à ses correspondances.

- Sur le plan de l'énergie (*Qi*):
  Tonifie le Cœur.
  Disperse les Reins.
  Harmonise la Rate.

- Au niveau des Trois Foyers:
  Se rend au Foyer Médian, pénètre dans le Sang et assèche (nuit aux Liquides Organiques).

- Propriétés spécifiques:
  Humidifie en faisant descendre (fluidifie).
  Ramollit et assouplit (le Salé est laxatif).

- Contre-indications:
  Faiblesse du Sang: *le Salé bouscule le Sang (Su Wen).*

- Eliminations: purgation et évacuation.
  A ces cinq saveurs de référence, il convient d'ajouter:

Fade ou insipide (*Dan*)
Parfois rapproché de la saveur douce. Action diurétique (élimine l'Humidité: Oedèmes, rétention urinaire -..).

Apre ou astringent (*Se*)
Effets analogues à ceux de l'Acide.

Action astringente (antisudorifique, antidiurétique, antispermatorrhéique, anti-hémorragique, antileucorrhéique, antidiarrhéique...).

4) Toxicité (*Du*)

Il est important de connaître le degré de toxicité d'une substance afin de surveiller le patient en conséquence et de limiter son usage tant en quantité qu'en durée. Bien entendu, la notion de toxicité est très relative: elle dépend de la constitution du patient, du mode de préparation et d'administration du remède, et de la nature de la maladie.

Les médecins chinois ont toujours accordé une grande importance à la détermination précise du degré de toxicité d'un remède. Ainsi, dans le *Shen Nong Ben Cao Jing*, les drogues sont classées en trois degrés, selon ce critère: sans toxicité, toxicité faible et grande toxicité.

Une connaissance juste des effets toxiques de chaque médicament évite les risques d'incidents. D'autre part, un thérapeute timoré ou hésitant du fait d'une compétence insuffisante peut se refuser à prescrire un remède parfaitement adapté et sans danger pour le patient, ou le prescrire en-deçà de s'on dosage thérapeutique, simplement parce qu'il contient des ingrédients généralement considérés comme "toxiques".

A titre d'exemple, *Bai Fu Tang Zhu Po Bao Ying Dan*, remède fréquemment utilisé en pédiatrie, parfois à titre préventif, contient notamment du Cinabre, ingrédient toxique.

PRINCIPES ET STRATEGIES THERAPEUTIQUES

1) Les huit règles thérapeutiques (*Ba Fa*)

Dans la médecine chinoise, tout traitement est destiné à renforcer *Zheng Qi* (énergie saine du corps), à éliminer *Xie Qi* (énergie perverse), à tonifier les Vides, à disperser les Plénitudes, à équilibrer le Yin/Yang, à transformer les productions pathogènes, c'est-à-dire à entretenir ou restaurer un état physiologique correct permettant au Shen (conscience organisatrice) d'agir au sein d'une structure corporelle apte à contenir et à exprimer ses impulsions dans le monde de la forme. De la même manière que le diagnostic des déséquilibres peut s'exprimer selon la dialectique des Ba Zheng (huit principes), c'est-à-dire *Yin/Yang*, *Biao/Li* (Superficie/Profondeur), *Han/Re* (Froid/Chaleur) et *Xu/Shi* (Vide/Plénitude), leur thérapeutique repose sur l'application des *Ba Fa* (huit règles), méthodes de traitement spécifiques adaptées à chaque situation pathologique:

- Sudorification (Han Fa).

- Vomification (Tu Fa).

- Purgation (Xie Fa).

- Régularisation (He Fa).

- Calorification (Wen Fa).

- Rafraîchissement, purification de la Chaleur (Qing Fâ).

- Tonification, augmentation (Bu Fa).

- Dispersion, réduction (Xiao Fa).

Sudorification (Han Fa)

Il s'agit d'induire la transpiration en stimulant les fonctions de diffusion du Qi (Poumon), ce qui a pour effet de dilater les pores de la peau et d'amener les Liquides Organiques à la périphérie, afin que sous l'action de Wei Qi, ils entraînent avec eux, vers l'extérieur, les énergies pathogènes. Cette méthode n'est utilisable

que lorsque la maladie, d'origine externe, est localisée au niveau du Biao. Elle est particulièrement indiquée dans les atteintes de Vent Froid et Vent Chaleur.

Indications et symptômes

- Plénitude d'énergie perverse au niveau du Biao.

- Stade précoce des Oedèmes, douleurs et gonflements dus au Vent et à l'Humidité.

- Fièvres éruptives dues au Vent Chaleur, à leur stade précoce, afin de favoriser leur extériorisation (rougeole ...).

- Crainte du Froid et/ou du Vent.

- Fièvre.

- Céphalée.

- Absence de transpiration ou transpiration insuffisante pour éliminer l'énergie perverse.

- Symptômes variables qu'on retrouve dans les refroidissements ou les maladies fébriles externes: congestion nasale et oculaire, toux, mal de gorge, courbatures, frissons.

- Langue rose avec enduit mince, peu adhérent, blanc ou jaune (selon qu'il s'agit d'un Vent Froid ou d'un Vent Chaleur.

- Pouls Fu (flottant).

Contre-indications

- Dermatoses (eczéma, furonculose ...). Les éruptions cutanées ne sont pas toujours une contre-indication, mais le traitement d'une atteinte du Biao par sudorification, chez un patient souffrant de maladie de peau, présente des risques que le thérapeute doit évaluer avant de déterminer son action.

- Pénétration de l'énergie perverse dans le Li.

- Hémorragie, diarrhée, Vide des Liquides Organiques.

- Vide de Yin et/ou de Sang.

- Prudence en cas de temps chaud.

Note

Ces contre-indications concernent les remèdes ayant exclusivement une fonction sudorifique. De nombreuses formules intègrent ces situations particulières, du fait de la combinaison judicieuse d'ingrédients, permettant de traiter les atteintes du Biao chez un patient dont le terrain contre-indiquerait la simple sudorification.

Méthode

- En cas de Vent Froid, on utilise essentiellement des remèdes de saveur piquante et de nature tiède.

- En cas de Vent Chaleur, on utilise essentiellement des remèdes de saveur piquante et de nature fraîche.

- Des remèdes à action spécifique permettent de préciser ou de diversifier l'effet thérapeutique. Parallèlement à la libération du Biao, on peut ainsi:

Renforcer le Qi.
Nourrir le Sang et le Yin.
Transformer et expulser les Mucosités.
Purifier la Chaleur dans le Li.
Tiédir et tonifier le Yang.

Il faut noter que la sudation n'est pas le principal but recherché; elle est seulement un signe qui révèle au thérapeute l'ouverture des pores, l'harmonisation de Rong Qi et Wei Qi et la dispersion de Xie Qi.

Vomification (*Tu Fa*)

Cette méthode consiste en l'évacuation par le haut des matières ou énergies pathogènes qui stagnent dans le Foyer Supérieur et/ou dans l'Estomac. Elle est généralement considérée comme une technique d'urgence, visant à empêcher une propagation vers la profondeur du corps. On ne l'utilise que ponctuellement et chez les patients capables de la supporter car elle nuit à Zheng Qi.

Indications et symptômes

- Stagnation d'aliments ou de Mucosités troubles dans l'Estomac.

- Ingestion de certains poisons.

- Accumulation de Mucosités dans les voies respiratoires.

- Langue avec enduit gras, épais, ou en "tofu".

Contre-indications

- Chez les enfants, les vieillards et les patients de faible constitution.

- Chez la femme enceinte.

- Hémorragies, vide de Qi et/ou de Sang.

Méthode

On utilise des ingrédients généralement amers et souvent toxiques.

Note

Il faut noter que la méthode de vomification ne produit des vomissements que lorsqu'il y a accumulation de matières. En cas de stagnation de Qi, ses effets sont beaucoup plus discrets. La méthode de vomification peut être considérée comme une perturbation iatrogène de l'élévation à contre-courant du Qi de l'Estomac. Etant donné les déséquilibres que cela implique, elle doit être utilisée avec prudence.

Purgation (*Xie Fa*)

Il s'agit de produire l'évacuation par défécation de matières et énergies perverses qui siègent au niveau intestinal, dans le Foyer Inférieur.

Indications et symptômes

- Constipation.

- Selles sèches.

- Accumulation de la Chaleur ou du Froid, de liquides ou de matières solides dans le Foyer Inférieur.

Contre-indications

- Diarrhée profuse.

- Vide de Yang.

- Vide des Liquides Organiques.

- Post-partum.

- Atteinte du Biao.

- Chez les vieillards et les patients de faible constitution.

Méthode

Selon le syndrome précis, on utilise les types de traitements suivants:

- Purgatifs et remèdes rafraîchissants dans les accumulations de type Chaleur.

- Evacuants et remèdes qui tiédissent4e Yang dans les accumulations de type Froid.

- Laxatifs et remèdes qui humidifient et relâchent les Intestins dans les problèmes de Sécheresse.

- Remèdes qui expulsent l'eau et les Liquides en excès, lorsqu'ils stagnent.

On peut utiliser des combinaisons spécifiques, par exemple pour:

- Purger et tonifier simultanément.

- Mettre le Sang en mouvement et évacuer l'Intestin.

La purgation est une thérapeutique vigoureuse à utiliser ponctuellement.

Harmonisation, ou régularisation (He Fa)

Cette méthode concerne les maladies des Zang Fu, et particulièrement les troubles du Shao Yang, si l'on se réfère à la dialectique de la pénétration des énergies perverses dans les six grands méridiens, ainsi que certaines dysharmonies entre Qi et Sang.

Indications et symptômes

- Foie et Rate en dissonance.

- Foie et Estomac en dissonance.

- Pénétration d'une énergie perverse au niveau du Shao Yang.

- Nausée et vomissement.

- Dépression.

- Oppression thoracique.

- Dysménorrhée et syndrome prémenstruel.

- Alternance de fièvre et de frissons.

- Malaria.

- Bouche amère.

- Pouls Xian (tendu).

Contre-indications
- Energie perverse qui n'a pas encore atteint le Shao Yang ou qui l'a déjà dépassé (dans les trois niveaux Yin).

Méthode
On associe tonification et dispersion selon la nature du déséquilibre. De nombreux ingrédients participent à la régularisation. Lorsqu'il s'agit d'harmoniser le Foyer Médian, la saveur douce est souvent indiquée, de même que certains remèdes de saveur douce ont pour fonction, à l'intérieur de nombreuses formules, d'harmoniser les autres ingrédients.
L'harmonisation est sans doute la méthode la plus difficile à circonscrire et ses domaines d'application sont divers et nombreux.

Calorification (*Wen Fa*)

Il s'agit de réchauffer l'intérieur de l'organisme et/ou les Jing Mai afin de disperser le Froid et de restaurer le Yang.

Indications et symptômes
- Froid digestif (ballonnements, diarrhée, abdomen froid à la palpation…).

- Douleur et contracture dues au Froid.

- Stagnation et occlusion du Qi et du Sang dues au Froid.

- Oedème dû au Froid.

- Langue pâle, enduit blanc ou transparent.

- Pouls Chen (profond) et Chi (lent).

Contre-indications
- Présence de Chaleur.

Méthode
Il s'agit à la fois de disperser le Froid et, le plus souvent, de tonifier le Yang. On associe quelquefois des traitements visant à éliminer plus spécifiquement l'eau et l'Humidité, les Mucosités Froid... Les remèdes utilisés sont de nature tiède ou chaude et souvent combinés à des toniques.

Rafraîchissement ou purification de la Chaleur (*Qing Fa*)

Cela consiste à clarifier la Chaleur et à drainer le Feu, en éliminant la toxicité qui les accompagne parfois.

Indications et symptômes
- Chaleur Plénitude et Chaleur toxique, qu'elles siègent au niveau du Qi, du Sang, des viscères...

- Spoliation des Liquides Organiques.

- Soif.

- Fièvre.

- Constipation, selles sèches.

- Irritabilité, agitation, inquiétude, délire.

- Langue rouge voire écarlate, enduit jaune ou brun.

- Pouls Shu (rapide) et éventuellement Hua (glissant).

Contre-indications
- Situation de Froid.

- Fièvre au niveau externe (Vent Froid, par exemple).

- Vide Chaleur.

- Vide de Yang.

- "Vrai Froid/Fausse Chaleur".

- Patient faible ou au métabolisme ralenti.

Méthode
Elle consiste à disperser la Chaleur de la couche où elle se trouve en employant des remèdes frais ou froids adaptés à cette localisation. Il est parfois utile d'associer des substances qui restaurent les Liquides Organiques, soutiennent le Qi, enrichissent le Yin.

Tonification, augmentation (*Bu Fa*)

Tonifier, dans son sens le plus large, peut signifier renforcer, nourrir, enrichir, augmenter, restaurer, c'est-à-dire traiter les situations de Vide caractérisées par une déficience de matière ou d'énergie.

Indications et symptômes
- Vide de Qi, de Sang, de Yin ou de Yang.

- Vide d'un organe, d'une entraille, ou d'une voie de communication. Les symptômes varient beaucoup selon le type de la déficience.

Contre-indications
- Plénitude ou Stase de l'élément concerné.

Méthode
Il s'agit souvent de traitements à long terme visant à restaurer une fonction déficiente. Différents types de remèdes sont utilisés selon la nature de cette déficience.

Dispersion, réduction (*Xiao Fa*)

On l'emploie pour traiter les maladies dues à une accumulation de matière ou d'énergie.

Indications et symptômes

- Stagnation du Qi.

- Stase ou Amas de Sang.

- Stagnation de nourriture.

- Mucosités, Glaires (Tan Yin).

- Abcès, kystes, nodules...

- Parasites. Les symptômes dépendent de la nature et de la localisation de l'accumulation.

Contre-indications

- Situation de Vide.

- Accumulations dues au Vide (Oedème par Vide de Rate ou des Reins, par exemple).

- Glaires dues à un Vide de Rate et d'Estomac.

- Anorexie.

- Aménorrhée due au Vide.

- Chaleur due au Vide de Yin.

Méthode

Elle repose sur l'élimination des stagnations par les voies naturelles, sur la diffusion des énergies concentrées, sur la transformation des Mucosités, Glaires et Amas de Sang et sur l'évacuation des éléments toxiques. On utilise parfois conjointement la dispersion avec d'autres méthodes, comme la purgation lorsqu'on souhaite une élimination plus rapide, ou la tonification lorsqu'on souhaite rééquilibrer une situation pathologique associant, à des niveaux différents, Vide et Plénitude.

Note

A la différence de méthodes d'élimination telles que la sudorification, la vomification ou la purgation, la dispersion s'effectue d'une manière lente et progressive et elle intègre un principe de transformation, alors que les autres techniques ne produisent qu'une expulsion ponctuelle des éléments pathogènes.

2) Traitement régulier et traitement contraire

Traitement régulier (*Zheng Zhi*)

La thérapeutique, dans la médecine traditionnelle chinoise, est généralement opposée à la nature de la pathologie. Par exemple, la Chaleur est traitée par le Froid, le Froid par la Chaleur, le Vide par la tonification, la Plénitude par la dispersion, la perte par la contention, l'accumulation par la diffusion... C'est ce qu'on appelle "traitement régulier".

Traitement contraire (*Fan Zhi*)

Dans certains cas, on prescrit des remèdes dont l'effet thérapeutique est analogue aux symptômes. Par exemple, en cas de signes de Chaleur, on utilise des remèdes de nature chaude, ou des remèdes de nature froide en cas de signes de Froid. Cette stratégie se justifie lorsque les symptômes sont opposés à la véritable nature de

la maladie, notamment, pour reprendre les deux cas cités, en cas de "Fausse Chaleur/Vrai Froid" ou "Faux Froid/Vraie Chaleur".

Il arrive également qu'on emploie cette méthode dans les cas extrêmes de Vide ou de Plénitude, lesquels présentent des signes fréquemment opposés à la véritable nature de la pathologie.

D'autre part, il est parfois nécessaire d'utiliser le traitement contraire afin d'induire un effet thérapeutique qui se manifestera, à terme, sous forme de traitement régulier. Par exemple, il est habituel de traiter les diarrhées par des remèdes astringents. Cependant, comme la diarrhée est due à la présence, voire à la rétention d'un élément pathogène à l'intérieur de l'organisme, elle est soignée par une méthode de purgation ou d'évacuation. Autre exemple caractéristique: les stagnations ou obstructions (habituellement dispersées) dues à un vide de Qi de la Rate, relèvent de la tonification.

Techniquement, il peut être nécessaire de collaborer, dans un premier temps, avec la pathologie, pour pouvoir la pénétrer jusqu'à son centre et l'éliminer. C'est ce qui est recherché lorsque, dans une maladie de Chaleur, on prescrit des remèdes rafraîchissants en conseillant de les boire chauds: une opposition initiale trop franche entre la pathologie et son médicament empêcherait ce dernier de pénétrer profondément, tandis que la maladie introduira au plus profond d'elle-même une substance qui la renforce apparemment.

> *"Huang Di: Quel sens ont les mots "opposition" et "consentement"?*
> *Qi Bo: Opposition est la thérapeutique rectificative (Zheng Zhi). Consentement c'est le traitement indirect ou le contraire de la correction (Fan Zhi). Selon les cas les "consentements" sont plus ou moins nombreux.*
> *Huang Di: Qu'appelez-vous "contraire de la correction"?*
> *Qi Bo: Boire froid un médicament échauffant, boire chaud un rafraîchissant. Employer des constipants pour traiter une obstruction, et des purgatifs pour une diarrhée. Pour vaincre la manifestation dominante il faut d'abord un introducteur qui évite les heurts trop violents. Le remède a d'abord une action de même nature que la maladie, puis finit par une opposition, c'est ainsi que l'on vient à bout des amas et des indurations sans déséquilibrer les Qi. " (Su Wen, chapitre 74).*

3) Racines et Branches

Traitement de la Racine

C'est une thérapeutique basée sur l'étiologie et sur la nature profonde de la maladie. L'effet est généralement lent mais progressif et durable.

Traitement des Branches

On agit sur les symptômes superficiels, afin de soulager le patient dans les phases aiguës de la pathologie, lorsqu'il est nécessaire d'obtenir un effet rapide bien que superficiel et impermanent.

La stratégie thérapeutique consiste à analyser l'importance relative des symptômes et de la maladie elle-même, en tenant compte de la plus ou moins grande urgence, des capacités de résistance du patient, des risques de réactions ponctuelles lors d'un traitement agissant profondément...

Dans la pratique, on associe ou on alterne fréquemment ces deux sortes de traitement.

> *"Huang Di: Bien. Maintenant que je connais le traitement des manifestations pathologiques issues du Ben, comment traiter celles qui viennent du Biao?*
> *Qi Bo: Quand les signes sont contraires à la pathologie du Ben, c'est une maladie symptomatique du Biao, son traitement agit indirectement sur le mal original. " (Su Wen, chapitre 74).*

REGLES DE PRESCRIPTION

1) Les sept associations classiques (*Qi Qing*)

Le terme *Qi Qing* peut se traduire par ."sept sentiments". Il s'agit des règles d'association qui ont été définies par les anciens médecins chinois. Il faut savoir que lorsque deux - ou à fortiori plusieurs - ingrédients sont mélangés dans une formule, l'effet que produit leur combinaison n'est pas forcément égal à la combinaison de leurs effets individuels. On décrit sept types d'interactions médicamenteuses.

- Remède unique (Da*n Xing*)

Un certain nombre de formules ne comporte qu'un seul ingrédient. On les appelle *"Ordonnance simple" (Dan Fang)*. Elles conviennent à des situations pathologiques élémentaires. Dans toutes les autres situations, il est nécessaire de s'interroger sur la transformation des effets thérapeutiques due à la combinaison des ingrédients.

- Synergie (*Xiang Xu*)

C'est l'association de remèdes possédant des effets thérapeutiques semblables, dans le but de renforcer ceux-ci ou d'en étendre le champ d'activité (zones destinataires différentes, par exemple).

- Potentialisation (*Xiang Shi*)

Lorsque des remèdes ayant des propriétés en partie communes et en partie complémentaires se renforcent mutuellement ou, ensemble, renforcent l'action d'un ingrédient central, et lorsque l'effet thérapeutique global est supérieur à l'addition des effets thérapeutiques de chacun d'entre eux, on parle de potentialisation.

- Inhibition (*Xiang Wei*)

Il s'agit de la restriction de certains effets (généralement secondaires ou toxiques) d'un ingrédient grâce à l'adonction d'un autre ingrédient.

- Neutralisation (*Xiang Sha*)

Les effets secondaires ou toxiques d'un ingrédient sont annulés par l'adjonction d'un autre ingrédient.

- Limitation (*Xiang Wu*)

Un ingrédient s'oppose à l'action d'un autre dans le but d'atténuer sa puissance.

- Incompatibilité (Xiang Fan)

Certains ingrédients, lorsqu'ils sont associés, produisent des réactions toxiques ou des effets secondaires indésirables. Ces substances ne doivent pas être prescrites en même temps. Dans la pratique, il arrive que des formules contiennent des ingrédients que la tradition considère comme antagonistes; ceci est dû au fait que certaines incompatibilités ne sont pas absolues (de la même manière qu')en acupuncture certains points "interdits" sont parfois utilisés) et qu'elles dépendent, dans d'autres cas, de la proportion relative de chacun des ingrédients.

2) Les dix-neuf craintes et les dix-huit incompatibilités

Certaines associations indésirables ont été résumées, dans les temps anciens, sous forme d'un poème qui évoque dix-neuf ingrédients s'inhibant mutuellement et dix-huit autres mutuellement incompatibles.

- Les dix-neuf craintes ou inhibitions (*Shi Jiu Wei*)

LIU HUANG (Sulphui) et Pl XIAO (Mirabilitum) s'inhibent.

SHUI YIN (Hydragyrum) et PI SHUANG (Arsenicum) s'inhibent.

LANG DU (Euphorbia Ebracteolata) et MI TUO SENG (Lithargyrum) s'inhibent.

BA DOU (Semen Crotonis) et QIAN NIU ZI (Semen Pharbitidis) s'inhibent.

DING XIANG (Flos Caryophylli) et YU JIN (Tuber Curcumae) s'inhibent.

FU ZI ou WU TOU (Radix Aconiti Carmichaeli) et XI JIAO (Cornu Rhinoceri) s'inhibent.

CAO WU (Radix Aconiti Kusnezoffii) et XI JIAO (Cornu Rhinoceri) s'inhibent.

XIAO SHI (Kalium Nitricum) et SAN LENG (Rhizoma Sparganii Stoloniferi) s'inhibent.

ROU GUI (Cortex Cinnainomi Cassiae) et CHI SHI ZHI (Halloysitum Rubrum) s'inhibent.

REN SHEN (Radix Ginseng) et WU LING ZHI (Excrementum Trogopteri Seu Pteromi) s'inhibent.

- Les dix huit incompatibilités (*Shi Ba Fan*)

GAN CAO (Radix Glycyrrhizae Uralensis) est incompatible avec:

- GAN SUI (Radix Euphorbiae Kansui)
- JING DA JI (Radix Euphorbiae Seu Knoxiae)
- HAI ZAO (Herba Sargassii)
- YUAN HUA (Flos Daphnes Genkwa).

WU TOU (Radix Aconiti Carmichaeli) est incompatible avec:

- BEI MU (Bulbus Fritillariae)
- GUA LOU (Fructus Trichosanthis)
- BAN XIA (Rhizoma Pinelliae Ternatae)
- BAI LIAN (Radix Ampélopsis Japonicae)
- BAI JI (Rhizoma Bletillae Striatae).

LI LU (Radix et Rhizoma Veratri) est incompatible avec:

- REN SHEN (Radix Ginseng)

- BEI SHA SHEN (Radix Glehniae Littoralis)

- DAN SHEN (Radix Salviae Miltiorrhizae)

- XUAN SHEN (Radix Scrophulariae Ningpoensis)

- XI XIN (Herba Cum Radice Asari)

- BAI SHAO YAO (Radix Paeoniae Lattiflorae).

3) Hiérarchie et rôle des différents ingrédients

Elaborer une formule convenable ne consiste pas seulement à mélanger différentes substances. Chaque' part du remède joue un rôle bien précis. C'est ainsi que les divers éléments qui entrent dans une composition, en plus de leur effet thérapeutique spécifique, occupent un certain rôle dans la hiérarchie.

- Empereur (*Jun*)

C'est l'ingrédient principal dans le traitement de la maladie. Son effet est déterminant, il est absolument indispensable, il est destiné à agir sur l'aspect le plus fondamental de la pathologie; sur le plan quantitatif, il a souvent le dosage le plus élevé (relativement à sa puissance d'action).

- Ministre (*Chen*)

Sa fonction est d'une part de potentialiser l'action du remède Empereur, et d'autre part d'agir sur un aspect particulier de la maladie.

- Assistant (*Zuo*)

Il peut soit aider l'Empereur ou le Ministre en renforçant certains effets thérapeutiques, voire en les spécialisant; soit modérer, contrôler ou 'éliminer la toxicité ou les effets secondaires de l'Empereur ou du Ministre. Dans cette dernière fonction, il est parfois appelé "Conseiller".

- Ambassadeur (*Shi*)

Il concentre les différents effets thérapeutiques de la formule vers une zone destinataire. Il a parfois un rôle harmonisant qui rend possible la convergence des actions médicamenteuses.

Ces fonctions ne sont pas systématiquement présentes dans toutes les formules. Beaucoup contiennent seulement un Empereur et deux Ministres, par exemple. Si l'Empereur et les Ministres n'ont aucun effet indésirable, le rôle du Conseiller est inutile. A l'inverse, certaines formules ont plusieurs Empereurs, plusieurs Ministres et un grand nombre d'Assistants. D'une manière générale, les Ministres sont plus nombreux que les Empereurs et moins nombreux que les Assistants. Il existe cependant des exceptions à ces règles, notamment lorsque des formules complexes ont été simplifiées par réduction du nombre des Assistants.

4) Les sept ordonnances traditionnelles (Qi Fang)

En fonction de l'action générale recherchée, les ordonnances peuvent prendre sept formes traditionnelles.

"Huang Di: Les traitements sont plus ou moins urgents et les prescriptions plus ou moins compliquées. Je voudrais en connaître les principes.

Qi Bo: Selon les localisations pathologiques, dans le haut ou le bas du corps, dans sa profondeur ou à sa superficie, les manifestations sont internes ou externes et les traitements seront plus ou moins forts pour
atteindre leur objectif. Le Da Yao dit: la prescription impaire est de 1 souverain et 2 ministres, la prescriptions paire est de 2 souverains et 4 ministres; 2 souverains et 3 ministres sont une prescription impaire; 2 souverains et 6 ministres sont une prescription paire. La prescription impaire convient aux maladies facilement accessibles, la prescription paire au moins accessibles. Comme sudorifique on n'emploie pas 1" impaire, comme purgation n'emploie pas la paire. Pour tonifier et corriger dans le haut du corps on se sert de traitements lents. Pour corriger et tonifier dans le bas du corps on fait des traitements actifs. Les drogues actives sont riches en saveur, celles à action lente sont pauvres en saveur. On les choisit en vue de l'objectif à atteindre. Quand la maladie est difficilement accessible, la saveur est absorbée en chemin et ne peut développer sa pleine efficacité. Pour l'équilibration des Qi, dans les maladies très accessibles, la prescription paire ou impaire est prise à petites doses, dans les maladies difficilement accessibles les doses seront fortes. Fortes doses, drogues peu nombreuses. Faibles doses, ingrédients nombreux. Le maximum est 9, le minimum est 2. Si la prescription impaire ne chasse pas la maladie, on fait une prescription paire, cela s'appelle "prescription redoublée" (Chong Fang). Si la prescription paire ne réussit pas, on emploie les adjuvants contraires qui refroidissent, réchauffent, tiédissent, rafraîchissent et agissent indirectement dans le sens de la maladie." (Su Wen, chapitre 74).

- Grande ordonnance (*Da Fang*)

Elle s'adresse à des dérèglements profonds, sur lesquels il est nécessaire d'exercer un effet thérapeutique puissant. Les remèdes qu'elle contient sont nombreux et leur action est forte.

- Petite ordonnance (*Xiao Fang*)

Lorsque les troubles sont superficiels ou les perversités peu abondantes, une prescription plus simple, aux effets plus doux, est suffisante.

- Ordonnance lente (*Huan Fang*)

Elle convient dans les situations chroniques ou dans les pathologies de Vide, sans signe d'urgence. Elle est destinée à produire des effets thérapeutiques progressifs, modérés, à long terme. Elle traite les "racines" de la maladie.

- Ordonnance rapide (*Ji Fang*)

Elle répond à des situations d'urgence, lorsqu'on est face à des symptômes aigus ou à une phase critique de la maladie, ce qui nécessite un effet thérapeutique ponctuel mais rapide. Elle traite les "branches" de la maladie.

- Ordonnance impaire (*Qi Fang*)

Elle contient un nombre impair d'ingrédients et convient à des pathologies ayant une seule origine.

- Ordonnance paire (*Ou Fang*)

Elle contient un nombre pair d'ingrédients et convient en cas d'intrication de deux étiologies. En général, deux Empereurs se partagent la stratégie thérapeutique, chacun d'entre eux s'adressant à une des sources de la pathologie. Lorsqu'une telle ordonnance contient plus de deux Empereurs (rare), il faut que leur nombre soit pair.

- Ordonnance complexe (*Fu Fang*)

Lorsqu'il y a plus de deux étiologies, c'est-à-dire, en principe, plus de deux Empereurs, on parle d'ordonnance complexe, que le nombre d'ingrédients soit pair ou impair. Il va de soi que ce genre de prescription s'adresse à des situations pathologiques aux multiples facettes.

5) Présentation des remèdes

Les remèdes de la pharmacopée chinoise peuvent être prescrits sous différentes formes. Ceci dépend, d'une part, de l'effet qu'on veut obtenir (plus ou moins rapide, par exemple), d'autre part de ce que les fabricants rendent disponible. Le nom donné aux formules est souvent lié à leur présentation classique, la plus fréquemment utilisée dans les temps anciens. Aujourd'hui, la plupart des prescriptions traditionnelles sont fabriquées de manière à être directement utilisables, sans préparation particulière.

Les présentations que nous évoquons ici sont les plus classiques.

- Décoctions (*Tang*)

Elles se préparent à partir d'ingrédients frais ou secs, coupés ou réduits en poudre, mélangés ou séparés afin de les incorporer à des moments différents de la cuisson. En général, les remèdes sont mis dans de l'eau (parfois dans un mélange d'eau et de vin). L'eau est portée à ébullition pendant un temps spécifié ou jusqu'à réduction, au tiers du volume le plus souvent. La décoction est filtrée et bue à une température qui varie selon la nature du médicament. Il arrive qu'on incorpore des ingrédients fragiles ou aromatiques à la fin de la phase de décoction et qu'on laisse l'ensemble infuser, dans un récipient couvert, pendant un temps supplémentaire, avant de filtrer. Lorsqu'elle est préparée, -elle peut se conserver une douzaine d'heures (dans un récipient isotherme).

La décoction a l'avantage d'agir rapidement et avec force, ce qui fait qu'elle est prescrite de préférence, parmi les autres présentations traditionnelles, dans les situations aiguës. Ses inconvénients sont sa saveur parfois désagréable, son temps de préparation et son volume.
Pour éviter ces inconvénients, certains producteurs ont mis au point une présentation sous forme de poudre, qui est le nébulisat d'une décoction.

- Poudres (*San*)

Les ingrédients sont pulvérisés de la manière la plus fine et la plus uniforme possible. La poudre peut être ingérée directement, accompagnée d'un peu d'eau chaude; elle peut également être préparée comme une décoction avec assez peu d'eau et durant un temps beaucoup plus court que s'il s'agissait de plantes simplement coupées.

Les poudres peuvent également être appliquées sur la peau, dans certains troubles cutanés, voire absorbées par prises nasales.

Les poudres présentent l'avantage de nécessiter une moins grande quantité de remède que les décoctions. D'autre part, à la différence des décoctions qui ne retiennent que les parties solubles des ingrédients, les poudres permettent d'absorber la totalité des principes actifs.

Enfin, les poudres sont plus pures que les pilules, qui contiennent nécessairement les excipients indispensables à leur fabrication.

- Pilules (*Wan*)

Les ingrédients, après leur pulvérisation, sont additionnés d'eau, de miel, de pâte de riz ou d'une autre substance et sont roulés en forme de pilules. Celles-ci peuvent être de petite, moyenne ou grande taille. Avant leur conditionnement, elles sont séchées et éventuellement vernies. D'un emploi facile, elles ont cependant l'inconvénient d'avoir une action plus lente que les décoctions. Il est généralement préférable de les mastiquer avant de les avaler, avec un peu d'eau chaude. Les grosses pilules (3 à 9 grammes) sont parfois conditionnées individuellement dans une capsule de. cire qui conserve leur humidité et les préserve de l'air et de la lumière.

- Pilules spéciales (*Dan*)

Le terme chinois évoque les procédés alchimiques de préparation de certains remèdes précieux dans lesquels les Anciens intégraient souvent des éléments métalliques. Dan désigne également le Cinabre, substance chère aux alchimistes taoïstes et origine de nombreux symboles. La plupart des formules qui comportent ce nom contiennent des ingrédients précieux ou préparés d'une manière spéciale. Il faut cependant noter que du fait des références au taoïsme dont nous venons de parler, de nombreuses pilules Dan ont été rebaptisées Wan durant la révolution culturelle chinoise.

- Vins médicinaux (*Jiu*)

Les ingrédients sont mis à macérer dans un alcool qui est le plus souvent du vin de riz (ou de sorgho), à température ambiante, pendant un temps assez long ou en chauffant le liquide. Le produit final est filtré et peut être utilisé par voie interne ou externe, selon sa nature. Le vin de riz a lui-même des propriétés médicinales: il nourrit le Sang, le met en mouvement et libère les Jing Mai. Les Jiu sont généralement utilisés comme toniques dans les Vides chroniques ou pour traiter les douleurs rhumatismales ou traumatiques.

- Comprimés (*Pian*)

Il s'agit d'une présentation plus moderne, généralement industrielle, analogue aux pilules vernissées quant à ses indications. Certains comprimés, issus de fabrication artisanale, sont simplement des poudres agglomérées par pression mécanique.

- Sirops (*Tang Jiang*)

Ils sont fabriqués à partir d'une décoction à laquelle on ajoute une quantité suffisante de sucre de canne. Ils sont prescrits aux enfants et dans les cas où une saveur douce supplémentaire participe à l'action du remède.

- Thés (*Cha*)

Il s'agit d'ingrédients généralement végétaux destinés à être préparés en infusion ou en décoction courte. Ils sont souvent présentés sous une forme compacte ou en doses.

- Lingots (*Ding*)

Les ingrédients sont pulvérisés et compactés en comprimés ayant la forme de petits lingots, parfois après les avoir additionnés d'un excipient. Avant d'être absorbés, ils sont préparés en les écrasant dans un peu d'eau chaude ou en les frottant, comme s'il s'agissait d'un bâton d'encre de Chine.

- Extraits mous (*Gao*)

Les ingrédients sont traités avec de l'eau ou de l'huile et concentrés jusqu'à consistance de sirop ou de pâte. Ils peuvent être utilisés par voie interne ou en application externe. Certains cataplasmes prêts à l'emploi sont réalisés à partir de ces remèdes.

- Liniments (*You*)

Il s'agit de liquides ou de produits gras destinés à un usage externe.

En plus de ces présentations courantes, les remèdes peuvent être prescrits, de nos jours, en injections sous-cutanées, intramusculaires et intraveineuses. Ce mode d'administration est fréquent dans les hôpitaux chinois et convient aux situations d'urgence.

6) Méthodes de préparation des ingrédients

Pour pouvoir être utilisés et devenir des ingrédients de la pharmacopée traditionnelle chinoise, un grand nombre de substances naturelles doivent préalablement subir une préparation. Celle-ci peut être simple ou très élaborée. D'une manière générale, les objectifs de la transformation peuvent être l'amélioration de l'absorption du remède au sein de l'organisme du patient, la réduction voire la suppression de sa toxicité, l'augmentation de son efficacité, la modification de ses nature et saveur ou l'élimination de constituants indésirables. Indépendamment de ses objectifs, certaines préparations favorisent simplement la conservation du remède.

De nombreux procédés ont été répertoriés tout au long de l'histoire et il est difficile d'être exhaustif. On classe généralement les procédés de préparation, en plus des actions mécaniques (nettoyage, brossage, découpage, pulvérisation ...) sur lesquelles nous ne nous étendrons pas, en trois catégories: préparations avec l'eau, préparations avec le feu et préparations avec l'eau et le feu.

Préparations avec l'eau (*Shui Zhi*)

- Lavage (*Xi*)

Il s'agit d'un simple lavage destiné à nettoyer un ingrédient, à le débarrasser de la poussière ou de la terre en utilisant l'eau comme élément purificateur.

- Lavage à l'eau courante (*Piao*)

On utilise ici une grande quantité d'eau afin de débarrasser les ingrédients de leur trop grande teneur en sel (algues, notamment) ou de leur odeur trop forte (placenta).

- Humidification (*Run*)

L'objectif est de ramollir légèrement les ingrédients en les humectant. Selon l'importance du ramollissement souhaité et la résistance de la substance, on procède par humidification (à l'air libre, lorsque le climat est humide, ou dans un espace clos dont le degré d'hygrométrie est suffisamment élevé), par aspersion voire par imbibition.

- Trempage (*Pao*)

Certains ingrédients sont mis à tremper dans l'eau pendant un temps assez long, afin de permettre un ramollissement important, pour que l'écorce d'une plante se détache, par exemple.

- Lévigation et décantation (*Shui Fei*)

Il s'agit de réduire en poudre fine un ingrédient, de le délayer dans l'eau, d'éliminer les impuretés par décantation et de sécher la poudre. Ce procédé est à répéter autant de fois que nécessaire. On l'emploie surtout pour traiter les substances minérales (ZHU SHA, le Cinabre, est souvent préparé de cette manière).

- Macération (*Jian*)

On traite un ingrédient en le laissant macérer à température ambiante dans une plus ou moins grande quantité d'eau, de vin ou d'un autre liquide, durant un temps plus ou moins long.

Préparations avec le feu (*Huo Zhi*)

- Grillage à sec (*Chao*)

Il peut être plus ou moins poussé. On distingue habituellement deux étapes: grillage au jaune (*Chao Huang*) et grillage au brun (*Chao Jiao*). L'objectif principal est de modifier les caractéristiques énergétiques des ingrédients et d'augmenter leur effet de tonification de la Rate et de l'Estomac. Les substances sont parfois grillées en présence de terre, de son, de talc...

- Carbonisation (*Tan*)

Il s'agit d'un grillage extrême destiné à diminuer la toxicité et les effets secondaires de certains ingrédients et à renforcer leur pouvoir astringent ou hémostatique.

- Grillage avec adjuvant (*Zhi*)

Le procédé consiste cette fois à griller les remèdes (jusqu'au jaune, en général) en ajoutant progressivement un corps étranger (miel, graisse...) et en les remuant sans cesse. Les nouvelles propriétés de l'ingrédient traité de cette manière dépendent de la substance qui a été ajoutée.

- Grillage plus imbibition (*Jin*)

Il s'agit cette fois d'ajouter aux matières grillées des produits liquides qui doivent les pénétrer et les imprégner, afin de modifier leurs caractéristiques énergétiques, de renforcer leur efficacité ou d'atténuer leurs effets secondaires. Bien entendu, la transformation de l'ingrédient dépend fortement de l'adjuvant utilisé.

- Torréfaction (*Pao*)

C'est un procédé de grillage rapide à haute température, qui rend la substance dorée ou marron (selon le degré) et croustillante. L'objectif est de réduire la toxicité ou d'éliminer le caractère rude ou âpre de certains ingrédients.

- Calcination (*Duan*)

On place les substances directement sur le feu, jusqu'à ce qu'elles soient portées au rouge, ou dans un creuset ou une marmite préalablement chauffés au rouge. On utilise ce procédé pour les minéraux, les fossiles ou les coquillages afin de les rendre plus friables et de faciliter leur absorption.

- Séchage à feu doux (*Bei*) ou très doux (*Hong*)

Il s'agit de faire sécher un ingrédient à chaleur douce, constante. Cette méthode concerne surtout les fleurs et les insectes qui, sans cela, se dégraderaient avant d'être complètement secs. Son objectif principal est donc de permettre la conservation de substances fragiles.

- Cuisson sous la cendre (*Wei*)

Elle consiste à chauffer sous la cendre des ingrédients qui ont été préalablement enrobés (de pâte, de farine ...) ou enveloppés (de papier humide ou gras...) jusqu'à ce que la couche protectrice craquelle ou se carbonise.

Préparations avec l'eau et le feu

- Cuisson à la vapeur ou au bain-marie (*Zheng*)

Cette méthode est utilisée pour modifier les caractéristiques et actions thérapeutiques des ingrédients. Ainsi, SHENG DI HUANG, lorsqu'il est traité au bain-marie avec du vin, SHA REN et CHEN PI, puis séché au soleil jusqu'à consistance légèrement gluante et coloration noire externe et interne, devient SHU DI HUANG.

- Bouillon rapide (*Tang*)

On plonge l'ingrédient quelques secondes dans l'eau bouillante et on le rince immédiatement à l'eau froide, comme pour le blanchir légèrement. Ce procédé facilite la décortication de certaines graines et élimine l'excès de sucs.

- Cuisson par ébullition (*Zhu*)

Il s'agit de faire bouillir la substance dans l'eau ou un autre liquide (vinaigre, jus de plante ...) afin de modifier ses caractéristiques ou d'altérer sa toxicité.

- Trempage (*Cui*)

Les ingrédients, chauffés au rouge, sont plongés dans un liquide, afin de favoriser leur pulvérisation ultérieure et/ou de modérer leur propriétés médicinales.

- Réduction (*Ao*)

Il s'agit de faire une décoction prolongée d'une substance jusqu'à consistance de sirop, voire de gel. L'eau de cuisson est parfois renouvelée plusieurs fois et d'autres ingrédients peuvent y être ajoutés.

- Distillation (*Jing Liu*)

Elle permet de recueillir les principes volatils des ingrédients.

Cette liste de préparations n'est bien entendu pas exhaustive. Il existe de nombreux autres procédés et certains ingrédients relèvent d'une préparation qui leur est très particulière.

Adjuvants

Les adjuvants qui sont utilisés lors des préparations jouent souvent un rôle particulier.

- JIANG ZHI, le jus de Gingembre, a un effet dispersant, expectorant, antiémétique; il réduit la toxicité de certains ingrédients (BAN XIA) et tempère l'action de substances froides et amères qui pourraient blesser l'Estomac (HUANG LIAN).

- YAN, le sel, entraîne l'action des ingrédients vers les Reins, ramollit ce qui est dur et fait descendre le Qi.

- CU, le vinaigre, active le Sang et augmente l'effet antalgique de certaines substances (RU XLANG, MO YAO...).

- FENG MI, le miel, tonifie la Rate et exerce une action humidifiante et adoucissante sur le Poumon.

- JIU, le vin, mobilise le Qi et le Sang, dirige l'action des remèdes vers le haut et potentialise parfois l'action antalgique.

- NIU RU, le lait, exerce un pouvoir humectant, rafraîchissant et nourrit le Sang.

- REN NIAO, l'urine de jeune garçon, fait descendre le Feu.

Cette liste n'est, bien entendu, pas exhaustive, d'autres adjuvants étant régulièrement utilisés (bile de porc, graisse de mouton ou de bœuf..).

7) Poids et mesures

Le problème des mesures de poids utilisées par les Chinois est à l'origine de nombreuses erreurs ou confusions dans les textes modernes des auteurs Occidentaux qui n'ont pas une connaissance suffisante de ce sujet. Tout provient du fait que le système de poids et mesures a beaucoup varié à travers les différentes époques et qu'il est absurde de vouloir traduire d'une manière homogène les unités chinoises en grammes, en se servant d'un seul tableau d'équivalences, alors qu'on manipule des formules de différentes époques.

Ainsi, à l'époque des Han, lorsque Zhang Zhong Jing rédigea ce qui devait devenir le *Shang Han Lun* et le *Jin Gui Yao Lue*, le *liang* pesait un peu plus de 3 grammes et, si l'on excepte l'introduction du *fen* durant la dynastie des Jin, le système métrique a peu évolué jusqu'aux Song (960-1279). A cette époque, on introduit une unité de mesure, le *qian*.

Voici les rapports de poids en vigueur avant les Song:

10 shu = 1 zhu (env. 0, 13 g)
6 zhu = 1 fen (env. 0,75 g)
4fen = 1 liang (env. 3 g)
16 liang = 1 jin (env. 48 g)

Et ceux utilisés après:

10 hao = 1 li (env. 0,03 g)
10 li = 1 fen (env. 0,3 g)
10fen = 1 qian (env. 3 g)
10 qian 1 liang (env. 30 g)
16 liang 1 jin (env. 480 g)

On voit immédiatement les risques de sous ou surdosage si l'on confond le liang dans une formule du Shang Han Lun et le liang dans une formule du Ji Sheng Fang (1253). D'ailleurs, Li Shi Zhen, au XVIème siècle, notait que "le liang des Anciens est le qian d'aujourd'hui".

Le système de l'époque des Song a persisté jusqu'au début du XXème siècle. A cette période, le liang est donné pour un poids de 37,301 g. Cependant, cette précision est purement théorique, du fait de l'absence de standardisation. Par ailleurs, il faut savoir que depuis les Song, le liang médical est un peu plus lourd que celui utilisé dans les marchés alimentaires (coefficient 1,2 environ).

Pour simplifier et homogénéiser les unités de poids, le gouvernement de Chine populaire a décrété, en 1979, qu'un jin équivalait à 500 g, ce qui ramène le liang à 31,25 g, le qian à 3,125 g et le *fen* à 0,3125 g.

Tout ceci rend assez délicat l'utilisation des mesures chinoises. S'il est absolument nécessaire de faire une conversion (obligatoirement approximative), on peut considérer qu'un liang ancien 'équivaut à peu près à 3 g et qu'un liang moderne pèse autour de 30 g (1 qian moderne = 3 g).

Pour éviter ces calculs rébarbatifs, toutes les doses citées dans cet ouvrage sont exprimées en grammes, le calcul ayant 'été fait en fonction de l'époque et de la source de la formule.

A

LES FORMULES
QUI
LIBERENT LE BIAO

Un certain nombre d'agents pathogènes pénètrent naturellement dans l'organisme en envahissant tout d'abord les parties superficielles (Biao) du corps. Il se développe alors des symptômes, essentiellement aigus, correspondant à cette atteinte de surface; ceux-ci se regroupent en tableaux cliniques appelés Biao Zheng (syndromes de surface).

Les formules utilisées dans ces situations ont pour principale fonction d'éliminer la perversité qui siège dans les parties externes du corps, par la sudorification le plus souvent. On peut les classer de différentes manières; j'ai choisi celle qui me semblait être la plus simple, par ailleurs employée par de nombreux auteurs chinois:

1) Les formules qui traitent le stade précoce des atteintes externes lorsque la maladie ne s'est pas encore vraiment développée.

2) Les formules qui dispersent le Vent Froid.

3) Les formules qui dispersent le Vent Chaleur.

Toutes ces maladies étant aiguës ou subaiguës, un diagnostic précoce est indispensable.

Pour être complet, il doit tenir compte de trois facteurs:

- Nature de l'agent pathogène (Vent Froid, Vent Chaleur, Froid prédominant avec un peu d'Humidité-).

- Etat du terrain (Humidité interne, Vide de Sang, Stagnation...).

- Réactions de l'organisme (frissons, fièvre, soif, céphalée, éruption cutanée-).

Ces paramètres, observés et analysés par un praticien de médecine chinoise, conduisent au choix d'un remède qui leur est parfaitement adapté et qui, s'il est administré promptement, rétablira la santé d'une manière souvent spectaculaire.

A1 LES FORMULES QUI TRAITENT LE STADE PRECOCE DES ATTEINTES EXTERNES

Durant la toute première phase d'attaque d'un agent pervers externe, on ne peut pas encore observer sa spécificité, et les réactions de l'organisme qui vient juste d'être agressé sont généralement minimes. Durant les premières heures, le patient ressent simplement un léger malaise général, il commence seulement à frissonner, à craindre le Vent, et à prendre conscience "qu'il couve une maladie". Son pouls est Fu (flottant). Si le thérapeute agit à ce stade, la pathologie peut être évitée. Le traitement est à la fois préventif et curatif.

Les formules qui sont proposées ici doivent, bien entendu, être absorbées immédiatement, en une ou deux prises seulement. En général, l'équilibre est rétabli en quelques heures. Si le traitement est inefficace ou si d'autres signes tels que la fièvre ou une extrême frilosité apparaissent, il faut avoir recours aux formules décrites au chapitre du Vent Froid ou à celui du Vent Chaleur.

Analyse comparée des formules

Toutes les formules contiennent un ingrédient essentiel à ce stade de la maladie: CONG BAI (Bulbus Allii Fistulosi).

Utilisé seul, en infusion, il est le premier remède, lorsque le patient craint le Vent et ressent un léger malaise avec embarras gastrique: CONG BAI SU (A1-1).

S'il y a une très légère fièvre et un léger refroidissement, on peut encore prescrire, à condition qu'il n'y ait pas de transpiration spontanée, CONG CHI TANG (A1-2).

HUO REN CONG CHI TANG (A -3) est plus spécifique du stade précoce d'un Vent Froid alors que CONG BAI RE GENG TANG (A1-4) correspond à la première phase de pénétration d'un Vent Chaleur.

CONG BAI SU ~ A1.1

CIBOULE SIMPLE

CONG BAI 100%

Analyse de la composition

CONG BAI Ingrédient unique (Ciboule). Piquant et tiède. Méridiens destinataires: Poumon et Estomac. Disperse le Vent et le Froid par sudorification et en stimulant Yang Qi, en assistant Wei Qi et en régularisant le Sang.

Actions

- **Libère le Biao.**
- **Sudorifique.**
- Antipyrétique.
- Diurétique. Stomachique.

Indications et symptômes

- **Atteinte précoce du Vent externe (et du Froid).**

- Crainte du Vent.
- Sensation de Froid et plénitude abdominale.
- Langue rose, enduit mince et blanc.
- Pouls Fu (flottant).

Présentation et posologie

USAGE INTERNE: Plante sèche en infusion ou décoction douce dans un récipient couvert, sans réduction, pendant 5 à 10 minutes. 8 g pour 30 cl d'eau à diviser et à boire en 2 prises à 2 heures d'intervalle.
USAGE EXTERNE: Griller la plante et l'appliquer chaude sur la zone ombilicale en cas de Froid abdominal avec dysurie.

Contre-indications

- Transpiration spontanée.

Note

Eviter de consommer du miel durant le traitement.

CONG CHI TANG ~ A1.2

DECOCTION DE CIBOULE ET DE SOJA PREPARE

CONG BAI 37,50% DAN DOU CHI 62,50%

Analyse de la composition

CONG BAL Voir CONG BAI SU (AI -1).

DAN DOU CHI: Piquant, légèrement amer et froid. Méridiens destinataires: Poumon et Estomac. Libère le Biao et calme l'Esprit.

Actions

- **Libère le Biao sans nuire aux Liquides Organiques.**
- Débloque Yang Qi et aide Wei Qi (énergie défensive).
- **Sudorifique doux.**

Indications et symptômes

- **Atteinte précoce du Vent Froid** (ou du Vent Chaleur).

- **Céphalée.**
- **Congestion nasale**.
- Crainte du Vent et intolérance au Froid.
- Langue rose, enduit mince et blanc.
- Pouls Fu (flottant), parfois Jin (serré).

Présentation et posologie

DECOCTION: 20 g de plante sèche en décoction (5 à 10 minutes) dans 112 litre d'eau. Boire en 2 ou 3 fois à 2 h d'intervalle.

Contre-indications

- Transpiration spontanée.

Variations

- Pour renforcer l'action sudorifique, ajouter 15% de GE GEN et 15% de SHENG MA, voire MA HUA NG - (A1 -2a).
- En cas de douleur musculaire, ajouter 10 à 15% de QIANG HUO, 10 à 15% de JING JIE, 10 à 15% de FANG FENG et 10 à 15% de ZI SU YE - (Al-2b).
- Si la gorge est enflée ou douloureuse, ajouter 10 à 15% de JIN YIN HUA, 10 à 15% de LIAN QIAO, 10 à 15% de PU GONG YING et 10 à 15% de BAN LANG GEN (A1-2c).
- En cas de toux productive et de difficultés respiratoires, ajouter 12 à 20% de RE GENG, 12 à 20% de QL,%.N HU et 12 à 20% de XING REN - (Al-2d).
- En cas de nausée, de distension de l'Estomac et de l'abdomen, d'Humidité trouble, de perte du goût, et d' enduit lingual sec et gris, ajouter 15% de HUO

XIANG et 15% de PEI LAN, voire CHEN Pl et HOU PO (dans ce cas, 10 à 12% de chacun des quatre) - (A1-2e).
- Si le Froid abdominal prédomine, ajouter 20% de SHENG JIANG et, au moment de boire, un peu de sucre roux de canne - (Al-2f).

Note
Eviter de consommer du miel durant le traitement.

HUO REN CONG CHI TANG ~ A1.3

DECOCTION DE CIBOULE ET DE SOJA PREPARE SELON LE "HUO REN"

CONG BAI	24,00%	DAN DOU CHI	38,00%
MA HUANG	12,00	GE GEN	26,00%

Analyse de la composition
CONG BAI: Voir CONG BAI SU (AI-1).

DAN DOU CHI: Voir CONG CHI TANG (Al -2).

MA HUANG: Piquant, amer et tiède. Méridiens destinataires: Poumon et Vessie. Sudorifique, calme la toux et l'asthme, diurétique.

GE GEN: Doux, piquant et frais. Méridiens destinataires: Rate et Estomac. Sudorifique, décontracturant (douleurs dorsales), disperse le Vent.

Actions
- **Libère le Biao.**
- **Sudorifique.**
- **Antalgique.**

Indications et symptômes
- **Atteinte précoce du Vent Froid.**

- **Céphalée.**
- **Douleur de la nuque, du dos et des lombes.**
- Langue rose, enduit mince et blanc.
- Pouls Fu (flottant) et Jin (serré).

Présentation et posologie
Identiques à CONG CHI TANG (AI -2).

Contre-indications
- Transpiration spontanée.

Note
Eviter la consommation de miel durant le traitement. Le nom de cette formule est dû au traité dont elle est extraite, le Lei Zheng Huo Ren Shu.

CONG BAI RE GENG TANG ~ A1.4

DECOCTION DE CIBOULE ET DE CAMPANULE

CONG BAI	22,00%	DAN DOU CHI	27,50%
JIE GENG	8,00	JIAO ZHI ZI*	16,50
BO HE	8,00	LIAN QIAO	8,00
XIAN DAN ZHU YE*	5,50	GAN CAO	4,50

Analyse de la composition
CONG BAI: Voir CONG BAI SU (AI-1).

DAN DOU CHI: Voir CONG CHI TANG (Al -2).

JIE GENG: Piquant, amer et neutre. Méridien destinataire: Poumon. Elimine les Tan Re (Mucosités Chaleur), le pus et l'inflammation en purifiant et ventilant le Poumon.

JIAO ZHI ZI: Amer et froid. Méridiens destinataires: Cœur, Poumon, Foie, Vésicule Biliaire, Estomac, Trois Foyers. Purifie la Chaleur et l'Humidité et la Chaleur toxique du Sang.

BO HE: Piquant et frais. Méridiens destinataires: Poumon et Foie. Disperse le Vent et la Chaleur.

LIAN QIAO: Amer et légèrement froid. Méridiens destinataires: Poumon, Cœur et Vésicule Biliaire. Elimine la Chaleur toxique du Sang.

XIAN DAN ZHU YE: Doux ou insipide et froid. Méridiens destinataires: Cœur, Estomac et Intestin Grêle. Clarifie la Chaleur, calme la soif, diurétique.

GAN CAO: Doux et neutre. Méridiens destinataires: Cœur, Poumon, Rate et Estomac.

Calme le Feu de la gorge et la toux, harmonise l'action des autres ingrédients.

Actions

- **Libère le Biao.**
- **Disperse le Vent et la Chaleur.**
- **Purifie les toxiques.**
- Rafraîchit le Sang.
- Clarifie la Chaleur du Poumon.

Indications et symptômes

- **Atteinte précoce du Vent Chaleur.**

- **Début de fièvre.**
- **Phase d'incubation ou début de développement d'une infection respiratoire ou O.R.L.**
- **Céphalée.**
- Légère crainte du Vent.
- Toux.
- **Gorge enflée et douloureuse.**
- Soif.
- Langue rouge, enduit mince et blanc.
- Pouls Fu (flottant) et Shu (rapide).

Présentation et posologie

DECOCTION: 40 g par litre d'eau. Décoction douce, sans réduire, en couvrant, pendant 15 minutes. Boire en 5 ou 6fois par jour. Le traitement peut être poursuivi pendant 48 heures, si nécessaire.

Contre-indications

- Transpiration spontanée.
- Chaleur Vide.
- Tuberculose.

Comparaisons

De nombreuses formules ont des indications très proches, mais elles sont moins spécifiques d'une atteinte précoce du Biao.

Note

Eviter la consommation de miel durant le traitement.

A2 LES FORMULES QUI DISPERSENT LE VENT FROID

Les différentes sortes d'atteintes du Biao par le Vent et le Froid ont un certain nombre de caractéristiques communes, sur le plan physiopathologique, du fait que la pénétration de l'énergie perverse se fait, dans tous les cas, à partir de la couche du Tai Yang, avec des symptômes qui reviennent fréquemment:

- Fièvre.
- Céphalée.
- Douleurs musculaires et courbatures.
- Frissons.
- Langue avec enduit mince et blanc.
- Pouls Fu (flottant).

Cependant, étant donné la diversité des syndromes précis que l'on peut rencontrer, il existe un grand nombre de formules dont les nuances et les subtilités doivent être suffisamment bien connues par le praticien pour qu'il puisse choisir, en toute certitude, celle qui convient le mieux à son patient. En effet, bien que dans toute pathologie, à quelque catégorie qu'elle appartienne, le praticien ait le devoir de trouver le remède le mieux approprié, ceci est encore plus important dans les maladies dont nous parlons ici car, d'une part, elles évoluent très rapidement (nécessitant à chaque étape un traitement différent) et d'autre part, chaque erreur thérapeutique rend plus complexe le traitement à adopter. Les traités chinois classiques (Shang Han Lun, notamment) démontrent cela en exposant nombre de formules destinées à "récupérer" un patient incorrectement soigné.

Les remèdes qui dispersent le Vent et le Froid ont des effets sudorifiques, antipyrétiques, antalgiques et parfois anti-infectieux. De plus, selon leur spécificité, ils traitent parfois la toux, l'asthme, les Oedèmes, les douleurs rhumatismales, les troubles digestifs...

Dans un premier temps, il faut distinguer les formules qui concernent les atteintes où le **Vent** prédomine de celles où le **Froid** est l'agent pathogène essentiel, sachant que cette classification concerne surtout les remèdes de base, car pour les formules plus complexes, elle est moins importante. Il ne faut pas oublier que le Vent peut être un élément pathogène à part entière ou un vecteur de pénétration d'une autre énergie perverse, le Froid notamment. Quoiqu'il en soit, on peut résumer les signes de ces deux grands syndromes.

- **Atteinte prédominante du Vent:** Wei Qi (énergie défensive) est faible, on a affaire à un syndrome "ouvert " avec dilatation des pores de la peau, transpiration spontanée, mais qui n'a pas la force, du fait du Vide de Wei Qi, d'expulser l'énergie perverse. Le malade a de la fièvre, parfois des réactions cutanées, il craint le Vent et son Pouls est Fu (flottant) et Huan (paisible).

- **Atteinte prédominante du Froid:** Wei Qi est fort, les pores se ferment, les tissus se contractent, il n'y a pas de transpiration, la fièvre est plus ou moins importante mais le malade frissonne, craint le Froid, est courbaturé. Parfois Rong Qi (énergie nourricière) est atteint et le Froid sidère le Qi; le patient souffre alors de nausées et de vomissements dus au Qi à contre-courant.

Analyse comparée des formules

*** Certaines formules conviennent lorsque le Vent prédomine.**

GUI ZHI TANG (A2-1) est le remède de base lorsque le Vent prédomine, avec dysharmonie entre Rong et Wei, transpiration spontanée, parfois des réactions cutanées (urticaire ...); c'est une formule utile lorsque la maladie touche une personne en phase de post-partum ou de convalescence.

GUI ZHI JIA GE GEN TANG (A2-2) est prescrit s'il y a des courbatures et une contraction de la nuque et du dos, afin d'humidifier, de rafraîchir et de relâcher les tendons et les muscles.

GUI ZHI FU ZI TANG (A2-3) est également utile pour traiter les raideurs et courbatures, mais lorsqu'elles sont dues à une pénétration du Vent Froid dans les Jing Luo - mais pas encore dans le Li (profondeur) - qui entre en conflit avec les Liquides du corps (Oedèmes, oligurie, ...), alors que GUA LOU GUI ZHI TANG (A2-4) traite les raideurs de la nuque et du dos lorsqu'elles sont dues à l'Humidité qui accompagne le Vent.

En revanche, si les douleurs apparaissent après une sudorification qui a épuisé le Qi, il faut prescrire GUI ZHI JIA SHAO YAO SHENG JIANG YI LIANG REN SHEN SAN LIANG XIN JIA TANG (A2-5).

- Si le patient a été purgé à tort, il convient de lui donner:

GUI ZHI QU SHAO YAO TANG (A2-6), si cela a produit un Vide de Yang de l'Estomac (avec sensation de plénitude gastrique) et une oppression de la poitrine, mais la maladie restant localisée dans le Tai Yang.

GUI ZHI JIA SHAO YAO TANG (A2-7) si la maladie a évolué vers le Tai Yin, occasionnant divers troubles digestifs (plénitude abdominale).

GUI ZHI JIA DA HUANG TANG (A2-8) si la plénitude abdominale est plus sévère et qu'elle s'accompagne de constipation.

GUI ZHI JIA HOU PO XING ZI TANG (A2-9) si des difficultés respiratoires en résultent.

- En cas de léger refroidissement, on utilise GUI ZHI QU SHAO YAO JIA FU ZI TANG (A2-10) qui réchauffe l'Intérieur.

GUI ZHI MA HUANG GE BAN TANG (A2-11) traite un Vent Froid externe incomplètement éliminé, avec un léger affaiblissement de Zheng Qi (énergie saine) et dysharmonie entre Rong et Wei.

GUI ZHI ER YUE BI YI TANG (A2-12) soigne également un Vent Froid qui persiste au niveau du Biao mais avec une légère Chaleur interne concomitante.

GUI ZHI JIA GUI ZHI TANG (A2-13) correspond au "syndrome du porcelet" (spasmes de l'abdomen à la gorge avec malaise intense).

GUI ZHI QU SHAO YAO JIA ZAO JIA TANG (D6-4) convient en cas de toux.

*** Certaines formules conviennent lorsque le Froid prédomine.**

MA HUANG TANG (A2-14) est la formule de base lorsque le Froid prédomine, accompagné en général de toux et/ou d'asthme.

MA HUANG JIA ZHU TANG (A2-15) est indiqué en cas de Vent Froid Humidité survenant sur une Humidité interne chronique provoquant des douleurs rhumatismales.

MA HUANG FU ZI GAN CAO TANG (A2-16) convient au traitement de fièvre et refroidissement légers, avec un peu d'Oedème et d'Humidité.

HOU PO MA HUANG TANG (D6-3) traite une toux due à un Froid externe.

MA XING YI GAN TANG (A2-17) correspond à une atteinte externe par le Vent Humidité, plutôt bénigne, avec des douleurs généralisées mais peu intenses.

JIA WEI XIANG SU SAN (A2-18) peut remplacer MA HUANG TANG (A2-14) pour éliminer un Vent Froid, avec crainte du Vent mais sans transpiration, d'une manière plus douce (convient à une maladie moins forte).

SAN AO TANG (A2-19) est également un remède aux indications proches de MA HUANG TANG (c'est la formule simplifiée), moins puissant en tant que diaphorétique, mais adapté s'il y a des Mucosités Froid.

DA QING LONG TANG (A2-20) est prescrit lorsqu'il y a Vent Froid externe et Chaleur interne.

XIAO QING LONG TANG (A2-21) convient lorsque le Froid domine sur le Vent et la fièvre, ce Froid siégeant particulièrement dans le Poumon avec Stagnation de Liquides Organiques.

XIAO QING LONG JIA SHI GAO TANG (A2-22), au contraire, traite la Chaleur dans le Poumon avec irritation et toux.

XIANG SU SAN (A2-23) correspond à un Vent Froid avec prédominance du Froid et Stagnation du Qi (peu d'appétit, oppression gastrique et abdominale).

XIANG SU CONG CHI TANG (A2-24) a un effet sudorifique plus important (lorsqu'on souhaite se focaliser davantage sur la libération du Biao que sur la Stagnation digestive).

WU JI SAN (A2-25) convient également pour les Stagnations du Qi, mais avec Froid interne et Mucosités Froid dans la sphère digestive.

SHEN MI TANG (A2-26) correspond à un Vent Froid avec simultanément remontée du Qi à contre-courant avec toux improductive, malaise gastrique, asthme, râle respiratoire au niveau laryngé.

SHI SHEN TANG (A2-27) convient à un syndrome grippal avec frissons, toux, céphalée et nez bouché.

XIANG RU SAN (A2-28) est indiqué si le Froid prédomine, avec une Humidité interne provoquant

une sensation de plénitude gastrique, vomissement et diarrhée.

HUA GAI SAN (A2-29) est préférable si le Vent Froid survient alors qu'il y a des Mucosités internes (toux productive).

GE GEN TANG (A2-30) convient à un Vent Froid avec nuque raide et sensation de Froid dans les épaules.

GE GEN JIA BAN XIA TANG (A2-31) est indiqué en cas de Vent Froid avec vomissement, sans diarrhée.

*** Certains remèdes sont indiqués lorsque l'atteinte externe survient sur un terrain présentant des signes de Vide.**

Lorsque la sudorification a épuisé le Qi, on prescrit GUI ZHI JIA HUANG QI TANG (A2-32).

Pour un Vent Froid avec transpiration et faiblesse générale, on utilise TIAN XIONG SAN (A2-33) ou ER JIA LONG GU TANG (A2-34).

SHEN SU YIN (A2-35) est préférable s'il y a également toux, Mucosités et encombrement de l'Estomac et REN SHEN BAI DU SAN (A2-36) s'il s'y ajoute de l'Humidité.

MA HUANG XI XIN FU ZI TANG (A2-37) convient en cas de Vide de Yang (pâleur, extrémités froides ...) et MA HUANG FU ZI XI XIN TANG (A2-38) s'il y a davantage de Froid dans le Poumon (toux,, laryngite ...).

S'il s "agit d'un grand Vide de Yang avec Froid interne, il faut prescrire WU TOU GUI ZHI TANG (A2-39).

ZAI ZAO SAN (A2-40) est recommandé en cas de Vide de Qi et de Yang, avec fièvre légère mais grand refroidissement, épuisement, faiblesse générale et pâleur.

SHI WEI XIANG RU YIN (A2-41) tonifie le Qi et traite le Vent Froid qui s'accompagne d'Humidité avec fièvre légère et transpiration profuse, survenant parfois en été.

Enfin CONG BAI QI WEI YIN (A2-42) traite le Vent Froid survenant sur un Vide de Sang chronique qui rend la transpiration difficile.

*** Pour finir, certains remèdes ont des indications plus spécifiques, indépendamment des trois catégories qui précèdent (prédominance du Vent, prédominance du Froid, Vide interne).**

GUI ZHI ER MA HUANG YI TANG (A2-43) peut guérir, par la sudorification, une fièvre intermittente.

JIU WEI QIANG HUO TANG (A2-44) est indiqué en cas de Vent Froid Humidité externe avec Chaleur interne et DA QIANG HUO TANG (A2-45) si la Chaleur interne est plus forte.

QING BI TANG (A2-46) convient en cas de rhinite avec nez bouché, sinusite, perte de l'odorat...

XIN YI SAN (A2-47) a les mêmes indications (nez bouché, surtout) mais avec un peu moins d'infection.

GE GEN TANG JIA XIN YI CHUAN XIONG (A2-48) traite les courbatures accompagnées d'inflammation de la sphère "nez-oreilles" (rhinites, otites ...).

JING FANG BAI DU SAN (A2-49) convient en cas de Vent Froid Humidité avec douleurs rhumatismales, troubles digestifs (diarrhée) et inflammation (gorge, parotide, yeux), sans transpiration.

WU SHI CHA (A2-50) est prescrit pour la grippe intestinale, les plénitudes gastriques avec nausée, vomissement, diarrhée...

CHUAN XIONG CHA TIAO SAN (A2-51) est classé, selon les auteurs, dans les remèdes qui traitent le Vent Froid ou dans ceux destinés au Vent Chaleur. Il est principalement indiqué en cas de sinusite et céphalée.

XING SU SAN (P-1) convient en cas de Froid et de Sécheresse externes qui perturbent les fonctions du Poumon et produisent le la toux.

GUI ZHI TANG ~ A2.1

DECOCTION DE TIGES DE CANNELLE

GUI ZHI	25,00%	BAI SHAO YAO	25,00%
SHENG JIANG	25,00	DA ZAO	8,50
ZHI GAN CAO*	16,50		

Analyse de la composition

GUI ZHI: Empereur. Piquant, doux et tiède. Méridiens destinataires: Cœur, Poumon, Vessie. Elimine le Vent Froid, sudorifique, tiédit les Jing Mai, active le Sang.

BAI SHAO YAO: Ministre. Acide, amer et légèrement froid. Méridiens destinataires: Foie et Rate. Associé à GUI ZHI, nourrit et active le Sang, consolide le Yin.

SHENG JIANG: Premier Assistant. Piquant et tiède. Méridiens destinataires: Poumon, Rate et Estomac. Aide GUI ZHI à éliminer le Vent Froid, traite les nausées et vomissements et tiédit le Foyer Médian.

DA ZAO: Deuxième Assistant. Doux et tiède. Méridiens
destinataires: Rate et Estomac. Aide BAI SHAO YAO afin d'harmoniser Rong Qi et le Sang. Associé à SHENG JIANG, harmonise Rong Qi et Wei Qi.

ZHI GAN CAO: Ambassadeur. Doux et tiède. Méridiens destinataires; Cœur, Poumon, Rate et Estomac. Aide à tonifier le Foyer Médian et harmonise les autres ingrédients.

Actions

- Elimine le Vent et le Froid du Biao et notamment de la couche tendino-musculaire.
- Harmonise Rong Qi et Wei Qi.
- Sudorifique.

Indications et symptômes

- Formule de base lorsque le Vent prédomine sur le Froid, avec fièvre et transpiration spontanée mais n'ayant pas la force d'évacuer Xie Qi, du fait de la faiblesse de Wei Qi.

- Aversion pour le Vent.
- Céphalée.
- Rhinite.
- Eruption cutanée (eczéma, notamment).
- Fatigue (surtout le matin).
- Atteinte du Vent Froid durant la convalescence ou le post-partum.
- Langue rose, enduit fin et blanc.
- Pouls Fu (flottant), Huan (paisible).

Bien entendu, le pouls est plus rapide si la fièvre est plus élevée, mais il reste néanmoins lent, par rapport au rythme qu'il aurait avec une fièvre identique dans une autre maladie.

Présentation et posologie

DECOCTION: 35 à 40 g de plantes sèches par litre d'eau. Décoction jusqu'à réduction à 35 cl. Faire boire 113, chaud, et couvrir le patient. Si, après une heure, il n'a pas transpiré, donner une nouvelle dose, voire une troisième (les 3 doses doivent être absorbées en une demi-journée). Si le remède n'agit toujours pas (et qu'il est toujours indiqué), il faut poursuivre le traitement 24 heures, en buvant 1 tasse de décoction toutes les trois heures.

Contre-indications

- Chaleur interne.
- Vent Chaleur.
- Alcoolisme (selon le Shang Han Lun, GUI ZHI TANG produit des vomissements chez les grands buveurs).

Note

Durant le traitement, le patient doit éviter: - Les aliments crus ou froids. - Les épices et les saveurs piquantes.

GUI ZHI JIA GE GEN TANG ~ A2.2

DECOCTION DE TIGES DE CANNELLE, PLUS PUERARIA.

GUI ZHI	14,00%	BAI SHAO YAO	14,00%
SHENG JIANG	21,50	DA ZAO	7,50
ZHI GAN CAO*	14,00	GE GEN	29,00

Analyse de la composition

GUI ZHI, BAI SHAO YAO, SHENG JIANG, DA ZAO et ZHI GAN CAO: Voir GUI ZHI TANG (A2- 1).

GE GEN: Doux, piquant et froid. Méridiens destinataires: Rate et Estomac. Sudorifique, calme la soif et les douleurs dorsales.

Actions

- En plus de l'action générale de GUI ZHI TANG (A2- 1), traite les douleurs et contractions de la nuque et du dos.

Indications et symptômes

- Identiques à GUI ZHI TANG (A2- 1) avec douleur de la nuque, du dos et des lombes qui sont contractés à la palpation, et un pouls un peu plus tendu.

Présentation et posologie

DECOCTION: 40 à 50 g par litre. Pour le reste, voir GUI ZHI TANG (A2- 1).

Contre-indications

Voir GUI ZHI TANG (A2- 1).

Comparaisons

GE GEN TANG (A2-29) traite également les raideurs de la nuque et du dos, mais sans transpiration et avec une sensation de Froid dans les épaules.
GE GEN TANG JIA XIN YI XUAN CHIONG (A2-47) soigne les courbatures avec rhinite, sinusite, otite...
GUI ZHI FU ZI TANG (A2-3) traite les douleurs dues au Froid, avec Vide de Yang des Reins.

Note

Voir GUI ZHI TANG (A2- 1).

GUI ZHI FU ZI TANG ~ A2.3

DECOCTION DE TIGES DE CANNELLE ET ACONIT

GUI ZHI	21,50%	BAI SHAO YAO	21,50%
SHENG JIANG	21,50	DA ZAO	7,50
ZHI GAN CAO*	14,00	FU ZI	14,00

Analyse de la composition

GUI ZHI, BAI SHAO YAO, SHENG JIANG, DA ZAO et ZHI GAN CAO: Voir GUI ZHI TANG (A2- 1).

FU ZI: Piquant, doux, très chaud et toxique. Méridiens destinataires: Cœur, Rate et Rein. Elimine les douleurs dues au Froid, disperse l'eau et l'Humidité.

Actions

Disperse le Vent Froid. Libère le Biao et les Jing Mai.

Indications et symptômes

- Vent Froid avec stagnations et obstructions dans les Jing Mai.

- Douleurs généralisées.
- Transpiration spontanée.
- Crainte du Vent.
- Crampes dans les membres (ils sont contractés, difficiles à plier ou étendre).
- Oligurie.
- Rotation du tronc difficile.
- Langue pâle, enduit mince et blanc.
- Pouls Fu (flottant), parfois Se (rugueux), selon certaines sources.

Présentation et posologie

DECOCTION: 45 g par litre. Pour le reste, voir GUI ZHI TANG (A2- 1).

Contre-indications

- Voir GUI ZHI TANG (A2- 1).
- Vide de Yin.

Comparaisons

GE GEN TANG (A2-30) ne convient pas s'il y a une transpiration spontanée.
GE GEN TANG JIA XIN YI CHUAN XIONG (A2-48) convient dans les symptômes avec inflammation (rhinite, otite ...).
GUI ZHI JIA GE GEN TANG (A2-2), plus sudorifique, humidifie et rafraîchit les tendons.
GUA LOU GUI ZHI TANG (A2-4) a davantage de Vent Humidité, moins de Froid.
GUI ZHI JIA SHAO YAO SHENG JIANG YI LIANG REN SHEN SAN LIANG XIN JIA TANG (A2-5) traite les douleurs qui surviennent après sudorification, avec épuisement du Qi.

Note

Voir GUI ZHI TANG (A2-1).

GUA LOU GUI ZHI TANG ~ A2.4

DECOCTION DE TRICHOSANTHES ET TIGES DE CANNELLE

GUI ZHI	20,00%	BAI SHAO YAO	20,00%
SHENG JIANG	20,00	DA ZAO	6,50
ZHI GAN CAO*	13,50	TIAN HUA FEN	20,00

Analyse de la composition

GUI ZHI, BAI SHAO YAO, SHENG JIANG, DA ZAO et ZHI GAN CAO: Voir GUI ZHI TANG (A2- 1).

TIAN HUA FEN: Légèrement doux, amer, acide et froid. Méridiens destinataires: Poumon et Estomac. Purifie la Chaleur, diurétique, évacue l'Humidité, anti-inflammatoire.

Actions et indications

- Cette formule traite les raideurs de la nuque et du dos, les spasmes et la rigidité du corps.
- Pouls Fu (flottant) et Chi (lent) (Jin Gui Yao Lue).

Présentation et posologie

DECOCTION: 45 g par litre. Pour le reste, voir GUI ZHI TANG (A2-1).

Contre-indications

- Voir GUI ZHI TANG (A2-1.)
- Diarrhée.

Comparaisons

GE GEN TANG (A2-30) est proche, mais n'est indiqué que s'il n'y a pas de transpiration.

Note

Voir GUI ZHI TANG (A2-1).

GUI ZHI JIA SHAO YAO SHENG JIANG YI LIANG REN SHEN SAN LIANG XIN JIA TANG ~ A2.5

DECOCTION DE TIGES DE CANNELLE, PLUS UN LIANG DE PIVOINE, UN LIANG DE GINGEMBRE FRAIS ET TROIS LIANG DE GINSENG

GUI ZHI	17,50%	BAI SHAO YAO	23,50%
SHENG JIANG	23,50	DA ZAO	6,00
ZHI GAN CAO*	12,00	REN SHEN	17,50

Analyse de la composition

GUI ZHI, BAI SHAO YAO, SHENG JIANG, DA ZAO et ZHI GAN CAO: Voir GUI ZHI TANG (A2-1).

REN SHEN: Doux, légèrement amer et tiède. Méridiens destinataires: Rate, Poumon et Cœur. Restaure le Qi et les Liquides Organiques.

Actions et indications

- Corps douloureux après une sudorification. qui a épuisé le Qi, sans pour autant éliminer l'énergie perverse.

Présentation, posologie, contre-indications et note

DECOCTION: 50 g par litre. Voir GUI ZHI TANG (A2-1).

GUI ZHI QU SHAO YAO TANG ~ A2.6

DECOCTION DE TIGES DE CANNELLE MOINS LA PIVOINE

GUI ZHI	33,50%	SHENG JIANG	33,50%
DA ZAO	11,00	ZHI GAN CAO*	22,00

Analyse de la composition

C'est GUI ZHI TANG (A2-1), sans BAI SHAO YAO (qui limiterait la restauration du Yang).

Actions et indications

- Si le patient a été purgé à tort, ce qui a blessé le Yang de l'Estomac.

- Plénitude gastrique.

- Oppression de la poitrine.

Présentation et posologie

DECOCTION: 30 g par litre. Voir GUI ZHI TANG (A2- 1).

Contre-indications et note

Voir GUI ZHI TANG (A2-1).

GUI ZHI JIA SHAO YAO TANG ~ A2.7

DECOCTION DE TIGES DE CANNELLE PLUS LA PIVOINE

GUI ZHI	20,00%	BAI SHAO YAO	40,00%
SHENG JIANG	20,00	DA ZAO	6,50
ZHI GAN CAO	13,50		

Analyse de la composition

C'est GUI ZHI TANG (A2- 1), en augmentant la proportion de BAI SHAO YAO (afin de soutenir le Yin).

Actions et indications

Les symptômes ressemblent à ceux de GUI ZHI QU SHAO YAO TANG (A2-6), mais la maladie, cette fois, a évolué et pénétré dans la couche du Tai Yin, ce qui occasionne divers troubles digestifs, tels que plénitude et douleur intermittente de l'abdomen, parfois diarrhée, ceci étant également dû à une purgation erronée.

Présentation et posologie

DECOCTION: 45 g par litre. Pour le reste, voir GUI ZHI TANG (A2-1).

GUI ZHI JIA DA HUANG TANG ~ A2.8

DECOCTION DE TIGES DE CANNELLE PLUS RHUBARBE

GUI ZHI	17,50%	BAI SHAO YAO	35,00%
SHENG JIANG	17,50	ZHI GAN CAO*	12,00
DA ZAO	6,00	DA HUANG	12,00

Analyse de la composition

C'est GUI ZHI TANG (A2-1) avec un ingrédient supplémentaire.

DA HUANG: Amer et froid. Méridiens destinataires: Foie, Rate, Estomac et Gros Intestin. Purgatif des accumulations abdominales.

Actions et indications

L'étiologie et les symptômes sont très proches de ceux de GUI ZHI JIA SHAO YAO TANG (A2-7) mais la plénitude abdominale est plus grande et s'accompagne de douleur et de constipation.

Présentation et posologie

DECOCTION: 50 g par litre. Pour le reste, voir GUI ZHI TANG (A2-1).

GUI ZHI JIA HOU PO XING ZI TANG ~ A2.9

DECOCTION DE TIGES DE CANNELLE PLUS ECORCE DE MAGNOLIA ET AMANDES D'ABRICOT

GUI ZHI	17,50%	BAI SHAO YAO	17,50 %
SHENG JIANG	17,50	DA ZAO	6,00
ZHI GAN CAO*	12,00	HOU PO	12,00
XING REN	17,50		

Analyse de la composition

GUI ZHI, BAI SHAO YAO, SHENG JIANG, DA ZAO et ZHI GAN CAO: Voir GUI ZHI TANG (A2-1).

HOU PO: Piquant, amer et tiède. Méridiens destinataires: Rate, Estomac, Poumon et Gros Intestin. Tonifie la Rate et rétablit la circulation du Qi.

XING REN: Amer, légèrement tiède et légèrement toxique. Méridiens destinataires: Poumon et Gros Intestin. Emollient, calme la toux et l'asthme.

L'action synergétique de ces deux ingrédients s'exerce sur la toux et les difficultés respiratoires.

Actions et indications

- Identiques à GUI ZHI TANG (A2-1), **avec des difficultés respiratoires.**
- Toux, asthme et difficultés respiratoires, suite à une purgation erronée.

Présentation et posologie

DECOCTION: 40 à 50 g par litre. Voir GUI ZHI TANG (A2-1).

GUI ZHI QU SHAO YAO JIA FU ZI TANG ~ A2.10

DECOCTION DE TIGES DE CANNELLE, MOINS LA PIVOINE, PLUS L'ACONIT

GUI ZHI	27,50%	SHENG JIANG	27,50%
DA ZAO	9,00	ZHI GAN CAO*	18,00
FU ZI	18,00		

Analyse de la composition

C'est GUI ZHI FU ZI TANG (A2-3), moins BAI SHAO YAO, ou encore GUI ZHI QU SHAO YAO TANG (A2-6), plus FU ZI, ce qui donne une formule qui soutient le Yang, plus que le Yin, et qui réchauffe sans qu'aucun ingrédient ne s'y oppose.

Actions et indications

Les mêmes que GUI ZHI QU SHAO YAO TANG (A2-6) avec, en plus, un "léger refroidissement" (Shang Han Lun).

Présentation et posologie

DECOCTION: 35 g par litre. Voir GUI ZHI TANG (A2-1)

GUI ZHI MA HUANG GE BAN TANG ~ A2.11

DECOCTION MOITIE TIGES DE CANNELLE, MOITIE TIGES D'EPHEDRE

GUI ZHI	22,00%	BAI SHAO YAO	13,50%
SHENG JIANG	13,50	DA ZAO	4,00
ZHI GAN CAO*	13,50		
XING REN	20,00	MA HUANG	13,50

Analyse de la composition

Aux ingrédients de GUI ZHI TANG (A2-1) (en proportion différente), on ajoute:

XING REN: Voir GUI ZHI JIA HOU PO XING ZI TANG (A2-8).

MA HUANG: Piquant, amer et tiède. Méridiens destinataires: Poumon et Vessie. Sudorifique, traite la toux et l'asthme, diurétique.

Actions

- **Libère le Biao.**
- **Harmonise Rong Qi et Wei Qi.**
- **Sudorifique.**

Indications et symptômes

- **Vent Froid qui persiste dans la couche du Biao** (insuffisamment éliminé).
- Léger affaiblissement de Zheng Qi.
- **Prurit** (le malade n'a pas encore transpiré).
- Teint rouge, visage fiévreux.
- Pouls Fu (flottant) et Wei (ténu).

Présentation et posologie

DECOCTION: 20 à 25 g de plantes sèches dans 60 cl d'eau. Traditionnellement, on fait d'abord bouillir MA HUANG, puis on écume et on ajoute les autres plantes. La décoction se poursuit jusqu'à réduction à environ 25 cl. On fait boire une petite tasse. Généralement le patient transpire rapidement. Sinon, il peut absorber le restant de la décoction en 2 fois, à 2 heures d'intervalle.

Contre-indications et note

Voir GUI ZHI TANG (A2-1).

GUI ZHI ER YUE BI YI TANG ~ A2.12

DECOCTION DE TIGES DE CANNELLE (2/3) ET DECOCTION DE LA SERVANTE DE YUE (1/3)

GUIZHI	15,50%
SHENG JIANG	15,50
ZHI GAN CAO*	15,50
SHI GAO	15,50
BAI SHAO YAO	15,50%
DA ZAO	7,00
MA HUANG	15,50

Analyse de la composition

GUI ZHI, BAI SHAO YAO, SHENG JIANG, DA ZAO ZHI GAN CAO: Voir GUI ZHI TANG (A2-1).

MA HUANG: Voir GUI ZHI MA HUANG GE BAN TANG (A2-14.

SHI GAO: Piquant, doux et très froid. Méridiens destinataires: Poumon et Estomac. Elimine la Chaleur et calme la soif.

Actions

- **Libère le Biao.**
- **Clarifie la Chaleur interne.**

Indications et symptômes

- **Atteinte persistante du Biao, accompagnée d'u peu de Chaleur interne.**
- Faiblesse du Yang.
- **Fièvre** (la Chaleur domine le Froid).
- Crainte du Froid mais peu de frissons.
- Pouls Wei (ténu) et Ruo (faible) selon le Shang Han Lun.

Présentation et posologie

DECOCTION: Voir GUI ZHI MA HUANG GE BAN TANG (A2- 10). La dose moyenne est de 20 g pour 60 cl d'eau. Il faut éviter une sudorification importante.

Note

Voir YUE BI TANG (E-3).

GUI ZHI JIA GUI ZHI TANG ~ A2.13

DECOCTION DE TIGES DE CANNELLE, AVEC DAVANTAGE DE TIGES DE CANNELLE

GUI ZHI	36,00%
SHENG JUNG	21,50
ZHI GAN CAO*	14,00
BAI SHAO YAO	21,50%
DA ZAO	7,00

Analyse de la composition
C'est GUI ZHI TANG (A2-1), avec une plus grande quantité de GUI ZHI, afin de tiédir les Jing Mai, de faire circuler le Sang et d'éliminer les spasmes.

Actions, indi cations et symptômes
Si le Froid a pénétré par l'endroit où l'on a pratiqué une puncture à l'aiguille chaude (dans l'intention de faire transpirer), le patient ressent des spasmes dans l'abdomen - la sensation part du bas-ventre et remonte vers la gorge -, un profond malaise et parfois une inflammation de la gorge voire des troubles visuels. Il s'agit d'une accumulation connue sous le nom de "syndrome du porcelet qui court" (Ben Tun).

Présentation et posologie
DECOCTION: 45 g par litre d'eau. La préparation est la même que GUI ZHI TANG (A2-1).

Note
On pratique, selon le Shang Han Lun, un moxa sur l'emplacement des punctures avant de donner la décoction.

MA HUANG TANG ~ A2.14

DECOCTION DE TIGES D'EPHEDRE

MA HUANG	30,00%	GUI ZHI	20,00%
XING REN	40,00	ZHI GAN CAO*	10,00

Analyse de la composition
MA HUANG: Empereur. Piquant, amer et tiède. Méridiens destinataires: Poumon et Vessie. Sudorifique puissant, diurétique, calme la toux et l'asthme.

GUI ZHI: Ministre. Piquant, doux et tiède. Méridiens destinataires: Cœur, Poumon et Vessie. Potentialise l'effet sudorifique, tiédit les Jing Mai, fait circuler le Yang Qi et le Sang.

ZHI GAN CAO: Ambassadeur. Doux et tiède. Méridiens destinataires: Cœur, Poumon, Rate et Estomac. Tonique, anti-inflammatoire, expectorant, harmonise les autres ingrédients et modère l'effet sudorifique de MA HUANG.

XING REN: Assistant. Amer, légèrement tiède et légèrement toxique. Méridiens destinataires: Poumon et Gros Intestin. Emollient, traite la toux et l'asthme.

Actions
- Libère le Biao du Vent et du Froid, surtout si le Froid prédomine.
- Sudorifique.
- Traite les troubles respiratoires.

Indications et symptômes
- Formule de base lorsque le Froid prédomine, au niveau du Biao.

- Absence de transpiration.
- Frissons.
- Céphalée.
- Douleurs généralisées (courbatures, lombalgie).
- Dyspnée.
- Intolérance au Froid.
- Aversion pour le Vent.
- Langue rose, enduit fin et blanc. - Pouls Fu (flottant) et Jin (serré).

Présentation et posologie
DECOCTION: 25 g par litre. GUI ZHI MA HUANG GE BAN TANG (A2-1a).

Contre-indications
- Vide de Qi, épuisement.
- Saignement (épistaxis et hémoptysie, notamment).
- Transpiration spontanée.
- Urines abondantes.
- Prudence en cas d'hypertension.

MA HUANG JIA ZHU TANG ~ A2.15

DECOCTION DE TIGES D'EPHEDRE, PLUS ATRACTYLE

MA HUANG	25,00%	GUI ZHI	16,50%
XING REN	33,50	ZHI GAN CAO*	8,50
BAI ZHU	16,50		

Analyse de la composition

MA HUANG, GUI ZHI, ZHI GAN CAO et XING REN: Voir MA HUANG TANG (A2-13).

BAI ZHU: Doux, amer et tiède. Méridiens destinataires: Rate et Estomac. Tonifie la Rate et disperse l'Humidité.

Actions

- Libère le Biao.
- Disperse le Froid Humidité ou le Vent Humidité.

Indications et symptômes

- Vent Humidité ou Froid Humidité avec Humidité interne chronique due généralement à un Vide de Rate.
- Douleur rhumatismale dans les atteintes du Biao.
- Oedème.
- Langue gonflée, enduit blanc.
- Pouls Fu (flottant), Hua (glissant) ou Jin (serré).

Présentation et posologie

DECOCTION: 35 g par litre. Voir GUI ZHI MA HUANG GE BAN TANG (A2-1 1).

Contre-indications

- Vide de Yin
- Soif et Sécheresse

GAN CAO TANG ~ A2.16

DECOCTION DE TIGES D'EPHEDRE, D'ACONIT ET DE REGLISSE

MA HUANG	33,33%	FU ZI	33,33%
ZHI GAN CAO*	33,33		

Analyse de la composition

MA HUANG: Piquant, amer et tiède. Méridiens destinataires: Poumon et Vessie. Sudorifique, élimine l'Humidité et le Froid par son effet tiédissant -fortement potentialisé par FU ZI - et par son action diurétique.

FU ZI: Piquant, doux, très chaud et toxique. Méridiens destinataires: Cœur, Rate et Rein. Elimine les douleurs dues au Froid, disperse l'eau et l'Humidité, réchauffe l'Intérieur.

ZHI GAN CAO: Doux et tiède. Méridiens destinataires: Cœur, Poumon, Rate et Estomac. Tonifie le Qi et harmonise les autres ingrédients tout en soutenant le Qi de la Rate contre les perturbations dues à l'Humidité.

Actions

- Légèrement sudorifique.
- Réchauffe l'Intérieur.
- Elimine l'Humidité (action légèrement diurétique).

Indications et symptômes

- Atteinte externe qui a pénétré au niveau du Shao Yin.

- Fièvre et refroidissement légers.
- Un peu d'Oedème et d'oligurie.
- Souffle court; parfois un peu d'oppression cardiaque.
- Extrémités froides.
- Pouls Fu (flottant) et Wei (ténu).

Présentation et posologie

DECOCTION: Voir MA HUANG TANG (A2-14).18 à 20 g par litre. Une tasse, 3 fois par jour, jusqu'à disparition des symptômes.

Contre-indications

- Chaleur interne.
- Forte fièvre.

Note

Se rencontre plus souvent chez les patients de conformation Yin.

MA XING YI GAN TANG ~ A2.17

DECOCTION DE TIGES D'EPHEDRE, DE COIX ET DE REGLISSE

MA HUANG	16,50%	XING REN	33,50%
YI YI REN	16,50	ZHI GAN CAO	33,50

Analyse de la composition

MA HUANG: Piquant, amer et tiède. Méridiens destinataires: Poumon et Vessie. Sudorifique et diurétique, calme la toux.

XING REN: Amer, légèrement tiède et légèrement toxique. Méridiens destinataires: Poumon et Gros Intestin. Assiste MA HUANG dans sa fonction antiasthmatique.

YI YI REN: Doux ou insipide et légèrement froid. Méridiens destinataires: Poumon, Gros Intestin, Rate et Estomac. Régularise le métabolisme de l'eau, anti-Humidité et anti-inflammatoire.

GAN CAO: Doux et neutre. Méridiens destinataires: Cœur, Poumon, Rate et Estomac. Soutient la Rate, calme les douleurs et harmonise le Foyer Médian.

Actions

- Disperse le Vent Humidité.
- Régularise la respiration.

Indications et symptômes

- Atteinte du Biao par le Vent Humidité.
- Refroidissement avec douleurs rhumatismales généralisées mais peu intenses.
- Légère crainte du Vent.
- Fièvre vespérale.
- Peau sèche.
- Toux.
- Pouls Fu (flottant) et Hua (glissant).

Présentation et posologie

Voir MA HUANG TANG (A2-14). 9 g pour 40 cl d'eau. Réduction à 15 cl. Absorber en 2 fois.

Note

Il s'agit d'une maladie légère, avec symptômes peu marqués, ce qui explique le faible dosage du remède. Néanmoins, la dose indiquée dans le texte de référence (Jin Gui Yao Lue) est si faible qu'on peut suspecter une erreur de copiste; d'autant plus que la formule qui suit dans le texte original (FANG JI HUANG QI TANG) mentionne également une dose infime. Or, à cette dernière formule, développée plus tard par Sun Si Miao dans le Qian Jin Yao Fang, est attribué un dosage six fois plus élevé. On peut donc doubler ou tripler la dose indiquée ci-dessus.

JIA WEI XIANG SU SAN ~ A2.18

POUDRE DE CYPERUS ET DE FEUILLES DE PERILLA AUGMENTEE

ZI SU YE	15,50%	XIANG FU	12,50%
CHEN PI	12,50	ZHI GAN CAO*	7,50
JING JIE	10,50	FANG FENG	10,50
QIN JIAO	10,50	MAN JING ZI	10,50
CHUAN XIONG	5,00	SHENG JIANG	5,00

Analyse de la composition

ZI SU YE: Piquant, tiède. Méridiens destinataires: Poumon et Rate. Sudorifique, élimine le Vent Froid.

XIANG FU: Piquant, légèrement amer et neutre. Méridiens destinataires: Foie et Estomac. Elimine les stagnations du Qi.

CHEN PI: Piquant, amer et tiède. Méridiens destinataires: Poumon et Rate. S'associe à l'action de XIANG FU, disperse l'Humidité et les Mucosités.

ZHI GAN CAO: Doux et tiède. Méridiens destinataires: Cœur, Poumon, Rate et Estomac. Tonifie le Qi médian, régularise la Rate et harmonise les autres ingrédients.

JING JIE: Piquant et tiède. Méridiens destinataires: Poumon et Foie. Assiste ZI SU YE dans son action sudorifique.

FANG FENG: Piquant, doux et tiède. Méridiens destinataires: Vessie, Foie, Rate et Poumon.

Sudorifique, élimine le Vent Froid Humidité, antispasmodique.

QIN JIAO: Piquant, amer et neutre. Méridiens destinataires: Foie, Vésicule Biliaire et Estomac. S'associe à FANG FENG (antirhumatismal), mais disperse la Chaleur et l'Humidité.

MAN JING ZI: Piquant, amer et neutre. Méridiens destinataires: Foie, Vessie et Estomac. Sudorifique, disperse le Vent Chaleur et purifie la Chaleur.

CHUAN XIONG: Piquant et tiède. Méridiens destinataires: Foie, Vésicule Biliaire et Maître du Cœur. Stimule la circulation du Qi et du Sang, calme les douleurs (céphalée) dues au Vent Froid.

SHENG JIANG: Piquant et tiède. Méridiens destinataires: Poumon, Rate et Estomac. Sudorifique, expectorant, chasse le Vent Froid et tiédit le Foyer Médian.

Actions

- Sudorifique.
- Disperse le Biao.
- Calme les douleurs et relâche les tensions.

Indications et symptômes

- Atteinte du Biao (surtout par Vent Froid).
- Refroidissement avec fièvre.
- Absence de transpiration.
- Sensibilité au Vent.
- Céphalée.
- Nez bouché, congestionné, ou rhinorrhée.
- Douleurs généralisées.
- Langue pâle, enduit mince et blanc.
- Pouls Fu (flottant).

Présentation et posologie

POUDRE: 2 à 3 g, 3 fois par jour, avec un peu d'eau chaude.
DECOCTION: 25 à 30 g par litre. Réduire à 40 cl et boire en 3 fois, chaque jour.

Contre-indications

- Transpiration profuse et spontanée.

Note

Cette formule est parfois indiquée comme substitut de MA HUANG TANG (A2-14). Son action est cependant moins puissante. Elle convient à des atteintes externes plus légères. Son effet thérapeutique s'exerce cependant sur un plus large spectre, ce qui correspond bien à une formule plus grande et plus complexe.

SAN AO TANG ~ A2.19

DECOCTION DES TROIS OPPOSANTS

MA HUANG	37,50%	XING REN	37,50%
GAN CAO*	25,00		

Analyse de la composition

C'est MA HUANG TANG (A2-14), sans GUI ZHI, ce qui produit une formule moins sudorifique et plus polarisée sur le traitement des Mucosités Froid, de la toux et de. l'asthme.

Actions

- Libère le Biao.
- Disperse l'obstruction du Poumon et dissipe les Mucosités Froid.
- Modérément sudorifique.

Indications et symptômes

- Vent Froid dans la couche du Biao.

- Toux productive avec expectorations blanches, mousseuses et respiration difficile.
- Sensation de plénitude gastrique.
- Nez bouché et congestion nasale.
- Céphalée et douleurs généralisées.
- Aphonie.

Présentation et posologie

Autrefois, on prenait immédiatement une dose élevée de poudre (15 g), accompagnée de 5 tranches de Gingembre frais. Actuellement, on prescrit 20 à 25 g de plantes sèches par litre d'eau, en décoction jusqu'à réduction à 40 cl qui sont bus en 3 fois.

Contre-indications

- Vide de Yin et Sécheresse ou Feu du Poumon.

Comparaisons

MA HUANG TANG (A2-14) convient à une atteinte plus marquée du Vent Froid, mais avec moins de Mucosités.
XIAO QING LONG TANG (A2-21) traite le Froid du Poumon avec Stagnation des Liquides.
XIANG SU SAN (A2-23) traite surtout les Mucosités Humidité, plutôt que les Mucosités Froid.

Note

Cette formule est parfois appelée SAN NIU TANG (idéogrammes et sens identiques).

DA QING LONG TANG ~ A2.20

GRANDE DECOCTION DU DRAGON BLEU (OU VERT)

MA HUANG	26,00%
GUI ZHI	9,00
SHI GAO	26,00
DA ZAO	4,00
XING REN	13,00%
ZHI GAN CAO*	9,00
SHENG JIANG	13,00

Analyse de la composition

MA HUANG, XING REN, GUI ZHI et ZHI GAN CAO: Voir MA HUANG TANG (A2-14).

SHI GAO: Piquant, doux et très froid. Méridiens destinataires: Poumon et Estomac. Purifie la Chaleur interne.

SHENG JIANG: Piquant et tiède. Méridiens destinataires: Poumon, Rate et Estomac. Sudorifique et expectorant.

DA ZAO: Doux et tiède. Méridiens destinataires: Rate et Estomac. Tonifie le Qi du Centre, nourrit le Sang, modère l'action générale de la prescription (aspect sudorifique, notamment).

Actions

- **Libère le Biao du Vent Froid.**
- **Purifie la Chaleur interne.**
- **Sudorifique.**

Indications et symptômes

- **Vent Froid externe et Chaleur interne.**

- **Fièvre élevée.**
- **Froid, frissons et absence de transpiration.**
- **Malaise et douleurs dans tout le corps.**
- **Irritabilité et agitation.**
- **Crainte du Froid.**
- Difficultés respiratoires (asthme, pleurésie avec toux ...).
- Soif.
- Oedème de surface (aigu).
- Langue rouge, un peu rugueuse, enduit mince et blanc (parfois jaune).
- Pouls Fu (flottant) et Jin (serré), parfois Shu (rapide).

Présentation et posologie

DECOCTION: 50 g par litre d'eau. Voir MA HUANG TANG (A2-14). La dose de MA HUANG, autrefois très élevée, est moins importante aujourd'hui. On réduit également DA ZAO. On fait absorber une petite tasse. Si la transpiration apparaît, on arrête le traitement. La sudorification ne doit surtout pas être excessive, ce qui épuiserait le Yang et occasionnerait un Vide interne avec crainte du Vent, malaise, agitation, insomnie...

Contre-indications

- Transpiration spontanée.
- Vide de Yin.

Comparaisons

Ne pas confondre avec XIAO QING LONG TANG (A2-21), proche de par son nom, qui traite des situations opposées (Froid interne).
XIAO QING LONG JIA SHI GAO TANG (A2-22) est assez proche, mais convient mieux en cas de Mucosités Chaleur, avec Stagnation du Qi (distension thoracique et gastrique).

Note

Le "Dragon Bleu" (ou Vert) est symboliquement associé à l'Est, c'est-à-dire, ici, à l'Océan (la Mer de Chine de l'Est et le Pacifique). Dans la légende, il génère les nuages et produit la pluie. Dans le corps, il agit sur les Liquides, provoquant la sudorification DA QING LONG TANG (A2-20) ou éliminant les Liquides qui stagnent XIAO QING LONG TANG (A2-21).

XIAO QING LONG TANG ~ A2.21

PETITE DECOCTION DU DRAGON BLEU (OU VERT)

MA HUANG	15,00%
XI XIN	5,00
BAI SHAO YAO	15,00
WU WEI ZI	15,00
GUI ZHI	15,00%
GAN JIANG	5,00
BAN XIA	15,00
ZHI GAN CAO*	15,00

Analyse de la composition

C'est une formule paire, avec deux Empereurs.

MA HUANG: Premier Empereur. Piquant, amer et tiède. Méridiens destinataires: Poumon et Vessie. Libère le Biao, évacue les Liquides qui stagnent dans le Poumon, traite les dyspnées.

BAI SHAO YAO: Assistant. Acide, amer et légèrement froid. Méridiens destinataires: Foie et Rate. Nourrit le Sang et Rong Qi.

XI XIN: Ministre. Piquant et tiède. Méridiens destinataires: Poumon et Rein. Réchauffe le Poumon, élimine les fluides et Mucosités et aide à libérer le Biao.

GAN JIANG: Ministre. Piquant et tiède. Méridiens destinataires: Poumon, Cœur, Rate et Estomac. Réchauffe l'Intérieur, transforme les Mucosités Froid et tiédit la Rate, souvent en cause lorsque les fluides stagnent.

ZHI GAN CAO: Ambassadeur. Doux et tiède. Méridiens destinataires: Cœur, Poumon, Rate et Estomac. Tonique du Qi, régularise le Foyer Médian et harmonise l'ensemble des autres ingrédients.

GUI ZHI: Deuxième Empereur. Piquant, doux et tiède. Méridiens destinataires: Cœur, Poumon et Vessie. Libère le Biao, harmonise le Biao/Li, sudorifique.

WU WEI ZI: Assistant/Conseiller à la cour. Acide et tiède. Méridiens destinataires: Poumon, Cœur et Rein. Prévient l'échappement du Qi du Poumon, contrôle la sudorification (effet astringent) tout en stimulant la régénération des Liquides Organiques.

BAN XIA: Assistant. Piquant, tiède et toxique. Méridiens destinataires: Poumon, Rate et Estomac. Transforme les Mucosités, harmonise l'Estomac et contrôle, par son action descendante, le Qi à contre-courant.

Actions

- Libère le Biao. Sudorifique.
- Disperse le Froid et transforme l'eau qui stagne et les Mucosités Froid.
- Tiédit le Poumon.
- Contrôle les remontées de Qi à contre-courant.

Indications et symptômes

- Grand refroidissement (Vent Froid) avec un peu de fièvre.

- Stagnation des Liquides Organiques (surtout dans le Poumon); parfois Oedème de surface.
- Accumulation de Phlegmes dans les bronches (Zhi Yin).
- Absence de transpiration.
- Toux avec expectorations, abondantes mais difficiles, de Mucosités claires ou blanches et mousseuses.
- Asthme (aggravé en position couchée).
- Emphysème.
- Encombrement gastrique.
- Sensation de lourdeur du corps.
- Langue pâle, souvent gonflée et indentée, enduit humide ou gras, blanc ou grisâtre.
- Pouls Fu (flottant) et Jin (serré).

Présentation et posologie

DECOCTION: Selon la gravité, le dosage peut atteindre 50 à 60 g par litre. Réduction à 40 cl. Boire en 3 fois. Cette formule ne doit pas être utilisée longtemps (parfois un seul jour suffît).

Contre-indications

- Chaleur interne.
- Toux sèche et Vide de Yin.

Variations

- En cas de congestion nasale et céphalée, remplacer GAN JIANG par SHENG JIANG (on peut également remplacer BAI SHAO YAO par CHI SHAO YAO et ajouter 10% de FANG FENG et 10% de JING JIE) - (A2-2 1a).
- En cas de Froid externe extrême, augmenter de 10 à 15% les doses de MA HUANG et GUI ZHI - (A2-21b).
- En cas de Mucosités et d'Humidité très importantes, avec un grand encombrement bronchique et des expectorations abondantes, un enduit lingual glissant et un pouls Fu (flottant), Xian (tendu) et Hua (glissant), augmenter le dosage de XI XIN et de BAN XIA de 8 à 10% et ajouter 20% de SHENG JIANG - (A2-21c).

Note

Voir DA QING LONG TANG (A2-20). Autrefois, les doses de GAN JUNG et de XI XIN étaient trois fois plus élevées.

XIAO QING LONG JIA SHI GAO TANG ~ A2.22

PETITE DECOCTION DU DRAGON BLEU (OU VERT), PLUS DU GYPSE

MA HUANG	12,00%	GUI ZHI	12,00%
XI XIN	4,50	GAN JIANG	4,50
BAI SHAO YAO	12,00	BAN XIA	12,00
WU WEI ZI	12,00	ZHI GAN CAO*	12,00
SHI GAO	19,00		

Il s'agit d'une variante de XIAO QING LONG TANG (A2-21): il a été ajouté SHI GAO qui clarifie la Chaleur. Cette formule traite donc la Chaleur du Poumon, avec irritation et toux, tout en conservant de nombreuses indications de XIAO QING LONG TANG (A2-21): encombrement gastrique, lourdeur du corps, asthme...

Bien entendu, on ne retrouve pas ici les symptômes dus au Froid interne.

Présentation et posologie

DECOCTION: 60 à 80 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

XIANG SU SAN ~ A2.23

POUDRE DE CYPERUS ET DE FEUILLES DE PERILLA

XIANG FU	36,50%	ZI SU YE	36,50%
CHEN PI	18,00	ZHI GAN CAO*	9,00

Analyse de la composition

Voir JIA WEI XIANG SU SAN (A2-la) dont XIANG SU SAN constitue le noyau.

Actions

- Libère le Biao.
- Sudorifique.
- Régularise la circulation du Qi.

Indications et symptômes

- Vent Froid dans le Biao et Stagnation du Qi dans le Li.

- Fièvre.
- Céphalée.
- Absence de transpiration.
- Perte d'appétit, plénitude gastrique et oppression.
- Eructations.
- Langue pâle, enduit mince et blanc.
- Pouls Fu (flottant).

Présentation et posologie

POUDRE: 3 g, 3fois par jour avec un peu d'eau chaude. DECOCTION: 20 à 30 g par litre. Réduire à 40 cl et boire en 3 fois chaque jour.

Comparaisons

XIANG SU CONG CHI TANG (A2-24) convient à des atteintes externes du Vent Froid plus sévères, son action sudorifique étant plus marquée.
WU JI SAN (A2-25) correspond à des Stagnations du Qi avec Froid interne et Mucosités Froid.

Note

Formule à action douce, efficace et intéressante dans le cadre de ses indications spécifiques, mais inadaptée à des pathologies sévères ou brutales.

XIANG SU CONG CHI TANG ~ A2.24

DECOCTION DE CYPERUS, DE FEUILLE DE PERILLA, DE CIBOULE ET DE SOJA PREPARE

XIANG FU	25,00%	ZI SU YE	25,00%
CHEN PI	12,50	ZHI GAN CAO*	6,50
CONG BAI	12,50	DAN DOU CHI	18,50

Cette formule est une combinaison de XIANG SU SAN (A2-23) (qui libère le Biao et fait circuler le Qi) et de CONG CHI TANG (A1-2) (qui est légèrement sudorifique et libère le Biao). Les deux actions s'associent. Cette formule est souvent utilisée, en cas de Vent Froid externe pour calmer le fœtus s'il y a Stagnation de Qi ou pour les femmes enceintes dans les mêmes conditions d'atteinte externe.

Présentation et posologie

DECOCTION: 25 à 35 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

WU JI SAN ~ A2.25

POUDRE DES CINQ ACCUMULATIONS

MA HUANG	7,00%	BAI ZHI	3,50%
GAN JIANG	4,50	ROU GUI	3,50
CANG ZHU	28,00	HOU PO	4,50
CHEN PI	7,00	BAN XIA	3,50
FU LING	3,50	JIE GENG	14,00
ZHI KE	7,00	DANG GUI	3,50
BAI SHAO YAO	3,50	CHUAN XIONG	3,50
ZHI GAN CAO*	3,50		

Analyse de la composition

MA HUANG: Piquant, amer, tiède. Méridiens destinataires: Poumon et Vessie. Libère le Biao du Froid.

BAI ZHI: Piquant et tiède. Méridiens destinataires: Poumon et Estomac. Libère le Biao du Froid.

GAN JIANG: Piquant et tiède. Méridiens destinataires: Poumon, Cœur, Rate et Estomac. Réchauffe l'Intérieur.

ROU GUI: Piquant, doux et très chaud. Méridiens destinataires: Rein, Rate, Foie et Vessie. Réchauffe l'Intérieur. L'action combinée de ces quatre ingrédients permet d'éliminer le Froid de l'Intérieur comme de l'Extérieur.

CANG ZHU: Piquant, amer et tiède. Méridiens destinataires: Rate et Estomac. Assèche et disperse le Vent Froid Humidité.

HOU PO: Piquant, amer et tiède. Méridiens destinataires: Rate, Estomac, Poumon et Gros Intestin. Elimine les Stagnations d'Humidité.

CHEN PI: Piquant, amer et tiède. Méridiens destinataires: Poumon et Rate. Elimine l'Humidité trouble et les Mucosités. Stimule la digestion.

BAN XIA: Piquant, tiède et toxique. Méridiens destinataires: Poumon, Rate et Estomac. Régularise le Qi, contrôle les remontées à contre-courant.

FU LING: Doux ou insipide et neutre. Méridiens destinataires: Poumon, Rate, Cœur et Vessie. Elimine l'Humidité et tonifie la Rate.

JIE GENG: Piquant, amer et neutre. Méridien destinataire: Poumon. Fait circuler le Qi (plutôt vers le haut).

ZHI KE: Acide, amer et légèrement froid. Méridiens destinataires: Rate et Estomac. Fait circuler le Qi (plutôt vers le bas).

DANG GUI: Piquant, doux et tiède. Méridiens destinataires: Foie, Cœur et Rate.

BAI SHAO YAO: Acide, amer et légèrement froid. Méridiens destinataires: Foie et Rate.

CHUAN XIONG: Piquant et tiède. Méridiens destinataires: Foie, Vésicule Biliaire et Maître du Cœur. Ces trois plantes nourrissent le Sang et l'aident à circuler.

ZHI GAN CAO: Doux et tiède. Méridiens destinataires: Cœur, Poumon, Rate et Estomac. Tonifie le Foyer Médian et harmonise les autres ingrédients.

Actions

- Dissipe les cinq accumulations (d'où son nom): Froid, Humidité, Mucosités, Qi et Sang.
- Libère le Biao.
- Tiédit l'Intérieur et stimule la circulation du Qi et du Sang.
- Transforme les Mucosités (Froid, surtout).

Indications et symptômes

- Vent Froid.

- Fièvre et frissons.
- Absence de transpiration.
- Froid interne.
- Céphalée.
- Raideur de la nuque et du dos.
- Douleurs généralisées.
- Plénitude gastrique et abdominale.
- Nausée.
- Borborygmes.
- Diarrhée.
- Appétit diminué.
- Abdomen froid et douloureux.
- Pouls Fu (flottant).

Présentation et posologie

POUDRE PREPAREE: 3 g, 3 fois par jour, avec un peu d'eau chaude et 1 tranche de Gingembre frais.
DECOCTION: 35 à 60 g par litre. Réduire à 40 cl. Boire en 3 fois chaque jour.

Variations

- Si le Froid externe prédomine sur l'interne, remplacer ROU GUI par GUI ZHI - (A2-25a).
- Si le Froid interne est important et engendre des douleurs abdominales violentes, ajouter 10% de WU ZHU YU - (A2-25b).
- Fu cas de dysménorrhée et douleur gastrique et abdominale dues au Froid, remplacer MA HUANG et BAI ZHI par XIANG FU et YAN HU SUO - (A2-25c).
- Dans les situations de Vide de Qi avec fatigue et faiblesse, éliminer ZHI KE et CHEN PI et ajouter 5% de REN SHEN et 10% de BAI ZHU - (A2-25d).

SHEN MI TANG ~ A2.26

DECOCTION MYSTERIEUSE

MA HUANG	20,00%	XING REN	20,00%
HOU PO	20,00	CHEN PI	10,00
ZHI GAN CAO*	10,00	CHAI HU	10,00
ZISU YE	10,00		

Analyse de la composition

MA HUANG: Piquant, amer et tiède. Méridiens destinataires: Poumon et Vessie. Sudorifique, élimine le Vent Froid et traite la toux et l'asthme.

XING REN: Amer, légèrement tiède et légèrement toxique. Méridiens destinataires: Poumon et Gros Intestin. Humidifie le Poumon et calme la toux.

HOU PO: Piquant, amer et tiède. Méridiens destinataires: Poumon, Gros Intestin, Rate et Estomac. Abaisse le Qi (qui s'élève à contre-courant), tonifie la Rate, assèche l'Humidité, disperse la plénitude gastrique et calme la toux et l'asthme.

CHEN PI: Piquant, amer et tiède. Méridiens destinataires: Poumon et Rate. Dissipe les stagnations alimentaires, favorise la circulation du Qi en contrôlant ses remontées à contre-courant.

ZHI GAN CAO: Doux et tiède. Méridiens destinataires: Poumon, Cœur, Rate et Estomac. Tonifie le Centre, harmonise Rate et Estomac.

CHAI HU: Amer et légèrement froid. Méridiens destinataires: Foie, Vésicule Biliaire, Maître du Cœur et Trois Foyers. Traite la Stagnation du Qi du Foie, élève le Qi de la Rate et traite les fièvres intermittentes.

ZI SU YE: Piquant et tiède. Méridiens destinataires: Poumon et Rate. Sudorifique, fait circuler le Qi de Rate et Estomac et agit comme antidote dans certains empoisonnements alimentaires (poissons, crustacés, aliments périmés...

Actions, indications et symptômes

Cette formule disperse le Vent Froid externe, avec enrouement, asthme, bronchite et toux improductive. Elle correspond à des patients nécessitant une harmonisation (atteinte du Shao Yang) et présentant des signes de Stagnation du Qi et d'élévation du Qi à contre-courant, avec plénitude

thoracique et gastrique. On l'utilise parfois pour des malades ayant une atteinte chronique ou constitutionnelle au niveau Shao Yang et un problème aigu de Vent Froid externe, avec difficultés respiratoires.

Présentation et posologie
DECOCTION: 30 g par litre. Réduction à 40 cl. Boire en 3 fractions quotidiennes.

Contre-indications
- Vide de Qi.

SHI SHEN TANG ~ A2.27

DECOCTION DES DIX ESPRITS

CHUAN XIONG	10,00%	ZHI GAN CAO*	5,00%
MA HUANG	10,00	ZI SU YE	10,00
BAI ZHI	5,00	SHENG MA	5,00
CHEN PI	10,00	BAI SHAO YAO	10,00
CONG BAI	10,00	GE GEN	7,50
SHENG JIANG	10,00	XIANG FU	7,50

Actions et indications
Cette décoction est caractéristique du syndrome grippal avec fièvre, céphalée, grand refroidissement, frissons, rhinite et nez bouché, toux, absence de transpiration et sensation de plénitude gastrique.

Posologie et contre-indications
Voir SHEN MI TANG (A2-26).

XIANG RU SAN ~ A2.28

POUDRE DELSHOLTZIA

XIANG RU	43,00%	BAI BIAN DOU	28,50%
HOU PO	28,50		

Analyse de la composition
XIANG RU: Empereur. Piquant et légèrement tiède. Méridiens destinataires: Poumon et Estomac. Sudorifique et diurétique. Libère le Biao, harmonise la Rate et disperse les Stagnations de Liquides Organiques. Selon Li Shi Zhen, XIANG RU est l'équivalent, pour 1 l'été, de MA HUANG qui correspond mieux à l'hiver.

BAI BLAN DOU: Ministre. Doux et tiède. Méridiens destinataires: Rate et Estomac. Tonifie la Rate et régularise l'Estomac, dissipe l'Humidité trouble de la Canicule.

HOU PO: Assistant. Piquant, amer et tiède. Méridiens destinataires: Poumon, Gros Intestin, Rate et Estomac. Abaisse le Qi, assèche l'Humidité, tonifie la Rate et disperse les plénitudes gastriques.

Actions
- **Libère le Biao.**
- **Sudorifique.**
- **Combat le Froid.**
- **Transforme l'Humidité.**
- **Harmonise le Foyer Médian.**

Indications et symptômes
- **Froid externe et Humidité interne en été.**

- **Fièvre avec corps chaud au toucher.**
- **Aversion pour le Froid.**
- **Céphalée (tête lourde).**
- **Absence de transpiration.**
- **Plénitude et douleur abdominales.**
- **Vomissement et diarrhée.**
- **Fatigue avec lourdeur des membres.**
- **Atteintes durant l'été.**
- Gastro-entérite, dysenterie, choléra.
- Langue rose, enduit blanc et gras.
- Pouls Fu (flottant), parfois Hua (glissant).

Présentation et posologie
POUDRE: 2 à 3 g, 3 fois par jour, dans un peu d'eau froide (on ajoute parfois 10% de vin de riz avant absorption).
DECOCTION: 20 à 30 g par litre. Décoction jusqu'à réduction à 40 cl. Boire **froid**en 3 fois.

Contre-indications
- Atteintes du Froid en hiver.

- Atteintes de la Canicule (cette formule, bien qu'ayant des indications proches du syndrome caniculaire, pourrait léser le Qi et les Liquides Organiques).

Variations

- Si l'atteinte externe prévaut sur les troubles internes, ajouter 10 à 20% de QING HAO - (A2-28a).

Associations

- En cas d'atteinte du Froid sévère, avec rhinite et nez bouché, prendre la poudre avec une tasse de CONG CHI TANG (A1-2).

Note

Il faut éviter d'absorber cette préparation chaude, ce qui pourrait entraîner des vomissements.

HUA GAI SAN ~ A2.29

POUDRE DU DAIS D'HONNEUR

MA HUANG	15,50%
ZI SU ZI	15,50
CHI FU LING	15,50
ZHI GAN CAO	7,00
SANG BAI PI	15,50%
XING REN	15,50
CHEN PI	15,50

Actions

- Libère le Biao.
- Diffuse le Qi du Poumon.
- Elimine les Mucosités.

Indications et symptômes

- Vent Froid sur le Poumon.

- Toux très productive.
- Encombrement gastrique.

Présentation et posologie

POUDRE: 3 g dans un peu d'eau chaude, matin, midi et soir.

Comparaisons

XIAO QING LONG TANG (A2-21) traite plutôt les atteintes de Vent Froid sur un terrain de Stagnation des Liquides Organiques, avec Vide de Rate, tandis que HUA GAI SAN convient à une atteinte de Vent Froid sur des patients souffrant plutôt de Mucosités chroniques.

GE GEN TANG ~ A2.30

DECOCTION DE PUERARIA

GUI ZHI	11,50%
SHENG JIANG	18,00
ZHI GAN CAO*	11,50
MA HUANG	18,00
BAI SHAO YAO	11,50%
DA ZAO	6,00
GE GEN	23,50

Analyse de la composition

Il s'agit des ingrédients de GUI ZHI JIA GE GEN TANG (A2-2) auxquels on ajoute MA HUANG, du fait qu'il y a davantage de Froid et absence de transpiration (syndrome "fermé").

Actions

- Sudorifique.
- Libère le Biao du Vent Froid.
- Elimine les douleurs musculaires de la nuque et du dos.

Indications et symptômes

- Refroidissement, avec fièvre, sans transpiration.
- Atteinte de la partie supérieure du Zu Tai Yang (méridien de la Vessie).
- Douleur musculaire de la nuque et du dos (nuque surtout).
- Froid dans les épaules.
- Intolérance au Vent et au Froid.
- Céphalée.
- Langue rose, enduit mince et blanc.
- Pouls Fu (flottant) et Jin (serré).

Présentation et posologie

DECOCTION: 40 à 50 g de plantes sèches pour un litre d'eau. Autrefois, on faisait d'abord la décoction de MA HUANG et de GE GEN, puis on ajoutait les autres ingrédients. Ce procédé n'est plus guère utilisé. Il suffit de faire une décoction de toutes les plantes, jusqu'à réduction à 40 cl que l'on fait boire en 3 fois, à 2 heures d'intervalle. Une légère transpiration doit apparaître. Sinon, on poursuit le traitement, mais pas au-delà de 48 heures.

Contre-indications

Voir GUI ZHI TANG (A2-1).

Variations

- En cas de névralgie faciale, avec contraction du Qi et Stase de Sang, ajouter 40 à 50% de la formule TAO HE CHENG QI TANG (F1-12) et 10% de DU HUO (A2-30a).
- En cas de céphalée importante, ajouter 10% de QIANG HUO et 10% de BAI ZHI - (A2-30b).
- S'il se développe une Chaleur interne, ajouter 10% de HUANG QIN et 8 à 12% de SHI GAO (selon l'intensité de la Chaleur). Dans ce cas, cela signifie que la maladie est présente à la fois dans Tai Yang et Yang Ming - (A2-30c).
- En cas d'obstruction nasale, ajouter 10% de CHUAN XIONG, 10% de HUANG QIN, 10% de XIN YI HUA et 10% de JIE GENG - (A2-30d).
- En cas d'urticaire, ajouter 10 à 15% de CHAN TUI (A2-30e).

Comparaisons

GUI ZHI JIA GE GEN TANG (A2-2) a des symptômes proches mais avec prédominance du Vent et transpiration spontanée.

GE GEN JIA BAN XIA TANG ~ A2.31

DECOCTION DE PUERARIA, PLUS PINELLIA

GUI ZHI	10,50%	BAI SHAO YAO	10,50%
SHENG JIANG	16,00	DA ZAO	5,00
ZHI GAN CAO*	10,50	GE GEN	21,00
MA HUANG	16,00	BAN XIA	10,50

Cette formule est composée de GE GEN TANG (A2-30) et de BAN XIA qui fait descendre le Qi et traite les désordres du Foyer Médian, calmant les remontées du Qi à contre-courant. Elle est indiquée en cas de Vent Froid, avec une atteinte simultanée du Tai Yang et du Yang Ming. Il y a des vomissements, mais pas de diarrhées.

Présentation et posologie

Voir GE GEN TANG (A2-30).

GUI ZHI JIA HUANG QI TANG ~ A2.32

DECOCTION DE TIGES DE CANNELLE, PLUS ASTRAGALE

GUI ZHI	19,00%	BAI SHAO YAO	19,00%
SHENG JIANG	19,00	DA ZAO	19,00
ZHI GAN CAO*	10,00	HUANG QI	14,00

Analyse de la composition

Ce sont les ingrédients de GUI ZHI TANG (A2-1), auxquels on ajoute HUANG QI qui est un tonique du Qi, qui renforce Wei Qi (énergie défensive), restreint les transpirations, régularise le métabolisme de l'eau et traite les éruptions cutanées purulentes (furoncles).

Actions

- Libère le Biao.
- Disperse le Vent Froid.
- Tonifie le Qi.

Indications et symptômes

- Vent Froid sur terrain vide chronique.

- Transpiration profuse, jaune (tachant le linge) et souvent nocturne.
- Faiblesse générale et notamment des membres inférieurs.
- Peau flasque. - Eruption cutanée infectée.
- Dysurie.

- Perturbations hépatiques (jaunisse).
- Otite.
- Pouls Fu (flottant) et Ruo (faible) ou Wei (ténu).

Posologie, contre-indications et note

DECOCTION: 40 g par litre. Voir GUI ZHI TANG (A2-1).

TIAN XIONG SAN ~ A2.33

POUDRE D'ACONIT

TIAN XIONG	15,00%
GUI ZHI	30,00
CANG ZHU	40,00%
LONG GU	15,00

Actions, indications et symptômes

Voir ER JIA LONG GU TANG (A2-34)

Présentation et posologie

POUDRE: 3 g, matin, midi et soir avec un peu d'eau chaude.

Note

TIAN XIONG est traduit par "Aconit". En fait, il existe plusieurs remèdes chinois regroupés sous ce nom vernaculaire en français: FU ZI (racine latérale préparée), WU TOU (racine mère crue), TIAN XIONG (racine principale qui ne porte pas de racines latérales, préparée)... De nos jours, on utilise FU ZI à défaut de TIAN XIONG.

ER JIA LONG GU TANG ~ A2.34

DECOCTION D'OS DE DRAGON, AUGMENTEE DE DEUX
(LES "DEUX" EN QUESTION SONT FU ZI ET BAI WEI)

FU ZI	10,50%
BAI SHAO YAO	15,50
GAN CAO	10,50
LONG GU	15,50
BAI WEI	10,50%
SHENG JIANG	15,50
MU LI	15,50
DA ZAO	6,50

Actions, indications et symptômes

Ces deux formules, issues du *Jin Gui Yao Lue*, sont décrites avec la même action. Elles traitent les fièvres externes avec transpiration, sur un terrain vide. Les patients sont faibles, ont souvent diarrhée, spermatorrhée, chute de cheveux...

Présentation et posologie

DECOCTION: 50 à 60 g par litre d'eau. Décoction jusqu'à réduction à 40 cl. Boire 3 tasses par jour.

SHEN SU YIN ~ A2.35

BOISSON DE GINSENG ET DE FEUILLES DE PERILLA

REN SHEN	10,50%
CHEN PI	7,50
QIAN HU	10,50
FU LING	10,50
JIE GENG	7,50
GAN CAO	7,00
ZI SU YE	10,50%
GE GEN	10,50
JIANG BAN XIA*	10,50
ZHI KE	7,50
MU XIANG	7,50

Analyse de la composition

REN SHEN: Doux, légèrement amer et tiède. Méridiens destinataires: Rate, Poumon et Cœur. Tonique du Qi.

ZI SU YE: Piquant et tiède. Méridiens destinataires: Poumon et Rate. Sudorifique, fait circuler le Qi de Rate et Estomac, antidote certains toxiques alimentaires.

CHEN PI: Piquant, amer et tiède. Méridiens destinataires: Poumon et Rate. Dissipe les Stagnations alimentaires, favorise la circulation du Qi en contrôlant ses remontées à contre-courant.

GE GEN: Piquant, doux et frais. Méridiens destinataires: Rate et Estomac. Sudorifique, calme la soif et les douleurs de la nuque et du dos.

QIAN HU: Piquant, amer et légèrement froid. Méridiens destinataires: Poumon et Rate. Expectorant, fait descendre le Qi du Poumon.

JIANG BAN XIA: Piquant, tiède et toxique. Méridiens destinataires: Poumon, Rate et Estomac. Fait descendre le Qi qui s'élève à contre-courant.

FU LING: Doux ou insipide et neutre. Méridiens destinataires: Poumon, Rate, Cœur et Vessie. Elimine l'Humidité et tonifie la Rate.

ZHI KE: Acide, amer et légèrement froid. Méridiens destinataires: Rate et Estomac. Fait circuler le Qi qui stagne et élimine les Stagnations alimentaires.

JIE GENG: Piquant, amer et neutre. Méridien destinataire: Poumon. Expectorant, élimine Mucosités et infections du Poumon.

MU XIANG: Piquant, amer et tiède. Méridiens destinataires: Rate, Estomac, Foie et Vésicule Biliaire. Fait circuler le Qi de Rate et Estomac. Elimine les douleurs en dissipant l'Humidité Chaleur.

GAN CAO: Doux et neutre. Méridiens destinataires: Poumon, Cœur, Rate et Estomac. Tonifie le Qi du Centre et harmonise les autres ingrédients.

Actions

- **Sudorifique.**
- **Expectorant.**
- **Renforce le Qi.**
- **Régularise la digestion.**
- Transforme les Mucosités.

Indications et symptômes

- Atteinte du Biao (Vent Froid) chez une personne de faible constitution ou en situation de Vide, avec Stagnation des Liquides et Mucosités.

-Fièvre.
- **Crainte du Froid.**
- **Céphalée.**
- **Toux productive.**
- **Congestion nasale.**
- **Plénitude gastrique.**
- Langue rose, enduit blanc.
- Pouls Ruo (faible).

Présentation et posologie

DECOCTION: 40 g par litre d'eau, en ajoutant éventuellement 3 Jujubes et 3 tranches de Gingembre frais. Réduction à 40 cl. 3 tasses par jour.

REN SHEN BAI DU SAN ~ A2.36

POUDRE DE GINSENG POUR ELIMINER LA TOXICITE

QIANG HUO	10,00%	DU HUO	10,00%
CHUAN XIONG	10,00	CHAI HU	10,00
BO HE	5,00	ZHI KE	10,00
JIE GENG	10,00	QIAN HU	10,00
FU LING	10,00	REN SHEN	5,00
SHENG JIANG	5,00	GAN CAO	5,00

Analyse de la composition

QIANG HUO: Empereur. Piquant, amer et tiède. Méridiens destinataires: Rein et Vessie. Elimine le Vent, le Froid et l'Humidité, ainsi que les douleurs.

DU HUO: Empereur. Piquant, amer et légèrement tiède. Méridiens destinataires: Rein et Vessie. Identique à QIANG HUO. Leurs deux actions sont cynégétiques.

CHUAN XIONG: Ministre. Piquant et tiède. Méridiens destinataires: Foie, Vésicule Biliaire et Maître du Cœur.
Elimine le Vent, fait circuler le Sang et calme les douleurs (tête et nuque).

CHAI HU: Ministre. Amer et légèrement froid. Méridiens destinataires: Foie, Vésicule Biliaire, Maître du Cœur et Trois Foyers.

BO HE: Ministre. Piquant et frais. Méridiens destinataires: Poumon et Foie. L'action combinée de ces deux plantes élimine la fièvre et les atteintes externes, particulièrement au niveau musculaire.

ZHI KE: Assistant. Acide, amer et légèrement froid. Méridiens destinataires: Rate et Estomac. Action descendante.

JIE GENG: Assistant. Piquant, amer et neutre. Méridien destinataire: Poumon. Action ascendante. Ces deux plantes, aux directions opposées, équilibrent le mouvement du Qi et calment l'inconfort gastrique.

QIAN HU: Assistant. Piquant, amer et légèrement froid. Méridiens destinataires: Poumon et Rate. Expectorant, stimule le Qi du Poumon.

FU LING: Assistant. Doux ou insipide et neutre. Méridiens destinataires: Poumon, Rate, Cœur et Vessie. Tonifie la Rate, source de l'Humidité qui est éliminée du Poumon par QIAN HU. Elimine également l'Humidité par la Vessie (diurétique). Ces quatre plantes agissent de concert.

REN SHEN: Assistant. Doux, légèrement amer et tiède. Méridiens destinataires: Rate, Poumon et Cœur. C'est la racine et l'impulsion de la fonction tonique du remède.

SHENG JIANG: Assistant. Piquant et tiède. Méridiens destinataires: Poumon, Rate et Estomac. Tonifie le Centre et aide les quatre autres Assistants.

GAN CAO: Ambassadeur. Doux et neutre. Méridiens destinataires: Poumon, Cœur, Rate et Estomac. Aide REN SHEN à tonifier et harmonise les autres ingrédients.

Actions

- Disperse le Vent Froid Humidité.
- Renforce le Qi et soutient le Yang.

Indications et symptômes

- Vent Froid Humidité externe chez un patient de faible constitution (Plénitude externe, Vide interne).

- Fièvre élevée.
- Crainte du Froid (besoin d'être très couvert).
- Absence de transpiration.
- Céphalée.
- Douleur musculaire et rhumatismale.
- Plénitude gastrique.
- Toux productive.
- Nez bouché.
- Langue pâle, enduit gras et blanc.
- Pouls Fu (flottant) et Ruo (faible).

Présentation et posologie

POUDRE: Cuire 6 g avec un peu de Gingembre frais et de Menthe (selon le Xiao Er Yao Zheng Zhi Jue). DECOCTION: 40 à 50 g par litre. Réduction à 40 cl. Boire 3 tasses par jour.

Contre-indications

- Chaleur interne ou Vent interne.
- Patient de constitution forte, sans Vide interne.

Variations

- En cas de malaria, doubler la dose de CHAI HU et ajouter 10% de BING LANG, 10 à 15% de HUANG QIN voire 10% de CAO GUO - (A2-36a).

MA HUANG XI XIN FU ZI TANG ~ A2.37

DECOCTION DE TIGES D'EPHEDRE, D'ACONIT ET DASARUM

MA HUANG	33,33%	XI XIN	33,33%
FU ZI	33,33		

Analyse de la composition

MA HUANG: Empereur. Piquant, amer et tiède. Méridiens destinataires: Poumon et Vessie. Libère le Biao et disperse le Froid externe.

XI XIN: Assistant et Ambassadeur. Piquant et tiède. Méridiens destinataires: Poumon et Rein. Aide MA HUANG à dissiper le Froid externe et FU ZI à combattre le Froid interne.

FU ZI: Ministre. Piquant, doux, très chaud et toxique. Méridiens destinataires: Cœur, Rein et Rate. Tonifie le Yang, réchauffe l'Intérieur et les méridiens.

Actions

- Libère le Biao.
- Soutient le Yang.
- Réchauffe Biao et Li.

Indications et symptômes

- Froid externe sur un patient en Vide de Yang chronique (mais pas extrême).

- Refroidissement extrême, avec frissons (besoin d'être très couvert).
- Fièvre souvent légère, sans transpiration.
- Grande intolérance au Froid.
- Extrémités froides.
- Teint pâle.
- Langue pâle, enduit blanc humide ou transparent.
- Pouls Fu (flottant), un peu Ruo (faible) et Chi (lent) (en dehors de la phase aiguë, il est souvent Chen (profond) et Chi).

Présentation et posologie

DECOCTION: 18 g par litre d'eau. Décoction comme MA HUANG TANG (A2-14). 3 tasses par jour.

Contre-indications

- Vide de Yang sévère, avec selles lientériques et pouls Fu (caché).
- Vide de Yin.

Variations

- En cas de céphalée due au Vent Froid, ajouter 20% de CHUAN XIONG et 20% de SHENG JIANG - (A2-37a).

Associations

- En cas d'asthme chronique dû au Froid et au Vide, associer à ER CHEN TANG (M-1).

Note

Il s'agit d'une atteinte mixte de la surface et de la profondeur par le Froid: le Tai Yang (brindilles, manifestation externe) et le Shao Yin (racine, cause profonde) sont simultanément traités. Dans le Shang Han Lun, cette formule figure au chapitre des maladies du Shao Yin.

MA HUANG FU ZI XI XIN TANG ~ A2.38

DECOCTION DE TIGES D'EPHEDRE, D'ACONIT ET D'ASARUM

MA HUANG	50,00%	FU ZI	33,50%
XI XIN	16,50		

Analyse de la composition

Voir MA HUANG XI XIN FU ZI TANG (A2-37).

Actions, indications et symptômes

Il s'agit d'une variante de MA HUANG XI XIN FU ZI TANG (A2-37) avec les mêmes ingrédients, dans dçs proportions différentes. Les indications sont très proches. En fait, il semble qu'il s'agisse de la même formule initiale, certains auteurs ayant simplement adapté les proportions afin de réduire la dose de XI XIN, considérée par eux comme excessive et d'augmenter celle de MA HUANG, mieux adaptée pour libérer le Biao, dans cette situation.

Présentation et posologie

Voir MA HUANG XI XIN FU ZI TANG (A2-37).

Contre-indications

Voir MA HUANG XI XIN FU ZI TANG (A2-37).

WU TOU GUI ZHI TANG ~ A2.39

DECOCTION D'ACONIT (RACINE CRUE) ET DE TIGES DE CANNELLE

GUI ZHI	22,00%	BAI SHAO YAO	22,00%
SHENG RANG	22,00	DA ZAO	4,00
ZHI GAN CAO*	15,00	WU TOU	15,00

Analyse de la composition

Il s'agit d'une formule dérivée de GUI ZHI TANG (A2-1). WU TOU, racine crue d'Aconit, est rarement employé par voie interne, à cause de sa grande toxicité.

Son effet antalgique est cependant supérieur à celui de FU Zi (racine préparée d'Aconit), ce qui justifie son emploi dans cette formule.

Actions

- Libère le Biao du Vent Froid.
- Réchauffe le Li.
- Renforce le Yang.

Indications et symptômes

- Vent Froid externe et grand Froid interne.

- Douleur abdominale et hernie dues au Froid.
- Douleurs généralisées.
- Extrémités froides.

Présentation et posologie

DECOCTION: 20 à 30 g par litre. Préparation identique à GUI ZHI TANG (A2- 1), mais mettre WU TOU en décoction 20 à 30 minutes avant les autres ingrédients. 3 tasses par jour. Interrompre dès la fin des symptômes.

Contre-indications

- Pendant la grossesse.
- Vide de Yin.
- Douleur causée par la Chaleur (et Chaleur, en général).

Note

Cette formule ne doit pas être prescrite à la légère. Du fait de sa toxicité, elle nécessite une surveillance du patient et ne peut être utilisée pendant longtemps. Toute réaction pathologique (engourdissement des lèvres, de la langue et des extrémités, vomissement, irritabilité, modification de la tension artérielle, difficultés respiratoires ...) implique l'arrêt immédiat du traitement. On considère traditionnellement que dans les situations qui justifient cette formule, l'acupuncture, la moxibustion et les autres prescriptions sont sans effet.

ZAI ZAO SAN ~ A2.40

POUDRE QUI REGENERE

HUANG QI	17,00	REN SHEN	8,50
FU ZI	8,50	GUI ZHI	8,50
XI XIN	8,50	QIANG HUO	8,50
CHUAN XIONG	8,50	FANG FENG	8,50
CHAO CHI SHAO YAO*	8,50	GAN CAO	4,50
WEI SHENG JIANG*	8,50	DA ZAO	2,00

Analyse de la composition

HUANG QI: Empereur. Doux et légèrement tiède. Méridiens destinataires: Poumon et Rate. Tonifie le Qi.

REN SHEN: Empereur. Doux, légèrement amer et tiède. Méridiens destinataires: Rate, Poumon et Cœur. Tonifie le Qi et soutient Yuan Qi.

FU ZI: Ministre. Piquant, doux, très chaud et toxique. Méridiens destinataires: Cœur, Rein et Rate. -Soutient et tonifie le Yang. Réchauffe l'Intérieur.

GUI ZHI: Ministre. Piquant, doux et tiède. Méridiens destinataires: Poumon, Cœur et Vessie. Réchauffe et élimine le Vent Froid externe.

XI XIN: Ministre. Piquant et tiède. Méridiens destinataires: Poumon et Rein. Réchauffe à la fois Biao et Li.

QIANG HUO: Assistant. Piquant, amer et tiède. Méridiens destinataires: Vessie et Rein.

CHUAN XIONG: Assistant. Piquant et tiède. Méridiens destinataires: Foie, Maître du Cœur et Vésicule Biliaire.

FANG FENG: Assistant. Piquant, doux et tiède. Méridiens destinataires: Poumon, Vessie, Foie et Rate.
L'association de ces trois ingrédients renforce l'action de réchauffement et de libération du Biao.

CHAO CHI SHAO YAO: Assistant/Conseiller à la cour. Acide, amer et légèrement froid. Méridiens destinataires: Foie et Rate. Rafraîchit le Sang et disperse les Stases de Sang. Modère l'action échauffante et asséchante des ingrédients principaux.

GAN CAO: Assistant/Ambassadeur. Doux et neutre. Méridiens destinataires: Poumon, Cœur, Rate et Estomac. Tempère l'action sudorifique et tonifie le Centre.

WEI SHENG JIANG: Ambassadeur. Piquant et tiède. Méridiens destinataires: Poumon, Rate et Estomac.

DA ZAO: Ambassadeur. Doux et tiède. Méridiens destinataires: Rate et Estomac. Ces deux plantes nourrissent et tonifient le Qi de Rate et Estomac et harmonisent Rong Qi et Wei Qi.

Actions

- Libère le Biao.
- Sudorifique.
- Tonifie le Qi et le Yang

Indications et symptômes

- Atteinte du Biao par le Vent Froid sur un terrain en Vide de Yang.
- Légère fièvre avec beaucoup de frissons.
- Absence de transpiration.
- Extrémités froides.
- Fatigue avec grand désir de s'allonger.
- Céphalée.
- Teint pâle.
- Langue pâle avec enduit mince et blanc.
- Pouls Fu (flottant) et Wu Li (sans force) ou Chen (profond) ou Li (fort) selon la phase de la maladie).

Présentation et posologie

DECOCTION: 35 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

SHI WEI XIANG RU YIN ~ A2.41

BOISSON AUX DIX SAVEURS AVEC ELSHOLTZIA

XIANG RU	7,70%
REN SHEN	30,70
CHEN PI	7,70
MU GUA	7,70
BAI BIAN DOU	7,70
ZHI HUANG QI*	7,70%
BAI ZHU	7,70
FU LING	7,70
HOU PO	7,70
ZHI GAN CAO*	7,70

Analyse de la composition

Il s'agit d'une formule basée sur XIANG RU SAN (A2-28) à quoi sept autres ingrédients ont été ajoutés, essentiellement pour renforcer l'effet tonique sur la Rate et l'Estomac, pour éliminer l'Humidité et le Froid.

Actions

- Libère le Biao du Froid.
- Transforme l'Humidité interne.
- Tonifie le Qi (Rate et Estomac surtout).

Indications et symptômes

- Froid et Humidité externes.
- Légère fièvre et frissons.
- Transpiration assez abondante.
- Maladie survenant durant l'été (selon le Wan Bing Hui Chun).

Présentation et posologie

POUDRE: 3 g, 3 fois par jour, avec un peu d'eau chaude.
DECOCTION: 40 g par litre. Réduire à 40 cl. 3 tasses par jour.

CONG BAI WEI YIN ~ A2.42

BOISSON AUX SEPT SAVEUR A BASE DE CIBOULE

CONG BAI	17,50%
DAN DOU CHI	13,00
MAI MEN DONG	17,50
GE GEN	17,50%
SHENG JIANG	13,00
SHENG DI HUANG	21,50

Analyse de la composition

CONG BAI: Piquant et tiède. Méridiens destinataires: Poumon et Estomac.

GE GEN: Doux, piquant et froid. Méridiens destinataires: Rate et Estomac.

DAN DOU CHI: Piquant et légèrement tiède. Méridiens destinataires: Poumon et Estomac.

SHENG JIANG: Piquant et tiède. Méridiens destinataires: Poumon, Rate et Estomac. Ces quatre ingrédients libèrent doucement le Biao.

MAI MEN DONG: Doux, légèrement amer et légèrement froid. Méridiens destinataires: Cœur, Poumon et Estomac.

SHENG DI HUANG: Amer, doux et froid. Méridiens destinataires: Cœur, Foie et Rein. Ces deux ingrédients nourrissent le Yin et le Sang.

Cette formule paire (Fa Fang) répond à deux préoccupations: éliminer Xie Qi sans affaiblir davantage Zheng Qi, déjà déficient, et tonifier Zheng Qi sans que Xie Qi ne s'enfonce dans l'organisme (la présence de Xie Qi contre-indique les toniques trop puissants).

Actions

- Libère le Biao.
- Nourrit le Sang et le Yin.

Indications et symptômes

- Vent Froid externe chez un patient avec Vide de Sang ou de Yin chronique.

- Refroidissement survenant à la suite d'une longue maladie. Fièvre.
- Absence de transpiration (surtout du fait du Vide de Sang ou de Yin).
- Céphalée.
- Langue pâle, enduit mince et blanc.
- Pouls Xu (vide) et Fu (flottant).

Présentation et posologie

DECOCTION: 40 à 60 g par litre. Réduction à 40 cl.
Boire tiède, 3 tasses par jour. Autrefois on faisait la décoction dans la partie superficielle d'une eau qui avait été agitée jusqu'à ce que toute la surface soit couverte de bulles (Lao Shui). On prêtait à cette eau très aérée le pouvoir de polariser l'action du remède vers le haut et vers l'extérieur du corps, afin de libérer le Biao.

Variations

- Lorsqu'il y a beaucoup de frissons, un grand Froid, on ajoute 10% de Zi SU YE et 10% de JING JIE - (A2-42a).
- En cas de fièvre élevée ou de suspicion de Chaleur interne avec Vide de Yin, ajouter 10% de JIN YIN HUA et 10% de LIAN QIAO - (A2-42b).
- S'il y a des saignements persistants avec pouls Kou (creux), il faut ajouter 10% de BAI JI, 8 à 10% de MAO GEN, 8 à 10% de OU JOE et 8% de E JIAO - (A2-42c).
- Des troubles digestifs associés au tableau général de la formule nécessitent de la compléter avec 10 à 15% de CHEN PI - (A2-42d).

Note

Il faut surveiller la transpiration afin qu'elle ne soit pas excessive. Seule une légère sudorification est souhaitée.

GUI ZHI ER MA HUANG YI TANG ~ A2.43

DECOCTION DE DEUX TIERS DE TIGES DE CANNELLE ET D'UN TIERS DE TIGES D'EPHEDRE

GUI ZHI	22,50%	MA HUANG	9,00%
BAI SHAO YAO	18,00	XING REN	13,00
SHENG JIANG	18,00	DA ZAO	6,50
ZHI GAN CAO	13,00		

Analyse de la composition

Il s'agit d'une combinaison de GUI ZHI TANG (A2-1) et de MA HUANG TANG (A2-14). Autrefois on préparait ces deux décoctions séparément et on les mélangeait avant de les faire boire au patient.

Actions, indications et symptômes

- Fièvre intermittente (deux accès par jour).
- Visage fébrile.
- Absence ou insuffisance de transpiration.

Présentation et posologie

DECOCTION: 20 g pour 70 cl. Réduction à 25 cl. Absorber en 2 fois.

Contre-indications

- Lorsque la maladie a évolué vers le Yang Ming (constipation) ou vers le Shao Yang (vomissement).

Variations

- Augmenter la proportion des ingrédients de MA HUANG TANG (A2-14) pour produire une plus forte sudorification - (A2-43a).

JIU WEI QIANG HUO TANG ~ A2.44

DECOCTION AUX NEUF SAVEURS A BASE DE NOTOPTERYGIUM

QIANG HUO	15,00%
CANG ZHU	15,00
CHUAN XIONG	10,00
HUANG QIN	10,00
GAN CAO	10,00
FANG FENG	15,00%
XI XIN	5,00
BAI ZHI	10,00
SHENG DI HUANG	10,00

Analyse de la composition

QIANG HUO: Empereur. Piquant, amer et tiède. Méridiens destinataires: Vessie et Rein. Ingrédient majeur pour disperser le Feng Han Shi Ping (Vent Froid Humidité).

FANG FENG: Ministre. Piquant, doux et tiède. Méridiens destinataires: Poumon, Vessie, Foie et Rate.

CANG ZHU: Ministre. Piquant, amer et tiède. Méridiens destinataires: Rate et Estomac. Ces deux plantes, associées à QIANG HUO, éliminent l'Humidité et libèrent le Biao.

XI XIN: Assistant (premier groupe). Piquant et tiède. Méridiens destinataires: Poumon et Rein.

BAI ZHI: Assistant (premier groupe). Piquant et tiède. Méridiens destinataires: Poumon et Estomac.

CHUAN XIONG: Assistant (premier groupe). Piquant et tiède. Méridiens destinataires: Foie, Vésicule Biliaire et Maître du Cœur. Ces trois ingrédients aident à libérer le Biao et traitent les douleurs du corps et les céphalées.

HUANG QIN: Assistant (deuxième groupe). Amer et froid. Méridiens destinataires: Cœur, Poumon, Estomac,
Vésicule Biliaire et Gros Intestin. Elimine la Chaleur de la couche du Qi et calme la soif; dissipe l'amertume de la bouche.

SHENG DI HUANG: Assistant (deuxième groupe). Amer, doux et froid. Méridiens destinataires: Cœur, Foie et Rein. Elimine la Chaleur de la couche du Sang et calme la soif.

GAN CAO: Ambassadeur. Doux et neutre. Méridiens destinataires: Cœur, Poumon, Rate et Estomac. Régularise le Foyer Médian et harmonise les autres ingrédients.

Actions

- Elimine l'Humidité Froid externe et la Chaleur interne.
- Sudorifique.

Indications et symptômes

- Vent Froid Humidité externe et Chaleur interne.

- Fièvre avec grand refroidissement et frissons.
- Absence de transpiration.
- Céphalée.
- Nuque raide et douleurs généralisées de type rhumatismal.
- Soif.
- Bouche amère.
- Langue rose ou rouge, enduit mince et blanc. - Pouls Fu (flottant).

Présentation et posologie

DECOCTION: 30 g par litre. Réduction à 40 cl. Boire en 3 fois chaque jour.

Variations

- Si les douleurs dorsales et des épaules prédominent, ajouter 10 à 15 % de QIN JIAO - (A2-44a).
- Ajouter 10% de SHENG RANG et 10% de CONG BAI pour augmenter l'effet sudorifique - (A2-44b).
- Enlever ou réduire HUANG QIN et SHENG DI HUANG si les symptômes de soif et de bouche amère n'existent pas - (A2-44c).
- En cas de soif et d'irritabilité importantes, ajouter 10% de SHI GAO et 10% de ZHI MU - (A2-44d).
- En cas de gorge sèche et douloureuse, ajouter 10% de JIE GENG, 8% de NIU BANG ZI et 8% de BO HE -
(A2-44e).
- En cas de plénitude et inconfort gastriques, avec un enduit lingual gras et grisâtre, remplacer SHENG DI HUANG par HUO XIANG et ajouter 10% de BAN XIA (A2-44f).
- S'il y a de la toux avec expectoration sèche, ajouter 10% de XING REN et 10% de QIAN HU - (A2-44g).

DA QIANG HUO TANG ~ A2.45

GRANDE DECOCTION DE NOTOPTERYGIUM

QIANG HUO	5,00%	DU HUO	5,00
FANG FENG	5,50	XI XIN	5,00
GUANG FANG JI	5,00	HUANG QIN	5,00
HUANG LIAN	5,00	CANG ZHU	5,00
ZHI GAN CAO*	5,00	BAI ZHU	5,00
ZHI MU	16,50	CHUAN XIONG	16,50
SHENG DI HUANG	16,50		

Analyse de la composition

Il s'agit d'une formule augmentée de JIU WEI QIANG HUO TANG (A2-44).

Actions, indications et symptômes

- Elimine le Vent Froid, expulse l'Humidité et purifie la Chaleur interne.
- Fièvre.
- Céphalée.
- Bouche sèche.
- Soif.
- Irritabilité.

Présentation et posologie

Voir JIU WEI QIANG HUO TANG (A2-44).

Comparaisons

La Chaleur interne est plus sévère que celle traitée par JIU WEI QIANG HUO TANG (A2-44). De plus, il y a davantage de fièvre et moins de Froid.

QING BI TANG ~ A2.46

DECOCTION QUI CLARIFIE LE NEZ

GE GEN	16,00%	DA HUANG	4,00
BAI SHAO YAO	8,00	JIE GENG	12,00
XIN YI HUA	10,00	CHUAN XIONG	4,00
GUI ZHI	6,50	YI YI REN	13,50
SHI GAO	5,50	MA HUANG	8,00
ZHI GAN CAO*	3,00	SHENG JIANG	4,00
DA ZAO	5,50		

Cette formule est spécialement indiquée en cas de Vent Froid ou de Vent Chaleur avec rhinite, sinusite, éternuement et céphalée. Elle agit surtout en cas d'infections. Perte de l'odorat et fatigue font partie du tableau clinique de ce remède.

Présentation et posologie

DECOCTION: 40 à 60 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

Comparaisons

- La plupart des formules à action comparable traitent principalement ou exclusivement le Vent Chaleur. C'est le cas de:
BI YAN PIAN (A3-14).
BI MIN GAN WAN (A3-15).
CANG ER ZI SAN (A3-16).
BI TONG PIAN (A3-17).
BI YUAN WAN (A3-18).

XIN YI SAN ~ A2.47

POUDRE DE FLEURS DE MAGNOLIA

XIN YI RUA	11,50%	XI XIN	11,50%
GAO BEN	11,50	FANG FENG	11,50
BAI ZHI	11,50	CHUAN XIONG	11,50
SHENG MA	11,50	MU TONG	11,50
GAN CAO	8,00		

La base de ce remède est CANG ER ZI SAN (A3-16) destiné plutôt au Vent Chaleur, avec des ingrédients supplémentaires qui permettent de l'utiliser pour le Vent Froid. Cette formule, comparable à la précédente, traite les obstructions et congestions nasales dues au Vent Froid avec rhinorrhée abondante, perte de l'odorat et céphalée. Elle est mieux adaptée lorsque les rhinorrhées sont profuses mais moins efficace lorsque l'infection est importante, avec écoulement purulent, par exemple.

Présentation et posologie
POUDRE: 3 g avec un peu d'eau chaude, matin, midi et soir, une demi-heure avant les repas.

GE GEN TANG JIA XIN YI CHUAN XIONG ~ A2.48

DECOCTION DE PUERARIA, PLUS FLEURS DE MAGNOLIA ET LIGUSTICUM

GUI ZHI	8,50%	BAI SHAO YAO	8,50%
SHENG JIANG	4,00	DA ZAO	12,50
ZHI GAN CAO*	8,50	GE GEN	16,50
MA HUANG	16,50	CHUAN XIONG	12,50
XIN YI HUA	12,50		

Analyse de la composition

Il s'agit, comme son nom l'indique, d'une variation de GE GEN TANG (A2-30) avec deux ingrédients supplémentaires.,

CHUAN XIONG: Piquant et tiède. Méridiens destinataires: Foie, Vésicule Biliaire et Maître du Coeur. Mobilise le Sang et le Qi; traite les douleurs de la tête et du corps causées par le Vent Froid.

XIN YI HUA: Piquant et tiède. Méridiens destinataires: Poumon et Estomac. Disperse le Vent Froid et débouche le nez.

Actions, indications et symptômes

On retrouve les indications de GE GEN TANG (A2-30) avec, en plus, de l'obstruction et de la congestion nasales, de l'otite, de la conjonctivite (ou de la kératite) et, en général, un état infectieux des voies respiratoires supérieures.

Présentation et posologie

DECOCTION: 50 à 60 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour. Voir GE GEN TANG (A2-30).

JING FANG BAI DU SAN ~ A2.49

POUDRE DE SCHIZONEPETA ET DE LEDEBOURIELLA POUR ELIMINER LA TOXICITE

BO HE	8,50%	FU LING	8,50
ZHI KE	8,50	JIE GENG	8,50
QIAN HU	8,50	CHAI HU	8,50
CHUAN XIONG	8,50	DU HUO	8,50
QIANG HUO	8,50	FANG FENG	8,50
JING JIE	8,50	SHENG JIANG	2,00
GAN CAO	4,50		

Analyse de la composition

Cette formule a les mêmes ingrédients que REN SHEN BAI DU SAN (A2-36) sauf REN SHEN, avec deux plantes en plus.

JING JIE: Piquant et tiède. Méridiens destinataires: Poumon et Foie. Sudorifique. Hémostatique. Réduit les gonflements.

FANG FENG: Piquant, doux et tiède. Méridiens destinataires: Poumon, Foie, Rate et Vessie. Sudorifique. Elimine le Vent Froid Humidité.
Ces deux plantes, dans le contexte de la formule, favorisent la sortie de certaines éruptions (rougeole, par exemple) et l'élimination de la maladie à travers la peau.

Actions

- Sudorifique.
- Libère le Biao.
- Antalgique.

Indications et symptômes

- Vent Froid Humidité d'origine externe.

- Fièvre et refroidissement.
- Absence de transpiration.
- Céphalée.
- Raideur de la nuque et du corps et douleur rhumatismale.
- Conjonctivite.
- Gorge enflée et douloureuse.
- Eruption cutanée (rougeurs, abcès...).
- Langue un peu gonflée, pâle avec enduit fin et blanc.
- Pouls Fu (flottant).

Présentation et posologie

Voir REN SHEN BAI DU SAN (A2-36).

WU SHI CHA ~ A2.50

THE DE MIDI

HUO XIANG	2,13	BAI ZHI	2,13
ZI SU YE	2,13	FANG FENG	2,13
QIANG HUO	2,13	CHAI HU	2,84
ZHI SHI	1,42	CHEN PI	1,42
SHAN ZHA	1,42	MAI YA	2,13
SHEN QU	21,98	HOU PO	2,13
CANG ZHU	1,42	QIAN HU	2,84
JIE GENG	2,13	GAN CAO	1,42
HONG CHA	48,20		

Actions

- Libère le Biao du Vent Froid.
- Dissipe les accumulations digestives.
- Tonifie l'Estomac.

Indications et symptômes

- Vent Froid avec troubles digestifs.

- Gastro-entérite, diarrhée, grippe intestinale.
- Frissons et fièvre.
- Céphalée.
- Nez bouché.
- Plénitude gastrique avec distension.
- Vomissement.
- Troubles dus aux voyages, aux changements de résidence...

Présentation et posologie

INFUSION: Généralement présenté en doses de 9 g. On fait infuser (2 minutes) ou bouillir une ou deux doses dans un litre d'eau. On en boit 1 ou 2 tasses, en prenant soin de bien se couvrir juste après, afin défavoriser la sudorification.

Contre-indications

- Vent Chaleur.
- Fièvre élevée.
- Chaleur en général.

CHUAN XIONG CHA TIAO SAN ~ A2.51

POUDRE DE LIGUSTICUM AVEC THE VERT

BO HE	33,00%	CHUAN XIONG	16,50%
QIANG HUO	8,00	BAI ZHI	8,00
XI XIN	4,00	JING JIE	16,50
FANG FENG	6,00	GAN CAO	8,00

Analyse de la composition

BO HE: Empereur ou Ministre. Piquant et frais. Méridiens destinataires: Foie et Poumon. Disperse le Vent, purifie la Chaleur et traite les céphalées et les problèmes oculaires.

CHUAN XIONG: Ministre ou Empereur. Piquant et tiède. Méridiens destinataires: Foie, Vésicule Biliaire et Maître du Cœur. Elimine les céphalées temporales (méridien de la Vésicule Biliaire).

QIANG HUO: Ministre. Piquant, amer et tiède. Méridiens destinataires: Rein et Vessie. Elimine les céphalées occipitales (méridien de la Vessie).

BAI ZHI: Ministre. Piquant et tiède. Méridiens destinataires: Poumon et Estomac. Elimine les céphalées frontales et oculaires (méridien de l'Estomac).
Ces trois ingrédients dispersent le Vent et calment les céphalées.

XI XIN: Ministre ou Assistant. Piquant et tiède. Méridiens destinataires: Poumon et Rein. Traite le Froid, calme les douleurs (oculaires, notamment).

JING JIE: Assistant. Piquant et tiède. Méridiens destinataires: Poumon et Foie.

FANG FENG: Assistant. Piquant, doux et tiède. Méridiens destinataires: Poumon, Vessie, Foie et Rate. Ces deux ingrédients libèrent le Biao et calment les céphalées dues au Vent externe.

GAN CAO: Ambassadeur. Doux et neutre. Méridiens destinataires: Cœur, Poumon, Rate et Estomac. Harmonise l'action des autres ingrédients.

THE VERT: Amer et froid. Clarifie la Chaleur au niveau des yeux et tempère l'effet tiédissant et asséchant de certains ingrédients.

Actions

- Disperse le Vent et calme les douleurs.

Indications et symptômes

- Atteinte du Biao par Vent externe.

- Céphalée.
- Fièvre et frissons.
- Agitation, nervosité.
- Congestion nasale.
- Langue rose, enduit fin et blanc.
- Pouls Fu (flottant).

Présentation et posologie

PILULES: Flacon de 200 pilules (Shanghai Chinese Medicine Works). 8 pilules, 3 à 5 fois par jour.
POUDRE (sans Thé vert): 3 ou 4 g, avec une tasse de Thé vert, après chaque repas.
DECOCTION: 50 à 70 g par litre, plus le Thé vert (15 à 20 g). Décoction: 3 à 5 minutes (ne pas faire de décoction longue).

Contre-indications

- Céphalée par Vide de Yin ou de Sang ou Yang du Foie qui s'élève.

Variations

- S'il s'agit nettement d'un Vent Froid, remplacer BO HE par SHENG JIANG et ZI SU YE mais dans une moindre proportion - (A2-5la).
- S'il s'agit nettement d'un Vent Chaleur, remplacer QIANG HUO et XI XIN par JU HUA et MAN JING ZI (A2-51b). - En cas de céphalée occipitale, ajouter 10% de GAO BEN - (A2-51c).
- En cas de céphalée temporale, ajouter 10% de CHAI HU- (A2-51d).
- En cas de céphalée frontale, ajouter 10% de GE GEN (A2-51e).
- En cas de céphalée au niveau du vertex, ajouter 10% de WU ZHU YU et 5% de DI LONG - (A2-51f).

- En cas de céphalée chronique, ajouter HONG HUA, TAO REN, JIANG CAN et QUAN XIE (5 à 10% de chaque) (A2-51g).

Note

Selon les auteurs, cette formule est classée soit dans le Vent Froid, soit dans le Vent Chaleur. En fait, son équilibre permet de l'utiliser pour l'une ou l'autre condition. Les auteurs modernes qui la définissent comme un remède du Vent Froid considèrent souvent que BO HE est Ministre et CHUAN XIONG Empereur.

A3 LES FORMULES QUI DISPERSENT LE VENT CHALEUR

Les maladies de Vent Chaleur ont un certain nombre de caractéristiques communes:

- Fièvre.
- Crainte du Vent et du Froid. - Transpiration. - Soif.
- Gorge sèche, souvent douloureuse.
- Céphalée.
- Atteintes oculaires (inflammations).
- Langue avec un enduit blanc ou jaune.
- Pouls Fu (flottant) et Shu (rapide).

Les formules qui suivent contiennent principalement des remèdes de nature rafraîchissante et de saveur piquante. Ils permettent également de traiter certaines maladies fébriles infectieuses d'origine externe à leur stade initial (dans la dialectique des quatre couches: Wei Qi), car ils sont souvent anti-bactériens, fébrifuges et antalgiques.

Certains ingrédients associés entrent dans la catégorie de ceux qui éliminent la Chaleur.

Les formules qui traitent le Vent Chaleur sont ici classées en six branches, bien que leur champ d'action soit généralement difficile à circonscrire d'une manière aussi analytique:

- Action générale sur le Vent Chaleur (s'adressant à des situations où la Chaleur est plus ou moins forte, ce qui les distingue les unes des autres).
- Effet anti-inflammatoire ou antalgique
- Action sur la congestion nasale.
- Action sur la toux.
- Action tonique pour traiter simultanément le Vide...
- Action spécifique (yeux, peau, maladies particulières ...).

Analyse comparée des formules

*** Tout d'abord, certains remèdes ont une action générale qui se précise en fonction de l'effet plus ou moins fortement rafraîchissant.**

YIN QIAO SAN (A3-1) et YIN QIAO ME DU PIAN (A3-2) traitent un Vent Chaleur typique avec Chaleur toxique.

XI LING JIE DU PIAN (A3-3) est préférable si la Chaleur est plus forte, particulièrement sur Poumon, Foie et Cœur.

LING QIAO JIE DU PIAN (A3-4) est mieux adapté si la Chaleur est encore plus forte.

Toujours en cas de Chaleur importante, accompagnée de soif et d'inflammation de la gorge, on prescrit LING YANG SHANG FENG LING (A3-5).

S'il s'agit d'une Chaleur extrême avec Plénitude tant externe qu'interne et constipation, il faut donner FANG FENG TONG SHENG SAN (A36), surtout s'il y a raideur de la nuque.

GAN MAO TUI RE CHONG JI (A3-7) est, au contraire, une formule plus douce, parfois prescrite aux enfants, convenant à une atteinte légère.

*** Quelques formules ont une polarité anti-inflammatoire plus marquée.**

ZHONG GAN LING (A3-8) a spécialement des effets anti-inflammatoires en cas de Chaleur.

YIN QIAO BAI DU SAN (A3-9) également mais avec une maladie incluant un peu de Vent et d'Humidité.

CHAI GE RE JI TANG (A3-10) soigne une maladie avec Chaleur toxique due à la transformation d'un Vent Froid incorrectement traité.

Les douleurs musculaires sont un symptôme clef qu'on retrouve également dans les troubles avec Chaleur interne qui relèvent de YI WU CHAI GE RE JI TANG (A3-11).

GAN MAO LING PIAN (A3-12) correspond à un Vent Chaleur associé à de la Chaleur toxique avec inflammations (gorge, surtout).

QIANG LANG TANG (A3-13) traite également une situation avec Chaleur toxique et inflammations de la gorge. On le prescrit souvent dans les oreillons.

Quant à YUN XIANG JING (X-1), c'est un remède anti-inflammatoire d'appoint qui soulage aussi les troubles digestifs et les douleurs rhumatismales.

*** Plusieurs formules ont un tropisme nasal marqué:**

BI YAN PIAN (A3-14): Vent Chaleur avec congestion des sinus, rhinite et inflammation oculaire.

BI MIN GAN WAN (A3-15): congestion nasale, céphalée, parfois asthme.

CANG ER ZI SAN (A3-16): sinusite avec céphalée frontale.

BI TONG PIAN (A3-17): rhinite et sinusite chroniques (allergiques).

BI YUAN WAN (A3-18): rhinite et sinusite infectieuses avec sécrétions jaunes épaisses.

QING BI TANG (A2-46) convient en cas de Vent Froid ou de Vent Chaleur.

*** Dans certains cas, la toux oriente vers le choix du remède.**

TONG XUAN LI FEI PIA N (A3-19) traite un Vent Chaleur avec Mucosités et toux.

SANG JU YIN (A3-20) est utile dans les deux premiers jours d'un Vent Chaleur avec toux sèche.

MA XING SHI GAN TANG (B4-9) traite les pathologies qui incluent Chaleur du Poumon et asthme, à la suite d'une atteinte externe.

SANG JU GAN MAO PIAN (A3-21) convient lorsque la toux s'accompagne de congestion de la face (nez, yeux...) et de céphalée.

Enfin, GAN MAO DAN (A3-22) est un remède général de Vent Chaleur avec souvent des troubles respiratoires (toux) et parfois des nausées.

*** Les signes de Vide sont des symptômes essentiels de certaines formules.**

WEI RUI TANG (A3-23) convient s'il y a de la Chaleur et un léger Vide de Yin.

YIN QIAO TANG (A3-24) est le remède adéquat si la Chaleur externe est présente avec des symptômes du Yang Ming et un Vide de Yin.

JIA JIAN WEI RUI TANG (A3-25) tonifie le Yin et élimine le Vent Chaleur.

*** Enfin, certaines formules conviennent à des situations plus spécifiques.**

XI GAN MING MU TANG (A3-26) est le remède adéquat s'il y a des problèmes oculaires (conjonctivite).

SHENG MA GE GEN TANG (A3-27) traite spécialement la rougeole mais est parfois prescrit dans les douleurs musculaires (nuque et dos).

HUANG LIAN SHANG QING WAN (B4-35) disperse Chaleur et Vent Chaleur des Foyers Supérieur et Médian.

Quant à XUAN DU FA BIAO TANG (A3-28), il convient aux situations sévères avec éruption et inflammation des voies respiratoires supérieures (pharynx).

Enfin, JU HUA CHA TIAO SAN (A3-29) traite les céphalées et vertiges dus au Vent Chaleur.

YIN QIAO SAN ~ A3.1

POUDRE DE FLEURS DE EVREFEUILLE ET DE FORSYTHIA

JIN YIN HUA	16,50%	LIAN QIAO	16,50%
BO HE	10,00	DAN DOU CHI	8,00
NIU BANG ZI	10,00	JIE GENG	10,00
JING JIE	6,50	DAN ZHU YE	6,50
XIAN LU GEN*	8,00	GAN CAO	8,00

Analyse de la composition

JIN YIN HUA: Empereur. Doux et froid. Méridiens destinataires: Poumon, Estomac et Gros Intestin.

LIAN QIAO: Empereur. Amer et légèrement froid. Méridiens destinataires: Poumon, Cœur et Vésicule Biliaire. L'association de ces deux plantes disperse la Chaleur externe et élimine la toxicité.

BO HE: Ministre (ler groupe). Piquant et frais. Méridiens destinataires: Foie et Poumon.

DAN DOU CHI: Ministre (ler groupe). Piquant, légèrement amer et froid. Méridiens destinataires: Poumon et Estomac. Ces deux ingrédients éliminent le Vent Chaleur.

NIU BANG ZI: Ministre (2ème groupe). Piquant, amer et froid. Méridiens destinataires: Poumon et Estomac.

JIE GENG: Ministre (2ème groupe). Piquant, amer et neutre. Méridien destinataire: Poumon. Ces deux ingrédients agissent sur le Poumon et la gorge.

JING JIE: Assistant. Piquant et tiède. Méridiens destinataires: Poumon et Foie. Libère le Biao.

DAN ZHU YE: Assistant. Doux ou insipide et froid. Méridiens destinataires: Cœur, Estomac et Intestin Grêle.

LU GEN: Assistant. Doux et froid. Méridiens destinataires: Poumon et Estomac.

GAN CAO: Assistant. Doux et neutre. Méridiens destinataires: Cœur, Poumon, Rate et Estomac. Ces trois plantes génèrent les Liquides Organiques, combattent la Sécheresse et la soif.

Actions

- Libère le Biao du Vent Chaleur.
-Purifie la Chaleur toxique.

Indications et symptômes

- Vent Chaleur ou stade précoce d'une maladie de la tiédeur (Wen Bing), qui pénètre dans l'organisme par le nez et la bouche et attaque le Poumon.

- Bronchite.
- Infection des voies respiratoires.
- Rougeole.
- Endométrite aiguë.
- Encéphalite (stade précoce).
- Méningite (stade précoce).
- Fièvre.
- Céphalée.
- Soif.
- Gorge enflée et douloureuse.
- Toux.
- Langue rouge à l'apex, enduit mince, blanc ou jaune.
- Pouls Fu (flottant) et Shu (rapide).

Présentation et posologie

POUDRE: 3 à 6 g, 3 fois par jour avec un peu d'eau chaude.
DECOCTION: 60 à 80 g de plantes sèches par litre d'eau. Décoction pendant 20 minutes. Intégrer BO HE 5 minutes avant la fin. 3 ou 4 tasses par jour.

Contre-indications

- Vent Froid.
- Chaleur Humidité.
- Chaleur Vide.

Variations

- En cas de gorge douloureuse, ajouter 20%- du mélange à part égale de TU NIU XI, BAN LAN19 GEN et MA BO et 10% de XUAN SHEN - (A3-la).
- En cas de soif sévère, ajouter 10 à 15% de TIAN HUA FEN - (A3-1b).
- En cas de Chaleur toxique importante, ajouter 10% de DA QING YE et 8% de BAN LANG GEN - (A3-1c).
- En cas de toux, ajouter 5 à 10% de XING REN - (A3-1d).
- Si la Chaleur pénètre dans le Li (constipation, urines foncées), ajouter 15% de SHENG DI HUANG, 10% de MAI MEN DONG, 10% de HUANG QIN, 8% de ZHI MU et 5% de ZHI Zi - (A3-le).
- En cas d'Humidité trouble sur l'Estomac, ajouter 10% de HUO XIANG et 10% de YU JIN - (A3-1f).
- En cas de rougeole précoce, avant éruption, ajouter 10% de CHAN TUI et 10% de FU PING - (A3-1g).
- En cas de furoncles, avant maturité, ajouter 10% de PU GONG YING et 10% de DA QING YE - (A3-1h).
- En cas d'endométrite aiguë, soustraire GAN CAO et DAN ZHU YE; ajouter 15% de SHENG DI HUANG, 8% de ZHI ZI et 10% de FANG FENG - (A3-1i).
- En cas d'oppression thoracique (sensation d'étouffement), ajouter 10 à 15% de HUO XIANG (A3-1j).

YIN QIAO RE DU PIAN ~ A3.2

COMPRIME DE CHEVREFEUILLE ET DE FORSYTHIA POUR DISSIPER LA TOXICITE

JIN YIN HUA	17,76%
NIU BANG ZI	10,60
BO HE	10,66
GAN CAO	8,88
JING JIE	7,40
LIAN QIAO	17,76%
JIE GENG	10,66
LU GEN	8,88
DAN ZHU YE	7,40

Analyse de la composition

Il s'agit de la même formule que YIN QIAO SAN (A3-1), sans DAN DOU CHI. Ses effets sont analogues, à une légère nuance près: la maladie survient plutôt dans une période chaude où la transpiration naturelle justifie moins l'action initiale de libération du Biao de DAN DOU CHI; il y a une légère crainte du Vent (du fait de l'ouverture naturelle des pores). Cette subtile variation de composition donne une formule un peu moins adaptée à l'aspect externe de la maladie, dont les aspects internes seront comparativement mieux traités (soif, toux, gorge douloureuse).

Contre-indications

- Voir YIN QIAO SAN (A3-1).

Présentation et posologie

COMPRIMES: Flacon de 20,60 ou 120 comprimes (Tianjin Drug Manufactory; Tianjin).

5 à 6 comprimés toutes les 3 heures, puis toutes les 5 heures si nécessaire, après la troisième prise.
Boîte de 12 tubes de 8 comprimés (Beijing Tung Ren Tanf; Beijing).
2 à 4 comprimés, 3 fois par jour, avec un peu d'eau chaude.
Ce traitement est bien adapté dans les 2 premiers jours de la maladie et il est déconseillé de le poursuivre plus de 3 jours.

Attention: certains comprimés fabriqués à Tian Jin et portant la mention "Superior" contiennent de la caféine, du paracétamol et de la chlorphéniramine. D'autre part, la formule proposée par les fabricants étant nombreuses variations, il est fortement

conseillé de lire attentivement la composition.

XI LING RE DU PIAN ~ A3.3

COMPRIME A BASE DE CORNE DE RHINOCEROS ET D'ANTILOPE POUR DISSIPER LA TOXICITE

LIAN QIAO	14,60%
NIU BANG ZI	11,00
BING PIAN	0,70
JING JIE	14,60
DAN ZHU YE	11,00
LING YANG JIAO	0,30
DAN DOU CHI	14,60%
BO HE	11,00
XI JIAO	0,20
JIN YIN HUA	11,00
GAN CAO	11,00

Analyse de la composition

JIN YIN HUA, LIAN QIAO, NIU BANG ZI, DAN DOU CHI, BO HE, JING JIE, DAN ZHU YE, GAN CAO: Voir YIN QIAO SAN (A3-1).

XI JIAO: Salé et froid. Méridiens destinataires: Cœur, Foie, Estomac.

LING YANG JIAO: Salé et froid. Méridiens destinataires: Foie et Cœur. L'association de ces deux ingrédients donne un effet refroidissant marqué à la formule.

BING PIAN: Piquant, amer et légèrement froid. Méridiens destinataires: Cœur et Poumon. Favorise l'élimination de la Chaleur, clarifie les Jing Luo et ouvre les orifices.

Actions

- **Libère le Biao du Vent Chaleur.**
- **Dissipe la Chaleur toxique et le Feu.**
- Elimine la fièvre.

Indications et symptômes

- **Vent Chaleur.**
- **Chaleur toxique.**

- Bronchite.
- Fièvre élevée.
- Agitation et délire.
- Gorge enflée et douloureuse.
- Rougeole, lorsque l'éruption est déclarée.
- Chaleur du Poumon.
- Langue rouge, enduit jaune.
- Pouls Fu (flottant) et Shu (rapide).

Présentation et posologie
PILULES: Petit flacon de 12 pilules (Shantung Native Produce Branch; Tsingtao).

Dans la phase infectieuse aiguë: 5 à 8 comprimés, toutes les 4 heures. Dans un second temps, 4 comprimés toutes les 4 heures. Il est préférable d'absorber les remèdes avant les repas.

Contre-indications
- Fièvre due à un Vent Froid.
- Chaleur Vide.

Comparaisons
E YIN QIAO SAN (A3-1) a une action antipyrétique moins puissante et un effet thérapeutique moins intéressant sur l'agitation, l'irritabilité et le délire.

LING QIAO JIE DU PIA ~ A3.4

COMPRIME DE CORNE D'ANTILOPE ET DE FORSYTHIA POUR DISSIPER LA TOXICITE

JIN YIN HUA	17,00%
BO HE	11,00
JIE GENG	11,00
DAN ZHU YE	8,00
GAN CAO	8,60
LIAN QIAO	17,00%
NIU BANG ZI	11,00
JING JIE	8,00
DAN DOU CHI	8,00
LING YANG JIAO	0,40

Analyse de la composition
Il s'agit d'une formule dérivée de YIN QIAO JIE DU PIAN (A3-2) avec un ingrédient supplémentaire.

LING YANG JIAO: Salé et froid. Méridiens destinataires: Foie et Cœur. Elimine la Chaleur toxique, calme le Vent et le Feu du Foie, traite les convulsions et éclaircit la vue.

Des nuances existent selon les auteurs et les fabricants sur la présence de DAN DOU CHI et de LU GEN.

Actions et indications
Elles sont proches de YIN QIAO JIE DU PIAN (A3-2) et de YIN QIAO SAN (A3-1), mais LING QIAO RE DU PIAN (A3-4) convient à une Chaleur encore plus forte.

Contre-indications
Voir YIN QIAO SAN (A3-1).

Présentation et posologie
COMPRIMES: Flacon de 150 comprimés (Tsinan People's Medicine Works, Jinan, Shandong). 4 à 6 comprimés toutes les 4 heures.

LING YANG SHANG FENG LING ~ A3.5

PANACEE A BASE DE CORNE D'ANTILOPE CONTRE LE VENT NOCIF

LING YANG JIAO	0,50%
LIAN QIAO	22,50
JING JIE	11,20
GAN CAO	9,40
NIU BANG ZI	15,00
TIAN HUA FEN	3,70%
DAN ZHU YE	11,30
GE GEN	3,70
JIN YIN HUA	22,50
BO HE	0,20

Formule proche de LING QIAO RE DU PIAN (A3-4), aux indications analogues. Il faut seulement noter une plus grande efficacité dans les problèmes de douleur musculaire et de raideur de la nuque, due essentiellement à la présence de GE GEN.

Contre-indications
Voir YIN QIAO SAN (A3-1).

Présentation et posologie
COMPRIMES: Flacon de 24 comprimés (Tianjin Drug Manufactory; Tianjin). 4 à 6 comprimés 3 fois par jour dans les cas sérieux ou dans la phase aiguë. 4 comprimés 2 fois par jour dans les autres cas.

FANG FENG TONG SHENG SAN ~ A3.6

POUDRE DE LEDEBOURIELLA QUI FAIT COMMUNIQUER HARMONIEUSEMENT (LES ENERGIES)

FANG FENG	3,50%	JING JIE	3,50
MA HUANG	3,50	JIE GENG	7,00
BO HE	4,00	LIAN QIAO	3,50
HUANG QIN	7,00	ZHI ZI	3,50
JIU DA HUANG	3,50	SHI GAO	7,50
MANG XIAO	3,50	HUA SHI	21,50
DANG GUI	3,50	CHUAN XIONG	3,50
BAI ZHU	3,50	BAI SHAO YAO	3,50
GAN CAO	14,50		

Analyse de la composition

FANG FENG: Empereur (ler groupe). Piquant, doux et tiède. Méridiens destinataires: Vessie, Foie, Rate et Poumon. Sudorifique, disperse le Vent Froid Humidité.

MA HUANG: Empereur (ler groupe). Piquant, amer et tiède. Méridiens destinataires: Poumon et Vessie. Sudorifique et expectorant. Ces deux ingrédients dispersent le Vent (surtout le Vent Froid) en libérant le Biao par leur action centrifuge et émergente.

JIU DA HUANG: Empereur (2ème groupe). Amer et froid. Méridiens destinataires: Rate, Estomac, Gros Intestin et Foie. Purgatif, élimine la Chaleur toxique. La préparation dans le vin adoucit l'effet purgatif et favorise la circulation du Sang et l'élimination des Stases.

MANG XIAO: Empereur (2ème groupe). Salé, amer et très froid. Méridiens destinataires: Estomac et Gros Intestin. Purgatif, anti-inflammatoire. Ces deux ingrédients éliminent la Chaleur par purgation, mouvement centripète et immergeant.

JING JIE: Ministre (ler groupe). Piquant et tiède. Méridiens destinataires: Poumon et Foie. Favorise l'effet sudorifique.

BO HE: Ministre (ler groupe). Piquant et frais. Méridiens destinataires: Foie et Poumon. Sudorifique, décongestionne le Qi du Foie et compense en rafraîchissant l'action légèrement tiédissante de JING JIE.

ZHI ZI: Ministre (2èrne groupe). Amer et froid. Méridiens destinataires: Cœur, Poumon, Estomac, Trois Foyers, Foie et Vésicule Biliaire. Purifie la Chaleur et élimine l'Humidité.

HUA SHI: Ministre (2èrne groupe). Doux, neutre et froid. Méridiens destinataires: Estomac et Vessie. Diurétique, élimine l'Humidité Chaleur (qui survient en été). L'action combinée de ces deux ingrédients favorise l'élimination de la Chaleur et de l'Humidité par voie urinaire, assistant les Empereurs correspondants dans leur effet centripète et immergeant.

LIAN QIAO: Ministre. Amer et légèrement froid. Méridiens destinataires: Poumon, Cœur et Vésicule Biliaire.

SHI GAO: Ministre. Piquant, doux et très froid. Méridiens destinataires: Poumon et Estomac.

HUANG QIN: Ministre. Amer et froid. Méridiens destinataires: Poumon, Vésicule Biliaire, Estomac, Gros Intestin et Cœur.

JIE GENG: Ministre/Ambassadeur. Piquant, amer et neutre. Méridien destinataire: Poumon. La combinaison de ces quatre ingrédients purifie la Chaleur des organes, particulièrement du Poumon et de l'Estomac. JIE GENG a un effet ascendant qui dirige le Qi vers la poitrine, compensant le caractère immergeant de certains ingrédients, afin d'éviter un effondrement du Qi.

CHUAN XIONG: Assistant. Piquant et tiède. Méridiens destinataires: Foie, Vésicule Biliaire et Maître du Cœur.

DANG GUI: Assistant. Piquant, doux et tiède. Méridiens destinataires: Foie, Cœur et Rate.

BAI SHAO YAO: Assistant. Acide, amer et légèrement froid. Méridiens destinataires: Foie et Rate. La combinaison de ces trois ingrédients nourrit et harmonise le Sang et calme les douleurs.

BAI ZHU: Assistant/Conseiller à la cour. Doux, amer et tiède. Méridiens destinataires: Rate et Estomac. Elimine l'Humidité, notamment en tonifiant la Rate. Compense l'effet secondaire d'affaiblissement des fonctions digestives qu'ont les ingrédients refroidissants et contrôle légèrement la sudorification.

SHENG JIANG: Assistant/Conseiller à la cour. Piquant et tiède. Méridiens destinataires: Poumon, Rate et Estomac. Renforce et tiédit l'Estomac afin d'éviter son affaiblissement consécutif aux ingrédients refroidissants.

GAN CAO: Ambassadeur. Doux et neutre. Méridiens destinataires: Cœur, Poumon, Rate et Estomac. Protège l'énergie du Centre, harmonise les autres ingrédients, réfrigère le feu de la gorge et favorise la déglutition (en collaboration avec JIE GENG).

Actions

- Libère le Biao.
- Disperse le Vent.
- Elimine la Chaleur externe et interne.
- Dégage les intestins.

Indications et symptômes

- Vent Chaleur et Chaleur Plénitude, tant interne qu'externe.

- Furoncle.
- Erysipèle.
- Urticaire.
- Acné.
- Dermatite.
- Fièvre élevée avec frissons.
- Céphalée.
- Agitation.
- Gorge enflée et douloureuse (en avalant).
- Obésité avec Chaleur interne et externe.
- Congestion nasale avec infection.
- Rhinorrhée épaisse et collante.
- Hypertension due à une Plénitude Chaleur.
- Bouche sèche et amère.
- Constipation.
- Plénitude gastrique et abdominale.
- Eruptions cutanées (furoncles, urticaire, érysipèle...
- Urines foncées.
- Langue rouge, enduit gras et jaune.
- Pouls Fu (flottant) et Shu (rapide), Hong (vaste) ou Xian (tendu) et Hua (glissant).

Présentation et posologie

POUDRE: 3 g, 3 fois par jour avec un peu d'eau chaude.
DECOCTION: 60 à 80 g par litre d'eau. Réduire à 40 ci. Boire en 3 fois. On ajoute généralement un peu de Gingembre frais, au moment d'absorber la préparation.

Contre-indications

- Chaleur Vide.

Variations

- En cas de fièvre peu élevée, soustraire SHI GAO (A3-6a).
- S'il n'y a pas de frissons, soustraire MA HUANG (A3-6b).
- S'il n'y a pas de constipation, soustraire JIU DA HUANG et MANG XIAO - (A3-6c).
- En cas de céphalée violente, doubler la dose de CHUAN XIONG et ajouter 10% de JU HUA - (A3-6d).

GAN MAO TUI RE CHONG JI ~ A3.7

PREPARATION SOLUBLE CONTRE L'ETAT GRIPPAL ET LA CHALEUR

DA QING YE	33,50%	BAN LAN GEN	33,50%
QUAN SHEN	16,50	LIAN QIAO	16,50

Analyse de la composition

DA QING YE: Amer et très froid. Méridiens destinataires: Cœur, Poumon et Estomac. Disperse la Chaleur toxique du Sang.

BAN LAN GEN: Amer et froid. Méridiens destinataires: Cœur, Poumon et Estomac. Disperse la Chaleur toxique du Sang.

QUAN SHEN: Amer, frais et légèrement toxique. Dissipe la Chaleur; apaise. Elimine l'Humidité Chaleur.

LIAN QIAO: Amer et légèrement froid. Méridiens destinataires: Poumon, Cœur et Vésicule Biliaire. Disperse la Chaleur toxique du Sang. Action anti-inflammatoire. Ces quatre ingrédients sont séparément polarisés sur le traitement de la Chaleur toxique. Associés, ils développent, en plus de l'effet synergétique, une action orientée vers le traitement du Vent Chaleur.

Actions

- Clarifie la Chaleur toxique (action anti-bactérienne à large spectre).
- Disperse le Vent Chaleur.
- Anti-inflammatoire.

Indications et symptômes

- Vent Chaleur pénétrant dans les voies respiratoires.

- Grippe.
- Fièvre.
- Angine
- Laryngite, trachéite, bronchite.
- Céphalée.
- Toux avec Mucosités.
- Inflammations diverses.
- Infection virale (au stade de la fièvre la plus élevée).

Présentation et posologie

PREPARATION SOLUBLE (Shangai Chinese Medicine Works). 1 sachet (contient du sucre) dans une grande tasse d'eau chaude, 3 fois par jour.

Contre-indications

- Vent Froid.
- Chaleur Vide.

Variations

- Si la condition de Chaleur est un peu plus sévère, on peut renforcer l'action du remède en le dissolvant dans une décoction de JIN YIN HUA - (A3-7a).

Note

Cette formule a une action plutôt douce. Elle est mieux adaptée aux situations bénignes plutôt qu'à celles où la Chaleur est extrême.

ZHONG GAN LING ~ A3.8

PANACEE EN CAS D'ETAT GRIPPAL GRAVE

MAO DONG QING	27,00%
MA BIAN CAO	18,00
QING HAO	7,00
QIANG HUO	3,00
GE GEN	27,00%
BAN LAN GEN	14,00
SHI GAO	4,00

Actions et indications

Il s'agit d'une formule essentiellement rafraîchissante, utilisée en cas de Vent Chaleur ou dans la phase de fièvre élevée de la grippe. Son action est plus complète et plus puissante que GAN MAO TUI RE CHONG JI (A3-7) avec des indications infectieuses et inflammatoires analogues.

Présentation et posologie

COMPRIMES: Flacon de 48 comprimés (Meizhou City Pharmaceutical Manufactory, Guandong). 4 à 6 comprimés, 3 fois par jour.

Contre-indications

- Présence de Froid, frissons, grande frilosité...

YIN QIAO BAI DU SAN ~ A3.9

POUDRE A BASE DE CHEVREFEUILLE ET DE FORSYTHIA POUR ELIMINER LA TOXICITE

JIN YIN HUA	8,50
QIANG HUO	8,50
CHUAN XIONG	8,50
BO HE	5,00
RE GENG	8,50
FU LING	8,50
GAN CAO	5,00
LIAN QIAO	8,50
DU HUO	8,50
CHAI HU	8,50
ZHI KE	8,50
QIAN HU	8,50
SHENG JIANG	5,00

Analyse de la composition

Il s'agit d'une formule dérivée de REN SHEN BAI DU SAN (A2-36), avec deux ingrédients supplémentaires: JIN YIN HUA et LIAN QIAO. Ceux-ci, de nature froide, modifient l'action de la composition qui devient essentiellement adaptée au traitement du Vent Chaleur et de l'inflammation, tout en conservant ses autres aspects thérapeutiques. REN SHEN est souvent exclu de cette formule.

Actions

- **Disperse le Vent, la Chaleur et l'Humidité.**
- **Anti-inflammatoire.**

Indications et symptômes

- **Chaleur toxique interne et Vent Humidité Chaleur externe.**

- **Fièvre, sans transpiration.**
- **Céphalée.**
- **Douleur et raideur musculaires.**
- Nez bouché.
- Toux avec Mucosités.
- **Inflammation, abcès, furoncle, suppuration...**
- Langue rouge, enduit gras et blanc ou jaune.
- Pouls Fu (flottant) et Ruo (faible) ou Shu (rapide).

Présentation et posologie

Voir REN SHEN BAI DU SAN (A2-36).

CHAI GE RE JI TANG ~ A3.10

DECOCTION DE BUPLEVRE ET DE PUERARIA POUR LIBERER LES MUSCLES

CHAI HU	9,50
QIANG RUO	9,50
HUANG QIN	9,50
BAI SHAO YAO	9,50
SHENG JIANG	4,50
DA ZAO	2,00
GE GEN	14,00%
BAI ZHI	9,50
SHI GAO	23,00
JIE GENG	4,50
GAN CAO	4,50

Analyse de la composition

CHAI HU: Empereur. Amer et légèrement froid. Méridiens destinataires: Foie, Maître du Cœur, Vésicule Biliaire et Trois Foyers.

GE GEN: Empereur. Doux, piquant et frais. Méridiens destinataires: Rate et Estomac. Ces deux ingrédients éliminent la perversité de la couche musculaire et purifient la Chaleur.

QIANG HUO: Ministre. Piquant, amer et tiède. Méridiens destinataires: Vessie et Rein.

BAI ZHI: Ministre. Piquant et tiède. Méridiens destinataires: Poumon et Estomac. Ces deux plantes aident à libérer le Biao et calment les douleurs.

SHI GAO: Ministre. Piquant, doux et très froid. Méridiens destinataires: Poumon et Estomac. Elimine la Chaleur qui pourrait pénétrer dans le Yang Ming.

HUANG QIN: Ministre. Amer et froid. Méridiens destinataires: Poumon, Vésicule Biliaire, Estomac, Cœur et Gros Intestin. Elimine la Chaleur du Poumon et du Foyer Supérieur.

BAI SHAO YAO: Assistant. Acide, amer et légèrement froid. Méridiens destinataires: Foie et Rate. Soutient le Yin et limite l'action des sudorifiques.

JIE GENG: Assistant/Ambassadeur. Piquant, amer et neutre. Méridien destinataire: Poumon. Favorise le mouvement du Qi du Poumon et l'extériorisation des perversités.

GAN CAO: Ambassadeur. Doux et neutre. Méridiens destinataires: Cœur, Poumon, Rate et Estomac. Harmonise les autres ingrédients et, avec JIE GENG, rafraîchit la gorge.

SHENG JIANG: Assistant. Piquant et tiède. Méridiens destinataires: Poumon, Rate et Estomac. Equilibre Rong Qi et Wei Qi.

DA ZAO: Assistant. Doux et tiède. Méridiens destinataires: Rate et Estomac. Tonifie et harmonise le Foyer Médian, en harmonie avec GAN CAO.

Actions

- Libère le Biao.
- Elimine la Chaleur interne.
- Elimine Xie Qi de la couche musculaire.

Indications et symptômes

- Vent Froid qui, faute de traitement, s'enfonce vers le Li et se transforme en Chaleur.
- Atteinte simultanée du Tai Yang et du Yang Ming.

- Grippe.
- Fièvre croissante (alors que les frissons diminuent).
- Céphalée.
- Douleur ou raideur des membres.
- Douleur oculaire, héméralopie.
- Nez sec.
- Irritabilité.
- Insomnie.
- Odontalgie.
- Bouche amère.
- Langue rouge, enduit fin et jaune.
- Pouls de Fu (flottant) et Shu (rapide) à Hong (vaste), Shu (rapide) et Hua (glissant).

Présentation et posologie

DECOCTION: 40 à 60 g par litre. Décoction pendant 15 à 20 minutes (pas davantage). 3 à 5 tasses par jour, en dehors des repas. La pathologie évoluant du Tai Yang au Yang Ming, la posologie est d'autant plus élevée que la maladie est profonde.

Contre-indications

- Vent Chaleur simple (la formule convient à un syndrome complexe).

Variations

- En l'absence de frissons et de céphalée, soustraire QIANG HUO et BAI ZHI - (A3-10a).
- En cas de bouche et langue très sèches, ajouter 10% de ZHI MU et 10% de TLAN HUA FEN - (A3-10b).

- En cas de toux, avec Mucosités, ajouter 15% de GUA LOU PI et 10% de ZHE BEI MU - (A3-10c).
- En cas de frissons importants et absence de transpiration, remplacer HUANG QIN par MA HUANG (dans ce cas, il faut augmenter la posologie en hiver et la réduire au printemps) - (A3-10d).
- Si c'est en été, on utilise Zi SU YE, à la place de MA HUANG ou HUANG QIN - (A3-10e).

Comparaisons

YI WU CHAI GE JIE JI TANG (A3-11) est plus polarisé sur l'élimination de la Chaleur interne que sur la libération de la couche musculaire.

Note

Cette formule est parfois appelée GE GEN TANG. Sous ce nom, elle peut induire une confusion avec GE GEN TANG (A2-30).

YI WU CHAI GE RE JI TANG ~ A3.11

DECOCTION DE BUPLEVRE ET DE PUERARIA POUR LIBERER LES MUSCLES, SELON LE YI XUE XIN WU

CHAI HU	9,00%
HUANG QIN	13,50
CHI SHAO YAO	9,00
ZHI MU	9,00
GAN CAO	4,50
GE GEN	13,50%
SHENG DI HUANG	19,00
MU DAN PI	13,50
ZHE BEI MU	9,00

Analyse de la composition

Il s'agit d'une formule différente de la précédente, malgré la similitude de nom.

CHAI HU: Empereur. Amer et légèrement froid. Méridiens destinataires: Foie, Vésicule Biliaire, Maître du Cœur et Trois Foyers.

GE GEN: Empereur. Piquant, doux et frais. Méridiens destinataires: Rate et Estomac. Ces deux ingrédients éliminent la perversité des couches musculaires et purifient la Chaleur.

HUANG QIN: Ministre. Amer et froid. Méridiens destinataires: Poumon, Vésicule Biliaire, Estomac, Cœur et Gros Intestin. Elimine la Chaleur du Poumon et du Foyer Supérieur; traite l'Humidité Chaleur.

SHENG DI HUANG: Ministre. Amer, doux et froid. Méridiens destinataires: Cœur, Foie et Rein. Elimine la Chaleur et nourrit le Yin.

CHI SHAO YAO: Assistant. Acide, amer et légèrement froid. Méridiens destinataires: Foie et Rate. Elimine la Chaleur du Sang et soulage les douleurs et les inflammations en l'aidant à circuler.

MU DAN PI: Assistant. Piquant, amer et légèrement froid. Méridiens destinataires: Cœur, Foie et Rein. Elimine la Chaleur du Sang et libère les Stases. Ces deux ingrédients ont un effet synergétique.

ZHI MU: Assistant. Amer et froid. Méridiens destinataires: Poumon, Estomac et Rein. Elimine la Chaleur de la couche du Qi.

ZHE BEI MU: Assistant. Amer et froid. Méridiens destinataires: Poumon et Cœur. Traite la Chaleur du Poumon et la toux.

GAN CAO: Ambassadeur. Doux et neutre. Méridiens destinataires: Poumon, Cœur, Rate et Estomac. Harmonise les autres ingrédients.

Actions

- **Clarifie la Chaleur interne.**
- Libère la couche musculaire.

Indications et symptômes

- **Atteinte de la Chaleur ou du Vent Chaleur au printemps (Wen Bing) qui s'extériorise en été.**
- **Fièvre avec Chaleur interne et externe.**
- **Absence de frissons.**
- **Céphalée.**
- **Soif.**
- Douleur ou raideur musculaires.
- Langue rouge, enduit jaune.
- Pouls Shu (rapide).

Présentation et posologie

DECOCTION: 50 à 70 g par litre. Voir CHAI GE JIE JI TANG (A3-10).

Contre-indications

- Vent Chaleur simple, sans Chaleur interne.

Variations

- En cas de fièvre très élevée, avec agitation et délire, ajouter 15% de SHI GAO - (A3-11a).

Comparaisons

CHAI GE JIE JI TANG (A3-10) est plus polarisé sur la dispersion de Xie Qi de la couche musculaire que sur l'élimination de la Chaleur interne.

GAN MAO LING PIAN ~ A3.12

COMPRIME EFFICACE CONTRE L'ETAT GRIPPAL

MAO DONG QING
BAN LAN GEN
MAN JING ZI
BO HE NAO
WU ZHU YU
JU HUA
JIN YIN HUA

Actions et Indications

- Ce remède peut convenir au Vent Froid comme au Vent Chaleur.
- **Libère le Biao.**
- **Elimine la Chaleur.**
- **Traite les infections aiguës et le syndrome grippal.**
- **Frissons.**
- **Fièvre élevée.**
- **Gorge enflée et douloureuse.**
- **Raideur de la nuque et du dos.**

Présentation et posologie

COMPRIMES: Flacon de 36 comprimés (United Pharmaceutical Manufactory, Guangzhou, Guangdong). 3 à 6 comprimés, 3 fois par jour. A titre préventif: 2 à 3 comprimés, 3 fois par jour.

QIANG LAN TANG ~ A3.13

DECOCTION DE NOTOPTERYGIUM ET D'ISATIS

QIANG HUO	28,50%	BAN LAN GEN	71,50%

Analyse de la composition

QIANG HUO: Piquant, amer et tiède. Méridiens destinataires: Rein et Vessie. Disperse le Vent externe et calme les douleurs.

BAN LANG GEN: Amer et froid. Méridiens destinataires: Poumon, Cœur et Estomac. Elimine la Chaleur toxique.

Actions

- **Libère le Biao.**
- **Disperse la Chaleur toxique.**

Indications et symptômes

- **Chaleur ou Vent Chaleur sur la tête et le cou.**
- **Fièvre et frissons.**
- **Gorge enflée et douloureuse, avec infection (angine, pharyngite...).**
- Céphalée.

Présentation et posologie

DECOCTION: 25 à 40 g par litre d'eau. Réduction à 40 cl. 3 tasses par jour.

Variations

- Si la maladie est plus grave, mélanger à une quantité égale de PU GONG YING - (A3-13a).
- En cas de nez bouché ou rhinorrhée, ajouter 30% de CANG ER Zi et 30% de BO HE - (A3-13b).
- En cas de toux avec irritation de la gorge, ajouter 30% de QIAN HU et 30% NIU BANG ZI - (A3-13c).
- En cas de toux avec Mucosités difficiles à expectorer, ajouter 30% de JIE GENG et 25% de GAN CAO (A3-13d).
- En cas de toux avec difficultés respiratoires (asthme), ajouter 20% de MA HUANG et 10% de XING REN (A3-13e).
- En cas de nausée et d'embarras gastrique, ajouter 20% de BAN XIA, 30% de CHEN PI et 30% de ZHU RU
(A3-13f).
- En cas d'appétit diminué, ajouter 20% de MAI YA et 30% GU YA - (A3-13g).

BI YAN PIAN ~ A3.14

COMPRIME POUR L'INFLAMMATION NASALE

CANG ER ZI	22,50
HUANG BAI	6,50
BAI ZHI	6,50
WU WEI ZI	4,15
YE JU HUA	4,15
JING JIE	4,15
XIN YI HUA	22,50
LIAN QIAO	6,50
GAN CAO	6,50
ZHI MU	415
FANG FENG	4:15
JIE GENG	4,15
Excipient	4,10

Analyse de la composition

il existe différentes formules du même nom. En voici une.

CANG ER ZI: Empereur. Piquant, amer, tiède et légèrement toxique. Méridien destinataire: Poumon.

XIN YI HUA: Empereur. Piquant et tiède. Méridiens destinataires: Poumon et Estomac. La combinaison de ces deux ingrédients libère le Biao du Vent et dégage le nez.

HUANG BAI: Ministre. Amer et frais. Méridiens destinataires: Rein, Vessie et Gros Intestin. Elimine la Chaleur toxique.

LIAN QIAO: Ministre. Amer et légèrement froid. Méridiens destinataires: Poumon, Cœur et Vésicule Biliaire. Elimine la Chaleur toxique et purifie le Sang.

BAI ZHI: Ministre. Piquant et tiède. Méridiens destinataires: Poumon et Estomac. Sudorifique. Libère le Biao. Antalgique (céphalée). Anti-infectieux.

GAN CAO: Ministre/Ambassadeur. Doux et neutre. Méridiens destinataires: Poumon, Cœur, Rate et Estomac. Harmonise le Foyer Médian. Anti-inflammatoire. Harmonise les autres ingrédients.

WU WEI ZI: Assistant. Acide et tiède. Méridiens destinataires: Poumon, Cœur et Rein. Tonique, astringent. Contrôle la formation et la sécrétion des fluides.

ZHI MU: Assistant. Amer et froid. Méridiens destinataires: Poumon, Estomac et Rein. Elimine la Chaleur tout en soutenant le Yin et en humidifiant le Poumon. Action complémentaire de WU WEI ZI.

YE JU HUA: Assistant. Piquant, amer et légèrement froid. Méridiens destinataires: Poumon et Foie. Elimine la Chaleur toxique et l'inflammation.

FANG FENG: Assistant. Piquant, doux et tiède. Méridiens destinataires: Poumon, Foie, Rate et Vessie. Sudorifique. Disperse le Vent Froid.

JING JIE: Assistant. Piquant et tiède. Méridiens destinataires: Poumon et Foie. Sudorifique. S'associe à FANG FENG pour éliminer le Vent Froid. Action anti-inflammatoire complémentaire. Contrôle l'épistaxis qui peut survenir dans la congestion nasale (hémostatique).

JIE GENG: Assistant/Ambassadeur. Piquant, amer et neutre. Méridien destinataire: Poumon. Expectorant, anti-infectieux et anti-inflammatoire; dirige l'effet thérapeutique dans le méridien du Poumon.

Actions

- Libère le Biao.
- Débouche le nez.
- Anti-inflammatoire (nez et yeux surtout).

Indications et symptômes

- Vent Chaleur ou Vent Froid avec infection et inflammation nasales.

- Sinusite, rhinite...
- Conjonctivite.
- Céphalée.
- Rhinorrhée.

Présentation et posologie

COMPRIMES: Flacon de 100 comprimés (Chung Lien Drug Works; Wuchang, Hubei). 4 comprimés après chaque repas, avec de l'eau chaude.

Comparaisons

BI YUAN WAN (A3-18) a des indications analogues mais un effet moins complet si l'infection est purulente.
BI TONG PIAN (A3-17) est très proche mais généralement utilisé dans les atteintes chroniques.

BI MIN GAN WAN ~ A3.15

PILULE CONTRE LES ALLERGIES NASALES

CANG ER ZI
XIONG DAN
YE JU HUA
XIN YI HUA
HUO XIANG
NIU HUANG
BAI ZHI

Actions

- Libère le Biao.
- Anti-inflammatoire.
- Antiallergique.

Indications et symptômes

- Vent Chaleur avec infection et inflammation nasales.

- Rhinite, sinusite ...
- Polypes nasaux.
- Céphalée due au Vent externe.
- Asthme allergique.
- Nez bouché ou rhinorrhée.
- Bronchite aiguë ou chronique.

Présentation et posologie

PILULES: Flacon de 50 pilules (fabriquées par Fo Shan United Drug Manufactory sous le nom de PE MIN KAN WAN). 2 ou 3 pilules, 3 fois par jour. En cas de troubles chroniques, prescrire une cure - ou plusieurs si nécessaire - d'un mois, espacées, le cas échéant, de 2 ou 3 semaines.

CANG ER ZI SAN ~ A3-16

POUDRE DE FRUITS DE XANTHIUM

CANG ER ZI	14,00%	XIN YI HUA	28,00%
BAI ZHI	55,50	BO HE	2,50

Analyse de la composition

CANG ER ZI: Empereur. Piquant, amer, tiède et légèrement toxique. Méridien destinataire: Poumon. Dégage le nez, disperse le Vent et l'Humidité, soulage les douleurs.

XIN YI: Ministre. Piquant et tiède. Méridiens destinataires: Poumon et Estomac. Décongestionne le nez, traite les céphalées de la sinusite.

BAI ZHI: Assistant. Piquant et tiède. Méridiens destinataires: Poumon et Estomac. Disperse le Vent; sudorifique; anti-inflammatoire et antalgique (céphalée).

BO HE: Assistant. Piquant et frais. Méridiens destinataires: Foie et Poumon. Disperse le Vent Chaleur; dis perse la Chaleur de la tête et des yeux.

Actions

- Libère le Biao.
- Calme les douleurs.
- Dégage le nez.

Indications et symptômes

- Vent Chaleur avec infection et inflammation nasales.
- Sinusite et rhinite aiguës, chroniques ou allergiques.
- Céphalée frontale.
- Congestion nasale.
- Ecoulement nasal abondant, purulent, épais.
- Agitation.
- Langue rouge, enduit blanc ou jaune.
- Pouls Fu (flottant) et Shu (rapide).

Présentation et posologie

POUDRE: 2 g, 3 fois par jour dans une infusion de thé vert et de CONG BAI. DECOCTION: 20 à 30 g de plantes sèches pour 70 cl d'eau. Réduction à 30 cl. Incorporer BO HE au dernier moment. Boire 3 tasses par jour.

Variations

- Si l'écoulement est très purulent, ajouter 15% de JIN YIN HUA - (A3-16a).
- S'il y a également de la Chaleur et de l'inflammation sur le Poumon, ajouter 15% de SANG BAI PI et 15% de DI GU PI (ou 15% de HUANG QIN) - (A3-16b).

BI TONG PIAN ~ A3.17

COMPRIME POUR DEBOUCHER LE NEZ

WU GONG
BAI SHAO YAO
HUO XIANG
JING JIE
JIN YIN RUA
JU HUA
BO HE NAO
ZHU DAN ZHI

Actions

- Libère le Biao.
- Transforme les Mucosités.
- Rafraîchit le Foie (purifie la Chaleur).
- Calme les douleurs.

Indications et symptômes

- Vent Chaleur avec infection et inflammation nasales.

- Rhinite chronique ou allergique.
- Sinusite aiguë ou chronique.
- Fièvre.
- Eternuements fréquents.
- Congestion oculaire et faciale.

Présentation et posologie

COMPRIMES: Flacon de 100 comprimés (China National Chemicals Import & Export Corporation, Guandong). 4 comprimés, 3 fois par jour.

Comparaisons

Voir BI YAN PIAN (A3-14).

BI YUAN WAN ~ A3.18

PILULE CONTRE LES RHINITES

CANG ER ZI	72,10%
QIAN CAO GEN	4,70
XIN YI HUA	13,80%
JIN YIN HUA	4,70

Analyse de la composition

CANG ER ZI: Empereur. Piquant, amer, tiède et légèrement toxique. Méridien destinataire: Poumon.

XIN YI HUA: Ministre. Piquant et tiède. Méridiens destinataires: Poumon et Estomac. Ces deux ingrédients libèrent le Biao du Vent et débouchent le nez.

QIAN CAO GEN: Assistant. Amer et froid. Méridiens destinataires: Foie, Cœur et Poumon. Elimine la Chaleur de la couche du Sang et contrôle son mouvement, évitant à la fois Stagnations et saignements.

JIN YIN HUA: Assistant. Doux et froid. Méridiens destinataires: Poumon, Estomac et Gros Intestin. Purifie la Chaleur du Foyer Supérieur; anti-inflammatoire.

JU HUA: Assistant. Piquant, doux, amer et frais. Méridiens destinataires: Poumon et Foie. Elimine le Vent Chaleur, soulage les céphalées et éclaircit la vue.

Actions

- Libère le Biao.
- Débouche le nez.

Indications et symptômes

- Vent Chaleur avec infection et inflammation nasales.

- Rhinite aiguë ou chronique.
- Sinusite aiguë ou chronique.
- Rhinorrhée jaune, épaisse et d'odeur forte (infection bactérienne).
- Nez bouché.
- Polypes nasaux.
- Stases de Sang (angiomes nasaux).

Présentation et posologie

PILULES: Flacon de 100 pilules (Min-Kan Drug Manufactory, I-Chang). 12 pilules, 3 fois par jour (adultes seulement; ne pas dépasser la dose prescrite). Certaines formules du même nom comprennent davantage d'ingrédients.

Contre-indications

- Vide de Sang (anémie...)
- Hypoglycémie.

Comparaisons

Voir BI YAN PIAN (A3-14).

TONG XUAN LI FEI PIAN ~ A3-19

COMPRIME POUR FAIRE COMMUNIQUER ET REGULARISER PARFAITEMENT LE POUMON

GAN CAO	28,40%
QIAN HU	14,50
JIE GENG	8,60
CHEN PI	5,70
BAI HE	3,80
ZI SU YE	15,70%
ZHI SHI	12,70
KUAN DONG HUA	6,80
GE GEN	3,80

Actions

- Libère le Biao.
- Clarifie la Chaleur.
- Transforme les Mucosités.
- Calme la toux.

Indications et symptômes

- Toux due à une atteinte par le Vent Chaleur.

- Asthme.
- Rhinorrhée épaisse ou fluide.
- Céphalée.
- Fièvre et frissons.
- Eternuements.
- Douleurs et raideur généralisées.

Présentation et posologie

COMPRIMES: Boîte de 12 tubes, contenant 8 comprimes (Tianjin Drug Manufactory; Tianjin). 4 comprimés, matin et soir.

SANG JU YIN ~ A3.20

BOISSON DE FEUILLES DE MURIER ET DE CHRYSANTHEME

SANG YE	20,00%
XING REN	16,00
BO HE	6,00
LU GEN	16,00
JU HUA	8,00%
JIE GENG	16,00
LIAN QIAO	12,00
GAN CAO	6,00

Analyse de la composition

SANG YE: Empereur. Amer, doux et froid. Méridiens destinataires: Poumon et Foie. Elimine la Chaleur externe, notamment du Poumon et traite la toux.

JU HUA: Empereur. Piquant, doux, amer et frais. Méridiens destinataires: Foie et Poumon. Elimine la Chaleur externe et le Vent Chaleur; élimine la Chaleur des yeux.

XING REN: Ministre. Amer, légèrement tiède et légèrement toxique. Méridiens destinataires: Poumon et Gros Intestin. Diffuse le Qi vers le bas. Calme la toux.

JIE GENG: Ministre. Piquant, amer et neutre. Méridien destinataire: Poumon. Conduit le Qi vers le haut. Ces deux ingrédients harmonisent la circulation du Qi.

BO HE: Assistant (parfois Ministre). Piquant-et frais. Méridiens destinataires: Foie et Poumon.

LIAN QIAO: Assistant (parfois Ministre). Amer et légèrement froid. Méridiens Cœur et Vésicule Biliaire). Ces deux ingrédients aident à libérer le Biao du Vent Chaleur.

LU GEN: Assistant. Doux et froid. Méridiens destinataires: Poumon et Estomac. Clarifie la Chaleur, aide à la production des Liquides Organiques et calme la soif.

GAN CAO: Ambassadeur. Doux et neutre. Méridiens destinataires: Cœur, Poumon, Rate et Estomac. Réfrigère le Feu de la gorge et harmonise les autres ingrédients.

Actions

- Libère le Biao.
- Facilite la circulation du Qi du Poumon.
- Calme la toux.

Indications et symptômes

- Stade précoce d'une atteinte fébrile externe (Vent Chaleur) qui pénètre dans les voies respiratoires.

- Bronchite aiguë.
- Conjonctivite et troubles oculaires dus au Vent Chaleur.
- Fièvre légère. Toux.
- Soif.
- Langue rose, enduit mince et blanc.
- Pouls Fu (flottant) et Shu (rapide).

Présentation et posologie

DECOCTION: 30 à 35 g de plantes sèches dans 70 cl d'eau. Décoction durant 15 à 20 minutes (pas davantage). Ajouter BO HE vers la fin de la décoction. 3 à 5 tasses par jour.
COMPRIMES: Boîte de 12 tubes de 8 comprimés (Tianjin Drug Manufactory; Tianjin) sous le nom de SANG JU YIN PIAN. 4 comprimés, 2 à 4 fois par jour.

Contre-indications

- Chaleur interne.
- Chaleur Vide.

Variations

- En cas de Chaleur plus sévère, avec Sécheresse dans la couche du Qi et respiration difficile, il convient d'ajouter 15% de SHI GAO et 10% de ZHI MU - (A3-20a).
- En cas de Chaleur qui a pénétré dans la couche de Rong Qi, ajouter 10 à 15% de XUAN SHEN et 2 ou 3% de XI JIAO (à ajouter à la préparation finale) - (A3-20b).
- En cas de Chaleur qui a pénétré dans la couche du Sang, remplacer LU GEN et BO HE par MAI MEN DONG et SHENG DI HUANG (avec une dose plus élevée), et ajouter 10% de YU ZHU et 10% de MU DAN PI - (A3-20c).
- En cas de forte Chaleur sur le Poumon, ajouter 15% de HUANG QIN - (A3-20d).
- En cas de soif extrême, ajouter 15% de TIAN HUA FEN - (A3-20e).
- En cas de Mucosités jaunes, épaisses, et difficiles à expectorer, ajouter 15% de GUA LOU PI et 15% de ZHE BEI MU - (A3-20f).
- En cas d'expectorations striées de Sang, ajouter 10% de MU DAN PI, 10% de BAI MAO GEN et 10% de OU JIE (A3-20g).
- En cas de gorge enflée et douloureuse, ajouter 10 à 15% de MA BO et 10% de NIU BANG ZI - (A3-20h).
- En cas d'inflammation oculaire (conjonctivite, blépharite ...), ajouter 15% de XIA KU CAO, 10% de BAI JI LI et 10% de JUE MING ZI - (A3-20i).

Note

La formule de base correspond à une atteinte strictement externe et relativement légère. Les variations permettent défaire face à des pathologies plus profondes et plus spécifiques.

SANG JU GAN MAO PIAN ~ A3.21

COMPRIME DE FEUILLES DE MURIER ET DE CHRYSANTHEME CONTRE L'ETAT GRIPPAL

SANG YE	20,00%
JIE GENG	15,87
LIAN QIAO	11,90
GAN CAO	6,35
XING REN	15,87%
LU GEN	15,80
JU HUA	8,00
BO HE YOU	6,30

Actions

- Libère le Biao.
- Libère le Foyer Supérieur et le Poumon.
- Décongestionne la face et les orifices (nez, yeux...

Indications et symptômes

- Vent Chaleur saisonnier.

- Infection des voies respiratoires (bronchite, laryngite, pharyngite, angine...
- Conjonctivite. Fièvre légère.
- Céphalée.
- Toux.
- Gorge enflée et douloureuse.
- Soif et bouche sèche.
- Rhinorrhée.
- Eternuements.

Présentation et posologie

COMPRIMES: Flacon de 24 comprimés (Kwangchow Pharmaceutical Industry, Guangzou, Guangdong). 4 comprimés, 3 ou 4 fois par jour, avec beaucoup d'eau.

GAN MAO DAN ~ A3.22

PILULE SPECIALE CONTRE L'ETAT GRIPPAL

JIN YIN HUA	5,00%	LIAN QIAO	5,00%
ZHI ZI	7,00	LU GEN	10,00
CHI SHAO YAO	16,00	BAI MAO GEN	10,00
DAN DOU CHI	14,00	BO HE	3,00
SANG YE	10,00	JING JIE	5,00
ZI WAN	5,00	JIE GENG	5,00
CHEN PI	5,00		

Actions

- Libère le Biao.
- Clarifie la Chaleur.

Indications et symptômes

- Vent Chaleur avec infections O.R.L., notamment.

- Pharyngite, angine... Rhinite.
- Conjonctivite.
- Otite. - Fièvre avec légers frissons.
- Céphalée.
- Gorge enflée et douloureuse.
- Toux.
- Nez bouché.
- Eruption due à la Chaleur (rougeole).
- Langue rouge, enduit blanc ou jaune.
- Pouls Fu (flottant) et Shu (rapide).

Présentation et posologie

PILULES: Flacon de 200 pilules (Beijing Tung Jen Tang). 20 pilules, 2 fois par jour.

WEI RUI TANG ~ A3.23

DECOCTION DE SCEAU DE SALOMON

YU ZHU	10,50%	BAI WEI	10,50%
MA HUANG	10,50	CONG BAI	1,00
DU HUO	10,50	XING REN	10,50
CHUAN XIONG	10,50	GAN CAO	10,50
QING MU XIANG	10,50	SHI GAO	15,00

Actions

- Libère le Biao.
- Clarifie la Chaleur.
- Nourrit le Yin.

Indications et symptômes

- Vent Chaleur avec léger Vide de Yin.

- Transpiration spontanée.
- Sensation de corps lourd.
-Difficultés respiratoires.
- Absence de sommeil.
- Mélancolie.
- Pouls Fu (flottant).

Présentation et posologie

DECOCTION: 30 à 40 g par litre. Réduction à 40 cl. Boire en 3 ou 4 fois par jour.

Comparaisons

E JIA JIAN WEI RUI TANG (A3-25) convient à un Vide de Yin plus prononcé.

Note

Wei Rui, mentionné dans le titre, est un autre nom pour désigner le Sceau de Salomon odorant (YU ZHU).

YIN QIAO TANG ~ A3.24

DECOCTION REFEUILLE ET DE FORSYTHIA

JIN YIN HUA	26,50%
DAN ZHU YE	10,50
MAI MEN DONG	21,00
LIAN QIAO	16,00%
GAN CAO	5,00
SHENG DI HUANG	21,00

Analyse de la composition

JIN YIN HUA, LIAN QIAO, DAN ZHU YE et GAN CAO: Voir YIN QIAO SAN (A3-1).

MAI MEN DONG: Doux, légèrement amer et légèrement froid. Méridiens destinataires: Cœur, Poumon et Estomac.

SHENG DI HUANG: Doux, amer et froid. Méridiens destinataires: Cœur, Foie et Rein. Ces deux ingrédients tonifient le Yin et restaurent les Liquides Organiques.

Actions

- Libère le Biao.
- Clarifie la Chaleur.
- Tonifie le Yin.

Indications et symptômes

- Chaleur du Yang Ming (initialement due à une atteinte externe) incomplètement traitée par purgation; l'accumulation interne a été éliminée mais la purgation a blessé le Yin et la maladie persiste à l'extérieur.

- Absence de transpiration.
- Pouls Fu (flottant).

Présentation et posologie

DECOCTION: 40 à 55 g par litre. Réduction à 40 cl, à boire en 3 fois, dans la journée.

Contre-indications

- Chaleur Plénitude toxique.

Note

Ne pas confondre avec YIN QIAO SAN (A3-1).

JIA JIAN WEI RUI TANG ~ A3.25

DECOCTION MODIFIEE DE SCEAU DE SALOMON

YU ZHU	18,50%
JIE GENG	12,00
DAN DOU CHI	24,00
GAN CAO	6,00
CONG BAI	18,50%
BAI WEI	6,00
BO HE	12,00
DA ZAO	3,00

Actions

- Libère le Biao.
- Clarifie la Chaleur.
- Nourrit le Yin.
- Sudorifique.

Indications et symptômes

- Vent Chaleur chez un patient en Vide de Yin.

- Fièvre avec légers frissons.
- Pas ou peu de transpiration.
- Céphalée.
- Gorge sèche.
- Toux avec Mucosités difficiles à expectorer.
- Soif.
- Irritabilité.
- Langue rouge sombre.
- Pouls Shu (rapide).

Présentation et posologie

DECOCTION: 30 à 40 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

Variations

- En cas d'atteinte du Biao sévère, ajouter 10% de FANG FENG et 15% de GE GEN - (A3-25a).
- En cas de toux avec gorge sèche et expectoration difficile, ajouter 10% de NIU BANG ZI et 15% de GUA LOU PI - (A3-25b).
- En cas de soif et irritabilité prononcées, ajouter 20% de TIAN HUA FEN et 20% de DAN ZHU YE - (A3-25c).

Comparaisons

WEI RUI TANG (A3-23) convient à davantage de Vent Chaleur, plus de transpiration et moins de Vide de Yin.

Note

Voir WEI RUI TANG (A3-23)

XI GAN MING MU TANG ~ A3.26

DECOCTION POUR PURIFIER LE FOIE ET CLARIFIER LES YEUX

DANG GUI	6,00
CHUAN XIONG	5,00
HUANG QIN	5,50
LIAN QIAO	5,50
JUE MING ZI	5,00
BO HE	6,00
JING JIE	4,00
SHI GAO	11,50
JIE GENG	4,00
BAI JI LI	4,00
BAI SHAO YAO	6,00
SHENG DI HUANG	5,00
ZHI ZI	5,50
FANG FENG	6,00
HUANG LIAN	4,00
QIANG HUO	4,50
MAN JING ZI	4,00
JU HUA	4,50
GAN CAO	4,00

Actions

- Libère le Biao.
- Clarifie la Chaleur.
- Clarifie la vue.

Indications et symptômes

- Inflammation oculaire avec congestion, gonflement, douleur due à la Chaleur et au Vent Chaleur.

- Conjonctivite.
- Kératite.
- Glaucome.
- Patient de forte constitution avec tensions abdominales, plus marquées dans la partie droite de l'hypochondre.
- Pouls Shu (rapide), Hong (vaste) ou Xian (tendu).

Présentation et posologie

DECOCTION: 45 à 70 g par litre. Réduction à 40 cl. Boire en 3 fois par jour.

Comparaisons

De nombreux remèdes toniques du Yin ont des indications similaires, mais ils conviennent à des patients de faible constitution, avec des troubles dus à la Chaleur Vide.

SHENG MA GE GEN TANG ~ A3.27

DECOCTION DE CIMICIFUGA ET DE PUERARIA

SHENG MA	20,00%
CHI SHAO YAO	30,00
GE GEN	30,00%
ZHI GAN CAO*	20,00

Analyse de la composition

SHENG MA: Empereur. Piquant, doux, légèrement amer et froid. Méridiens destinataires: Poumon, Rate, Estomac et Gros Intestin. Disperse le Vent qui a pénétré jusqu'au Yang Ming, purifie le Yang de l'Estomac et élimine les éruptions et le prurit.

GE GEN: Ministre. Piquant, doux et frais. Méridiens destinataires: Rate et Estomac. Débloque les interstices de la peau, élimine la Chaleur des couches superficielles et aide à drainer vers l'extérieur le Vent qui provoque les éruptions.

CHI SHAO YAO: Assistant. Acide, amer et légèrement froid. Méridiens destinataires: Foie et Rate. Rafraîchir le Sang. Elimine la Chaleur interne.

ZHI GAN CAO (ou GAN CAO): Assistant/Ambassadeur. Doux et tiède (ou neutre). Méridiens destinataires: Poumon, Cœur, Rate et Estomac. Augmente le Qi, neutralise la toxicité et aide SHENG MA à éliminer les éruptions dues au Vent et à la Chaleur. Ces deux derniers ingrédients s'associent pour contrôler et limiter l'action dispersante des deux premiers, afin de ne pas léser le Qi et le Yin.

Actions

- Libère le Biao.
- Favorise la sortie des éruptions.
- Calme le prurit.

Indications et symptômes

- Eruption cutanée due à une Chaleur externe ou à un Vent Chaleur qui a pénétré dans le Poumon et l'Estomac.
- Rougeole (stade précoce).
- Scarlatine

- Eruption qui sort mal.
- Fièvre avec frissons.
- Aversion pour le Vent.
- Céphalée.
- Douleurs généralisées.
- Eternuements.
- Toux.
- Soif.
- Yeux rouges.
- Langue rouge et sèche, enduit sec.
- Pouls Fu (flottant) et Shu (rapide).

Présentation et posologie

DECOCTION: 20 à 25 g dans 70 cl d'eau. Décoction pendant 15 à 20 minutes (pas davantage). 4 tasses par jour.

Contre-indications

- Cette formule est déconseillée au stade avancé des éruptions, lorsqu'elles sont complètement sorties (risque de provoquer un Vide de Qi à l'extérieur, par un drainage excessif).
- Fièvre éruptive avec Chaleur interne, toux, oppression respiratoire...

Variations

- Pour provoquer plus fortement l'éruption, ajouter 10% de BO HE, 10% de NIU BANG ZI, 10% de CHAN TUI et 10% de JIN YIN HUA - (A3-27a).
- En cas de gorge enflée et douloureuse, ajouter 15% de JIE GEN, 8% de MA BO et 10% de XUAN SHEN (A3-27b).
- En cas de fièvre, soif, nez sec et dysenterie, remplacer CHI SHAO YAO par BAI SHAO YAO, dans la même proportion - (A3-27c).
- En cas d'éruption d'origine virale (zona, notamment), ajouter 20% de ZI CAO - (A3-27d).
- En cas de douleur musculaire importante, doubler la dose de GE GEN - (A3-27e).

Comparaisons

XUAN DU FA BIAO TANG (A3-28) convient à une situation plus sévère, avec gorge enflée et douloureuse.

XUAN DU FA BIAO TANG ~ A3-28

DECOCTION POUR ELIMINER LA TOMME ET LIBERER LA SURFACE

GE GEN	12,50%
QIAN HU	8,50
JIE GENG	8,50
JING RE	4,00
BO HE	4,00
LIAN QIAO	8,50
CHAO DAN ZHU YE*	8,00
SHENG MA	8,50
XING REN	8,50
ZHI KE	4,00
FANG FENG	4,00
MU TONG	8,50
CHAO NIU BANG ZI*	8,50
GAN CAO	4,00

Actions

- Libère le Biao.
- Elimine les éruptions dues au Vent. Calme la toux et les maux de gorge.

Indications et symptômes

- Eruption cutanée due à une Chaleur externe ou à un Vent Chaleur bloqué dans le Biao.

- Rougeole (stade précoce).
- Infection des voies respiratoires (pharyngite, laryngite, trachéite, bronchite).
- Fièvre.
- Pas ou peu de transpiration.
- Toux.
- Gorge enflée et douloureuse.
- Irritabilité.
- Soif
- Urines rares et foncées.

Présentation et posologie

DECOCTION: 50 à 60 g par litre. Réduction à 40 cl. Boire en 3 ou 4 fois par jour.

Comparaisons

SHENG MA GE GEN TANG (A3-27) convient à une situation moins sévère, avec peu ou pas de toux ni de maux de gorge.

JU HUA CHA TIAO SAN ~ A3.29

POUDRE DE CHRYSANTHEMIE AVEC THE VERT

BO HE	27,00%	CHUAN XIONG	13,00%
BAI ZHI	7,00	QIANG HUO	7,00
XI XIN	3,00	JING JIE	13,00
FANG FENG	5,00	GAN CAO	7,00
JU HUA	13,00	JIANG CAN	5,00

Il s'agit d'une variante de CHUANG XIONG CHA TIAO SAN (A2-51) avec deux ingrédients supplémentaires. Elle est prescrite pour traiter céphalées et vertiges initialement causés par le Vent Chaleur.

Présentation et posologie

POUDRE (sans Thé vert): 4 ou 5 g, avec une tasse de Thé vert, après chaque repas.
DECOCTION: 60 à 90 g par litre, plus le Thé vert (15 à 20 g). Décoction: 3 à 5 minutes (ne pas faire de décoction longue).

B

LES FORMULES QUI CLARIFIENT LA CHALEUR

Lorsque l'énergie perverse de la Chaleur se trouve à l'intérieur du corps, il est nécessaire de l'éliminer ou de la clarifier, selon le mot chinois spécifique qui est employé dans cette situation. Ce terme (Qing) suggère à la fois la notion d'éclaircissement et de purification. En effet, il ne s'agit pas seulement d'évacuer la Chaleur, comme c'est le cas dans la sudorification (Vent Chaleur) ou dans la purgation (Chaleur qui s'est amassée, avec une accumulation de matières dans les Intestins), mais 'également de la transformer lorsqu'elle ne peut pas être simplement drainée.

Traditionnellement on détermine le niveau de pénétration de la Chaleur en fonction de la dialectique des quatre couches:

- Wei Qi (énergie défensive).

- Qi.

- Rong Qi (énergie nourricière).

- Xue (Sang).

Les atteintes de la couche la plus superficielle relèvent de certains des remèdes qui ont été développés dans le chapitre des atteintes du Biao, à la rubrique Vent Chaleur.

Les autres niveaux sont traités dans cette partie. De plus, il faut tenir compte, dans la classification, du viscère où siège la Chaleur, le cas échéant, de son origine, de sa nature, de sa gravité...

Le choix des remèdes doit tenir compte de toutes ces subtilités.

Les formules ont été réparties en 6 catégories:

1) Les formules qui dispersent la Canicule.

2) Les formules qui clarifient la Chaleur toxique.

3) Les formules qui clarifient la Chaleur de la couche du Qi.

4) Les formules qui clarifient la Chaleur dans les viscères.

5) Les formules qui traitent la chaleur du Sang.

6) Les formules qui clarifient la Chaleur Vide.

B1 LES FORMULES QUI DISPERSSENT LA CANICULE

La Canicule est une Chaleur pathogène saisonnière, d'origine purement externe. Il existe des Vents externes et internes, des Froids externes et internes... Mais il n'est jamais question de "Canicule interne".

Elle survient principalement en été, parfois un peu avant ou un peu après.

Les principaux symptômes sont:

- Fièvre élevée.
- Transpiration profuse.
- Soif.
- Agitation.
- Langue rouge, enduit jaune.
- Pouls Shu (rapide) et Hong (vaste).

L'Humidité accompagne souvent la Canicule, c'est pourquoi certains remèdes contiennent des ingrédients qui assèchent (diurétiques, surtout). Cependant, il faut soigneusement doser leurs effets. S'ils sont trop puissants, ils nuisent aux Liquides Organiques, et augmentent la Chaleur. S'ils sont trop faibles, les ingrédients qui s'attaquent à la Canicule refroidissent l'organisme et l'Humidité s'accumule.

D'autres préoccupations, comme la libération simultanée du Biao ou la tonification du Qi peuvent être à l'origine des formules qui suivent.

Analyse comparée des formules

LIU YI SAN (B1-1) traite la Canicule et l'Humidité tout en tonifiant le Qi. Deux formules en dérivent:

JI SU SAN (B1-2) qui convient mieux lorsqu'il y a céphalée et toux et BI YU SAN (B 1-3) si la Canicule s'accompagne d'inflammations (yeux, gorge ...).

REN DAN (B1-4) est spécifique des insolations et des coups de Chaleur, régularise la Rate et l'Estomac et traite le mal des transports.

LIU SHEN SHUI (B1-5) convient également dans les insolations et troubles digestifs.

QING SHU YI QI TANG (B1-6) disperse la Canicule, tonifie le Qi, le Yin et restaure les Liquides Organiques.

LI SHI QING SHU YI QI TANG (B1-7) tonifie plus spécifiquement et plus fortement le Qi de la Rate.

LEI SHI QING LIANG DI SHU TANG (B1-8) convient lorsque la Canicule s'accompagne d'Humidité sur le Foyer Supérieur.

GUI LING GAN LU YIN (B1-9). expulse la Canicule, purifie la Chaleur, disperse l'Humidité et régularise le Qi.

KANG NING WAN (B1-10) régularise la digestion et disperse le Vent Froid qui survient durant 1 "été.

BAO JI WAN (B1-11), dont la formule est très proche, convient bien s'il y a des diarrhées.

SHEN QU CHA (B1-12) traite une Canicule avec Humidité, troubles digestifs et Vent Froid survenant en été.

QING LUO YIN (B1-13) élimine une Canicule légère et purifie le Poumon.

XIN JIA XIANG RU YIN (B1-14) traite une Canicule sévère, au stade précoce, avec un Froid surajouté.

LIU YI SAN ~ B1.1

POUDRE SIX-UN

HUA SHI	85,50%	ZHI GAN CAO*	14,50%

Analyse de la composition

HUA SHI: Empereur. Doux ou insipide et froid. Méridiens destinataires: Estomac et Vessie. Rafraîchit la Canicule et draine l'Humidité Chaleur (diurétique).

ZHI GAN CAO: Ministre. Doux et tiède. Méridiens destinataires: Poumon, Cœur, Rate et Estomac. Clarifie la Chaleur, élimine la toxicité et harmonise le Foyer Médian. L'effet combiné de ces deux ingrédients régénère les Liquides Organiques.

Actions

- **Elimine la Canicule.**
- **Diurétique.**
- Tonifie le Qi.

Indications et symptômes

- Canicule accompagnée d'Humidité qui perturbent respectivement le Cœur et les Reins (Shao Yin).

- **Infection des voies respiratoires.**
- **Infection des voies urinaires.**
- **Fièvre.**
- **Transpiration spontanée.**
- **Soif.**
- **Irritabilité.**
- **Oligurie.**
- Diarrhée.
- Langue rose ou rouge, enduit mince, jaune et gras.
- Pouls Ru (mou) et Shu (rapide).

Présentation et posologie

POUDRE: 3 à 5 g, 3 fois par jour, avec un peu d'eau chaude.

Contre-indications

- Canicule sans Humidité.
- Urines claires et abondantes.
- Vide de Yin.
- Prudence chez les patients faibles ou âgés.

Variations

- En cas d'hématurie, ajouter 10 à 15% de HAI JIN SHA et autant de JIN QIAN CAO - (B1-1a).
- Si c'est une Canicule "sèche", remplacer HUA SHI par la moitié de SHI GAO - (B1-1b).
- En cas de Canicule plus sévère, ajouter 10% de XI GUA SHUANG et 10% de DAN ZHU YE - (B1-1 c).
- En cas de langue rouge avec soif intense, ajouter 20% de MAI MEN DONG, 10% de BEI SHA SHEN, 10% de SHI HU et 10% de ZHI MU - (B1-1d).
- En cas de Vide important du Qi et des Liquides Organiques, ajouter 15 % de XI YANG SHEN - (B 1-le).
- En cas de lithiase des voies urinaires avec dysurie, ajouter 10% de JIN QIAN CAO, 10% de JI NEI JIN et 10% de HAI JIN SHA - (B1-1f).
- En cas de cystite ou urétrite, ajouter 10 à 20% de HUANG BAI - (Bl-1g).

Note

Le nom de la formule vient de la proportion de ses ingrédients: une part de ZHI GAN CAO, six parts de HUA SHI.

JI SU SAN ~ B1.2

POUDRE DE MENTHE

HUA SHI	66,50%	GAN CAO	11,00%
BO HE	22,50		

Analyse de la composition

Il s'agit de LIU YI SAN (B 1-1), plus BO HE.

BO HE: Piquant et frais. Méridiens destinataires: Poumon et Foie. Libère le Biao du Vent Chaleur. Calme les douleurs, céphalées notamment.

Actions

- **Elimine la Canicule.**
- **Diurétique.**
- **Libère le Biao.**

Indications et symptômes

- Canicule accompagnée d'Humidité et de Vent Chaleur.
- Infection des voies respiratoires.
- Infection des voies urinaires.
- Fièvre.
- Transpiration spontanée.
- Aversion pour le Vent et le Froid.
- Soif.
- Irritabilité.
- Oligurie.
- Céphalée (sensation de dilatation du crâne).
- Toux.

Présentation et posologie

POUDRE: 4 à 6 g, 3 fois par jour, avec un peu d'eau chaude.

BI YU SAN ~ B1.3

POUDRE DE JASPE

HUA SHI	78,50%	GAN CAO	13,00%
QING DAI	8,50		

Analyse de la composition

Il s'agit de LIU YI SAN (B1-1), plus QING DAI.

QING DAI: Salé et froid. Méridiens destinataires: Poumon, Foie et Estomac. Clarifie la Chaleur toxique.

Actions

- Elimine la Canicule.
- Diurétique.
- Clarifie la Chaleur toxique.
- Tonifie le Qi.

Indications et symptômes

- Canicule accompagnée d'Humidité et de Chaleur toxique.
- Conjonctivite.
- Blépharite.
- Stomatite.
- Infection des voies urinaires.
- Fièvre.
- Yeux rouges et douloureux.
- Gorge enflée et douloureuse.
- Ulcération de la bouche et de la langue.
- Soif.
- Irritabilité.
- Urines rares et foncées.
- Langue rouge, enduit jaune et gras.
- Pouls Shu (rapide) et Hua (glissant).

Présentation et posologie

POUDRE: 4 à 6 g, 3 fois par jour, avec un peu d'eau chaude.

REN DAN ~ B1.4

PILULE SPECIALE DE L'HOMME

GAN CAO	45,00%	JIE GENG	40,00%
BO HE	4,00	ER CHA	4,00
DING XIANG	2,00	BING PIAN	2,00
ZHANG NAO	2,00	SHA REN	1,00

Analyse de la composition

GAN CAO: Empereur. Doux et neutre. Méridiens destinataires: Poumon, Cœur, Rate et Estomac. Harmonise et tonifie la Rate et l'Estomac.

JIE GENG: Empereur. Piquant, amer et neutre. Méridien destinataire: Poumon. Expectorant et anti-inflammatoire (gorge). Fait s'élever le Qi vers le Foyer Supérieur.

BO HE: Ministre. Piquant et frais. Méridiens destinataires: Poumon et Foie. Elimine le Vent Chaleur et dissipe les oppressions gastriques et thoraciques.

ER CHA: Ministre. Amer, astringent et frais. Méridiens destinataires: Poumon et Cœur. Expectorant, élimine la Chaleur (potentialise JIE GENG) Traite les indigestions (infantiles) et les diarrhées. Calme la soif.

DING XIANG: Assistant. Piquant et tiède. Méridiens destinataires: Rate, Estomac et Rein. Tiédit la Rate et l'Estomac. Fait descendre le Qi (compense l'action de JIE GENG). Elimine nausées, gastralgies, vomissements dus au Froid.

BING PIAN: Assistant. Piquant, amer et légèrement froid Méridiens destinataires: Cœur et Poumon. Dissipe la Chaleur et les douleurs; anti-inflammatoire; son caractère aromatique réconforte l'Estomac; réanime en cas de perte de connaissance due à la Chaleur.

ZHANG NAO: Assistant. Piquant, chaud et toxique. Méridien destinataire: Cœur. Ouvre les orifices, réanime. S'associe avec BING PIAN (leurs natures opposées s'équilibrent).

SHA REN: Assistant. Piquant et tiède. Méridiens destinataires: Rate, Estomac et Rein. Régularise le Foyer Médian, renforce la Rate, draine l'Humidité et contrôle les vomissements.

Actions

- **Clarifie la Canicule.**
- **Draine l'Humidité.**
- **Harmonise la Rate et l'Estomac.**
- Réanime.

Indications et symptômes

- **Canicule avec Humidité Chaleur.**
- **Insolation, coup de chaleur.**
- **Troubles digestifs.**
- **Nausée.**
- **Vomissement.**
- **Diarrhée.**
- Mal des transports.
- Evanouissement dû à la Chaleur ou au soleil.

Présentation et posologie

PILULES: Boîte de 12 flacons, contenant chacun 60 petites pilules (United Pharmaceutical Manufactory; Guangzhou, Guangdong). 30 à 60 petites pilules par prise. Habituellement, cette dose est administrée une ou deux fois.

Note

Il s'agit d'un remède doux et bien équilibré.

LIU SHEN SHUI ~ B1.5

LIQUIDE DES SIX ESPRITS

ZHANG NAO	25,00g
SHENG JIANG	25,00
LA JIAO	5,00
XIAO HM XIANG	10,00
DA HUANG	20,00g
GUAN GUI	10,00
BO HE YOU	22,00
Alcool q.s.p.	1000 ml

Analyse de la composition

ZHANG NAO: Piquant, chaud et toxique. Méridien destinataire: Cœur. Ouvre les orifices; induit la réanimation.

DA HUANG: Amer et froid. Méridiens destinataires: Foie, Rate, Estomac et Gros Intestin. Purifie la Chaleur et neutralise les toxiques.

SHENG JIANG: Piquant et tiède. Méridiens destinataires: Poumon, Rate et Estomac. Tiédit le Foyer Médian, évite les vomissements et libère le Biao.

GUAN GUI: Piquant, doux et très chaud. Méridiens destinataires: Rate, Rein, Foie et Vessie. Tonifie le Yang et réchauffe l'Interne.

LA JIAO: Piquant et chaud. Méridiens destinataires: Cœur et Rate. Tiédit le Foyer Médian, disperse le Froid et facilite la digestion.

BO HE YOU: Piquant et frais. Méridiens destinataires: Poumon et Foie. Disperse le Vent Chaleur et dissipe les stagnations; calme les céphalées.

Actions

- **Disperse la Canicule.**
- **Harmonise le Foyer Médian.**
- **Favorise la digestion.**
- **Disperse le Froid et la Chaleur.**

Indications et symptômes
- **Troubles de la Canicule.**
- **Troubles digestifs aigus des voyageurs.**
- **Mal des transports.**
- **Nausée.**
- **Crampe d'Estomac.**
- **Vomissement.**
- **Diarrhée.**
- **Malaise général.**
- **Insolation.**

Présentation et posologie
LIQUIDE: Boîte de 12 ampoules (United Pharmaceutical Manufactory; Guangzhou, Guangdong).

112 ampoule, dans un peu d'eau chaude. Répéter cette dose, si nécessaire, après 2 ou 3 heures.

Contre-indications
- Ne pas administrer aux enfants de moins de 5 ans.

Note
Il s'agit d'un remède à l'action rapide mais parfois incomplète en ce qui concerne la racine des troubles. Il est souvent associé à d'autres formules qui complètent son action en profondeur. JI ZHONG SHUI et SHI DI SHUI sont des formules similaires. La présentation liquide permet au remède d'agir un peu plus rapidement que sous forme "sèche" (pilule ou poudre).

QING SHU YI QI TANG ~ B1.6

DECOCTION POUR CLARIFIER LA CANICULE ET AUGMENTER LE QI

XI GUA PI	28,00%
LIAN GENG	14,00
MAI NOEN DONG	8,50
ZHI MU	5,50
GENG NU	14,00
XI YANG SHEN	5,50%
SHI HU	14,00
HUANG LIAN	2,50
DAN ZHU YE	5,50
GAN CAO	2,50

Analyse de la composition
XI GUA PI: Empereur (ler groupe). Doux et frais. Méridiens destinataires: Cœur, Estomac et Vessie. Clarifie la Chaleur, disperse la Canicule.

XI YANG SHEN: Empereur (2ème groupe). Doux, légèrement amer et frais. Méridiens destinataires: Cœur, Poumon et Rein. Augmente le Qi, génère les fluides, nourrit le Yin et clarifie la Chaleur.

LIAN GENG: Ministre (ler groupe). Potentialise et aide XI GUA PI.

SHI HU: Ministre (2ème groupe). Doux, insipide, légèrement salé et légèrement froid. Méridiens destinataires: Poumon, Estomac et Rein.

MAI MEN DONG: Ministre (2ème groupe). Doux, légèrement amer et légèrement froid. Méridiens destinataires: Cœur, Poumon et Estomac. Ces deux ingrédients potentialisent XI YANG SHEN et nourrissent le Yin du Poumon et de l'Estomac.

HUANG LIAN: Assistant. Amer et froid. Méridiens destinataires: Cœur, Foie, Estomac et Gros Intestin. Elimine la Chaleur et le Feu, disperse la Canicule.

ZHI MU: Assistant. Amer et froid. Méridiens destinataires: Poumon, Estomac et Rein.

DAN ZHU YE: Assistant. Doux ou insipide et froid. Méridiens destinataires: Cœur, Estomac et Gros Intestin.

Ces deux plantes agissent de concert pour clarifier la Chaleur, calmer la soif et l'irritabilité.

GAN CAO: Assistant/Ambassadeur. Doux et neutre. Méridiens destinataires: Poumon, Cœur, Rate et Estomac.

GENG MI: Assistant. Doux et neutre. Méridiens destinataires: Rate et Estomac. Ces deux ingrédients tonifient et harmonisent le Qi du Centre qui pourrait être endommagé par l'action des remèdes refroidissants.

Actions
- **Clarifie la Canicule.**
- **Tonifie le Qi.**
- **Nourrit le Yin.**
- **Génère les Liquides Organiques.**

Indications et symptômes
- **Canicule qui nuit au Qi et aux Liquides Organiques.**
- **Infection des voies respiratoires.**
- **Coup de Chaleur.**
- **Fièvre.**
- **Transpiration profuse.**
- **Soif.**
- **Irritabilité.**
- Urines peu abondantes et foncées.

- Essoufflement.
- Apathie, fatigue, repli sur soi.
- Pouls Shu (rapide), Wu Li (sans force), Ruo (faible).

Présentation et posologie

DECOCTION: 70 à 100 g par litre. Réduction à 40 cl. Boire en 3 ou 4 fois, dans la journée.

Contre-indications

Canicule avec présence d'Humidité.

Variations

- En cas de fièvre persistante, chez les enfants, soustraire HUANG LIAN et, éventuellement, ZEU MU, et ajouter 10% de BAI WEI et 10% de DI GU PI- (131-6a).
- En cas de Canicule bénigne, mais avec déficience sévère des Liquides Organiques, soustraire HUANG LIAN - (B1-6b).
- En cas d'Humidité (enduit lingual gras), soustraire ZIII MU et MAI MEN DONG et ajouter 10 à 15% de FU LING (B1-6c).

Note

Cette formule est parfois nommée WANG SHI QING SHU YI QI TANG (Décoction de Maître Wang pour clarifier la Canicule et augmenter le Qi).

LI SHI QING SHU YI QI TANG ~ B1.7

DECOCTION DE POUR CLARIFIER LA CANICULE ET AUGMENTER LE QI

HUANG QI	10,00%	REN SHEN	4,00
CANG ZHU	5,50	BAI ZHU	5,50
MAI MEN DONG	11,00	WU WEI ZI	5,50
GE GEN	8,00	CHEN PI	5,50
QING PI	5,50	DANG GUI	8,00
SHENG MA	5,50	ZE XIE	8,00
HUANG BAI	8,00	SHEN QU	8,00
ZHI GAN CAO*	2,00		

Actions

- **Clarifie la Canicule.**
- **Tonifie le Qi, de la Rate notamment.**
- **Elimine l'Humidité.**

Indications et symptômes

- **Canicule avec Humidité et Vide de Qi.**
- **Fièvre.**
- **Transpiration spontanée.**
- **Céphalée.**
- **Soif.**
- **Anorexie.**
- **Plénitude gastrique.**
- **Sensation de corps lourd.**
- Selles molles.
- Urines peu abondantes et foncées.
- Langue rose ou rouge, enduit gras.
- Pouls Wu Li (sans force), Ruo (faible) et Shu (rapide).

Présentation et posologie

DECOCTION: 70 à 100 g par litre. Réduction à 40 cl. Boire en 3 ou 4 fois, dans la journée.

LEI SHI QING LIANG DI SHU TANG ~ B1.8

DECOCTION DE MAITRE LEI POUR CLARIRER, RAFRAICHIR ET ELIMINER LA CANICULE

HUA SHI	18,50%	GAN CAO	5,00%
QING HAO	9,00	BAI BIAN DOU	6,00
LIAN QIAO	18,50	FU LING	18,50
TONG CAO	6,00	XI GUA SHUANG	18,50

Actions

- **Clarifie la Canicule. Draine l'Humidité.**

Indications et symptômes

- **Canicule et Humidité dans le Foyer Supérieur.**
- **Infection des voies respiratoires.**
- **Fièvre et frissons.**

- Transpiration spontanée.
- Toux.
- Langue avec enduit fin et gras.
- Pouls Shu (rapide) et Hua (glissant).

Présentation et posologie
DECOCTION: 50 g par litre. Réduction à 40 cl. Boire en 3 ou 4 fois, dans la journée.

GUI LING GAN LU YIN ~ B1.9

BOISSON AROMATIQUE D'ECORCE DE CANNELLE, DE PORIA COCOS ET DE REGLISSE

HUA SHI	15,50%	GAN CAO	15,50%
SHI GAO	15,50	HAN SHUI SHI	15,50
ROU GUI	15,00	ZHU LING	4,00
FU LING	7,50	ZE XIE	7,50
BAI ZHU	4,00		

Analyse de la composition

HUA SHI et GAN CAO: Empereurs. Voir LIU YI SAN (B1-1).

SHI GAO: Ministre. Piquant, doux et très froid. Méridiens destinataires: Poumon et Estomac.

HAN SHUI SHI: Ministre. Piquant, salé et froid. Méridiens destinataires: Cœur, Estomac et Rein. Ces deux ingrédients renforcent l'action de purification de la Chaleur.

ROU GUI: Ministre. Piquant, doux et très chaud. Méridiens destinataires: Rein, Rate, Foie et Vessie. Aide à éliminer l'Humidité en réchauffant les Reins.

ZHU LING: Assistant. Doux, insipide et neutre. Méridiens destinataires: Rein et Vessie.

FU LING: Assistant. Doux ou insipide et neutre. Méridiens destinataires: Poumon, Rate, Cœur et Vessie.

ZE XIE: Assistant. Doux et froid. Méridiens destinataires: Rein et Vessie. Ces trois ingrédients éliminent l'Humidité (diurétiques).

BAI ZHU: Assistant. Doux, amer et tiède. Méridiens destinataires: Rate et Estomac. Tonifie le Qi de la Rate qui agit sur le métabolisme des Liquides.

Actions
- Disperse la Canicule.
- Clarifie la Chaleur.
- Stimule la fonction de transformation (Hua) du Qi.
- Elimine l'Humidité.

Indications et symptômes
- Canicule avec Stagnation d'eau et d'Humidité.
- Fièvre.
- Céphalée.
- Oligurie.
- Soif.
- Irritabilité.
- Dans les cas sévères: vomissement et diarrhée.
- Langue rose ou rouge, enduit jaune et gras.
- Pouls Shu (rapide) et Ru (mou) ou Hua (glissant).

Présentation et posologie
POUDRE: 3 g, 3fois par jour avec un peu d'eau chaude. DECOCTION: 40 à 60 g par litre. Réduction à 40 cl. boire en 3 fois par jour.

Comparaisons
LIU YI SAN (Bl-1) convient à des maladies plus bénignes et moins profondes.

KANG NING WAN ~ B1.10

PILULE DE SANTE ET TRANQUILLITE

TIAN MA	3,60%	BAI ZHI	7,20
JU HUA	3,70	BO HE	3,20
GE GEN	7,20	TIAN HUA FEN	5,50
CANG ZHU	7,20	YI YI REN	9,00
FU LING	15,50	MU XIANG	7,20
HOU PO	7,20	JU HONG	3,60
HUO XIANG	7,20	SHEN QU	7,20
GU YA	5,50		

Analyse de la composition

TIAN MA: Doux et neutre. Méridien destinataire: Foie.

BAI ZHI: Piquant et tiède. Méridiens destinataires: Poumon et Estomac. Ces deux ingrédients s'associent pour disperser le Vent et calmer les céphalées et les douleurs en général.

JU HUA: Piquant, doux, amer et frais. Méridiens destinataires: Foie et Poumon.

BO HE- Piquant et frais. Méridiens destinataires: Poumon et Foie.

GE GEN: Doux, piquant et frais. Méridiens destinataires: Rate et Estomac.

TIAN HUA FEN: Légèrement doux et amer, acide et froid. Méridiens destinataires: Poumon et Estomac. Ces quatre plantes éliminent la Chaleur, le Vent Chaleur et les douleurs de la tête et du corps. Elles ont également un effet fébrifuge.

CANG ZHU: Piquant, amer et tiède. Méridiens destinataires: Rate et Estomac. Tonifie la Rate, élimine les attaques du Vent Froid Humidité.

YI YI REN: Doux ou insipide et légèrement froid. Méridiens destinataires: Rate, Estomac, Poumon et Gros Intestin.

FU LING: Doux ou insipide et neutre. Méridiens destinataires: Poumon, Rate, Cœur et Vessie. Ces deux ingrédients tonifient la Rate et drainent l'Humidité.

MU XIANG: Piquant, amer et tiède. Méridiens destinataires: Rate, Estomac, Foie et Vésicule Biliaire.

HOU PO: Piquant, amer et tiède. Méridiens destinataires: Rate, Estomac, Poumon et Gros Intestin.

JU HONG: Piquant, amer et tiède. Méridiens destinataires: Poumon et Rate.

HUO XIANG: Piquant et légèrement tiède. Méridiens destinataires: Poumon, Rate et Estomac. Ces quatre ingrédients agissent de concert sur le système digestif en régularisant le Foyer Médian, en dissipant les Stagnations du Qi et l'Humidité trouble et en éliminant nausées et vomissements.

SHEN QU: Doux, piquant et tiède. Méridiens destinataires: Rate et Estomac.

GU YA: Doux et neutre. Méridiens destinataires: Rate et Estomac. Ces deux ingrédients s'associent à l'action des quatre précédents, en tonifiant la Rate et en dispersant les Stagnations d'aliments, ce qui régularise la digestion.

Actions

- Libère le Biao (Vent Froid ou Vent Chaleur, en été).
- Favorise la digestion.
- Draine l'Humidité.

Indications et symptômes

- Troubles digestifs, en été, dus à la Canicule, à un Vent Froid ou à un Vent Chaleur.
- Gastro-entérite.
- Mal des transports.
- Nausée.
- Régurgitations.
- Vomissement.
- Diarrhée.
- Douleur abdominale.
- Troubles digestifs dus à l'ingestion d'eau ou d'aliments "suspects"; intoxication alimentaire.
- Fièvre légère, avec quelques frissons.
- Céphalée.
- Douleur et raideur du corps.
- Nausée durant la grossesse.
- Langue rose, enduit jaune et gras, voire en « Tofu ».
- Pouls Shu (rapide) et Hua (glissant), ou seulement Hua (glissant).

Présentation et posologie

PILULES: Conditionnement en paquets ou en petits flacons (10 par boîte) (United Pharmaceutical Company; Gu angzhou, Guangdong). 1 ou 2 paquet(s) ou flacon(s) par prise. Jusqu'à 3 prises par jour. En cas de mal des transports, le remède peut être administré, à titre préventif, 1/2 heure à 1 heure avant le départ.

Comparaisons

E BAO JI WAN (B1-11), très proche, convient encore mieux s'il y a des diarrhées à cause du Froid dans le Foyer Médian.

BAO JI WAN ~ B1.11

PILULE DE PROTECTION

BAI ZHI	7,20%
BO HE	3,20
TIAN HUA FEN	5,50
YI YI REN	9,00
MU XIANG	7,20
JU HONG	3,60
SHEN QU	7,20
CHI SHI ZHI	3,60
JU HUA	3,70%
GE GEN	7,20
CANG ZHU	7,20
FU LING	15,50
HOU PO	7,20
HUO XIANG	7,20
GU YA	5,50

Analyse de la composition

Il s'agit d'une variation de KANG NING WAN (B1-10) avec CHI SHI ZHI à la place de TIAN MA.

CHI SHI ZHI: Doux, astringent et tiède. Méridiens destinataires: Rate, Estomac et Gros Intestin. Réchauffe le Foyer Médian, arrête les diarrhées.

Actions et indications

Il s'agit d'une formule pratiquement identique à KANG NING WAN (B1-10). Elle est un peu plus spécifique des diarrhées dues au Froid sur la Rate et l'Estomac. En revanche, KANG NING WAN (B1-10) convient légèrement mieux s'il y a une atteinte du Biao par le Vent et des douleurs (céphalée, raideur musculaire). Cette nuance mise à part, ces deux remèdes sont souvent prescrits indifféremment, selon la facilité que l'on a à se procurer l'un ou l'autre.

Présentation et posologie

PILULES: 1 ou 2 petit flacon(s) par prise. Jusqu'à 4 prises par jour. Mal des transports: 112 heure à 1 heure avant le départ.

SHEN QU CHA~ B1.12

THE SHEN QU

QING HAO	4,70%
XIANG RU	4,70
DU HUO	4,70
HU PO	4,70
MU GUA	4,70
SHAN YAO	5,00
SHEN QU	38,00
HUANG QIN	4,70
QIANG HUO	4,70
QING PI	4,70
CAO GUO	4,70
JIE GENG	4,70
GAN CAO	5,00
FU LING	5,00

Actions

- Libère le Biao (Vent Froid durant l'été).
- Disperse la Canicule et l'Humidité.
- Favorise la digestion.
- Disperse les Stagnations de nourriture.

Indications et symptômes

- Vent Froid avec Humidité pendant la saison chaude.
- Grippe intestinale.
- Gastro-entérite.
- Fièvre et légers frissons.
- Sensation de corps lourd et douloureux.
- Troubles digestifs.
- Anorexie.
- Nausée.
- Vomissement.
- Douleur abdominale.
- Diarrhée.
- Mal des transports ou adaptation difficile à un nouveau mode de vie (climat, alimentation...

Présentation et posologie

CUBES DE PLANTES SECHES: Boîte de 8 cubes (United Pharmaceutical Manufactory). Faire une décoction douce et prolongée d'un cube dans 25 cl d'eau, jusqu'à réduction à 18 cl. Décanter. Boire tiède.

Variations

- En cas de frissons, ajouter 3 g de SHENG JIANG avant la décoction - (B1-12a).

Note

SHEN QU, évoqué dans le titre, est un ingrédient composé de plusieurs substances fermentées. Sa fonction principale est défavoriser la digestion en dispersant les Stagnations de nourriture.

QING LUO YIN ~ B1.13

BOISSON POUR CLARIFIER LES LUO

XIAN JIN YIN HUA*	16,65%
XI GUA SHUANG	16,65
XIAN HE YE*	16,65
XIAN BAI BIAN DOU HUA*	16,65%
SI GUA PI	16,65
XIAN DAN ZHU YE	16,65

Analyse de la composition

XIAN JIN YIN HUA: Empereur. Doux et froid. Méridiens destinataires: Poumon, Estomac et Gros Intestin. Disperse la Canicule et clarifie la Chaleur.

XIAN BAI BIAN DOU HUA: Empereur. Doux et tiède. Méridiens destinataires: Rate et Estomac. Disperse la Canicule.

XI GUA SHUANG: Ministre. Doux et froid. Méridiens destinataires: Cœur, Estomac et Vessie. Aide à dissiper la Canicule.

SI GUA PI: Ministre. Doux et neutre. Méridiens destinataires: Poumon, Estomac et Foie. Purifie le système méridien du Poumon.

XIAN HE YE: Assistant. Amer, légèrement doux et neutre. Méridiens destinataires: Cœur, Foie et Rate. Renforce la dispersion de la Canicule.

XIAN DAN ZHU YE: Assistant. Doux ou insipide et froid. Méridiens destinataires: Cœur, Estomac et Intestin Grêle. Préserve le Cœur de l'action de la Canicule; aide à l'évacuation de la Canicule et de l'Humidité.

Actions

- Clarifie la Canicule

- Purifie le Poumon.

Indications et symptômes

-Canicule légère ou insuffisamment éliminée qui porte atteinte au méridien du Poumon.
- Fièvre.
- Sensation de dilatation crânienne.
- Soif légère.
- Esprit confus.
- Langue rose, enduit fin et blanc.
- Pouls Fu (flottant) et Shu (rapide).

Présentation et posologie

DECOCTION: 35 g par litre. Réduction à 40 cl. Boire en 3 fois, dans la journée. Cette formule peut être absorbée régulièrement, comme du thé, durant la saison chaude, afin de lutter préventivement contre la Canicule.

Variations

- En cas de toux non productive, ajouter 15% de MAI MEN DONG, 10% de GAN CAO, 10% de JIE GENG et 10% de XING REN - (B1-13a).
- En cas de Canicule avec Humidité interne, fièvre et frissons sans soif, et vomissement de Sang, ajouter 10% de XING REN, 20% de HUA SHI et 15% de YI YI REN (B1-13b).

XIN JIA XIANG RU YIN ~ B1.14

BOISSON D'ELSHOLTZIA RECEMMENT AUGMENTEE

XIANG RU	16,50%
HOU PO	16,50
LIAN QIAO	17,00
BAI BIAN DOU	25,00%
JIN YIN HUA	25,00

Analyse de la composition

Il s'agit de XIANG RU SAN (A2-28), plus deux ingrédients.

JIN YIN HUA: Doux et froid. Méridiens destinataires: Poumon, Estomac et Gros Intestin. Anti-infectieux et anti-inflammatoire.

LIAN QIAO: Amer et légèrement froid. Méridiens destinataires: Poumon, Cœur et Vésicule Biliaire. Elimine la Chaleur toxique du Sang. Antipyrétique, anti-infectieux et anti-inflammatoire.

Actions

- Disperse la Canicule.

Indications et symptômes

- Stade précoce d'une forte Canicule superposée à un Froid (souvent à la suite d'un changement de climat ou de régime alimentaire).
- Fièvre et frissons.
- Absence de transpiration.
- Céphalée.
- Soif.
- Tension au niveau de l'Estomac.
- Teint rouge.
- Langue rose, enduit blanc et gras.
- Pouls Fu (flottant) et Shu (rapide).

Présentation et posologie

DECOCTION : 35 g par litre. Réduction à 40 cl. Administrer une tasse. Si le malade ne transpire pas, donner une autre tasse et une troisième, si nécessaire.

Contre-indications

- Transpiration spontanée.

Note

Cette situation pathologique est fréquente en été, en cas de changement de climat ou d'alimentation.

B2 LES FORMULES QUI CLARIFIENT LA CHALEUR TOXIQUE

On parle de Chaleur toxique dans les situations où la Plénitude de Chaleur s'accompagne de signes infectieux ou inflammatoires caractéristiques. Les principaux symptômes sont:

- Fièvre élevée.
- Inflammations diverses (angine, encéphalite, otite, entérite, pancréatite).
- Etat infectieux prononcé.
- Lésion purulente (abcès, furoncles).
- Irritabilité.
- Délire, perte de connaissance.
- Nausée, vomissement.
- Soif.
- Eruption cutanée.
- Epistaxis.
- Langue rouge, voire écarlate, enduit jaune.
- Pouls Shu (rapide), Hong (vaste), You Li (fort), parfois Hua (glissant).

Les remèdes étudiés dans cette rubrique ont généralement une action anti-infectieuse et anti-inflammatoire et un tropisme spécifique (O.R.L., cutané, intestinal). Certains d'entre-eux ont une action secondaire permettant de traiter l'Humidité Chaleur, la Chaleur dans la couche du Sang, les atteintes du Biao, ou les situations de Vide, par exemple, lorsque ces troubles sont associés à la Chaleur toxique. L'utilisation du terme toxique correspond à plusieurs niveaux de réalité, dans la médecine chinoise. Il peut s'agir d'une allusion au caractère septique d'une pathologie: on parlera alors de maladie infectieuse. Il peut être déterminé exclusivement par la clinique, indépendamment de la présence de germes définis, en cas d'inflammation ou d'éruption cutanée, notamment. Enfin, ce mot (*Du* - toxique) est parfois simplement rapproché du concept de perversité (Xie), fréquemment employé pour définir une énergie pathogène.

Notons, par ailleurs, qu'on distingue parfois deux sortes de toxicités: Yin et Yang. Il est évident que la Chaleur toxique s'apparente exclusivement à l'aspect Yang.

Analyse comparée des formules

*** Certaines formules ont une action générale sur la Chaleur toxique.**

PU JI XIAO DU YIN (B2-1) disperse le Vent Chaleur, clarifie la Chaleur toxique et élimine le Feu et les inflammations.

NIU HUANG XIAO YAN WAN (B2-2) a une action anti-infectieuse et anti-inflammatoire qui combat la Chaleur toxique, au niveau de la gorge et de la peau notamment.

SHI GAO TANG (B2-3) clarifie la Chaleur toxique tout en libérant le Biao.

NEI SHU HUANG LIAN TANG (B2-4) clarifie la Chaleur toxique interne avec inflammations, gonflements et douleurs.

XI HUANG WAN (B2-5) clarifie la Chaleur toxique, rafraîchit et harmonise le Sang et ouvre les orifices. Est utilisé en cas de fièvre élevée avec perte de connaissance ou délire, ainsi que XING XIAO WAN (B2-6) dont la formule est proche.

SHEN XI DAN (B2-7) a également une action d'ouverture des orifices, tout en clarifiant la Chaleur très toxique et en rafraîchissant le Sang.

*** Certaines formules ont un tropisme plus localisé sur la tête et le cou.**

QING SHANG FANG FENG TANG (B2-8) purifie la Chaleur toxique de la face et du haut du corps, ainsi que QING SHANG FANG FENG TANG JIA YI YI REN (B2-9) qui en est une variante.

QING YAN LI GE TANG (B2-10) est indiqué lorsque la maladie touche la langue, la gorge et les voies respiratoires.

NIU HUANG SHANG QING WAN (B2-11) traite la Chaleur et le Feu qui donnent des inflammations et ulcérations de la tête et de la gorge.

LIU SHEN WAN (B2-12) a une action privilégiée sur les infections et inflammations sévères de la gorge, en cas de forte Chaleur toxique, ainsi que HOU YAN WAN (B2-13) qui lui est fréquemment substitué.

QING WEN BAI DU YIN (B2-14) purifie la Chaleur toxique intense, rafraîchit le Sang; il est souvent utilisé dans les cas d'encéphalite, méningite...

JING JIE LIAN,QIAO TANG (B2-15) traite les infections et suppurations de la sphère O.R.L.

SAN ZHONG KUI JIAN TANG (B2-16) clarifie la Chaleur toxique avec Stases de Qi et de Sang au niveau du cou et de la nuque.

SHUANG LIAO HOU FENG SAN (B2-17) est un remède à appliquer localement dans les cas d'inflammations O.R.L.; il est également utilisé en dermatologie.

DI ER YOU (B2-18) est spécifique du traitement local de l'otite aiguë ou chronique.

*** Certaines formules ont une action plus marquée sur le Poumon et les voies respiratoires.**

YANG YIN QING FEI TANG (P-7) purifie le Poumon, nourrit le Yin et élimine la toxicité; ce remède est parfois utilisé en cas de diphtérie.

QING YIN WAN (B2-19) clarifie la Chaleur du Poumon et l'humidifie; fréquemment utilisé dans les inflammations de la gorge et dans l'aphonie due à la Chaleur.

*** Certaines formules agissent plus particulièrement sur la peau.**

LIAN QIAO BAI DU PIAN (B2-20) agit au stade précoce des infections cutanées.

ZHI TOU CHUANG YI FANG (B2-21) convient aux lésions cutanées des enfants.

CAI FENG ZHEN ZHU AN CHUANG WAN (B2-22) clarifie la Chaleur toxique et harmonise le Sang au niveau de la surface du corps (acné, urticaire, furoncle ...).

GE GEN HONG HUA TANG (B2-23) est un remède spécifique de l'acné.

PAI NONG SAN (B2-24) traite les suppurations et inflammations plutôt "fermées", tandis que PAI NONG TANG (B2-25) - dont la composition est différente malgré la similitude de nom convient davantage aux lésions "ouvertes", avec des écoulements.

TOU NONG SAN (V-54) convient en cas d'abcès chronique, lorsque le Vide de Qi et de Sang ne permet pas d'expulser la toxicité à travers la peau.

SAN ZHONG KUI JIAN TANG (B2-16), déjà mentionné, traite les infections cutanées spécialement localisées au niveau du cou et de la nuque.

WU WEI XIAO DU YIN (B2-26) convient dans les infections et inflammations de la peau, particulièrement en cas de furoncles volumineux et profondément enracinés.

WU SHEN TANG (B2-27) traite des éruptions cutanées (surtout au niveau des membres inférieurs) en éliminant la Chaleur toxique et l'Humidité Chaleur.

XIAN FANG HUO MING YIN (B2-28) correspond à des éruptions purulentes et à des infections dues au Feu toxique ou aux Mucosités Chaleur.

XIAO YAN JIE DU WAN (B2-29) est un remède des Chaleurs toxiques avec atteinte exteme (Vent Chaleur).

YAO ZHI GUI LING GAO (B2-30) clarifie la Chaleur toxique et nourrit le Yin et le Sang.

FU FANG TU JIN PI DING (B2-3 1) élimine la Chaleur toxique et les parasites, au niveau cutané (mycoses, gale ...).

QING FANG BAI DU SAN (B2-32) clarifie la Chaleur toxique au niveau cutané et sous-cutané avec suppuration et douleurs, parfois accompagnée d'autres inflammations (sinusite, conjonctivite, mastite ...) et de fièvre avec frissons intenses.

PIAN ZI HUANG (B2-33) est un onguent destiné au traitement des éruptions cutanées, en particulier.

JING WAN HONG (B2-34), en usage externe, traite les brûlures avec ou sans infection.

HUANG LIAN SU PIAN (L3-44) est un remède général qui permet de traiter de nombreuses maladies, infectieuses notamment, dues à la Chaleur toxique et à l'Humidité Chaleur (il agit comme un antibiotique à large spectre).

HUANG LIAN SU GAO (L3-45) a une action analogue, au niveau local.

*** Certaines formules concernent davantage la sphère digestive.**

QI XING CHA (11-31) clarifie la Chaleur, harmonise la digestion.

ZI JIN DING (B~2-35) peut être utiliser par voie interne pour clarifier lia Chaleur toxique, disperser la Canicule et harmoniser la digestion, ou par voie externe au stade précoce des furoncles.

QING YI TANG (B2-36) est fréquemment employé pour traiter les pancréatites aiguës.

SHAO YAO TANG (B2-37) agit sur la Chaleur toxique intestinale (dysenterie, entérite, colite aiguë ...).

BAI TOU WENG TANG (B2-38), très proche, traite les dysenteries avec davantage de Chaleur sur le Sang, mais moins de Stagnations et d'Humidité Chaleur.

JI GU CAO WAN (B2-39) est plus spécifique du Foie et des voies biliaires.

*** Certaines formules sont particulièrement indiquées lorsque la Chaleur toxique siège dans les Trois Foyers.**

HUANG LIAN JIE DU TANG (B2-40) est le plus caractéristique, ainsi que CHUAN XIN LIAN KANG YAN PIAN (B2-41), ce dernier focalisant davantage son action sur le Foyer Supérieur.

*** Lorsque la Chaleur toxique touche le Cœur et le Maître du Cœur, on prescrit** NIU HUANG QING XIN WAN (B4-30).

*** La Chaleur toxique s'accompagne parfois d'une situation de Vide.**

QIAN JIN NEI DUO SAN (B2-42) associe une action anti-infectieuse et anti-inflammatoire (particulièrement au niveau de la peau) à un effet tonique général.

YAO ZHI GUI LING GAO (B2-30), déjà cité, nourrit le Yin et le Sang.

SHEN XIAO TUO LI SAN (B2-43) traite la Chaleur toxique associée à un Vide de Qi et de Sang

SI MIAO YONG AN TANG (B2-44) clarifie la Chaleur toxique, nourrit le Yin et mobilise le Sang.

CHONG HE TANG (B2-45) traite les inflammations aux manifestations incertaines, tonifie le Qi, élimine le pus et active le Sang.

FU ZI XIE XIN TANG (L3-28) permet, non seulement d'éliminer le Feu et la toxicité et d'assécher l'Humidité, comme XIE XIN TANG (B432) dont il dérive, mais de plus il tonifie le Yang

*** Certaines formules sont utilisées en pédiatrie.**

BAO YING DAN (B2-46) clarifie la Chaleur, transforme les Mucosités Chaleur, calme l'Esprit et apaise le Vent produit par le Feu du Foie.

BA BAO ZHU PO BAO YING DAN (B2-47) a une action analogue, ainsi que ZHU PO BAO YING DAN (B2-48), ce dernier ayant cependant une action un peu plus puissante.

DAO CHI PIAN (B4-27) est analogue, avec, en plus, un effet laxatif et diurétique.

HUI CHUN DAN (B2-49) clarifie la Chaleur et le Feu, transforme les Mucosités Chaleur, harmonise le Qi du Centre et ouvre les orifices.

HOU ZAO SAN (Dl-24) calme le Feu mais agit plus particulièrement en cas de Mucosités Chaleur, de même que SHE DAN CHEN PI SAN (Dl -25) qui lui, est parfois utilisé pour des adolescents, voire des adultes.

PU JI XIAO DU YIN ~ B2.1

BOISSON AUX BIENFAITS UNIVERSELS POUR ELIMINER LA TOMME

JIU CHAO HUANG QIN*	19,00%
NIU BANG ZI	4,00
BO HE	4,00
XUAN SHEN	7,50
BAN LAN GEN	4,00
GAN CAO	7,50
CHAIHU	7,50
JIU CHAO MANG LIAN*	19,00%
LIAN QIAO	4,50
RANG CAN	2,00
MA BO	4,00
JIE GENG	7,50
CHEN PI	7,50
SHENG MA	2,00

Analyse de la composition

JIU CHAO HUANG QIN: Empereur. Amer et froid. Méridiens destinataires: Poumon, Cœur, Estomac, Vésicule Biliaire et Gros Intestin.

JIU CHAO HUANG LIAN: Empereur. Amer et froid. Méridiens destinataires: Cœur, Foie, Estomac et Gros Intestin. Ces deux ingrédients éliminent la Chaleur toxique, particulièrement du Foyer Supérieur.

NIU BANG ZI: Ministre (ler groupe). Piquant, amer et froid. Méridiens destinataires: Poumon et Estomac.

LIAN QIAO: Ministre (ler groupe). Amer et légèrement froid. Méridiens destinataires: Poumon, Cœur et Vésicule Biliaire.

BO HE: Ministre (ler groupe). Piquant et frais. Méridiens destinataires: Poumon et Foie.

RANG CAN: Ministre (ler groupe). Piquant, salé et neutre. Méridiens destinataires: Poumon et Foie. Ces quatre ingrédients éliminent le Vent Chaleur de la tête, de la face et du Foyer Supérieur.

XUAN SHEN: Ministre (2ème groupe). Amer, salé et froid. Méridiens destinataires: Poumon, Estomac et Rein.

MA BO: Ministre (2ème groupe). Piquant et neutre. Méridien destinataire: Poumon.

BAN LAN GEN: Ministre (2ème groupe). Amer et froid. Méridiens destinataires: Poumon, Cœur et Estomac. Ces trois ingrédients clarifient la Chaleur de la gorge et éliminent le Feu toxique.

JIE GENG: Ministre/Ambassadeur. Piquant, amer et neutre. Méridien destinataire: Poumon. Elimine la Chaleur toxique du Poumon et conduit l'action des autres remèdes vers le Foyer Supérieur.

GAN CAO: Ministre/Ambassadeur. Doux et neutre. Méridiens destinataires: Cœur, Poumon, Rate et Estomac. Réfrigère le Feu de la gorge, régularise le Foyer Médian et harmonise l'action des autres remèdes.

CHEN PI: Assistant. Piquant, amer et tiède. Méridiens destinataires: Poumon et Rate. Régularise le Qi et élimine les accumulations digestives.

CHAI HU: Assistant/Ambassadeur. Amer et légèrement froid. Méridiens destinataires: Foie, Vésicule Biliaire, Maître du Cœur et Trois Foyers. Elimine la fièvre, et libère les Stagnations du Qi du Foie.

SHENG MA: Assistant/Ambassadeur. Piquant, doux, légèrement amer et froid. Méridiens destinataires: Poumon, Rate, Estomac et Gros Intestin. Anti-infectieux et sudorifique, clarifie la Chaleur toxique du Sang. Ces deux ingrédients conduisent l'effet thérapeutique vers la tête.

Actions

- Clarifie la Chaleur toxique.
- Elimine le Feu.
- Libère le Biao (Vent Chaleur).

Indications et symptômes

- Maladie aiguë de la Chaleur touchant la tête (Da Tou Wen), associée à un Vent Chaleur et à des Mucosités Humidité.

- Fièvre élevée avec frissons.
- Angine.
- Pharyngite.
- Otite suppurante.
- Parotidite aiguë.
- Rougeur, inflammation et douleur brûlante de la tête et de la face.
- Gorge enflée et douloureuse.
- Sécheresse de la bouche et soif.
- Langue rouge, enduit blanc poudreux ou jaune sec.
- Pouls Fu (flottant), Shu (rapide) et Hong (vaste).
- Symptômes survenant brutalement et évoluant rapidement.

Présentation et posologie

DECOCTION: 50 à 70 g par litre. Réduction à 40 cl. 3 ou 4 tasses par jour. Autrefois administré en poudre ou en pilules au miel (3 g, 3 fois par jour, avec un peu d'eau chaude).

Variations

- En cas de constipation, ajouter 10% de DA HUANG (B2-1a).
- En cas de maladie plus externe qu'interne (Vent Chaleur prédominant sur la Chaleur interne), réduire de moitié HUANG QIN et HUANG LIAN, doubler la dose de BO HE et ajouter 10% de JING RE, 10% de FANG FENG et 10% de SANG YE - (B2-1b).
- En cas de symptômes externes décroissants et de Chaleur interne croissante, remplacer CHAI HU et BO HE par JIN YIN HUA et QING DAI - (B2-1 c).
- En cas d'orchite, ajouter 15% de CHUAN LL~,N ZI et 0% de LONG DAN CAO - (B2-1d).

Contre-indications

- Vide de Yin.

Note

Cette formule est fréquemment utilisée pour soigner les enfants (en adaptant le dosage) lors des affections O.R.L. qui surviennent en hiver ou au printemps.

NIU HUANG XIAO YAN WAN ~ B2.2

PILULE ANTI-INFLAMMATOIRE DE BEZOARD DE BOEUF

NIU HUANG	9,60%
TIAN HUA FEN	19,20
QING DAI	7,90
ZHEN ZHU MU	19,20%
DA HUANG	19,20
CHAN SU	19,10
Autres, dont XIONG HUANG	5,80

Analyse de la composition

NIU HUANG: Amer, doux et frais. Méridiens destinataires: Cœur et Foie. Elimine la Chaleur toxique.

ZHEN ZHU MU: Salé, doux et froid. Méridiens destinataires: Cœur et Foie. Calme l'agitation du Yang du Foie et le Feu du Foie, tranquillise l'Esprit.

TIAN HUA FEN: Légèrement doux, légèrement amer, acide et froid. Méridiens destinataires: Poumon et Estomac. Anti-inflammatoire; élimine les infections purulentes.

DA HUANG: Amer et, froid. Méridiens destinataires: Foie, Rate, Estomac et Gros Intestin. Purgatif de la Chaleur.

QING DAI: Salé et froid. Méridiens destinataires: Poumon, Foie et Estomac. Elimine la Chaleur du Sang et les inflammations de la gorge.

XIONG HUANG: Piquant, tiède et toxique. Méridiens destinataires: Foie et Gros Intestin. Anti-infectieux; élimine la toxicité.

CHAN SU: Piquant, doux, tiède et toxique. Méridien destinataire: Cœur. Elimine la toxicité et calme la douleur.

Actions

- **Clarifie la Chaleur toxique.**
- **Mobilise le Sang et le Qi.**
- **Anti-inflammatoire.**

Indications et symptômes

- **Chaleur toxique.**
- **Angine, pharyngite...**
- **Fièvre élevée.**
- **Mal de gorge.**
- **Infection cutanée (furoncles, abcès...).**
- Mastite.
- Constipation.
- Langue rouge, enduit jaune.
- Pouls Shu (rapide).

Présentation et posologie

PILULES: Flacon de 60 pilules, 10flacons par boîte (Soochow Chinese Medicine Works; Suzhou, Jiangsu). 10 pilules, 3 fois par jour. Enfants: diviser la dose par deux, de 5 à 10 ans, et par quatre, en-dessous de 5 ans. En cas d'atteinte cutanée, les pilules peuvent être pulvérisées et appliquées, après dilution dans un peu de vinaigre, sur la zone concernée, une fois par jour (couvrir avec de la gaze stérile).

Contre-indications

- Durant la grossesse.
- Durant l'allaitement (risques de diarrhée pour le nourrisson, le remède passant dans le lait).

Comparaisons

LIU SHEN WAN (B2-12) a des indications très proches.

SHI GAO TANG ~ B2.3

DECOCTION DEGYPSE

SHI GAO	12,50%	MA HUANG	19,00%
DAN DOU CHI	18,50	HUANG LIAN	12,50
HUANG QIN	12,50	HUANG BAI	12,50
ZHI ZI	12,50		

Analyse de la composition

SHI GAO: Empereur. Piquant, doux et très froid. Méridiens destinataires: Poumon et Estomac. Clarifie la Chaleur Plénitude et calme l'irritabilité.

MA HUANG: Ministre. Piquant, amer et tiède. Méridiens destinataires: Poumon et Vessie. Libère le Biao par sudorification.

DAN DOU CHI: Ministre. Piquant, légèrement amer et froid. Méridiens destinataires: Poumon et Estomac. Libère le Biao par sudorification légère et calme l'agitation.

HUANG LIAN: Empereur. Amer et froid. Méridiens destinataires: Cœur, Foie, Estomac et Gros Intestin. Disperse la Chaleur et le Feu du Cœur et du Foyer Médian.

HUANG QIN: Ministre. Amer et froid. Méridiens destinataires: Poumon, Cœur, Estomac, Vésicule Biliaire et Gros Intestin. Disperse la Chaleur et le Feu du Foyer Supérieur.

HUANG BAI: Assistant. Amer et froid. Méridiens destinataires: Rein, Vessie et Gros Intestin. Disperse la Chaleur des Trois Foyers. Calme l'irritabilité.

ZHI ZI: Assistant. Amer et froid. Méridiens destinataires: Cœur, Poumon, Foie, Vésicule Biliaire, Estomac et Trois Foyers. Disperse la Chaleur des Trois Foyers. Calme l'irritabilité. L'action combinée de ces ingrédients permet d'éliminer la Chaleur et, avec elle, la toxicité des Trois Foyers.

Actions

- Clarifie la Chaleur toxique.

- Libère le Biao.

Indications et symptômes

- Froid externe (sur le Tai Yang) et Chaleur toxique interne.

- Infection aiguë.
- Abcès.
- Cholécystite.
- Pancréatite.
- Appendicite.
- Fièvre élevée, avec frissons, sans transpiration.
- Céphalée.
- Nez et bouche secs.
- Soif.
- Irritabilité, agitation.
- Insomnie.
- Sensation de lourdeur et de tension interne.
- Epistaxis.
- Hémoptysie.
- Erysipèle.
- Teint rouge.
- Yeux rouges.
- Langue rouge, enduit jaune.
- Pouls Shu (rapide) et Fu (flottant).

Présentation et posologie

DECOCTION: 60 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour. Une légère transpiration doit apparaître. Cette formule convient à une situation aiguë, elle ne doit pas être utilisée à long terme.

Contre-indications

- Chaleur Vide.

Note

La proportion de SHI GAO est fréquemment triplée, de nos jours.

NEI SHU HUANG LIAN TANG ~ B2.4

DECOCTION DE COPTIS POUR RELACHER L'INTERNE

HUANG LIAN	10,00%	HUANG QIN	10,00%
ZHI ZI	10,00	LIAN QIAO	10,00
BO HE	7,00	JIE GENG	6,50
GAN CAO	6,50	DANG GUI	10,00
BAI SHAO YAO	10,00	MU XIANG	6,50
BING LANG	6,50	DA HUANG	7,00

Actions

- Clarifie la Chaleur toxique.
- Anti-inflammatoire et antalgique.

Indications et symptômes

- Abcès dû à la Chaleur interne.
- Gonflement, sans que la peau ne change de couleur.
- Fièvre.
- Irritabilité.
- Soif.
- Oligurie.
- Constipation.
- Langue rouge, enduit jaune.
- Pouls Shu (rapide), Hong (vaste) et Shi (plein).

Présentation et posologie

DECOCTION: 60 à 90 g par litre. Réduction à 40 cl. Boire en 3 ou 4 fois par jour.

XI HUANG WAN ~ B2.5

PILULE DE CORNE DE RHINOCEROS ET DE BEZOARD DE BOEUF

NIU HUANG	1,38%	SHE XIANG	6,88%
RU XIANG	45,87	MO YAO	45,87

Analyse de la composition

NIU HUANG: Amer, doux et froid. Méridiens destinataires: Cœur et Foie. Clarifie la Chaleur toxique.

SHE XIANG: Piquant et tiède. Méridiens destinataires: Cœur, Rate et Foie.

RU XIANG: Piquant, amer et tiède. Méridiens destinataires: Cœur, Foie et Rate. Ces deux ingrédients mettent en mouvement le Qi et le Sang, éliminent stagnations, accumulations et gonflements et ouvrent les orifices.

MO YAO: Amer et neutre. Méridiens destinataires: Cœur, Foie et Rate. Elimine les Stases de Sang, favorise la régénération tissulaire et, associé à RU XIANG, a un effet antalgique.

Actions

- Clarifie la Chaleur toxique.
- Rafraîchit le Sang.
- Disperse les Stases de Sang et les accumulations de Mucosités.
- Antalgique.

Indications et symptômes

- Chaleur toxique.

- Fièvre (parfois élevée, avec délire).
- Infection cutanée (abcès, furoncle...).
- Abcès interne (pulmonaire, intestinal.
- Appendicite.
- Péritonite.
- Colite infectieuse.
- Infarctus.
- Ostéomyélite.
- Cancer du sein.

Présentation et posologie

PILULES: Paquets de 2 ampoules de petites pilules (Chengdu Traditional Chinese Pharmaceutical Factory; Chengdu, Sichuan). 1 ampoule matin et soir. Remède à utiliser ponctuellement. Pas d'usage prolongé.

Contre-indications

- Durant la grossesse.

Note

Initialement, cette formule contenait XI JIAO, d'où le nom qui fait référence à la corne de Rhinocéros. Actuellement, SHE XIANG remplace cet ingrédient.

XING XIAO WAN ~ B2.6

PILULE POUR FAIRE DISPARAITRE (LA TOMME) AU REVEIL

XIONG HUANG	1,38%	SHE XIANG	6,88%
RU XIANG	45,87	MO YAO	45,87

Analyse de la composition

Il s'agit de XI HUANG WAN (B2-5), avec XIONG HUANG à la place de NIU HUANG.

XIONG HUANG: Piquant, tiède et toxique.
Méridiens destinataires: Foie et Gros Intestin.
Elimine la toxicité.

Actions, indications et symptômes

Identiques à XI HUANG WAN (B2-5) avec des lésions moins purulentes, moins "productives".

Contre-indications

- Durant la grossesse.

Note

Le nom de cette formule laisse entendre que le remède agit en une nuit. L'usage prolongé est déconseillé.

SHEN XI DAN ~ B2.7

PILULE SPECIALE DE RHINOCEROS DIVIN

XI JIAO	6,50%	SHENG DI HUANG	16,50%
JIN YIN HUA	16,50	LIAN QIAO	11,50
BAN LAN GEN	10,00	HUANG QIN	6,50
SHI CHANG PU	6,50	DAN DOU CHI	9,00
TIAN HUA FEN	4,50	XUAN SHEN	8,00
ZI CAO	4,50		

Actions

- Clarifie la Chaleur toxique. Ouvre les orifices.
- Rafraîchit le Sang.

Indications et symptômes

- Maladie de la Chaleur ou de la Canicule, avec grande toxicité (infection sévère).

- Variole.
- Rougeole.
- Fièvre élevée.
- Délire.
- Eruption rouge.
- Irritabilité.
- Yeux rouges.
- Langue écarlate, parfois enduit noir.
- Pouls Shu (rapide).

Présentation et posologie

POUDRE: 9 g, matin et soir, avec un peu d'eau fraîche.

Contre-indications

- Vide de Yang. - Faiblesse du Qi de Rate et Estomac.

Note

XI JIAO, rare et coûteux, est souvent remplacé, dans cette formule, par SHUI NIU JIAO.

QING SHANG FANG FENG TANG ~ B2.8

DECOCTION DE LEDEBOURIELLA POUR PURIFIER LE HAUT

FANG FENG	10,50%
BO HE	5,50
ZHI ZI	10,50
JIE GENG	10,50
LIAN QIAO	10,50
JING JIE	5,50
HUANG LIAN	5,50%
GAN CAO	5,00
HUANG QIN	10,00
CHUAN XIONG	10,50
BAI ZHI	10,50
ZHI SHI	5,50

Actions

- Clarifie la Chaleur toxique dans le haut du corps.
- Calme l'Esprit.

Indications et symptômes

- Chaleur toxique sur la face.

- Furoncle sur le visage.
- Acné.
- Eczéma sur le visage et le cuir chevelu.
- Mycose (Trychophytose).
- Conjonctivite.
- Otite.
- Gingivite.
- Bouffées de chaleur (type Plénitude).
- Langue rouge.
- Pouls Shu (rapide).

Présentation et posologie

DECOCTION: 40 à 60 g par litre. Réduction à 40 cl. Boire en 3 ou 4 fois dans la journée.

QING SHANG FANG FENG TANG JIA YI YI REN ~ B2.9

DECOCTION DE LEDEBOURIELLA PLUS COIX POUR PURIFIER LE HAUT

JING JIE	4,00%
SHE CHUANG ZI	10,00
YI YI REN	10,00
GAN CAO	4,00
JIE GENG	10,00
ZHI ZI	10,00
FANG FENG	10,00
ZHI SHI	4,00%
BAI ZHI	10,00
HUANG LIAN	4,00
HUANG QIN	10,00
BO HE	4,00
LIAN QIAO	10,00

Analyse de la composition

Il s'agit d'une variante de QING SHANG FANG FENG TANG (B2-8). L'addition de YI YI REN renforce l'action antalgique et anti-inflammatoire et le tropisme facial; de plus les éruptions ont généralement la forme de vésicules.

Actions

- Clarifie la Chaleur toxique de la face.
- Anti-inflammatoire et antalgique.

Indications et symptômes

- Chaleur toxique sur la face.
- Eruption de la tête et de la face, surtout sous forme de vésicules.
- Eczéma.
- Dermatite.
- Conjonctivite.
- Gingivite.
- Otite.
- Bouffées de chaleur (type Plénitude).
- Nez rouge.
- Pouls Shu (rapide).

Présentation et posologie

DECOCTION: 60 g par litre. Réduction à 40 cl. Boire en 3 ou 4 fois par jour.

Comparaisons

Voir QING FANG BAI DU SAN (B2-32).

QING YAN LI GE TANG ~ B2.10

DECOCTION POUR CLARIFIER LA GORGE ET AIDER LE DIAPHRAGME

JIN YIN HUA	7,00%
MANG XIAO	4,50
GAN CAO	5,00
LIAN QIAO	5,00
HUANG LIAN	10,00
HUANG QIN	10,00
JIE GENG	10,00
ZHI ZI	5,00%
JING JIE	10,00
FANG FENG	10,00
NIU BANG ZI	4,50
BO HE	10,00
XUAN SHEN	4,50
DA HUANG	450

Actions

- **Clarifie la Chaleur toxique.**
- **Régularise le Qi.**

Indications et symptômes

- **Chaleur toxique sur la gorge.**
- **Angine, laryngite...**
- **Fièvre.**
- **Gorge enflée et douloureuse.**
- Congestion pulmonaire.
- Distension de la poitrine avec oppression.
- Gorge et langue enflées.
- Hypersalivation, avec écume.
- Constipation.
- Anxiété.

Présentation et posologie

DECOCTION: 35 à 40 g par litre. Réduction à 40 cl. Boire en 3 ou 4 fois dans la journée.

NIU HUANG SHANG ING WAN ~ B2.11

PILULE DE BEZOARD DE BOEUF POUR PURIFIER LE HAUT

NIU HUANG	1,00%
DANG GUI	8,50
DA HUANG	13,00
JIE GENG	2,50
GAN CAO	1,50
JING JIE	2,50
SHI GAO	13,00
LIAN QIAO	8,50
BO HE	1,50
CHI SHAO YAO	2,50
FANG FENG	2,50
HUANG LIAN	2,50%
BING PIAN	1,50
JU HUA	6,50
LIAN ZI XIN	6,50
CHUAN XIONG	2,50
HUANG QIN	8,50
BAI ZIE	2,50
HUANG BAI	1,50
ZHI ZI	8,50
XIONG HUANG	2,50

Actions

- **Clarifie la Chaleur toxique.**
- **Anti-inflammatoire.**
- **Libère le Biao (Vent Chaleur).**

Indications et symptômes

- **Chaleur toxique sur la gorge.**
- **Angine, pharyngite...**
- **Conjonctivite.**
- **Blépharite.**
- Herpès labial.
- Gorge enflée et douloureuse.
- **Céphalée.**
- Yeux rouges.
- Ulcération de la bouche et de la langue (aphtes, stomatite ...).
- Odontalgie.
- Constipation.
- Langue rouge, épineuse, enduit jaune, le cas échéant.
- Pouls Shu (rapide) et Fu (flottant), si Vent Chaleur.

Présentation et posologie

PILULES: Flacon de 50 petites pilules enrobées ou boîte de 10 grosses pilules au miel (Tientsing Drug Manufactory; Tianjin). 10 petites pilules, 1 fois par jour ou 1 grosse pilule, matin et soir (mâcher et absorber avec de l'eau chaude). Ne pas dépasser la dose prescrite.

Contre-indications

- Durant la grossesse.

LIU SHEN WAN ~ B2.12

PILULE DES SIX ESPRITS

NIU HUANG	20,00%
ZHEN ZHU	20,00
BING PIAN	13,33
SHE XIANG	20,00%
CHAN SU	13,33
XIONG HUANG	13,33

Analyse de la composition

NIU HUANG: Amer, doux et frais. Méridiens destinataires: Cœur et Foie. Elimine la Chaleur toxique.

SHE XIANG: Piquant et tiède. Méridiens destinataires: Cœur, Rate et Foie. Anticonvulsif et anti-inflammatoire.

ZHEN ZHU: Salé, doux et froid. Méridiens destinataires: Cœur et Foie, Calme le Foie (Feu ou Yang) et apaise l'Esprit.

CHAN SU: Piquant, doux, tiède et toxique. Méridien destinataire: Cœur. Anti-inflammatoire et antalgique.

BING PIAN: Piquant, amer et légèrement froid. Méridiens destinataires: Cœur et Poumon. Ouvre les orifices; réanime; élimine la Chaleur et les douleurs.

XIONG HUANG: Piquant, tiède et toxique. Méridiens destinataires: Foie et Gros Intestin. Anti-infectieux, élimine la toxicité. Parfois, on ajoute - ou on intègre à la place de XIONG HUANG - un autre ingrédient:

ZHANG NAO: Piquant, chaud et toxique. Méridien destinataire: Cœur. Ouvre les orifices et réanime. Anti-inflammatoire et antalgique.

Actions

- Clarifie la Chaleur toxique.
- Anti-inflammatoire.
- Antalgique.

Indications et symptômes

- Chaleur toxique, sur la gorge surtout.

- Angine et inflammation sévère de la gorge.
- Infection localisée, avec inflammation et douleur.
- Scarlatine.
- Stomatite, aphtes.
- Infection cutanée (furoncle, abcès...).
- Agitation, délire (fièvre élevée).
- Langue rouge, parfois écarlate, épineuse; enduit jaune.
- Pouls Shu (rapide).

Présentation et posologie

PILULES: Boîtes de 100 pilules (Shanghai Chinese Medicine Works; Shanghai). 10 pilules en une seule prise quotidienne. Sucer, puis avaler avec de l'eau chaude. Enfants jusqu'à 3 ans: 1 pilule par année d'âge. Enfants de 4 à 8 ans: 5 pilules. Enfants de 9 à 15 ans: 8 pilules. Usage externe: voir NIU HUANG XIAO YAN WAN (B2-2).

Contre-indications

- Durant la grossesse.

Comparaisons

NIU HUANG XIAO YAN WAN (B2-2) est un substitut courant de LIU SHEN WAN.

Note

Eviter tabac, alcool, épices et tout aliment piquant ou irritant durant le traitement. LIU SHEN WAN est rarement utilisé de prime abord. Son action puissante fait qu'on le réserve aux situations où les traitements plus légers ont échoué ou aux cas graves.

HOU YAN WAN ~ B2.13

PILULE CONTRE LES INFLAMMATIONS DE LA GORGE

PENG SHA	30,00%
XI JIAO	10,00
ZHEN ZHU	7,00
NIU HUANG	5,00
HUANG LIAN	28,00%
CHAN SU	10,00
XIONG DAN	7,00
SHE XIANG	3,00

Analyse de la composition

La combinaison de ces ingrédients permet de clarifier la Chaleur toxique (infection) et d'exercer une action anti-inflammatoire et antalgique puissante, tout en éliminant les risques de complications dus à une fièvre élevée.

Actions

- Clarifie la Chaleur toxique.
- Anti-inflammatoire et antalgique.
- Prévient les convulsions.

Indications et symptômes

- Analogues à LIU SHEN WAN (B2-12) dont c'est une des principales substitutions.

Présentation et posologie

PILULES: Boîte de 3 ampoules, contenant 10 pilules (China Szechuan Provincial Pharmaceutical Manufactory; Chengdu, Sichuan). 10 pilules, 3 fois par jour. Enfants jusqu'à 5 ans: 1 pilule, 3 fois par jour, par année d'âge. Enfants jusqu'à 8 ans: 6 pilules, 3 fois par jour. Enfants jusqu'à 15 ans: 7 à 9 pilules, 3 fois par jour.
Usage externe: voir NIU HUANG XIAO YAN WAN (B2-2).

Contre-indications

- Durant la grossesse.
- Eviter les applications locales sur un furoncle ou un abcès "ouvert", d'où s'écoule du pus.

Note

Cette formule est une substitution moderne de LIU SHEN WAN (B2-12). Elle existe sous uneforme simplifiée, avec moins d'ingrédients.

QING WEN BAI DU YIN ~ B2.14

BOISSON KX R PURWIER LES EPIDEMIES ET ELIMINER LA TOXICITE

SHI GAO	16,50%
SHENG DI HUANG	16,50
HUANG QIN	7,00
ZHI MU	7,00
LIAN QIAO	5,00
CHI SHAO YAO	8,00
DAN ZHU YE	7,00
XI JIAO	3,00%
HUANG LIAN	7,00
ZHI ZI	3,00
XUAN SHEN	5,00
JIE GENG	5,00
MU DAN PI	7,00
GAN CAO	3,00

Analyse de la composition

La combinaison de ces ingrédients permet d'éliminer la Chaleur toxique du haut du corps tout en rafraîchissant à la fois la couche du Qi et celle du Sang.

Actions

- Clarifie la Chaleur toxique intense.
- Rafraîchit le Sang.

Indications et symptômes

- Chaleur toxique à la fois dans le Qi et le Sang.
- Encéphalite.
- Méningite.
- Septicémie.
- Scarlatine.
- Fièvre typhoïde.
- Nécrose aiguë du Foie.
- Certaines leucémies aiguës avec Chaleur.
- Fièvre intense.
- Céphalée sévère.
- Grande soif.
- Extrême irritabilité.
- Agitation.
- Délire.
- Teint rouge, lèvres crevassées.
- Langue rouge sombre.
- Pouls Shu (rapide) et soit Fu (flottant) et Da (grand)
(cas moins sévère), soit Chen (profond) et Xi (fin) (cas plus sévère), selon le niveau prépondérant où siège la
Chaleur. Le pouls a tendance à évoluer vers l'aspect Xi (fin), lorsque la Chaleur toxique n'est pas éliminée.

Présentation et posologie

DECOCTION: 80 à 200 g par litre. Faire d'abord la décoction avec seulement SM GAO pendant 15 à 20 minutes, puis ajouter les autres ingrédients à l'exception de XI JIAO. Faire réduire jusqu'à 40 cl. Pulvériser XI JIAO (qui est généralement remplacé par SHUI NIU JIAO, en multipliant par 4 à 10 fois la dose) et en absorber 114 de dose, suivi de 10 cl de décoction ou avec elle. Renouveler 4 fois par jour. La dose d'ingrédients est d'autant plus élevée que le pouls est Chen (profond), Xi (fin) et Shu (rapide).

Contre-indications

- Vide de Yang.
- Vide de Qi de Rate/Estomac.

Variations

- En cas de convulsions, ajouter 15% de CHAN TUI et 5 à 10% de JIANG CAN - (B2-14a).
- En cas de fièvre très élevée, ajouter 10% de DA QING YE et 10% de BAN LAN GEN - (B2-14b).
- En cas de Stase de Sang, ajouter 10% de DA QING YE et 10% de ZI CAO - (B2-14c).
- Toujours en cas de Stase de Sang, s'il y a des éruptions pourpre sombre, ajouter 10% de ZI CAO, 10% de HONG HUA, 15% de TAO REN et 15% de DAN GUI - (B2-14d).
- En cas de constipation, ajouter 10% à 15% de DA HUANG et 5% de MANG XIAO - (B2-14e).
- En cas d'inflammation et de gonflement du visage, ajouter 15% de ZI HUA DI DING et 15 à 20% de SHENG DA HUANG (ne pas confondre avec SHENG DI HUANG) (B2-14f).
- En cas de parotidite (oreillons), ajouter 8% de QING DAI et 10% de JIN YIN HUA - (B2-14g).
- En cas d'inflammation articulaire, avec sensation de zone lombaire brisée, ajouter 15% de HUANG BAI et 10% de MU TONG - (B2-14h).
- En cas de tremblements dus à une attaque des tendons par la Chaleur, soustraire JIE GENG et ajouter 15% de JU HUA et 10% de LONG DAN CAO - (B2-14i).

JING JIE LIAN AO TANG ~ B2.15

DECOCTION DE SCHIZONEPETA ET FORSYTHIA

DANG GUI	5,50%	HUANG QIN	5,50%
FANG FENG	5,50	JIE GENG	7,50
GAN CAO	5,50	HUANG LIAN	5,50
BAI SHAO YAO	5,50	ZHI ZI	5,50
JING JIE	5,50	BAI ZHI	7,50
HUANG BAI	5,50	BO RE	5,50
SHE CHUANG ZI	5,50	LIAN QIAO	6,00
ZIII KE	5,50	CHAI HU	7,50
SHENG DI HUANG	5,50		

Actions

- **Clarifie la Chaleur toxique.**
- **Anti-inflammatoire et antalgique.**

Indications et symptômes

- **Chaleur toxique de la sphère O.R.L.**
- **Rhinite.**
- **Otite.**
- **Pharyngite..**
- Tuberculose.
- Acné.
- Calvitie.
- Epistaxis.
- Peau sombre ou pâle (manque d'éclat).
- Tension abdominale (zone épigastrique).
- Pouls Shu (rapide) et Xian (tendu).

Présentation et posologie

DECOCTION: 60 g par litre. Réduction à 40 cl. Boire en 3 ou 4 fois par jour.

SAN ZHONG KUI JIAN TANG ~ B2.16

DECOCTION POUR DISPERSER LES ENFLURES TENACES

DANG GUI	5,25%	TIAN HUA FEN	5,25%
CHAI HU	5,25	CHI SHAO YAO	5,25
HUANG LIAN	5,25	HUANG QIN	5,25
HUANG BAI	5,25	LIAN QIAO	5,50
LONG DAN CAO	5,25	JIE GENG	5,25
GE GEN	5,25	ZHI MU	5,25
E ZHU	5,25	SAN LENG	5,25
HAI ZAO	5,25	KUN BU	5,25
GAN JIANG	5,25	SHENG MA	5,25
		GAN CAO	5,25

Analyse de la composition

DANG GUI: Doux, piquant et tiède. Méridiens destinataires: Foie, Cœur et Rate. Tonifie et harmonise le Sang.

CHI SHAO YAO: Acide, amer et légèrement froid. Méridiens destinataires: Foie et Rate. Rafraîchit le Sang et aide DANG GUI à le mobiliser.

CHAI HU: Amer et légèrement froid. Méridiens destinataires: Foie, Vésicule Biliaire, Maître du Cœur et Trois Foyers. Traite la fièvre et disperse les Stagnations dues à l'Humidité Chaleur notamment.

HUANG QIN: Amer et froid. Méridiens destinataires: Poumon, Cœur, Estomac, Vésicule Biliaire et Gros Intestin.

HUANG LIAN: Amer et froid. Méridiens destinataires: Cœur, Foie, Estomac et Gros Intestin. Ces deux ingrédients clarifient la Chaleur interne.

LIAN QIAO: Amer et légèrement froid. Méridiens destinataires: Poumon, Cœur et Vésicule Biliaire. Disperse la Chaleur.
Ces deux ingrédients éliminent les douleurs dues aux Stases de Sang, harmonisent le Qi et sont anti-tumoraux.

KUN BU: Salé et froid. Méridiens destinataires: Rate, Estomac et Rein. Dissout et réduit les indurations.

HUANG BAI: Amer et froid. Méridiens destinataires: Rein, Vessie et Gros Intestin. Clarifie la Chaleur toxique avec Vide de Yin.

JIE GENG: Piquant, amer et neutre. Méridien destinataire: Poumon. Anti-inflammatoire. Agit et oriente l'action des autres remèdes vers la gorge.

LONG DAN CAO: Amer et froid. Méridiens destinataires: Foie, Vésicule Biliaire et Estomac. Disperse l'Humidité Chaleur.

ZHI MU: Amer et froid. Méridiens destinataires: Poumon, Estomac et Rein. Elimine la Chaleur de la couche du Qi.

GE GEN: Doux, piquant et frais. Méridiens destinataires: Rate et Estomac. Elimine les douleurs et les spasmes dus aux Stases de Sang.

SAN LENG: Piquant, amer et neutre. Méridiens destinataires: Foie et Rate. Fait circuler Qi et Sang.

E ZHU Piquant, amer et tiède. Méridiens destinataires: Foie et Rate.

HAI ZAO: Amer, salé et froid. Méridiens destinataires: Poumon, Rate et Rein. Traite les furoncles.

SHENG MA: Piquant, doux, légèrement amer et froid. Méridiens destinataires: Poumon, Rate, Estomac et Gros Intestin. Diffuse le Vent Chaleur et clarifie la Chaleur toxique.

GAN JIANG: Piquant et tiède. Méridiens destinataires: Cœur, Poumon, Rate et Estomac. Favorise la circulation du Qi et du Sang.

GAN CAO: Doux et neutre. Méridiens destinataires: Cœur, Poumon, Rate et Estomac. Harmonise l'action des autres ingrédients et réfrigère le Feu de la gorge.

TIAN HUA FEN: Légèrement doux, légèrement amer, acide et froid. Méridiens destinataires: Poumon et Estomac. Disperse la Chaleur toxique et régénère les fluides.

Actions

- Clarifie la Chaleur toxique.
- Mobilise Qi et Sang.
- Elimine gonflements et indurations (au niveau du cou).

Indications et symptômes

- Chaleur toxique avec Stagnation de Qi et de Sang au niveau du cou et de la nuque.

- Furoncle, abcès (surtout au niveau du cou et de la nuque).
- Goitre.
- Gorge enflée et douloureuse.
- Gonflement des ganglions lymphatiques de la gorge.
- Langue rouge, enduit blanc ou jaune.
- Pouls Shu (rapide) et Xian (tendu).

Présentation et posologie

DECOCTION: 60 g par litre. Réduction à 40 cl. Boire en 3 ou 4 fois par jour.

SHUANG LIAO HOU FENG SAN ~ B2.17

POUDRE RENFORCEE CONTRE LES VENTS DE LA GORGE

NIU HUANG	5,00%	BING PIAN	25,00%
GAN CAO	15,00	QING DAI	5,00
ZHEN ZHU	5,00	HUANG LIAN	30,00
SHAN DOU GEN	15,00		

Analyse de la composition

NIU HUANG: Amer, doux et frais. Méridiens destinataires: Cœur et Foie. Clarifie la Chaleur toxique.

BING PIAN: Piquant, amer et légèrement froid. Méridiens destinataires: Cœur et Poumon. Clarifie la Chaleur et calme les douleurs.

GAN CAO: Doux et neutre. Méridiens destinataires: Cœur, Poumon, Rate et Estomac. Réfrigère le Feu de la gorge et adoucit.

QING DAI: Salé et froid. Méridiens destinataires: Poumon, Foie et Estomac. Clarifie la Chaleur du Sang et la Chaleur toxique.

ZHEN ZHU: Salé, doux et froid. Méridiens destinataires: Cœur et Foie. Clarifie la Chaleur, calme la douleur et apaise l'Esprit lorsque la Chaleur l'agite.

HUANG LIAN: Amer et froid. Méridiens destinataires: Cœur, Foie, Estomac et Gros Intestin. Elimine la Chaleur toxique.

SHAN DOU GEN: Amer et froid. Méridiens destinataires: Poumon, Cœur et Gros Intestin. Elimine la Chaleur toxique, spécialement au niveau de la gorge.

Actions

- Clarifie la Chaleur toxique.
- Anti-inflammatoire et antalgique.

Indications et symptômes

- Chaleur toxique de la sphère O.R.L.

- Angine, pharyngite...
- Scarlatine.
- Ulcère de la bouche, aphtes, stomatite.
- Abcès dentaire.
- Rhinite, sinusite (avec céphalée, rhinorrhée jaune et purulente).
- Otite (avec douleur accompagnée d''écoulements et diminution de l'audition).
- Infection cutanée (furoncles, abcès, coupures, plaies ...).

Présentation et posologie

POUDRE (2,2 g), sous forme de spray (Medicine Factory; Guandong. Egalement: Meichou Medicine Factory; Guangzhou, Guandong). - Bouche et gorge: 3 pulvérisations par jour. - Nez: 3 à 5 pulvérisations par jour. - Oreilles: Nettoyer avec un coton tige imprégné d'eau oxygénée et faire une pulvérisation par jour. - Peau: Laver la zone concernée avec du thé fort (astringent), sécher et appliquer la poudre, une fois par jour. Ne pas utiliser durant de longues périodes.

DI ER YOU ~ B2.18

GOUTTES POUR LES OREILLES

XIONG DAN	2,90%
HU PO	5,80
Huile d'olive	84,60
HUANG LIAN	0,90%
SAN QI	5,80

Actions

- Clarifie la Chaleur toxique.
- Soulage les douleurs de l'inflammation (otites).

Indications et symptômes

- Otite aiguë ou chronique due à la Chaleur toxique.

- Otalgie.

- Otorrhée.
- Lésion du tympan.

Présentation et posologie

HUILE: Petitflacon (environ 2 ml), sous le nom de TAN NGAN LO'S MEDICINE EAR DROP OIL (Chun Wo Tong; Hong Kong). 3 gouttes, 3 fois par jour, dans l'oreille (en cas de douleur sévère, répéter le traitement toutes les heures).

QING YIN WAN ~ B2.19

PILULE POUR ECLAIRCIR LA VOIX

GE GEN	15,00%
FENG MI	25,00
CHUAN BEI NIU	25,00
HE ZI	15,00%
TIAN HUA FEN	20,00

Analyse de la composition

GE GEN: Doux, piquant et frais. Méridiens destinataires: Rate et Estomac. Clarifie la Chaleur, élimine les contractions et favorise la production des fluides. Agit surtout sur la nuque et le cou.

HE ZI: Amer, acide, astringent et tiède. Méridiens destinataires: Poumon et Gros Intestin. Eclaircit la voix et apaise le Qi à contre-courant du Poumon.

FENG MI: Doux et neutre. Méridiens destinataires: Poumon, Rate et Gros Intestin. Humidifie et adoucit la gorge.

TIAN HUA FEN: Légèrement doux, légèrement amer, acide et froid. Méridiens destinataires: Poumon et Estomac. Elimine la Chaleur et favorise la production des fluides.

CHUAN BEI MU: Amer, doux et légèrement froid. Méridiens destinataires: Poumon et Cœur. Nourrit et humidifie le Poumon, transforme les Mucosités Sécheresse.

Actions

- Clarifie la Chaleur du Poumon.
- Nourrit le Yin.
- Stimule la production des Liquides Organiques.
- Ouvre les orifices respiratoires.

Indications et symptômes

- Chaleur toxique, Feu ou Vent Chaleur attaquant le Poumon et la gorge.
- Angine.
- Scarlatine.
- Diphtérie.
- Angine de Vincent.
- Gorge enflée et douloureuse.
- Stade précoce des atteintes fébriles lorsqu'elles débutent par une irritation de la gorge.
- Voix rauque, aphonie (laryngite des orateurs, des chanteurs ...).
- Bouche sèche.
- Langue rose ou rouge, enduit blanc sec.
- Pouls Shu (rapide).

Présentation et posologie

PILULES: Boîte de 10 grosses pilules au miel (Beijing Tung Ren Tang). 1 pilule à sucer, croquer et absorber avec de l'eau chaude, matin et soir.

Variations

- En cas de Chaleur du Poumon et de l'Estomac qui endommage le Yin et les Liquides Organiques, utiliser plutôt QING YIN WAN produit à Tianjin (la formule, beaucoup plus complexe, contient 17 ingrédients) (B2-19a).
- En cas de Chaleur plus forte, la formule de QING YIN WAN produite à Shanghai et qui contient des ingrédients minéraux est préférable - (B2-19b).

Note

Les aliments gras et épicés doivent être éliminés durant le traitement.

LIAN QIAO BAI DU PIAN ~ B2.20

COMPRIMES AU FORSYTHIA QUI ELIMINENT LA TOXICITE

JIN YIN HUA	13,78%
HUANG QIN	10,34
CHI SHAO YAO	10,34
FANG FENG	10,34
CHAN TUI	6,96
ZHI ZI	10,34%
LIAN QIAO	13,78
BAI XIAN PI	10,34
DA HUANG	13,78

Analyse de la composition

JIN YIN HUA: Doux et froid. Méridiens destinataires: Poumon, Estomac et Gros Intestin.

ZHI ZI: Amer et froid. Méridiens destinataires: Cœur, Poumon, Foie, Vésicule Biliaire, Estomac et Trois Foyers.

HUANG QIN: Amer et froid. Méridiens destinataires: Poumon, Cœur, Estomac, Vésicule Biliaire et Gros Intestin.

LIAN QIAO: Amer et légèrement froid. Méridiens destinataires: Poumon, Cœur et Vésicule Biliaire. Ces quatre ingrédients dispersent la Chaleur toxique.

CHI SHAO YAO: Acide, amer et légèrement froid. Méridiens destinataires: Foie et Rate. Clarifie la Chaleur, rafraîchit le Sang et dissipe les Stases de Sang.

BAI XIAN PI: Amer et froid. Méridiens destinataires: Rate et Estomac. Elimine l'Humidité Chaleur et le Vent externe qui produisent des infections cutanées (mycoses).

FANG FENG: Piquant, doux et tiède. Méridiens destinataires: Poumon, Foie, Rate et Vessie. Disperse le Vent, le Froid et l'Humidité.

DA HUANG: Amer et froid. Méridiens destinataires: Foie, Rate, Estomac et Gros Intestin. Elimine la Chaleur toxique par purgation.

Actions

- Clarifie la Chaleur toxique.
- Anti-inflammatoire et antalgique.

Indications et symptômes

- Chaleur toxique sur la peau.

- Infection cutanée douloureuse au stade précoce (avant la "sortie" des éruptions).
- Furoncle, abcès (avant maturité).
- Psoriasis.
- Allergie cutanée.
- Langue rose ou rouge.
- Pouls Shu (rapide), parfois Fu (flottant) et Shu (rapide).

Présentation et posologie

SIROP OU COMPRIMES (Tientsin Drug Manufactory; Tianjin). 4 comprimés ou 2 cuillères à café, 2 ou 3 fois par jour.

Contre-indications

- Durant la grossesse.

Note

Eviter les aliments gras ou épicés durant le traitement. Il existe, sous le même nom, des formules comprenant beaucoup plus d'ingrédients (GAN CAO, PU GONG YING, ZHEBEI MU, JIE GENG, BAI ZHI ...).

ZHI TOU CHUANG YI FANG ~ B2.21

FORMULE UNIQUE POUR TRAITER LES LESIONS CUTANEES DE LA TETE

LIAN QIAO	18,00%
FANG FENG	12,50
JIN YIN HUA	12,50
JING JIE	6,00
DA HUANG	3,00
CHUAN XIONG	18,00%
CANG ZHU	18,00
HONG HUA	6,00
GAN CAO	6,00

Actions

- Clarifie la Chaleur toxique.

Indications et symptômes

- Chaleur toxique sur la peau.
- Lésion cutanée chez les enfants.
- Eczéma sur la tête.
- Dermatite de la face, du cou, des plis articulaires et de la zone génitale.

Présentation et posologie

DECOCTION: 40 à 50 g par litre. Réduction à 40 cl. Boire en 3 ou 4 fois. Peut être utilisé fréquemment.

CAI FENG ZHEN ZHU AN CHUANG WAN ~ B2.22

PILULE DU PHENIX MULTICOLORE, A BASE DE PERLES PRECIEUSES, POUR LES AFFECTIONS CUTANEES CACHEES

ZHEN ZHU	24,00%
NAN SHA SHEN	12,00
JIN YIN HUA	12,00
DA HUANG	10,00
SHENG DI HUANG	12,00%
XUAN SHEN	12,00
HUANG BAI	12,00
LING YANG RAO	6,00

Actions

- Clarifie la Chaleur toxique.
- Clarifie la surface.
- Rafraîchit et mobilise le Sang.

Indications et symptômes

- Chaleur toxique sur la peau.
- Acné.
- Urticaire.
- Furoncle.

Présentation et posologie

PILULES: Flacon de 30 pilules (Guandong Fushan Manufactory Corporation; Foshan, Guangdong). 5 ou 6 pilules, matin et soir. Croquer et avaler avec de l'eau chaude. La dose doit être réduite si des diarrhées apparaissent. Eviter d'utiliser pendant de longues périodes. Le remède est assez onéreux, du fait de la proportion importante de ZHEN ZHU (Perle).

Contre-indications

- Prurit et éruption en général.
- Froid digestif (diarrhée, abdomen froid...).

GE GEN HONG HUA TANG ~ B2.23

DECOCTION DE PUERARIA ET DE CARTHAME

GE GEN	19,00%
DA HUANG	6,50
ZHI ZI	10,00
SHENG DI HUANG	19,00
HUANG LIAN	10,00%
BAI SHAO YAO	19,00
GAN CAO	6,50
HONG HUA	10,00

Ce remède est spécifique de l'acné (Acne rosacea). Il permet de clarifier la Chaleur toxique et d'harmoniser le Sang.

Présentation et posologie

DECOCTION: 30 à 50 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

PAI NONG SAN ~ B2.24

POUDRE QUI ELIMINE LE PUS

ZHI SHI	41,50%
JIE GENG	17,00
BAI SHAO YAO	41,50%

Analyse de la composition

ZHI SHI: Acide, amer et légèrement froid. Méridiens destinataires: Rate et Estomac. Elimine les Stagnations et les indurations.

BAI SHAO YAO: Amer, acide et légèrement froid. Méridiens destinataires: Foie et Rate. Harmonise le Sang et le met en mouvement.

JIE GENG: Piquant, amer et neutre. Méridien destinataire: Poumon. Traite les abcès pulmonaires et élimine les Mucosités respiratoires.

Actions

- Clarifie la Chaleur toxique.
- Mobilise le Qi et le Sang.

Indications et symptômes

- Chaleur toxique.
- Furoncle.
- Angine, phlegmon.
- Otite.
- Mastite.
- Hémorroïdes.

- Gangrène.
- **Gonflement des ganglions lymphatiques.**
- Masses dures à la palpation abdominale.
- Suppuration et pyorrhée difficiles (lésions "fermées").

Présentation et posologie
POUDRE: 3 g, 3 fois par jour, avec un peu d'eau chaude.

Comparaisons
Voir PAI NONG TANG (B2-25).

PAI NONG TANG ~ B2.25

DECOCTION QUI ELIMINE LE PUS

GAN CAO	18,50%	SHENG RANG	18,50%
JIE GENG	25,00	DA ZAO	38,00

Analyse de la composition
GAN CAO: Doux et neutre. Méridiens destinataires: Cœur, Poumon, Rate et Estomac. Emollient, harmonise la digestion, clarifie la Chaleur toxique, antispasmodique et expectorant.

SHENG JIANG: Piquant et tiède. Méridiens destinataires: Poumon, Rate et Estomac. Expectorant, élimine la toxicité de surface et favorise la digestion.

JIE GENG: Piquant, amer et neutre. Méridien destinataire: Poumon. Elimine les Mucosités respiratoires et traite l'abcès du Poumon. Prévient les suppurations.

DA ZAO: Doux et tiède. Méridiens destinataires: Rate et Estomac. Nourrit le Sang. Sédatif.

Actions
- **Clarifie la Chaleur toxique (notamment du Poumon et de la peau).**

Indications et symptômes
- **Chaleur toxique sur la peau et dans le Poumon.**
- **Furoncle.**
- **Ulcère avec suppuration.**
- **Otite moyenne.**
- **Sinusite.**
- **Suppuration nasale.**
- Angine, phlegmon.
- **Abcès du Poumon avec écoulement dans les voies respiratoires.**
- **Pyorrhée.**
- Lésion "ouverte"
- Hémorroïdes.

Présentation et posologie
DECOCTION: 30 à 35 g par litre. Réduction à 40 cl. Boire en 3 ou 4 fois, en dehors des repas.

Contre-indications
Stagnation de nourriture ou Humidité trouble avec ralentissement digestif.

Comparaisons
PAI NONG SAN (B2-24) convient mieux à un syndrome "fermé", avec lésions internes (furoncles plus profonds sous la peau, sans ouverture ...), Oedème et Stagnation.

WU WEI XIAO DU YIN ~ B2.26

BOISSON AUX CINQ SAVEURS POUR DISPERSER LA TOXICITE

JIN YIN HUA	40,00%	YE JU HUA	15,00%
ZI HUA DI DING	15,00	PU GONG YING	15,00
TIAN KUI ZI	15,00		

Analyse de la composition
JIN YIN HUA: Empereur. Doux et froid. Méridiens destinataires: Poumon, Estomac et Gros Intestin. Clarifie la Chaleur du Qi et du Sang et élimine l'inflammation.

YE JU HUA: Ministre. Piquant, amer et légèrement froid. Méridiens destinataires: Poumon et Foie.

ZI HUA DI DING: Ministre. Piquant, amer et froid. Méridiens destinataires: Cœur et Foie.

Ces deux ingrédients clarifient la Chaleur toxique et traitent les infections pyogènes; éliminent l'inflammation.

PU GONG YING: Ministre. Doux, amer et froid. Méridiens destinataires: Foie et Estomac. Clarifie la

Chaleur toxique de la couche du Sang et traite les infections pyogènes.

TIAN KUI ZI: Assistant. Légèrement amer et froid. Clarifie la Chaleur, élimine la toxicité et réduit les gonflements.

Actions

- Clarifie la Chaleur toxique.
- Rafraîchit le Sang.
- Anti-inflammatoire.

Indications et symptômes

- Chaleur toxique.

- Furoncle (de toutes sortes et plus particulièrement lorsqu'ils sont volumineux, durs et profondément enracinés). - Lésion cutanée avec gonflement, chaleur et douleur.
- Erysipèle.
- Mastite.
- Appendicite.
- Conjonctivite.
- Pyélonéphrite.
- Fièvre avec frissons.
- Langue rouge, enduit jaune.
- Pouls Shu (rapide).

Présentation et posologie

DECOCTION: 50 à 70 g par litre. Ajouter 2 ou 3 cuillerées de vin de riz. Réduction à 40 cl. Boire en 3 ou 4 fois. Le patient doit se couvrir pour transpirer. Le remède peut être appliqué localement (en compresses, par exemple).

Contre-indications

- Furoncle sans Chaleur Plénitude.
- Prudence en cas de Rate faible.

Variations

- En cas de Chaleur sévère, ajouter 8% de HUANG LIAN et 15% de BAN ZHI LIAN - (B2-26a).
- Si, de plus, la fièvre est élevée, ajouter encore 15% de LIAN QIAO - (B2-26b).
- En cas d'inflammation, avec gonflements, ajouter 15% de FANG FENG et 15% de CHAN TUI - (B2-26c).
- Lorsque la Stase de Sang donne des lésions rouges sombres, douloureuses, ajouter 15% de MU DAN PI et 15% de CHI SHAO YAO - (B2-26d).
- En cas de septicémie, avec Chaleur toxique dans le Sang, ajouter, en plus de B2-26d, 20% de SHENG DI HUANG - (B2-26e).
- On peut également, en cas de septicémie, ajouter 20 à 30% de DA QING YE et 20% de BAN ZHI LIAN (B2-26f).
- En cas d'abcès pulmonaire, ajouter 10% de GUA LOU PI, 15% de ZHE BEI MU et 10% de QING PI - (B2-26g).
- En cas de pyélonéphrite aiguë, ajouter 15% de BAI MAO GEN et 20% de YU MI XU - (B2-26h).
- En cas de prurit dû à l'Humidité Chaleur, ajouter 15% de BAI XIAN PI, 10% de DI FU ZI et 10% de WU SHAO SHE - (B2-26i).

WU SHEN TANG ~ B2.27

DECOCTION DES CINQ ESPRITS

FU LING	15,50%
JIN YIN RUA	46,00
ZI HUA DI DING	15,50
CHE QIAN ZI	15,50%
HUAI NIU XI	7,50

Actions

- Clarifie la Chaleur toxique.
- Draine l'Humidité Chaleur.

Indications et symptômes

- Chaleur toxique ou Humidité Chaleur toxique.

- Infection localisée sur les membres inférieurs.
- Abcès.
- Erysipèle.
- Eruption infectieuse au niveau du creux poplité.

Présentation et posologie

DECOCTION: 50 g par litre. Réduction à 40 cl. Boire en 3 ou 4fois. POUDRE: 6 g, 2 fois par jour, à absorber avec de l'eau chaude.

XIAN FANG HUO MING YIN ~ B3.28

RECETTE MAGIQUE DE LONGEVITE

JIN YIN HUA	15,00%
CHI SHAO YAO	5,00
MO YAO	5,00
FANG FENG	5,00
ZHE BEI MU	5,00
CHUAN SHAN JIA	5,00
GAN CAO	5,00
DANG GUI	20,00%
RU XIANG	5,00
CHEN PI	15,00
BAI ZHI	5,00
TIAN HUA FEN	5,00
ZAO JIAO CI	5,00

Analyse de la composition

JIN YIN HUA: Empereur. Doux et froid. Méridiens destinataires: Poumon, Estomac et Gros Intestin. Clarifie la Chaleur toxique.

DANG GUI: Ministre (ler groupe). Doux, piquant et tiède. Méridiens destinataires: Foie, Cœur et Rate.

CHI SHAO YAO: Ministre (ler groupe). Acide, amer et légèrement froid. Méridiens destinataires: Foie et Rate.

RU XIANG: Ministre (ler groupe). Piquant, amer et tiède. Méridiens destinataires: Cœur, Foie et Rate.

MO YAO: Ministre (ler groupe). Amer et neutre. Méridiens destinataires: Cœur, Foie et Rate. Ces quatre ingrédients agissent sur le Sang en le tonifiant, en éliminant les Stases et les douleurs.

CHEN PI: Ministre (2ème groupe). Piquant, amer et tiède. Méridiens destinataires: Poumon et Rate. Active la circulation du Qi.

FANG FENG: Assistant. Piquant, doux et tiède. Méridiens destinataires: Poumon, Foie, Rate et Vessie.

BAI ZHI: Assistant. Piquant et tiède. Méridiens destinataires: Poumon et Estomac. Ces deux ingrédients dispersent le Vent et éliminent les gonflements de "surface".

ZHE BEI MU: Assistant. Amer et froid. Méridiens destinataires: Poumon et Cœur. Elimine les Mucosités Chaleur.

TIAN HUA FEN: Assistant. Légèrement doux et légèrement amer, acide et froid. Méridiens destinataires: Poumon et Estomac. Elimine Chaleur, Mucosités et Stases de Sang.

CHUAN SHAN JIA: Ambassadeur. Salé et légèrement froid. Méridiens destinataires: Foie et Estomac.

ZAO JIAO CI: Ambassadeur. Piquant et tiède. Méridiens destinataires: Poumon et Gros Intestin. Ces deux ingrédients ouvrent les canaux et libèrent les Stagnations afin de canaliser l'action thérapeutique et d'éliminer le pus.

GAN CAO: Ambassadeur. Doux et neutre. Méridiens destinataires: Poumon, Cœur, Rate et Estomac. Elimine la toxicité et harmonise l'action des autres ingrédients.

Actions

- Clarifie la Chaleur toxique.
- Elimine les gonflements et favorise l'évacuation du pus.
- Mobilise le Sang.
- Antalgique.

Indications et symptômes

- Chaleur toxique qui entre en conflit avec Zheng Qi (énergie saine).

- Stade précoce des infections et inflammations cutanées (furoncles, notamment).
- Mastite.
- Appendicite.
- Abcès interne.
- Fièvre avec légers frissons.
- Céphalée.
- Langue rouge, enduit fin et blanc ou jaune.
- Pouls Shu (rapide) et Shi (plein).

Présentation et posologie

DECOCTION: 50 à 60 g par litre (moitié eau, moitié vin de riz de préférence). Réduction à 40 cl. Boire en 3 ou 4 fois par jour. Les plantes, après cuisson, peuvent être appliquées localement, en cas de lésions cutanées.

Contre-indications

- Vide de Qi de Rate/Estomac.
- Ulcération cutanée ou inflammation de type Yin.

Variations

- En cas de Vide de Qi, ajouter 15% de HUANG QI (B2-28a).
- Pour renforcer l'effet d'élimination de la Chaleur toxique, soustraire CHEN PI et ajouter 10% de PU

GONG YING, 10% de LIAN QIAO et 8% de ZI HUA DI DING (B2-28b).
- Si les lésions sont petites et superficielles, soustraire CHUAN SHAN JIA et ZAO JIAO CI - (B2-28c).
- En cas de Chaleur dans le Sang, ajouter*10 à 15% de MU DAN PI - (B2-28d).
- En cas de fièvre élevée avec soif et atteinte des Liquides Organiques, soustraire CHEN PI et BAI ZHI, doubler la dose de TIAN HUA FEN et ajouter 10% de XUAN SHEN (B2-28e).
- Selon la localisation des lésions cutanées, ajoute 10 à 15% de:
- CHUAN XIONG (tête) - (B2-28f).
- JIE GENG (cou et nuque) - (B2-28g).
- GUA LOU PI (poitrine) - (B2-28h).
- CHAI HU (flancs) - (B2-28i).
- QIN JIAO (dos) - (B2-28j).
- JIANG HUANG (membres supérieurs) - (B2-28k).
- HUAI NIU XI (membres inférieurs) - (B2-281).

XIAO YAN JIE DU WAN ~ B2.29

PILULE ANTI-INFLAMMATOIRE POUR ELIMINER LA TOXICITE

PU GONG YING	29,50%	JIN YIN HUA	29,50%
LIAN QIAO	24,00	FANG FENG	11,00
GAN CAO	6,00		

Actions
- Clarifie la Chaleur toxique.
- Libère le Biao.
- Pouls Shu (rapide) et Fu (flottant).

Indications et symptômes
- Chaleur toxique avec atteinte externe (Vent Chaleur).

- Furoncle.
- Mastite.
- Dermite infectieuse.
- Fièvre et frissons.
- Langue rouge, enduit fin et blanc ou jaune.

Présentation et posologie
DECOCTION: 50 à 80 g par litre. Réduction jusqu'à 40 cl. Boire en 3 ou 4fois .

Contre-indications
- Atteinte externe due au Froid avec fausse Chaleur.

Comparaisons
SHI GAO TANG (B2-3) traite une Chaleur interne avec atteinte externe du Froid et induit la sudorification, parallèlement au traitement de la Plénitude de Chaleur interne.

YAO ZHI GUI LING GAO ~ B2.30

SIROP MEDICINAL A BASE DE CARAPACE DE TORTUE ET DE SMILAX

JINAN GUI
SHENG DI HUANG
JIN YIN HUA
BAI JI LI
TU FU LING
GAN CAO
JIN QIAN CAO

Actions
- Clarifie la Chaleur toxique.
- Nourrit le Yin et le Sang.
- Favorise la régénération tissulaire.
- Elimine l'Humidité Chaleur.

Indications et symptômes
- Chaleur toxique et Humidité Chaleur avec Vide de Yin et de Sang.

- Infection et inflammation de la peau (abcès, furoncles, dermatoses infectieuses ...).
- Infection urinaire (cystite, urétrite, colibacillose...).
- Gastro-entérite.

Présentation et posologie
SIROP: Flacon de 300 g de sirop à base de miel (Wuchou Manufacturig Chemist; Wuzhou, Guangxi). 3 cuillères à soupe matin, midi et soir, pur ou avec un peu d'eau chaude ou froide. Conserver le flacon au frais après ouverture.

FU FANG TU JIN PI DING ~ B2.31

PREPARATION A BASE D'HIBISCUS POUR RESTAURER LA PEAU

MU JIN HUA	34,00%
XUE YANG SUAN	5,00
BEN JIA SUAN	10,00%
Alcool	51,00

Actions

- Clarifie la Chaleur et l'Humidité Chaleur.
- Fongicide.

Indications et symptômes

- Chaleur toxique et/ou Humidité Chaleur sur la peau.

- Infection fongique de la peau (mycose).
- Gale.
- Prurit et irritation.

Présentation et posologie

LIQUIDE: Flacon de 15 cl (United Pharmaceutical Manufactory; Guangzhou, Guangdong).
Usage externe seulement: 1 ou 2 applications par jour. Il est inutile de couvrir avec une gaze (le liquide sèche rapidement).

Note

Certaines formules commercialisées en Chine comprennent davantage d'ingrédients (Di YU, ZHI ZI, DA HUANG, CHUAN SHEN JIA et BING PIAN).

QING FANG BAI DU SAN ~ B2.32

POUDRE DE SCHIZONEPETA ET DE LEDEBOURIELLA POUR ELIMINER LA TOXICITE

JING JIE	7,50%
QIAN HU	7,50
GAN CAO	5,00
CHAI HU	7,50
CHUAN XIONG	7,50
QIANG HUO	7,50
LIAN QIAO	7,50
DU HUO	7,50%
ZHI KE	7,50
FANG FENG	7,50
JIE GENG	7,50
SHENG JIANG	5,00
BO HE	7,50
JIN YIN HUA	7,50

Actions

- Clarifie la Chaleur toxique.
- Elimine les infections cutanées.
- Anti-inflammatoire.

Indications et symptômes

- Chaleur toxique sur la peau.

- Infection cutanée, souvent suppurante (furoncle, urticaire, gale, eczéma, chancre syphilitique, dermatite ...).
- Fièvre avec frissons intenses.
- Céphalée.
- Spasmes musculaires.
- Sinusite.
- Conjonctivite.
- Mastite.
- Inflammation et gonflement sous-cutanés douloureux.

Présentation et posologie

DECOCTION: 40 à 50 g par litre. Réduction à 40 cl.
Boire en 3 ou 4 fois.

Comparaisons

QING SHANG FANG FENG TANG JIA YI YI REN (B2-9) convient à une situation plus sévère et localisée spécialement sur la face et la tête.

PIAN ZI HUANG ~ B2.33

ONGUENT A BASE DE "PIAN ZI HUANG"

PIAN ZI HUANG	5,00%
BAN BIAN LIAN	1,00
Paraffine liquide	8,00
Acide stéarique	40,00
ZAO XIU	1,00%
Vaseline	30,00
Glycérine	15,00

Actions

- Clarifie la Chaleur toxique.
- Soulage les douleurs de l'inflammation.
- Rafraîchit le Sang.

Indications et symptômes

- Dermatose due à la Chaleur toxique.

- Dermatite infectieuse.
- Acné.
- Furoncle.
- Abcès.
- Hémorroïdes.
- Couperose.
- Herpès.
- Zona.
- Eczéma.

Présentation et posologie

ONGUENT: Tube de 10 g (Zhangzhou Pharmaceutical Factory). 2 ou 3 applications par jour, sur la zone concernée.

Note

Cette formule contient un certain nombre d'ingrédients inconnus, qui composent la formule secrète de l'époque des Ming appelée PIAN ZI HUANG.

JING WAN HONG ~ B2.34

ROUGE ABSOLU DE LA CAPITALE (FORMULE SECRETE)

Actions

- Clarifie la Chaleur toxique.
- Anti-inflammatoire et antalgique.
- Cicatrisant.

Indications et symptômes

- Brûlure (flammes, vapeur, liquides brûlants ou chimiquement corrosifs, électricité, radiations nucléaires ...).

- Hémorroïdes.
- Escarre.
- Séquelle de radiothérapie.

Présentation et posologie

ONGUENT: Tubes de 30 g ou pots de 500 g (Tientsin Drug Manufactory; Tianjin).

- Brûlures du ler, 2ème et 3ème degré sans infection: Appliquer sur la zone préalablement nettoyée et couvrir d'une gaze (à changer tous les jours). - Brûlures du 3ème degré avec infection: Appliquer une plus grande quantité de remède et changer le pansement tous les jours, en laissant toujours la plaie couverte. Le produit peut marquer le linge ou les vêtements.

Note

La composition exacte de ce remède n'est pas révélée. Lorsqu'il est exporté, une liste d'ingrédients figure, pour des raisons légales, sur l'emballage. (MA GUA, DI YU, RU XIANG, BAN BIAN LIAN, MO YAO ...). Il est peu probable qu'elle soit exhaustive.

ZI JIN DING ~ B2.35

LINGOT D'OR POURPRE

SHE XIANG	4,50%
XIONG HUANG	3,00
QIAN JIN ZI	16,00
ZHU SHA	6,00
SHAN CI GU	31,00%
DA JI	23,50
WU BEI ZI	16,00

Actions

Clarifie la Chaleur toxique.
- Disperse la Canicule.
- Favorise la digestion.

Indications et symptômes

- Chaleur toxique.
- Atteinte de la Canicule.

- Douleur et distention abdominale.
- Diarrhée.
- Infection respiratoire infantile (pneumonie, bronchite ...).
- Stade précoce d'une infection cutanée (furoncle).
- Perte de connaissance ou altération de la conscience.

Présentation et posologie

USAGE INTERNE: 0,6 à 1,5 g, 1 ou 2 fois par jour (chaque unité fait 0,3 g, dans sa présentation habituelle).
Broyer et absorber avec de l'eau chaude ou dissoudre dans de l'eau chaude.

USAGE EXTERNE (le plus fréquent): dissoudre dans du vinaigre ou de l'eau froide et appliquer la pâte obtenue
sur la zone concernée. Couvrir avec une gaze.

Contre-indications

- Durant la grossesse.
- Personnes âgées ou faibles.

QING YI TANG ~ B2.36

DECOCTION POUR PURIFIER LE PANCREAS

CHAI HU	17,00%
HUANG QIN	10,50
MU XIANG	10,50
DA HUANG	17,00
BAI SHAO YAO	13,50%
HU HUANG LIAN	10,50
YAN HU SUO	10,50
MANG XIAO	10,50

Analyse de la composition

CHAI HU: Amer et légèrement froid. Méridiens destinataires: Foie, Vésicule Biliaire, Maître du Cœur et Trois Foyers. Traite la fièvre et harmonise Rate et Foie en éliminant les Stagnations du Qi.

BAI SHAO YAO:, Acide, amer et légèrement froid. Méridiens destinataires: Foie et Rate. Nourrit et mobilise le Sang.

HUANG QIN: Amer et froid. Méridiens destinataires: Poumon, Cœur, Estomac, Vésicule Biliaire et Gros Intestin. Disperse la Chaleur toxique et l'Humidité Chaleur.

HU HUANG LIAN: Amer et froid. Méridiens destinataires: Cœur, Foie, Estomac et Gros Intestin. Réduit la fièvre et disperse l'Humidité Chaleur.

MU XIANG: Piquant, amer et tiède. Méridiens destinataires: Rate, Estomac, Foie et Vésicule Biliaire. Fait circuler le Qi (sphère digestive) et élimine les douleurs dues à l'Humidité Chaleur.

YANG HU SUO: Piquant, amer et tiède. Méridiens destinataires: Foie et Rate. Fait circuler le Qi et le Sang et élimine les douleurs dues à leur Stagnation.

DA HUANG: Amer et froid. Méridiens destinataires: Foie, Rate, Estomac et Gros Intestin. Purge la Chaleur toxique par voie intestinale.

MANG XIAO: Amer, salé et très froid. Méridiens destinataires: Estomac et Gros Intestin. Purgatif et anti-inflammatoire. Draine la Chaleur des Intestins.

Actions

- Clarifie et draine la Chaleur toxique.
- Mobilise le Qi (élimine spécialement les Stagnations du Qi du Foie).
- Purgatif de la Chaleur.
- Antalgique.

Indications et symptômes

- Stagnation du Qi du Foie avec Chaleur toxique sur le Foyer Médian.

- Pancréatite aiguë.
- Alternance de fièvre et de frissons.
- Plénitude douloureuse de l'épigastre et de l'abdomen, avec extension de la douleur dans le dos (en coup de poignard).
- Soif.
- Constipation.
- Urines foncées, rougeâtres.
- Langue rose ou rouge, enduit blanc ou jaune, mince sur toute la surface.
- Pouls Xian (tendu) et Shu (rapide).

Présentation et posologie
DECOCTION: 50 à 70 g par litre. Décoction jusqu'à réduction à 40 cl (ajouter DA HUANG vers la fin, de préférence). Boire en 3 ou 4fois dans la journée.

Contre-indications
- Pancréatite chronique avec Froid.

Variations
- En cas de complication biliaire avec ascaridiose, ajouter 10% de SHI JUN ZI, 10% de KU LIAN GEN PI et 20% de BING LANG - (B2-36a).

Note
Plusieurs formules modernes destinées au traitement de la pancréatite aiguë ont le même nom, avec une composition différente.

SHAO YAO TANG ~ B2.37

DECOCTION DE PIVOINE

BAI SHAO YAO	27,50%
HUANG LIAN	13,50
MU XIANG	5,50
ROU GUI	7,00
DA HUANG	8,50
DANG GUI	13,50%
HUANG QIN	13,50
BING LANG	5,50
GAN CAO	5,50

Analyse de la composition
BAI SHAO YAO: Empereur. Acide, amer et légèrement froid. Méridiens destinataires: Foie et Rate. Associé aux autres ingrédients, harmonise Rong Qi et le Sang, nourrissant et mettant en mouvement celui-ci.

DANG GUI: Ministre. Doux, piquant et tiède. Méridiens destinataires: Foie, Cœur et Rate. Nourrit et mobilise le Sang.

HUANG LIAN: Ministre. Amer et froid. Méridiens destinataires: Cœur, Foie, Estomac et Gros Intestin.

HUANG QIN: Ministre. Amer et froid. Méridiens destinataires: Poumon, Cœur, Estomac, Vésicule Biliaire et Gros Intestin. L'association de ces deux plantes permet à la fois de purifier et de drainer la Chaleur toxique et l'Humidité Chaleur qui siègent dans les Intestins.

MU XIANG: Assistant. Piquant, amer et tiède. Méridiens destinataires: Rate, Estomac, Foie et Vésicule Biliaire.

BING LANG: Assistant. Piquant, amer et tiède. Méridiens destinataires: Estomac et Gros Intestin. Ces deux ingrédients mettent en mouvement le Qi, éliminant les Stagnations.

ROU GUI: Assistant. Piquant, doux et très chaud. Méridiens destinataires: Rate, Rein, Foie et Vessie. Aide à mobiliser le Sang et compense, par sa nature chaude, le caractère froid de certains autres ingrédients, particulièrement DA HUANG (effet d'opposition complémentaire).

GAN CAO: Assistant. Doux et neutre. Méridiens destinataires: Cœur, Poumon, Rate et Estomac. Harmonise le Qi de Rate/Estomac et l'action des autres ingrédients.

Actions
- **Clarifie la Chaleur toxique.**
- **Draine l'Humidité Chaleur.**
- **Harmonise et mobilise le Qi et le Sang.**
- **Soulage les douleurs abdominales.**

Indications et symptômes
- **Chaleur toxique ou Humidité Chaleur dans les Intestins, avec Stagnation du Qi et du Sang (intoxication alimentaire ou maladie infectieuse).**

- **Colite aiguë.**
- **Entérite.**
- **Dysenterie.**
- **Douleur abdominale.**
- **Diarrhée avec pus et Sang (en parties égales).**
- **Ténesme et brûlure de l'anus.**
- Urines peu abondantes et foncées.
- Langue rouge, enduit jaune et gras.
- Pouls Shu (rapide), souvent Hua (glissant).

Présentation et posologie
DECOCTION: 50 à 70 g par litre. Réduction à 40 cl. Une tasse après chaque repas. Eviter une utilisation à long terme.

Contre-indications
- Diarrhée due au Froid et durant le stade précoce des atteintes du Biao.

Variations
- En cas d'indigestion (Stagnation de nourriture), ajouter 10% de SHAN ZHA et éventuellement 20%

de SHEN QU; on soustrait parfois GAN CAO - (B2-37a).
- En cas de Chaleur Sécheresse (la Chaleur a atteint les Liquides Organiques), soustraire ROU GUI - (B2-37b).
- En cas de Chaleur toxique très sévère, ajouter 10% de JIN YIN HUA et 10% de BAI TOU WENG - (B2-37c).
- Si les selles sont rouge sombre, ajouter 15% de HUANG BAI - (B2-37d).
- En cas de saignement important, ajouter 10 à 15% de MU DAN PI et 10% de DI YU - (B2-37e).

Comparaisons

BAI TOU WENG TANG (B2-38) traite la Chaleur toxique de l'Estomac et des Intestins (et moins l'Humidité Chaleur) avec diarrhées contenant plus de Sang que de pus.

BAI TOU WENG TANG ~ B2.38

DECOCTION DE PULSATILLA

BAI TOU WENG	35,50%	HUANG BAI	21,50%
HUANG LIAN	21,50	QIN PI	21,50

Analyse de la composition

BAI TOU WENG: Empereur. Amer et froid. Méridiens destinataires: Estomac et Gros Intestin. Clarifie la Chaleur toxique, l'Humidité Chaleur et la Chaleur dans la couche du Sang. Ingrédient majeur des diarrhées de type Chaleur.

HUANG BAI: Ministre. Amer et froid. Méridiens destinataires: Rein, Vessie et Gros Intestin. Clarifie l'Humidité Chaleur toxique du Foyer Inférieur.

HUANG LIAN: Ministre. Amer et froid. Méridiens destinataires: Cœur, Foie, Estomac et Gros Intestin. Clarifie l'Humidité Chaleur toxique de l'Estomac et de l'Intestin.

QIN PI: Assistant. Amer et froid. Méridiens destinataires: Foie, Vésicule Biliaire et Gros Intestin. Astringent intestinal. Renforce l'effet anti-diarrhéique des autres ingrédients. Agit également sur le Foie et la Vésicule Biliaire, selon Li Shi Zhen.

Actions

- Clarifie la Chaleur toxique.
- Rafraîchit le Sang.
- Draine l'Humidité Chaleur.
- Traite la dysenterie.

Indications et symptômes

- Chaleur toxique parfois accompagnée d'Humidité Chaleur siégeant dans l'Estomac et les Intestins, et ayant pénétré dans la couche du Sang.
- Diarrhée due à la Chaleur (au stade Jue Yin, selon le Shang Han Lun).

- Dysenterie infectieuse (amibes ou bactéries).
- Entérite aiguë.
- Colite aiguë.
- Douleur abdominale.
- Présence de Sang et de pus dans les selles (davantage de Sang, en proportion).
- Ténesme, sensation de brûlure autour de l'anus.
- Leucorrhée.
- Infection urinaire.
- Conjonctivite.
- Soif.
- Langue rouge, enduit jaune.
- Pouls Shu (rapide) et Xian (tendu).

Présentation et posologie

DECOCTION: 30 g par litre. Réduction à 30 cl. Si, après une première dose de 15 cl, l'amélioration n'est pas suffisante, une deuxième dose de 15 cl doit être absorbée (à 2 heures d'intervalle). Ne pas utiliser à long terme.

Contre-indications

- Vide de Yang de Rate. - Diarrhée de type Vide ou Froid.

Variations

- En cas d'atteinte externe concomitante, avec fièvre et frissons, ajouter 10% de HUANG QIN, 15% de GE GEN, 15% de LIAN QIAO et 10% de JIN YIN HUA - (B2-38a).
- En cas de ténesme sévère, ajouter 15% de MU XIANG, 15 % de BAI SHAO YAO et 10% de BING LANG (B2-38b).
- En cas de dysenterie amibienne ou de parasites intestinaux, ajouter 10 a 15% de SHI LIU PI - (B2-38c).
- En cas de dysenterie bactérienne, ajouter 10% de DI YU, 10% de XIAN HE CAO et 10% de MU XIANG - (B2-38d).
- En cas de dysurie, ajouter 10 à 15% de MU TONG, autant de BAI MAO GEN et de JIN QIAN CAO - (B2-38e).
- En cas de douleur abdominale aggravée par la pression, avec indigestion, enduit lingual jaune,

gras et épais, ajouter 15% de ZHI SHI et 15% de SHAN ZHA - (B2-38f).
- En cas de conjonctivite (avec gonflement et douleur), ajouter 15% de JU HUA, 15% de MU DAN PI et 10% de HONG HUA - (B2-38g).

Comparaisons

SHAO YAO TANG (B2-37) est proche mais convient mieux lorsque l'Humidité Chaleur donne des diarrhées plus purulentes mais avec moins de Sang (la Chaleur n'est pas dans la couche du Sang), ainsi que dans les situations où la Stagnation du Qi et du Sang donne davantage de douleur abdominale et de ténesme.

JI GU CAO WAN ~ B2.39

PILULE DE FRUIT D'ABRUS

JI GU CAO	40,00%	SHE DAN	15,00%
DAN SHEN	15,00	NIU HUANG	10,00
DANG GUI	10,00	GOU QI ZI	7,00
ZHEN ZHU	3,00		

Analyse de la composition

JI GU CAO: Empereur. Doux, insipide, frais et légèrement toxique. Méridiens destinataires: non précisés. Clarifie la Chaleur toxique du Foie et l'Humidité Chaleur de la Vésicule Biliaire.

SHE DAN: Ministre. Amer, légèrement frais et toxique. Méridiens destinataires: non précisés. Clarifie la Chaleur toxique et purifie les voies biliaires.

DAN SHEN: Ministre. Amer et légèrement froid. Méridiens destinataires: Cœur et Foie. Nourrit le Sang et élimine les Stases de Sang.

NIU HUANG: Assistant. Amer, doux et frais. Méridiens destinataires: Cœur et Foie. Clarifie la Chaleur toxique.

DANG GUI: Assistant. Doux, piquant et tiède. Méridiens destinataires: Foie, Cœur et Rate. Aide DAN SHEN dans son action nourrissante et stimulante du Sang.

GOU QI ZI: Assistant. Doux et neutre. Méridiens destinataires: Foie et Rein. Nourrit le Yin et le Sang du Foie.

ZHEN ZHU: Assistant. Salé, doux et froid. Méridiens destinataires: Cœur et Foie. Nourrit le Cœur et calme l'Esprit.

Actions

- Clarifie la Chaleur toxique et l'Humidité Chaleur.
- Anti-inflammatoire et antalgique.

Indications et symptômes

- Chaleur toxique et/ou Humidité Chaleur du Foie et de la Vésicule Biliaire.
- Feu du Foie qui produit du Vent.

- Hépatite aiguë ou chronique.
- Cholécystite.
- Agitation.
- Vertige.
- Bourdonnements d'oreille.
- Dysurie.
- Teint jaunâtre.
- Langue rouge, enduit jaune.
- Pouls Shu (rapide) et Hua (glissant).

Présentation et posologie

PILULES: Flacon de 50 pilules (Yulin Drug ganufactory; Yulin, Guangxi). 4 pilules, 3 fois par jour, après les repas. Ne pas utiliser à long terme.

Associations

- En cas de Chaleur du Foie avec Stagnation du Qi, associer à XIAO YAO SAN (13-3).
- En cas d'hépatite ou de cholécystite aiguës, associer LI GAN PIAN (L3-38).

Comparaisons

De nombreux remèdes, aux indications proches, sont mentionnés au chapitre des formules qui clarifient l'Humidité Chaleur, alors que JI GU CAO WAN est légèrement plus focalisé sur le traitement de la Chaleur toxique et du Feu du Foie.

HUANG LIAN JIE DU TANG ~ B2.40

DECOCTION DE COPTIS POUR ELIMINER LA TOXICITE

HUANG LIAN	20,00%	HUANG QIN	30,00%
HUANG BAI	30,00	ZHI ZI	20,00

Analyse de la composition

HUANG LIAN: Empereur. Amer et Froid. Méridiens destinataires: Cœur, Foie, Estomac et Gros Intestin. Disperse la Chaleur et le Feu du Cœur et du Foyer Médian.

HUANG QIN: Ministre. Amer et froid. Méridiens destinataires: Poumon, Cœur, Estomac, Vésicule Biliaire et Gros Intestin. Disperse la Chaleur et le Feu du Foyer Supérieur.

HUANG BAI: Assistant. Amer et froid. Méridiens destinataires: Rein, Vessie et Gros Intestin. Disperse la Chaleur et le Feu du Foyer Inférieur.

ZHI ZI: Assistant. Amer et froid. Méridiens destinataires: Cœur, Poumon, Foie, Vésicule Biliaire, Estomac et Trois Foyers. Disperse la Chaleur des Trois Foyers. Calme l'irritabilité. L'action combinée de ces ingrédients permet d'éliminer la Chaleur et, avec elle, la toxicité des Trois Foyers.

Actions

- Clarifie la Chaleur toxique et draine le Feu des Trois Foyers.

Indications et symptômes

- Chaleur toxique qui obstrue les Trois Foyers.

- Encéphalite.
- Pneumonie.
Dysenterie bacillaire.
Infection urinaire.
Infection cutanée.
Septicémie.
Furoncle.
- Fièvre élevée.
- Ictère.
- Bouche et gorge sèches.
- Délire.
- Irritabilité.
- Insomnie.
- Epistaxis et hématémèse.
- Urines rares, foncées.
- Miction parfois douloureuse (dysurie).
- Langue rouge, enduit jaune.
- Pouls Hong (vaste) et Shu (rapide) , éventuellement Hua (glissant), toujours You Li (fort).

Présentation et posologie

DECOCTION: 30 g par litre. Réduction à 40 cl. 3 ou 4 tasses par jour. Très amer. Ne pas utiliser durant de longues périodes.

Contre-indications

- Chaleur Vide.
- Chaleur dans la couche du Sang.
- Patients faibles.

Variations

- En cas d'hémorragie (épistaxis, hématémèse ...), ajouter 15 à 20% de SHENG DI HUANG, 10% de XUAN SHEN, 10 à 15% de MU DAN PI et (éventuellement) 4% de Xi JIAO (à intégrer à la préparation finale) - (B2-40a).
- En cas de constipation, ajouter 20% de DA HUANG (B2-40b).
- En cas d'ictère, ajouter 30% de YIN CHEN HAO et 20% de DA HUANG - (B2-40c).
- En cas de cystite, urétrite, avec urines fréquentes et douloureuses, ajouter 20% de MU TONG, 20% de ZE XIE et 20% de CHE QIAN ZI - (B2-40d).

Associations

- En cas de lésion cutanée purulente, associer à WU WEI XIAO DU YIN (B2-26).

CHUAN XIN LIAN KANG YAN PIAN ~ B2.41

COMPRIME ANTI-INFLAMMATOIRE D'ANDROGRAPHIS

CHUAN XN LIAN	50,00%	PU GONG YING	25,00%
BAN LAN GEN	25,00		

Analyse de la composition

CHUAN XIN LIAN: Empereur. Amer et froid. Méridiens destinataires: Poumon, Estomac, Intestin Grêle et Gros Intestin. Clarifie la Chaleur et élimine la toxicité (voies respiratoires et intestinales).

PU GONG YING: Ministre. Doux, amer et froid. Méridiens destinataires: Foie et Estomac. Clarifie la Chaleur; élimine la toxicité (dans le Sang) et l'Humidité.

BAN LAN GEN: Ministre. Amer et froid. Méridiens destinataires: Poumon, Cœur et Estomac. Clarifie la Chaleur, élimine la toxicité et rafraîchit le Sang.

Actions

- Clarifie la Chaleur toxique dans les Trois Foyers.
- Anti-infectieux et anti-inflammatoire pulmonaire.
- Clarifie et transforme l'Humidité Chaleur.
- Rafraîchit le Sang.

Indications et symptômes

- Chaleur toxique dans les Trois Foyers.

- Inflammation des voies respiratoires supérieures.
- Tuberculose, pneumonie, abcès pulmonaire et autres infections respiratoires.
- Dysenterie.
- Furoncle, abcès.
- Toux avec expectoration de Mucosités jaunes.
- Inflammation de la gorge.
- Asthme chronique.
- Infection urinaire.
- Diarrhée.
- Langue rouge, enduit blanc ou jaune.
- Pouls Shu (rapide), parfois Hua (glissant).

Présentation et posologie

COMPRIMES: Flacon de 36 ou 60 comprimés (United Pharmaceutical Manufactory; Guangzhou, Guangdong). 2 ou 3 comprimés, 3 fois par jour.

QIAN JIN NEI DUO SAN ~ B2.42

POUDRE POUR SOUTENIR L'INTERNE, VALANT MILLE PIECES D'OR

REN SHEN	12,50%	DANG GUI	15,00%
HUANG QI	10,50	CHUAN XIONG	10,50
FANG FENG	10,50	JIE GENG	10,00
HOU PO	10,50	GUI ZHI	10,50
BAI ZHI	5,00	GAN CAO	5,00

Actions

- Clarifie la Chaleur toxique de la peau et des muqueuses.
- Anti-infectieux et anti-inflammatoire.
- Tonique général (soutient l'interne).

Indications et symptômes

- Chaleur toxique sur la peau.
- Infection de la peau (souvent avec suppuration).
- Furoncle.
- Mastite.
- Otite avec suppuration.
- Polypes.
- Hémorroïdes.
- Faible constitution.
- Langue rouge, enduit jaune.
- Pouls Shu (rapide) mais Ruo (faible).

Présentation et posologie

POUDRE: 3 g, 3foisparjour, avec un peu d'eau chaude.

SHEN XIAO TUO LI SAN ~ B2.43

POUDRE A L'EFFICACITE PRODIGIEUSE POUR SOUTENIR L'INTERIEUR

REN DONG CAO	26,00%	HUANG QI	26,00%
DANG GUI	6,50	GAN CAO	41,50

Analyse de la composition

REN DONG CAO: Il s'agit, comme pour JIN YIN HUA, de l'espèce Lonicerae Japonicae, mais dont on utilise la plante entière, et non seulement les fleurs. Les effets thérapeutiques sont très proches (voir SI MIAO YONG AN TANG B2-44) avec, en plus, la dispersion du Vent Humidité.

HUANG QI: Doux et légèrement tiède. Méridiens destinataires: Rate et Poumon. Tonifie le Qi.

DANG GUI et GAN CAO: Voir SI MIAO YONG AN TANG (B2-44).

Actions
- Clarifie la Chaleur.
- Elimine la toxicité.
- Tonifie le Qi et le Sang.

Indications et symptômes
- Chaleur toxique avec Vide de Qi et de Sang chroniques.

- Abcès (y compris intestinal).
- Mastite.
- Fièvre élevée avec frissons.
- Langue rouge, mais mince et Nen (jeune, souple ...).
- Pouls Shu (rapide) et Xu (vide), Wu Li (sans force).

Présentation et posologie
POUDRE et DECOCTION: Faire bouillir doucement 6 g dans 18 cl de vin (de riz, traditionnellement), jusqu'à réduction à 12 cl qui doivent être absorbés dans la soirée.

Contre-indications
- Chaleur Plénitude [pouls Shu (rapide) et Hong (vaste) ...].

SI MIAO YONG AN TANG ~ B2.44

DECOCTION DES QUATRE HEROS POUR LA PAIX

JIN YIN HUA	33,50%	XUAN SHEN	33,50%
DANG GUI	22,00	GAN CAO	11,00

Analyse de la composition
JIN YIN HUA: Empereur. Doux et froid. Méridiens destinataires: Poumon, Estomac et Gros Intestin. Clarifie la Chaleur toxique et élimine l'inflammation.

XUAN SHEN: Ministre. Amer, salé et froid. Méridiens destinataires: Poumon, Estomac et Rein. Renforce l'action de drainage de la Chaleur toxique et nourrit le Yin.

DANG GUI: Assistant. Doux, piquant et tiède. Méridiens destinataires: Foie, Cœur et Rate. Nourrit le Sang tout en l'activant afin d'éliminer les Stases.

GAN CAO: Ambassadeur. Doux et neutre. Méridiens destinataires: Cœur, Poumon, Rate et Estomac. Renforce l'effet antitoxique et harmonise l'action des autres ingrédients.

Actions
- Clarifie la Chaleur toxique.
- Nourrit le Yin.
- Mobilise le Sang.
- Anti-inflammatoire et antalgique.

Indications
- Chaleur toxique des membres inférieurs.

- Gangrène, artérite (inflammation, gonflement chaleur, coloration rouge sombre, abcès purulent...
- *Du Ju* ou ***Tuo Ju*** (ulcération profonde et grave de la peau, des tendons et des os, due à une Stagnation du Qi et du Sang à cause de la Chaleur toxique).
- Fièvre.
- Forte douleur.
- Soif.
- Langue rouge, voire écarlate.
- Pouls Shu (rapide), parfois Cu (rapide avec pauses).

Présentation et posologie
DECOCTION: 150 9 par litre. Réduction à 40 cl. Boire en 3 ou 4 fois dans la journée. Les textes traditionnels mentionnaient des doses encore plus élevées que celle que nous indiquons ici (jusqu'à 2 70 g par litre). On peut parfois réduire la posologie, la puissance thérapeutique diminuant proportionnellement. Un traitement minimum de 10 jours est nécessaire.

Contre-indications
- Fausse Chaleur/Vrai Froid, avec Vide de Qi et de Sang.

Variations
- Pour renforcer l'action thérapeutique d'ouverture des vaisseaux et de circulation du Sang, ajouter 25% de DAN SHEN - (B2-44a).
- Si ce sont spécifiquement les membres supérieurs qui sont atteints, ajouter 10% de GUI ZHI et 15% de JIANG HUANG - (B2-44b).
- Si ce sont spécifiquement les membres inférieurs qui sont atteints, ajouter 15% de CHUAN NIU XI et 15% de HUANG BAI - (B2-44c).
- En cas de douleur extrême, ajouter 5% de RU XIANG et autant de MO YAO - (B2-44d).
- En cas de Chaleur extrême (langue écarlate et épineuse ...) ajouter 15% de MU DAN PI et 20% de SHENG DI HUANG - (B2-44e).

- En cas d'inflammation sévère, avec gonflement, ajouter 15% de HUANG BAI et 15% de GUANG FANG JI (B2-44f).
- En cas de Stase de Sang grave, avec caillots, thrombose, ajouter 15% de TAO REN et 10% de HONG HUA (B2-44g).

Note

Ces maladies se rencontrent dans certains problèmes où l'Humidité a bloqué le Qi et le Sang et dans les Vides chroniques des Reins (les os étant insuffisamment nourris et le Jing déficient) aggravés par une alimentation échauffante ou par l'absorption injustifiée de toniques du Yang.

CHONG HE TANG ~ B2.45

DECOCTION POUR HARMONISER LES CONFLITS

JIN YIN HUA	12,00%	GAN CAO	4,00%
ZHE BEI MU	4,00	DANG GUI WEI	4,00
CHI SHAO YAO	4,00	RU XIANG	4,00
BAI ZHI	4,00	ZAO JIAO CI	4,00
DANG SHEN	12,00	HUANG QI	12,00
BAI ZHU	12,00	FU LING	12,00
CHEN PI	12,00		

Actions

- Clarifie la Chaleur toxique.
- Anti-inflammatoire.
- Elimine le pus.
- Mobilise le Sang.
- Tonifie le Qi.

Indications et symptômes

- Inflammation moitié Yin, moitié Yang avec Vide de Qi.
- Légère Chaleur.
- Gonflement, rougeur et douleur de manifestation modérée.
- Légère ulcération.

Présentation et posologie

DECOCTION: 50 g par litre. Réduction à 40 cl. 3 tasses par jour.

BAO YING DAN ~ B2.46

PILULE SPECIALE POUR PROTEGER LE NOURRISSON

TIAN NAN XING	16,00%	QUAN XIE	12,00%
GOU TENG	10,00	JIANG CAN	10,00
FANG FENG	10,00	BO HE	8,00
CHAN TUI	7,00	ZHU LI	7,00
WU TOU	7,00	ZHEN ZHU	4,00
SHE MANG	4,00	BING PIAN	3,00
REN SHEN	2,00		

Actions

- Clarifie la Chaleur.
- Transforme les Mucosités.
- Clarifie et calme le Feu du Foie qui produit du Vent. - Ouvre les orifices.

Indications et symptômes

- Maladie infantile avec Chaleur et Mucosités.
- Pneumonie.
- Bronchite.
- Fièvre élevée.
- Convulsions.
- Perte de connaissance.
- Toux.
- Encombrement respiratoire.

- Nausée.
- Gastralgie.
- Vomissement.
- Diarrhée.
- Pleurs nocturnes.
- Teint rouge.
- Capillaires supérieurs et moyens des oreilles rouges et marqués (examiner par transparence). Capillaires des index rouges et larges, dans les zones du Vent et du Qi (lère et 2ème phalanges).

Présentation et posologie
Variables selon les fabricants (se conformer aux notices). A titre indicatif: Boîte de 6flacons de poudre (En Yang Sang, Hong Kong).
Enfants de moins d'un mois: 1/2 flacon, 1 ou 2 fois par jour.
Enfants jusqu'à 3 ans: 1 flacon, 1 ou 2 fois par jour.
Enfants de 3 à 10 ans: 2 ou 3 flacons, 1 ou 2 fois par jour. La poudre peut être placée directement dans la bouche, suivie d'un peu d'eau, ou mélangée à une petite quantité de nourriture.
Ne pas utiliser longtemps de manière continue. A titre préventif. une dose (selon l'âge), 2 fois par mois (nouvelle lune et pleine lune, par exemple).

Contre-indications
- Situation de Vide.

BA BAO ZHU PO BAO YING DAN ~ B2.47

PILULE SPECIALE DES HUIT PERLES PRECIEUSES POUR PROTEGER LE NOURRISSON

GOU TENG	18,80%	TIAN MA	12,50%
JIANG CAN	12,50	TIAN NAN XING	10,00
BAI FU ZI	8,80	CHANTUI	8,70
QUAN XIE	7,50	FANG FENG	6,30
BING PIAN	6,20	HU PO	6,10
NIU HUANG	1,30	ZHEN ZHU	1,00
SHE XIANG	0,30		

Actions, indications et symptômes
Analogues à BAO YING DAN (B2-46).

Présentation et posologie
POUDRE: Boîte de 6flacons de poudre (Po Che Tong Poon Mo Um, Hong Kong). Pour le reste, voir BAO YING DAN (B2-46).

ZHU PO BAO YING DAN ~ B2.48

PERLE POUR PROTEGER LE NOURRISSON

SHE DAN	12,90%	QUAN XIE	9,70%
TIAN MA	8,00	JIANG CAN	8,00
FANG FENG	8,00	GOU TENG	8,00
HU PO	7,20	LU GAN SHI	5,70
BING PIAN	5,70	CHAN TUI	5,70
ZHU LI	5,70	NIU HUANG	5,70
ZHEN ZHU	5,40	SHE XIANG	4,30

Actions, indications et symptômes
Analogues à BAO YING DAN (B2-46). Cette formule est cependant légèrement plus puissante.

Présentation et posologie
POUDRE: Boîte de 10 capsules de cire, contenant chacune un petit sachet de poudre (United Pharmaceutical Manufactory; Guangzhou, Guangdong). 1 ou 2 sachets par jour, selon la gravité. 112 sachet pour les enfants de moins d'un mois. Ne pas utiliser de manière continue, à long terme.

HUI CHUN DAN ~ B2.49

PILULE SPECIALE POUR RAMENER A LA VIE

NIU HUANG	1,50%
CHUAN BEI MU	6,00
SHE XIANG	1,50
QUAN XIE	6,00
JIANG GAN	6,00
DA HUANG	9,00
BAN XIA	6,00
TAN XIANG	6,00
ZHI KE	6,00
GAN CAO	4,00
TIAN ZHU HUANG	6,00%
DAN NAN XING	9,00
GOU TENG	2,50
TIAN MA	6,00
ZHU SHA	0,50
CHEN PI	6,00
BAI DOU KOU	6,00
MU XIANG	6,00
CHEN XIANG	6,00

Actions

- Clarifie la Chaleur.
- Transforme les Mucosités.
- Ouvre les orifices.
- Disperse le Vent interne. Calme l'Esprit.

Indications et symptômes

- Maladie infantile avec Chaleur et Mucosités.

- Encéphalite.
- Méningite.
- Rougeole.
- Scarlatine
- Diphtérie.
- Gastro-entérite.
- Rhino-pharyngite.
- Bronchite.
- Fièvre.
- Perte de connaissance.
- Convulsions.
- Irritabilité.
- Toux.
- Diarrhée.
- Vomissement de lait.
- Douleur abdominale.
- Pleurs nocturnes.
- Nausée.
- Encombrement respiratoire.
- Teint rouge.
- Capillaires supérieurs et moyens des oreilles rouges et marqués (examiner par transparence).
- Capillaires des index rouges et larges dans les zones du Vent et du Qi (l ère et 2ème phalanges).

Présentation et posologie

Variables, selon les fabricants. A titre indicatif, les pilules fabriquées à Hong Kong sont présentées en boîte de 10 fioles contenant chacune 3 pilules. Enfants jusqu'à 1 an: 1 pilule, 3 fois par jour. Enfants de 1 à 5 ans: 3 pilules, 3 fois par jour. Enfants de 5 à 9 ans: 5 pilules, 3 fois par jour. Ne pas utiliser à long terme. Ne pas chauffer le remède.

Contre-indications

- Toutes les situations de Vide.

Note

La traduction littérale du nom de la formule est "Retour du Printemps". Il est fait allusion à l'action réanimatrice, en cas de convulsions ou perte de connaissance due à l'obstruction des orifices du Cœur par les Mucosités Chaleur. Des remèdes analogues (composition très proche) existaient déjà durant la dynastie Tang. La formule que nous indiquons est extraite du Jing Xiu Tang Yao Shuo de Qian Shu Tian (Dynastie Qing) qui fait référence. Actuellement, de nombreuses présentations sont commercialisées par les fabricants chinois. Leurs formules sont toutes différentes, peu ou prou. Les indications restent cependant les mêmes.

B3 LES FORMULES QUI CLARIFIENT LA CHALEUR DE LA COUCHE DU QI

Dans la dialectique des quatre couches (Wei défensive, Qi - souffle, Rong - nourricière, Xue Sang), Qi Fen Re (la Chaleur dans la couche du Qi) correspond à une pénétration de la Chaleur qui n'a pas été éliminée au stade fébrile d'une atteinte du Biao.

La plupart des symptômes qui suivent font partie de ceux qu'on retrouve dans un syndrome du Yang Ming, si l'on se réfère à la dialectique des six niveaux de pénétration.

Les signes les plus fréquents sont:

- Fièvre élevée.
- Transpiration profuse.
- Irritabilité.
- Soif.
- Langue rouge, enduit jaune.
- Pouls Shu (rapide), souvent Fu (flottant), parfois Hong (vaste) ou Hua (glissant).

La soif est un symptôme important et caractéristique de la pénétration de la Chaleur dans cette couche. Les remèdes étudiés dans cette rubrique ont une action antipyrétique et régénératrice des Liquides Organiques.

Analyse comparée des formules

On peut distinguer deux grandes catégories de remèdes. Les premiers permettent de traiter une atteinte caractéristique du Yang Ming avec Chaleur intense sur l'Estomac et spoliation des Liquides Organiques. Les seconds correspondent à une Chaleur emprisonnée dans les zones superficielles du Yang Ming. Cette perturbation provient souvent d'une clarification incomplète de la Chaleur durant la phase de résolution d'un syndrome fébrile. Dans ce cas, il y a à la fois atteinte du Qi et du Yin avec - en plus de la fièvre, de la transpiration, de la soif et de l'irritabilité - une sensation d'oppression et de contrainte au niveau de la poitrine et une accentuation des symptômes tels que l'insomnie (avec sommeil peu réparateur), une grande difficulté à trouver le repos et à récupérer physiquement ou nerveusement, de l'agitation... Ces signes plus spécifiques sont la conséquence de l'atteinte du Yin et du phénomène de constriction, de compression que subit la Chaleur.

On peut donc développer parallèlement deux familles de prescriptions.

* Le premier groupe de formules comprend essentiellement **BAI HU TANG (B3-1)** et ses dérivés, chacun de ceux-ci permettant de spécialiser l'action de ce remède central.

BAI HU TANG (B3- 1) clarifie la Chaleur sur le Yang Ming avec Feu de l'Estomac, Sécheresse et soif.

BAI HU JIA REN SHEN TANG (B3-2) clarifie la Chaleur sur le Yang Ming avec Vide et transpiration profuse ou suite de transpiration profuse.

BAI HU JIA GUI ZHI TANG (B3-3) traite les douleurs dues au Vent Humidité Chaleur et les conditions de Chaleur interne avec léger Froid externe.

LING XI BAI HU TANG (B3-4) convient à une situation de Chaleur sévère (convulsions, perte de connaissance, délire) qui blesse le Qi et le Sang.

BAI HU CHENG QI TANG (B3-5) traite la Chaleur présente à la fois dans la couche du Qi et dans les viscères avec notamment de la constipation.

BAI HU JIA CANG ZHU TANG (B3-6) dissipe l'Humidité Chaleur avec fièvre et obstruction digestive.

ZHEN NI BAI HU TANG (B3-7) clarifie la Chaleur dans l''Estomac et régularise le Qi de l'Estomac qui remonte à contre-courant.

CHAI HU BAI HU TANG (B3-8) convient lorsqu'il y a à la fois atteinte du Yang Ming et du Shao Yang avec alternance de fièvre et de frissons; cette situation se rencontre souvent lorsque la maladie est dans sa phase de résolution.

ZHU YE SHI GAO TANG (B3-9) peut être utilisé lorsque la Chaleur de la couche du Qi concerne le Qi du Poumon et de l'Estomac avec spoliation des Liquides Organiques et faiblesse du Qi.

* La deuxième catégorie de formules comprend essentiellement **ZHI ZI DOU CHI TANG (B3-10)** et les remèdes qui en découlent.

ZHI ZI DOU CHI TANG (B3-10) convient en cas de Chaleur emprisonnée dans la couche du Qi et dans la poitrine, avec irritabilité, agitation et insomnie.

ZHI ZI GAN CAO CHI TANG (B3-11) est préférable lorsque le patient a le souffle court.

ZHI ZI SHENG JIANG CHI TANG (B3-12) est utilisé en cas de vomissement.

ZHI SHI ZHI ZI CHI TANG (B3-13) traite la fièvre et la plénitude gastrique avec résurgence des symptômes lorsque l'alimentation a été incorrecte ou excessive durant la convalescence.

ZHI ZI GAN JIANG TANG (B3-14) clarifie la Chaleur et harmonise le Foyer Médian; cette formule traite les diarrhées iatrogènes (dues à la purgation).

A la suite d'une purgation qui n'était pas indiquée, peuvent également apparaître de l'irritabilité et une distension abdominale, qui justifient l'emploi de ZHI ZI HOU PO TANG (B3-15).

ZHI ZI DA HUANG TANG (B3-16) est utilisé lorsque la fièvre récidive, associée à de la constipation, à cause d'une alimentation inadaptée durant la phase de convalescence.

QING XIN LIANG GE SAN (B3-17) clarifie la Chaleur toxique de la couche du Qi qui s'est concentrée sur le Foyer Supérieur.

* Enfin, HUA BAN TANG (B5-3) clarifie la Chaleur dans les couches du Qi et du Sang.

BAI HU TANG ~ B3.1

DECOCTION DU TIGRE BLANC

SHI GAO	52,50%	ZHI MU	15,50%
GENG MI	26,50	ZHI GAN CAO	5,50

Analyse de la composition

SHI GAO: Empereur. Piquant, doux et très froid. Méridiens destinataires: Poumon et Estomac. Clarifie la Chaleur, soutient le Yin, restaure les fluides.

ZHI MU: Ministre. Amer et froid. Méridiens destinataires: Poumon, Estomac et Rein. Clarifie la Chaleur et humidifie; renforce l'action de SHI GAO.

GENG MI: Assistant. Doux et neutre. Méridiens destinataires: Rate et Estomac. Préserve et soutient l'Estomac (les deux premiers ingrédients, très froids, peuvent l'affaiblir).

ZHI GAN CAO: Ambassadeur. Doux et tiède. Méridiens destinataires: Cœur, Poumon, Rate et Estomac. Soutient l'Estomac, harmonise le Centre et protège les fluides.

Actions

Clarifie la Chaleur de la Couche du Qi.
Elimine la Chaleur et le Feu de l'Estomac.
Stimule la production des Liquides Organiques.
Calme la soif.

Indications et symptômes

Chaleur dans la couche du Qi (dialectique des 4 couches) ou dans le Yang Ming (dialectique des 6 niveaux de pénétration).

- Encéphalite.
- Méningite.
- Pneumonie.
- Gingivite.
- Diabète.
- Infection aiguë.
- "Quatre grands": grande fièvre, grande soif, grande transpiration, pouls grand, vaste, flottant.
- Fièvre élevée.
- Transpiration profuse.
- Aversion pour la Chaleur.
- Grande soif.
- Irritabilité.
- Céphalée.
- Odontalgie.
- Epistaxis.
- Teint rouge.
- Langue rouge, enduit jaune et sec, voire marron.
- Pouls Shu (rapide), Fu (flottant), Hong (vaste) ou Hua (glissant) et You Li (fort).

Présentation et posologie

DECOCTION: 60 g par litre. Décoction douce jusqu'à ce que le riz soit cuit. Sinon, cuire d'abord le riz et ajouter les autres ingrédients un peu plus tard, pour obtenir une réduction à 40 cl. La dose est une tasse, 3 fois par jour. Parfois, une dose suffit. Dans

ce cas, il est préférable d'interrompre le traitement. Si après 6 ou 7 doses (2 jours) l'amélioration n'est pas apparue, le diagnostic et le choix du remède sont à remettre en cause. En cas de surdosage (surtout de SHI GAO) ou d'usage prolongé, le patient a les membres glacés et des difficultés respiratoires. De plus, si des céphalées apparaissent, avec raideur de la nuque, sensation de Froid et engourdissement mental, le traitement doit être immédiatement interrompu.

Contre-indications

- Fièvre et Chaleur dans les situations de Vide.
- Fausse Chaleur/Vrai Froid.

Variations

- En cas de Vide de Qi de l'Estomac, remplacer GENG MI par SHAN YAO - (B3-la).
- En cas de Vent Froid externe, ajouter 15% de CONG BAI, 15% de DAN DOU CHI et 5% de Xi XIN - (B3-1b).
- En cas de Chaleur sévère qui blesse fortement les fluides, donnant soif, irritabilité et faim permanente, ajouter 15% de TIAN HUA FEN, 20% de LU GEN et 15% de MAI MEN DONG - (B3-1c).
- En cas de convulsions, ajouter 3% de LING YANG JIAO et 10% de GOU TENG - (B3-1d).
- Si les signes suivants dominent: gingivite, céphalée, constipation, épistaxis, soif et bouche sèche, avec Chaleur du Poumon et Feu de l'Estomac, ajouter 10 à 20% de DA HUANG - (B3-le).
- En cas d'encéphalite, de méningite, ajouter 10 à 20% de JIN YIN HUA et autant de LIAN QIAO - (B3-1f).
- En cas de conjonctivite ou blépharite et céphalée perforante, ajouter 5 à 8% de HUANG LIAN et 10 à 15% de HUANG QIN - (B3-1g).

Associations

- En cas d'irritabilité, agitation, nervosité et insomnie, avec de la Chaleur toxique et des pétéchies, associer avec HUANG LIAN RE DU TANG (B2-40).

Note

Le nom de cette formule évoque une entité mythologique symboliquement associée à l'Ouest et au Métal.

BAI HU JIA REN SHEN TANG ~ B3.2

DECOCTION DU TIGRE BLANC, PLUS GINSENG

SHI GAO	48,50%	ZHI MU	14,50%
GENG MI	24,50	ZHI GAN CAO	5,00
REN SHEN	7,5		

Analyse de la composition

ZHI MU, SHI GAO, ZHI GAN CAO et GENG MI: Voir BAI HU TANG (B3-1).

REN SHEN: Doux, légèrement amer et tiède. Méridiens destinataires: Rate, Poumon et Cœur. Tonifie le Qi et stimule la production des Liquides Organiques.

Actions

- Clarifie la Chaleur de la couche du Qi.
- Elimine la Chaleur et le Feu de l'Estomac.
- Stimule fortement la production des Liquides Organiques.
- Tonifie le Qi.
- Calme la soif.

Indications et symptômes

- Chaleur dans la couche du Qi ou dans le Yang Ming avec Vide de Qi et spoliation des Liquides Organiques.

- Fièvre.
- Transpiration profuse.
- Soif intense.
- Agitation, malaise général.
- Faiblesse générale.
- Langue rouge (à la pointe), sèche et craquelée.
- Pouls Shu (rapide), Da (grand) et Wu Li (sans force).

Présentation et posologie

DECOCTION: 65 g par litre. Voir BAI HU TANG (B3-1).

Contre-indications

- Voir BAI HU TANG (B3-1).
- Vide de Sang.

Note

On remplace souvent REN SHEN par XI YANG SHEN.

BAI HU JIA GUI ZHI TANG ~ B3.3

DECOCTION DU TIGRE BLANC, PLUS TIGES DE CANNELLE

SHI GAO	47,50%	ZHI MU	14,50%
GENG MI	24,00	ZHI GAN CAO*	4,50
GUI ZHI	9,50		

Analyse de la composition

SHI GAO, ZHI MU, GENG MI et DE GAN CAO: Voir BAI HU TANG (B3-1).

GUI ZHI: Piquant, doux et tiède. Méridiens destinataires: Cœur, Poumon et Vessie. Libère le Biao, favorise la circulation du Sang, du Yang et de la Chaleur dans les Jing Mai. Traite les douleurs arthritiques.

Actions

- Disperse le Vent Humidité Chaleur.
- Calme les douleurs articulaires.

Indications et symptômes

- Obstruction douloureuse du Qi due au Vent Humidité Chaleur.
- Arthrite. - Malaria.
- Fièvre élevée (quelquefois de légers frissons).
- Transpiration.
- Douleur et gonflement articulaires avec sensation de brûlure améliorée par le Froid.
- Soif.
- Vomissements (occasionnels, en cas de malaria).
- Irritabilité.
- Langue rouge, enduit blanc ou jaune.
- Pouls Shu (rapide), Hua (glissant) et Xian (tendu).

Présentation et posologie

DECOCTION: 65 g par litre. Voir BAI HU TANG (B3-1).

LING XI BAI HU TANG ~ B3.4

DECOCTION DU TIGRE BLANC AVEC CORNE D'ANTILOPE ET CORNE DE RHINOCEROS

SHI GAO	50,00 %	ZHI MU	15,00 %
GENG MI	25,00	ZHI GAN CAO	5,00
LING YANG JIAO	2,50	XI JIAO	2,50

Analyse de la composition

SHI GAO, ZHI MU, GENG MI et ZHI GAN CAO: Voir BAI HU TANG (B3-1).

LING YANG JIAO: Salé et froid. Méridiens destinataires. Cœur et Foie.

XI JIAO: Salé et froid. Méridiens destinataires: Cœur, Foie et Estomac. L'association de ces deux remèdes renforce la clarification de la Chaleur lorsqu'elle est intense et blesse le Qi et le Sang.

Actions

- **Voir** BAI HU TANG (B3-1).
- Prévient et traite les pertes de connaissance et l'agitation dues à la Chaleur.

Indications et symptômes

- Chaleur intense dans la couche du Qi ou dans le Yang Ming qui blesse le Qi et le Sang.

- Encéphalite.
- Méningite.
- Infection sévère.
- Fièvre élevée.
- Irritabilité.
- Soif.
- Convulsions.
- Délire.
- Perte de connaissance.
- Langue rouge ou écarlate.
- Pouls Shu (rapide).

Présentation et posologie
Voir BAI HU TANG (B3-1). Absorber LING YANG JIAO et XI JIAO, en poudre, en même temps que le reste de la décoction.

Contre-indications
Voir BAI HU TANG (B3-1).

BAI HU CHENG TANG ~ B3-5

DECOCTION DU TIGRE BLANC POUR REGULARISER LE QI

SHI GAO	4150 %	ZHI MU	12,50 %
GENG MI	21,00	ZHI GAN CAO	4,00
DA HUANG	12,50	MANG XIAO	8,50

Analyse de la composition
SHI GAO, ZHI MU, GENG MI et ZHI GAN CAO: Voir BAI HU TANG (B3-1).

DA HUANG: Amer et froid. Méridiens destinataires: Foie, Rate, Estomac et Gros Intestin.

MANG XIAO: Amer, salé et très froid. Méridiens destinataires: Estomac et Gros Intestin.
L'association de ces deux ingrédients permet la purgation de la Chaleur par le bas, la restauration des fonctions intestinales lorsqu'elles sont bloquées par la Chaleur.

Actions
- **Voir** BAI HU TANG (B3.1).
- **Draine la Chaleur des viscères par purgation.**

Indications et symptômes
- **Chaleur dans la couche du Qi ou dans le Yang Ming et dans les viscères**
- **Fièvre élevée**
- **Transpiration profuse**
- **Soif**
- **Constipation, selles sèches**
- **Miction douloureuse avec urines concentrées et rares**
- **Irritabilité**
- Délire, troubles psychiques
- Langue rouge, enduit jaune ou brun (concentré à la racine).
- Pouls Hong (vaste) et Shu (rapide).

Présentation et posologie
DECOCTION: 70g par litre. Ajouter DA HUANG un peu avant la fin de la décoction et dissoudre MANG XIAO dans la préparation finale. Voir BAI HU TANG (B3-1)

Contre indications

Voir BAI HU TANG (B3-1).

BAI HU JIA CANG ZHU TANG ~ B3.6

DECOCTION DU TIGRE BLANC, PLUS ATRACTYLE

SHI GAO	45,50%	ZHI MU	13,50%
GENG MI	23,00	ZHI GAN CAO	4,50
CANG ZHU	13,50		

Analyse de la composition

SHI GAO, ZHI MU, GENG MI et ZHI GAN CAO: Voir BAI HU TANG (B3-1).

CANG ZHU: Piquant, amer et tiède. Méridiens destinataires: Rate et Estomac. Tonifie la Rate et élimine l'Humidité.

Actions
- **Clarifie et transforme l'Humidité Chaleur.**

- **Elimine les douleurs dues à la transformation de l'Humidité en Chaleur.**
- Tonifie la Rate.

Indications et symptômes

- Humidité Chaleur ou douleurs dues à l'accumulation d'Humidité qui se transforme en Chaleur.
- Arthrite.
- Fièvre.
- Distension épigastrique.
- Transpiration profuse.
- Sensation de corps lourd.
- Douleur rhumatismale.
- Pieds froids.
- Langue rouge, enduit gras et jaune.
- Pouls Shu (rapide) et Hua (glissant).

Présentation et posologie

DECOCTION: 65 g par litre. Voir BAI HU TANG (B3-1).

Contre-indications

- Douleurs dues au Vent Froid Humidité.

ZHEN NI BAI HU TANG ~ B3.7

DECOCTION DU TIGRE BLANC POUR ELIMINER LA REVOLTE (DU QI)

SHI GAO	51,00%	ZHI MU	25,50%
BAN XIA	13,50	ZHU RU	10,00

Analyse de la composition

SHI GAO et ZHI MU: Voir BAI HU TANG (B3-1).

BAN XIA: Piquant, tiède et toxique. Méridiens destinataires: Poumon, Rate et Estomac. Fait descendre le Qi qui s'élève à contre-courant.

ZHU RU: Doux et légèrement froid. Méridiens destinataires: Poumon, Estomac et Vésicule Biliaire. Transforme les Mucosités Chaleur. Ces deux ingrédients traitent les nausées et les vomissements.

Actions

- Clarifie la Chaleur de l'Estomac.
- Régularise le Qi de l'Estomac.

Indications et symptômes

- Chaleur dans l'Estomac (causée par un Froid externe ou par un syndrome fébrile initial) qui provoque une révolte du Qi.
- Fièvre.
- Soif.
- Nausée, voire vomissement.
- Oppression gastrique.
- Irritabilité.
- Céphalée.
- Langue rouge, enduit jaune épais et sec.
- Pouls Hong (vaste) et Shu (rapide), souvent Xian (tendu).

Présentation et posologie

DECOCTION: 70 g par litre. Voir BAI HU TANG (B3-1).

Contre-indications

- Troubles digestifs dus au Vide de Yang, aux . déficiences de Rate/Estomac et au Froid.
- Voir BAI HU TANG (B3-1).

CHAI HU BAI HU TANG ~ B3.8

DECOCTION DU TIGRE BLANC AVEC DE LA BUPLEVRE

SHI GAO	37,50%	ZHI MU	19,00%
GENG MI	14,00	ZHI GAN CAO	4,00
CHAI HU	4,50	TIAN HUA FEN	14,00
HUANG QIN	7,00		

Analyse de la composition

SHI GAO, ZHI MU, GENG MI et ZHI GAN CAO: Voir BAI HU TANG (B3-1).

CHAI HU: Amer et légèrement froid. Méridiens destinataires: Foie, Vésicule Biliaire, Maître du Cœur et Trois Foyers. Traite les fièvres intermittentes et harmonise Foie et Rate. Agit au niveau du Shao Yang.

TIAN HUA FEN: Légèrement doux, légèrement amer, acide et froid. Méridiens destinataires:

Poumon et Estomac. Clarifie la Chaleur, favorise la production des Liquides Organiques.

HUANG QIN: Amer et froid. Méridiens destinataires: Poumon, Coeur, Estomac, Vésicule Biliaire et Gros Intestin. Clarifie la Chaleur et l'Humidité Chaleur.

Actions
- Clarifie la Chaleur du Yang Ming.
- Harmonise le Shao Yang.
- Restaure les Liquides Organiques.

Indications et symptômes
- Chaleur à la fois dans le Yang Ming et le Shao Yang (phase de résolution de la maladie).

- Alternance de fièvre sévère et de frissons légers.
- Transpiration.
- Irritabilité.
- Soif.
- Langue rouge, enduit jaune.
- Pouls Xian (tendu), Shu (rapide), You Li (fort).

Présentation et posologie
DECOCTION: 50 à 60 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

ZHU YE SHI GAO TANG ~ B3.9

DECOCTION DE FEUILLES DE BAMBOU ET DE GYPSE

DAN ZHU YE	12,00%	SHI GAO	34,50%
REN SHEN	7,50	MAI MEN DONG	12,00
BAN XIA	7,50	ZHI GAN CAO	7,50
GENG MI	19,00		

Analyse de la composition
DAN ZHU YE: Empereur. Doux ou insipide et froid. Méridiens destinataires: Cœur, Estomac et Gros Intestin.

SHI GAO: Empereur. Piquant, doux et très froid. Méridiens destinataires: Poumon et Estomac. L'association de ces deux ingrédients clarifie la Chaleur du Yang Ming et, élimine l'irritabilité.

REN SHEN: Ministre. Doux, légèrement amer et tiède. Méridiens destinataires: Rate, Poumon et Cœur.

MAI MEN DONG: Ministre. Doux, légèrement amer et légèrement froid. Méridiens destinataires: Cœur, Poumon et Estomac. L'association de ces deux ingrédients tonifie le Qi et stimule la production des Liquides Organiques.

BAN XIA: Assistant. Piquant, tiède et toxique. Méridiens destinataires: Poumon, Rate et Estomac. Abaisse le Qi qui s'élève à contre-courant et arrête les vomissements.

ZHI GAN CAO: Ambassadeur. Doux et tiède. Méridiens destinataires: Cœur, Poumon, Rate et Estomac.

GENG MI: Ambassadeur. Doux et neutre. Méridiens destinataires: Rate et Estomac. Ces deux ingrédients favorisent la tonification du Qi de la Rate et de l'Estomac et harmonisent le Foyer Médian.

Actions
- Clarifie la Chaleur de la couche du Qi.
- Stimule la production des Liquides Organiques.
- Tonifie le Qi.
- Harmonise l'Estomac.

Indications et symptômes
- Chaleur dans la couche du Qi, dans le Poumon et l'Estomac, qui blesse le Qi et les Liquides Organiques.

- Pharyngite.
- Pneumonie.
- Néphrite.
- Diabète.
- Fièvre persistante (après un syndrome fébrile).
- Vomissement.
- Soif.
- Irritabilité.
- Bouche et gorge sèches.
- Toux suffocante.
- Oppression de la poitrine (sensation d'étouffement).
- Agitation.
- Insomnie.
- Lèvres gercées.
- Langue rouge, enduit mince.
- Pouls Xu (vide) et Shu (rapide).

Présentation et posologie
DECOCTION: 80 g par litre. Voir BAI HU TANG (B3-1).

ZHI ZI DOU CHI TANG ~ B3.10

DECOCTION DE GARDENIA ET DE SOJA PREPARE

ZHI ZI 50,00 %

DAN DOU CHI 50,00 %

Analyse de la composition

ZHI ZI: Empereur. Amer et froid. Méridiens destinataires: Cœur, Poumon, Foie, Vésicule Biliaire, Estomac et Trois Foyers. Clarifie la Chaleur et calme l'irritabilité.

DAN DOU CHI: Ministre. Piquant, légèrement, amer et froid. Méridiens destinataires: Poumon et Estomac. Libère et draine la Chaleur emprisonnée dans la poitrine.

Actions

- Clarifie et draine la Chaleur.
- Calme l'agitation et l'irritabilité.

Indications et symptômes

- Chaleur emprisonnée dans la couche du Qi, au niveau superficiel du Yang Ming, particulièrement dans la poitrine.

- Infection des voies respiratoires.
- Dysenterie neurovégétative.
- Fièvre (souvent d'origine inconnue).
- Irritabilité.
- Insomnie (le malade se retourne dans son lit sans pouvoir trouver le sommeil et lorsqu'il y parvient, celui-ci est peu réparateur).
- Sensation d'oppression au niveau de la poitrine.
- Soif.
- Relâchement de la zone épigastrique (qui apparaît molle à la palpation).
- Langue rouge, enduit légèrement jaune.
- Pouls Shu (rapide), Fu (flottant) et You Li (fort), plus marqué au pouce.

Présentation et posologie

DECOCTION: 15 à 18 g pour 50 cl d'eau. Réduction à 20 cl. Administrer 10 cl (chaud), puis les 10 cl restant, 2 ou 3 heures après, sauf si le patient a vomi. Ce remède n'est pas adapté à un usage à long terme. Autrefois, on cuisait d'abord ZHI ZI, puis on ajoutait DAN DOU CHI après la moitié du temps de décoction.

Variations

- En cas de Chaleur interne plus sévère - enduit franchement jaune, bouche amère, pouls Shu (rapide) et Hong (vaste) - ajouter 30% de LIAN QIAO et 30% de HUANG QIN - (B3-10a).
- En cas de Chaleur d'origine externe avec atteinte du Biao, ajouter 15 à 20% de BO HE et 30% de NIU BANG ZI - (B3-10b).
- En cas d'Humidité digestive - nausée, vomissement, enduit lingual gras et pouls Hua (glissant) - ajouter 30% de BAN XIA et 20% de HUO XIANG - (B3-10c).

ZHI ZI GAN CAO CHI TANG ~ B3.11

DECOCTION DE GARDENIA, DE REGLISSE ET DE SOJA PREPARE

ZHI ZI 37,00%
DAN DOU CHI 25,00

ZHI GAN CAO 37,50%

Analyse de la composition

ZHI ZI et DAN DOU CHI: Voir ZHI ZI DOU CHI TANG (B3-10).

GAN CAO: Doux et neutre. Méridiens destinataires: Cœur, Poumon, Rate et Estomac. Clarifie la Chaleur, calme la toux et l'asthme et tonifie le Qi.

Actions

- Clarifie et draine la Chaleur.
- Calme l'agitation et l'irritabilité.
- Favorise la respiration.

Indications et symptômes

- Chaleur emprisonnée dans la couche du Qi, particulièrement dans la poitrine.

- Asthme.
- Bronchite.
- Fièvre.
- Essoufflement.
- Dyspnée.
- Oppression de la poitrine.
- Irritabilité.
- Insomnie.

- **Soif**.
- Relâchement de la zone épigastrique.
- Langue rouge, enduit légèrement jaune.
- Pouls Shu (rapide), Fu (flottant) et You Li (fort), plus marqué au pouce.

Présentation et posologie
DECOCTION: 20 à 24 g pour 50 cl d'eau. Voir ZHI ZI DOU CHI TANG (B3-10).

ZHI ZI SHENG JIANG CHI TANG ~ B3.12

DECOCTION DE GARDENIA, DE GINGEMBRE FRAIS ET DE SOJA PREPAÉ

ZHI ZI	30,00%	DAN DOU CHI	30,00%
SHENG JIANG	40,00		

Analyse de la composition
ZHI ZI et DAN DOU CIE: Voir ZHI ZI DOU CHI TANG (B3-10).

SHENG JIANG: Piquant et tiède. Méridiens destinataires: Poumon, Rate et Estomac. Expectorant et antiémétique.

Actions
- **Clarifie et draine la Chaleur.**
- **Calme l'agitation et l'irritabilité.**
- **Arrête les vomissements tout en favorisant l'expectoration.**

Indications et symptômes
- **Chaleur emprisonnée dans la couche du Qi, particulièrement dans la poitrine.**
- **Bronchite.**
- **Fièvre.**
- **Vomissement ou toux émétisante.**
- **Irritabilité.**
- **Insomnie.**
- **Soif.**
- Relâchement de la zone épigastrique.
- Langue rouge, enduit légèrement jaune, parfois gras ou sale.
- Pouls Shu (rapide), Fu (flottant) et You Li (fort), parfois Xian (tendu), plus marqué au pouce.

Présentation et posologie
DECOCTION: 25 à 30 g pour 50 cl d'eau. Voir ZHI ZI DOU CHI TANG (B3-10).

ZHI SHI ZHI ZI CHI TANG ~ B3.13

DECOCTION D'ORANGE AMERE, DE GARDENIA ET DE SOJA PREPARE

ZHI ZI	37,50%	DAN DOU CHI	37,50%
ZHI SHI	25,00		

Analyse de la composition
ZHI ZI et DAN DOU CHI: Voir ZHI ZI DOU CHI TANG (B3-10).

ZHI SHI: Acide, amer et légèrement froid. Méridiens destinataires: Rate et Estomac. Disperse les Stagnations du Qi ou de nourriture dans les voies digestives.

Actions
- **Clarifie et draine la Chaleur.**
- **Calme l'agitation et l'irritabilité.**
- **Disperse les Stagnations.**

Indications et symptômes
- **Chaleur emprisonnée dans la couche du Qi, particulièrement dans la poitrine, avec Stagnation de nourriture due à une alimentation excessive ou déséquilibrée pendant la convalescence.**
- **Indigestion.**
- **Fièvre.**
- **Résurgence des symptômes de Chaleur.**
- **Plénitude et distension épigastrique et abdominale.**
- **Irritabilité.**
- **Insomnie.**

- Soif.
- Langue rouge, enduit jaune, gras et sale.
- Pouls Shu (rapide), Fu (flottant), Shi (plein) ou Hua (glissant), surtout à la barrière droite.

Présentation et posologie
DECOCTION: 20 à 25 g pour 50 cl. Voir ZHI ZI DOU CHI TANG (B3-10).

ZHI ZI GAN JIANG TANG ~ B3.14

DECOCTION DE GARDENIA ET DE GINGEMBRE

ZHI ZI 60,00%

GAN JIANG 40,00%

Analyse de la composition
ZHI ZI: Voir ZHI ZI DOU CHI TANG (B3- 10).

GAN JIANG: Piquant et tiède. Méridiens destinataires: Cœur, Poumon, Rate et Estomac. Tiédit le Foyer Médian et tonifie le Yang.

Actions
- Clarifie la Chaleur. Harmonise le Foyer Médian.

Indications et symptômes
- Chaleur et troubles digestifs, notamment à la suite d'une purgation inadéquate qui a perturbé la sphère digestive sans éliminer la Chaleur.
- Gastro-entérite.
- Fièvre.
- Douleur abdominale.
- Ballonnements.
- Diarrhée.
- Soif.
- Légère irritabilité.

Présentation et posologie
DECOCTION: 15 g pour 50 cl d'eau. Voir ZHI ZI DOU CHI TANG (B3-10).

ZHI ZI HOU PO TANG ~ B3.15

DECOCTION DE GARDENIA ET DE MAGNOLIA

ZHI ZI 32,00 %
ZHI SHI 25,00

HOU PO 43,00 %

Analyse de la composition
ZHI ZI: Voir ZHI ZI DOU CHI TANG (B3-10).

HOU PO: Piquant, amer et tiède. Méridiens destinataires: Rate, Estomac, Poumon et Gros Intestin.

ZHI SIE: Acide, amer et légèrement froid. Méridiens destinataires: Rate et Estomac. L'association de ces deux ingrédients favorise la circulation du Qi, harmonise le Foyer Médian et disperse les Stagnations d'aliments.

Actions
- Clarifie et draine la Chaleur.
- Calme l'agitation et l'irritabilité.
- Harmonise le Foyer Médian (disperse les Stagnations).

Indications et symptômes
Chaleur accompagnée de troubles digestifs souvent à la suite d'une purgation inadéquate.

- Gastro-entérite.
- Fièvre. Irritabilité.
- Inquiétude, agitation.
- Plénitude et distension gastriques.
- Ballonnements et distension abdominale.
- Nausée.
- Langue rouge, enduit jaune sale.

Présentation et posologie
DECOCTION: 25 à 30 g pour 50 cl d'eau. Voir ZHI ZI DOU CHI TANG (B3-10).

ZHI ZI DA HUANG TANG ~ B3.16

DECOCTION DE GARDENIA ET DE RHUBARBE

ZHI ZI	33 50%	DAN DOU CHI	33,50%
ZHI SHI	22,00	DA HUANG	11,00

Analyse de la composition

ZHI ZI et DAN DOU CHI: Voir ZHI ZI DOU CHI TANG (B3-10).

ZHI SHI: Acide, amer et légèrement froid. Méridiens destinataires: Rate et Estomac. Disperse les Stagnations de Qi et d'aliments.

DA HUANG: Amer et froid. Méridiens destinataires: Foie, Rate, Estomac et Gros Intestin. Purge la Chaleur et élimine la constipation; dissipe les Stagnations et traite l'ictère.

Actions

- **Clarifie, draine et purge la Chaleur.**
- **Calme l'agitation et l'irritabilité.**
- **Disperse les Stagnations.**

Indications et symptômes

Chaleur du Yang Ming avec troubles digestifs et constipation.

- **Résurgence des troubles d'une maladie de Chaleur (fièvre, notamment).**
- **Constipation à la suite d'un régime alimentaire incorrect durant la convalescence.**
- **Gastro-entérite.**
- **Hépatite.**
- **Dépression nerveuse.**
- **Ictère.**
- **Irritabilité.**
- **Plénitude gastrique et abdominale.**
- **Constipation.**
- Fièvre.
- Douleurs généralisées.
- Bouche amère.
- Langue rouge, enduit jaune sale, plus marqué à la racine.
- Pouls Shu (rapide), Shi (plein) ou Hong (vaste).

Présentation et posologie

DECOCTION: 20 à 30 g pour 50 cl. Voir ZHI ZI DOU CHI TANG (B3-10).

QING XIN LIANG GE SAN ~ B3-17

POUDRE POUR CLARIRER LE COEUR ET RAFRAICHIR LE DIAPHRAGME

LIAN QIAO	36,50%	SHI GAO	18,50%
ZHI ZI	9,00	HUANG QIN	9,00
BO HE	9,00	GAN CAO	9,00
JIE GENG	9,00		

Analyse de la composition

LIAN QIAO: Empereur. Amer et légèrement froid. Méridiens destinataires: Poumon, Cœur et Vésicule Biliaire. Clarifie la Chaleur toxique.

SHI GAO: Ministre. Piquant, doux et très froid. Méridiens destinataires: Poumon et Estomac. Clarifie la Chaleur et protège le Yin et les fluides.

ZHI ZI: Ministre. Amer et froid. Méridiens destinataires: Cœur, Poumon, Foie, Vésicule Biliaire, Estomac et Trois Foyers. Clarifie la Chaleur et calme l'irritabilité.

HUANG QIN: Assistant. Amer et froid. Méridiens destinataires: Poumon, Cœur, Estomac, Vésicule Biliaire et Gros Intestin. Clarifie la Chaleur et dissipe l'Humidité Chaleur.

BO HE: Assistant. Piquant et frais. Méridiens destinataires: Poumon et Foie. Disperse le Vent Chaleur et soulage les maux de gorge.

GAN CAO: Assistant. Doux et neutre. Méridiens destinataires: Cœur, Poumon, Rate et Estomac. Harmonise le Centre et soutient les Liquides, en association avec SHI GAO; clarifie le Feu de la gorge en association avec BO HE.

JIE GENG: Ambassadeur. Piquant, amer et neutre. Méridien destinataire: Poumon. Clarifie la Chaleur et polarise l'action de la formule sur la gorge et le Foyer Supérieur.

Actions

- Clarifie la Chaleur toxique accumulée dans le Foyer Supérieur.

Indications et symptômes

- Chaleur toxique dans la couche du Qi, focalisée sur le Foyer Supérieur.

- Angine, pharyngite, laryngite...
- Bronchite.
- Fièvre ininterrompue.
- Soif.
- Irritabilité.
- Gorge rouge, enflée et douloureuse.
- Toux.
- Langue rouge, enduit jaune.
- Pouls Shu (rapide), parfois Hua (glissant), plus marqué au pouce.

Présentation et posologie

POUDRE: 3 g, 3fois par jour, avec un peu d'eau chaude.

B4 LES FORMULES QUI CLARIFIENT LA CHALEUR DANS LES VISCERES

En médecine traditionnelle chinoise, on considère que la Chaleur, en tant qu'énergie pathologique, peut se développer dans un viscère soit à la suite d'une pénétration et éventuellement, d'une transformation d'un agent pathogène externe, soit à cause de facteurs émotionnels (Wu Zhi/Cinq émotions) qui perturbent l'organisme.

Les symptômes de Chaleur varient selon l'organe ou l'entraille concerné puisque c'est le Qi spécifique de chaque Zang Fu qui est perturbé.

Bien que la thérapeutique par acupuncture distingue nettement la Chaleur dans le viscère et la Chaleur dans son système méridien, la pharmacopée, du fait de son action plus centrale, moins localisée que l'effet des aiguilles, traite souvent les pathologies des viscères et de leurs méridiens avec les mêmes formules, s'attachant davantage, en ce qui concerne la sélection du remède le plus adéquat, à la spécificité du syndrome (étiologie et physiopathologie comprises) qu'à la localisation précise de la Chaleur au sein d'un système Zang Fu/Jing Mai (Viscère/Méridien) donné.

Analyse comparée des formules

*** Remèdes traitant la Chaleur dans le Poumon.**

XIN YI QING FEI TANG (B4-1) traite la Chaleur interne du Poumon et purifie nez et sinus.

QING FEI YI HUO PIAN (B4-2) clarifie la Chaleur du Poumon avec toux et Mucosités sèches et disperse le Feu de la gorge.

QING FEI TANG (D1-2) permet de traiter une Chaleur chronique du Poumon avec Mucosités et inflammation laryngée.

Il existe plusieurs formu les du remède suivant.

XIE BAI SAN (B4-3) clarifie et draine la Chaleur emprisonnée dans le Poumon.

XIE BAI SAN (B4-4) traite une situation où la Chaleur s'accompagne d'un Vide de Qi.

XIE B AI SAN (B4-5) convient en présence de Mucosités purulentes (abcès du Poumon).

YIN QIAO MA BO SAN (B4-6) clarifie et draine la Chaleur du Poumon en restaurant les fonctions de la gorge (élimine l'obstruction).

WEI JING TANG (B4-7) clarifie la Chaleur du Poumon, transforme les Mucosités, élimine le pus (abcès du Poumo n) et diffuse les Stases de Sang.

CHUAN KE LING (Dl-12) régularise le Qi du Poumon, clarifie la Chaleur et traite les abcès pulmonaires.

WU HU TANG (B4-8) disperse la Chaleur du Poumon due à une transformation d'un Vent Froid externe; la Chaleur siège surtout en superficie.

Dans MA XING SHI GAN TANG (B4-9), au contraire, la Chaleur loge plus profondément dans le Poumon, accompagnée d'un Qi à contre-courant provoquant toux et asthme; la cause initiale est également la transformation en Chaleur d'une atteinte externe.

YANG YIN QING FEI TANG (P-7) purifie le Poumon, nourrit le Yin et élimine la toxicité; ce remède est parfois utilisé en cas de diphtérie.

QING YIN WAN (B2-19) clarifie la Chaleur du Poumon et l'humidifie.

*** Remèdes traitant la Chaleur dans l'Estomac et le Foyer Médian.**

QING RE BU QI TANG (B4-10) est utilisé chez les patients de faible constitution souffrant de gastrite chronique ou d'ulcération de la sphère buccale.

YU NU JIAN (B4-11) draine la Chaleur de l'Estomac et nourrit le Yin.

QING WEI SAN (B4-12) lui aussi draine la Chaleur et le Feu de l'Estomac et nourrit le Yin; de plus, il rafraîchit le Sang.

QING WEI TANG (B4-13) a des indications proches; il est mieux indiqué si la Chaleur de l'Estomac est plus forte.

XIE HUANG SAN (B4-14) draine le Feu latent de la Rate qui se manifeste sous forme de Chaleur et d'ulcérations.

XIN ZHI JU PI ZHU RU TANG (J2-3) traite le hoquet dû à une Chaleur Plénitude de l'Estomac, avec Qi à contre-courant.

QING YI TANG (B2-36) est fréquemment employé pour traiter les pancréatites aiguës dues à la Chaleur toxique.

*** Certains remèdes agissent à la fois sur l'Estomac et les Intestins.**

GE GEN HUANG QIN HUANG LIAN TANG (B4-15) libère le Biao (dans lequel subsiste une atteinte externe) et clarifie la Chaleur du Yang Ming (Estomac et Intestins) qui provoque entérite, dysenterie...

TIAO WEI CHENG QI TANG (B4-16) traite une constipation bénigne due à la présence de Chaleur dans les viscères du Yang Ming.

SHAO YAO TANG (B2-37) agit sur la Chaleur toxique intestinale, associée à de l'Humidité Chaleur et BAI TOU WENG TANG (B2-38), très proche, traite les dysenteries avec davantage de Chaleur sur le Sang mais moins de Stagnation et d'Humidité Chaleur.

HUANG QIN TANG (B4-17) traite la dysenterie due à une Chaleur intestinale.

*** Remèdes traitant la Chaleur sur le Foie et la Vésicule Biliaire.**

LONG DAN XIE GAN TANG (B4-18) est un remède fondamental pour clarifier la Chaleur, le Feu et l'Humidité Chaleur du Foie et de la Vésicule Biliaire.

XIE QING WAN (B4-19) traite le Feu du Foie et le Vent qu'il engendre.

ZUO JIN WAN (B4-20) clarifie la Chaleur du Foie et de l'Estomac et traite le Qi à contre-courant.

CHAI HU QING GAN TANG (B4-21) clarifie la Chaleur toxique du-Foie, détend son Qi et renforce la Rate.

SANG DAN XIE BAI TANG (B4-22) clarifie la Chaleur du Foie et protège le Poumon lorsque celui-ci est blessé par celle-là.

HUANG LIAN YANG GAN WAN (B4-23) et MING MU SHANG QING PIAN (B4-24) clarifient la Chaleur et le Feu du Foie et traitent les troubles oculaires qui en découlent.

QING DAN XIE HUO TANG (B4-25) élimine le Feu et la Chaleur Plénitude dans le cas de cholécystite aiguë.

DANG GUI LONG HUI WAN (B4-26) élimine le Feu et la Chaleur (éventuellement toxiques) du Foie et de la Vésicule Biliaire.

JI GU CAO WAN (B2-39), assez proche, clarifie la Chaleur toxique du Foie et des voies biliaires.

La Chaleur et l'Humidité Chaleur dans le Foie et les voies biliaires peuvent être traitées par LI GAN PIAN (L3-38), en cas d'hépatite aiguë ou chronique, de cholécystite chronique, qu'il y ait ou non ictère.

LI DAN PIAN (L3-37) et LI DAN PAI SHI PIAN (L3-39) ont une action analogue, avec une formule plus complexe. Ce dernier remède est parfois utilisé pour éliminer les parasites des voies biliaires. Ces trois remèdes permettent d'éliminer les lithiases biliaires.

*** Remèdes traitant la Chaleur dans le Cœur.**

DAO CHI SAN (B4-27) clarifie la Chaleur présente dans les méridiens du Cœur et de l'Intestin Grêle en l'évacuant par les voies urinaires.

XIE XIN DAO CHI TANG (B4-28), une variante du précédent, convient à des situations plus sévères.

NIU HUANG JIANG YA WAN (B4-29) clarifie la Chaleur du Foie et du Cœur, avec Mucosités Chaleur; les principaux symptômes sont dus à la transformation de Feu en Vent (céphalées, vertiges, hypertension-).

NIU HUANG QING XIN WAN (B4-30) traite les pertes de connaissance, délires, convulsions et autres symptômes dus à la Chaleur toxique au niveau du Cœur et du Maître du Cœur.

SAN HUANG SI WU TANG (B4-31) draine le Feu du Cœur et nourrit le Sang.

*** Certains remèdes concernent plusieurs viscères ou sont difficiles à classer dans les rubriques précédentes.**

XIE XIN TANG (B4-32) draine la Chaleur toxique et l'Humidité Chaleur qui siègent au niveau épigastrique à la fois sur le Cœur et l'Estomac, avec hémorragies diverses.

FU ZI XIE XIN TANG (L3-28) qui en dérive permet, en plus, de tonifier le Yang, lorsque l'Humidité Chaleur interne cohabite avec un Froid des extrémités.

DA HUANG HUANG LIAN XIE XIN TANG (B4-33) est proche de XIE XIN TANG (B4-32), mais

traite des Chaleurs moins fortes, avec moins de saignements.

SAN HUANG SHI GAO TANG (B4-34) traite la Chaleur dans les Trois Foyers.

HUANG LIAN SHANG QING WAN (B4-35) disperse Chaleur et Vent Chaleur des Foyers Supérieur et Médian.

NIU HUANG JIE DU PIAN (B4-36) élimine un Feu intense dans le Foie et l'Estomac.

WU JI SAN (I3-10) traite les dysenteries dues à la Chaleur et harmonise le Foie et la Rate.

XIN YI QING FEI TANG ~ B4.1

DECOCTION DE FLEURS DE MAGNOLIA POUR CLARIFIER LE POUMON

XIN YI HUA	7,50%
ZHI ZI	11,00
BAI HE	11,00
SHENG MA	4,00
SHI GAO	18,50
PI PA YE	7,50%
ZHI MU	11,00
HUANG QIN	11,00
MAI MEN DONG	18,50

Actions

- Clarifie la Chaleur du Poumon.
- Décongestionne les voies respiratoires.

Indications et symptômes

- Chaleur du Poumon.
- Bronchite.
- Rhinite.
- Sinusite.
- Polypes nasaux.
- Fièvre.
- Congestion nasale.
- Céphalée frontale.
- Ecoulement nasal (jaunâtre) ou rétronasal.
- Gastralgie.
- Langue rouge, enduit fin et blanc.
- Pouls Shu (rapide).

Présentation et posologie

DECOCTION: 30 à 45 g. par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en J ou 4 fois par jour.

Contre-indications

- Congestion nasale due à un Vent Froid. - Vide de Qi de Rate (Estomac).

QING FEI YI HUO PIAN ~ B4.2

COMPRIMES POUR CLARIFIER LE POUMON ET ELIMINER LE FEU

HUANG QIN	21,00%
ZHI ZI	12,00
QIAN HU	7,00
ZHI MU	9,00
DA HUANG	18,00%
TIAN HUA FEN	12,00
KU SHEN	9,00
JIE GENG	12,00

Analyse de la composition

HUANG QIN: Empereur. Amer et froid. Méridiens destinataires: Poumon, Cœur, Estomac, Vésicule Biliaire et Gros Intestin. Clarifie la Chaleur du Poumon (Métal Yin) et disperse la toxicité.

DA HUANG: Empereur. Amer et froid. Méridiens destinataires: Foie, Rate, Estomac et Gros Intestin. Clarifie la Chaleur du Gros Intestin (Métal Yang) et la draine par son action purgative.

ZHI ZI: Ministre. Amer et froid. Méridiens destinataires: Cœur, Poumon, Foie, Vésicule Biliaire, Estomac et Trois Foyers. Clarifie et draine la Chaleur emprisonnée dans la poitrine et calme l'agitation.

TIAN HUA FEN: Ministre. Légèrement doux, légèrement amer, acide et froid. Méridiens destinataires :Poumon et Estomac. Clarifie la Chaleur et favorise la production des fluides.

QIAN HU: Assistant. Piquant, amer et légèrement froid. Méridiens destinataires: Poumon et Rate. Expectorant, abaisse le Qi qui remonte à contre-courant.

KU SHEN: Assistant. Amer et froid. Méridiens destinataires: Cœur, Foie, Estomac, Gros Intestin et Vessie. Disperse la Chaleur et l'Humidité et purifie les voies urinaires.

ZHI MU: Assistant. Amer et froid. Méridiens destinataires: Poumon, Estomac et Rein. Rafraîchit et humidifie le Poumon.

JIE GENG: Ambassadeur. Piquant, amer et neutre. Méridien destinataire: Poumon. Clarifie la Chaleur de la gorge et du Poumon et dirige l'action thérapeutique de la formule sur les voies respiratoires.

Actions

- Clarifie la Chaleur du Poumon.
- Arrête la toux et abaisse le Qi qui s'élève à contre-courant .
- Stimule la production des Liquides Organiques.
- Purgatif de la Chaleur.

Indications et symptômes

- Chaleur Plénitude du Poumon avec élévation du Feu et Qi à contre-courant (phase aiguë).
- Bronchite aiguë.
- Angine, pharyngite.
- Ulcération de la bouche (aphtes) ou du nez.
- Odontalgie, abcès dentaire.
- Fièvre.
- Toux sèche, rauque, souvent douloureuse.
- Expectoration de Mucosités sèches ou abondantes, mais toujours jaunes.
- Gorge enflée et douloureuse.
- Epistaxis.
- Constipation.
- Urines concentrées, parfois rougeâtres.
- Langue rouge, enduit blanc sec ou jaune.
- Pouls Shu (rapide) et Xian (tendu).

Présentation et posologie

COMPRIMES: 12 tubes de 8 comprimés (Tientsin Drug Manufactory; Tianjin). 4 comprimés, 2 à 4 fois par jour, avec un peu d'eau chaude. Le traitement peut être poursuivi, s'il est bien indiqué, jusqu'à disparition complète des symptômes. En cas de diarrhées, réduire les doses.

Contre-indications

- Pendant la grossesse. - En cas de Vide de Yin du Poumon ou de Vent Froid.

Note

HUANG BAI et ZHE BEI MU sont parfois inclus dans la formule.

XIE BAI SAN ~ B4.3

POUDRE POUR DRAINER LE BLANC

(Source: Xiao Er Yao Zheng Zhi Jue)

CHAO SANG BAI PI*	34,50%	DI GU PI	34,00%
ZHI GAN CAO*	5,00	GENG MI	26,00

Analyse de la composition

CHAO SANG BAI PI: Empereur. Douxet froid Méridiens destinataires: Poumon et Rate. Draine la Chaleur emprisonnée dans le Poumon et élimine la toux.

DI GU PI: Ministre. Doux et froid. Méridiens destinataires: Rein et Poumon. Traite la Chaleur due au Vide de Yin. On augmente la dose de l'un ou de l'autre de ces deux ingrédients, selon qu'il y a davantage de "Chaleur emprisonnée" ou de Vide de Yin.

ZHI GAN CAO: Assistant. Doux et tiède. Méridiens destinataires: Cœur, Poumon, Rate et Estomac.

GENG MI: Assistant. Doux et neutre. Méridiens destinataires: Rate et Estomac. Ces deux ingrédients préservent l'Estomac d'un refroidissement excessif (dû aux autres ingrédients) et nourrissent la Terre, mère du Métal dans le cycle Sheng de Wu Xing (cinq mouvements).

Actions

- Draine la Chaleur du Poumon.
- Arrête la toux.
- Calme l'asthme.

Indications et symptômes

- Chaleur emprisonnée dans le Poumon.
- Bronchite.
- Pneumonie.
- Tuberculose pulmonaire.
- Toux.
- Asthme.
- Fièvre.
- Expectoration difficile.
- Peau chaude au toucher (perceptible à faible pression) en début de soirée.
- Aggravation des symptômes en fin d'après-midi (période de la journée correspondant au Métal).
- Bouche et gorge sèches.
- Hémoptysie.
- Langue rouge, enduit jaune. - Pouls Shu (rapide) et Xi (fin).

Présentation et posologie

POUDRE: 3 g, 3 fois par jour, avec un peu d'eau chaude, avant les repas. Fréquemment utilisé en décoction: 30 à 40 g par litre d'eau. Réduction à 40 cl. Absorber chaud, en 3 fois, avant les repas.

Contre-indications

- Toux due au Vent Froid, au Vent Chaleur ou aux Mucosités Humidité.
- Prudence en cas de Rate faible.

Variations

- En cas de Mucosités, afin de protéger la Rate et l'Estomac, on remplace GENG MI par FU LING - (B4-3a).
- En cas de Chaleur extrême qui lèse les Liquides Organiques, ajouter 15% de HUANG QIN et 10% de ZHI MU - (B4-3b).
- En cas de Chaleur et Sécheresse combinées, avec une toux sèche et irritante, ajouter 10 % de GUA LOU PI et 15% de CHUAN BEI MU, voire 10% de XING REN et 15% de BEI SHA SHEN- (B4-3c).
- En cas de Chaleur Vide prédominante, avec fièvre vespérale, ajouter 10% de QING HAO, 10% de BIE JIA et 10% de YIN CHAI HU et augmenter la proportion de DI GU PI - (B4-3d).
- En cas d'obstruction due aux Mucosités, ajouter 15% de TING LI ZI et 15% de BAI QIAN - (B4-3e).

Note

Le terme "Blanc" évoqué dans le titre est une allusion aux Wu Xing (cinq mouvements) qui mettent en relation cette couleur avec le Métal dont l'organe représentatif est le Poumon.

XIE BAI SAN ~ B4.4

POUDRE POUR DRAINER LE BLANC (LE POUMON)

(Source: Za Bing Yuan Liu Xi Zhu)

DI GU PI	26,00%	CHAO SANG BAI PI*	20,50%
ZHI GAN CAO*	3,00	GENG MI	15,50
REN SHEN	3,00	FU LING	10,50
ZHI MU	9,00	HUANG QIN	12,50

Analyse de la composition

CHAO SANG BAI PI, DI GU PI, ZHI GAN CAO et GENG MI: Voir XIE BAI SAN (B4-3).

REN SHEN: Doux, légèrement amer et tiède. Méridiens destinataires: Rate, Poumon et Cœur. Tonifie le Qi et stimule la production des Liquides Organiques.

FU LING: Doux ou insipide et neutre. Méridiens destinataires: Poumon, Rate, Cœur et Vessie. Tonifie la Rate et l'Estomac.

ZHI MU: Amer et froid. Méridiens destinataires: Poumon, Estomac et Rein. Rafraîchit le Poumon et restaure les Liquides Organiques.

HUANG QIN: Amer et froid. Méridiens destinataires: Poumon, Cœur, Estomac, Vésicule Biliaire et Gros Intestin. Elimine la Chaleur du Poumon.

Actions

- **Clarifie la Chaleur du Poumon.**
- **Tonifie le Qi du Poumon.**

Indications et symptômes

- **Chaleur sur le Poumon, avec Vide de Qi.**
- **Tuberculose pulmonaire.**
- **Bronchite.**
- **Pneumonie.**
- **Asthme.**
- **Toux sèche, sans force, peu productive.**
- **Respiration difficile, demandant des efforts épuisants.**
- Fièvre vespérale.
- Bouche et gorges sèches.
- Hémoptysie.
- Langue rouge, pas ou peu d'enduit.
- Pouls Shu (rapide), Xi (fin) et Ruo (faible).

Présentation et posologie

Voir XIE BAI SAN (B4-3).

XIE BAI SAN ~ B4.5

POUDRE POUR DRAINER LE BLANC (LE POUMON)

(Source: Zhen Zhi Zhun Sheng)

SANG BAI PI	23,00%
ZHI GAN CAO	11,00
JIE GENG	11,00
SHENG JIANG	16,50
DI GU PI	11,00%
ZHE BEI MU	11,00
GUA LOU REN	16,50

Actions

- Draine la Chaleur du Poumon.
- Transforme Mucosités et pus.
- Calme la toux.

Indications et symptômes

- Chaleur et Mucosités Chaleur emprisonnées dans le Poumon.

- Abcès du Poumon (stade précoce).
- Fièvre.
- Toux avec expectorations purulentes ou sanguinolentes, aggravée le matin.
- Langue rouge, enduit jaune.
- Pouls Shu (rapide) et Hua (glissant).

Présentation et posologie

Voir XIE BAI SAN (B4-3).

Contre-indications

Voir XIE BAI SAN (B4-4).

Comparaisons

WEI JING TANG (B4-7) convient mieux en cas de Stase de Sang, pour traiter l'abcès pulmonaire et éliminer l'Humidité et les Mucosités dans un mouvement descendant (légère action laxative).

YIN QIAO MA BO SAN ~ B4.6

POUDRE DE LONICERA, FORSYTHIA ET LASIOSPHAERA

JIN YIN HUA	15,00%
NIU BANG ZI	18,00
MA BO	9,00
LIAN QIAO	31,00%
SHE GAN	9,00
LU GEN	18,00

Analyse de la composition

JIN YIN HUA: Empereur. Doux et froid. Méridiens destinataires: Poumon, Estomac et Gros Intestin. Clarifie la Chaleur toxique.

LIAN QIAO: Empereur. Amer et légèrement froid. Méridiens destinataires: Poumon, Cœur et Vésicule Biliaire. Clarifie la Chaleur toxique du Sang et élimine l'inflammation. Ces deux ingrédients permettent la transformation et l'évacuation de l'Humidité, en favorisant l'écoulement du Qi du Poumon.

NIU BANG ZI: Ministre. Piquant, amer et froid. Méridiens destinataires: Poumon et Estomac.

SHE GAN: Ministre. Amer et froid. Méridien destinataire: Poumon. Ces deux ingrédients clarifient la Chaleur et désobstruent efficacement la gorge, lorsqu'elle souffre de constriction due à la Chaleur dans la couche du Qi.

MA BO: Ministre. Piquant et neutre. Méridien destinataire: Poumon. Complète l'action des deux précédents ingrédients par son action antitoxique et anti-inflammatoire qui se polarise sur la gorge, dans cette formule.

LU GEN: Assistant. Doux et froid. Méridiens destinataires: Poumon et Estomac. Clarifie la Chaleur du Poumon et l'humidifie tout en drainant l'Humidité perverse éventuellement accumulée.

Actions

- Clarifie et draine la Chaleur toxique du Poumon.
- Restaure les fonctions de la gorge.

Indications et symptômes

- Chaleur toxique ou Humidité Chaleur logées dans le Poumon provoquant inflammation et obstruction douloureuse de la gorge.

- Angine aiguë.
- Scarlatine.
- Angine de Vincent.
- Gorge très douloureuse.
- Déglutition très difficile.

- Sensation d'obstruction du pharynx.
- Langue rouge, enduit blanc et fin (au début), puis jaune.
- Pouls Fu (flottant) (au début), Shu (rapide) et Hua (glissant).

Présentation et posologie

Malgré le terme San qui signifie "poudre", il est préférable de préparer le remède sous forme de décoction: 40 à 50 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber tout au long de la journée, par petites quantités. Si l'on ne peut utiliser qu'une poudre, sans la faire cuire, la dose est de 3 à 6 g, 3 fois par jour.

Contre-indications

- Prudence en cas de Vide de Qi de Rate/Estomac.

Variations

- Si la douleur est moins forte et l'obstruction plus grave, ajouter 22% de HUA SHI et 18% de RE GENG - (B4-6a).
- En cas de Chaleur toxique marquée, ajouter 15% de DA QING YE et 15% de BAN LAN GEN - (134-6b).

Associations

- S'il y a, en plus, une stomatite purulente, associer avec DAO CHI SAN (B4-27)

WEI JING TANG ~ B4.7

DECOCTION DE ROSEAU ODORANT

LU GEN	32,50%	YI YI REN	32,50%
DONG GUA REN	25,50	TAO REN	9,50

Analyse de la composition

LU GEN: Empereur. Doux et froid. Méridiens destinataires: Poumon et Estomac. Clarifie la Chaleur du Poumon et traite les abcès.

YI YI REN: Ministre. Doux ou insipide, légèrement froid. Méridiens destinataires: Rate, Estomac, Poumon et Gros Intestin. Clarifie la Chaleur du Poumon et élimine le pus du Foyer Supérieur; renforce LU GEN.

DONG GUA REN: Ministre. Doux et légèrement froid. Méridiens destinataires: Rate et Poumon. Clarifie et transforme les Mucosités Chaleur et la Chaleur du Poumon; élimine le pus.

TAO REN: Assistant. Doux, amer et neutre. Méridiens destinataires: Poumon, Foie et Gros Intestin. Fait circuler le Sang, élimine les Stases et disperse l'abcès.

Actions

- Clarifie Chaleur et Mucosités Chaleur du Poumon.
- Disperse les Stases de Sang.
- Evacue le pus.

Indications et symptômes

- Chaleur toxique accumulée dans le Poumon, avec Mucosités Chaleur et Stase de Sang.

- Abcès du Poumon.
- Bronchite.
- Pneumonie.
- Bronchite asthmatique.
- Toux avec expectorations purulentes, d'odeur putride, parfois striées de Sang.
- Fièvre.
- Douleur thoracique.
- Peau sèche avec desquamation.
- Langue rouge avec présence de macules, enduit jaune et gras.
- Pouls Shu (rapide) et Hua (glissant).

Présentation et posologie

DECOCTION: 40 à 60 g par litre. Réduction à 40 cl à absorber tout au long de la journée.

Contre-indications

Du fait du caractère "descendant" de certains ingrédients, la formule est contre-indiquée en cas de grossesse, hémorroïdes, diarrhée, prolapsus...

Variations

- En cas de toux avec Mucosités abondantes, ajouter 10% de TING LI ZI, 10% de GUA LOU Pl et 15% de ZHE BEI MU - (B4-7a).
- En cas de Chaleur concentrée dans le Poumon, avant la production de pus, ajouter 15% de JIN YIN HUA et 10% de YU XING CAO - (134-7b).
- En cas de Mucosités abondantes et fétides, lorsque la production de pus a commencé, ajouter 10% de JIE GENG, 15% de CHUAN BEI MU et 10% de GAN CAO (B4-7c).
- En cas de Chaleur chronique et de toux persistante avec Mucosités abondantes, à la suite d'une maladie fébrile, ajouter 10% de SI GUA LUO, 15% de GUA LOU PI et 10% de PI PA YE - (B4-7d).
- En cas de rougeole avec toux, fièvre, soif et éruption rouge, ajouter 15% de HUANG QIN, 15%

de SANG BAI PI et de CHUAN BEI MU - (B4-7e).

Comparaisons

S'il n'y a pas de Stase de Sang et que l'abcès du Poumon est traité à son stade initial, XIE BAI SAN (B4-5) est souvent préférable, surtout si l'on recherche davantage une action ascendante (expectoration).

Note

WEI JING est un autre terme pour désigner LU GEN le Roseau Odorant.

WU HU TANG ~ B4.8

DECOCTION DES CINQ TIGRES

MA HUANG	12,00%
XING REN	17,50
SHENG JIANG	17,50
XI CHA	14,00
SHI GAO	26,00%
GAN CAO	7,00
DA ZAO	6,00

Actions

- Clarifie la Chaleur du Poumon.
- Diffuse le Qi du Poumon.
- Arrête la toux.
- Calme l'asthme.

Indications et symptômes

- Chaleur qui obstrue le méridien du Poumon à la suite d'un Vent Froid qui a pénétré par le point Fei Shu (13 V point assentiment du méridien du Poumon).
- Bronchite.
- Asthme.
- Toux.
- Dyspnée.
- Plénitude de la poitrine.
- Sensation de lourdeur de la poitrine.
- Nez irrité (sensation de picotement ou de brûlure).

Présentation et posologie

DECOCTION: 30 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

MA XING SHI GAN TANG ~ B4.9

DECOCTION DE TIGES D'EPHEDRE, D'AMANDES D'ABRICOT, DE GYPSE ET DE REGLISSE

MA HUANG	14,50%
SHI GAO	57,00
XING REN	21,50%
ZHI GAN CAO*	7,00

Analyse de la composition

Il s'agit d'une variation de MA HUANG TANG (A2-14) où GUI ZHI est remplacé par SHI GAO. L'action thérapeutique est fondamentalement différente du fait de ce changement.

MA HUANG: Piquant, légèrement amer et tiède. Méridiens destinataires: Poumon et Vessie. Facilite la circulation du Qi du Poumon. Sudorifique. Calme la toux.

SHI GAO: Piquant, doux et très froid. Méridiens destinataires: Poumon et Estomac.

Rafraîchit le Poumon. Contrôle l'action sudorifique de MA HUANG. Traite la fièvre et calme la soif.

Ces deux ingrédients, de nature opposée, s'équilibrent.

XING REN: Amer, légèrement tiède et légèrement toxique. Méridiens destinataires: Poumon et Gros Intestin. Assiste MA HUANG dans son action sur le Qi du Poumon.

ZHI GAN CAO: Doux et tiède. Méridiens destinataires: Cœur, Poumon, Rate et Estomac. Humidifie le Poumon, calme la toux et harmonise les autres ingrédients.

Actions

- Clarifie la Chaleur interne.
- Facilite la circulation du Qi du Poumon.
- Arrête la toux.
- Calme l'asthme.

Indications et symptômes

-Chaleur du Poumon due à la transformation d'un Vent Froid ou d'un Vent Chaleur.

- Obstruction du Qi du Poumon.
- Bronchite.
- Asthme
- Fièvre avec ou sans transpiration (l'absence de transpiration dénote une atteinte plus profonde).
- Toux.
- Respiration difficile.
- Soif et gorge sèche.
- Langue rose ou rouge avec enduit parfois blanc, souvent jaune.
- Pouls Fu (flottant), Shu (rapide) et Hua (glissant).

Présentation et posologie

Voir MA HUANG TANG (A2-14).

Contre-indications

- Situations de Vide et/ou de Froid.

Variations

- Si la Chaleur est extrême, ajouter 15% de JIN YIN HUA, 15% de LIAN QIAO, 15% de HUANG QIN et 10% de YU XING CAO - (B4-9a).
- En cas d'asthme opiniâtre, ajouter 15% de BAN XIA, 15% de GUA LOU, 15% de CHEN PI, 10% de ZHI SM et 15% de SHENG JIANG - (B4-9b).
- En cas de Mucosités respiratoires abondantes, ajouter 10 à 15% de Zi SU Zi et autant de TING LI ZI - (B4-9c). il - -Si la Chaleur du Poumon est grande et qu'il y a une forte transpiration, il convient de diminuer la dose de MA HUANG et d'augmenter celle de SHI GAO - (134-9d). On fait le contraire si l'atteinte est plus externe et qu'il y a moins de Chaleur - (134-9e).

Note

Il existe une préparation basée sur les ingrédients de MA XING SHI GAN TANG mais dans une proportion différente et associés à d'autres substances non spécifiées par le fabricant. Il s'agit de ZHI SOU DING CHUAN WAN (produit par Tiensin Drug Manufactory, Tianjin).

Les indications sont analogues et la posologie moyenne est de 10 pillules.2.fois par jour.

QING RE BU QI TANG ~ B4.10

DECOCTION POUR CLARIFIER LA CHALEUR ET TONIFIER LE QI

REN SHEN	13,00%
BAI ZHU	15,00
DANG GUI	13,00
MAI MEN DONG	13,00
XUAN SHEN	8,00
FU LING	15,00%
ZHI GAN CAO*	4,00
BAI SHAO YAO	13,00
WU WEI ZI	4,00
SHENG MA	2,00

Analyse de la composition

REN SHEN, FU LING, BAI ZHU et GAN CAO sont les ingrédients de SI JUN ZI TANG (R-1) qui tonifie le Qi, particulièrement de la Rate et de l'Estomac.

DANG GUI: Doux, piquant et tiède. Méridiens destinataires: Foie, Cœur et Rate.

BAI SHAO YAO: Acide, amer et légèrement froid. Méridiens destinataires: Foie et Rate. Ces deux ingrédients nourrissent, mobilisent et harmonisent le Sang.

MAI MEN DONG: Doux, légèrement amer et légèrement froid. Méridiens destinataires: Cœur, Poumon et Estomac.

WU WEI ZI: Acide et tiède. Méridiens destinataires: Poumon, Cœur et Rein. Restaurent le Yin et les Liquides Organiques.

XUAN SHEN: Amer, salé et froid. Méridiens destinataires: Poumon, Estomac et Rein. Nourrit le Yin et clarifie la Chaleur.

SHENG MA: Piquant, doux, légèrement amer et froid. Méridiens destinataires: Poumon, Rate, Estomac et Gros Intestin. Clarifie la Chaleur du Sang et soulage les sensations de brûlure dans la bouche.

Actions

- Clarifie la Chaleur de l'Estomac.
- Tonifie le Qi.
- Stimule la production des Liquides Organiques.

Indications et symptômes

- Chaleur et Sécheresse de l'Estomac et de la bouche, chez un patient de faible constitution.

- Stomatite, ulcération de la bouche et de la langue.
- Gastrite chronique.
- Cancer de la bouche.
- Cancer de l'Estomac.
- Bouche sèche et amère.
- Sensation d'inconfort dans la région cardiaque.
- Agueusie (perte du goût).
- Métrorragie après l'accouchement.
- Langue rouge, douloureuse, ulcérée...
- Pouls Wei (ténu), Ruo (faible) et Shu (rapide).

Présentation et posologie
DECOCTION: 40 à 50 g par litre. Décoction jusqu'à réduction à 40 cl. Boire en 3 ou 4 fois chaque jour.

YU NU JIAN ~ B4.11
DECOCTION DE LA FEMME DE JADE

SHI GAO	38,50%	SHU DI HUANG	31,00%
ZHI MU	15,50	MAI MEN DONG	7,50
HUAI NIU XI	7,50		

Analyse de la composition
SHI GAO: Empereur. Piquant, doux et très froid. Méridiens destinataires: Poumon et Estomac. Clarifie la Chaleur de l'Estomac et soulage les douleurs buccales et dentaires.

SHU DI HUANG: Empereur. Doux et légèrement tiède. Méridiens destinataires: Cœur, Foie et Rein. Nourrit le Yin du Rein.

ZHI MU: Ministre. Amer et froid. Méridiens destinataires: Poumon, Estomac et Rein. Renforce l'action de SHI GAO, nourrit le Yin et favorise les Liquides Organiques.

MAI MEN DONG: Ministre. Doux, légèrement amer et légèrement froid. Méridiens destinataires: Cœur, Poumon et Estomac. Nourrit le Yin, génère les fluides et humidifie l'Estomac.

HUAI NIU XI: Ambassadeur. Amer, acide et neutre. Méridiens destinataires: Foie et Rein. Fait descendre le Sang, empêchant qu'il ne remonte à contre-courant vers la cavité buccale.

Actions
- Clarifie et draine la Chaleur de l'Estomac.
- Nourrit le Yin.

Indications et symptômes
Chaleur de l'Estomac avec Vide de Yin, due à un Feu excessif de l'Estomac qui blesse le Rein Yin.
- Odontalgie.
- Déchaussement des dents.
- Gingivite, stomatite.
- Fièvre.
- Irritabilité.
- Soif de boissons froides.
- Céphalée frontale.
- Langue rouge ou écarlate, sèche, enduit jaune.
- Pouls Fu (flottant), Hua (glissant), Xu (vide) et Da (grand).

Présentation et posologie
DECOCTION: 35 à 60 g par litre. Réduction à 40 cl. Boire en 3 ou 4 fois, chaud ou froid.

Variations
- Si le Vide de Yin prévaut sur le Feu de l'Estomac, ajouter 15% de NU ZHEN ZI et 20% de HAN LIAN CAO (B4-11a).
- Lorsqu'il y a essentiellement des saignements, notamment au niveau des gencives, doubler les doses de SHI GAO et de HUAI NIU XI et ajouter 10% de BAI MAO GEN et 10% de MU DAN PI - (B4-11b).
- En cas de déshydratation (transpiration profuse) avec grande soif, ajouter 10 à 15% de WU WEI Zi - (B4-11c). - En cas de difficultés urinaires, ajouter 10% de ZE XIE (B4-11d).
- En cas d'hémoptysie, ajouter 15% de DAI ZHE SHI et, 15% de BAI MAO GEN - (B4-11e).

QING WEI SAN ~ B4.12

POUDRE POUR CLARIFIER L'ESTOMAC

HUANG LIAN	22,00%
MU DAN PI	19,00
DANG GUI	11,00
SHENG MA	37,00%
SHENG DI HUANG	11,00

Analyse de la composition

HUANG LIAN: Empereur. Amer et froid. Méridiens destinataires: Cœur, Foie, Estomac et Gros Intestin. Clarifie et draine la Chaleur de l'Estomac.

SHENG MA: Ministre. Piquant, doux, légèrement amer et froid. Méridiens destinataires: Poumon, Rate, Estomac et Gros Intestin. Clarifie et dissipe la Chaleur toxique, notamment au niveau du Sang.

MU DAN PI: Assistant. Piquant, amer et légèrement froid. Méridiens destinataires: Cœur, Foie et Rein. Clarifie la Chaleur du Sang et dissipe sa Stagnation (surtout lorsqu'elle est due à la Chaleur: "Sang et Chaleur s'agrippent").

SHENG DI HUANG: Assistant. Doux, amer et froid. Méridiens destinataires: Cœur, Foie et Rein. Rafraîchit le Sang et nourrit le Yin.

DANG GUI: Assistant. Doux, piquant et tiède. Méridiens destinataires: Foie, Cœur et Rate. Nourrit, mobilise et harmonise le Sang.

Actions

- Clarifie et draine la Chaleur et le Feu de l'Estomac.
- Rafraîchit le Sang.
- Nourrit le Yin.

Indications et symptômes

- Accumulation de Chaleur dans l'Estomac qui bloque le flux du Qi (dans le méridien) et blesse le Sang.
- Odontalgie (souvent avec irradiations dans la tête).
- Névralgie faciale.
- Inflammation et gonflement de la face, des lèvres, de la langue.
- Gingivite, souvent avec saignements.
- Fièvre.
- Mauvaise haleine.
- Bouche sèche.
- Amélioration des symptômes par des applications froides sur la zone douloureuse et aggravation par la Chaleur.
- Langue rouge ou écarlate, peu d'enduit'(parfois desquamation centrale ou langue "en miroir").
- Pouls Hua (glissant), Da (grand) et Shu (rapide).

Présentation et posologie

POUDRE: 2 à 2,5 g, 3fois par jour, avec un peu d'eau fraîche.
DECOCTION: 25 à 40 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber, à température ambiante ou légèrement frais, en 3 ou 4 fois par jour.

Contre -indications

- Douleur due au Vent Froid.
- Problèmes dentaires ou gingivaux dus à un Vide de Qi des Reins.

Variations

- En cas de Chaleur dans le Gros Intestin avec constipation, ajouter 10 à 15% de DA HUANG (B4-12a).
- En cas de grande soif de boissons froides, soustraire DANG GUI et ajouter 10% de XUAN SHEN et 10% de TIAN HUA FEN (B4-12b).

QING WEI TANG ~ B4.13

DECOCTION POUR CLARIFIER L'ESTOMAC

SHI GAO	42,00%
SHENG DI HUANG	10,50
SHENG MA	10,50
HUANG QIN	10,50%
HUANG LIAN	10,50
MU DAN PI	16,00

Analyse de la composition

SHI GAO: Piquant, doux et très froid. Méridiens destinataires: Poumon et Estomac. Clarifie la Chaleur interne de l'Estomac, élimine la fièvre, l'irritabilité et la soif.

HUANG QIN: Amer et froid. Méridiens destinataires: Poumon, Cœur, Estomac, Vésicule Biliaire et Gros Intestin. S'associe à HUANG LIAN et le potentialise pour élimine Chaleur toxique et Humidité Chaleur.

SHENG DI HUANG, HUANG LIAN, SHENG MA et MU DAN PI: Voir QING WEI SAN (B4-12),

Actions

- Clarifie la Chaleur et le Feu de l'Estomac.
- Rafraîchit le Sang.

Indications et symptômes

- Feu intense de l'Estomac qui blesse le Sang et ses vaisseaux.
- Gingivite hémorragique.
- Odontalgie et névralgie faciale.
- Abcès dentaire.
- Mauvaise haleine.
- Langue écarlate, rugueuse ou épineuse, enduit jaune, le cas échéant.
- Pouls Hong (vaste), Hua (glissant) et Shu (rapide).

Présentation et posologie

DECOCTION: 30 à 40 g par litre. Réduction à 40 cl.
Absorber à température ambiante ou légèrement frais, en 3 ou 4 fois par jour.

Contre-indications

Voir QING WEI SAN (B4-12).

XIE HUANG SAN ~ B4.14

POUDRE POUR DISPERSER LE JAUNE

SHI GAO	8,00%	ZHI ZI	2,00%
FANG FENG	47,00	HUO XIANG YE	10,00
GAN CAO	33,00		

Analyse de la composition

SHI GAO: Empereur. Piquant, doux et très froid. Méridiens destinataires: Poumon et Estomac. Clarifie et draine la Chaleur et le Feu de l'Estomac.

ZHI ZI: Empereur. Amer et froid. Méridiens destinataires: Cœur, Poumon, Foie, Estomac, Vésicule Biliaire et Trois Foyers. Draine la Chaleur et l'Humidité Chaleur des Trois Foyers et calme l'irritabilité par son action sur le Cœur.

FANG FENG: Ministre. Piquant, doux et tiède. Méridiens destinataires: Poumon, Foie, Rate et Vessie. Anti-inflammatoire, antipyrétique et détoxifiant, cet ingrédient peut surprendre ici, surtout dans une telle proportion. Sa fonction est de disperser le" Feu caché"' qui siège dans la Rate. L'association de ces trois ingrédients permet de chasser le Feu caché dans la Rate, tout en préservant l'Estomac et en le drainant de la Chaleur excessive qu'il pourrait receler, sans pour autant nuire vraiment au Yang Qi de ces deux organes.

HUO XIAN YE: Assistant. Stimule la Rate et restaure le fonctionnement énergétique de la Rate et de l'Estomac.

GAN CAO: Ambassadeur. Doux et neutre. Méridiens destinataires: Cœur, Poumon, Rate et Estomac. Son dosage élevé lui permet d'harmoniser très efficacement le Foyer Médian, tout en drainant le Feu et en équilibrant l'action des autres ingrédients.

Actions

- Draine le Feu caché de la Rate.

Indications et symptômes

- Feu "caché" de la Rate qui se répercute sur l'Estomac et se manifeste dans la bouche.

- Aphtes, ulcère de la bouche.
- Mauvaise haleine.
- Soif.
- Faim canine fréquente.
- Bouche et lèvres sèches.
- Sclérotique jaune.
- Langue rouge ou écarlate parfois ulcérée. Langue sortant de la bouche chez les enfants.
- Pouls Shu (rapide).

Présentation et posologie

POUDRE: 3 g, 3 fois par jour, avec un peu d'eau.

Contre-indications

- Chaleur Vide de l'Estomac (Vide de Yin)
- Langue sortante due à une autre cause que la Chaleur (Vide de Qi).

Variations

- Si la Chaleur est encore plus sévère, ajouter 10% de HUANG LIAN - (B4-14a).
- En cas d'irritabilité, d'agitation, de nervosité, ajouter 10% de CHI FU LING et 5% de DENG XIN CAO (B4-14b).

Note

Le nom de cette formule fait allusion au fait que la Rate et l'Estomac relèvent de l'élément Terre dont la couleur est jaune.

GE GEN HUANG QIN HUANG LIAN TANG ~ B4.15

DECOCTION DE PUERARIA, SCUTELLARIA ET COPTIS

GE GEN	53,00%	HUANG LIAN	13,00%
HUANG QIN	21,00	ZHI GAN CAO	13,00

Analyse de la composition

GE GEN: Empereur. Doux, piquant et frais. Méridiens destinataires: Rate et Estomac. Libère le Biao, clarifie la Chaleur et traite les diarrhées en favorisant la remontée du Yang de la Rate et de l'Estomac.

HUANG LIAN: Ministre. Amer et froid. Méridiens destinataires: Cœur, Foie, Estomac et Gros Intestin. Clarifie la Chaleur (et l'Humidité Chaleur) et harmonise l'Estomac.

HUANG QIN: Assistant. Amer et froid. Méridiens destinataires: Poumon, Cœur, Estomac, Vésicule Biliaire et Gros Intestin. Assiste et potentialise HUANG LIAN, notamment dans le traitement des diarrhées; clarifie la Chaleur du Poumon et traite la toux.

ZHI GAN CAO: Ambassadeur. Doux et tiède. Méridiens destinataires: Cœur, Poumon, Rate et Estomac. Harmonise les autres ingrédients et protège le Foyer Médian des effets secondaires des autres ingrédients (qui sont froids).

Actions

- Libère le Biao.
- Clarifie la Chaleur de l'Estomac et des Intestins.

Indications et symptômes

- Syndrome du Biao qui n'a pas été complètement éliminé avec Chaleur interne déjà développée sur Estomac et Intestin (la maladie évolue du Tai Yang au Yang Ming).
- Entérite et gastro-entérite aiguës.
- Dysenterie.
- Poliomyélite au stade précoce (?).
- Diarrhée avec selles très nauséabondes.
- Sensation de brûlure autour de l'anus.
- Fièvre.
- Soif.
- Sensation de chaleur dans la poitrine et l'épigastre.
- Difficultés respiratoires.
- Langue rouge, enduit jaune.
- Pouls Shu (rapide).

Présentation et posologie

DECOCTION: 30 à 35 g par litre. Réduction à 40 cl. Boire en 3 ou 4 fois par jour.

Contre-indications

- Diarrhée due au Froid ou au Vide - sans fièvre, avec un pouls Fu (flottant) et Xu (vide).

Variations

- En cas de vomissement, ajouter 10% de BAN XIA (B4-15a).
- En cas d'indigestion, ajouter 10% de SHAN ZHA et 20% de SHEN QU - (B4-15b).
- En cas de douleur abdominale, ajouter 15% de MU XIANG et 15% de BAI SHAO YAO - (B4-15c).
- En cas de fièvre élevée avec selles contenant du Sang ou du pus, ajouter 10% de BAI TOU WENG et 15% de QING PI - (B4-15d).
- En cas de colite aiguë, avec Humidité prononcée (enduit lingual gras et pouls Hua), ajouter 15% de JIN YIN HUA et 10% de CHE QIAN ZI - (B4-15e).
- En cas de difficultés respiratoires sévères, ajouter 15 à 20% de SANG BAI PI - (B4-15f).

TIAO WEI CHENG QI TANG ~ B4.16

DECOCTION POUR HARMONISER L'ESTOMAC ET REGULARISER LE QI

DA HUANG	52,00%	MANG XIAO	26,00%
ZHI GAN CAO*	22,00		

Analyse de la composition

DA HUANG: Empereur. Amer et froid. Méridiens destinataires: Foie, Rate, Estomac et Gros Intestin. Clarifie la Chaleur et la draine par voie intestinale.

MANG XIAO: Ministre. Amer, salé et très froid. Méridiens destinataires: Estomac et Gros Intestin. Potentialise l'action purgative de DA HUANG.

GAN CAO: Ambassadeur. Doux et neutre. Méridiens destinataires: Coeur, Poumon, Rate et Estomac. Harmonise et soutient le Foyer Médian. Compense les effets indésirables des purgatifs sur l'Estomac et la Rate.

Actions

- Purge doucement la Chaleur amassée dans le Yang Ming.

Indications et symptômes

- Chaleur accumulée dans le Yang Ming, au niveau des entrailles.
- Constipation légère.
- Pas de signes de distension ni de plénitude abdominale.
- Irritabilité.
- Epistaxis.
- Gencives et gorge enflammées.
- Pétéchies.
- Langue rouge, enduit jaune, au centre et à la racine.
- Pouls Shu (rapide) et Hua (glissant).

Présentation et posologie

DECOCTION: 25 à 30 g par litre. Mettre DA HUANG et GAN CAO en décoction. Réduction à 40 cl. Filtrer et dissoudre MANG XIA O dans le breuvage. Absorber en ou 4 fois dans la journée. Interrompre le traitement dès la fin des symptômes.

Contre-indications

- Constipation sans Chaleur dans le Yang Ming.
- Pendant la grossesse.

HUANG QIN TANG ~ B4.17

DECOCTION DE SCUTELLARIA

HUANG QIN	37,50%	BAI SHAO YAO	25,00%
ZHI GAN CAO*	25,00	DA ZAO	12,50

Actions

- Clarifie la Chaleur.
- Harmonise le Foyer Médian.
- Arrête la dysenterie.

Indications et symptômes

- Dysenterie due à la Chaleur dans les Intestins.

- Entérite aiguë.
- Fièvre.
- Douleur abdominale.
- Diarrhée.
- Bouche amère.
- Langue rouge, enduit jaune.
- Pouls Shu (rapide).

Présentation et posologie

DECOCTION: 25 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

LONG DAN XIE GAN TANG ~ B4.18

DECOCTION DE GENTIANE POUR DRAINER LE FOIE

LONG DAN CAO	8,50%	HUANG QIN	11,00%
ZHI ZI	11,00	CHAI HU	8,50
MU TONG	5,50	CHE QIAN ZI	14,00
ZE XIE	11,00	SHENG DI HUANG	14,00
DANG GUI	11,00	GAN CAO	5,50

Analyse de la composition

LONG DAN CAO: Empereur. Amer et froid. Méridiens destinataires: Foie, Vésicule Biliaire et Estomac. Draine la Chaleur Plénitude du Foie et de la Vésicule Biliaire et élimine l'Humidité Chaleur du Foyer Inférieur.

HUANG QIN: Ministre. Amer et froid. Méridiens destinataires: Poumon, Cœur, Estomac, Vésicule Biliaire et Gros Intestin. Aide LONG DAN CAO à éliminer l'Humidité Chaleur.

ZHI ZI: Ministre. Amer et froid. Méridiens destinataires: Cœur, Poumon, Foie, Vésicule Biliaire, Estomac et Trois Foyers. Aide LONG DAN CAO à drainer la Chaleur.

CHAI HU: Ministre. Amer et légèrement froid. Méridiens destinataires: Foie, Vésicule Biliaire, Maître du Cœur et Trois Foyers. Clarifie la Chaleur produite par la Stagnation du Qi du Foie et de la Vésicule Biliaire.

MU TONG: Assistant. Amer et froid. Méridiens destinataires: Cœur, Intestin Grêle et Vessie.

CHE QIAN ZI: Assistant. Doux et légèrement froid. Méridiens destinataires: Poumon, Foie, Rein, Vessie et Intestin Grêle.

ZE XIE: Assistant. Doux et froid. Méridiens destinataires: Rein et Vessie. Ces trois ingrédients drainent la Chaleur du Foyer Supérieur et éliminent l'Humidité Chaleur du Foyer Inférieur par action diurétique.

SHENG DI HUANG: Assistant. Doux, amer et froid. Méridiens destinataires: Cœur, Foie et Rein. Nourrit et protège le Yin et clarifie la Chaleur.

DANG GUI: Assistant. Doux, piquant et tiède. Méridiens destinataires: Foie, Cœur et Rate. Nourrit et harmonise le Sang, éliminant les Stases.

GAN CAO: Ambassadeur. Doux et neutre. Méridiens destinataires: Cœur, Poumon, Rate et Estomac. Harmonise le Foyer Médian et régularise l'action des autres ingrédients.

Actions

- Draine le Feu et la Chaleur Plénitude du Foie et de la Vésicule Biliaire.
- Clarifie et draine l'Humidité Chaleur des Trois Foyers, particulièrement du Foyer Inférieur.

Indications et symptômes

- Chaleur Plénitude dans le Foie et la Vésicule Biliaire (viscères et méridiens).

- Humidité Chaleur dans le Foyer Inférieur.
- Conjonctivite.
- Glaucome aigu.
- Rétinite.
- Ulcère de la cornée.
- Blépharite.
- Névralgie intercostale.
- Lithiase biliaire.
- Cholécystite aiguë.
- Otite suppurative.
- Perte d'audition.
- Herpès labial ou génital.
- Zona.
- Eczéma.
- Mycose (zone génitale surtout).
- Orchite.
- Epididymite.
- Pyélonéphrite.
- Cystite.
- Urétrite.
- Hyperthyroïdie.
- Céphalée.
- Douleur dans les hypocondres.
- Vertige.
- Irritabilité.
- Bouche amère.
- Tempérament colérique.
- Miction difficile et douloureuse (sensation de Chaleur ou de brûlure).
- Inflammation et prurit des organes génitaux externes.
- Leucorrhée malodorante.
- Hypertension due au Feu du Foie.
- Cycle menstruel raccourci avec Sang rouge pourpre.
- Urines foncées.
- Langue rouge, ou avec des points rouges sur les côtés, enduit jaune, éventuellement gras.
- Pouls Xian (tendu), Shu (rapide), You Li (fort).

Présentation et posologie

DECOCTION: 60 à 90 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.
PILULES (LONG DAN XIE GAN WAN) (Kwangchow Pharmaceutical Industry Co. Guangzhou, Guangdong): Boîte de 100 pilules dont la formule est un peu différente dans ses proportions. 6 à 10 pilules, 2fois par jour, à croquer avec un peu d'eau. Ne pas dépasser le dosage recommandé. Interrompre le traitement dès la fin des symptômes.

Contre -indications

- Vide de Qi de la Rate ou de l'Estomac.
- Chaleur Vide.

Variations

- En cas de céphalée sévère avec douleur et inflammation oculaire, ajouter 15% de JU HUA et 10% de SANG YE (B4-18a).
- En cas de leucorrhée rosâtre avec un pouls Shu (rapide) et Xian (tendu), ajouter 10% de CHI SHAO YAO et 5% de LIAN XU - (B4-18b).
- En cas d'hémoptysie due à la révolte du Bois contre le Métal (le Feu du Foie attaque le Poumon), ajouter 10% de MU DAN PI et 15% de CE BAI YE - (B4-18c).
- En cas de tremblements, ajouter 15% de GOU TENG et 10% de CHUAN BEI MU - (B4-18d).

XIE QING WAN ~ B4.19

PILULE POUR DRAINER LE VERT

FANG FENG	14,30%	QIANG HUO	14,30%
CHUAN XIONG	14,30	DANG GUI	14,30
LONG DAN CAO	14,30	ZHI ZI	14,30
DA HUANG	14,30		

Actions

- Clarifie et draine le Feu du Foie.
- Calme le Vent du Foie.

Indications et symptômes

- Feu du Foie qui produit du Vent.

- Conjonctivite, blépharite...
- Agitation, irritabilité.
- Urines foncées.
- Constipation.
- Tremblements, convulsions.
- Langue rouge, tremblante, enduit jaune.
- Pouls Fu (flottant), Shi (plein), Shu (rapide) et Xian (tendu).

Présentation et posologie

PILULES: Pulvériser les ingrédients, ajouter un peu de miel ou d'eau et former des pilules de 6 g. 1 pilule matin et soir, à croquer avec un peu d'eau chaude ou à dissoudre dans une décoction de DAN ZHU YE (10 à 15 g par litre).

Contre-indications

- Vide de Yin.

Note

Le "Vert" dont il est question dans le nom de la formule est une allusion à la couleur de l'élément Bois dont relèvent le Foie et la Vésicule Biliaire. "Vert" est ici synonyme de Foie.

ZUO JIN WAN ~ B4.20

PILULE DU METAL DE GAUCHE

HUANG LIAN	86,00%	WU ZHU YU	14,00%

Analyse de la composition

HUANG LIAN: Empereur. Amer et froid. Méridiens destinataires: Cœur, Foie, Estomac et Gros Intestin. Draine le Feu du Foie et clarifie la Chaleur de l'Estomac en la faisant descendre, ce qui entraîne le Qi vers le bas.

WU ZHU YU: Ministre. Piquant, amer, chaud et légèrement toxique. Méridiens destinataires: Rate, Estomac, Foie et Rein. Favorise le mouvement du Qi et relâche les tensions au niveau du Foie en le dispersant. Abaisse le Qi de l'Estomac qui s'élève à contre-courant. La nature chaude de cet ingrédient ne doit pas inquiéter ici, compte tenu de sa proportion, car elle est considérablement atténuée par HUANG LIAN, de nature froide, qui est fortement dosé.

Il faut noter que l'association de ces deux ingrédients est particulièrement bien adaptée pour le traitement des vomissements, surtout si HUANG LIAN est grillé dans du jus de Gingembre (JIANG CHAO HUANG LIAN).

Actions

- Clarifie et draine la Chaleur du Foie.
- Abaisse le Qi qui s'élève à contre-courant.
- Arrête les vomissements.

Indications et symptômes

- Chaleur dans le Foie causant une dysharmonie Foie Estomac.

- Douleur dans les hypocondres (le long du méridien du Foie).
- Gastrite aiguë ou chronique.
- Ulcère peptique.
- Hernie hiatale.
- Faim canine.
- Distension épigastrique.
- Vomissement.
- Régurgitations acides.
- Eructations.
- Bouche amère et sèche.
- Langue rouge, enduit jaune.
- Pouls Shu (rapide) et Xian (tendu).

Présentation et posologie

PILULES: Réduire les ingrédients en poudre fine et préparer, en incorporant un peu d'eau, des pilules de la taille de petits pois. Absorber 2 ou 3 g de pilules, 2 ou 3 fois par jour. Compte tenu de la grande proportion de HUANG LIAN, ce remède est très amer. S'il est trop difficile de croquer les pilules, il est possible de les avaler, avec un peu d' eau chaude, après le repas. Pour les personnes capables de le boire, ce remède peut être prescrit en décoction (15 à 20 g par litre, réduction à 40 cl).

Contre-indications

- Troubles digestifs dus au Vide ou au Froid de l'Estomac.

Variations

- En cas de diarrhée, de dysenterie avec douleur et spasmes abdominaux, ajouter 30% de BAI SHAO YAO (B4-20a).
- En cas de distension épigastrique sévère, ajouter 30% de CHUAN LIAN ZI - (B4-20b).
- En cas de régurgitations acides prononcées, ajouter 25% de HAI PIAO XIAO et 15% de WA LENG ZI - (B4-20c).

CHAI HU QING GAN TANG ~ B4.21

DECOCTION DE BUPLEVRE POUR CLARIFIER LE FOIE

CHAI HU	9,00
DANG GUI	12,50
CHUAN XIONG	6,00
NIU BANG ZI	9,00
ZHI ZI	9,00
FANG FENG	6,00
SHENG DI HUANG	9,00
CHI SHAO YAO	9,00
LIAN QIAO	12,50
HUANG QIN	6,00
TIAN HUA FEN	6,00
GAN CAO	6,00

Actions

- Draine le Feu, élimine la toxicité et détend le Qi du Foie.
- Tonifie la Rate.

Indications et symptômes

- Feu toxique dans le Foie et la Vésicule Biliaire avec domination excessive de la Rate (cycle Ke: le Foie domine la Rate).

- Céphalée sévère et douleur dans les zones " Shao Yang" de la tête (canthus externes, tempes...).

- Irritabilité.
- Baisse de l'audition.
- Acouphène.
- Insomnie.
- Mauvaise haleine.
- Toux avec expectoration de mucus visqueux et épais.
- Tension abdominale (en forme de fer à cheval, au-dessus et de part et d'autre de l'ombilic).
- Urines foncées.
- Joues rouges.
- Langue rouge.
- Pouls Shu (rapide) et Xian (tendu).

Présentation et posologie
DECOCTION: 50 à 70 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

SANG DAN XIE BAI TANG ~ B4.22

DECOCTION DE MURIER ET DE PIVOINE ARBORESCENTE POUR DRAINER LE BLANC

SANG BAI PI	17,50%
DI GU PI	21,50
ZHU RU	8,50
GENG MI	13,00
DA ZAO	4,50
SANG YE	13,00%
MU DAN PI	6,50
CHUAN BEI MU	13,00
ZHI GAN CAO*	2,50

Actions
- Clarifie le Feu du Foie.
- Draine et protège le Poumon.

Indications et symptômes
- Feu du Foie qui brûle le Poumon (le Bois se révolte contre le Métal).

- Toux avec douleur de la poitrine et des flancs.
- Impossibilité de tourner ou de fléchir le tronc.
- Hémoptysie, dans les cas sévères.
- Langue rouge, plutôt sèche.
- Pouls Xian (tendu) et Shu (rapide).

Présentation et posologie
DECOCTION: 40 à 60 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

HUANG LIAN YANG GAN WAN ~ B4.23

PILULE DE COPTIS ET DE FOIE DE MOUTON

HUANG LIAN
JUE MING ZI
LONG DAN CAO
YANG GAN
MI MENG HUA
SHI JUE MING
CHAI HU

Actions
Clarifie le Feu du Foie qui s'élève. Clarifie la vue.

Indications et symptômes
- Troubles oculaires dus à l'élévation du Feu du Foie.

- Vision diminuée, surtout la nuit.
- Photophobie.
- Conjonctivite.
- Blépharite.
- Glaucome et cataracte dus au Feu ou au Yang de Foie.
- Céphalée.
- Vertige.
- Eblouissements.
- Nystagmus.
- Bouche amère.
- Langue rouge, enduit jaune, le cas échéant.
- Pouls Shu (rapide) et Xian (tendu).

Présentation et posologie
PILULES: Réduire les ingrédients en poudre et préparer, avec un peu de miel, des pilules de 6 g. 1 pilule, 2 fois par jour. Croquer et avaler avec un peu d'eau chaude.
Une formule comprenant, en plus des ingrédients cités, CHONG WEI ZI, YE MING SHA, HUANG BAI, HUANG QIN, HU HUANG LIAN, QING PI

et MU ZEI est commercialisée par Beijing Tung Ren Tang, sous forme de grosses pilules au miel (9 g). La posologie est de 1 pilule, deux fois par jour.

Contre-indications

- Troubles oculaires dus au Vide de Yin du Foie.

Comparaisons

MING MU SHANG QING PIAN (B4-24) a des symptômes oculaires analogues mais avec davantage de signes généraux de Chaleur, tels que la fièvre, la soif et la constipation

MING MU SHANG QING PIAN ~ B4.24

COMPRIME POUR ECLAIRCIR ET CLARIFIER LE HAUT

ZHI ZI	30,00	DANG GUI	20,40
HUANG LIAN	6,40	HUANG QIN	6,40
JU HUA	6,40	DA HUANG	6,40
LIAN QUO	4,00	CHAN TUI	4,00
SHI GAO	4,00	CHE QIAN ZI	4,00
MAI MIEN DONG	4,00	BAI JI LI	4,00

Analyse de la composition

ZHI ZI: Empereur. Amer et froid. Méridiens destinataires: Cœur, Poumon, Foie, Vésicule Biliaire, Estomac et Trois Foyers. Clarifie et draine la Chaleur et le Feu.

DANG GUI: Empereur. Doux, piquant et tiède. Méridiens destinataires: Foie, Cœur et Rate. Nourrit, fait circuler et harmonise le Sang. Utilisé ici pour restaurer le Sang du Foie.

HUANG LIAN: Ministre. A mer et froid. Méridiens destinataires: Cœur, Foie, Estomac et Gros Intestin.

HUANG QIN: Ministre. Amer et froid. Méridiens destinataires: Poumon, Cœur, Estomac, Vésicule Biliaire et Gros Intestin. Ces deux ingrédients clarifient la Chaleur et l'Humidité Chaleur.

JU HUA: Ministre. Piquant, doux, amer et frais. Méridiens destinataires: Poumon et Foie. Clarifie la Chaleur du Foie et favorise la vue.

DA HUANG: Ministre. Amer et froid. Méridiens destinataires: Foie, Rate, Estomac et Gros Intestin. Elimine la Chaleur pathogène, notamment par purgation.

LIAN QIAO: Assistant. Amer et légèrement froid. Méridiens destinataires: Poumon, Cœur et Vésicule Biliaire. Aide à éliminer la Chaleur; anti-inflammatoire.

CHAN TUI: Assistant. Doux et froid. Méridiens destinataires: Poumon et Foie. Elimine la Chaleur, le Feu, le Vent du Foie.

SHI GAO: Assistant. Piquant, doux et très froid. Méridiens destinataires: Poumon et Estomac. Diurétique, anti-inflammatoire et expectorant. Aide Poumon et Reins à communiquer.

CHE QIAN ZHI: Assistant. Doux et légèrement froid. Méridiens destinataires: Poumon, Foie, Rein, Vessie et Intestin Grêle. Diurétique, anti-inflammatoire et expectorant. Aide Poumon et Reins à communiquer.

MAI MEN DONG: Assistant. Doux, légèrement amer et légèrement froid. Méridiens destinataires: Cœur, Poumon et Estomac. Restaure le Yin et les Liquides Organiques.

BAI JI LI: Ambassadeur. Piquant, amer et tiède. Méridiens destinataires: Foie et Poumon. Restaure les fonctions du Foie, concentre l'action thérapeutique des autres ingrédients vers cet organe et clarifie la vue.

Actions

- Clarifie le Feu du Foie qui s'élève.
- Clarifie la vue.
- Clarifie légèrement la Chaleur du Foyer Supérieur.

Indications et symptômes

- Troubles oculaires dus à l'élévation du Feu du Foie.

- Conjonctivite, blépharite...
- Vision diminuée, surtout la nuit.
- Eblouissements.
- Vertige.
- Fièvre.
- Soif.
- Toux.
- Bouche amère.

- Constipation.
- Urines foncées.
- Langue rouge, enduit jaune.
- Pouls Shu (rapide), Hong (vaste) et Xian (tendu).

Présentation et posologie

COMPRIMES: Boîte de 12 petits flacons contenant chacune 8 comprimés (Tientsin Drug Manufactory; Tianjin). 4 comprimés, 2 fois par jour.

Contre-indications
- Durant la grossesse.
- Troubles oculaires dus au Vide de Yin du Foie.

Comparaisons

HUANG LIAN YANG GAN WAN (B4-23) harmonise le Shao Yang mais convient moins bien en cas de signes de Chaleur plus généraux, dépassant la fonction du Foie

QING DAN XIE HUO TANG ~ B4.25

DECOCTION POUR CLARIRER LA VESICULE BILIAIRE ET DRAINER LE FEU

CHAI HU	12,50%
BAN XIA	7,00
ZHI ZI	7,00
YU JIN	7,00
DA HUANG	7,00
HUANG QIN	12,50%
YIN CHEN HAO	26,00
LONG DAN CAO	7,00
MU XIANG	7,00
MANG XIAO	7,00

Actions

- Clarifie la Chaleur et le Feu du Foie et de la Vésicule Biliaire.
- Détend le Qi du Foie.
- Résout l'Humidité Chaleur.

Indications et symptômes

- Feu ou Chaleur Plénitude du Foie et de la Vésicule Biliaire (atteinte du Shao Yang dans la dialectique des 6 couches).

- Cholécystite aiguë.
- Douleur ininterrompue de l'hypocondre.
- Bouche amère et sèche.
- Alternance de fièvre et de frissons.
- Distension abdominale.
- Langue rouge, sombre avec enduit jaune et sec.
- Pouls Xian (tendu) , Shu (rapide) et Hua (glissant).

Présentation et posologie

DECOCTION: 35 à 60 g par litre. Réduction à 40 cl. Incorporer DA HUANG vers la fin. Incorporer et dissoudre MANG XIAO au dernier moment. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

DANG GUI LONG HUI WAN ~ B4.26

PILULE D'ANGELIQUE, DE GENTIANE ET D'ALOES

DANG GUI	14,50%
LONG DAN CAO	7,59
HUANG QIN	14,50
ZHI ZI	14,50
QING DAI	1,50
SHE MANG	0,50
LU HUI	7,50%
HUANG LIAN	14,50
HUANG BAI	14,50
DA HUANG	7,50
MU XIANG	3,00

Actions

- Draine le Feu du Foie et de la Vésicule Biliaire.

Indications et symptômes

- Chaleur Plénitude (éventuellement toxique) ou Feu du Foie et de la Vésicule Biliaire.

- Cholécystite.
- Céphalée.
- Vertige.
- Agitation.
- Délire verbal.
- Comportement maniaque.
- Constipation.
- Urines foncées.
- Langue rouge, ou écarlate, enduit jaune sec.

- Pouls Shu (rapide) et Xian (tendu), éventuellement Hong (vaste).

Présentation et posologie

PILULES: Réduire les ingrédients en poudre et, en incorporant du miel, former des pilules de la taille de petits pois. 6 g, 2 fois par jour, à croquer et avaler avec un peu d'eau chaude ou de décoction de Gingembre frais.

DAO CHI SAN ~ B4.27

POUDRE POUR GUIDER LE ROUGE

SHENG DI HUANG	62 50%	MU TONG	12,50%
DAN ZHU YE	12,50	GAN CAO SHAO	12,50

Analyse de la composition

SHENG DI HUANG: Empereur. Doux, amer et froid. Méridiens destinataires: Cœur, Foie et Rein. Pénètre dans le Cœur (Shao Yin-Feu) pour rafraîchir le Sang et dans les Reins (Shao Yin-Eau) pour nourrir le Yin, restaurer les Liquides Organiques et contrôler le Cœur (cycle Ke).

MU TONG: Ministre. Amer et froid. Méridiens destinataires: Cœur, Intestin Grêle et Vessie. Clarifie le Cœur (Feu Yin) par le haut et l'Intestin Grêle (Feu Yang) par le bas. Elimine la Chaleur par son action diurétique.

DAN ZHU YE: Assistant. Doux ou insipide et froid. Méridiens destinataires: Cœur, Estomac et Intestin Grêle. Clarifie la Chaleur du Cœur et calme l'irritabilité.

GAN CAO SHAO: Ambassadeur. Doux et neutre. Méridiens destinataires. Cœur, Poumon, Rate et Estomac. Elimine la toxicité, traite les mictions douloureuses et harmonise l'action des autres ingrédients.

Actions

- Clarifie la Chaleur du Cœur.
- Diurétique.

Indications et symptômes

- Chaleur dans le Cœur et dans l'Intestin Grêle.

- Stomatite.
- Urétrite, cystite.
- Glomérulonéphrite.
- Hématurie.
- Irritabilité.
- Cauchemars.
- Sensation de Chaleur dans la poitrine.
- Soif de boissons froides.
- Urines rares et foncées.
- Teint rouge.
- Langue rouge ou écarlate.
- Pouls Shu (rapide).

Présentation et posologie

POUDRE: 3 g, 3 fois par jour, avec un peu d'eau chaude, après les repas.
DECOCTION: Ce mode d'administration est aujourd'hui le plus courant. 30 à 45 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

Contre-indications

Vide de Rate et d'Estomac.

Variations

- En cas de Chaleur Plénitude du Cœur, ajouter 8 à 10% de HUANG LIAN - (B4-27a).
- En cas de Vide de Yin, ajouter 10% de ZHI MU et 15% de SHI HU - (B4-27b).
- En cas d'hématurie, ajouter 20% de HAN LL,~,N CAO et 15% de BAI MAO GEN - (B4-27c).

Associations

- En cas d'ulcération douloureuse autour de la bouche, associer avec WU LING SAN (L1-1).

Note

Cette formule est parfois utilisée en pédiatrie, en adaptant le dosage, pour les enfants souffrant de Chaleur sur le Cœur avec irritabilité et soif. Il existe une polémique à propos de ce remède. Les auteurs chinois ne parviennent pas à s'accorder pour savoir si il convient à la Chaleur Vide ou à la Chaleur Plénitude. Les deux premières variations permettent de préciser l'action thérapeutique recherchée, sans ambiguïté. Le terme "Rouge" est une allusion à l'élément Feu, dont les viscères sont le Cœur et l'Intestin Grêle.

XIE XIN DAO CHI TANG ~ B4.28

DECOCTION POUR DRAINER LE COEUR ET GUIDER LE ROUGE

SHENG DI HUANG	50,00%	MU TONG	10,00%
DAN ZHU YE	10,00	GAN CAO SHAO	10,00
HUANG LIAN	10,00	DENG XIN CAO	10,00

Il s'agit d'une variation de DAO CHI SAN (B4-27), convenant à des situations plus graves de Chaleur. Elle est utilisée en pédiatrie. Les signes sont analogues à ceux de DAO CHI SAN, avec, en plus, le symptôme de la langue qui sort légèrement de la bouche qu'on rencontre souvent dans ces circonstances pathologiques.

Pour le reste, voir DAO CHI SAN (B4-27).

NIU HUANG JIANG YA WAN ~ B4.29

PILULE DE BEZOARD DE BOEUF POUR FAIRE BAISSER LA TENSION

BAI SHAO YAO	14,80%	HUANG QI	6,20%
NIU HUANG	4,90	BING PIAN	4,90
XI JIAO	3,70	LING YANG JIAO	2,50
ZHEN ZHU	2,50	FENG MI	50,10
		Autres	10,40

Actions

- Clarifie la Chaleur du Foie et du Cœur.
- Calme le Yang du Foie.
- Dissipe l'accumulation de Mucosités Chaleur.
- Calme l'Esprit. - Abaisse la tension.

Indications et symptômes

- Chaleur ou Feu du Foie qui se transmet au Cœur ou se transforme en Yang qui s'élève, puis en Vent.
- Mucosités Chaleur qui bloquent la circulation du Qi dans les Jing Mai.

- Céphalée.
- Aphasie.
- Paralysie.
- Vertige.
- Eblouissements.
- Hypertension.
- Insomnie.
- Irritabilité.
- Agitation, nervosité, impatience.
- Bouche amère.
- Teint rouge.
- Langue rouge, tremblante.
- Pouls Xian (tendu).

Présentation et posologie

PILULES: Boîte de 10 pilules au miel (Tianjing Drug Manufactory; Tianjin). 1 pilule, 2 fois par jour. Croquer et avaler avec de l'eau chaude.

Contre-indications

- Vide de Yin du Foie.

NIU HUANG QING XIN WAN ~ B4.30

PILULE DE BEZOARD DE BŒUF POUR CLARIFIER LE COEUR

NIU HUANG	1,50%	ZHU SHA	10,00%
SHENG HUANG LIAN	34,00	HUANG QIN	20,50
ZHI ZI	20,50	YU JIN	13,50

Analyse de la composition

NIU HUANG: Amer, doux et frais. Méridiens destinataires: Cœur et Foie. Clarifie la Chaleur toxique.

ZHU SHA: Doux, froid et toxique. Méridien destinataire: Cœur. Tranquillise et traite les convulsions.

SHENG HUANG LIAN: Amer et froid. Méridiens destinataires: Cœur, Foie, Estomac et Gros Intestin.

HUANG QIN: Amer et froid. Méridiens destinataires: Poumon, Cœur, Estomac, Vésicule Biliaire et Gros Intestin. Ces deux ingrédients éliminent la Chaleur et l'Humidité Chaleur.

ZHI ZI: Amer et froid. Méridiens destinataires: Cœur, Poumon, Foie, Vésicule Biliaire, Estomac et Trois Foyers. Clarifie la Chaleur et élimine la fièvre. Sédatif.

YU JIN: Piquant, amer et froid. Méridiens destinataires: Poumon, Cœur, Foie et Vésicule Biliaire. Elimine les Stagnations de Qi et de Sang. Elimine la Chaleur du Cœur et du Maître du Cœur.

Actions

- Clarifie la Chaleur toxique du Cœur.
- Ouvre les orifices.
- Calme l'Esprit.

Indications et symptômes

- Chaleur toxique au niveau du Cœur et du Maître du Cœur.

- Fièvre.
- Irritabilité.
- Agitation.
- Délire.
- Perte de connaissance.
- Epilepsie.
- Convulsions infantiles.
- Crises comitiales dues à la Chaleur.

Présentation et posologie

PILULES: Réduire les ingrédients en poudre et, en ajoutant du miel, former des pilules de 3 g. 1 pilule, 1 à 3 fois par jour, à croquer et avaler avec de l'eau fraîche.

SAN HUANG SI WU TANG ~ B4-31

DECOCTION DES TROIS JAUNES ET DES QUATRE INGREDIENTS

SHU DI HUANG	28,50%	DANG GUI	17,00%
CHUAN XIONG	9,50	BAI SHAO YAO	17,00
DA HUANG	11,00	HUANG LIAN	6,00
HUANG QIN	11,00		

Analyse de la composition

Cette formule est composée de SI WU TANG (S-1) et de trois ingrédients supplémentaires.

SHU DI HUANG, BAI SHAO YAO, DANG GUI et CHUAN XIONG: Voir SI WU TANG (S-1).

DA HUANG: Amer et froid. Méridiens destinataires: Foie, Rate, Estomac et Gros Intestin. Purge la Chaleur et purifie le Sang.

HUANG LIAN: Amer et froid. Méridiens destinataires: Cœur, Foie, Estomac et Gros Intestin. Clarifie la Chaleur, notamment dans le Cœur.

HUANG QIN: Amer et froid. Méridiens destinataires: Poumon, Cœur, Estomac, Vésicule Biliaire et Gros Intestin. Potentialise l'action de HUANG LIAN.

Actions

- Clarifie la Chaleur et le Feu du Cœur.
- Restaure et nourrit le Sang.

Indications et symptômes

- Feu excessif dans le Cœur et épuisement du Sang.

- Anémie avec Chaleur.
- Aménorrhée.
- Agitation.
- Nervosité.
- Insomnie.
- Vomissement prémenstruel.
- Epistaxis.
- Constipation.
- Urines foncées, rougeâtres.
- Langue rouge sombre ou rouge à l'apex.
- Pouls Xi (fin) et Shu (rapide).

Présentation et posologie
DECOCTION: 30 à 45 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

Note
Les trois Jaunes auxquels le titre fait allusion sont les trois plantes ajoutées à SI WU TANG qui portent toutes le terme "Jaune" (Huang) dans leur nom.

XIE XIN TANG ~ B4.32

DECOCTION POUR DRAINER LE COEUR

DA HUANG	50,00%	HUANG LIAN	25,00%
HUANG QIN	25,00		

Analyse de la composition
DA HUANG: Empereur. Amer et froid. Méridiens destinataires: Foie, Rate, Estomac et Gros Intestin. Draine la Chaleur par purgation et rafraîchit le Sang.

HUANG LIAN: Ministre. Amer et froid. Méridiens destinataires: Cœur, Foie, Estomac et Gros Intestin.

HUANG QIN: Ministre. Amer et froid. Méridiens destinataires: Poumon, Cœur, Estomac, Vésicule Biliaire et Gros Intestin. Ces deux ingrédients clarifient Chaleur et Humidité Chaleur des Foyers Supérieur et Médian.

Actions
- Clarifie et draine la Chaleur (toxique).
- Clarifie et transforme l'Humidité Chaleur.

Indications et symptômes
- Plénitude d'Humidité Chaleur avec accumulation (digestive).

- Bi de l'épigastre dû à une purgation (Shang Han Lun).
- Chaleur sur le Cœur et l'Estomac.
- Hépatite.
- Cholécystite.
- Gastro-entérite aiguë.
- Dysenterie.
- Céphalée d'origine vasculaire.
- Stomatite.
- Névralgie du trijumeau.
- Fièvre.
- Irritabilité.
- Agitation.
- Délire verbal.
- Constipation ou diarrhée.
-Distension épigastrique.
- Ictère.
- Hématémèse.
- Epistaxis.
- Ulcération de la bouche et de la langue.
- Urines foncées.
-Teint rouge.
- Langue rouge, enduit jaune et gras.
- Pouls Shu (rapide) et Hong (vaste).

Présentation et posologie
DECOCTION: 12 à 15 g dans 50 cl d'eau. Réduction à 25 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour (saveur amère).

Contre-indications
- Vide ou Froid de Rate/Estomac.

Variations
- En cas de langue et bouche sèches, ajouter 20% de TIAN HUA FEN et de LU GEN - (B4-32a).
- En cas de névralgie du trijumeau, ajouter 10% de QUAN XIE, 8% de WU GONG et de 20% de CHAN TUI (B4-32b).

Associations
- En cas de céphalée avec à la fois atteinte du Yang Ming et du Jue Yin, associer avec SI NI SAN (13-1).

Comparaisons
DA HUANG HUANG LIAN XIE XIN TANG (B4-33) est une formule moins puissante, avec notamment un effet hémostatique plus limité. 1:1 HUANG LIAN JIE DU TANG (B2-40) traite la Chaleur toxique des Trois Foyers, mais avec moins de puissance pour drainer la Chaleur et les accumulations par le bas (action purgative de DA HUANG).

Note
Malgré son nom, cette formule n'est pas destinée au traitement des maladies du Cœur. En fait, il est ici question de l'épigastre, parfois appelé "Ouverture du Cœur" (Xin Kou); c'est ici qu'est localisé le point Mo-Hérault du Cœur.

DA HUANG HUANG LIAN XIE XIN TANG ~ B4.33

DECOCTION DE RHUBARBE ET COPTIS POUR DISPERSER LE COEUR

DA HUANG	66,00%	HUANG MAN	34,00%

Analyse de la composition

Cette formule est incluse dans XIE XIN TANG (B4-32) et en constitue le noyau central. Ses indications en sont très proches. La différence étant due à l'absence de HUANG QIN, les autres ingrédients conservant le même dosage, DA HUANG HUANG LIAN XIE XIN TANG convient à des situations moins sévères, avec moins d'Humidité Chaleur et moins de saignements (épistaxis, hématémèse ...).

Présentation et posologie

DECOCTION: 9 g pour 50 cl d'eau. Réduction à 25 cl. Pour le reste, voir XIE XIN TANG (B4-32).

SAN HUANG SHI GAO TANG ~ B4.34

DECOCTION DE GYPSE ET DES TROIS JAUNES

SHENG JIANG	10,00%	DA ZAO	10,00%
SHI GAO	10,00	MA HUANG	15,00
DAN DOU CHI	15,00	HUANG LIAN	10,00
HUANG QIN	10,00	HUANG BAI	10,00
ZHI ZI	10,00		

Analyse de la composition

Il s'agit d'une variante de SHI GAO TANG (B2-3) qui intègre SHENG JIANG et DA ZAO. De plus, elle est généralement préparée avec du Thé vert.

Cette formule clarifie la Chaleur des Trois Foyers avec des douleurs généralisées.
Pour le reste, voir SHI GAO TANG (B2-3).

HUANG LIAN SHANG QING WAN ~ B4.35

PILULE A BASE DE COPTIS POUR CLARIFIER LE HAUT

HUANG LIAN	6,00	CHUAN XIONG	3,00
JING JIE	6,00	CHUAN XIONG	3,00
HUANG QIN	6,00	FANG FENG	3,00
SHI GAO	3,00	JIE GENG	6,00
BAI ZHI	6,00	JU HUA	11,50
DA HUANG	21,00	GAN CAO	3,00
LIAN QIAO	6,00	MAN JING ZI	6,00
HUANG BAI	3,00	XUAN FU HUA	1,50
ZHI ZI	6,00	BO HE	3,00

Actions

- Clarifie le Feu.
- Disperse le Vent Chaleur.
- Purge la Chaleur par voie intestinale.

Indications et symptômes

- Vent Chaleur et Chaleur touchant principalement les Foyers Supérieur et Médian.

- Gingivite.
- Angine, pharyngite...
- Conjonctivite.

- Otite.
- Parotidite.
- Furoncle, abcès...
- Bronchite aiguë, pneumonie (stade précoce), et abcès pulmonaire.
- Hypertension due au Vent Chaleur.
- Odontalgie.
- Fièvre.
- Céphalée.
- Vertige.
- Ulcération de la bouche ou des oreilles.
- Acouphène durant un syndrome fébrile.
- Constipation.
- Teint rouge.
- Langue rouge, enduit jaune.
- Pouls Fu (flottant), Shu (rapide) et Hong (vaste).

Présentation et posologie

COMPRIMES: Boîte de 12 flacons de 8 comprimés ou flacon de 20 comprimés (Tientsin Drug Manufactory; Tianjin). 4 comprimés, 1 à 2 fois par jour.

Contre-indications

- Chaleur Vide.
- Durant la grossesse.

NIU HUANG JIE DU PIAN ~ B4.36

COMPRIME A BASE DE BEZOARD DE BOEUF QUI ELIMINE LA TOXICITE

NIU HUANG	1,00%	XIONG HUANG	0,80
BING PIAN	4,20	DA HUANG	26,60
SHI GAO	26,00	HUANG QIN	20,20
JIE GENG	13,80	GAN CAO	7,40

Actions

- Purge la Chaleur et le Feu.
- Anti-inflammatoire.
- Elimine la toxicité.

Indications et symptômes

- Chaleur (toxique) ou Feu intenses du Foie, de l'Estomac et éventuellement du Cœur.

- Conjonctivite.
- Angine, pharyngite et toute inflammation de la gorge.
- Furoncle, abcès.
- Fièvre.
- Céphalée.
- Agitation.
- Odontalgie.
- Ulcération de la bouche.
- Acouphène.
- Constipation.
- Langue rouge, enduit jaune.
- Pouls Hong (vaste) et Shu (rapide).

Présentation et posologie

COMPRIMES: Il existe plusieurs présentations de ce remède, avec parfois des variations de composition. Les deux plus courantes sont: Boîte de 8 ou 20 comprimés (Tientsin Drug Manufactory; Tianjin). 4 comprimés, 2 fois par jour. Boîte de 10flacons de 8 comprimés (Beijing Chinese Drug Manufactory; Beijing). 2 comprimés, 2 fois par jour.

Contre-indications

- Chaleur Vide.

B5 LES FORMULES QUI TRAITENT LA CHALEUR DU SANG

Dans la pharmacopée chinoise, il est habituel de regrouper à l'intérieur de la même rubrique les formules qui clarifient la Chaleur de la couche de Rong Qi (énergie nourricière) et celles qui rafraîchissent le Sang, tout en distinguant ces deux actions qui sont traitées par des remèdes distincts.

Lorsque la **Chaleur est dans la couche de l'énergie nourricière**, les principaux symptômes sont:
- Fièvre aggravée durant la nuit.
- Irritabilité.
- Insomnie.
- Eruptions diverses, peu marquées (érythème léger) et fugaces.
- Délire.
- Evanouissement.
- Langue écarlate.
- Pouls Xi (fin) et Shu (rapide).

Lorsque la **Chaleur est dans la couche du Sang**, les principaux symptômes sont:
- Fièvre.
- Eruption cutanée marquée (acné, eczéma...
- Amaigrissement.
- Agitation.
- Spasmes.
- Hémorragie (épistaxis, hématémèse...
- Bouche et gorge sèches.
- Comportement maniaque, esprit troublé.
- Pommettes rouges.
- Langue écarlate, rouge sombre ou pourpre, souvent avec des points rouge foncé, parfois racornie, vieille (Lao).
- Pouls Xi (fin) et Shu (rapide).

Il s'agit d'une pénétration de la Chaleur dans les niveaux les plus profonds. Ceci entraîne généralement une atteinte du Yin et des Jin Ye (Liquides Organiques), ce qui explique que certains remèdes tonifient le Yin et restaurent les fluides, Sang compris. D'autre part, du fait que la Chaleur a souvent débuté dans la couche du Qi, il est parfois nécessaire d'employer des ingrédients qui agissent à ce niveau. Enfin, la Chaleur peut agiter le Sang, ce qui entraîne des hémorragies diverses, mais elle peut également s'accrocher au Sang, ce qui provoque des Amas, des Stases. C'est pour ces raisons qu'on rencontre tour à tour des hémostatiques et des substances qui mobilisent le Sang et éliminent les Stagnations.

Analyse comparée des formules

*** Certaines formules peuvent être classées selon le niveau exact de pénétration de la Chaleur.**

QING YING TANG (B5-1) correspond à une Chaleur de la couche de Rong Qi (énergie nourricière). Son action permet également d'éliminer la toxicité et de nourrir le Yin.

XI JIAO DI HUANG TANG (B5-2) est un remède caractéristique de la Chaleur dans la couche du Sang, avec Stase, hémorragies diverses et un peu de toxicité.

HUA BAN TANG (B5-3) clarifie la Chaleur concomitante du Qi et du Sang.

*** Certaines formules ont un tropisme cutané plus marqué.**

YIN HUA JIE DU TANG (B5-4) traite les lésions cutanées purulentes tout en rafraîchissant le Sang.

GE GEN HONG HUA TANG (B2-23) est un remède spécifique de l'acné, avec Chaleur toxique et Stase de Sang.

ZI GEN MU LI TANG (B5-5) convient notamment aux ulcères, tumeurs cutanées, lésions syphilitiques...

WEN QING YIN (H2-4) traite à la fois les métrorragies dues à la Chaleur et certains troubles cutanés (eczéma, dermatite ...)

*** Certaines formules traitent la Chaleur du Sang qui se manifeste dans la bouche ou la gorge.**

FU FANG XI GUA SHUANG (B5-6) peut être utilisé par voie externe ou interne pour traiter les ulcérations ou inflammations de la bouche et de la gorge.

GUI ZHI WU WU TANG (B5-7) est une formule d'origine japonaise qui traite les maux de dents et les inflammations de la bouche et de la langue.

QING RE BU XUE TANG (B5-8) nourrit et rafraîchit le Sang, dans les inflammations de la bouche et de la gorge.

XIANG SHENG PO DI WAN (B5-9) convient particulièrement dans les atteintes de la gorge et des cordes vocales.

*** Les hémorroïdes sont parfois un élément essentiel du tableau clinique**.

HUA ZHI LING WAN (B5-10) traite les liémorro1fdes avec Chaleur Humidité du Foyer Inférieur.

QIANG LI HUA ZHI LING (B5-11) a une action analogue mais plus puissante.

ZHI WAN (B5-12) convient à des hémorroïdes infectées, avec grande Stase de Sang.

YI ZI TANG (B5-13) est spécifique des hémorroïdes douloureuses et saignantes, chez un sujet constipé.

SHE XIANG XIONG DAN ZHI LING GAO (B5-14) est un onguent destiné au traitement externe des hémorr6ides.

*** Certains remèdes sont surtout utilisés en gynécologie.**

QING JING SAN (H2-5) permet d'harmoniser le cycle chez une femme dont les règles sont précoces et abondantes à cause de la Chaleur dans le Sang.

S'il s'agit spécifiquement d'une Chaleur Vide, on prescrit LIANG DI TANG (H2-6).

En cas de ménorragie due à la Chaleur Plénitude du Sang, on utilise QING RE GU JING TANG (H2-7) ou bien pour une Chaleur Vide, BAO YIN JIAN (H2-8).

*** Certains remèdes ont une spécificité particulière, en dehors des catégories évoquées.**

TENG LONG TANG (B5-15) est utilisé lorsque la Chaleur du Sang touche surtout les organes génitaux masculins ou féminins.

JIAJIAN SHENG MAI SAN (B5-16) permet, en plus du traitement de la Chaleur du Sang, de contrôler et de régénérer les fluides.

QING WEI SAN (B4-12) draine la Chaleur et le Feu de l'Estomac, nourrit le Yin et rafraîchit le Sang.

QING WEI TANG (B4-13) a des indications proches; il est mieux indiqué si la Chaleur de l'Estomac est plus forte.

QING YING TANG ~ B5.1

DECOCTION POUR CLARIFIER L'ENERGIE NOURRICIERE

XI JIAO	12,50%
XUAN SHEN	12,50
DAN ZHU YE	4,50
JIN YIN HUA	12,50
DAN SHEN	8,50
SHENG DI HUANG	21,50%
MAI MEN DONG	12,50
HUANG LIAN	7,00
LIAN QIAO	8,50

Analyse de la composition

XI JIAO: Empereur. Salé et froid. Méridiens destinataires: Cœur, Foie et Estomac. Clarifie la Chaleur, notamment dans les couches du Yin et calme l'Esprit.

SHENG DI HUANG: Ministre. Amer, doux et froid. Méridiens destinataires: Cœur, Foie et Rein. Rafraîchit le Sang et nourrit le Yin.

XUAN SHEN: Ministre. Amer, salé et froid. Méridiens destinataires: Poumon, Estomac et Rein. Clarifie la Chaleur et nourrit le Yin.

MAI MEN DONG: Ministre. Doux, légèrement amer et légèrement froid. Méridiens destinataires: Cœur, Poumon et Estomac. Nourrit le Yin et génère les Liquides Organiques.

DAN ZHU YE: Assistant. Doux ou insipide et froid. Méridiens destinataires: Cœur, Estomac et Intestin Grêle.

HUANG LIAN: Assistant. Amer et froid. Méridiens destinataires: Cœur, Foie, Estomac et Gros Intestin.

JIN YIN HUA: Assistant. Doux et froid. Méridiens destinataires: Poumon, Estomac et Gros Intestin.

LIAN QIAO: Assistant. Amer et légèrement froid. Méridiens destinataires: Poumon, Cœur et Vésicule Biliaire. Ces quatre ingrédients clarifient la Chaleur toxique de la couche du Qi.

DAN SHEN: Assistant. Amer et légèrement froid. Méridiens destinataires: Cœur et Foie. Rafraîchit le Sang et prévient (ou traite) les Stases.

Actions

- Clarifie la Chaleur de la couche de l'énergie nourricière.
- Clarifie le Feu ou la Chaleur toxique.
- Draine la Chaleur.
- Nourrit le Yin.

Indications et symptômes

- Chaleur qui a pénétré dans la couche de l'énergie nourricière.
- Pneumonie.
- Encéphalite, méningite.
- Septicémie.
- Leucémie aiguë.
- Fièvre élevée, aggravée la nuit.
- Irritabilité extrême et agitation.
- Soif.
- Délire.
- Perte de connaissance.
- Troubles cutanés fugaces (érythème, purpura...).
- Langue sèche et écarlate.
- Pouls Xi (fin) et Shu (rapide).

Présentation et posologie

DECOCTION (sauf Xi JIAO): 60 à 70 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4fois, en prenant la dose de XI JIAO en poudre. XI JIAO est généralement remplacé par SHUI NIU JIAO avec une dose 5 à 10fois supérieure. Dans ce cas, il est mis en décoction 112 heure avant les autres ingrédients, afin de cuire plus longtemps.

Contre-indications

- Toute présence d'Humidité est aggravée par ce remède.

Variations

- En cas de convulsions, ajouter 3% de LING YANG XIAO, 10% de DI LONG et 15% de GOU TENG - (B5-la). - En cas de Vide de Yin grave avec spoliation des Liquides Organiques, ajouter 15% de BEI SHA SHEN et 10% de GOU QI ZI - (B5-1b).
- En cas de Mucosités Feu, ajouter 15% de ZHU RU (B5-1c).
- En cas de Chaleur sévère au niveau de la couche du Qi, avec grande soif, ajouter 20% de SHI GAO - (B5- Id).

Associations

- En cas de pénétration de la Chaleur dans le Maître du Cœur, commencer le traitement par AN GONG NIU HUANG WAN (N-2) et poursuivre par QING YING TANG seulement si les symptômes de fièvre élevée, spasmes, convulsions et perte de connaissance subsistent.

XI JIAO DI HUANG TANG ~ B5.2

DECOCTION DE CORNE DE RHINOCEROS ET DE REHMANNIA

XI JIAO	8,00%	SHENG DI HUANG	52,50%
CHI SHAO YAO	23,50	MU DAN PI	16,00

Analyse de la composition

XI JIAO: Salé et froid. Méridiens destinataires: Cœur, Foie et Estomac. Clarifie le Feu du Cœur, rafraîchit le Sang et élimine la toxicité.

SHENG DI HUANG: Amer, doux et froid. Méridiens destinataires: Cœur, Foie et Rein. Rafraîchit le Sang et nourrit le Yin. XIAN DI HUANG (forme fraîche) est préférable (en triplant la dose) mais rarement disponible.

CHI SHAO YAO: Acide, amer et légèrement froid. Méridiens destinataires: Foie et Rate.

MU DAN PI: Piquant, Amer et légèrement froid. Méridiens destinataires: Cœur, Foie et Rein. Ces deux ingrédients rafraîchissent le Sang, le mobilisent et éliminent les Stases.

Actions

- Clarifie la Chaleur et le Feu.
- Rafraîchit le Sang.
- Elimine la toxicité.
- Nourrit le Yin.
- Disperse les Stases de Sang.
- Arrête les saignements.

Indications et symptômes

- Chaleur qui a pénétré dans la couche du Sang.

- Septicémie.
- Encéphalite, méningite.
- Leucémie aiguë.
- Glaucome.
- Troubles ophtalmologiques dus à la présence de Sang et de pus dans la "chambre interne de l'œil".
- Coma hépatique.
- Fièvre.
- Urémie.
- Hémorragies diverses (hématémèse, épistaxis, hématurie ...). - Soif mais sans désir de boire (le malade éprouve le besoin de se rincer la bouche plutôt que d'avaler les liquides).
- Délire.
- **Melæna**.
- Plénitude et distension abdominales.
- Langue écarlate avec des points rouge sombre.
- Pouls Xi (fin) et Shu (rapide).

Présentation et posologie

DECOCTION: 40 à 50 g par litre. Voir QING YING TANG (B5-1).

Contre-indications

- Saignement dû à une situation de Vide.

Variations

- En cas d'épistaxis, d'hémoptysie ou d'hématémèse, ajouter 15% de BAI MAO GEN et 15% de CE BAI YE (B5-2a).
- En cas d'hématurie, ajouter 20% de XIAO il et 15% de BAI MAO GEN - (B5-2b).
- En cas de melæna ou de rectorragie, ajouter 15% de DI YU et 10% de HUAI HUA MI - (B5-2c).
- En cas de spoliation sévère du Yin et du Sang, remplacer CHI SHAO YAO par BAI SHAO YAO - (B5-2d).
- Lorsque les saignements ne proviennent pas seulement de la Chaleur mais également d'un Vide de Qi entraînant une impossibilité pour celui-ci de contrôler le Sang, ajouter 15% de HUANG QI et 8% de REN SHEN ou 25% de DANG SHEN - (B5-2e).
- En cas d'hémorragie sévère (quelle qu'elle soit), ajouter 5 à 10% de SAN QI - (135-2f).
- En cas d'éruption, ajouter 10% de ZI CAO et 10% de QING DAI - (B5-2g).
- En cas de comportement maniaque, ajouter 10% de HUANG QIN et 10% de DA HUANG - (B5-2h).
- En cas de mauvais caractère dû à une Chaleur emprisonnée, ajouter 10% de CHAI HU, 10% de HUANG QIN et 10% de ZHI Zi - (B5-2i).

Associations

- En cas de fièvre élevée avec perte de connaissance, associer avec AN GONG NIU HUANG WAN (N-2).

HUA BAN TANG ~ B5.3

DECOCTION POUR TRANSFORMER LES TACHES (DE LA PEAU)

SHI GAO	40,00%
GAN CAO	12,00
XI JIAO	4,00
ZHI MU	16,00%
XUAN SHEN	12,00
GENG MI	16,00

Analyse de la composition

SHI GAO: Piquant, doux et très froid. Méridiens destinataires: Poumon et Estomac.

ZHI MU: Amer et froid. Méridiens destinataires: Poumon, Estomac et Rein.

GAN CAO: Doux et neutre. Méridiens destinataires: Cœur, Poumon, Rate et Estomac. Ces trois ingrédients clarifient la Chaleur de la couche du Qi.

XUAN SHEN: Amer, salé et froid. Méridiens destinataires: Poumon, Estomac et Rein.

XI JIAO: Salé et froid. Méridiens destinataires: Cœur, Foie et Estomac. Ces deux ingrédients rafraîchissent le Sang.

GENG MI: Doux et neutre. Méridiens destinataires: Rate et Estomac. Renforce l'Estomac, en le préservant de l'atteinte produite par les ingrédients froids de la formule et préserve les fluides.

Actions

Clarifie la Chaleur du Qi et du Sang.

Indications et symptômes

- Chaleur présente à la fois dans la couche du Qi et du Sang.

- Fièvre aggravée la nuit.
- Purpura.
- Taches rouge sombre sur la peau.
- Soif.
- Langue rouge ou écarlate.
- Pouls Shu (rapide).

Présentation et posologie

DECOCTION: 40 à 70 g par litre. Intégrer SHI GAO 15 à 20 minutes avant les autres ingrédients. Réduction à 40 cl. Pour XI JIAO, voir QING YING TANG (B5 - 1).

Variations

- En cas de prédominance de la Chaleur sur la couche du Qi, augmenter la proportion de SHI GAO, de ZHI MU et de GAN CAO - (B5-3a).
- En cas de prédominance de Chaleur sur la couche du Sang, augmenter la proportion de XUAN SHEN et de XI JIAO (ou SHUI NIU JIAO) - (B5-3b).

YIN HUA RE DU TANG ~ B5.4

DECOCTION DE LONICERA POUR ELIMINER LA TOMME

JIN YIN HUA	20,50%
XI JIAO	4,00
LIAN QIAO	16,50
HUANG LIAN	6,00
ZI HUA DI DING	20,50%
CHI FU LING	8,00
MU DAN PI	8,00
XIA KU CAO	16,50

Actions

- Clarifie et draine la Chaleur toxique et le Feu.
- Rafraîchit le Sang.

Indications et symptômes

- Chaleur toxique intense due à un Vent Humidité Chaleur.

- Lésion cutanée purulente.
- Eczéma suintant.
- Acné.
- Abcès.
- Saignements divers.
- Infection oculaire.
- Langue rouge, enduit jaune et gras.
- Pouls Fu (flottant) ou Xi (fin) , Shu (rapide) et Hua (glissant).

Présentation et posologie

DECOCTION: 40 à 60 g par litre. Réduction à 40 cl. Boire en 3 ou 4 fois par jour.

ZI GEN MU LI TANG ~ B5.5

DECOCTION DE LITHOSPERMUM ET DE COQUILLES D'HUITRE

DANG GUI	19,00%	CHI SHAO YAO	11,50%
CHUAN XIONG	11,50	MU LI	15,50
DA HUANG	6,00	SHENG MA	7,50
HUANG QI	7,50	GAN CAO	4,00
JIN YIN HUA	6,00	ZI CAO	11,50

Actions

- Rafraîchit, nourrit et harmonise le Sang.
- Clarifie la Chaleur toxique.
- Régénère les tissus de surface.
- Dissipe les Amas et nodules.

Indications et symptômes

- Chaleur toxique du Sang avec Stase chez un patient de faible constitution.

- Tumeur du sein.
- Mastite.
- Ulcère cutané.
- Tumeur de la peau.
- Séquelle cutanée de maladies infectieuses (syphilis ...).
- Nodule cutané (cou et nuque surtout).
- Constipation.
- Langue rouge ou pourpre.
- Pouls Shu (rapide) et Ruo (faible).

Présentation et posologie

DECOCTION: 50 à 70 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

Variations

- En cas d'anémie marquée, remplacer CHI SHAO YAO par BAI SHAO YAO - (B5-5a).

Note

On utilise SHENG MU LI (coquille d'Huître crue) au début des nodules, lorsqu'ils sont 'fermés" et DUAN MU LI (coquille d'Huître calcinée) à la fin, lorsqu'ils sont Il ouverts", ou en cas de lésions purulentes, suppurations...

FU FANG XI GUA SHUANG ~ B5.6

FORMULE RESTAURATRICE A LA POUDRE BLANCHE DE MELON

XI GUA SHUANG	50,00%	CHUAN BEI MU	12,00%
HUANG BAI	8,00	BO HE NAO	4,00
HUANG LIAN	12,00	HUANG QIN	8,00
BING PIAN	4,00	ZHU SHA	2,00

Actions

- Rafraîchit le Sang.
- Anti-inflammatoire et antalgique.

Ind**ications et symptômes**

- Douleur de la bouche et de la gorge due à la Chaleur.

- Stomatite.
- Aphtes.
- Ulcération de la bouche ou de la langue.
- Odontalgie.
- Angine, pharyngite et mal de gorge en général.
- Brûlure de la peau.

Présentation et posologie

POUDRE: Boîte de 6 flacons de 2 g (Kweilin Drug Manutfactory; Kwangsi). Usage interne: 1 ou 2 g, 3 fois par jour, avec un peu d'eau. Usage externe (le plus fréquent): appliquer la poudre sur la zone douloureuse, toutes les 2 ou 3 heures. Pour les brûlures cutanées, il est possible de mélanger la poudre avec un peu d'huile de table avant de l'appliquer.

Note

Eviter tout aliment gras durant le traitement.

GUI ZHI WU WU TANG ~ B5.7

DECOCTION DES CINQ INGREDIENTS AVEC TIGES DE CANNELLE

GUI ZHI	17,50%
JIE GENG	13,00
FU LING	34,50
HUANG QIN	17,50%
SHENG DI HUANG	17,50

Actions

- Clarifie la Chaleur de la bouche et de la gorge.
- Rafraîchit et fait circuler le Sang.

Indications et symptômes

- Chaleur au niveau de la face et de la bouche, avec Stase de Sang.

- Odontalgie.
- Gingivite.
- Stomatite, aphtes.
- Abcès dentaire.
- Joue enflée ("chique").
- Ulcère de la bouche et de la langue.
- Bouffées de chaleur (non causées par la ménopause).
- Douleur de la langue.

Présentation et posologie

DECOCTION: 30 g par litre. Réduction à 40 cl. Boire en 3 ou 4 fois par jour.

QING RE BU XUE TANG ~ B5.8

DECOCTION POUR CLARIFIER LA CHALEUR ET TONIFIER LE SANG

DANG GUI	12,50
MU DAN PI	6,50
MAI MEN DONG	12,00
CHUAN XIONG	12,50
HUANG BAI	6,50
CHAI HU	6,00
CHI SHAO YAO	12,50%
SHENG DI HUANG	12,50
WU WEI ZI	6,00
ZHI MU	6,50
XUAN SHEN	6,50

Analyse de la composition

DANG GUI: Doux, piquant et tiède. Méridiens destinataires: Foie, Cœur et Rate. Nourrit et harmonise le Sang.

CHI SHAO YAO: Acide, amer, et légèrement froid. Méridiens destinataires: Foie et Rate.

MU DAN PI: Piquant, amer et légèrement froid. Méridiens destinataires: Cœur, Foie et Rein. Ces deux ingrédients rafraîchissent et font circuler le Sang.

SHENG DI HUANG: Amer, doux et froid. Méridiens destinataires: Cœur, Foie et Rein. Nourrit le Yin et rafraîchit le Sang.

MAI MEN DONG: Doux, légèrement amer et légèrement froid. Méridiens destinataires: Cœur, Poumon et Estomac.

WU WEI ZI: Acide et tiède. Méridiens destinataires: Poumon, Cœur et Rein. Ces deux ingrédients restaurent les Liquides Organiques.

CHUAN XIONG: Piquant et tiède. Méridiens destinataires: Foie, Maître du Cœur et Vésicule Biliaire. Fait circuler Qi et Sang; antalgique.

ZHI MU: Amer et froid. Méridiens destinataires: Poumon, Estomac et Rein. Clarifie la Chaleur de la couche du Qi.

HUANG BAI: Amer et froid. Méridiens destinataires: Rein, Vessie et Gros Intestin. Clarifie la Chaleur toxique et la Chaleur Vide.

XUAN SHEN: Amer, salé et froid. Méridiens destinataires: Poumon, Estomac et Rein. Clarifie la Chaleur et nourrit le Yin

CHAI HU: Amer et légèrement froid. Méridiens destinataires: Foie, Vésicule Biliaire, Maître du Cœur et Trois Foyers. Harmonise le Foie et la Rate, antipyrétique.

Actions

- Clarifie la Chaleur.
- Nourrit le Yin et le Sang.
- Mobilise le Qi et le Sang.

Indications et symptômes

- Chaleur, notamment dans la couche du Sang, avec Stagnation du Qi et du Sang, chez un patient de faible constitution (Vide de Yin).

- Ulcération de la bouche et de la langue.
- Stomatite, aphtes.
- Inflammation de la gorge (angine, pharyngite...)
- Bouche et gorge sèches.
- Langue rouge ou écarlate.
- Pouls Ruo (faible) ou Xi (fin) et Shu (rapide).

Présentation et posologie

DECOCTION: 40 à 60 g par litre. Réduire à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

Variations

- En cas d'anémie marquée, remplacer CHI SHAO YAO par BAI SHAO YAO (B5-8a).

XIANG SHENG PO DI WAN ~ B5.9

PILULE DU SON DE LA FLUTE BRISEE

LIAN QIAO	14,00%	JIE GENG	14,00%
GAN CAO	14,00	DA HUANG	6,00
SHA REN	6,00	CHUAN XIONG	6,00
HE ZI	6,00	ER CHA	11,00
BO HE	23,00		

Actions

- Clarifie la Chaleur, élimine l'inflammation.
- Restaure et éclaircit la voix.

Indications et symptômes

- Aphonie ou enrouement dus à la Chaleur ou au Vent Chaleur.
- Laryngite des orateurs.
- Irritation des cordes vocales.
- Sensation d'inconfort ou de corps étranger ("chat dans la gorge").
- Voie rauque ou voilée.
- Déglutition difficile.
- Bouche et gorge sèches.
- Langue rouge.
- Pouls Shu (rapide).

Présentation et posologie

PILULES: Réduire les ingrédients en poudre et les amalgamer avec un peu de miel. Former des pilules de la taille de petits pois. 2 à 3 g matin, midi et soir avec un peu d'eau.
DECOCTION: Ce remède peut être utilisé en décoction, à raison de 30 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois.

HUA ZHI LING WAN ~ B5.10

PILULE MERVEILLEUSE POUR DISSIPER LES HEMORROIDES

WEN GE	30,00%	SHI LIU PI	30,00%
HUANG LIAN	10,00	SAN QI	17,00
XIONG DAN	3,00	HU PO	10,00

Analyse de la composition

WEN GE: Empereur. Saveur, nature et méridiens destinataires non précisés.

SHI LIU PI Empereur. Acide, astringent et tiède. Méridiens destinataires: Rein et Gros Intestin. Ces deux ingrédients sont astringents et hémostatiques.

HUANG LIAN: Ministre. Amer et froid. Méridiens destinataires: Coeur, Foie, Estomac et Gros Intestin. Clarifie la Chaleur toxique et l'Humidité Chaleur.

SAN QI: Ministre. Doux, légèrement amer et légèrement tiède. Méridiens destinataires: Foie, Estomac et Gros Intestin. Harmonise le Sang, élimine les Stases et arrête les saignements.

XIONG DAN: Assistant. Amer et froid. Méridiens destinataires: Cœur, Foie, Vésicule Biliaire, Rate et Estomac. Clarifie la Chaleur et rafraîchit le Sang.

HU PO: Assistant. Doux et neutre. Méridiens destinataires: Cœur, Foie et Vessie. Elimine les Stases de Sang et régénère les tissus.

Actions

- Clarifie la Chaleur toxique et l'Humidité Chaleur.
- Rafraîchit le Sang.
- Elimine les Stases de Sang, gonflements et inflammation.
- Hémostatique.

Indications et symptômes

- Hémorroïdes dues à la Chaleur ou à l'Humidité Chaleur du Foyer Inférieur.
- Hémorroïdes rouges, très douloureuses, enflées.
- Rectorragie.
- Prolapsus anal.
- Langue rouge ou pourpre, enduit jaune gras à la racine.
- Pouls Shu (rapide) et Hua (glissant).

Présentation et posologie

COMPRIMES: Flacon de 60 comprimés enrobés (United Pharmaceutical Manufactory). 4 à 6 comprimés, 3 fois par jour.

Note

Certaines formules contiennent également HUAI HUA MI, WU WEI ZI et XIONG HUANG.

QIANG LI HUA ZHI LING ~ B5.11

REMEDE MERVEILLEUX POUR DISSIPER AVEC UNE GRANDE PUISSANCE LES HEMORROIDES

HU PO	15,00%
SAN QI	20,00
YAN HU SUO	5,00
HUAI HUA NU	15,00
XIONG DAN	5,00
HUANG QIN	15,00
DI YU	10,00
ZI ZHU CAO	15,00

Analyse de la composition

HU PO, XIONG DAN, SAN QI et HUANG QIN: Voir HUA ZHI LING WAN (B5-10).

YAN HU SUO: Piquant, amer et tiède. Méridiens destinataires: Foie et Rate. Antalgique.

DI YU: Amer, acide et légèrement froid. Méridiens destinataires: Foie, Estomac et Gros Intestin. Hémostatique.

HUAI HUA: Amer et légèrement froid. Méridiens destinataires: Foie et Gros Intestin. Hémostatique, rafraîchit le Sang.

ZI ZHU CAO: Amer, âpre et frais. Méridiens destinataires: Foie et Rate. Hémostatique, anti-inflammatoire.

Actions

Analogues à celle de HUA ZHI LING WAN (B5-10),
mais plus puissantes, surtout dans l'effet hémostatique.

Indications et symptômes

- Hémorro1ides externes ou internes, hémorragiques, très douloureuses, avec ou sans infection.
- Rectorragie.
- Prolapsus anal.
- Langue rouge, éventuellement enduit jaune à la racine.
- Pouls Shu (rapide), parfois Kou (creux).

Présentation et posologie

COMPRIMES: Flacon de 30 comprimés enrobés (United Pharmaceutical Manufactory; Guangzhou, Guangdong). 3 ou 4 pilules (jusqu'à 6 en situation de crise sévère), 3 fois par jour. Le traitement doit durer au moins 3 jours.

ZHI WAN ~ B5.12

PILULE CONTRE LES HEMORROIDES

CI WEI PI	18,80%
JIN YIN HUA	18,80
RUAI HUA NU	18,80
RU XIANG	2,80
BAI ZHI	2,80
CHUAN SHAN JIA	1,50%
HONG HUA	3,80
BING LANG	4,70
MO YAO	1,50
Autres	26,50

Actions

- Clarifie la Chaleur toxique et élimine l'inflammation.
- Rafraîchit le Sang, disperse les Stases et arrête les saignements.
- Favorise la régénération tissulaire.

Indications et symptômes

- Hémorroïdes dues à la Chaleur toxique et aux Stases de Sang.
- Hémorroïdes infectées, hémorragiques, dures, de couleur pourpre.
- Abcès anal ou lésion purulente.
- Fistule anale.
- Douleur en s'asseyant, en marchant, en toussant.
- Démangeaison anale.
- Rectorragie.
- Langue pourpre ou avec des points pourpres, éventuellement enduit jaune à la racine.
- Pouls Shu (rapide).

Présentation et posologie

PILULES: Flacon de 100 pilules (Min-Kang Drug Manufactory; Yichang, Hubei). 6 pilules, 2 ou 3 fois par jour.

YI ZI TANG ~ B5.13

DECOCTION DU DEUXIEME SIGNE

SHENG MA	8,00%
DANG GUI	32,50
HUANG QIN	16,00
CHAI HU	27,00%
GAN CAO	11,00
DA HUANG	5,50

Actions

- Clarifie et purge la Chaleur toxique et l'Humidité Chaleur.
- Rafraîchit et harmonise le Sang.

Indications et symptômes

- Chaleur dans le Gros Intestin, avec Stagnation.

- Constipation. Hémorroïdes douloureuses, peu hémorragiques, avec grande Stase de Sang.
- Prolapsus rectal.
- Prurit vaginal.
- Langue rouge, enduit jaune à la racine.
- Pouls Shu (rapide).

Présentation et posologie

DECOCTION: 35 à 50 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

Variations

- En cas de saignement abondant, on utilise la "tête" de DANG GUI, après l'avoir carbonisée, alors que la "queue" doit être absolument évitée, du fait de son pouvoir de mobilisation du Sang - (B5-13a).
- S'il n'y a pas de constipation, DA HUANG est soustrait de la formule - (B5-13b).

Note

Initialement, la formule comprenait DA ZAO à la place de DANG GUI. Dans le tableau clinique décrit plus haut, DANG GUI est préférable.

SHE XIANG XIONG DAN ZHI LING GAO ~ B5.14

ONGUENT MERVEILLEUX POUR TRAITER LES HEMORROIDES A BASE DE MUSC ET DE BILE D'OURS

XIONG DAN	2,70%
ZHEN ZHU	2,70
SHE XIANG	0,16
BING PIAN	1,60%
CHI SHI ZHI	13,84
Excipient	79,00

Actions

- Clarifie la Chaleur toxique et le Feu.
- Anti-inflammatoire et antalgique.
- Mobilise et harmonise le Sang.

Indications et symptômes

- Hémorroïdes inflammatoires et hémorragiques.
- Fistule anale.
- Abcès et furoncle.
- Lésion cutanée infectée avec ou sans écoulement purulent.

Présentation et posologie

ONGUENT: Tube de 4 ou 10 g (Chung-Lien Drug Works; Hankow). 1 à 3 applications externes par jour, après nettoyage de la zone concernée.

TENG LONG TANG ~ B5.15

DECOCTION POUR CHEVAUCHER LE DRAGON

MU DAN PI	12,00%
DONG GUA ZI	15,50
YI YI REN	25,00
DA HUANG	5,00
TAO REN	12,00%
CANG ZHU	12,00
GAN CAO	3,00
MANG XIAO	15,50

Actions

- Rafraîchit le Sang et disperse les Stases.
- Purge la Chaleur du Foyer Inférieur.

Indications et symptômes

- Chaleur et Stase de Sang dans la sphère génitale.

- Epididymite.
- Orchite.
- Prostatite.
- Endométrite.
- Cancer de l'Utérus (type Chaleur, stade initial).
- Péritonite.
- Constipation.
- Hémorroïdes très douloureuses.
- Langue rouge, enduit jaune ou marron et sec à la racine.
- Pouls Shu (rapide) et Hong (vaste).

Présentation et posologie

DECOCTION: 40 à 70 g par litre. Réduction à 40 cl. Boire en 3 ou 4fois.

Contre-indications

- Tumeur utérine sans signe de Chaleur.

JIA JIAN SHENG MAI SAN ~ B5.16

POUDRE POUR GENERER LE POULS MODIFIEE

BEI SHA SHEN	25,00%
WU WEI ZI	8,50
MU DAN PI	16,50
MAI MEN DONG	25,00%
SHENG DI HUANG	25,00

Analyse de la composition

BEI SHA SHEN: Piquant et tiède. Méridiens destinataires: Rate, Estomac et Rein.

MAI MEN DONG: Doux, légèrement amer et légèrement froid. Méridiens destinataires: Cœur, Poumon et Estomac.

WU WEI ZI: Acide et tiède. Méridiens destinataires: Poumon, Cœur et Rein. Ces trois ingrédients nourrissent le Yin et produisent les Liquides Organiques.

SHENG DI HUANG: Doux, amer et froid. Méridiens destinataires: Cœur, Foie et Rein. Nourrit le Yin et rafraîchit le Sang.

MU DAN PI : Piquant, amer, et légèrement froid. Méridiens destinataires: Cœur, Foie et Rein. Rafraîchit et mobilise le Sang.

Actions

- **Rafraîchit le Sang.**
- **Génère et entretient les Liquides Organiques.**

Indications et symptômes

- **Maladie du Tai Yin avec Canicule latente.**

- **Chaleur dans le Sang avec Vide du Biao.**
- **Soif.**
- **Transpiration profuse.**
- Malaise ou fébrilité.
- Langue rouge sombre.
- Pouls Xi (fin) et Shu (rapide).

Présentation et posologie

DECOCTION, le plus souvent (malgré le nom de la formule qui évoque une poudre - San): 35 à 50 g par litre. Réduction à 40 cl. Boire en 3 ou 4 fois par jour, à n'importe quel moment.

B6 LES FORMULES QUI CLARIFIENT LA CHALEUR VIDE

Le terme de Xu Re, Vide Chaleur ou Chaleur du Vide, désigne une situation pathologique caractérisée par l'association d'une Chaleur d'origine externe ou interne et d'une déficience de l'énergie saine du corps. En fait, il s'agit généralement d'un Vide de Yin mais il peut également y avoir diminution du Sang, des Liquides Organiques et du Qi dans tous ses aspects. Plusieurs viscères peuvent être touchés, particulièrement les Reins et le Foie.

La cause de ce syndrome peut être soit la pénétration de la Chaleur dans les couches profondes de l'organisme, au dernier stade des maladies fébriles externes, soit une Chaleur d'origine interne qui se développe dans le cadre de maladies chroniques, soit une Chaleur qui survient à l'occasion d'une spoliation de Qi, de Sang ou de Liquides Organiques (accouchement, par exemple).

Les principaux symptômes sont:

- Fièvre vespérale ou nocturne disparaissant le matin, qui se manifeste par bouffées ou encore sous fonne de fièvre légère mais chronique.
- Transpiration nocturne.
- Chaleur dans les paumes de mains et plantes de pieds.
- Amaigrissement.
- Bouche et gorge sèches.
- Sensation de Chaleur interne (dans les os, par exemple).
- Langue rouge, pas ou peu d'enduit.
- Pouls Xi (fin), Xu (vide), Shu (rapide).

Les remèdes 'étudiés dans cette rubrique ont pour fonction de clarifier la Chaleur et de tonifier le Yin, plus, dans certains cas, le Sang, le Qi, ou la production des Liquides Organiques. Ils concernent des maladies où la Chaleur prédomine sur le Vide. Si le Vide est prépondérant, il faut chercher un remède dans la rubrique des formules qui tonifient le Yin, par exemple.

Analyse comparée des formules

QING HAO BIE JIA TANG (B6-1) traite une Chaleur, issue d'un syndrome fébrile externe, qui a pénétré profondément et qui blesse le Yin.

Les symptômes soignés par DI GU PI YIN (B6-2) ont souvent la même cause, produisant irritabilité, palpitations et Chaleur dans les os. Ce dernier symptôme est également traité par QIN

JIAO BIE JIA SAN (B6-3) qui, de plus, nourrit le Sang, et surtout par QING GU SAN (B6-4) dont c'est le signe principal.

YI WEI TANG (U-26) traite un Vide de Yin de l'Estomac avec Chaleur et spoliation des Liquides Organiques.

JIA JIAN FU MAI TANG (U-27) correspond à un Vide de Yin avec Chaleur et Sécheresse due à l'atteinte des Liquides Organiques.

DANG GUI LIU HUANG TANG (B6-5) convient lorsque le Vide et la Chaleur entraînent une transpiration nocturne profuse.

YU QUAN WAN (U-18) est une formule qui traite principalement le syndrome de la soif (diabète, par exemple).

YU YE TANG (P1-11) a des indications analogues, avec un effet de tonification du Qi supplémentaire.

REN SHEN HUANG QI SAN (B6-6) tonifie le Qi, le Yin et le Sang, tout en clarifiant une Chaleur cachée avec des signes de consomption.

BAI ZI REN WAN (B6-7) traite les aménorrhées et les règles irrégulières dues à la Chaleur Vide.

SHI HU YE GUANG WAN (B6-8) traite la Chaleur Vide du Foie, particulièrement les troubles oculaires qui en découlent.

ZHEN ZHU MING MU YE (B6-9) est un collyre qui permet d'agir localement pour des indications analogues.

ZI WAN TANG (B6-10) et QIN JIAO FU LEI TANG (B6-11) traitent la Chaleur Vide du Poumon.

Lorsque l'audition est diminuée ou perturbée, on prescrit ZI SHEN TONG ER SAN (U-11).

En cas de Feu interne dû à un grand Vide de Yin de Rein et Poumon, on prescrit HE CHE DA ZAO WAN (U-24).

Lorsque le Vide du Foie et des Reins domine, avec faiblesse des os et des muscles, on purge le Feu avec HU QIAN WAN (U-19) ou (U-20).

Certaines formules traitent la Chaleur Vide du post-partum:

BAI TOU WENG JIA GAN CAO E JIAO TANG (H3-2) en cas de dysenterie.

SAN WU HUANG QIN TANG (B6-12) avec un tableau plus général.

QING HAO BIE JIA TANG ~ B6.1

DECOCTION D'ARMOISE ET DE CARAPACE DE TORTUE

BIE JIA	31,00%
SHENG DI HUANG	25,00
MU DAN PI	19,00
QING HAO	12,50%
ZHI MU	12,50

Analyse de la composition

Bien que cette formule ne comporte que cinq ingrédients, elle est orientée autour de deux Empereurs. En effet, lorsque la Chaleur est dans le Yin, il est indispensable d'exercer simultanément deux actions thérapeutiques complémentaires: nourrir et préserver le Yin (si cet effet existe seul, cela renforce en même temps l'énergie perverse de la Chaleur) et évacuer la Chaleur (si cet effet existe seul, cela disperse et atténue le Yin du corps). La combinaison de deux options thérapeutiques lorsque la pathologie est profonde permet donc à la fois d'évacuer Xie Qi sans affaiblir Zheng Qi et de renforcer, protéger Zheng Qi sans servir Xie Qi ni lui offrir les clefs des couches profondes du corps.

BIE JIA: Empereur. Salé et neutre. Méridiens destinataires: Foie, Rate et Rein. Pénètre dans les couches Yin, nourrit le Yin et diminue la Chaleur Vide.

QING HAO: Empereur. Amer, piquant et froid. Méridiens destinataires: Foie et Vésicule Biliaire. Evacue la Chaleur hors du corps en cas de Chaleur Vide.

SHENG DI HUANG: Ministre. Doux, amer et froid. Méridiens destinataires: Cœur, Foie et Rein. Clarifie la Chaleur et nourrit le Yin. Participe à l'action de BIE JIA.

ZHI MU: Ministre. Amer et froid. Méridiens destinataires: Poumon, Estomac et Rein. Clarifie la Chaleur et nourrit le Yin. Participe à l'action de BIE JIA et un peu à celle de QING HAO par sa capacité à éliminer la Chaleur de la couche du Qi.

MU DAN PI: Assistant. Piquant, amer et légèrement froid. Méridiens destinataires: Cœur, Foie et Rein. Clarifie et évacue la Chaleur de la couche du Sang (Yin). Complète l'action de QING HAO.

Actions

- Nourrit le Yin. Clarifie la Chaleur Vide.

Indications et symptômes

- Chaleur Vide au stade final de pénétration d'un syndrome fébrile externe (couches profondes du Yin).

- Néphrite chronique.
- Fièvre d'origine inconnue.
- Fièvre post-chirurgicale.
- Fièvre nocturne ou vespérale et froid matinal.
- Absence de transpiration.
- Amaigrissement malgré un appétit normal.
- Langue rouge avec un léger enduit, très mince et jaune.
- Pouls Xi (fin) et Shu (rapide).
- Qin Bo Wei a utilisé cette formule dans une situation un peu différente: le Vide de Yin du Foie, avec fièvre vespérale, fatigue, amaigrissement, transpiration, pouls Xi (fin), Ruo (faible) et Shu (rapide).

Présentation et posologie

DECOCTION: 40 à 50 g par litre. Réduction à 40 cl. Ajouter QING HAO (qui ne supporte pas la chaleur prolongée) vers la fin de la décoction et couvrir le récipient pour laisser infuser.

Contre-indications

- Stade précoce d'une maladie fébrile de la Chaleur (Wen Bing).
- Spasmes ou convulsions.

Variations

- En cas de fièvre d'origine inconnue, ajouter 15% de BAI WEI, 15% de SHI HU et 15% de DI GU PI - (B6-la).
- En cas de tuberculose pulmonaire, consomption du Poumon, ajouter 15% de BEI SHA SHEN et 15% de HAN LIAN CAO - (B6-1b).
- En cas de néphrite ou de tuberculose rénale, ajouter 20% de BAI MAO GEN - (B6- c).
- En cas de Canicule avec fièvre nocturne et froid matinal, ajouter 15% de BAI WEI et 15% de LIAN GENG - (B6-1d).
- En cas de Chaleur dans les paumes de mains et les plantes de pieds, avec langue rouge, enduit jaune, urines foncées, ajouter 20% de BAI MAO GEN - (B6-le).

DI GU PI YIN ~ B6.2

BOISSON D'ECORCE DE LYCIET

DI GU PI	34,50%
ZHI MU	4,50
BIE JIA	4,50
REN SHEN	4,50
CHAI HU	34,50%
ZHI GAN CAO*	4,50
HUANG QIN	4,50
CHI FU LING	8,50

Actions

- Clarifie la Chaleur Vide.
- Nourrit le Yin.

Indications et symptômes

- Chaleur Vide au stade final de pénétration d'un syndrome fébrile externe. Chaleur dans les os (surtout utilisé en pédiatrie).

- Palpitations.
- Irritabilité et inconfort au niveau du diaphragme.
- Nervosité et fatigue.

- Langue rouge, pas ou peu d'enduit.
- Pouls Xi (fin) et Shu (rapide) ou Ruo (faible) et Shu (rapide).

Présentation et posologie

POUDRE: 2 g, 3fois par jour, si possible avec un peu de Gingembre frais et de WU MEI (1 fruit).

Note

Ce remède est surtout utilisé en pédiatrie.

QIN JIAO BIE JIA SAN ~ B6.3

POUDRE DE GENTIANE ET DE CARAPACE DE TORTUE

CHAI HU	22,00%
DI GU PI	23,00
DANG GUI	11,00
ZHI BIE JIA*	22,00%
QIN JIAO	11,00
ZHI MU	11,00

Actions

- Nourrit le Yin et le Sang.
- Clarifie la Chaleur.

Indications et symptômes

- Consomption du Poumon avec Chaleur Vide.
- Tuberculose pulmonaire.
- Fièvre vespérale.
- Transpiration nocturne.
- Amaigrissement.

- Toux avec expectoration de Mucosités sèches et jaunes ou striées de Sang.
- Lèvres et joues rouges.
- Langue rouge.
- Pouls Ruo (faible) et Shu (rapide).

Présentation et posologie

POUDRE: 3 ou 4 g, 3 fois par jour, avec 5 feuilles de QING HAO et 1 pièce de WU MEI. Souvent utilisé en décoction. 40 à 60 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

QING GU SAN ~ B6.4

POUDRE POUR CLARIFIER LES OS

YIN CHAI HU	18,50%
QING HAO	12,50
HU HUANG LIAN	12,50
ZHI BIE JIA*	12,50
QIN JIAO	12,50%
DI GU PI	12,50
ZHI MU	12,50
GAN CAO	6,50

Analyse de la composition

YIN CHAI HU: Empereur, doux et légèrement froid. Méridiens destinataires: Foie et Estomac. Réduit la fièvre et la Chaleur du Vide sans purgation ou drainage qui pourraient blesser le Yin.

ZHI MU: Ministre (ler groupe). Amer et froid. Méridiens destinataires: Poumon, Estomac et Rein.

Clarifie la Chaleur due au Vide de Yin du Rein. Nourrit le Yin.

HU HUANG LIAN: Ministre (ler groupe). Amer et froid. Méridiens destinataires: Cœur, Foie, Estomac et Gros Intestin. Clarifie la Chaleur de la couche du Sang.

DI GU PI: Ministre (3ème groupe). Doux et froid. Méridiens destinataires: Poumon et Rein. Clarifie la Chaleur logée dans le Poumon et la Chaleur Vide des Reins (et secondairement du Foie). Ces trois ingrédients agissent sur la Chaleur Vide et éliminent la Chaleur des os.

QING HAO: Ministre (2ème groupe). Amer, piquant et froid. Méridiens destinataires: Foie et Vésicule Biliaire. Draine la Chaleur vers l'extérieur, sans blesser le Qi ou le Sang.

QIN JIAO: Ministre (2ème groupe). Piquant, amer et neutre. Méridiens destinataires: Estomac, Foie et Vésicule Biliaire. Clarifie la Chaleur Vide et draine la Chaleur du Foie et de la Vésicule Biliaire. Ces deux ingrédients dispersent la Chaleur vers l'extérieur, ce qui libère les os, sans sudorification.

ZHI BIE JIA: Assistant. Salé et neutre. Méridiens destinataires: Foie, Rate et Rein. Nourrit le Yin et stabilise le Yang qui s'échappe.

GAN CAO: Ambassadeur. Doux et neutre. Méridiens destinataires: Cœur, Poumon, Rate et Estomac. Protège la Rate et l'Estomac et harmonise l'action des autres ingrédients.

Actions

- Clarifie la Chaleur Vide.
- Elimine la Chaleur dans les os.

Indications et symptômes

- Chaleur dans les os due à un Vide de Yin du Rein et du Foie.

- Tuberculose.
- Fièvre vespérale par bouffées ou légère fièvre chronique.
- Sensation de Chaleur dans les os (bien qu'aucune Chaleur ne soit perceptible au toucher).
- Irritabilité. Fièvre d'origine inconnue.
Insomnie.
Transpiration nocturne.
- Amaigrissement.
- Chaleur dans les paumes de mains et les plantes de pieds.
- Soif.
- Gorge sèche.
- Léthargie.
- Lèvres rouges.
- Joues rouge sombre.
- Langue rouge avec peu d'enduit.
- Pouls Xi (fin) et Shu (rapide) ou Ruo (faible) et Shu (rapide).

Présentation et posologie

POUDRE: 2 ou 3 g, 3 fois par jour, avec un peu d'eau tiède. DECOCTION: 40 à 50 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois. Il est préférable de prendre ce remède en dehors des repas.

Variations

- En cas de Vide de Sang, ajouter 10% de DANG GUI, 10% de BAI SHAO YAO et 15% de SHENG DI HUANG (B6-4a).
- En cas de Vide de Yin plus marqué, mais avec moins de fièvre, remplacer HU HUANG LIAN par SHENG DI HUANG - (B6-4b).
- En cas de toux, ajouter 10% de EJIAO, 20% de MAI MEN DONG et 20% de WU WEI ZI - (B6-4c).
- En cas de teint pâle, fané, de voix faible et d'essoufflement, qui révèlent un Vide de Qi, ajouter 20% de HUANG QI et 25% de DANG SHEN - (B6-4d).

DANG GUI LIU HUANG TANG ~ B6.5

DECOCTION D'ANGELIQUE ET DES SIX JAUNES

DANG GUI	11,00%	SHENG DI HUANG	18,00%
SHU DI HUANG	18,00	HUANG QI	18,00
HUANG LIAN	7,00	HUANG QIN	14,00
HUANG BAI	14,00		

Analyse de la composition

DANG GUI: Empereur. Doux, piquant et tiède. Méridiens destinataires: Foie, Cœur et Rate. Nourrit le Sang et soutient les Liquides Organiques.

SHENG DI HUANG: Empereur. Doux, amer et froid. Méridiens destinataires: Cœur, Foie et Rein. Rafraîchit et nourrit le Yin.

SHU DI HUANG: Empereur. Doux et légèrement tiède. Méridiens destinataires: Cœur, Foie et Rein. Nourrit le Yin et le Sang. Ces deux ingrédients tonifient le Rein Yin qui est capable de contrôler le Feu (cycle Ke).

HUANG LIAN: Ministre. Amer et froid. Méridiens destinataires: Cœur, Foie, Estomac et Gros Intestin. Draine le Feu du Cœur.

HUANG QIN: Ministre. Amer et froid. Méridiens destinataires: Poumon, Cœur, Estomac, Vésicule Biliaire et Gros Intestin.

HUANG BAI: Ministre. Amer et froid. Méridiens destinataires: Rein, Vessie et Gros Intestin. Ces deux ingrédients, associés à HUANG LIAN, clarifient la Chaleur et préservent le Yin.

HUANG QI: Assistant. Doux et légèrement tiède. Méridiens destinataires: Rate et Poumon. Restaure et tonifie Wei Qi (énergie défensive), ce qui permet le contrôle de la transpiration; protège le Qi de l'Estomac de l'action des autres ingrédients. Associé à SHU DI HUANG et à DANG GUI, tonifie le Qi et le Sang.

Actions

- Nourrit le Yin.
- Clarifie la Chaleur Vide. Antisudoral.
- Stabilise le Biao et consolide Wei Qi (énergie défensive).

Indications et symptômes

- Transpiration nocturne dues au Feu Vide du Cœur.
- Vide de Yin et de Sang.
- Fièvre.
- Bouche sèche et lèvres gercées.
- Irritabilité.
- Selles sèches.
- Urines peu abondantes et foncées.
- Teint rouge.
- Langue rouge, sèche voire craquelée.
- Pouls Shu (rapide), parfois Xi (fin) ou Ruo (faible).

Présentation et posologie
DECOCTION: 40 à 60 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

Contre-indications

- Rate et Estomac faibles.

Variations

- En cas de transpiration extrême, ajouter 10% de MA HUANG GEN et 20% de FU XIAO MAI - (B6-5a).
- En cas de Vide de Yin sans Chaleur ni Feu, soustraire HUANG LL&N, HUANG QIN et HUANG BAI et ajouter 15% de XUAN SHEN et 15% de MAI MEN DONG (B6-5b).
- Pour renforcer plus efficacement le Yin, ajouter 20% de MU LI, 10% de GUI BAN et 10% BIE JIA - (B6-5c).
- En cas de Feu des Reins, avec bouffées fébriles, bouche sèche et pouls Hong (vaste), You Li (fort), ajouter 10% de GUI BAN et 15% de ZHI MU - (B6-5d).

Note

Le nom de cette formule provient du fait que six de ses ingrédients ont un nom qui comporte le terme 'jaune" (Huang).

REN SHEN HUANG SAN ~ B6.6

POUDRE DE GINSENG ET D'ASTRAGALE

REN SHEN	3,00	QIN JIAO	6,00
FU LING	6,00	ZHI MU	8,00
SANG BAI PI	5,00	JIE GENG	3,00
ZI WAN	5,00	CHAI HU	8,00
HUANG QI	11,00	DI GU PI	6,00
SHENG DI HUANG	6,00	BAN XIA	5,00
CHI SHAO YAO	5,00	TIAN MEN DONG	9,00
ZHI BIE JIA*	9,00	ZHI GAN CAO*	5,00

Actions

- Nourrit le Yin et tonifie le Qi.
- Clarifie la Chaleur Vide.
- Tonifie la Rate.
- Calme la toux et transforme les Mucosités.

Indications et symptômes

- Chaleur Vide consomptive (touchant surtout le Poumon et la Rate).

-Léthargie, faiblesse générale.
- Chaleur dans les os.
- Toux avec peu ou pas d'expectorations.
- Gorge sèche.
- Transpiration spontanée.
- Appétit diminué.
- Fièvre vespérale ou de l'après-midi.
- Langue pâle, rouge sombre à l'apex.
- Pouls Xu (vide) et Shu (rapide).

Présentation et posologie

POUDRE: 5 à 9 g, 2 fois par jour, avec un peu d'eau, avant les repas. DECOCTION: 40 à 70 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

BAI ZI REN WAN ~ B6.7

PILULE DE BIOTA

BAI ZI REN	7,50%
JUAN BAI	7,50
XU DUAN	31,00
CHUAN NIU XI	7,50%
ZE LAN	31,00
SHU DI HUANG	15,50

Actions

- Clarifie la Chaleur Vide.
- Harmonise les règles.

Indications et symptômes

- Aménorrhée ou règles irrégulières dues à la Chaleur avec Vide de Yin et de Sang.

- Troubles du cycle menstruel accompagnant la tuberculose.
- Anémie avec fièvre.
- Anxiété.
- Fatigue et nervosité.
- Teint terne, pommettes rouges.
- Langue pâle, apex rouge.
- Pouls Xu (fin) et Shu (rapide).

Présentation et posologie

PILULES: Réduire les ingrédients en poudre, ajouter un peu de miel et former des pilules de la taille de petits pois. 2 ou 3 g, 3 fois par jour, avec un peu d'eau.
Peut être utilisé en décoction, à raison de 30 à 50 g par litre

SHI HU YE GUANG WAN ~ B6.8

PILULE DE DENDROBIUM POUR VOIR LA NUIT

LING YANG JIAO	4,00
SHI HU	4,00
GOU QI ZI	6,00
FANG FENG	4,00
MAI MEN DONG	8,00
JUE MING ZI	6,00
BAI JI LI	4,00
WU WEI ZI	4,00
QING MANG ZI	4,00
XI JIAO	4,00
REN SHEN	16,00
JU HUA	6,00
CHUAN MONG	4,00
SHENG DI HUANG	8,00
ROU CONG RONG	4,00
RUAI NIU XI	6,00
ZHI KE	4,00
HUANG LIAN	4,00

Actions

- Nourrit le Yin. Clarifie la Chaleur Vide.
- Calme le Vent du Foie.
- Améliore la vue.

Indications et symptômes

- Troubles visuels dus à un Vide de Yin des Reins et du Foie produisant un Feu Vide et un Vent interne.

- Hypertension oculaire.
- Nystagmus.
- Conjonctivite

- Glaucome.
- Cataracte (stade précoce).
- Rétinite.
- **Photophobie.**
- **Vision trouble ou diminuée.**
- **Yeux secs, rouges, irrités.**
- Pupilles dilatées.
- Eblouissement.
- Vertige.
- Insomnie.

Transpiration nocturne.

- Faiblesse ou douleur lombaire.
- Langue rouge, surtout à l'apex, parfois tremblante.
- Pouls Xu (vide) et Shu (rapide).

Présentation et posologie

PILULES: Réduire les ingrédients en poudre, ajouter un peu de miel et préparer des pilules de 9 g. Existe en boîte de 10 pilules de 9 g (Tientsin Drug Manufactory; Tianjin) avec une formule un peu différente, aux indications analogues. 1 pilule matin et soir, à croquer avec un peu d'eau salée.

ZHEN ZHU MING MU YE ~ B6.9

COLLYRE DE PERLE POUR CLARIFIER LA VUE

ZHEN ZHU	50%
BING PLAN	0,10%
Eau distillée q.s.p.	100,00%

Actions

- **Nourrit le Yin.**
- **Clarifie la Chaleur Vide.**
- **Calme le Vent du Foie.**
- **Améliore la vue.**

Indications et symptômes

- **Troubles visuels dus à un Vide de Yin et de Sang du Foie produisant un Feu Vide et un Vent interne.**

- **Hypertension oculaire.**
- **Nystagmus.**
- **Conjonctivite.**
- **Blépharite.**
- **Fatigue oculaire.**
- **Photophobie.**
- **Vision trouble ou diminuée.**
- **Yeux secs, rouges, irrités.**
- Eblouissement.
- Phosphènes.
- Langue rouge, surtout à l'apex, parfois tremblante.
- Pouls Xu (vide) et Shu (rapide).

Présentation et posologie

COLLYRE: Petit flacon de 15 ml (Jiang Su). 1 ou 2 gouttes, 3 à 5 fois par jour.

ZI WAN TANG ~ B6.10

DECOCTION D'ASTER

ZI WAN	16,00%
CHUAN BEI MU	15,50
GAN CAO	7,50
FU LING	7,50
WU WEI ZI	7,50
ZHI MU	15,50%
E JIAO	15,50
REN SHEN	7,50
JIE GENG	7,50

Actions

- **Clarifie la Chaleur Vide du Poumon.**
- **Tonifie le Poumon.**

Indications et symptômes

- **Chaleur Vide du Poumon.**

- **Tuberculose pulmonaire.**
- **Fièvre.**
- **Toux persistante.**
- **Hémoptysie.**
- Lésion caséeuse du Poumon.
- Essoufflement.
- Fatigue générale.
- Langue rouge et sèche.
- Pouls Xu (vide) ou Ruo (faible), Shu (rapide).

Présentation et posologie

DECOCTION: 30 à 50 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

Contre-indications
- Chaleur Plénitude ou Mucosités Chaleur du Poumon.

QIN JIAO FU LEI TANG ~ B6.11

DECOCTION DE GENTIANE POUR TRAITER L'EPUISEMENT

QIN JIAO	9,50%	CHAI HU	9,50
BIE JIA	9,50	ZI WAN	6,00
DI GU PI	6,00	REN SHEN	6,00
DANG GUI	16,00	BAN XIA	16,00
GAN CAO	3,50	WU MEI	8,00
DA ZAO	5,00	SHENG JIANG	5,00

Actions
- Clarifie la Chaleur Vide du Poumon.

Indications et symptômes
- Chaleur Vide du Poumon.

- Tuberculose pulmonaire.
- Symptômes persistants d'infection respiratoire (pneumonie, pleurésie ...).
- Toux et irritation des voies respiratoires.
- Fièvre par bouffées ou état légèrement fébrile permanent.
Transpiration spontanée.
- Frissons.
- Fatigue.
- Faiblesse des membres.
- Langue rouge et sèche.
- Pouls Xu (vide) ou Ruo (faible), Shu (rapide).

Présentation et posologie
DECOCTION: 30 à 50 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

Contre-indications
- Chaleur Plénitude ou Mucosités Chaleur du Poumon.

SAN WU HUANG QIN TANG ~ B6.12

DECOCTION DES TROIS INGREDIENTS DONT SCUTELLARIA

HUANG QIN	20,00%	KU SHEN	20,00%
SHU DI HUANG	60,00		

Analyse de la composition
HUANG QIN: Amer et froid. Méridiens destinataires: Poumon, Cœur, Estomac, Vésicule Biliaire et Gros Intestin.

KU SHEN: Amer et froid. Méridiens destinataires: Cœur, Foie, Estomac, Gros intestin et Vessie. Ces deux ingrédients éliminent la Chaleur et l'Humidité Chaleur du Foyer Inférieur.

SHU DI HUANG: Doux, amer et froid. Méridiens destinataires: Cœur, Foie et Rein. Nourrit le Sang et le Yin des Reins.

Actions
- Clarifie la Chaleur et l'Humidité Chaleur.
- Nourrit le Yin.

Indications et symptômes
- Chaleur et Humidité Chaleur du Foyer Inférieur après l'accouchement.

- Eruption cutanée (urticaire, eczéma...).
- Fièvre.
- Fatigue.
- Chaleur dans les paumes de mains et les plantes de pieds.
- Insomnie.
- Langue rouge et sèche.
- Pouls Xu (vide) ou Kou (creux), Shu (rapide).

Présentation et posologie
DECOCTION: 20 à 35 g dans 70 cl d'eau. Réduction à 30 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

C

LES FORMULES QUI RECHAUFFENT L'INTERIEUR

Le Froid est une énergie perverse qui peut pénétrer dans le corps par les voies externes et progresser jusqu'aux zones profondes de l'organisme, s'il ne rencontre aucune réaction de défense. Il peut également être engendré par une situation de Vide interne, particulièrement lorsque c'est le Yang qui est déficient, notamment au niveau des Reins et du Cœur. D'autre part, l'ingestion régulière et excessive d'aliments crus ou refroidissants peut produire, à la longue, un Froid interne. Enfin, certains remèdes ou pratiques thérapeutiques inadéquates, comme les purgations répétées, peuvent porter atteinte au Qi et au Yang du corps et créer des maladies du Froid.

On distingue trois catégories de formules pour traiter le Froid, selon les zones du corps concernées:

1) Les formules qui réchauffent le Centre.

2) Les formules qui restaurent le Yang.

3) Les formules qui réchauffent les Jing Mai et dispersent le Froid.

Les ingrédients utilisés dans cette catégorie de syndromes sont souvent chauds et desséchants. Ils sont généralement contre-indiqués aux patients qui souffrent de Vide de Yin ou de Sang et surtout en cas de Vraie Chaleur/Faux Froid (extrémités froides mais bouche sèche et soif, langue rouge, constipation...

C1 LES FORMULES QUI RECHAUFFENT LE CENTRE

Le Froid a tendance à envahir le Foyer Médian, surtout lorsque le patient a une alimentation inadaptée (trop de crudités, de fruits, de boissons froides ...) ou a subi un traitement par purgation, inconsidéré ou excessif.

Les formules qui réchauffent le Centre permettent de traiter une situation de Froid due ou associée à un Vide de Rate et d'Estomac. Du fait que ces viscères contrôlent la transformation des nutriments et jouent un rôle essentiel dans l'équilibre des mouvements de montée et de descente, leur faiblesse et le Vide de Yang dont ils souffrent en cas de Froid entraînent les symptômes suivants:

- Douleur épigastrique et abdominale (avec distension).
- Appétit et soif diminués.
- Extrémités froides.
- Fatigue.
- Ballonnements.
- Diarrhée.
- Langue pâle, enduit blanc et glissant.
- Pouls Chen (profond) et Chi (lent).

Lorsque le Qi s'élève à contre-courant, le patient souffre de nausée, régurgitations, vomissement, hoquet...

Analyse comparée des formules

*** Certaines formules, en plus de réchauffer le Centre, tonifient le Qi.**

LI ZHONG WAN (C1-1) tiédit le Foyer Médian et renforce la Rate et l'Estomac.

FU ZI LI ZHONG WAN (C1-2) qui en découle, réchauffe plus fortement; GUI FU LI ZHONG TANG (C1-3) réchauffe avec encore plus de puissance, étendant son action aux Reins.

HUANG QI JIAN ZHONG TANG (C1-8) tonifie également Wei Qi (énergie défensive) tout en calmant les douleurs abdominales.

GAN CAO GAN JIANG TANG (C1-4) tiédit plus particulièrement le Poumon tout en renforçant l'Estomac, alors que SHENG JIANG GAN CAO TANG (C1-5) tiédit l'Estomac et le Poumon et tonifie le Qi.

GUI ZHI REN SHEN TANG (C1-6) tiédit le Li, tonifie le Qi et libère le Biao.

*** Certaines formules traitent les douleurs abdominales dues à un Froid causé par le Vide de Yang.**

XIAO JIAN ZHONG TANG (C1-7) tiédit et tonifie le Centre, ce qui calme les douleurs spasmodiques de l'abdomen.

HUANG QI JIAN ZHONG TANG (C1-8), déjà évoqué plus haut, tonifie plus fortement le Qi.

DANG GUI JIAN ZHONG TANG (C1-9) convient quand ces douleurs abdominales surviennent après l'accouchement chez une patiente affaiblie.

AN ZHONG SAN (C1-10) traite les douleurs spasmodiques de l'épigastre dues au Vide et au Froid de la Rate avec stagnation du Qi et du Sang.

LIANG FU WAN (C1-11) traite les douleurs épigastriques dues au Froid et les stagnations de Qi, alors que ZHI SHI LI ZHONG WAN (C1-12) dissipe les masses abdominales tout en renforçant la Rate et en tiédissant le Centre.

JIE JI SHU JIAO TANG (C1-13) et QIAN JIN DANG GUI TANG (C1-14) traitent les douleurs thoraciques, épigastriques et abdominales dues au Froid.

*** Certaines formules tiédissent et tonifient le Foyer Médian tout en abaissant le Qi qui S'élève à contre-courant.**

DA JIAN ZHONG TANG (C1-15) traite les symptômes extrêmes du Qi de l'Estomac à contre-courant, avec douleurs transfixiantes de l'épigastre et vomissements incoercibles.

JIAN ZHONG TANG (C1-16) est prescrit en cas de troubles digestifs dus à un Vide de Qi de la Rate avec accumulation d'Humidité et Qi à contre-courant.

DING YU LI ZHONG TANG (C1-17) traite les vomissements dus au Froid de l'Estomac, notamment chez les enfants.

En cas de hoquet et régurgitations, on prescrit SHI DI TANG (C1-19) et DING XIANG SHI DI TANG (C1-18) s'il y a en plus un Vide de Qi (de l'Estomac).

WU ZHU YU TANG (C1-20) traite les vomissements et tiédit le Foie et l'Estomac.

GAN JIANG REN SHEN BAN XIA WAN (C1-21) traite les vomissements de la grossesse ou dus au Froid de la Rate et de l'Estomac.

- FU ZI GENG MI TANG (C1-22) traite les douleurs et les vomissements dus au Froid.

JU PI TANG (J2-4) traite les vomissements dus au Froid de l'Estomac, avec Qi à contre-courant.

*** Certaines formules sont plus spécifiques du Froid Humidité.**

HOU PO WEN ZHONG TANG (J1-5) élimine l'Humidité et le Froid qui blessent la Rate et l'Estomac et régularise le Qi.

YIN CHEN SI NI TANG (L4-10) traite la jaunisse due à l'Humidité Froid avec Vide de Yang des Reins.

YIN CHEN ZHU FU TANG (L4-11) est très proche, mais convient mieux dans le cas d'un Vide de Yang de la Rate.

Lorsque la stagnation des Liquides dans l'Estomac et le Froid se sont transformés en Chaleur, on prescrit LIAN LI TANG (C1 -23).

LI ZHONG HUA TAN WAN (C1-24) tonifie le Centre et transforme les Phlegmes Froid par son action tiédissante.

*** Enfin, deux formules conviennent à des situations spécifiques**.

HOU PO SHENG JIANG BAN XIA GAN CAO REN SHEN TANG (C1-25) harmonise, tiédit et tonifie le Qi des patients qui ont subi une sudorification ou une purgation qui a affaibli le Li.

FU LING SI NI TANG (C1-26) convient à des patients anxieux, agités et souffrant d'un Froid interne après une sudorification suivie d'une purgation.

LI ZHONG WAN ~ C1.1

PILULE QUI REGULARISE LE CENTRE

GAN JIANG	25,00 %
BAI ZHU	25,00
REN SHEN	25,00%
ZHI GAN CAO*	25,00

Analyse de la composition

GAN JIANG: Empereur. Piquant et tiède. Méridiens destinataires: Cœur, Poumon, Rate et Estomac. Tiédit la Rate et l'Estomac et élimine le Froid interne.

REN SHEN: Ministre. Doux, légèrement amer et tiède. Méridiens destinataires: Rate, Poumon et Cœur. Tonifie Yuan Qi, ce qui agit sur le Yang véritable et restaure les fonctions de montée et de descente du Foyer Médian.

BAI ZHU: Assistant. Doux, amer et tiède. Méridiens destinataires: Rate et Estomac. Tonifie la Rate et l'Estomac et assèche l'Humidité. Cette association de trois ingrédients permet de restaurer le Foyer Médian en tiédissant, tonifiant et asséchant.

ZHI GAN CAO: Ambassadeur. Doux et tiède. Méridiens destinataires: Cœur, Poumon, Rate et Estomac. Soutient le Qi du Foyer Médian et harmonise l'action des autres ingrédients.

Actions

- Tiédit le Foyer Médian.
- Tonifie la Rate et l'Estomac.

Indications et symptômes

- Vide de Yang (ou Vide Froid) du Foyer Médian.

- Gastrite aiguë ou chronique.
- Ulcère duodénal.
- Ptose gastrique.
- Colite chronique.
- Diarrhée aqueuse.
- Nausée et vomissement.
- Appétit diminué, soif absente.
- Plénitude épigastrique ou abdominale améliorée par la pression.
- Métrorragie fonctionnelle.
- Langue pâle, enduit blanc humide.
- Pouls Chen (profond), Chi (lent) et Ruo (faible).

Présentation et posologie

DECOCTION: 25 à 35 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4fois par jour.
PILULES: Réduire les ingrédients en poudre, ajouter un peu de miel et former des pilules de 9 g. 1 pilule matin et soir (méthode moderne) ou 112 pilule, 3 fois par jour et 2 fois par nuit (méthode ancienne).

Contre-indications

- Syndrome fébrile externe.
- Vide de Yin.
- Troubles digestifs dus à la Chaleur.

Variations

- En cas de régurgitations et de vomissement, ajouter 10% de BAN XIA, 15% de SHENG JIANG, 10% BAI DOU KOU et 5% de DING XIANG - (C1-1a).
- S'il y a des palpitations, ajouter 15% de FU LING (C1-1b).
- En cas d'Oedème, ajouter 15% de FU LING et 15% de ZE XIE - (C1-1c).
- En cas de saignement dû au Vide de Yang, remplacer GAN JIANG par PAO JIANG et ajouter 15% de HUANG QI, 10% de DANG GUI et 15% de E JIAO (C1-1d).

Note

Sous forme de décoction cette formule s'appelle également REN SHEN TANG, parfois même elle porte d'autres noms: ZHI ZHONG TANG, REN SHEN LI ZHONG TANG. REN SHEN est souvent remplacé par DANG SHEN (dans ce cas il est préférable de doubler ou tripler la dose de cet ingrédient).

FU ZI LI ZHONG WAN ~ C1.2

PILULE A BASE D'ACONIT POUR REGULARISER LE CENTRE

GAN JIANG	25,00%
BAI ZHU	25,00
FU ZI	15,00
REN SHEN	25,00%
ZHI GAN CAO*	10,00

Analyse de la composition

GAN JIANG, BAI ZHU, REN SHEN, ZHI GAN CAO: Voir LI ZHONG WAN (C1-1).

FU ZI: Piquant, doux, très chaud et toxique. Méridiens destinataires: Cœur, Rate et Rein. Restaure le Yang, réchauffe le Li et élimine les douleurs dues au Froid.

Actions

- Réchauffe et tonifie le Yang.
- Elimine le Froid.
- Tonifie le Qi et renforce la Rate et 1'Estomac.

Indications et symptômes

- Froid interne sévère.

- Vide de Yang de Rate et d'Estomac.
- Douleur épigastrique et abdominale due au Froid.
- Sensation de plénitude épigastrique et abdominale soulagée par la pression.
- Ulcère chronique et récurrent de la bouche dû au Froid Vide de la Rate et de l'Estomac.
- Vomissement et diarrhée.
- Corps froid, extrémités très froides.
- Transpiration légère (plutôt froide).
- Langue pâle, gonflée, indentée et humide; enduit blanc le cas échéant.
- Pouls Chen (profond), Chi (lent), Fu (caché).

Présentation et posologie

PILULES: Réduire les ingrédients en poudre, ajouter un peu de miel et former des pilules de 3 g. 1 pilule, 1 ou 2 fois par jour, 112 heure avant les repas, avec un peu d'eau chaude. Existe en boîte de 10 grosses pilules (United Pharmaceutical Manufactory, Guangzhou) et en flacon de 100 petites pilules (Lanchow Chinese Medicine Works), avec une proportion moins importante de FU ZI. 1 grosse pilule ou 5 petites, 2 fois par jour. Ne pas dépasser la dose conseillée.

Contre-indications

- Voir LI ZHONG WAN (C1-1). - Durant la grossesse.

Note

Voir LI ZHONG WAN (C1-1).

GUI FU LI ZHONG TANG ~ C1.3

DECOCTION A BASE D'ECORCE DE CANNELLE ET D'ACONIT POUR REGULARISER LE CENTRE

GAN JIANG	20,00%	REN SHEN	20,00%
BAI ZHU	20,00	ZHI GAN CAO*	20,00
FU ZI	10,00	ROU GUI	10,00

Analyse de la composition

ROU GUI: Piquant, doux et très chaud. Méridiens destinataires: Rate, Rein, Foie et Vessie. Renforce l'action de FU ZI.

GAN JIANG, REN SHEN, BAI ZHU, ZHI GAN CAO, FU ZI: Voir FU ZI LI ZHONG WAN (C1-2).

Actions

- Réchauffe et tonifie fortement le Yang.
- Elimine le Froid.
- Tonifie le Qi et renforce la Rate et l'Estomac.

Indications et symptômes

- Froid interne extrême.
- Vide de Yang de la Rate, de l'Estomac et des Reins.
- Douleur épigastrique et abdominale due au Froid.
- Diarrhée avec selles lientériques (souvent à l'aube).
- Extrémités très froides.
- Aversion pour le Froid.
- Appétit diminué.
- Douleur dorsale.
- Langue pâle, gonflée, indentée, enduit blanc.
- Pouls Chen (profond), Chi (lent), Xu (vide) ou Fu (caché).

Présentation et posologie

DECOCTION: 30 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

Contre-indications

Voir LI ZHONG WAN (Cl-1). Durant la grossesse.

Note

Voir LI ZHONG WAN (C1-1).

GAN CAO GAN JIANG TANG ~ C1.4

DECOCTION DE REGLISSE PLUS GINGEMBRE SEC

GAN JIANG	33,50%	ZHI GAN CAO*	66,50%

Analyse de la composition

GAN JIANG: Piquant et tiède. Méridiens destinataires: Cœur, Poumon, Rate et Estomac. Tiédit le Poumon, disperse le Froid et restaure le Yang de la poitrine.

ZHI GAN CAO: Doux et tiède. Méridiens destinataires: Cœur, Poumon, Rate et Estomac. Prévient la perte de Yuan Qi que GAN JIANG (piquant et tiède) pourrait provoquer. Tonifie le Qi du Centre. L'action combinée de ces deux ingrédients tiédit et tonifie la Terre qui peut ensuite agir sur le Métal (son fils, cycle Sheng).

Actions

Tiédit le Poumon.
Renforce l'Estomac.

Indications et symptômes

- Atrophie du Poumon due au Froid produit par le Vide de Yang du Poumon et de l'Estomac.

- Emphysème.
- Gastrite chronique.
- Ulcère peptique.
- Extrémités froides.
- Absence de soif.
- Gorge sèche.
- Salivation excessive et très fluide.
- Toux discrète ou absente.
- Irritabilité.
- Vertige.
- Epistaxis.
- Urines fréquentes (parfois énurésie).
- Langue pâle, humide, sans enduit.
- Pouls Wei (ténu) ou Chen (profond) et Chi (lent).

Présentation et posologie

DECOCTION: 18 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

Variations

- En cas d'incontinence urinaire, ajouter 15% de WU YAO et 15 % de YI ZHI REN - (C1 -4a).
- En cas d'épistaxis, d'hématémèse ou de melæna dus au Froid Vide, remplacer GAN JIANG par PAO JIANG (C1-4b).
- En cas de douleur abdominale ou épigastrique due au Froid causé par le Vide de Rate et d'Estomac, ajouter 15% de GAO LIANG JIANG et 10% de ROU GUI (C1-4c).

Note

Quelques médecins chinois préconisent l'emploi systématique de PAO JIANG à la place de GAN JIANG. Nous préférons cependant n'utiliser PAO JIANG qu'en cas de saignement.

SHENG JIANG GAN CAO TANG ~ C1.5

DECOCTION DE GINGEMBRE FRAIS ET DE REGLISSE

SHENG JIANG	38 50%	GAN CAO	31,00%
REN SHEN	23,00	DA ZAO	7,50

Actions

Tiédit l'Estomac et le Poumon. Tonifie le Qi.

Indications et symptômes

- Atrophie du Poumon due au Vide de Qi (plus qu'au Vide de Yang).

- Toux.
- Expectoration de liquide clair.
- Bouche et gorge sèches.
- Langue pâle et humide.
- Pouls Chi (lent) et Xu (vide).

Présentation et posologie

DECOCTION: 25 à 40 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

GUI ZHI REN SHEN TANG ~ C1.6

DECOCTION DE TIGES DE CANNELLE ET DE GINSENG

GUI ZHI	24,00%	REN SHEN	17,50
GAN JIANG	17,50	BAI ZHU	17,50
ZHI GAN CAO*	23,50		

Analyse de la composition

GAN JIANG, REN SHEN, BAI ZHU et ZHI GAN CAO: Voir LI ZHONG WAN (C 1 - 1).

GUI ZHI: Piquant, doux et tiède. Méridiens destinataires: Cœur, Poumon et Vessie. Libère le Biao.

Actions

- Tiédit le Li.
- Libère le Biao.

Indications et symptômes

- Syndrome du Tai Yang traité par des purgations répétées qui ont refroidi le Li, sans parvenir à libérer complètement le Biao.
- Diarrhée constante.
- Distension épigastrique, ferme la palpation.
- Fièvre et frissons.
- Langue pâle, enduit blanc.
- Pouls Chen (profond), Chi (lent) et Jin (serré).

Présentation et posologie

DECOCTION: 25 à 40 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

Note

Cette formule convient lorsque les symptômes internes prédominent sur les symptômes externes, ce qui explique que le pouls soit Chen (profond) et non Fu (flottant).

XIAO JIAN ZHONG TANG ~ C1.7

PETITE DECOCTION POUR FORTIFIER LE CENTRE

YI TANG	34,00%	GUI ZHI	12,50%
BAI SHAO YAO	25,50	SHENG JIANG	12,50
DA ZAO	7,00	ZHI GAN CAO*	8,50

Analyse de la composition

YI TANG: Empereur. Doux et légèrement tiède. Méridiens destinataires: Poumon, Rate et Estomac. Tonifie le Centre et calme les douleurs abdominales.

GUI ZHI: Empereur. Piquant, doux et tiède. Méridiens destinataires: Cœur, Poumon et Vessie. Tiédit le Foyer Médian et disperse le Froid. L'association de ces deux ingrédients tiédit et tonifie le Foyer Médian.

BAI SHAO YAO: Ministre. Acide, amer et légèrement froid. Méridiens destinataires: Foie et Rate. Associé à GUI ZHI, harmonise Rong Qi (énergie nourricière) et Wei Qi (énergie défensive).

SHENG JIANG: Assistant. Piquant et tiède. Méridiens destinataires: Poumon, Rate et Estomac. Calme les douleurs abdominales et libère le Biao.

DA ZAO: Assistant. Doux et tiède. Méridiens destinataires: Rate et Estomac. Nourrit la Rate et l'Estomac. Associé à SHENG JIANG, harmonise Rong Qi et Wei Qi.

ZHI GAN CAO: Ambassadeur. Doux et tiède. Méridiens destinataires: Cœur, Poumon, Rate et Estomac. Calme les spasmes abdominaux et harmonise l'action des autres ingrédients.

La classification des ingrédients de cette formule diffère selon les commentateurs. Certains donnent YI TANG ou GUI ZHI, voire BAI SHAO YAO comme seul Empereur. DA ZAO et SHENG JIANG sont parfois Ambassadeurs et ZHI GAN CAO Assistant.

Actions

- Tiédit et tonifie le Foyer Médian.
- Calme les douleurs abdominales.

Indications et symptômes

- Douleur spasmodique de l'abdomen due à un Xu Lao (Vide d'épuisement) qui a conduit à un Froid par Vide de Qi du Centre.

- Gastrite.
- Ulcère gastrique ou duodénal.
- Hépatite chronique.
- Néphrite chronique.
- Anémie pernicieuse.
- Leucémie.
- Douleur spasmodique intermittente améliorée par la pression et les applications chaudes.
- Hypoglycémie.
- Neurasthénie.
- Appétit diminué.
- Fièvre légère.
- Extrémités froides et douloureuses.
- Palpitations.
- Irritabilité.
- Bouche et gorge sèches.
- Teint terne.
- Langue pâle, enduit blanc.
- Pouls Xi (fin), Jin (serré), Wei (ténu).

Présentation et posologie
DECOCTION: 30 à 40 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

Ajouter YI TANG juste avant d'absorber la décoction. Absorber la préparation froide, en cas de vomissement.

Variations
- En cas de hernie due au Froid, ajouter 5% de FU ZI (C1-7a).
- En cas de vomissement sévère, ajouter 15% de BAN XIA et 10% de SHA REN - (C1-7b).
- En cas de céphalée sévère, ajouter 15% de CHUAN XIONG et 15% de DANG GUI - (C1-7c).
- En cas de douleur épigastrique sévère, ajouter 15% de DANG SHEN et 15% de MU XIANG - (Cl-7d).
- En cas de Froid sévère, ajouter 10% de CHUAN JIAO et 15 % de GAN JIANG - (C1-7e).
- En cas de palpitations et d'insomnie, ajouter 15% de DANG GUI et 20% de FU LING - (C1-7f).

Note
YI TANG ne peut ici être remplacé par aucune autre sorte de sucre. Cette formule est dite Xiao (petite) parce que son action est plutôt douce.

HUANG QI JIAN ZHONG TANG ~ C1.8

DECOCTION D'ASTRAGALE POUR FORTIFIER LE CENTRE

YI TANG	10,50%
BAI SHAO YAO	5,50
DA ZAO	28,00
HUANG QI	17,50
GUI ZHI	7,00%
SHENG JIANG	10,50
ZHI GAN CAO*	21,00

Analyse de la composition

YI TANG, GUI ZHI, BAI SHAO YAO, SHENG JIANG, DA ZAO et ZHI GAN CAO: Voir XIAO JIAN ZHONG TANG (Cl-7).

HUANG QI: Doux et légèrement tiède. Méridiens destinataires: Rate et Poumon. Tonifie le Qi, notamment Wei Qi (énergie défensive).

Actions
- Voir XIAO JIAN ZHONG TANG (Cl-7).
- Tonifie Wei Qi (énergie défensive).

Indications et symptômes
- Analogue à XIAO JIAN ZHONG TANG (Cl -7), **avec un Vide de Qi plus grave.**

- Transpiration spontanée.
- Essoufflement.
- Pouls Xi (fin), Wei (ténu), Fu (caché).

Présentation et posologie
Voir XIAO JIAN ZHONG TANG (C1-7).

Note
Voir XIAO JIAN ZHONG TANG (Cl-7).

DANG GUI JIAN ZHONG TANG ~ C1.9

DECOCTION D'ANGELIQUE POUR FORTIFIER LE CENTRE

YI TANG	11,50%
BAI SHAO YAO	6,00
DA ZAO	30,00
DANG GUI	11,50
GUI ZHI	7,50%
SHENG JIANG	11,50
ZHI GAN CAO*	22,00

Analyse de la composition

YI TANG, GUI ZHI, BAI SHAO YAO, SHENG JIANG, DA ZAO et ZHI GAN CAO: Voir XIAO JIAN ZHONG TANG (Cl -7).

DANG GUI. Doux, piquant et tiède. Méridiens destinataires: Foie, Cœur et Rate. Nourrit et harmonise le Sang.

Actions

- Voir XIAO JIAN ZHONG TANG (C 1 -7).
- **Restaure et nourrit le Sang.**

Indications et symptômes

- **Analogues à** XIAO JIAN ZHONG TANG (Cl -7), **avec un Vide de Sang.**
- **Fatigue et amaigrissement du post-partum.**
- Anémie.
- **Douleur abdominale persistante**.
- Ventre tendu à la palpation.
- Teint terne.
- Langue pâle.
- Pouls Xu (vide) et Xi (fin).

Présentation et posologie

Voir XIAO JIAN ZHONG TANG (C 1-7).

Note

Voir XIAO JIAN ZHONG TANG (Cl -7).

AN ZHONG SAN ~ C1.10

POUDRE POUR PACIFIER LE CENTRE

GUI ZHI	20,00%
DUAN MU LI*	20,00
SHA REN	10,00
GAN CAO	10,00
YAN HU SUO	20,00%
XIAO HUI XIANG	10,00
GAO LIANG JIANG	10,00

Actions

- Tiédit et tonifie la Rate.
- Harmonise le Qi.
- Mobilise le Sang.

Indications et symptômes

- **Douleur spasmodique de l'épigastre due à un Froid consécutif au Vide de Qi de la Rate avec Stase de Qi et de Sang.**
- **Gastralgie à jeun.**
- **Patient de faible constitution, amaigri.**
- **Absence de tonicité musculaire.**
- Abdomen flasque.
- **Sensation de palpitations dans la zone péri-ombilicale.**
- Langue pâle et humide, enduit blanc.
- Pouls Da (grand) et Wei (ténu).

Présentation et posologie

POUDRE: 3 ou 4 g, 3 fois par jour avec un peu d'eau chaude.

Variations

- En cas de palpitations, ajouter 20% de FU LING (C1-10a).

LIANG FU WAN ~ C1.11

PILULE DE GALANGA ET DE CYPERUS

GAO LIANG JIANG	50%	XIANG FU	50%

Analyse de la composition

GAO LIANG JIANG: Piquant et tiède. Méridiens destinataires: Rein et Estomac. Tiédit l'Estomac et disperse le Froid.

XIANG FU: Piquant, légèrement amer et neutre. Méridiens destinataires: Foie et Estomac. Mobilise et régularise le Qi.

Actions

- **Tiédit le Foyer Médian.**
- **Disperse le Froid.**
- **Mobilise le Qi.**
- **Calme les douleurs.**

Indications et symptômes

- **Douleur épigastrique et hypocondriaque due à une stagnation du Qi du Foie et à un Froid qui congèle l'Estomac.**

- **Ulcère peptique.**
- **Gastrite chronique.**
- **Douleur épigastrique améliorée par la Chaleur.**
- **Sensation de plénitude dans la poitrine.**
- **Dysménorrhée.**
- Soif peu importante (désir de boissons chaudes).
- Langue pâle, enduit blanc.
- Pouls Chen (profond), Chi (lent), Lao (fixé).

Présentation et posologie

PILULES: Laver GAO LIANG JIANG dans le vin et XIANG FU dans le vinaigre et les griller. Puis les réduire en poudre fine, ajouter un peu de jus de Gingembre et former des pilules de la taille de petits pois. 4 à 6 g, 2 fois par jour avec un peu d'eau chaude.
DECOCTION: 30 à 50 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

Contre-indications

- En cas de Chaleur dans le Foie et l'Estomac.
- En cas de saignement.

Variations

- En cas de Froid plus sévère, augmenter la dose de GAO LIANG JIANG et ajouter 20% de GAN JIANG (C1-11a).
- En cas de stagnation du Qi plus sévère, augmenter la dose de XIANG FU et ajouter 15 % de QING PI, 7 % de CHEN XIANG et 15% de MU XIANG - (C1-11b). - En cas de dysménorrhée, ajouter 20% de DANG GUI.

Associations

- En cas d'ulcère peptique dû à un Froid Vide, associer à HUANG QI JIAN ZHONG TANG (Cl-8).

ZHI SHI LI ZHONG WAN ~ C1.12

PILULE A BASE D'ORANGE AMERE POUR REGULARISER LE CENTRE

ZHI SHI	10,00%	GAN JIANG	18,00%
REN SHEN	18,00	BAI ZHU	18,00
FU LING	18,00	ZHI GAN CAO*	18,00

Analyse de la composition

ZHI SHI: Acide, amer et légèrement froid. Méridiens destinataires: Rate et Estomac. Dissipe les stagnations de Qi et de nourriture.

FU LING: Doux ou insipide et neutre. Méridiens destinataires: Poumon, Rate, Cœur et Vessie. Tonifie la Rate et l'Estomac.

GAN JIANG, REN SHEN, BAI ZHU et ZHI GAN CAO: Voir LI ZHONG WAN (Cl - 1).

Actions

- **Tonifie la Rate.**
- **Tiédit le Foyer Médian.**
- **Dissipe les accumulations.**

Indications et symptômes

- **Froid digestif dû au Vide de Rate et d'Estomac.**

- **Accumulations dans le tube digestif.**
- **Sensation de plénitude abdominale.**
- **Douleur et distension de l'abdomen.**
- Langue pâle, enduit gras et sale.
- Pouls Lao (fixé).

Présentation et posologie
PILULES: Réduire les ingrédients en poudre, ajouter un peu de miel et former des pilules de 3 g. 1 ou 2 pilules matin, midi et soir, avec un peu d'eau chaude.

RE JI SHU JIAO TANG ~ C1.13

DECOCTION DE ZANTHOXYLUM POUR DISSIPER RAPIDEMENT (LA MALADIE)

GAN JIANG	6,00%
FU ZI	2,00
BAN XIA	19,00
YI TANG	7,50
GAN CAO	6,00
REN SHEN	11,00%
CHUAN JIAO	7,50
GENG MI	30,00
DA ZAO	11,00

Actions
- Tiédit le Foyer Médian.
- Elimine les douleurs et les obstructions dues au Froid.

Indications et symptômes
- Hernie due au Froid.

- Douleur cardiaque et abdominale sévère.
- Transpiration spontanée et profuse.
- Vomissement.
- Aérophagie et aérocolie.
- Sentiment de mort imminente.
- Langue pâle.
- Pouls Jie (noué) et Chen (profond).

Présentation et posologie
DECOCTION: 30 à 45 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

QIAN JIN DANG GUI TANG ~ C1.14

DECOCTION D'ANGELIQUE VALANT MILLE PIECES D'OR

DANG GUI	18,50%
BAI SHAO YAO	11,00
GUI ZHI	11,00
GAN JIANG	5,50
GAN CAO	4,00
BAN XIA	18,50%
HOU PO	11,00
REN SHEN	11,00
HUANG QI	5,50
CHUAN JIAO (HUA JIAO)	4,00

Actions
- Tiédit le Foyer Médian et chasse le Froid.
- Tonifie et harmonise le Qi et le Sang.

Indications et symptômes
- Douleur spasmodique due au Froid et au Vide chez un patient de faible constitution.

- Ulcère gastrique.
- Angine de poitrine.
- Aérophagie et aérocolie dues au Froid.
- Distension gastrique.
- Hernie, ptose, prolapsus dus au Froid.
- Stagnation de Liquides dans l'Estomac.
- Langue pâle, voire terne.
- Pouls Xu (vide), Xi (fin), Jie (noué).

Présentation et posologie
DECOCTION: 30 à 40 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

DA JIAN ZHONG TANG ~ C1.15

GRANDE DECOCTION POUR FORTIFIER LE CENTRE

CHUAN JIAO	13,00%	GAN JIANG	21,00%
REN SHEN	13:00	YI TANG	53,00

Analyse de la composition

Il s'agit d'une formule rapide (Ji Fang) destinée à agir vite sur les symptômes qui, compte tenu de leur gravité, nécessitent d'être traités en priorité.

CHUAN JIAO: Empereur. Piquant, chaud et toxique. Méridiens destinataires: Rate, Estomac et Poumon. Tonifie le Yang du Foyer Médian, disperse le Froid, éliminant les douleurs.

GAN JIANG: Ministre. Piquant et tiède. Méridiens destinataires: Cœur, Poumon, Rate et Estomac. Potentialise l'Empereur et contrôle l'influence du Froid qui entraîne une révolte du Qi de l'Estomac.

REN SHEN: Assistant. Doux, légèrement amer et tiède. Méridiens destinataires: Rate, Poumon et Cœur.

YI TANG: Assistant. Doux et légèrement tiède. Méridiens destinataires: Poumon, Rate et Estomac. Ces deux ingrédients renforcent le Qi du Foyer Médian et soulagent indirectement les spasmes abdominaux.

Actions

- Tiédit et tonifie le Foyer Médian.
- Abaisse et contrôle le Qi à contre-courant.
- Elimine les douleurs dues au Froid.

Indications et symptômes

- Vide de Yang du Foyer Médian avec un grand Froid sur l'Estomac qui inhibe la fonction de digestion et de descente et produit un reflux ascendant à contre-courant.

- Gastrite chronique.
- Ulcère gastrique ou duodénal.
- Pancréatite chronique.
- Cholécystite chronique.
- Lithiase urinaire.
- Douleur transfixiante de l'épigastre.
- Douleur abdominale si forte que le patient ne supporte pas d'être touché.
- Grande sensation de Froid dans l'Estomac.
- Vomissement sévère, au point de ne pouvoir conserver aucune nourriture.
- Spasmes intestinaux.
- Langue pâle, parfois gonflée, enduit blanc et glissant.
- Pouls Chi (lent) et Xian (tendu), parfois Fu (caché) ou Jie (noué).

Présentation et posologie

Voir XIAO JIAN ZHONG TANG (C1-7).

Contre-indications

- Vide de Yin ou de Sang - Accumulation interne.

Variations

- En cas de constipation, ajouter 10% de DA HUANG et éventuellement 5 % de MANG XIAO - (C1-15a).
- Si le patient a les extrémités froides, ajouter 15% de GUI ZHI et 8 % de XI XIN - (C1-15b).
- En cas de stagnation du Qi, ajouter 10% de SHA REN et 5% de TAN XIANG - (C1-15c).
- En cas de Stase de Sang, ajouter 10% de SAN LENG et 10% de E ZHU - (C1-15d).
- Pour renforcer l'action antalgique, ajouter 15% de DAN SHEN, 10% de YAN HU SUO et 10% de MU XIANG (C1-15e).
- En cas de nausée, ajouter 10% BAN XIA et 15% de SHENG JIANG - (C1-15f).
- En cas d'ascaridiose, réduire la dose de YI TANG et ajouter 15% de VYIU MEI, 20% BING LANG et 15% de SHI JUN ZI - (C1 -15g).

Note

YI TANG ne peut ici être remplacé par aucune autre sorte de sucre. Cette formule est dite Da (grande) parce que son action est puissante.

JIAN ZHONG TANG ~ C1.16

DECOCTION POUR FORTIFIER LE CENTRE

BAN XIA	20,00%
GUI ZHI	16,00
BAI SHAO YAO	20,00
ZHI GAN CAO*	6,00
FU LING	20,00%
DA ZAO	6,00
SHENG JIANG	12,00

Analyse de la composition

Il s'agit de XIAO JIAN ZHONG TANG (C1-7) sans YI TANG mais avec deux ingrédients supplémentaires.

BAN XIA: Piquant, tiède et toxique. Méridiens destinataires: Rate et Estomac. Elimine l'Humidité et abaisse le Qi qui s'élève à contre-courant.

FU LING: Doux ou insipide et neutre. Méridiens destinataires: Poumon, Rate, Cœur et Vessie. Draine l'Humidité et tonifie le Qi de la Rate.

Actions

- Abaisse le Qi qui s'élève à contre-courant.
- Tiédit et tonifie le Foyer Médian.

Indications et symptômes

- Troubles digestifs dus à un Vide de Qi de la Rate avec accumulation d'Humidité et Qi qui s'élève à contre-courant.

- Ulcère peptique.
- Gastrite chronique.
- Douleur ou atonie abdominale.
- Clapotis dans l'Estomac.
- Hoquet.
- Vomissement après avoir mangé.
- Régurgitations.

Présentation et posologie

DECOCTION: 60 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

DING YU LI ZHONG TANG ~ C1-17

DECOCTION A BASE DE CLOUS DE GIROFLE ET D'EVODIA QUI REGULARISE LE CENTRE

GAN JIANG	20,00%
BAI ZHU	20,00
DING XIANG	7,00
REN SHEN	20,00%
ZHI GAN CAO	20,00
WU ZHU YU	13,00

Analyse de la composition

GAN JIANG, REN SHEN, BAI ZHU, ZHI GAN CAO: voir LI ZHONG WAN (C 1 - 1).

DING XIANG: Piquant et tiède. Méridiens destinataires: Rate, Estomac et Rein. Tiédit la Rate, l'Estomac et les Reins. Fait descendre le Qi et arrête les vomissements.

WU ZHU YU: Piquant, amer, chaud et légèrement toxique. Méridiens destinataires: Rate, Estomac, Foie et Rein. Tiédit la Rate et l'Estomac, fait descendre le Qi et calme les douleurs dues au Froid.

Actions

- Tiédit et tonifie la Rate et l'Estomac et disperse le Froid.
-Contrôle et abaisse le Qi de l'Estomac à contre-courant.

Indications et symptômes

- Froid de l'Estomac (surtout chez les enfants).

- Vomissement (ni acide, ni odeur forte), spécialement plusieurs heures après l'ingestion.
- Selles lientériques.
- Extrémités froides.
- Teint et lèvres pâles.
- Langue pâle.
- Pouls Chi (lent), Chen (profond) et Xian (tendu).

Présentation et posologie

DECOCTION: 25 à 35 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour. WU ZHU YU peut ici être préparé avec du jus de Gingembre.

Contre-indications

Voir LI ZHONG WAN (C1-1).

DING XIANG SHI DI TANG ~ C1.18

DECOCTION DE CLOUS DE GIROFLE ET DE KAKI

DING XIANG	20,00%
SHENG JIANG	30,00
SHI DI	30,00%
REN SHEN	20,00

Analyse de la composition

DING XIANG: Empereur. Piquant et tiède. Méridiens destinataires: Rate, Estomac et Rein. Tiédit l'Estomac, disperse le Froid et abaisse le Qi à contre-courant, éliminant hoquet, régurgitations et vomissements.

SHI DI: Empereur. Amer et neutre. Méridiens destinataires: Poumon et Estomac. Arrête le hoquet et les régurgitations.

SHENG JIANG: Ministre. Piquant et tiède. Méridiens destinataires: Poumon, Rate et Estomac. Tiédit l'Estomac et arrête les vomissements.

REN SHEN: Assistant. Doux, légèrement amer et tiède. Méridiens destinataires: Rate, Poumon et Cœur. Tonifie le Qi.

Actions

- Tiédit le Foyer Médian.
- Abaisse le Qi à contre-courant, arrêtant le hoquet.
- Tonifie le Qi.

Indications et symptômes

- Hoquet, régurgitations, vomissement dus au Froid et au Vide de Qi de l'Estomac.

- Sensation de distension thoracique et épigastrique.
- Sensation d'étouffement.
- Plénitude abdominale.
- Appétit diminué.
- Langue pâle, enduit blanc.
- Pouls Chen (profond), Chi (lent) et Ruo (faible) voire Fu (caché).

Présentation et posologie

DECOCTION: 20 à 25 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

Variations

- En cas de stagnation du Qi, avec Phlegmes, ajouter 15% de CHEN PI, 15% de BAN XIA et 5% de CHEN XIANG - (C1-18a).
- En cas de Froid sévère, avec Phlegmes, ajouter 5% de CHEN XIANG, 15% de GAO LIANG JIANG et 15% de BAN XIA - (Cl-18b).

SHI DI TANG ~ C1.19

DECOCTIO DE KAKI

DING XIANG	25,00%
SHENG JIANG	37,50
SHI DI	37,50%

Analyse de la composition

Il s'agit de DING XIANG SHI DI TANG (C1-18), moins REN SHEN.

Cette formule convient pour traiter des situations analogues, mais sans Vide de Qi, avec un pouls Chen (profond), Chi (lent) et Xian (tendu).

WU ZHU YU TANG ~ C1.20

DECOCTION D'EVODIA

WU ZHU YU	23 50%
REN SHEN	21:50
SHENG JIANG	43,00%
DA ZAO	12,00

Analyse de la composition

WU ZHU YU: Empereur. Piquant, amer, chaud et légèrement toxique. Méridiens destinataires: Rate, Estomac, Foie et Rein. Tiédit l'Estomac et le Foie, détend le Foie et abaisse le Qi à contre-courant.

SHENG JIANG: Ministre. Piquant et tiède. Méridiens destinataires: Poumon, Rate et Estomac. Tiédit l'Estomac et abaisse le Qi à contre-courant, arrêtant les vomissements.

REN SHEN: Assistant. Doux, légèrement amer et tiède. Méridiens destinataires: Rate, Poumon et Cœur. Tonifie le Qi et renforce la Rate; régénère les fluides et calme l'Esprit.

DA ZAO: Ambassadeur. Doux et tiède. Méridiens destinataires: Rate et Estomac. Modère l'action desséchante de WU ZHU YU et oriente l'action tonifiante de REN SHEN.

Actions

- Tiédit et tonifie le Foie et l'Estomac.
- Abaisse le Qi à contre-courant.
- Arrête les vomissements.

Indications et symptômes

Froid dû au Vide de l'Estomac qui produit une stagnation du Qi qui finit par s'élever à contre-courant.

- Vomissement immédiatement après avoir mangé.
- Régurgitations acides avec ou sans douleur épigastrique.
- Faim canine.

- Froid dû à un Vide de l'Estomac et du Foie, le Qi à contre-courant suivant le trajet du méridien du Foie.
- Eructations ou régurgitations de liquide clair.
- Céphalée (vertex).

- Froid qui attaque le Foyer Médian, empêchant non seulement le Qi de l'Estomac de suivre sa direction physiologique mais inhibant également le Yang des Reins.
- Vomissement.
- Diarrhée.
- Extrémités froides.
- Agitation extrême (le patient veut mourir).

- Ces différentes perturbations se retrouvent dans certaines maladies telles que:
- Gastrite chronique.
- Gastro-entérite aiguë.
- Cholécystite.
- Migraine (digestive, notamment).
- Hypertension.
- Névralgie du trijumeau.
- Syndrome de Ménière.

Dans tous les cas:
- Langue pâle, enduit blanc et glissant.
- Pouls Xi (fin) et Chi (lent) ou Xi (fin) et Xian (tendu).

Présentation et posologie

DECOCTION: 20 à 30 g par litre. Absorber froid et souvent, en petites quantités (1/2 tasse), tout au long de la journée, afin d'éviter certaines réactions désagréables (vomissement, inconfort thoracique et gastrique, vertige et aggravation des céphalées). Ces symptômes rares disparaissent, si la prescription est bien adaptée, au bout d'une 1/2 heure, lorsqu'elle commence à produire son effet thérapeutique. Afin de minimiser cette éventuelle réaction, il faut prescrire le repos, surtout au début du traitement.

Contre-indications

- Régurgitations acides ou vomissement dus à la Chaleur.

Variations

- En cas de vomissement sévère, ajouter 10% de BAN XIA, 10% de CHEN PI et 5% de SHA REN - (C1-20a).
- En cas de céphalée sévère, ajouter 15% de CHUAN XIONG, 15% de DANG GUI et, éventuellement, 10% de BAI ZHI et 10% de GAO BEN - (C1-20b).
- En cas de douleur épigastrique sévère, ajouter 20% de DAN SHEN et 15% de MU XIANG - (C1-20c).
- Si le Froid est sévère, ajouter 10% de CHUAN JIAO et 15% de GAN JIANG - (C1-20d).
- En cas de hernie provoquée par le Froid, ajouter 10% de FU ZI - (C1-20e).
- En cas de palpitations et d'insomnie, ajouter 15% de DANG GUI et 15% de FU LING - (C1-20f)

GAN JIANG REN SHEN BAN XIA WAN ~ C1.21

PILULE A BASE DE GINGEMBRE SEC, DE GINSENG ET DE PINELLIA

GAN JIANG	25 00%	REN SHEN	25,00%
BAN XIA	50,00		

Actions

- Tiédit et tonifie le Foyer Médian.
- Abaisse le Qi à contre-courant.
- Arrête les vomissements.

Indications et symptômes

- Vomissement de la grossesse (Ren Shen E Su) ou dû à un Froid Vide du Foyer Médian (Vide de Yang de la Rate).

Présentation et posologie

PILULES: Réduire les ingrédients en poudre, ajouter du jus de Gingembre et de l'eau et former des pilules de la taille de petits pois. 1 ou 2 g, 3 fois par jour.
DECOCTION: 12 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

FU ZI GENG MI TANG ~ C1.22

DECOCTION D'ACONIT ET DE RIZ

FU ZI	9,00%	GENG MI	35,00%
BAN XIA	29,50	ZHI GAN CAO*	9,00
DA ZAO	17,50		

Analyse de la composition

FU ZI: Piquant, doux, très chaud et toxique. Méridiens destinataires: Cœur, Rate et Rein. Restaure le Yang et élimine les douleurs dues au Froid.

GENG MI: Doux et neutre. Méridiens destinataires: Rate et Estomac. Tonifie la Rate et l'Estomac.

BAN XIA: Piquant, tiède et toxique. Méridiens destinataires: Poumon, Rate et Estomac. Abaisse le Qi à contre-courant.

ZHI GAN CAO: Doux et tiède. Méridiens destinataires: Cœur, Poumon, Rate et Estomac.

DA ZAO: Doux et tiède. Méridiens destinataires: Rate et Estomac. Ces deux ingrédients tonifient la Rate et l'Estomac et calment les douleurs digestives.

Actions

- Tiédit et tonifie la Rate et l'Estomac.
- Contrôle le Qi qui s'élève à contre-courant.

Indications et symptômes

- Douleur et troubles métaboliques dus au Froid et au Vide de Qi de la Rate et de l'Estomac. Gastrite.

- Ulcère gastrique.
- Lithiase biliaire.
- Pancréatite chronique.

- Douleur spasmodique de l'épigastre et de l'abdomen.
- Sensation d'abdomen froid.
- Ballonnements.

- Nausée et vomissement.
- Aversion pour le Froid.
- Langue pâle.
- Pouls Xu (vide) ou Ruo (faible), Chi (lent).

Présentation et posologie

DECOCTION: 20 à 30 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

LIAN LI TANG ~ C1.23

DECOCTION DE COPTIS POUR REGULARISER (LE CENTRE)

GAN JIANG	23,00%	REN SHEN	23,00%
BAI ZHU	23,00	ZHI GAN CAO*	23,00
HUANG LIAN	8,00		

Analyse de la composition

HUANG LIAN: Amer et froid. Méridiens destinataires: Cœur, Foie, Estomac et Gros Intestin. Clarifie la Chaleur et l'Humidité Chaleur.

GAN JIANG, REN SHEN, BAI ZHU et ZHI GAN CAO: Voir LI ZHONG WAN (C1-1).

Il s'agit d'une variante de LI ZHONG WAN (C1-1) destinée à traiter des vomissements acides dus à une situation de contrainte et d'emprisonnement de fluides par un Froid initial, cette stagnation se transformant et produisant progressivement de la Chaleur.

Présentation et posologie

DECOCTION: 25 à 35 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4fois par jour.

LI ZHONG HUA TAN WAN ~ C1.24

PILULE POUR REGULARISER LE CENTRE ET TRANSFORMER LES MUCOSITES

GAN JIANG	15,00%	REN SHFN	10,00%
BAI ZHU	20,00	ZHI GAN CAO*	15,00
FU LING	20,00	BAN XIA	20,00

Analyse de la composition

GAN JIANG, REN SHEN, BAI ZHU et ZHI GAN CAO.Voir LI ZHONG WAN (Cl-1).

FU LING: Doux ou insipide et neutre. Méridiens destinataires: Poumon, Rate, Cœur et Vessie. Tonifie la Rate et l'Estomac; draine l'Humidité.

BAN XIA: Piquant, tiède et toxique. Méridiens destinataires: Poumon, Rate et Estomac. Contrôle le Qi à contre-courant, élimine Phlegmes et Humidité.

Actions

- Tonifie le Qi, de la Rate notamment.
- Tiédit et transforme les Phlegmes.

Indications et symptômes

- Vide de Yang de Rate et d'Estomac avec accumulation de Glaires et de Froid.
- Appétit diminué.
- Diarrhée ou selles molles.
- Vomissement de liquide clair.
- Hypersialorrhée.
- Toux avec expectorations mousseuses et aqueuses.
- Langue pâle et humide, enduit blanc et glissant.
- Pouls Chen (profond), Chi (lent), Ru (mou) à la barrière.

Présentation et posologie

PILULES: Réduire les ingrédients en poudre, ajouter un peu de miel ou d'eau et former des pilules de 6 g. 1 pilule, 2 ou 3 fois par jour, à croquer avec un peu d'eau chaude.

Contre-indications

Voir LI ZHONG WAN (Cl-1).

HOU PO SHENG JIANG BAN XIA GAN CAO REN SHEN TANG ~ C1.25

DECOCTION D'ECORCE DE MAGNOLIA, GINGEMBRE FRAIS, PINELLIA, REGLISSE ET GINSENG

HOU PO	29,50%	SHENG JIANG	29,50%
BAN XIA	29,50	ZHI GAN CAO*	7,50
REN SHEN	4,00		

Actions

- Harmonise, tiédit et tonifie le Qi de la Rate et de l'Estomac.

Indications et symptômes

- Vide et Froid de l'Estomac avec accumulation de Phlegmes, à la suite de sudorification ou de purgation, le plus souvent.

- Aérophagie et aérocolie.
- Ptose gastrique.
- Engorgement gastrique et intestinal.
- Distension thoracique et abdominale.
- Oppression cardiaque.
- Vomissement et éructations.
- Nausée qui subsiste après vomissement.
- Appétit diminué.
- Diarrhée (intoxication alimentaire).
- Langue pâle et humide, enduit blanc et glissant.
- Pouls Xu (vide), Chi (lent) et Ru (mou) à la barrière.

Présentation et posologie

DECOCTION: 20 à 30 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4fois par jour.

FU LING SI NI TANG ~ C1.26

DECOCTION DES QUATRE INVERSIONS AVEC PORIA COCOS

FU LING	36,50%	REN SHEN	18,00%
FU ZI	9,50	GAN JIANG	18,00
ZHI GAN CAO	18,00		

Actions

- Tiédit et tonifie le Qi du Centre.
- Calme l'Esprit.

Indications et symptômes

- Vide et Froid du Foyer Médian, accompagné d'agitation après une sudorification suivie d'une purgation.

- Fièvre intestinale.
- Gastro-entérite.
- Aversion pour le Froid et frissons.
- Vomissement.
- Distension abdominale.
- Extrémités froides.
- Palpitations.
- Anxiété.
- Oedème.
- Anémie (souvent après hémorragie ou accouchement).
- Langue pâle.
- Pouls Xu (vide) ou Xi (fin), Chi (lent), parfois Ru (mou).

Présentation et posologie

DECOCTION: 20 à 25 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4fois par jour.

C2 LES FORMULES QUI RESTAURENT LE YANG

Le Froid est un facteur Yin qui a la faculté d'affaiblir, de blesser le Yang; celui-ci devient incapable de chasser le Froid, de réchauffer l'organisme et de permettre les transformations métaboliques et le transport du Qi, du Sang et des Liquides Organiques. Cet épuisement du Yang, qui concerne en premier lieu le Cœur et les Reins, s'accompagne donc souvent d'un déclin du Qi. C'est pourquoi cette situation est parfois appelée Froid Vide. Les principaux symptômes sont:

- Extrémités froides.
- Aversion pour le Froid.
- Affaiblissement des fonctions organiques (digestion, respiration ...).
- Oedème.
- Langue pâle et humide.
- Pouls Chéri (profond), Fu (caché).

Dans les cas sérieux, le Yang épuisé et le Yin amassé se séparent; le premier s'élève vers le haut du corps (donnant parfois des symptômes instables d'apparente Chaleur) et le second se bloque dans le Foyer Inférieur.

Les remèdes qui restaurent le Yang doivent avoir une puissante action réchauffante, en plus d'une spécificité qui dépend des fonctions et des viscères altérés. Les prescriptions sont souvent des Ji Fang (formules rapides), destinées à agir vite dans ces situations d'urgence

Analyse comparée des formules

Certaines formules sont souvent utilisées en cas d'atteinte du Shao Yin.

SI NI TANG (C2-1) fait revenir le Yang en cas de Froid interne avec diarrhée, douleur abdominale et vomissement.

TONG MAI SI NI TANG (C2-2) est une formule très proche de la précédente, mais convenant à des situations plus sévères, avec Froid interne et Chaleur externe, extrémités froides mais pas d'aversion pour le Froid et un pouls qui devient imperceptible.

BAI TONG TANG (C2-3) convient en cas de diarrhée lorsque le Yin est accumulé dans le bas du corps et le Yang réfugié dans le haut du corps.

Les indications de BAI TONG JIA ZHU DAN ZHI TANG (C2-4) comprennent surtout diarrhée ininterrompue et coma, avec disparition du pouls; il s'agit d'une situation encore plus grave, mais très rare et cette formule n'est plus guère usitée (d'autant plus que sa composition en rend l'absorption difficile).

En cas de maux de gorge, dans une maladie du Shao Yin, on peut prescrire BAN XIA SAN (C2-5).

Si les maux de gorge sont accompagnés de diarrhées et d'encombrement de la poitrine, on prescrivait autrefois ZHU FU TANG (C2-6); cette formule n'est plus guère utilisée de nos jours.

*** Certaines formules conviennent lorsque le Vide ne concerne pas seulement le Yang.**

SI NI JIA REN SHEN TANG (C2-7) est une variante de SI NI TANG, employée lorsqu'il n'y a plus de diarrhée. Elle permet de tonifier à la fois le Yin et le Yang, le Sang et le Qi.

SHEN FU TANG (C2-8) permet de tonifier fortement le Qi, tout en restaurant le Yang.

TONG MAI SI NI JIA ZHU DAN ZHI TANG (C2-9) est rarement utilisé; convient à une situation très critique d'épuisement du Yin et de Yang.

*** Certaines formules conviennent à des situations diverses.**

Lorsque le Yang du Cœur est faible, avec des douleurs cardiaques irradiant vers le dos, on prescrit WU TOU CHI SHI ZHI WAN (C2-10).

JIU TONG WAN (C2-11) traite également le Vide de Yang de Cœur avec douleur, frissons et aphasie.

HEI XI DAN (C2-12) convient à une situation de Vide de Yang extrême, avec échappement vers le haut du corps et troubles respiratoires.

HUI YANG JIU JI TANG (C2-13) correspond à une situation critique de Froid pathogène qui attaque directement les trois niveaux du Yin, avec un épuisement du Yang.

Lorsqu'une purgation suivie d'une sudation a produit un Vide de Yang avec Froid interne, agitation et malaise diurne, on prescrit GAN JIANG FU ZI TANG (C2-14).

SI NI TANG ~ C2.1

DECOCTION DES QUATRE INVERSIONS

FU ZI	25,00%	GAN JIANG	37,50%
ZHI GAN CAO*	37,50		

Analyse de la composition

FU ZI: Empereur. Piquant, doux, très chaud et toxique. Méridiens destinataires: Cœur, Rate et Rein. Tiédit et tonifie le Yang des Reins.

GAN JIANG: Ministre. Piquant et tiède. Méridiens destinataires: Cœur, Poumon, Rate et Estomac. Tiédit le Foyer Médian, élimine le Froid et tonifie les fonctions de la Rate. Ces deux ingrédients se potentialisent mutuellement.

ZHI GAN CAO: Assistant. Doux et tiède. Méridiens destinataires: Cœur, Poumon, Rate et Estomac. Renforce le Qi et la Rate et tempère l'effet asséchant et la toxicité de la formule.

Actions

- Restaure le Yang.
- Tiédit le Foyer Médian.

Indications et symptômes

- Vide de Yang des Reins, puis de la Rate. Jue Ni ("collapsus par inversion").

- Insuffisance cardiaque.
- Infarctus du myocarde.
- Arthrite due au Froid.
- Extrémités très froides.
- Aversion pour le Froid.
- Léthargie, prostration, somnolence.
- Vomissement.
- Diarrhée avec selles lientériques.
- Douleur abdominale avec ventre froid.
- Désir de se recroqueviller (dort en chien de fusil).
- Soif absente.
- Langue pâle ou mauve, enduit blanc et glissant.
- Pouls Chen (profond), Fu (caché).

Présentation et posologie

DECOCTION: 18 à 30 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour. En cas de Fausse Chaleur / Vrai Froid (irritabilité, teint rouge ...), la décoction doit être absorbée froide (Fan Zhi, traitement contraire).

Contre-indications

- Vraie Chaleur/Faux Froid (extrémités froides mais soif de boissons froides, urines foncées, constipation, langue rouge, enduit jaune).

Variations

- En cas d'arthrite due au Froid (éventuellement associé à un Vent Humidité), ajouter 10% de ROU GUI et 20% de BAI ZHU - (C2-1a).
- En cas d'Oedème dû au Vide et au Froid de la Rate et des Reins (parfois accompagné de leucorrhée blanchâtre), ajouter 20% de DANG SHEN, 20% de FU LING et 20% de ZE XIE - (C2-1b).

Comparaisons

Alors que SI NI TANG (C2-1) traite le Froid dans les membres (souvent des genoux ou des coudes jusqu'aux extrémités) à cause d'un Froid central, DANG GUI SI NI TANG (C3-1) convient lorsqu'un Froid dans les Jing Mai donne des mains et des pieds froids; SI NI SAN (I3-1) correspond à une Chaleur emprisonnée à l'intérieur, avec doigts et orteils froids mais le reste du corps étant chaud.

Note

Le nom de la formule provient du fait que dans cette situation pathologique, du fait de l'épuisement du Yang, les quatre extrémités deviennent froides et se replient, à l'inverse d'un mouvement naturel d'extension.

Autrefois on utilisait l'Aconit sous forme crue, sans autre préparation que la décoction. Bien que plus efficace, cet ingrédient, du fait de sa grande toxicité, est aujourd'hui remplacé par FU Zi qui est spécialement préparé.

TONG MAI SI NI TANG ~ C2.2

DECOCTION DES QUATRE INVERSIONS POUR FAIRE REVENIR LE POULS

FU ZI	30,00%	GAN JIANG	40,00%
ZHI GAN CAO*	30,00		

Analyse de la composition
La composition est identique à celle de SI NI TANG (C2-1), avec une proportion différente.

Actions
- Restaure le Yang.
- Fait revenir le pouls.

Indications et symptômes
- Syndrome du Shao Yin avec Froid interne et Chaleur externe (le Yang disparaît en s'échappant vers la périphérie).
- Vide sévère du Yang du Cœur.
- Insuffisance cardiaque. Infarctus du myocarde.
- Léthargie, prostration, somnolence.
- Extrémités froides mais pas d'aversion pour le Froid.
- Diarrhée avec selles lientériques.
- Parfois: teint rouge, interruption de la diarrhée.
- Langue pâle ou pourpre.
- Pouls Fu (caché) voire imperceptible.

Présentation et posologie
DECOCTION: 20 à 35 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.
Voir SI NI TANG (C2-1).

Contre-indications
Voir SI NI TANG (C2-1).

Comparaisons
SI NI TANG (C2-1) convient à une situation moins grave, sans échappement du Yang, avec aversion pour le Froid. E BAI TONG TANG (C2-3) est préférable en cas de séparation entre le Yin (en bas) et le Yang (en haut), avec le teint rouge.

Variations
- En cas de maux de ventre, ajouter 20% de BAI SHAO YAO - (C2-2a).
- Si le patient a le teint rouge, ajouter 20% de CONG BAI - (C2-2b).
- En cas de vomissement, ajouter 20% de SHENG JIANG - (C2-2c).
- En cas de maux de gorge, ajouter 10% de JIE GENG et, éventuellement, remplacer ZHI GAN CAO par GAN CAO - (C2-2d).
- Si la diarrhée s'arrête, sans que le pouls ne revienne, ajouter 20% de REN SHEN - (C2-2e).

Note
Voir SI NI TANG (C2-1).

BAI TONG TANG ~ C2.3

DECOCTION DE CIBOULE POUR FAIRE COMMUNIQUER

FU ZI	35,00%
CONG BAI	47,00
GAN JIANG	18,00%

Analyse de la composition
FU ZI et GAN JIANG: Voir SI NI TANG (C2- 1).

CONG BAL Piquant et tiède. Méridiens destinataires: Poumon et Estomac. Tonifie le Yang et chasse le Froid; aide le Yin et le Yang à communiquer.

Actions
- Restaure le Yang, débloque le Yin et les fait communiquer.

Indications et symptômes
- Syndrome du Shao Yin avec séparation du Yang (fortement épuisé, il s'échappe et se réfugie dans le haut du corps) et du Yin (il s'accumule et se bloque dans le bas du corps).

- Diarrhée.
- Extrémités froides.
- Teint rouge.
- Fatigue et lassitude.
- Langue pâle (parfois quelques points rouges à l'apex).
- Pouls Fu (caché) voire imperceptible.

Présentation et posologie
DECOCTION: 15 à 18 g par litre. Réduction à 40 cl.
Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

Contre-indications
Voir SI NI TANG (C2-1).

Comparaisons
SI NI TANG (C2-1) convient à une situation moins grave, sans échappement du Yang.
TONG MAI SI NI TANG (C2-2) est préférable si le patient ne craint pas le Froid, mais n'a pas le teint rouge.

BAI TONG JIA ZHU DAN ZHI TANG ~ C2.4

DECOCTION DE CIBOULE POUR FAIRE COMMUNIQUER, ET DE BILE DE PORC

FU ZI	35,00%	GAN JIANG	18,00%
CONG BAI	47,00	ZHU DAN ZHI	10 ml
REN NIAO	60 ml		

Analyse de la composition

On ajoute à BAI TONG TANG (C2-3) de la bile de porc et de l'urine d'adolescent, deux ingrédients amers et frais. Cette préparation n'est plus guère utilisée et elle semble difficile à prescrire de nos jours! De toutes façons, elle correspond à une situation grave et rare de séparation du Yin et du Yang avec comme principaux symptômes vomissement sec, agitation, interruption du pouls, voire coma.

Le Shang Han Lun précise que le patient survit si le pouls revient doucement et qu'il meurt s'il revient violemment.

BAN XIA SAN ~ C2.5

POUDRE DE PINELLIA

BAN XIA	33,33%	GUI ZHI	33,33%
ZHI GAN CAO	33,33		

Cette formule est indiquée, dans le Shang Han Lun, pour traiter une maladie du Shao Yin qui est accompagnée de mal de gorge.

La dose est de 3 g, 3 fois par jour avec un peu d'eau.

ZHU FU TANG ~ C2.6

DECOCTION DE COUENNE DE PORC

ZHU FU	100,00%

Analyse de la composition

ZHU FU: est doux et frais, selon Li Shi Zhen (Ben Cao Cang Mu), salé et froid, selon d'autres auteurs. Méridien destinataire: Rein.

Le Shang Han Lun prescrit de faire une décoction (50 g par litre, réduire à 1/2 litre) et d'ajouter à la préparation 100 ml de miel et 50 ml de farine de riz. Le remède doit être absorbé chaud, en 6 fois.

Il est indiqué dans une maladie du Shao Yin avec diarrhée, mal de gorge, encombrement thoracique et agitation. Le principe est que le miel humidifie la Sécheresse et calme l'inflammation respiratoire (Foyer Supérieur), la farine de riz tonifie la Rate et arrête la diarrhée (Foyer Médian) et la couenne de porc agit sur les Reins (Foyer Inférieur).

SI NI JIA REN SHEN TANG ~ C2.7

DECOCTION DES QUATRE INVERSIONS AVEC GINSENG

FU ZI	31,50%	GAN JIANG	21,00%
ZHI GAN CAO*	31,50	REN SHEN	16,00

Analyse de la composition

FU ZI et GAN JIANG: Voir SI NI TANG (C2-1).

GAN CAO: Doux et neutre. Méridiens destinataires: Cœur, Poumon, Rate et Estomac. Anti-inflammatoire; aide à restaurer les Liquides Organiques.

REN SHEN: Doux, légèrement amer et tiède. Méridiens destinataires: Rate, Poumon et Cœur. Tonifie le Qi et restaure les Liquides Organiques.

Actions

- Restaure le Yang, le Qi et les Liquides Organiques.

Indications et symptômes

- Analogues à ceux de SI NI TANG (C2-1) mais lorsque la diarrhée a cessé, les extrémités restant froides et les autres signes demeurant inchangés.

Présentation et posologie

DECOCTION: 20 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

SHEN FU TANG ~ C2.8

DECOCTION DE GINSENG ET D'ACONIT

REN SHEN	60,00%	FU ZI	40,00%

Analyse de la composition

REN SHEN: Empereur. Doux, légèrement amer et tiède. Méridiens destinataires: Rate, Poumon et Cœur. Tonifie fortement la Rate et Yuan Qi (énergie originelle). Empêche l'échappement du Qi causé par l'épuisement du Yang.

FU ZI: Ministre. Piquant, doux, très chaud et toxique. Méridiens destinataires: Cœur, Rate, et Rein. Réchauffe et tonifie le Yang véritable. Empêche l'échappement du Yang.

Actions

- Restaure le Yang. Tonifie Yuan Qi.
- Restaure le Qi et évite son échappement.

Indications et symptômes

- Vide ou échappement brutal du Yang avec atteinte de Yuan Qi et déséquilibre du Yin/Yang.

- Infarctus du myocarde.
- Hémorragie après l'accouchement.
- Métrorragie.
- Collapsus.
- Extrémités froides.
- Transpiration spontanée.
- Aversion pour le Froid.

- Essoufflement.
- Etat de choc.
- Vertige.
- Teint très pâle.
- Langue pâle.
- Pouls Fu (caché), ou Dai (interrompu).

Présentation et posologie

DECOCTION: 20 à 25 g par litre. Préparer le remède en le faisant bouillir, plutôt que dans de l'eau, dans une décoction légère de SHENG JIAN et de DA ZAO. La décoction de REN SHEN et de FU ZI doit être lente (2 à 3 heures). Cette formule ne doit pas être utilisée à long terme. Dès que l'effet attendu est obtenu, il faut adapter un autre traitement.

Variations

- En cas d'état de choc ou de crise cardiaque, ajouter 20% de LONG GU, 20% de MU LI, 20% de BAI SHAO YAO et 15% de ZHI GAN CAO - (C2-8a).

Note

Dans les hôpitaux chinois, cette formule est parfois injectée par voie intra-veineuse.

TONG MAI SI NI JIA ZHU DAN ZHI TANG ~ C2.9

DECOCTION DES QUATLRE INVERSIONS POUR FAIRE REVENIR LE OU S PLUS BILE DE PORC

FU ZI	30,00%
ZHI GAN CAO	30,00
GAN JIANG	40,00%
ZHU DAN ZHI	5 ml

Analyse de la composition

FU ZI, GAN JIANG et ZHI GAN CAO: Voir TONG MAI SI NI TANG (C2-2).

ZHU DAN ZHI: Amer et frais. Méridiens destinataires: non précisés. Restaure le Yin.

Actions

- Restaure le Yang et le Yin.

Indications et symptômes

- Situation critique de Vide de Yin et de Yang.

-Transpiration profuse.
- Vomissement et diarrhée ont cessé.
- Collapsus.
- Perte de connaissance.
- Membres tendus et contractés.
- Pouls Wei (ténu).

Présentation et posologie

Voir TONG MAI SI NI TANG (C2-2). Ajouter ZHU DAN ZHI à la fin de la préparation.

WU TOU CHI SHI ZHI WAN ~ C2.10

PILULE D'ACONIT CRU ET D'HALLOYSITE

CHUAN JIAO	28,50%
CHI SHI ZHI	28,50
FU ZI	14,00
GAN JIANG	28,50%
WU TOU	0,50

Cette formule traite les douleurs permanentes qui irradient du Cœur au dos et vice versa.
La dose est de 15 à 20 g par litre.

Note

Cette formule doit être utilisée avec beaucoup de prudence, du fait de sa toxicité et du faible développement dont elle fait l'objet dans le texte de référence (Jin Gui Yao Lue).

JIU TONG WAN ~ C2.11

PILULE DES NEUF DOULEURS

FU ZI	37,50%
WU ZHU YU	12,50
BA DOU	12,50
REN SHEN	12,50%
SHENG LANG YA	12,50
GAN JIANG	12,50

Cette formule traite les douleurs cardiaques, les distensions et douleurs abdominales, l'aphasie et divers troubles dus au Froid et au Vide de Yang du Cœur.

Présentation et posologie

PILULES: Les ingrédients sont pulvérisés et mélangés avec du miel pour faire des pilules de la taille de petits pois. 2 g, 2 ou 3 fois par jour, avec du vin. Ne pas utiliser à long terme (contient des substances toxiques).

Note

Le nom de cette formule provient du fait qu'elle est censée traiter neuf sortes de douleurs cardiaques qui sont traditionnellement:

1) Douleur due aux parasites.
2) Douleur erratique du Cœur.
3) Douleur due au Vent pathogène.
4) Palpitations, tachycardie.
5) Douleur causée par une indigestion.
6) Douleur due à un Oedème.
7) Douleur due au Froid pathogène.
8) Douleur due à une Chaleur pathogène.
9) Douleur paroxystique.

HEI XI DAN ~ C2.12.

PILULE SPECIALE DE PLOMB

LIU HUANG	14,00%	HEI XI	14,00
FU ZI	6,50	ROU GUI	13,50
YANG QI SHI	6,50	BU GU ZHI	6,50
HU LU BA	6,50	XIAO HUI XIANG	6,50
MU XIANG	6,50	ROU DOU KOU	6,50
CHEN XIANG	6,50	CHUAN LIAN ZI	6,50

Analyse de la composition

LIU HUANG: Empereur. Piquant, tiède et légèrement toxique. Méridiens destinataires: Rate et Rein. Tonifie le Yang, stimule le Feu vital et réchauffe le Rein Yang.

HEI XI: Empereur. Doux et froid. Méridiens destinataires: non précisés. Abaisse le Yang et le Qi à contre-courant et traite les difficultés respiratoires. Ces deux remèdes sont grillés à sec ensemble, ce qui augmente leur complémentarité (Feu/Eau, Yang/Yin, Chaleur/Froid), les rend synergétiques et réduit leur toxicité individuelle.

FU ZI: Ministre (ler groupe). Piquant, doux, très chaud et toxique. Méridiens destinataires: Cœur, Rate et Rein.

ROU GUI: Ministre (ler groupe). Piquant, doux et très chaud. Méridiens destinataires: Rate, Rein, Foie et Vessie. Ces deux ingrédients agissent de concert pour réchauffer les Reins, renforcer le Yang et ramener le Feu à sa source.

YANG QI SHI: Ministre (2ème groupe). Salé et tiède. Méridien destinataire: Rein.

BU GU ZHI: Ministre (2ème groupe). Piquant, amer et chaud. Méridiens destinataires: Rein et Rate.

HU LU BA: Ministre (2ème groupe). Piquant, amer et tiède. Méridien destinataire: Rein. Ces trois ingrédients tiédissent Ming Men et éliminent le

Froid; ils participent à l'action de ramener le Yang à sa source.

XIAO HUI XLANG: Assistant. Piquant et tiède. Méridiens destinataires: Rate, Estomac, Foie et Rein.

MU XIANG: Assistant. Piquant, amer et tiède. Méridiens destinataires: Rate, Estomac, Foie et Vésicule Biliaire.

ROU DOU KOU: Assistant. Piquant et tiède. Méridiens destinataires: Rate, Estomac et Gros intestin.

CHEN XIANG: Assistant. Piquant, amer et tiède. Méridiens destinataires: Rate, Estomac, Rein et Poumon. La combinaison de ces quatre ingrédients permet de tiédir le Foyer Médian, d'harmoniser le Qi, de contrôler sa révolte, de transformer les Mucosités et de tiédir les Reins, leur permettant de fixer le Qi puis de récupérer et de contrôler le Yang échappé.

CHUAN LIAN ZI: Conseiller. Amer et froid. Méridiens destinataires: Foie et Intestin Grêle. Harmonise le Qi du Foie, permettant au fils (Foie/Bois) de communiquer sans conflit avec sa mère (Rein/Eau).

Actions

- Réchauffe et tonifie le Rein.
- Fait descendre et ramène le Yang flottant à sa source.

Indications et symptômes

- Vide de Yang véritable avec incapacité de communication entre le Qi des Reins et le Qi du Poumon.

- Eau et Froid (Yin) s'accumulent dans le Poumon sous forme de Phlegmes.
- Asthme, bronchite asthmatique.
- Emphysème.
- Difficultés respiratoires et suffocation.
- Extrémités froides.
- Transpiration froide permanente.
- Langue pâle, enduit blanc et glissant.
- Pouls Chen (profond), Fu (caché).

- "Syndrome du porcelet qui court" (Ben Tun). Sensation de Qi qui s'élève rapidement du bas de l'abdomen jusqu'à la poitrine, comme un porcelet qui court, due à une dysharmonie entre le Yin et le Yang des Reins (le Yang s'échappe et s'élève rapidement vers le haut).
- Distension, douleur et plénitude de la poitrine, de l'épigastre et des hypocondres.

Présentation et posologie

PILULES: Griller à sec et en même temps HEI XI et LIU HUANG. Pulvériser les autres ingrédients et former avec l'ensemble de petites pilules en utilisant du vin comme liant. 1 à 3 g, 3 fois par jour, avec de l'eau légèrement chaude. Il est conseillé de ne pas dépasser 2 ou 3 jours de ce traitement (exceptionnellement 2 semaines). Au-delà, le patient risque une intoxication au plomb.

Contre-indications

- Durant la grossesse.
- Syndrome externe (atteinte du Biao).
- Vide de Yin.

Associations

-En cas de menace de collapsus dû à un Vide de Yang, associer à LI ZHONG WAN (C1-1).

HUI YANG JIU JI TANG ~ C2.13

DECOCTION POUR RESTAURER ET RAVIVER LE YANG

FU ZI	13,50%	GAN JIANG	9,00%
ROU GUI	5,00	REN SHEN	9,00
CHAO BAI ZHU	13,50	FU LING	13,50
CHEN PI	9,00	ZHI GAN CAO*	9,00
WU WEI ZI	5,00	BAN XIA	13,50

Actions

- Restaure et ravive le Yang.
- Tonifie le Qi.
- Fait revenir le pouls.

Indications et symptômes

- Froid pathogène qui attaque directement les trois niveaux Yin en cas d'épuisement du Yang véritable.
Frissons.

- Extrémités froides, parfois cyanosées.
- Désir de se recroqueviller.
- Vomissement.
- Diarrhée.
- Douleur abdominale.
- Léthargie, somnolence.
- Langue pâle, enduit blanc.
- Pouls Chen (profond), Fu (caché) voire imperceptible.

Présentation et posologie

DECOCTION: 30 à 50 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 fois par jour, si possible avec 0,04 g de SHE XIANG.

GAN JIANG FU ZI TANG ~ C2.14

DECOCTION DE GINGEMBRE SEC ET D'ACONIT

GAN JIANG 33,50% FU ZI 66,50%

Cette formule traite les perturbations engendrées par une purgation suivie d'une sudorification. Les principaux symptômes sont inquiétude, agitation et sensation de malaise diurne, alors que le patient est calme et serein durant la nuit. Il n'y a ni soif, ni vomissement, ni symptôme d'atteinte du Biao.

Diminution de la Chaleur corporelle et pouls Wei (ténu) et Chen (profond), complètent le tableau.

La dose est de 9 ou 10 g dans 112 litre. Réduction à 15 cl. Absorber en une fois.

C3 LES FORMULES QUI RECHAUFFENT LES JING MAI

Lorsque la condition de Froid est relativement superficielle, on utilise des formules qui réchauffent les Jing Mai et dispersent le Froid.

Le Froid a tendance à contracter les Jing Mai et à ralentir ou immobiliser la circulation du Qi et du Sang. Ce genre de pathologie se rencontre souvent lorsqu'un Vide de Sang existe préalablement.

Les remèdes inclus dans cette rubrique chassent le Froid, réchauffent les Jing Mai et, souvent, tonifient le Sang.

Analyse comparée des formules

DANG GUI SI NI TANG (C3-1) tiédit les Jing Mai, nourrit le Sang, stimule sa circulation et traite le Froid des mains et des pieds.

DANG GUI SI NI JIA WU ZHU YU SHENG JIANG TANG (C3-2) convient à une situation de Froid dans les Jing Mai, avec léger Froid interne et Vide de Sang et de Yang.

YANG HE TANG (C3-3) traite les stagnations et obstructions douloureuses dues au Froid, réchauffe le Yang et tonifie le Sang; convient aux enflures Yin.

ZHONG HE TANG (C3-4) est préférable lorsque les enflures sont moitié Yin-moitié Yang.

XIAO HUO LUO DAN (C3-5) traite les douleurs chroniques des os et articulations dues au Froid ou au Vent Froid Humidité.

WU TOU TANG (C3-6) a des indications assez proches avec cependant moins d'obstruction mais Vide de Qi et de Sang.

HUANG QI GUI ZHI WU WU TANG (C3-7) traite parésie et paresthésie superficielles dues à un Vent externe.

GUI ZHI JIA LING ZHU FU TANG (C3-8) est une formule japonaise destinée à traiter le Froid et l'obstruction des Jing Mai, avec notamment douleur articulaire et céphalée.

FU ZI TANG (L4-12) réchauffe les Jing Mai, aide le Yang, disperse le Froid et transforme l'Humidité.

XIAO XU MING TANG (M 1-11) tiédit les Jing Mai, débloque le Yang et disperse le Vent.

JIANG HUANG SAN (C3-9) convient lorsque le cycle menstruel est allongé à cause d'un Froid dans les Jing Mai.

DANG GUI SI NI TANG ~ C3.1

DECOCTION DES QUATRE INVERSIONS AVEC ANGELIQUE

DANG GUI	17,50%	BAI SHAO YAO	17,50%
GUI ZHI	17,50	XI XIN	12,00
ZHI GAN CAO*	12,00	DA ZAO	11,50
MU TONG	12,00		

Analyse de la composition

DANG GUI: Empereur (ler groupe). Doux, piquant et tiède. Méridiens destinataires: Foie, Cœur et Rate. Tonifie et mobilise le Sang.

BAI SHAO YAO: Ministre (ler groupe). Acide, amer et légèrement froid. Méridiens destinataires: Foie et Rate. Potentialise et harmonise l'action de DANG GUI.

GUI ZHI: Empereur (2ème groupe). Piquant, doux et tiède. Méridiens destinataires: Cœur, Poumon et Vessie. Tiédit les canaux et disperse le Froid. Associé à BAI SHAO YAO, harmonise Rong Qi et Wei Qi.

XI XIN: Ministre (2ème groupe). Piquant et tiède. Méridiens destinataires: Poumon et Rein. Disperse le Froid externe et interne.

ZHI GAN CXO: Assistant. Doux et tiède. Méridiens destinataires: Cœur, Poumon, Rate et Estomac.

DA ZAO: Assistant. Doux et tiède. Méridiens destinataires: Rate et Estomac. Ces deux ingrédients tonifient le Qi et la Rate.

MU TONG: Ambassadeur. Amer et froid. Méridiens destinataires: Cœur, Intestin Grêle et Vessie. Favorise la circulation dans les Jing Mai et y fait pénétrer l'action thérapeutique des autres ingrédients.

Actions

- Réchauffe les Jing Mai.
- Disperse le Froid.
- Nourrit le Sang.
- Favorise la circulation.

Indications et symptômes

- Mains et pieds froids (objectivement) et perçus très froids par le patient, à cause d'un Vide de Yang et d'un Froid logé dans les Jing Mai (depuis longtemps).

- Syndrome de Raynaud.
- Arthrite (type Froid).
- Thrombopénie.
- Engelure.
- Eruption cutanée due au Froid et au Vide de Sang.
- Myalgie.
- Sciatique.
- Langue pâle, enduit blanc.
- Pouls Chen (profond) et Xi (fin).

Présentation et posologie

DECOCTION: 30 à 40 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour. Réduire le dosage en été ou lorsque le climat est chaud.

Variations

- En cas de céphalée persistante, vertige et acouphène, ajouter 10% de BAI ZHI et 10% de FANG FENG - (C3-la).
- En cas de douleur épigastrique diffuse améliorée par la Chaleur et la pression, et régurgitations ou expectorations de liquide clair, ajouter 10% de WU ZHU YU, 10% de FO SHOU et 15% de DANG SHEN - (C3-1b).
- En cas de règles peu abondantes avec Froid et douleur du bas de l'abdomen, ajouter 20% de YI MU CAO et 10% de XIANG FU - (C3-1c).
- En cas de hernie due au Froid, ajouter 10% de WU YAO, 10% de XIAO HUI XIANG et 8% de GAO LIANG XIANG - (C3- 1d).
- En cas de sciatique chronique résistante, ajouter 10% de FU ZI, 10% de DA HUANG, 20% de XU DUAN et 20% de GOU il - (C3-le).

Comparaisons

Voir SI NI TANG (C2-1).

DANG GUI SI NI JIA WU ZHU YU SHENG JIANG TANG ~ C3.2

DECOCTION DES QUATRE INVERSIONS AVEC ANGELIQUE PLUS EVODIA ET GINGEMBRE FRAIS

DANG GUI	14,50%	BAI SHAO YAO	14,50%
GUI ZHI	14,50	XI XIN	9,50
ZHI GAN CAO*	9,50	DA ZAO	9,50
MU TONG	9,50	SHENG JIANG	9,50
WU ZHU YU	9,50		

Analyse de la composition

DANG GUI, BAI SHAO YAO, GUI ZHI, XI XIN, ZHI GAN CAO, DA ZAO et MU TONG: Voir DANG GUI SI NI TANG (C3-1).

SHENG JIANG: Piquant et tiède. Méridiens destinataires: Poumon, Rate et Estomac. Favorise la digestion et arrête les vomissements.

WU ZHU YU: Piquant, amer, chaud et légèrement toxique. Méridiens destinataires: Rate, Estomac, Foie et Rein. Réchauffe la Rate et l'Estomac, élimine les douleurs dues au Froid et abaisse le Qi à contre-courant.

Actions

- **Réchauffe le Foyer Médian et les Jing Mai.**
- **Tonifie le Yang.**
- **Nourrit le Sang.**

Indications et symptômes

- **Froid interne avec Vide de Yang et Vide de Sang et Froid dans les Jing Mai.**

- **Nausée et vomissement.**
- **Douleur abdominale.**
- **Diarrhée ou selles molles.**
- **Extrémités froides.**
- Langue pâle, enduit blanc.
- Pouls Chen (profond), Chi (lent) et très Xi (fin).

Présentation et posologie

DECOCTION: 30 à 45 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

Comparaisons

SI NI TANG (C2-1) correspond à une situation de Froid interne plus sévère.

YANG HE TANG ~ C3.3

DECOCTION POUR ACCORDER LE YANG

SHU DI HUANG	55,50%	LU JIAO JIAO	16,50%
ROU GUI	5,50	PAO JIANG*	3,00
BAI JIE ZI	11,00	MA HUANG	3,00
GAN CAO	5,50		

Analyse de la composition

SHU DI HUANG: Empereur. Doux et légèrement tiède. Méridiens destinataires: Cœur, Foie et Rein. Nourrit fortement le Sang, du fait de son dosage.

LU JIAO JIAO: Empereur. Doux, salé et tiède. Méridiens destinataires: Foie et Rein. Tonifie le Yang et, associé à SHU DI HUANG, le Sang.

ROU GUI: Ministre. Piquant, doux et très chaud. Méridiens destinataires: Rate, Rein, Foie et Vessie. Tonifie le Yang véritable des Reins.

PAO JIANG: Ministre. Apre, amer et tiède. Méridiens destinataires: Rate et Foie. Tonifie le Yang, digestif.
Ces deux ingrédients, en association avec LU JIAO JIAO permettent de disperser le Froid et ses Stagnations dans la couche de Rong Qi (énergie nourricière).

BAI JIE ZI: Assistant. Piquant et tiède. Méridiens destinataires: Poumon et Estomac. Réchauffe et

transforme les Mucosités, Phlegmes et Oedèmes logés dans les tissus sous-cutanés.

MA HUANG: Assistant. Piquant, amer et tiède. Méridiens destinataires: Poumon et Vessie. Ouvre les pores de la peau, favorisant l'évacuation du Froid.

GAN CAO: Ambassadeur. Doux et neutre. Méridiens destinataires: Cœur, Poumon, Rate et Estomac. Harmonise l'action des autres ingrédients.

Actions

- Réchauffe et tonifie le Yang.
- Tonifie le Sang.
- Disperse le Froid.
- Elimine les Stagnations.

Indications et symptômes

- Oedème et gonflement de type Yin, douloureux (Yin Ju), sans Chaleur ni modification de la couleur ni de la texture de la peau.

- Gonflement douloureux de l'articulation du genou avec atrophie des muscles de la cuisse et de la jambe (He Xi Feng).
- Oedème et enflure avec Vide de Sang et Froid.
- Thrombopénie.
- Arthrite.
- Suppuration non infectieuse.
- Ostéomyélite chronique.
- Troubles articulaires et lymphatiques du tuberculeux ou de l'ancien tuberculeux.
- Nodule fibreux du sein.
- Douleur lombaire.
- Sciatique.
- Langue très pâle.
- Pouls Chen (profond), Xi (fin), Wu Li (sans force).

Présentation et posologie

DECOCTION: 35 à 50 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

Contre-indications

- Oedème de type Yang.
- Vide de Yin.
- Enflure avec ulcération.

Variations

- En cas de syndrome d'origine externe, avec moins de Froid interne, remplacer ROU GUI par GUI ZHI - (C3-3a).
- En cas de Froid plus sévère, ajouter 5 à 10% de FU ZI (C3-3b).
- En cas de Vide de Qi, ajouter 15% de HUANG QI et 8% de REN SHEN ou 20% de DANG SHEN - (0-3c).
- En cas de nodule fibreux du sein, ajouter 10% de CHEN PI, 15% de XIANG FU et 10% de YU JIN - (0-3d).

Note

LU JIAO JIAO peut être remplacé par LU JIAO SHANG.

ZHONG HE TANG ~ C3.4

DECOCTION POUR ACCORDER LE CENTRE

REN SHEN	12,00
HUANG QI	8,50
DANG GUI	8,50
FU LING	6,00
ZAO JIAO CI	6,00
MO YAO	6,00
GAN CAO	6,00
CHEN PI	12,00
BAI ZHU	8,50
BAI ZHI	8,50
CHUAN XIONG	6,00
RU XIANG	6,00
JIN YIN HUA	6,00

Actions

- Tonifie le Qi.
- Mobilise le Sang.
- Elimine les Oedèmes, les enflures et les douleurs.

Indications et symptômes

- Oedème ou enflure, moitié Yin, moitié Yang, légèrement délimités, roses, légèrement douloureux, un peu chauds, donnant l'impression de s'ulcérer, mais sans s'ulcérer.
- Fatigue et sensation profonde de Vide d'énergie.

Présentation et posologie

DECOCTION: 30 à 45 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

XIAO HUO LUO DAN ~ C3.5

PETITE PILULE SPECIALE POUR ACTIVER LES LUO

ZHICHUAN WU	21,25%
TIAN NAN XING	21,25
RU XIANG	7,50
ZHI CAO WU	21,25%
MO YAO	7,50
DI LONG	21,25

Analyse de la composition

ZHI CHUAN WU: Empereur. Piquant, amer, chaud et très toxique. Méridiens destinataires: Cœur, Foie et Rate.

ZHI CAO WU: Empereur. Amer, piquant, chaud et très toxique. Ces deux ingrédients ont une action très puissante pour réchauffer les Jing Mai, disperser le Froid et l'Humidité et pour éliminer les douleurs.

TIAN NAN XING: Ministre. Piquant, amer, tiède et toxique. Méridiens destinataires: Poumon, Foie et Rate. Elimine le Vent, les Glaires et les Oedèmes.

MO YAO: Assistant. Amer et neutre. Méridiens destinataires: Cœur, Foie et Rate.

RU XIANG: Assistant. Piquant, amer et tiède. Méridiens destinataires: Cœur, Foie et Rate. Ces deux ingrédients mobilisent le Sang, réduisent douleurs et enflures et favorisent la régénération tissulaire.

DI LONG: Ambassadeur. Salé et froid. Méridiens destinataires: Poumon, Foie, Rate et Vessie. Clarifie les Jing Mai, compense l'action échauffante des autres ingrédients en contrôlant l'apparition de toute Chaleur qui pourrait produire un Vent interne.

Actions

- Elimine le Froid et l'Humidité dans les Jing Mai.
- Stimule la circulation du Sang.
- Transforme les Phlegmes et Mucosités.
- Ouvre et dégage les Jing Mai.
- Calme les douleurs.

Indications et symptômes

- Douleur chronique due à une accumulation de Vent, de Froid, d'Humidité et/ou de Phlegmes dans les Jing Mai. Stase de Sang avec Froid.

- Faiblesse, parésie ou paralysie (notamment des membres inférieurs) à la suite d'un accident vasculaire cérébral.
- Hémiplégie.
- Arthrite.
- Névralgie périphérique.
- Douleur rixe ou erratique dans les os et articulations avec réduction du mouvement.
- Aggravation des symptômes par le Froid.
- Langue pâle, enduit humide et blanc.
- Pouls Chi (lent), Jie (noué), ou Xian (tendu) et Chi (lent).

Présentation et posologie

PILULES: Réduire les ingrédients en poudre. Ajouter un peu de miel et former de petites pilules. 3 g, 2 fois par jour, avant les repas, avec un peu de vin ou d'eau chaude. Flacons de 100 pilules (Lanchow Chinese Medicine Works; Lanzhou, Gansu). 6 pilules, 2 ou 3 fois par jour. Ne pas dépasser la dose indiquée. Eviter de prescrire ce traitement à long terme, du fait de sa toxicité.

Contre-indications

- Durant la grossesse.
- Douleur due à la Chaleur (articulations rouges,.et gonflées, fièvre ...).
- Aux personnes de constitution faible ou en cas de Vide.

Variations

- En cas de Froid très sévère, augmenter légèrement le dosage de CHUAN WU et de CAO WU TOU (ne pas perdre de vue qu'il s'agit d'ingrédients très toxiques) (C3-5a).
- En cas de symptômes avec prédominance de Vent, ajouter 10% de QIN JIAO et 15% de FANG FENG (C3-5b).
- En cas de symptômes avec prédominance d'Humidité, ajouter 15% de CANG ZHU, 15% de GUANG FANG JI et 15% de YI YI REN - (C3-5c).
- En cas de douleur handicapante, augmenter le dosage de RU XIANG et MU YAO - (C3-5d).

Associations

- En cas de Vide de Rein et de Foie, associer à DU HUO JI SHENG TANG (E-13).

Note

Malgré la ressemblance de nom, ce remède est très différent de DA HUO LUO DAN (E-25).

WU TOU TANG ~ C3.6

DECOCTION D'ACONIT

CHUAN WU	20,00%	MA HUANG	20,00%
HUANG QI	20,00	BAI SHAO YAO	20,00
ZHI GAN CAO	20,00		

Actions

- Réchauffe les Jing Mai.
- Disperse le Vent et l'Humidité.
- Calme les douleurs.
- Tonifie le Qi et le Sang.

Indications et symptômes

- Sévère obstruction des Jing Mai due à la présence de Vent Humidité (depuis longtemps).

- Douleur intense des tendons, des muscles, des articulations.
- Mobilité articulaire sévèrement réduite, surtout dans les mains et les pieds.
- Polynévrite.
- Parésie, crampe ou Oedème des jambes dus à l'Humidité Froid (Han Shi Jiao Qi).

Présentation et posologie

DECOCTION: 30 à 40 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour. CHUAN WU doit impérativement être préparé (40 à 60 minutes de cuisson vive avec environ 60 g de miel) avant d'être introduit, avec les autres ingrédients, dans la décoction. Ceci est destiné à atténuer sa toxicité. Malgré cela, ce remède doit être prescrit avec prudence, en respectant le dosage indiqué.

Contre-indications

voir XIAO HUO LUO DAN (C3-5).

HUANG QI GUI ZHI WU WU TANG ~ C3.7

DECOCTION DES CINQ INGREDIENTS AVEC ASTRAGALE ET TIGES DE CANNELLE

HUANG QI	25,00%	GUI ZHI	19,00%
BAI SHAO YAO	19,00	SHENG JIANG	25,00
DA ZAO	12,00		

Actions

- Tonifie le Qi.
- Tiédit et harmonise les Jing Mai.

Indications et symptômes

- Amas de Sang douloureux dû à un Vent externe, survenu à l'occasion d'excès physique (surmenage sportif) avec transpiration abondante.

- Paresthésie musculaire.
- Arthrite erratique.
- Engourdissement.
- Douleur erratique.
- Aversion pour le Vent.
- Langue pâle, enduit blanc.
- Pouls Fu (caché), Se (rugueux), Jin (serré).

Présentation et posologie

DECOCTION: 35 à 50 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

GUI ZHI JIA LING ZHU FU TANG ~ C3.8

DECOCTION DE TIGES DE CANNELLE, PLUS PORIA COCOS, ATRACTYLE ET ACONIT

GUI ZHI	15,50%	BAI SHAO YAO	12,00%
SHENG JIANG	12,00	DA ZAO	12,00
ZHI GAN CAO	6,00	FU LING	19,50
FU ZI	3,50	CANG ZHU	19,50

Actions

- Tiédit les Jing Mai.
- Disperse le Vent et l'Humidité.

Indications et symptômes

- Traite les douleurs et les obstructions des Jing Mai dues au Vent, au Froid et à l'Humidité.

- Hémiplégie à la suite d'un accident vasculaire cérébral.
- Arthrite.
- Névralgie.
- Céphalée.
- Aversion pour le Vent et le Froid.
- Frissons.
- Douleur articulaire.
- Spasmes des membres.
- Dysurie.
- Langue pâle, gonflée.
- Pouls Jin (serré), Xian (tendu).

Présentation et posologie

DECOCTION: 30 à 40 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4fois par jour.

JIANG HUANG SAN ~ C3.9

POUDRE DE CURCUMA

JIANG HUANG	13,50%
YAN HU SUO	13,50
DANG GUI	13,50
HONG HUA	4,00
CHUAN XIONG	13,50
BAI SHAO YAO	16,50%
MU DAN PI	13,50
E ZHU	8,00
ROU GUI	4,00

Actions

- Tiédit les Jing Mai.
- Disperse le Froid.
- Active la circulation du Sang et élimine les Stases.

Indications et symptômes

- Stase de Sang due à l'accumulation de Froid dans les Jing Mai.

- Cycle menstruel allongé (règles en retard).
- Règles normales ou peu abondantes, de couleur pourpre, avec des caillots.
- Mains et pieds froids.
- Aversion pour le Froid.
- Douleur du bas de l'abdomen (ovaires, utérus) avec sensation de Froid, améliorée par la Chaleur et la pression.
- Langue pourpre ou violacée ou avec des points violacés.
- Pouls Chi (lent), parfois Se (rugueux).

Présentation et posologie

POUDRE: 3 g, 3fois par jour avec un peu d'eau chaude.

Variations

- En cas de douleur abdominale sévère, aggravée par la pression, ajouter 15% de PU HUANG et 15% de WU LING ZHI (enveloppés dans un tissu fin) - (C3-9a).
- En cas de Froid du bas de l'abdomen, ajouter 15% de WU YAO et 10% de GAN JIANG - (C3-9b).
- En cas de règles abondantes, soustraire E ZHU, CHUAN XIONG et HONG HUA et ajouter 12% de SAN QI, 12% de QIAN CAO GEN et 5% de AI YE - (C3-9c).

D

LES FORMULES QUI TRANSFORMENT LES MUCOSITES ET QUI TRAITENT LA TOUX ET L'ASTHME

Les Mucosités (Tan) sont des productions pathogènes engendrées par un dérèglement du métabolisme des Liquides Organiques. Cette perturbation concerne plus particulièrement le fonctionnement des Trois Foyers et de certains organes comme Poumon, Rate et Reins. Par ailleurs, une diététique inadaptée, particulièrement lorsqu'elle engendre une Humidité trouble (alcool, matières grasses, aliments sucrés) constitue un facteur favorable à la formation de Mucosités. Enfin, les émotions perturbatrices peuvent entraîner une Stagnation du Qi du Foie qui a tendance à générer de la Chaleur, concentrant les Liquides Organiques et produisant des Mucosités.

Le mot Tan (Mucosités) est un terme générique. En fait, on appelle Tan les Mucosités épaisses et Yin les Mucosités fluides, Phlegmes ou Glaires. Dans la pratique on parle souvent de Tan Yin lorsqu'on souhaite regrouper, dans un même concept, ces deux réalités.

Selon leur localisation et leur nature, les Mucosités relèvent de stratégies thérapeutiques différentes. Dans tous les cas, comme elles sont des productions d'un métabolisme altéré, il est nécessaire de les "transformer" (Hua). De plus, il faut agir sur l'énergie perverse à laquelle les Tan vont se mêler. Ainsi, en cas de Mucosités Chaleur, la transformation (Hua) est associée à une clarification de la Chaleur (Qing Re), en cas de Mucosités Froid à un r échauffement du Froid (Wen Han) et ainsi de suite.
Les Mucosités engendrant fréquemment de la toux, voire de l'asthme, la rubrique consacrée au traitement de ces troubles est incluse dans ce chapitre. Enfin, quelques formules émétiques permettent d'évacuer les Tan Yin lorsqu'ils encombrent l'Estomac.

Les formules ont donc été réparties en 8 catégories:

1) Les formules qui clarifient et transforment les Mucosités Chaleur.

2) Les formules qui tiédissent et transforment les Mucosités Froid.

3) Les formules qui assèchent l'Humidité et transforment les Mucosités.

4) Les formules qui humidifient la Sécheresse et transforment les Mucosités.

5) Les formules qui traitent le Vent et transforment les Mucosités.

6) Les formules qui arrêtent la toux.

7) Les formules qui calment l'asthme.

8) Les formules qui provoquent la vomification pour évacuer les Mucosités.

D1 LES FORMULES QUI CLARIFIENT ET TRANSFORMENT LES MUCOSITES CHALEUR

Les Mucosités Chaleur naissent d'une concentration des Liquides Organiques par une Chaleur pathogène. Celle-ci peut être d'origine interne ou externe; parfois ces deux facteurs se combinent.

Les principaux symptômes sont:

- Toux avec Mucosités jaunes et épaisses, difficiles à expectorer.
- Gorge douloureuse.
- Langue rouge, enduit jaune.
- Pouls Shu (rapide) et Hua (glissant).

Il y a parfois de la fièvre, un teint rouge, de, la constipation et des urines concentrées. De plus, l'Esprit est souvent agité.

Analyse comparée des formules

*** Certains remèdes conviennent lorsque les Mucosités Chaleur sont dans le système respiratoire.**

QING QI HUA TAN WAN (Dl-1) est caractéristique pour traiter une toux avec Mucosités et Chaleur.

QING FEI TANG (D 1-2) permet de traiter une Chaleur chronique du Poumon avec Mucosités et inflammation laryngée.

QING FEI YI HUO PIAN (B4-2) clarifie la Chaleur du Poumon avec toux et Mucosités sèches et disperse le Feu de la gorge.

GUA LOU ZHI SHI TANG (Dl-3) transforme et rafraîchir les Mucosités Chaleur qui sont emprisonnées dans la poitrine et difficiles à expectorer.

ER MU SAN (Dl-4) convient en cas de Mucosités Chaleur avec toux et Sécheresse du Poumon.

SHE DAN CHUAN BEI SAN (Dl-5) traite la toux due aux Mucosités Chaleur en cas de bronchite ou trachéite aiguës.

SAN SHE DAN CHUAN BEI YE (Dl-6) est un liquide qui traite les Mucosités Chaleur tenaces avec toux.

SAN SHE DAN CHUAN BEI PI PA GAO (D1-7) élimine les Mucosités Chaleur du Poumon, tout en l'humidifiant et en restaurant le Yin.

CHUAN BEI PI PA LU (Dl-8) traite les Mucosités Chaleur initialement dues à un Vent Chaleur ou à une Chaleur externe qui s'est accumulée dans le Poumon.

ZHI QI GUAN YAN PIAN (D1-9) élimine les Mucosités Chaleur et harmonise la respiration.

ZHI KE CHUAN BEI PI PALU (D6-19) traite différentes sortes de toux aiguës ou chroniques, pouvant provenir de Mucosités Chaleur, mais également de Vent Chaleur ou de Vide de Qi ou de Yin du Poumon.

LUO HAN GUO ZHI KE LU (D6-9) est un sirop qui transforme les Mucosités Chaleur avec une toux profonde et qui humidifie les voies respiratoires.

XIAO XIAN XIONG TANG (D1-10) convient à une accumulation de Chaleur dans la poitrine avec distension thoracique et épigastrique.

CHAI HU XIAN XIONG TANG (I2-14) convient en cas d'oppression thoracique avec Mucosités Chaleur dans les atteintes du Shao Yang.

Un syndrome du Shao Yang avec Mucosités, Chaleur et Sécheresse est traité par QING PI TANG (I2-12).

REN SHEN GE JIE SAN (Dl-11) élimine les Mucosités Chaleur et tonifie le Qi du Poumon.

CHUAN KE LING (Dl-12) régularise le Qi du Poumon, clarifie la Chaleur et traite les abcès pulmonaires.

JIE GENG WAN (D1-13) favorise l'élimination du pus en cas d'abcès pulmonaire et traite les inflammations de la gorge.

MENG SHI GUN TAN WAN (D1-14) élimine une accumulation ancienne de Mucosités Chaleur par un effet de purgation.

MI LIAN CHUAN BEI PI PA GAO (D6-5) est un sirop qui traite les Mucosités Chaleur dues à une atteinte externe avec infection respiratoire et nasale.

ZHU RU WEN DAN TANG (D1-15) traite divers troubles nerveux (insomnie, peur ..) dus aux Mucosités Chaleur engendrées par l'alcoolisme.

*** Certains remèdes dissipent les nodules dus à l'accumulation de Mucosités Chaleur.**

XIAO LUO WAN (D1-16) clarifie la Chaleur, transforme les Mucosités et élimine le goitre et les nodules de la nuque et du cou.

XIA KU CAO GAO (D1-17) a une action dispersante et rafraîchissante plus forte.

HAI ZAO WAN (D1-18) est une petite formule destinée principalement. au traitement du goitre.

NEIXIAOLUOLIWAN (D1-19) élimine les nodules dus à la Chaleur et aux Mucosités Chaleur avec Stagnation du Qi et du Sang.

*** Certains remèdes sont plus spécifiques des Mucosités Chaleur dans la sphère digestive.**

WEN DAN TANG (Dl-20) harmonise l'Estomac et la Vésicule Biliaire et élimine les Mucosités Chaleur.

HUANG LIAN WEN DAN TANG

(Dl-21) a des indications analogues, avec une situation plus sévère.

SHI YI WEI WEN DAN TANG (Dl-22) aune action plus polarisée sur les troubles psychologiques, tout en éliminant les Mucosités Chaleur et harmonisant l'Estomac.

RA WEI ER CHEN TANG (Dl-23) lui aussi élimine les Mucosités Chaleur et harmonise l'Estomac, mais de plus il fait descendre l'énergie trouble qui a tendance à s'élever vers la tête.

*** Deux remèdes concernent plus particulièrement les jeunes enfants.**

HOU ZAO SAN (Dl-24) et HU PO BAO LONG WAN (M2-6) éliminent les Mucosités

Chaleur, quelle que soit leur manifestation, y compris en cas de convulsions ou de perte de connaissance.

SHE DAN CHEN PI SAN (Dl -25) traite à la fois la toux (coqueluche) et certains troubles neurologiques (épilepsie).

Enfin, QING RE ZHEN JIN TANG (D5-4) traite les épilepsies avec Mucosités, Chaleur et Vent.

QING QI HUA TAN WAN ~ D1.1

PILULE POUR CLARIFIPR LE QI ET TRANSFORMER LES MUCOSITES

DAN NAN XING	16,70%	HUANG QIN	11,10%
GUA LOU REN	11,10	ZHI SHI	11,10
CHEN PI	11,10	BAN XIA	16,70
XING REN	11,10	FU LING	11,10

Analyse de la composition

DAN NAN XING: Empereur. Piquant, amer, tiède et toxique. Méridiens destinataires: Poumon, Foie et Rate. Elimine les obstructions dues aux Mucosités et au Feu.

HUANG QIN: Ministre. Amer et froid. Méridiens destinataires: Poumon, Cœur, Estomac, Vésicule Biliaire et Gros Intestin.

GUA LOU REN: Ministre. Doux et froid. Méridiens destinataires: Poumon, Estomac et Gros Intestin. Ces deux ingrédients agissent de concert pour éliminer le Feu du Poumon et transforment et clarifient les Mucosités Chaleur.

ZHI SHI: Assistant. Acide, amer et légèrement froid. Méridiens destinataires: Rate et Estomac.

CHEN PI: Assistant. Piquant, amer et tiède. Méridiens destinataires: Poumon et Rate. Ces deux ingrédients régularisent le Qi et dispersent les accumulations de Mucosités.

BAN XIA: Assistant. Piquant, tiède et toxique. Méridiens destinataires: Poumon, Rate et Estomac. Abaisse le Qi à contre-courant et traite la toux, tout en éliminant les Mucosités.

XING REN: Assistant. Amer, légèrement tiède et légèrement toxique. Méridiens destinataires: Poumon et Gros Intestin. Facilite la circulation du Qi dans le Poumon.

FU LING: Assistant. Doux ou insipide et neutre. Méridiens destinataires: Poumon, Rate, Cœur et Vessie. Tonifie le Qi de la Rate et règle le métabolisme des Liquides Organiques.

Actions

- Clarifie et transforme les Mucosités Chaleur.
- Abaisse le Qi qui s'élève à contre-courant.
- Arrête la toux.

Indications et symptômes

- Accumulation de Mucosités Chaleur dues à un Feu qui concentre les Liquides Organiques stagnant du fait d'une déficience des fonctions de transport de la Rate (l'accumulation se fait dans le Poumon, réceptacle de la Rate).

- Bronchite aiguë ou chronique.
- Pneumonie.
- Toux avec expectoration difficile de Mucosités jaunes et épaisses.
- Difficultés respiratoires (asthme, emphysème).
- Sensation de distension et de plénitude de la poitrine.
- Nausée.
- Congestion nasale.
- Langue rouge, enduit jaune et gras.
- Pouls Shu (rapide) et Hua (glissant).

Présentation et posologie

PILULES: Réduire les ingrédients en poudre, ajouter un peu de jus de Gingembre et former des pilules de la taille de petits pois. 6 g, 2 fois par jour, à croquer avec un peu d'eau chaude.
Flacon de 200 pilules (Lanzhou Fo Ci Pharmaceutical Factory; Lanzhou, Gansu).
6 pilules, 3 fois par jour.
DECOCTION: Peut se préparer en décoction, 30 à 40 g par litre.

Contre-indications

- Stade précoce des atteintes du Biao (surtout Vent Froid).
- Toux sèche.

Variations

- En cas de Chaleur intense du Poumon, ajouter 15% de SHI GAO et 10% de ZHI MU - (D1-la).
- En cas de constipation, ajouter 10% de DA HUANG (D1-1b).
- En cas de Mucosités abondantes, ajouter 15% de YU XING CAO et 10% de TIAN HUA FEN - (D1-1c).
- En cas de Mucosités collantes, gluantes, remplacer BAN XIA par DONG GUA REN - (D1-1d).

QING FEI TANG ~ D1.2

DECOCTION POUR CLARIFIER LE POUMON

HUANG QIN	6,50%	XING REN	6,50
CHUAN BEI MU	6,50	ZHU RU	6,50
MAI MEN DONG	6,50	GAN CAO	3,50
JIE GENG	6,50	ZHI ZI	6,50
CHEN PI	6,50	FU LING	9,50
WU WEI ZI	1,50	SANG BAI PI	6,50
TIAN MEN DONG	6,50	DA ZAO	9,50
DANG GUI	9,50	SHENG JIANG	1,5

Actions

- Clarifie la Chaleur du Poumon et élimine les Mucosités.
- Arrête la toux.
- Elimine l'inflammation de la gorge.

Indications et symptômes

- Chaleur interne du Poumon avec inflammation et accumulation de Mucosités.

- Bronchite chronique.
- Laryngite.
- Pneumonie.
- Tuberculose pulmonaire.
- Asthme bronchique et cardiaque.
- Fièvre.
- Toux sévère avec expectoration de Mucosités abondantes et visqueuses.
- Gorge irritée et douloureuse.
- Enrouement, voix rauque.
- Bouche sèche.
- Langue rouge, enduit jaune.
- Pouls Shu (rapide) et Hua (glissant).

Présentation et posologie

DECOCTION: 30 à 50 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

Contre-indications

Voir QING QI HUA TAN WAN (Dl-1).

GUA LOU ZHI SHI TANG ~ D1.3

DECOCTION DE GRAINES DE TRICHOSANTHES ET D'ORANGE AMERE

GUA LOU REN	10,00%	ZHI SHI	10,00%
JIE GENG	10,00	FU LING	10,00
CHUAN BEI MU	10,00	HUANG QIN	10,00
ZHI ZI	10,00	DANG GUI	6,00
ZHU RU	2,50	SHA REN	4,50
MU XIANG	4,50	CHEN PI	10,00
GAN CAO	2,50		

Actions

- Transforme et clarifie les Mucosités Chaleur dans la poitrine.
- Humidifie le Poumon.

Indications et symptômes

- Accumulation de Mucosités Chaleur dans la poitrine.

- Asthme.
- Toux du fumeur.
- Respiration difficile avec expectoration laborieuse de Mucosités.
- Toux sèche, surtout le matin.
- Douleur dans la poitrine et le diaphragme.
- Rotation du tronc impossible.
- Pouls Shu (rapide), Hua (glissant).

Présentation et posologie

DECOCTION: 25 à 30 g par litre. Réduire à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

ER MU SAN ~ D1.4

POUDRE DES DEUX MERES

CHUAN BEI MU	50,00%	ZHI MU	50,00%

Analyse de la composition

CHUAN BEI MU: Amer, doux et légèrement froid. Méridiens destinataires: Poumon et Cœur, ou ZHE BEI MU: Amer et froid. Méridiens destinataires: Poumon, Trois Foyers, Estomac et Foie. Traite la toux avec Mucosités Chaleur.

ZHI MU: Amer et froid. Méridiens destinataires: Poumon, Estomac et Rein. Clarifie la Chaleur du Poumon -et l'humidifie.

Actions

- **Transforme et clarifie les Mucosités Chaleur.**
- **Clarifie le Poumon.**
- **Arrête la toux.**

Indications et symptômes

- **Mucosités Chaleur ou bien Chaleur et Sécheresse du Poumon.**
- **Toux avec Mucosités abondantes, jaunes et épaisses.**
- **Toux sèche et pénible avec peu d'expectorations.**
- Langue rouge, enduit jaune, gras ou sec.
- Pouls Shu (rapide), parfois Hua (glissant).

Présentation et posologie

POUDRE: 3 g, 3fois par jour, avec un peu d'eau chaude.

Note

S'il y a davantage de Sécheresse, que la toux est chronique, on utilise CHUAN BEI MU.
S'il y a davantage de Chaleur et de Feu, que la maladie est aiguë, on utilise ZHE BEI MU.
Le nom de cette formule fait allusion à l'idéogramme Mu ("mère") qu'on trouve dans le nom des deux ingrédients.

SHE DAN CHUAN BEI SAN ~ D1.5

POUDRE DE VESICULE BILIAIRE DE SERPENT ET DE FRITILLARIA

SHE DAN	20,00%	CHUAN BEI MU	80,00%

Analyse de la composition

SHE DAN: Amer, légèrement frais et toxique. Méridiens destinataires: Non précisés. Clarifie la Chaleur.

CHUAN BEI MU: Amer, doux et légèrement froid. Méridiens destinataires: Poumon et Cœur. Résout les Mucosités et calme la toux.

Actions

- **Clarifie la Chaleur et réduit les Mucosités.**
- **Supprime la toux.**

Indications et symptômes

- **Toux avec Mucosités et Chaleur.**
- **Bronchite aiguë.**
- **Trachéite aiguë.**
- Langue rouge, enduit jaune.
- Pouls Shu (rapide) et Hua (glissant).

Présentation et posologie

POUDRE: 2 g, 3fois par jour avec un peu d'eau chaude. Ne pas utiliser à long terme.

SAN SHE DAN CHUAN BEI YE ~ D1.6

LIQUIDE A BASE DE VESICULE BILIAIRE DE TROIS SERPENTS ET DE FRITILLARIA

CHUAN BEI MU	51,70%	XING REN	34,50%
SHE DAN	13,80		

Actions

- Clarifie et transforme les Mucosités Chaleur.
- Arrête la toux.

Indications et symptômes

- Toux aiguë ou chronique avec Mucosités Chaleur tenaces.

- Bronchite.
- Emphysème.
- Asthme.
- Langue rouge, enduit jaune.
- Pouls Shu (rapide) et Hua (glissant).

Présentation et posologie

Boîte de 6 ampoules de 10 ml (United Pharmaceutical Manufactory; Guangzhou, Guangdong). 1 à 2 ampoules par jour à boire avec la paille qui les accompagne.

SAN SHE DAN CHUAN BEI PI PA GAO ~ D1.7

SIROP A BASE DE VESICULE BILIAIRE DE TROIS SERPENTS, DE FRITILLARIA ET D'ERIOBOTRYA

CHUAN BEI MU	20,00%
PI PA YE	15,00
MAI MEN DONG	10,00
SHENG DI HUANG	7,50
XUAN SHEN	7,50
SHE DAN	15,00%
TIAN MEN DONG	10,00
LIAN ZI	7,50
DA ZAO	7,50

Actions

- Clarifie la Chaleur.
- Dissipe les Mucosités.
- Humidifie le Poumon.
- Restaure le Yin.

Indications et symptômes

- Feu du Poumon produisant de la toux et des Mucosités Chaleur.

- Bronchite aiguë.
- Pneumonie.
- Toux avec expectorations rares ou abondantes, parfois avec du Sang.
- Gorge irritée.
- Bouche sèche.
- Langue rouge, enduit sec, blanc ou jaune.
- Pouls Shu (rapide) et Hua (glissant).

Présentation et posologie

SIROP: Flacon de 225 g (Wuzhou, Drug Manufactory; Guangxi). 1 cuillère à soupe, 3 fois par jour.

CHUAN BEI PI PA LU ~ D1.8

BOISSON AROMATIQUE DE FRITILLARIA ET D'ERIOBOTRYA

CHUAN BEI MU	1,00%
BAI BU	4,70
PI PA YE	26,00%
BO HE NAO	0,04
Arôme et sucre	68,26

Actions

- Clarifie la Chaleur du Poumon.
- Transforme les Mucosités.
- Arrête la toux.

Indications et symptômes

- Toux due à un Vent Chaleur ou à une Chaleur externe qui s'est accumulée dans le Poumon.

- Bronchite.
- Trachéite.
- Toux avec Mucosités blanches ou jaunes.
- Gorge sèche, parfois douloureuse.
- Soif.
- Langue rouge, enduit blanc ou jaune.
- Pouls Fu (flottant) et Shu (rapide) ou Shu (rapide) et Hua (glissant).

Présentation et posologie
Flacon de 150 ml (Peking Chinese Drug Manufactory; Beijing). 10 à 15 ml, 3 ou 4 fois par jour.
Enfants jusqu'à 12 ans: 7 ml, 3 ou 4 fois par jour.
Enfants de moins de 5 ans: 5 ml, 3 fois par jour.

Note
Cette formule est parfois appelée CHUAN BEI PI PA TANG JIANG.

ZHI QI GUAN YAN PIAN ~ D1.9

COMPRIS POUR SOUTENIR LE QI ET CALMER L'INFLAMMATION

ZI JIN NIU	41,70%	HUANG QIN	20,80%
MA HUANG	12,50	DI LONG	12,50
GAN CAO	12,50		

Actions
- **Transforme les Mucosités Chaleur.**
- **Arrête la toux.**
- **Facilite la respiration.**

Indications et symptômes
- **Mucosités Chaleur dans le Poumon.**

- **Bronchite aiguë.**
- **Toux avec expectorations abondantes de Mucosités jaunes et sèches.**
- Langue rouge, enduit jaune.
- Pouls Shu (rapide) et Hua (glissant).

Présentation et posologie
COMPRIMES: 5 comprimés, 3 fois par jour (National Changsha Pharmaceutical Works; Changsha, Hunnan).

XIAO XIAN XIONG TANG ~ D1.10

PETITE DECOCTION POUR DESOBSTRUER LE THORAX

GUA LOU REN	66,50%	HUANG LIAN	25,00%
BAN XIA	25,00		

Analyse de la composition
GUA LOU REN: Empereur. Doux et froid. Méridiens destinataires: Poumon, Estomac et Gros Intestin. Dilate la poitrine, dissipe les Amas, disperse la Chaleur et les Mucosités.

HUANG LIAN: Ministre. Amer et froid. Méridiens destinataires: Cœur, Foie, Estomac et Gros Intestin. Clarifie la Chaleur.

BAN XIA: Assistant. Piquant, tiède et toxique. Méridiens destinataires: Poumon, Rate et Estomac. Dissipe les accumulations de Mucosités, harmonise l'Estomac et abaisse le Qi à contre-courant.

Actions
- **Clarifie la Chaleur.**
- **Transforme les Mucosités.**
- **Dilate la poitrine.**
- **Dissipe les accumulations.**

Indications et symptômes
- **Accumulation dans la poitrine (Xiong Jie) due à une obstruction de la Chaleur associée aux Mucosités.**
- **Bronchite.**
- **Pleurésie.**
- **Cholécystite.**
- **Angine de poitrine.**
- **Névralgie intercostale.**
- Gastrite aiguë ou chronique.
- Ulcère peptique.
- **Distension de la poitrine et de l'épigastre avec douleur à la pression.**
- **Toux avec expectorations jaunes et visqueuses.**
- **Constipation.**
- Bouche amère.
- Enduit jaune et gras.
- Pouls Fu (flottant) et Hua (glissant) ou Shu (rapide) et Hua (glissant).

Présentation et posologie
DECOCTION: 30 à 35 g par litre. Réduire à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

Contre-indications
- En cas de diarrhée.
- Vide de Rate et d'Estomac.

Variations

- En cas de nausée et de vomissement, ajouter 15% de ZHU RU et 15% de SHENG JIANG - (Dl-10a).
- En cas d'expectorations épaisses et collantes, ajouter 20% de CHUAN BEI MU et 10% de TIAN NAN XIN (D1-10b).
- En cas de distension, plénitude et douleur, ajouter 10% de YU JIN et 10% de ZHI SHI - (Dl-10c).
- En cas de faim canine, ajouter 10% de ZHI SHI et 10% de ZHI ZI - (D1-10d).
- En cas d'infarctus du myocarde, ajouter 15% de TAO REN, 10% de HONG HUA, 10% de WU LING ZHI (entouré de gaze pour la décoction) et 15% de PU HUANG (entouré de gaze pour la décoction) - (Dl-10e).

Associations

- Si la fièvre est élevée et la toux sévère, avec éventuellement de l'asthme, associer à MA XING SHI GAN TANG (B4-8).
- En cas d'hépatite, associer à DA CHAI HU TANG (12-3) ou YIN CHEN HAO TANG (L3-33).

REN SHEN GE RE SAN ~ D1.11

POUDRE DE GINSENG ET DE LEZARD GECKO

GE JIE	3,50%	REN SHEN	9,50%
FU LING	9,50	SANG BAI PI	9,50
XING REN	24,50	CHUAN BEI MU	9,50
ZHI MU	9,50	ZHI GAN CAO*	24,50

Analyse de la composition

GE JIE: Empereur. Salé et neutre. Méridiens destinataires: Poumon et Rein. Pénètre dans le Poumon et les Reins, tonifie ceux-ci et leur permet d'aspirer, d'agripper le Qi du Poumon.

REN SHEN: Ministre. Doux, légèrement amer et tiède. Méridiens destinataires: Rate, Poumon et Cœur. Tonifie Yuan Qi et le Qi du Poumon et de la Rate.

FU LING: Ministre. Insipide et neutre. Méridiens destinataires: Poumon, Rate, Cœur et Vessie. Renforce la Rate en drainant l'Humidité.

SANG BAI PI : Ministre. Doux et froid. Méridiens destinataires: Poumon et Rate.

XING REN: Ministre. Amer, légèrement tiède et légèrement toxique. Méridiens destinataires: Poumon et Gros Intestin. L'association de ces deux ingrédients régularise et abaisse le Qi du Poumon (surtout en cas de Chaleur).

CHUAN BEI MU: Assistant. Amer, doux et légèrement froid. Méridiens destinataires: Poumon et Cœur. Clarifie la Chaleur, humidifie le Poumon, transforme les Mucosités.

ZHI MU: Assistant. Amer et froid. Méridiens destinataires: Poumon, Estomac et Rein. Clarifie la Chaleur du Poumon et nourrit les Reins.

ZHI GAN CAO: Ambassadeur. Doux et tiède. Méridiens destinataires: Cœur, Poumon, Rate et Estomac. Harmonise l'action des autres ingrédients et tonifie le Qi.

Actions

- **Tonifie le Qi.**
- **Clarifie la Chaleur.**
- Transforme les Mucosités.
- Arrête la toux et calme l'asthme.

Indications et symptômes

- **Vide de Qi du Poumon avec Chaleur et Mucosités.**

- **Bronchite chronique ou asthmatique.**
- **Asthme.**
- **Emphysème.**
- **Tuberculose pulmonaire.**
- **Toux chronique.**
- **Difficultés respiratoires.**
- **Expectorations épaisses et jaunes.**
- **Hémoptysie.**
- Sensation de Chaleur et d'irritation dans la poitrine.
- Oedème de la face.
- Amaigrissement progressif.
- Langue mauve avec enduit fin, blanc ou jaune, gras.
- Pouls Fu (flottant), Xu (vide), Wei (ténu), particulièrement au pouce.

Présentation et posologie

POUDRE: 3 à 5 g, 2 fois par jour, avant les repas, avec un peu d'eau chaude.

Contre-indications

- Atteinte externe.

CHUAN KE LING ~ Dl.12

PANACEE CONTRE LA TOUX ET L'ASTHME

JIE GENG	35,00%	XING REN	25,00%
GAN CAO	30,00	NIU DAN	10,00

Actions

- Clarifie la Chaleur du Poumon.
- Régularise le Qi du Poumon.
- Transforme les Mucosités.
- Calme la toux.

Indications et symptômes

- Dyspnée due à un Qi du Poumon affaibli, avec Mucosités Chaleur.

- Asthme.
- Bronchite chronique.
- Emphysème.
- Abcès du Poumon.
- Toux (plus ou moins productive).
- Pouls Xu (vide) ou Ruo (faible) et Shu (rapide), parfois Hua (glissant).

Présentation et posologie

COMPRIMES: Flacon de 100 comprimés (Fu Sung Pharmaceutical Works; Fusong, Jilin). à 4 comprimés, 3 fois par jour avec de l'eau chaude.

Contre-indications

- Vide de Yin.

RE GENG WAN ~ D1.13

PILULE DE CAMPANULE

JIE GENG	90,00%	GAN CAO	10,00%

Action

- Transforme les Mucosités. Dégage le Poumon.

Indications et symptômes

- Mucosités et Chaleur toxique dans le Poumon.
- Abcès pulmonaire.
- Bronchite chronique.
- Toux avec expectorations jaunes, parfois d'odeur forte.
- Angine, pharyngite.
- Langue rouge, enduit jaune.
- Pouls Shu (rapide) et Hua (glissant).

Présentation et posologie

PILULES: Flacon de 100 pilules (Lanchow Chinese Medicine Works; Lanzhou, Gansu). 10 pilules, 3 fois par jour avec de l'eau chaude.

Note

Ce remède peut être utilisé lorsque les symptômes cités accompagnent un Vent Chaleur ou un Vent Froid.

MENG SHI GUN TAN WAN ~ Dl.14

PILULE DE LAPIS POUR EVACUER LES MUCOSITES

MENG SHI	35,00%	CHEN XIANG	13,00%
DA HUANG	26,00	HUANG QIN	26,00

Actions

- Clarifie la Chaleur.
- Anti-inflammatoire.
- Favorise l'expulsion des Mucosités par expectoration et purgation.

Indications et symptômes

- Mucosités Chaleur accumulées à l'intérieur du corps. Fièvre.

- Congestion pulmonaire.
- Gastrite aiguë.
- Trachéite.
- Bronchite.
- Pharyngite.
- Toux avec expectorations épaisses.
- Sensation de distension de la poitrine.
- Constipation.
- Vertige.
- Epilepsie.
- Langue rouge, enduit jaune et épais.
- Pouls Shu (rapide) et Hua (glissant).

Présentation et posologie

PILULES: Réduire les ingrédients en poudre. Ajouter un peu d'eau ou de miel et former des pilules de la taille de petits pois. 2 g, 3foisparjour.

Contre-indications

- Durant la grossesse.
- Patient de faible constitution.

ZHU RU WEN DAN TANG ~ D1.15

DECOCTION DE BAMBOU POUR TIEDIR LA VESICULE BILIAIRE

ZHU RU	11,50%	GAN CAO	3,50
HUANG LIAN	7,50	CHAI HU	19,00
FU LING	11,00	SHENG JIANG	3,50
REN SHEN	7,50	XIANG FU	7,50
BAN MA	11,00	JIE GENG	11,00
CHEN PI	3,50	ZHI SHI	3,50

Actions

- Transforme et clarifie les Mucosités Chaleur.
- Draine la Chaleur.

Indications et symptômes

- Mucosités Chaleur dans la poitrine, souvent dues à l'alcoolisme.

- Insomnie due au stress et à l'accumulation de Mucosités.
- Cauchemars.
- Peur.
- Palpitations.
- Irritation et inconfort de la poitrine.
- Hébétude.
- Toux.
- Teint rouge.
- Langue avec enduit blanc et gras.
- Pouls Hua (glissant).

Présentation et posologie

DECOCTION: 50 à 60 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4fois par jour.

Note

Voir WEN DAN TANG (Dl-20).

XIAO LUO WAN ~ D1.16

PILULE POUR DISSIPER LES NODULES

XUAN SHEN	33,33%	MU LI	33,33%
ZHE BEI MU	33,33		

Analyse de la composition

XUAN SHEN: Amer, salé et froid. Méridiens destinataires: Poumon, Estomac et Rein. Clarifie le Feu et la Chaleur, notamment au niveau du cou et de la nuque.

MU LI: Salé, astringent et légèrement froid. Méridiens destinataires: Foie et Rein. Est astringent, réduit et dissipe les accumulations, masses ou nodules.

ZHE BEI mu: Amer et froid. Méridiens destinataires: Poumon, Trois Foyers, Estomac et Foie. Clarifie la Chaleur et dissipe les nodules dus à l'accumulation de Mucosités.

Actions

- Clarifie la Chaleur et transforme les Mucosités.
- Ramollit et dissipe les nodules.

Indications et symptômes

- Nodule ferme du cou dû à un Feu du Foie qui a concentré les Liquides et produit des Mucosités qui se sont compactées (Tan He).

- Goitre (Ying).
- Scrofule (Luo Li).
- Hyperthyroïdie, thyroïdite.
- Bouche et gorge sèches.
- Langue rouge.
- Pouls Shu (rapide), Hua (glissant) ou Xian (tendu).

Présentation et posologie

PILULES: Réduire les ingrédients en poudre. Ajouter un peu de miel et former des pilules. 9 g, 2 ou 3 fois par jour.

Contre-indications

- Accumulation due au Froid.

Variations

- En cas de nodule dur et gros, augmenter la dose de MU LI et ajouter 15% de KUN BU, 15% de HAI ZAO et 15% de XIA KU CAO - (D1-16a).
- En cas de Feu et de Mucosités plus marqués, ajouter 15% de ZHI MU et 15% de MU DAN PI - (D1-16b).
- En cas de nodule avec forte Chaleur et bouche amère, augmenter la dose de ZHE BEI MU et ajouter 15% de GUA LOU REN - (D1-16c).
- En cas de Stagnation du Qi du Foie, ajouter 10% de CHAI HU, 10% de XIANG FU, 10% de QING PI et éventuellement 10% de BAI SHAO YAO - (D1-16d).
- En cas de bouche et gorge très sèches, augmenter la dose de XUAN SHEN, ajouter 15% de ZHI MU et 10% de MU DAN PI - (Dl-16e).

Note

On utilise de préférence SHENG MU LI (forme crue) au début des nodules, lorsqu'ils sont intacts. DUAN MU LI (forme calcinée) convient mieux en cas de nodules ouverts, fistules, ulcères...

XIA KU CAO GAO ~ D1.17

SIROP DE BRUNELLE

XIA KU CAO	450g
BAI SHAO YAO	15g
WU YAO	15g
JIANG CAN	15g
JIE GENG	9g
CHUAN XIONG	9g
XIANG FU	3g
DA ZAO	240g
DANG GUI	15g
XUAN SHEN	15g
ZHE BEI MU	15g
KUN BU	9g
CHEN PI	9g
GAN CAO	9g
HONG HUA	6g

Actions

- Mobilise le Qi et le Sang.
- Transforme les Mucosités.
- Clarifie la Chaleur.
- Dissipe les nodules.

Indications et symptômes

- Nodule dur dû à la Sécheresse du Sang provoquée par l'excès de Yang du Foie.

- Scrofule (Luo Li).
- Goitre (Ying).
- Langue rouge et sèche.
- Pouls Shu (rapide), Xi (fin) et Xian (tendu).

Présentation et posologie

Cuire XIAXU CAO dans 2 litres d'eau peu minéralisée jusqu'à ce que le liquide devienne assez concentré. Ajouter alors les autres ingrédients' et poursuivre la cuisson à feu doux, jusqu'à consistance de sirop épais. 1 ou 2 cuillères à soupe, 3 fois par jour.

Contre-indications

Voir XIAO LUO WAN (D1-16).

HAI ZAO WAN ~ D1.18

PILULE DE SARGASSUM

HAI ZAO	60,00%	KUN BU	40,00%

Analyse de la composition

HAI ZAO: Amer, salé et froid. Méridiens destinataires: Poumon, Rate et Rein.

KUN BU: Salé et froid. Méridiens destinataires: Rate, Estomac et Rein. Ces deux ingrédients ramollissent et résolvent les nodules dus à l'accumulation de Mucosités. De plus, ils contiennent une grande quantité d'Iode.

Actions

- Dissout les nodules thyroïdiens.
- Contrôle ou abaisse la tension.

Indications et symptômes

- Goitre ou nodule thyroïdien dû à une accumulation de Mucosités ou à un déficit en Iode.
- Scrofule.
- Hypertension.
- Athérosclérose (agit comme un anticoagulant).

Présentation et posologie

PILULES: Flacon de 50 pilules (Lanzhow Fo Ci Pharmaceutical Factory). 2 pilules, 3 fois par jour.

Note

La formule de référence inclut WU MEI. Bien que ce remède contienne deux ingrédients de nature froide, il n'est pas utilisé pour combattre la Chaleur. Il est souvent prescrit comme complément d'autres formules qui traitent les nodules ou le goitre dus à des Mucosités Chaleur, par exemple.

NEI XIAO LUO LI WAN ~ D1.19

PILULE POUR DISSIPER LES NODULES (SCROFULES)

XIA KU CAO	25,00%	RONG YAN	15,66%
XUAN SHEN	15,66	DANG GUI	3,12
MANG MAO	3,12	ZHI KE	3,12
BAI LIAN	3,12	ZHE BEI MU	3,12
TIAN HUA FEN	3,12	JIE GENG	3,12
DA HUANG	3,12	SHENG DI HUANG	3,12
LIAN QIAO	3,12	HAI FEN	3,12
BO HE	3,12	GAN CAO	3,12
HAI ZAO	3,12		

Actions

- Mobilise le Qi et le Sang.
- Transforme les Mucosités.
- Clarifie la Chaleur.
- Dissipe les nodules.

Indications et symptômes

Nodule dû à la Chaleur et aux Mucosités Chaleur accumulées, avec Stagnation du Qi et du Sang.
- Scrofule (Luo Li).
- Goitre (Ying).
Constipation.
- Langue rouge, enduit jaune.
- Pouls Shu (rapide).

Présentation et posologie

PILULES: Flacon de 200 pilules (Lanzhou Fo Ci Pharmaceutical Factory; Lanzhou). 8 pilules, 3 fois par jour, avec un peu d'eau chaude.

WEN DAN TANG ~ D1.20

DECOCTION QUI TIEDIT LA VESICULE BILIAIRE

ZHU RU	15,50%	ZHI SHI	15,50%
BAN XIA	15,50	CHEN PI	15,50
FU LING	15,50	GAN CAO	7,50
DA ZAO	7,50	SHENG JIANG	7,50

Analyse de la composition

ZHU RU: Empereur. Doux et légèrement froid. Méridiens destinataires: Poumon, Estomac et Vésicule Biliaire. Clarifie la Chaleur et transforme les Mucosités de l'Estomac et de la Vésicule Biliaire, abaissant le Qi qui s'élève à contre-courant.

ZHI SHI: Ministre. Acide, amer et légèrement froid. Méridiens destinataires: Rate et Estomac. Traite les distensions et les accumulations, harmonise le Qi.

BAN XIA: Assistant. Piquant, tiède et toxique. Méridiens destinataires: Poumon, Rate et Estomac. Transforme les Mucosités et abaisse le Qi à contre-courant.

CHEN PI: Assistant. Piquant, amer et tiède. Méridiens destinataires: Poumon et Rate. Régularise la circulation du Qi. Associé à BAN XIA, harmonise l'Estomac.

FU LING: Assistant. Doux ou insipide et neutre. Méridiens destinataires: Poumon, Rate, Cœur et Vessie. Renforce la Rate et élimine l'Humidité.

GAN CAO: Assistant. Doux et neutre. Méridiens destinataires: Cœur, Poumon, Rate et Estomac. Harmonise les fonctions du Foyer Médian. Associé à FU LING, il calme l'Esprit.

DA ZAO: Ambassadeur. Doux et tiède. Méridiens destinataires: Rate et Estomac. Stabilise le Foyer Médian et harmonise l'action des autres ingrédients.

SHENG JIANG: Ambassadeur. Piquant et tiède. Méridiens destinataires: Poumon, Rate et Estomac. Neutralise ou atténue la toxicité de BAN XIA, arrête les vomissements et harmonise les relations entre les viscères du Foyer Médian.

Actions

- **Régularise le Qi.**
- **Harmonise l'Estomac.**
- **Clarifie la Chaleur de la Vésicule Biliaire.**
- **Transforme les Mucosités.**

Indications et symptômes

- **Dysharmonie entre la Vésicule Biliaire et l'Estomac avec Mucosités Chaleur.**
- **Gastrite chronique.**
- **Ulcère peptique.**
- **Hépatite chronique.**
- **Bronchite chronique.**
- **Syndrome de Ménière.**
- **Névrose.**
- **Comportement schizoïde, autisme.**
- **Vertige. - Nausée, vomissement.**
- **Expectorations abondantes.**
- **Distension de la poitrine**.
- Perte de connaissance.
- Timidité, anxiété.
- Bouche amère.
- Soif (légère).
- Langue rouge, enduit jaune et gras.
- Pouls Shu (rapide) et Hua (glissant) ou Shu (rapide) et Xian (tendu).

Présentation et posologie

DECOCTION: 30 à 40 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

Variations

- En cas de céphalée, vertige, nausée et vomissement, ajouter 15% de HUO XIANG et 15% de SHI CHANG PU (D1-20a).
- En cas d'Humidité et d'atteinte de la Canicule, ajouter 10% de HUANG QIN et 10% de QIN HAO - (Dl-20b).
- En cas de vertige sévère, ajouter 15% de BAI SHAO YAO, 10% de HUANG QIN et 20% de DAI ZHE SHI (Dl-20c).
- En cas d'insomnie, ajouter 20% de SUAN ZAO REN, 20% de MU Li et 5% de HU PO - (Dl-20d).
- En cas d''insomnie sévère due au Vide du Cœur et de la Vésicule Biliaire, ajouter 8% de REN SHEN, 15% de SHI GAO, 10% de MAI MEN DONG, 10% de LONG YAN ROU et 15% de SUAN ZAO REN - (D1-20e).
- En cas de baisse de l'audition et d'acouphène dus à de l'Humidité Chaleur dans la Vésicule Biliaire, ajouter 10% de CHAI HU, 15% de GOU TENG, 10% de JU HUA, 10% de SHI CHANG PU et 10% de TONG CAO - (D1-20f).

Note

Le nom de cette formule peut paraître paradoxal: il est question de tiédir la Vésicule Biliaire, alors que la formule est censée traiter une situation de Chaleur. La formule initiale était effectivement utilisée pour réchauffer la Vésicule Biliaire lorsqu'une grave maladie avait créé un Froid avec irritabilité et insomnie (syndrome évoqué par Sun Si-Miao, au VIIème siècle, dans le Qian Jin Yao Fang). Au cours des siècles, la formule a changé, tant dans sa composition que dans ses applications (seuls certains symptômes restent identiques), mais le nom initial a été conservé.

HUANG LIAN WEN DAN TANG ~ D1.21

DECOCTION QUI TIEDIT LA VESICULE BILIAIRE AVEC COPTIS

BAN XIA	13,50%	CHEN PI	13,50%
FU LING	13,50	ZHI SHI	13,50
ZHU RU	13,50	GAN CAO	7,00
DA ZAO	7,00	SHENG JIANG	7,00
HUANG LIAN	11,50		

Il s'agit d'une variante de WEN DAN TANG (Dl-20) qui convient lorsque les Mucosités Chaleur sont plus sévères, avec davantage d'agitation, d'irritabilité et une bouche plus amère.

Pour le reste, voir WEN DAN TANG (Dl -20).

SHI YI WEI WEN DAN TANG ~ D1.22

DECOCTION DES ONZE INGREDIENTS POUR TIEDIR LA VESICULE BILIAIRE

BAN XIA	6,50		
FU LING	11,00	CHEN PI	6,50%
ZHI SHI	4,50	GAN CAO	4,50
HUANG LIAN	4,50	ZHU RU	8,50
SHI CHANG PU	6,50	YUAN ZHI	4,50
ZHEN ZHU MU	21,50	YE JIAO TENG	21,50

Actions

- **Transforme les Mucosités.**
- **Clarifie la Chaleur.**
- **Harmonise l'Estomac.**
- **Calme l'Esprit.**

Indications et symptômes

- **Dysharmonie de l'Estomac due aux Mucosités Chaleur.**
- **Insomnie.**
- **Vertige.**
- **Palpitations avec anxiété.**
- **Distension de la poitrine.**
- Bouche amère.
- Langue rouge, enduit jaune et gras.
- Pouls Shu (rapide) et Hua (glissant).

Présentation et posologie

DECOCTION: 40 g par litre. Réduire à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

JIA WEI ER CHEN TANG ~ D1.23

DECOCTION DES DEUX INGREDIENTS CONSERVES AUGMENTEE

BAN XIA	14,00%	CHEN PI	14,00
FU LING	14,00	GAN CAO	9,00
HUANG QIN	14,00	HUANG LIAN	9,50
BO HE	9,50	SHENG JIANG	16,00

Actions

- Clarifie la Chaleur.
- Transforme les Mucosités.
- Harmonise l'Estomac.
- Fait descendre l'Humidité trouble.

Indications et symptômes

- Feu et Mucosités perturbant le Foyer Médian.
Surdité intermittente.

- Baisse de l'audition.
- Acouphène (bruit de cigale). Eblouissement.
- Sensation de tête lourde.
- Distension et plénitude de la poitrine et de l'abdomen.
- Toux avec expectorations abondantes.
- Constipation ou défécation difficile.
- Miction difficile ou douloureuse.
- Bouche amère.
- Langue rouge, enduit jaune et gras.
- Pouls Shu (rapide), Hua (glissant), Xian (tendu).

Présentation et posologie

DECOCTION: 25 à 30 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

HOU ZAO SAN ~ D1.24

POUDRE DE BEZOARD DE SINGE

GAN CAO	15,30%	SHE DAN	11,20
QUAN XIE	8,00	BAI DOU KOU	7,70
XI XIN	7,70	ZAO JIA	7,70
NIU HUANG	6,70	ZHEN ZHU MU	6,70
LU GAN SM	6,20	HOU ZAO	4,50
HU PO	4,50	PI XIAO	4,50
MING FAN	3,40	PENG SHA	3,40
SHE XIANG	1,80	BING PIAN	0,70

Actions

- Transforme les Mucosités, notamment les Mucosités Chaleur.
- Clarifie la Chaleur.
- Calme le Feu et le Vent du Foie.
- Ouvre les orifices.

Indications et symptômes

- Maladie infantile due aux Mucosités, à la Chaleur, ou au Vent du Foie.

Fièvre brutale avec Mucosités.
- Convulsions.
- Epilepsie infantile.
- Respiration stertoreuse.
Toux productive.
- Vomissement.
- Diarrhée.
- Gastralgie.
- Agitation.
- Cris ou pleurs nocturnes.
- Teint rouge.
- Capillaires de l'index rougeâtres, au niveau Feng (phalange) et Qi (phalangine).

Présentation et posologie

POUDRE: Boîte de 12 fioles de poudre (United Pharmaceutical Manufactory; Guangzhou, Guangdong). Jusqu'à 1 an: 1/2 fiole par jour. De 1 à 3 ans: 1 fiole par jour. La poudre peut être absorbée avec de l'eau, du jus de fruit ou de la compote; elle peut également être déposée,

Contre-indications

- Maladies infantiles dues à la déshydratation ou faisant suite à des pertes de Liquides Organiques (transpiration, vomissement, hémorragie...
- En cas de Froid.

SHE DAN CHEN PI SAN ~ D1.25

POUDRE DE VESICULE BILIAIRE DE SERPENT ET D'ECORCE DE MANDARINE

SHE DAN	0,13%	CHEN PI	61,65%
DI LONG TAN*	12,33	JIANG CAN	12,33
ZHU SHA	12,33	HU PO	1,23

Actions

- Clarifie et transforme les Mucosités Chaleur.
- Calme la toux.
- Calme l'Esprit.

Indications et symptômes

- Vent Chaleur et Mucosités Chaleur qui perturbent le Poumon.

- Coqueluche.
- Pneumonie aiguë.
- Bronchite aiguë.
- Fièvre élevée.
- Toux productive.
- Oppression thoracique.
- Dyspnée.
- Perturbations du Cœur dues à une Plénitude de Mucosités Chaleur qui obstrue les orifices.
- Epilepsie (grand mal ou petit mal).
- Comportement maniaque. Hystérie.
- Malaise général.
- Perte de connaissance.

Présentation et posologie

POUDRE: Tube de 0,6 g (United Pharmaceutical Manufactory). Adultes: 1 tube, 3 fois par jour. Enfants jusqu'à 1 an: 112 à 1 tube, réparti en 3 doses par jour. Enfants de 1 à 5 ans: 1 tube 112, réparti en 3 doses par jour. Enfants de 6 à 10 ans: 2 tubes, répartis en 3 doses par jour. Enfants de 11 à 15 ans: 2 tubes 112, répartis en 3 doses par jour. Sous certaines présentations, cette formule contient uniquement 2 ingrédients (SHE DAN et CHEN PI); dans ce cas, ses indications sont la toux chronique avec Mucosités et des troubles digestifs (nausée et régurgitations, notamment).

Contre-indications

- En cas de Vide.

D2 LES FORMULES QUI TIEDISSENT ET TRANSFORMENT LES MUCOSITES FROID

L'accumulation de Mucosités Froid et de fluides congestionnés est principalement une conséquence d'un Vide de Yang de la Rate. D'autres organes peuvent également être concernés plus ponctuellement et il est fréquent qu'une atteinte du Biao par le Vent Froid, récente ou ancienne, se combine à cette déficience interne. Le métabolisme des Liquides Organiques est ralenti ou interrompu, ce qui entraîne une Stagnation dont les principaux symptômes sont:

- Refroidissement du corps.
- Crainte du Froid.
- Toux avec expectoration de Mucosités blanches et fluides.
- Langue pâle, enduit blanc glissant.
- Pouls Chen (profond;, Chi (lent), Hua (glissant) ou Jin (serré).

Les remèdes présentés ici ont deux tropismes principaux: respiratoire et digestif.

Analyse comparée des formules

LING GAN WU WEI JIANG XIN TANG (D2-1) transforme les Mucosités Froid qui obstruent le Poumon.

SHE GAN MA HUANG TANG (D2-2) traite la toux et l'encombrement respiratoire qui fait suite à certaines atteintes de Vent Froid.

Lorsque le Froid externe prédomine, avec accumulation de fluides congestionnés dans le Poumon et Qi à contre-courant, on prescrit XIAO QING LONG TANG (A2-20).

GUI LING WU WEI GAN CAO TANG (D2-3) convient en cas de Mucosités Froid, accumulées dans le Poumon à cause d'un Vide de Yang.

SU ZI JIANG QI TANG (D2-4) transforme et réchauffe les Mucosités Froid dans une situation pathologique de Qi à contre-courant.

LING GUI ZHU GAN TANG (D2-5) traite les accumulations de Mucosités Froid au niveau épigastrique.

LI GE TANG (D2-6) est une formule japonaise destinée à traiter les Amas de Mucosités dans l'oesophage et l'Estomac.

WU SHENG JIA ER CHEN TANG (D5-5) est utilisé pour traiter l'épilepsie en cas de Mucosités Froid avec Vent interne.

LING GAN WU WEI JIANG XIN TANG ~ D2.1

DECOTION DE PORIA COCOS, DE REGLISSE, DE SCHISANDRA, DE GINGEMBRE SEC ET D'ASARUM

GAN JIANG	16,50%
FU LING	33,50
GAN CAO	16,50
XI XIN	8,50%
WU WEI ZI	25,00

Analyse de la composition

GAN JIANG: Empereur. Piquant et tiède. Méridiens destinataires: Poumon, Cœur, Rate et Estomac. Tiédit le Poumon, disperse le Froid et transforme les Mucosités Froid. Renforce le Yang de Rate pour éliminer l'Humidité.

XI XIN: Ministre. Piquant et tiède. Méridiens destinataires: Poumon et Rein. Réchauffe le Poumon et disperse le Froid.

FU LING: Ministre. Doux ou insipide et neutre. Méridiens destinataires: Poumon, Rate, Cœur et Vessie. Dissipe l'accumulation des Liquides; élimine l'Humidité et renforce la Rate.

WU WEI ZI: Assistant. Acide et tiède. Méridiens destinataires: Poumon, Cœur et Rein. Contrôle l'échappement du Qi du Poumon, tout en permettant l'élimination des éléments pathogènes.

GAN CAO: Ambassadeur. Doux et neutre. Méridiens destinataires: Cœur, Poumon, Rate et Estomac. Harmonise le Foyer Médian et l'action des autres ingrédients.

Actions

- Tiédit le Poumon.
- Transforme les Mucosités Froid.

Indications et symptômes

- Stagnation de fluides et de Mucosités à cause d'un Vide de Yang de Rate.

- Accumulation de Phlegmes dans les bronches (Zhi Yin).
- Emphysème.
- Bronchite.
- Pleurésie.
- Oedème pulmonaire chronique.
- Toux avec expectorations profuses, aqueuses et blanches.
- Inconfort de la poitrine et du diaphragme.
- Langue pâle, gonflée, enduit blanc et glissant.
- Pouls Chen (profond), Chi (lent), Xian (tendu) et Hua (glissant).

Présentation et posologie

DECOCTION: 30 à 45 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

Variations

- En cas de Mucosités abondantes avec nausée ou vomissement, ajouter 15% de BAN XIA - (D2-1a).
- En cas de toux sévère, ajouter 15% de XING REN, 10% de Zi WAN et 15% de KUAN DONG HUA - (D2-1b).
- En cas de distension abdominale, ajouter 10% de CHEN PI, 10% de ZHI KE, et 5% de SHA REN - (D2-1c).
- En cas d'appétit diminué, ajouter 15% de DANG SHEN et 10% de BAI ZHU.
- Pour les patients de faible constitution, ajouter 20% de DONG CHONG XIA CAO.

Comparaisons

XIAO QING LONG TANG (A2-21) a des symptômes proches mais convient en cas d'attaque externe (Vent Froid).

Note

Certaines versions du Jin Gui Yao Lue (qui est le texte de référence dont est issue cette formule) mentionnent BAN XIA dans la composition.

SHE GAN MA HUANG TANG ~ D2.2

DECOCTION DE BELAMCANDA ET D'EPHEDRE.

SHE GAN	13,50%
XI XIN	8,50
KUAN DONG HUA	13,50
WU WEI ZI	8,50
DA ZAO	7,00
MA HUANG	13,50%
ZI WAN	13,50
BAN XIA	13,50
SHENG JIANG	8,50

Actions

- Tiédit le Poumon.
- Transforme les Mucosités Froid et les fluides accumulés dans la poitrine.
- Abaisse le Qi à contre-courant.
- Arrête la toux.

Indications et symptômes

- Accumulation de Mucosités Froid dans le Poumon.
- Possibilité de syndrome externe (Vent Froid).

- Bronchite.
- Emphysème.
- Asthme bronchique.
- Toux sévère avec expectorations mousseuses et blanchâtres.
- Difficultés respiratoires avec râle, ou grésillement.
- Encombrement de la poitrine et de l'épigastre.
- Soif absente ou soif de boissons chaudes.
- Céphalée ou douleur de tout le corps.
- Aversion pour le Froid.
- Teint pâle ou cyanosé.
- Langue pâle, enduit blanc, glissant.
- Pouls Chen (profond), Chi (lent), Xian (tendu) et Hua (glissant).

Présentation et posologie

DECOCTION: 30 à 50 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

Comparaisons

XIAO QING LONG TANG (A2-21) a des symptômes proches mais convient en cas d'attaque externe plus marquée.

GUI LING WU WEI GAN CAO TANG ~ D2.3

DECOCTION DE TIGES DE CANNELLE, DE PORIA COCOS, DE SCHISANDRA ET DE R GLISSE.

GUI ZHI	25,00%	FU LING	25,00%
WU WEI ZI	31,00	GAN CAO	19,00

Analyse de la composition

GUI ZHI: Piquant, doux et tiède. Méridiens destinataires: Cœur, Poumon et Vessie. Tiédit les Jing Mai, disperse le Froid et libère le Biao.

FU LING: Doux ou insipide et neutre. Méridiens destinataires: Poumon, Rate, Cœur et Vessie. Tonifie la Rate; transforme et élimine l'Humidité. Calme l'Esprit.

WU WEI ZI: Acide et tiède. Méridiens destinataires: Poumon, Cœur et Rein. Humidifie le Poumon. Compense l'action diurétique de FU LING, et potentialise son action sédative. Tonifie les Reins.

GAN CAO: Doux et neutre. Méridiens destinataires: Cœur, Poumon, Rate et Estomac. Harmonise l'action des autres ingrédients et régularise le Foyer Médian.

Actions

- Transforme les Mucosités Froid et les fluides congestionnés.
- Abaisse le Qi qui s'élève à contre-courant.
- Préserve le Poumon.

Indications et symptômes

- Mucosités Froid et Phlegmes accumulés à cause d'un Vide de Yang des Reins préexistant, associé aux suites d'un syndrome externe (Vent Froid) relativement récent.

- Bronchite subaiguë ou chronique.
- Congestion pulmonaire.
- Toux avec expectorations profuses, fluides et blanches.
- Mains et pieds froids.
- Sensation de Qi qui s'élève rapidement du bas de l'abdomen jusqu'à la poitrine, comme "un porcelet qui court" (Ben Tun). Ce symptôme est occasionnel.
- Palpitations.
- Vertige.
- Langue pâle, enduit blanc et glissant.
- Pouls Chen (profond), Xian (tendu), Wu Li (sans force) à la coudée.

Présentation et posologie

DECOCTION: 35 à 45 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

Note

Selon le Jin Gui Yao Lue, cette formule traite les complications de l'utilisation inappropriée de XIAO QING LONG TANG (A2-2 1), dont certains ingrédients, comme MA HUANG ou XI XIN, peuvent blesser le Yin (à cause de leur saveur piquante et de leur nature tiède) et nuire au Yang (du fait de leur action dispersante).

SU ZI JIANG QI TANG ~ D2.4

DECOCTION DE FRUITS DE PERILLA POUR FAIRE DESCENDRE LE QI

ZI SU ZI	15,50%	BAN XIA	15,50%
HOU PO	10,00	QIAN HU	10,00
CHEN PI	10,00	ROU GUI	5,00
DANG GUI	10,00	SHENG JIANG	4,00
ZI SU YE	5,00	ZHI GAN CAO*	10,00
DA ZAO	5,00		

Analyse de la composition

ZI SU ZI: Empereur. Piquant et tiède. Méridiens destinataires: Poumon et Gros Intestin. Abaisse le Qi à contre-courant, expulse les Mucosités et arrête la toux et l'asthme.

BAN XIA: Ministre. Piquant, tiède et toxique. Méridiens destinataires: Poumon, Rate, et Estomac.

HOU PO: Ministre. Piquant, amer et tiède. Méridiens destinataires: Rate, Estomac, Poumon et Gros Intestin.

QIAN HU: Ministre. Piquant, amer et légèrement froid. Méridiens destinataires: Poumon et Rate.

CHEN PI: Ministre. Piquant, amer et tiède. Méridiens destinataires: Poumon et Rate. La combinaison de ces quatre ingrédients permet d'harmoniser le Qi, d'éliminer les Mucosités, la toux et l'asthme.

ROU GUI: Assistant. Piquant, doux et très chaud. Méridiens destinataires: Rate, Rein, Foie et Vessie. Réchauffe les Reins et restaure leur capacité à fixer le Qi.

DANG GUI: Assistant. Doux, piquant et tiède. Méridiens destinataires: Foie, Cœur, et Rate. Harmonise et protège le Sang et aide à abaisser le Qi.

SHENG JIANG: Assistant. Piquant et tiède. Méridiens destinataires: Poumon, Rate et Estomac.

ZI SU YE: Assistant. Piquant et tiède. Méridiens destinataires: Poumon et Rate. Ces deux ingrédients dispersent le Froid et favorisent la circulation du Qi dans le Poumon.

ZHI GAN CAO: Doux et tiède. Méridiens destinataires: Cœur, Poumon, Rate et Estomac.

DA ZAO: Doux et tiède. Méridiens destinataires: Rate et Estomac. Ces deux ingrédients harmonisent le Foyer Médian et l'action des autres constituants.

Actions

- Tiédit et transforme les Mucosités Froid.
- Abaisse le Qi à contre-courant.
- Arrête la toux et calme l'asthme.

Indications et symptômes

- Mucosités Froid (suite de Vent Froid) qui obstruent le Poumon (Plénitude en haut) et Vide de Qi et de Yang des Reins qui les rendent incapables de fixer le Qi et de métaboliser les Liquides (Vide en bas).

- Bronchite chronique.
- Emphysème.
- Asthme bronchique ou cardiaque.
- Toux avec expectorations abondantes de liquides clairs.
- Encombrement de la poitrine et du diaphragme.
- Souffle court avec inspiration laborieuse et expiration plus facile.
- Douleur et faiblesse lombaires.
- Oedème, notamment aux membres inférieurs (Yi Yin).
- Fatigue.
- Langue pâle, enduit blanc, gras ou glissant.
- Pouls Jin (serré) et Xian (tendu).

Présentation et posologie

DECOCTION: 30 à 40 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour. PILULES: Boîte de 10 sachets de 18 g. 3 g, 3 fois par jour, avant les repas.

Contre-indications

- Chaleur dans le Poumon.
- Vide du Poumon et des Reins sans atteinte externe.

Variations

- En cas de Froid externe, avec frissons et crainte du Vent, ajouter 10% de MA HUANG et 10% de XING REN (D2-4a).
- Si la situation de Froid est moins sévère, remplacer ZI SU YE par BO HE - (D2-4b).
- En cas de Vide de Qi, ajouter 15% de DANG SHEN et 10% de WU WEI Zi - (D2-4c).
- En cas de dysurie ou de rétention urinaire, ajouter 10% de CHE QIAN ZI - (D2-4d).
- En cas d'inspiration très difficile mais sans douleur lombaire, remplacer ROU GUI par CHEN XIANG (il vaut mieux absorber cet ingrédient en

poudre, en même temps que la décoction) - (D2-4e).

Comparaisons

XIAO QING LONG TANG (A2-2 1) convient mieux en cas de Vide de Rate chronique.

HEI XI DAN (C2-12) est mieux adapté lorsque le Vide de Yang est plus important que l'accumulation de Phlegmes et Mucosités.

LING GUI ZHU GAN TANG ~ D2.5

DECOCTION DE PORIA COCOS, DE TIGES DE CANNELLE, D'ATRACTYLE ÉT DE REGLISSE.

FU LING	36,50%	GUI ZHI	27,50%
BAI ZHU	18,00	ZHI GAN CAO*	18,00

Analyse de la composition

FU LING: Empereur. Doux ou insipide et neutre. Méridiens destinataires: Poumon, Rate, Cœur et Vessie. Renforce la Rate et draine l'Humidité; transforme les Mucosités et les fluides congestionnés.

GUI ZHI: Ministre. Piquant, doux et tiède. Méridiens destinataires: Cœur, Poumon et Vessie. Tiédit le Yang et favorise la circulation du Qi; associé à FU LING, diurétique.

BAI ZHU: Assistant. Doux, amer et tiède. Méridiens destinataires: Rate et Estomac. Renforce les fonctions de transport de la Rate et assèche l'Humidité. Potentialise FU LING.

ZHI GAN CAO: Doux et tiède. Méridiens destinataires: Cœur, Poumon, Rate et Estomac. Tonifie le Qi du Foyer Médian.

Actions

- **Tiédit et transforme les Mucosités Froid.**
- **Tonifie la Rate.**
- **Résout l'Humidité.**

Indications et symptômes

- **Mucosités Froid et Phlegmes congestionnés dans l'épigastre à cause d'un Vide de Yang de Rate.**

- **Bronchite chronique.**
- **Emphysème.**
- **Asthme bronchique.**
- **Gastrite chronique.**
- **Arthrite.**
- **Syndrome de Ménière.**
- **Oedème.**
- **Néphrite chronique.**
- **Plénitude de la Poitrine et des hypocondres.**
- **Toux avec expectorations de liquide clair.**
- **Essoufflement.**
- Palpitations.
- Vertige.
- Langue pâle et gonflée, enduit blanc et gras ou glissant.
- Pouls Hua (glissant), Xian (tendu) ou Chen (profond) et Huan (paisible).

Présentation et posologie

DECOCTION: 30 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

Variations

- En cas de vomissement ou de régurgitations de liquide et de Mucosités, ajouter 10% de BAN XIA et 15% de CHEN PI - (D2-5a).
- En cas de régurgitations et de vomissement sévères, ajouter 10% de SIH Di et 10% de SHA REN - (D2-5b).
- En cas de grand Vide de Qi de la Rate, avec fatigue et léthargie, ajouter 25% de DANG SHEN - (D2-5c).
- En cas de distension et douleur de l'épigastre, ajouter 15% de ZHI KE et 15% de HOU PO - (D2-5d).

Associations

- En cas de syndrome de Ménière, associer à ZHEN WU TANG (L4-7).

LI GE TANG ~ D2.6

DECOCTION QUI PROFITE AU DIAPHRAGME.

BAN XIA	66,00%	FU ZI	9,00%
ZHI ZI	25,00		

Cette formule, inventée par un médecin japonais, est proposée pour traiter un certain nombre de troubles de l'œsophage et de l'Estomac, tels que vomissement, obstruction et douleur de la gorge, déglutition difficile, sensation d'occlusion de l'œsophage. Elle a été expérimentée sur des patients souffrant de cancer de l'œsophage et de l'estomac, de resserrement du cardia, de sténose de l'œsophage... Les compte-rendus des traitements précisent qu'après l'absorption de cette décoction, la plupart des patients rejettent par la bouche des sortes de Glaires collantes, et ressentent immédiatement un soulagement de l'Es tomac en même temps qu'une disparition des difficultés de déglutition. Il faut cependant noter la combinaison de FU Zi et BAN XIA, ingrédients traditionnellement incompatibles (cette association fait partie des Shi Ba Fan - dix-huit incompatibilités). Ceci conduit à exprimer une certaine réserve quant à l'utilisation de cette prescription.

Dose indicative: 12 g par litre.

D3 LES FORMULES QUI ASSECHENT L'HUMIDITE ET TRANSFORMENT LES MUCOSITES

Les Mucosités Humidité proviennent d'une déficience des fonctions de transformation et de transport de la Rate ou d'une Humidité externe (souvent associée au Froid) qui gêne la Rate et le Poumon.

Les principaux symptômes sont:

- Toux avec expectoration abondante et facile de Mucosités claires ou blanches.
- Nausée.
- Appétit diminué.
- Oppression de la poitrine et du diaphragme.
- Palpitations.
- Difficultés respiratoires.
- Lourdeur, fatigue.
- Langue pâle, parfois gonflée, enduit épais et gras.
- Pouls Ru (mou), Hua (glissant) ou Xian (tendu).

Pour réduire ce genre de Mucosités, il est nécessaire d'assécher l'Humidité et de restaurer les fonctions de la Rate.

Analyse comparée des formules

ER CHEN TANG (D3-1) transforme les Mucosités, élimine l'Humidité, régularise le Qi et harmonise le Foyer Médian. C'est la formule de base pour traiter les Mucosités Humidité.

JIN SHUI LIU JUN JIAN (D3-2), qui en dérive, convient mieux en cas de Vide des Reins et du Poumon, surtout chez les vieillards.

KAI YU ER CHEN TANG (D3-3) élimine les Mucosités Humidité accompagnées de Stase de Sang.

LIU AN JIAN (D3-4) est également une variante de ER CHEN TANG (D3-1) plus spécifique du traitement de la toux et de l'asthme.

CANG FU DAO TAN WAN (D3-5) résout les accumulations de Mucosités Humidité.

LIU JUN ZI TANG (I1-25) est avant tout un tonique du Qi de la Rate qui transforme les Mucosités et arrête les vomissements.

CHAI HU DA YUAN YIN (I2-11) est adapté pour traiter les Mucosités Humidité lorsqu'il y a des signes d'atteinte du Shao Yang.

ZHONG GUO BAO JI WAN (I1-30) est un remède digestif qui convient en cas de Mucosités Humidité, d'Humidité trouble ou même de Vent dans la sphère digestive.

XIONG GUI ER CHEN TANG (D3-6) convient à une femme dont le cycle est anormalement long, à cause des Mucosités Humidité.

QING SHI HUA TAN TANG (D3-7) élimine les Mucosités Humidité dans les Jing Mai.

ER ZHU TANG (E-26) traite les Bi des membres supérieurs avec prédominance d'Humidité (et présence de Mucosités).

XIANG FU XUAN FU HUA TANG (D3-8) convient en cas de Mucosités Humidité dans les canaux avec Stagnation du Qi du Foie.

HAI ZAO YU HU TANG (D3-9) traite les goitres et les nodules thyroïdiens dus à une accumulation de Mucosités, avec Stase de Qi et de Sang.

ER CHEN TANG ~ D3.1

DECOCTION DES DEUX INGREDIENTS CONSERVES

BAN XIA	34,50%	CHEN PI	34,50%
FU LING	20,50	ZHI GAN CAO*	10,50

Analyse de la composition

BAN XIA: Empereur. Piquant, tiède et toxique. Méridiens destinataires: Poumon, Rate et Estomac. Transforme les Mucosités, assèche l'Humidité et fait descendre le Qi de l'Estomac qui s'élève à contre-courant.

CHEN PI: Empereur. Piquant, amer et tiède. Méridiens destinataires: Poumon et Rate. Stimu le la Rate et harmonise le Qi du Foyer Médian.

FU LING: Ministre. Doux ou insipide et neutre. Méridiens destinataires: Poumon, Rate, Cœur et Vessie. Draine l'Humidité du Foyer Médian et renforce la Rate.

ZHI GAN CAO: Assistant. Doux et tiède. Méridiens destinataires: Cœur, Poumon, Rate et Estomac. Tonifie la Rate et harmonise le Foyer Médian.

Actions

- Transforme et assèche les Mucosités et l'Humidité.
- Régularise le Qi du Foyer Médian.

Indications et symptômes

- Mucosités Humidité dues à un Vide de Qi de la Rate (déficience des fonctions de la Rate).

- Bronchite chronique.
- Emphysème.
- Goitre.
- Gastrite chronique.
- Ulcère peptique.
- Syndrome de Ménière.
- Toux avec expectoration facile de Mucosités blanches et abondantes.
- Distension et oppression de la poitrine et du diaphragme.
- Nausée, vomissement.
- Palpitations.
- Vertige.
- Langue gonflée, indentée, enduit blanc épais et gras.
- Pouls Hua (glissant), Chen (profond) et Huan (paisible).

Présentation et posologie

DECOCTION: 20 à 30 g par litre. Il est parfois conseillé d'ajouter 7 tranches de SHENG JIANG et 1 pièce de WU MEI. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois.

POUDRE: 3 g, 3 fois par jour, avec SHENG JIANG, WU MEI et un peu d'eau chaude.

PILULES: Flacon de 200 pilules (Lanchow Medicine Works, Lanzhu, Gansu) sous le nom de ER CHEN WAN, avec une proportion différente des quatre ingrédients. 8 pilules, 3 fois par jour, à croquer avec un peu d'eau chaude. Grosses pilules au miel: 4 pilules par jour, avec un peu d'eau chaude. Il faut noter que ces pilules ne contiennent pas SHENG JIANG ni WU MEI.

Contre-indications

- Vide de Yin.

Variations

- En cas d'Humidité Chaleur dans le Foyer Supérieur, ajouter 10% de HUANG QIN, 10% de ZHI ZI, 10% de XING REN et 10% de JIE GENG - (D3-1 a).
- En cas d'Humidité Chaleur dans le Foyer Médian, ajouter 10% de HUANG LIAN, 10% de HUO XIANG, 10% de HOU PO et 20% de YI YI REN - (D3-1b).
- En cas d'Humidité Chaleur dans le Foyer Inférieur, ajouter 10% de KU SHEN, 10% de HUANG BAI et 20% de HUA SHI (enveloppé dans un tissu) - (D3-1c).
- En cas de Vent Humidité, ajouter 10% de WEI LING XIAN, 10% de QIN JIAO, 10% de CANG ER ZI et 10% de GUI ZHI - (D3-1d).
- En cas de toux productive due à un Froid externe qui agresse le Poumon, ajouter 10% de MA HUANG et 10% de XING REN - (D3- le).
- En cas de vomissement dû au Froid de l'Estomac, ajouter 10% de GAN JIANG et 5% de SHA REN - (D3-1f).
- En cas de vomissement ou de régurgitations de liquides clairs, ajouter 10% de BAI ZHU et 10% de CANG ZHU - (D3-1g).
- En cas de Vide de Yang de Rate et des Reins avec toux et expectoration de Mucosités aqueuses, dysurie ou oligurie, ajouter 7% de ROU GUI et 7% de FU ZI (D3-1h).
- En cas de nodules fermes, dus à des Mucosités chroniques dans les Jing Mai et les chairs, ajouter 20% de MU Li, 20% de XUAN SHEN, 20% KUN BU et 20% de HAI DAI - (D3-li).
- En cas d'insomnie, avec somnolence diurne, aggravée après les repas, ajouter 15% de BAI ZHU et 10% de SHI CHANG PU - (D3-1j).

- En cas de toux nocturne sévère due à des Mucosités et un Vide de Sang, ajouter 20% de DANG GUI - (D3-1 k).
- En cas de Mucosités Humidité dans l'Utérus avec règles irrégulières et leucorrhée importante, ajouter 15% de CHUAN XIONG et 15% de DANG GUI - (D3-1l).
- En cas de Mucosités Humidité avec Sécheresse concomitante, soustraire BAN XIA, ajouter 20% de GUA LOU et 20% de CHUAN BEI MU - (D3-1m).

Note

Les deux ingrédients évoqués dans le nom de la formule sont BAN XIA et CHEN PI. Ils sont partie des plantes qui sont censées s'améliorer en vieillissant.

JIN SHUI LIU JUN JIAN ~ D3.2

DECOCTION DES SIX NOBLES DU METAL ET DE L'EAU

BAN XIA	24,00%
FU LING	14,50
DANG GUI	9,00
SHENG JIANG	7,00
CHEN PI	24,00%
ZHI GAN CAO*	7,00
SHU DI HUANG	14,50

Analyse de la composition

DANG GUI: Doux, piquant et tiède. Méridiens destinataires: Foie, Cœur et Rate. Nourrit et harmonise le Sang.

SHU DI HUANG: Doux et légèrement tiède. Méridiens destinataires: Cœur, Foie et Rein. Nourrit le Yin des Reins et régénère les Liquides Organiques.

SHENG JIANG: Piquant et tiède. Méridiens destinataires: Poumon, Rate et Estomac. Neutralise la toxicité de BAN XIA, favorise la digestion et l'expectoration; arrête les vomissements.

BAN XIA, CHEN PI, FU LING, ZHI GAN CAO: Voir ER CHEN TANG (D3-1).

Actions

- Nourrit et renforce le Poumon et les Reins.
- Transforme les Mucosités et élimine l'Humidité.

Indications et symptômes

- Mucosités Humidité avec Vide de Yin du Poumon et des Reins.

- Bronchite chronique des vieillards. - Asthme.
- Expectoration difficile de Mucosités épaisses et blanches (le patient leur attribue un goût salé).
- Difficultés respiratoires.
- Nausée.
- Gorge sèche.
- Langue sèche, enduit écaillé, blanchâtre.
- Pouls Xu (vide), Xi (fin) et Hua (glissant).

Présentation et posologie

DECOCTION: 30 à 40 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

Note

Le nom de cette formule indique qu'elle contient six ingrédients (Six Nobles) et que son action se polarise sur le Poumon (Métal) et les Reins (Eau).

KAI YU ER CHEN TANG ~ D3.3

DECOCTION DES DEUX INGREDIENTS CONSERVES POUR ELIMINER LES OBSTRUCTIONS

BAN XIA	11,50%
FU LING	17,00
XIANG FU	11,50
BING LANG	11,50
E ZHU	11,50
CHEN PI	7,00%
QING PI	7,00
MU XIANG	11,50
CHUAN XIONG	11,50

Actions

- Résout les Mucosités Humidité.
- Elimine les indurations et les masses abdominales.
- Elimine les Stases de Sang.

Indications et symptômes

- Accumulation de Qi, de Sang et de Mucosités Humidité, notamment dans l'abdomen et la sphère génitale.

- Fibrome utérin.
- Masse ou grosseur abdominale douloureuse, assez molle.
- Sensation de plénitude de l'épigastre et de l'abdomen.
- Leucorrhée blanche et collante.
- Vertige.
- Obésité.
- Langue pourpre, enduit blanc et gras.
- Pouls Chen (profond), Hua (glissant).

Présentation et posologie

DECOCTION: 40 à 50 g par litre. Réduction à 40 cl. Boire en 3 ou 4fois par jour.

Variations

- En cas de faiblesse de la Rate et de l'Estomac, soustraire BING LANG et ajouter 15% de DANG SHEN et 15% de BAI ZHU - (D3-3a). -
- En cas de leucorrhée jaunâtre, profuse, d'odeur forte, ajouter 7% de DA HUANG, 10% de MU DAN PI, 15% de HONG TENG et 20% de BAI JIANG CAO - (D3-3b).

Note

Voir ER CHEN TANG (D3-1).

LIU AN JIAN ~ D3.4

DECOCTION DES SIX PAIX

CHEN PI	16,50%	BAN XIA	22,50%
FU LING	22,50	GAN CAO	11,00
XING REN	11,00	BAI JIE ZI	5,50
SHENG JIANG	11,00		

Actions

- Transforme les Mucosités et assèche l'Humidité.
- Abaisse le Qi qui s'élève à contre-courant.
- Calme l'asthme.

Indications et symptômes

- Mucosités Humidité dues à une maladie traînante causée par un Vent Froid.
- Bronchite subaiguë.
- Asthme.
- Bronchite asthmatique.
- Toux dyspnéique avec expectoration difficile de Mucosités épaisses.

Présentation et posologie

DECOCTION: 25 g par litre. Réduction à 40 cl. Boire en 3 ou 4 fois par jour.

CANG FU DAO TAN WAN ~ D3.5

PILULE D'ATRACTYLE ET DE CYPERUS POUR EXPULSER LES MUCOSITES

FU LING	15,50%	CHEN PI	7,50%
CANG ZHU	7,50	TIAN NAN XING	7,50
SHENG JIANG	7,50	BAN XIA *	12,50
ZHI GAN CAO*	6,50	ZHI XIANG FU*	12,50
ZHI KE	7,50	SHEN QU	15,50

Actions

- Transforme les Amas de Mucosités.
- Assèche l'Humidité.
- Mobilise le Qi et élimine les Stagnations.
- Tonifie le Qi de la Rate.

Indications et symptômes

- Accumulation de Mucosités et d'Humidité avec Stagnation du Qi du Foyer Médian.

- Indigestion.
- Nausée.
- Vomissement.
- Plénitude de la poitrine.
- Fatigue.
- Essoufflement, respiration difficile.
- Obésité.
- Leucorrhée abondante.
- Diminution des règles, voire aménorrhée.
- Langue gonflée, enduit blanc et gras.
- Pouls Hua (glissant).

Présentation et posologie

Réduire les ingrédients en poudre, ajouter un peu de miel et former des pilules de la taille de petits pois. 3 g, 3 fois par jour. DECOCTION: 40 à 50 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4fois par jour.

Associations

- En cas d'aménorrhée due à une accumulation de Mucosités Humidité avec une Stagnation du Qi et du Sang, associer à FO SHOU WAN (F1-10).

XIONG GUI ER CHEN TANG ~ D3.6

DECOCTION DES DEUX INGREDIENTS CONSERVES AVEC LIGUSTICUM ET ANGELIQUE

BAN XIA	11,00%
FU LING	17,00
DANG GUI	11,00
CANG ZHU	11,00
ZE XIE	11,00
CHEN PI	11,00%
ZHI GAN CAO*	3,50
CHUAN XIONG	13,50
XIANG FU	11,00

Actions

- Transforme les Mucosités.
- Assèche l'Humidité.
- Active la circulation du Sang.

Indications et symptômes

Accumulation de Mucosités Humidité.

- Cycle menstruel exagérément long.
- Règles mélangées à des Mucosités collantes.
- Obésité.
- Nausée.
- Plénitude de la poitrine.
- Vertige.
- Langue souvent gonflée, enduit collant.
- Pouls Hua (glissant).

Présentation et posologie

DECOCTION: 40 à 50 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

Variations

- En cas d'appétit diminué, ajouter 5% de SHA REN et 15% de BAI ZHU - (D3-6a).
- En cas de leucorrhée très abondante, ajouter 15% de SHAN YAO - (D3-6b).

Note

Voir ER CHEN TANG (D3-1).

QING SHI HUA TAN TANG ~ D3.7

DECOCTION POUR CLARIFIER L'HUMIDITE ET TRANSFORMER LES MUCOSITES

TIAN NAN XING	9,50%
FU LING	14,50
BAI JIE ZI	5,00
QIANG HUO	5,00
HUANG QIN	9,50
GAN JIANG	3,00
BAN XIA	14,50%
CHEN PI	9,50
CANG ZHU	14,50
BAI ZHI	5,00
SHENG JIANG	5,00
GAN CAO	5,00

Actions

- Transforme les Mucosités Humidité.
- Draine l'accumulation dans les Jing Mai.

Indications et symptômes

- Mucosités Humidité dans les Jing Mai.

- Rhumatisme articulaire ou musculaire.
- Douleur articulaire.
- Douleur généralisée dans tout le corps.
- Tension dans la poitrine et dans le dos.
- Sensation de Froid glacial dans la zone dorsale et cervicale.
- Faiblesse et parésie des membres.
- Pouls Chen (profond), Xian (tendu), Hua (glissant).

Présentation et posologie

DECOCTION: 25 à 35 g par litre. Réduction à 40 cl.
Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

XIANG FU XUAN FU HUA TANG ~ D3.8

DECOCTION DE CYPERUS ET D'INULA

XUNG FU	12,50%	XUAN FU HUA	12,50%
BAN XIA	21,00	CHEN PI	8,00
FU LING	12,50	YI YI REN	21,00
ZI SU ZI	12,50		

Analyse de la composition

XIANG FU: Empereur. Piquant, légèrement amer et neutre. Méridiens destinataires: Foie et Estomac. Dégage le Méridien du Foie, élimine les Stagnations de Qi et les douleurs.

XUAN FU HUA: Empereur. Salé et tiède. Méridiens destinataires: Poumon, Rate, Estomac et Gros Intestin. Draine les Mucosités et les fluides congestionnés dans les hypocondres.

BAN XIA: Ministre. Piquant, tiède et toxique. Méridiens destinataires: Poumon, Rate et Estomac. Transforme et assèche les Mucosités Humidité et abaisse le Qi qui s'élève à contre-courant.

CHEN PI: Ministre. Piquant, amer et tiède. Méridiens destinataires: Poumon et Rate. Tonifie et harmonise le Qi de la Rate, disperse l'Humidité et les Mucosités et abaisse le Qi à contre-courant.

FU LING: Ministre. Doux ou insipide et neutre. Méridiens destinataires: Poumon, Rate, Cœur et Vessie. Tonifie la Rate et draine l'Humidité par son action diurétique.

YI YI REN: Assistant. Doux ou insipide et légèrement froid. Méridiens destinataires: Rate, Estomac, Poumon et Gros Intestin. Draine l'Humidité.

ZI SU ZI: Assistant. Piquant et tiède. Méridiens destinataires: Poumon et Gros Intestin. Harmonise et abaisse le Qi qui s'élève à contre-courant.

Actions

- Renforce la Rate.
- Disperse l'Humidité et transforme les Mucosités.
- Harmonise le Qi du Foie.
- Détend les Jing Mai.

Indications et symptômes

- Humidité et fluides congestionnés qui stagnent dans les méridiens du Foie (Xuan Yin).

- Pleurésie.
- Douleur costale ou hypocondriaque (avec ou sans toux).
- Fièvre vespérale sans frissons ou alternance de fièvre et de frissons.
- Langue gonflée, enduit épais.
- Pouls Xian (tendu), surtout à la barrière.

Présentation et posologie

DECOCTION: 40 à 50 g par litre. Réduction à 40 cl.
Absorber en 3 ou 4 fois par jour.
XUAN FU HUA doit, si possible, être enveloppé dans un tissu fin.

Variations

- En cas de plénitude abdominale, ajouter 10% de HOU PO - (D3-5a).
- En cas de douleur sévère, prendre 0,5 g à 1 g de poudre de JIANG ZHEN XIANG au moment de chaque prise de décoction - (D3-5b).

Comparaisons

ZHI ZAO TANG (K4-1) convient à une situation plus sévère et plus chronique de Stagnation des Liquides.

HAI ZAO YU HU TANG ~ D3.9

DECOCTION DE SARGASSUM POUR LE FLACON DE JADE

HAI ZAO	10,50	KUN BU	10,50
HAI DAI	6,50	ZHE BEI MU	6,50
BAN XIA	10,0()	DU HUO	10,00
DANG GUI	10,00	CHUAN XIONG	6,50
QING PI	6,50	CHEN PI	6,50
LIAN QIAO	10,00	GAN CAO	3,00

Analyse de la composition

HAI ZAO: Empereur. Amer, salé et froid. Méridiens destinataires: Poumon, Rate et Rein.

KUN BU: Empereur. Salé et froid. Méridiens destinataires: Rate, Estomac et Rein.

HAI DAI: Empereur. Salé et froid. Méridiens destinataires: non précisés. Ces trois ingrédients ramollissent et résolvent les nodules.

ZHE BEI MU: Ministre. Amer et froid. Méridiens destinataires: Poumon et Cœur. Clarifie la Chaleur, transforme les Mucosités et, associé aux trois Empereurs, dissout les nodules.

BAN XIA: Assistant. Piquant, tiède et toxique. Méridiens destinataires: Poumon, Rate et Estomac.

DU HUO: Assistant. Piquant, amer et légèrement tiède. Méridiens destinataires: Rein et Vessie. Ces deux ingrédients éliminent l'Humidité et les Mucosités.

DANG GUI: Assistant. Doux, piquant et tiède. Méridiens destinataires: Foie, Cœur et Rate.

CHUAN XIONG: Assistant. Piquant et tiède. Méridiens destinataires: Foie, Maître du Cœur et Vésicule Biliaire. Ces deux ingrédients mobilisent le Sang et éliminent les Stases.

QING PI: Assistant. Piquant, amer et tiède. Méridiens destinataires: Estomac, Foie et Vésicule Biliaire.

CHEN PI: Assistant. Piquant, amer et tiède. Méridiens destinataires: Poumon et Rate. Ces deux ingrédients mobilisent le Qi et éliminent sa Stagnation.

LIAN QIAO: Assistant. Amer et légèrement froid. Méridiens destinataires: Poumon, Cœur et Vésicule Biliaire. Prévient ou clarifie la Chaleur due à la Stagnation du Qi, du Sang et des Mucosités.

GAN CAO: Ambassadeur. Doux et neutre. Méridiens destinataires: Poumon, Cœur, Rate et Estomac. Harmonise l'action des autres ingrédients.

Actions

- Transforme les Mucosités.
- Ramollit les indurations.
- Réduit et dissipe les nodules thyroïdiens.

Indications et symptômes

- Stagnation d'Humidité, de Mucosités, de Qi et de Sang entre la peau et les chairs du cou.
- Goitre.
- Hyperthyroïdie.
- Nodule et tumeur bénigne de la thyroïde.
- Nodule immobile, très dur, parfois grossissant progressivement.
- Pas de douleur ni de changement de couleur de la peau ni d'ulcération.
- Langue souvent normale, enduit fin et gras.
- Pouls Xian (tendu) et Hua (glissant).

Présentation et posologie

DECOCTION: 40 à 80 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4fois par jour. Il est souvent nécessaire de poursuivre le traitement pendant 3 à 6 mois.

Variations

- En cas d'oppression de la poitrine, ajouter 10% de XIANG FU et 5% de YU JIN - (D3-9a).
- En cas de tremblement de la langue, ajouter 10% de GOU TENG et 10% de BAI SHAO YAO - (D3-9b).
- Si le patient a des palpitations, un pouls Shu (rapide) et qu'il transpire facilement, ajouter 15% de Fu SHEN et 20% de SUAN ZAO REN - (D3-9c).
- En cas de faim excessive, ajouter 15% de SHI GAO et 10% de ZHI MU - (D3-9d).
- En cas d'amaigrissement, avec fatigue, léthargie, selles molles, ajouter 10% de BAI ZHU et 20% de BAI BIAN DOU - (D3-9e).
- En cas de règles irrégulières, ajouter 7% de LU JIAO JIAO, 20% de ROU CONG RONG, 20% de YI MU CAO et 10% de TU SI ZI - (D3-9f).
- En cas de nodule très dur, ajouter 10% de CHI SHAO YAO et 5% de LU FENG FANG - (D3-9g).

Comparaisons

XIAO LUO WAN (D 1- 15) et XIA KU CAO GAO (D1-16) conviennent mieux lorsqu'il y a de la Chaleur.

Note

L'expression Flacon de Jade (cf. nom de la formule) est synonyme de "goitre".

D4 LES FORMULES QUI HUMIDIFIENT LA SECHERESSE ET TRANSFORMENT LES MUCOSITES

Les Mucosités Sécheresse proviennent d'une Chaleur interne qui concentre et assèche les Liquides Organiques ou d'une Sécheresse externe qui pénètre dans le corps. Dans les deux cas, les fluides s'épaississent et se transforment en Mucosités.

Les principaux symptômes sont:

- Toux sèche avec expectoration difficile de Mucosités rares, épaisses, parfois striées de sang.
- Nez, bouche et gorge secs.
- Selles sèches ou constipation.
- Langue sèche, enduit mince et sec.
- Pouls Xi (fin), Shu (rapide), Hua (glissant).

Pour traiter ces troubles, il faut humidifier la Sécheresse, nourrir le Yin, restaurer les Liquides Organiques, humidifier le Poumon et transformer les Mucosités.

Analyse comparée des formules

BEI MU GUA LOU SAN (D4-1) humidifie le Poumon, élimine les Mucosités Sécheresse et harmonise la respiration.

CHUAN BEI PI PA GAO (D6-8) est un remède qui agit aussi bien sur la toux, la Chaleur ou la Sécheresse du Poumon mais avec peu ou pas de Mucosités.

LUO HAN GUO CHONG JI (D6-11) calme la toux avec Mucosités Sécheresse, nourrit et humidifie le Poumon tout en clarifiant la Chaleur.

GUA LOU ZHI SHI TANG (Dl-3) traite la toux sèche et élimine les obstructions de la poitrine dues aux Mucosités.

ER MU SAN (D1-4) calme la toux, humidifie le Poumon et transforme les Mucosités accompagnées de Chaleur.

BEI MU GUA LOU SAN ~ D4.1

POUDRE DE FRITILLARIA ET DE FRUITS DE TRICHOSANTHES

CHUAN BEI MU	26,50%	GUA LOU REN	17,50%
TIAN HUA FEN	14,00	FU LING	14,00
JU HONG	14,00	JIE GENG	14,00

Analyse de la composition

CHUAN BEI MU: Empereur. Amer, doux et légèrement froid. Méridiens destinataires: Poumon et Cœur. Humidifie le Poumon, clarifie la Chaleur, transforme les Mucosités et arrête la toux.

GUA LOU REN: Ministre. Doux et froid. Méridiens destinataires: Poumon, Estomac et Gros Intestin. Clarifie la Chaleur, humidifie la Sécheresse, régularise le Qi et élimine les obstructions de la poitrine et du diaphragme en expulsant les Mucosités.

TIAN HUA FEN: Assistant. Légèrement doux et légèrement amer, acide et froid. Méridiens destinataires: Poumon et Estomac. Clarifie la Chaleur, génère les Liquides Organiques et transforme les Mucosités.

FU LING: Assistant. Doux ou insipide et neutre. Méridiens destinataires: Poumon, Rate, Cœur et Vessie. Tonifie la Rate.

JU HONG: Assistant. Piquant, amer et tiède. Méridiens destinataires: Poumon et Rate. Régularise le Qi.

JIE GENG: Ambassadeur. Piquant, amer et neutre. Méridien destinataire: Poumon. Améliore la circulation du Qi du Poumon et traite les irritations de la gorge.

Actions

- **Humidifie le Poumon.**
- **Clarifie la Chaleur.**
- **Régularise le Qi.**
- **Transforme les Mucosités.**

Indications et symptômes

- **Sécheresse du Poumon qui blesse les Liquides Organiques et qui produit des Mucosités Sécheresse.**

- **Asthme.**
- **Trachéite chronique.**
- **Silicose.**
- **Toux sèche avec expectoration difficile de Mucosités peu abondantes, concentrées.**
- **Expectoration de matières sèches.**
- **Difficultés respiratoires.**
- **Gorge sèche et douloureuse.**
- Langue rouge, enduit mince, blanc poudreux.
- Pouls Shu (rapide) et Xi (fin), You Li (fort).

Présentation et posologie

DECOCTION: 15 à 17 g de poudre par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

Contre-indications

- Toux due au Vide de Yin.

Variations

- Si la toux et l'asthme sont plus sévères, ajouter 10% de XING REN, 10% de PI PA YE et 10% de KUAN DONG HUA - (D4- la).
- En cas d'atteinte externe concomitante, ajouter 10% de SANG YE, 10% de XING REN, 10% de QIAN HU et 10% de NIU BANG ZI - (D4-1b).
- En cas de voix rauque avec des expectorations striées de sang, soustraire JU HONG et ajouter 10% de NAN SHA SHEN, 10% de MAI MEN DONG, 15% de LU GEN et 10% de XIAN HE CAO - (D4-1 c).
- En cas de Sécheresse plus sévère et de mal de gorge, ajouter 10% de XUAN SHEN, 10% de MAI MEN DONG et 10% de ZHI MU - (D4-1d)

D5 LES FORMULES QUI TRAITENT LE VENT ET TRANSFORMENT LES MUCOSITES

Lorsque les Liquides Organiques ne jouent pas parfaitement leur rôle, le Yin diminue et le Yang augmente, ce qui entraîne l'agitation d'un Vent interne. Parfois, les Mucosités entraînent une Stagnation du Qi du Foie, qui se transforme en Chaleur et Feu, puis en élévation du Yang et enfin en Vent interne. Par ailleurs, les Mucosités s'associent au Vent et pénètrent avec lui, dans les orifices du Cœur qu'elles obstruent, entraînant divers troubles neurologiques.

Les principaux symptômes sont:

- Vertige.
- Eblouissement.
- Perte de connaissance.
- Yeux révulsés.
- Bouche déviée.
- Aphasie.
- Hémiplégie.
- Langue déviée, raide, enduit gras (parfois les Mucosités Vent sont trop internes pour pouvoir être perçues au niveau de l'enduit).
- Pouls Xian (tendu) et Hua (glissant).

Pour traiter ces troubles, il est nécessaire d'apaiser le Vent, de transformer les Mucosités et parfois d'associer un traitement visant à ouvrir les orifices (en phase aiguë).

Analyse comparée des formules

BAN XIA BAI ZHU TIAN MA TANG (D5-1) transforme les Mucosités et calme le Vent en cas de Vide de Rate et accumulation d'Humidité.

DAO TAN TANG (D5-2) convient mieux s'il y a moins de Vent mais davantage de Mucosités et de Stagnation de Qi.

DING XIAN WAN (D5-3) est un remède des crises comitiales dues au Vent et aux Mucosités.

QING RE ZHEN JING TANG (D5-4) traite également l'épilepsie mais avec des signes de Chaleur, alors que WU SHENG JIA ER CHEN TANG (D5-5) convient à une épilepsie de type Yin avec Mucosités Froid.

QIAN ZHENG SAN (D5-6) traite les spasmes et paralysies faciales dus aux Mucosités et au Vent dans les Jing Mai.

SAN SHENG SAN (D8-4) est un remède émétique qui élimine les Mucosités Vent par vomification.

WU HU ZHUI FENG SAN (M1-14) traite les spasmes et élimine le Vent et les Mucosités.

SU HE XIANG WAN (N-8) est un remède des troubles cardiaques, parfois utilisé pour traiter le bégaiement dû aux Mucosités Vent dans les Jing Mai.

JIE YU DAN (D5-7) convient en cas d'aphasie ou de troubles du langage, à la suite d'une attaque.

BAN XIA BAI ZHU TIAN MA TANG ~ D5.1

DECOCTION DE PINELLIA, D'ATRACTYLE ET DE GASTRODIA

BAN XIA	20,50%	TIAN MA	13,50%
BAI ZHU	20,50	FU LING	13,50
JU HONG	13,50	SHENG JIANG	4,50
DA ZAO	7,00	GAN CAO	7,00

Analyse de la composition

BAN XIA: Empereur. Piquant, tiède et toxique. Méridiens destinataires: Poumon, Rate et Estomac. Assèche l'Humidité, transforme les Mucosités, abaisse le Qi qui s'élève à contre-courant, arrête les nausées et vomissements.

TIAN MA: Empereur. Doux et neutre. Méridien destinataire: Foie. Calme le Vent, transforme les Mucosités et traite céphalée et vertige.

BAI ZHU: Ministre. Doux, amer et tiède. Méridiens destinataires: Rate et Estomac. Renforce la Rate et assèche l'Humidité. Potentialise les Empereurs dans la transformation des Mucosités.

FU LING: Assistant. Doux ou insipide et neutre. Méridiens destinataires: Poumon, Rate, Cœur et Vessie. Tonifie la Rate et élimine l'Humidité.

JU HONG: Assistant. Piquant, amer et tiède. Méridiens destinataires: Poumon et Rate. Régularise le Qi et transforme les Mucosités.

SHENG JIANG: Assistant. Piquant et tiède. Méridiens destinataires: Poumon, Rate et Estomac.

DA ZAO: Assistant. Doux et tiède. Méridiens destinataires: Rate et Estomac. Ces deux ingrédients harmonisent la Rate et l'Estomac.

GAN CAO: Ambassadeur. Doux et neutre. Méridiens destinataires: Cœur, Poumon, Rate et Estomac. Harmonise l'action des autres ingrédients et régularise le Foyer Médian.

Actions

- **Transforme les Mucosités.**
- **Calme le Vent.**
- **Disperse l'Humidité.**
- **Renforce la Rate.**

Indications et symptômes

- **Mucosités Vent avec accumulation d'Humidité due à un Vide de Rate.**

- **Hypertension.**
- **Syndrome de Ménière.**
- **Méningite (tuberculeuse notamment).**
- Vertige.
- Céphalée (tête lourde).
- Oppression de la poitrine.
- Nausée, vomissement.
- Expectoration de Mucosités abondantes.
- Langue souvent gonflée, enduit blanc et gras.
- Pouls Xian (tendu) et Hua (glissant).

Présentation et posologie

DECOCTION: 30 à 50 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4fois par jour.

Contre-indications

- Vertige ou autres troubles dus au Yang du Foie qui s'élève ou à un Vide de Sang.

Variations

- En cas de vertige sévère, ajouter 10% de DAN NAN XING et 10% de JIANG CAN - (D5-1a).
- En cas de céphalée sévère, ajouter 10% de MAN JING ZI - (D5-1b).
- En cas de fatigue, ajouter 20% de DANG SHEN et 10% de HUANG QI - (D5-1c).
- En cas de méningite tuberculeuse, ajouter 10% de QUAN XIE, 15% de DI LONG et 10% de JIANG CAN (D5-1d). Cette prescription doit être prise à long terme (3 mois et plus).

DAO TAN TANG ~ D5.2

DECOCTION POUR EVACUER LES MUCOSITES

TIAN NAN XING	15,50%
BAN XIA	30,50
FU LING	15,50
ZHI SHI	15,50%
JU HONG	15,50
GAN CAO	7,50

Actions

- Transforme les Mucosités.
- Assèche l'Humidité.
- Mobilise et harmonise le Qi.

Indications et symptômes

- Perte de connaissance due à une obstruction des orifices de l'Esprit par les Mucosités (Tan Jue).
- Evanouissement dû aux Mucosités Vent.

- Vertige et céphalée.
- Accumulation de Mucosités et de fluides congestionnés dans la poitrine.
- Emphysème.
- Bronchite.
- Asthme.
- Distension de la poitrine et du diaphragme.
- Distension et plénitude costale.
- Toux et dyspnée avec expectorations abondantes.
- Appétit diminué.
- Agitation en s'asseyant ou en se couchant.
- Rhinorrhée épaisse et collante.
- Salive épaisse.
- Langue avec enduit blanc et gras.
- Pouls Hua (glissant), Xian (tendu).

Présentation et posologie

DECOCTION: 30 à 40 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour. Ajouter 5 à 10 tranches de Gingembre frais.

Comparaisons

BAN XIA BAI ZHU TIAN MA TANG (D5-1) convient lorsqu'il y a davantage de Vent mais moins de Mucosités et de Stagnation de Qi.

DING XIAN WAN ~ D5.3

PILULE POUR CALMER L'EPILEPSIE

TIAN MA	4,50
JIANG CAN	2,50
CHEN PI	3,50
ZHU LI	16,00
CHUAN BEI MU	4,50
DAN SHEN	9,50
FU SHEN	4,50
ZHU SHA	1,50
YUAN ZHI	3,50
QUAN XIE	2,50
JIANG BAN XIA*	4,50
FU LING	4,50
DAN NAN XING	2,50
MAI MEN DONG	9,50
DENG XIN CAO	2,50
HU PO	2,50
SHI CHANG PU	2,50
GAN CAO	19,00

Analyse de la composition

TIAN MA: Doux et neutre. Méridien destinataire: Foie.

QUAN XIE: Piquant, neutre et toxique. Méridien destinataire: Foie.

JIANG CAN: Piquant, salé et neutre. Méridiens destinataires: Foie et Poumon. Ces trois ingrédients calment le Vent et arrêtent les spasmes.

JIANG BAN XIA: Piquant, tiède et toxique. Méridiens destinataires: Poumon, Rate et Estomac.

CHEN PI: Piquant, amer et tiède. Méridiens destinataires: Poumon et Rate.

FU LING: Doux ou insipide et neutre. Méridiens destinataires: Poumon, Rate, Cœur et Vessie. Ces trois ingrédients assèchent l'Humidité, transforment les Mucosités, renforcent la Rate et régularisent le Qi de l'Estomac.

ZHU LI: Doux et très froid. Méridiens destinataires: Cœur, Poumon et Estomac.

DAN NAN XING: Piquant, amer, tiède et toxique. Méridiens destinataires: Poumon, Foie et Rate.

CHUAN BEI MU: Amer, doux et légèrement froid. Méridiens destinataires: Poumon et Cœur. Ces trois ingrédients transforment et clarifient les Mucosités Chaleur etfont descendre le Qi.

MAI MEN DONG: Doux, légèrement amer et légèrement froid. Méridiens destinataires: Cœur, Poumon et Estomac.

DAN SHEN: Amer et légèrement froid. Méridiens destinataires: Cœur et Foie.

DENG XIN CAO: Doux et froid. Méridiens destinataires: Poumon, Cœur et Intestin Grêle.

FU SHEN: Doux ou insipide et neutre. Méridiens destinataires: Cœur et Rate. Ces quatre ingrédients clarifient la Chaleur du Cœur.

HU PO: Doux et neutre. Méridiens destinataires: Cœur, Foie et Vessie.

ZHU SHA: Doux, froid et toxique. Méridien destinataire: Cœur. Ces deux ingrédients ont une action sédative sur le Cœur. Associés aux trois ingrédients précédents, ils sont efficaces pour calmer l'Esprit.

SHI CHANG PU: Piquant et tiède. Méridiens destinataires: Cœur, Estomac et Foie.

YUAN ZHI: Piquant, amer et tiède. Méridiens destinataires: Poumon, Cœur et Rein. Ces deux ingrédients transforment les Mucosités et ouvrent les orifices.

GAN CAO: Doux et neutre. Méridiens destinataires: Poumon, Cœur, Rate et Estomac. Harmonise l'action des autres ingrédients.

Actions

- Elimine les Mucosités.
- Calme le Vent.
- Ouvre les orifices.

Indications et symptômes

- Epilepsie (Xian Zheng) due à la combinaison de Mucosités et d'un Vent du Foie.
- Démence.
- Dépression nerveuse (Dian), folie furieuse (Kuang) ou alternance des deux, syndrome maniaco-dépressif (Kuang Dian).
- Etat de manque, syndrome de sevrage (alcoolique, drogué ...).
- Epilepsie, infantile notamment.
- Perte de connaissance brutale, parfois précédée de faiblesse, de vertige et d'oppression thoracique.
- Yeux révulsés.
- Bouche déviée.
- Salivation écumeuse.
- Râle sourd ou plaintes, parfois cris aigus.
- Convulsions myocloniques.
- Incontinence.
- Langue avec enduit gras et blanc.
- Pouls Xian (tendu) et Hua (glissant).

Présentation et posologie

PILULES: Réduire les ingrédients en poudre (sauf GAN CAO et ZHU LI). Faire à part une décoction avec GAN CAO (120 g par litre, réduction à 40 cl). Mélanger cette décoction à 100 ml de ZHU LI et à 50 ml de jus de Gingembre. Ajouter progressivement ces trois liquides à 400 g de poudre, jusqu'à consistance de pâte épaisse permettant de former des pilules de la taille de petits pois. 6 g, matin et soir, avec un peu d'eau chaude.

Contre-indications

- Feu du Foie.
- Mucosités Chaleur.
- Vide de Yin.
- Vide de Rate/Estomac.

Variations

- Chez les patients faibles ou fatigués, ajouter 5% de REN SHEN - (D5-3a).

Comparaisons

QING RE ZHEN JIN TANG (D5-4) convient mieux en cas d'épilepsie avec signes de Chaleur. WU SHENG JIA ER CHEN TANG (D5-5) traite l'épilepsie due aux Mucosités Froid, avec signes de Vide.

QING RE ZHEN JING TANG ~ D5.4

DECOCTION POUR CLARIFOER LA CHALEUR ET CONTROLER LA PEUR

SHI JUE MING	23,00	LONG DAN CAO	4,50
ZHI ZI	7,50	TIAN ZHU HUANG	7,50
DAN NAN XING	7,50	YUAN ZHI	7,50
SHI CHANG PU	8,00	TIAN MA	7,50
GOU TENG	7,50	XIA KU CAO	4,50
CHUAN BEI MU	7,50	GUA LOU	7,50

Actions

- Clarifie la Chaleur.
- Transforme les Mucosités.
- Calme le Vent.

Indications et symptômes

- Epilepsie (Xian Zheng) due à la combinaison de Mucosités, de Vent et de Chaleur.

- Perte de connaissance brutale parfois précédée de vertige, de céphalée, de plénitude de la poitrine...
- Yeux révulsés.
- Bouche déviée.
- Spasmes et agitation des membres.
- Salivation écumeuse.
- Incontinence.
- Cris aigus.
- Teint rouge pourpre ou, au contraire, pâle.
- Langue rouge, enduit jaune et gras.
- Pouls Xian (tendu), Shu (rapide), Hua (glissant).

Présentation et posologie

DECOCTI01V: 50 à 70 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en ~3 ou 4 fois par jour.

Contre-indications

- Vide de Yin.
- Vide de Rate/Estomac.

Variations

- En cas de nausée, d'appétit diminué, ajouter 10% de BAN XIA et 10% de CANG ZHU - (D5-4a).
- En cas de plénitude de la poitrine, ajouter 10% de YU JIN et 10% de ZHI KE - (D5-4b).
- En cas de constipation, ajouter 5 à 10% de DA HUANG - (D5-4c).

Comparaisons

Voir DING XIAN WAN (D5-3).

WU SHENG JIA ER CHEN TANG ~ D5.5

DECOCTION DES CINQ INGREDIENTS FRAIS ET DES DEUX INGREDIENTS CONSERVES

TIAN NAN XING	10,00%
BAI FU ZI	6,00
FU SHEN	10,00
TIAN MA	10,00
YU JIN	10,00
CANG ZHU	10,00
BAN XIA	10,00%
BAI JIE ZI	10,00
YUAN ZIII	10,00
SHI CHANG PU	7,00
CHEN PI	7,00

Actions

- Elimine les Mucosités et le Froid.
- Calme le Vent.

Indications et symptômes

- Epilepsie (Xian Zheng) de type Yin due à la combinaison de Mucosités, de Froid et de Vent.

- Perte de connaissance brutale, parfois précédée de vertige, de céphalée (tête lourde), de plénitude de la poitrine.
- Absence.
- Froid des quatre membres.
- Yeux mi-clos.
- Salivation écumeuse.
- Gémissement faible ou absence de cris.
- Spasmes des membres sans agitation.
- Teint pourpre sombre ou terne (ivoire).
- Langue pâle, enduit blanchâtre, épais et gras.
- Pouls Chen (profond), Chi (lent), Jin (serré), Hua (glissant).

Présentation et posologie

DECOCTION: 50 à 70 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

Contre-indications

- Epilepsie, avec Chaleur ou Feu du Foie. - Vide de Yin.

Variations

- En cas de plénitude de la poitrine, ajouter 10% de ZHI KE - (D5-5a).
- Si le teint est terne, ajouter 10% de DANG GUI et 10% de LONG YAN ROU - (D5-5b).
- Si la langue est pourpre, ajouter 10% de TAO REN et 5% de HONG HUA - (D5-5c).
- En cas de vomissement, 7% de ZI SU YE et 5 tranches de SHENG JIANG - (D5-5d).
- En cas d'insomnie, ajouter 20% de LONG GU et 20% de YE JIAO TENG - (D5-5e).

Comparaisons

Voir DING XIAN WAN (D5-3).

QIAN ZHENG SAN ~ D5.6

POUDRE POUR RETABLIR LA SYMETRIE

BAI FU ZI	40,00%	JIANG CAN	30,00%
QUAN XIE	30,00		

Analyse de la composition

BAI FU ZI: Empereur. Piquant, doux, chaud et toxique. Méridiens destinataires: Rate et Estomac. Disperse le Vent, transforme les Mucosités.

JIANG CAN: Ministre. Piquant, salé et neutre. Méridiens destinataires: Foie et Poumon. Calme le Vent interne, disperse le Vent externe et transforme les Mucosités.

QUAN XIE: Assistant. Piquant, neutre et toxique. Méridien destinataire: Foie. Calme le Vent, détend les Jing Mai. L'association de ces trois ingrédients permet d'agir sur les spasmes et les paralysies de la face.

Actions

- Elimine le Vent.
- Transforme les Mucosités.
- Traite les spasmes.

Indications et symptômes

- Paralysie faciale à la suite d'une attaque de Vent sur les Jing Mai, d'un Vent interne ou externe.

- Séquelle d'accident vasculaire cérébral.
- Névrite périphérique.
- Névralgie faciale.
- Névralgie du trijumeau.
- Déviation des yeux et de la bouche.
- Langue déviée, parfois enduit blanc et gras.
- Pouls Xian (tendu), Hua (glissant).

Présentation et posologie

POUDRE: 1 g, 3fois par jour, avec un peu de vin chaud.

JIE YU DAN ~ D5.7

PILULE QUI ELIMINE L'APHASIE

TIAN MA	10,00	QUAN XIE	2,00%
DAN NAN XING	10,00	BAI FU ZI	6,00
YUAN ZHI	10,00	SHI CHANG PU	10,50
MU XIANG	10,50	YU JIN	10,00
CANG ZHU	10,50	XING REN	10,00
JIE GENG	10,50		

Actions

- Calme le Vent.
- Transforme les Mucosités.
- Ouvre les orifices et facilite la circulation dans les Jing Mai.

Indications et symptômes

- Obstruction des Jing Mai par les Mucosités Vent.

- Séquelle d'accident vasculaire cérébral.
- Aphasie.
- Trouble du langage (dyslexie, bégaiement...).
- Faiblesse ou paralysie des membres.
- Langue avec enduit blanc et gras.
- Pouls Xian (tendu) et Hua (glissant).

Présentation et posologie

PILULES: Réduire les ingrédients en poudre, ajouter un peu de miel et former des pilules de la taille de pois chiches. 4 à 6 g, matin et soir, avec un peu d'eau chaude.

D6 LES FORMULES QUI ARRETENT LA TOUX

La toux est un symptôme commun à la plupart des maladies dues aux Mucosités. Cependant, certaines formules ont une action antitussive plus particulière. Dans ce cas, on choisira le remède en se fondant à la fois sur l'étiologie (atteinte externe, cause diététique, facteur psychologique), sur la physiopathologie (fluides congestionnés, Qi à contre-courant, Vide ou Plénitude ...) et sur une sémiologie précise de la toux (type d'expectoration, facteurs d'aggravation, bruits respiratoires, langue et pouls ...).

En prenant en compte tous ces éléments, la toux devient un symptôme clef qui permet d'élaborer un traitement des racines et des branches de la maladie.

Analyse comparée des formules

*** Certains remèdes conviennent lorsque la toux fait suite à une atteinte externe.**

ZHI SOU SAN (D6-1) traite une toux avec Mucosités due à une atteinte du Poumon par un Vent externe.

SAN AO TANG (A2-19) convient mieux lorsqu'il s'agit d'un Froid externe avec toux et asthme.

JIN FEI CAO SAN (D6-2) a des indications analogues, avec davantage de Mucosités et d'encombrement.

HOU PO MA HUANG TANG (D6-3) convient à un Vent Froid avec toux et GUI ZHI QU SHAO YAO JIA ZAO JIA TANG (D6-4) en cas de prédominance de Vent.

MI LIAN CHUAN BEI PI PA GAO (D6-5) traite une toux aiguë ou chronique due à une atteinte externe, avec Vide de Qi et de Yin du Poumon.

MA XING ZHI KE PIAN (D6-6) convient si l'atteinte externe est«due au Vent Chaleur.

SHE GAN MA HUANG TANG (D2-2) traite la toux et l'encombrement respiratoire qui fait suite à certaines atteintes de Vent Froid.

*** Certaines formules conviennent lorsqu'il y a de la Chaleur dans le Poumon.**

QING QI HUA TAN WAN (Dl-1) est caractéristique pour traiter une toux avec Mucosités et Chaleur.

QING FEI TANG (D1-2) permet de traiter une Chaleur chronique du Poumon avec Mucosités, inflammation laryngée et toux.

CHUAN BEI JING PIAN (D6-7) traite la toux due aux Mucosités Chaleur, ou avec Mucosités Humidité.

CHUAN BEI PI PA GAO (D6-8) arrête la toux et l'asthme, clarifie la Chaleur du Poumon et l'humidifie.

LUO HAN GUO ZHI KE LU (D6-9) est un sirop qui transforme les Mucosités Chaleur avec une toux profonde et qui humidifie les voies respiratoires.

TUN SOU SAN (D6-10) traite une toux due à la Chaleur dans les voies respiratoires, avec fièvre.

MA XING ZHI KE PIAN (D6-6) clarifie la Chaleur du Poumon, disperse le Vent Chaleur et traite la toux et l'asthme.

LUO HAN GUO CHONG JI (D6-11) clarifie la Chaleur du Poumon, notamment en cas de Vide de Yin, et supprime la toux.

WU HU TANG (B4-8) disperse la Chaleur du Poumon due à une transformation d'un Vent Froid externe.

ER MU SAN (DI-4) convient en cas de Mucosités Chaleur avec toux et Sécheresse du Poumon.

SAN SHE DAN CHUAN BEI YE (Dl-6) est un liquide qui traite les Mucosités Chaleur tenaces avec toux.

ZHI QI GUAN YAN PIAN (Dl-9) élimine les Mucosités Chaleur et harmonise la respiration.

*** Certains remèdes conviennent lorsque la toux s'accompagne d'une situation de Vide.**

JIU XIAN SAN (D6-12) tonifie à la fois le Qi et le Yin du Poumon.

BU FEI TANG (R- 16) tonifie fortement le Qi du Poumon, tout en éliminant la toux et l'asthme.

SHENG JIANG GAN CAO TANG (C1-5) permet à la fois de tonifier le Poumon et de le tiédir.

FU FANG QI GUAN YAN WAN (D6-13) traite un Vide de Qi avec rétention de Mucosités.

LI FEI TANG YI PIAN (D6-l4~ convient en cas de Vide de Yin du Poumon, dans les toux chroniques.

QIU LI GAO (D6-15) nourrit le Yin du Poumon et favorise la production des Liquides Organiques.

LUO HAN GUO CHONG JI (D6-11) déjà cité plus haut, restaure le Yin du Poumon, en cas de Chaleur.

SHEN JIE SAN (D6-16) tonifie à la fois le Poumon et les Reins, ainsi que REN SHEN HU TAO TANG (D6-17).

PING CHUAN WAN (D7-3) permet également de tonifier les Reins, en cas d'asthme ou de bronchite chronique.

*** Certaines formules agissent plus spécialement en faisant descendre le Qi qui s'élève à contre-courant**.

GUA LOU XIE BAI BAI JIU TANG (J1-7) abaisse le Qi et le Yang qui s'élèvent à contre-courant et transforme les Mucosités, ainsi que GUA LOU XIE BAI BAN XIA TANG (J1-8) qui en dérive et qui convient mieux en cas d'expectorations abondantes.

Si le Qi à contre-courant a été abaissé et que le patient tousse plus sévèrement, il convient de prescrire LING GAN WU VYIEI JIANG XIN TANG (D6-18).

*** Certaines formules ne relèvent pas des catégories précédentes.**

ZHI KE CHUAN BEI PI PALU (D6-19) traite une toux aiguë ou chronique dont les causes peuvent être très variées (Vent externe, Vide de Qi ou de Yin du Poumon, Mucosités ...).

QI GUAN YAN KE SOU TAN CHUAN WAN (D6-20) permet à la fois de tonifier le Qi du Poumon, d'humidifier la Sécheresse et de résoudre les Mucosités Chaleur et les Mucosités Humidité.

ZHI SOU SAN ~ D6.1

POUDRE POUR SUPPRIMER LA TOUX

ZI WAN	16,00%	BAI BU	16,00%
BAI QIAN	16,00	CHEN PI	12,00
JING JIE	16,00	JIE GENG	16,00
GAN CAO	8,00		

Analyse de la composition

ZI WAN: Empereur. Doux, amer et légèrement tiède. Méridien destinataire: Poumon.

BAI QIAN: Empereur. Piquant, doux et légèrement tiède. Méridien destinataire: Poumon.

BAI BU: Empereur. Piquant, amer et neutre. Méridien destinataire: Poumon. Ces trois ingrédients permettent de transformer les Mucosités et d'arrêter la toux, qu'elle soit aiguë ou chronique.

JIE GENG: Ministre. Piquant, amer et neutre. Méridien destinataire: Poumon.

CHEN PI: Ministre. Piquant, amer et tiède. Méridiens destinataires: Poumon et Rate. Ces deux ingrédients harmonisent le Qi du Poumon.

JING JIE: Assistant. Piquant et tiède. Méridiens destinataires: Poumon et Foie. Elimine vers l'extérieur les in/7uences pathogènes.

GAN CAO: Ambassadeur. Doux et neutre. Méridiens destinataires: Poumon, Cœur, Rate et Estomac. Harmonise l'action des autres ingrédients. Associé à JING JIE et à JIE GENG, il traite les maux de gorge dus à une atteinte externe.

Actions

- Arrête la toux.
- Transforme les Mucosités.
- Libère le Biao.
- Diffuse le Qi du Poumon.

Indications et symptômes

- Atteinte du Poumon par un Vent externe.
- Séquelles, sous forme de toux, d'une atteinte du Biao incomplètement traitée.
- Toux.
- Parfois fièvre et frissons.
- Gorge douloureuse.
- Aversion pour le Vent.
- Langue pâle, enduit blanc et fin.
- Pouls Fu (flottant) et parfois Ruo (faible).

Présentation et posologie

POUDRE: 3 g, 3 fois par jour, après les repas, avec un peu d'eau chaude. DECOCTION: 40 à 50 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

Variations

- En cas de syndrome grippal avec toux, céphalée, congestion nasale, fièvre et frissons, ajouter 10% de SHENG JIANG, 10% de FANG FENG et 10% de ZI SU YE - (D6-la).
- En cas de toux sèche, peu productive, due à la Chaleur Plénitude du Poumon, soustraire JING JIE et CHEN PI et ajouter 10% de GUA LOU, 15% de ZHE BEI MU, 10% de ZHI MU et 10% de BAI ZI REN - (D6-1b).
- En cas de toux très productive, due aux Mucosités Humidité, ajouter 10% de BAN XIA, 10% de FU LING, et éventuellement, 10% de SHENG JIANG, si la toux est émétisante - (D6-1c).
- En cas de soif, irritabilité, urines foncées, dues à la Canicule qui attaque le Poumon, ajouter 8% de HUANG LIAN, 10% de HUANG QIN et 15% de TIAN HUA FEN (D6-1d).

Associations

- En cas de Mucosités abondantes, appétit diminué et oppression de la poitrine avec enduit lingual blanc et gras, associer à ER CHEN TANG (D3-1).

JIN FEI CAO SAN ~ D6.2

POUDRE DE SCHIZONEPETA

XUAN FU HUA	15,00%	FU LING	9,00%
GAN CAO	5,00	QIAN HU	17,00
JING JIE	22,00	DA ZAO	5,00
XI XIN	15,00	BAN XIA	7,00
SHENG JIANG	5,00		

Actions

- Elimine les Mucosités.
- Arrête la toux.
- Libère le Biao.

Indications et symptômes

- Syndrome grippal avec accumulation de Mucosités.

- Bronchite.
- Toux productive.
- Rhinite.
- Asthme bronchique.
- Distension de la poitrine.
- Céphalée.
- Langue pâle, enduit blanc.
- Pouls Fu (flottant).

Présentation et posologie

POUDRE: 2 ou 3 g, 3fois par jour, avec un peu d'eau chaude. DECOCTION: 35 à 50 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

HOU PO MA HUANG TANG ~ D6.3

DECOCTION D'ECORCE DE MAGNOLIA ET DE TIGES D'EPHEDRE

HOU PO	16,50%	MA HUANG	13,00%
GAN JIANG	6,50	XI XIN	6,50
SHI GAO	9,50	XING REN	9,50
BAN XIA	9,50	FU XIAO MAI	19,50
WU WEI ZI	9,50		

Actions

- Arrête la toux.
- Libère le Biao.

Indications et symptômes

- Syndrome grippal avec toux.

- Fièvre.
- Difficultés respiratoires surtout à l'inspiration.
- Sensation de plénitude de la poitrine.
- Inconfort de la gorge avec son respiratoire ressemblant au coassement de la grenouille.
- Langue pâle, enduit blanc.
- Pouls Fu (flottant).

Présentation et posologie

DECOCTION: 30 à 45 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.
Traditionnellement, on faisait d'abord cuire FU XIAO MAI et on faisait la décoction des autres ingrédients dans son eau de cuisson.

GUI ZHI U SHAO YAO JIA ZAO JIA TANG ~ D6.4

DECOCTION DE TIGES DE CANNELLE MOINS LA PIVOINE ET PLUS GLEDITSIA

GUI ZHI	27,50%	SHENG JIANG	27,50%
DA ZAO	9,00	ZHI GAN CAO*	18,00
ZAO JIA	18,00		

Actions

- Elimine les Mucosités.
- Calme la toux et l'asthme.

Indications et symptômes

D'après le Jin Gui Yao Lue, cette formule traite un syndrome de déficience, atrophie ou impotence du Poumon (Fei Wei, littéralement: "paralysie du Poumon") avec toux et expectoration de Mucosités (faisant sans doute suite à une atteinte de Vent Froid).
Il faut noter que certains commentateurs considèrent qu'il est douteux que la version de l'extrait qui inclut cette formule soit conforme au texte original.

Présentation et posologie

DECOCTION: 25 à 30 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

MI LIAN CHUAN BEI PI PA GAO ~ D6.5

SIROP DE MIEL, DE FRITILLARIA ET D'ERYOBOTRIA

CHUAN BEI MU	8,00%
CHEN PI	2,00
GUA LOU REN	4,00
JIE GENG	8,00
XING PEN	4,00
FENG MI	20,00
FU LING	2,00
KUAN DONG HUA	2,00
PI PA YE	10,00%
BO HE	0,20
GAN CAO	2,00
BAN XIA	2,00
GAN JIANG	2,00
NAN SHA SHEN	2,00
WU WEI ZI	1,00
YUAN ZHI	2,00
Sirop q.s.p.	100,00%

Actions

- Elimine les Mucosités Chaleur.
- Arrête la toux.
- Renforce le Poumon.

Indications et symptômes

- Toux aiguë ou chronique due à un Vide de Poumon avec Mucosités Chaleur, faisant suite à une atteinte externe.
- Bronchite aiguë ou chronique.
- Emphysème.
- Rhinite et sinusite.

Présentation et posologie

SIROP: Flacon de 160 g, 320 g ou 800 g (Superior Brand; Hong Kong). Existe également, avec une composition différente mais des indications identiques (United Pharmaceutical Manufactory; Guangzhou, Guangdong). 1 cuillère à soupe, 3foisparjour. Enfants (4 à 10 ans): 1 cuillère à café, 3 fois par jour.

MA XING ZHI KE PIAN ~ D6.6

COMPRIME DE TIGES D'EPHEDRE ET D'AMANDES D'ABRICOT POUR SUPPRIMER LA TOUX

MA HUANG	5,00%
XING REN	15,00
CHEN PI	12,00
HUA SHI	11,00
GAN CAO	12,00%
JIE GENG	22,00
SHI GAO	12,00
FENG MI	11,00

Actions

- Clarifie la Chaleur du Poumon.
- Transforme les Mucosités.
- Arrête la toux et calme l'asthme.

Indications et symptômes

- Toux due à la Chaleur du Poumon, provenant souvent d'un Vent Chaleur.

- Bronchite aiguë.
- Asthme (avec Chaleur du Poumon).
- Pneumonie.
- Toux sèche et douloureuse.
- Gorge irritée et douloureuse.
- Fièvre.
- Urines foncées.
- Langue rouge, enduit jaune.
- Pouls Fu (flottant) et Shu (rapide) ou Shu (rapide) et Hua (glissant).

Présentation et posologie

COMPRIMES: Flacon de 80 comprimés (Siping Pharmaceutical Works; Jilin). 4 comprimés, 2 ou 3 fois par jour.

CHUAN BEI JING PIAN ~ D6.7

COMPRIME DRAGEIFIE A BASE D'ESSENCE DE FRITILLARIA

CHUAN BEI MU	21,00%	YUAN ZHI	20,00%
WU WEI ZI	17,00	JIE GENG	15,00
CHEN PI	15,00	GAN CAO	12,00

Actions

- Transforme les Mucosités.
- Humidifie le Poumon.
- Arrête la toux.

Indications et symptômes

- Toux due aux Mucosités (Chaleur ou Humidité).

- Bronchite aiguë ou chronique.
- Asthme bronchique, aggravé aux changements de temps.

- Toux aiguë ou chronique avec expectorations (plus ou moins abondantes).
- Langue avec enduit gras, blanc ou jaune.
- Pouls Hua (glissant) ou Shu (rapide) et Hua (glissant).

Présentation et posologie

COMPRIMES: Flacon de 60 comprimés (Handan Pharmaceutical Works; Hebei). 3 à 6 comprimés, 3 fois par jour, avec un peu d'eau chaude

CHUAN BEI PI PA GAO ~ D6.8

SIROP DE FRITILLARIA ET D'ERIOBOTRYA

PI PA YE
NAN SHA SHEN
CHEN PI
BAN XIA
KUAN DONG HUA
FENG MI
CHUAN BEI MU
WU WEI ZI
JIE GENG
BO HE
XING REN

Actions

- Clarifie la Chaleur du Poumon.
- Humidifie le Poumon.
- Arrête la toux et calme l'asthme.

Indications et symptômes

- Toux aiguë ou chronique due à la Chaleur du Poumon.

- Bronchite.
- Asthme.
- Tuberculose pulmonaire.
- Toux du fumeur.
- Expectoration difficile de Mucosités épaisses, parfois striées de Sang.

- Gorge irritée et douloureuse.
- Parfois toux sèche (peu ou pas de Mucosités) et sécheresse de la bouche et de la gorge.
- Parfois légère fièvre.
- Langue rouge, enduit jaune ou grisâtre.
- Pouls Shu (rapide) et Hua (glissant).

Présentation et posologie

SIROP: Flacon de 285 ml (Nim Jiom Manufactory; Hong Kong). 10 ml, 3fois par jour, pur ou avec un peu d'eau chaude. Un usage à long terme est possible, surtout pour les fumeurs qui ont épuisé l'énergie défensive du Poumon.

LUO HAN GUO ZHI KE LU ~ D6.9

BOISSON A BASE DE MOMORDIQUE POUR ARRETER LA TOUX

LUO HAN GUO	60,00%
HUANG JING	8,00
BEI SHA SHEN	6,00
CHUAN BEI MU	20,00%
XING REN	6,00

Actions

- Transforme les Mucosités Chaleur.
- Humidifie le Poumon.
- Arrête ou calme la toux.

Indications et symptômes

- Toux aiguë due aux Mucosités Chaleur.

- Bronchite aiguë.
- Trachéite aiguë.
- Toux profonde, caverneuse, avec Mucosités épaisses, jaunes et peu abondantes.
- Soif.
- Bouche et gorge sèche.
- Langue rouge, enduit jaune et sec.
- Pouls Shu (rapide), Xi (fin), parfois Hua (glissant).

Présentation et posologie

LIQUIDE: Flacon de 100 ml (Yulin Drug Manufactory; Yulin, Guangxi). 1 cuillère à soupe, 3 ou 4 fois par jour.

TUN SOU SAN ~ D6.10

POUDRE POUR ARRETER LA TOUX

CHAI HU	22,00%
HUANG QIN	13,50
ZHI ZI	11,00
SHI GAO	22,00
JIE GENG	13,50%
SANG BAI PI	13,50
GAN CAO	4,50

Actions

- Arrête la toux.
- Clarifie et draine la Chaleur.

Indications et symptômes

- Toux sévère due à la Chaleur du Poumon, parfois à la suite d'une attente externe.

- Bronchite aiguë.
- Pneumonie.
- Toux caverneuse, douloureuse, avec expectorations jaunes, épaisses et malodorantes ou toux sèche avec peu de Mucosités.
- Fièvre.
- Irritabilité.
- Gorge douloureuse.
- Soif, de boissons froides le plus souvent.
- Teint rouge (surtout les joues).
- Langue rouge, enduit jaune.
- Pouls Shu (rapide).

Présentation et posologie

DECOCTION: 30 à 40 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

Contre-indications

- Vide ou Froid de la Rate et de l'Estomac.

Note

Il s'agit d'une formule expérimentale provenant du Japon.

LUO HAN GUO CHONG JI ~ D6.11

PREPARATION INSTANTANEE DE MOMORDIQUE

LUO HAN GUO	95,00%	Sucre	5,00%

Analyse de la composition

LUO HAN GUO: Doux et légèrement frais. Méridiens destinataires: Poumon et Rate. Transforme les Mucosités. Rafraîchit et humidifie le Poumon.

Actions

- Clarifie la Chaleur du Poumon.
- Humidifie le Poumon (nourrit le Yin).
- Arrête la toux.

Indications et symptômes

- Toux due à la Chaleur du Poumon, souvent accompagnée d'un Vide de Yin ou de Qi.

- Toux sèche, persistante, avec expectorations rares ou striées de Sang.
- Trachéite.
- Laryngite.
- Bronchite.
- Voix rauque.
- Gorge irritée (parfois angine ou pharyngite).
- Soif.
- Bouche et gorge sèches.
- Langue rouge, pas ou peu d'enduit, jaune et sec.
- Pouls Xi (fin) et Shu (rapide).

Présentation et posologie

PREPARATION INSTANTANEE: Boîte de 12 cubes (Knei-Feng Trade Mark, China National Native Produce and Animal By-Products Import and Export Corporation, Kwangsi Chuang Autonomous Region Branch; Guangxi). Dissoudre 1/2 ou 1 cube dans une tasse d'eau bouillante, 2 ou 3 fois par jour.

JIU XIAN SAN ~ D6.12

POUDRE DES NEUF IMMORTELS

REN SHEN	6,00	ZHI YING SU KE*	23,00%
WU WEI ZI	6,00	WU MEI	23,00
E JIAO	6,00	KUAN DONG HUA	6,00
CHUAN BEI MU	6,00	JIE GENG	6,00
SANG BAI PI	6,00	SHENG JIANG	8,00
DA ZAO	4,00		

Ana**lyse de la composition**

REN SHEN: Empereur. Doux, légèrement amer et tiède. Méridiens destinataires: Rate, Poumon et Cœur. Tonifie le Qi et favorise la production des Liquides Organiques.

ZHI YING SU KE: Empereur. Acide, neutre et toxique. Méridiens destinataires: Poumon, Rein et Gros Intestin. Astringent, empêche l'échappement du Qi du Poumon. Arrête la toux.

WU WEI ZI: Ministre. Acide et tiède. Méridiens destinataires: Poumon, Cœur et Rein. Renforce l'action des deux Empereurs en augmentant le Qi et les Liquides Organiques et en contrôlant le Poumon et stoppant la toux.

WU MEI: Ministre. Acide et tiède. Méridiens destinataires: Foie, Rate, Poumon et Gros Intestin. Renforce l'action astringente et antitussive de YING SU KE.

E JIAO: Ministre. Doux et neutre. Méridiens destinataires: Poumon, Foie et Rein. Nourrit le Yin du Poumon.

KUAN DONG HUA: Assistant. Piquant et tiède. Méridien destinataire: Poumon.

CHUAN BEI MU: Amer, doux et légèrement froid. Méridiens destinataires: Poumon et Cœur.

JIE GENG: Assistant. Piquant, amer et neutre. Méridien destinataire: Poumon. Polarise l'action des autres ingrédients sur le Poumon (on pourrait lui attribuer un rôle d'Ambassadeur).

L'association de ces trois ingrédients permet d'arrêter la toux, de transformer les Mucosités et de calmer l'asthme.

SANG BAI PI: Assistant. Doux et froid. Méridiens destinataires: Poumon et Rate. Arrête la toux et l'asthme surtout en cas de Vide de Yin.

SHENG JIANG: Ambassadeur. Piquant et tiède. Méridiens destinataires: Poumon, Rate et Estomac.

DA ZAO: Ambassadeur. Doux et tiède. Méridiens destinataires: Rate et Estomac. Ces deux ingrédients régularisent le Foyer Médian et, surtout, ils harmonisent les deux actions fondamentales de cette formule (tonifier et contrôler l'échappement) en équilibrant Rong Qi (énergie nourricière) et Wei Qi (énergie défensive).

Actions

- Tonifie le Qi et le Yin du Poumon.
- Prévient l'échappement du Qi du Poumon (antisudorifique).
- Arrête la toux.

Indications et symptômes

- Toux chronique, persistante qui épuise le Qi et le Yin du Poumon (ce qui, en retour, entretient la toux).

- Asthme.
- Bronchite chronique.
- Emphysème.
- Tuberculose pulmonaire.
- Silicose.
- Essoufflement.
- Transpiration spontanée et profuse.
- Teint pâle, livide.
- Langue pâle ou rose.
- Pouls Xu (vide) ou Ruo (faible), Shu (rapide).

Présentation et posologie

POUDRE: Réduire les ingrédients en poudre (sauf SHENG JIANG et DA ZAO). 5 g, 3 fois par jour avec un peu d'eau chaude, de SHENG JIANG et de DA ZAO. DECOCTION: 40 à 60 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

Contre-indications

- Atteinte externe (Vent Froid...).
- Présence de Mucosités.

Variations

- Si le Vide de Yin est plus sévère (langue rouge sans enduit), ajouter 10% de MAI MEN DONG et 10% de SHA SHEN (mélanger NAN SHA SHEN et BEI SHA SHEN) (D6-12a).
- En cas de Mucosités abondantes, soustraire ZHI YING SU KE et WU MEI, ajouter 15% de GUA LOU REN et 10% de CHEN PI - (D6-12b).
- En cas d'atteinte externe concomitante (Froid), soustraire ZHI YING SU KE et WU MEI, ajouter 10% de MA HUANG et 15% de GUI ZHI - (D6-12c).
- En cas d'atteinte externe concomitante (Chaleur), soustraire ZHI YING SU KE et WU MEI, ajouter 20% de JU HUA et 10% de SANG YE - (D6-12d).

Note

Le nom de la formule vient du fait qu'elle contient neuf ingrédients, (sans compter DA ZAO et SHENG JIANG qui ne sont pas intégrés à la poudre) auxquels on attribue une grande efficacité.

FU FANG QI GUAN YAN WAN ~ D6.13

PILULE COMPOSEE CONTRE LA BRONCHITE

HU ZHANG	67,00%	SHI DA GONG LAO	16,00%
PI PA YE	17,00		

Actions

- Transforme les Mucosités.
- Arrête la toux.

Indications et symptômes

- Toux due à un Vide de Qi du Poumon, avec Mucosités, provenant d'une atteinte externe.

- Trachéite aiguë ou chronique.
- Bronchite aiguë ou chronique.
- Asthme chronique.

Présentation et posologie

GELULES: Flacon de 60 gélules (Qing Shan Pharmaceutical Manufactory; Nanning, Guangxi) 2 ou 3 gélules, 3 fois par jour.

LI FEI TANG YI PIAN ~ D6.14

COMPRIME DRAGEIRE BENEFIQUE AU POUMON

DONG CHONG XIA CAO	5,00%	DONG YE	5,00%
AI HE	8,00	WU WEI ZI	13,00
AI JI	27,00	BAI BU	15,00
MU LI	11,00	PI PA YE	10,00
GAN CAO	6,00		

Actions

- Tonifie le Qi et le Yin du Poumon.
- Arrête la toux.
- Calme l'asthme.

Indications et symptômes

- Toux chronique due à un Vide de Yin et de Qi du Poumon, avec Chaleur interne.
- Asthme dû au Vide de Qi du Poumon.
- Tuberculose pulmonaire.
- Toux du cancer du Poumon.
- Toux sèche avec Sang dans les expectorations.
- Parfois transpiration profuse.
- Bouche et gorge sèches.
- Teint pâle, pommettes rouges.
- Langue rouge.
- Pouls Xi (fin) et Shu (rapide).

Présentation et posologie

COMPRIMES: Flacon de 60 comprimés (Handan Pharmaceutical Works; Hebei). 5 comprimés, 3 fois par jour, avec un peu d'eau chaude, 112 heure après les repas.

Contre-indications

- Abondance de Mucosités avec Chaleur Plénitude.

QIU LI GAO ~ D6.15

SIROP DE POIRE D'AUTOMNE

QIU LI	95,25%	MAI MEN DONG	0,95%
ZHE BEI MU	0,95	OU JIE	1,90
QING LUO BO	0,95		

Actions

- Arrête la toux.
- Elimine les Mucosités.
- Nourrit le Yi n (du Poumon) et restaure les Liquides Organiques.

Indications et symptômes

- Toux due à la Sécheresse ou au Vide de Yin.

- Asthme.
- Bronchite chronique (des vieillards notamment).
- Toux sèche.
- Expectorations peu abondantes, avec parfois présence de Sang.
- Gorge sèche.
- Voix rauque.
- Soif.
- Langue rouge, sèche, peu d'enduit.
- Pouls Xi (fin) et Shu (rapide).

Présentation et posologie

SIROP: Flacon de 300 ml (Tong San YI Factory; Qian Men Da Jie, Beijing). 1 ou 2 cuillères à soupe, 2 fois par jour. Peut être utilisé à long terme, à titre préventif, curatif ou comme complément d'un autre remède.

Contre-indications

- En cas d'Humidité.

Note

Plusieurs fabricants produisent des remèdes du même nom avec des compositions et fonctions analogues.

SHEN JIE SAN ~ D6.16

POUDRE DE GINSENG ET DE LEZARD GECKO

REN SHEN	30,00%	GE JIE	70, 00%

Analyse de la composition

REN SHEN: Doux, légèrement amer et tiède. Méridiens destinataires: Rate, Poumon et Cœur. Tonifie le Qi du Poumon et restaure Yuan Qi.

GE JIE: Salé et neutre. Méridiens destinataires: Poumon et Rein. Tonifie le Poumon et les Reins. Arrête la toux et calme l'asthme.

Actions

- **Tonifie le Poumon et les Reins.**
- **Arrête la toux.**
- **Calme l'asthme.**

Indications et symptômes

- **Toux chronique due à un Vide de Qi du Poumon et des Reins.**

- Asthme.
- Emphysème.
- Difficultés respiratoires.
- Fatigue.
- Voix faible, atténuée.
- Langue pâle. - Pouls Chi (lent) et Ruo (faible).

Présentation et posologie

POUDRE: 1 à 1,5 g, 2 ou 3fois par jour avec un peu d'eau chaude.

Contre-indications

- En présence de signes de Chaleur.

REN SHEN HU TAO TANG ~ D6.17

DECOCTION DE GINSENG ET DE NOIX

REN SHEN	31,00%	HU TAO REN	46,00%
SHENG JIANG	23,00		

Analyse de la composition

REN SHEN: Doux, légèrement amer et tiède. Méridiens destinataires: Rate, Poumon et Cœur. Tonifie le Qi du Poumon et restaure Yuan Qi.

HU TAO: Doux et tiède. Méridiens destinataires: Poumon, Rein et Gros Intestin. Renforce le Jing et le Yang des Reins, soutient et contrôle le Poumon.

SHENG JIANG: Piquant et tiède. Méridiens destinataires: Poumon, Rate et Estomac. Expectorant, tonifie le Poumon.

Actions

- **Tonifie le Poumon et les Reins.**
- **Arrête la toux.**
- **Calme l'asthme.**

Indications et symptômes

- **Vide des Reins et du Poumon, les premiers ne parvenant pas à aider le second à contrôler la respiration.**
- **Toux avec transpiration.**
- **Asthme.**
- **Bronchite chronique.**
- **Asthme bronchique.**
- **Emphysème.**
- Essoufflement.
- Douleur lombaire.
- Sensation de plénitude de la poitrine.
- Oedème de la face.
- Mains et pieds plutôt froids.
- Voix faible.
- Langue pâle.
- Pouls Ruo (faible).

Présentation et posologie

DECOCTION: 18 à 25 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4fois par jour.

Contre-indications

- Chaleur Plénitude.
- Syndrome externe.

LING GAN WU WEI JIANG XIN TANG ~ D6.18

DECOCTION DE PORIA COCOS, DE REGLISSE DE SCHIZANDRA, DE GINGEMBRE SECHE ET D'ASARUM

FU LING	25,00%	GAN CAO	18,00%
GAN JIAN	19,00	XI XIN	19,00
WU WEI ZI	19,00		

Actions

- Arrête la toux.
- Dissipe les accumulations de Mucosités et d'Humidité.

Indications et symptômes

- Toux aiguë et plénitude de la poitrine provoquées ou aggravées par un traitement d'abaissement du Qi à contre-courant qui a congestionné les Liquides au niveau thoracique.
- Accumulation d'Humidité Froid dans la poitrine.
- Toux avec expectorations abondantes, mousseuses et blanches.
- Sensation de Froid interne.
- absence de soif.
- Langue pâle, parfois gonflée, enduit blanc, glissant.
- Pouls Chen (profond), Jie (noué).

Présentation et posologie

DECOCTION: 30 à 35 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois.

Contre-indications

- Vide de Yin.
- Chaleur interne.

ZHI KE CHUAN BEI PI PA LU ~ D6.19

BOISSON CONTRE LA TOUX, A BASE DE FRITILLARIA ET D'ERIOBOTRYA

CHUAN BEI MU	13,30%	PI PA YE	10,00%
BAI BU	5,30	XING REN	4,00
BO HE	3,30	JIE GENG	3,30
Excipient	60,80		

Actions

- Arrête la toux
- Transforme les Mucosités.

Indications et symptômes

- Toux aiguë ou chronique, quelle qu'en soit la cause (Vent externe, Vide de Qi ou de Yin du Poumon, Chaleur, Mucosités...).

- Emphysème.
- Bronchite.
- Asthme.

Présentation et posologie

LIQUIDE: Flacon de 250 ml (United Pharmaceutical Manufactory; Guangzhou, Guangdong). 1 à 3 cuillères à café, 3 ou 4 fois par jour.

Note

Cette formule s'adresse à la toux en tant que symptôme. Elle agit davantage sur les branches de la maladie que sur ses racines

TAN CHUAN WAN ~ D6.20

PILULE CONTRE LA BRONCHITE, LA TOUX, LES MUCOSITES ET L ASTHME

QIAN HU	4,00%	XING REN	6,00
YUAN ZHI	4,00	SANG YE	8,00
CHUAN BEI MU	6,00	JU HONG	2,00
PI PA YE	28,00	KUAN DONG HUA	2,00
DANG SHEN	16,00	MA DOU LING	2,00
WU WEI ZI	2,00	SHENG JIANG	8,00
DA ZAO	12,00		

Actions

- Transforme les Mucosités.
- Arrête la toux.
- Calme l'asthme.

Indications et symptômes

- Bronchite chronique avec expectorations blanches, peu abondantes.
- Toux sèche avec Mucosités collantes.
- Asthme.
- Respiration difficile.
- Toux et troubles respiratoires des vieillards.

Présentation et posologie

PILULES: Flacon de 200 pilules (Beijing Tung Jen Tang; Beijing). 20 pilules, 2 fois par jour avec un peu d'eau chaude.

D7 LES FORMULES QUI CALMENT L'ASTHME

L'asthme (Chuan) est une pathologie qu'on rencontre fréquemment dans les troubles dus aux Mucosités, dans les congestions de fluides, dans les Vides de Qi du Poumon et des Reins, dans certains troubles cardiaques. La médecine chinoise le considère comme un syndrome interne à part entière, tout en le traitant systématiquement par rapport à ses racines.

Analyse comparée des formules

*** Certains remèdes ont l'asthme comme indication prioritaire.**

DING CHUAN TANG (D7-1) traite l'asthme dû à des Mucosités Chaleur et à un Qi du Poumon à contre-courant.

TING LI DA ZAO XIE FEI TANG (D7-2) convient lorsque l'asthme provient de fluides congestionnés dans la poitrine.

PING CHUAN WAN (D7-3) traite l'asthme et la toux dus à un Vide de Qi du Poumon et des Reins.

CHUAN SI JUN ZI TANG (D7-4) convient à des patients de faible constitution.

YUE BI JIA BAN XIA TANG (D7-5) correspond à l'atteinte externe du Vent et de la Chaleur, avec congestion des Liquides dans la poitrine.

MU FANG JI TANG (D7-6) traite surtout l'asthme cardiaque, ainsi que BIAN ZHI XIN QI YIN (D7-7) qui, de plus, convient en cas d'angor.

*** Certains remèdes conviennent lorsque l'asthme apparaît dans un syndrome de Mucosités.**

QING FEI TANG (D1-2) permet de traiter une Chaleur chronique du Poumon avec Mucosités, parfois accompagnée d'asthme.

SHE GAN MA HUANG TANG (D2-2) traite la toux et l'encombrement respiratoire qui fait suite à certaines atteintes de Vent Froid.

SU ZI JIANG QI TANG (D2-4) transforme et réchauffe les Mucosités Froid dans une situation pathologique de Qi à contre-courant.

*** Certains remèdes conviennent lorsque l'asthme accompagne un symptôme central de toux.**

QI GUAN YAN KE SOU TAN CHUAN WAN (D6-20) permet à la fois de tonifier le Qi du Poumon, d'humidifier la Sécheresse et de résoudre les Mucosités Chaleur ou les Mucosités Humidité.

SAN AO TANG (A2-19) convient lorsqu'il s'agit d'un Froid externe avec toux et asthme.

SHEN JIE SAN (D6-16) tonifie à la fois le Poumon et les Reins, ainsi que REN SHEN HU TAO TANG (D6-17).

LI FEI TANG YI PIAN (D6-14) convient en cas de Vide de Yin du Poumon, dans les toux chroniques et traite l'asthme dû au Vide de Qi du Poumon.

MA XING SHI GAN TANG (B4-9) convient lorsque l'asthme s'accompagne d'une Chaleur produite par la transformation d'un syndrome externe (Vent Froid ou Vent Chaleur).

MA XING ZHI KE PIAN (D6-6) clarifie la Chaleur du Poumon, disperse le Vent Chaleur et traite la toux et l'asthme.

*** Certaines formules, répondant à des situations diverses, comprennent l'asthme parmi leurs symptômes.**

SHEN MI TANG (A2-26) convient en cas d'asthme avec Vent Froid externe.

BU FEI TANG (R-16) tonifie fortement le Qi du Poumon, tout en éliminant la toux et l'asthme.

DU QI WAN (U-21) tonifie le Qi et le Yin des Reins et traite la toux et l'asthme.

FU LING XING REN GAN CAO TANG (L2-8) convient en cas de Stagnation de Qi et de fluides congestionnés dans la poitrine.

DING CHUAN TANG ~ D7.1

DECOCTION POUR SUPPRIMER L'ASTHME

MA HUANG	14,00%	BAI GUO	14,00%
XING REN	9,00	ZI SU ZI	9,00
BAN XIA	13,50	KUAN DONG HUA	13,50
SANG BAI PI	13,50	HUANG QIN	9,00
GAN CAO	4,50		

Analyse de la composition

MA HUANG: Empereur. Piquant, amer et tiède. Méridiens destinataires: Poumon et Vessie. Libère le Biao, calme l'asthme, détend et abaisse le Qi du Poumon.

BAI GUO : Empereur. Doux, amer, astringent, neutre et légèrement toxique. Méridiens destinataires: Poumon et Rein. Transforme les Mucosités, contient l'échappement du Qi du Poumon, arrête l'asthme et compense l'effet dispersant (sudorifique) de MA HUANG.

XING REN: Ministre. Amer, légèrement tiède et légèrement toxique. Méridiens destinataires: Poumon et Gros Intestin. Supprime l'asthme.

ZI SU ZI: Ministre. Piquant et tiède. Méridiens destinataires: Poumon et Gros Intestin. Traite l'asthme et la toux.

BAN XIA: Ministre. Piquant, tiède et toxique. Méridiens destinataires: Poumon, Rate et Estomac. Abaisse le Qi qui s'élève à contre-courant. Assèche l'Humidité et les Mucosités.

KUAN DONG HUA: Ministre. Piquant et tiède. Méridien destinataire: Poumon. Abaisse le Qi qui s'élève à contre-courant. Humidifie le Poumon (compense BAN XIA qui assèche).

SANG BAI PI: Assistant. Doux et froid. Méridiens destinataires: Poumon et Rate.

HUANG QIN: Assistant. Amer et froid. Méridiens destinataires: Poumon, Cœur, Estomac, Vésicule Biliaire et Gros Intestin. Ces deux ingrédients drainent la Chaleur du Poumon et suppriment la toux et l'asthme.

GAN CAO: Ambassadeur. Doux et neutre. Méridiens destinataires: Cœur, Poumon, Rate et Estomac. Harmonise l'action des autres ingrédients.

Actions

- Diffuse et abaisse le Qi du Poumon.
- Calme l'asthme.
- Clarifie la Chaleur.
- Transforme les Mucosités.

Indications et symptômes

- Toux et asthme dus à un Vent Froid dans le Biao et à des Mucosités Chaleur dans le Li (syndrome grippal chez des patients ayant un terrain de Stagnation de Mucosités).

- Bronchite chronique.
- Asthme bronchique.
- Toux et asthme.
- Expectorations abondantes, épaisses et jaunes.
- Difficultés respiratoires.
- Parfois soif .
- Transpiration spontanée.
- Parfois fièvre et frissons.
- Teint rouge.
- Langue rouge, enduit jaune et gras.
- Pouls Shu (rapide) et Hua (glissant).

Présentation et posologie

DECOCTION: 35 à 50 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4fois par jour.

Contre-indications

- Asthme chronique dû au Vide de Qi.
- Vent Froid sans Mucosités Chaleur internes.

Variations

- En cas d'expectoration difficile, de Mucosités jaunes et épaisses, ajouter 1% de DAN NAN XING, 15% de GUA LOU PI et 10% de QIAN HU - (D7-1 a).
- En cas de Mucosités profondément ancrées, difficiles à expectorer, avec un appétit diminué, ajouter 15% de LAI FU ZI et 10% de BAI JIE ZI - (D7-1b).
- En cas de Chaleur du Poumon plus importante, ajouter 20% de SHI GAO et 20% YU XING CAO - (D7- c).
- En cas d'oppression sévère de la poitrine, ajouter 10% de ZHI SHI et 10% de HOU PO - (D7-1d).

Comparaisons

MA XING SHI GAN TANG (B4-9) convient en cas de Chaleur Plénitude du Poumon.
XIE BAI SAN (B4-4) convient en cas de Chaleur Vide du Poumon.

TING LI DA ZAO XIE FEI TANG ~ D7.2

DECOCTION DE SEMENCES DE LEPIDIUM ET DE JUJUBE, POUR DRAINER LE POUMON

TING LI ZI	50,00%	DA ZAO	50,00%

Analyse de la composition

TING LI ZI: Piquant, amer et très froid. Méridiens destinataires: Poumon et Vessie. Draine l'Humidité (diurétique) et supprime la toux et l'asthme.

DA ZAO: Doux et tiède. Méridiens destinataires: Rate et Estomac. Tonifie la Rate et l'Estomac, les protégeant de la nature très froide de TING LI ZI..

Actions

- Draine les fluides et Mucosités du Poumon.
- Arrête la toux.
- Calme l'asthme.

Indications et symptômes

- Accumulation de Phlegmes et de Liquides dans la poitrine.

- Oedème pulmonaire.
- Parfois abcès pulmonaire.
- Oedème superficiel, de la face notamment.
- Asthme bronchique.
- Asthme cardiaque.
- Bronchite chronique.
- Toux avec expectorations abondantes.
- Difficultés respiratoires.
- Sensation de plénitude et distension de la poitrine.
- Congestion nasale avec rhinorrhée fluide et claire.
- Anosmie et agueusie.
- Parfois oligurie.
- Sommeil difficile (notamment à cause de la position allongée).
- Langue gonflée, enduit blanc et gras.
- Pouls Hua (glissant).

Présentation et posologie

DECOCTION: 20 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4fois par jour.

PING CHUAN WAN ~ D7.3

PILULE CONTRE L'ASTHME

DANG SHEN	15,00%	GE JIE	5,00%
DONG CHONG XIA CAO	5,00	XING REN	15,00
CHEN PI	8,00	GAN CAO	10,00
SANG BAI PI	10,00	BAI QIAN	8,00
MENG SHI	4,00	WU ZHI MAO TAO	10,00
		HU TUI YE	10,00%

Actions

- Tonifie le Qi.
- Arrête la toux.
- Calme l'asthme.

Indications et symptômes

- Asthme dû à un Vide de Qi du Poumon et des Reins.

- Asthme chronique.
- Bronchite chronique.
- Emphysème.
- Difficultés respiratoires.
- Essoufflement chronique aggravé le soir, après l'effort et en cas d'atteinte externe.
- Toux avec expectorations blanches.
- Langue pâle, enduit blanc parfois gras.
- Pouls Xu (vide).

Présentation et posologie

PILULES: Flacon de 120 pilules (Sing-Kyn Drug House; Guangzhou, Guangdong). 10 pilules, 3fois par jour, avec un peu d'eau chaude. Ce remède agit assez vite lorsqu'il est bien indiqué.

Comparaisons

CHUAN SI JUN ZI TANG (D7-4) convient à un Vide de Qi plus marqué, chronique et généralisé.

CHUAN SI JUN ZI TANG ~ D7.4

DECOCTION DES QUATRE GENTILHOMMES CONTRE L'ASTHME

REN SHEN	8,00%	BAI ZHU	15,50%
FU LING	15,50	ZHI GAN CAO*	4,00
DANG GUI	15,50	CHEN PI	8,00
SHA REN	4,00	ZI SU ZI	8,00
HOU PO	8,00	CHEN XIANG	4,00
SANG BAI PI	5,50	MU XIANG	4,00

Actions

Tonifie le Qi.
Calme l'asthme.

Indications et symptômes

- Asthme des patients de faible constitution (Vide de Qi chronique).

- Asthme bronchique.
- Bronchectasie.
- Emphysème.
- Tuberculose pulmonaire.
- Oedème pulmonaire.
- Prolapsus de l'Es tomac.
- Dyspnée des vieillards.
- Appétit diminué.
- Fatigue.
- Aggravation à l'effort.
- Transpiration spontanée.
- Teint terne.
- Langue pâle, peu d'enduit (blanc, le cas échéant).
- Pouls Xu (vide), Ruo (faible), Wu Li (sans force).

Présentation et posologie

DECOCTION: 30 à 60 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

Comparaisons

PING CHUAN WAN (D7-3) convient lorsque le Vide de Qi est plus ponctuel et ne concerne que le Poumon et les Reins.

YUE BI JIA BAN XIA TANG ~ D7.5

DECOCTION DE LA SERVANTE DE YUE PLUS PINELLIA

MA HUANG	22,50%	SHI GAO	29,50%
SHENG JIANG	11,00	GAN CAO	7,50
DA ZAO	11,00	BAN XIA	18,50

Actions

- Draine les Liquides.
- Disperse le Vent et la Chaleur.
- Abaisse le Qi qui s'élève à con tre-courant.
- Calme l'asthme.

Indications et symptômes

- Asthme dû à un Vent Chaleur externe associé à une congestion interne des Liquides dans la poitrine.

- Bronchite chronique.
- Emphysème.
- Toux avec expectorations épaisses.
- Distension de la poitrine.
- Fièvre.
- Oedème de la face (paupières notamment).
- Soif
- Oligurie.
- Pouls Hong (vaste) et Fu (flottant).

Présentation et posologie

DECOCTION: 30 à 40 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

Note

A propos du nom de cette formule, voir YUE BI TANG (E-3).

MU FANG JI TANG ~ D7.6

DECOCTION DE STEPHANIA

HAN FANG JI	20,00%
GUI ZHI	15,00
REN SHEN	15,00%
SHI GAO	50,00

Analyse de la composition

HAN FANG JI: Piquant, amer et froid. Méridiens destinataires: Poumon, Rate, Vessie et Rein. Traite les douleurs dues au Vent Humidité, draine les Liquides (diurétique).

REN SHEN: Doux, légèrement amer et tiède. Méridiens destinataires: Rate, Poumon et Cœur. Tonifie le Qi de la Rate et du Poumon, renforce le Cœur et traite les palpitations.

GUI ZHI: Piquant, doux et tiède. Méridiens destinataires: Cœur, Poumon et Vessie. Diffuse le Yang Qi dans la poitrine, favorise la circulation du Sang, arrête les palpitations et les douleurs de l'angine de poitrine.

SHI GAO: Piquant, doux et très froid. Méridiens destinataires: Poumon et Estomac. Clarifie la Chaleur du Poumon et traite l'asthme, calme la soif.

Action

- Draine les Liquides.
- Favorise le Cœur et le Poumon.
- Harmonise la respiration.

Indications et symptômes

- Troubles cardiaques dus à une Stagnation des Liquides dans la poitrine avec Qi à contre-courant.

- Asthme cardiaque.
- Asthme bronchique.
- Oedème (cheville, notamment).
- Oligurie et dysurie.
- Douleur dans la zone cardiaque.
- Distension thor acique et épigastrique.
- Respiration accélérée.
- Douleur abdominale.
- Soif.
- Langue gonflée.
- Pouls Chen (profond) et Xian (tendu).

Présentation et posologie

DECOCTION: 20 à 30 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

BIAN ZHI XIN QI YIN ~ D7.7

BOISSON POUR LES ALTERATIONS DU CŒUR

FU LING	18,50
ZHI SHI	7,50
BAN XIA	18,50
BIE JIA	7,50
ZI SU ZI	7,00
BING LANG	9,00
ROU GUI	9,00%
WU ZHU YU	4,00
SANG BAI PI	4,00
MU TONG	11,00
GAN CAO	4,00

Actions

- Disperse l'Humidité et les Phlegmes.
- Arrête la toux et l'asthme.

Indications et symptômes

- Asthme cardiaque avec accumulation d'Humidité dans la poitrine.

- Bronchite chronique.
- Angine de poitrine.
- Dyspnée.
- Précordialgie.
- Palpitations.
- Raideur des épaules et du dos.

Présentation et posologie

DECOCTION: 30 à 45 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

D8 LES FORMULE QUI PROVOQUENT LA VOMIFICATION POUR EVACUER LES MUCOSITES

La vomification (Tu Fa) est une des huit méthodes thérapeutiques. Elle n'est prescrite qu'en situation d'urgence, notamment en cas d'accumulation de Mucosités dans la poitrine ou d'aliments indigérés, voire de substances toxiques dans l'Estomac. En effet, la vomification entraîne pratiquement toujours une blessure ou un dérèglement du Qi de l'Estomac. C'est pourquoi les formules qui suivent sont généralement absorbables en une seule prise. Elles ne doivent jamais être prescrites hors du cadre strict de l'urgente nécessité. Lorsque la vomification a atteint son but, si l'effet émétique persiste, on utilise diverses substances qui permettent de le faire cesser plus rapidement (Gingembre frais, clous de Girofle, eau froide...).

Analyse comparée des formules

GUA DI SAN (D8-1) élimine par vomification les Stagnations de Mucosités et de nourriture.

GUA DI SAN (D8-2) convient en cas d'ictère aigu.

GUA DI SAN (D8-3) est préférable en cas de Mucosités Chaleur.

SAN SHENG SAN (D8-4) est un remède émétique, plus puissant que les précédents, qui élimine les Mucosités Vent.

SHEN LU YIN (D8-5) est un émétique doux destiné aux personnes affaiblies.

GUA DI SAN ~ D8.1

POUDRE DE PEDONCULES DE MELON

GUA DI 20,00%
DAN DOU CHI 60,00
CHI XIAO DOU 20,00%

Analyse de la composition

GUA DI: Empereur. Amer, froid et toxique. Méridiens destinataires: Rate et Estomac. Elimine les Mucosités et accumulations alimentaires par vomissement.

CHI XIAO DOU: Ministre. Doux, acide et neutre. Méridiens destinataires: Rate, Cœur et Intestin Grêle. Expulse l'Humidité et les accumulations par vomissement.

DAN DOU CHI: Assistant. Piquant, légèrement amer et froid. Méridiens destinataires: Poumon et Estomac. Détend la poitrine et harmonise le Qi de l'Estomac qui est souvent blessé par la vomification.

Actions

- Elimine les Mucosités et la nourriture par vomification.

Indications et symptômes

- Accumulation de Mucosités dans la poitrine et de nourriture dans l'Estomac.

- Intoxication alimentaire au stade précoce (quand les substances en cause sont encore dans l'Estomac).
- Distension sévère de la poitrine et de l'épigastre.
- Difficulté respiratoire due à une sensation de Qi à contre-courant.
- Besoin urgent de vomir, sans y parvenir.
- Langue avec enduit sale, "en tofu" (dans certains cas seulement).
- Pouls Fu (flottant) à1a barrière.

Présentation et posologie

DECOCTION: Faire une décoction avec 9 g de DAN DOU CHI dans 50 cl d'eau. Réduction à 20 cl. Ecraser les deux autres ingrédients jusqu'à consistance de pâte. Absorber 1 à 3 g avec la décoction citée plus haut. On peut également faire une décoction de 6 g de ces deux plantes (5 à 10 minutes, pas plus) dans 20 cl d'eau et l'incorporer à la décoction de DAN DOU CHI. La dose active varie selon les individus (poids, constitution, susceptibilité personnelle ...). Si la vomification ne se déclenche pas spontanément, on peut la provoquer en touchant la gorge avec un coton tige (afin de provoquer un réflexe nauséeux). Si les vomissements deviennent incoercibles, on peut les faire cesser avec 0,3 à 0,5 g de DING XIANG (clous de Girofle).

Contre-indications

- Chez les patients de faible constitution.
- Lorsque les Mucosités ne sont pas dans la poitrine.
- Lorsque la nourriture n'est plus dans l'Estomac.

GUA DI SAN ~ D8.2

POUDRE DE PEDONCULES DE MELON

GUA DI 50,00%
CHI XIAO DOU 50,00%

Analyse de la composition

Voir GUA DI SAN (D8-1).

Actions

- Elimine les Mucosités et la nourriture par vomification.

Indications et symptômes

- Ictère aigu.
- Epigastre ferme, tendu, dur.
- Respiration stertoreuse.
- Soif extrême.

Présentation et posologie

POUDRE OU PATE 1 à 3 g avec un peu d'eau chaude.
DECOCTION (5 à 10 minutes, pas plus). 6 g dans 20 à 30 cl d'eau.

Contre-indications

Voir GUA DI SAN (D8-1).

GUA DI SAN ~ D8.3

POUDRE DE PEDONCULES DE MELON

GUA DI	25,00%	CHI XIAO DOU	25,00%
ZHI ZI	50,00		

Analyse de la composition

GUA DI et CHI XIAO DOU: Voir GUA DI SAN (D8-1).

ZHI ZI: Amer et froid. Méridiens destinataires: Cœur, Poumon, Foie, Vésicule Biliaire, Estomac et Trois Foyers.
Clarifie la Chaleur et l'Humidité Chaleur.

Actions

- Elimine les Mucosités Chaleur et la nourriture par vomification.

Indications et symptômes

- Syndrome fébrile au niveau Tai Yin avec Mucosités Chaleur.

- Distension de la poitrine et de l'épigastre.
- Irritabilité.
- Besoin urgent de vomir.

Présentation et posologie

POUDRE: 2 à 5 g avec un peu d'eau chaude.
DECOCTION (5 à 10 minutes, pas plus): 10 à 12 g dans 30 à 40 cl d'eau.

Contre-indications

Voir GUA DI SAN (D8-1).

SAN SHENG SAN ~ D8.4

DECOCTION DES TROIS SAGES

FANG FENG	45,50%	GUA DI	45,50%
LI LU	9,00		

Analyse de la composition

FANG FENG: Piquant, doux et tiède. Méridiens destinataires: Poumon, Foie, Rate et Vessie.
Disperse le Vent et arrête les spasmes.

GUA DI: Voir GUA DI SAN (D8-1).

LI LU: Amer, piquant, froid et toxique. Méridiens destinataires: Poumon et Estomac. Emétique, élimine les Mucosités Vent.

Actions

- Elimine les Mucosités Vent par la vomification.

Indications et symptômes.

- Accumulation de Mucosités Vent.

- Aphasie.
- Hémiplégie.
- Epilepsie.

- Attaque du Vent (apoplexie).
- Perte de connaissance.
- Mâchoires contractées.
- Ingestion récente de substance toxique.
- Pouls Fu (flottant), Shi (plein), Hua (glissant).

Présentation et posologie

POUDRE: 1 à 3 g avec un peu d'eau chaude. Absorber petit à petit, lentement, et interrompre quand l'effet émétique se manifeste. La dose du remède, et surtout la proportion de LI LU, peuvent considérablement varier, selon la gravité de la situation et selon la constitution du sujet. En fait LI LU peut avoir une proportion comprise entre 1 à 10% de l'ensemble de la formule. En milieu hospitalier, le remède peut être administré par intubation naso-gastrique.

Contre-indications

Voir GUA DI SAN (D8-1).

SHEN LU YIN ~ D8.5

BOISSON DE GINSENG

REN SHEN LU	100,00%

Analyse de la composition

REN SHEN LU: Emétique doux. Elimine les accumulations de Mucosités et d'aliments sans blesser le Qi de l'Estomac.

Actions

- Elimine les Mucosités et la nourriture par une vomification douce.

Indications et symptômes.

- Stagnation de Mucosités et d'aliments chez un patient affaibli.

- Salivation profuse.

- Besoin urgent de vomir, sans y parvenir.

- Pouls Ruo (faible) et Hua (glissant).

Présentation et posologie

DECOCTION: 6 g pour 40 cl. Réduction à 20 cl. Absorber en une fois.

Note

Bien que nous ayons traduit le nom de cette formule par "Boisson de Ginseng", il ne s'agit pas de REN SHEN, qui correspond à la racine entière, mais de REN SHEN LU (Cervix Ginseng) qui est une partie bien précise de la racine.

E

LES FORMULES QUI CHASSENT LE VENT HUMIDITE

Les maladies dues au Vent Humidité (Feng Shi Bing) proviennent de la pénétration de ces deux énergies pathogènes dans les muscles, les tendons et les os, par l'intermédiaire des Jing Mai.

La plupart des rhumatismes sont inclus dans ce syndrome, ainsi que divers troubles tels que lombalgies, paresthésies, crampes, spasmes, douleurs des membres...

Au début de la maladie, les énergies pathogènes sont au niveau externe (Biao). On prescrit alors des remèdes qui libèrent le Biao (sudorifiques essentiellement).

Lorsque la maladie est plus ancienne, elle loge souvent dans les Jing Mai, les tendons et les muscles, bloquant la circulation du Qi et du Sang. Il est alors nécessaire de stimuler le mouvement du Qi et du Sang, de tiédir ou de débloquer les Jing Mai.

Parfois, des Mucosités ou des Oedèmes sont générés par la Stagnation de l'Humidité et les défauts de son métabolisme. On doit alors transformer les Mucosités et drainer l'Humidité.

Enfin, dans les situations chroniques, Zheng Qi (énergie saine du corps) est affaibli. Dans ce cas, on utilise des toniques du Qi et du Sang.

A quelque stade que ce soit, les Feng Shi Bing s'accompagnent souvent de douleurs d'obstruction (Bi) qui justifient l'adjonction d'ingrédients antalgiques.

Classiquement, on classe ces Bi en plusieurs catégories, comprenant notamment:

- Les Bi erratiques (Xing Bi), principalement dus au Vent (Feng Bi).

- Les Bi douloureux (Tong Bi), principalement dus au Froid (Han Bi) avec douleurs violentes, fixes, améliorées par la Chaleur.

- Les Bi fixes (Zhuo Bi), principalement dus à l'Humidité (Shi Bi), avec engourdissement, Oedème, pesanteur.

- Les Bi persistants, tenaces (Huan Bi), caractéristiques des lésions ou douleurs chroniques, récidivantes.

En plus de ces syndromes courants, les textes traditionnels comme Su Wen, Ling Xu, Zhen Jiu Jia Yi Jing, entre autres, évoquent également les Bi "tournants" (Zhou Bi), les Bi généraux, communs (Zhong Bi), les Bi dus au Vide (Xu Bi)...

La diversité de ces affections et leur complexité expliquent le nombre élevé de formules mises au point, à toutes les époques, pour les traiter. Les pathologies en question ayant souvent une localisation corporelle précise, des remèdes à usage externe peuvent renforcer ou concentrer l'action du traitement général.

Analyse comparée des formules

*** Certains remèdes conviennent en cas d'atteinte du Biao par le Vent Humidité (le traitement est souvent basé sur la sudorification).**

QIANG HUO SHENG SHI TANG (E-1) élimine le Vent Humidité du Biao.

GUI ZHI FU ZI TANG (A2-3) traite les raideurs et courbatures dues à une pénétration du Vent Froid dans les Jing Mai.

BAI ZHU FU ZI TANG (E-2) convient en cas de névralgie avec davantage d'Humidité que d'atteinte externe.

GUA LOU GUI ZHI TANG (A2-4) libère le Biao et élimine les raideurs de la nuque et du dos dues au Vent Humidité.

MA XING YI GAN TANG (A2-17) correspond à une atteinte externe par le Vent Humidité, plutôt bénigne mais avec des douleurs généralisées et peu intenses.

MA HUANG JIA ZHU TANG (A2-15) est indiqué en cas de Vent Froid Humidité survenant sur une Humidité interne chronique, provoquant des douleurs rhumatismales.

YUE BI TANG (E-3) disperse le Vent Humidité dans le Biao et élimine les Oedèmes.

YUE BI JIA ZHU TANG (E-4) a des indications analogues, avec en plus un Vide de Rate.

FENG SHI PIAN (E-5) est un remède qui traite un Vent Froid Humidité d'origine externe, qui a pénétré dans la peau, les muscles et les articulations.

YUN XIANG JING (X-1) est un remède polyvalent qui traite les Bi dus au Vent Froid Humidité, ainsi que les céphalées, douleurs gastriques, nausées...

GAN CAO FU ZI TANG (E-6) est indiqué lorsqu'un Vent Humidité qui a attaqué le Biao pénètre, à travers les muscles, les os et les articulations, dans le Li.

SAN HUANG TANG (E-7) traite les rhumatismes aigus provenant d'une atteinte externe, avec prédominance de Vent (spasmes, perturbation mentale ...) et troubles cardiaques.

JIU WEI QIANG HUO TANG (A2-44) convient en cas de Vent Froid Humidité externe avec Chaleur interne.

REN SHEN BAI DU SAN (A2-36) est utilisé en cas de Vent Froid Humidité externe chez un patient de faible constitution.

JING FANG BAI DU SAN (A2-49) convient en cas de Vent Froid Humidité avec douleurs rhumatismales, troubles digestifs (diarrhée) et inflammation (gorge, parotide, yeux), sans transpiration.

HUANG QI GUI ZHI WU WU TANG (C3-7) traite les douleurs et les engourdissements dus aux Amas de Sang et au Vent externe.

*** Certains remèdes conviennent mieux lorsque le Vent Humidité qui loge dans les Jing Mai, les tendons, les muscles et les os a d'autres causes qu'une atteinte du Biao.**

DA FANG FENG TANG (E-8) est un remède très complet, surtout utilisé pour traiter les lésions des membres inférieurs, avec Stagnation de Qi et de Sang et faiblesse des tendons et des os.

GUAN JIE YAN WAN (E-9) élimine le Vent Humidité (avec Froid ou Chaleur) des Jing Mai et des articulations.

XIAO HUO LUO DAN (C3-5) réchauffe les Jing Mai et traite les douleurs chroniques des os et des articulations dues au Froid ou au Froid Humidité.

WU TOU TANG (C3-6), proche, traite les douleurs intenses des tendons, des muscles et des articulations.

FENG LIAO XING YAO JIU (E-10) élimine le Vent, le Froid et l'Humidité des Jing Mai (suite de traumatisme et de Zhong Feng).

ZHUI FENG HUO XUE PIAN (E-11) convient lorsque le Vent et le Froid sont plus importants que l'Humidité.

SAN SHE DAN ZHUI FENG WAN (E-12) disperse le Vent Humidité des Jing Mai, des muscles, des tendons et des articulations.

*** Certaines formules conviennent mieux lorsqu'on est en présence de signes de Vide.**

DU HUO JI SHENG TANG (E-13) traite les Bi douloureux (Tong Bi), en plus d'une action de tonification générale.

SAN BI TANG (E-14), en plus de son action tonifiante, élimine les Stagnations de Qi et de Sang et traite le Vent interne.

JUAN BI TANG (E-15) traite les Bi des patients présentant des signes de Vide de Qi.

HU GU JIU (E-16) est une grande formule destinée au traitement des Bi chroniques avec Froid et à la tonification générale du corps.

YAO TONG PIAN (T-12) tonifie le Yang des Reins et traite les douleurs lombaires et les sciatiques.

TE XIAO YAO TONG LING (E-17) traite également les douleurs lombaires dues au Vide de Yang avec en plus Vent et Humidité.

DU ZHONG FENG SHI WAN (E-18) convient lorsque le Qi et le Sang sont en Vide, avec un Vent Humidité et une faiblesse du Foie et des Reins.

SHI WEI CUO SAN (E-19) tonifie le Qi et le Yang et traite les douleurs et les faiblesses musculaires et articulaires.

DU ZHONG HU GU WAN (E-20) convient à un Bi chronique avec un Vide du Biao et des Reins.

JIAN BU HU QIAN WAN (E-21) traite les patients affaiblis ayant des troubles de la motricité à cause d'un Vent Humidité et d'un Vide de Qi et de Jing des Reins chronique.

JIAN BU WAN (E-22) a une action analogue, mais plus complète grâce à la diversité de ses ingrédients.

SHENG RONG HU GU WAN (E-23) traite les rhumatismes anciens et les troubles dus au Vent Froid Humidité avec Vide de Qi, de Sang et de Yang des Reins.

HU QIAN WAN (U-19) est un tonique du Yin qui draine le Feu et qui renforce les tendons et les os.

KANG GU ZENG SHENG PIAN (V-40) traite les douleurs rhumatismales des patients de plus de quarante ans dont le Foie et les Reins commencent à faiblir.

*** Certaines formules conviennent mieux lorsque le Vent prédomine.**

TIAN MA HU GU WAN (E-24) traite le Vent Humidité avec symptômes de Vide, ainsi que des troubles dus à un Vent interne ou externe.

DA HUO LUO DAN (E-25) est une très grande formule, aux indications multiples, dont il existe plusieurs présentations, avec des compositions différentes.

TIAN MA QU FENG BU PIAN (M2-13) est surtout destiné à traiter les maladies dues au Vent (interne, externe ou associé à l'Humidité), tandis que ZAI ZAO WAN (F1-11) et REN SHEN ZAI ZAO WAN (M2-16) permettent, en plus, d'éliminer les Stases de Sang, dans les troubles cardiaques, notamment.

*** Certaines formules conviennent lorsque l'Humidité prédomine.**

ER ZHU TANG (E-26) traite les Bi avec prédominance d'Humidité (Zhuo Bi) des membres supérieurs.

QING SHI HUA TAN TANG (D3-7) traite les douleurs rhumatismales dues aux Mucosités Humidité accumulées dans les Jing Mai.

*** Certaines formules conviennent mieux lorsque le Froid prédomine.**

JUAN BI TANG (E-27) traite les Bi douloureux (Tong Bi) aggravés par le Froid et améliorés par la Chaleur.

FU ZI TANG (L4-12) disperse le Froid et transforme l'Humidité, soulageant certaines douleurs des os et des articulations.

XUE LIAN FENG SHI LING (E-28) disperse le Vent Froid Humidité et traite les douleurs articulaires.

*** Certaines formules conviennent mieux en présence de signes de Chaleur.**

XUAN BI TANG (E-29) traite les douleurs rhumatismales principalement dues à l'Humidité Chaleur.

GUI ZHI SHAO YAO ZHI MU TANG (E-30) convient mieux lorsque la Chaleur a été générée par une obstruction de Vent Froid Humidité.

ER MIAO SAN (L3-23) convient en cas d'Humidité Chaleur avec lombalgie et SAN MIAO SAN (L3-24), lorsqu'il y a, en plus, un Vide du Foie et des Reins avec faiblesse des lombes et des genoux.

XI TONG WAN (E-31) est une petite formule destinée au traitement de l'arthrite en phase de Chaleur.

*** Certaines formules traitent également les Stases de Sang.**

SHU FENG HUO XUE TANG (E-32) est une formule coréenne qui traite le Vent Humidité avec Stases de Sang.

FENG SHI LING PIAN (E-33) convient mieux en cas de Froid accompagnant le Vent Humidité et les Stases de Sang.

SHU JING HUO XUE TANG (F1-18) agit spécialement sur les Stases de Sang, tout en éliminant le Vent Humidité des Jing Mai.

JI XUE TENG QIN GAO PIAN (H1-17) traite également les Stases de Sang, comme la précédente formule, mais à la différence de celle-ci, convient mieux en cas de Vide de Sang.

*** Formules diverses.**

YI YI REN TANG (E-34) élimine les gonflements articulaires et traite la Sécheresse du Sang.

FENG SHI XIAO TONG WAN (E-35) traite les rhumatismes dus au Vent Froid Humidité, avec Stases de Sang, souvent rencontrés chez les vieillards.

SHU JIN LI AN SAN (E-36) traite les douleurs dues au Vent Humidité avec Vide et Stagnation du Qi et du Sang.

SHANG ZHONG XIA TONG YONG TONG FENG WAN (E-37) est une grande formule polyvalente, utilisée pour toutes les sortes de rhumatismes.

*** Enfin, certaines formules se présentent sous forme de cataplasmes à usage externe.**

GOU PI GAO (E-38).

JING ZHI GOU PI GAO (E-39).

BAO ZHEN GAO (E-40).

SHANG SHI ZHI TONG GAO (E-41).

SHE XIANG ZHUI FENG GAO (E-42).

BAO XIN AN YOU (F2-11).

DIE DA ZHI TONG GAO (F2-15).

QIANG HUO SHENG SHI TANG ~ E1

DECOCTION DE NOTOPTERYGIUM QUI TRIOMPHE DE L'HUMIDITE

QIANG HUO	23,00%	DU HUO	23,00%
FANG FENG	11,50	GAO BEN	11,50
CHUAN XIONG	11,50	MAN JING ZI	8,00
ZHI GAN CAO*	11,50		

Analyse de la composition

QIANG HUO: Empereur. Piquant, amer et tiède. Méridiens destinataires: Vessie et Rein. Elimine le Vent Humidité de la partie supérieure du méridien de la Vessie (tête et dos).

DU HUO: Empereur. Amer, piquant et légèrement tiède. Méridiens destinataires: Rein et Vessie. Elimine le Vent Humidité de la partie inférieure du méridien de la Vessie (lombes, sacrum et membres inférieurs). L'association de ces deux ingrédients permet de traiter efficacement les rhumatismes.

FANG FENG: Ministre. Piquant, doux et tiède. Méridiens destinataires: Poumon, Vessie, Foie et Rate.

GAO BEN: Ministre. Piquant et tiède. Méridien destinataire: Vessie. Ces deux ingrédients libèrent le Biao et dispersent le Vent et l'Humidité.

CHUAN XIONG: Assistant. Piquant et tiède. Méridiens destinataires: Foie, Vésicule Biliaire et Maître du Cœur. Mobilise le Sang et traite les céphalées.

MAN JING ZI: Assistant. Piquant, amer et frais. Méridiens destinataires: Vessie, Foie et Estomac. Libère le Biao, clarifie la Chaleur de la tête et des yeux et, associé à CHUAN XIONG, traite les céphalées.

ZHI GAN CAO: Ambassadeur. Doux et tiède. Méridiens destinataires: Cœur, Poumon, Rate et Estomac. Harmonise l'action des autres ingrédients.

Actions

- Elimine le Vent et l'Humidité.

Indications et symptômes

- Vent Humidité dans le Biao (climat humide ou refroidissement après avoir transpiré).

- Bi fixe, avec engourdissement et pesanteur (Zhuo Bi).
- Rhumatisme aigu.
- Céphalée.
- Infection des voies respiratoires.
- Fièvre légère avec frissons, sans transpiration.
- Sensation de lourdeur de la tête et du corps.
- Douleur dorsale ou douleurs généralisées.
- Difficultés de rotation ou de flexion du tronc.
- Aversion pour le Froid.
- Langue normale, enduit blanc et fin.
- Pouls Fu (flottant).

Présentation et posologie

DECOCTION: 25 à 35 g par litre. Une légère transpiration doit survenir dès les premières prises. Il n'est pas nécessaire (et c'est parfois contre-indiqué) de poursuivre le traitement si les symptômes disparaissent rapidement.

Contre-indications

- Vide de Yin.
- En cas de signes de Chaleur.

Variations

- Dans les cas sévères, ajouter 8 à 10% de FU ZI - (E-la).
- En cas d'articulations chaudes et douloureuses, ajouter 10% de CANG ZHU, 10% de HUANG BAI, 15% de GUANG FANG JI et 20% de YI YI REN - (E-1b).

Comparaisons

JIU WEI QIANG HUO TANG (A2-44) convient en cas de Vent Humidité externe avec Chaleur interne mais est moins efficace pour traiter les douleurs rhumatismales.

BAI ZHU FU ZI TANG ~ E2

DECOTION D'ATRACTYLE ET D'ACONIT

BAI ZHU	29,00%	FU ZI	29,00%
SHENG JIANG	14,00	ZHI GAN CAO*	14,00
DA ZAO	14,00		

Analyse de la composition

Il s'agit de GUI ZHI FU ZI TANG (A2-3) sans BAI SHAO YAO (c'est à dire le GUI ZHI FU ZI TANG du Jin Gui Yao Lue et non pas le GUI ZHI FU ZI TANG - ou GUI ZHI JIA FU ZI TANG - du Shang Han Lun, qui contient BAI SHAO YAO) avec BAI ZHU à la place de GUI ZHI, ce qui permet de disperser l'Humidité, en tonifiant la Rate.

Actions

- **Elimine le Vent et l'Humidité.**
- **Tiédit les Jing Mai.**
- **Calme les douleurs.**

Indications et symptômes

- **Vent Froid Humidité dans les muscles et les Jing Mai.**

- **Névralgie.**
- **Paralysie faciale.**
- **Sinusite maxillaire.**
- **Myosite.**
- Sensation d'inconfort général.
- Sensation de lourdeur dans la tête.
- Vertige.

Présentation et posologie

DECOCTION: 40 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

YUE BI TANG ~ E3

DECOCTION DE LA SERVANTE DE YUE

MA HUANG	21,00%	SHI GAO	57,00%
ZHI GAN CAO*	7,00	SHENG JIANG	11,00
DA ZAO	4,00		

Analyse de la composition

MA HUANG, SHI GAO et ZHI GAN CAO: Voir MA XING SHI GAN TANG (B4-9).

SHENG JIANG: Piquant et tiède. Méridiens destinataires: Poumon, Rate et Estomac. Assiste MA HUANG dans son action sudorifique. Diffuse le Qi du Poumon.

DA ZAO: Doux et tiède. Méridiens destinataires: Rate et Estomac. Renforce la Rate (qui joue un rôle essentiel dans le métabolisme des Liquides) et tempère l'action des autres ingrédients.

Actions

- **Libère le Biao du Vent Humidité (sudorifique).**
- **Diffuse le Qi du Poumon et clarifie la Chaleur.**
- **Mobilise les Liquides Organiques.**
- **Diurétique.**

Indications et symptômes

- **Oedème de surface dû au Vent Humidité dans le Biao.**

- **Oedème de la face, puis généralisé.**
- **Arthrite.**
- **Néphrite.**
- **Légère fièvre ou absence de fièvre.**
- **Aversion pour les courants d'air.**
- **Transpiration légère mais continue.**
- Oligurie.
- Soif.
- Langue gonflée, enduit blanc.
- Pouls Fu (flottant).

Présentation et posologie

DECOCTION: 30 à 40 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

Variations

- En cas d'oligurie prononcée, ajouter 15% de BAI MAO GEN - (E-3a).
- S'il y a, en plus des Oedèmes, de la toux et de l'asthme, ajouter 15% de XING REN et 15% de QIAN HU - (E3b).
- En cas de gorge douloureuse, ajouter 15% de NIU BANG ZI, 15% de JIN YIN HUA et 10 à 15% de HUANG QIN - (E-3c).

Comparaisons

E YUE BI JIA ZHU TANG (E-4) convient à une situation plus sévère, avec Vide de Rate.

Note

Les servantes de la région de Yue (Sud de la Chine) étaient réputées pour leur douceur et leur gentillesse. Cette formule a une action douce, sans violence, d'où son nom.

YUE BI JIA ZHU TANG ~ E4

DECOCTION DE LA SERVANTE DE YUE AVEC ATRACTYLE

MA HUANG	19,00%	SHI GAO	50,00%
ZHI GAN CAO*	6,00	SHENG JIANG	9,00
DA ZAO	3,00	BAI ZHU	13,00

Analyse de la composition

Il s'agit de YUE BI TANG (E-3) plus BAI ZHU.

BAI ZHU: Doux, amer et tiède. Méridiens destinataires: Rate et Estomac. Tonifie le Qi de la Rate et disperse l'Humidité.

Actions

- **Libère le Biao du Vent Humidité (sudorifique).**
- **Diffuse le Qi du Poumon.**
- **Mobilise les Liquides Organiques. Diurétique.**

Indications et symptômes

- **Oedème de surface dû au Vent Humidité dans le Biao.**

- **Oedème des paupières.**
- **Oedème généralisé.**
- **Arthrite.**
- **Néphrite. Membres lourds et douloureux.**
- **Oligurie.**
- **Fièvre et frissons.**
- Langue gonflée.
- Pouls Fu (flottant) et Hua (glissant), Ru (mou) ou Chen (profond) (lorsque l'œdème est généralisé).

Présentation, et posologie

DECOCTION: 30 à 45 g par litre. Réduction à 40 cl.
Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

Comparaisons

E YUE BI TANG (E-3) convient à une situation moins sévère, sans Vide de Rate.

Note

Voir YUE BI TANG (E-3).

FENG SHI PIAN ~ E5

COMPRIMES CONTRE LE VENT HUMIDITE

MA HUANG
FANG FENG
QUAN XIE
DU ZHONG
GAN CAO
GUI ZHI
DU HUO
MA QIAN ZI
HUAI NIU XI

Actions

- **Disperse le Vent Humidité.**
- **Elimine le Froid.**

Indications et symptômes

- **Vent Froid Humidité (Feng Han Shi Bing) qui a pénétré dans la peau, les muscles et les articulations.**

- Rhumatisme aigu à la suite d'une atteinte externe.
- Douleur, raideur, engourdissement.
- Douleur articulaire chronique survenue à la suite d'un traumatisme.
- Mouvement et marche difficiles.
- Langue pâle, enduit blanc.
- Pouls Fu (flottant), Hua (glissant) ou Jin (serré).

Présentation et posologie
PILULES: Flacon de 24 pilules (Chung Lien Drug Works; Wuchan, Hubei).
2 pilules par jour, en 1 prise, avec un peu de vin chaud ou d'eau chaude (se couvrir). Ne pas dépasser la dose. mentionnée. Eviter de s'exposer au Froid. Ne pas entraver une éventuelle sudorification.

Contre-indications
- Durant la grossesse.
- Patient fragile ou hypersensible. - En cas d'hypertension.

Note
Un surdosage risque d'entraîner des troubles sérieux (vertige, nausée, engourdissement, tremblements et perte de connaissance); peut être antidoté par les barbituriques.

GAN CAO FU ZI TANG ~ E6

DECOCTION DE REGLISSE ET D'ACONIT

FU ZI	25,00%	BAI ZHU	25,00%
GUI ZHI	25,00	ZHI GAN CAO	25,00%

Analyse de la composition
FU ZI: Piquant, doux, très chaud et toxique. Méridiens destinataires: Cœur, Rein et Rate. Réchauffe les canaux, soutient le Yang. Disperse le Froid et l'Humidité internes.

BAI ZHU: Doux, amer et tiède. Méridiens destinataires: Rate et Estomac. Résout l'Humidité, tonifie la Rate.

GUI ZHI: Piquant, doux et tiède. Méridiens destinataires: Cœur, Poumon et Vessie. Libère le Biao, disperse le Vent et l'Humidité.

ZHI GAN CAO: Doux et tiède. Méridiens destinataires: Cœur, Poumon, Rate et Estomac. Tonifie la Rate et harmonise l'action des autres ingrédients.

Actions
- Disperse le Vent et l'Humidité.
- Réchauffe les Jing Mai.

Indications et symptômes
- Vent Humidité à la fois dans le Biao et dans le Li.
- Rhumatisme articulaire.
- Douleur osseuse.
- Incapacité de fléchir ou d'étendre les membres.
- Douleur aggravée au toucher et à la pression.
- Transpiration spontanée.
- Aversion pour le Froid.
- Dyspepsie.
- Anurie ou oligurie.
- Corps légèrement gonflé.
- Besoin d'être couvert et refus de se dévêtir.
- Langue gonflée, enduit blanc.
- Pouls Fu (flottant) et Hua (glissant).

Présentation et posologie
DECOCTION: 20 à 25 g dans 70 cl d'eau. Réduction à 35 cl. Absorber chaud, 10 cl. Une légère transpiration est un signe d'amélioration. Si la transpiration cesse mais que les troubles persistent ou réapparaissent, absorber à nouveau 5 à 10 cl (chaud).

Contre-indications
- En cas de signes de Chaleur.

SAN HUANG TANG ~ E7

DECOCTION DES TROIS JAUNES

MA HUANG	31,50%
HUANG QIN	18,50
XI XIN	12,50
DU HUO	25,00%
HUANG QI	12,50

Analyse de la composition

MA HUANG : Empereur. Piquant, amer et tiède. Méridiens destinataires: Poumon et Vessie. Libère le Biao, disperse le Vent, le Froid et l'Humidité.

DU HUO : Ministre. Piquant, amer et légèrement tiède. Méridiens destinataires: Rein et Vessie. Disperse le Vent et l'Humidité et calme les douleurs rhumatismales.

HUANG QIN : Ministre. Amer et froid. Méridiens destinataires: Poumon, Cœur, Estomac, Vésicule Biliaire et Gros Intestin. Elimine la Chaleur et l'Humidité, contrôle le Feu du Cœur et prévient l'hypertension; préserve le Cœur de l'inflammation.

HUANG QI : Assistant. Doux et légèrement tiède. Méridiens destinataires: Rate et Poumon. Tonifie le Qi, renforce les défenses immunitaires (Wei Qi) et régularise le métabolisme de l'Eau.

XI XIN : Assistant. Piquant et tiède. Méridiens destinataires: Poumon et Rein. Libère à la fois le Biao et le Li du Vent et du Froid; calme les douleurs rhumatismales.

Actions

- Disperse le Vent et l'Humidité.
- Traite les douleurs rhumatismales.

Indications et symptômes

- Vent Humidité (Feng Shi Bing) et attaque de Vent (Zhong Feng).

- Apoplexie.
- Rhumatisme articulaire aigu, ou subaigu.
- Rhumatisme cardiaque évolutif.
- Douleur articulaire aiguë.
- Fièvre.
- Agitation, irritabilité.
- Spasmes ou contractions des extrémités.
- Aversion pour le Froid.
- Anorexie, appétit diminué.
- Langue raide, parfois tremblante.
- Pouls Xian (tendu) et Hua (glissant).

Présentation et posologie

DECOCTION: 12 à 15 g dans 70 cl d'eau. Réduction à 25 cl. Diviser en deux doses égales. La première absorbtion doit provoquer une légère sudation (couvrir le patient). La deuxième dose génère une transpiration profuse.

Variations

- En cas de sensation de Chaleur, de brûlure dans la région du Cœur, ajouter 12% de DA HUANG - (E-7a).
- En cas de distension abdominale, ajouter 20% de ZHI SHI - (E-7b).
- En cas de dyspnée à l'inspiration, ajouter 20% de REN SHEN - (E-7c).
- En cas de palpitations, ajouter 20% de MU Li - (E-7d).
- En cas de soif, ajouter 20% de TIAN HUA FEN - (E-7e).
- Lorsque des frissons et une aversion pour le Froid surviennent au stade initial de la maladie, précédant tous les autres symptômes, ajouter 15% de FU ZI - (E-7f).

DA FANG FENG TANG ~ E8

GRANDE DECOCTION DE LEDEBOURIELLA

CHUAN XIONG	7,50%
SHU DI HUANG	9,50
FANG FENG	9,50
BAI SHAO YAO	9,50
DU ZHONG	9,50
REN SHEN	4,50
HUAI NIU XI	4,50
FU ZI	7,50%
BAI ZHU	9,50
DANG GUI	9,50
HUANG QI	9,50
QIANG HUO	5,00
ZHI GAN CAO*	4,50

Actions

- Disperse le Vent, élimine l'Humidité et le Froid.
- Stimule et harmonise la circulation du Qi et du Sang.
- Renforce les tendons et les os.

Indications et symptômes

- Vent Humidité siégeant plus particulièrement dans les membres inférieurs.

- Jambes engourdies, faibles et douloureuses, à la suite d'un Vent de dysenterie (Li Feng).

- Marche très difficile.
- Gonflement du ou des genoux, avec douleur et atrophie du membre au-dessus et au-dessous de la lésion (He Xi Feng); le mouvement articulaire est impossible.

Présentation et posologie

DECOCTION: 60 à 80 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour. On peut également réduire les ingrédients en poudre et absorber 5 g, 3 fois par jour, avant les repas, avec 1 Jujube et 2 ou 3 tranches de Gingembre frais.

GUAN JIE YAN WAN ~ E9

PILULE CONTRE L'ARTHRITE

HAI TONG PI	20,00%	BAI ZHU	18,80%
YI YI REN	18,80	HAN FANG JI	13,30
HUAI NIU XI	6,50	QIN JIAO	6,50
ROU GUI	6,50	GAN JIANG	3,20
MA HUANG	3,20	DU HUO	3,20

Actions

- Elimine le Vent et l'Humidité des Jing Mai.

Indications et symptômes

- Vent Humidité logeant dans les Jing Mai et les articulations.

- Rhumatisme inflammatoire.
- Douleur articulaire.
- Sciatique chronique se réveillant périodiquement.
- Polyarthrite rhumatoïde.
- Sensation de membres froids.

Présentation et posologie

PILULES: Flacon de 300 pilules (Chang Chow Jian Ming Medical Works; Changzhou, Jiangsu). 8 pilules, 3 fois par jour, à croquer avec un peu d'eau chaude.

Contre-indications

- Durant la grossesse.

Note

Cette formule étant assez bien équilibrée, il est possible de l'utiliser dans les situations de Froid comme de Chaleur.

FENG LIAO XING YAO JIU ~ E10

VIN MIEDICINAL DE FENG LIAO XING

MA HUANG	
QIANG HUO	DING GONG TAN
GUANG FANG JI	DU HUO
VVU JIA PI	BAI ZHU
CHUAN XIONG	DANG GUI
ZIII ZI	QING HAO
XIAO HUI XIANG	WEI LING XIAN

Actions

- Disperse le Vent, le Froid et l'Humidité.
- Libère les Jing Mai.
- Elimine les douleurs.

Indications et symptômes

- Vent Froid Humidité faisant parfois suite à une attaque de Vent (Zhong Feng) ou à un traumatisme (fracture, luxation ...).

- Bi erratique (Xing Bi), Bi fixe (Zhuo Bi) ou Bi douloureux (Tong Bi).
- Douleur musculaire ou articulaire, avec signes de Froid.
- Paralysie ou séquelles d'attaque de Vent (Zhong Feng).
- Traumatisme sportif.
- Langue pâle (parfois points violacés), enduit blanc.
- Pouls Xian (tendu), Jin (serré), Chi (lent).

Présentation et posologie

Flacon de 250 ml ou 500 ml.
10 à 15 ml, 2 fois par jour.

Contre-indications

- Vide de Yin.
- Chaleur externe.

ZHUI FENG HUO XUE PIAN ~ E11

COMPRIME POUR CHASSER LE VENT ET ACTIVER LE SANG

GUI ZHI	6,00
MA HUANG	5,00
DI FENG PI	6,00
RU XIANG	8,00
MO YAO	8,00
QIAN NIAN JIAN	6,00
HUAI NIU XI	6,00
FENG MI	7,00
DU HUO	6,00
FANG FENG	8,00
QIANG HUO	6,00
ZI RAN TONG	5,00
DU ZHONG	12,00
MU GUA	6,00
GAN CAO	5,00

Actions

- Disperse le Vent Froid des Jing Mai.
- Mobilise le Sang.
- Assouplit les tendons.

Indications et symptômes

- Bi dû à un Froid Humidité avec prépondérance de Vent et de Froid.
Bi erratique (Xing Bi) et douloureux (Tong Bi).
Séquelle ancienne de traumatisme (entorse, élongation ...).
Douleur musculaire, ligamentaire ou articulaire.
- Arthrite chronique.
- Membres froids et engourdis.
- Faiblesse des lombes et des jambes.
- Pouls Xian (tendu), Chi (lent), Re (noué).

Présentation et posologie

COMPRIMES: Flacon de 80 comprimés (Siping Pharmaceutical Works; Kirin). 4 comprimés, 2 fois par jour.

Contre-indications

- Durant la grossesse.

SAN SHE DAN ZHUI FENG WAN ~ E12

PILULE A BASE DE VESICULE BILIAIRE DE TROIS SERPENTS POUR CHASSER LE VENT

TIAN MA	23,00%
CAN SHA	23,00
TIAN NAN XING	6,00
JU HE	2,00
DANG GUI	23,00%
DI LONG	11,00
SHE DAN	6,00
Autres	6,00

Actions

- Disperse le Vent et l'Humidité.
- Désobstrue et active les Jing Mai.
- Nourrit le Yin et le Sang du Foie.

Indications et symptômes

- Vent Humidité aigu ou chronique dans les muscles, les ligaments et les articulations.

- Lombalgie.
- Rhumatisme articulaire.
- Articulations raides, qui craquent.
- Douleur dans les membres.
- Sciatique aiguë.
- Tendance aux subluxations vertébrales.

Présentation et posologie

PILULES (United Pharmaceutical Factory; Guangzhou, Guangdong).
10 pilules, 2 fois par jour, à croquer avec un peu d'eau chaude.

Contre-indications

- Durant la grossesse.

DU HUO JI SHENG TANG ~ E13

DECOCTION D'ANGELIQUE ET DE LORANTHIS

DU HUO	9,00%	XI XIN	6,50
FANG FENG	6,50	QIN JIAO	6,50
SANG JI SHENG	6,50	DU ZHONG	6,50
HUAI NIU XI	6,50	ROU GUI	6,50
DANG GUI	6,50	CHUAN XIONG	6,50
SHU DI HUANG	6,50	BAI SHAO YAO	6,50
REN SHEN	6,50	FU LING	6,50
ZHI GAN CAO*	6,50		

Analyse de la composition

DU HUO : Empereur. Amer, piquant et légèrement tiède. Méridiens destinataires: Rein et Vessie. Elimine le Vent, le Froid et l'Humidité du Foyer Inférieur, des tendons et des os.

XI XIN : Ministre. Piquant et tiède. Méridiens destinataires: Poumon et Rein. Evacue le Froid des Jing Mai et chasse le Vent Humidité des tendons et des os, éliminant la douleur.

FANG FENG : Ministre. Piquant, doux et tiède. Méridiens destinataires: Poumon, Foie, Rate et Vessie. Chasse le Vent et l'Humidité.

QIN JIAO : Ministre. Piquant, amer et neutre. Méridiens destinataires: Estomac, Foie et Vésicule Biliaire. Détend les ligaments et disperse le Vent Humidité.

SANG JI SHENG : Assistant. Amer et neutre. Méridiens destinataires: Foie et Rein.

DU ZHONG : Assistant. Doux et tiède. Méridiens destinataires: Foie et Rein.

HUAI NIU XI: Assistant. Acide, amer et neutre. Méridiens destinataires: Foie et Rein. Ces trois ingrédients chassent le Vent Humidité et tonifient le Foie et les Reins.

ROU GUI: Assistant. Doux, piquant et très chaud. Méridiens destinataires: Rein, Rate, Vessie et Foie. Réchauffe et désobstrue les Jing Mai et tonifie le Yang.

DANG GUI: Assistant. Piquant, doux et tiède. Méridiens destinataires: Foie, Cœur et Rate.

CHUAN XIONG : Assistant. Piquant et tiède. Méridiens destinataires: Foie, Vésicule Biliaire et Maître du Cœur.

SHU DI HUANG: Assistant. Doux et légèrement tiède. Méridiens destinataires: Cœur, Foie et Rein.

BAI SHAO YAO : Assistant. Acide, amer et légèrement froid. Méridiens destinataires: Foie et Rate. Ces quatre ingrédients, qui composent SI WU TANG (S - 1), nourrissent, mobilisent et harmonisent le Sang.

REN SHEN: Assistant. Doux, légèrement amer et tiède. Méridiens destinataires: Rate, Poumon et Cœur.

FU LING: Assistant. Doux ou insipide et neutre. Méridiens destinataires: Cœur, Poumon, Rate et Vessie. Ces deux ingrédients tonifient la Rate qui joue un rôle essentiel dans le métabolisme de l'Humidité.

ZHI GAN CAO: Ambassadeur. Doux et tiède. Méridiens destinataires: Cœur, Poumon, Rate et Estomac. Tonifie le Foyer Médian et harmonise l'effet des autres ingrédients.

Actions

- Disperse le Vent Humidité (et le Froid).
- Tonifie le Qi et le Sang, le Foie et les Reins.
- Elimine les obstructions douloureuses (Tong Bi).

Indications et symptômes

- Bi douloureux dû au Vent Humidité et au Froid (Tong Bi), avec Vide du Foie et des Reins.

- Rhumatisme.
- Arthrite chronique.
- Sciatique.
- Lombalgie.
- Séquelle de poliomyélite.
- Douleur et engourdissement localisés (zone lombaire et membre inférieur).
- Douleur et faiblesse des genoux.
- Faiblesse et raideur.
- Aversion pour le Froid et attraction pour la Chaleur.
- Souffle court.
- Palpitations.
- Langue pâle, enduit fin et blanc ou transparent.
- Pouls Chi (lent) et Ruo (faible).

Présentation et posologie

DECOCTION: 50 à 60 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour. Existe en pilules sous forme de DU RUO JI SHENG WAN. Flacon de 100 pilules (Min-Kang Drug Manufactory; Yichang, Hubei). 6 pilules, 2 ou 3 fois par jour, à croquer avec un peu d'eau chaude.

Contre-indications

- En présence de signes de Chaleur (arthrite aiguë par exemple).

Variations

- En cas de douleur sévère, ajouter 5% de BAI HUA SHE, 10% de DI LONG et 5 % de HONG HUA - (E1-13a), ou ajouter seulement 5% de WU TOU, placé en décoction au moins 30 minutes avant les autres ingrédients - (E1 -13b).
- En cas de Froid sévère, ajouter 5% de FU Zi et 5% de GAN JIANG - (E1-13c).
- En cas d'Humidité sévère, ajouter 10% de CANG ZHU et 10% de GUAN FANG JI - (E1-13d).
- En cas de Stase de Sang, ajouter 5% de HONG HUA et 10% TAO REN - (E1-13e).
- Si les signes de Vide ne sont pas très marqués, soustraire REN SHEN, BAI SHAO YAO et SHU DI HUANG - (E1-13f).
- En cas de séquelles de poliomyélite, ajouter 10% de SAN QI, 10% de WEI LING XIAN et 10% de MU GUA - (El-13g).

Note

De nos jours, le dosage de SANG JI SHENG est souvent doublé ou triplé; cette plante est souvent remplacée par XU DUAN; DANG SHEN remplace souvent REN SHEN avec une dose double.

SAN BI TANG ~ E14

DECOCTION DES TROIS BI

XU DUAN	7,00	DU ZHONG	7,00
FANG FENG	7,00	ROU GUI	7,00
XI XIN	7,00	REN SHEN	7,00
FU LING	7,00	DANG GUI	7,00
CHAO BAI SHAO YAO*	7,00	CHAO HUANG QI*	7,00
JIU CHAO HUAI NIU XI *	7,00	ZHI GAN CAO*	7,00
QIN JIAO	4,00	SHENG DI HUANG	4,00
CHUAN XIONG	4,00	DU HUO	4,00

Actions

- Tonifie le Qi, le Sang, le Foie et les Reins.
- Elimine le Vent et l'Humidité.

Indications et symptômes

- Bi dû au Vent Humidité.

- Faiblesse des tendons et des os.
- Vide du Foie et des Reins avec Stagnation du Qi et du Sang.
- Tremblement des mains et des pieds.
- Langue tremblante.
- Pouls Xian (tendu) et Ruo (faible).

Présentation et posologie

DECOCTION: 25 à 35 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

JUAN BI TANG ~ E15

DECOCTION POUR SUPPRIMER LES OBSTRUCTIONS
(Source: Bai Yi Xuan Fang)

QIANG HUO	15,00%
ZHI HUANG QI*	14,50
CHI SHAO YAO	14,50
SHENG JIANG	7,50
JIANG HUANG	15,00%
DANG GUI	14,50
FANG FENG	14,50
ZHI GAN CAO*	4,50

Actions

- Disperse le Vent, le Froid et l'Humidité.
- Tonifie et harmonise Rong Qi et Wei Qi.

Indications et symptômes

- Bi douloureux (Tong Bi) dû à un Vent Froid Humidité, avec Vide de Qi.

- Raideur de la nuque, des épaules et du haut du dos. Engourdissement des extrémités.

- Sensation de lourdeur du corps.
- Mouvement difficile.
- Langue pâle, enduit blanc.
- Pouls Ruo (faible).

Présentation et posologie

DECOCTION: 25 à 30 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

HU GU JIU ~ E16

VIN D'OS DE TIGRE

BAI ZHU
DING XIANG
MU XIANG
FO SHOU
QING PI
DANG GUI
SHU DI HUANG
REN SHEN
MO YAO
SHEXIANG
ZI CAO
HU GU
YIN YANG HUO
GOU QI ZI
MU GUA
CANG ZHU
QIANG HUO
CHI SHI ZHI
ROU GUI
TAN XIANG
SHA REN
CHEN PI
WU YAO
BAI SHAO YAO
CHUAN XIONG
RU XIANG
SONG JIE
HONG HUA
MU DAN PI
LU RONG
HUAI NIU XI
YI YI REN
WU JIA PI
CHUAN WU
DU HUO
FANG FENG

Actions

- Tonifie le Qi du Foyer Médian, du Foie et des Reins.
- Active la circulation du Sang, libère les Jing Mai.
- Calme les douleurs.

Indications et symptômes

- Bi chronique avec Froid et Vide de Qi.
- Engourdissement des membres et des articulations.
Faiblesse des lombes et des genoux.
Rhumatisme des vieillards.
- Langue pâle, enduit fin et blanc.
- Pouls Chen (profond) et Chi (lent).

Présentation et posologie

Flacon de 250 ou 500 ml (Beijing Tong Ren Tang).
15 à 20 ml, 2 ou 3 fois par jour.

Contre-indications

- Durant la grossesse.
- En présence de signes de Chaleur.
- En cas d'hypertension.

TE XIAO YAO TONG LING ~ E17

PANACE SPECIFIQUE DES LOMBALGIES

DU ZHONG
CHUAN XIONG
HUAI NIU XI
HE SHOU WU
WEI LING XIAN
DANG GUI
BA JI TIAN
HONG HUA
QIN JIAO
BAI ZHI
SHUI LONG GU
SANG JI SHENG

Actions

- Tonifie les Reins et la zone lombaire.
- Renforce le Jing, nourrit et mobilise le Sang.
- Disperse le Vent et l'Humidité.
- Libère les Jing Mai.

Indications et symptômes

- Lombalgie due à un Vide de Yang des Reins et à un Bi de Vent Humidité.

- Raideur lombaire.
- Sciatique.
- Cruralgie.
- Tension musculaire du dos et des membres inférieurs.
- Pouls Xu (vide) et Xian (tendu). *

Présentation et posologie

GELULES: Boîte de 24 gélules (Guangzhou Pharmaceutical Industrial Corporation; Guangzhou, Guangdong). 1 ou 2 gélules, 3 fois par jour.

Comparaisons

YAO TONG PIAN (T-12) traite les lombalgies exclusivement dues à un Vide de Yang des Reins.

DU ZHONG FENG SHI WAN ~ E18

PILULE D'EUCOMMIA CONTRE LE VENT HUMIDITE

DANG GUI	12,00	DU ZHONG	10,00
ROU GUI	10,00	DU HUO	10,00
DANG SHEN	10,00	SANG JI SHENG	10,00
HUAI NIU XI	8,00	QIN JIAO	8,00
FANG FENG	7,00	FU LING	5,00
XI XIN	5,00	CHUAN XIONG	5,00

Actions

- Tonifie le Foie et les Reins, les tendons et les os.
- Tonifie et mobilise le Qi et le Sang.
- Disperse le Vent Humidité et traite les douleurs.

Indications et symptômes

- Bi dû au Vent Humidité, au Vide et à l'inertie du Qi et du Sang et à l'affaiblissement du Foie et des Reins.

- Rhumatisme articulaire.
- Lombalgie.
- Sciatique.
- Goutte.
- Douleur articulaire erratique (Xing Bi).
- Pouls Xian (tendu), Ruo (faible), parfois Xi (fin).

Présentation et posologie

PILULES: Flacon de 60 ou 120 pilules (China National Chemical Import and Export Corp.; Guantung Branch). 4 à 6 pilules, 3 fois par jour.

Contre-indications

- Durant la grossesse.
- En cas d'atteinte du Biao par le Vent Froid.

SHI WEI CUO SAN ~ E19

POUDRE DES DIX SAVEURS

DANG GUI	10,50%
CHUAN XIONG	10,50
FU LING	10,50
BAI ZHU	10,50
FANG FENG	10,50
BAI SHAO YAO	10,50%
SHU DI HUANG	10,50
HUANG QI	10,50
ROU GUI	10,50
FU ZI	5,50

Actions

- **Tonifie le Qi et le Sang.**
- **Tiédit les Reins.**
- **Disperse le Vent, le Froid et l'Humidité.**

Indications et symptômes

- **Bi dû au Vent Froid Humidité, avec Vide de Qi et de Yang.**

- **Lombalgie.**
- **Rhumatisme articulaire.**
- **Douleur musculaire et articulaire.**
- **Périarthrite scapulo-humérale.**
- **Périarthrite de la hanche.**
- Douleur généralisée.
- Marche difficile.
- Faiblesse et engourdissement des membres.
- Goutte.
- Fatigue.
- Aggravation à l'effort.
- Pouls Ruo (faible), parfois Xi (fin).

Présentation et posologie

DECOCTION: 40 à 60 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

Note

Ce remède convient surtout aux personnes ayant dépassé la quarantaine. Il est souvent utilisé pour traiter les rhumatismes des personnes âgées .

DU ZHONG HU GU WAN ~ E20

PILULE D'EUCOMMIA ET D'OS DE TIGRE

REN SHEN	6,20
DANG GUI	6,20
JI XUE TENG	3,80
DU ZHONG	17,80
MU GUA	5,50
WU SHAO SHE	6,80
CANG ZHU	5,50
WEI LING XIAN	4,00
SANG ZHI	3,80
BAI ZHU	3,80
CHUAN XIONG	6,30
SAN QI	6,20
HU GU	6,80
YIN YANG HUO	3,80
LU LU TONG	5,50
XUN GU FENG	4,00
SHI NAN TENG	4,00

Actions

- **Tonifie le Qi.**
- **Nourrit et mobilise le Sang.**
- **Renforce le Foie et les Reins.**
- **Calme les douleurs.**

Indications et symptômes

- **Bi chronique et Vide du Foie et des Reins.**

- **Engourdissement ou paralysie des membres.**
- **Trouble de la locomotion des vieillards.**
- **Vertige.**
- **Sensation de Froid des membres.**
- **Lumbago.**
- **Douleur ou raideur articulaire.**
- **Faiblesse des lombes et des genoux.**
- Impuissance.
- Spermatorrhée.
- Langue pâle.
- Pouls Ruo (faible).

Présentation et posologie

PILULES: Flacon de 100 pilules (Guiyang Chinese Medicine Factory; Guiyang). 8 à 12 pilules, 3 fois par jour.

Contre-indications

- Durant la grossesse.

Note

Ne pas ingérer de poissons ou de fruits de mer, ni de légumes secs (fèves, flageolets ...).

JIAN BU HU QIAN WAN ~ E21

PILULE POUR MARCHE VIGOUREUSEMENTCOMME UN TIGRE FURTIF

MU GUA	14,90%	HUAI NIU XI	14,90%
HU GU	12,60	QIN JIAO	10,30
DANG GUI	10,30	REN SHEN	6,90
FENG NU	30,10		

Actions

- Disperse le Vent Humidité.
- Tonifie le Qi et le Jing des Reins et le Sang du Foie.
- Renforce les tendons et les os.

Indications et symptômes

- Lombalgie due à une faiblesse des Reins, compliquée d'un Vent Humidité.
- Arthrite chronique.
- Sciatique.
- Trouble de la mobilité (marche difficile).
- Faiblesse des lombes et des genoux.
- Pouls Ruo (faible) et Xi (fin), légèrement Xian (tendu) et Hua (glissant).

Présentation et posologie

PILULES: Flacon de 200 pilules (Beijing Tong Jen Tang; Beijing). 20 pilules, 2 fois par jour.

JIAN BU WAN ~ E22

PILULE DU MARCHAEUR INFATIGABLE

FENG NU	24,00	SHU DI HUANG	7,00
HUAI NIU XI	4,60	DU ZHONG	4,60
HUANG BAI	4,60	CANG ZHU	4,60
TU SI ZI	4,00	DANG GUI	4,00
FANG FENG	2,00	HUANG QI	4,00
BU GU ZHI	4,00	SHAN YAO	4,00
WU WEI ZI	4,00	GOU QI ZI	4,00
REN SHEN	4,00	BAI SHAO YAO	4,00
BAI ZHU	4,00	GUANG FANG JI	2,00
QIANG RUO	2,00	Autres	4,60

Actions

- Tonifie le Qi et le Sang, le Foie et les Reins.
- Renforce les tendons et les os.
- Disperse le Vent Humidité.
- Mobilise le Sang, favorise la circulation dans les Jing Mai et élimine la douleur.

Indications et symptômes

- Lombalgie due à une faiblesse du Foie et des Reins compliquée d'un Vent Humidité et d'un Vide de Qi et de Sang.

- Arthrose (surtout des membres inférieurs).
- Douleur rhumatismale.
- Perte de mobilité.
- Faiblesse des lombes et des genoux.
- Engourdissement ou raideur.
- Difficulté d'extension et de contraction des membres (inférieurs, surtout).
- Pouls Ruo (faible) et Xi (fin), légèrement Xian (tendu) et Hua (glissant).

Présentation et posologie

PILULES: Flacon de 180 pilules (Baeshian Parmaceutical Co.) 3 à 5 pilules, 2 fois par jour, après les repas avec un peu d'eau chaude.

Comparaisons

JIAN BU HU QIAN WAN (E1-21) a une action analogue, mais moins complète (formule simplifiée).

SHEN RONG HU GU WAN ~ E23

PILULE DE GINSENG, DE CORNE DE CERF ET D'OS DE TIGRE

REN SHEN	5,00%
DANG GUI	30,00
GUANG FANG JI	25,00
LU RONG	2,00%
HU GU	5,00
FANG FENG	33,00

Analyse de la composition

REN SHEN : Doux, légèrement amer et tiède. Méridiens destinataires: Rate, Poumon et Cœur. Renforce fortement le Qi.

LU RONG : Doux, salé et tiède. Méridiens destinataires: Foie et Rein. Tonifie le Jing et le Yang des Reins, nourrit le Sang, renforce les tendons et les Reins.

DANG GUI: Doux, piquant et tiède. Méridiens destinataires: Foie, Cœur et Rate. Nourrit et mobilise le Sang.

HU GU : Piquant et tiède. Méridiens destinataires: Foie et Rein. Renforce les tendons et les os et traite les douleurs rhumatismales.

GUAN FANG JI : Piquant, amer et froid. Méridiens destinataires: Poumon, Rate, Vessie et Rein. Traite les douleurs rhumatismales.

FANG FENG : Piquant, doux et tiède. Méridiens destinataires: Poumon, Foie, Rate et Vessie. Disperse le Vent, le Froid et l'Humidité.

Actions

- Tonifie le Qi et le Sang.
- Renforce les tendons et les os.
- Disperse le Vent Froid Humidité.

Indications et symptômes

- Faiblesse des lombes et des genoux due à un Vide de Qi, de Sang et du Yang des Reins, avec un Vent Froid Humidité.

- Rhumatisme articulaire chronique, souvent ancien.
- Déformation des articulations.
- Douleur et engourdissement des lombes et des membres.
- Fatigue.
- Sensation de Froid, surtout au niveau des lombes et des membres.
- Langue pâle. Pouls Ruo (faible).

Présentation et posologie

PILULES: Flacon de 100 pilules. 4 à 6 pilules, 2 fois par jour. Réduire le dosage si des sensations de Chaleur dans la poitrine, d'engourdissement des membres ou des légers vertiges apparaissent.

Contre-indications

- Durant la grossesse.
- En cas de fièvre.

TIAN MA HU GU WAN ~ E24

PILULE DE GASTRODIA ET D'OS DE TIGRE

TIAN MA
HU GU
DU ZHONG
REN SHEN
GAO BEN
CHUAN XIONG
BAI ZHI

Actions

- Disperse le Vent, dissipe l'Humidité.
- Mobilise le Qi et le Sang.
- Tonifie le Foie et les Reins.
- Traite les douleurs rhumatismales.

Indications et symptômes

- Vent Humidité dans les muscles, les os et la zone lombaire.

- Arthrite aiguë ou chronique.
- Douleur rhumatismale ou engourdissement des extrémités.

- Vent interne ou externe produisant divers troubles (céphalée, vertige, nausée...).
- Faiblesse des lombes et des genoux.
- Pouls Xian (tendu), Hua (glissant) et Ruo (faible).

Présentation et posologie

PILULES: Flacon de 60 pilules (Dung Feng Chengdu Pharmaceutical Factory; Chengdu, Sichuan). 4 pilules, 3 fois par jour, à croquer avec un peu d'eau chaude.

DA HUO LUO DAN ~ E25

GRANDE PILULE SPECIALE POUR ACTIVER LES LUO

AN XI XIANG
CAO WU
CIE SHAO YAO
CHUAN XIONG
DANG GUI
DING XIANG
FANG FENG
GAN CAO
GU SUI BU
GUI BAN
HU GU
HUANG QIN
JIANG CAN
NIU HUANG
QIANG HUO
REN SHEN
RUXIANG
SHU DI HUANG
TIAN MA
WEI LING XIAN
WU YAO
XI XIN
XUAN SHEN
BING PIAN
CHEN XIANG
CHUAN NIU XI
DA HUANG
DI LONG
CAO DOU KOU
FU LING
GE GEN
GUAN ZHONG
HE SHOU WU
HUANG LIAN
HUO XIANG
MU YJANG
BAI HUA SHE
QING PI
ROU GUI
SHE XLANG
SONG XIANG
TIAN NAN XING
WU SHAO SHE
XI JIAO
XIANG FU
XUE JIE

Actions

- Favorise la circulation du Qi et du Sang.
- Disperse le Vent et le Froid des articulations et des Jing Mai.
- Tonifie le Yin et le Yang des Reins.

Indications et symptômes

- Engourdissement des membres causé par une attaque de Vent (Zhong Feng), un Bi ou une circulation déficiente.

- Douleur rhumatismale du dos, des lombes ou des membres inférieurs, avec raideur, due à un Vent externe qui survient sur un Vide de Qi constitutionnel.
- Séquelle d'attaque de Vent (Zhong Feng).
- Paralysie faciale.
- Paralysie des membres (flasque ou spasmodique).
- Aphasie.
- Marche difficile.
- Position assise inconfortable.
- Langue raide ou molle, parfois déviée, enduit blanc.
- Pouls Ruo (faible), Xian (tendu) ou Fu (flottant) et Xu (vide).

Présentation et posologie

PILULES: Existe en deux présentations principales: Flacon de 40 pilules (Tientsin Herb Tea Manufactory; Tianjin). 5 pilules, 2 fois par jour avec un peu d'eau chaude ou vin chaud. Botte de 10 grosses pilules au miel (Tientsin Herb Tea Manufactory; Tianjin, ou Beijing Tung Jen Tang; Beijing). 1 pilule, 2 fois par jour, à croquer avec (ou à dissoudre dans) de l'eau chaude avec 50 à 60 gouttes de vin jaune de Chine ou d'alcool distillé (gin, vodka...).

Contre-indications

- Durant la grossesse.
- Durant la phase aiguë des attaques du Vent (Zhong Feng).

Note

Malgré la ressemblance de nom, ce remède est très différent de XIAO RUO LUO DAN (C3-5).

ER ZHU TANG ~ E26

DECOCTION DES DEUX ATRACTYLES

CANG ZHU	10,50	TIAN NAN XING	8,50
CHEN PI	8,50	FU LING	8,50
XIANG FU	8,50	HUANG QIN	8,50
WEI LING MAN	8,50	QIANG HUO	9,50
GAN CAO	3,50	BAI ZHU	8,50
GAN RANG	3,50	BAN XIA	14,00

Actions

- Disperse l'Humidité et le Vent Humidité.
- Transforme les Mucosités Humidité.
- Traite les douleurs rhumatismales.

Indications et symptômes

- Douleur et inconfort des membres supérieurs dus à des Mucosités Humidité (souvent associées au Vent) du Foyer Supérieur.

- Périarthrite scapulo-humérale.
- Rhumatisme des membres supérieurs, dû à l'Humidité, avec engourdissement et parfois Oedème (Zhuo Bi).
- Névralgie de l'avant-bras et syndrome du canal carpien.
- Langue grosse, enduit blanc et gras.
- Pouls Hua (glissant) et Xian (tendu).

Présentation et posologie

DECOCTION: 35 à 50 g par litre. Réduction à 40 cl.
Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

Note

Il s'agit d'une formule expérimentale japonaise, mise au point par Keisetsu Otsuka (1900-1980).

JUAN BI TANG ~ E27

DECOCTION POUR SUPPRIMER LES OBSTRUCTIONS
(Source: Yi Xue Xin Wu)

QIANG HUO	6,50	DU HUO	6,50%
GUI ZHI	6,50	QIN JIAO	6,50
HAI FENG TENG	20,00	SANG ZHI	20,00%
DANG GUI	13,00	CHUAN XIONG	6,50%
MU XIANG	6,50	RU XIANG	5,00
ZHI GAN CAO*	3,00		

Analyse de la composition

QIANG HUO : Empereur. Piquant, amer et tiède. Méridiens destinataires: Vessie et Rein.

DU HUO : Empereur. Amer, piquant et légèrement tiède. Méridiens destinataires: Rein et Vessie.

L'association de ces deux ingrédients permet d'éliminer les obstructions douloureuses (Tong Bi), du haut et du bas du corps. Voir QIAN RUO SHENG SHI TANG (E-1).

QIN JIAO : Ministre. Piquant, amer et neutre. Méridiens destinataires: Estomac, Foie et Vésicule Biliaire.

SANG ZHI : Ministre. Amer et neutre. Méridien destinataire: Foie.

HAI FENG TENG: Ministre. A mer, piquant et légèrement tiède. Méridien destinataire: Foie. Ces trois ingrédients éliminent efficacement le Vent Humidité.

DANG GUI: Assistant. Piquant, doux et tiède. Méridiens destinataires: Foie, Cœur et Rate.

CHUAN XIONG : Assistant. Piquant et tiède. Méridiens destinataires: Foie, Vésicule Biliaire et Maître du Cœur. Ces deux ingrédients mobilisent le Sang, permettant d'éliminer plus efficacement les douleurs.

RU XIANG: Assistant. Amer, piquant et tiède. Méridiens destinataires: Cœur, Foie et Rate. Elimine les Stases de Sang et favorise le traitement des douleurs localisées.

MU XLNNG : Assistant. Amer, piquant et tiède. Méridiens destinataires: Rate, Estomac, Foie et Vésicule Biliaire. Stimule la Rate et permet l'élimination de l'Humidité en agis sant sur le métabolisme des Liquides.

GUI ZHI : Assistant et Ambassadeur. Piquant, doux et tiède. Méridiens destinataires: Cœur, Poumon et Vessie. Facilite la circulation du Yang et dirige l'action des autres ingrédients vers les extrémités.

ZHI GAN CAO: Ambassadeur. Doux et tiède. Méridiens destinataires: Cœur, Poumon, Rate et Estomac. Prévient l'atteinte du Qi et harmonise l'action des autres ingrédients.

Actions

- Disperse le Vent, le Froid et l'Humidité.
- Traite les obstructions douloureuses (Tong Bi).

Indications et symptômes

- Douleur articulaire due à des Stases de Qi localisées, causées par le Vent, l'Humidité et le Froid (Tong Bi).

- Douleur rixe ou erratique aggravée par le Froid et améliorée par la Chaleur.
- Parfois sensation de pesanteur ou d'engourdissement.
- Rhumatisme des poignets, des chevilles, des genoux et des coudes.
- Goutte.
- Marche et mouvement difficiles.
- Inflammation locale.
- Langue pâle, enduit épais et blanc.
- Pouls Chi (lent), Jin (serré), parfois Xian (tendu) ou Hua (glissant).

Présentation et posologie

DECOCTION: 50 à 70 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

Variations

- En cas d'arthralgie erratique (Xing Bi) causée par le Vent, ajouter 10% de FANG FENG - (E-27a).
- En cas de douleur sévère due à une prédominance du Froid (Tong Bi), ajouter 5% de FU ZI - (E-27b).
- En cas de douleur fixe, avec engourdissement et lourdeur, due à une prédominance de l'Humidité (Zhuo Bi), ajouter 10% de CANG ZHU, 10% de GUANG FANG JI et 20% de YI YI REN - (E-27c).
- En cas de douleur commençant d'abord dans les extrémités supérieures, ajouter 10% de WEI LING XIAN (E-27d).
- En cas de douleur commençant d'abord dans les extrémités inférieures, ajouter 15% de HUAI NIU XI et 10% de MU GUA - (E-27e).

XUE LIAN FENG SHI LING ~ E28

PANACEE DE SAUSSUREA CONTRE LE VENT HUMIDITE

XUE LIAN	46,40%
DU HUO	10,30
WU RA PI	15,50
FU ZI	3,60%
MU GUA	10,30
Autres	13,90

Actions

- Disperse le Vent Froid Humidité.
- Traite les douleurs articulaires.

Indications et symptômes

- Vent Froid Humidité.

- Arthrose.
- Arthrite chronique.
- Lombalgie.
- Douleur et engourdissement musculaire.
- Sensation de Froid dans les membres et les lombes.
- Langue pâle, enduit blanc.
- Pouls Chi (lent), Xian (tendu).

Présentation et posologie

GELULES: Boîte de 60 gélules. 2 gélules, 3fois par jour.

XUAN BI TANG ~ E29

DECOCTION CONTRE LES OBSTRUCTIONS ET LES GONFLEMENTS

GUANG FANG JI	14,00%	KNG REN	13,50%
YI YI REN	13,50	CAN SHA	8,00
BAN MA	8,00	LIAN QIAO	8,00
ZHI ZI	8,00	HUASHI	13,50
CHI XIAO DOU	13,50		

Analyse de la composition

GUANG FANG JI: Empereur. Amer, piquant et froid. Méridiens destinataires: Poumon, Rate, Vessie et Rein. Disperse l'Humidité Chaleur du Foyer Supérieur et élimine les gonflements; diurétique.

XING REN : Ministre. Amer, légèrement tiède et légèrement toxique. Méridiens destinataires: Poumon et Gros Intestin. Régularise le Poumon, notamment dans ses fonctions en relation avec le métabolisme des Liquides.

YI YI REN : Ministre. Doux ou insipide et légèrement froid. Méridiens destinataires: Rate, Estomac, Poumon et Gros Intestin.

CAN SHA : Ministre. Doux, piquant et légèrement tiède. Méridiens destinataires: Foie, Rate et Estomac. L'association de ces deux ingrédients renforce la Rate, élimine l'Humidité et traite la douleur des Bi.

BAN XIA : Assistant. Piquant, tiède et toxique. Méridiens destinataires: Rate, Estomac et Poumon. Assèche l'Humidité.

LIAN QIAO : Assistant. Amer et légèrement froid. Méridiens destinataires: Poumon, Cœur et Vésicule Biliaire. Clarifie la Chaleur.

ZHI Zi : Assistant. Amer et froid. Méridiens destinataires: Cœur, Poumon, Estomac, Trois Foyers, Foie et Vésicule Biliaire.

HUA SIE: Assistant. Doux ou insipide et froid. Méridiens destinataires- Estomac et Vessie.

CHI XIAO DOU : Assistant. Doux, acide et neutre. Méridiens destinataires: Rate, Cœur et Intestin Grêle. Ces trois ingrédients clarifient la Chaleur et drainent l'Humidité à travers les urines.

Actions

- Clarifie et transforme l'Humidité Chaleur.
- Libère les Jing Mai.
- Traite les obstructions douloureuses.

Indications et symptômes

- Bi dû à l'accumulation d'Humidité Chaleur dans les Jing Mai.

- Arthrite.
- Goutte (crise aiguë).
- Rhumatisme inflammatoire.
- Fièvre avec frissons et tremblements.
- Chaleur et douleur des articulations.
- Mobilité réduite.
- Teint terne et jaune.
- Urines rares et foncées.
- Langue avec enduit jaune ou gris et gras.
- Pouls Shu (rapide) et Hua (glissant).

Présentation et posologie

DECOCTION: 50 à 70 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

Variations

- En cas de douleur sévère, ajouter 10% de SANG ZIE, 10% de JIANG HUANG et 10% de HUAI TONG PI (E-29a).

Associations

- En cas d'Humidité Chaleur avec douleur plus marquée dans le bas du dos et dans les membres inférieurs, associer à ER MIAO SAN (L3-23).

GUI ZHI SHAO YAO ZHI MU TANG ~ E30

DECOCTION DE TIGES DE CANNELLE, DE PIVOINE ET D'ANEMARRHENA

GUI ZHI	12,50%	BAI SHAO YAO	12,50%
ZHI MU	12,50	MA HUANG	8,50
FANG FENG	12,50	BAI ZHU	12,50
FU ZI	8,50	ZHI GAN CAO*	8,00
SHENG JIANG	12,50		

Analyse de la composition

GUI ZHI : Empereur. Piquant, doux et tiède. Méridiens destinataires: Cœur, Poumon et Vessie. Tiédit et libère les Jing Mai.

MA HUANG: Ministre. Piquant, amer et tiède. Méridiens destinataires: Poumon et Vessie. Potentialise GUI ZHI et élimine les gonflements. superficiels.

FU ZI : Ministre. Piquant, doux, très chaud et toxique. Méridiens destinataires: Cœur, Rein et Rate. Réchauffe les Jing Mai et élimine les douleurs.

BAI SHAO YAO : Ministre. Acide, amer et légèrement froid. Méridiens destinataires: Foie et Rate. Associé à GUI ZHI permet d'harmoniser Wei Qi et Rong Qi.

ZHI MU: Ministre. Amer et froid. Méridiens destinataires: Poumon, Estomac et Rein. Associé à GUI ZHI, élimine la Chaleur des articulations. Ces deux ingrédients clarifient la Chaleur et préviennent les risques d'atteinte du Yin dus à une obstruction douloureuse et persistante.

BAI ZHU: Assistant. Doux, amer et tiède. Méridiens destinataires: Rate et Estomac. Associé à GUI ZHI libère le Yang et évacue l'Humidité.

FANG FENG : Assistant. Piquant, doux et tiède. Méridiens destinataires: Poumon, Vessie, Foie et Rate. Elimine le Vent et l'Humidité.

SHENG JIANG : Ambassadeur. Piquant et tiède. Méridiens destinataires: Poumon, Rate et Estomac. Renforce l'action de diffusion et de mobilisation des autres ingrédients.

ZHI GAN CAO : Ambassadeur. Doux et tiède. Méridiens destinataires: Cœur, Poumon, Rate et Estomac. Harmonise l'action des autres ingrédients et, surtout en association avec SHENG JIANG, régularise les fonctions du Foyer Médian.

Actions

- Disperse le Vent et l'Humidité.
- Libère les Jing Mai.
- Favorise la circulation, du Yang notamment.

Indications et symptômes

- Obstruction douloureuse due au Vent Froid.

- Humidité qui a généré de la Chaleur en étant emprisonnée et comprimée dans les articulations et les Jing Mai.
- Arthrite.
- Goutte (crise aiguë).
- Rhumatisme articulaire.
- Articulations gonflées et douloureuses (surtout aux extrémités inférieures).
- Oedème.
- Amplitude du mouvement diminuée.
- Céphalée.
- Vertige.
- Frissons, absence de fièvre.
- Absence de transpiration.
- Perte de poids.
- Aggravation nocturne.
- Langue avec enduit gras et blanc.
- Pouls Xian (tendu) et Hua (glissant).

Présentation et posologie

DECOCTION: 45 à 60 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

Variations

- En cas de douleur sévère avec restriction du mouvement, améliorée par la Chaleur, augmenter le dosage de FU ZI et de MA HUANG - (E-30a).
- En cas de sensation de pesanteur, plus marquée aux articulations douloureuses, augmenter le dosage de BAI ZHU - (E-30b).
- En cas d'aggravation nocturne des symptômes, remplacer BAI SHAO YAO par CHI SHAO YAO - (E-30c).
- En cas de Chaleur prononcée dans les articulations, augmenter le dosage de BAI SHAO YAO et de ZHI MU et ajouter 15% de SANG ZHI et 10% de REN DONG TENG (E-30d).
- En cas de Vide de Qi et de Yin, ajouter 15% de SHU DI HUANG et 10% de HUAI NIU XI - (E-30e).

Comparaisons

BAI HU JIA CANG ZHU TANG (B3-6) convient lorsqu'une obstruction douloureuse due à l'Humidité se transforme en Chaleur générale.

BAI HU JIA GUI ZHI TANG (B3-3) est indiqué en cas d'obstruction douloureuse due à la Chaleur avec signes de Chaleur généralisée.

XI TONG WAN ~ E31

PILULE DE SIEGESBECKIA ET DE CLERODENDRON

XI XIAN CAO	50,00%	CHOU WU TONG	50,00%

Actions et indications

Il s'agit d'une formule qui s'est révélée très efficace pour traiter l'arthrite (phase inflammatoire), ainsi que pour réduire l'hypertension. Elle convient mieux en cas d'inflammation avec signes de Chaleur, compte tenu de la nature froide des deux ingrédients.

Présentation et posologie

PILULES: Réduire les ingrédients en poudre, ajouter un peu de miel et former des pilules de la taille de petits pois. 3 g, 3 fois par jour, à croquer avec un peu d'eau chaude.

Contre-indications

- En cas de signes de Froid.

SHU FENG HUO XUE TANG ~ E32

DECOCTION POUR DISPERSER LE VENT ET ACTIVER LE SANG

DANG GUI	9,00	CHUAN XIONG	9,00
WEI LING XIAN	9,00	BAI ZHI	9,50
HAN FANG JI	9,50	HUANG BAI	9,00
DAN NAN XING	9,50	CANG ZHU	9,00
QIANG HUO	9,50	GUI ZHI	9,00
HONG HUA	4,00	GAN JIANG	4,00

Actions

- Disperse le Vent et l'Humidité.
- Elimine les Stases de Sang.

Indications et symptômes

- Douleur vive dans toutes les articulations due à un Vent Humidité, avec Mucosités et Stase de Sang.

- Gonflement et/ou rougeur des zones douloureuses.

- Rhumatisme articulaire.
- Goutte.
- Langue violacée ou avec des points violacés, enduit blanc, humide.
- Pouls Re (noué), Se (rugueux).

Présentation et posologie

DECOCTION: 40 à 60 g par litre. Réduction à 40 cl.
Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

FENG SHI LING PIAN ~ E33

COMPRIME EFFICACE CONTRE LE VENT HUMIDITE

CHUAN WU	SAN QI
REN SHEN	DUAN JIE SHEN

Actions
- Disperse le Vent, le Froid et l'Humidité.
- Nourrit et mobilise le Sang.
- Elimine les douleurs rhumatismales.

Indications et symptômes
- Douleur rhumatismale due à un Vent Froid Humidité avec Stase de Sang.

- Douleur et raideur des articulations.
- Engourdissement des membres.
- Gonflement articulaire chronique.
- Arthrite (en dehors des phases aiguës).
- Traumatisme sportif.

Présentation et posologie
GELULES: Boîte de 20 gélules (Gorjiu Pharmaceutical Factory; Yunnan).
1 gélule au coucher. Ne pas dépasser cette dose.

Contre-indications
- En présence de signes de Chaleur ou d'inflammation aiguë.

YI YI REN TANG ~ E34

DECOCTION DE COIX

MA HUANG	9,00%	DANG GUI	13,50%
CANG ZHU	13,50	YI YI REN	36,50
GUI ZHI	9,00	BAI SHAO YAO	13,50
ZHI GAN CAO*	5,00		

Actions
- Disperse les Oedèmes et gonflements externes.
- Humidifie la Sécheresse du Sang.

Indications et symptômes
- Gonflement et douleur articulaire (surtout main et/ou pied).

- Mauvaise répartition des Liquides (gonflement articulaire et assèchement du Sang).
- Engourdissement et mobilité difficile des articulations.
- Fièvre.
- Inflammation des articulations improprement ou inefficacement traitée au stade aigu et qui devient chronique.
- Polyarthrite rhumatoïde.

Présentation et posologie
DECOCTION: 40 à 65 g par litre. Réduction à 40 cl.
Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

FENG SHI XIAO TONG WAN ~ E35

PILULE POUR DISPERSER LE VENT HUMIDITE ET CALMER LES DOULEURS

XI XIAN CAO	15,00%	CHOU WU TONG	15,00%
HU GU	15,00	LU JIN	10,00
HONG HUA	10,00	MU GUA	10,00
QIANG HUO	15,00	Excipient	10,00

Actions
- Disperse le Vent Froid Humidité.
- Mobilise le Sang et calme les douleurs.
- Renforce les tendons et les os.

Indications et symptômes
- Douleur et raideur des lombes et des articulations, avec sensation de Froid.

- Gonflement articulaire.
- Rhumatisme articulaire chronique.
- Faiblesse des jambes des vieillards.
- Marche difficile due aux douleurs et raideurs des articulations.
- Sciatique chronique.

Présentation et posologie
PILULES: Flacon de 100 pilules (Tientsin Drug Manufactory; Tianjin).
10 pilules, 2 fois par jour avec un peu d'eau chaude ou de vin.

Note
Durant le traitement, éviter les patates douces et le foie de porc ou de mouton.

SHU JIN LIAN SAN ~ E36

POUDRE POUR DETENDRE LES LIGAMENTS ET SE LEVER EN PAIX

FANG FENG	4,00%
SHU DI HUANG	4,00
BAN MA	4,00
ZHU RU	4,00
QIANG HUO	4,00
CANG ZHU	4,00
HUAI NIU XI	4,00
MU TONG	4,00
DU HUO	4,00
HONG HUA	4,00
WEI LING MAN	4,00
GAN CAO	4,00
FU ZI	4,00
CHUAN XIONG	4,00
TAO REN	4,00
HAN FANG JI	4,00
BAI ZHU	4,00
FU LING	4,00
TIAN NAN XING	4,00
MU GUA	4,00
LONG DAN CAO	4,00
BAI ZHI	4,00
CHEN PI	4,00
LIAN QIAO	4,00
HUANG QIN	4,00

Actions

- Disperse le Vent et l'Humidité.
- Tonifie et mobilise le Qi et le Sang.

- Traite les douleurs rhumatismales.

Indications et symptômes

- Douleur rhumatismale due au Vent Humidité accompagné de Vide de Qi et de Sang.

- Rhumatisme articulaire aigu ou chronique.

- Hémiplégie
- Douleur rhumatismale des bras et des jambes.
- Engourdissement et parésie.
- Pouls Xu (vide), Xi (fin), voire Se (rugueux), Xian (tendu).

Présentation et posologie

POUDRE: 2 ou 3 g, 3 fois par jour, avec un peu d'eau chaude.

SHANG ZHONG XIA TONG YONG TONG FENG WAN ~ E37

PILULE POUR FAIRE COMMUNIQUER LE HAUT, LE MILIEU ET LE BAS CORPS) AFIN DE (TRAITER) LES RHUMATISMES

HUANG BAI	15,00%
QIANG HUO	2,00
CHUAN XIONG	8,00
LONG DAN CAO	8,00
GUI ZHI	2,00
BAI ZHI	8,00
HONG HUA	1,50
CANG ZHU	15,00
SHEN QU	7,50
WEI LING XIAN	2,00
HAN FANG JI	8,00
TIAN NAN XING	15,00
TAO REN	8,00

Actions
- **Disperse le Vent Humidité.**
- **Elimine les Stagnations (Qi, Sang, aliments).**

Indications et symptômes
- **Rhumatismes de diverses natures ou localisations dus au Vent Humidité, avec Stagnation du Qi et du Sang.**
- **Rhumatisme articulaire aigu ou chronique.**
- **Douleur articulaire.**
- **Goutte.**

Présentation et posologie
PILULES: Réduire les ingrédients en poudre, ajouter un peu de miel et former des pilules de la taille de petits pois. 3 g, 3 fois par jour, avec un peu d'eau chaude.

GOU PI GAO ~ E38

CATAPLASME DE PEAU DE CHIEN

XIANG YOU	71,40%
ROU GUI	0,21
QIANG RUO	0,21
GAO IJANG JIANG	0,45
SU MU	0,45
DANG GUI	0,45%
MO YAO	0,21
MU GUA	0,45
SONG JIE	0,48
E WEI	0,45
Autres	25,24

Actions
- **Disperse le Vent Froid Humidité.**
- **Mobilise le Qi et le Sang.**
- **Détend les muscles et les ligaments.**

Indications et symptômes
- **Rhumatisme articulaire.**
- **Raideur articulaire.**
- **Spasmes musculaires.**
- **Lombalgie.**
- **Névralgie et traumatisme (entorse, élongation...).**

Présentation et posologie
CATAPLASME: par unité ou boîte de 10 (Beijing Tung Jen Tang; Beijing). Laver la zone douloureuse à l'eau chaude. Sécher.

Chauffer doucement la résine, afin de la ramollir et appliquer le cataplasme sur la zone à traiter (en prenant garde qu'il ne soit pas trop chaud). Peut être conservé plusieurs jours et réutilisé plusieurs fois, à condition d'être stocké au frais et au sec. Attention aux zones de pilosité.

Contre-indications
- Durant la grossesse (surtout sur l'abdomen).
- En cas de plaie ou d'effraction cutanée.
- En cas d'intolérance cutanée.

Note
Le nom de ce remède vient du fait qu'il était autrefois réalisé avec de la peau de chien. Aujourd'hui, on utilise de la peau de mouton, du papier ou du tissu.

JING ZHI GOU PI GAO ~ E39

CATAPLASME DE PEAU DE CHIEN RAFFINE

RU XIANG	8,00%
BING PIAN	5,00
XIN BAI	12,00
MO YAO	8,00%
SHE XIANG	5,00
Autres	62,00

Actions
- **Libère les Jing Mai.**
- **Mobilise le Qi et le Sang.**

Indications et symptômes
- **Douleur musculaire ou osseuse due à la Chaleur, au Froid ou aux Stases de Qi et de Sang dans les Jing Mai.**
- **Douleur musculaire chronique.**

- Lombalgie.
- Douleur rhumatismale.
- Courbature.
- Traumatisme.

Présentation et posologie

CATAPLASMES: Boîte de 20 paquets de 6 cataplasmes (Tientsin Drug Manufactory; Tianjin). Appliquer un cataplasme (adhésif) sur la zone douloureuse toutes les 24 heures.

Contre-indications

Voir GOU PI GAO (E-38).

BAO ZHEN GAO ~ E40

CATAPLASME DU PRECIEUX JOYAU

SHE XIANG	0,62%
BO DE NAO	7,10
DONG QING YOU	14,20
YUN XIANG QIN GAO	17,74%
ZHANG NAO	7,10
XI XIN LIU QIN GAO	53,24

Actions

- Disperse le Vent Humidité.
- Mobilise le Qi et le Sang.
- Tiédit les Jing Mai.
- Réduit les gonflements et les douleurs.

Indications et symptômes

- Bi dû au Vent Froid Humidité.

Douleur des épaules et du dos.
- Douleur des muscles et des articulations.
- Névralgie.
- Lombalgie.
- Rhumatisme.
- Arthrite aiguë ou chronique.
- Traumatisme musculaire ou tendineux.

Présentation et posologie

CATAPLASMES: Boîte de 10 cataplasmes (Shanghai Medicine Works; Shanghai) sous le nom de SHANG SHI BAO ZHEN GAO. Laver la zone douloureuse à l'eau chaude. Après séchage, appliquer le cataplasme qui doit être renouvelé après 4 ou 5 jours, si nécessaire.

Indications et symptômes

Voir GOU PI GAO (E-38).

SHANG SHI ZHI TONG GAO ~ E41

CATAPLASME POUR ELIMINER LES DOULEURS DUES AUX ATTEINTES DE L'HUMIDITE

YUN XIANG QIN GAO	10,64%
BING PIAN	8,51
DONG QING YOU	12,77
BO HE NAO	8,51%
ZHANG NAO	17,02
Autres	42,55

Actions

- Disperse le Vent Humidité.
- Mobilise le Sang.
- Traite les douleurs.

Indications et symptômes

- Douleur musculaire ou articulaire.
- Arthrite.
- Traumatisme des tissus mous.

Présentation et posologie

Voir BAO ZHEN GAO (E-40).

Contre-indications

Voir GOU PI GAO (E-38).

Comparaisons

BAO ZHEN GAO (E-40) est mieux adapté pour pénétrer dans les tissus profonds.

SHE XIANG ZHUI FENG GAO ~ E42

CATAPLASME A BASE DE MUSC POUR DISPERSER LE VENT

SUE XIANG
HUAI NIU XI
SANG PUO XIAO
TAN XIANG
TIAN NU
BAI ZHI
WU GONG
XUE JIE

Actions

- Disperse le Vent et l'Humidité des articulations.
- Libère les Jing Mai.
- Mobilise le Qi et le Sang.

Indications et symptômes

- Douleur rhumatismale.

- Douleur et raideur des articulations.
- Lombalgie.
- Engourdissement des membres.

Présentation et posologie

CATAPLASMES: Boîte de 10 cataplasmes (Guilin Fourth Pharmaceutical Factory; Guilin, Guizhou). Application externe sur la zone douloureuse pendant 2 ou 3 jours.

Contre-indications

Voir GOU PI GAO (E-38).

F

LES FORMULES QUI MOBILISENT LE SANG

Lorsque la circulation du Sang se ralentit, celui-ci ne peut plus jouer efficacement son rôle nutritif ni répondre aux besoins des organes et des tissus. Ceci va entraîner un syndrome de Stase ou Stagnation du Sang (Xue Zhi) ou, pire, la formation d'Amas de Sang (Xue Yu), avec arrêt de la circulation ou extravasation.

Ces pathologies peuvent avoir des causes externes (traumatismes, Froid ou Chaleur externes) ou internes. Ces dernières peuvent être dues à un fonctionnement incorrect du Qi (Vide ou Stagnation) ou à une activité défectueuse des organes, principalement Cœur, Foie et Rate qui sont plus particulièrement concernés par la circulation du Sang.

Les Stases ou Amas de Sang produisent généralement plusieurs symptômes:

- Douleur aiguë, localisée, fixe, aggravée par la pression.
- Tuméfaction localisée, fixe (hématome, ecchymose ...) .
- Induration, formation de "masses" palpables.
- Couleur pourpre ou violacée (teint, lèvres, langue, extrémités ...).
- Extravasation ou saignement (dans ce cas le Sang est sombre, avec des caillots).
- Nécrose, gangrène, dans les cas graves.

Indépendamment des troubles gynécologiques qui sont classés dans une autre rubrique lorsqu'ils sont essentiels, les remèdes sont répartis en trois catégories.

1) Les formules qui dispersent les Stases et les Amas de Sang.

2) Les formules qui traitent les traumatismes.

3) Les formules qui traitent les troubles cardiaques.

F1 LES FORMULES QUI DISPERSENT LES STASES ET LES AMAS DE SANG

Les Stases de Sang (Xue Zhi) ou les Amas de Sang (Xue Yù) peuvent avoir plusieurs causes:

- Vide de Qi (le Qi n'a pas la force de faire circuler le Sang).
- Vide de Sang (perte de Sang, Sang extravasé, Amas qui empêchent la production de Sang...).
- Froid(le Froid coagule, ralentit, obstrue).
- Chaleur (d'origine externe, produite par un sentiment qui "noue" le Qi du Foie par exemple, due au trouble fonctionnel d'un viscère...).

Les symptômes dépendent de l'étiologie et de la localisation de la Stase de Sang. Selon le cas, en plus des ingrédients qui mobilisent le Sang et dispersent les Stases, on utilise des substances qui mobilisent le Qi, nourrissent le Sang, tiédissent ou rafraîchissent. Le tropisme des ingrédients et de leur combinaison permet d'utiliser des prescriptions spécifiques pour répondre à chaque cas pathologique.

Beaucoup d'ingrédients ayant une action puissante doivent être utilisés avec précaution. La plupart des formules sont interdites durant la grossesse.

Analyse comparée des formules

*** Certaines formules associent Stase de Sang et de Qi.**

DAN SHEN YIN (F1-1) convient en cas de Stase de Sang et de Qi du Foyer Médian.

WEI YAO (I3-13) et WEI TE LING (I3-14) traitent les Stases de Sang et les hémorragies dues à l'ulcère d'Estomac.

XUE FU ZHU FU YU TANG (F1-2) traite les Stases de Sang dans la poitrine alors que GE XIA ZHU YU TANG (Fl-3) convient lorsqu'elles se situent sous le diaphragme et SHEN TONG ZHU YU TANG (F1-4) lorsque l'obstruction est dans les Jing Mai, provoquant des douleurs de n'importe quelle partie du corps.

BU YANG HUAN WU TANG (F1-5) traite les Stases de Sang dans les Jing Mai avec Vide de Qi et de Yang.

SHOU NIAN SAN (F1-6) traite efficacement les douleurs épigastriques et abdominales.

HONG HUA TAO REN JIAN (F1-7) traite les douleurs et les troubles menstruels dus aux Stases de Sang et de Qi.

YAN HU SU ZHI TONG PIAN (F1-8) est un remède antalgique et antispasmodique.

YAN HU SUO ZHI TONG PIAN (F1-9) a une composition légèrement différente et convient mieux lors d'une atteinte de Vent ou de Vent Humidité.

FO SHOU WAN (F1-10) élimine les accumulations de Qi et de Sang.

ZAI ZAO WAN (Fl-11) mobilise le Sang et le Qi et disperse le Vent externe ou interne.

*** Certaines formules conviennent lorsque la Stase de Sang est accompagnée de signes de Chaleur.**

TAO HE CHENG QI TANG (F1-12) est indiqué lorsque Sang et Chaleur s'agrippent, s'amassant dans l'Intestin et le bas de l'abdomen.

DI DANG TANG (F1-13) traite les Stases de Sang sévères, avec accumulation dans le Foyer Inférieur.

DI DANG WAN (F1-14) a des indications analogues mais une action plus progressive.

QIAN LIE XIAN WAN (F1-15) est surtout utilisé pour traiter les prostatites.

XIONG DAN ZHI CHUANG GAO (F1-16) est un onguent utilisé contre les hémorroïdes, alors que HUA ZHI LING WAN (B5-10) convient en cas d'hémorroïdes dues à la Chaleur du Sang, avec saignement et QIANG LI HUA ZHI LING (B5-11) dont l'action est analogue mais plus puissante, sont des remèdes internes. Si les hémorro1fdes sont très gonflées, dures, violacées et douloureuses, on peut prescrire ZHI WAN (B5-12).

*** Formules diverses.**

SHENG TIAN QI FEN (F1-17) et YUN NAN TE CHAN TIAN QI PIAN conviennent à la fois en cas de Stase de Sang et d'hémorragie.

SHU JING HUO XUE TANG (F1-18) traite les douleurs dues à une Stase de Sang et un Vent Humidité dans les Jing Mai.

DA HUANG ZHE CHONG WAN (FI-19) convient en cas de Stase de Sang avec consomption.

TONG QIAO HUO XUE TANG (F1-20) traite les Stases de Sang et ouvre les orifices.

DAN SHEN YIN ~ F1.1

BOISSON DE SAUGE

DAN SHEN	77,00%	TAN XIANG	11,50%
SHA REN	11,50		

Analyse de la composition

DAN SHE: Empereur. Amer et légèrement froid. Méridiens destinataires: Cœur et Foie. Mobilise le Sang, transforme les A mas de Sang et calme les douleurs.

TAN XIANG: Ministre. Piquant et tiède. Méridiens destinataires: Rate, Estomac, Poumon et Cœur. Tiédit le Foyer Médian et régularise le Qi.

SHA REN: Assistant. Piquant et tiède. Méridiens destinataires: Rate, Estomac et Rein. Favorise la circulation du Qi, détend le Foyer Médian et calme les douleurs.

Actions

- Mobilise le Sang.
- Disperse les Stases de Sang.
- Mobilise le Qi.
- Calme les douleurs.

Indications et symptômes

- Stase de Qi et de Sang dans le Foyer Médian.
- Hépatite.
- Pancréatite.
- Gastrite chronique.
- Ulcère peptique.
- Angine de poitrine.
- Douleur épigastrique ou abdominale irradiant parfois vers le haut.
- Dysménorrhée.
- Douleur costale.
- Langue violacée ou pourpre.
- Pouls Lao (fixé), Da (grand).

Présentation et posologie

DECOCTION: 30 à 40 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

Contre-indications

- Durant la grossesse.
- En cas d'hémorragie ou de défaut de coagulation.

Associations

- En cas d'angine de poitrine, avec troubles coronariens et dyspnée, associer à GUA LOU XIE BAI BAN MA TANG (J1-8).

XUE FU ZHU YU TANG ~ F1.2

DECOCTION QUI CHASSE LES AMAS DE LA DEMEURE DU SANG

TAO REN	16,00%	CHUAN XIONG	6,00%
HONG RUA	12,00	DANG GUI	12,00
CHI SHAO YAO	8,00	CHUAN NIU XI	12,00
SHENG DI HUANG	12,00	CHAI HU	4,00
JIE GENG	6,00	ZHI KE	8,00
GAN CAO	4,00		

Analyse de la composition

TAO REN: Empereur. Doux, amer et neutre. Méridiens destinataires: Poumon, Foie et Gros Intestin.

CHUAN XIONG: Empereur. Piquant et tiède. Méridiens destinataires: Foie, Maître du Cœur et Vésicule Biliaire.

HONG HUA: Empereur. Piquant et tiède. Méridiens destinataires: Foie et Cœur.

Ces trois ingrédients mobilisent le Sang et éliminent les Stases, particulièrement dans le haut du corps.

DANG GUI: Ministre. Doux, piquant et tiède. Méridiens destinataires: Foie, Cœur et Rate.

CHI SHAO YAO: Ministre. Acide, amer et légèrement froid. Méridiens destinataires: Foie et Rate. Ces deux ingrédients mobilisent également le Sang, mais plus spécialement dans le bas du corps.

CHUAN NIU XI: Ministre. Amer, acide et neutre. Méridiens destinataires: Foie et Rein. Elimine les Stases de Sang et favorise le mouvement de descente du Sang.

SHENG DI HUANG: Assistant. Doux, amer et froid. Méridiens destinataires: Cœur, Foie et Rein. Rafraîchit le Sang et clarifie la Chaleur. Associé à DANG GUI, nourrit le Sang, humidifie la Sécheresse et disperse les Stases de Sang sans blesser le Yin ni le Sang.

CHAI HU: Assistant. Amer et légèrement froid. Méridiens destinataires: Foie, Vésicule Biliaire, Maître du Cœur et Trois Foyers. Harmonise la circulation du Qi du Foie et élimine les tensions.

JIE GENG : Assistant. Piquant, amer et neutre. Méridien destinataire: Poumon. Harmonise la circulation du Qi du Poumon.

ZHI KE: Assistant. Acide, amer et légèrement froid. Méridiens destinataires: Rate et Estomac. Ces deux ingrédients, associés à CHAI HU, favorisent l'expansion de la poitrine, mobilisent la circulation du Qi, ce qui facilite le mouvement du Sang.

GAN CAO: Ambassadeur. Doux et neutre. Méridiens destinataires: Cœur, Poumon, Rate et Estomac. Harmonise l'action des autres ingrédients.

Actions

- Mobilise le Sang.
- Disperse les Stases de Sang.
- Détend le Qi du Foie.
- Libère les Jing Mai-

Indications et symptômes

- Stase de Sang dans la poitrine et dysharmonie du Qi du Foie.

- Troubles coronariens.
- Rhumatisme articulaire aigu.
- Cœur pulmonaire.
- Hypertension.
- Névralgie intercostale.
- Migraine.
- Névralgie du trijumeau.
- Dysménorrhée.
- Traumatisme de la poitrine.
- Douleur de la poitrine et des hypocondres.
- Céphalée sévère avec douleur rixe, perforante.
- Hoquet permanent, chronique.
- Suffocation ou étranglement en buvant.
- Dépression avec sensation de chaleur dans la poitrine.
- Palpitations.
- Agitation.
- Irritabilité.
- Insomnie.
- Humeur extrêmement changeante (cyclothymie).
- Fièvre vespérale (légère).
- Teint et lèvres pourpres.
- Langue pourpre sombre avec points sombres sur les bords.
- Pouls Se (rugueux) ou Man (tendu), parfois Lao (fixé).

Présentation et posologie

DECOCTION: 40 à 60 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

Contre-indications

Voir DAN SHEN YIN (F1-1).

Variations

- En cas d'indurations fixes, soustraire JIE GENG et ajouter 10% de YU JIN et 20% de DAN SHEN - (F1-2a).
- En cas de céphalée, ajouter 10% de MAN JING ZI et 10% de BAI JI LI - (F1-2b).
- En cas de douleur des hypocondres, ajouter 10% de YU JIN et 10% de XIE BAI - (F1-2c).
- En cas d'aménorrhée ou dysménorrhée, soustraire JIE GENG et ajouter 10% de XIANG FU, 15% de YI MU CAO et 10% de ZE LAN - (F1-2d).
- En cas d'angine de poitrine, augmenter la dose de HONG HUA et de CHUAN XIONG et ajouter 20% de DAN SHEN - (F1-2e).
- En cas de rhumatisme articulaire aigu, soustraire JIE GENG et CHUAN NIU XI et ajouter: 15% de DANG SHEN en cas de Vide de Qi - (F1-2f).
- 20% de SUAN ZAO REN en cas d'insomnie - (F1-2g).
- 10% de GUI ZHI et 5% de FU ZI, en soustrayant CHAI HU, en cas de Vide de Yang - (F1-2h).

Comparaisons

GE XIA ZHU YU TANG (F1-3) convient lorsque la Stagnation est située au-dessous du diaphragme, alors que SHEN TONG ZHU YU TANG (F1-4) traite les douleurs de tout le corps dues à une Stagnation du Qi et du Sang dans les Jing Mai.

Note

Le terme "Demeure du Sang" (Xue Fu), qu'on trouve dans le nom de cette formule, désigne le Centre de la Poitrine (Dan Zhong) et, de manière générale, toute la région du Cœur.

GE XIA ZHU YU TANG ~ F1.3

DECOCTION QUI CHASSE LES AMAS SOUS LE DIAPHRAGME

DANG GUI	11,50%	CHUAN XIONG	7,50%
TAO REN	11,50	HONG HUA	11,50
CHAO WU LING ZHI*	11,50	WU YAO	11,50
YAN HU SUO	4,00	XIANG FU	6,00
CHI SHAO YAO	7,50	MU DAN PI	7,50
ZHI KE	6,00	GAN CAO	4,00

Actions

- Mobilise le Sang.
- Disperse les Stases de Sang.
- Mobilise le Qi.
- Calme les douleurs.
- Détend le Qi du Foie.

Indications et symptômes

- Stase de Sang en-dessous du diaphragme et Stagnation du Qi du Foie.

- Induration abdominale palpable avec douleur fixe ou induration visible quand la personne se couche.

Présentation et posologie

DECOCTION: 40 à 60 g par litre. Réduction à 40 cl.
Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

Contre-indications

Voir DAN SHEN YIN (F1-1).

Comparaisons

XUE FU ZHU FU YU TANG (F1-2) convient lorsque la Stagnation est située au-dessus du diaphragme, alors que SHEN TONG ZHU YU TANG (F1-4) traite les douleurs de tout le corps dues à une Stagnation du Qi et du Sang dans les Jing Mai.

SHEN TONG ZHU YU TANG ~ F1.4

DECOCTION QUI CHASSE LES AMAS ET LES DOULEURS DU CORPS

TAO REN	12,00%	HONG HUA	12,00%
DANG GUI	12,00	CHUAN XIONG	8,00
QIANG HUO	4,00	QIN JIAO	4,00
DI LONG	8,00	MO YAO	8,00
WU LING ZHI	8,00	XIANG FU	4,00
CHUAN NIU XI	12,00	GAN CAO	8,00

Actions

- Mobilise le Sang.
- Disperse les Stases de Sang.
- Mobilise le Qi.
- Calme les douleurs.
- Libère les Jing Mai.

Indications et symptômes

- Obstruction douloureuse (Tong Bi) due à la Stagnation du Qi et du Sang dans les Jing Mai.

- Douleur des épaules, des bras et des jambes.
- Lombalgie.
- Douleur musculaire généralisée.

Présentation et posologie

DECOCTION: 40 à 60 g par litre. Réduction à 40 cl.
Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

Contre-indications

Voir DAN SHEN YIN (F1-1).

Comparaisons

XUE FU ZHU FU YU TANG (F1-2) convient lorsque la Stagnation est située dans la poitrine, au-dessus du diaphragme, tandis que GE XIA ZHU YU TANG (F1-3) traite les douleurs du dessous du diaphragme.

BU YANG HUAN WU TANG ~ F1.5

DECOCTION POUR TONIFIER LE YANG ET POUR RESTAURER LES CINQ

HUANG QI	33,00%
CHUAN XIONG	13,50
DI LONG	6,50
HONG HUA	6,50
DANG GUI WEI	13,50%
CHI SHAO YAO	13,50
TAO REN	13,50

Analyse de la composition

HUANG QI: Empereur. Doux et légèrement tiède. Méridiens destinataires: Rate et Poumon. Tonifie fortement le Qi.

DANG GUI WEI: Ministre. Doux, piquant et tiède. Méridiens destinataires: Foie, Cœur et Rate. Mobilise le Sang.

CHUAN XIONG: Ministre. Piquant et tiède. Méridiens destinataires: Foie, Maître du Cœur et Vésicule Biliaire. Mobilise le Qi et le Sang.

CHI SHAO YAO: Ministre. Acide, amer et légèrement froid. Méridiens destinataires: Foie et Rate. Mobilise et rafraîchit le Sang. L'association de ces trois ingrédients permet également de régulariser Rong Qi.

TAO REN: Assistant. Doux, amer et neutre. Méridiens destinataires: Poumon, Foie et Gros Intestin.

HONG HUA : Assistant. Piquant et tiède. Méridiens destinataires: Foie et Coeur. Ces deux ingrédients mobilisent le Sang et dispersent les Stases.

DI LONG: Assistant. Salé et froid. Méridiens destinataires: Poumon, Foie, Rate et Vessie. Débloque et stimule la circulation dans les Jing Mai.

Actions

- Tonifie le Qi.
- Mobilise le Sang.
- Stimule la circulation dans les Jing Mai.

Indications et symptômes

- Stase de Sang qui obstrue les Jing Mai, avec Vide de Qi et de Yang.

- Séquelle d'attaque de Vent (Zhong Feng), séquelle d'accident vasculaire cérébral.
- Séquelle de poliomyélite.
- Myélite aiguë.
- Thromboangéite oblitérante.
- Hémiplégie.
- Sciatique.
- Aphasie.
- Paralysie faciale (déviation de la bouche et des yeux).
- Salivation abondante.
- Miction fréquente, voire incontinence urinaire.
- Selles sèches.
- Atrophie des membres inférieurs.
- Langue pâle, enduit blanc.
- Pouls Ruo (faible).

Présentation et posologie

DECOCTION: 40 à 60 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4fois par jour. Le traitement doit souvent être prolongé, car ses effets sont lents et progressifs.

Contre-indications

- Juste après une hémorragie cérébrale.
- En cas de signes de Plénitude pouls Shi (plein), Hong (vaste), Xian (tendu).
- En cas de Vide de Yin.
- En cas de Chaleur du Sang.
- Durant la grossesse.

Variations

- En cas de membres froids, ajouter 5% de FU ZI (F1-5a).
- En cas de Vide de Rate et d'Estomac, ajouter 5% de REN SHEN (ou 12% de DANG SHEN) et 10% de BAI ZHU - (F1-5b).
- En cas d'expectorations abondantes, ajouter 10% de BAN XIA - (F1-5c).
- En cas d'aphasie, ajouter 10% de SHI CHANG PU et 10% de YUAN ZM - (F1-5d).
- En cas de paralysie faciale, ajouter 5% de BAI FU ZI, 10% de JIANG CAN et 5% de QUAN XIE - (F1-5e).
- En cas d'hémiplégie chronique, ajouter 10% de SHUI ZHI et 10% de MENG CHONG - (F1-5f).
- Pour favoriser le traitement de la paraplégie, ajouter 15% de DU ZHONG et 15% de HUAI NIU XI - (F1-5g).
- En cas de plénitude épigastrique avec respiration difficile, ajouter 10% de QING PI et 10% de WU YAO (F1-5h).
- En cas d'appétit diminué et d'inconfort gastrique, ajouter 10% de ZHI KE et 10% de CHEN PI - (F1-5i).
- Si le Pouls est Xian (tendu), Xu (vide) et Shu (rapide), avec irritabilité et insomnie, ajouter 10% de ZHI ZI et 20% de CHAO SUAN ZAO REN - (F1-5j).

Note

Selon les commentateurs, le nom de cette formule évoque soit les Cinq Zang (organes), soit les Cinq Fu (entrailles) - Estomac, Gros Intestin, Vessie, Vésicule Biliaire et Intestin Grêle -, soit les "Cinq dixièmes" du corps qui sont touchés en cas d'hémiplégie.

SHOU NIAN SAN ~ F1.6

POUDRE D'UNE POIGNEE DE MAIN

YAN HU SUO	25,00%	WU LING ZHI	25,00%
CAO GUO	25,00	MO YAO	25,00

Actions

- Mobilise le Sang.
- Disperse les Stases de Sang.
- Mobilise le Qi.
- Calme les douleurs.

Indications et symptômes

- Douleur épigastrique et/ou abdominale due à la Stagnation du Qi et du Sang.
- Signes de Froid.

Présentation et posologie

POUDRE: 2 g, 3fois par jour avec un peu d'eau chaude.

HONG HUA TAO REN JIAN ~ F1.7

DECOCTION DE CARTHAME ET D'AMANDES DE PECHE

HONG HUA	12,00%	TAO PEN	12,00%
DAN SHEN	12,00	DANG GUI	12,00
CHUAN XIONG	8,00	SHENG DI HUANG	12,00
CHI SHAO YAO	8,00	XIANG FU	8,00
YAN HU SUO	8,00	QING PI	8,00

Actions

- Mobilise le Sang.
- Disperse les Stases de Sang.
- Mobilise le Qi.
- Calme les douleurs.

Indications et symptômes

- Stase de Sang et de Qi.

- Douleur et distension abdominales, aggravées par la pression.
- Distension thoracique et hypocondriaque.
- Aménorrhée.
- Dysménorrhée.

- Règles en retard (cycle long); écoulement lent, avec caillots.
- Dépression nerveuse.
- Langue violacée ou avec points violacés, enduit fin et blanc.
- Pouls Jie (noué) ou Chen (profond) et Xian (tendu).

Présentation et posologie

DECOCTION: 50 à 70 g par litre. Réduction à 40 cl.
Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

Contre-indications

Voir DAN SHEN YIN (F1-1).

YAN HU SUO ZHI TONG PIAN ~ F1.8

COMPRIME DE CORYDALIS POUR SUPPRIMER LA DOULEUR

YAN HU SUO	100%

Analyse de la composition

YAN HU SUO: Piquant, amer et tiède. Méridiens destinataires: Foie et Rate.

Mobilise le Qi et le Sang, disperse les Stases de Sang et traite les douleurs. Les comprimés contiennent de la tétrahydropalmatine ($C_{21}H_{25}O_4N$), un alcaloïde avec propriétés antalgique et antispasmodique, extrait de YAN HU SUO.

Actions
- Mobilise le Sang.
- Disperse les Stases de Sang.
- Mobilise le Qi.
- Calme les douleurs, antispasmodique.,

Indications et symptômes
- Douleur due aux Stases de Sang et de Qi.

- Dysménorrhée.
- Douleur utérine du post-partum.
- Gastralgie (ulcère gastrique ou duodénal).
- Douleur des hypocondres (hépatite, cholécystite).
- Douleur thoracique (angine de poitrine).
- Douleurs généralisées (traumatisme, rhumatisme).
- Malaise général, agitation, insomnie (dus à la douleur).
- Spasmes, tremblements.
- Céphalée chronique (avec insomnie).
- Langue violacée ou avec points violacés.
- Pouls Chen (profond) et Xian (tendu).

Présentation et posologie
COMPRIMES: Flacon de 12 comprimés (Sing-Kyn Drug House; Guangzhou). Chaque comprimé contient 50 mg de tétrahydropalmatine. 1 ou 2 comprimés, 2 ou 3 fois par jour. En cas d'insomnie: 1 à 3 comprimés avant le coucher.

Contre-indications
Voir DAN SHEN YIN (F1-1).

Comparaisons
YAN HU SUO ZHI TONG PIAN (F1-9) convient mieux en cas de déclenchement ou d'aggravation par un Vent ou un Vent Humidité.

Note
YAN HU SUO ZHI TONG PIAN (F1-9) a un nom identique, mais une formule légèrement différente.

YAN HU SUO ZHI TONG PIAN ~ F1.9

COMPRIME DE CORYDALIS POUR SUPPRIMER LA DOULEUR

YAN HU SUO 66,00%

BAI ZHI 34,00%

Analyse de la composition
YAN HU SUO: Voir YAN HU SUO ZHI TONG PIAN (F1-8).

BAI ZHI: Piquant et tiède. Méridiens destinataires: Poumon et Estomac. Libère le Biao; traite les douleurs, céphalées notamment.

Actions
- Mobilise le Sang.
- Disperse les Stases de Sang.
- Mobilise le Qi.
- Calme les douleurs.
- Disperse le Vent et le Vent Humidité.

Indications et symptômes
- Douleur due aux Stases de Sang et de Qi, aggravée ou induite par un Vent ou un Vent Humidité.

- Dysménorrhée.
- Gastralgie (ulcère gastrique ou duodénal).
- Douleur des hypocondres (hépatite, cholécystite).
- Douleur thoracique (angine de poitrine).
- Douleurs généralisées (traumatisme, rhumatisme).
- Douleur articulaire.
- Sinusite.
- Céphalée.
- Langue violacée ou avec points violacés.
- Pouls Chen (profond) et Xian (tendu) ou Fu (flottant), Xian (tendu) et Hua (glissant).

Présentation et posologie
PILULES: Boîte de 24 pilules (Chongqing Chinese Medicine Factory; Chongqing, Sichuan). 4 pilules, 3 fois par jour.

Contre-indications
- Voir DAN SHEN YIN (F1-1). - Prudence avec les patients faibles.

FO SHOU WAN ~ F1.10

PILULE DE SARCODACTYLE

FO SHOU	33,33%	DANG GUI	33,33%
CHUAN XIONG	33,33%		

Analyse de la composition

FO SHOU: Piquant, acide, amer et tiède. Méridiens destinataires: Foie, Estomac et Poumon. Mobilise le Qi, harmonise la circulation du Qi du Poumon et du Foie, régularise l'Estomac. Transforme les Mucosités du Poumon.

DANG GUI: Doux, piquant et tiède. Méridiens destinataires: Cœur, Foie et Rate. Nourrit, mobilise et harmonise le Sang.

CHUAN XIONG: Piquant et tiède. Méridiens destinataires: Foie, Maître du Cœur et Vésicule Biliaire. Mobilise le Qi et le Sang.

Actions

- Mobilise le Qi et **le Sang.**
- **Harmonise le Foie**

Indications et symptômes

- **Stase de Sang et de Qi.**

- **Céphalée.**
- **Plénitude ou douleur de la poitrine et de l'abdomen.**
- **Dysménorrhée.**
- **Gastralgie (ulcère gastrique ou duodénal).**
- Langue violacée ou avec des points violacés, enduit blanc et gras.
- Pouls Xian (tendu) et Hua (glissant) ou Lao (fixé).

Présentation et posologie

PILULES: Réduire les ingrédients en poudre, ajouter un peu de miel et former des pilules de la taille de petits pois. 2 g, 3 fois par jour.
DECOCTION: 30 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

ZAI ZAO WAN ~ F1.11

PILULE QUI REGENERE

CHEN XIANG	7,50%	HU GU	7,20%
REN SHEN	6,60	MO YAO	6,50
SHE XIANG	6,10	DANG GUI	5,50
NIU HUANG	5,30	XI JIAO	4,80
HUANG QI	4,50	ROU GUI	4,50
XUE JIE	4,50	TIAN NIA	4,40
HONG HUA	4,30	BAI HUA SHE	4,20
SHU DI HUANG	4,00	HUO XIANG	3,70
BAI DOU KOU	3,60	FANG FENG	3,50
CHUAN XIONG	2,80	Autres	6,50

Actions

- **Mobilise le Sang et le Qi.**
- **Disperse les Stases de Sang.**
- **Disperse le Vent Humidité.**
- **Calme le Vent du Foie.**
- **Ouvre les orifices et élimine les Mucosités des Jing Mai.**

Indications et symptômes

- **Trouble circulatoire et neurologique dû à l'obstruction des Jing Mai et du Vent (interne ou externe).**

- **Paralysie due à une attaque de Vent interne (Zhong Feng).**
- **Paralysie due à un Vent externe.**
- **Paralysie de Bell (paralysie complète du nerf facial, de type périphérique).**
- **Douleur rhumatismale due à un Vent Humidité.**
- **Douleur due à un traumatisme.**
- **Engourdissement ou paralysie des membres dus à une circulation sanguine déficiente.**
- Langue avec enduit blanc et gras (pas systématique).
- Pouls Jie (noué), Xian (tendu), Hua (glissant).

Présentation et posologie

PILULES: Boîte de 10 pilules (Tientsin Drug Manufactory; Tianjin). 1 pilule par jour.

Contre-indications

- Durant la grossesse.

TAO HE CHENG QI TANG ~ F1.12

DECOCTION DE NOYAUX DE PECHE POUR REGULARISER L'ENERGIE

TAO REN	29,00%	DA HUANG	29,00%
GUI ZHI	14,00	MANG XIAO	14,00
ZHI GAN CAO*	14,00		

Analyse de la composition

TAO REN: Empereur. Doux, amer et neutre. Méridiens destinataires: Poumon, Foie et Gros Intestin. Disperse les Stases de Sang.

DA HUANG - Empereur. Amer et froid. Méridiens destinataires: Foie, Rate, Estomac et Gros Intestin. Purgatif, draine les accumulations de Chaleur.

GUI ZHI: Ministre. Piquant, doux et tiède. Méridiens destinataires: Cœur, Poumon et Vessie. Débloque les Jing Mai et disperse le Sang retenu dans le Foyer Inférieur.

MANG XIAO: Assistant. Amer, salé et très froid. Méridiens destinataires: Estomac et Gros Intestin. Potentialise DA HUANG, ramollit les indurations et disperse par purgation les accumulations.

ZHI GAN CAO: Ambassadeur. Doux et tiède. Méridiens destinataires: Cœur, Poumon, Rate et Estomac. Protège l'Estomac (à cause de la nature froide des autres ingrédients et de l'effet purgatif de la formule).

Actions

- Brise les Stases de Sang.
- Draine la Chaleur.
- Evacue les accumulations.

Indications et symptômes

- Amas de Sang (Xue Yu) dans le Foyer Inférieur, avec Chaleur (dans la couche du Sang).

- Endométrite.
- Endométriose.
- Rétention placentaire.
- Obstruction intestinale.
- Dysménorrhée, aménorrhée ou règles irrégulières.
- Douleur vive et fixe dans le bas de l'abdomen.
- Incontinence urinaire.
- Fièvre nocturne.
- Soif ou bouche sèche.
- Agitation, irritabilité.
- Délire verbal.
- Dans les cas graves, folie agitée (Kuang).
- Langue pourpre et sèche avec points violacés.
- Pouls Chen (profond) et Shi (Plein) ou bien Chen (profond) et Se (rugueux, parfois Shu (rapide).

Présentation et posologie

DECOCTION: 30 à 40 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4fois par jour.

Contre-indications

- Voir DAN SHEN YIN (F1.1).
- En cas de diarrhée.
- En cas d'atteinte externe.

Variations

- En cas de Stase de Sang sévère, avec règles irrégulières ou dysménorrhée, ajouter 20% de DANG GUI et 15% de HONG HUA - (F1-12a).

- En cas de Stase de Sang sévère à la suite d'hémorragie, de traumatisme, de troubles circulatoires avec constipation, voire occlusion, douleur abdominale persistante, soif, fièvre, pouls Se (rugueux), ajouter 15% de CHI SHAO YAO et 15% de SAN QI - (F1-12b).
- En cas de Stagnation du Qi, ajouter 10% de XIANG FU, 10% de QING PI, 10% de WU YAO et 10% de mu XIANG - (F1-12c).
- En cas d'épistaxis ou d'hémoptysie, avec Sang pourpre ou sombre, accompagné d'oppression de la poitrine, ajouter 20% de SHENG DI HUANG et 20% de BAI MAO GEN - (F1-12d).

Associations

- En cas de lochiométrie, avec plénitude douloureuse du bas de l'abdomen, ou d'oppression et de distension sévères de la poitrine, associer à SHI XIAO SAN (H1-2).

Note

Le Shang Han Lun précise:
- Si d éventuels symptômes externes ne sont pas encore dissipés, il ne faut pas utiliser cette formule avant d'avoir libéré le Biao.
- Si le patient élimine naturellement du Sang (dans les selles, par exe mple), le patient guérira (la Chaleur sera évacuée en même temps que l'Amas de Sang).
- S'il n'y a plus de symptômes externes mais une accumulation interne douloureuse dans le bas de l'abdomen, cette formule est indiquée.

DI DANG TANG ~ F1.13

DECOCTION DE RESISTANCE

SHUI ZHI	28,50%	MENG CHONG	28,50%
TAO REN	21,50	DA HUANG	21,50

Actions

- Brise et élimine les Stases de Sang.

Indications et symptômes

"Dans un syndrome du Tai Yang durant depuis six ou sept jours, lorsque les symptômes externes persistent, que le pouls est Wei (ténu) et Chen (profond), que le patient ne souffre pas d'obstruction de la poitrine, mais qu'il présente des signes de folie, c'est parce que la Chaleur pathogène est logée dans le Foyer Inférieur; le bas-ventre est résistant et plein. Si le malade urine, il évacuera du Sang et guérira. La maladie provient du fait que la Chaleur et l'accumulation ont pénétré par le Tai Yang, en suivant le méridien, à l'intérieur. Il faut prescrire DI DANG TANG.

Dans un syndrome du Tai Yang, en cas d'ictère, de pouls Chen (profond) et Jie (noué), ventre plein et dur, avec rétention urinaire, il n'y a pas d'accumulation de Sang; en cas de miction normale avec un comportement agité (folie), il y a *Amas de Sang. Le traitement est DI DANG TANG.*

Dans un syndrome du Yang Ming, si le patient a des pertes de mémoire, il y a obligatoirement Amas de Sang depuis longtemps. La cause de la perte de mémoire provient de cet Amas de Sang. Les selles sont dures mais le patient les évacue facilement; elles sont toujours de couleur noire. On doit purger avec DI DANG TANG.

Si un patient n'a ni syndrome externe ni syndrome interne, mais de la fièvre depuis sept ou huit jours, avec un pouls Fu (flottant) et Shu (rapide) et qu'après une purgation, le pouls reste rapide, le patient n'étant toujours
pas guéri, les Chaleurs (interne et externe) unies se dissiperont en même temps que l'appétit reviendra.

Après six ou sept jours sans avoir été à la selle, s'il y a des Amas de Sang, il faut DI DANG TANG. Si, alors que la guérison n'est pas survenue, le pouls est Shu (rapide), qu'il y a des diarrhées, il y a obligatoirement de
la Chaleur, avec Sang et pus dans les selles." (Shang Han Lun).

En résumé:

- Accumulation de Sang dans le Foyer Inférieur.
- Ventre plein et dur.
- Miction normale (signe distinctif par rapport à une accumulation d'Humidité, avec rétention urinaire).
- Selles dures et noires, sans constipation.
- Pouls généralement Wei (ténu) et Chen (profond).
- Règles insuffisantes ou rares (selon le Jin Gui Yao Lue).
- Notons, en plus, des risques d'aménorrhée.

Présentation et posologie

DECOCTION: 30 à 40 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

Comparaisons

TAO HE CHEN QI TANG (F1-12) convient à une Stase de Sang moins profonde et moins sévère.
DI DANG WAN (F1-14) convient à une situation moins aiguë.

DI DANG WAN ~ F1.14

PILULE DE RESISTANCE

SHUI ZHI	28,50%	MENG CHONG	28,50%
TAO REN	21,50	DA HUANG	21,50

Analyse de la composition

Cette formule comprend les mêmes ingrédients que DI DANG TANG (F1-13), avec une différence de proportion et une présentation sous forme de pilule. Elle a les mêmes indications mais elle est généralement utilisée dans des situations moins aiguës.

Indications et symptômes

"Dans un Shang Han (atteinte par un Froid externe), avec Chaleur (fièvre), en présence de douleur et de distension abdominale, sans rétention urinaire, il y a (accumulation de) Sang. Il convient (et on a le devoir) de prescrire DI DANG WAN." (Shang Han Lun).

Présentation et posologie
PILULES: Réduire les ingrédients en poudre, ajouter un peu de miel et former des pilules de la taille de petits pois. 2 g, 3 fois par jour avec un peu d'eau chaude.

QIAN LIE XIAN WAN ~ F1.15

PILULE POUR LA PROSTATE

WANG BU LIU XING
CIE SHAO YAO
QIAN HU
MU XIANG
BAI JIANG CAO
MU DAN PI
HUANG QI
GAN CAO
MU TONG

Actions
- Mobilise le Sang.
- Disperse les Stases de Sang.
- Clarifie la Chaleur toxique et l'Humidité Chaleur.
- Réduit l'inflammation.

Indications et symptômes
- Stase de Sang et/ou Humidité Chaleur dans le Foyer Inférieur.
- Prostatite aiguë ou chronique, avec infection ou gonflement.
- Pollakiurie, parfois dysurie.
- Douleur testiculaire.
- Infection urinaire (colibacillose...).
- Urétrite, cystite...

Présentation et posologie
PILULES: Flacon de 90 pilules (Wai Yeung District Medicine Company; Guangdong). 6 pilules, 3 fois par jour.

XIONG DAN ZHI CHUANG GAO ~ F1.16

ONGUENT A BASE DE VESICULE BILIAIRE D'OURS CONTRE LES HEMORROIDES

LU GAN SHI	13,80%
ZHEN ZHU MU	2,70
SHE XIANG	0,20
XIONG DAN	2,70%
BING PIAN	1,60
Vaseline	79,00

Actions
- Mobilise le Sang.
- Réduit l'inflammation.
- Calme la douleur.

Indications et symptômes
- Hémorroïdes avec gonflement, irritation et douleur.

Présentation et posologie
ONGUENT. Tube de 5 g (Chung Lien Drug Works; Wuchang, Hubei). Appliquer localement, 1 ou 2 fois par jour. Ne pas ingérer.

SHENG TIAN QI FEN ~ F1.17

POUDRE DE PSEUDOGINSENG CRU

SAN QI	100%

Analyse de la composition

SAN QI: Doux, légèrement amer et tiède.
Méridiens destinataires: Foie et Estomac.
Hémostatique, disperse les Stases de Sang; anti-inflammatoire.

Actions

- **Mobilise le Sang.**
- **Arrête les saignements.**
- **Disperse les Stases de Sang.**
- **Réduit les gonflements et les douleurs.**

Indications et symptômes

- **Stase de Sang et/ou hémorragie.**
- **Angine de poitrine et trouble coronarien.**
- **Hypertension.**
- **Hypercholestérolémie.**
- Athérosclérose et artériosclérose.
- **Hématome.**
- **Hémorragie externe ou interne.**
- **Dysménorrhée due au Froid et à la Stase de Sang.**
- Epistaxis.
- Hématurie.
- Gonflement et douleur dus à une Stase de Sang.

Présentation et posologie

POUDRE: Flacon de 40 g de poudre (Yunnan Pai Yao Factory; Yunnan). 1 ou 2 g, 2 ou 3 fois par jour, avec un peu d'eau chaude.
Usage externe: mélanger avec un peu de vin ou d'alcool (de riz), en cas de gonflement ou appliquer directement la poudre sur une blessure avec saignement.

COMPRIMES: Boîte de 30 comprimés de 500 mg (Yunnan Pai Yao Factory; Yunnan), sous le nom de YUN NAN TE CHAN TIAN QI PIAN (F1-18). 2 ou 3 comprimés, 3 fois par jour.

Contre-indications

- Durant la grossesse.

Note

SAN QI (parfois appelé TIAN QI) a la particularité de
traiter à la fois les Stases de Sang et les hémorragies.

SHU JING HUO XUE TANG ~ F1.18

DECOCTION POUR DETENDRE LES MERIDIENS ET MOBILISER LE SANG

BAI SHAO YAO	11,00	DANG GUI	8,50
CHUAN XIONG	4,50	SHENG DI HUANG	7,00
TAO REN	7,00	CANG ZHU	7,00
FU LING	5,00	HUAI NIU Xi	7,00
WEI LING XIAN	7,00	HAN FANG JI	4,50
QIANG HUO	4,50	FANG FENG	4,50
LONG DAN CAO	4,50	BAI ZHI	4,50
CHEN PI	7,00	GAN CAO	3,00
SHENG RANG	3,50		

Actions

- **Mobilise le Sang.**
- **Libère et détend les Jing Mai.**

Indications et symptômes

- **Douleur due à une Stase de Sang avec Vent Humidité dans les Jing Mai.**
- **Rhumatisme.**
- **Douleur articulaire et musculaire.**
- **Douleur et engourdissement des jambes.**

Présentation et posologie

DECOCTION: 30 à 40 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par-jour.

DA HUANG ZHE CHONG WAN ~ F1.19

PILULE DE RHUBARBE ET D'EUPOLYPHAGA

DA HUANG	24,50%
TAO REN	5,00
QI CAO	5,00
MENG CHONG	5,00
XING REN	5,00
BAI SHAO YAO	9,00
TU BIE CHONG	2,50%
GAN QI	2,50
SHM ZHI	5,00
HUANG QIN	5,00
SHENG DI HUANG	24,50
GAN CAO	7,00

Analyse de la composition

DA HUANG: Empereur. Amer et froid. Méridiens destinataires: Foie, Rate, Estomac et Gros Intestin. Clarifie et draine la Chaleur (purgatif), rafraîchit le Sang. Favorise l'évacuation des accumulations intestinales et la régénération du Sang.

TU BIE CHONG: Empereur. Salé, froid et toxique. Méridiens destinataires: Foie et Rate. Elimine les Stases de Sang, désagrège et favorise la purgation des accumulations de Sang.

TAO REN: Ministre. Doux, amer et neutre. Méridiens destinataires: Poumon, Foie et Gros Intestin.

GAN QI: Ministre.

QI CAO: Ministre.

SHUI ZHI: Ministre. Salé, piquant, neutre et légèrement toxique. Méridien destinataire: Foie.

MENG CHONG: Ministre. Amer, légèrement froid et toxique. Méridien destinataire: Foie. Ces cinq ingrédients mobilisent le Sang, libèrent les Jing Mai et dispersent les Stases.

HUANG QIN: Assistant. Amer et froid. Méridiens destinataires: Poumon, Cœur, Estomac, Vésicule Biliaire et Gros Intestin.

Clarifie la Chaleur du Foie due aux Stases de Sang (en relation avec DA HUANG).

XING REN: Assistant. Amer, légèrement tiède et légèrement toxique. Méridiens destinataires: Poumon et Gros Intestin.

Humidifie la Sécheresse et abaisse le Qi à contre-courant (en relation avec TAO REN).

SHENG DI HUANG: Assistant. Doux, amer et froid. Méridiens destinataires: Cœur, Foie et Rein.

BAI SHAO YAO: Assistant. Acide, amer et légèrement froid. Méridiens destinataires: Foie et Rate. Ces deux ingrédients nourrissent le Sang et le Yin.

GAN CAO: Ambassadeur. Doux et neutre. Méridiens destinataires: Cœur, Poumon, Rate et Estomac. Harmonise le Foyer Médian et l'action des autres ingrédients.

Actions

- **Brise et disperse les Stases de Sang.**
- **Favorise la régénération du Sang.**

Indications et symptômes

- **Stase de Sang et consomption (Lao).**

- **Hépatite chronique.**
- **Cirrhose hépati que.**
- **Néoplasme du Foie.**
- **Varices oesophagiennes.**
- **Stéatose du Foie.**
- **Liomyome de l'Utérus.**
- **Plénitude abdominale.**
- **Perte d'appétit.**
- **Aménorrhée.**
- **Emaciation.**
- **Fièvre vespérale.**
- **Peau sèche, rugueuse et desquamée.**
- Regard terne, éteint.
- Langue sèche.
- Pouls Xi (fin), Wei (ténu), Ruo (faible).

Présentation et posologie

PILULES: Réduire les ingrédients en poudre, ajouter un peu de miel et former des pilules de la taille de petits pois. 3 g, 1 à 3 fois par jour, avec un peu de vin ou d'eau chaude.

Contre-indications

- Durant la grossesse.
- En présence de signes de Froid.

Variations

- En cas de cirrhose du Foie, ajouter 10% de CHAI HU (F1-19a).

TONG QIAO HUO XUE TANG ~ F1.20

DECOCTION POUR OUVRIR LES ORIFICES ET MOBILISER LE SANG

SHE XIANG	0,50%	TAO REN	24,50%
HONG HUA	24,50	CHUAN XIONG	8,50
CHI SHAO YAO	8,50	CONG BAI	8,50
SHENG JIANG	16,50	DA ZAO	8,50

Actions

- Mobilise le Sang.
- Disperse les Stases de Sang.
- Ouvre les orifices.

Indications et symptômes

- Accumulation de Sang dans la tête et le visage.

- Congestion cérébrale.
- Céphalée.
- Vertige.
- Acouphène.
- Alopécie.
- Malnutrition infantile (rachitisme, émaciation progressive, distension abdominale, faiblesse musculaire ...), due à une Stase de Sang interne avec épuisement du Sang.

Présentation et posologie

DECOCTION: 30 à 35 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour. Ajouter SHE MANG à la préparation, au moment de l'absorber, avec 20 à 30 ml de vin blanc (de riz si possible).

Contre-indications

Voir DAN SHEN YIN (F1-1).

F2 LES FORMULES QUI TRAITENT LES TRAUMATISMES

Les remèdes développés dans cette rubrique sont spécialement étudiés pour traiter les Stases de Sang, les gonflements et les douleurs qui accompagnent les traumatismes.

Ils sont utilisés en cas de blessures diverses qui produisent une Stagnation dans les Jing Luo et les Xue Mai périphériques ou en cas d'hémorragies, lorsque les vaisseaux en question ont été rompus. Ces formules, qu'elles soient destinées à un usage externe ou interne, constituent un traitement ponctuel et agissent rapidement.

Analyse comparée des formules

*** Formules destinées à un usage interne.**

FU YUAN HUO XUE TANG (F2-1) traite les hématomes d'origine traumatique localisés dans la poitrine et les flancs.

QI LI SAN (F2-2) convient mieux en cas de plaie ou de fracture (usage interne ou externe).

JIN GU DIE SHANG WAN (F2-3) est plus spécifique en cas d'hémorragie.

DIE DA WAN (F2-4) traite un traumatisme localisé avec Stagnation de Qi et de Sang dans la zone concernée.

XIONG DAN DIE DA WAN (F2-5) a une action analogue.

HUO LUO XIAO LING DAN (F2-6) convient en cas de douleur due à une Stase de Qi et de Sang qui obstrue les Jing Mai (parfois utilisé pour les lésions anciennes).

GU ZHE CUO SHANG SAN (F2-7) est particulièrement indiqué en cas de fractures.

TONG DAO SAN (F2-8) convient en cas d'Amas de Sang dans la poitrine et l'abdomen.

*** Formules destinées à un usage externe.**

DIE DA YAO JING (F2-9) traite toutes les sortes de traumatismes, ainsi que ZHENG GU SHUI (F2-10), très souvent utilisé en cas de fracture.

BAO XIN AN YOU (F2-11) traite les douleurs dues à une Stase de Sang, accompagnée de Vent Humidité ou à la suite d'un traumatisme.

DIE DA WAN HUA YOU (F2-12) convient aussi bien dans les traumatismes sans plaie qu'avec plaie.

SHE XIANG DIE DA GAO (F2-13) est un cataplasme destiné au traitement des traumatismes, particulièrement en cas de gonflement et de douleur.

SHEN XIAN JIN BU HUAN GAO (F2-14) traite les douleurs articulaires et les traumatismes en mobilisant le Qi et le Sang et en dispersant l'Humidité.

DIE DA ZHI TONG GAO (F2-15) traite les douleurs traumatiques ou rhumatismales.

BAO ZHEN GAO (E-40) convient en cas de Stagnation de Qi et de Sang et/ou de Vent Humidité.

FU YUAN HUO XUE TANG ~ F2.1

DECOCTION POUR RESTAURER LA SANTE ET MOBILISER LE SANG

TAO REN	13,00%	JIU DA HUANG*	21,00%
HONG HUA	9,00	DANG GUI	13,00
CHUAN SHAN JIA	9,00	TIAN HUA FEN	13,00
CHAI HU	13,00	GAN CAO	9,0

Analyse de la composition

TAO REN: Empereur. Doux, amer et neutre. Méridiens destinataires: Poumon, Foie et Gros Intestin. Mobilise le Sang, élimine les Stases.

JIU DA HUANG: Empereur. Amer et froid. Méridiens destinataires: Foie, Rate, Estomac et Gros Intestin. Mobilise le Sang, draine et élimine les Stases et détend le Qi du Foyer Médian.

HONG HUA : Ministre. Piquant et tiède. Méridiens destinataires: Foie et Cœur.

DANG GUI: Ministre. Doux, piquant et tiède. Méridiens destinataires: Foie, Cœur et Rate.

CHUAN SHAN JIA : Ministre. Salé et légèrement froid. Méridiens destinataires: Foie et Estomac. Ces trois ingrédients potentialisent l'action de mobilisation du Sang et de dispersion des Stases.

TIAN HUA FEN: Ministre. Légèrement doux, légèrement amer, acide et froid. Méridiens destinataires: Poumon et Estomac. Favorise la régénération tissulaire et disperse les Stases de Sang, tout en clarifiant la Chaleur et humidifiant la Sécheresse.

CHAI HU : Assistant/Ambassadeur. Amer et légèrement froid. Méridiens destinataires: Foie, Vésicule Biliaire, Maître du Cœur et Trois Foyers. Détend le Qi du Foie, mobilise le Qi et entraîne l'action des autres ingrédients dans le méridien du Foie pour traiter les douleurs de la poitrine, des flancs et des hypocondres; par son action ascendante, compense l'action descendante de JIU DA HUANG.

GAN CAO: Ambassadeur. Doux et neutre. Méridiens destinataires: Cœur, Poumon, Rate et Estomac. Calme les douleurs et les spasmes et harmonise l'action des autres ingrédients.

Actions

- Mobilise le Sang.
- Disperse les Stases de Sang.
- Détend le Qi du Foie.
- Libère 4iL*- Jing Mal.

Indications et symptômes

- Hématome de la poitrine, des hypocondres ou des flancs dû à un traumatisme qui a chassé le Sang des vaisseaux.

- Douleur costale.
- Névralgie intercostale.
- Douleur fixe, aggravée par la pression.
- Langue avec points violacés. Pouls Se (rugueux), Xian (tendu) et/ou Chen (profond).

Présentation et posologie

DECOCTION: 40 à 60 g par litre. Réduction à 40 cl.
Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

Contre-indications
- Durant la grossesse.
- Plaie avec saignement.
- Défaut de coagulation.

Variations

- En cas de douleur sévère, ajouter 10% de SAN QI, 10% de YU JIN, 10% de CHUAN XIONG, 10% de RU XIANG (traiter au vinaigre, si possible) et 10% de MO YAO (traiter au vinaigre, si possible) - (F2-1a).
- En cas de Stagnation du Qi sévère, ajouter 10% de XIANG FU, 10% de QING PI et 10% de ZHI KE - (F2- 1 b).

QI LI SAN ~ F2.2

POUDRE DES- SEPT MILLIEMES DE LIANG

XUE JIE	52,40%	HONG HUA	8,70%
RU XIANG	8,70	MO YAO	8,70
SHE XIANG	0,70	BING PIAN	0,70
ER CHA	13,10	ZHU SHA	7,00

Analyse de la composition

XUE HE: Empereur. Doux, salé et neutre. Méridiens destinataires: Cœur et Foie. Disperse les Stases de Sang et calme les douleurs. Arrête les saignements.

HONG HUA: Ministre. Piquant et tiède. Méridiens destinataires: Foie et Cœur. Mobilise le Sang et disperse les Stases.

RU XIANG: Assistant. Piquant, amer et tiède. Méridiens destinataires: Cœur, Foie et Rate.

MO YAO: Assistant. Amer et neutre. Méridiens destinataires: Cœur, Foie et Rate. Ces deux ingrédients mobilisent le Qi et éliminent les S s de Sang, les gonflements et les douleurs.

SHE XIANG: Assistant. Piquant et tiède. Méridiens destinataires: Cœur, Rate et Foie. BING PIAN: Assistant. Piquant, amer et légèrement froid. Méridiens destinataires: Cœur et Poumon. Ces deux ingrédients éliminent les obstructions dans les Jing Mai, favorisant la circulation du Sang.

ER CHA : Assistant. Amer, astringent et frais. Méridiens destinataires: Poumon et Cœur. Astringent, clarifie la Chaleur, arrête les saignements et favorise la régénération tissulaire.

ZHU SHA: Assistant. Doux, froid et toxique. Méridien destinataire: Cœur. Calme l'anxiété, la peur et la confusion qui peuvent survenir lors d'un traumatisme, évitant que ces sentiments ne perturbent plus gravement le Qi.

Actions

- Mobilise le Sang.
- Disperse les Stases de Sang.
- Mobilise le Qi.
- Réduit les gonflements, les saignements et les douleurs.

Indications et symptômes

- Stase de Sang et de Qi due à un traumatisme.

- Fracture.
- Entorse.
- Blessure avec saignement.
- Brûlure.
- Gonflement et douleur.
- Hématome, ecchymose...

Présentation et posologie

POUDRE: Existe en petit flacon de 1,5 g (Bejing Tong Ren Tang). Usage interne: 0,2 à 0,9 g, 1 à 3 fois par jour, avec un peu de vin ou d'eau chaude. Usage externe: Mélanger un peu de poudre avec du vin d'eau, former une pâte et appliquer sur les lésions. Recouvrir d'une compresse stérile. Renouveler chaque jour.

Contre-indications

Durant la grossesse.

Variations

En cas de fracture, ajouter 10% de SAN QI, 10% de TU BIE CHONG et 10% de ZI RAN TONG - (F2-2a).

Comparaisons

JIN GU DIE SHANG WAN (F2-3) convient mieux en cas d'hémorragie.

JIN GU DIE SHANG WAN ~ F2.3

PILULE POUR TRAITER LES TRAUMATISMES DES MUSCLES ET ES OS

SAN QI	20,00%	XUE JIE	15,00%
DANG GUI	15,00	RU XIANG	15,00
MO YAO	10,00	HONG HUA	10,00
SHE XIANG	15,00	BING PIAN	15,00
ZHU SHA	15,00	ER CHA	15,00

Analyse de la composition

XUE JIE, RU XIANG, MO YAO, HONG HUA, SHE XIANG, BING PIAN, ZHU SHA, ER CHA: Voir QI LI SAN (F2-2).

SAN QI : Doux, légèrement amer et tiède. Méridiens destinataires: Foie et Estomac. Elimine à la fois les Stases et les hémorragies.

DANG GUI : Doux, piquant et tiède. Méridiens destinataires: Foie, Cœur et Rate. Nourrit, mobilise et harmonise le Sang

Actions
- **Mobilise le Sang.**
- **Disperse les Stases de Sang.**
- **Arrête les saignements.**
- **Calme les douleurs.**

Indications et symptômes
- **Lésion aiguë due à un traumatisme.**
- **Fracture.**
- **Entorse.**
- **Plaie.**
- **Hémorragie interne.**
- **Gonflement et douleur.**

Présentation et posologie
PILULES: Flacon de 120 pilules (Tientsin Drug Manufactory; Tianjin). 10 pilules, 2 ou 3 fois par jour, avec un peu d'eau chaude.

Contre-indication
- Durant la grossesse.

DIE DA WAN ~ F2.4

PILULE POUR TRAITER LES TRAUMATISMIES

DANG GUI	10,00%	CHUAN XIONG	10,00%
RU XIANG	20,00	MO YAO	10,00
XUE JIE	10,00	TU BIE CHONG	10,00
MA HUANG	20,00	ZI RAN TONG	10,00

Analyse de la composition
DANG GUI: Doux, piquant et tiède. Méridiens destinataires: Foie, Cœur, et Rate.

CHUAN XIONG: Piquant et tiède. Méridiens destinataires: Foie, Maître du Cœur et Vésicule Biliaire.

RU XIANG : Piquant, amer et tiède. Méridiens destinataires: Cœur, Foie et Rate.

MO YAO: Amer et neutre. Méridiens destinataires: Cœur, Foie et Rate.

XUE JIE: Doux, salé et neutre. Méridiens destinataires: Cœur et Foie.

TU BIE CHONG: Salé, froid et toxique. Méridiens destinataires: Foie et Rate. Ces six ingrédients mobilisent le Sang et dispersent les Stases.

MA HUANG: Piquant, amer et tiède. Méridiens destinataires: Poumon et Vessie. Dirige l'action thérapeutique de la formule entre peau et muscles.

ZI RAN TONG: Piquant et neutre. Méridien destinataire: Rein. Favorise la cicatrisation et la consolidation des fractures.

Actions
- **Mobilise le Sang.**
- **Disperse les Stases de Sang.**
- **Réduit les gonflements et les douleurs.**

Indications et symptômes
- **Stase de Sang, faisant suite à un traumatisme, qui gêne le mouvement du Qi et du Sang dans la zone concernée.**

- **Fracture.**
- **Contusion.**
- **Hématome.**
- **Entorse.**
- **Douleur et gonflement localisés.**

Présentation et posologie
PILULES: Réduire les ingrédients en poudre, ajouter un peu de miel et former des pilules de la taille de petits pois. 3 g, 2 ou 3 fois par jour.

Contre-indications
- Durant la grossesse.

Variations
- Dans les cas sévères, ajouter 5% de MA QIAN ZI et 1,5% de SHE XIANG - (F2-4a).

XIONG DAN DIE DA WAN ~ F2.5

PILULE A LA VESICULE BILIAIRE D'OURS POUR TRAITER LES TRAUMATISMES

DANG GUI	1800%	DA HUANG	17,00%
XUAN FU HUA	15,00	YU JIN	15,00
SHA REN	15,00	HONG HUA	10,00
SAN QI	8,00	XIONG DAN	2,00

Actions

- Mobilise le Sang.
- Disperse les Stases de Sang.
- Diminue la Chaleur.

Indications et symptômes

- Lésion traumatique chronique ou aiguë.

- Fracture.
- Ecchymose.
- Hématome.

Présentation et posologie

PILULES: Boîte de 10 pilules (United Pharmaceutical Manufactory; Guangzhou, Guangdong). 1 pilule par jour, à croquer avec un peu d'eau chaude. Peut être utilisé localement: dissoudre une pilule dans un peu de vin (de riz si possible) ou d'alcool et faire pénétrer en massant la zone concernée.

HUO LUO XIAO LING DAN ~ F2.6

PILULE SPECIALE EFFICACE POUR ACTIVER LES LUO

DANG GUI	25,00%	DAN SHEN	25,00%
RU XIANG	25,00	MO YAO	25,00

Analyse de la composition

DANG GUI: Empereur. Doux, piquant et tiède. Méridiens destinataires: Foie, Cœur et Rate. Nourrit et mobilise le Sang.

DAN SHEN: Ministre. Doux et neutre. Méridiens destinataires: Rate et Poumon. Potentialise l'action circulatoire de DANG GUI, rafraîchit le Sang et élimine les ulcérations.

RU XIANG : Assistant. Piquant, amer et tiède. Méridiens destinataires: Cœur, Foie et Rate.

MO YAO: Assistant. Amer et neutre. Méridiens destinataires: Cœur, Foie et Rate. Ces deux ingrédients favorisent le mouvement du Qi, dispersent les Stases de Sang et éliminent les douleurs.

Actions

Mobilise le Sang.
Disperse les Stases de Sang.
Libère les Jing Mai.
- Calme des douleurs.

Indications et symptômes

- Douleur due à une Stase de Sang et de Qi qui obstrue les Jing Mai.

- Traumatisme.
- Arthrite.
- Sciatique.
- Accident vasculaire cérébral.
- Angine de poitrine.
- Grossesse extra-utérine.
- Entorse.
- Lombalgie.
- Induration abdominale.
- Ulcère, escarre.
- Gonflement et inflammation à la suite d'un traumatisme.
- Langue violacée ou avec points violacés.
- Pouls Xian (tendu).

Présentation et posologie

PILULES: Réduire les ingrédients en poudre, ajouter un peu de miel et former des pilules de la taille de petits pois. 3 à 5 g, 2 ou 3 fois par jour, avec un peu de vin chaud.

Contre-indications

- Durant la grossesse.

Variations

- En cas de douleur des extrémités supérieures, ajouter 10% de QIANG HUO, 10% de JIANG HUANG et 10% de LIAN QIAO - (F2-6a).
- En cas de douleur des extrémités inférieures, ajouter 15% de Du HUO et 15% de HUAI NIU XI - (F2-6b).
- En cas de douleur abdominale chez les femmes (dysménorrhée, notamment), ajouter 15% de TAO REN et 10% de WU LING ZIR - (F2-6c).
- En cas d'ulcération rouge, chaude, gonflée et douloureuse, ajouter 15% de JIN YIN HUA, 15% de LIAN QIAO et 15% de ZHI MU - (F2-6d).
- En cas d'ulcération rouge sombre (type Yin), ajouter 8% de ROU GUI et 10% de LU JIAO JIAO - (F2-6e).
- En cas d'ulcération chronique et persistante, ajouter 15% de HUANG QI, 15% de ZHI MU et 10% de GAN CAO - (F2-6f).
- En cas d'abcès interne, ajouter 20% de SANG ZHI et 15% de NIU BANG ZI - (F2-6g).

GU ZHE CUO SHANG SAN ~ F2.7

POUDRE POUR TRAITER LES FRACTURES ET LES BLESSURES

YE ZHU GU	45,00%
DANG GUI	3,00
XUE JIE	2,00
RU XIANG	2,00
TU BIE CHONG	1,00
HUANG GUA ZI	37,00%
HONG HUA	5,00
DA HUANG	3,00
MO YAO	2,00

Actions

- Mobilise le Sang.
- Consolide les os.
- Restaure les tendons et les muscles.
- Calme les douleurs.

Indications et symptômes

- Blessure des muscles, des tendons ou des os due à un traumatisme.

- Fracture.
- Entorse.
- Contusion.
- Hématome.

- Douleur, gonflement, meurtrissure.

Présentation et posologie

GELULES: Flacon de 50 gélules (Kiamiusze Chinese Medicine Works; Kiamusze). 7 gélules, 3 fois par jour, avec un peu de vin chaud ou d'eau chaude.

Contre-indications

- Durant la grossesse.

Note

La formule traditionnelle inclut ZI RAN TONG. Cet ingrédient n'est pas intégré dans la forme commerciale disponible citée plus haut.

TONG DAO SAN ~ F2.8

POUDRE POUR FAIRE PENETRER ET DIRIGER (LE SANG)

DANG GUI	12,00%
MU TONG	8,00
DA HUANG	12,00
HONGHUA	8,00
CHEN PI	8,00
MANG XIAO	16,00%
SU MU	8,00
HOU PO	8,00
ZHI SHI	12,00
GAN CAO	8,00

Actions

- Mobilise le Sang.
- Disperse les Stases de Sang.
- Empêche l'échappement du Sang (en dehors des vaisseaux).
- Elimine l'inflammation.

Indications et symptômes

- Stase de Sang avec extravasation, généralement d'origine traumatique, dans la poitrine ou dans l'abdomen.

- Hémorragie interne.
- Dysménorrhée.
- Hématome, ecchymose...
- Céphalée, vertige (souvent chez un sujet hypertendu).
- Palpitation et précordialgie.
- Distension et douleur abdominale (spasme des grands droits).
- Constipation.
- Langue violacée ou avec points violacés.
- Pouls Xi (fin) et Se (rugueux).

Présentation et posologie

POUDRE: 2 ou 3 g, 3fois par jour, avec un peu d'eau chaude. DECOCTION: 30 à 50 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

Contre-indications

- Durant la grossesse.

DIE DA YAO JING ~ F2.9

ESSENCE MEDICINALE CONTRE LES TRAUMATISNIES

DANG GUI	16,50%
HONG HUA	13,50
MO YAO	12,50
LU HUI	12,50
XUE JIE	15,50%
RU XIANG	12,50
SAN QI	12,50
ER CHA	4,50

Actions

- Mobilise le Qi et le Sang.
- Disperse les Stases de Sang et les gonflements.
- Calme les douleurs.

Indications et symptômes

- Traumatismes divers (fracture, entorse, élongation ...).
- Douleur et gonflement.
- Hématome.
- Raideur musculaire.

Présentation et posologie

Flacon de 10, 30 ou 100 ml (United Pharmaceutical Manufactory; Foshan, Guangdong). Appliquer 3 ou 4 fois par jour. Peut tacher les vêtements (les taches peuvent être éliminées avec de l'alcool). Ne pas mettre en contact avec les yeux et se laver les mains après usage. Ce remède est parfois utilisé par voie interne pour accélérer la guérison des blessures: 1 ou 2 cuillères à café, 2 fois par jour, dans un peu d'eau chaude.

Comparaisons

ZHENG GU SHUI (F2-10) est un remède très proche mais plus particulièrement utilisé en cas de fracture.

ZHENG GU SHUI ~ F2.10

LIQUIDE POUR REDRESSER LES OS

SAN QI	25,00%
JI GU XIANG	15,00
ZHANG NAO	2,00
QIAN M BA	12,00
BAI ZHU	13,00%
BO HE NAO	3,00
BA DOU	18,00
DA LI WANG	12,00

Actions

Voir DIE DA YAO JING (F2-9).

Indications et symptômes

Voir DIE DA YAO JING (F2-9).

Présentation et posologie

Flacon de 30 à 100 ml (Yulin Drug Manufactory; Guangsi).

Appliquer 3 ou 4 fois par jour. Peut tacher les vêtements (les taches peuvent être supprimées avec de l'alcool). Ne pas mettre en contact avec les yeux et se laver les mains après usage.

Contre-indications

- Plaie ouverte.

BAO XIN AN YOU ~ F2.11

HUILE POUR PRESERVER LA PAIX DU COEUR

BO HE YOU	57,30%	CHA YOU	39,40%
XUE JIE	21,00	HUANG QIN	0,60
ROU GUI YOU	0,30	GAN CAO	0,30

Actions

- Disperse les Stases de Sang.
- Disperse le Vent Humidité.
- Calme les douleurs.

Indications et symptômes

- Douleur due à la Stagnation du Sang avec Vent Humidité ou à la suite d'un traumatisme.

- Rhumatisme articulaire.
- Odontalgie.
- Gorge enflée et douloureuse.
- Bronchite.
- Toux.

Présentation et posologie

HUILE: Flacon de 30 ou 100 ml (Po Sum On Medicine Factory NI 62, Hong Kong). Appliquer fréquemment et en abondance, en massant ou en recouvrant d'une compresse. Pour les douleurs de la gorge et des dents, déposer quelques gouttes sur la zone concernée, avec l'index. Ne pas mettre en contact avec les yeux et se laver les mains après usage.

Contre-indications

- Plaie ouverte.

DIE DA WAN HUA YOU ~ F2.12

HUILE DES DIX MILLES FLEURS CONTRE LES TRAUMATISMES

SAN QI	22,00%	GU SUI BU	11,76%
HONG HUA	11,76	XUE JOE	8,82
RU XIANG	8,82	MO YAO	8,82
WU MING YI	8,82	HUANG MEI HUA	8,82
LU HUI	10,38		

Actions

- Mobilise le Sang.
- Disperse les Stases de Sang.
- Réduit les gonflements et les douleurs.
- Favorise la régénération des tissus.

Indications et symptômes

- Traumatismes divers.
- Entorse.
- Déchirure musculaire.
- Plaie (coupure...).
- Brûlure.
- Douleur et contracture.

Présentation et posologie

HUILE: Flacon de 15 ml (United Pharmaceutical Manufactory; Guangzhou, Guangdong). Pour les traumatismes sans plaies ouvertes: appliquer le remède sur la zone concernée, avec un peu de coton, 2 ou 3 fois par jour.

Pour les brûlures et les plaies ouvertes: tamponner doucement la zone lésée avec un coton imprégné du remède et recouvrir d'une gaze stérile (renouveler chaque jour).

SHE XIANG DIE DA GAO ~ F2.13

CATAPLASME DE MUSC CONTRE LES TRAU MATISMES

SHE XIANG
MO YAO
DING XIANG
Autres

RU XIANG
HONG RUA
CHUANXIONG

Actions

Mobilise le Sang.
Disperse les Stases de Sang.
Réduit les gonflements et les douleurs.

Indications et symptômes

- Traumatismes divers.

- Contusion.
- Entorse.
- Douleur musculaire et articulaire.
- Gonflement et douleur.

Présentation et posologie

CATAPLASMES: Boîte de 6 cataplasmes (Tientsin Drug Manufactory; Tianjin). Après un bain chaud ou, tout au moins, après avoir passé la zone concernée sous l'eau chaude, sécher la peau et appliquer un ou plusieurs cataplasmes, afin de couvrir la lésion. Renouveler si nécessaire tous les deux jours, sauf en cas d'intolérance cutanée (rougeur et démangeaison).

Contre-indications

- Durant la grossesse.

SHEN XIAN JIN BU HUAN GAO ~ F2.14

CATAPLASME DES IMMORTELS, A NE PAS ECHANGER CONTRE DE L'OR

TIAN MA	10,00%
SANG PIAO XIAO	10,00
QIANG RUO	6,00
DA HUANG	7,00
XU DUAN	4,00

FU ZI	10,00%
XUE JOE	8,00
MO YAO	6,00
MA HUANG	4,00
Autres	35,00

Actions

- Mobilise le Qi et le Sang.
- Libère les Jing Mai.
- Elimine les douleurs dues aux Amas de Sang ou à l'Humidité.

Indications et symptômes

- Douleurs articulaires.
- Affaiblissement ou faiblesse des muscles.

- Contusion, hématome.
- Entorse, élongation.
- Traumatisme sportif.

Présentation et posologie

Voir GOU PI GAO (E-38).

Contre-indications

Voir GOU PI GAO (E-38).

DIE DA ZHI TONG GAO ~ F2.15

CATAPLASME POUR SUPPRIMER LES DOULEURS DES TRAUMATISNIES

HONG RUA	9,17%	MO YAO	6,25%
XUE JIE	4,17	FR CHA	6,25
TUBIECHONG	10,42	XU DUAN	4,17
GU SUI BU	4,17	LONG GU	10,42
DA HUANG	8,33	PU GONG YING	8,30

Actions

- Mobilise le Sang.
- Disperse les Stases de Sang.
- Calme les douleurs.

Indications et symptômes

- Lésion due à un traumatisme.
- Douleur due au surmenage physique (sportif…).
- Fracture.
- Entorse.
- Névralgie.
- Lombalgie.
- Arthrite chronique.
- Douleur et gonflement.
- Raideur articulaire et musculaire.
- Courbature.

Présentation et posologie

Existe en plusieurs présentations: cataplasmes ou rouleau (United Pharmaceutical Manufactory; Guangzhou, Guangdong). Voir SHE XIANG DIE DA GAO (F2-13).

Contre-indications

- Durant la grossesse.

F3 LES FORMULES QUI TRAITENT LES TROUBLES CARDIAQUES

Le Cœur est le premier et le principal organe impliqué dans la circulation du Sang et dans le contrôle des Xue Mai (vaisseaux sanguins). Un défaut de fonctionnement du Cœur peut facilement entraîner un ralentissement général du Sang et la formation de Stases ou d'Amas. A l'inverse, si un Amas de Sang obstrue un vaisseau gouverné par le Cœur, celui-ci en est immédiatement affecté.

On observe, parmi les symptômes physiques, des douleurs et de l'oppression de la poitrine avec irradiations dans le bras gauche, un teint, des lèvres et une langue violacés, des palpitations ... De plus, le Cœur étant le palais de l'Esprit (Shen), il s'y ajoute de l'angoisse, de l'insomnie, de l'agitation et, dans les cas graves, des troubles de l'activité cérébrale pouvant aller jusqu'à la perte de connaissance.

Les formules de cette rubrique servent au traitement de l'angine de poitrine, des accidents vasculaires cérébraux, et des troubles cardiaques en général.

Selon le cas, ils sont utilisés avant l'apparition des troubles, pour les prévenir, pendant, pour les traiter ou après, pour en réparer les conséquences sur l'ensemble de l'organisme (aphasie, hémiplégie ...).

Analyse comparée des formules

*** Certaines formules traitent spécifiquement les Stases de Sang.**

DAN SHEN PIAN (F3-1) mobilise le Sang et régularise le Cœur, ainsi que FU FANG DAN SHEN PIAN (F3-2) qui en dérive.

XUE FU ZHU FU YU TANG (F1-2) disperse les Stases de Sang et harmonise le Qi du Foie.

MAO DONG QING (F3-3) désobstrue les artères et traite les troubles cardiaques souvent accompagnés de Chaleur.

*** Certaines formules ouvrent les orifices du Cœur et dispersent le Froid.**

GUAN XIN SU HE WAN (F3-4) traite les troubles coronariens dus à une Stagnation du Qi avec un Froid externe.

SU HE XIANG WAN (N-8) convient en cas de troubles cardiaques dus au Froid et aux Mucosités.

DAN SHEN PIAN ~ F3.1

COMPRIME DE SAUGE

DAN SHEN 100%

Analyse de la composition

DAN SHEN: Amer et légèrement froid. Méridiens destinataires: Cœur et Foie. Mobilise le Sang, disperse les Stases et la Chaleur et calme l'Esprit.

Actions

- Mobilise le Sang.
- Disperse les Stases de Sang.
- Supprime les malaises cardiaques.
- Favorise les contractions cardiaques (et diminue leur rythme).

Indications et symptômes

- Trouble cardiaque dû à une Stase de Sang.

- Coronarite, endocardite, myocardite.
- Angine de poitrine.
- Menace d'infarctus du myocarde (ou suite d'infarctus du myocarde).
- Dysménorrhée ou aménorrhée.
- Hématome et douleur d'origine traumatique.
- Douleur fixe, persistante, sévère, aiguë, parfois aggravée la nuit.
- Palpitations.
- Irritation, angoisse.
- Langue violacée.
- Pouls Chen (profond), Se (rugueux).

Présentation et posologie

COMPRIMES: 2 ou 3 comprimés, 3 fois par jour.
POUDRE concentrée (nébulisat): 3 g, 3 fois par jour.

FU FANG DAN SHEN PIAN ~ F3.2

FORMULE COMPOSEE A BASE DE SAUGE

DAN SHEN 75,00% BING PIAN 25,00%

Analyse de la composition

DAN SHEN: Empereur. Amer et légèrement froid. Méridiens destinataires: Cœur et Foie. Voir DAN SHEN PIAN (F3-1).

BING PIAN: Ministre. Piquant, amer et légèrement froid. Méridiens destinataires: Cœur et Poumon. Ouvre les orifices, clarifie la Chaleur et calme les douleurs de la poitrine.

Actions

- Voir DAN SHEN PIAN (F3-1).
- Ouvre les orifices.

Indications et symptômes

- Trouble cardiaque dû à une Stase de Sang.
- Coronarite, endocardite, myocardite.
- Angine de poitrine.
- Menace d'infarctus du myocarde (ou suite d'infarctus du myocarde).
- Hématome et douleur d'origine traumatique.
- Douleur fixe, persistante, sévère, aiguë, parfois aggravée la nuit, irradiant dans le bras gauche.
- Hypertension.
- Palpitations.
- Irritation, angoisse.
- Langue violacée.
- Pouls Chen (profond), Se (rugueux).

Présentation et posologie

COMPRIMES: Flacon de 50 comprimés (Shanghai Chinese Medicine Works; Shanghai). 2 comprimés, 3 fois par jour.

MAO DONG QING ~ F3.3

RACINE D'ILEX

MAO DONG QING 100%

Analyse de la composition

MAO DONG QING: Amer, piquant et froid. Méridiens destinataires: Cœur et Poumon. Mobilise le Sang, élimine les Stases, de la poitrine notamment, clarifie la Chaleur.

Actions

- Mobilise le Sang.
- Disperse les Stases de Sang.
- Clarifie la Chaleur et le Feu toxiques.

Indications et symptômes

- Trouble cardiaque dû à une Stase de Sang, avec signes de Chaleur.

- Coronarite, endocardite, myocardite.
- Artérite.
- Athérosclérose et artériosclérose.
- Maladie de Buerger (thrombo-angéite oblitérante).
- Angine de poitrine.
- Infection des voies respiratoires (angine, pharyngite, laryngite, bronchite...
- Céphalée
- Vertige.
- Engourdissement des membres, souvent avec inflammation.
- Précordialgie.
- Sensation de chaleur.
- Constipation.
- Soif.
- Langue pourpre, enduit jaune.
- Pouls Shu (rapide).

Présentation et posologie

GELULES: Flacon de 30 gélules de 500 mg (Kwangchow Pharmaceutical Corporation; Guangzhou, Guangdong). 3 gélules, 3 fois par jour par périodes de 7jours, entrecoupées de pauses de 3 jours.

Contre-indications

- Défaut de coagulation.
- Hémorragie interne (ulcère d'Estomac).
- Hyperménorrhée.
- Durant la grossesse.

GUAN XIN SU HE WAN ~ F3.4

PILULE DE STYRAX POUR LES CORONAIRES

SU HE XIANG	80,00%
TAN XIANG	31,00
MU HU DIE	31,00
BING PIAN	15,00%
RU XIANG	15,00

Actions

- Disperse les Stases dans la poitrine.
- Ouvre les orifices du Cœur.
- Harmonise le Qi.
- Calme les douleurs.
- Mobilise le Sang.

Indications et symptômes

- Trouble coronarien dû à une Stase de Qi et de Sang et à un Froid externe.

- Infarctus du myocarde.
- Angine de poitrine.
- Myocardite.
- Pression ou douleur de la poitrine.
- Plénitude de la poitrine.
- Extrémités froides.
- Langue pâle, enduit blanc.
- Pouls Chen (profond) et Jie (noué).

Présentation et posologie

GELULES: Boîte de 40 gélules (Tientsin Drug Manufactory; Tianjin). 2 gélules, 2 ou 3 fois par jour. PILULES: Existe aussi, avec une formule un peu différente, en flacon de 30 pilules (Shanghai Chinese Medicine Works; Shanghai). 1 pilule, 3 fois par jour.

Comparaisons

DAN SHEN PIAN (F3-1) convient mieux à des troubles coronariens dus à une Stase de Sang.

G

LES FORMULES QUI ARRETENT LES SAIGNEMENTS (HEMOSTATIQUES)

Les pertes de Sang font partie du tableau clinique d'un certain nombre de maladies. Généralement, on considère que le Sang peut s'échapper des vaisseaux (Xue Mai) dans les circonstances suivantes, notamment:

- Traumatisme déclenchant une hémorragie.
- Chaleur dans la couche du Sang.
- Vide de Qi ou de Sang.
- Stase de Sang.

En plus de ces étiologies majeures, on peut observer des saignements dans un certain nombre de syndromes. Il est donc essentiel de déterminer la cause d'une perte de Sang et de produire un traitement qui s'adapte à la fois aux racines et aux branches. Ainsi, certains ingrédients tonifient le Qi, nourrissent le Sang, clarifient la Chaleur, réchauffent le Froid, mobilisent le Sang, harmonisent le Yin Yang, font descendre ou monter le Sang, selon le cas requis, en plus de l'action hémostatique d'autres éléments, ce qui permet, à travers les formules qui sont présentées dans cette rubrique, de traiter profondément le déséquilibre, tout en répondant à l'urgence des symptômes hémorragiques les plus divers (épistaxis, hématémèse, hématurie).

Les formules plus spécialement utilisées en gynécologie sont abordées à la rubrique H2.

Analyse comparée des formules

*** Certaines formules clarifient la Chaleur et arrêtent les saignements dans le haut du corps.**

SHI HUAI SAN (G-1) traite les pertes de Sang des Foyers Supérieur ou Médian.

SI SHENG WAN (G-2) convient mieux lorsque la stratégie centrale est de rafraîchir le Sang.

SHUN JING TANG (G-3) traite les saignements dus à une Chaleur Vide.

NING XUE TANG (G-4) est spécialement adapté aux, hémorragies oculaires et KE XUE FANG (G-5) à l'hémoptysie.

*** Certaines formules clarifient la Chaleur et arrêtent les saignements dans le bas du corps.**

XIAO JI YIN ZI (G-6) convient en cas d'hématurie.

HUAI HUA SAN (G-7) arrête les rectorragies dues au Vent Chaleur ou à l'Humidité Chaleur dans les Intestins.

DI YU SAN (G-8) est utilisé en cas d'Humidité Chaleur avec Sang rouge dans les selles.

HUAI JIAO WAN (G-9) convient en cas de saignements hémorr6fdaires.

SHAO YAO TANG (B2-37) convient en cas d'Humidité Chaleur dans l'Intestin avec un peu de Sang dans les selles, alors que BAI TOU WENG TANG (B2-38) en a davantage et traite plutôt la Chaleur toxique dans l'Intestin.

*** Certaines formules ont également une action de tonification.**

HUANG TU TANG (G-10) traite les saignements dus à un Vide de Yang de la Rate, ainsi que BAI YE TANG (G-11).

GUI PI TANG (V2-4) tonifie le Qi et le Sang et traite les Vides de Rate et de Cœur parfois accompagnés de saignements chroniques.

*** Autre formule.**

YUN NAN BAI YAO (G-12) est un remède à usage interne ou externe qui traite toutes les sortes de saignements.

SHI HUI SAN ~ G1

POUDRE DES DIX CENDRES

DA JI	10,00 (9,00)%
HE YE	10,00 (9,00)
BAI MAO GEN	10,00 (12,00)
ZONG LU PI	10,00 (6,00)
DA HUANG	10,00 (9,00)
XIAO JI	10,00 (2,50)%
CE BAI YE	10,00 (9,00)
QIAN CAO GEN	10,00 (12,50)
ZHI ZI	10,00 (12,00)
MU DAN PI	10,00 (9,00)

Analyse de la composition

DA JI : Amer et froid. Méridiens destinataires: Poumon, Rein et Gros Intestin.

XIAO JI: Doux et frais. Méridiens destinataires: Cœur, Foie et Rate.

HE YE: Amer, légèrement doux et neutre. Méridiens destinataires: Cœur, Foie et Rate. .

CE BAI YE: Amer, astringent et légèrement froid. Méridiens destinataires: Poumon, Foie et Gros Intestin.

BAI MAO GEN: Doux et froid. Méridiens destinataires: Poumon, Estomac et Vessie.

QIAN CAO GEN: Amer et froid. Méridiens destinataires: Cœur, Foie et Poumon. Ces six ingrédients rafraîchissent le Sang et arrêtent les saignements.

ZHONG LU PI: Apre, amer et neutre. Méridiens destinataires: Foie, Poumon et Gros Intestin. Astringent, arrête les saignements.

ZHI ZI: Amer et froid. Méridiens destinataires: Cœur, Poumon, Foie, Vésicule Biliaire, Estomac et Trois Foyers. Clarifie et draine la Chaleur du Foie vers l'extérieur, à travers les urines notamment.

DA HUANG: Amer et froid. Méridiens destinataires: Foie, Rate, Estomac et Gros Intestin. Draine la Chaleur du Foie et de l'Estomac vers l'extérieur, à travers les selles.

MU DAN PI: Piquant, amer et légèrement froid. Méridiens destinataires: Cœur, Foie et Rein. Associé à DA HUANG, rafraîchit le Sang et disperse les Stases. Permet d'arrêter les saignements sans générer de Stases de Sang.

Actions

- Rafraîchit le Sang.

Indications et symptômes

- Saignement dû à la Chaleur et au Feu qui blessent des vaisseaux, dans les Foyers Supérieur et Médian.

- Hémoptysie.
- Hématémèse.
- Epistaxis.
- Saignement aigu, apparaissant brutalement.
- Hémorragie en cas de tuberculose pulmonaire, de gastrite et d'ulcère peptique.
- Langue rouge.
- Pouls Xi (fin), Ge (tendu en peau de tambour), Shu (rapide).

Présentation et posologie

POUDRE: Calciner séparément les ingrédients. Réduire en poudre fine et mélanger selon la proportion indiquée. La poudre peut être absorbée à raison de 3 à 5 g, 3 fois par jour, mélangée à une encre de Chine préparée dans du jus de racine de Lotus ou du jus de Radis japonais (Daikon), à la place de l'eau qui sert habituellement à préparer l'encre (il faut, bien entendu, un bâton d'encre de Chine de bonne qualité). DECOCTION: Peut également être préparé en décoction (50 à 70 g par litre), avec les proportions précisées entre parenthèses dans le tableau.

Contre-indications

- Vide de Yang.
- Chaleur Vide.
- Vide de Yin.
- Chaleur toxique.
- Hémorragie de type Froid.

Comparaisons

SI SHENG WAN (G-2) a une action de rafraîchissement du Sang plus puissante, mais un effet hémostatique inférieur.

SI SHENG WAN ~ G2

PILULE DES QUATRE INGREDIENTS FRAIS

SHENG CE BAI YE	25,00(25,00)%
SHENG HE YE	25,00(25,00)
XIAN DI RUANG*	25,00(3 1,00)%
SHENG AI YE	25,00(19,00)

Analyse de la composition

SHENG CE BAI YE: Empereur. Amer, astringent et légèrement froid. Méridiens destinataires: Poumon, Foie et Gros Intestin. Rafraîchit le Sang et arrête les saignement.

SHENG HE YE: Assistant. Amer, légèrement doux et neutre. Méridiens destinataires: Cœur, Foie et Rate. SHENG AI YE : Ambassadeur. Piquant, amer et tiède. Méridiens destinataires: Poumon, Foie, Rate et Rein. Ces deux ingrédients arrêtent les saignements, harmonisent le Sang en le tiédissant et en favorisant sa circulation dans les Xue Mai.

XIAN DI HUANG: Ministre. Amer, doux et froid. Méridiens destinataires: Cœur, Foie et Rein. Potentialise l'Empereur dans l'action de rafraîchir le Sang et d'arrêter les saignements, nourrit le Yin et restaure les Liquides Organiques.

Actions

- Rafraîchit le Sang.
- Arrête les saignements.

Indications et symptômes

- Saignement dû à la Chaleur qui agite le Sang dans le Foyer Supérieur.

- Epistaxis.
- Hémoptysie.
- Hématémèse.
- Gingivite.
- Hémorragie en cas de tuberculose pulmonaire, de gastrite et d'ulcère peptique.
- Hypertension.
- Bouche et gorge sèches.
- Langue rouge ou écarlate.
- Pouls Xian (tendu), Shu (rapide), You Li (fort).

Présentation et posologie

PILULES: Réduire les ingrédients (en proportion égale) en pâte et former des pilules. 3 à 5 g, 3 fois par jour. DECOCTION: Peut également être préparé sous forme de jus ou de décoction (40 à 50 g par litre) avec les proportions précisées entre parenthèses dans le tableau.

Variations

- En cas de toux sévère avec hémoptysie, ajouter 5% de HUANG LIAN, 10% de DA HUANG, 10% de QIAN CAO GEN et 10% de SAN QI, ce dernier ingrédient devant être absorbé en poudre, si l'on prépare une décoction - (G-2a).
- Pour renforcer l'effet de la formule, ajouter 15% (30% si cru) de OU JIE, 15% de BAI MAO GEN, 10% de DA JI et 15% de XIAO il - (G-2b).

Associations

- En cas de ménorragie, associer à JIAO AI TANG (H2-10).
- En cas d'ulcère peptique avec saignement, associer à HUANG TU TANG (G-10).

Comparaisons

SHI HUI SAN (G-1) a une action hémostatique plus puissante, mais un effet de rafraîchissement du Sang moins marqué.

SHUN JING TANG ~ G3

DECOCTION POUR FACILITER LES REGLES

DANG GUI	19,50%
BAI SHAO YAO	7,00
FU LING	11,50
JING JIE	11,50
SHU DI HUANG	19,50%
MU DAN PI	19,50
BEI SHA SHEN	11,50

Actions

- Nourrit le Yin.
- Humidifie le Poumon.
- Rafraîchit le Sang.
- Arrête les saignements.

Indications et symptômes

- Chaleur Vide due à un Vide de Yin du Poumon et des Reins (avec agitation du Sang).

- Epistaxis.
- Hématémèse.

- Douleur abdominale.
- Apparition des symptômes pendant ou juste avant les règles.

Présentation et posologie
DECOCTION: 40 à 60 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

NING XUE TANG ~ G4

DECOCTION POUR PACIFIER LE SANG

XIAN HE CAO	12,00%
SHENG DI HUANG	12,00
BAI SHAO YAO	12,00
BAI MAN	4,50
E JIAO	12,00
HAN LIAN CAO	12,00%
ZHI ZI TAN*	4,50
BAI JI	7,00
CE BAI YE	12,00
BAI MAO GEN	12,00

Actions
- Clarifie le Sang.
- Arrête les saignements.

Indications et symptômes
- Hémorragie oculaire due à un traumatisme ou à une chorio-rétinite.

- Saignement fréquent.
- Bouche amère.
- Gorge sèche.
- Vertige.
- Acouphène.
- Douleur lombaire.
- Spermatorrhée.
- Sensation de chaleur dans les paumes de mains et les plantes de pieds.
- Joues et lèvres rouges.
- Langue rouge sombre avec peu d'enduit.
- Pouls Xian (tendu), Xi (fin) et Shu (rapide).

Présentation et posologie
DECOCTION: 50 à 70 g par litre. Réduction à 40 cl.
Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

Contre-indications
- Inflammation oculaire due à une Chaleur Plénitude toxique.
- Saignement oculaire, sans Chaleur du Sang.

KE XUE FANG ~ G5

FORMULE CONTRE L'HEMOPTYSIE

QING DAI	20,00%
GUA LOU REN	20,00
HE ZI	20,00
ZHI ZI	20,00%
FU HAI SHI	20,00

Analyse de la composition
QING DAI: Empereur. Salé et froid. Méridiens destinataires: Poumon, Foie et Estomac. Disperse le Feu produit par une Stagnation (Foie) et prévient son action sur la poitrine.

ZM ZI: Empereur. Amer et froid. Méridiens destinataires: Cœur, Poumon, Foie, Vésicule Biliaire, Estomac et Trois Foyers. Abaisse le Qi et clarifie la Chaleur du Cœur, éliminant irritabilité. Associés, ces deux ingrédients clarifient la Chaleur et le Feu du Foie et rafraîchissent le Sang.

GUA LOU REN: Ministre. Doux et froid. Méridiens destinataires: Poumon, Estomac et Gros Intestin. FU HAI SHI: Ministre. Salé et légèrement froid. Méridiens destinataires: Poumon et Rein. Ces deux ingrédients clarifient et transforment les Mucosités Chaleur.

HE ZI: Assistant/Ambassadeur. Amer, acide, astringent et tiède. Méridiens destinataires: Poumon et Gros Intestin. Rafraîchit le Poumon et l'aide à faire descendre son Qi, calmant la toux et transformant les Mucosités. Entraîne l'action des autres ingrédients vers le Poumon.

Actions
- Clarifie la Chaleur et le Feu.
- Transforme les Mucosités (Chaleur).
- Protège le Poumon.
- Arrête la toux et les saignements.

Indications et symptômes

- Hémoptysie due à un Feu du Foie qui agresse et blesse le Poumon.

- Tuberculose pulmonaire.
- Bronchite.
- Toux avec expectoration difficile de Mucosités épaisses, striées de Sang.
- Bouche amère.
- Irritabilité, susceptibilité.
- Constipation.
- Joues rouges.
- Langue rouge, enduit jaune.
- Pouls Xian (tendu) et Shu (rapide).

Présentation et posologie

PILULES: Réduire les ingrédients en poudre, ajouter un peu de miel et de jus de Gingembre et former des pilules de la taille de petits pois. 2 ou 3 g, 3 fois par jour, à sucer et avaler.
DECOCTION: 30 à 45 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

Variations

- En cas de toux sévère, ajouter 15% de XING REN (G-5a).
- En cas de toux avec expectorations abondantes, ajouter 20% de ZHE BEI MU, 15% de PI PA YE et 10% de TIAN ZHU HUANG - (G-5b).
- En cas de Feu vigoureux qui blesse le Poumon, ajouter 15% de NAN SHA SHEN et 10% de MAI MEN DONG - (G-5c).
- En cas d'épistaxis, soustraire HE ZI et FU HAI ZI et ajouter 10% de QING HAO, 10% de HUANG QIN et 10% de MU DAN PI - (G-5d).

XIAO JI YIN ZI ~ G6

BOISSON DE CEPHALANOPLOS

XIAO JI	10,00%	CHAO PU HUANG*	10,00%
OU JIE	10,00	SHENG DI HUANG	20,50
HUA SIE	10,00	MU TONG	6,50
DAN ZRU YE	10,00	ZHI ZI	6,50
DANG GUI	10,00	ZIII GAN CAO	6,50

Analyse de la composition

XIAO JI : Empereur. Doux et frais. Méridiens destinataires: Cœur, Foie et Rate.

CHAO PU HUANG: Ministre. Doux et neutre. Méridiens destinataires: Cœur et Foie.

OU JIE: Ministre. Doux, astringent et neutre. Méridiens destinataires: Poumon et Estomac. Ces trois ingrédients permettent d'arrêter les saignements sans générer de Stases de Sang.

SHENG DI HUANG: Assistant. Doux, amer et froid. Méridiens destinataires: Cœur, Foie et Rein. Clarifie la Chaleur et nourrit le Yin.

HUA SHI: Assistant. Doux ou insipide et froid. Méridiens destinataires: Estomac et Vessie. Diurétique; clarifie la Chaleur.

MU TONG: Assistant. Amer et froid. Méridiens destinataires: Cœur, Intestin Grêle et Vessie.

DAN ZHU YE: Assistant. Doux, insipide et froid. Méridiens destinataires: Cœur, Estomac et Intestin Grêle.

ZHI ZI : Assistant. Amer et froid. Méridiens destinataires: Cœur, Poumon, Foie, Vésicule Biliaire, Estomac et Trois Foyers.

Ces trois ingrédients clarifient et drainent la Chaleur du Poumon, du Cœur et des Trois Foyers vers le bas.

DANG GUI: Assistant. Doux, piquant et tiède. Méridiens destinataires: Foie, Cœur et Rate. Nourrit et harmonise le Sang, le ramenant dans les Xue Mai et évitant les Stases.

ZHI GAN CAO : Ambassadeur. Doux et tiède. Méridiens destinataires: Cœur, Poumon, Rate et Estomac. Elimine les spasmes, harmonise le Foyer Médian et l'action des autres ingrédients.

Actions

- Rafraîchit le Sang.
- Arrête les saignements.
- Diurétique.

Indications et symptômes

- Chaleur accumulée dans le Foyer Inférieur qui blesse les vaisseaux sanguins et fait pénétrer le Sang dans la Vessie.

- Tuberculose rénale.
- Kyste rénal.
- Polykystose rénale.
- Lithiase urinaire.
- Infection urinaire.

- Miction douloureuse.
- Hématurie.
- Pollakiurie.
- Soif.
- Irritabilité.
- Langue rouge, enduit fin et jaune.
- Pouls Shu (rapide) et You Li (fort).

Présentation et posologie

POUDRE: 3 ou 4 g, 3 fois par jour, avec un peu d'eau chaude.
DECOCTION: 50 à 70 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4foisparjour.

Contre-indications

- Hématurie et dysurie dues à un Vide de Qi.

Variations

- En cas d'atteinte du Qi et du Yin, soustraire MU TONG et RUA SHI et ajouter 10% de DANG SHEN, 10% de HUANG QI et 10% de E JIAO - (G-6a).
- En cas de douleur sévère, ajouter 3% de HU PO et 20% de HAI JIN SHA CAO - (G-6b).
- En cas d'infection urinaire aiguë, ajouter 15% de SHI WEI, 10% de TAO REN, 20% de PU GONG YING et 10% de HUANG BAI - (G-6c).
- En cas de néphrite aiguë, ajouter 8% de FU PING, 15% de BAN MAO GEN, 15% de JIN YIN HUA et 15% de LIAN QIAO - (G-6d).

HUAI HUA SAN ~ G7

POUDRE DE FLEURS DE SOPHORA

HUAI HUA NU	25,00(41,50)%	CE BAI YE	25,00(25,00)%
JING JIE SUI*	25,00(17,00)	ZHI KE	25,00(16,50)

Analyse de la composition

HUAI HUA MI: Empereur. Amer et légèrement froid. Méridiens destinataires: Foie et Gros Intestin. Clarifie l'Humidité Chaleur des Intestins, élimine la toxicité, rafraîchir le Sang et arrête les saignements, notamment dus au Vent dans les Intestins.

CE BAI YE: Ministre. Amer, astringent et légèrement froid. Méridiens destinataires: Poumon, Foie et Gros Intestin. Rafraîchit le Sang et arrête les saignements; assèche l'Humidité sans blesser le Yin.

JING JIE SUI: Ministre. Piquant et tiède. Méridiens destinataires: Poumon et Foie. Disperse le Vent et pénètre dans la couche du Sang pour arrêter les saignements.

ZHI KE: Assistant. Acide, amer et légèrement froid. Méridiens destinataires: Rate et Estomac. Mobilise le Qi et facilite la fonction intestinale.

Actions

- Rafraîchit le Sang et les Intestins.
- Arrête les saignements.
- **Disperse le Vent.**
- Mobilise le Qi.

Indications et symptômes

- Vent Chaleur ou accumulation d'Humidité Chaleur produisant de la toxicité dans l'Estomac et les Intestins et blessant les Xue Mai.
- Rectorragie de Sang rouge vif, au moment de la défécation (plus souvent avant le passage des selles).
- Sang dans les selles.
- Saignement hémorroïdaire rouge vif ou rouge sombre.
- Langue rouge.
- Pouls Xian (tendu) et Shu (rapide) ou Ru (mou) et Shu (rapide).

Présentation et posologie

POUDRE: 2 ou 3 g, 3 fois par jour, avec un peu d'eau chaude, avant les repas.
DECOCTION.- 40 à 60 g par litre, dans la proportion précisée entre parenthèses, dans le tableau. Ne pas utiliser à long terme.

Contre-indications

- En cas de Vide ou de Froid digestif.

Variations

- En cas de Chaleur intense dans les Intestins, ajouter 5% de HUANG LIAN et 10% de HUANG BAI - (G-7a).
- En cas de saignement sévère, remplacer JING JIE SUI par JING JIE TAN - (G-7b).
- En cas de Chaleur vigoureuse du Foie envahissant les Intestins, ajouter 10% de KU SHEN, 10% de HUANG QIN, 10% de ZHI ZI et 10% de QING DAI - (G-7c).
- En cas de rectorragie profuse et chronique, ajouter 20% de DI YU et 20% de HAI PIAO XIAO - (G-7d).

- En cas de saignement hémorroïdaire, ajouter 10% de DI YU et 20% de HUANG QIN - (G-7e).
- En cas de saignement chronique causant un Vide de Sang, ajouter 15% de DANG GUI; ne pas utiliser cette formule si c'est un Vide de Qi ou de Yin - (G-7f).
- En cas de recto-colite hémorragique, remplacer ZHI KE par BAI SHAO YAO et ajouter 20% de DI YU, 20% de HAI PIAO XIAO, 10% de HUANG QIN et 10% de BAI il (G-7g).

Associations

- En cas de dysenterie amibienne, associer avec BAI TOU WENG TANG (B2-38).

DI YU SAN ~ G8

POUDRE DE SANGUISORBE

DI YU	16,66%
HUANG QIN	16,66
ZHI ZI	16,66
QIAN CAO GEN	16,66%
HUANG LIAN	16,66
FU LING	16,66

Actions

- Rafraîchit le Sang.
- Arrête les saignements.
- Clarifie la Chaleur et disperse l'Humidité Chaleur.

Indications et symptômes

- Accumulation d'Humidité Chaleur dans le Foyer Inférieur (Intestins).
- Sang frais et rouge dans les selles.
- Hémorragie précédant la défécation.
- Défécation difficile.
- Bouche amère.
- Langue avec enduit jaune et gras.
- Pouls Shu (rapide), Hua (glissant), Ru (mou).

Présentation et posologie

POUDRE: 2 ou 3 g, 2 ou 3fois par jour, avec un peu d'eau chaude.

HUAI JIAO WAN ~ G9

PILULE DE FRUITS DE SOPHORA

HUAI JIAO	28,50%
DANG GUI	14,30
FANG FENG	14,30
ZHI KE	14,30%
DI YU	14,30
HUANG QIN	14,30

Actions

- Clarifie la Chaleur des Intestins.
- Arrête les saignements.
- Disperse le Vent et régularise le Qi.

Indications et symptômes

- Saignement causé par des hémorroïdes ou un prolapsus rectal avec Vent et Chaleur toxique ou Humidité Chaleur dans l'Intestin.

- Rectorragie de couleur rouge vif.
- Sensation de brûlure autour de l'anus.
- Sensation d'évacuation incomplète des selles.
- Soif.
- Langue rouge.
- Pouls Xian (tendu) et Shu (rapide).

Présentation et posologie

PILULES: Réduire les ingrédients en poudre, ajouter un peu de vin (de riz) et former des pilules de la taille de petits pois. 3 g, 3 fois par jour avec un peu d'eau chaude. Flacon de 100 pilules (Min Kang Drug Manufactory). 9 pilules, 2 fois par jour avec un peu d'eau chaude.

Contre-indications

- Melæna ou présence de Sang rouge sombre dans les selles.

HUANG TU TANG ~ G10

DECOCTION DE LA TERRE JAUNE

FU LONG GAN	37,00%	BAI ZHU	11,00%
FU ZI	8,00	SHENG DI HUANG	11,00
E JIAO	11,00	HUANG QIN	11,00
GAN CAO	11,00		

Analyse de la composition

FU LONG GAN : Empereur. Piquant et légèrement tiède Méridiens destinataires: Rate et Estomac. Tiédit et harmonise le Foyer Médian et arrête les saignements par son effet astringent sur les Intestins.

BAI ZHU: Ministre. Doux, amer et tiède. Méridiens destinataires: Rate et Estomac. Tonifie la Rate, lui permettant de mieux contrôler le Sang.

FU ZI: Ministre. Piquant, doux, très chaud et toxique. Méridiens destinataires: Cœur, Rate et Rein. Tonifie le Yang de Rate et réchauffe le Foyer Médian.

SHENG DI HUANG: Assistant. Amer, doux et froid. Méridiens destinataires: Cœur, Foie et Rein.

E JIAO: Assistant. Doux et neutre. Méridiens destinataires: Poumon, Foie et Rein. Ces deux ingrédients nourrissent le Yin et le Sang, arrêtent les saignements et compensent l'action des ingrédients chauds et Yang.

HUANG QIN : Assistant. Amer et froid. Méridiens destinataires: Poumon, Cœur, Estomac, Vésicule Biliaire et Gros Intestin. Prévient également le développement d'une Chaleur pathogène.

GAN CAO: Ambassadeur. Doux et neutre. Méridiens destinataires: Cœur, Poumon, Rate et Estomac. Harmonise le Foyer Médian et l'action des autres ingrédients.

Actions

- Tiédit le Yang.
- Tonifie la Rate.
- Nourrit le Sang.
- Arrête les saignements.

Indications et symptômes

- Vide de Yang de la Rate (Froid Vide du Foyer Médian) qui devient incapable de contrôler le Sang.

- Gastrite chronique hémorragique.
- Ulcère peptique hémorragique.
- Hématémèse.
- Hémoptysie.
- Epistaxis.
- Sang dans les selles (après la défécation).
- Métrorragie de sang pâle.
- Extrémités froides.
- Teint pâle, terne.
- Langue pâle, enduit blanc.
- Pouls Chen (profond), Xi (fin), Jin (serré), Wu Li (sans force).

Présentation et posologie

DECOCTION: Commencer la décoction de FU LONG GAN 30 à 40 minutes avant d'ajouter les autres ingrédients. 50 à 60 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois.

Variations

- En cas de saignement sévère, remplacer HUANG QIN par HUANG QIN TAN, ajouter 10% de AI YE, 5% de PAO JIANG et 5% de SAN QI, qui doit être absorbé en poudre en même temps que la décoction - (G-10a).
- En cas de Vide de Qi, ajouter 5% de REN SHEN ou 10% de DANG SHEN - (G-10b).
- En cas de selles molles, remplacer HUANG QIN par HUANG QIN TAN ou par CHAO HUANG QIN et ajouter éventuellement 5% de PAO JIANG - (G-10c).

Note

On remplace parfois FU LONG GAN par CHI SHI ZHI.

BAI YE TANG ~ G11

DECOCTION DE TIGES DE BIOTA

CE BAI YE	33,33%	PAO JIANG*	33,33%
AI YE	33,33		

Analyse de la composition

CE BAI YE : Empereur. Amer, astringent et légèrement froid. Méridiens destinataires: Poumon, Foie et Gros Intestin. Rafraîchit et fait descendre le Sang, s'opposant aux hémorragies par le haut.

PAO JIANG: Ministre. Apre, amer et tiède. Méridiens destinataires: Rate et Foie. Tonifie le Yang, réchauffe les Jing Mai et arrête les saignements.

AI YE : Assistant. Piquant, amer et tiède. Méridiens destinataires: Poumon, Foie, Rate et Rein. Tiédit et protège le Yang du Foyer Médian. Tonifie le Qi de la Rate afin de la rendre capable de contrôler le Sang.

Actions

- Tiédit le Yang.
- Arrête les saignements.
- Tonifie la Rate.

Indications et symptômes

- Vide de Yang de la Rate (Froid Vide du Foyer Médian) qui devient incapable de contrôler le Sang.

- Gastrite hémorragique.
- Ulcère peptique hémorragique.
- Oesophagite hémorragique aiguë.
- Hématémèse incessante.
- Hémoptysie incessante.
- Epistaxis incessant.
- Teint pâle.
- Langue pâle, enduit fin, blanc ou transparent.
- Pouls Xu (vide), Shu (rapide), Wu Li (sans force).

Présentation et posologie

DECOCTION: 25 à 30 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour. Autrefois, on ajoutait à la décoction des excréments de cheval préparés; de nos jours, en Chine, il arrive qu'on intègre à la préparation de l'urine d'enfant ou de jeune adolescent (mâle).

Variations

- En cas de Vide de Qi prononcé, ajouter 10% de REN SHEN et 10% de SAN QI, qui doit être absorbé en poudre en même temps que la décoction - (G-11a).
- En cas de Vide de Yang de la Rate et des Reins, ajouter 10% de REN SHEN, 10% de XIAN MAO et 15% de YIN YANG HUO - (G-11b).

Associations

- En cas de Vide de Sang, associer à SI WU TANG (S-1).

YUN NAN BAI YAO ~ G12

REMEDE BLANC DU YUN NAN

Analyse de la composition

La composition de cette formule est gardée secrète par le fabricant, il est cependant connu que SAN QI en est un ingrédient principal.

Actions

- **Arrête les saignements.**
- **Disperse les Stases de Sang.**
- **Calme les douleurs.**

Indications et symptômes

- Hémorragie interne ou externe de cause physiopathologique ou traumatique.

- Gastrite hémorragique.
- Ulcère peptique hémorragique.
- Tuberculose pulmonaire.
- Angiomatose.
- Thrombopénie.
- Hypertension.
- Hématome, plaie, ecchymose...
- Piqûre d'insecte.
- Hémoptysie.
- Hématémèse.
- Epistaxis.
- Rectorragie.
- Ménorragie ou métrorragie.
- Dysménorrhée.
- Infection cutanée (furoncle).

Présentation et posologie

POUDRE: Flacon de 4 g de poudre ou paquet de 16 ou 20 gélules (Yunnan Pai Yao Factory; Yunnan).
- Usage interne: 0,2 à 0,5 g (1 ou 2 gélules), 4fois par jour, avec un peu d'eau chaude (en cas de saignement) ou un peu de vin (en cas de Stase de Sang).
- Usage externe: appliquer directement sur la zone concernée et recouvrir éventuellement d'une gaze.
Chaque flacon est accompagné d'une pilule rouge qui peut être absorbée avec du vin, en cas d'urgence. Cette
pilule, appelée BAO XIAN ZI, est surtout utilisée pour prévenir un état de choc risquant de survenir à la suite
d'une blessure grave ou d'un saignement abondant. Sa composition et ses indications sont différentes de la poudre blanche: elle contient des antalgiques et des ingrédients qui ouvrent les orifices, mais pas d'hémostatique. Il est déconseillé d'absorber plus d'une BAO XIAN ZI par jour.

Contre-indications

- Durant la grossesse.

Note

Ne pas absorber de poisson, de fruits de mer, de fèves (ou de haricots secs) et d'aliments froids ou acides durant le traitement.

H

LES FORMULES UTILISEES EN GYNECOLOGIE

Les particularités de la physiologie féminine font que la médecine chinoise, comme bien d'autres systèmes, réserve à la grynécologie une place à part. Les pathologies qui entrent dans cette catégorie relèvent notamment de perturbations du Qi et du Sang, des viscères (notamment Reins, Foie et Rate/Estomac), des Jing Mai (plus particulièrement des méridiens curieux) et de l'Utérus (Bao Zang, Bao Gong ou Nu Zi Bao), considéré par les Chinois comme un viscère particulier (ou "entraille curieuse").

Un grand nombre de formules développées dans d'autres rubriques sont parfois utilisées en gynécologie. Cependant il est utile de regrouper dans un chapitre spécial celles qui concernent spécifiquement cette branche de la médecine et qui ne sont pratiquement utilisées que dans le cadre des troubles féminins, notamment:

- Les perturbations du cycle menstruel.

- Les syndromes douloureux.

- Les problèmes de fécondité.

- Les risques d'avortement.

- Les troubles qui surviennent durant la grossesse.

- Les troubles du post-partum.

Les formules ont été réparties en trois catégories:

1) Les formules gynécologiques qui mobilisent le Sang et dispersent les Stases.

2) Les formules gynécologiques qui arrêtent les saignements et calment le fœtus.

3) Les formules qui traitent les troubles du post-partum.

H1 LES FORMULES GYNECOLOGIQUES QUI MOBILISENT LE SANG ET DISPERSENT LES STASES

Le Sang est la base matérielle des règles et tout ce qui peut entraver sa circulation peut être une cause de troubles menstruels. On distingue les Stases ou Amas de Sang qui doivent être transformés et dissipés, les troubles dus à la Stagnation du Qi qui n'exerce plus l'impulsion nécessaire pour que le Sang soit mobilisé et conduit et les situations de Vide qui génèrent un ralentissement de la circulation. Selon le cas, on observe des symptômes assez différents qui sont développés dans trois parties distinctes de l'analyse comparée des formules.

Analyse comparée des formules

*** Certaines formules traitent essentiellement les Stases et les Amas de Sang.**

GUI ZHI FU LING WAN (H1-1) élimine les Amas de Sang et les indurations dans l'abdomen.

SHI MAO SAN (H1-2) convient en cas de douleur abdominale et de lochiométrie.

TONG JING WAN (H1-3) traite divers troubles menstruels dus à une Stase ou à un Amas de Sang.

SHE CHONG YIN (H1-4) est utilisé en cas de dysménorrhée ou de troubles durant la grossesse (avec prudence) dus à une Stase de Sang.

YAN HU SUO TANG (H1-5) traite les dysménorrhées sévères.

HONG LAN HUA JIU (H1-6) est un vin médicinal destiné au traitement des Stases de Sang.

FAN SI-H WAN (H1-7) se présente sous forme d'ovules vaginaux.

SHAO FU ZHU YU TANG (H1-8) tiédit les règles et traite les Stases de Sang du bas de l'abdomen.

SHENG TIAN QI FEN (F1-17) soigne les dysménorrhées dues aux Stases de Sang et/ou saignements.

Certaines formules conviennent lorsque les Stases de Sang sont accompagnées de Stagnation du Qi.

WU JIN WAN (H1-9) traite les Stases de Sang et de Qi du bas de l'abdomen.

GUO QI YIN (H1-10) convient en cas de Vide de Sang avec Stagnation du Qi (règles en retard).

FU KE ZHONG ZI WAN (H1-11) traite la stérilité et les troubles menstruels dus à un Vide de Sang avec Stagnation du Qi.

CHAI HU SHU GAN SAN (I3-8) convient en cas de Stagnation du Qi du Foie, avec dysménorrhée ou syndrome prémenstruel.

JIA WEI WU YAO TANG (J1-15) traite les règles peu abondantes et en retard du fait d'une Stagnation du Qi avec Stase de Sang.

HONG HUA TAO REN JIAN (FI-7) convient en cas d'aménorrhée ou de dysménorrhée avec une Stase de Sang accompagnée d'une Stagnation du Qi.

*** Certaines formules conviennent lorsque les Stases de Sang sont accompagnées de signes de Vide.**

SHENG HUA TANG (H1-12) traite les troubles du post-partum, accompagnés de signes de Vide et de Froid.

WEN JING TANG (H1-13) correspond à une Stase de Sang avec Vide de Sang et Froid.

WU JI BAI FENG WAN (H1-14) harmonise pratiquement tous les troubles menstruels dus à un Vide et à une Stagnation de Qi et de Sang.

QIAN JIN ZHI DAI WAN (H1-15) traite les leucorrhées dues à l'Humidité, avec un Vide de Qi de la Rate, et les troubles menstruels.

BU XUE TIAO JING PIAN (H1-16) traite les troubles menstruels dus à un Vide ou une Stase de Sang et les leucorrhées dues à un Vide de Qi.

JI XUE TENG QIN GAO PIAN (H1-17) est souvent utilisé comme remède d'appoint pour nourrir et mobiliser le Sang.

DANG GUI SU (S-14) est un remède analogue.

TAO HONG SI WU TANG (H1-18) traite les troubles menstruels dus à un Vide ou à une Stase de Sang, avec cycle raccourci et, parfois, douleur et distension abdominales pendant les règles.

TIAO GAN TANG (U-31) traite les troubles menstruels dus à un Vide de Yin du Foie et des Reins.

GUI ZHI FU LING WAN ~ H1.1

PILULE DE TIGES DE CANNELLE ET DE PORIA COCOS

GUI ZHI	20,00%	FU LING	20,00%
CHI SHAO YAO	20,00	MU DAN PI	20,00
TAO REN	20,00		

Analyse de la composition

GUI ZHI: Empereur. Piquant, doux et tiède. Méridiens destinataires: Cœur, Poumon et Vessie. Débloque les Xue Mai et élimine les Stases de Sang en stimulant son mouvement.

FU LING: Empereur. Doux ou insipide et neutre. Méridiens destinataires: Poumon, Rate, Cœur et Vessie. Fait descendre le Sang, tonifie le Qi du Cœur et de la Rate et calme l'Esprit. Elimine les Stagnations dues à l'Humidité ou aux Mucosités.

CHI SHAO YAO: Ministre. Acide, amer et légèrement froid. Méridiens destinataires: Foie et Rate. Mobilise le Sang et disperse les Stases.

MU DAN PI: Assistant. Piquant, amer et légèrement froid. Méridiens destinataires: Cœur, Foie et Rein.

TAO REN: Assistant. Doux, amer et neutre. Méridiens destinataires: Poumon, Foie et Gros Intestin. Ces deux ingrédients rafraîchissent et mobilisent le Sang, dispersent les Stases et diminuent les accumulations et indurations abdominales.

Il faut noter que BAI SHAO YAO, qui calme les spasmes et les douleurs abdominales, remplace parfois CHI SHAO YAO, selon la nature précise de la maladie. Si nécessaire, il est également possible d'associer par moitié ces deux ingrédients. Le miel (FENG MI) qui sert à la réalisation des pilules peut être considéré comme un Ambassadeur car il modère l'action des autres ingrédients.

Actions

- Mobilise le Sang.
- Disperse les Stases de Sang.
- Elimine les indurations et les douleurs abdominales.

Indications et symptômes

- Stase ou Amas de Sang dans l'Utérus et l'abdomen.

- Fibrome de l'Utérus.
- Kyste des ovaires.
- Endométriose.
- Salpingite chronique.
- Lochiométrie.
- Dysménorrhée.
- Aménorrhée avec douleur et distension abdominales.
- Stérilité.
- Tumeur ou induration du sein (kyste).
- Douleur abdominale aggravée par la pression.
- Induration abdominale.
- Règles irrégulières (anisoménorrhée).
- Métrorragie persistante mais peu abondante de Sang pourpre ou sombre (parfois même pendant la grossesse).
- Spasmes et tension de l'abdomen.
- Langue violacée ou avec points violacés.
- Pouls Se (rugueux).

Présentation et posologie

PILULES: Réduire les ingrédients en poudre, ajouter un peu de miel et former des pilules de la taille de petits pois. 1 ou 2 g, 3 fois par jour.

Contre-indications

- Une extrême prudence est requise lorsqu'on utilise cette formule durant la grossesse ou le post-partum.

Variations

- En cas de Stase de Sang sévère, parfois accompagnée de constipation, ajouter 10% de DA HUANG - (H1-1a).

SHI XIAO SAN ~ H1.2

POUDRE DU SOURIRE SPONTANE

WU LING ZHI	50,00%	PU HUANG	50,00%

Analyse de la composition

WU LING ZHI: Salé, amer et tiède. Méridiens destinataires: Foie et Rate. Disperse les Amas dans les Xue Mai et calme les douleurs.

PU HUANG: Doux et neutre. Méridiens destinataires: Cœur et Foie. Mobilise fortement le Sang tout en arrêtant les saignements.

Le vin blanc ou le vinaigre potentialise l'action de mobilisation du Sang et de dispersion des Stases.

Actions

- Mobilise le Sang.
- Disperse les Stases et les Amas de Sang.
- Calme les douleurs.

Indications et symptômes

- Stase ou Amas de Sang obstruant les Xue Mai qui irriguent le bas de l'abdomen.

- Lochiométrie.
- Endométriose.
- Angine de poitrine.
- Trouble coronarien.
- Dysménorrhée.
- Règles irrégulières (anisoménorrhée).
- Douleur abdominale (notamment du post-partum).
- Douleur aiguë et spasmodique du bas de l'abdomen.
- Douleur épigastrique.
- Langue violacée ou avec points violacés.
- Pouls Jie (noué) ou Man (tendu) et Jin (serré).

Présentation et posologie

POUDRE: Réduire les ingrédients en poudre fine. 2 g, 3 fois par jour, mélangés avec un peu de vin blanc (de riz, si possible) ou de vinaigre chaud.

DECOCTION: 20 à 30 g par litre (placer les ingrédients dans un tissu fin). Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

Contre-indications

- Durant la grossesse.
- Prudence en cas de Vide de Qi de l'Estomac.

Variations

- En cas de Stagnation de Qi, ajouter 20% de CHUAN LIAN ZI et 15% de XIANG FU - (HI-2a).
- En cas de Froid, ajouter 15% de DANG GUI, 10% de JIANG, 15% de AI YE, 10% de WU YAO et 10% de
XIAO HUI XIANG - (HI -2b).
- En cas d'angine de poitrine, ajouter 50% de CHUAN XIONG, 50% de CHI SHAO YAO, 50% de HONG HUA et 100% de DAN SHEN - (Hl-2c).
- En cas de douleur dans la poitrine et dans l'abdomen après l'accouchement, ajouter 30 à 50% de SHAN ZHA (HI-2d).

Associations

- En cas de Stagnation du Qi sévère, associer à JIN LING ZI SAN (J1-14). - En cas de règles irrégulières dues à une Stase de Sang avec Vide de Sang, associer à SI WU TANG (S-1).

Note

Le nom de cette formule provient du fait que la sévérité des douleurs rend les patientes incapables de sourire. L'absorption de ce remède est censé leur rendre la joie.

Comparaisons

SHENG HUA TANG (H1-12) est moins puissant pour disperser les Stases de Sang et calmer les douleurs, mais convient mieux en cas de Vide et de Froid.

TONG JING WAN ~ H1.3

PILULE POUR HARMONISER LES REGLES

YU JIN	20,00%
CHI SHAO YAO	20,00
CHUAN XIONG	10,00
DAN SHEN	10,00
SAN LENG	20,00%
HONG HUA	10,00
DANG GUI	10,00

Actions

- Mobilise le Sang.
- Disperse les Stases et les Amas de Sang.
- Calme les douleurs.

Indications et symptômes

- Stase ou Amas de Sang dans l'Utérus ou l'abdomen.
- Règles irrégulières (anisoménorrhée).
- Dysménorrhée essentielle.
- Aménorrhée.
- Cycle long, règles retardées.

- Douleur abdominale (surtout avant et au début des règles).
- Sang menstruel rouge sombre, avec caillots.

Présentation et posologie
PILULES: Flacon de 80 pilules (China National Chemicals Import and Export Corp.; Hangzhou, Zhejiang). 20 pilules, 2 fois par jour.

SHE CHONG YIN ~ H1.4

BOISSON POUR BRISER (LES AMAS DE SANG)

MU DAN PI	13,00%
CHI SHAO YAO	13,00
GUI ZHI	13,00
HONG HUA	4,00
CHUAN XIONG	13,00%
TAO REN	22,00
DANG GUI	22,00

Actions
- Mobilise le Sang.
- Disperse les Stases et les Amas de Sang.
- Calme les douleurs.

Indications et symptômes
- Stase de Sang ou Amas de Sang dans l'abdomen.

- Douleur abdominale.
- Dysménorrhée.
- Règles irrégulières.
- Avortement spontané dû à une Stase de Sang.
- Métrite.
- Ovarite.

Présentation et posologie
DECOCTION: 25 à 30 g par litre. Réduction à 40 ccl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

Contre-indications
- Prudence durant la grossesse (contre-indiqué, en dehors du cadre précis de ces indications).

YAN HU SUO TANG ~ H1.5

DECOCTION DE CORYDALIS

YAN HU SUO	9,00
CHI SHAO YAO	3,00
ROU GUI	3,00
RU XIANG	19,00
MU XIANG	19,00
SHENG JIANG	1,50
PU HUANG	3,00%
DANG GUI	3,00
JIANG HUANG	19,00
MO YAO	19,00
ZHI GAN CAO*	1,50

Actions
- Disperse les Stases et les Amas de Sang.
- Calme les douleurs.

Indications et symptômes
- Douleur abdominale avec troubles gynécologiques.

- Règles irrégulières (anisoménorrhée).
- Dysménorrhée sévère.
- Douleur aiguë le long de la colonne vertébrale.

Présentation et posologie
DECOCTION: 30 à 45 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4fois par jour.

Contre-indications
Durant la grossesse.

HONG LAN HUA JIU ~ H1.6

VIN DE CARTHAME

HONG HUA 100%

Analyse de la composition

HONG HUA: Piquant et tiède. Méridiens destinataires: Foie et Cœur. Mobilise le Sang et disperse les Stases.

Actions et indications

"Soixante deux maladies des femmes causées par le Vent et les douleurs aiguës de l'abdomen causées par la Stagnation du Qi et du Sang peuvent être traitées par HONG LAN HUA JIU". (Jin Gui Yao Lue).

Présentation et posologie

DECOCTION: 3 g dans 12 à 15 cl de vin. Décoction jusqu'à réduction de moitié. Absorber la moitié de cette dose, puis l'autre moitié un peu plus tard, si nécessaire.

Note

Le texte met en évidence le grand nombre de troubles gynécologiques que les Anciens attribuaient au Vent.
Le Sang, de nature Yin, est à la base des syndromes gynécologiques. Le Vent est un facteur pathogène, de nature Yang. Quand le Sang ne circule pas correctement à travers les Xue Mai, l'action physiologique de Rong Qi et Wei Qi est entravée. Le Sang et le Qi entrent en Stagnation, notamment au niveau du Foie (qui thésaurise le Sang). Cette Stagnation produit de la Chaleur; le Feu du Foie produit une élévation du Yang et le développement d'un Vent interne. Ceci permet de comprendre l'adage suivant: "Pour traiter les maladies causées par le Vent, le Sang doit être traité en premier. Quand le Sang circule normalement, le Vent disparaît". Il faut noter que, selon les commentateurs du Jin Gui Yao Lue, il est douteux que cette formule ait été indiquée par Zhang Zhong Jing.

FAN SHI WAN ~ H1.7

PILULE D'ALUN

MING FAN	75,00%	XING REN	25,00%

"Les patientes qui souffrent d'aménorrhée, de règles peu abondantes ou d'induration chronique dans l'Utérus, avec Sécheresse du Sang, leucorrhée, parfois, FAN SHI WAN peut être utilisé pour traiter cette maladie" (Jin Gui Yao Lue).

Présentation et posologie

OVULES: Réduire les ingrédients en poudre fine. Ajouter un peu de miel et former des ovules de la taille d'un noyau de Jujube. Placer un ovule dans le vagin. Répéter, si nécessaire (pas plus de 2 ovules par jour). Ne pas utiliser à long terme. Ne pas ingérer.

Note

Cette formule est peu utilisée de nos jours.

SHAO FU ZHU YU TANG ~ H1.8

DECOCTION QUI ELIMINE LES AMAS DU BAS-VENTRE

DANG GUI	20,00%	CHUAN XIONG	7,00%
CHI SHAO YAO	13,50	CHAO XIAO HUI XIANG*	3,50
YAN HU SUO	7,00	CHAO WU LING ZHI*	13,50
MO YAO	7,00	ROU GUI	7,00
CHAO GAN JIANG*	1,50	PU HUANG	20,00

Actions

- Mobilise le Sang.
- Disperse les Stases de Sang.
- Tiédit les règles.
- Harmonise le Sang.

Indications et symptômes

- Stase ou Amas de Sang accumulés dans le bas de l'abdomen.

- Induration palpable, douloureuse ou non, ou bien douleur abdominale sans induration.
- Distension du bas de l'abdomen (notamment pendant les règles).
- Douleur lombaire (notamment durant les règles).
- "Règles" très fréquentes jusqu'à 3 à 5 fois par mois), de Sang pourpre ou sombre, souvent avec des caillots.
- Métrorragie avec douleur du bas de l'abdomen.
- Langue violacée.
- Pouls Se (rugueux), surtout à la coudée.

Présentation et posologie

DECOCTION: 30 à 40 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

Variations

- En cas de cirrhose du Foie avec ascite, ajouter 20% de SHENG DI HUANG, 15% de XIANG FU, 10% de WU YAO, 15% de TAO REN, 10% de HONG HUA et 15% de SI GUA LUO - (Hl-8a).

WU JIN WAN ~ H1.9

PILULE NOIRE ET OR

YI MU CAO	39,00%
E ZHU	2,50
YAN HU SUO	7,20
XIAO HUI XIANG	2,50
BAI SHAO YAO	7,20
DANG GUI	2,50
BU GU ZHI	2,50
SAN LENG	2,50%
XIANG FU	14,40
WU ZHU YU	2,50
MU XIANG	2,50
CHUAN XIONG	7,20
SHU DI HUANG	2,50
PU HUANG	2,50

Actions

- Mobilise le Sang.
- Mobilise le Qi.
- Harmonise les règles.
- Calme les douleurs.

Indications et symptômes

- Stase de Sang et de Qi dans l'abdomen.

- Lochiométrie.
- Endométriose.
- Douleur aiguë des hypocondres.
- Dysménorrhée.
- Aménorrhée.
- Douleur dans le bas de l'abdomen après l'accouchement.
- Durant la grossesse.
- Fatigue.
- Fièvre vespérale.
- Peau sèche.
- Teint pâle.

Présentation et posologie

PILULES: Boîte de 10 grosses pilules (Chan Li Chai Medical Factory; Hong Kong). 1 pilule, 2 fois par jour, à croquer avec de l'eau chaude. Existe en d'autres présentations, produites par d'autres fabricants.

Contre-indications

- Durant la grossesse.

GUO QI YIN ~ H1.10

BOISSON POUR LES RETARDS DE REGLES

DANG GUI	16,50%
SHU DI HUANG	16,50
CHUAN XIONG	8,00
TAO RFN	5,00
MU TONG	4,00
ROU GUI	3,50
BAI SHAO YAO	16,50%
XIANG FU	16,50
HONG HUA	6,00
E ZHU	4,00
ZHI GAN CAO*	3,50

Actions

- Nourrit le Sang.
- Mobilise le Qi.

Indications et symptômes

- Règles retardées, à cause d'un Vide de Sang associé à un Vide de Qi.
- Distension du bas de l'abdomen.
- Douleur aggravée à la pression et améliorée par la venue des règles.
- Règles de Sang pourpre, avec des caillots.
- Langue avec des points violacés sur les bords.
- Pouls Se (rugueux).

Présentation et posologie

DECOCTION: 30 à 35 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

Contre-indications

- Durant la grossesse.

FU KE ZHONG ZI WAN ~ H1.11

PILULE GYNECOLOGIQUE POUR FAVORISER LA CONCEPTION

SHU DI HUANG	23,53%
XIANG FU	11,76
DANG GUI	8,82
AI YE	8,82
HUANG QIN	5,89
DU ZHONG	11,76%
CHUAN XIONG	8,82
XU DUAN	8,82
E JIAO	5,89
BAI SHAO YAO	5,80

Actions

- Nourrit et mobilise le Sang.
- Mobilise le Qi.
- Tiédit l'Utérus.

Indications et symptômes

- Stérilité due à un Vide de Sang (avec Froid de l'Utérus) et à une Stagnation de Qi.

- Aménorrhée.
- Menace d'avortement.
- Dysménorrhée due au Froid (douleur crampo1ide) avec pieds froids et tête chaude.
- Règles irrégulières.
- Leucorrhée (parfois rosâtre).
- Lombalgie.
- Douleur abdominale causée par le Froid.
- Langue pâle, enduit blanc.
- Pouls Chen (profond), Xi (fin).

Présentation et posologie

PILULES: Flacon de 100 pilules (Lanzhou Fo Ci Pharmaceutical Factory; Lanzhou), sous le nom de NUAN GONG YUN ZI WAN. 8 pilules, 3fois par jour.

Contre-indications

- Durant la grossesse.

SHENG HUA TANG ~ H1.12

DECOCTION POUR GENERER ET TRANSFORMER (LE SANG)

DANG GUI	51,00%
TAO REN	21,00
ZHI GAN CAO*	3,50
CHUAN XIONG	21,00%
PAO JIANG*	3,50

Analyse de la composition

DANG GUI: Empereur. Doux, piquant et tiède. Méridiens destinataires: Foie, Cœur et Rate. Nourrit et mobilise le Sang, disperse les Stases et génère un Sang neuf. Son dosage élevé permet à la fois de nourrir le Sang et de le mettre en mouvement. ("Si on désire mobiliser, il faut d'abord remplir").

CHUAN XIONG: Ministre. Piquant et tiède. Méridiens destinataires: Foie, Maître du Cœur et Vésicule Biliaire. Mobilise le Sang et le Qi.

TAO REN: Ministre. Doux, amer et neutre. Méridiens destinataires: Poumon, Foie et Gros Intestin. Mobilise le Sang et disperse les Stases.

PAO JIANG: Assistant. Apre, amer et tiède. Méridiens destinataires: Rate et Foie. Pénètre dans le Sang, disperse le Froid, tiédit les règles et calme les douleurs.

ZHI GAN CAO: Ambassadeur. Doux et tiède. Méridiens destinataires: Cœur, Poumon, Rate et Estomac. Harmonise le Foyer Médian et les autres ingrédients.

REN NIAO (Urine de jeune garçon): Salé et frais. Nourrit le Yin et disperse les Stases de Sang.

BAI JIU (vin blanc): Doux, amer, piquant et tiède. Méridiens destinataires: Cœur, Foie, Poumon et Estomac. Tiédit le corps et disperse le Froid.

Actions

- Nourrit et mobilise le Sang.
- Disperse les Stases de Sang.
- Tiédit les règles.
- Calme les douleurs.

Indications et symptômes

- Froid qui pénètre dans l'abdomen, à l'occasion du Vide de Qi et de Sang du post-partum.
- Stase ou Amas de Sang dans l'abdomen.
- Lochiométrie.
- Spasmes douloureux de l'Utérus après l'accouchement.
- Endométrite chronique.
- Douleur et froid du bas-ventre.
- Langue mauve ou pâle avec des points violacés.
- Pouls Chen (profond), Xi (fin) et Se (rugueux) ou Jie (noué).

Présentation et posologie

DECOCTION: 40 g par litre. Réduction à 40 cl. Autrefois, on utilisait comme liquide un mélange à part égale de vin blanc (de riz) et d'urine de jeune garçon. Aujourd'hui, la décoction se fait simplement dans de l'eau, à laquelle on peut ajouter un peu de vin (de riz, si possible).

Variations
- En cas de douleur abdominale du post-partum moins sévère et sans lochiométrie, soustraire TAO REN (H1-12a).
- En cas de douleur abdominale intense, avec Stase de Sang plus importante, ajouter 10% de WU LING ZHI, 10% de PU HUANG (ces deux ingrédients doivent être enveloppés d'un tissu fin) et 10% de YAN HU SUO (H1-12b).
- En cas de Froid sévère avec Froid et douleur du bas-ventre, ajouter 5% de FU ZI, 5% de ROU GUI, ou seulement 10% de ROU GUI - (H1-12c).
- En cas de fébrilité, avec Stase de Sang, ajouter 10% de MU DAN PI et 10% CHI SHAO YAO - (Hl-12d).
- En cas de Vide de Qi du post-partum plus marqué (transpiration profuse ...), ajouter 15% de HUANG QI et 8% de REN SHEN - (H1-12e).
- En cas d'incapacité de l'Utérus à retrouver sa taille normale, après l'accouchement, ajouter 20% de YI MU CAO - (H1-12f).

Comparaisons

SHI XIAO SAN (H1-2) correspond à une situation de Stase de Sang plus sévère mais sans action tonifiante ni tiédissante. On l'utilise dans les douleurs internes du post-partum, sans signe de Vide.

WEN JING TANG ~ H1.13

DECOCTION QUI TIEDIT LES REGLES

WU ZHU YU	11,50	GUI ZHI	7,50
DANG GUI	11,50	CHUAN XIONG	7,50
BAI SHAO YAO	7,50	E JIAO	7,50
MAI MEN DONG	11,50	NW DAN PI	7,50
REN SHEN	6,50	BAN XIA	7,50
SHENG JIANG	7,50	GAN CAO	6,50

Analyse de la composition

WU ZHU YU: Empereur. Piquant, amer, chaud et légèrement toxique. Méridiens destinataires: Rate, Estomac, Foie et Rein.

GUI ZHI: Empereur. Piquant, doux et tiède, Méridiens destinataires: Cœur, Poumon et Vessie. Ces deux ingrédients tiédissent les règles, dispersent le Froid et favorisent la circulation du Sang dans les Xue Mai.

DANG GUI: Ministre. Doux, piquant et tiède. Méridiens destinataires: Foie, Cœur et Rate.

CHUAN XIONG: Ministre. Piquant et tiède. Méridiens destinataires: Foie, Maître du Cœur et Vésicule Biliaire.

BAI SHAO YAO: Ministre. Acide, amer et légèrement froid. Méridiens destinataires: Foie et Rate. Ces trois ingrédients mobilisent le Sang, dispersent les Stases et régularisent les règles.

E JIAO: Ministre. Doux et neutre. Méridiens destinataires: Poumon, Foie et Rein.

MAI MEN DONG: Ministre. Doux, légèrement amer et légèrement froid. Méridiens destinataires: Cœur, Poumon et Estomac. Ces deux ingrédients nourrissent le Sang, tonifient le Yin et harmonisent le Foie (surtout associés à DANG GUI et à BAI SHAO YA O).

MU DAN PI: Assistant. Piquant, amer et légèrement froid. Méridiens destinataires: Cœur, Foie et Rein. Disperse les Stases de Sang et clarifie la Chaleur de la couche du Sang.

REN SHEN: Assistant. Doux, légèrement amer et tiède. Méridiens destinataires: Rate, Poumon et Cœur. Tonifie le Qi.

SHENG JIANG: Assistant. Piquant et tiède. Méridiens destinataires: Poumon, Rate et Estomac.

BAN MA: Assistant. Piquant, tiède et toxique. Méridiens destinataires: Poumon, Rate et Estomac. Ces deux ingrédients harmonisent la Rate et l'Estomac, favorisant la source de production et de transformation du Sang.

GAN CAO: Ambassadeur. Doux et neutre. Méridiens destinataires: Cœur, Poumon, Rate et Estomac. Harmonise l'action des autres ingrédients.

Actions

Nourrit et mobilise le Sang.
Disperse les Stases de Sang.
Tiédit les règles. Disperse le Froid.

Indications et symptômes

Stase et Amas de Sang avec obstruction, Vide et Froid de Ren Mai et Chong Mai. Ménorragie.

- **Métrorragie persistante mais discrète.**
- **Dysménorrhée essentielle.**
- **Règles irrégulières (anisoménorrhée).**
- **Stérilité.**
- **Kyste des ovaires (polykystose).**
- Syndrome de la ménopause.
- Douleur, distension et Froid du bas-ventre.
- Chaleur dans les paumes de mains et les plantes de pieds.
- Bouche sèche.
- Lèvres gercées.
- Langue sèche, peu d'enduit.
- Pouls Xi (fin) et Se (rugueux), Jin (serré) ou Jie (noué).

Présentation et posologie

DECOCTION: 40 à 60 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

Contre-indications

- En cas de douleur et d'induration abdominales dues à une Stase de Sang de type Plénitude.

Variations

- En cas de douleur abdominale sévère avec Froid, soustraire MU DAN PI et MAI MEN DONG, ajouter 10% de AI YE, 10% de XIAO HUI XIANG et remplacer GUI ZHI par ROU GUI - (Hl-13a).
- En cas de Stagnation du Qi sévère, ajouter 10% de XIANG FU et 10% de WU YAO - (H1-13b).
- En cas de Vide de Qi, ajouter 15% de HUANG QI (Hl-13c).
- En cas de métrorragie incessante mais discrète de Sang pâle, soustraire MU DAN PI et ajouter 15% de SHU DI HUANG, 10% de AI YE et 5% de PAO JIANG - (Hl-13d).
- En cas de saignement incessant après une fausse couche, soustraire GAN CAO et ajouter 20% de DAN SHEN, 20% de YI MU CAO et 15% de HAI NIU XI (Hl-13e).
- En cas de stérilité due à un Vide de Sang avec Froid, ajouter 10% de XIANG FU et 10% de QING PI. Absorber cette décoction durant la période des règles uniquement (Hl-13f).
- En cas d'endométrite chronique, ajouter 10% de RU XIANG et 5% de SAN QI, qui doit être absorbé en poudre, en même temps que la décoction des autres ingrédients (Hl-13g).

Note

Certains symptômes développés plus haut semblent évoquer une situation de Chaleur Vide. En fait, il s'agit d'une situation de Froid, avec Vide de Sang. Les Amas de Sang empêchent la production d'un

Sang neuf. Le Sang, dont une fonction est de gouverner l'Humidification du corps (cf Nan Jing, chapitre 22) est en Vide et en Stase. De ce fait, la bouche et les lèvres sont sèches. La mauvaise circulation du Sang l'empêche de circuler efficacement à l'intérieur du corps; son ralentissement dans les extrémités produit une Chaleur apparente dans les paumes de mains et les plantes de pieds. Il peut même apparaître un état fébrile vespéral qui n'est pas produit par la Chaleur mais par le Vide de Yin. REN SHEN est parfois remplacé par DANG SHEN (avec une dose 2 ou 3 fois plus élevée).

WU JI BAI FENG WAN ~ H1.14

PILULE DE POULET NOIR ET DE PHENIX BLANC

WU JI	33,80%	REN SHEN	6,45%
HUANG QI	1,70	DANG GUI	6,45
BAI SHAO YAO	6,45	SHENG DI HUANG	12,90
XIANG FU	6,45	SHAN YAO	6,45
LU JIAO JIAO	6,45	SHU DI HUANG	12,90

Actions

- Tonifie et mobilise le Qi et le Sang.
- Tiédit le Yang, sans assécher.
- Harmonise les règles.

Indications et symptômes

- Trouble menstruel dû à une Stase et à un Vide de Qi et de Sang (notamment Stagnation du Qi du Foie).

- Dérèglement du cycle menstruel: règles irrégulières, douloureuses, excessives ou insuffisantes.
- Douleur à l'ovulation.
- Fatigue et saignement du post-partum.
- Syndrome prémenstruel.
- Leucorrhée.
- Lombalgie.
- Faiblesse des jambes.
- Appétit diminué.
- Poids irrégulier.
- Stérilité.
- Parfois utilisé en cas d'hépatite chronique.

Présentation et posologie

PILULES: Existe en deux présentations, avec une formule légèrement différente, pour la seconde.
1) Boîte de 10 grosses pilules: 1 ou 2 pilules par jour, à croquer avec de l'eau chaude.
2) Flacon de 120 pilules (formule un peu moins puissante): 5 pilules, 3 fois par jour, à croquer avec de l'eau chaude. Ces deux présentations sont produites par Tientsin Drug Manufactory; Tianjin.

Contre-indications

- Durant la grossesse.

QIAN JIN ZHI DAI WAN ~ H1.15

PILULE DES LEUCORRHEES VALANT MILLE ONCES D'OR

DANG GUI	10,00%	BAI ZHU	5,00%
XIAO HUI XIANG	5,00	YAN HU SUO	10,00
MU XIANG	10,00	XU DUAN	10,00
DANG SHEN	12,00	DUAN MU LI*	12,00
QING DAI	16,00		

Actions

- Disperse l'Humidité.
- Harmonise le Qi, le Sang et les règles.

Indications et symptômes

- Leucorrhée due à un Vide de Qi de la Rate avec Humidité.
- Trouble menstruel dû à une Stagnation de Qi et de Sang ou à un Vide de Qi des Reins.
- Dysménorrhée.
- Aménorrhée.
- Douleur lombaire.
- Distension abdominale.

- Fatigue.
- Appétit diminué.
- Langue avec enduit blanc et gras.
- Pouls Hua (glissant).

Présent**ation et posologie**

PILULES: Flacon de 120 pilules (Tientsin Drug Manufactory; Tianjin). 10 pilules, 1 ou 2 fois par jour.

BU XUE TIAO JING PIAN ~ H1.16

COMPRIME POUR TONIFIER LE SANG ET HARMONISER LES REGLES

XIANG FU	9,00%
JI XUE TENG	9,00
SHANG CANG ZI	9,00
QIAN JIN BA	9,00
Yi MU CAO	6,30
AI YE	4,50
DANG SHEN	3,00
GAN CAO	0,90
ROU GUI	0,40
JIN YING ZI	9,00%
SANG JI SHENG	9,00
GANG NIAN	9,00
GAO LIANG JIANG	6,30
WU HUA GUO GEN	4,50
JI CAI	3,60
BAI ZHU	2,50
E JIAO	0,50
Autres	4,50

Actions

- Nourrit et mobilise le Sang.
- Harmonise le Qi.
- Tiédit et harmonise les règles.
- Pouls Xu (vide) ou Ruo (faible), Xi (fin) ou Se (rugueux).

Indications et symptômes

- Trouble menstruel dû à un Vide de Sang avec Stase de Sang.

- Dérèglement du cycle menstruel: règles irrégulières, douloureuses, excessives ou insuffisantes.
- Aménorrhée.
- Leucorrhée due à un Vide de Qi et de Yang de Rate avec accumulation d'Humidité.
- Insomnie.
- Fatigue.
- Céphalée.
- Troubles psychiques.
- Teint pâle.

Présentation et posologie

COMPRIMES: Flacon de 100 comprimés (United Pharmaceutical Manufactory; Guangzhou, Guangdong). 3 comprimés, 2 ou 3 fois par jour, avec un peu d'eau chaude.

Contre-indications

- Syndrome fébrile (en cas d'atteinte du Biao, notamment).

Associations

En cas de Vide de Sang plus marqué, associer à une formule qui nourrit le Sang.

Note

La formule commercialisée ne comprend pas toujours les ingrédients suivants: GANG SHEN ZI, WU ZHI, MAO TAO, QIAN JIN BA, BAI BEI YE et DAO CHI JIANG.

JI XUE TENG QIN GAO PIAN ~ H1.17

COMPRIME D'EXTRAIT DE MILLETIA

JI XUE TENG	100%

Analyse de la composition

JI XUE TENG: Piquant, doux et tiède. Méridiens destinataires: Foie et Rate. Nourrit et mobilise le Sang.

Actions

- Nourrit et mobilise le Sang.
- Libère les Jing Mai.

Indications et symptômes

- Vide de Sang et/ou Stase de Sang.
- Aménorrhée.
- Dysménorrhée.
- Vertige.
- Engourdissement des membres.
- Douleur et raideur articulaire.
- Faiblesse des genoux.
- Anémie.
- Pouls Xu (vide), Se (rugueux).

Présentation et posologie

COMPRIMES: Flacon de 100 comprimés (Shanghai Native Medicine Works; Shanghai). 4 comprimés, 3foisparjour.

Note

Ce remède est souvent utilisé comme complément d'une prescription plus élaborée. Il est utilisé, à Shanghai, par les patients traités en chimiothérapie ou radiothérapie, afin défavoriser le renouvellement des leucocytes.

TAO HONG SI WU TANG ~ H1.18

DECOCTION DES QUATRE INGREDIENTS AVEC AMANDES DE PECHE ET CARTHAME

CHUAN XIONG	10,00%	DANG GUI	20,00%
CHAO BAI SHAO YAO*	20,00	SHU DI HUANG	20,00
TAO REN	20,00	HONG HUA	10,00

Actions

- Nourrit et mobilise le Sang.
- Harmonise les règles.

Indications et symptômes

- Vide de Sang et Stase de Sang.
- Cycle menstruel raccourci (règles en avance).
- Règles abondantes de Sang pourpre, épais, parfois avec caillots.
- Douleur et distension abdominales durant les règles.

Présentation et posologie

DECOCTION: 30 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

H2 LES FORMULES QUI ARRETENT LES SAIGNEMENTS ET CALMENT LE FOETUS

Les remèdes qui entrent dans cette catégorie traitent plusieurs sortes de symptômes:

- Les excès quantitatifs des menstruations qui comprennent ménorragies (saignements menstruels trop abondants) et polymorphismes (règles qui durent anormalement longtemps).
- Les troubles fonctionnels ou les lésions qui entraînent des hémorragies utérines ou métrorragies.
- L'agitation du fœtus qui constitue, dans les cas sérieux, un symptôme précurseur de fausse couche.

Les principales causes de ces perturbations sont la Chaleur (qui agite le Sang) et le Vide de Qi (qui ne contrôle plus le Sang). A cela s'ajoutent des étiologies plus spécifiques telles que les accumulations de Mucosités, le Froid ou l'instabilité des méridiens curieux (Chong Mai et Ren Mai en particulier).

Analyse comparée des formules

*** Certaines formules arrêtent les saignements dus à la chaleur.**

GU JING WAN (H2-1) clarifie la Chaleur due à une Stagnation du Qi du Foie.

QING RE ZHI BENG TANG (H2-2) rafraîchit le Sang du Foie, protège le Yin et arrête les métrorragies.

QING JING ZHI XUE TANG (H2-3) convient à une situation plus sévère de Chaleur du Sang du Foie, mais sans atteinte du Yin.

WEN QING YIN (H2-4) traite les métrorragies chroniques avec Vide de Sang et Chaleur toxique dans les Trois Foyers.

QIN LIAN SI WU TANG (S-9) convient en cas de Vide de Sang et de Chaleur Plénitude.

QING JING SAN (H2-5) permet d'harmoniser le cycle chez une femme dont les règles sont précoces et abondantes à cause de la Chaleur dans le Sang.

S'il s'agit spécifiquement d'une Chaleur Vide, on prescrit LIANG DI TANG (H2-6).

En cas de ménorragie due à la Chaleur Plénitude du Sang, on utilise QING RE GU JING TANG (H2-7) ou bien, pour une Chaleur Vide, BAO YIN JIAN (H2-8).

*** Certaines formules arrêtent les saignements dus au Froid et au Vide.**

ZHEN LING DAN (H2-9) convient en cas de métrorragie due au Froid Vide, ainsi que DING XIANG JIAO AI TANG (H2- 10).

JU YUAN JIAN (R-8) permet, en tonifiant le Qi, de contenir l'échappement du Sang.

*** Certaines formules sont utilisées pendant la grossesse.**

SHOU TAI WAN (H2-11) calme le fœtus en cas de Vide des Reins avec instabilité du Ren Mai et du Chong Mai.

JIAO AI TANG (H2-12) traite des troubles gynécologiques dus à un Vide ou à une atteinte du Ren Mai et du Chong Mai.

JIAO AI SI WU TANG (H2-13) convient mieux s'il y a un Vide de Rate ou une présence d'Humidité.

DANG GUI SAN (H2-14) est un tonique du Yin et du Sang qui calme le foetus.

AN TAI WAN (H2-15), BAO TAI WAN (H216), BAO CHAN WU YU WAN (H2-17) et TAI SHAN PAN SHI SAN (H2-18) tonifient le Qi et le Sang de la femme enceinte.

Tous ces remèdes préviennent les risques de fausse couche.

SHI SAN TAI BAO WAN (H2-19) a également cette fonction, en plus du traitement des troubles (nausée, vomissement ...) qui surviennent durant les trois premiers mois de la grossesse.

BAO TAI ZI SHENG WAN (R-7) convient en cas de Vide et de Stagnation de Qi, chez la femme enceinte, avec menace d'avortement.

AI FU NUAN GONG WAN (H2-20) convient mieux aux perturbations qui surviennent durant les six derniers mois et JIA JIAN BU ZHONG YI QI

TANG (R-6) si c'est durant les quatrième et cinquième mois.

*** Formules diverses.**

GU CHONG TANG (H2-21) convient lorsque les saignements, quelle qu'en soit la cause, entraînent un Vide de Qi de la Rate et une déstabilisation du Chong Mai, alors que GU BEN ZHI BENG TANG (H2-22) convient lorsque c'est le Vide de Qi de la Rate qui produit une métrorragie.

GU JING WAN ~ H2.1

PILULE POUR STABILISER LES REGLES

GUI 13AN	22,50%
HUANG QIN	22,50
XIANG FU	7,00
BAI SHAO YAO	22,50%
HUANG BAI	9,50
CHUN GEN PI	16,00

Analyse de la composition

GUI BAN: Empereur. Salé, doux et neutre. Méridiens destinataires: Foie et Rein.

BAI SHAO YAO: Empereur. Acide, amer et légèrement froid. Méridiens destinataires: Foie et Rate. Ces deux ingrédients nourrissent le Yin et le Sang et éliminent la Chaleur Vide.

HUANG QIN: Ministre. Amer et froid. Méridiens destinataires: Poumon, Cœur, Estomac, Vésicule Biliaire et Gros Intestin. Clarifie la Chaleur du Foyer Supérieur.

HUANG BAI: Ministre. Amer et froid. Méridiens destinataires: Rein, Vessie et Gros Intestin. Clarifie la Chaleur du Foyer Inférieur (Chaleur Vide notamment). Ces deux ingrédients, associés aux Empereurs, ,contrôlent le Feu, le Yang en nourrissant l'Eau, le Yin.

XIANG FU: Assistant. Piquant, légèrement amer et neutre. Méridiens destinataires: Foie et Estomac. Harmonise le Qi, du Foie particulièrement.

CHUN GEN PI: Assistant. Amer, astringent et froid. Méridiens destinataires: Foie et Gros Intestin. Astringent, arrête les saignements.

Actions

Nourrit le Yin.
Clarifie la Chaleur.
Arrête les saignements.
Stabilise les règles.

Indications et symptômes

Ménorragie ou métrorragie dues à une Stagnation du Qi du Foie qui s'est transformée en Chaleur qui a pénétré dans le Ren Mai et le Chong Mai, échauffant le Sang.

- Ménorragie incessante ou métrorragie avec alternance de suintement et d'écoulement abondant.
- Sang très rouge, avec parfois des caillots pourpres.
- Chaleur et irritation dans la poitrine.
- Douleur abdominale.
- Urines foncées.
- Bouche sèche.
- Teint rouge.
- Langue rouge, enduit jaune le cas échéant.
- Pouls Shu (rapide) et Xian (tendu) ou Hua (glissant).

Présentation et posologie

PILULES: Réduire les ingrédients en poudre, ajouter un peu de vin et former des pilules de la taille de petits pois. 9 g, 2 fois par jour.

Variations

- En cas de saignement sévère, ajouter 10% de DI YU et 10% de XIAN HE CAO - (H2-la).
- En cas de Vide de Yin plus sévère avec des règles qui se prolongent par des saignements rouges et peu abondants, bouche et gorge sèches, chaleur dans les paumes de mains et les plantes de pieds, langue rouge et sèche, pouls Xi (fin) et Ji (accéléré), soustraire HUANG QIN et XIANG FU, ajouter 15% de DI GU PI et 20% de SHU DI HUANG - (H2-1b).

Note

Certains auteurs préconisent l'utilisation de CHI SHAO YAO à la place de BAI SHAO YAO. Bien que CHI SHAO YAO soit efficace pour rafraîchir le Sang, BAI SHAO YAO, en harmonisant le Foie, convient mieux au traitement des racines de la maladie.

QING RE ZHI BENG TANG ~ H2.2

DECOCTION POUR CLARIFIER LA CHALEUR ET ARRETER LES MIETRORRAGIES

ZHI Zi	4,50%
HUANG BAI	4,50
WU DAN PI	4,50
CE BAI YE TAN*	15,50
WAN GUI BAN*	7,50
CHAO HUANG QIN*	7,50%
SHENG DI HUANG	12,50
DI YU	12,50
CHUN GEN PI	15,50
BAI SHAO YAO	15,50

Analyse de la composition

Il s'agit d'une formule paire (Du Fang) destinée au traitement simultané de la Chaleur du Sang (racine) et des saignements (branches).

ZHI ZI: Amer et froid. Méridiens destinataires: Cœur, Poumon, Foie, Vésicule Biliaire, Estomac et Trois Foyers.

CHAO HUANG QIN: Amer et froid. Méridiens destinataires: Poumon, Cœur, Estomac, Vésicule Biliaire et Gros Intestin.

HUANG BAI: Amer et froid. Méridiens destinataires: Rein, Vessie et Gros Intestin. Ces trois ingrédients clarifient la Chaleur du Foie.

SHENG DI HUANG: Doux, amer et froid. Méridiens destinataires: Cœur, Foie et Rein.

MU DAN PI: Piquant, amer et légèrement froid. Méridiens destinataires: Cœur, Foie et Rein. Ces deux ingrédients rafraîchissent le Sang du Foie. Ces cinq ingrédients constituent le premier groupe.

DI YU: Amer, acide et légèrement froid. Méridiens destinataires: Foie, Estomac et Gros Intestin.

CE BAI YE TAN: Amer, astringent et légèrement froid. Méridiens destinataires: Poumon, Foie et Gros Intestin.

CHUN GEN PI: Amer, astringent et froid. Méridiens destinataires: Foie et Gros Intestin. Ces trois ingrédients arrêtent les saignements, avec l'aide de CHAO HUANG QIN.

DUAN GUI BAN: Salé, doux et neutre. Méridiens destinataires: Foie et Rein.

BAI SHAO YAO: Acide, amer et légèrement froid. Méridiens destinataires: Foie et Rate. Ces deux ingrédients nourrissent le Yin et le Sang, calment le Foie et stabilisent le Chong Mai. Ils participent également à l'action hémostatique.

Actions

- Clarifie la Chaleur.
- Arrête les saignements.

Indications et symptômes

- Chaleur dans la couche du Sang du méridien du Foie, provoquant une agitation de Sang chaud dans l'utérus.

- Métrorragie abondante de Sang rouge vif.
- Bouche sèche.
- Lèvres gercées.
- Langue rouge, enduit jaune.
- Pouls Shu (rapide).

Présentation et posologie

DECOCTION: 50 à 80 g par litre. Réduction à 40 cl.
Absorber en 3 ou 4foisparjour.

Comparaisons

QING JING ZHI XUE TANG (H2-3) convient à une situation plus sévère de Chaleur Plénitude dans la couche du Sang mais sans atteinte du Yin.

QING JING ZHI XUE TANG ~ H2.3

DECOCTION POUR CLARIFIER LES REGLES ET ARRETER LES SAIGNEMENTS

SHENG DI HUANG	16,50%	MU DAN PI	5,00%
HUANG QIN	8,50	HUANG BAI	6,50
BAI MAO GEN	16,50	DI YU	16,50
CHAO PU HUANG*	8,50	YI MU CAO	8,50
ZONG LU TAN*	13,50		

Actions

- Clarifie la Chaleur.
- Arrête les saignements.

Indications et symptômes

- Chaleur dans la couche du Sang du méridien du Foie, provoquant une agitation de Sang chaud dans l'utérus.

- Ménorragie ou métrorragie brutales.
- Irritabilité.
- Soif.
- Langue rouge, enduit jaune.
- Pouls Shu (rapide), Hua (glissant) et Hong (vaste).

Présentation et posologie

DECOCTION: 50 à 80 g par litre. Réduction à 40 cl.
Absorber en 3.ou 4fois par jour.

Comparaisons

QING RE ZHI BENG TANG (H2-2) convient à une Chaleur Plénitude du Sang moins sévère mais avec atteinte du Yin.

WEN QING YIN ~ H2.4

BOISSON POUR LE RAFRAICHISSEMENT DE LA TIEDEUR

SHU DI HUANG	23,50%
DANG GUI	13,50
HUANG LIAN	10,00
HUANG BAI	10,00
BAI SHAO YAO	16,50%
CHUAN XIONG	6,50
HUANG QIN	6,50
ZHI ZI	13,50

Actions

- Clarifie la Chaleur toxique.
- Nourrit le Sang.
- Arrête les saignements.

Indications et symptômes

- Métrorragie chronique, persistante et abondante, due à un Vide de Sang avec Chaleur toxique dans les Trois Foyers.
Eruption cutanée (eczéma, dermatite, urt icaire...).

Présentation et posologie

DECOCTION: 40 à 60 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

QING JING SAN ~ H2.5

POUDRE POUR CLARIFIER LES REGLES

MU DAN PI	14,00%
SHENG DI HUANG	14,00
QING HAO	14,00
HUANG BAI	3,00
BAI SHAO YAO	14,00%
DI GU PI	34,50
FU LING	6,50

Analyse de la composition

MU DAN PI: Piquant, amer et légèrement froid. Méridiens destinataires: Cœur, Foie et Rein. Rafraîchit le Sang et disperse les Stases.

BAI SHAO YAO: Acide, amer et légèrement froid. Méridiens destinataires: Foie et Rate. Nourrit le Sang et renforce le Yin.

SHENG DI HUANG: Doux, amer et froid. Méridiens destinataires: Cœur, Foie et Rein. Clarifie la Chaleur et nourrit le Yin.

DI GU PI: Doux et froid. Méridiens destinataires: Poumon et Rein.

QING HAO: Amer, piquant et froid. Méridiens destinataires: Foie et Vésicule Biliaire. Ces deux ingrédients clarifient la Chaleur interne due au Vide de Yin.

YU LING: Doux ou insipide et neutre. Méridiens destinataires: Poumon, Rate, Cœur et Vessie. Tonifie la Rate.

HUANG BAI: Amer et froid. Méridiens destinataires: Rein, Vessie et Gros Intestin. Clarifie la Chaleur Humidité et réduit la Chaleur due au Vide de Yin.

Actions

- Clarifie la Chaleur.
- Rafraîchit le Sang.

Indications et symptômes

- Chaleur dans la couche du Sang.

- Cycle menstruel raccourci (règles en avance).
- Règles normales ou abondantes, concentrées (couleur rouge intense, consistance épaisse).
- Irritabilité.
- Soif.
- Bouche sèche.
- Constipation.
- Urines concentrées.
- Langue rouge, enduit jaune.

Présentation et posologie

POUDRE: 3 g, 3 fois par jour, avec un peu d'eau chaude.

Variations

- En cas de Vide de Yin ou de Sang (Chaleur Vide), remplacer SHENG DI HUANG par SHU DI HUANG et ajouter 10% de MAI MEN DONG et 10% de E JIAO - (H2-5a).
- En cas de règles profuses, soustraire FU LING, ajouter 15% de DI YU et 15% de XIAN HE CAO - (H2-5b).
- En cas de Stagnation du Qi du Foie (irritabilité, plénitude de la poitrine, gonflement des seins, distension abdominale et pouls Xian, tendu), ajouter 10% de CHAI HU, 15% de MU XIANG et 15% de ZHI ZI - (H2-5c).

LIANG DI TANG ~ H2.6

DECOCTION DES DEUX TERRES

SHENG DI HUANG	22,50%	DI GU PI	15,50%
XUAN SHEN	15,50	MAI MEN DONG	15,50
BAI SHAO YAO	15,50	E JIAO	15,50

Actions

- Clarifie la Chaleur du Sang.
- Nourrit le Yin et le Sang.
- Consolide Chong Mai et Ren Mai.

Indications et symptômes

- Chaleur Vide dans la couche du Sang.

- Cycle menstruel raccourci (règles en avance). Règles normales ou abondantes, rouge sombre, épaisses.
- Bouffées de chaleur.
- Chaleur dans les paumes de mains et les plantes de pieds.
- Transpiration nocturne.
- Bouche sèche.
- Soif.
- Langue rouge, peu ou pas d'enduit. - Pouls Xi (fin) et Shu (rapide).

Présentation et posologie

DECOCTION: 40 à 50 g par litre. Réduction à 40 cl. Ajouter E JIAO lorsque la décoction est terminée et laisser infuser quelques minutes.

Variations

- En cas de règles profuses dues au Vide de Qi, ajouter 25% de DANG SHEN, 15% de SHENG MA et 15% de QIAN CAO - (H2-6a).
- En cas de soif sévère, ajouter 15% de SHI HU et 15% de TIAN HUA FEN - (H2-6b).

Note

L'appellation de cette formule provient de deux de ses ingrédients (SHENG DI HUANG et DI GU PI) qui contiennent tous deux l'idéogramme Di (terre) dans leur nom.

QING RE GU JING TANG ~ H2.7

DECOCTION QUI CLARIFIE LA CHALEUR ET CONSOLIDE LES REGLES

HUANG QIN	9,00%	ZHI ZI	9,00%
SHENG DI HUANG	13,50	DI GU PI	9,00
DI YU	9,00	E JIAO	9,50
OU JIE	9,00	GUIBAN	13,50
MU LI	13,50	GAN CAO	5,00

Actions

- Clarifie la Chaleur Plénitude et le Feu.
- Rafraîchit le Sang.
- Arrête les saignements.

Indications et symptômes

- Chaleur Plénitude dans la couche du Sang.

- Ménorragie de Sang rouge clair ou rouge sombre, épais ou contenant des caillots.

- Fièvre.
- Douleur abdominale aggravée par la pression.
- soif.
- Urines foncées.
- Constipation ou selles sèches.
- Teint rouge.
- Langue rouge, enduit jaune et sec.
- Pouls Hong (vaste), Shu (rapide), You Li (fort).

Présentation et posologie
DECOCTION: 40 à 60 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4fois par jour.

BAO YIN JIAN ~ H2.8

DECOCTION QUI PRESERVE LE YIN

SHENG DI HUANG	11,50%
BAI SHAO YAO	9,50
XU DUAN	9,50
HUANG BAI	9,50
XUAN SHEN	9,50
SHU DI HUANG	11,50%
SHAN YAO	11,50
HUANG QIN	9,50
GAN CAO	4,50
E JIAO	13,50

Actions
- Nourrit le Yin.
- Clarifie la Chaleur.
- Arrête les saignements.
- Harmonise les règles.

Indications et symptômes
- Ménorragie due à une Chaleur Vide du Sang.

- Ménorragie peu abondante ou soudainement abondante de Sang rouge clair, de consistance épaisse.
- Agitation.
- Fièvre vespérale.
- Chaleur dans les paumes de mains et les plantes de pieds.
- soif.
- Langue rouge.
- Pouls Xi (fin) et Shu (rapide).

Présentation et posologie
DECOCTION: 50 à 70 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4fois par jour.

Variations
- En cas de règles abondantes, ajouter 15% de QIAN CAO et 15% de Di YU - (H2-8a).
- En cas de dysharmonie entre Cœur et Reins, avec agitation et insomnie, ajouter 10% de SUAN ZAO REN et 15% de YE JIAO TENG - (H2-8b).
- En cas de soif, ajouter 10% de NAN SHA SHEN et 7% de WU WEI Zi - (H2-8c).
- En cas de Vide de Yin plus marqué, avec fièvre vespérale, chaleur dans les paumes de mains et les plantes de pieds, agitation, ajouter 15% de LONG GU et 15% de GUI BAN - (H2-8d).

ZHEN LING DAN ~ H2.9

PILULE SPECIALE POUR STIMULER L'ESPRIT

YU UANG SHI	17,50%
ZI SHI YING	17,50
RU XIANG	8,50
WU LING ZHI	8,50
CHI SHI ZHI	17,50%
DAI ZHE SIE	17,50
MO YAO	8,50
ZHU SHA	4,50

Analyse de la composition
Yu LIANG SIR: Apre et neutre. Méridiens destinataires: Estomac, Gros Intestin et Foie.

CHI SHI ZHI: Doux, astringent et tiède. Méridiens destinataires: Rate, Estomac et Gros Intestin.

DAI ZHE SHI: Amer et froid. Méridiens destinataires: Cœur et Foie.

ZHI SHI YING: Doux et tiède. Méridiens destinataires: Cœur et Foie.
Ces quatre ingrédients arrêtent les saignements en tiédissant l'Utérus et en stabilisant le bas du corps.

RU XIANG: Piquant, amer et tiède. Méridiens destinataires: Cœur, Foie et Rate.

MO YAO: Amer et neutre. Méridiens destinataires: Cœur, Foie et Rate.

WU LING ZHI: Salé, amer et tiède. Méridiens destinataires: Foie et Rate. Ces trois ingrédients mobilisent le Sang et dispersent les Stases, favorisent la circulation du Qi et calment les douleurs.

ZHU SHA: Doux, froid et toxique. Méridien destinataire: Cœur. Calme l'Esprit (souvent perturbé en cas de saignement).

Actions

- Arrête les saignements (de l'Utérus).
- Disperse les Stases de Sang.

Indications et symptômes

- Métrorragie due au Froid produit par un Vide de Ren Mai et Chong Mai avec Amas de Sang dans le Foyer Médian.

- Métrorragie incessante de Sang pourpre ou sombre, avec caillots.
- Douleur et tension du bas-ventre.
- Leucorrhée due au Froid et au Vide.
- Lombalgie.
- Vertige.
- Transpiration nocturne.
- Diarrhée chronique.
- Langue violacée ou avec points violacés.
- Pouls Chen (profond), Xi (fin) et Ruo (faible); plus rarement, Xian (tendu).

Présentation et posologie

PILULES: Réduire tous les ingrédients, sauf ZHU SHA, en poudre fine (il est parfois conseillé de les calciner, avant de les griller, pour renforcer leur action astringente). Ajouter de l'eau et 15% du poids des substances de poudre de riz glutineux. Former des grosses pilules (environ 3 g) et les enrober d'une fine couche de Cinabre. 1 ou 2 pilules (3 à 6 g), 1 ou 2 fois par jour, avant les repas, avec un peu d'eau chaude ou de vin.

Contre-indications

- Durant la grossesse.
- En cas de leucorrhée due à l'Humidité Chaleur.
- En cas de Vide et de Froid sans Stase de Sang.

Note

Le nom de cette formule est d'origine et de consonance taoïste. "Zhen Ling" a le sens de "secouer la conscience", "sortir l'Esprit de sa torpeur".

DING XIANG JIAO AI TANG ~ H2.10

DECOCTION DE CLOUS DE GIROFLE, DE GELATINE DE PEAU D'ANE ET D'ARMOISE

SHU DI HUANG	17,50%	BAI SHAO YAO	17,50%
CHUAN XIONG	8,50	DING MANG	4,50
AI YE	17,50	DANG GUI	26,00
E JIAO	8,50		

Actions

- Nourrit le Sang.
- Tiédit l'Utérus.
- Arrête les saignements.

Indications et symptômes

- Métrorragie persistante due à un Vide de Sang avec Froid.
- Sensation de Froid glacial dans le bas-ventre.
- Saignement occasionnel, rouge vif.
- Leucorrhée profuse, claire et fluide.
- Langue pâle.
- Pouls Kou (creux), Chi (lent), parfois Ge (tendu en peau de tambour) ou Fu (flottant) à la coudée droite.

Présentation et posologie

DECOCTION: 25 à 35 g par litre. Réduction à 40 cl. Ajouter E JIAO à la préparation finale. Absorber chaud en 3 ou 4 fois par jour.

SHOU TAI WAN ~ H2.11

PELULE DE LONGEVITE DU FOETUS

TU SI ZI	40,00%	SANG JI SHENG	20,00%
XU DUAN	20,00	E JIAO	20,00

Analyse de la composition

TU SI ZI: Empereur. Piquant, doux et neutre. Méridiens destinataires: Foie et Rein.

SANG JI SHEN G: Empereur. Amer et neutre. Méridiens destinataires: Foie et Rein. Ces deux ingrédients tonifient et stabilisent les Reins et calment le fœtus. XU DUAN: Ministre. Amer et tiède. Méridiens destinataires: Foie et Rein. Tonifie les Reins et le Foie et renforce les os. E JIAO: Ministre. Doux et neutre. Méridiens destinataires: Poumon, Foie et Rein. Nourrit le Yin et le Sang.

Actions

- Tonifie et stabilise les Reins.
- Calme le fœtus.

Indications et symptômes

- Troubles durant la grossesse dus à un Vide des Reins entraînant une instabilité de Ren Mai et Chong Mai, ce qui nuit à la nutrition du fœtus, provoquant son agitation.

- Douleur et distension du bas de l'abdomen.
- Métrorragie durant la grossesse.
- Vertige.
- Acouphène.
- Miction fréquente, voire incontinence urinaire .
- Faiblesse des jambes.
- Langue pâle, enduit blanc glissant.
- Pouls Chen (profond), Ruo (faible), Wei (ténu) à la coudée.

Présentation et posologie

PILULES: Réduire les ingrédients en poudre fine, ajouter un peu d'eau et forme r des pilules de la taille de petits pois. 3 à 6 g, 2 fois par jour.

Variations

- En cas de Vide de Qi, ajouter 10% de REN SHEN (H2-11a).
- En cas d'échappement du Qi, ajouter 20% de HUANG Qi - (H2-11b).
- En cas d'appétit diminué, ajouter 20% de CHAO BAI ZHU - (H2-11c).
- En cas de Froid généralisé (surtout s'il y a des douleurs lombaires), ajouter 10% de BU GU ZHI - (H2-11d).
- En cas de fébrilité, ajouter 20% de SHENG DI HUANG (H2-11e).
- En cas de métrorragie, ajouter 15% de JIAO AI YE (H2-11f).
- En cas d'incontinence urinaire, ajouter 10% de YI ZHI REN et 15% de HAI PIAO XIAO - (H2-11g).
- On peut renforcer l'action générale de la formule en ajoutant 15 à 20% de DU ZHONG - (H2-11h).

Note

Cette formule est fréquemment utilisée pour prévenir un risque de fausse couche ou d'accouchement prématuré.

JIAO AI TANG ~ H2.12

DECOCTION DE GELATINE DE PEAU D'ANE ET D'ARMOISE

SHU DI HUANG	27,50%	DANG GUI	13,50%
CHUAN XIONG	9,00	BAI SHAO YAO	18,50
E JIAO	9,00	AI YE	13,50
GAN CAO	9,00		

Analyse de la composition

E JIAO: Empereur. Doux et neutre. Méridiens destinataires : Poumon, Foie et Rein. Nourrit le Sang et le Yin, arrête les saignements.

AI YE: Empereur. Piquant, amer et tiède. Méridiens destinataires: Poumon, Foie, Rate et Rein. Tiédit l'Utérus, arrête les saignements et calme le fœtus.

SHU DI HUANG: Ministre. Doux et légèrement tiède. Méridiens destinataires: Cœur, Foie et Rein.

DANG GUI: Ministre. Doux, piquant et tiède. Méridiens destinataires: Foie, Cœur et Rate.

CHUAN XIONG: Ministre. Piquant et tiède. Méridiens destinataires: Foie, Maître du Cœur et Vésicule Biliaire.

BAI SHAO YAO: Ministre. Acide, amer et légèrement froid. Méridiens destinataires: Foie et Rate. Ces quatre ingrédients - qui constituent la formule SI WU TANG (S-1) - nourrissent et mobilisent le Sang, harmonisent les règles et contrôlent les risques de formation d'Amas de Sang dus aux ingrédients hémostatiques.

GAN CAO: Assistant/Ambassadeur. Doux et neutre. Méridiens destinataires: Cœur, Poumon, Rate et Estomac. Potentialise l'action hémostatique de E JIAO et harmonise l'action des autres ingrédients.

Le vin de riz qui sert à la préparation aide à mobiliser le Sang et à prévenir les Stases; il peut également être considéré comme un Ambassadeur.

Actions

- Nourrit le Sang.
- Arrête les saignements.
- Harmonise les règles.
- Calme le fœtus.

Indications et symptômes

- Troubles gynécologiques dus à un Vide ou à une atteinte du Ren Mai et du Chong Mai, avec Vide de Sang.

- Métrorragie en dehors de la grossesse, pendant la grossesse ou pendant le post-partum.
- Ménorragie de Sang pâle et fluide, sans caillots.
- Menace de fausse couche ou d'accouchement prématuré.
- Douleur de l'abdomen.
- Lombalgie et faiblesse lombaire.
- Teint pâle.
- Langue pâle, enduit fin et blanc.
- Pouls Xi (fin) et Wei (ténu) ou Ruo (faible).

Présentation et posologie

DECOCTION: 40 à 60 g par litre d'eau ou de mélange eau (2/3) vin (1/3). Réduction à 40 cl. Ajouter E JIAO lorsque la décoction est terminée. Absorber chaud en 3 ou 4foisparjour.

Contre-indications

- Saignement dû à la Chaleur.

Variations

- En cas de Vide de Qi, ajouter 10% de DANG SHEN et 10% de HUANG QI - (H2-12a).
- En cas d'agitation du fœtus, ajouter 10% de GAN JIANG - (H2-12b).
- En cas de lombalgie, ajouter 10% de DU ZHONG et 15% de SANG JI SHENG - (H2-12c).
- En cas de métrorragie durant la grossesse, avec

lombalgie, soustraire CHUAN XIONG et ajouter 10% de BAI ZHU, 10% de DU ZHONG et 15% de SANG JI SHENG - (1-12-12d).

Associations

- Lorsque le Qi de la Rate est trop faible pour gouverner le Sang, associer à GUI PI TANG (V-4).

JIAO AI SI WU TANG ~ H2.13

DECOCTION DE GELATINE DE PEAU D'ANE, D'ARMOISE ET DES QUATRE INGREDIENTS

DANG GUI	10,00%
CHI SHAO YAO	10,00
E JIAO	10,00
CANG ZHU	10,00
XIANG FU	10,00
CHUAN XIONG	10,00%
SHU DI HUANG	10,00
HUANG QIN	10,00
AI YE	10,00
SHA REN	10,00

Actions

- Nourrit et mobilise le Sang.
- Mobilise le Qi.
- Arrête les saignements.
- Calme le fœtus.
- Tonifie la Rate et élimine l'Humidité.

Indications et symptômes

- Troubles gynécologiques dus à un Vide de Sang et de Qi de la Rate avec atteinte du Chong Mai et du Ren Mai.

- Métrorragie pendant ou en dehors de la grossesse.
- Métrorragie du post-partum.
- Menace de fausse couche ou d'accouchement prématuré.

- Ménorragie.
- Agitation et instabilité du fœtus.
- Douleur abdominale.
- Oppression thoracique ou abdominale.
- Embarras gastrique.
- Saignements divers (par le bas: hématurie, rectorragie...).
- Leucorrhée.
- Langue pâle, enduit glissant ou gras.
- Pouls Xi (fin) ou Kou (creux), Ru (mou).

Présentation et posologie

DECOCTION: Faire cuire une poignée de riz dans 1 litre d'eau. Mettre en décoction 40 à 60 g dans l'eau de cuisson du riz. Réduction à 40 cl. Ajouter E JIAO lorsque la décoction est terminée. Absorber chaud en 3 ou 4fois par jour.

DANG GUI SAN ~ H2.14

POUDRE D'ANGELIQUE

DANG GUI	22,00%
BAI SHAO YAO	22 ,00
BAI ZHU	12,00
HUANG QIN	22,00%
CHUAN XIONG	22,00

Actions

- Nourrit le Sang.
- Tonifie la Rate.
- Clarifie la Chaleur et rafraîchit le Sang.
- Calme le fœtus.

Indications et symptômes

- Vide chronique de Sang et de Yin chez une femme enceinte de faible constitution.

- Agitation du fœtus.
- Menace de fausse couche ou d'accouchement prématuré.
- Langue pâle.
- Pouls Xi (fin) ou Ruo (faible).

Présentation et posologie

POUDRE: 1 ou 2 g, 3 fois par jour avec un peu de vin de riz ou, à défaut, d'eau chaude. PILULES: Cette formule est par fois référencée sous le nom de AN TAI WAN. Elle est commercialisée sous cette dénomination en flacon de 100 pilules (United Pharmaceutical Manufactory; Guangzhou, Guangdong). 7 pilules, 3 fois par jour, avec un peu d'eau chaude.

Comparaisons

AN TAI WAN (H2-15) est une for-mule plus élaborée, dont la base est DANG GUI SAN (H2-14). Son action inclut le traitement du Vide de Qi.

AN TAI WAN ~ H2.15

PILULE POUR CALMER LE FOETUS

DANG GUI	8,50%
BAI SHAO YAO	8,50
HUANG QI	5,10
GAN CAO	5,10
AI YE	4,30
SHA REN	4,30
JING JIE	5,10
HOU PO	4,30
SHU DI HUANG	6,80%
CHUAN XIONG	6,80
BAI ZHU	6,80
TU SI ZI	6,80
HUANG QIN	5,10
QIANG HUO	2,60
ZHI KE	6,80
CHUAN BEI MU	8,50

Actions

- Nourrit le Qi et le Sang.
- Tonifie la Rate.
- Clarifie la Chaleur et rafraîchit le Sang.
- Calme le fœtus.

Indications et symptômes

- Vide chronique de Qi et de Sang chez une femme enceinte de faible constitution.

- Agitation du fœtus.
- Menace de fausse couche ou d'accouchement prématuré.

- Lombalgie et douleur des jambes chez la femme enceinte.
- Langue pâle. Pouls Xi (fin) ou Ruo (faible).

Présentation et posologie

PILULES: grosses pilules au miel (United Pharmaceutical Manufactory; Guangzhou, Guangdong). 1 pilule, 2 fois par jour, à croquer avec un peu d'eau chaude.

Comparaisons

DANG GUI SAN (H2-14), parfois appelé également AN TAI WAN, est une formule qui contient seulement les 5 ingrédients de base de AN TAI WAN (H2-15). Son action est analogue mais moins complète; elle agit peu sur le Vide de Qi, son action se polarisant sur le Sang.

Note

Initialement, cette formule apparaît sous le nom de BAO CHAN WU YU YING. SHI SAN TAI BAO WAN (H2-19), que nous développons plus loin, appartient également à cette catégorie. D'autre part, plusieurs formules sont commercialisées sous le nom de AN TAI WAN, avec des indications proches mais des compositions parfois légèrement différentes.

BAO TAI WAN ~ H2.16

BAO CHAN WU YU WAN ~ H2.17

Ces deux formules sont d'autres formes commercialisées de AN TAI WAN (H2-15), avec quelques variations dans la composition

TAI SHAN PAN SHI SAN ~ H2.18

POUDRE QUI REND INEBRANLABLE COMME LE MONT TAI

REN SHEN	4,50%
DANG GUI	9,00
HUANG QIN	7,00
BAI SHAO YAO	7,00
BAI ZHU	9,00
ZHI GAN CAO*	4,50
HUANG QI	13,50%
XU DUAN	7,00
CHUAN XIONG	7,00
SHU DI HUANG	13,50
SHA REN	4,50
NUO MI	13,50

Actions

- Tonifie le Qi.
- Renforce la Rate.
- Nourrit le Sang.
- Calme le fœtus.

Indications et symptômes

- Vide chronique de Qi et de Sang chez une femme enceinte de faible constitution.

- Agitation du fœtus.
- Menace de fausse couche.
- Fatigue.
- Appétit diminué.
- Douleur permanente du bas-ventre.
- Teint pâle.
- Langue pâle, enduit blanc et fin.
- Pouls Hua (glissant), Wei (ténu) ou Ruo (faible), Wu LLÎ (sans force).

Présentation et posologie

POUDRE: 3 g, 3fois par jour, avec un peu d'eau chaude. En cas d'antécédent de fausse couche, ce remède peut être utilisé à titre préventif: 1 fois par semaine, du 2ème au 5ème mois.

SHI SAN TAI BAO WAN ~ H2.19

PILULE DE PROTECTION PENDANT LES TREIZE SEMAINES (DU DEBUT DE LA GROSSESSE)

CHUAN XIONG	18,20%	DANG GUI	18,20%
TU SI ZI	18,20	BAI SHAO YAO	13,60
CHUAN BEI MU	12,10	HUANG QI	6,10
HOU PO	5,30	ZHI SHI	4,50
QIANG HUO	3,80		

Actions

- Nourrit et mobilise le Sang.
- Harmonise la Rate et l'Estomac.
- Calme le fœtus.

Indications et symptômes

- Troubles durant les trois premiers mois de la
- Anémie.
- Nausée et vomissement gravidiques.
- Menace de fausse couche.

Présentation et posologie

GROSSES PILULES (Tianjin Drug Manufactory; Tianjin). 1 pilule, 2 fois par jour.

AI FU NUAN GONG WAN ~ H2.20

PILULE D'ARMOISE ET DE CYPERUS POUR TIEDIR L'UTERUS

XIANG FU	26,00%	AI YE	13,00%
DANG GUI	13,00	HUANG QI	8,50
WU ZHU YU	8,50	CHUAN XIONG	8,50
BAI SHAO YAO	8,50	SHU DI HUANG	5,00
ROU GUI	2,50	XU DUAN	6,50

Actions

- Nourrit le Sang.
- Tiédit l'Utérus.
- Calme le fœtus.

Indications et symptômes

- Troubles durant les six derniers mois de la grossesse.

- Douleur et Froid du bas-ventre.
- Distension abdominale.
- Langue pâle, enduit blanc.
- Pouls Chi (lent), Xi (fin), Chen (profond).

Présentation et posologie

PILULES: Réduire les ingrédients en poudre fine, ajouter un peu de vinaigre de riz et former des pilules de la taille de petits pois. 2 g, 3 fois par jour, avec une solution de vinaigre dilué ou un peu d'eau chaude.

GU CHONG TANG ~ H2.21

DECOCTION POUR CONSOLIDER LE CHONG MAI

CHAO BAI ZHU*	19,00%	HUANG QI	11,00%
SHAN ZHU YU	15,00	BAI SHAO YAO	7,50
DUAN LONG GU*	15,00	DUAN MU LI*	15,00
HAI PIAO XIAO	7,50	ZONG LU TAN*	3,50
WU BEI ZI	1,00	QIAN CAO GEN	5,50

Analyse de la composition

CHAO BAI ZHU: Empereur. Doux, amer et tiède. Méridiens destinataires: Rate et Estomac.

HUANG QI: Empereur. Doux et légèrement tiède. Méridiens destinataires: Rate et Poumon. Ces deux ingrédients tonifient le Qi et renforcent la Rate, lui permettant de mieux gouverner le Sang et de consolider le Chong Mai.

SHAN ZHU YU: Ministre. Acide et tiède. Méridiens destinataires: Foie et Rein.

BAI SHAO YAO: Ministre. Acide, amer et légèrement froid. Méridiens destinataires: Foie et Rate. Consolident le Chong Mai et restaurent le Yin et le Sang (après un saignement chronique, notamment).

DUAN LONG GU: Assistant. Doux, astringent et frais. Méridiens destinataires: Cœur, Foie et Rein.

DUAN MU LI: Assistant. Salé, astringent et légèrement froid. Méridiens destinataires: Foie et Rein.

HAI PIAO XIAO: Assistant. Salé, astringent et légèrement tiède. Méridiens destinataires: Foie, Estomac et Rein.

ZONG LU TAN: Assistant. Apre, amer et neutre. Méridiens destinataires: Foie, Poumon et Gros Intestin.

WU BEI ZI: Assistant. Acide, astringent et froid. Méridiens destinataires: Poumon, Rein et Gros Intestin. Ces cinq ingrédients exercent une action astringente et arrêtent les saignements. Leur action combinée est puissante.

QIAN CAO GEN: Assistant. Amer et froid. Méridiens destinataires: Cœur, Foie et Poumon. Arrête les saignements, mobilise le Sang et prévient la formation de Stases qui pourrait être une conséquence indirecte de l'action des ingrédients astringents précédents.

Actions

- Tonifie le Qi.
- Renforce la Rate.
- Consolide le Chong Mai.
- Arrête les saignements.

Indications et symptômes

- Métrorragie ou ménorragie chroniques, de quelque cause qu'elles soient, qui nuisent à la Rate, la rendant incapable de gouverner le Sang, ce qui déstabilise le Chong Mai.

- Métrorragie du post-partum.
- Ulcère peptique hémorragique.
- Sang fluide et pâle, s'écoulant brutalement ou suintant en permanence.
- Palpitations.
- Essoufflement.
- Langue pâle.
- Pouls Da (grand) et Xu (vide), Xi (fin) et Wei (ténu), ou Kou (creux).

Présentation et posologie

DECOCTION: 60 à 100 g par litre. Faire bouillir DUAN LONG GU et DUAN MU LI pendant 1 heure et ajouter les autres ingrédients. Réduction à 40 cl. Réduire WU BEI ZI en poudre et l'absorber en 3 ou 4 fois, en même temps que la décoction.

Contre-indications

- Saignement extrême conduisant à un collapsus.

Variations

- En cas de signes de Chaleur, ajouter 10 à 15% de SHENG DI HUANG - (H2-2 la).
- En cas de signes de Froid, ajouter 5% de FU ZI (H2-21b).
- Si la maladie fait suite à un accès de colère, ajouter 5 à 10% de CHAI HU - (H2-21c).
- En cas de perte de Sang sévère, avec extrémités froides et pouls Fu (caché), annonçant un état de choc imminent, augmenter le dosage de HUANG QI et ajouter 10% à 20% de REN SHEN et 5% de FU ZI - (H2-21d).
- Si la maladie et les symptômes de la formule principale sont sans changement notable après deux jours de traitement, remplacer ZONG LU TAN par E JIAO (H2-21e).

Associations

- En cas de collapsus dû à un saignement excessif, prescrire tout d'abord DU SHEN TANG (R-23).

GU BEN ZHI BENG TANG ~ H2.22

DECOCTION POUR CONSOLIDER LA RACINE ET ARRETER LES METRORRAGIES

SHU DI HUANG	30,50%	BAI ZHU	30,50%
UN SHEN	9,00	HUANG QI	9,00
DANG GUI	15,00	PAO RANG*	6,00

Actions

- Nourrit le Sang.
- Tonifie le Qi, de la Rate particulièrement.
- Arrête les saignements.

Indications et symptômes

- Métrorragie soudaine et sévère ou persistante et peu abondante, due à un Vide de Qi de la Rate, qui devient incapable de contrôler le Sang.

- Sang pâle et aqueux.
- Selles molles.
- Oedème de la face.
- Eblouissements.
- Fatigue.
- Extrémités froides.
- Essoufflement.
- Oppression de la poitrine.
- Langue pâle, gonflée et indentée.
- Pouls Xi (fin) et Wei (ténu) ou Kou (creux).

Présentation et posologie

DECOCTION: 70 à 100 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4fois par jour.

H3 LES FORMULES QUI TRAITENT LES TROUBLES DU POST-PARTUM

L'accouchement n'est certes pas une maladie, mais une fonction naturelle de la femme. Il n'en est pas moins vrai qu'il s'agit d'une étape parfois douloureuse et épuisante de la vie féminine et qu'il peut être utile de prévenir ou de traiter les conséquences d'une trop grande perte de Qi ou de Sang ou de rétentions (lochimétries, notamment) qui sont causées par des Stases.

Les formules présentées dans cette rubrique permettent de tonifier et de restaurer la physiologie féminine, ainsi que de soigner les divers troubles qui surviennent après l'accouchement.

Analyse comparée des formules

*** Certaines formules conviennent en cas de Vide de Sang.**

DANG GUI SHENG JIANG YANG ROU TANG (H3-1) traite un Vide de Sang du post-partum avec Froid, alors que BAI TOU WENG JIA GAN CAO E JIAO TANG (H3-2) nourrit le Sang et le Yin tout en clarifiant la Chaleur toxique.

DANG GUI SU (S-14) est utilisé seul ou en complément pour nourrir et mobiliser le Sang.

*** Certaines formules conviennent en cas de Vide de Qi et de Sang**.

CHANG NING TANG (H3-3) traite les douleurs du post-partum provoquées par un Vide de Qi et de Sang.

DANG GUI PIAN (H3-4) convient en cas de Vide de Qi et de Sang du post-partum issu d'un Vide de Sang chronique ou d'une perte de Sang pendant l'accouchement.

XIONG GUI TIAO XUE YIN (H3-5) traite un Vide de Qi et de Sang du post-partum avec une faiblesse de la Rate et de l'Estomac.

NEI BU DANG GUI JIAN ZHONG TANG (H3-6) traite une situation de Vide du post-partum avec douleur de l'abdomen, de la ceinture et du dos.

*** Certaines formules conviennent en cas de Stase de Sang.**

DA HUANG GAN SUI TANG (H3-7) purge le Sang et les fluides congestionnés dans l'Utérus.

XIA YU XUE TANG (H3-8) convient en cas de Stase de Sang et ZHI SHI SHAO YAO SAN (H3-9) en cas de Stagnation de Qi et de Sang.

ZHU YE TANG (H3-10) traite les atteintes de Vent Froid durant le post-partum.

PU GONG YING TANG (H3-11) induit ou favorise la lactation et ZHU PI DA WAN (H3-12) traite la fatigue durant l'allaitement, souvent accompagnée de Chaleur interne.

DANG GUI SHENG JIANG YANG ROU TANG ~ H3.1

DECOCTION D'ANGELIQUE, DE GINGEMBRE FRAIS ET DE VIANDE DE MOUTON

DANG GUI	12 50%	SHENG JIANG	21,00%
YANG ROU	66,50		

Analyse de la composition

DANG GUI: Empereur. Doux, piquant et tiède. Méridiens destinataires: Foie, Cœur et Rate. Nourrit et mobilise le Sang; tiédit sans dessécher.

SHENG JIANG: Ministre. Piquant et tiède. Méridiens destinataires: Poumon, Rate et Estomac. Chasse le Froid.

YANG ROU: Assistant. Doux et tiède. Méridiens destinataires: Rate et Rein. Tonifie le Vide, en association avec DANG GU et chasse le Froid, en association avec SHENG JIANG. L'association de ces trois ingrédients permet de nourrir le Sang, de tiédir le corps et de chasser le Froid.

Actions

- Réchauffe l'Intérieur.
- Nourrit le Sang.
- Calme les douleurs.

Indications et symptômes

- Vide interne et Sang froid dû à une pénétration d'un Froid externe au moment de l'accouchement.

- Douleur abdominale du post-partum.
- Dysménorrhée.
- Leucorrhée.
- Lombalgie.
- Douleur herniaire abdominale due au Froid.
- Douleur spasmodique des flancs.
- Douleur améliorée par la pression et la Chaleur.
- Langue pâle, enduit blanc.
- Pouls Chen (profond), Jin (serré), Wu Li (sans force).

Présentation et posologie

DECOCTION: 60 à 70 g par litre. Réduire à 40 cl. Absorber chaud en 3 ou 4fois par jour.

Variations

- En cas de Froid sévère, doubler ou tripler la dose de SHENG JIANG - (H3-1a).
- En cas de douleur sévère avec vomissement, ajouter 10% de CHEN PI t 5% de BAI ZHU - (H3-1b).
- En cas de douleur sévère, ajouter 50% de BAI SHAO YAO - (H3-1c).
- En cas de lochiométrie, ajouter 10% de GUI ZHI (H3-1d).
- En cas de transpiration permanente et profuse du post-partum, ajouter 20% de HUANG Qi - (H3-1e).

BAI TOU WENG JIA GAN CAO E JIAO TANG ~ H3.2

DECOCTION DE PULSATILLA PLUS REGLISSE ET GELATINE DE PEAU D'ANE

BAI TOU WENG	13,50%	GAN CAO	13,00%
E JIAO	13,50	QIN PI	20,00
HUANG LIAN	20,00	HUANG BAI	20,00

Actions

- Clarifie la Chaleur.
- Elimine la toxicité.
- Nourrit le Yin et le Sang.

Indications et symptômes

- Dysenterie due à la Chaleur en cas de Vide de Sang et de Yin après l'accouchement.

Présentation et posologie

DECOCTION: 45 g par litre. Réduire à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

Note

De nos jours, la dose de BAI TOU WENG est généralement multipliée par 2 ou par 3.

CHANG NING TANG ~ H3.3

DECOCTION DE LA SERENITE INTESTINALE

DANG GUI	28,50%	SHU DI HUANG	28,50%
RFN SHEN	8,50	MAI MEN DONG	8,50
E JIAO	8,50	SHAN YAO	8,50
XU DUAN	5,50	ROU GUI	0,50
GAN CAO	3,00		

Actions

- Nourrit le Sang.
- Tonifie le Qi.
- Calme les douleurs.

Indications et symptômes

- Douleur abdominale du post-partum due à une perte de Sang qui a entraîné un Vide de Qi et de Sang.
- Douleur améliorée par la pression.
- Pouls Xi (fin) et Ruo (faible), ou Kou (creux).

Présentation et posologie

DECOTION: 50 à 70 g par litre. Réduction à 40 cl. Réduire ROU GUI en poudre et l'absorber en 3 fois, chaque jour, en même temps que la décoction.

DANG GUI PIAN ~ H3.4

COMPRIME D'ANGELIQUE

DANG GUI	70,00%	CHUAN XIONG	10,00%
BAIZHU	10,00	DA ZAO	10,00

Analyse de la composition

DANG GUI: Empereur. Doux, piquant et tiède. Méridiens destinataires: Foie, Cœur et Rate. Nourrit et mobilise le Sang.

CHUAN XIONG: Ministre. Piquant et tiède. Méridiens destinataires: Foie, Maître du Cœur et Vésicule Biliaire. Mobilise le Qi et le Sang.

BAI ZHU: Ministre. Doux, amer et tiède. Méridiens destinataires: Rate et Estomac. Tonifie le Qi de la Rate.

DA ZAO: Assistant/Ambassadeur. Doux et tiède. Méridiens destinataires: Rate et Estomac. Renforce la Rate et l'Estomac et, associé à DANG GUI, nourrit le Sang. Harmonise le Foyer Médian et l'action des autres ingrédients.

Actions

- Nourrit le Sang.
- Tonifie le Qi.

Indications et symptômes

- Vide de Qi et de Sang du post-partum dû à un Vide de Sang chronique ou à une perte de Sang durant l'accouchement.

- Métrorragie du post-partum.
- Fatigue, épuisement.
- Vertige.
- Palpitations.
- Transpiration spontanée.
- Extrémités froides.
- Teint pâle.
- Langue pâle, peu ou pas d'enduit.
- Pouls Xu (vide), Xi (fin), Ruo (faible) ou Kou (creux) (suite d'hémorragie).

Présentation et posologie

COMPRIMES: Flacon de 100 comprimés (Lanchow Chinese Herbs Works). 5 comprimés, 3 fois par jour, avec un peu d'eau chaude.

XIONG GUI TIAO XUE YIN ~ H3.5

BOISSON DE LIGUSTICUM ET D'ANGELIQUE POUR HARMONISER LE SANG

DANG GUI	8,50%
SHU DI HUANG	8,50
FU LING	8,50
WU YAO	8,50
MU DAN PI	8,50
DA ZAO	6,50
SHENG JIANG	6,50
CHUAN XIONG	8,50%
CANG ZHU	8,50
CHEN PI	8,50
XIANG FU	8,50
YI MU CAO	6,50
ZHI GAN CAO*	4,00

Actions

- Nourrit et mobilise le Sang.
- Tonifie et mobilise le Qi.

Indications et symptômes

- Vide de Qi et de Sang du post-partum, avec faiblesse de la Rate et de l'Estomac.

- Lochiométrie.
- Anémie du post-partum.
- Fièvre du post-partum.
- Céphalée du post-partum.
- Dysménorrhée.
- Distension de la poitrine.
- Douleur abdominale.
- Appétit diminué.
- Transpiration spontanée.
- Vertige.
- Acouphène.
- Palpitations.
- Anxiété.
- Bouche et gorge sèches.
- Teint terne.
- Langue pâle, enduit blanc, le cas échéant.
- Pouls Ruo (faible).

Présentation et posologie

DECOCTION: 40 à 60 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

NEI BU DANG GUI JIAN ZHONG TANG ~ H3.6

DECOCTION D'ANGELIQUE POUR TONIRER L'INTERNE ET SOUTENIR LE CENTRE

DANG GUI	21,00%
BAI SHAO YAO	31,50
ZHI GAN CAO*	10,50
GUI ZHI	16,00%
SHENG JIANG	16,00
DA ZAO	5,00

Actions

- Nourrit le Sang.
- Tonifie le Qi (de la Rate notamment).

Indications et symptômes

- Vide de Qi et de Sang du post-partum.

- Douleur aiguë de l'abdomen.
- Dyspnée.
- Douleur persistante de la ceinture et du dos.
- Appétit diminué.
- Pouls Ruo (faible).

Présentation et posologie

DECOCTION: 40 à 60 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

Variations

- En cas de faiblesse extrême, ajouter 25% de YI TANG (H3-6a).
- En cas de faiblesse due à une grande perte de Sang, ajouter 25% de SHU DI HUANG et 10% de E JIAO, qui doit être intégré à la préparation finale
- (H3-6b).

Note

Le Jin Gui Yao Lue mentionne qu'à défaut de DANG GUI, on peut utiliser CHUAN XIONG et que SHENG JIANG peut être remplacé par GAN JIANG. Cependant, cette adaptation change suffisamment l'action et l'équilibre de la formule pour devoir être utilisée avec circonspection et dans un but stratégique (traiter davantage le Froid interne et la Stagnation).

DA HUANG GAN SUI TANG ~ H3.7

DECOCTION DE RHUBARBE ET D'EUPHORBE

DA HUANG	50,00%	GAN SUI	25,00%
E JIAO	25,00		

Analyse de la composition

DA HUANG: Empereur. Amer et froid. Méridiens destinataires: Foie, Rate, Estomac et Gros Intestin. Mobilise le Sang et draine les Stagnations vers le bas.

GAN SUI: Ministre. Amer, froid et toxique. Méridiens destinataires: Poumon, Rate et Rein. Draine vers le bas les Stagnations de Liquides. L'association de ces deux ingrédients permet de purger l'eau et le Sang qui stagnent.

E JIAO: Assistant. Doux et neutre. Méridiens destinataires: Poumon, Foie et Rein. Nourrit le Yin et le Sang.

Actions

- Purge et draine le Sang et les fluides congestionnés.

- Nourrit le Yin et le Sang

Indications et symptômes

- Accumulation de Sang et d'eau dans l'Utérus, après l'accouchement.

- Distension abdominale (comme une outre, selon le Jin Gui Yao Lue).
- Miction difficile et douloureuse.

Présentation et posologie

DECOCTION: 20 à 25 g pour 112 litre d'eau. Réduction à 15 cl. Absorber en 1 fois.

Note

Le Jin Gui Yao Lue précise que l'Amas de Sang doit s'évacuer avec les selles. L'association avec GAN CAO est formellement contre-indiquée.

XIA YU XUE TANG ~ H3.8

DECOCTION POUR PURGER LES AMAS DE SANG

DA HUANG	33,33%	TU BIE CHONG	33,33%
TAO REN	33,33		

Actions

- Mobilise le Sang.
- Purge les Amas de Sang.

Indications et symptômes

- Accumulation de Sang dans l'Utérus, après l'accouchement.

- Douleur du bas-ventre aggravée par la pression et le contact.
- Lochiométrie.
- Métrorragie.
- Dysménorrhée.
.

Présentation et posologie

Réduire les ingrédients en poudre, ajouter un peu de miel et former 4 pilules avec 18 g d'ingrédients (sans compter le poids du miel). Mettre une pilule en décoction douce dans 12 cl de vin (de riz, si possible), jusqu'à réduction à 8 cl. Absorber en 1 fois.

Note

Le Jin Gui Yao Lue Précise qu'un Amas de Sang de la couleur du Foie de Porc apparaît dans les selles

ZHI SHI SHAO YAO SAN ~ H3.9

POUDRE D'ORANGE AMERE ET DE PIVOINE

CHAO TAN ZHI SHI*	50,00%
CHI SHAO YAO	50,00%

Analyse de la composition

CHAO TAN ZHI SHI: Acide, amer et légèrement froid. Méridiens destinataires: Rate et Estomac. Mobilise le Qi et disperse les Stagnations.

CHI SHAO YAO: Acide, amer et légèrement froid. Méridiens destinataires: Foie et Rate. Rafraîchit et mobilise le Sang; disperse les Stases.

La bouillie d'Orge harmonise le Qi du Foie et tonifie le Cœur et la Rate.

Actions

- **Mobilise le Sang.**
- **Disperse les Stases de Sang.**
- **Disperse les Stagnations de Qi.**

Indications et symptômes

- **Stagnation de Qi et de Sang après l'accouchement.**

- **Douleur abdominale du post-partum.**
- **Sensation de plénitude aggravée en position allongée.**
- Agitation due au repos difficile.
- Infection cutanée (furoncle ...).

Présentation et posologie

POUDRE: 3 g, 3fois par jour, avec un peu de bouillie d'Orge.

Note

ZHI SIR doit être brûlé au noir mais pas complètement carbonisé.

ZHU YE TANG ~ H3.10

DECOCTION DE FEUILLES DE BAMBOU

DAN ZHU YE	15,50%	GE GEN	15,50%
FANG FENG	5,50	JIE GENG	5,50
oui ZHI	5,50	PEN SHEN	5,50
ZFU GAN CAO*	5,50	FU ZI	10,00
DA ZAO	5,50	SHENG JIANG	26,00

Actions

- Libère le Biao.
- Tonifie et harmonise le Li.
- Disperse le Vent Froid.

Indications et symptômes

- Vent Froid après l'accouchement.

- Fièvre.
- Dyspnée.
- Céphalée.
- Congestion de la face.
- Langue pâle, enduit fin et blanc.
- Pouls Fu (flottant), parfois Wei (ténu).

Présentation et posologie

DECOCTION: 30 à 45 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour. Couvrir la patiente pour favoriser la sudation.

Variations

- En cas de nausée et de vomissement, ajouter 8 à 10% de BAN XIA - (H3-10a).

PU GONG YING TANG ~ H3.11

DECOCTION DE PISSENLIT

PU GONG YING	33,50%
SHAN YAO	16,50
MU DAN PI	12,50
DANG GUI	25,00%
XIANG FU	12,50

Actions

- Nourrit et mobilise le Sang.
- Galactagogue.

Indications et symptômes

- Montée du lait insuffisante ou inexistante (agalactie).

Variations

- En cas de Chaleur marquée, doubler la dose de BAI WEI (H3-12a).
- En cas d'agitation et de dyspnée, ajouter 12% de BAI ZI REN - (H3-12b).

Présentation et posologie

DECOCTION: 25 à 40 g par litre. Réduction à 40 cl.
Absorber en 3 ou 4fois par jour,

ZHU PI DA WAN ~ H3.12

GRANDE PILULE D'ECORCE DE TIGES DE BAMBOU

ZHU RU	15,50%
GUI ZHI	7,50
BAI WEI	7,50
SHI GAO	15,501%
ZHI GAN CAO*	54,00

Actions

- Tonifie et mobilise le Qi.
- Clarifie la Chaleur de la couche du Qi.
- Calme l'Esprit.

Indications et symptômes

- Fatigue et faiblesse durant l'allaitement avec Chaleur interne.
- Agitation.
- Irritabilité.
- Nausée.
- Pouls Wei (ténu), Ruo (faible) et Shu (rapide).

Présentation et posologie

Réduire les ingrédients en poudre, ajouter de la pulpe de Jujube et former des pilules d'environ 3 g. 1 pilule, 3 fois par jour et 2fois par nuit (ou 5 pilules réparties dans la journée), à croquer avec un peu d'eau chaude.

I

LES FORMULES QUI HARMONISENT

L'harmonisation (He Fa) est une des huit méthodes thérapeutiques (Ba Fa) utilisées en médecine chinoise. C'est probablement la plus subtile, la plus complexe du fait de son ambigulité (les autres techniques visent à produire une action simple, unique, unilatérale ...) mais également la plus élaborée, celle dont la maîtrise détermine la supériorité du thérapeute. Elle est utilisée pour traiter un grand nombre de perturbations qui nécessitent la combinaison d'actions complémentaires comme disperser et tonifier, réchauffer et rafraîchir, traiter l'Externe et l'Interne...

Bien que de nombreux remèdes aient une action harmonisante (c'est le cas de tous ceux qui traitent des situations pathologiques comple xes), ne seront développés ici que

ceux qui peuvent être classés dans un catégories suivantes, qui constituent les rubriques de ce chapitre:

1) Les formules qui harmonisent la digestion.

2) Les formules qui harmonisent le Shao Yang.

3) Les formules qui harmonisent et la Rate ou l'Estomac.

4) Les formules qui harmonisent mac et les Intestins.

I1 LES FORMULES QUI HARMONISENT LA DIGESTION

La digestion est, de toute évidence, une fonction essentielle à la vie de l'être humain. En médecine chinoise, elle est régie par les viscères du Foyer Médian, Rate et Estomac, en particulier.

Les fonctions digestives peuvent être perturbées dans deux situations principales:

- Vide de Qi de la Rate et de l'Estomac.

- Stagnation de nourriture, avec parfois accumulation de Mucosités ou d'Humidité.

Le premier cas correspond à un Vide et le second à une Plénitude. Cependant, comme ces deux situations ne sont pas antinomiques mais plutôt complémentaires, de nombreux remèdes ont une action harmonisante, c'est-à-dire exercent à la fois une tonification (du Qi de la Rate et de l'Estomac, notamment) et une dispersion (en gastrique. dissipant les accumulations digestives). Les principaux symptômes sont: - Indigestion. - Nausée.

- Vomissement.
- Distension épigastrique ou abdominale.
- Appétit perturbé.
- Douleurs de la sphère digestive.
- Troubles du transit intestinal (selles molles, voire diarrhée, ou constipation).
- Ballonnements.
- Sensation de plénitude et d'encombrement.
- Perte ou excès de poids.

Analyse comparée des formules

*** Certaines formules conviennent en cas de Vide de Qi de la Rate et de l'Estomac.**

QI WEI BAI ZHU SAN (Il-1) convient en cas de faiblesse digestive avec vomissement, diarrhée et émaciation consécutive.

SI SHEN TANG (I1-2) traite les troubles digestifs dus à un Vide de Qi de la Rate.

QI PI TANG (I1-3) convient lorsque le Vide de Qi de la Rate s'accompagne d'Humidité.

CHAI SHAO LIU JUN ZI TANG (Il-4) tonifie le Qi de la Rate et harmonise le Foie, dispersant les Stagnations.

YI GONG SAN (I1-5) tonifie fortement le Qi de la Rate et harmonise l'Estomac.

LIU SHEN SAN (I1-6) traite les diarrhées dues à un Vide de Rate.

*** Certaines formules conviennent en cas de Stagnation de nourriture**.

JIAN PI WAN (Il-7) convient en cas de Vide de Rate avec Stagnation de nourriture qui a tendance à se transformer en Chaleur.

REN SHEN JIAN PI WAN (11-8) et REN SHEN JIAN PI WAN (11-9) sont deux formules proches qui traitent les digestions difficiles dues à un Vide de Qi de la Rate, avec accumulation de nourriture.

Lorsque l'accumulation de nourriture entraîne une Plénitude de Chaleur et d'Humidité Chaleur, on prescrit MU XIANG BING LANG WAN (Il-10), voire MU XIANG BING LANG WAN (I1-11) en cas de sévère obstruction et d'induration, ou encore MU XIANG BING LANG WAN (I1-12) en cas de distension plus sévère.

MU XIANG SHUN QI WAN (I1-13) traite les troubles digestifs dus à une Stagnation de nourriture et du Qi du Foie.

CHEN XIANG HUA QI WAN (I1-14) convient mieux lorsqu'il y a un peu de Qi à contre-courant, en plus de la Stagnation de Qi et de nourriture.

ZHI SHI DAO ZHI WAN (I1-15) est préférable lorsqu'il y a davantage d'Humidité que d'accumulation.

BAO HE WAN (I1-16) est couramment utilisé en cas de troubles digestifs dus à un excès alimentaire ou à l'abus d'alcool, ainsi que dans le cas d'intoxication alimentaire.

DA AN WAN (I1-17) est une formule qui dérive de la précédente, avec des indications analogues mais une action de tonification de la Rate plus marquée.

ZHI ZHU WAN (I1-18) convient à des Stagnations de nourriture associées à un Vide de Qi de la Rate.

QU MAI ZHI ZHU WAN (I1-19), XIANG SHA ZHI ZHU WAN (Il-20) et JU BAN ZHI ZHU WAN (Il-21) sont des variantes de ZHI

ZHU WAN (I1-18) ayant une action plus spécialisée.

ZHI ZHU TANG (Il-22) convient à des situations plus aiguës, avec une action de tonification moins forte mais une plus grande efficacité pour disperser les Stagnations.

ZHI SHI XIAO PI WAN (I1-23) traite les plénitudes digestives dues à un Vide et à une dyshannonie du Foyer Médian, avec accumulation combinée de Chaleur et de Froid, obstruction du Qi et Humidité.

SAN ZI YANG QIN TANG (I1-24) convient en cas de Stagnation de nourriture et de Mucosités avec Froid, surtout chez les personnes âgées.

WU SHI CHA (A2-50) traite les accumulations de nourriture, en cas de Vent Froid.

*** Certaines formules conviennent lorsqu'il y a à la fois une situation de Vide et la présence de Mucosités ou d'Humidité.**

LIU JUN ZI TANG (I1-25) est utilisé en cas de Vide de Qi de la Rate, avec Mucosités Humidité.

XIANG SHA LIU JUN ZI TANG (I1-26) convient mieux lorsqu'il y a, en plus, du Froid.

XIANG SHA YANG WEI TANG (I1-27) tonifie et harmonise la RatE et l'Estomac, tout en éliminant l'Humidité.

BAO JIAN MEI JIAN FEI CHA (I1-28) est un thé qui favorise la digestion et a la réputation de faire maigrir.

ER CHEN TANG (D3-1) est une formule de base en cas de Mucosités Humidité.

*** Formules diverses.**

ZI SHENG WAN (Il-29) traite une grande variété de troubles digestifs.

LIU SHEN SHUI (B1-5) est un liquide destiné au traitement des troubles digestifs dus à la Canicule ou au mal des transports.

ZHONG GUO BAO JI WAN (I1-30) traite un grand nombre de troubles digestifs dus à l'Humidité, à la Stagnation de nourriture, au mal des transports ...

QI XING CHA (I1-31) traite les troubles digestifs des enfants.

REN SHEN YANG WEI TANG (I1-32) convient à des perturbations complexes, avec Parasites, Stagnation de nourriture et problème d'acclimatation.

QI WEI BAI ZHU SAN ~ I1.1

POUDRE DES SEPT SAVEURS A BASE D'ATRACTYLE

REN SHEN	10,00%	BAI ZHU	19,50%
FU LING	19,50	MU XIANG	8,00
HUO XIANG YE	19,50	GE GEN	19,50
ZHI GAN CAO*	4,00		

Analyse de la composition

REN SHEN: Empereur. Doux, légèrement amer et tiède. Méridiens destinataires: Rate, Poumon et Cœur. Tonifie le Qi, de la Rate notamment;favorise la production des Liquides Organiques.

BAI ZHU: Ministre. Doux, amer et tiède. Méridiens destinataires: Rate et Estomac.

FU LING: Ministre. Doux ou insipide et neutre. Méridiens destinataires: Poumon, Rate, Cœur et Vessie. Ces deux ingrédients tonifient le Qi de la Rate et dispersent l'Humidité.

MU XIANG: Assistant. Piquant, amer et tiède. Méridiens destinataires: Rate, Estomac, Foie et Vésicule Biliaire. Mobilise le Qi de la Rate et de l'Estomac.

HUO XIANG YE: Assistant. Piquant et légèrement tiède. Méridiens destinataires: Poumon, Rate et Estomac. Associé aux deux Ministres, disperse l'Humidité interne.

GE GEN: Assistant. Doux, piquant et frais. Méridiens destinataires: Rate et Estomac. Associé à REN SHEN, favorise la production des Liquides Organiques et calme la soif; stimule et mobilise le Qi de l'Estomac vers le haut (Gu Wu Wei Qi), s'opposant aux diarrhées.

ZHI GAN CAO: Ambassadeur. Doux et tiède. Méridiens destinataires: Cœur, Poumon, Rate et Estomac. Tonifie le Qi de la Rate, régularise le Foyer Médian et harmonise l'action des autres ingrédients.

Actions

- **Tonifie la Rate et l'Estomac.**
- **Disperse l'Humidité. Favorise la digestion.**

Indications et symptômes

- **Vomissement et diarrhée dus à un Vide de Rate et d'Estomac.**

- **Amaigrissement dû à une dénutrition chronique qui a épuisé le Jing et les Liquides Organiques.**
- **Soif intense.**
- Irritabilité.
- Perte de connaissance et convulsions, dans les cas graves.
- Langue pâle et flasque, enduit gras.
- Pouls Wei (ténu) et Hua (glissant).

Présentation et posologie

POUDRE: 3 g, 3fois par jour, avec un peu d'eau chaude.

Variations

- En cas de soif particulièrement intense, doubler la dose de GE GEN - (I1-1a).
- En cas de faiblesse générale, ajouter 15% de HUANG QI (I1-1b).

Note

Qian Yi, l'auteur de cette formule, la considérait comme particulièrement efficace en pédiatrie. REN SHEN est souvent remplacé par DANG SHEN, avec une dose deux ou trois fois plus élevée.

SI SHEN TANG ~ I1.2

DECOCTION DES QUATRE ESPRITS

SHAN YAO	20,00%	LIAN ZI	20,00%
FU LING	20,00	QIAN SHI	20,00
YI YI REN	20,00		

Actions

- **Tonifie le Qi de la Rate.**
- **Favorise la digestion.**

Indications et symptômes

- **Troubles digestifs dus à un Vide de Qi de la Rate.**

- Indigestion (des enfants asthéniques, notamment).
- Fragilité gastro-intestinale.
- Diarrhée.
- Appétit diminué, anorexie.
- Langue pâle.
- Pouls Wei (ténu), Ruo (faible).

Présentation et posologie
DECOCTION: 25 à 40 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

Note
Les "Quatre Esprits" mentionnés dans le nom de la formule sont SHAN YAO, LIAN ZI, FU LING et QIAN SHI.

QI PI TANG ~ I1.3

DECOCTION POUR OUVRIR LA RATE

BAI ZHU	16,50%
REN SHEN	12,50
SHAN YAO	12,50
CHEN PI	8,50
ZHI GAN CAO*	4,00
FU LING	16,50%
LIAN ZI	12,50
SHAN ZHA	8,50
ZE XIE	8,50

Actions
- Tonifie le Qi de la Rate.
- Disperse l'Humidité.
- Favorise la digestion.

Indications et symptômes
- Troubles digestifs dus à un Vide de Qi de la Rate avec Humidi té.
- Indigestion.
- Gastro-entérite chronique.
- Diarrhée persistante.
- Diarrhée aqueuse.
- Vomissement.
- Douleur abdominale.
- Ictère.
- Appétit diminué.
- Langue pâle, enduit gras.
- Pouls Wei (ténu), Ru (mou) ou Hua (glissant).

Présentation et posologie
DECOCTION: 30 à 45 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

CHAI SHAO LIU JUN ZI TANG ~ I1.4

DECOCTION DES SIX GENTILSHOMMES AVEC BUPLEVRE ET PIVOINE

REN SHEN	14,00%
FU LING	14,00
CHAI HU	10,50
BAN XIA	14,00
GAN JIANG	6,50
BAI ZHU	14,00%
ZHI GAN CAO*	3,50
BAI SHAO YAO	10,50
CHEN PI	6,50
DA ZAO	6,50

Actions
- Tonifie le Qi de la Rate.
- Favorise la digestion.
- Harmonise le Qi du Foie.

Indications et symptômes
- Troubles digestifs dus à un Vide de Qi de la Rate chez un patient de faible constitution.

- Fragilité gastro-intestinale.
- Ptose gastrique.
- Gastrite.
- Ulcère peptique.
- Indigestion.
- Vomissement.
- Distension épigastrique.
- Appétit diminué.
- Anorexie.
- Anémie.
- Fatigue généralisée.
- Crampe abdominale.
- Langue pâle.
- Pouls Wei (ténu).

Présentation et posologie
DECOCTION: 35 à 50 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

YI GONG SAN ~ I1.5

POUDRE A L'EFFICACITE PRODIGIEUSE

REN SHEN	20,00%
FU LING	20,00
CHEN PI	20,00
BAI ZHU	20,00%
ZHI GAN CAO*	20,00

Analyse de la composition

Il s'agit d'une variante de SI JUN ZI TANG (R- 1), avec un ingrédient en plus :

CHEN PI: Piquant, amer et tiède. Méridiens destinataires: Mobilise le Qi, élimine l'Humidité et les Mucosités, abaisse le Qi qui s'élève à contre-courant.

Actions

- **Tonifie le Qi, de la Rate notamment.**
- **Harmonise l'Estomac.**

Indications et symptômes

- **Appétit diminué ou irrégulier, à cause d'un Vide de Qi de la Rate.**
- **Sensation d'étouffement et de malaise épigastrique.**
- Nausée.
- Vomissement.
- Langue pâle.
- Pouls Xu (vide) ou Wei (ténu).

Présentation et posologie

POUDRE: 3 g, 3 fois par jour, avec un peu d'eau chaude, 1 ou 2 tranches de Gingembre frais et 1 Jujube. DECOCTION. 25 à 40 g par litre. Réduction à 40 cl. Boire en 3 ou 4 fois (on peut diviser par 2 la dose de REN SHEN et de ZHI GAN CAO).

LIU SHEN SAN ~ I1.6

POUDRE DES SIX ESPRITS

REN SHEN	10,00 %
FU LING	18,00
BAI BIAN DOU	18,00
BAIZHU	18,00%
ZHI GAN CAO*	18,00
ZHI HUANG QI*	18,00

Analyse de la composition

On retrouve les ingrédients de SI JUN ZI TANG (R- 1), avec deux plantes en plus.

BAI BIAN DOU: Doux et tiède. Méridiens destinataires: Rate et Estomac. Renforce la Rate, harmonise l'Estomac, disperse l'Humidité et la Canicule; arrête les diarrhées.
ZHI HUANG QI: Doux et légèrement tiède. Méridiens destinataires: Rate et Poumon. Tonifie le Qi du Centre et arrête les diarrhées.

Actions

- **Tonifie le Qi de la Rate.**
- **Régularise l'Estomac.**
- **Arrête les diarrhées.**

Indications et symptômes

- **Diarrhée due à un Vide de Qi de la Rate et de l'Estomac entraînant une déficience des Liquides Organiques et l'apparition d'une Chaleur Vide.**

Présentation et posologie

POUDRE: 2 g, 3fois par jour, avec un peu d'eau chaude, 1 tranche de Gingembre frais et 1 Jujube.

Note

REN SHEN est souvent remplacé par DANG SHEN, avec une dose deux ou trois fois plus élevée. Plusieurs formules de six ingrédients ont un nom analogue, avec une composition et des indications différentes.

JIAN PI WAN ~ I1.7

PILULE POUR RENFORCER LA RATE

CHAO BAI ZHU*	16,00%
PEN SHEN	10,00
ROU DOU KOU	6,50
CHAO SHEN QU*	6,50
MU XIANG	4,50
SHA REN	6,50
ZHI GAN CAO*	6,50
FU LING	13,00%
SHAN YAO	6,50
SHAN ZHA	6,50
CHAO MAI YA*	6,50
CHEN PI	6,50
JIU CHAO HUANG LIAN*	4,55%

Analyse de la composition

CHAO BAI ZHU: Empereur. Doux, amer et tiède. Méridiens destinataires. Rate et Estomac.

FU LING: Empereur. Doux ou insipide et neutre. Méridiens destinataires: Poumon, Cœur, Rate et Vessie.

REN SHEN: Empereur. Doux, légèrement amer et tiède. Méridiens destinataires: Rate, Poumon et Cœur. Ces trois ingrédients tonifient le Qi de la Rate et dispersent l'Humidité.

SHAN YAO: Ministre. Doux et neutre. Méridiens destinataires: Poumon, Rate et Rein. Tonifie la Rate et l'Estomac; légèrement astringent.

ROU DOU KOU: Ministre. Piquant et tiède. Méridiens destinataires: Rate, Estomac et Gros Intestin. Tiédit le Foyer Médian et resserre les Intestins.

Ces deux ingrédients participent à l'action antidiarrhéique.

SHAN ZHA: Assistant. Acide, doux et légèrement tiède. Méridiens destinataires: Rate, Estomac et Foie.

CHAO SHEN QU: Assistant. Doux, piquant et tiède. Méridiens destinataires: Rate et Estomac.

CHAO MAI YA: Assistant. Doux et neutre. Méridiens destinataires: Rate et Estomac. Ces trois ingrédients éliminent les Stagnations de nourriture.

MU XIANG: Assistant. Piquant, amer et tiède. Méridiens destinataires: Rate, Estomac, Foie et Vésicule Biliaire.

CHEN PI: Assistant. Piquant, amer et tiède. Méridiens destinataires: Poumon et Rate.

SHA REN: Assistant. Piquant et tiède. Méridiens destinataires: Rate, Estomac et Rein. Ces trois ingrédients mobilisent le Qi et harmonisent les fonctions digestives.

JIU CHAO HUANG LL&N: Assistant. Amer et froid. Cœur, Foie, Estomac et Gros Intestin. Clarifie la Chaleur et assèche l'Humidité.

ZHI GAN CAO: Ambassadeur. Doux et tiède. Méridiens destinataires: Poumon, Cœur, Rate et Estomac. Aide à tonifier le Foyer Médian et harmonise l'action des autres ingrédients.

Actions

- **Tonifie le Qi de la Rate.**
- **Elimine les Stagnations de nourriture.**
- **Disperse l'Humidité.**

Indications et symptômes

- **Troubles digestifs dus à un Vide de Qi de la Rate et de l'Estomac avec Stagnation de nourriture qui a commencé à se transformer en Chaleur.**

- **Gastrite chronique.**
- **Ulcère peptique.**
- **Prolapsus gastrique.**
- **Dysenterie chronique.**
- **Maladie de Crohn.**
- **Fragilité gastro-intestinale.**
- **Appétit diminué.**
- **Distension de l'épigastre et de l'abdomen.**
- **Diarrhée aqueuse**.
- Langue pâle, enduit jaune sale et gras.
- Pouls Xu (vide) et Wei (ténu).

Présentation et posologie

PILULES: Réduire les ingrédients en poudre fine, ajouter un peu d'eau et former des pilules de la taille de petits pois. 6 à 9 g, 2 fois par jour, avec un peu d eau chaude.

Variations

- En cas d'absence de Chaleur, soustraire JIU CHAO HUANG LIAN - (I1-7a). - En cas de Froid, ajouter 10% de GAN JIANG - (I1-7b). - En cas de nausée et de vomissement, ajouter 10% de BAN XIA et 15% de SHENG JIANG - (I1-7c).

Associations

- En cas de diarrhée matinale, avec Stagnation de nourriture, associer à FU ZI LI ZHONG WAN (Cl-2).

Note

REN SHEN est souvent remplacé par DANG SHEN avec une dose deux ou trois fois plus élevée.

REN SHEN JIAN PI WAN ~ I1.8

PILULE DE GINSENG POUR RENFORCER LA RATE

ZHI SHI	24,00%	DANG SHEN	16,00%
BAI ZHU	16,00	MAI YA	16,00
CHEN PI	16,00	SHAN ZHA	12,00

Actions

- Tonifie le Qi de la Rate et de l'Estomac.
- Elimine les Stagnations de nourriture et les Mucosités.
- Favorise la digestion.

Indications et symptômes

- Troubles digestifs dus à un Vide de Qi de la Rate et à une Stagnation de nourriture.

- Digestion lente.
- Distension et douleur abdominales.
- Selles molles, irrégulières.
- Amaigrissement.
- Incapacité à prendre du poids ou à le conserver.

Présentation et posologie

PILULES: Flacon de 200 pilules (Lanchow Chinese Medicine Works; Lanzhou, Gansu). 6 pilules, 3 fois par jour, à croquer avec un peu d'eau chaude. Existe également sous le nom de JIAN PI WAN (Lanzhou Fo Ci Pharmaceutical Factory; Lanzhou, Gansu).

Note

Malgré son nom, cette formule ne contient pas de REN SHEN, celui-ci ayant été remplacé par DANG SHEN.

REN SHEN JIAN PI WAN ~ I1.9

PILULE DE GINSENG POUR RENFORCER LA RATE

DANG SHEN
SHAN ZHA
BAI ZHU
YI YI REN
MU XIANG
ZHI SHI
DANG GUI
SHA REN

Actions

- Tonifie le Qi de la Rate.
- Disperse l'Humidité.
- Elimine les Stagnations de Qi et de nourriture.

Indications et symptômes

- Troubles digestifs dus à un Vide de Qi de la Rate et à une Stagnation de Qi et de nourriture dans la sphère digestive.
- Distension abdominale
- Digestion lente.
- Sensation de plénitude et d'oppression, après les repas.
- Appétit diminué.
- Selles molles.
- Régurgitations.
- Flatulences.

Présentation et posologie

PILULES: Flacon de 120 pilules (Tientsin Drug Manufactory, Tianjin). 10 pilules,]fois par jour, à croquer avec un peu d'eau chaude.

Note

Malgré son nom, cette formule ne contient pas de REN SHEN, celui-ci ayant été remplacé par DANG SHEN.

MU XIANG BING LANG WAN ~ I1.10

PILULE D'AUCKLANDIA ET DE NOIX D'AREC

MU XIANG	5,00%	BING LANG	5,00%
DA HUANG	15,00	QIAN NIU ZI	20,00
QING PI	5,00	CHEN PI	5,00
E ZHU	5,00	CHAO XIANG FU*	20,00
HUANG LIAN	5,00	HUANG BAI	15,00

Analyse de la composition

MU XIANG* Empereur. Piquant, amer et tiède. Méridiens destinataires: Rate, Estomac, Foie et Vésicule Biliaire.

BING LANG: Empereur. Piquant, amer et tiède. Méridiens destinataires: Estomac et Gros Intestin. Ces deux ingrédients mobilisent le Qi et éliminent les Stagnations.

DA HUANG: Ministre (ler groupe). Amer et froid. Méridiens destinataires: Foie, Rate, Estomac et Gros Intestin.

QIAN NIU ZI: Ministre (ler groupe). Piquant, amer, froid et toxique. Méridiens destinataires: Poumon, Re in et Gros Intestin. Ces deux ingrédients évacuent les Stagnations par une action purgative assez forte, drainent la Chaleur et libèrent les Intestins.

QING PI: Ministre (2ème groupe). Piquant, amer et tiède. Méridiens destinataires: Estomac, Foie et Vésicule Biliaire.

CHEN PI: Ministre (2ème groupe). Piquant, amer et tiède. Méridiens destinataires: Poumon et Rate. Ces deux ingrédients mobilisent le Qi, brisent les accumulations et éliminent les Stagnations.

E ZHU: Assistant. Piquant, amer et tiède. Méridiens destinataires: Foie et Rate.

CHAO XIANG FU: Assistant. Piquant, légèrement amer et neutre. Méridiens destinataires: Foie et Estomac. Ces deux ingrédients éliminent les Stagnations et harmonisent le Foie; préviennent les Stases de Sang.

HUANG LIAN: Assistant. Amer et froid. Méridiens destinataires: Cœur, Foie, Estomac et Gros Intestin.

HUANG BAL Assistant. Amer et froid. Méridiens destinataires: Rein, Vessie et Gros Intestin. Ces deux ingrédients clarifient la Chaleur et assèchent l'Humidité dans le système digestif, arrêtant les diarrhées.

SHENG JIANG, le Gingembre frais, sert d'Ambassadeur. Piquant et tiède. Méridiens destinataires: Poumon, Rate et Estomac. Il harmonise le Foyer Médian et favorise la digestion.

Actions

- Mobilise le Qi.
- Elimine les Stagnations de nourriture.
- Purge les accumulations digestives et intestinales.
- Clarifie et draine la Chaleur.

Indications et symptômes

- Stagnation de nourriture qui génère de l'Humidité et entrave la circulation du Qi dans la sphère digestive, ce qui produit de la Chaleur.
- Stagnation de nourriture et de Qi due à une Humidité Chaleur chronique dans les Trois Foyers.

- Gastro-entérite.
- Constipation (quand la Chaleur prédomine).
- Diarrhée (quand l'Humidité prédomine).
- Dysenterie.
- Indigestion.
- Distension abdominale.
- Plénitude épigastrique et abdominale.
- Douleur épigastrique et abdominale.
- Ténesme.
- Langue rouge, enduit jaune et gras. - Pouls Shi (plein).

Présentation et posologie

PILULES: Réduire les ingrédients en poudre, ajouter en peu d'eau et former des pilules de la taille de petits pois. 3 à 6 g, 2 ou 3 fois par jour, avec une décoction de Gingembre frais.

Contre-indications

- En cas de Vide.

Variations

- En cas de dysenterie sévère, soustraire CHEN PI, E ZHU et QIAN NIU ZI et ajouter 10% de BAI SHAO YAO (I1-10a).

Comparaisons

ZHI SHI DAO ZHI WAN (I1-15) est une formule plus efficace pour traiter l'Humidité, mais moins puissante pour éliminer les accumulations.

MU XIANG BING LANG WAN ~ I1.11

PILULE D'AUCKLANDIA ET DE NOIX D'AREC

(Source: Yi Fang Ji Jie)

MU XIANG	4,00%	BING LANG	4,00%
DA HUANG	12,00	QIAN NIU ZI	16,00
QING PI	4,00	CHEN PI	4,00
E ZHU	4,00	CHAO XIANG FU*	16,00
HUANG LIAN	4,00	HUANG BAI	12,00
SAN LENG	10,00	MANG XIAO	10,00

Cette formule, très proche de la précédente, convient mieux en cas d'obstruction sévère et d'induration abdominale.

Présentation et posologie

Voir MU XIANG BING LANG WAN (I1-10).

MU XIANG BING LANG WAN ~ I1-12

PILULE D'AUCKLANDIA ET DE NOIX D'AREC

(Source: Dan Xi Xin Fa)

MU XIANG	4,50%	BING LANG	4,50%
DA HUANG	13,50	QIAN NIU ZI	18,00
QING PI	4,50	CHEN PI	4,50
E ZHU	4,50	CHAO XIANG FU*	18,00
HUANG LIAN	4,50	HUANG BAI	13,5
ZHI KE	10,00		

Cette formule, très proche de MU XIANG BING LANG WAN (I1-10), convient mieux en cas de distension abdominale sévère.

Présentation et posologie

Voir MU XIANG BING LANG WAN (11-10).

MU XIANG SHUN QI WAN ~ I1.13

PILULE D'AUCKLANDIA POUR DETENDRE LE QI

DANG GUI	13,60%	HOU PO	10,50%
YI ZHI REN	8,40	MU XIANG	8,10
SHA REN	8,10	BAI ZHU	8,10
QING PI	5,40	WU ZHU YU	5,40
FU LING	5,40	BAN XIA	5,40
ZE XIE	5,40	GAN JIANG	5,40
CHEN PI	5,40	SHENG MA	2,70
CHAI HU	2,70		

Actions

- Mobilise le Qi.
- Harmonise le Foie.
- Tonifie la Rate.
- Disperse les Mucosités Humidité.
- Elimine les Stagnations de nourriture.
- Draine la Chaleur de la Vésicule Biliaire.

Indications et symptômes

- Stagnation de nourriture et de Qi du Foie.

- Accumulation de Mucosités Humidité dans l'Estomac.

- Hépatite chronique.
- Gastrite.
- Cholécystite.
- Oppression de la poitrine.
- Indigestion.
- Troubles digestifs dus à une alimentation de nature froide.
- Selles irrégulières (souvent sèches).
- Régurgitations acides.
- Eructations.
- Ballonnements.
- Appétit diminué.

Présentation et posologie

PILULES: Flacon de 200 pilules (Lanchow Chinese Medicine Works; Lanzhou, Gansu). 8 pilules, 3 fois par jour, à croquer avec un peu d'eau chaude. Cette formule existe également, avec la même présentation, sous le nom de SHUN QI WAN.

CHEN XIANG HUA QI WAN ~ I1.14

PILULE D'AQUILARIA POUR TRANSFORMER LE QI

CHEN XIANG	3,60%	BING LANG	4,86%
CAO DOU KOU	4,86	SHA REN	2,43
XIANG FU	7,20	HOU PO	7,20
FU LING	7,20	CHEN PI	7,20
LAI FU ZI	4,86	ZHI GAN CAO*	2,43
		Autres	48,16

Actions

- Mobilise le Qi.
- Abaisse le Qi qui s'élève à contre-courant.
- Elimine les Stagnations de nourriture.

Indications et symptômes

- Stagnation de nourriture dans l'Estomac due à une alimentation défectueuse.

- Hépatite chronique.
- Gastrite.
- Ulcère gastrique.
- Ulcère duodénal.
- Cholécystite chronique.
- Plénitude et douleur de la poitrine et des flancs.
- Appétit diminué.
- Régurgitations acides.
- Eructations.

Présentation et posologie

PILULES: Flacon de 100 pilules (Min-Kang Drug Manufactory; I-Chang). 9 pilules, 2 fois par jour, 112 heure avant ou après les repas, à croquer avec un peu d'eau chaude.

Contre-indications

- Vide de Yin.
- Chaleur.

ZHI SHI DAO ZHI WAN ~ I1.15

PILULE D'ORANGE AMERE POUR EVACUER LES ACCUMULATIONS

ZHI SHI	14,50%	DA HUANG	29,50%
SHEN QU	14,50	FU LING	9,00
HUANG QIN	9,00	HUANG LIAN	9,00
BAI ZHU	9,00	ZE XIE	5,50

Actions

- Elimine les Stagnations de nourriture.
- Clarifie la Chaleur.
- Disperse l'Humidité.

Indications et symptômes

- Accumulation de nourriture qui se transforme en Humidité Chaleur et obstrue l'Estomac et l'Intestin

- Distension de l'épigastre et de l'abdomen.

- Douleur aggravée par la pression.
- Dysenterie.
- Constipation si l'obstruction est sévère.
- Urines rares et foncées.
- Langue rouge, enduit jaune et gras.
- Pouls Shi (plein) et Chen (profond) ou Hua (glissant).

Présentation et posologie

PILULES: Réduire les ingrédients en poudre, les passer à la vapeur et former des pilules de la taille de petits pois. 6 à 9 g, 2 fois par jour, avec de l'eau chaude.

Contre-indications

- En cas de Vide.

Comparaisons

MU XIANG BING LANG WAN (I1-10) et ses variantes sont moins efficaces pour traiter l'Humidité mais préférables lorsque les accumulations sont sévères.

BAO HE WAN ~ I1.16

PILULE POUR PRESERVER L'HARMONIE

SHAN ZHA	37,50%
LAI FU ZI	6,25
CHEN PI	6,25
LIAN QIAO	6,25
SHEN QU	12,50%
BAN XIA	12,50
FU LING	12,50
MAI YA	6,25

Analyse de la composition

SHAN ZHA: Empereur. Acide, doux et légèrement tiède. Méridiens destinataires: Rate, Estomac et Foie. Réduit les Stagnations de nourriture, surtout de viande et de graisses.

SHEN QU: Ministre. Doux, piquant et tiède. Méridiens destinataires: Rate et Estomac. Réduit les accumulations d'alcool et de nourriture.

LAI FU ZI: Ministre. Piquant, doux et neutre. Méridiens destinataires: Poumon, Rate et Estomac. Réduit les accumulations de Mucosités dues à la Stagnation de nourriture, particulièrement de céréales; abaisse le Qi. Ces trois ingrédients traitent les Stagnations et accumulations de nourriture causées par les excès alimentaires et les abus d'alcool.

BAN XIA: Assistant. Piquant, tiède et toxique. Méridiens destinataires: Poumon, Rate et Estomac.

CHEN PI: Assistant. Piquant, amer et tiède. Méridiens destinataires: Poumon et Rate. Ces deux ingrédients mobilisent le Qi, le font descendre, éliminent les Stagnations, harmonisent l'Estomac et arrêtent les nausées et les vomissements.

FU LING: Assistant. Doux ou insipide et neutre. Méridiens destinataires: Poumon, Rate, Cœur et Vessie. Tonifie la Rate et élimine l'Humidité.

LIAN QIAO: Assistant. Amer et légèrement froid. Méridiens destinataires: Poumon, Cœur et Vésicule Biliaire. Clarifie la Chaleur produite par la Stagnation.

MAI YA: Assistant. Doux et neutre. Méridiens destinataires: Rate et Estomac. Elimine les Stagnations dues à l'ingestion de céréales et renforce l'action générale de la formule.

Actions

- Elimine les Stagnations de nourriture.
- Harmonise l'Estomac.

Indications et symptômes

- Stagnation de nourriture due à un excès alimentaire et/ou à un abus d'alcool, ou à l'ingestion d'aliments avariés.

- Indigestion.
- Gastro-entérite aiguë.
- Hépatite.
- Pancréatite aiguë.
- Cholécystite aiguë ou chronique.
- Distension et plénitude de la poitrine et de l'épigastre.
- Distension abdominale.
- Douleur épisodique.
- Régurgitations acides.
- Eructations d'odeur fétide (oeuf pourri).
- Nausée et vomissement.
- Aversion pour la nourriture.
- Diarrhée ou, plus rarement, constipation.
- Langue avec enduit jaune et gras.
- Pouls Hua (glissant).

Présentation et posologie
PILULES: Flacon de 200 pilules (Lanzhou Fo Ci Pharmaceutical Factory). 8 à 10 pilules, 3 fois par jour, avec un peu d'eau chaude. Peut également être absorbé en décoction: 50 à 70 g par litre. Réduction à 40 cl. Boire en 3 ou 4 fois.

Contre-indications
- En cas de Vide de Rate.

Variations
- En cas de distension abdominale sévère, ajouter 10% de ZHI SHI et 10% de HOU PO - (I1-16a).
- En cas de mauvaise haleine, ajouter 10% de HUANG QIN et 5% de HUANG LIAN - (I1-16b).
- En cas de constipation, ajouter 10% de DA HUANG et 10% de BING LANG - (I1-16c).
- En cas de troubles digestifs dus à une atteinte externe (grippe intestinale), ajouter 8% de ZI SU GEN et 10% de HUO XIANG - (I1-16d).
- En cas de dysenterie au stade précoce, avec Stagnation de nourriture, soustraire FU LING et LIAN QIAO et ajouter 5% de HUANG LIAN, 10% de ZHI SHI et 10% de BING LANG - (I1-16e).

DA AN WAN ~ I1.17
PILULE DE LA GRANDE PAIX

SHAN ZHA	33,50%	SHEN QU	11,50%
LAI FU ZI	5,50	BAN XIA	11,50
CIIEN PI	5,50	FU LING	11,50
LIAN QIAO	5,50	MAI YA	5,50
BAI ZHU	10,00		

Analyse de la composition
Il s'agit de BAO HE WAN (I1-16), avec un ingrédient supplémentaire.
BAI ZHU: Doux, amer et tiède. Méridiens destinataires: Rate et Estomac. Tonifie le Qi de la Rate.

Les actions, indications et symptômes sont analogues à ceux de BAO HE WAN (11- 16) avec une action de renforcement de la Rate plus marquée; cette formule est fréquemment utilisée pour les troubles digestifs des enfants.

Présentation et posologie
Voir BAO HE WAN (I1-16).

ZHI ZHU WAN ~ I1.18
PILULE D'ORANGE AMERE ET D'ATRACTYLE

ZHI SHI	33,50%	BAI ZHU	66,50%

Analyse de la composition
BAI ZHU: Empereur. Doux, amer et tiède. Méridiens destinataires: Rate et Estomac. Tonifie la Rate et disperse l'Humidité.

ZHI SHI: Ministre. Acide, amer et légèrement froid. Méridiens destinataires: Rate et Estomac. Elimine les Stagnations, réduit les distensions épigastriques et abaisse le Qi.

Actions
- Tonifie le Qi de la Rate.
- Elimine les Stagnations de nourriture.

Indications et symptômes
- Stagnation de nourriture dans le Foyer Médian due à une insuffisance des fonctions de transport et de transformation de la Rate et de l'Estomac.

- Gastrite chronique.
- Ptose gastrique.
- Distension de l'épigastre et de l'abdomen.
- Appétit diminué.
- Langue pâle, enduit blanc.
- Pouls Xu (vide).

Présentation et posologie

Réduire les ingrédients en poudre fine, ajouter un peu d'eau et former des pilules de la taille de petits pois. 6 à 9 g, 2 fois par jour, avec un peu d'eau chaude.

Variations

- En cas d'épuisement général, ajouter 15% de DANG SHEN et 115 % de FU LING - (I1-18a).
- En cas de ptose ou de prolapsus, associer à SHENG XIAN TANG (R-5) et ajouter:
- 10% de SHA REN et 20% de DAN SHEN, en cas de prolapsus gastrique - (I1-18b).
- 15% de DANG GUI et 15% de YI MU CAO, en cas de prolapsus de l'Utérus - (I1-18c).
- 5 % de SHI LIU PI, en cas de prolapsus rectal - (I1-18d).

QU MAI ZHI ZHU WAN ~ I1.19

PILULE DE MASSA FERMENTATA, DE GERMES D'ORGE, D'ORANGE AMERE ET D'ATRACTYLE

ZHI SHI	23,00%	BAI ZHU	46,00%
SHEN QU	15,50	MAI YA	5,00

Il s'agit d'une formule dérivée de ZHI ZHU WAN (I1-18), mieux adaptée en cas de Stagnation de nourriture sévère.

Le mode de préparation est le même.

XIANG SHA ZHI ZHU WAN ~ I1.20

PILULE D'AUCKLANDIA, D'AMOMUM, D'ORANGE AMERE ET D'ATRACTYLE

ZHI SHI	28,50%	BAI ZHU	56,50%
MU XIANG	9,50	SHA REN	5,50

Il s'agit d'une formule dérivée de ZHI ZHU WAN (I1-18), mieux adaptée en cas de douleur gastrique.

Le mode de préparation est le même.

JU BAN ZHI ZHU WAN ~ I1.21

PILULE DE PEAU D'ORANGE DE PINELLIA, D'ORANGE AMERE ET D'ÂTRACTYLE

ZHI SHI	27 50%	BAI ZHU	55,50%
BANXIA	8,50	JU HONG	8,50

Il s'agit d'une formule dérivée de ZHI ZHU WAN (I1-18), mieux adaptée en cas d'oppression et de plénitude.

Le mode de préparation est le même.

ZHI ZHU TANG ~ I1.22

DECOCTION D'ORANGE AMERE ET D'ATRACTYLE

ZHI SHI	66,50%	BAI ZHU	33,50%

Analyse de la composition

Il s'agit des mêmes ingrédients que ZHI ZHU WAN (I1-18), avec une inversion de proportions.

Actions

- Mobilise le Qi.
- Elimine les Stagnations de nourriture.
- Draine les fluides congestionnés.
- Tonifie le Qi de la Rate.

Indications et symptômes

Accumulation de nourriture, avec Vide de Qi de la Rate.

Induration épigastrique de grande taille ("comme une assiette") due à une congestion des fluides.
Distension épigastrique.

- Appétit diminué.
- Régurgitations.
- Langue pâle, enduit blanc et gras.
- Pouls Chen (profond), Xian (tendu), Hua (glissant).

Présentation et posologie

DECOCTION: 18 g pour 70 cl. Réduction à 30 cl. Absorber chaud en 3 fois par jour.

Comparaisons

ZHI ZHU WAN (I1-18) convient mieux lorsque le Vide de Qi de la Rate prévaut sur la Stagnation de nourriture et dans les situations plus chroniques.
GUI ZHI QU SHAO YAO JIA MA HUANG XI XIN FU ZI TANG (L4-4) convient mieux en cas d'induration épigastrique due à une accumulation de Yin et de Froid sur le Foyer Médian.

ZHI SHI XIAO PI WAN ~ I1.23

PILULE D'ORANGE AMERE POUR ELIMINER LES PLENITUDES DIGESTIVES

ZHI SHI	17,00%	ZHI HOU PO*	13,00%
HUANG LIAN	17,00	BAN XIA	10,50
RIEN SHFN	10,50	BAI ZHU	7,00
FU LING	7,00	MAI YA	7,00
GAN JIANG	3,50	ZHI GAN CAO*	7,00

Analyse de la composition

ZHI SHI: Empereur. Acide, amer et légèrement froid. Méridiens destinataires: Rate et Estomac.

ZHI HOU PO: Ministre. Piquant, amer et tiède. Méridiens destinataires: Rate, Estomac, Poumon et Gros Intestin. Ces deux ingrédients mobilisent le Qi et dispersent les plénitudes épigastriques.

HUANG LIAN: Ministre. Amer et froid. Méridiens destinataires: Cœur, Foie, Estomac et Gros Intestin. Clarifie la Chaleur et assèche l'Humidité.

BAN XIA: Ministre. Piquant, tiède et toxique. Méridiens destinataires: Poumon, Rate et Estomac. Abaisse le Qi qui s'élève à contre-courant et dissipe les accumulations.

REN SHEN: Ministre. Doux, légèrement amer et tiède. Méridiens destinataires: Rate, Poumon et Cœur. Soutient Zheng Qi et renforce la Rate.

BAI ZHU: Assistant. Doux, amer et tiède. Méridiens destinataires: Rate et Estomac.

FU LING: Assistant. Doux ou insipide et neutre. Méridiens destinataires: Poumon, Rate, Cœur et Vessie. Ces deux ingrédients tonifient la Rate et assèchent l'Humidité.

MAI YA: Assistant. Doux et neutre. Méridiens destinataires: Rate et Estomac. Réduit les Stagnations de nourriture et harmonise l'Estomac.

GAN JIANG: Assistant. Piquant et tiède. Méridiens destinataires: Cœur, Poumon, Rate et Estomac~ Disperse le Froid du Foyer Médian. Ces deux ingrédients éliminent les obstructions dues à l'association du Froid et de la Stagnation de nourriture.

ZHI GAN CAO: Ambassadeur. Doux et tiède. Méridiens destinataires: Cœur, Poumon, Rate et Estomac. Tonifie le Qi du Centre et harmonise l'action des autres ingrédients.

Actions

- Elimine les plénitudes digestives.
- Tonifie la Rate.
- Harmonise l'Estomac.

Indications et symptômes

- Plénitude digestive due à un Vide de Rate et d'Estomac avec dysharmonie des fonctions de montée et de descente, au niveau du Foyer Médian.
- Amas digestifs dus à une combinaison de Chaleur et de Froid qui produit une obstruction du Qi et une accumulation d'Humidité.

- Gastrite chronique.
- Bronchite chronique.
- Dyspepsie.
- Distension et plénitude épigastrique.
- Appétit et soif diminués.
- Fatigue, faiblesse.
- Distension de la poitrine et de l'abdomen.
- Selles irrégulières (alternance de selles dures et molles).
- Teint blême.
- Pouls Xian (tendu), à la barrière droite.

Présentation et posologie

PILULES: Réduire les ingrédients en poudre fine, ajouter un peu d'eau et former des pilules de la taille de petits pois. 6 g, 2 fois par jour, avec un peu d'eau chaude.
DECOCTION: 40 à 50 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

Variations

- En cas de Froid sévère avec douleur, diminuer la dose de HUANG LIAN, augmenter celle de GAN JIANG et ajouter 5% de ROU GUI et 5% de GAO LIANG JIANG (I1-23a).
- En cas d'accumulation due aux parasites, ajouter 15% de Sin JUN ZI et 15% de BING LANG - (I1-23b).
- En cas de toux productive chronique, avec dyspnée et sensation de plénitude et de distension de la poitrine et du diaphragme, soustraire HUANG LIAN et ajouter 10% de CHEN PI et 5% de SHA REN - (I1-23c).

Note

REN SHEN est souvent remplacé par DANG SHEN, avec une dose deux ou trois fois plus élevée.

SAN ZI YANG QIN TANG ~ I1.24

DECOCTION DES TROIS SEMENCES POUR RETENIR SES PARENTS

BAI JIE ZI	33,33%
LAI FU ZI	33,33
ZI SU ZI	33,33%

Analyse de la composition

BAI JIE ZI: Piquant et tiède. Méridiens destinataires: Poumon et Estomac. Tiédit et diffuse le Qi du Poumon, réduit les Mucosités et détend le diaphragme.

ZI SU ZI: Piquant et tiède. Méridiens destinataires: Poumon et Gros Intestin. Abaisse le Qi du Poumon, arrêtant toux et dyspnée.

LAI FU ZI: Piquant, doux et neutre. Méridiens destinataires: Poumon, Rate et Estomac. Elimine les Stagnations de nourriture, abaisse le Qi et transforme les Mucosités. Ces trois ingrédients régularisent le Qi.

Actions

- Abaisse le Qi qui s'élève à contre-courant.
- Favorise la digestion.
- Elimine les Stagnations de nourriture.
- Transforme les Mucosités.

Indications et symptômes

- Stagnation de nourriture avec Vide de Rate, production de Mucosités et Froid dans le Poumon (souvent chez les vieillards).

- Bronchite aiguë ou chronique.
- Asthme bronchique.
- Emphysème.
- Toux avec expectorations abondantes.
- Dyspnée.
- Distension de la poitrine.
- Appétit diminué.
- Dyspepsie.
- Hoquet.
- Indigestion.
- Langue pâle, enduit blanc et gras.
- Pouls Hua (glissant).

Présentation et posologie

DECOCTION: 20 à 25 g par litre. Ecraser les ingrédients, les placer dans un tissu fin. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

Variations

- En cas de Froid sévère, augmenter la dose de BAI JIE ZI et ajouter un peu de SHENG JIANG à la préparation finale - (I1-24a).
- En cas de toux et de dyspnée sévères, augmenter la dose de ZI SU ZI - (I1-24b).
- En cas de Stagnation de nourriture sévère, augmenter la dose de LAI FU ZI - (I1-24c).
- En cas de Vide de Yang de Rate, avec expectorations abondantes et aqueuses, nausée et vomissement, ajouter 15 à 20% de BAN XIA, 10% de GAN JIANG et 10% de SHA REN - (I1-24d).
- En cas d'asthme sévère avec sensation de plénitude de la poitrine et expectoration difficile, ajouter 15% de XING REN et 15% de HOU PO - (I1-24e).
- En cas de Vent Froid, ajouter 15% de QIAN HU et 15% de Zi SU YE - (I1-24f).
- En cas de constipation ou de selles dures, ajouter un peu de FENG MI (miel) à la préparation finale - (I1-24g).

Associations

- En cas d'asthme avec toux, associer à SAN AO TANG (A2-19). - S'il y a en plus des Mucosités abondantes, associer à ER CHEN TANG (D3-1).

Note

Le nom de cette formule évoque le fait qu'elle est fréquemment utilisée pour traiter les personnes âgées.

LIU JUN ZI TANG ~ I1.25

DECOCTION DES SIX GENTILSHOMS

REN SHEN	14,50%	BAI ZHU	21,00%
FU LING	14,50	ZHI GAN CAO*	14,50
CHEN PI	14,50	BAN XIA	21,00

Analyse de la composition

Il s'agit d'une variante de SI JUN ZI TANG (R-1), avec deux ingrédients supplémentaires.

CHEN PI: Piquant, amer et tiède. Méridiens destinataires: Poumon et Rate. Mobilise et régularise le Qi; élimine les Stagnations digestives.

BAN XIA: Piquant, tiède et toxique. Méridiens destinataires: Poumon, Rate et Estomac. Abaisse le Qi, assèche l'Humidité et transforme les Mucosités; arrête les vomissements.

Actions

- Tonifie la Rate.
- Transforme les Mucosités.
- Favorise la digestion.
- Arrête les nausées et les vomissements.

Indications et symptômes

- Troubles digestifs dus à un Vide de Qi de la Rate avec Mucosités Humidité. Indigestion.

- Dyspepsie.
- Nausée.
- Vomissement.
- Distension et oppression de la poitrine et de l'épigastre.
- Appétit diminué.
- Diarrhée ou selles molles.
- Régurgitations acides.
- Toux avec expectorations abondantes, fluides et blanches.
- Langue pâle, enduit blanc et gras.
- Pouls Hua (glissant).

Présentation et posologie

DECOCTION: 30 à 50 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour. COMPRIMES (LIU JUN ZI PIAN): Flacon de 96 comprimés (Sing-Kyn Drug House; Guangzhou, Guangdong), avec les mêmes ingrédients que la décoction mais dans une proportion différente. 8 comprimés, 3 fois par jour.

Note

REN SHEN est souvent remplacé par DANG SHEN, avec une dose deux ou trois fois plus élevée.

XIANG SHA LIU JUN ZI TANG ~ Il.26

DECOCTION DES SIX GENTILSHOMMES AVEC AUCKLANDIA ET AMOMUM

REN SHEN	11.00%
FU LING	22,00
CHEN PI	9,00
SHA REN	9,00
BAI ZHU	22,00%
ZHI GAN CAO*	8,00
BAN XIA	11,00
MU XIANG	8,00

Analyse de la composition

Il s'agit d'une variation de LIU JUN ZI TANG (I1-25), avec deux ingrédients supplémentaires.

SHA REN: Piquant et tiède. Méridiens destinataires: Rate, Estomac et Rein. Elimine l'Humidité, tiédit la Rate et favorise la digestion.

MU XIANG: Piquant, amer et tiède. Méridiens destinataires: Rate, Estomac, Foie et Vésicule Biliaire.
Mobilise le Qi de la Rate et de l'Estomac et favorise la digestion.

Actions

- Tonifie la Rate.
- Harmonise l'Estomac.
- Régularise le Qi.
- Transforme les Mucosités.
- Calme les douleurs.

Indications et symptômes

Troubles digestifs avec Vide de Qi de la Rate et Mucosités ou Humidité accompagnées de Froid.

Ulcère gastrique ou duodénal.

Gastrite aiguë ou chronique.
Plénitude digestive, même en mangeant peu.
Appétit diminué. Nausée.
Régurgitations.
- Vomissement.
- Diarrhée.
- Douleur et distension abdominales.
- Langue pâle, enduit blanc et gras.
- Pouls Chi (lent) et Hua (glissant) ou Xian (tendu).

Présentation et posologie

DECOCTION: 30 à 45 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4fois par jour.
PILULES (XIANG SHA LIU JUN ZI WAN): Flacon de 100 pilules (Lanchow Chinese Medicine Works; Lanzhou, Gansu), avec les mêmes ingrédients que la décoction mais dans une proportion différente. 8 pilules, 2 fois par jour, avec un peu d'eau chaude, avant les repas.

Note

Eviter les aliments froids ou crus durant le traitement. REN SHEN est souvent remplacé par DANG SHEN, avec une dose deux ou trois fois plus élevée.

XIANG SHA YANG WEI TANG ~I1.27

DECOCTION POUR NOURRIR L'ESTOMAC AVEC AUCKLANDIA ET AMÔMUM

REN SHEN	5,00%
FU LING	7,50
JIANG M CHAO HOU PO	7,50
CHAO XIANG FU*	7,50
MU XIANG	5,00
SHENG RANG	9,50
BAI ZHU	9,50%
CANG ZHU	7,50
CHEN PI	7,50
BAI DOU KOU	7,00
SHA REN	7,50
ZHI GAN CAO*	9,50
DA ZAO	9,50

Actions

- Tonifie et harmonise la Rate et l'Estomac.
- Elimine l'Humidité.

Indications et symptômes

- Troubles digestifs dus à une dysharmonie entre la Rate et l'Estomac, avec Humidité.

- Gastrite aiguë ou chronique.

- Ulcère gastrique ou duodénal.
- Plénitude gastrique et abdominale.
- Inconfort gastrique, surtout après les repas.
- Plénitude digestive, même en mangeant peu.
- Appétit diminué.
- Régurgitations.
- Ballonnements après les repas.
- Agueusie.
- Léthargie.
- Dyspepsie.
- Nausée.
- Diarrhée ou selles molles.
- Langue pâle, enduit blanc et gras.
- Pouls Ru (mou), Hua (glissant).

Présentation et posologie

DECOCTION: 30 à 45 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4fois par jour.
COMPRIMES (XIANG SHA YANG WEI PIAN): Flacon de 60 comprimés (Tientsin Drug Manufactory, Tianjin), avec une composition cependant différente. 4 comprimés, 2 ou 3 fois par jour, avec un peu d'eau chaude.

Note

REN SHEN est souvent remplacé par DANG SHEN, avec une dose deux ou trois fois plus élevée.

BAO JIAN MEI JIAN FEI CHA ~ I1.28

THE AMAIGRISSANT POUR PRESERVER LA VIGUEUR ET LA BEAUTE

CHA YE	50,00%
FU LING	4,00
HUO XIANG	4,00
CHEN PI	3,50
ROE MING ZI	3,00
ZE XIE	2,50
XIA KU CAO	8,00
SHAN ZHA	9,00%
LU DOU	4,00
MAI YA	3.50
SHEN QU	1,50
QIAN NIU ZI	3,00
LAI FU ZI	2,00

Actions

- Disperse l'Humidité.
- Transforme les Mucosités.
- Mobilise le Qi.
- Tonifie la Rate et l'Estomac.
- Diurétique.

Indications et symptômes

- Troubles de la nutrition dus à un Vide de Qi de la Rate et à une Stagnation d'Humidité et/ou de Mucosités.

- Obésité.
- Hyperlipidémie (hypercholestérolémie, notamment).
- Athérosclérose.
- Hypertension.

Présentation et posologie

INFUSION: Boîte de 100 g ou sachets individuels (China National Native Produce and Animal By-Products, Import and Export Corporation; Amoy, Fujian). S'utilise avec les mêmes doses que du thé ordinaire. 2 ou 3 tasses par jour. Peut être consommé durant de longues périodes.

Note

Malgré la réputation amaigrissante de ce produit, l'expérience montre qu'il ne faut pas s'attendre à des miracles. BAO JIAN MEI JIAN FEI CHA est mieux connu sous le nom de BO JEN MI.

ZI SHENG WAN ~ I1.29

PILULE QUI DONNE LA VIE

DANG SHEN	11,74%
YI YI REN	11,74
SHAN ZRA	7,83
SHAN YAO	5,87
MAI YA	5,87
LIAN ZI	3,91
HUO XUNG	1,96
BAI DOU KOU	1,37
ZE XE	1,37
BAI ZHU	11,74%
SHEN QU	7,83
QIAN SIH	5,87
BAI BIAN DOU	3,91
FU LING	5,87
JIE GENG	1,96
GAN CAO	1,96
HUANG LIAN	1,37
QING PI	7,83

Actions

- **Tonifie et mobilise le Qi du Centre.**
- **Disperse l'Humidité.**
- **Détend le Qi du Foie.**
- **Favorise la digestion.**
- **Disperse la Canicule**

Indications et symptômes

- **Troubles digestifs divers.**
- **Chaleur digestive due à une Stagnation du Qi.**
- **Ballonnements.**
- **Aérophagie et aérocolie.**
- **Gastralgie.**
- **Nausée.**
- **Appétit diminué**.
- Malnutrition.

Présentation et posologie

PILULES: Flacon de 200 pilules (Lanchow Chinese Medicine Works; Lanzhou, Gansu). 8 pilules, 2 fois par jour, à croquer avec de l'eau chaude.

ZHONG GUO BAO JI WAN ~ I1.30

PIILLULE CHINOISE QUI PROTEGE ET SOULAGE

FU LING	15,50%
BAI ZHU	7,20
MU XIANG	7,20
HUO XIANG	7,20
TIAN HUA FEN	5,50
TIAN MA	3,60
XIANG YUAN	3,60
YI YI REN	9,00%
GE GEN	7,20
HOU PO	7,20
BAI ZHI	7,20
GU YA	5,50
JU HUA	3,70
BO HE	3,20
Autres	7,20

Actions

- **Harmonise la Rate et l'Estomac.**
- **Transforme l'Humidité et les Mucosités.**
- **Favorise la digestion.**
- **Disperse le Vent.**

Indications et symptômes

- **Troubles digestifs divers.**
- **Stagnation de nourriture.**
- **Nausée.**
- **Vomissement.**
- **Diarrhée.**
- Douleur épigastrique et/ou abdominale.
- Vertige.
- Mal des transports.

Prése**ntation et posologie**

PILULES: Flacon de 100 pilules (Plum Flower Brand). 3 à 6 pilules, 2 ou 3 fois par jour. Souvent utilisé pour les enfants, avec une adaptation du dosage.

QI XING CHA ~ I1.31

THE DES SEPT ETOILES

DAN ZHU YE	19,60%
GU YA	26,04
CHAN TUI	2,00
GAN CAO	3,30
YI YI REN	26,04%
GOU TENG	10,00
SHAN ZHA	13,02

Actions

- Tonifie le Qi de la Rate.
- Favorise la digestion.
- Clarifie la Chaleur.

Indications et symptômes

- Troubles digestifs des nourrissons et des enfants.
- Appétit diminué.
- Régurgitations de lait.
- Vomissement.
- Mauvaise haleine.
- Perte de poids.
- Diarrhée ou selles molles.
- Malaise général.
- Sommeil perturbé.
- Inflammation de la bouche.
- Mycose ou autre infection buccale (muguet...)

Présentation et posologie

LIQUIDE: Flacon de 100 ml (Sin-Kyn Drug House; Canton). Jusqu'à 2 ans: 2 à 5 ml, 2 fois par jour. De 2 à 12 ans: 10 à 20 ml, 2 fois par jour. Diluer le liquide dans un peu d'eau chaude.

REN SHEN YANG WEI TANG ~ I1.32

DECOCTION DE GINSENG POUR NOURRIR L'ESTOMAC

BAI ZHU	15,50%
FU LING	15,50
CHEN PI	8,00
CAO GUO	5,50
WU MEI	5,50
DA ZAO	5,50
BAN XIA	15,50%
HOU PO	8,00
HUO XIANG	5,50
REN SHEN	5,50
GAN JIANG	5,50
ZHI GAN CAO*	4,50

Actions

- Tonifie la Rate et l'Estomac.
- Harmonise le Foyer Médian.
- Elimine la toxicité et les parasites.

Indications et symptômes

- Troubles digestifs dus à une faiblesse de la Rate, de l'Estomac et des Intestins causée par le Froid (externe ou alimentaire).
- Stagnation d'eau ou de nourriture dans l'Estomac, avec fièvre légère et appétit diminué (chez les vieillards).

- Parasites intestinaux avec alternance de fièvre et de frissons (chez les enfants).
- Dyspepsie.
- Troubles digestifs dus à un changement d'environnement (voyages, acclimatation...
- Malaria.
- Alternance de fièvre et de frissons.
- Céphalée.
- Eblouissement.
- Vertige.
- Spasmes des membres.

Présentation et posologie

DECOCTION: 40 à 50 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

I2 LES FORMULE QUI HARMONISENT LE SHAO YANG

Dans la dialectique de pénétration des atteintes externes à travers les six niveaux énergétiques, le Shao Yang correspond au stade où la maladie se trouve logée entre le Biao et le Li Ç'mi-externe, mi-interne") et ne peut plus être éliminée par sudorification, dispersion ou purgation. Les principaux symptômes révèlent l'ambiguïté de la localisation des énergies pathogènes qui tentent de pénétrer plus profondément, sans y parvenir, alors que l'énergie du corps tente de les chasser, sans en avoir la force:

- Alternance de fièvre et de frissons.
- Bouche amère ou acide, sèche.
- Irritabilité.
- Vertige.
- Nausée.
- Vomissement.
- Douleur et plénitude des hypocondres.
- Appétit diminué.
- Langue avec enduit blanc ou jaune.
- Pouls Xian (tendu), parfois Shu (rapide).

Certains de ces signes peuvent être modifiés en cas d'atteinte simultanée du Shao Yang et d'autres niveaux énergétiques, en présence d'Humidité ou de Sécheresse, lorsque le Froid ou la Chaleur domine...

Analyse comparée des formules

*** Certaines formules conviennent lorsque l'atteinte se situe exclusivement au niveau du Shao Yang.**

XIAO CHAI HU TANG (1I2-1) est la formule de base des atteintes du Shao Yang.

CHAI HU ZHI JIE TANG (I2-2) traite un syndrome du Shao Yang avec Stagnation du Qi dans la poitrine et le diaphragme.

*** Certaines formules conviennent en cas d'atteinte simultanée du Shao Yang et d'un autre niveau.**

DA CHAI HU TANG (I2-3) convient en cas d'atteinte du Shao Yang et du Yang Ming avec accumulation de Chaleur Plénitude et prédominance du Shao Yang, alors que CHAI HU BAI HU TANG (B3-8) traite également les maladies du Shao Yang et du Yang Ming, mais avec prédominance du Yang Ming, sans accumulation.

CHAI HU GUI ZHI TANG (I2-4) traite une atteinte du Shao Yang avec persistance de symptômes externes.

CHAI HU JIA MANG XIAO TANG (I2-5) traite une atteinte du Shao Yang avec Chaleur, plénitude et constipation.

CHAI HU SI WU TANG (I2-6) correspond à une atteinte externe qui a pénétré jusqu'au niveau du Jue Yin.

SHEN MI TANG (A2-26) correspond à un Vent Froid avec simultanément remontée du Qi à contre-courant avec toux improductive, malaise gastrique, asthme, râle respiratoire au niveau laryngé.

*** Certaines formules conviennent lorsque le Froid prédomine.**

CHAI HU GUI ZHI GAN JIANG TANG (I2-7) convient en cas de congestion des fluides avec prédominance du Froid sur la Chaleur.

SHU QI SAN (I2-8) correspond à une malaria de type Froid.

*** Certaines formules conviennent mieux en présence d'Humidité ou de Mucosités.**

HAO QIN QING DAN TANG (I2-9) traite l'Humidité Chaleur de la Vésicule Biliaire et les troubles digestifs dus aux Mucosités troubles.

DA YUAN YIN (I2-10) convient en cas de malaria avec Humidité Chaleur et atteinte de la Membrane Originelle.

CHAI HU DA YUAN YIN (I2-11) est préférable en cas de Mucosités Humidité et d'atteinte du Shao Yang.

QING PI TANG (I2-12) a une action proche de celle de DA YUAN YIN (I2-10), mais moins puissante.

JING FU TANG (I2-13) est souvent utilisé en cas de péritonite, avec atteinte de la Membrane Originelle.

CHAI HU XIAN XIONG TANG (I2-14) convient en cas d'atteinte du Shao Yang, avec Mucosités Chaleur et plénitude de la poitrine.

MU LI TANG (I2-15) est indiqué en cas de Mucosités avec un syndrome externe sévère.

CHAI PING TANG (I2-16) traite la malaria accompagnée d'Humidité.

RE NUE QI BAO YIN (12-17) convient en cm de malaria survenant sur un terrain de Mucosité Humidité

*** Certaines formules conviennent en cas d'atteinte des Liquides Organiques.**

CHAI HU QING ZAO TANG (I2-18). convient lorsque la Chaleur au niveau du Shao Yang blesse les Liquides Organiques.

CHAI HU QU BAN MAJIAGUALOUGEI4 TANG (I2-19) traite une malaria avec spoliation des Liquides Organiques.

XIAO CHAI HU TANG ~ I2.1

PETITE DECOCTION DE BUPLEVRE

CHAI HU	20,50%	HUANG QIN	15,50%
BAN XIA	20,50	SHENG JIANG	15,50
REN SHEN	15,50	ZHI GAN CAO*	10,00
DA ZAO	2,50		

Analyse de la composition

CHAI HU: Empereur. Amer et légèrement froid. Méridiens destinataires: Foie, Vésicule Biliaire, Maître du Cœur et Trois Foyers. Ingrédient majeur pour harmoniser le Shao Yang; détend le Qi du Foie; action rafraîchissante et ascendante qui évite à la Chaleur d'être entraînée plus profondément dans le corps.

HUANG QIN: Ministre. Amer et froid. Méridiens destinataires: Poumon, Cœur, Estomac, Vésicule Biliaire et Gros Intestin. Draine la Chaleur et l'Humidité Chaleur du Foie et de la Vésicule Biliaire.

BAN XIA: Assistant. Piquant, tiède et toxique. Méridiens destinataires: Poumon, Rate et Estomac. Tiédit et transforme les Mucosités et l'Humidité trouble du Foyer Médian.

SHENG JIANG: Assistant. Piquant et tiède. Méridiens destinataires: Poumon, Rate et Estomac. Harmonise le Foyer Médian et, associé à BAN XIA, abaisse le Qi à contre-courant, arrête les nausées et les vomissements.

REN SHEN: Assistant. Doux, légèrement amer et tiède. Méridiens destinataires: Rate, Poumon et Cœur. Tonifie et soutient Zheng Qi, prévenant une pénétration plus profonde des énergies pathogènes.

ZHI GAN CAO: Ambassadeur. Doux et tiède. Méridiens destinataires: Cœur, Poumon, Rate et Estomac.

DA ZAO* Ambassadeur. Doux et tiède. Méridiens destinataires: Rate et Estomac. Ces deux ingrédients tempèrent l'action asséchante de BAN XIA et SHENG JIANG; aident CHAI HU à harmoniser les aspects internes et externes de la maladie, en régularisant Rong Qi et Wei Qi.

Actions

- **Harmonise le Shao Yang.**
- **Disperse les énergies pathogènes mi-externes, mi-internes.**

Indications et symptômes

- **Atteinte du Shao Yang avec syndrome fébrile mi-externe, mi-interne. - Malaria. - Hépatite virale aiguë.**
- **Infection respiratoire.**
- **Cholécystite.**
- **Névralgie intercostale.**
- **Syndrome grippal.**
- **Ictère.**
- **Alternance de fièvre et de frissons.**
- **Plénitude de la poitrine et des flancs (respiration profonde difficile).**
- **Gorge sèche.**
- **Bouche amère ou acide.**
- **Nausée.**
- **Vomissement.**
- **Brûlure d'Estomac.**
- **Vertige.**
- Appétit diminué.
- Langue avec enduit blanc et fin.
- Pouls Xian (tendu).

Présentation et posologie

DECOCTION: 40 à 50 g par litre. Réduction à 50 cl. Enlever les plantes puis poursuivre la réduction jusqu'à 30 cl. Absorber chaud en 3 fois par jour.

Contre-indications

- Plénitude du haut et Vide du bas du corps.
- Feu du Foie ou Yang du Foie qui s'élève.
- Vide de Yin.
- Chaleur Vide.
- Energie pathogène à un autre niveau que celui correspondant à la formule.

Variations

- En cas de soif, soustraire BAN XIA, augmenter la dose de REN SHEN et ajouter 15 à 20% de GUA LOU REN (I2-1a).
- En cas de malaise dans la poitrine, sans vomissement, soustraire BAN XIA et REN SHEN et ajouter 5 à 10% de GUA LOU REN - (I2-1b).
- En cas de douleur abdominale, remplacer HUANG QIN par BAI SHAO YAO - (I2-1c).
- En cas de lourdeur et induration des hypocondres, soustraire DA ZAO et ajouter 15 à 20% de MU LI (I2-1d).
- En cas de spasmes épigastriques et de rétention urinaire, soustraire HUANG QIN et ajouter 15 à 20% de FU LING (I2-1e).
- En cas de fièvre légère, sans soif, remplacer REN SHEN par GUI ZHI – (I2-1f).

- En cas de toux, soustraire REN SHEN, DA ZAO, SHENG JIANG et ajouter 10 à 15% de WU WEI ZI et 5 à 10% de GAN JIANG - (I2-1g).
- En cas de miction douloureuse avec urines rares et foncées, ajouter 20% de JIN QIAN CAO et 20% de BAI HUA SHE SHE CAO - (I2-1h).
- En cas de fièvre, aversion pour le Vent, céphalée, oppression de la poitrine, constipation, appétit diminué, urines foncées, soif, irritabilité, langue rouge, enduit jaune et pouls Jin (serré), parfois Xian (tendu), ajouter 10% de ZHI SHI et 20% de HUO MA REN - (I2-li).
- En cas de fièvre, toux avec expectorations jaunes et douleur de la poitrine, ajouter 10% de JOE GENG, 10 à 20% de GUA LOU REN et 10% de CHUAN BEI MU (I2-1j).
- En cas de malaria, ajouter 30% de QING HAO et 10 à 15% de CHANG SHAN - (I2-1k).
- En cas de vertige, ajouter 10% de JU HUA, 20% de GOU TENG et 20% de JUE MING ZI - (I2-11).
- En cas de toux aggravée vers minuit, alternance de fièvre et de frissons et bouche amère, ajouter 5% de GAN JIANG, 5% de XI XIN et 10% de WU WEI ZI - (I2-1m). Cette formule est également utilisée dans les toux rebelles qui résistent aux autres traitements.

Associations

- En cas d'infection urinaire avec fièvre, frissons et mictions fréquentes, urgentes, associer à LIU WEI DI HUANG WAN (U-3).

Note

REN SHEN est souvent remplacé par DANG SHEN, avec une dose deux ou trois fois plus élevée.

CHAI HU ZHI RE TANG ~ I2.2

DECOCTION DE BUPLEVRE, D'ORANGE AMERE ET DE CAM ANULE

CHAI HU	16,00%
JIANG BAN XIA*	16,00
JIE GENG	10,00
CHEN PI	16,00
ZIE KE	16,00%
SHENG JIANG	10,00
HUANG QIN	16,00

Actions

- Harmonise le Shao Yang.
- Mobilise le Qi de la poitrine et du diaphragme.
- Disperse les énergies pathogènes mi-extemes, mi-internes.

Indications et symptômes

- Atteinte du Shao Yang avec Stagnation du Qi.
- Alternance de fièvre et de frissons.
- Céphalée pariétale.
- Audition diminuée.
- Vertige.
- Plénitude et douleur de la poitrine et des hypocondres.
- Langue avec enduit blanc.
- Pouls Xian (tendu) et Hua à droite, et Xian (tendu), a (flottant) et Da (grand) à gauche.

Présentation et posologie

DECOCTION: 30 à 35 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

DA CHAI HU TANG ~ I2.3

GRANDE DECOCTION DE BUPLEVRE

CHAI HU	17,50%
ZIH SHI	13,50
BAI SHAO YAO	13,50
SHENG RANG	13,50
HUANG QIN	13,50%
DA HUANG	9,00
BAN XIA	17,50
DA ZAO	2,00

Analyse de la composition

CHAI RU: Empereur. Voir XIAO CHAI HU TANG (I2-1).

HUANG QIN: Ministre. Voir XIAO CHAI HU TANG (I2-1).

ZHI SHI: Ministre. Acide, amer et légèrement froid. Méridiens destinataires: Rate et Estomac. 8égularise le Qi et brise les Stagnations, élimine les distensions et plénitudes de la poitrine et de l'abdomen. Son action de mobilisation du Qi est potentialisée par CHAI HU.

DA HUANG: Ministre. Amer et froid. Méridiens destinataires: Foie, Rate, Estomac et Gros Intestin. Draine et purge la Chaleur, élimine les Stases de Sang; cholérétique et cholagogue; associé à ZHI SHI, évacue les accumulations de Chaleur.

BAI SHAO YAO: Assistant. Acide, amer et légèrement froid. Méridiens destinataires: Foie et Rate. Nourrit le Sang, harmonise le Foie et traite les douleurs et distensions abdominales dues à une Plénitude lorsqu'il est associé à DA HUANG et ZHI SHI.

BAN XIA: Assistant. Voir XIAO CHAI HU TANG (I2- 1).

SHENG JIANG: Assistant/Ambassadeur. Voir XIAO CHAI RU TANG (I2-1).

DA ZAO: Ambassadeur. Voir XIAO CHAI HU TANG (I2-1). Potentialise l'action de BAI SIIAO YAO. Associé à SHENG JIANG, aide CHAI HU à harmoniser les aspects internes et externes de la maladie, en régularis ant Rong Qi et Wei Qi.

Actions

- Harmonise le Shao Yang et disperse la Plénitude du Yang Ming.
- Draine les accumulations internes dues à la Chaleur.

Indications et symptômes

- Atteinte combinée du Shao Yang et du Yang Ming.
- Chaleur Plénitude dans la Vésicule Biliaire et l'Estomac.

- Gastro-entérite aiguë.
- Cholécystite.
- Lithiase biliaire.
- Hépatite.
- Pancréatite aiguë.
- Péritonite.
- Migraine.
- Névralgie du trijumeau.
- Malaria (avec prédominance de fièvre sur les frissons).
- Hypertension.
- Pleurésie.
- Alternance de fièvre et de frissons.
- Plénitude de la poitrine et des hypocondres.
- Nausée.
- Vomissement continu et incoercible.
- Distension ou plénitude et douleur de l'épigastre.
- Diarrhée brûlante ou constipation atone.
- Bouche amère.
- Irritabilité.
- Abattement.
- Langue rouge, enduit jaune.
- Pouls Xian (tendu), Shi (plein), You Li (fort).

Présentation et posologie

Voir XIAO CHAI HU TANG (I2-1).

Variations

- En cas de distension douloureuse de la poitrine et de l'épigastre, ajouter 10% de MU XLANG, 10% de YU JIN et 10% de YIN CHEN HAO - (I2-3a).
- En cas de douleur abdominale sévère, ajouter 10% de XIANG FU, 10% de YAN HU SUO et 10% de WU YAO (I2-3b).
- En cas de vomissement incoercible, ajouter 5% de HUANG LIAN, 5% de WU ZHU YU et 10% de ZHU RU (I2-3c).
- En cas d'ictère, ajouter 10% de YIN CHEN HAO, 10% de HUANG BAI et 10% de ZHI ZI - (I2-3d).
- En cas de frissons marqués, ajouter 10% de MA HUANG, 10% de LIAN QIAO et 20% de CHI XIAO DOU (I2-3e).
- En cas de constipation, ajouter 10% de MANG XIAO (I2-3f).
- En cas de cholécystite aiguë, ajouter 15 à 20% de JIN YIN HUA, 15% de LIAN QIAO, 20% de PU GONG YING et 15% de ZI HUA DI DING - (I2-3g).
- En cas de lithiase biliaire, ajouter 20 à 30% de JIN QIAN CAO, 10 à 15% de HAI JIN SHA et 15% de SHI WEI - (I2-3h).
- En cas de comportement maniaque dû au Feu du Foie, ajouter 3 à 5% de QING DAI, 10% de ZHI ZI, 10% de MU DAN PI et 5% de MANG XIAO - (I2-3i).

Associations

- En cas de pancréatite, associer à BAN XIA XIE XIN TANG (I4-1).
- En cas de névralgie intercostale, associer à XIAO XIAN XIONG TANG (D1-10).

CHAI HU GUI ZHI TANG ~ I2.4

DECOCTION DE BUPLEVRE ET DE TIGES DE CANNELLE

CHAI HU	25,00%
BAN XIA	18,50
REN SHEN	9,50
DA ZAO	3,00
BAI SHAO YAO	9,50
HUANG QIN	9,5%
SHENG RANG	9,50
ZHI GAN CAO*	6,00
GUI ZIE	9,50

Analyse de la composition

Cette formule contient les ingrédients de XIAO CHAI HU TANG (I2-1), avec deux plantes supplémentaires. En fait, il s'agit d'une combinaison de XIAO CHAI HU TANG (I2-1) et de GUI ZHI TANG (A2-1), avec cependant deux fois moins de REN SHEN.

GUI ZHI: Piquant, doux et tiède. Méridiens destinataires: Cœur, Poumon et Vessie. Libère le Biao, tiédit les Jing Luo et soulage les douleurs articulaires.

BAI SHAO YAO: Acide, amer et légèrement froid. Méridiens destinataires: Foie et Rate. Nourrit le Yin, harmonise le Foie, mobilise le Sang. L'association de ces deux ingrédients permet d équilibrer Rong Qi et Wei Qi et, en complément de CHAI HU, d harmoniser les aspects externes et internes de la maladie.

Actions

- Libère le Biao.
- Harmonise le Shao Yang.

Indications et symptômes

- Atteinte du Shao Yang avec persistance de la maladie dans le Biao.

- Douleur articulaire avec sensation de craquement due à la pénétration du Vent dans les articulation&
- Douleur ou tension musculaire.
- Langue pâle, enduit fin et blanc.
- Pouls Xian (tendu) (surtout à la barrière) et Fu (flottant).

Présentation et posologie

DECOCTION: 35 à 45 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

Variations

- En cas de douleur épigastrique due à une dysharmonie entre le Foie et la Rate, doubler la dose de BAI SHAO YAO - (I2-4a)

Note

REN SHEN est souvent remplacé par DANG SHEN, avec une dose deux ou trois fois plus élevée.

CHAI HU JIA MANG XIAO TANG ~ I2.5

DECOCTION DE BUPLEVRE PLUS MIRABILITUM

CHAI HU	26,00%
REN SHEN	10,00
SHENG RANG	10,00
DA ZAO	4,50
HUANG QIN	10,00%,
ZHI GAN CAO*	10,00
BAN XIA	10,00
MANG XIAO	19,50

Actions

- Harmonise et libère le Shao Yang.
- Dissout les accumulations. - Purgatif.

Indications et symptômes

- Atteinte du Shao Yang avec Chaleur sur l'Estomac.
- Alternance de fièvre et de frissons.
- Fièvre aggravée l'après-midi.
- Constipation.
- Plénitude de la poitrine et des hypocondres.
- Vomissement.

Présentation et posologie

DECOCTION: 30 g par litre. Réduction à 400 ccl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

Note

Ce syndrome fait fréquemment suite à une purgation inappropriée qui a affaibli ou blessé l'Estomac. Le Shang Han Lun conseille de prescrire d abord MAO CHAI HU TANG (I2-1) pour dissiper les symptômes externes, puis CHAI HU JIA MANG XIAO TANG (I2-5) pour drainer la Plénitude interne.

CHAI HU SI WU TANG ~ I2.6

DECOCTION DE BUPLEVRE ET DES QUATRE INGREDIENTS

CHAI HU	6,00%
BAN XIA	4,00
REN SHEN	4,00
SHU DI HUANG	19,50
CHUAN XIONG	19,50
HUANG QIN	4,00%
ZHI GAN CAO*	4,00
BAI SHAO YAO	19,50
DANG GUI	19,50

Analyse de la composition

CHAI HU, HUANG QIN, BAN XIA, ZHI GAN CAO et REN SHEN: Voir XIAO CHAI HU TANG (12-1).

BAI SHAO YAO, SHU DI HUANG, DANG GUI et CHUAN MONG: Voir SI WU TANG (S-1).

Actions

- Harmonise l'axe Jue Yin/Shao Yang. Nourrit et mobilise le Sang.

Indications et symptômes

- Atteinte externe qui a pénétré jusqu'au niveau du Jue Yin.
- Vide et Stase de Sang.
- Douleur de la poitrine avec extension vers le dos.
- Alternance de fièvre et de frissons.
- Aggravation des symptômes la nuit.
- Symptôme de consomption chronique avec alternance d'état fébrile et de frissons.
- Refroidissement pendant les règles.
- Langue pâle avec points violacés.
- Pouls Xi (fin) et Xian (tendu).

Présentation et posologie

DECOCTION: 50 à 70 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

Note

REN SHEN est souvent remplacé par DANG SHEN, avec une dose deux ou trois fois plus élevée.

CHAI HU GUI ZHI GAN JIANG TANG ~ I2.7

DECOCTION DE BUPLEVRE, DE TIGES DE CANNELLE ET DE GINGEMBRE SEC

CHAI HU	23,50%
GAN JIANG	9,50
DUAN MU LI*	9,50
TIAN HUA FEN	19,00
GUI ZHI	14,50%
HUANG QIN	14,50
ZHI GAN CAO*	9,50

Actions

- Harmonise le Shao Yang.
- Disperse les accumulations.
- Tiédit le Li et disperse le Froid.

Indications et symptômes

- Atteinte du Shao Yang avec congestion des fluides.

- Plénitude et accumulation dans la poitrine et les hypocondres.
- Oligurie ou anurie.
- Soif.
- Transpiration de la tête.
- Alternance de fièvre et de frissons.
- Malaise dans la poitrine, sans vomissement.
- Malaria (avec prédominance de frissons sur la fièvre).
- Malaria avec frissons, sans fièvre.
- Langue pâle, gonflée, enduit humide et blanc.
- Pouls Xian (tendu), parfois Chi (lent) et Chen (profond).

Présentation et posologie

Voir XIAO CHAI HU TANG (I2-1). On prescrit habituellement 3 doses dans la même journée. Après la première dose, le patient se sent un peu agité; la seconde dose et la troisième induisent une sudorification et traitent la maladie (Jin Gui Yao Lue).

Note

Selon le Shang Han Lun, cette situation se rencontre notamment lorsqu'un Froid externe a été traité par sudorification et purgation. Cette formule est appelée CHAI HU GUI JIANG TANG, dans le Jin Gui Yao Lue.

SHU QI SAN ~ I2.8

POUDRE DE DICHROA

DUAN BAI YUN MU*	33,33%	LONG GU	33,33%
SHU QI	33,33		

Cette formule est utilisée pour traiter la malaria de nature froide avec prédominance des frissons sur la fièvre.

Présentation et posologie

POUDRE: 1,5 g avant la crise, avec un peu d'eau (Jin Gui Yao Lue). Cette formule convient bien lorsque les crises de malaria sont régulières. Dans ce cas, on administre la dose la nuit ou la demi-journée précédent l'accès. Une deuxième dose peut être donnée deux heures avant le moment supposé de la crise. En cas d'effets secondait-es (vomissement, notamment), ils peuvent être réduits en grillant les ingrédients ou en les absorbant avec un peu de vin. Il est également possible d'ajouter à la formule un peu de BAN XIA et/ou de CHEN PI.

HAO QIN QING DAN TANG ~ I2.9

DECOCTION D'ARMOISE ET DE SCUTELLARIA POUR CLARIFIER LA VESICULE BILIAIRE

QING HAO	11,00%	HUANG QIN	16,00%
ZHU RU	16,00	ZHI KE	8,00
BAN XIA	8,00	CHEN PI	8,00
CHI FU LING	16,00	HUA SHI	11,00
QING DAI	3,00	GAN CAO	3,00

Analyse de la composition

QING HAO: Empereur. Amer, piquant et froid. Méridiens destinataires: Foie et Vésicule Biliaire. Libère la partie externe du Shao Yang.

HUANG QIN: Empereur. Amer et froid. Méridiens destinataires: Poumon, Cœur, Estomac, Vésicule Biliaire et Gros Intestin. Ces deux ingrédients drainent l'Humidité Chaleur du Foie et de la Vésicule Biliaire.

ZHU RU: Ministre. Doux et légèrement froid. Méridiens destinataires: Poumon, Estomac et Vésicule Biliaire. Draine la Chaleur de la Vésicule Biliaire et de l'Estomac et arrête les vomissements.

ZHI KE: Ministre. Acide, amer et légèrement froid. Méridiens destinataires: Rate et Estomac.

BAN XIA: Ministre. Piquant, tiède et toxique. Méridiens destinataires: Poumon, Rate et Estomac.

CHEN PI: Ministre. Piquant, amer et tiède. Méridiens destinataires: Poumon et Rate. Ces trois ingrédients abaissent le Qi qui s'élève à contre-courant, harmonisent l'Estomac et transforment les Mucosités; associés à ZHU RU, drainent la Chaleur de la Vésicule Biliaire et de l'Estomac.

CHI FU LING: Assistant. Doux ou insipide et neutre. Méridiens destinataires: Cœur, Rate et Vessie.

HUA SHI: Assistant. Doux ou insipide et froid. Méridiens' destinataires: Estomac et Vessie.

QING DAI: Assistant. Salé et froid. Méridiens destinataires: Poumon, Foie et Estomac. Ces trois ingrédients drainent l'Humidité Chaleur par voie urinaire.

GAN CAO: Ambassadeur. Doux et neutre. Méridiens destinataires: Cœur, Poumon, Rate et Estomac. Harmonise l'action des autres ingrédients. La combinaison des trois derniers ingrédients constitue la préparation BI YU SAN (B1-3).

Actions

- Clarifie la Chaleur et l'Humidité Chaleur de la Vésicule Biliaire.
- Harmonise le Qi de l'Estomac.
- Transforme les Mucosités.

Indications et symptômes

- Atteinte du Shao Yang par la Chaleur, l'Humidité Chaleur et les Mucosités troubles qui entrent en conflit avec l'énergie saine du corps.

- Cholécystite aiguë.
- Hépatite aiguë.
- Gastrite aiguë.
- Syndrome de Ménière.
- Hypertension.
- Malaria.
- Troubles coronariens.
- Pyélonéphrite.
- Bronchite.
- Pneumonie.
- Alternance de fièvre élevée et de légers frissons.
- Plénitude douloureuse de la poitrine et des flancs.
- Nausée.
- Régurgitations de liquide amer ou acide.
- Vomissement de bile.
- Bouche amère.
- Soif avec ou sans désir de boire.
- Langue rouge, enduit épais, gras, blanc ou jaune.
- Pouls Ru (mou), Hua (glissant) ou Xian (tendu) à droite, Xian (tendu) à gauche et Shu (rapide) des deux côtés.

Présentation et posologie

DECOCTION: 50 g par litre (HUA SHI et QING DAI doivent être placés dans un tissu fin). Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4fois par jour.

Variations

- En cas de vomissement, ajouter 5% de HUANG LIAN et 5% de WU ZHU YU - (I2-9a). - En cas de vomissement sévère, ajouter 20% de DAI ZHE SHI - (I2-9b).
- En cas d'ictère aigu, ajouter 10% de YIN CHEN HAO, 10% de ZHI ZI, 10% de YU JIN et 10% de DA HUANG (I2-9c).
- En cas de prédominance de la Chaleur, avec peu d'Humidité, soustraire BAN XIA – (I2-9d).
- En cas de prédominance de l'Humidité, ajouter (au dernier moment) 10% de BAI DOU KOU et 8% de CAO GUO - (I2-9e).
- En cas de plénitude de la poitrine et du diaphragme avec enduit lingual épais et gras, ajouter 10% de HOU PO et 10% de HUO XIANG - (I2-9f).
- En cas de fièvre élevée, avec enduit lingual jaune et pouls Ru (mou) et Shu (rapide), ajouter 20% de JIN YIN HUA, 15% de LIAN QIAO et 15% de DA QING YE (I2-9g).
- En cas de transpiration nocturne due à l'Humidité Chaleur dans le Foie et la Vésicule Biliaire, ajouter 10% de SANG YE, 10% de MU DAN PI et 20% de MU LI (I2-9h).
- En cas d'acouphène et d'audition diminuée dus à une obstruction des méridiens Shao Yang par l'Humidité Chaleur, ajouter 10% de SHI CHANG PU, 10% de JU HUA, 15% de GOU TENG et 10% de ZE XIE - (I2-9i).
- En cas de palpitations, d'anxiété et d'insomnie dues aux Mucosités Chaleur, ajouter 3 à 5% de HU PO, 5% de HUANG LIAN et 10% de ZE XIE - (I2-9j).
- En cas de Mucosités Chaleur dans le Poumon, ajouter 20% de YU XING CAO, 20% de LU GEN et 15% de DONG GUA REN - (I2-9k).

Comparaisons

XIAO CHAI HU TANG (I2-1) a une action plus puissante, notamment pour traiter l'atteinte externe, mais convient moins bien en cas d'Humidité Chaleur, Stagnation du Qi ou Mucosités.
CHAI HU ZHI JIE TANG (I2-2) convient mieux aux syndromes externes du Shao Yang et aux atteintes du haut du corps.

DA YUAN YIN ~ I2.10

BOISSON POUR ATTEINDRE LA MEMBRANE ORIGINELLE

CAO GUO	7,00%
BING LANG	28,00
ZHI MU	14,50
GAN CAO	7,00
HOU PO	14,50%
HUANG QIN	14,50
BAI SHAO YAO	14,50

Analyse de la composition

CAO GUO: Empereur. Piquant et tiède. Méridiens destinataires: Rate et Estomac. Transforme l'Humidité trouble, arrête les vomissements et disperse les énergies pathogènes mi-externes mi-internes.

HOU PO: Empereur. Piquant, amer et tiède. Méridiens destinataires: Rate, Estomac, Poumon et Gros Intestin. Transforme l'Humidité trouble et régularise le Qi.

BING LANG: Empereur. Piquant, amer et tiède. Méridiens destinataires: Estomac et Gros Intestin. Disperse l'Humidité, mobilise le Qi et élimine les Stagnations, favorisant l'élimination des énergies pathogènes qui siègent dans le Li. L'action combinée de ces trois ingrédients permet d'atteindre la Membrane Originelle, d'éliminer l'Humidité et de restaurer les fonctions de la Rate.

HUANG QIN: Ministre. Amer et froid. Méridiens destinataires: Poumon, Cœur, Estomac, Vésicule Biliaire et Gros Intestin. Clarifie la Chaleur et assèche l'Humidité; agit spécialement sur l'Humidité Chaleur de l'Estomac et de la Vésicule Biliaire.

ZHI MU: Ministre. Amer et froid. Méridiens destinataires: Poumon, Estomac et Rein. Clarifie la Chaleur, nourrit le Yin et préserve le Yin et les Liquides Organiques de la Chaleur.

BAI SHAO YAO: Ministre. Acide, amer et légèrement froid. Méridiens destinataires: Foie et Rate. Préserve le Yin et le Sang, surtout compte tenu des propriétés asséchantes des autres ingrédients.

GAN CAO: Ambassadeur. Doux et neutre. Méridiens destinataires: Cœur, Poumon, Rate et Estomac. Harmonise l'action des autres ingrédients.

Actions

- Elimine l'Humidité Chaleur mi-externe, mi-interne.
- Diffuse le Qi et pénètre la Membrane Originelle.

Indications et symptômes

- Syndrome mi-externe, mi-interne sévère, causé par une Humidité Chaleur qui a pénétré la Membrane Originelle.

- Malaria avec Humidité Chaleur.
- Alternance de fièvre et de frissons, tous deux sévères.
- Accès irréguliers, survenant une à trois fois par jour.
- Oppression de la poitrine.
- Nausée, voire vomissement.
- Céphalée.
- Irritabilité.
- Langue rouge sombre sur les bords, enduit épais, sale et pâteux. - Pouls Xian (tendu) et Shu (rapide).

Présentation et posologie

DECOCTION: 30 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber chaud, dans l'après-midi (d'après le Wen Yi Lun).

Variations

- En cas de fièvre et de frissons (avec prédominance de frissons), lourdeur des membres et enduit lingual particulièrement épais (Humidité prédominante), soustraire BAI SHAO YAO et ZHI MU et ajouter 10% de YIN CHEN HAO et 10% de PEI LAN - (I2-10a).
- En cas d'aggravation dans l'après-midi et la soirée (Chaleur prédominante), soustraire BING LANG, 2M ZI et BAI WEI - (I2-10b).
- En cas de douleur dans les hypocondres, avec audition diminuée et bouche amère, ajouter 10 à 15% de CHAI HU - (I2-10c).
- En cas de douleur rhumatismale de la nuque et du dos, ajouter 15% de QIANG Huo - (I2-10d).
- En cas de céphalée frontale et orbitale avec sécheresse nasale et insomnie, ajouter 20% de GE GEN - (I2-10e).

Note

Le terme "Membrane Originelle" (Mo Yuan)fait référence à un concept fréquemment rencontré dans les écrits consacrés aux syndromes de la tiédeur (Wen Bing). Les auteurs issus du courant médical qui s'est développé autour de l'étude des maladies fébriles de la tiédeur évoquent couramment cette membrane localisée entre les viscères et les parois du corps. "La membrane originelle est en contact, au niveau externe, avec les muscles et au niveau interne, avec l'Estomac. Elle est la porte d'entrée des Trois Foyers et se trouve entre le Li et le Biao." (Wen Re Jing Wei, écrit par Wang Men Ying, 1852). Du fait de sa localisation mi-externe, mi-interne, la Membrane Originelle est concernée par les syndromes correspondant à ce niveau de profondeur, atteintes du Shao Yang, notamment. On peut considérer des tissus tels que plèvre et péritoine comme des substrats physiques de la Membrane Originelle.

CHAI HU DA YUAN YIN ~ I2.11

BOISSON DE BUPLEVRE POUR ATTEINDRE-LA NOEMBRANE ORIGINELLE

CHAI HU	11,50%	HOU PO	11,50%
QING PI	11,50	ZHI GAN CAO*	5,00
HUANG QIN	11,50	JIE GENG	7,50
CAO GUO	4,50	BING LANG	15,00
HE YE	22,00		

Actions

- Transforme les Mucosités Humidité.
- Harmonise le Shao Yang.
- Disperse les atteintes de la Membrane Originelle.

Indications et symptômes

- Atteinte du Shao Yang avec Mucosités Humidité qui obstruent la Membrane Originelle.

- Distension et plénitude de la poitrine et de l'épigastre.
- Alternance de fièvre et de frissons.
- Irritabilité.
- Vertige.
- Bouche pâteuse.
- Toux avec expectoration difficile.
- Langue avec enduit épais, sale et pâteux.
- Pouls Xian (tendu) et Hua (glissant).

Présentation et posologie

DECOCTION: 40 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

Comparaisons

DA YUAN YIN (I2-10) convient mieux en cas d'Humidité Chaleur mais est moins spécifique d'une atteinte du Shao Yang.

Note

Voir DA YUAN YIN (I2-10).

QING PI TANG ~ I2.12

DECOCTION POUR CLARIFIER LA RATE

QING PI	6,00%	HOU PO	13,50%
BAI ZHU	13,50	CAO GUO	10,00
CHAI HU	13,50	FU LING	13,50
BAN XIA	13,50	HUANG QIN	13,50
GAN CAO	3,00		

Actions

- Assèche l'Humidité.
- Transforme les Mucosités.
- Clarifie la Rate.
- Draine la Chaleur.

Indications et symptômes

- Humidité Chaleur et Mucosités qui nuisent à la Rate et obstruent la Membrane Originelle.

- Alternance de fièvre et de frissons (prédominance de fièvre) ou fièvre sans frissons.
- Distension de la poitrine et de l'épigastre.
- Bouche amère.
- Irritabilité.
- Appétit diminué.
- Soif.
- Urines foncées.
- Langue sèche.
- Pouls Xian (tendu) et Shu (rapide).

Présentation et posologie

DECOCTION: Réduire les ingrédients en poudre. Décoction de 12 g du mélange dans 50 cl d'eau. Réduction à 30 cl. Absorber en 3fois, avec 1 ou 2 tranches de Gingembre frais.

Comparaisons

YUAN YIN (I2-10) a une action analogue, mais plus puissante.

Note

Voir DA YUAN YIN (I2-10).

JING FU TANG ~ I2.13

DECOCTION QUI PURIFIE LES ENTRAILLES

CHAI HU	12,50%	BAN XIA	8,50%
FU LING	12,50	ZE XIE	6,00
BAI ZHU	8,50	SAN LENG	6,00
E ZHU	6,00	SHAN ZHA	6100
REN SHEN	6,00	HUANG LIAN	4,00
ZHU LING	6,00	HUANG QIN	6,00
SHENG JIANG	4,00	DA ZAO	4,00
ZHI GAN CAO*	4,00		

Actions

- Disperse les énergies pathogènes mi-externes, mi-internes.
- Disperse les atteintes de la Membrane Originelle.
- Elimine les accumulations et les indurations.

Indications et symptômes

- Atteinte mi-externe, mi-interne, de la Membrane Originelle.

- Péritonite tuberculeuse.
- Tuberculose intestinale.
- Tumeur intestinale.
- Alternance de fièvre et de frissons, sévères et persistants.
- Plénitude et tension épigastriques et abdominales.
- Induration abdominale.
- Hématurie et oligurie.
- Miction douloureuse d'urines colorées de Sang.
- Fluides congestionnés dans l'abdomen.
- Soif.
- Fièvre élevée et persistante, d'origine inconnue, chez les enfants notamment.
- Troubles digestifs.

Présentation et posologie

DECOCTION: 50 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

Note

Cette formule est fréquemment utilisée en pédiatrie, avec une adaptation du dosage.

CHAI HU XIAN XIONG TANG ~ I2.14

DECOCTION DE BUPLEVRE POUR DESOBSTRUER LE THORAX

CHAI HU	7,50%
HUANG LIAN	5,50
HUANG QIN	11,00
ZHI KE	11,00
JIANG BAN XIA*	21,50%
JIE GENG	7,50
GUA LOU REN	36,00

Actions

- Clarifie la Chaleur.
- Transforme les Mucosités.
- Détend la poitrine et le diaphragme.
- Harmonise et libère le Shao Yang.

Indications et symptômes

- Atteinte du Shao Yang avec plénitude et distension de la poitrine et du diaphragme, aggravées par la pression.
- Fièvre intermittente.
- Douleur des hypocondres aggravée par la pression.
- Bouche amère.
- Langue rouge, enduit jaune.
- Pouls Xian (tendu) et Shu (rapide).

Présentation et posologie

DECOCTION: 40 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

MU LI TANG ~ I2.15

DECOCTION DE COQUILLE D'HUITRE

MU LI	31,00%
GAN CAO	15,00
MA HUANG	31,00%
SHU QI	23,00

Selon le Jin Gui Yao Lue, cette préparation convient en cas de malaria avec rétention de Mucosités et syndrome fébrile externe sévère.

Présentation et posologie

DECOCTION: 40 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour. Interrompre le traitement en cas de vomissement.

CHAI PING TANG ~ I2.16

DECOCTION DE BUPLEVRE POUR CALMER (L'ESTOMAC)

CHAI HU	22,00%
BAN XIA	11,00
REN SHEN	11,00
CANG ZHU	17,00
HUANG QIN	17,00%
GAN CAO	5,50
CHEN PI	5,50
HOU PO	11,00

Actions

- Harmonise et libère le Shao Yang.
- Elimine l'Humidité.
- Harmonise l'Estomac.

Indications et symptômes

Atteinte du Shao Yang avec Humidité stagnante.

Malaria avec troubles dus à l'Humidité.
Alternance de fièvre et de frissons (prédominance de frissons).

- Douleurs généralisées.
- Lourdeur des membres.
- Appétit diminué.
- Troubles digestifs.
- Pouls Ru (mou).

Présentation et posologie

DECOCTION: 30 à 40 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4fois par jour.

JIE NUE QI BAO YIN ~ I2.17

BOISSON DES SEPT TRESORS POUR TRAITER LA MALARIA

CHANG SHAN	25,00%
QING PI	12,50
ZHI GAN CAO*	12,50
CAO GUO	12,50
HOU PO	12,50%
CHEN PI	12,50
BING LANG	12,50

Actions

- Assèche l'Humidité.
- Expulse les Mucosités.
- Harmonise le Shao Yang.

Indications et symptômes

- Atteinte du Shao Yang avec Mucosités Humidité internes.

- Malaria surve nant chez un patient souffrant de Mucosités Humidité.
- Malaria avec accès intenses, sans rémission.
- Alternance de fièvre et de frissons.

- Distension abdominale.
- Langue avec enduit blanc et gras.
- Pouls Xian (tendu), Hua (glissant), Fu (flottant) et débordant vers le pouce.

Présentation et posologie

POUDRE: 3 à 5 g, 3fois par jour, dans un bol d'eau chaude à laquelle on a ajouté une cuillère à soupe de vin. DECOCTION: 50 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber 2 heures avant les crises (si elles sont régulières), en ajoutant un peu de vin.

CHAI HU QING ZAO TANG ~ I2.18

DECOCTION DE BUPLEVRE POUR CLARIRER LA SECHERESSE

CHAI HU	19,00%
ZHI GAN CAO*	9,5
DA ZAO	2,50
TIAN HUA FEN	18,50
HUANG QIN	13,50%,
SHENG JIANG	5,00
CHEN PI	13,50
ZHI MU	18,50

Actions

- Harmonise et libère le Shao Yang. Clarifie la Chaleur.
- Stimule la production des Liquides Organiques.

Indications et symptômes

- Chaleur qui a pénétré la Membrane Originelle et n'a pas été correctement traitée, entraînant une atteinte des Liquides Organiques.
- Atteinte du Shao Yang avec spoliation des Liquides Organiques.

- Alternance de fièvre et de frissons.
- Soif.
- Bouche sèche et amère.

Présentation et posologie

DECOCTION: 40 à 60 g par litre. Réduction à 40 cl.
Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

CHAI HU OU BAN XIA JIA GUA LOU GEN TANG ~ I2.19

DECOCTION DE BUPLEVRE SANS PINELLIA, PLUS RACINE DE TRICHOSANTHES

CHAI HU	19,50%
HUANG QIN	14,50
TIAN HUA FEN	19,50
DA ZAO	7,50
REN SHEN	14,50%
GAN CAO	14,50
SHENG JIANG	10,00

Actions

- Harmonise le Shao Yang.
- Restaure les Liquides Organiques.

Indications et symptômes

- Atteinte du Shao Yang avec spoliation des Liquides Organiques.
- Malaria consomptive.
- Soif.

Pré**sentation et posologie**

DECOCTION: 40 g par litre. Voir XIAO CHAI HU TANG (I2-1).

I3 LES FORMULES QUI HARMONISENT LE FOIE ET LA RATE OU L'ESTOMAC

Dans cette rubrique ont été groupées les formules qui traitent deux syndromes essentiels:

1) Foie et Rate en dysharmonie - dû à une accumulation de Qi du Foie (cause émotionnelle, souvent) qui oppresse la Rate ou par une déficience des fonctions de transport de la Rate qui aggrave la Stagnation du Qi du Foie - dont les symptômes principaux sont:

- Oppression et douleur de la poitrine et des flancs.
- Dépression nerveuse (ou énervement, agacement).
- Troubles digestifs (ballonnements, selles irrégulières ...).
- Anorexie.
- Soupirs fréquents. - Douleur abdominale.
- Langue avec enduit lingual blanc uniforme.
- Pouls Xian (tendu).

2) Foie et Estomac en dysharmonie - causé par une Stagnation du Qi du Foie (cause émotionnelle, souvent) qui est comprimé ou déprimé, alors que les fonctions de l'Estomac sont affaiblies et perturbées - dont les symptômes principaux sont :

- Oppression et douleur de la poitrine et des flancs.
- Qi qui s'élève à contre-courant (l'Estomac n'a pas la force de faire descendre le Qi qui suit le mouvement du Foie, en révolte vers le haut),
- Hoquet, pyrosis, éructations, régurgitations ...
- Nausée, vomissement.
- Faim canine (parfois).
- Langue avec enduit mince et jaune (l'oppression du Qi produit de la Chaleur).
- Pouls Xian (tendu).

Cette classification est respectée dans l'analyse comparée des formules, qui les divise en deux catégories.

Analyse comparée des formules

*** Certaines formules harmonisent plus particulièrement le Foie et la Rate.**

SI NI SAN (I3-1) convient à une dysharmonie du Qi du Foie avec collapsus de type Yang et extrémités froides malgré la Chaleur du corps.

DAN HUANG SI NI SAN (I3-2) est souvent utilisé en cas d'appendicite aiguë.

XIAO YAO SAN (I3-3) est une formule fondamentale, utilisée lorsque le Foie est tendu, en dysharmonie avec la Rate, avec un Vide de Sang.

JIA WEI XIAO YAO SAN (I3-4) est une variante de XIAO YAO SAN (I3-3) mieux adaptée en cas de Chaleur ainsi que DAN ZHI XIAO YAO SAN (I3-5) si la Chaleur s'accompagne d'un Vide de Sang.

HEI XIAO YAO SAN (I3-6) est préférable lorsque le Vide de Sang est plus sévère, sans Chaleur, alors que SHU GAN LI PI TANG (I3-7) convient mieux lorsqu'il y a, en plus, Stase de Sang.

CHAI HU SHU GAN SAN (I3-8) traite une Stagnation du Qi et du Sang du Foie.

TONG XIE YAO FANG (I3-9) traite les diarrhées dues à une dysharmonie entre le Foie et la Rate.

WU JI SAN (I3-10) a des indications analogues.

YI GAN SAN (I3-11) est une formule de pédiatrie destinée au traitement des excès du Foie avec troubles psychiques ou neurologiques.

*** Certaines formules harmonisent plus particulièrement le Foie et l'Estomac.**

SHU GAN WAN (I3-12) traite les dysharmonies entre le Foie et l'Estomac avec Stagnation du Qi du Foie.

WEI YAO (I3-13), WEI TE LING (I3-14) et SAI MEI AN (I3-15) traitent les douleurs gastriques (ulcères, gastrites...).

SI NI SAN ~ I3.1

POUDRE DES QUATRE INVERSIONS

CHAI HU	25,00% (25,00%)	ZHI SHI	25,00% (25,00%)
BAI SHAO YAO	25,00 (35,00)	ZHI GAN CAO*	25,00 (15,00)

Analyse de la composition

CHAI HU: Empereur. Amer et légèrement froid. Méridiens destinataires: Foie, Vésicule Biliaire, Meltre du Cœur et Trois Foyers. Harmonise le Foie, régularise le Qi, diffuse et libère la Chaleur emprisonnée; mouvement ascendant.

ZHI SHI: Ministre. Acide, amer et légèrement froid. Méridiens destinataires: Rate et Estomac. Disperse la Stagnation du Foyer Médian et favorise les fonctions de transformation et de transport de la Rate; mouvement descendant. Les mouvements opposés de ces deux ingrédients produisent une mobilisation et une régularisation du Qi.

BAI SHAO YAO: Assistant. Acide, amer et légèrement froid. Méridiens destinataires: Foie et Rate. Nourrit, préserve et contient le Yin et harmonise le Foie; permet la diffusion du Qi du Foie sans blesser le Yin.

ZHI GAN CAO: Ambassadeur. Doux et tiède. Méridiens destinataires: Cœur, Poumon, Rate et Estomac. Calme les spasmes (en association avec BAI SHAO YAO) et harmonise l'action des autres ingrédients.

Actions

- Disperse les énergies pathogènes emprisonnées.
- Détend le Qi du Foie.
- Régularise la Rate.

Indications et symptômes

- Chaleur emprisonnée à l'intérieur du corps, avec Stagnation du Qi du Foie, empêchant le Yang Qi de se diffuser jusqu'aux extrémités.
- Collapsus de type Chaleur ou Yang (Yang Jue). Maladie du Shao Yin avec refroidissement des extrémités et parfois toux, angoisse, oligurie, douleur abdominale ou forte diarrhée (Shang Han Lun).
- Dysharmonie entre le Foie et la Rate.
- Qi du Foie en révolte avec Foie et Estomac en dysharmonie (bouche amère, éructations, vomissement...

- Gastrite.
- Ulcère peptique.
- Cholécystite.
- Hépatite.
- Lithiase biliaire.
- Pancréatite.
- Mastite.
- Kyste fibreux du sein.
- Névralgie intercostale.
- Hernie due à l'emprisonnement de la Chaleur.
- Ascaridiose biliaire, bilharziose.
- Névralgie intercostale.
- Appendicite aiguë.
- Occlusion intestinale.

- Doigts et orteils froids (alors que le corps est chaud).
- Plénitude et malaise de la poitrine et de l'épigastre.
- Douleur abdominale et costale.
- Diarrhée, parfois sévère.
- Langue rouge, enduit jaune.
- Pouls Xian (tendu).

Présentation et posologie

POUDRE: 3 g, 3 fois par jour, avec un peu d'eau chaude DECOCTION: 40 à 50 g par litre (selon la proportion inscrite entre parenthèses). Réduction à 40 cl. Absorber chaud en 3 ou 4 fois par jour.

Variations

- En cas de toux ou de diarrhée, ajouter 10% de WU WEI ZI et 8 à 10% de GAN JIANG - (I3-1a).
- En cas d'anxiété ou de palpitations, ajouter 10% de GUI ZHI - (I3-1b).
- En cas d'oligurie, ajouter 10% de FU LING - (I3-1c).
- En cas de douleur abdominale, ajouter 8% de Fu Zi (I3-1d).
- En cas de dysenterie, mettre 20% de XOE BAI en décoction dans 60 cl d'eau, réduire à 35 cl, filtrer et ajouter au liquide 6 à 9 g de la préparation principale. Réduire encore jusqu'à 20 cl et absorber chaud en 2 fois (I3-le).
- En cas de douleur des hypocondres, ajouter 15% de YAN HU SUO et 10% de YU JIN - (I3-1f).
- En cas de douleur fixe causée par une Stase de Sang, ajouter 20% de DAN SHEN, 10% de WU LING ZHI et 10% de PU HUANG (ces deux derniers, enveloppés dans un tissu fin) - (I3-1g).
- En cas de dysménorrhée, ajouter 15% de DANG GUL 15% de XIANG FU, 10% de WU YAO et 10% de YAN HU SUO - (I3-1h).
- En cas de Stagnation de nourriture avec douleur abdominale, ajouter 20% de SHAN ZHA, 20% de MAI YA et 10% de JI NEI JIN - (I3-li).
- En cas de douleur des hypocondres et dysménorrhée dues à un Vide de Sang, soustraire ZHI SHI et ajouter 10% de BAI ZHU, 10% de FU LING et 15% de DANG Gd - (I3-1j).

- En cas d'ictère, ajouter 20% de YIN CHEN HAO et 10% de YU JIN - (I3- 1k).
- En cas de cholécystite ou de lithiase biliaire, ajouter 20% de YIN CHEN HAO, 10% de YU JIN, 10% de CHI SHAO YAO et 30 à 50% de JIN QIAN CAO - (I3- 11).
- En cas de névralgie intercostale, ajouter 20% de GUA LOU PI, 15% de XIE BAI et 10% de YU JIN - (I3-1m).
- En cas de kyste du sein, ajouter 15% de QING PI (I3-1n).
- En cas d'occlusion intestinale, ajouter 10 à 20% de DA HUANG - (I3-1o).
- En cas d'ascaridiose, ajouter 15% de WU MEI et 20% de KU LIAN GEN PI - (I3-1p).

Associations

- En cas de douleur épigastrique avec régurgitations acides, associer à ZUO JIN WAN (B4-20).
- En cas de leucorrhée avec douleur de l'abdomen et du bas du dos, due à l'Humidité Chaleur, associer à ER MIAO SAN (L3-23).
- En cas d'ictère aigu, associer à YIN CHEN HAO TANG (L3-33).

Comparaisons

SI NI TANG (C2-1) convient lorsque les membres sont froids (souvent des genoux et des coudes jusqu'aux extrémités) à cause d'un Froid central.
DANG GUI SI NI TANG (C3-1) traite un Froid dans les Jing Mai qui produit des mains et des pieds froids.
Ces deux formules conviennent à des patients qui n'ont pas de Chaleur interne (le corps n'est pas chaud).

Note

Selon les époques et les tendances, cette formule a été utilisée pour traiter des syndromes parfois différents. Nous les avons réunis bien qu'il n'existe pas vraiment de consensus quant à l'action fondamentale de SI NI SAN. On peut considérer, pour simplifier les choses, que trois indications centrales sont principalement évoquées, chacune regroupant un certain nombre des symptômes cités plus haut: £
- Collapsus de type Yang (Yang Jue), extrémités froides, corps chaud...
- Atteinte du Shao Yin, avec toux, oligurie... (c'est la version du Shang Han Lun).
- Dysharmonie entre Foie et Rate ou Foie et Estomac, avec douleur costale, Qi à contre-courant, vomissement... (auteurs plus tardifs). En fait, il n'y a pas d'incompatibilité entre ces points de vue mais ceci permet de comprendre le grand éventail d'indications et de variations mentionnées.

DAN HUANG SI NI SAN ~ I3.2

POUDRE DES QUATRE INVERSIONS AVEC PIVOINE ARBORESCENTE ET PHELLODENDRON

BAI SHAO YAO	37,50%	CHAI HU	12,50%
ZHI SHI	12,50	GAN CAO	12,50
MU DAN PI	12,50	HUANG BAI	12,50

Actions

- Clarifie la Chaleur.
- Détend le Qi du Foie.
- Mobilise le Sang.
- Calme les douleurs spasmodiques.

Indications et symptômes

- Appendicite au stade précoce.

- Douleur dans le bas de l'abdomen droit.
- Fièvre.
- Les autres symptômes généraux sont ceux de SI NI SAN (I3-1).

Présentation et posologie

POUDRE: 3 à 5 g, 3foisparjour, avec un peu d'eau chaude. DECOCTION: 50 à 80 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

Variations

- En cas de douleur abdominale sévère, augmenter jusqu'à doubler la dose de BAI SHAO YAO - (I3-2a).

XIAO YAO SAN ~ I3.3

POUDRE DE LA LIBRE ERRANÇE

CHAI HU	14,50%	DANG GUI	14,50%
BAI SHAO YAO	14,50	BAI ZHU	14,50
FU LING	14,50	ZHI GAN CAO*	9,00
WEI SHENG JIANG*	14,50	BO HE	4,00

Analyse de la composition

CHAI HU: Empereur. Amer et légèrement froid. Méridiens destinataires: Foie, Vésicule Biliaire, Maître du Cœur et Trois Foyers. Harmonise et détend le Foie.

DANG GUI: Ministre. Piquant, doux et tiède. Méridiens destinataires: Foie, Cœur et Rate.

BAI SHAO YAO: Ministre. Acide, amer et légèrement froid. Méridiens destinataires: Foie et Rate. Ces deux ingrédients nourrissent le Sang et calment la nervosité qui provient de l'oppression du Foie.

BAI ZHU: Assistant. Doux, amer et tiède. Méridiens destinataires: Rate et Estomac.

FU LING: Assistant. Doux ou insipide et neutre. Méridiens destinataires: Cœur, Poumon, Rate et Vessie. Ces deux ingrédients tonifient la Rate.

ZHI GAN CAO: Assistant. Doux et tiède. Méridiens destinataires: Cœur, Poumon, Rate et Estomac. Tonifie la Rate et, associé à BAI SHAO YAO, atténue les douleurs spasmodiques de l'abdomen.

WEI SHENG JIANG: Ambassadeur. Piquant et tiède. Méridiens destinataires: Poumon, Rate et Estomac. Harmonise l'Estomac et contrôle le Qi qui pourrait s'élever à contre-courant.

BO HE: Ambassadeur. Piquant et frais. Méridiens destinataires: Poumon et Foie. Aide CHAI HU à détendre le Foie et à disperser la Chaleur due à son oppression.

Actions

- Détend le Qi du Foie.
- Tonifie la Rate.
- Nourrit le Sang.
- Harmonise le Foie et la Rate.

Indications et symptômes

- Oppression du Qi du Foie avec Vide de Sang.
- Dysharmonie entre le Foie et la Rate due à un contrôle excessif du premier sur la seconde (Ke contrôle devient Cheng - tyrannie).

- Hépatite chronique.
- Anémie.
-Gastrite.
- Ulcère peptique.
- Kyste fibreux du sein.
- Ménorragie.
- Stérilité fonctionnelle.
- Pleurésie.
- Rétinite.
- Neurasthénie.
- Douleur des hypocondres.
- Céphalée.
- Vertige.
- Fatigue.
- Hypoglycémie.
- Troubles digestifs (ballonnements, hoquet...
- Appétit diminué.
- Dérèglements du cycle menstruel (règles irrégulières, dysménorrhée, aménorrhée...
- Syndrome prémenstruel.
- Leucorrhée.
- Bouche amère.
- Bouche et gorge sèches.
- Baisse de l'acuité visuelle.
- Fébricule chronique, alternant parfois avec des frissons.
- Dépression.
- Langue légèrement rouge.
- Pouls Xu (vide) ou Ruo (faible), et Xian (tendu).

Présentation et posologie

POUDRE: 3 ou 4 g, 3foisparjour, avec un peu d'eau chaude.
DECOCTION: 50 g par litre. Réduction à 40 cl. Si possible, ajouter BO HE au dernier moment et laisser infuser 5 à 10 minutes. Absorber en 3 ou 4fois par jour.
PILULES: Flacon de 200 pilules, sous le nom de GAO YAO WAN (Lanchow Fo Ci Pharmaceutical Factory; Lanzhou, Gansu). 8 pilules, 3 fois par jour, à croquer avec un peu d'eau chaude.

Variations

- En cas d'hépatite chronique, ajouter 1501o de QIAN CAO GEN, 10% de HAI PIAO XIAO et 15%de DANG SHEN (I3-3a).
- En cas de douleur sévère des hypocondres, remplacer BAI ZHU par XIANG FU - (I3-3b).
- En cas de douleur fixe intense, due à une Stase de Sang, ajouter 10% de MU DAN PI, 10% de YU JIN et 10% de SAN LENG - (I3-3c).

- En cas de douleur de la zone épigastrique avec appétit diminué et fatigue, soustraire WEI JIANG et BO FIE et ajouter 15% de XIANG FU, 10% de FO SHOU, 15% de DAN SHEN et 15% de DANG SHEN - (I3-3d).
- En cas de dilatation du Foie et de la Rate, ajouter 10% de HAI PIAO XIAO, 15% de BIE JIA et 20% de MU LI (I3-3e).
- En cas de leucorrhée avec perte de Sang, ajouter 15% de JIN YIN HUA et 15% de DONG BEI GUAN ZHONG (I3-3f).
- En cas de kyste fibreux du sein, soustraire ZHI GAN CAO et ajouter 10% de WANG BU LIU XING, 20% de JI XUE TENG, 15% de DAN SHEN et 15% de XIANG FU (I3-3g).

Note

Le nom de cette formule est probablement inspiré du titre du premier chapitre de Zhuang Zi: "Errer librement, sans but". Il y est question, à travers diverses anecdotes, de la libération, qui consiste à s'élever au-dessus des restrictions que nous imposent notre perception des phénomènes et notre attachement aux réalités apparentes. Lorsque le Foie est détendu, le Qi circule, les pensées se dissipent, le Cœur s'apaise et l'Esprit accède plus facilement à la liberté. Xiao Yao évoque également deux autres caractères, homonymes. Le premier signifie "diminuer" (la Stagnation du Qi du Foie) et le second peut se traduire par "mettre en branle" ou "remuer" (le Sang qui stagne). Cette deuxième interprétation n'est qu'une allusion destinée à illustrer une action de ce remède. Dans certaines préparations, WEI SHENG JIANG est remplacé par SHENG JIANG.

JIA WEI XIAO YAO SAN ~ I3.4

POUDRE DE LA LIBRE ERRANCE AUGMENTEE

(Source: Nei Ke Zhai Yao)

CHAI HU	14,00%
BAI SHAO YAO	14,00
FU LING	14,00
SHENG JIANG	7,00
MU DAN PI	7,00
DANG GUI	14,00%
CHAO BAI ZHU*	14,00
ZHI GAN CAO*	7,00
BO HE	2,00
ZHI ZI	7,00

Il s'agit d'une variante de XIAO YAO SAN extraite du Nei Ke Zhai Yao (Résumé de Médecine Interne).

Actions

- Détend le Qi du Foie.
- Tonifie la Rate.
- Nourrit le Sang.
- Clarifie la Chaleur.

Indications et symptômes

- Stagnation du Qi du Foie qui se transforme en Chaleur, avec Vide de Rate.

- Indications analogues à celles de MAO YAO SAN (13-2), avec davantage de signes de Chaleur.
- Irritabilité, mauvaise humeur.
- Conjonctivite chronique.
- Dysurie (miction à la fois difficile et douloureuse).
- Ménorragie ou métrorragie.
- Palpitations.
- Tension dans le bas-ventre.
- Fièvre vespérale avec transpiration.
- Bouche sèche.
- Pouls Xu (vide), Xian (tendu) et Shu (rapide).

Présentation et posologie

POUDRE: 3 g, 3 fois par jour, avec un peu d'eau chaude.

Variations

- En cas de dysurie et d'oligurie marquées, ajouter 10 à 20% de CHE QIAN ZI - (I3-4a).
- En cas d'hypertension, ajouter 15% de XIA GU CAO, 20% de SANG JI SHENG et 15% de NU ZHEN ZI - (I3-4b).
- En cas de trouble oculaire (glaucome, atrophie du nerf optique, rétinite ...), ajouter 10% de JU HUA, 10% de GOU QI ZI et 10% de SHI CHANG PU - (I3-4c).

DAN ZHI XIAO YAO SAN ~ I3.5

POUDRE DE LA LIBRE ERRANCE AVEC PIVOINE ARBORESCENTE ET GARDENIA

MU DAN PI	12,00%	ZHI ZI	8,50%
CHAI HU	12,00	DANG GUI	12,00
BAI SHAO YAO	17,00	BAI ZHU	12,00
FU LING	12,00	BO HE	2,00
SHENG JIANG	4,00	ZHI GAN CAO*	8,50

Actions

- Détend le Qi du Foie.
- Tonifie la Rate.
- Nourrit le Sang.
- Clarifie la Chaleur.

Indications et symptômes

- Stagnation du Qi du Foie et Vide de Sang causant de la Chaleur.

- Hépatite chronique.
- Ménorragie.
- Troubles de la ménopause.
- Fièvre ou état fébrile, parfois fièvre vespérale.
- Transpiration spontanée ou transpiration nocturne.
- Céphalée.
- Règles irrégulières.
- Agitation.
- Douleur abdominale.
- Dysurie (miction à la fois difficile et douloureuse).
- Sensation de lourdeur du bas-ventre.
- Joues rouges.
- Bouche sèche.
- Yeux rouges.
- Langue rouge.
- Pouls Xian (tendu) et Shu (rapide).

Présentation et posologie

POUDRE: 3 g, 3fois par jour, avec un peu d'eau chaude.

HEI XIAO YAO SAN ~ I3.6

POUDRE NOIRE DE LA LIBRE ERRANCE

CHAI HU	4,00%	BAI SHAO YAO	11,50%
FU LING	11,50	DANG GUI	23,00
SHU DI HUANG	38,00	GAN CAO	4,00
SHENG JIANG	4,00	BO HE	4,00

Actions

- Détend le Qi du Foie.
- Tonifie la Rate.
- Nourrit le Sang.
- Harmonise les règles.

Indications et symptômes

- Analogues à XIAO YAO SAN (I3-3), mais avec un Vide de Sang plus sévère.

- Dysménorrhée.
- Ménorragie.
- Crampes prémenstruelles.
- Pouls Xu (vide) et Xian (tendu) ou Shu (rapide) et Xian (tendu) (en cas de Chaleur).

Présentation et posologie

Voir XIAO YAO SAN (I3-3).

Variations

- En cas de signes de Chaleur, remplacer SHU DI HUANG par SHENG DI HUANG - (I3-6a).

SHU GAN LI PI TANG ~ I3.7

DECOCTION POUR DETENDRE LE FOIE ET REGULARISER LA RATE

CHAI HU	14,50%
XIANG FU	10,50
ZE XIE	10,50
DAN SHEN	14,50
BAI ZHU	14,50%
DANG SHEN	17,50
HE SHOU WU	14,50
SAN QI	3,50

Actions

- Détend le Qi du Foie.
- Régularise la Rate.
- Nourrit et mobilise le Sang.

Indications et symptômes

- Oppression et accumulation sévère du Qi du Foie et Vide de Rate entraînant Vide et Stase de Sang.

- Hépatite chronique.
- Cirrhose du Foie (stade précoce).
- Douleur intense des hypocondres.
- Oppression épigastrique.
- Fatigue.
- Irritabilité.
- Insomnie.
- Appétit diminué.
- Selles molles.

Présentation et posologie

DECOCTION: 50 à 70 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour, avec la dose de SAN Qi correspondante (en poudre).

CHAI HU SHU GAN SAN ~ I3.8

POUDRE DE BUPLEVRE POUR DETENDRE LE FOIE

CHEN PI	19,00%
CHUAN XIONG	14,50
BAI SHAO YAO	14,50
XIANG FU	14,50
CHAI HU	19,00%
ZHI KE	14,50
ZHI GAN CAO*	4,00

Actions

- Détend le Qi du Foie.
- Mobilise le Qi et le Sang.
- Calme les douleurs.

Indications et symptômes

- Stagnation du Qi et du Sang du Foie.
- Douleur des hypocondres.
- Syndrome prémenstruel.
- Dysménorrhée.
- Distension des seins.
- Plénitude de la poitrine.
- Digestion difficile.
- Eructations.
- Distension abdominale.
- Constipation.
- Règles irrégulières.
- Hypertension.
- Dépression, accompagnée de susceptibilité.
- Langue avec enduit blanc et fin.
- Pouls Xian (tendu).

Présentation et posologie

POUDRE: 3 g, 3fois par jour, avec un peu d'eau chaude.

Variations

- En cas d'éructations et de régurgitations acides, ajouter 30% de WA LENG ZI et 15% de HAI PIAO XIAO - (I3-8a).
- En cas de douleur abdominale sévère, ajouter 15% de YAN HU SUO et 15% de CHUAN LIAN ZI - (I3-8b).
- En cas de bouche amère, ajouter 5% de HUANG LIAN et 10% de HUANG QIN - (I3-8c).

TONG XIE YAO FANG ~ I3.9

FORMULE ESSENTIELLE CONTRE LES DIARRHEES DOULOUREUSES

CHAO BAI ZHU*	40,00%	CHAO BAI SHAO YAO*	26,50%
CHAO CHEN PI*	20,00	FANG FENG	13,50

Analyse de la composition

CHAO BAI ZHU: Empereur. Doux, amer et tiède. Méridiens destinataires: Rate et Estomac. Tonifie la Rate et assèche l'Humidité; permet de restaurer la Rate et de la protéger de la domination excessive du Foie.

CHAO BAI SHAO YAO: Ministre. Acide, amer et légèrement froid. Méridiens destinataires: Foie et Rate. Calme l'hyperactivité du Foie et élimine les douleurs. L'association de ces deux ingrédients permet d'harmoniser le Bois et la Terre, de calmer les douleurs et de traiter la diarrhée.

CHAO CHEN PI: Assistant. Piquant, amer et tiède. Méridiens destinataires: Poumon et Rate. Harmonise les fonctions du Foyer Médian et résout l'Humidité; potentialise l'action de tonification de la Rate et d'élimination de l'Humidité de CHAO BAI ZHU.

FANG FENG: Ambassadeur. Piquant, doux et tiède. Méridiens destinataires: Poumon, Vessie, Foie et Rate. Pénètre dans le Foie et la Rate, polarisant l'action des autres ingrédients sur ces deux organes.

Actions

- Détend le Qi du Foie.
- Tonifie la Rate.
- Arrête les diarrhées.
- Calme les douleurs.

Indications et symptômes

- Diarrhée douloureuse due à un Vide de Rate avec domination excessive du Foie (Ke devient Cheng entre Bois et Terre).

- Gastro-entérite aiguë.
- Colite.
- Entérite.
- Dysenterie.
- Borborygmes incoercibles.

- Douleur abdominale.
- Douleur qui commence avec l'envie d'aller à la selle et qui subsiste après avoir vidé les Intestins.
- Langue avec enduit blanc et fin «'Humidité est UW rapidement évacuée sous forme de diarrhée pour être observable au niveau de la langue et de son enduit).
- Pouls Xian (tendu) et Ruo (faible), Xian (tendu) et Yi (fin) ou, plus rarement, Xian (tendu) et Chi (lent).

Présentation et posologie

POUDRE: 3 g, 3 fois par jour, avec un peu d'eau chaude.' DECOCTION: 25 à 40 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

Variations

- En cas de diarrhée chronique avec sensation de ptose ou prolapsus anal, ajouter 10% de SHENG MA - (I3-9a).
- En cas de diarrhée aqueuse, ajouter 15% de CHE QIAN ZI, 15% de FU LING et 8 à 10% de GAN JIANG - (I3-9b)
- En cas de diarrhée ayant une consistance de bouillie, ajouter 15% de CANG ZHU - (I3-9c).
- En cas de Sang et de pus dans les selles, ajouter 20% de BAI TOU WENG et 15% de HUANG QIN - (I3-9d).
- En cas de ténesme, ajouter 20% de BING LANG et 15%, de MU XIANG - (I3-9e).
- En cas de douleur abdominale sévère, doubler la dose de CHAO BAI SHAO YAO et ajouter 10% de QING PI et 15% de XIANG FU - (I3-9f).
- En cas d'oligurie, ajouter 20% de HUA SHI - (I3-9g).
- En cas de Vide de Qi sévère, ajouter 20% de DANG SHEN et 10% de ZHI GAN CAO - (I3-9h).
- En cas de diarrhée infantile due à une indigestion, ajouter 20% de SHAN ZHA - (I3-9i).
- En cas de diarrhée due à l'hyperthyro1fdie, remplacer FANG FENG par GE GEN, doubler la dose de CHAO BAI SHAO YAO et ajouter 20% de MU LI et 20% de XIA KU CAO - (I3-9j).

WU JI WAN ~ I3.10

PILULE DES CINQUIEME ET SIXIEME TRONCS CELESTES

HUANG LIAN	33,33%	WU ZHU YU	33,33%
BAI SHAO YAO	33,33		

Actions

- Détend le Qi du Foie.
- Harmonise la Rate.

Indications et symptômes

- Dysharmonie entre le Foie et la Rate.
- Douleur gastrique.
- Régurgitations acides.
- Douleur abdominale.
- Diarrhée.
- Dysenterie de type Chaleur.

Présentation et posologie

PILULES: Réduire les ingrédients en poudre, ajouter de la farine et de l'eau et former des pilules. 2 g, matin et soir, avec un peu d'eau chaude.

Note

Dans la théorie des troncs célestes et branches terrestres, (Tian Gan Di Zhi), les cinquième et sixième troncs célestes sont symboliquement en relation avec l'élément Terre, auquel est associée la Rate, que ce remède harmonise.

YI GAN SAN ~ I3.11

POUDRE POUR MODERER LE FOIE

CHAO BAI ZHU*	12,00%
DANG GUI	12,00
GOU TENG	12,00
GAN CAO	6,00
BAN XIA	18,00
FU LING	12,00%
CHUAN XIONG	10,00
CHAI HU	6,00
CHEN PI	12,00

Il s'agit d'une formule essentiellement utilisée en pédiatrie.

Actions

- Calme le Foie.
- Harmonise le Qi et le Sang du Foie.

Indications et symptômes

- Foie en excès qui domine exagérément la Rate en Vide, produisant une Chaleur Vide.
- Epilepsie infantile.
- Spasmes.
- Fièvre ou fébricule et frissons.
- Palpitations et anxiété.
- Terreur nocturne.
- Sommeil agité.
- Distension abdominale.
- Appétit diminué.
- Hypersialorrhée.
- Hystérie.

Présentation et posologie

POUDRE: 1 ou 2 g, 2 ou 3fois par jour, selon l'âge de l'enfant. DECOCTION: 15 à 25 g par demi-litre, selon l'âge de l'enfant. Réduction à 25 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

SHU GAN WAN ~ I3.12

PILULE POUR DETENDRE LE FOIE

CHAI HU	10,00
BAI SHAO YAO	9,50
JIANG HUANG	6,50
CHEN PI	6,50
CHEN XIANG	6,50
CHUAN LIAN ZI	6,50
SHA REN	6,50
YAN HU SUO	6,50
FU LING	9,50
HOU PO	9,50
ZHI KE	9,50
MU XIANG	6,50
BAI DOU KOU	6,50

Actions

- Détend et mobilise le Qi du Foie.
- Harmonise le Foie et l'Estomac.
- Calme les douleurs.

Indications et symptômes

- Stagnation du Qi du Foie, avec dysharmonie du Foie et de l'Estomac.

- Hépatite.
- Ulcération gastrique.
- Eructations.
- Régurgitations acides.
- Douleur et plénitude de l'épigastre et des hypocondres.
- Indigestion.
- Appétit diminué.
- Règles irrégulières.
- Hypoglycémie.
- Dépression nerveuse.
- Hoquet.
- Ballonnements.
- Chaleur de la face et membres froids.
- Langue rose ou rouge, enduit blanc ou jaune, souvent gras.
- Pouls Xian (tendu).

Présentation et posologie

PILULES: Réduire les ingrédients en poudre, ajouter un peu de miel et former des pilules de la taille de petits pois. 3 g, 3fois par jour, à croquer avec un peu d'eau chaude. Flacon de 100 pilules, avec une composition assez différente, cependant (Lanchow Chinese Medicine Works; Lanzhou). 8 pilules, 3 fois par jour, à croquer avec un peu d'eau chaude. Flacon de 120 pilules, avec une formule simplifiée (Tientsin Drug Manufactory; Tianjin). 8 pilules, 3fois par jour, à croquer avec un peu d'eau chaude.

Contre-indications

- Durant la grossesse

WEI YAO ~ I3.13

REMEDE POUR L'ESTOMAC

YAN HU SUO	21,10%
QING MU XIANG	10,50
MING FAN	15,80
HAI PIAO XIAO	10,50%
ZHEN ZHU MU	21,10
FENG HUANG YI	21,00

Actions

- Restaure et renforce l'Estomac.
- Neutralise l'acidité gastrique.
- Disperse les Stases de Sang.
- Calme les douleurs gastriques.

Indications et symptômes

- Douleur gastrique due à une hyperacidité, souvent à la suite d'une dysharmonie entre le Foie et l'Estomac.

- Chaleur et Stagnation dans l'Estomac.
- Ulcère peptique.
- Ulcère duodénal.
- Gastrite aiguë ou chronique avec hyperacidité.
- Eructations.
- Régurgitations acides.
- Hématémèse.
- Douleur pendant ou après les repas (brûlures.).
- Ballonnements.
- Distension abdominale.

Présentation et posologie

GELULES: Boîte de 42 gélules (Zhenjiang Chinese Medicine Works, Zhenjiang, Jiangsu). 2 ou 3 gélules, 3 fois par jour, avant les repas ou au moment des douleurs. Du fait de la présence de MING FAN (sel d'Aluminium) dans la composition, un usage prolongé est déconseillé.

WEI TE LING ~ I3.14

PANACEE SPECIALE POUR L'ESTOMAC

HAI PIAO XIAO	40,00%
FENG Nu	30,00
YAN HU SUO	30,00%

Actions

- Restaure et renforce l'Estomac.
- Neutralise l'acidité gastrique.
- Disperse les Stases de Sang.
- Calme les douleurs gastriques.

Indications et symptômes

Analogues à ceux de WEI YAO (I3-13).

Présentation et posologie

COMPRIMES: Flacon de 120 comprimés (Tsingtao Medicine Works; Qingdao, Shandong). 4 à 6 comprimés, 3 fois par jour, avant les repas.

SAI MEI AN ~ I3.15

(NOM DE LA FABRIQUE)

SHI ZHONG RU	10,00%
BING PIAN	10,00
WA LENG ZI	20,00
HAI GE KE	23,00
HAN SHUI SHI	20,00%
ZHEN ZHU	2,00
BAI CAO SHUANG	15,00

Actions

- Restaure et renforce l'Estomac.
- Neutralise l'acidité gastrique.
- Disperse les Stases de Sang.
- Calme les douleurs gastriques.

Indications et symptômes

- Analogues à ceux de WEI YAO (I3-13).

- Stomatite et ulcère de la bouche (usage externe).

Présentation et posologie

GELULES: Flacon de 50 gélules (Sai Mei An Medicine Factory; Chuanzhou). 3 gélules, 3fois par jour, au moins 112 heure avant les repas.
Poursuivre le traitement au moins 2 semaines après la fin des symptômes, mais ne pas utiliser à long terme.

Note

Ne pas associer à un traitement alcalin visant à réduire l'acidité.

I4 LES FORMULES QUI HARMONISENT L'ESTOMAC ET LES INTESTINS

Les formules qui suivent permettent de traiter les pathologies gastro-intestinales dues à l'invasion d'un agent pathogène dans l'Estomac et les Intestins, avec souvent combinaison de signes de Froid et de Chaleur, de Vide et de Plénitude, cette ambiguïté justifiant l'utilisation de la méthode d'harmonisation pour traiter ces syndromes.

Les principaux signes cliniques sont:

- Perturbation des fonctions de montée et de descente.
- Plénitude et distension épigastriques et abdominales
- Nausée.
- Vomissement.
- Douleur abdominale.
- Diarrhée ou selles irrégulières.
- Pouls généralement Xian (tendu).

Analyse comparée des formules

BAN XIA XIE XIN TANG (I4-1) est la formule de base pour traiter les combinaisons de Chaleur et de Froid du Foyer Médian et les troubles digestifs qui résultent d'une dysharmonie de l'Estomac et des Intestins.

SHENG JIANG XIE XIN TANG (I4-2) est indiqué en cas de congestion des fluides avec Chaleur dans la sphère digestive.

GAN CAO XIE XIN TANG (I4-3) convient mieux en cas de Vide de Qi de l'Estomac.

HUANG LIAN TANG (I4-4) traite un syndrome de dysharmonie de l'Estomac avec Froid digestif et Chaleur dans la poitrine.

BAN XIA LIU JUN ZI TANG (I4-5) convient en cas de dysharmonie de l'Estomac et des Intestins chez un sujet en état de Vide.

YAN NIAN BAN XIA TANG (I4-6) est préférable s'il y a en plus un peu de Froid et d'Humidité.

BAN XIA XIE XIN TANG ~ I4.1

DECOCTION DE PINELLIA POUR DRAINER LE COEUR

BAN XIA	23,50%
HUANG QIN	17,50
REN SHEN	17,50
ZHI GAN CAO*	12,00
GAN JIANG	17,50%
HUANG LLAN	6,00
DA ZAO	6,00

Analyse de la composition

BAN XIA: Empereur. Piquant, tiède et toxique. Méridiens destinataires: Poumon, Rate et Estomac. Disperse les accumulations dans l'Estomac, arrête les vomissements et élimine les distensions épigastriques.

GAN JIANG: Ministre. Piquant et tiède. Méridiens destinataires: Cœur, Poumon, Rate et Estomac. Disperse le Froid.

HUANG QIN: Ministre. Amer et froid. Méridiens destinataires: Cœur, Foie, Estomac et Gros Intestin.

HUANG LIAN: Ministre. Amer et froid. Méridiens destinataires: Rein, Vessie et Gros Intestin.

Ces deux ingrédients drainent la Chaleur. L'association de ces trois ingrédients permet de traiter la combinaison de Chaleur et de Froid.

REN SHEN: Assistant. Doux, légèrement amer et tiède. Méridiens destinataires: Rate, Poumon et Cœur. Tonifie le Qi du Foyer Médian.

DA ZAO: Assistant/Ambassadeur. Doux et tiède. Méridiens destinataires: Rate et Estomac. Potentialise REN SHEN et protège le Foyer Médian de l'action dispersante de certains autres ingrédients.

ZHI GAN CAO: Ambassadeur. Doux et tiède. Méridiens destinataires: Cœur, Poumon, Rate et Estomac. Tonifie et régularise le Foyer Médian et harmonise l'action des autres ingrédients.

Actions

- Harmonise l'Estomac et les Intestins.
- Abaisse le Qi qui s'élève à contre-courant.
- Disperse les accumulations.
- Elimine les plénitudes épigastriques et abdominales.

Indications et symptômes

- Combinaison de Chaleur et de Froid, de Vide et de Plénitude au niveau du Foyer Médian (souvent à la suite d'une purgation).
- Gastro-entérite aiguë.
- Gastrite chronique.
- Ulcère peptique.
- Indigestion.
- Hépatite chronique.
- Cirrhose (stade précoce).
- Engorgement thoracique, sans douleur, à la suite d'une purgation.
- Plénitude épigastrique sans douleur, souple au toucher.
- Régurgitations.
- Vomissement.
- Borborygmes.
- Diarrhée.
- Appétit diminué.
- Langue avec enduit mince, jaune et gras.
- Pouls Xian (tendu) et Shu (rapide).

Présentation et posologie

Voir XIAO CHAI HU TANG (I2-1).

Variations

- En cas d'aggravation par la présence d'Humidité Chaleur dans le Foyer Médian, soustraire REN SHEN, GAN JIANG, DA ZAO et ZHI GAN CAO, et ajouter 20% de ZHI SI-H et 20% de SHENG JIANG - (I4-1 a).

Comparaisons

XIAO XIAN XIONG TANG (DI-10) traite les distensions de la poitrine et de l'épigastre qui sont douloureuses au toucher.
DA XIAN XIONG TANG (K4-4) convient à une situation plus sévère, avec un ventre dur au toucher.

Note

Voir XIE XIN TANG (B4-32). La combinaison de Chaleur et de Froid du Foyer Médian est un syndrome complexe de Plénitude et de Vide: les accumulations digestives (Plénitude) génèrent de la Chaleur (Plénitude) qui blesse le Qi de l'Estomac et l'épuise (Vide), ce qui entraîne un Froid digestif. On peut également dire que la purgation excessive ou inadéquate affaiblit le Qi de l'Estomac qui se retrouve en situation de Vide et de Froid, incapable de digérer les aliments qui s'accumulent (Plénitude) et génèrent de la Chaleur.

SHENG JIANG XIE XIN TANG ~ I4.2

DECOCTION DE GINGEMBRE FRAIS POUR DRAINER LE COEUR

BAN XIA	21,00%
HUANG QIN	15,50
REN SHEN	15,50
ZHI GAN CAO*	10,50
GAN JIANG	5,50%
HUANG LIAN	5,50
DA ZAO	5,50
SHENG JIANG	21,00

Analyse de la composition

Il s'agit d'une variante de BAN XIA XIE XIN TANG (I4-1) avec une diminution de la dose de GAN JIANG et l'adjonction de SHENG JIANG. Certains auteurs se contentent de remplacer GAN JIANG par SHENG JIANG (avec cependant une dose plus élevée).

Actions

- Harmonise l'Estomac.
- Disperse les accumulations.
- Elimine les plénitudes épigastriques et abdominales.
- Draine les fluides congestionnés.

Indications et symptômes

- Combinaison de fluides congestionnés et de Chaleur dans le Foyer Médian.
- Vide de Qi de l'Estomac avec Stagnation de nourriture et congestion des Liquides Organiques.

- Plénitude épigastrique, ferme à la palpation.
- Régurgitations nauséabondes.
- Clapotis, bruits de liquide dans l'abdomen et les hypocondres.
- Borborygmes sonores.
- Diarrhée.

Présentation et posologie

Voir XIAO CHAI HU TANG (I2- 1).

Note

Voir XIE XIN TANG (B4-32).

GAN CAO XIE XIN TANG ~ I4.3

DECOCTION DE REGLISSE POUR DRAINER LE COEUR

BAN XIA	2000%
HUANG QIN	15,00
REN SHEN	15,00
ZHI GAN CAO*	25,00
GAN JIANG	15,00%
HUANG LIAN	5,00
DA ZAO	5,00

Il s'agit d'une variante de BAN XIA XIE XIN TANG (I4-1) avec une augmentation de la dose de ZHI GAN CAO, afin de renforcer l'action de tonification de l'Estomac.

Cette formule a des indications analogues à celles de BAN XIA XIE XIN TANG (I4-1) mais convient mieux lorsque le Vide de Qi de l'Estomac est sévère, avec notamment des selles lientériques.

Note

Dans le Shang Han Lun, REN SHEN n'est pas cité dans la composition de cette formule. Cependant, tous les auteurs et textes classiques (Jin Gui Yao Lue, Qian Jin Yao Fang, Wai Tai Bi Yao ...) mentionnent cet ingrédient.

HUANG LIAN TANG ~ I4.4

DECOCTION DE COPTIS

HUANG LIAN	12 ,00%
GAN JIANG	17,50
REN SHEN	12,00
ZHI GAN CAO*	17,50
BAN XIA	17,50%
GUI ZHI	17,50
DA ZAO	6,00

Actions

- Harmonise l'Estomac.
- Régularise la Chaleur et le Froid (rafraîchit le haut, réchauffe le bas).
- Abaisse le Qi qui s'élève à contre-courant.

Indications et symptômes

- Chaleur dans la poitrine et Froid dans l'Estomac.
- Estomac en dysharmonie avec Qi à contre-courant.

- Oppression et irritation de la poitrine.
- Gastro-entérite aiguë.
- Hoquet
- Nausée.
- Vomissement.
- Douleur abdominale.
- Diarrhée.
- Borborygmes.
- Fièvre et légers frissons.
- Langue plus rouge à l'apex, enduit blanc et glissant.
- Pouls Xian (tendu).

Présentation et posologie

DECOCTION: 40 à 50 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

BAN XIA LIU JUN ZI TANG ~ I4.5

DECOCTION DE PINELLIA ET DES SIX GENTILSHOMMES

BAN XIA	13,00%
HUANG QIN	6,50
REN SHEN	13,00
ZM GAN CAO*	6,00
FU LING	13,00
GAN JIANG	13,00%
HUANG LIAN	6,50
DA ZAO	3,00
BAI ZHU	12,00
CHEN PI	13,00

Analyse de la composition

Il s'agit d'une combinaison de BAN XIA XIE XIN TANG (I4-1) et de LIU JUN ZI TANG (I1-25).

Actions

- Tonifie et harmonise l'Estomac et les Intestins.
- Abaisse le Qi qui s'élève à contre-courant.
- Favorise la digestion.

Indications et symptômes

- Dysharmonie et faiblesse de l'Estomac et des Intestins causées ou aggravées par l'épuisement ou une diététique déséquilibrée.

- Gastro-entérite aiguë ou chronique.
- Ulcère gastrique.
- Ulcère duodénal.
- Dyspepsie.
- Ptose gastrique.
- Ascite.
- Indigestion.
- Plénitude épigastrique.
- Nausée.
- Vomissement.
- Diarrhée.
- Anorexie.
- Fatigue.
- Langue pâle, enduit blanc ou jaune, et gras.
- Pouls Ruo (faible) et Xian (tendu).

Présentation et posologie

DECOCTION: 40 à 60 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4fois par jour.

Variations

- En cas de Qi effondré (ptose gastrique, prolapsus, diarrhée, épuisement), remplacer BAN XIA par HUANG QI - (I4-5a).

YAN NIAN BAN XIA TANG ~ I4.6

DECOCTION DE PINELLIA POUR PROLONGER LA VIE

REN SHEN	8,50%	BAN XIA	22,00%
JIE GENG	13,00	ZHI SHI	4,50
GAN JLANG	8,50	BING LANG	13,00
Wu ZHU YU	4,50	BIE JIA	13,00
QIAN HU	13,00		

Actions

- Tonifie et harmonise l'Estomac et les Intestins.
- Elimine l'Humidité et les Mucosités.

Indications et symptômes

- Dysharmonie et faiblesse de l'Estomac et des Intestins.

- Gastro-entérite.
- Gastrite chronique.
- Ulcère gastrique.
- Ulcère duodénal.
- Pancréatite chronique.
- Névralgie intercostale.
- Engorgement thoracique douloureux.
- Plénitude et distension épigastrique.
- Ptose gastrique.
- Appétit diminué.
- Raideur des épaules.
- Pieds froids.
- Fatigue, asthénie, lourdeur.
- Teint pâle.
- Langue pâle, enduit blanc et gras.
- Pouls Ruo (faible) et Xian (tendu).

Présentation et posologie

DECOCTION: 40 à 60 g par litre. Réduction à 40 ci. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

J

LES FORMULES QUI REGULARISENT LE QI

Une circulation harmonieuse du Qi est indispensable au maintien de la santé et de la vie. Lorsque ce flux est perturbé, toutes les fonctions de l'organisme s'en ressentent: le contrôle et la circulation du Sang, les fonctions de défense et de nutrition, l'équilibre thermique, les transformations métaboliques...

Ceci explique que la régularisation du Qi soit une préoccupation qui apparaît de manière secondaire dans un grand nombre de formules relevant de toutes les rubriques. Les remèdes présentés dans ce chapitre exercent cependant une action prioritaire et déterminante sur la circulation harmonieuse du Qi, traitant en particulier les deux principales perturbations que sont la Stagnation de Qi et le Qi qui s'élève à contre-courant.

J1 LES FORMULES QUI MOBILISENT LE QI

La Stagnation du Qi est un syndrome majeur en médecine chinoise. Ses causes peuvent être d'origine externe ou interne et provenir de troubles émotionnels, d'une diététique déséquilibrée, d'agents pathogènes externes, de traumatismes... Les manifestations dépendent évidemment de la localisation de la Stagnation. Le plus souvent, on observe les symptômes généraux suivants:

- Douleurs (elles sont généralement erratiques, les douleurs fixes étant plutôt dues aux Stases de Sang).
- Enflure.
- Oppression, distension (de la poitrine, de l'abdomen, des flancs ...).
- Ballonnements.
- Dysménorrhée.

Il faut bien distinguer, en plus de la localisation, les conditions de Froid et de Chaleur, ainsi que les cas de Vide et de Plénitude.

- **Froid** Douleurs plus fixes, améliorées par les applications chaudes, langue pâle et gonflée, pouls Chen (profond), Chi (lent) et Xian (tendu).

- **Chaleur**: Douleurs cuisantes, améliorées par les applications froides, soif, constipation, langue rouge, enduit jaune, pouls Shu (rapide) et Xian (tendu).

- **Vide**: Douleurs améliorées par la pression, aggravées après l'effort, essoufflement.

- **Plénitude**: Douleurs aggravées par la pression, après les repas, oppression.

Les symptômes sont souvent combinés mais il est fondamental de discerner s'il faut, tout en mobilisant le Qi, disperser ou tonifier, réchauffer ou rafraîchir, sous peine d'aggravation certaine du patient.

De plus, certaines formules conviennent en cas de Mucosités, de troubles gynécologiques ou traitent plus particulièrement cet important syndrome qu'est la Stagnation du Qi du Foie.

Analyse comparée des formules

YUE JU WAN (J1-1) est la formule de base pour traiter toutes les sortes de Stagnations.

*** Certaines formules conviennent en cas de Mucosités ou d'Humidité.**

BAN XIA HOU PO TANG (J1-2) est spécifique du syndrome du Qi du Noyau de Prune (Mei He Qi).

SI QI TANG (J1-3) a des indications analogues, avec cependant moins de Mucosités Humidité.

SI MO YIN (J1-4) dérive également de BAN XIA HOU PO TANG (J1-2) avec Vide et de Stagnation de Qi.

YI GONG SAN (I1-5) tonifie et mobilise le tout en éliminant l'Humidité.

PAI QI YIN (J1-5) mobilise le Qi, assèche l'Humidité et élimine les Stagnations de nourriture.

ER JIA JIAN ZHENG QI SAN (L2-2) mobilise et régularise le Qi tout en transformant l'Humidité trouble.

HOU PO WEN ZHONG TANG (J1-6) traite les Stagnations de Qi avec Froid et Humidité sur le Foyer Médian.

GUA LOU XIE BAI BAI JIU TANG (J1-7) mobilise le Qi, stimule le Yang et élimine les Mucosités.

GUA LOU XIE BAI BAN XIA TANG (J1-8) qui en dérive, convient mieux en cas d'obstruction douloureuse de la poitrine, avec une accumulation plus sévère de Mucosités.

HOU PO DA HUANG TANG (J1-9) convient en cas de Stagnation du Qi qui accompagne une congestion des fluides.

*** Certaines formules sont plus particulièrement adaptées à la Stagnation du Qi du Foie.**

TIAN TAI WU YAO SAN (J1-10) convient en cas de hernie due au Froid et à la Stagnation du Qi du Foie.

DAO QI TANG (J1-11) a une action analogue mais moins forte.

LIANG FU WAN (C1-11) traite les douleurs épigastriques dues au Froid de l'Estomac et à la Stagnation du Qi du Foie.

NUAN GAN JIAN (J1-12) est préférable en cas de hernie due au Vide et au Froid du Foie et des Reins avec Stagnation du Qi.

JU HE WAN (J1-13) convient en cas de douleur testiculaire due à une Stagnation du Qi causée par l'Humidité Froid dans le méridien du Foie.

JIN LING ZI SAN (J1-14) est spécifique de la Stagnation du Qi du Foie avec Chaleur.

CHAI HU SHU GAN SAN (I3-8) traite une Stagnation du Qi et du Sang du Foie.

SHU GAN WAN (I3-12) traite les dysharmonies entre le Foie et l'Estomac avec Stagnation du Qi du Foie.

GE XIA ZHU YU TANG (F1-3) convient en cas de Stase de Sang et de Stagnation du Qi du Foie avec douleur et accumulation dans l'abdomen.

FU YUAN HUO XUE TANG (F2-1) traite les hématomes d'origine traumatique localisés dans la poitrine et les flancs, en mobilisant le Sang et en détendant le Qi du Foie.

*** Certaines formules sont plus polarisées sur les troubles gynécologiques.**

JIAWEIWU YAO TANG (J1-15) convient en cas de troubles menstruels dus à la Stagnation du Qi et du Sang.

NU SHEN SAN (J1-16) est une formule expérimentale japonaise destinée au traitement des troubles de la ménopause.

ZHENG QI TIAN XIANG SAN (J1-17) traite de nombreux troubles physiques et psychiques souvent liés à la ménopause.

*** Formules diverses.**

ZHONG MAN FEN XIAO TANG (J1-18) est une grande formule destinée au traitement des Plénitudes du Foyer Médian dues au Froid et à la Stagnation du Qi.

ZHI SHI XIE BAI GUI ZHI TANG (J1-19) traite les Stagnations de Qi dans la poitrine et l'épigastre de type Plénitude et REN SHEN TANG (J1-20) les obstructions dues au Vide et au Froid.

XING QI XIANG SU SAN (J1-21) convient en cas de Stagnation du Qi avec accumulation de nourriture et Froid interne ou atteinte externe par un Vent Froid.

ZI SHENG WAN (I1-29) disperse les Stagnations de Qi et de nourriture et traite une grande variété de troubles digestifs.

CHEN XIANG HUA QI WAN (I1-14) convient lorsqu'il y a, en plus de la Stagnation de Qi et de nourriture, un peu de Qi à contre-courant.

JU ZHI JIANG TANG (J1-22) est prescrit dans les obstructions de la poitrine.

SAN HE SAN (J1-23) traite les Stagnations de Qi et de Sang avec constipation et Oedème.

TONG QI SAN (J1-24) traite les baisses d'audition en détendant le Qi du Foie.

YUE JU WAN ~ J1.1

PILULE POUR S'ELEVER AU-DESSUS DES CONTRAINTES

XIANG FU	20,00%	CHUAN XIONG	20,00%
CANG ZHU	20,00	ZHI ZI	20,00
SHEN QU	20,00		

Analyse de la composition

XIANG FU: Empereur. Piquant, légèrement amer et neutre. Méridiens destinataires: Foie et Estomac. Mobilise et libère le Qi; disperse les Stagnations de Qi.

CHUAN XIONG: Ministre. Piquant et tiède. Méridiens destinataires: Foie, Maître du Cœur et Vésicule Biliaire. Mobilise le Sang et disperse les Stases.

CANG ZHU: Ministre. Piquant, amer et tiède. Méridiens destinataires: Rate et Estomac. Assèche l'Humidité et transforme les Mucosités; élimine les Stagnations dues à l'Humidité ou aux Mucosités.

ZHI ZI: Ministre. Amer et froid. Méridiens destinataires: Cœur, Poumon, Foie, Vésicule Biliaire, Estomac et Trois Foyers. Clarifie la Chaleur emprisonnée dans les Trois Foyers.

SHEN QU: Ministre. Doux, piquant et tiède. Méridiens destinataires: Rate et Estomac. Elimine la sensation de plénitude causée par la Stagnation de nourriture. La combinaison de ces cinq ingrédients permet d'agir sur les différents types de Stagnation: Qi, Sang, Humidité et Mucosités, Chaleur emprisonnée et nourriture.

Actions

- Mobilise le Qi.
- Elimine les Stagnations.

Indications et symptômes

- Stagnation de toute nature: Qi, Sang, Liquides Organiques, nourriture, Chaleur, Mucosités.

- Gastrite chronique.
- Ulcère gastrique.
- Ulcère duodénal.
- Gastro-entérite ou troubles gastro-intestinaux fonctionnels.
- Hépatite.
- Cholécystite.
- Névralgie intercostale.
- Lithiase biliaire.
- Plénitude de la poitrine et de l'abdomen.
- Douleur rixe des hypocondres.
- Eructations.
- Régurgitations acides.
- Vomissement.
-Toux avec expectorations abondantes.
- Appétit diminué.
- Indigestion.
- Dysménorrhée.
- Langue pâle, violacée ou pourpre, enduit glissant où gras.
- Pouls Xian (tendu).

Présentation et posologie

PILULES: Réduire les ingrédients en poudre, ajouter un peu d'eau et former des pilules de la taille de petits poil. 2 à 3 g, 3 fois par jour.
DECOCTION: 35 à 50 g par litre. Réduction à 40 ci. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

Contre-indications

- En cas de Stagnation due au Vide.

Variations

- En cas de prédominance de Stagnation du Qi, ajouter 10% de YU JIN, 10% de MU XIANG et 100/o de WU YAO - (J1-1a).
- En cas de prédominance de Stase de Sang, ajouter 20% de TAO REN et 10% de HONG HUA - (J1-1b).
- En cas de prédominance d'Humidité, ajouter 15% de HOU PO et 15% de FU LING - (J1-1c).
- En cas de prédominance de Mucosités, ajouter 15% de BAN XIA et 15% de TIAN NAN XING - (J1-1d).
- En cas de prédominance de Feu du Foie, soustraire CANG ZHU et ajouter 20% de BAI SHAO YAO et 10% de, MU DAN PI - (J1-1e);
- s'il y a des douleurs hypocondriaques sévères, ajouter également 15% de HU SUO - (J1-1f).
- En cas de prédominance de Stagnation de nourriture, ajouter 20% de SHAN ZHA et 20% de MAI YA - (J1-1g).
- En cas de Froid du Foyer Médian, soustraire M ZI et ajouter 10% de WU ZHU YU et 10% de GANJIANG - (J1-1h).
- En cas de ballonnements et de distension sévères, ajouter 10% de QING PI, 10% de CHEN PI, 10% de ZHI ZHI et 10% de BING LANG - (J1-1i).

BAN XIA HOU PO TANG ~ J1.2

DECOCTION DE PINELLIA ET D'ECORCE DE MAGNOLIA

BAN XIA	23,50%	HOU PO	17,50%
FU LING	23,50	SHENG JIANG	23,50
ZI SU YE	12,00		

Analyse de la composition

BAN XIA: Empereur. Piquant, tiède et toxique. Méridiens destinataires: Poumon, Rate et Estomac. Transforme les Mucosités, dissipe les accumulations, abaisse le Qi qui s'élève à contre-courant et harmonise l'Estomac.

HOU PO. Ministre. Piquant, amer et tiède. Méridiens destinataires: Rate, Estomac, Poumon et Gros Intestin. Elimine l'oppression et la sensation d'étouffement et aide BAN XIA à dissiper les accumulations et à abaisser le Qi qui s'élève à contre-courant.

FU LING: Ministre. Doux ou insipide et neutre. Méridiens destinataires: Poumon, Rate, Cœur et Vessie. Draine l'Humidité et tonifie la Rate.

SHENG JIANG: Assistant. Piquant et tiède. Méridiens destinataires: Poumon, Rate et Estomac. Neutralise la toxicité de BAN XIA et l'aide à harmoniser l'Estomac et à arrêter les nausées et les vomissements.

ZI SU YE: Ambassadeur. Piquant et tiède. Méridiens destinataires: Poumon et Rate. Focalise l'action de la formule sur le Poumon et la gorge.

Actions

- **Mobilise le Qi.**
- **Dissipe les accumulations.**
- **Abaisse le Qi qui s'élève à contre-courant.**
- **Transforme les Mucosités.**

Indications et symptômes

- **Syndrome du Qi du Noyau de Prune (Mei He Qi) dû à une nouure du Qi du Foie avec des Mucosités (généralement causé par un choc émotionnel).**
- **Stagnation du Qi du Poumon et de l'Estomac, avec interruption du mouvement de descente et accumulation de Mucosités.**

- **Hystérie.**
- Troubles gastro-intestinaux fonctionnels ou nerveux.
- Laryngite chronique.
- Spasmes de l'œsophage.
- Sensation d'une boule dans la gorge avec impossibilité de l'avaler ou de la rejeter.
- Engorgement de la poitrine et des hypochondres.
- Toux avec expectorations abondantes.
- Vomissement.
- Langue avec enduit humide, blanc et gras.
- Pouls Xian (tendu), Hua (glissant).

Présentation et posologie

DECOCTION: 50 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4fois par jour.

Contre-indications

- En cas de Chaleur avec face rouge, bouche amère et langue rouge avec peu d'enduit.

Variations

- En cas de Stagnation de Qi sévère, ajouter 10% de CHAI HU, 10% de YU JIN, 10% de XIANG FU et 10% de QING pi - (J1-2a).
- En cas d'oppression sévère de la poitrine, ajouter 10% de YU JIN et 10% de ZHI KE - (J1-2b).

- En cas de vomissement, ajouter 3% de DING XIANG, 7% de BAI DOU KOU et 5% de SHA REN (ajouter ces trois ingrédients à la fin de la décoction) - (J1-2c).
- En cas de douleur de la poitrine, ajouter 15% de GUA LOU REN et 15 % de XIE BAI - (J1-2d).
- En cas de distension abdominale, ajouter 5% de SHA REN (à la fin de la décoction), et 10% de MU XIANG (J1-2e).
- En cas de douleur des hypocondres, ajouter 15% de CHUAN LIAN ZI et 15% de YA N HU SUO - (J1-2f).
- En cas de douleur et de gonflement de la gorge, ajouter 15% de XUAN SHEN et 10% de JIE GENG - (J1-2g).

SI QI TANG ~ J1.3

DECOCTION DES UATRE ET DES SEPT

BAN XIA	22,00%	HOU PO	17,00%
FU LING	22,00	SHENG JIANG	22,00
ZI SU YE	11,00	DA ZAO	6,00

Il s'agit d'une variante de BAN XIA HOU PO TANG (J1-2), avec l'adjonction de DA ZAO. Elle convient pour des situations moins sévères, avec notamment moins de Mucosités Humidité.

SI MO YIN ~ J1.4

BOISSON DES QUATRE EPREUVES

BAN XIA	16,50%	HOU PO	12,50%
FU LING	16,50	SHENG JIANG	16,50
ZI SU YE	8,50	REN SHEN	8,50
BING LANG	8,50	CHEN XIANG	4,00
WU YAO	8,50		

Il s'agit d'une variante de BAN XIA HOU PO TANG (J1-2) avec quatre ingrédients supplémentaires. Les indications sont analogues avec, en plus, un Vide de Qi et une plus grande Stagnation.

PAI QI YIN ~ J1.5

BOISSON CARMINATIVE

CHEN PI	13,00%	XIANG FU	17,00%
WU YAO	17,00	HOU PO	9,00
MU XIANG	9,00	ZHI KE	13,00
RUO XIANG	13,00	ZE XIE	9,00

Actions

- Mobilise et régularise le Qi.
- Assèche l'Humidité.
- Elimine les Stagnations de nourriture.

Indications et symptômes

- Distension et ballonnements dus à une Stagnation du Qi provoquée par une accumulation d'Humidité et une Stagnation de nourriture, avec Qi à contre-courant.
- Aérophagie.
- Aérocolie.
- Eructations.
- Plénitude épigastrique et abdominale.
- Langue avec enduit blanc et gras, sale.

Présentation et posologie

DECOCTION. 40 à 50 g par litre. Réduction à 40 cl Absorber en 3 ou 4fois par jour.

HOU PO WEN ZHONG TANG ~ J1.6

DECOCTION D'ECORCE DE MAGNOLIA POUR TIEDIR LE CENTRE

HOU PO	16,50%
CHEN PI	16,50
GAN JIANG	6,00
FU LING	16,50
CAO DOU KOU	11,00%
MU XIANG	11,00
SHENG JIANG	16,50
ZHI GAN CAO*	6,00

Analyse de la composition

HOU PO: Empereur. Piquant, amer et tiède. Méridiens destinataires: Rate, Estomac, Poumon et Gros Intestin. Tiédit le Centre, assèche l'Humidité, mobilise et abaisse le Qi et détend la poitrine.

CAO DOU KOU: Ministre. Piquant et tiède. Méridiens destinataires: Rate et Estomac. Tiédit le Centre, disperse le Froid et assèche l'Humidité; potentialise HOU PO.

CHEN PI: Assistant. Piquant, amer et tiède. Méridiens destinataires: Poumon et Rate.

MU XIANG: Assistant. Piquant, amer et tiède. Méridiens destinataires: Rate, Estomac, Foie et Vésicule Biliaire. Ces deux ingrédients mobilisent le Qi, détendent la poitrine et calment les douleurs.

GAN JIANG: Assistant. Piquant et tiède. Méridiens destinataires: Cœur, Poumon, Rate et Estomac.

SHENG JIANG: Assistant. Piquant et tiède. Méridiens destinataires: Poumon, Rate et Estomac. Ces deux ingrédients tiédissent la Rate, harmonisent l'Estomac et dispersent le Froid.

FU LING: Assistant. Doux ou insipide et neutre. Méridiens destinataires: Poumon, Rate, Cœur et Vessie. Tonifie la Rate et draine l'Humidité.

ZHI GAN CAO: Assistant/Ambassadeur. Doux et tiède. Méridiens destinataires: Cœur, Poumon, Rate et Estomac. Associé à FU LING, tonifie la Rate; harmonise les autres ingrédients et focalise leur action sur le Foyer Médian.

Actions

- Tiédit le Foyer Médian.
- Mobilise le Qi.
- Assèche l'Humidité.
- Elimine la plénitude épigastrique.

Indications et symptômes

- Humidité Froid trouble qui blesse le Qi de la Rate et de l'Estomac et obs true le Foyer Médian.

- Ulcère peptique.
- Gastrite chronique.
- Pancréatite chronique.
- Colite.
- Distension et plénitude épigastriques et abdominales.
- Appétit diminué.
- Diarrhée.
- Fatigue des membres.
- Douleur abdominale.
- Vomissement de liquide clair.
- Leucorrhée blanche ou transparente.
- Langue pâle, enduit blanc glissant.
- Pouls Chen (profond), Chi (lent), Xuan (tendu).

Présentation et posologie

DECOCTION: 40 à 60 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4fois par jour.

Variations

- En cas de douleur épigastrique sévère, ajouter 15% de DAN SHEN - (J1-6a).
- En cas de Stagnation de nourriture, ajouter 20% de SHAN ZHA, 20% de MAI YA et 20% de SHEN QU (J1-6b).

Associations

- En cas de douleur des hypochondres avec régurgitations acides, associer à ZUO JIN WAN (B4-20).

GUA LOU XIE BAI BAI JIU TANG ~ J1.7

DECOCTION DE FRUITS DE TRICHOSANTHES, D'AIL CHINOIS ET DE VIN BLANC

GUA LOU REN	57,00%	XIE BAI	43,00%
BAI JIU Vin blanc	50 ml		

Analyse de la composition

GUA LOU REN: Empereur. Doux et froid. Méridiens destinataires: Poumon, Estomac et Gros Intestin. Evacue les Mucosités et disperse les accumulations dans la poitrine.

XIE BAI: Ministre. Piquant, amer et tiède. Méridiens destinataires: Poumon, Cœur, Estomac et Gros Intestin. Tiédit et mobilise le Yang, favorise les mouvements du Qi et calme les douleurs.

BAI JIU: Assistant. Favorise la mobilisation du Yang.

Actions

- **Débloque le Yang.**
- **Mobilise le Qi.**
- **Elimine les Mucosités.**

Indications et symptômes

- **Obstruction douloureuse de la poitrine due à une déficience de Yang dans le Foyer Supérieur, ce qui produit une congestion des fluides et une Stagnation du Qi.**

- **Bronchite chronique.**
- **Angine de poitrine.**
- **Congestion pulmonaire chronique.**
- **Névralgie intercostale.**
- **Asthme.**
- Spasmes de l'œsophage.
- Emphysème.
- Toux.
- Douleur de la poitrine irradiant vers le haut du dos.
- Difficulté respiratoire.
- Essoufflement.
- Expectorations blanches et mousseuses.
- Langue parfois gonflée, enduit épais et gras.
- Pouls Chen (profond), Jin (serré) ou Xian (tendu).

Présentation et posologie

DECOCTION: 20 g du mélange GUA LOU REN[= BAI par litre d'eau. Réduction à 40 cl. Vers la fin de la décoction, ajouter 50 ml de BAI JIU (cette quantité peut être réduite en cas de contre-indication à l'alcool). Absorber en 3 ou 4fois, chaque jour. Ne pas utiliser à long terme.

Contre-indications

- Mucosités Chaleur.
- Alcoolisme ou allergie à l'alcool.

Variations

- En cas d'angine de poitrine, ajouter 15% de DAN SHEN, 10% de HONG HUA, 15% de CHI SHAO YAO et 15%de CHUAN XIONG - (J1-7a).
- En cas de Froid sévère avec douleur irradiant de la poitrine vers le dos, qui s'intensifie au Froid, ajouter 10% de FU ZI et 15% de GAN JIANG - (J1-7b).

Associations

- En cas de névralgie intercostale, associer à SI NI SAN (I3-1).

GUA LOU XIE BAI BAN XIA TANG ~ J1.8

DECOCTION DE FRUITS DE TRICHOSANTHES, D'AIL CHINOIS ET DE PINELLIA

GUA LOU REN	40,00%	XIE BAI	30,00%
BAN XIA	30,00	BAI JIU	Vin blanc

Analyse de la composition

Il s'agit de GUA LOU XIE BAI BAI JIU TANG (J1-7), plus BAN XIA. ,

BAN XIA: Piquant, tiède et toxique. Méridiens destinataires: Poumon, Rate et Estomac.

Assèche l'Humidité et transforme les Mucosités, disperse les accumulations de Mucosités.

Actions

- Voir GUA LOU ME BAI BAI JIU TANG (J1-7).
- **Dissipe les accumulations de Mucosités.**

Indications et symptômes

- Obstruction très douloureuse de la poitrine, au point que le patient est incapable de se coucher confortablement.

- Les autres symptômes sont analogues à ceux de GUA LOU XOE BAI BAI JIU TANG (J1-7), avec des eXpectorations plus abondantes.

Présentation et posologie

DECOCTION: 25 g par litre d'eau. Voir GUA LOU XOE BAI BAI JIU TANG (J1-7)

Contre-indications

Voir GUA LOU XIE BAI BAI JIU TANG (J1-7).

HOU PO DA HUANG TANG ~ J1.9

DECOCTION D'ECORCE DE MAGNOLIA ET DE RHUBARBÉ

HOU PO	41,50%	DA HUANG	41,50%
ZFB sin	17,00		

Actions

- Mobilise le Qi.

- Purge les fluides congestionnés.

Indications et symptômes

- Stagnation du Qi avec congestion des fluides dans la poitrine (Zhi Yin), ou dans l'abdomen.

- Plénitude de la poitrine et de l'abdomen.

- Douleur irrégulière de l'épigastre.

- Constipation.

- Clapotis dans l'abdomen.

Présentation et posologie

DECOCTION: 30 g dans 70 cl. Réduction à 30 cl. Absorber en 2 fois. Utiliser ponctuellement, jamais à long terme.

Note

Selon Wu Qian, la localisation thoracique de la maladie est due à une erreur dans les copies du texte original (Jin Gui Yao Lue). Selon lui, il faut seulement considérer la localisation abdominale. Cette opinion n'est pas universellement partagée.

TIAN TAI WU YAO SAN ~ J1.10

POUDRE DE LINDERA DU TIEN TAI

WU YAO	12,50%	XIAO HUI XIANG	12,50%
GAO LIANG JIANG	12,50	QING PI	12,50
MU XIANG	12,50	BING LANG	12,50
CHUAN LIAN ZI	12,50	BA DOU	12,50

Analyse de la composition

WU YAO: Empereur. Piquant et tiède. Méridiens destinataires: Rate, Estomac, Rein et Vessie. Mobilise le Qi, élimine les Stagnations de Qi du Foie, disperse le Froid et calme les douleurs.

XIAO HUI XIANG: Ministre. Piquant et tiède. Méridiens destinataires: Rate, Estomac, Foie et Rein. Tiédit le Foyer Inférieur et élimine le Froid.

GAO LIANG JIANG: Ministre. Piquant et tiède. Méridiens destinataires: Rate et Estomac. Elimine le Froid et les douleurs dues au Froid.

QING PI: Ministre. Piquant, amer et tiède. Méridiens destinataires: Estomac, Foie et Vésicule Biliaire. Mobilise le Qi et dissipe la Stagnation du Qi du Foie.

MU XIANG: Ministre. Piquant, amer et tiède. Méridiens destinataires: Rate, Estomac, Foie et Vésicule Biliaire. Mobilise le Qi et calme les douleurs.

BING LANG: Assistant. Piquant, amer et tiède. Méridiens destinataires: Estomac et Gros Intestin. Fait descendre le Qi, élimine les Stagnations et les obstructions du Foyer Inférieur.

CHUAN LIAN ZI: Assistant. Amer et froid. Méridiens destinataires: Foie et Intestin Grêle.

BA DOU: Assistant. Piquant, chaud et toxique. Méridiens destinataires: Estomac et Gros Intestin. Associés et préparés ensemble, ces deux ingrédients permettent de détendre le Qi du Foie.

Actions

- Mobilise le Qi.
- Détend le Qi du Foie.
- Elimine le Froid.
- Calme les douleurs.

Indications et symptômes

- Hernie due à la Stagnation du Qi du Foie, parfois accompagnée de Froid.

- Hernie inguinale.
- Douleur du bas-ventre irradiant vers les testicules.
- Douleur de l'abdomen ou des hypocondres.
- Dysménorrhée.
- Langue pâle, enduit blanc.
- Pouls Chen (profond), Chi (lent) ou Xian (tendu).

Présentation et posologie

POUDRE: Griller à sec CHUAN LIAN ZI et BA DOU ensemble. Eliminer BA DOU et réduire CHUAN LIAN ZI et les autres ingrédients en poudre.
2 g, 3 fois par jour, avec un peu de vin ou, à défaut, d'eau chaude. DECOCTION (dans ce cas, on soustrait BA DOU de la composition): 35 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

Variations

- Pour potentialiser l'action générale de la formule, ajouter 10 à 15% de JU HE et 10% de Li ZHI HE (J1-10a).
- En cas de Froid sévère, ajouter 10% de WU ZHU YU et 5% de ROU GUI - (J1-10b).
- En cas de Stase de Sang, ajouter 20% de TAO REN et 15% de HONG HUA - (J1-10c).

Note

Le nom de cette formule fait allusion au fait que le Lindera du Tian Tai était le plus réputé pour sa qualité. La toxicité de BA DOU fait que certains praticiens du XXème siècle considèrent que cet ingrédient doit être soustrait de la formule. Cependant, le mode de préparation que nous décrivons, en accord avec les procédés traditionnels, permet d'exploiter le Qi et la saveur de BA DOU sans subir les inconvénients de la substance elle-même.

DAO QI TANG ~ J1.11

DECOCTIOIN POUR DIRIGER LE QI

CHUAN LIAN ZI	40,00%	MU XIANG	30,00%
XIAO HUI XIANG	20,00	WU ZHU YU	10,00

Actions

- Mobilise le Qi.
- Détend le Qi du Foie.
- Elimine le Froid.
- Calme les douleurs.

Indications et symptômes

- Hernie due au Froid et à la Stagnation du Qi du Foie.

Présentation et posologie

DECOCTION: 30 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

Comparaisons

TIAN TAI WU YAO SAN (J1-10) a des indications analogues, mais une formule plus complexe et une action plus puissante.

NUAN GAN JIAN ~ J1.12

DECOCTION POUR TIEDIR LE FOIE

XIAO HM XIANG	13,00%	WU YAO	13,00%
CHENXIANG	6,50	ROU GUI	6,50
GOU QI ZI	19,50	FU LING	13,00
DANG GUI	19,50	SHENG JIANG	9,00

Analyse de la composition

XIAO HUI XIANG: Empereur. Piquant et tiède. Méridiens destinataires: Foie, Rein, Rate et Estomac. Tiédit les Reins et disperse le Froid.

WU YAO: Ministre. Piquant et tiède. Méridiens destinataires: Rate, Estomac, Rein et Vessie.

CHEN XIANG: Ministre. Piquant, amer et tiède. Méridiens destinataires: Rate, Estomac, Rein et Poumon. Ces deux ingrédients potentialisent XIAO HUI XIANG en mobilisant le Qi et en calmant les douleurs du bas-ventre dues au Froid.

ROU GUI: Assistant. Piquant, doux et très chaud. Méridiens destinataires: Rate, Rein, Foie et Vessie.

GOU QI ZI: Assistant. Doux et neutre. Méridiens destinataires: Foie et Rein. La combinaison de ces deux ingrédients tiédit et tonifie les Reins et le Foie.

FU LING: Assistant. Doux ou insipide et neutre. Méridiens destinataires: Poumon, Rate, Cœur et Vessie. Tonifie la Rate et élimine l'Humidité.

DANG GUI: Assistant. Doux, piquant et tiède. Méridiens destinataires: Foie, Cœur et Rate. Nourrit et mobilise le Sang (du Foie, notamment).

SHENG JIANG: Assistant. Piquant et tiède. Méridiens destinataires: Poumon, Rate et Estomac. Disperse le Froid, harmonise l'Estomac et, associé à FU LING, traite les nausées et stimule l'appétit.

Actions

- Tiédit et tonifie le Foie et les Reins.
- Mobilise le Qi.
- Disperse le Froid.
- Calme les douleurs.

Indications et symptômes

- Hernie due à une Stagnation du Qi provoquée par un Froid Vide du Foie et des Reins. Hernie inguinale.

- Varicocèle.
- Hydrocèle.
- Douleur du bas-ventre, localisée, aiguë, aggravée par les applications froides.
- Gonflement, distension et douleur du scrotum.
- Langue pâle.
- Pouls Chen (profond) et Xian (tendu), parfois Chi (lent).

Présentation et posologie

DECOCTION: 30 à 40 9 par litre. Red4iction à 40 cl. Absorber chaud en 3 ou 4fois par our.

Contre-indications

- En cas d'inflammation du scrotum due à la Chaleur ou à l'Humidité Chaleur.

Variations

- En cas de douleur du scrotum, ajouter 10% de LI ZM HE et 10% de JU HE - (J1-12a). - En cas de douleur sévère du bas-ventre, ajouter 10% de YAN HU SUO et 15% de CHUAN LIAN ZI- (J1-12b).

Note

CHEN XIANG est souvent remplacé par MU XIANG, avec la même dose.

JU HE WAN ~ J1.13

PILULE DE PEPWS DE MANDARINE

JU HE	11,00%
MU XIANG	5,50
YAN HU SUO	6,00
MU TONG	5,50
ZIII SHI	5,50
KUN BU	11,00
CHUAN LIAN ZI	11,00%
TAO REN	11,00
ROU GUI	5,50
HOU PO	6,00
HAIZAO	11,00
HAI DAI	11,00

Analyse de la composition

JU HE: Empereur. Amer et neutre. Méridiens destinataires: Foie et Rein. Mobilise le Qi, dissipe les accumulations et traite les douleurs herniaires.

CHUAN LIAN ZI: Ministre. Amer et froid. Méridiens destinataires: Foie et Intestin Grêle.

MU XIANG: Ministre. Piquant, amer et tiède. Méridiens destinataires: Rate, Estomac, Foie et Vésicule Biliaire. Ces deux ingrédients mobilisent le Qi.

TAO REN: Ministre. Doux, amer et neutre. Méridiens destinataires: Poumon, Foie et Gros Intestin.

YAN HU SUO: Ministre. Piquant' amer et tiède. Méridiens destinataires: Foie et Rate. Ces deux ingrédients mobilisent le Sang et dispersent les Stases.

ROU GUI: Assistant. Piquant, doux et très chaud. Méridiens destinataires: Rate, Rein, Foie et Vessie. Tiédit le Foie et les Reins et disperse le Froid du Foyer Inférieur.

MU TONG: Assistant. Amer et froid. Méridiens destinataires: Cœur, Intestin Grêle et Vessie. Elimine les Stases de Sang et l'Humidité, traitant les gonflements du scrotum.

HOU PO: Assistant. Piquant, amer et tiède. Méridiens destinataires: Rate, Estomac, Poumon et Gros Intestin. Mobilise et abaisse le Qi, assèche l'Humidité et dissipe les accumulations.

ZHI Sin: Assistant. Acide, amer et légèrement froid. Méridiens destinataires: Rate et Estomac. Mobilise le Qi et brise les accumulations.

HAI ZAO: Assistant. Salé, amer et froid. Méridiens destinataires: Poumon, Rate et Rein.

KUN BU: Assistant. Salé et froid. Méridiens destinataires: Rate, Estomac et Rein.

HAI DAI: Assistant. Salé et froid. Ces trois ingrédients dissipent les accumulations et ramollissent les indurations.

Actions

- Mobilise le Qi.
- Ramollit les indurations.
- Dissipe les accumulations.
- Calme les douleurs.

Indications et symptômes

- Hernie due à la Stagnation de Qi et à l'Humidité Froid dans le méridien du Foie.

- Orchite.
- Epididymite.
- Hydrocèle.
- Varicocèle.
- Abcès du scrotum.
- Gonflement testiculaire unilatéral.
- Douleur spasmodique irradiant vers l'ombilic.
- Gonflement et induration du scrotum.
- Suintement de liquide jaunâtre au niveau du scrotum.
- Langue avec enduit blanc et glissant.
- Pouls Chen (profond) et Xian (tendu).

Présentation et posologie

PILULES: Réduire les ingrédients en poudre fine. Ajouter un peu de vin blanc (de riz, si possible) et former des pilules de la taille de petits pois. 6 à 9 g par jour (en 1 ou 2 prises). Flacon de 100 pilules (Lanzhou Fo Ci Pharmaceutical Factory; Lanzhou), sous le nom de JI SHENG JU HE WAN. 8 à 10 pilules, 3fois par jour, avec un peu d'eau chaude. DECOCTION: 35 à 50 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour. USAGE EXTERNE: En cas d'ulcération du scrotum.

Variations

- En cas de Stase de Sang sévère avec douleur, ajouter 10% de SAN LENG et 10% de E ZHU - (J1-13a). - En cas de douleur intense due à un Froid sévère, augmenter la dose de ROU GUI et de MU XIANG et ajouter 10% de WU ZHU YU ou 10% de XIAO HUI XIANG - (J1-13b).
- En cas d'inflammation du scrotum avec rougeur, gonflement, prurit, suintement jaunâtre et urines rares et foncées dus à une transformation de l'Humidité Froid en Chaleur, soustraire ROU GUI et ajouter 15% de CHE QIAN ZI, 15% de ZE XIE et 20 à 30% de TU FU LING (J1-13c). Si la Chaleur est sévère, ajouter, en plus, 10% de HUANG QIN, 10% de HUANG BAI et 10% de LONG DAN CAO - (J1-13d).

JIN LING ZI SAN ~ J1.14

POUDRE DE MELIA TOOSENDAN

CHUAN LIAN ZI	50,00%	YAN HU SUO	50,00%

Analyse de la composition
CHUAN LIAN ZI: Empereur. Amer et froid. Méridiens destinataires: Foie et Intestin Grêle. Clarifie la Chaleur et mobilise le Qi; draine la Chaleur de la couche du Qi et calme les douleurs.

YAN HU SUO : Ministre. Piquant, amer et tiède. Méridiens destinataires: Foie et Rate. Mobilise le Qi et le Sang et calme les douleurs; potentialise l'action de CHUAN LIAN ZI.

Actions

- Détend le Qi du Foie.
- Draine la Chaleur.
- Mobilise et régularise le Qi.
- Calme les douleurs.

Indications et symptômes

- Stagnation du Qi et du Sang du Foie avec Chaleur.

- Ulcère peptique.
- Gastrite chronique.
- Hépatite.
- Cholécystite.
- Hernie hiatale.
- Douleur intermittente de l'épigastre et des hypocondres.
- Douleur herniaire.
- Dysménorrhée aggravée par l'ingestion de nourriture ou de boisson échauffantes.
- Irritabilité.
- Langue rouge, enduit jaune.
- Pouls Xian (tendu) et Shu (rapide).

Présentation et posologie

POUDRE: 3 g, 3fois par jour, avec un peu de vin ou d'eau chaude.

Contre-indications

- Prudence durant la grossesse.

Variations

- En cas de douleur épigastrique due à la Chaleur, ajouter 15% de HUANG QIN et 15% de BAI SHAO YAO (J114a). - En cas de dysménorrhée, ajouter 15% de XIANG FU, 20% de DAN SHEN, 15% de HONG HUA et 20% de YI MU CAO - (J1-14b).
- En cas de hernie inguinale, ajouter 15% de JU HE - (J1-14c).
- S'il y a également des signes de Froid, ajouter 10% de WU ZHU YU et 10% de XIAO HUI XIANG - (J114d)

JIA WEI WU YAO TANG ~ J1.15

DECOCTION DE LINDERA AUGMENTEE

WU YAO	14,29%	SHA REN	14,29%
MU XIANG	14,29	YAN HU SUO	14,29
XIANG FU	14,29	GAN CAO	14,29
BING LANG	14,29		

Actions

- Mobilise le Qi et le Sang.
- Libère les zones d'accumulations.

Indications et symptômes

- Troubles gynécologiques dus à une Stagnation du Qi et du Sang.

- Cycle long, règles retardées.
- Règles peu abondantes, sombres, avec des caillots.
- Douleur et distension prémenstruelles du bas-ventre.
- Distension des seins.
- Langue normale.
- Pouls Jin (serré), Xian (tendu) ou Se (rugueux).

Présentation et posologie

POUDRE: 3 g, 3foisparjour, avec un peu d'eau chaude et de Gingembre frais. DECOCTION: 40 à 50 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour, avec un peu de Gingembre frais.

NU SHEN SAN ~ J1.16

POUDRE DE L'ESPRIT FEMININ

DANG GUI	11,00%	BAIZHU	11,00%
HUANG LIAN	5,50	XIANG FU	11,00
DA HUANG	3,50	CHUAN XIONG	11,00
MU XIANG	5,50	REN SHEN	7,50
BING LANG	7,50	ROU GUI	7,50
HUANG QIN	7,50	ZHI GAN CAO*	7,50
DING XIANG	4,00		

Actions

- Nourrit et mobilise le Sang.
- Tonifie et mobilise le Qi.
- Clarifie la Chaleur.

Indications et symptômes

- Troubles de la ménopause ou du post-partum.
- Bouffées de chaleur.
- Vertige.
- Acouphène.
- Troubles psychiques (agitation, mélancolie...
- Palpitations.
- Lombalgie.
- Constipation.

Présentation et posologie

POUDRE: 3 g, 3foisparjour. DECOCTION. 50 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4fois par
jour.

Variations

- S'il n'y a pas de constipation, soustraire DA HUANG (J1-16a).

ZHENG QI TIAN XIANG SAN ~ J1.17

POUDRE AU PARFUM CELESTE POUR REGULARISER LE QI

XIANG FU	29,00%	CHEN PI	21,00%
WU YAO	21,00	ZI SU YE	11,00
SHENG JIANG	11,00	ZHI GAN CAO*	7,00

Actions

- Mobilise le Qi et le Sang.
- Disperse le Froid.

Indications et symptômes

- Troubles physiques et psychiques de la ménopause.
- Précordialgie.
- Sensation de plénitude.
- Induration abdominale.
- Vertige.
- Vomissement.
- Alternance de fièvre et de frissons.
- Dépression de la ménopause ou du post-partum.
- Névrose de frustration (moines, nonnes, veuves...
- Hystérie.
- Neurasthénie.
- Appétit diminué.
- Céphalée.
- Aménorrhée des jeunes filles.
- Pouls Chen (profond).

Présentation et posologie

POUDRE: 2 g, 3foisparjour, avec un peu d'eau chaude.

ZHONG MAN FEN XIAO TANG ~ J1.18

DECOCTION POUR DIVISER ET SUPPRIMER LES PLENITUDES DU CERM

CHUAN WU	2,50%	ZE XIE	2,50%
HUANG LIAN	2,50	REN SHEN	2,50
QING PI	3,00	DANG GUI	3,00
SHENG JIANG	3,00	GAN JIANG	3,00
MA HUANG	2,50	CHAI HU	3,00
BI CHENG QIE	2,50	YI ZHI PEN	7.00
BAN XIA	7,00	FU LING	7,00
MU XIANG	7,00	SHENG MA	7,00
HUANG QI	7,00	WU ZHU YU	7,00
HOU PO	7,00	HUANG BAI	7,00
CAO DOU KOU	7,00		

Actions

- Tiédit le Centre.
- Mobilise le Qi.
- Dissipe les accumulations dues à la Plénitude.

Indications et symptômes

- Distension abdominale due au Froid et à la Stagnation du Qi.
- Plénitude digestive.
- Oligurie.
- Constipation.
- Irritabilité.
- Hernie due au Froid.
- "Syndrome du porcelet qui court" (Ben Tun).
- Vomissement immédiatement après le repas.

Présentation et posologie

POUDRE: 2 ou 3 g, 3 fois par jour, avec de l'eau chaude, avant les repas.
DECOCTION: 50 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

ZHI SHI XIE BAI GUI ZHI TANG ~ Jl.19

DECOCTION D'ORANGE AMERE, D'AIL CHINOIS ET DE TIGES DE CANNELLE

ZHI SHI	14,00%	HOU PO	29,00%
XE BAI	36,00	GUI ZHI	7,00
GUA LOU REN	14,00		

Actions

- Mobilise le Qi et dissipe les Stagnations.

Indications et symptômes

- Obstruction de la poitrine due à une Stagnation du Qi.

- Plénitude de la poitrine et de l'épigastre.
- Angine de poitrine.
- Précordialgie.
- Névralgie intercostale.
- Eructations.
- Oppression thoracique.

Présentation et posologie

DECOCTION: 30 g pour 70 cl d'eau. Mettre ZHI SHI et Hou PO en décoction jusqu'à réduction à 30 cl. Filtrer et ajouter les autres ingrédients. Chauffer jusqu'à ébullition, laisser infuser 5 minutes, filtrer et diviser en 3 doses, à absorber dans la même journée.

Comparaisons

REN SHEN TANG (J1-20) convient en cas d'obstruction de la poitrine de type Vide.

REN SHEN TANG ~ J1.20

DECOCTION DE GINSENG

REN SHEN	27,00%	ZHI GAN CAO	27,00%
GAN JIANG	19,00	BAI ZHU	27,00

Actions

- Tonifie et tiédit le Centre.
- Dissipe les accumulations dues au Vide.
- Mobilise le Qi.

Indications et symptômes

- Stagnation du Qi dû au Froid et au Vide de la Rate et de l'Estomac.

- Douleur de l'épigastre et de l'abdomen.
- Oppression de la poitrine avec sensation d'étouffement.
- Précordialgie.
- Essoufflement.
- Langue pâle.
- Pouls Ruo (faible).

Présentation et posologie

DECOCTION: 30 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4fois par jour.

Comparaisons

ZHI SHI XIE BAI GUI ZHI TANG (J1-19) convient en cas d'obstruction de la poitrine et de l'épigastre de type Plénitude.

XING QI XIANG SU SAN ~ J1.21

POUDRE DE CYPERUS ET DE FEUILLES DE PERILLA POUR MOBILISER LE QI

ZI SU YE	10,00%	CHEN PI	12,00%
XIANG FU	12,00	WU YAO	12,00
QIANG RUO	12,00	CHUAN XIONG	12,00
MA HUANG	10,oo	ZHI KE	10,00
SHENG JIANG	5,00	ZHI GAN CAO*	5,00

Actions

- Mobilise le Qi.
- Libère le Biao.
- Tiédit le Centre.
- Elimine les Stagnations de nourriture.

Indications et symptômes

- Stagnation de Qi associée à une atteinte externe (Vent Froid et parfois Humidité) ou à des excès de nourriture (crue, froide et souvent de saveur forte, comme l'oignon ...) ou de boisson.

- Fièvre (parfois élevée).
- Crainte du Froid.
- Douleur et plénitude de l'épigastre et de l'abdomen.
- Céphalée.
- Appétit diminué.
- Douleur et engourdissement musculaires et articulaires.

Présentation et posologie

POUDRE: 3 g, 3 fois par jour.
DECOCTION: 40 à 50 g par litre. Réduction à 40 cl.
Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

Comparaisons

XIANG SU SAN (A2-23) a des indications analogues mais une action moins étendue et moins puissante. On l'utilise pour traiter les atteintes du Biao par le Vent Froid associées à une Stagnation de Qi.

JU ZHI JIANG TANG ~ J1.22

DECOCTION D'ECORCE DE MANDARINE, D'ORANGE AMERE ET DE GINGEMBRE FRAIS

JU HONG	40,00%	ZHI SHI	30,00%
SHENG JIANG	30,00		

Actions

- Transforme l'Humidité.
- Abaisse le Qi qui s'élève à contre-courant.
- Dégage la poitrine.

Indications et symptômes

- Obstruction de la poitrine due à une Stagnation du Qi, avec Qi à contre-courant.

- Oppression thoracique (avec sensation d'étouffement).
- Vomissement.
- Dyspnée.
- Essoufflement.

Présentation et posologie

DECOCTION: 30 g par litre. Réduction à 40 cl.
Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

Comparaisons

FU LING XING REN GAN CAO TANG (L2-8) traite également les obstructions de la poitrine mais convient lorsqu'elles sont dues à une accumulation d'Humidité (ces deux formules sont analysées conjointement dans le Jin Gui Yao Lue).

SAN HE SAN ~ J1.23

POUDRE DES TROIS HARMONIES

CHEN XIANG	9,50%
CHEN PI	7,50
ZI SU YE	9,50
DA FU PI	7,50
SHENG JIANG	7,50
BING LANG	9,50
BAI ZHU	14,50%
MU GUA	7,50
CHUAN XIONG	14,50
MU XIANG	7,50
ZHI GAN CAO*	5,00

Actions

- Mobilise le Qi et le Sang.
- Diurétique.
- Calme les douleurs.

Indications et symptômes

- Stagnation de Qi, de Sang et de Liqui des Organiques.

- Distension épigastrique et abdominale.
- Oedème des mains et des pieds.
- Oligurie et dysurie.
- Constipation.
- Douleur rhumatismale.
- Douleur spasmodique du scrotum.

Présentation et posologie

POUDRE: 3 g, 3foisparjour, avec un peu d'eau chaude.
DECOCTION: 40 à 50 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

Contre-indications

- En cas de faiblesse gastro-intestinale ou abdominale,
avec pouls Ruo (faible).

TONG QI SAN ~ J1.24

POUDRE QUI LIBREMENT LE QI

CHAI HU	40,00%
CHUAN XIONG	20,00
XIANG FU	40,00%

Actions

- Détend et régularise le Qi du Foie.
- Ouvre les orifices des sens.

Indications et symptômes

- Audition fortement et brutalement diminuée à la suite d'un choc émotionnel ou d'une atteinte externe.

Présentation et posologie

POUDRE: 3 g, 3foisparjour, avec un peu d'eau chaude.

J2 LES FORMULES QUI ABAISSENT LE QI QUI S'ELEVE A CONTRE-COURANT

Le Qi qui s'élève à contre-courant est un syndrome de dérèglement de la fonction de "Montée/Descente" de certains viscères, Poumon, Estomac et Foie, en particulier.

Pour le Poumon, la cause est généralement la pénétration d'une énergie pathogène qui provoque toux et asthme.

Pour l'Estomac, il peut également s'agir d'agents externes mais cette perturbation peut aussi provenir d'erreurs diététiques qui ont engendré des Stagnations (boisson, nourriture, Mucosités ...) qui s'opposent à la descente du Qi de l'Estomac et provoquent hoquet, éructations, régurgitations, nausées et vomissements.

Quant au Foie, il est surtout atteint par les perturbations émotionnelles (colère, en général) qui entravent la libre circulation de son Qi qui s'élève alors violemment, provoquant vertiges, éblouissements, céphalées, vomissements de bile ou de Sang...

Il existe, bien sûr, des combinaisons qui dépassent le cadre de ces trois catégories de base et traitent des situations plus complexes.

Analyse comparée des formules

*** Certaines formules concernent surtout le Qi de l'Estomac à contre-courant en cas de Chaleur.**

JU PI ZHU RU TANG (J2-1) traite le hoquet sévère dû à une Chaleur avec Vide de Qi de l'Estomac.

JU PI ZHU RU TANG (J2-2) convient plutôt aux vomissements dus à une Chaleur avec Vide de Qi et de Yin de l'Estomac.

XIN ZHI JU PI ZHU RU TANG (J2-3) permet de traiter un hoquet dû à une Chaleur de l'Estomac, sans signe de Vide.

*** Certaines formules concernent surtout le Qi de l'Estomac à contre-courant en cas de Froid.**

JU PI TANG (J2-4) traite les vomissements dus au Froid de l'Estomac.

DA JIAN ZHONG TANG (CI -15) traite les symptômes extrêmes du Qi de l'Estomac à contre-courant, avec douleurs transfixiantes de l'épigastre et vomissements incoercibles.

En cas de hoquet et régurgitations, on prescrit SHI DI TANG (C1-19) et DING XIANG SHI DI TANG (C1-18) s'il y a en plus un Vide de Qi (de l'Estomac) ou SHI JIAN SAN (J2-5) si, toujours en cas de Vide-, le Froid de l'abdomen est moins sévère.

GAN JIANG REN SHEN BAN XIA WAN (C1-21) traite les vomissements de la grossesse ou dus au Froid de la Rate et de l'Estomac.

HUANG LIAN TANG (I4-4) traite le Qi à contre-courant et harmonise la Chaleur de la poitrine et le Froid de l'Estomac.

*** Certaines formules conviennent lorsque le Qi à contre-courant s'accompagne de Mucosités.**

XUAN FU DAI ZHE TANG (J2-6) convient en cas de Vide de Qi de l'Estomac avec Mucosités.

XIAO BAN XIA TANG (J2-7) et SHENG JIANG BAN XIA TANG (J2-8) sont deux formules très proches destinées au traitement du Qi à contre-courant avec fluides congestionnés dans la poitrine et l'épigastre.

BAN XIA GAN JIANG SAN (J2-9) convient lorsque le Qi à contre-courant est dû à des Mucosités ou des fluides congestionnés produits par le Froid interne (Vide de Yang).

ZHI SUO ER CHEN TANG (J2-10) traite les vomissements sévères causés par les fluides congestionnés dans la poitrine.

LIU AN JIAN (D3-4) est également une variante de ER CHEN TANG (D3-1) plus spécifique du traitement de la toux et de l'asthme, qui sur viennent au stade subaigu des atteintes externes de Vent Froid.

SAN ZI YANG QIN TANG (I1-24) abaisse le Qi du Poumon qui s'élève à contre-courant, transforme les Mucosités et dissipe les Stagnations de nourriture.

SU ZI JIANG QI TANG (D2-4) transforme et réchauffe les Mucosités Froid dans une situation pathologique de Qi à contre-courant.

GUI LING WU WEI GAN CAO TANG (D2-3) convient en cas de Mucosités Froid, accumulées dans le Poumon à cause d'un Vide de Yang.

*** Certaines formules traitent le Qi qui s'élève à contre-courant dans le cadre d'une Stagnation du Qi.**

SI MO TANG (J2-11) est une formule destinée au traitement ponctuel des Stagnations et révoltes du Qi qui affectent le Poumon et l'Estomac.

LIU MO TANG (J2-12) convient mieux en cas de douleur abdominale et de constipation.

WU MO YIN ZI (J2-13) traite les Stagnations et élévations à contre-courant du Qi, chez une personne de forte constitution.

DA BAN XIA TANG (J2-14) convient en cas de vomissements qui surviennent juste après avoir mangé. Lorsque ce symptôme est associé à de la constipation avec Chaleur dans l'Estomac et les Intestins, on prescrit DA HUANG GAN CAO TANG (K1-4).

ZHI SHI GUA LOU GUI ZHI TANG (J2-15) traite les accumulations sévères de Qi dans la poitrine.

LIANG ZHI TANG (J2-16) traite les accumulations de l'épigastre et de l'abdomen accompagnées de vomissements.

*** Certaines formules traitent le Qi à contre-courant qui survient dans le contexte d'une atteinte externe.**

HUANG QIN JIA BAN XIA SHENG JIANG TANG (J2-17) convient en cas d'atteinte simultanée du Tai Yang et du Shao Yang avec diarrhée et vomissement.

SHEN MI TANG (A2-26) correspond à un Vent Froid avec simultanément remontée du Qi à contre-courant avec toux improductive, malaise gastrique, asthme, râle respiratoire au niveau laryngé.

*** Formules diverses.**

MAI MEN DONG TANG (P-9) humidifie le Poumon et l'Estomac et abaisse le Qi qui s'élève à contre-courant.

JIA WEI MAI MEN DONG TANG (J2-18) convient dans un syndrome de "règles inversées".

BEN TUN WAN (J2-19) traite un "syndrome du porcelet qui court" (Ben Tun) dû au Froid.

JU PI ZHU RU TANG ~ J2.1

DECOCTION D'ECORCE DE MANDARINE ET DE BAMBOU

(Source: Jin Gui Yao Lue)

CHEN PI	21,50%	ZHU RU	21,50%
REN SHEN	10,50	SHENG JIANG	21,50
ZHI GAN CAO*	14,50	DA ZAO	10,50

Analyse de la composition

CHEN PI (ou JU PI): Empereur. Piquant, amer et tiède. Méridiens destinataires: Poumon et Rate. Harmonise l'Estomac et supprime le hoquet.

ZHU RU: Empereur. Doux et légèrement froid. Méridiens destinataires: Poumon, Estomac et Vésicule Biliaire. Clarifie la Chaleur, calme l'Estomac et supprime le hoquet.

REN SHEN: Ministre. Doux, légèrement amer et tiède. Méridiens destinataires: Rate, Poumon et Cœur. Tonifie le Qi.

SHENG JIANG: Ministre. Piquant et tiède. Méridiens destinataires: Poumon, Rate et Estomac. Harmonise les fonctions de l'Estomac et arrête les vomissements; associé à ZHU RU, aide à abaisser le Qi et protège la Rate et l'Estomac des effets refroidissants de cet ingrédient.

ZHI GAN CAO: Assistant/Ambassadeur. Doux et tiède. Méridiens destinataires: Cœur, Poumon, Rate et Estomac.

DA ZAO: Assistant/Ambassadeur. Doux et tiède. Méridiens destinataires: Rate et Estomac. Ces deux ingrédients assistent REN SHEN dans la tonification du Qi et harmonisent l'action des autres ingrédients.

Actions

- Abaisse le Qi qui s'élève à contre-courant.
- Harmonise l'Estomac.
- Tonifie le Qi.
- Clarifie la Chaleur.
- Supprime le hoquet.

Indications et symptômes

- Hoquet dû à un Vide de Qi de l'Estomac avec Chaleur et Qi à contre-courant.
- Gastrite.
- Sténose du pylore.
- Hoquet sévère et persistant (parfois plusieurs jours de suite).
- Hoquet post-chirurgical.
- Nausée (matinale, notamment).
- Eructations.
- Vomissement dû à un épuisement ou après une longue maladie.
- Envie de vomir sans y parvenir.
- Soit
- Langue rouge, tendre (Nen).
- Pouls Xu (vide), Shu (rapide) et Xian (tendu).

Présentation et posologie

DECOCTION: 30 à 40 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4fois par jour.

Contre-indications

- Chaleur Plénitude ou Froid Vide.

Variations

- En cas de Vide de Yin avec soif, langue rouge et sèche et pouls fin et rapide, ajouter 15% de MAI MEN DONG, 20% de SHI HU et 30% de LU GEN - (J2-1a).

- S'il n'y a pas de Vide de Qi, soustraire REN SHEN (J2-1b).
- En cas de Mucosités, ajouter 15% de BAN XIA et 15% de FU LING - (J2-1c).

Comparaisons

JU PI ZHU RU TANG (J2-2) convient mieux en cas de vomissement avec Chaleur et Vide de Qi et de Yin de l'Estomac.

Note

REN SHEN est souvent remplacé par DANG SHEN, avec une dose deux ou trois fois plus élevée.

JU PI ZHU RU TANG ~ J2.2

DECOCTION D'ECORCE DE MANDARINE ET DE BAMBOU

(Source: Ji Sheng Fang)

CHI FU LING	13,50%	CHEN PI	13,50%
PI PA YE	13,50	MAI MEN DONG	13,50
ZHU RU	13,50	BAN XIA	13,50
PEN SHEN	6,50	ZHI GAN CAO*	6,00
SHENG JIANG	6,50		

Actions

- Abaisse le Qi qui s'élève à contre-courant.
- Harmonise l'Estomac.
- Clarifie la Chaleur.
- Tonifie le Qi et le Yin.
- Arrête les vomissements.

Indications et symptômes

- Qi de l'Estomac à contre-courant avec Chaleur et Vide de Qi et de Yin.

- Vomissement.
- Appétit diminué.
- Soif sévère.
- Langue rouge et sèche.
- Pouls Xi (fin), Xu (vide) et Shu (rapide).

Présentation et posologie

DECOCTION.- 40 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4fois par jour.

Comparaisons

JU PI ZHU RU TANG (J2-1) convient surtout en cas de hoquet sévère avec Chaleur et Vide de Qi, sans vide de Yin.

XIN ZHI JU PI ZHU RU TANG ~ J2.3

DECOCTION REFORMULEE D'ECORCE DE MANDARINE ET DE BAMBOU

CHEN PI	33,33%	ZHU RU	33,33%
SHI DI	33,33		

Actions

- Abaisse le Qi qui s'élève à contre-courant.
- Clarifie la Chaleur.
- Supprime le hoquet.

Indications et symptômes

- Hoquet dû à une Chaleur de l'Estomac avec Qi à contre-courant, sans Vide de Qi.

- Langue rouge, enduit jaune.
- Pouls Xian (tendu) et Shu (rapide).

Présentation et posologie

DECOCTION: 27 g par litre. Réduction à 40 cl. Ajouter 3 cuillères à café de jus de Gingembre frais. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

JU PI TANG ~ J2.4

DECOCTION D'ECORCE DE MANDARINE

CHEN PI	40,00%	SHENG JIANG	60,00%

Actions

- Tiédit l'Estomac.
- Libère le Yang.
- Arrête les vomissements.

Indications et symptômes

- Qi à contre-courant dû à un Froid de l'Estomac.
- Vomissement.
- Mains et pieds froids.

Présentation et posologie

DECOCTION: 30 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

SHI JIAN SAN ~ J2.5

POUDRE A BASE DE KAKI

DING XIANG	28 50%	SHI DI	43,00%
REN SHEN	28:50		

Il s'agit de DING XIANG SHI DI TANG (C1-18), sans SHENG JIANG. Cette formule est utilisée lorsque le Froid de l'abdomen est moins sévère. Pour le reste, voir DING XIANG SHI DI TANG (C 1-18).

Présentation et posologie

POUDRE: 3 g, 3foisparjour, avec un peu d'eau chaude. DECOCTION: Voir DING XIANG SHI DI TANG (CI-18).

XUAN FU DAI ZHE TANG ~ J2.6

DECOCTION D'INULA ET D'HEMATITE

XUAN FU RUA	17,50%	DAI ZHE SHI	17,50%
BAN XIA	17,50	SHENG JIANG	17,50
REN SHEN	12,00	ZHI GAN CAO*	12,00
DA ZAO	6,00		

Analyse de la composition

XUAN FU HUA: Empereur. Salé et tiède. Méridiens destinataires: Poumon, Rate, Estomac et Gros Intestin. Contrôle le Qi à contre-courant et transforme les Mucosités.

DAI ZHE SHI: Empereur. Amer et froid. Méridiens destinataires: Cœur et Foie. Abaisse fortement le Qi qui s'élève à contre-courant.

BAN XIA: Ministre. Piquant, tiède et toxique. Méridiens destinataires: Poumon, Rate et Estomac.

SHENG JIANG: Ministre. Piquant et tiède. Méridiens destinataires: Poumon, Rate et Estomac. Ces deux ingrédients harmonisent l'Estomac et abaissent le Qi qui s'élève à contre-courant, transformant les Mucosités et éliminant la plénitude digestive.

REN SHEN: Assistant. Doux, légèrement amer et tiède. Méridiens destinataires: Rate, Poumon et Cœur. Tonifie le Qi de là Rate et de l'Estomac.

ZHI GAN CAO: Assistant/Ambassadeur. Doux et tiède. Méridiens destinataires: Poumon, Cœur, Rate et Estomac.

DA ZAO: Assistant/Ambassadeur. Doux et tiède. Méridiens destinataires: Rate et Estomac. Ces deux ingrédients tonifient et protègent le Qi du Centre et harmonisent l'action des autres ingrédients, tout en la polarisant sur le Foyer Médian.

Actions

- Abaisse le Qi qui s'élève à contre-courant.
- Harmonise l'Estomac.
- Transforme les Mucosités.
- Tonifie le Qi du Centre.

Indications et symptômes

- Qi de l'Estomac qui s'élève à contre-courant, à cause de Mucosités troubles qui obstruent l'Intérieur, avec un Estomac trop faible pour induire un mouvement descendant.

- Gastrite chronique.
- Ulcère peptique.
- Sténose du pylore.

- Eructations permanentes (qui ont du mal à sortir).
- Hoquet.
- Régurgitations.
- Nausée (matinale, notamment).
- Vomissement, avec Glaires et salive.
- Plénitude épigastrique et abdominale.
- Langue pâle, enduit blanc et glissant.
- Pouls Xian (tendu) et Xu (vide).

Présentation et posologie
DECOCTION: 50 g par litre. Réduction à 60 cl. Filtrer et réduire à nouveau à 35 cl. Absorber chaud en 3 fois dans la journée.

Contre-indications
- Durant la grossesse.

Variations
- En cas de Mucosités Humidité (enduit lingual gras), ajouter 15% de HOU PO, 15% de FU LING et 10% de CHEN PI - (J2-6a). - S'il n'y a pas de Vide de Qi de l'Estomac, soustraire REN SHEN, ZHI GAN CAO et DA ZAO - (J2-6b).
- En cas de Froid de l'Estomac, remplacer SHENG JIANG par GAN JIANG (avec une dose moins élevée) ou ajouter 10% de V/U ZHU YU et 5% de DING XIANG - (J2-6c).
- En cas de Stagnation de nourriture, ajouter 10% de ZHI SHI ou de ZHI KE - (J2-6d).
- En cas de Chaleur dans l'Estomac (langue rouge, enduit jaune), ajouter 10% de HUANG QIN, 5% de HUANG LIAN et 10% de ZHU RU - (J2-6e).
- En cas de Chaleur Vide (langue rouge avec peu ou pas d'enduit), ajouter 10% de ZHU RU, 15% de MAI MIEN DONG, 20% de PI PA YE et 10% de SHI DI - (J2-6f).
- En cas de vomissement persistant, ajouter 10% de CHEN PI et 15% de FU LING - (J2-6g).
- En cas de syndrome de Ménière, ajouter 8% de GAN JIANG, 10% de WU ZHU YU et 10% de ZHI KE - (J2-6h).

Comparaisons
JIANG XIE XIN TANG (I4-2) traite également les plénitudes épigastriques avec Qi de l'Estomac à contre-courant, mais avec de la Chaleur associée à une congestion des fluides (borborygmes sonores, diarrhée, clapotis dans les hypocondres et régurgitations nauséabondes).

Note
REN SHEN est souvent remplacé par DANG SHEN, avec une dose deux ou trois fois plus élevée.

XIAO BAN XIA TANG ~ J2.7

PETITE DECOCTION DE PINELLIA

BAN XIA 40,00%
SHENG JIANG 60,00%

Analyse de la composition

BAN XIA: Piquant, tiède et toxique. Méridiens destinataires: Poumon, Rate et Estomac. Assèche l'Humidité, élimine les Mucosités et abaisse le Qi qui s'élève à contre-courant, arrêtant les vomissements.

SHENG JIANG: Piquant et tiède. Méridiens destinataires: Poumon, Rate et Estomac. Elimine les nausées et les vomissements et neutralise la toxicité de BAN XIA.

Actions
- Abaisse le Qi qui s'élève à contre-courant.
- Arrête les vomissements.

Indications et symptômes
- Qi de l'Estomac qui s'élève à contre-courant, avec présence de Mucosités ou de Glaires (Tan Yin).

- Nausée.
- Vomissement avec Glaires ou Mucosités.
- Absence de soif.
- Langue pâle, enduit blanc et gras.
- Pouls Xian (tendu).

Présentation et posologie
DECOCTION: 20 à 25 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber froid (la décoction chaude risque d'aggraver les nausées) en 3 ou 4fois par jour. Ce traitement doit être interrompu dès la fin des symptômes.

SHENG JIANG BAN XIA TANG ~ J2.8

DECOCTION DE GINGEMBRE FRAIS ET DE PINELLIA

BAN XIA	30,00%	SHENG JIANG	70,00%

Il s'agit d'une formule pratiquement identique à XIAO BAN MA TANG (J2-7). Les indications sont analogues, avec cependant une action de dispersion des fluides congestionnés plus forte, du fait de l'utilisation de jus de Gingembre à la place du Gingembre.

"Le patient ressent un grand inconfort thoracique, comme s'il était asthmatique ou comme s'il avait des nausées avant de vomir. Il n'expérimente pas réellement ces troubles mais éprouve un inconfort extrême de la poitrine qui le rend incapable de s'allonger et de se détendre. Pour calmer le patient, on utilise SHENG JIANG BAN XIA TANG." (Jin Gui Yao Lue).

Présentation et posologie

Le Jin Gui Yao Lue préconise défaire la décoction de 6 à 8 cl de BAN XIA (12 g) dans 40 cl d'eau, jusqu'à réduction à 25 cl, puis d'ajouter 12 à 15 cl de jus de SHENG JIANG et de poursuivre la décoction jusqu'à réduction à 25 cl. Cette dose doit être absorbée froide (chaude, elle risque d'aggraver les nausées), en 4fois (3 dans la journée et 1 durant la nuit).

BAN XIA GAN JIANG SAN ~ J2.9

POUDRE PINELLIA ET DE GINGEMBRE SEC

BAN XIA	50,00%	GAN JIANG	50,00%

Actions

- **Abaisse le Qi qui s'élève à contre-courant.**
- **Tiédit l'Intérieur et disperse le Froid.**

Indications et symptômes

- **Qi à contre-courant dû à un Vide de Yang avec congestion de fluides froids sur le Foyer Médian.**
- **Nausée.**
- **Salivation abondante (hypersialorrhée).**
- Vomissement de Glaires.
- Absence de soif.
- Langue pâle, enduit blanc et glissant. - Pouls Chen (profond) et Xian (tendu).

Présentation et posologie

POUDRE: 2 g, avec un peu d'eau froide (l'eau chaude risque d'aggraver les nausées). Une seule dose est généralement prescrite. Renouveler le lendemain et le surlendemain si nécessaire.

ZHI SUO ER CHEN TANG ~ J2.10

DECOCTION SIMPLIFIEE DES DEUX INGREDIENTS CONSERVES AVEC ORANGE AMERE

BAN XIA	9,00%	FU LING	13,00%
ZHI SHI	6,50	SHA PEN	6,50
CHEN PI	9,00	XIANG FU	9,00
HOU PO	9,00	YAN HU SUO	9,00
XIAO HUI XIANG	4,50	GAN JIANG	4,50
MU XIANG	4,50	CAO DOU KOU	4,50
SHENG RANG	6,50	ZHI GAN CAO*	4,50

Actions

- Mobilise le Qi.
- Abaisse le Qi qui s'élève à contre-courant.
- Dissipe les fluides congestionnés.

Indications et symptômes

- Accumulation de fluides congestionnés dans la poitrine (Zhi Yin) et de Glaires dans l'Estomac (Tan Yin).

- Gastrite.
- Ulcère gastrique.
- Angine de poitrine.
- Précordialgie.
- Névralgie intercostale.
- Vomissement sévère de Glaires et de liquides clairs.
- Douleur de la poitrine et du dos.
- Langue pâle, enduit blanc et gras.
- Pouls Chen (profond) et Xian (tendu).

Présentation et posologie

DECOCTION.- 45 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

SI MO TANG ~ J2.11

DECOCTION DES QUATRE INGRÉDIENTS MOULUS

WU YAO	37,50%	CHEN XIANG	12,50%
BING LANG	37,50	REN SHEN	12,50

Analyse de la composition

WU YAO: Empereur. Piquant et tiède. Méridiens destinataires: Rate, Estomac, Rein et Vessie. Mobilise le Qi du Foie et disperse le Froid et les Stagnations.

CHEN XIANG: Ministre. Piquant, amer et tiède. Méridiens destinataires: Rate, Estomac, Rein et Poumon. Abaisse le Qi qui s'élève à contre-courant.

BING LANG: Ministre. Piquant, amer et tiède. Méridiens destinataires: Estomac et Gros Intestin. Mobilise le Qi et élimine, en dispersant la Stagnation, la sensation d'oppression et de plénitude.

REN SHEN: Assistant. Doux, légèrement amer et tiède. Méridiens destinataires: Poumon, Cœur et Rate. Tonifie le Qi et le préserve de l'action trop dispersante que pourraient avoir les autres ingrédients.

Actions

- Mobilise le Qi.
- Abaisse le Qi qui s'élève à contre-courant.
- Dissipe les accumulations.
- Détend la poitrine.

Indications et symptômes

- Sensation d'oppression, d'irritation et d'étouffement due à une accumulation de Qi du Foie, à la suite d'un choc émotionnel.

- Oppression de la poitrine et du diaphragme.
- Respiration difficile.
- Asthme.
- Dyspnée.
- Distension et plénitude de l'épigastre.
- Appétit diminué.
- Pouls Xian (tendu).

Présentation et posologie

DECOCTION: 24 g dans 50 cl. Faire bouillir 15 minutes à feu doux, en couvrant. Absorber en 3 ou 4 fois par jour. Autrefois, on réduisait les ingrédients en poudre et on les mettait dans une eau qui était portée à ébullition 3 à 5 fois, ce qui favorisait la libération de leurs propriétés aromatiques. Interrompre le traitement dès la fin des symptômes; ne pas utiliser à long terme.

Note

La cause des symptômes énoncés plus haut est une Stagnation du Qi du Foie due à un choc émotionnel. Cette perturbation du Foie se transmet au Poumon par le cycle Xiang Wu (le Bois insulte le Métal - le petit fils se révolte contre ses grands-parents) et à la Rate et à l'Estomac par le cycle Ke en excès, qui devient en l'occurrence Cheng (le Bois opprime la Terre). La racine de la maladie est donc au niveau du Foie; les branches sont les troubles du Poumon et de l'Estomac. Cependant, aucun ingrédient n'agit directement sur le Foie ni ne pénètre dans son système méridien. Ceci provient du fait que cette formule est une "ordonnance rapide" (Ji Fang) destinée à traiter symptomatiquement une situation aiguë. Il appartiendra au thérapeute de favoriser la résolution des troubles émotionnels (s'ils persistent) lorsque, l'urgence disparaissant avec les symptômes ponctuels, le moment sera plus favorable à un traitement de fond.

LIU MO TANG ~ J2.12

DECOCTION DES SIX INGREDIENTS MOULUS

WU YAO	18,50%	CHEN XIANG	6,00%
BING LANG	18,50	MU XIANG	19,00
ZHI KE	19,00	DA HUANG	19,00

Actions

- Mobilise le Qi.
- Abaisse le Qi qui s'élève à contre-courant.
- Dissipe et draine les accumulations.

Indications et symptômes

- Stagnation du Qi favorisant son élévation à contre-courant.

- Douleur, distension et plénitude de l'abdomen.
- Eructations.

- Constipation.

Présentation et posologie

DECOCTION: 40 à 50 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour. Autrefois, on réduisait les ingrédients en poudre et on les mettait dans une eau qui était portée à ébullition 3 à 5 fois, ce qui favorisait la libération de leurs propriétés aromatiques. Interrompre le traitement dès la fin des symptômes; ne pas utiliser à long terme.

WU MO YIN ZI ~ J2.13

BOISSON DES CINQ INGREDIENTS MOULUS

MU XIANG	15,00%		
BING LANG	23,00	CHEN XIANG	15,50%
WU YAO	23,00	ZHI SHI	23,00

Actions

- Mobilise le Qi.
- Abaisse le Qi qui s'élève à contre-courant.

Indications et symptômes

- Qi qui s'élève à contre-courant à la suite d'une accumulation du Qi du Foie survenant après un accès soudain et intense de colère chez un patient de forte constitution.

- Douleur et distension épigastriques et abdominales.
- Douleur erratique.

Présentation et posologie

DECOCTION: 40 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour. Initialement, les ingrédients étaient moulus et mélangés avec du vin blanc (d'où le nom de la formule).

DA BAN XIA TANG ~ J2.14

GRANDE DECOCTION DE PINELLIA

BAN XIA	12,00%	FENG MI	80,00%
REN SHEN	8,00		

Actions

- Mobilise le Qi.
- Abaisse le Qi qui s'élève à contre-courant.
- Tonifie le Qi.
- Arrête les vomissements.

Indications et symptômes

- Qi de l'Estomac à contre-courant avec Vide et Stagnation.

- Vomissement juste après l'ingestion de nourriture (aucune nourriture n'est tolérée).
- Nausée.
- Régurgitations.
- Plénitude de ,épigastre qui est dur à la palpation.
- Indigestion.

Présentation et posologie

DECOCTION: 100 g par litre. Dissoudre le miel dans l'eau et battre la solution 240fois (Jin Gui Yao Lue). Ajouter alors les autres ingrédients et faire cuire doucement jusqu'à réduction à 30 cl. Absorber 10 cl tiède. Si nécessaire, absorber le reste de la décoction en 2 fois, à quelques heures d'intervalle.

ZHI SHI GUA LOU GUI ZHI TANG ~ J2.15

DECOCTION D'ORANGE AMERE, DE FRUITS DE TRICHOSANTHES ET DE TIGES DE CANNELLE

ZHI SHI	25,00%	GUA LOU	25,00%
GUI ZHI	6,00	XIE BAI	19,00
HOU PO	25,00		

Actions

- Dissipe les accumulations.
- Elimine les Mucosités.
- Abaisse le Qi qui s'élève à contre-courant.

Indications et symptômes

- Accumulation sévère de Qi dans la poitrine.
- Obstruction douloureuse et plénitude de la poitrine.
- Douleur lancinante qui irradie de la poitrine vers le dos.
- Asthme.
- Dyspnée.
- Toux.
- Essoufflement.
- Sensation d'un flux d'énergie qui va des hypocondres vers la zone cardiaque.
- Langue avec enduit blanc et gras.
- Pouls Chen (profond) et Xian (tendu) ou Jin (serré).

Présentation et posologie

DECOCTION: 45 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4fois par jour.

LIANG ZHI TANG ~ J2.16

DECOCTION DE GALANGA ET D'ORANGE AMERE

FU LING	25,00%	BAN XIA	25,00%
GUI ZHI	16,50	GAO LIANG JIANG	4,00
ZHI SHI	12,50	ZHI GAN CAO*	8,50
DA ZAO	8,50		

Actions

- Mobilise le Qi.
- Dissipe les accumulations.
- Abaisse le Qi qui s'élève à contre-courant.

Indications et symptômes

- Douleur spasmodique de l'épigastre ou de l'abdomen chez un patient de faible constitution.

- Ulcère gastrique.
- Ulcère duodénal.

- Pancréatite.
- Vomissement.
- Accumulation et plénitude de l'épigastre.
- Accumulation périombilicale avec irradiation vers le haut.
- Abdomen flasque (en dehors des zones d'induration).
- Pouls Ruo (faible).

Présentation et posologie
DECOCTION: 50 g par litre. Réduction à 40 cl.
Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

HUANG QIN JIA BAN XIA SHEN JIANG TANG ~ J2.17

DECOCTION DE SCUTELLARIA PLUS PINELLIA ET GINGEMBRE FRAIS

HUANG QIN	21,50%	BAN XIA	28,50%
SHENG JIANG	11,00	BAI SHAO YAO	14,00
ZHI GAN CAO*	14,00	DA ZAO	11,00

Cette formule convient en cas d'atteinte simultanée du Tai Yang et du Shao Yang avec diarrhée et vomissement.

Présentation et posologie
DECOCTION: 40 g par litre. Réduction à 40 cl.
Absorber en 3 ou 4fois par jour.

JIA WEI MAI MEN DONG TANG ~ J2.18

DECOCTION D'OPHIOPOGON AUGMENTEE

MAI NEN DONG	18,00%	REN SHEN	15,00%
BAN XIA	11,00	SHAN YAO	15,00
BAI SHAO YAO	11,00	DAN SHEN	11,00
GAN CAO	7,50	TAO REN	7,50
DA ZAO	4,00		

Actions
- Harmonise l'Estomac et le Chong Mai.
- Abaisse le Qi et le Sang qui s'élèvent à contre-courant.

Indications et symptômes
- "Règles inversées" dues à une élévation du Qi et du Sang à contre-courant causée par une faiblesse du Qi de l'Estomac qui est incapable de communiquer avec le Chong Mai.
- Epistaxis durant la période des règles (avec ou sans règles).
- Hématémèse durant la période des règles (avec ou sans règles).

Présentation et posologie
DECOCTION: 50 à 70 g par litre. Réduction à 40 cl.
Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

BEN TUN WAN ~ J2.19

PILULE DIU PORCELET QUI COURT

CHUAN LIAN ZI	16,00%	FU LING	24,00%
JU HE	24,00	LI ZHI HE	13,00
XIAO HUI XIANG	11,00	MU XIANG	11,00

Actions

- Disperse le Froid.
- Tiédit le Yang.
- Abaisse le Qi qui s'élève à contre-courant.
- Régularise le Qi.

Indications et symptômes

- "Syndrome du porcelet qui court" (Ben Tun) dû à un Froid du Foyer Inférieur qui affecte le Foie et produit un Qi à contre-courant.

- Palpitations périombilicales suivies d'une sensation de jaillissement qui part de l'abdomen et s'élève vers le sternum, en même temps qu'un état d'énervement.
- Corps et membres froids.
- Langue pâle, enduit blanc et gras.
- Pouls Xian (tendu), Jin (serré).

Présentation et posologie

PILULES: Cuire les ingrédients avec du sucre, jusqu'à consistance de pâte, et former des pilules. Ou, à défaut, réduire les ingrédients en poudre, ajouter sucre et eau pour former des pilules. 3 g, 2 fois par jour, avec un peu d'eau salée.

K

LES FORMULES QUI PURGENT

La Purgation est une des huit méthodes thérapeutiques (Ba Fa). Elle permet de drainer les accumulations de Chaleur, de Froid ou d'Humidité. On classe également dans cette catégorie un certain nombre de remèdes laxatifs dont l'action est plus douce que celle des purgatifs. A l'exception de ces formules qui humidifient les Intestins sans effet drastique violent, les purgatifs sont des remèdes d'urgence, dont l'action souvent vigoureuse interdit un usage à long terme. Ils sont contre-indiqués durant la grossesse et à utiliser très prudemment avec les patients faibles, les vieillards ou les enfants. Du fait qu'ils blessent le Qi de l'Estomac, les aliments gras ou indigestes sont déconseillés durant le traitement.

Dans cette rubrique, seront successivement développées:

1) Les formules qui purgent les accumulations de Chaleur.

2) Les formules qui purgent les accumulations de Froid.

3) Les formules laxatives.

4) Les formules qui purgent les accumulations d'eau.

K1 LES FORMULES QUI PURGENT LES ACCUMULATIONS DE CHALEUR

Les purgatifs de la Chaleur sont utilisés en cas d'accumulation dans l'Estomac et les Intestins, notamment lorsqu'une atteinte externe a développé une accumulation de Chaleur dans le Yang Ming, au niveau des entrailles (en cas d'atteinte du Yang Ming sous forme de Chaleur de la couche du Qi, on n'utilise pas les purgatifs mais les remèdes qui clarifient la Chaleur de la couche du Qi - **B3**).

Les principaux symptômes sont:

- Fièvre.
- Douleur abdominale aggravée à la pression.
- Constipation.
- Plénitude abdominale.
- Langue rouge, enduit jaune.
- Pouls Shi (plein), Shu (rapide), You Li (fort). De nombreux remèdes qui purgent les accumulations de Chaleur ont également d'autres actions telles que tonifier, clarifier la Chaleur, mobiliser le Qi...

Analyse comparée des formules

*** Certaines formules conviennent particulièrement en cas d'atteinte du Yang Ming.**

DA CHENG QI TANG (K1-1) est la formule de référence pour purger vigoureusement la Chaleur et les accumulations intestinales.

XIAO CHENG QI TANG (K1-2) a des indications analogues mais une action moins vigoureuse.

HOU PO SAN WU TANG (K1-3) convient mieux lorsque la constipation est moins sévère que la distension et la plénitude abdominales alors que TIAO WEI CHENG QI TANG (B4-16) traite une constipation légère caractérisée par l'absence de plénitude et de distension abdominales.

DA HUANG GAN CAO TANG (K1-4) traite à la fois les vomissements et la constipation (Chaleur dans les deux branches du Yang Ming).

ZENG YE CHENG QI TANG (K1-5) traite une constipation avec Sécheresse et/ou Vide de Yin.

FU FANG DA CHENG QI TANG (Kl-6) traite les accumulations et obstructions sévères de l'abdomen.

HOU PO QI WU TANG (K1-7) convient en cas de Plénitude dans le Yang Ming avec persistance d'une atteinte du Tai Yang.

HUANG LONG TANG (K1-8) est une décoction puissante pour traiter aussi bien constipation que diarrhée, en cas d'accumulation de Chaleur interne avec Vide de Qi et de Sang.

XIN JIA HUANG LONG TANG (K1-9) a une action purgative moins puissante mais convient mieux en cas de Vide de Qi et de Yin.

GENG YI WAN (K1-10) permet de purger efficacement la Chaleur interne et de calmer l'Esprit.

NIU HUANG CHENG QI TANG (N-3) convient en cas de constipation due à une atteinte du Yang Ming avec troubles psychiques causés par de la Chaleur sur le Maître du Cœur.

*** Certaines formules sont utilisées en cas d'abcès intestinal.**

DA HUANG MU DAN TANG (K1-11) est fréquemment utilisé pour traiter l'appendicite aiguë.

YI YI REN TANG (K1-12) convient en cas d'abcès intestinal au stade précoce avec accumulation d'Humidité et Stase de Sang.

YI YI FU ZI BAI JIANG SAN (K1-13) traite un abcès intestinal mûr.

*** Formules diverses.**

DA XIAN XIONG TANG (K4-4) purge la Chaleur et draine les Liquides accumulés dans l'épigastre et l'abdomen alors que DA XIAN XIONG WAN (K4-5) convient mieux pour traiter les accumulations de la poitrine.

LIANG GE SAN (Kl-14) clarifie la Chaleur du Foyer Supérieur et purge la Chaleur du Foyer Inférieur.

YU ZHU SAN (S-10) traite la constipation avec Chaleur interne et Vide de Sang.

ZHI ZI DA HUANG TANG (B3-16) convient en cas de constipation avec Chaleur dans la couche du Qi.

YI ZI TANG (B5-13) est spécifique des liémorr6fdes douloureuses et saignantes, chez un sujet constipé.

Lorsque l'accumulation de nourriture entraîne une Plénitude de Chaleur et d'Humidité Chaleur, on prescrit MU XIANG BING LANG WAN (I1-10), voire MU XIANG BING LANG WAN (I1-11) en cas de sévère obstruction et d'induration, ou encore MU XIANG BING LANG WAN (I1-12) en cas de distension plus sévère.

QING YI TANG (B2-36) est fréquemment employé pour traiter les pancréatites aiguës avec accumulation de Chaleur et constipation

DA CHENG QI TANG ~ K1.1

GRANDE DECOCTION POUR REGULARISER LE QI

DA HUANG	27,00%	MANG XIAO	20,00%
ZHI SHI	26,50	HOU PO	26,50

Analyse de la composition

DA HUANG: Empereur. Amer et froid. Méridiens destinataires: Foie, Rate, Estomac et Gros Intestin. Purge les accumulations intestinales dues à la Chaleur.

MANG XIAO: Ministre. Amer, salé et très froid. Méridiens destinataires: Estomac et Gros Intestin. Potentialise l'action purgative de DA HUANG et ramollit les selles.

ZHI SHI: Assistant. Acide, amer et légèrement froid. Méridiens destinataires: Rate et Estomac.

HOU PO: Assistant. Piquant, amer et tiède. Méridiens destinataires: Rate, Estomac, Poumon et Gros Intestin. Ces deux ingrédients dissipent les accumulations et les plénitudes et aident à l'expulsion des selles en mobilisant le Qi.

Actions

- **Purgatif puissant des accumulations dues à la Chaleur.**

Indications et symptômes

- **Accumulation de Chaleur dans le Yang Ming, au niveau des entrailles.**

- **Appendicite aiguë.**
- **Cholécystite aiguë.**
- **Pancréatite aiguë.**
- **Occlusion intestinale.**
- **Constipation sévère.**
- **Constipation post-opératoire.**
- **Ballonnements.**
- **Accumulation et plénitude abdominale.**
- **Douleur abdominale aggravée par la pression.**
- **Abdomen tendu et dur à la palpation.**
- Dysenterie, au stade précoce.
- Fièvre vespérale.
- Délire verbal.
- Transpiration profuse des mains et des pieds.
- Irritabilité.
- Langue rouge, enduit jaune ou marron et sec.
- Pouls Shi (plein), Hong (vaste), Shu (rapide).

Présentation et posologie

DECOCTION: 40 g par litre. Mettre ZHI SHI et HOU PO en décoction, jusqu'à réduction à 50 cl. Ajouter DA HUANG et poursuivre jusqu'à réduction à 30 cl. Ajouter MANG XIAO à la préparation finale. De nos jours, les ingrédients sont souvent traités ensemble. Interrompre le traitement dès l'apparition de selles ou de diarrhées.

Contre-indications

- Cette formule est à utiliser avec précaution chez les patients de faible constitution, avec l'adjonction d'ingrédients toniques.
- Durant la grossesse.

Variations

- En cas d'accumulation et de distension abdominales sévères, augmenter la dose de HOU PO et ajouter 15% de LAI FU ZI - (K1-1a).
- En cas de fièvre élevée avec soif sévère (Chaleur dans les entrailles et dans la couche du Qi), ajouter 15% de ZHI MU et 30% de SHI GAO - (K1-1b).
- En cas de Stase de Sang, ajouter 15% de TAO REN et 10% de CHI SHAO YAO (dans ce cas, on peut remplacer DA HUANG par JIU DA HUANG) - (K1-1c).

Note

Il s'agit d'une formule très vigoureuse qui peut provoquer des vomissements et des diarrhées sévères.

XIAO CHENG QI TANG ~ K1.2

PETITE DECOCTION POUR REGULARISER LE QI

DA HUANG	50,00%	ZHI SHI	25,00%
HOU PO	25,00		

Analyse de la composition
Il s'agit de DA CHEN QI TANG (K1-1), moins MANG XIAO et avec un dosage plus faible de HOU PO et de ZHI HI.

Actions
- Purgatif modéré des accumulations dues à la Chaleur.

Indications et symptômes
- Accumulation modérée de Chaleur dans le Yang Ming, au niveau des entrailles.
- Constipation.
- Distension épigastrique.
- Douleur et plénitude abdominale (non aggravées par la pression).
- Dysenterie, au stade précoce.
- Fièvre vespérale.
- Langue "vieille" (Lao), enduit jaune.
- Pouls Shu (rapide) et Hua (glissant).

Présentation et posologie
DECOCTION: 24 g dans 50 cl d'eau. Réduction à 25 cl. Absorber en 2 fois. Ajouter DA HUANG vers la fin de la décoction.

HOU PO SAN WU TANG ~ K1.3

DECOCTION DES TROIS INGREDIENTS AVEC ECORCE DE MAGNOLIA

DA HUANG	25,00%	ZHI SHI	25,00%
HOU PO	50,00		

Analyse de la composition
Il s'agit des ingrédients de XIAO CHEN QI TANG (K1-2), avec une proportion différente.

Actions
- Mobilise le Qi vers le bas.
- Libère l'Intestin.
- Purgatif.

Indications et symptômes
- Constipation due à une Stagnation du Qi.
- Douleur et plénitude incessantes de l'épigastre et de l'abdomen.

Présentation et posologie
DECOCTION: 40 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4fois par jour. Ajouter DA HUANG vers la fin de la décoction.

DA HUANG GAN CAO TANG ~ K1.4

DECOCTION DE RHUBARBE ET DE REGLISSE

DA HUANG	80,00%	GAN CAO	20,00%

Actions
- Libère l'Intestin.
- Purgatif.
- Harmonise l'Estomac.
- Arrête les vomissements.

Indications et symptômes
- Accumulation de Chaleur dans les Intestins et Feu qui s'élève et perturbe l'Estomac.
- Constipation.
- Vomissement.

Présentation et posologie
DECOCTION: 15 g pour 50 cl. Réduction à 30 cl. Absorber en 3fois.

Note
Cette formule ne convient pas à une situation de Chaleur sévère, avec fièvre élevée, délire..

ZENG YE CHENG QI TANG ~ K1.5

DECOCTION POUR PRODUIRE LES LIQUIDES ET REGULARISER LE QI

XUAN SHEN	33,00%
SHENG DI HUANG	26,00
MANG XIAO	5,00
NIAI MEN DONG	26,00%
DA HUANG	10,00

Actions

- Nourrit le Yin.
- Stimule la production des Liquides Organiques.
- Purgatif de la Chaleur.

Indications et symptômes

- Constipation due à un Vide de Yin et à une atteinte des entrailles du Yang Ming.
- Constipation due à la Sécheresse et/ou au Vide de Yin qui n'a pu être guérie par un traitement composé seulement de ZENG YE TANG (P-10).

Présentation et posologie

DECOCTION: 70 à 90 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4fois par jour. Ajouter DA HUANG vers la fin de la décoction et MANG XIAO à la préparation finale.

FU FANG DA CHENG TANG ~ K1.6

FORMULE REVISEE DE LA GRANDE DECOCTION POUR REGULARISER LE QI

HOU PO	21,00%
ZHI SHI	15,00
CHI SHAO YAO	15,00
MANG XIAO	10,00
LAI FU ZI	15,00%
TAO REN	9,00
DA HUANG	15,00

Actions

- Purgatif.
- Mobilise le Qi et le Sang.

Indications et symptômes

- Occlusion intestinale fonctionnelle due à une atteinte des entrailles du Yang Ming.
- Stagnation du Qi sévère.

Présentation et posologie

DECOCTION: 80 à 90 g par litre. Réduction à 40 cl. Ajouter DA HUANG vers la fin de la décoction et MANG XIAO à la préparation finale. La moitié de la dose est généralement administrée par intubation naso-gastrique et l'autre moitié sous forme de lavement.

Note

Il s'agit d'une formule moderne, souvent utilisée en milieu hospitalier dans le traitement des troubles aigus de l'abdomen.

HOU PO QI WU TANG ~ K1.7

DECOCTION DES SEPT INGREDIENTS AVEC ECORCE DE MAGNOLIA

HOU PO	25,00%
DA HUANG	15,00
GUI ZHI	10,00
DA ZAO	5,00
GAN CAO	10,00%
ZHI SHI	15,00
SHENG JIANG	20,00

Actions

- Libère le Biao.
- Mobilise le Qi.
- Purgatif.

Indications et symptômes

- Atteinte externe (Tai Yang) incomplètement résolue avec développement d'une Plénitude interne (Yang Ming).
- Plénitude de l'abdomen.
- Fièvre.
- Constipation atone.
- Pouls Fu (flottant) et Shu (rapide).

Présentation et posologie

DECOCTION: 45 à 60 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4fois par jour. Ajouter DA HUANG vers la fin de la décoction.

HUANG LONG TANG ~ K1.8

DECOCTION DU DRAGON JAUNE

DA HUANG	15,00%	MANG XIAO	15,00%
ZHI SHI	10,00	HOU PO	10,00
REN SHEN	10,00	DANG GUI	15,00
JIE GENG	5,00	SHENG JIANG	10,00
GAN CAO	5,00	DA ZAO	5,00

Analyse de la composition

DA HUANG: Empereur. Amer et froid. Méridiens destinataires: Foie, Rate, Estomac et Gros Intestin.

MANG XIAO: Empereur. Amer, salé et très froid. Méridiens destinataires: Estomac et Gros Intestin. L'association de ces deux ingrédients est particulièrement puissante comme purgatif de la Chaleur.

ZHI SHI: Ministre. Acide, amer et légèrement froid. Méridiens destinataires: Rate et Estomac. Elimine distension et plénitude abdominales.

HOU PO: Ministre. Piquant, amer et tiède. Méridiens destinataires: Rate, Estomac, Poumon et Gros Intestin. Mobilise le Qi et potentialise l'action purgative.

REN SHEN: Ministre. Doux, légèrement amer et tiède. Méridiens destinataires: Rate, Poumon et Coeur. Tonifie et protège le Qi.

DANG GUI: Ministre. Doux, piquant et tiède. Méridiens destinataires: Foie, Coeur et Rate. Nourrit et mobilise le Sang.

JIE GENG: Assistant. Piquant, amer et neutre. Méridien destinataire: Poumon. Agit indirectement sur le Gros Intestin en débloquant le Qi du Poumon (ces deux viscères sont couplés); compense par son mouvement ascendant la puissante action de drainage vers le bas des deux Empereurs.

SHENG JIANG: Assistant. Piquant et tiède. Méridiens destinataires: Poumon, Rate et Estomac.

DA ZAO: Assistant. Doux et tiède. Méridiens destinataires: Rate et Estomac. Ces deux ingrédients harmonisent Rong Qi et Wei Qi et régularisent le Foyer Médian.

GAN CAO: Ambassadeur. Doux et neutre. Méridiens destinataires: Cœur, Poumon, Rate et Estomac. Harmonise l'action des autres ingrédients.

Actions

- Purgatif de la Chaleur.
- Tonifie et soutient Zheng Qi.

Indications et symptômes

- Accumulation de Chaleur interne et de Liquides Organiques emprisonnés dans les entrailles avec Vide de Qi et de Sang.

- Dysenterie infectieuse.
- Diarrhée verdâtre, aqueuse et d'odeur forte.
- Constipation avec abdomen dur et douloureux (chez certains patients).
- Douleur abdominale aggravée par la pression.
- Fièvre.
- Soif.
- Bouche sèche.
- Epuisement.
- Essoufflement.
- Délire verbal.
- Hallucinations.
- Perte de connaissance avec extrémités froides et contractées.
- Langue sèche, enduit sec, jaune, marron ou noir.
- Pouls Xu (vide), Ruo (faible), parfois Shu (rapide).

Présentation et posologie
DECOCTION: 40 à 60 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour. Ajouter JIE GENG et DA HUANG vers la fin de la décoction et MANG XIAO à la préparation finale. Ne pas utiliser à long terme. Cesser le traitement dès la fin des symptômes.

Variations
- Pour les patients âgés ou très affaiblis, soustraire MANG XIAO - (K1-8a).

Comparaisons
XIN JIA HUANG LONG TANG (K1-9) a une action purgative moins puissante mais convient mieux pour nourrir le Yin et les Liquides Organiques.

Note
Le Dragon Jaune dont il est question dans le nom de cette formule est en relation avec l'élément Terre dont les organes sont la Rate et l'Estomac qui gouvernent la digestion.

XIN JIA HUANG LONG TANG ~ K1.9

DECOCTION DU DRAGON JAUNE REVISEE ET AUGMENTEE

SHENG DI HUANG	20,00%	GAN CAO	8,00%
REN SHEN	6,00	DA HUANG	12,00
MANG MIAO	4,00	XUAN SHEN	20,00
MAI MEN DONG	20,00	DANG GUI	6,00
HAI SHEN	4,00		

Actions
- Nourrit le Yin.
- Tonifie le Qi.
- Purgatif de la Chaleur.

Indications et symptômes
- Accumulation de Chaleur interne avec Vide de Qi et de Yin.

- Constipation.
- Plénitude et distension de l'abdomen (dur à la palpation).
- Fatigue.
- Essoufflement.
- Bouche et gorge sèches.
- Lèvres gercées.
- Langue sèche, enduit sec, craquelé, jaune, marron ou noir.
- Pouls Xu (vide).

Présentation et posologie
DECOCTION: 50 à 70 g par litre. Réduction à 40 cl.
Ajouter DA HUANG vers la fin de la décoction et MANG XIAO à la préparation finale. Absorber en 3 ou 4 fois par jour, en ajoutant un peu de jus de Gingembre.

Comparaisons
HUANG LONG TANG (K1-8) a une action purgative bien plus puissante mais ne convient pas pour nourrir le Yin et les Liquides Organiques.

GENG YI WAN ~ K1.10

PILULE NECESSITANT DE CHANGER DE VETEMENT

ZHU SHA	42,00%	LU HUI	58,00%

Actions
- Purgatif de la Chaleur.
- Calme l'Esprit.

Indications et symptômes
- Constipation due à l'accumulation de Chaleur et de Sécheresse dans les Intestins avec perturbation de l'Esprit.

- Agitation.
- Mauvaise humeur.
- Insomnie.

Présentation et posologie
PILULES: Réduire les ingrédients en poudre, ajouter un peu de vin et former des pilules de la taille de petits pois. 1 ou 2 g, 3foisparjour. A utiliser ponctuellement (le Cinabre est très toxique à long terme).

Note
Le nom de cette formule fait allusion à ses propriétés purgatives puissantes et rapides (elle agit en moins d'une nuit ou moins d'une journée).

DA HUANG MU DAN TANG ~ K1.11

DECOCTION DE RHUBARBE ET DE PIVOINE ARBORESCENTE

DA HUANG	20,00%
MU DAN PI	15,00
DONG GUA REN	35,00
MANG XIAO	15,00%
TAO REN	15,00

Analyse de la composition

DA HUANG: Empereur. Amer et froid. Méridiens destinataires: Foie, Rate, Estomac et Gros Intestin. Purgatif de la Chaleur; disperse les Stases de Sang.

MANG XIAO: Ministre. Amer, salé et très froid. Méridiens destinataires: Es tomac et Gros Intestin. Facilite la purgation en ramollissant les selles.

MU DAN PI: Ministre. Piquant, amer et légèrement froid. Méridiens destinataires: Cœur, Foie et Rein. Rafraîchit le Sang et disperse les Amas de Sang.

TAO REN: Assistant. Doux, amer et neutre. Méridiens destinataires: Poumon, Foie et Gros Intestin. Dissipe les Amas de Sang; a une action légèrement humidifiante et laxative.

DONG GUA REN: Doux et froid. Elimine la Chaleur et le pus et traite les abcès intestinaux.

Actions

- Purgatif de la Chaleur.
- Disperse les Amas de Sang.
- Dissipe les accumulations.

Indications et symptômes

- Abcès intestinal au stade précoce avec Plénitude et accumulation de Chaleur et de Sang.

- Appendicite aiguë.
- Lochiométrie.
- Leucorrhée avec traces de Sang.
- Douleur et distension de la partie inférieure droite de l'abdomen.
- Douleur aggravée à la pression, avec réaction spasmodique des muscles abdominaux.
- Douleur aggravée en étendant la jambe droite et améliorée en la fléchissant (appendicite).
- Induration de la partie inférieure droite de l'abdomen.
- Fièvre irrégulière et intermittente, suivie de frissons et de transpiration.
- Langue avec enduit fin, jaune et gras.
- Pouls Hua (glissant) et Shu (rapide), parfois Xian (tendu).

Présentation et posologie

DECOCTION: 50 à 60 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4fois par jour.

Contre-indications

- Chez les patients âgés ou affaiblis.

Variations

- Pour potentialiser la formule, en cas d'appendicite aiguë, ajouter 5% de HUANG LIAN, 10% de JIN YIN HUA, 15% de PU GONG YIN, 10% de CHI SHAO YAO et 5% de BAI JIANG CAO - (K1-11a).
- En cas de fièvre élevée, ajouter 7% de HUANG LIAN - (K1-11b).
- En cas de dysenterie brutale, avec langue rouge, pouls Shu (rapide) et Xi (fin), soustraire MANG XIAO et ajouter 20% de SHENG DI HUANG et 20% de XUAN SHEN - (K1-11c).
- En cas d'induration palpable du bas-ventre, ajouter 15% de DANG GUI, 10% de CHI SHAO YAO et 15% de ZI HUA DI DING - (K1-11d).
- En cas d'abcès intestinal purulent, ajouter 20% de JIN YIN HUA, 20% de PU GONG YIN et 30 à 50% de BAI HUA SHE SHE CAO - (K1-11e).
- En cas de douleur sévère de l'abdomen, ajouter 10% de mu XIANG, 15% de LIAN HU SUO et 15% de CHUAN LIAN ZI - (K1-11f)
- En cas de Vide de Qi, ajouter 20% de HAI ER SHEN (K1-11g).
- En cas de Vide de Sang, ajouter 15% de DANG GUI et 10% de DAN SHEN - (K1-11h).

YI YI REN TANG ~ K1.12

DECOCTION DE COIX

YI YI REN	30,00%
MU DAN PI	20,00
GUA LOU REN	30,00%
TAO REN	20,00

Actions

- Humidifie les Intestins.
- Mobilise le Sang.
- Calme les douleurs.

Indications et symptômes

- Abcès intestinal au stade précoce avec Stagnation d'Humidité et Stase de Sang.
- Douleur abdominale spasmodique (colique).
- Douleur abdominale du post-partum.
- Douleur abdominale après les règles.
- Appétit diminué.
- Dysurie, avec parfois oligurie.

Présentation et posologie

DECOCTION: 30 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4fois par jour.

YI YI FU ZI BAI JIANG SAN ~ K1.13

POUDRE DE COIX, D'ACONIT ET DE PATRIMA

YI YI REN	54,00%	FU ZI	13,00%
BAI JIANG CAO	33,00		

Actions

- Draine le pus.
- Elimine les gonflements.

Indications et symptômes

- Abcès intestinal mûr.

- Absence de fièvre.
- Peau tendue autour de l'abdomen qui est mou à la palpation.
- Peau rugueuse.
- Pouls Shu (rapide).

Présentation et posologie

POUDRE: 2 ou 3 g, 3 fois par jour. DECOCTION: 45 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4fois par jour.

LIANG GE SAN ~ K1.14

POUDRE POUR RAFRAICHIR LE DIAPHRAGME

DA HUANG	12,00%,	MANG MAO	12,00%
ZHI ZI	6,00	HUANG QIN	6,00
LIAN QIAO	23,50	BO HE	6,00
GAN CAO	11,00	DAN ZHU YE	23,50

Analyse de la composition

DA HUANG, MANG XIAO et GAN CAO: Voir TIAO WEI CHENG QI TANG (B4-16). Ces trois ingrédients drainent la Chaleur accumulée sous le diaphragme.

HUANG QIN: Amer et froid. Méridiens destinataires: Poumon, Cœur, Estomac, Vésicule Biliaire et Gros Intestin. Clarifie la Chaleur du Poumon et du Cœur.

DAN ZHU YE: Doux ou insipide et froid. Méridiens destinataires: Cœur, Estomac et Intestin Grêle. Clarifie la Chaleur du Cœur.

ZHI ZI: Amer et froid. Méridiens destinataires: Cœur, Poumon, Foie, Vésicule Biliaire, Estomac et Trois Foyers. Draine la Chaleur des Trois Foyers.

LIAN QIAO: Amer et légèrement froid. Méridiens destinataires: Poumon, Cœur et Vésicule Biliaire. Aide à clarifier la Chaleur toxique du Poumon. Ces quatre ingrédients clarifient la Chaleur au-dessus du diaphragme.

BO HE: Piquant et frais. Méridiens destinataires: Poumon et Foie. Aide à éliminer la Chaleur du Foyer Supérieur et calme les symptômes de la tête et de la gorge. Il faut noter que le miel, associé à GAN CAO, protège l'Estomac et prévient les douleurs abdominales provoquées parfois par les purgatifs.

Actions

- Clarifie la Chaleur du Foyer Supérieur.
- Purgatif de la Chaleur du Foyer Médian.

Indications et symptômes

- Accumulation de Chaleur dans le Foyer Médian et Chaleur brûlante, non agglomérée, dans le Foyer Supérieur.

-Infection respiratoire.
- Angine.
- Encéphalite, méningite.
- Cholécystite.
- Lithiase biliaire.
- Furoncle.
- Conjonctivite aiguë.
- Sensation de Chaleur et d'irritation dans la poitrine et l'abdomen.
Soif. Gorge douloureuse.
- Constipation.
- Urines rares et foncées.
- Eruption cutanée due à l'accumulation de Chaleur dans les Foyers Supérieur et Médian.
- Epistaxis.
-Teint et lèvres rouges.
- Yeux rouges.
- Bouche et langue douloureuses.
- Langue rouge (surtout sur les côtés), gonflée, enduit blanc ou jaune et sec (plus rarement gras).
- Pouls Shu (rapide), parfois Hua (glissant).

Présentation et posologie

POUDRE: 4 à 8 g, 3 fois par jour. DECOCTION: 60 à 80 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4fois par jour. Interrompre le traitement dès la fin des symptômes (surtout DA HUANG et MANG XIAO).

Contre-indi cations

- Chez les patients très affaiblis. - Durant la grossesse.

Variations

- En cas de lithiase biliaire, ajouter 30% de JIN QIAN CAO - (K1-14a).
- En cas d'ictère, ajouter 15% de YiN CHEN HAO et 10% de YU JIN - (K1-14b).
- En cas de Stagnation du Qi avec douleur et distension de la poitrine, ajouter 10% de CHAI HU et 15% de CHUAN LIAN ZI - (Kl-14c).
- Si les douleurs sont sévères, ajouter également 10% de YAN HU SUO - (K1-14d).
- En cas de soif sévère, ajouter 15% de TIAN HUA FEN (K1-14e).
- En cas de douleur et d'inflammation de la bouche, ajouter 5% de HUANG LIAN - (K1-14f).
- En cas de convulsions infantiles, ajouter 15% de GOU TENG et 2% de LING YANG JIAO - (K1-14g).
- En cas de Vide de Yin, ajouter 20% de SHENG DI HUANG, 20% de XUAN SHEN et 10% de MAI MEN DONG - (K1-14h).

K2 LES FORMULES QUI PURGENT LES ACCUMULATIONS DE FROID

Les remèdes de cette catégorie comprennent des ingrédients qui tiédissent ou réchauffent et qui purgent le système digestif. Ils sont utilisés lorsque le Froid immobilise le transit et produit des Stagnations, voire des occlusions.

Les principaux symptômes sont:

- Douleur abdominale améliorée par la Chaleur.
- Constipation.
- Plénitude et distension abdominales.
- Extrémités froides.
- Langue pâle, enduit blanc.
- Pouls Chen (profond), Xian (tendu).

Analyse comparée des formules

*** Certaines formules traitent les accumulations de Froid dans l'abdomen.**

DA HUANG FU ZI TANG (K2-1) est une formule de base pour traiter les accumulations de Froid internes avec douleur abdominale et constipation.

WEN PI TANG (K2-2) est un purgatif du Froid qui tonifie le Yang de Rate.

SAN WU BEI JI WAN (K2-3) est un purgatif drastique utilisé ponctuellement dans les accumulations de Froid sévères.

*** Certaines formules traitent les accumulations de Froid dans la poitrine et l'abdomen.**

BAI SAN (K2-4) convient en cas d'accumulation de Mucosités Froid dans la poitrine avec éventuelle extension à l'abdomen.

ZOU MA TANG (K2-5) traite les accumulations brutales et sévères de la poitrine et de l'abdomen souvent dues à une intoxication ainsi que ZI YUAN (K2-6) qui est parfois utilisé en pédiatrie.

DA HUANG FU ZI TANG ~ K2.1

DECOCTION DE RHUBARBE ET D'ACONIT

FU ZI	37,50%	DA HUANG	37,50%
XI XIN	25,00		

Analyse de la composition

FU ZI: Empereur. Piquant, doux, très chaud et toxique. Méridiens destinataires: Cœur, Rate et Rein. Réchauffe le Yang et disperse le Froid.

DA HUANG: Ministre. Amer et froid. Méridiens destinataires: Foie, Rate, Estomac et Gros Intestin. Purge les Intestins des accumulations et Stagnations, pénètre dans le méridien du Foie, mobilise le Sang et participe à l'élimination des douleurs des hypocondres.

XI XIN: Assistant. Piquant et tiède. Méridiens destinataires: Poumon et Rein. Disperse les accumulations dues au Froid.

Actions

- Réchauffe l'Interne.
- Disperse le Froid.
- Purgatif du Froid.
- Calme les douleurs.

Indications et symptômes

- Accumulation de Froid dans le Li avec obstruction du Qi des entrailles.

- Occlusion intestinale fonctionnelle.
- Appendicite sans complications.
- Hernie inguinale.
- Constipation.
- Douleur abdominale.
- Douleur des hypocondres (souvent unilatérale).
- Etat fébrile.
- Frissons.
- Extrémités froides.
- Langue avec enduit blanc et gras.
- Pouls Chen (profond), Xian (tendu), Jin (serré).

Présentation et posologie

DECOCTION: 20 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4fois par jour. Il faut noter que DA HUANG est intégré à la décoction en même temps que les autres plantes. Ne pas utiliser à long terme.

Variations

- En cas de plénitude abdominale, ajouter 20% de Hou PO et 20% de MU XIANG - (K2-1a).
- Pour les patients de faible constitution, ajouter 30% de DANG SIHEN et 20% de DANG GUI - (K2-1b).
- En cas de douleur abdominale sévère, ajouter 20% de GUI ZHI et 30% de BAI SHAO YAO - (K2-1c).
- En cas de distension sévère avec enduit lingual épais et sale, ajouter 20% de ZHI SHI et 30% de S~OEN QU (K2-1d).
- En cas de faiblesse générale et d'accumulation, moins sévère, remplacer DA HUANG par ZHI DA HUANG (K2-1e).
- En cas d'hernie inguinale due au Froid, avec douleur sévère, ajouter 10% de ROU GUI et 20% de MAO HUI XIANG - (K2-1f).

WEN PI TANG ~ K2.2

DECOCTION POUR TIEDIR LA RATE

DA HUANG	31,00%	FU ZI	23,00%
REN SHEN	15,00	GAN JIANG	15,50
GAN CAO	15,50		

Actions

- Purgatif du Froid.
- Tiédit et tonifie le Yang de Rate.

Indications et symptômes

- Accumulation de Froid due au Vide de Yang de la Rate.

- Constipation.

- Dysenterie chronique avec pus et Sang dans les selles.
- **Douleur abdominale.**
- **Extrémités froides.**
- Langue pâle, enduit blanc.
- Pouls Chen (profond) et Jin (serré).

Présentation et posologie

DECOCTION, 35 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4fois par jour. Ajouter DA HUANG vers la fin de la décoction.

Variations

- En cas de douleur abdominale sévère, ajouter 10% de ROU GUI et 15% de MU XIANG - (K2-2a).
- En cas de vomissement, ajouter 5% de SHA REN, 20% de BAN XIA et, éventuellement, remplacer GAN JIANG par deux fois sa dose de SHENG JIANG - (K2-2b).

SAN WU BEI JI WAN ~ K2.3

PILULE DES TROIS INGREDIENTS POUR LES URGENCES

BA DOU	33,33%	GAN JIANG	33,33%
DA HUANG	33,33		

Analyse de la composition

BA DOU: Empereur. Piquant, chaud et toxique. Méridiens destinataires: Estomac et Gros Intestin. Purgatif drastique.

GAN JIANG: Ministre. Piquant et tiède. Méridiens destinataires: Cœur, Poumon, Rate et Estomac. Disperse le Froid et restaure le Yang de la Rate.

DA HUANG: Assistant. Amer et froid. Méridiens destinataires: Foie, Rate, Estomac et Gros Intestin. Purifie l'Estomac et l'Intestin et modère la Chaleur et la toxicité de BA DOU.

Actions

- **Purgatif drastique du Froid.**

Indications et symptômes

- **Accumulation sévère et brutale de Froid dans l'Estomac et les Intestins avec obstruction complète de la circulation du Qi.**
- **Intoxication alimentaire.**
- **Occlusion intestinale fonctionnelle.**
- **Pancréatite aiguë.**
- **Appendicite aiguë, sans complications.**
- **Douleur et distension soudaine de l'épigastre et de l'abdomen.**
- **Douleur intense, "comme si un rapace dévorait l'abdomen".**
- **Constipation atone.**
- **Respiration brutale, irrégulière.**
- Perte de connaissance avec la bouche serrée.
- Teint cyanosé.
- Langue mauve-bleuâtre, enduit blanc.
- Pouls Chen (profond), Jin (serré).

Présentation et posologie

PILULES: Réduire les ingrédients en poudre, ajouter un peu de miel et former des pilules de la taille de grains de poivre.
Le remède peut également être administré sous forme de poudre, voire sous forme de pâte liquide (en mélangeant la poudre avec un peu d'eau) que l'on introduit lentement entre les dents du patient ou, si possible, par intubation naso-gastrique, s'il est inconscient.
0,5 à 1,5 g par dose à ne pas renouveler.
Il y a souvent des vomissements et toujours des diarrhées à la suite du traitement; celles-ci peuvent être arrêtées, si elles sont trop sévères, en mangeant de la bouillie de riz (légèrement refroidie).
Cette formule est extrêmement puissante. Du fait de sa toxicité, elle ne doit être utilisée qu'en cas d'urgence,
ponctuellement et sans dépasser la dose indiquée.

Contre-indications

- Douleur abdominale due à la Chaleur ou à la Canicule. - Patients âgés, de faible constitution ou en état de Vide. - Durant la grossesse.

BAI SAN ~ K2.4

POUDRE BLANCHE

JIE GENG	43,00%	BA DOU	14,00%
CHUAN BEI MU	43,00		

Actions

- Purgatif du Froid.
- Elimine l'eau.
- Transforme et tiédit les Mucosités Froid.
- Dissipe les accumulations.

Indications et symptômes

- Accumulation de Froid due à une Plénitude de Mucosités Froid dans la poitrine.

- Plénitude extrême et rigidité de la poitrine avec éventuelle extension jusqu'au bas de l'abdomen.
- Constipation.
- Toux avec expectoration de Mucosités troubles avec odeur de poisson.
- Langue pâle, enduit blanc et gras.
- Pouls Chen (profond), Jin (serré).

Présentation et posologie

POUDRE: 0,5 à 1 g, en une dose, avec un peu d'eau chaude. Le Shang Han Lun précise que si la maladie est au-dessus du diaphragme, le malade vomira. Si elle est en-dessous du diaphragme, il aura une diarrhée. Si celle-ci ne survient pas, il faut lui donner une bouillie de riz chaude. Si, au contraire, la diarrhée ne cesse pas, il faut lui donner une bouillie de riz froide. Il faut éviter de refroidir le malade s'il veut se couvrir ou qu'il transpire (la peau est chaude, il y a des frissons), sinon, la Chaleur agressée ne pourrait plus sortir et le malade serait agité. Si le malade a déjà transpiré mais souffre de douleur abdominale, il faut lui prescrire une décoction de 9 g de BAI SHAO YAO (dans 30 cl d'eau, réduire à 15 cl).

ZOU MA TANG ~ K2 .5

DECOCTION QUI AGIT RAPIDEMENT

BA DOU	50,00%	XIAO XING REN*	50,00%

Analyse de la composition

BA DOU: Piquant, chaud et toxique. Méridiens destinataires: Estomac et Gros Intestin. Purgatif drastique qui disperse les accumulations de Froid.

CHAO XING REN: Amer, légèrement tiède et légèrement toxique. Méridiens destinataires: Poumon et Gros Intestin. Emollient et laxatif. Pénètre dans le Poumon et le Gros Intestin.

Actions

- Purgatif drastique du Froid.
- Dissipe les accumulations.

Indications et symptômes

- Plénitude épigastrique et abdominale due au Froid, causée souvent par une intoxication (eau non potable).

- Précordialgie.
- Douleur et contraction de la poitrine (allant jusqu'à une sensation de paralysie).
- Douleur si sévère que le patient est intouchable.
- Plénitude et distension abdominale.
- Constipation.
- Spasmes et détresse respiratoire.
- Perte de connaissance.
- Epistaxis, hématémèse, anurie (selon certaines versions du Jin Gui Yao Lue).
- Tous ces symptômes surviennent brutalement.

Présentation et posologie

DECOCTION: 2 à 3 g. Envelopper les ingrédients dans un tissu fin et les concasser (avec un marteau, par exemple). Plonger le tissu contenant les plantes dans 25 cl d'eau très chaude, le comprimer et le presser pour extraire le jus. Boire chaud. Utiliser ponctuellement, en cas d'urgence, une seule dose.

Contre-indications

Voir SAN WU BEI JI WAN (K2-3).

ZI YUAN ~ K2.6

CERCLE POURPRE

BA DOU	20 00%	CHAO XING REN*	40,00%
DAI ZHE SHI	20,00	CHI SHI ZHI	20,00

Analyse de la composition

BA DOU: Empereur. Piquant, chaud et toxique. Méridiens destinataires: Estomac et Gros Intestin. Purgatif drastique; disperse les accumulations dues au Froid.

CHAO XING REN: Ministre. Amer, légèrement tiède et légèrement toxique. Méridiens destinataires: Poumon et Gros Intestin. Emollient et laxatif.

DAI ZHE SHI: Assistant. Amer et froid. Méridiens destinataires: Cœur et Foie. Abaisse le Qi; astringent hémostatique.

CFII SI-H ZHI: Assistant. Doux, astringent et tiède. Méridiens destinataires: Rate, Estomac et Gros Intestin. Astringent hémostatique et antidiarrhéique; limite l'action purgative trop violente de BA DOU; agit sur les substances toxiques, notamment d'origine alimentaire et protège la paroi du Gros Intestin.

Actions

- Purgatif.
- Dissipe les accumulations.

Indications et symptômes

- Accumulation dans l'épigastre et l'abdomen, souvent à la suite d'un empoisonnement (intoxication alimentaire ou eau non potable).

- Gastro-entérite aiguë.
- Constipation atone.
- Plénitude épi gastrique et abdominale.
- Douleur abdominale due à un traumatisme ou à une contusion.
- Précordialgie.

Présentation et posologie

DECOCTION: 15 à 20 g pour 50 cl. Réduction à 25 cl. Absorber une dose de 10 cl. Une deuxième dose peut être prise, si nécessaire seulement, 3 heures après la première.

Note

Cette formule est parfois utilisée en pédiatrie, avec un dosage approprié. Compte tenu de la présence de BA DOU, elle ne doit pas être employée inconsidérément ni à long terme. Le nom de cette formule provient de la couleur rouge de deux de ses ingrédients (DAI ZHE SHI et CHI SHI ZHI). Le cercle est un symbole de perfection, le terme Yuan peut d'ailleurs être traduit également par: parfait, complet, satisfaisant, accompli...

K3 LES FORMULES LAXATIVES

Les formules qui suivent ont une action beaucoup plus douce que les purgatifs. Elles traitent la constipation par leur action émolliente qui lubrifie et adoucit les Intestins. Ceci provient généralement d'ingrédients doux ou insipides, souvent oléagineux ou mucilagineux.

A la différence des purgatifs, ces remèdes peuvent être prescrits à (relativement) long terme. Ils conviennent aux patients affaiblis ou âgés qui souffrent de constipation, notamment après un syndrome fébrile ou une maladie qui a épuisé les Liquides Organiques et généré de la Sécheresse intestinale.

Analyse comparée des formules

RUN CHANG WAN (K3-1) traite une constipation chronique due à un Vide de Yin et de Sang.

RUN CHANG WAN (K3-2) a une action plus puissante et convient mieux lorsque le Vent fait partie des agents pathogènes.

MA ZI REN WAN (K3-3) est un laxatif qui draine la Chaleur, humidifie les Intestins et mobilise le Qi.

WU REN WAN (K3-4) est utilisé pour traiter par humidification et lubrification intestinale la constipation des vieillards ou des personnes affaiblies.

JI CHUAN JIAN (K3-5) traite une constipation due à un Vide de Yang des Reins, avec diminution du Qi et du Sang.

RUN CHANG WAN ~ K3.1

PILULE POUR HUMIDIFIER LES INTESTINS

(Source: Shen Shi Zun Sheng Shu)

HUO MA REN	21,00%
DANG GUI	15,00
ZHI KE	12,50
TAO REN	12,50%
SHENG DI HUANG	41,50

Analyse de la composition

HUO MA REN: Doux et neutre. Méridiens destinataires: Rate, Estomac et Gros Intestin. Emollient et laxatif par humidification des Intestins.

TAO REN: Doux, amer et neutre. Méridiens destinataires: Poumon, Foie et Gros Intestin. Laxatif; mobilise le Sang; potentialise HUO MA REN.

DANG GUI: Doux, piquant et tiède. Méridiens destinataires: Foie, Cœur et Rate. Nourrit et mobilise le Sang; humidifie les Intestins.

SHENG DI HUANG: Doux, amer et froid. Méridiens destinataires: Cœur, Foie et Rein. Nourrit le Yin et favorise la production des Liquides Organiques.

ZHI KE: Acide, amer et légèrement froid. Méridiens destinataires: Rate et Estomac. Mobilise le Qi et prévient les risques de Stagnation.

Actions

- Laxatif.
- Humidifie les Intestins.
- Nourrit le Yin et le Sang.

Indications et symptômes

- Constipation due à une Sécheresse intestinale, souvent rencontrée dans les Vides de Yin ou de Sang.

- Constipation du post-partum.

- Constipation chronique des vieillards.
- Vertige, palpitations.
- Peau terne.
- Ongles secs et cassants.
- Bouche sèche.
- Soif inextinguible.
- Teint terne.
- Langue sèche et pâle.
- Pouls Xi (fin).

Présentation et posologie

PILULES: Réduire les ingrédients en poudre, ajouter un peu de miel et former des pilules de la taille de petits pois 5 g, 3 fois par jour, à croquer avec un peu d'eau chaude. Peut être utilisé à long terme.

Contre-indications

- Ce remède ne convient pas pour effectuer une purgation (nécessitant une action ponctuelle, puissante et rapide).
- Durant la grossesse.

Variations

- En cas de signes de Chaleur, ajouter 10% de ZHI MU et 20% de YU ZHU - (K3-1a).
- En cas de Chaleur Vide causée par un Vide ou une perte de Sang, ajouter 10% de ZHI MU, 15% de HE SHOU WU et 20% de XUAN SHEN - (K3-1b).

Note

Certains praticiens ajoutent XING REN à la liste des ingrédients.

RUN CHANG WAN ~ K3.2

PILULE POUR HUMIDIFIER LES INTESTINS

(Source: Pi Wei Lun)

HUO MA REN	33,50%
DANG GUI WEI	13,50
DA HUANG	13,50
TAO REN	26,00%
QIANG HUO	13,50

Action

- Humidifie la Sécheresse.
- Harmonise le Sang.
- Disperse le Vent.

Indications et symptômes

- Constipation (souvent sévère) due à une atteinte de la Rate et de l'Estomac causée par le surmenage, une diététique inadaptée ou la pénétration d'un Vent Chaleur dans les Intestins.
- Constipation avec Vide de Sang, Stase de Sang et Vent (dû au Vide de Sang).
- Langue pâle et sèche.
- Pouls Xi (fin) et Xian (tendu).

Présentation et posologie

PILULES: Réduire les ingrédients en poudre, ajouter un peu de miel et former des pilules de la taille de petits pois. 3 à 5 g, 3 fois par jour, à croquer avec un peu d'eau chaude. Flacon de 200 pilules (Lanzhou Fo Ci Pharmaceutical Factory; Lanzhou, Gansu). 4 pilules, 3 fois par jour, à croquer avec un peu d'eau chaude.

MA ZI REN WAN ~ K3.3

PILULE DE SEMENCE DE CANNABIS

HUO MA REN	35,00%
BAI SHAO YAO	11,00
HOU PO	11,00
XING REN	11,00%
ZHI SHI	11,00
DA HUANG	21,00

Analyse de la composition

HUO MA REN: Empereur. Doux et neutre. Méridiens destinataires: Rate, Estomac et Gros Intestin. Laxatif émollient; humidifie les Intestins.

XING REN: Ministre. Amer, légèrement tiède et légèrement toxique. Méridiens destinataires: Poumon et Gros Intestin. Abaisse le Qi et humidifie les Intestins.

BAI SHAO YAO: Ministre. Acide, amer et légèrement froid. Méridiens destinataires: Foie et Rate. Nourrit le Yin, nourrit et mobilise le Sang; harmonise les viscères.

ZHI SHI: Assistant. Acide, amer et légèrement froid. Méridiens destinataires: Rate et Estomac. Dissipe les accumulations intestinales.

HOU PO: Assistant. Piquant, amer et tiède. Méridiens destinataires: Rate, Estomac, Poumon et Gros Intestin.Elimine plénitudes et distensions.

DA HUANG: Assistant. Amer et froid. Méridiens destinataires: Foie, Rate, Estomac et Gros Intestin. Purgatif de la Chaleur. Il faut noter que le miel joue un rôle d'Ambassadeur, humidifiant les Intestins et véhiculant les autres ingrédients.

Action

- Laxatif.
- Humidifie les Intestins.
- Draine la Chaleur.
- Mobilise le Qi.

Indications et symptômes

- Constipation due à une Sécheresse de l'Estomac et des Intestins, produite par de la Chaleur.

- Constipation chronique avec selles dures et difficiles à expulser.
- Constipation du post-partum.
- Constipation post-opératoire.
- Hémorroïdes.
- Miction fréquente.
- Langue avec enduit jaune et sec.
- Pouls Chen (profond) et Shu (rapide), ou Fu (flottant) et Se (rugueux).

Présentation et posologie

PILULES: Réduire les ingrédients en poudre, ajouter un peu de miel et former des pilules de 3 g. 1 pilule, 3 fois par jour, avec de l'eau chaude. Réduire la dose dès que les symptômes diminuent.

Contre-indications

- Chez les patients très affaiblis.
- En cas de constipation due exclusivement à un Vide de Sang.
- Durant la grossesse.

Variations

- En cas d'accumulation de Chaleur sévère (enduit lingual jaune, pouls Shu, rapide), ajouter 15% de BAI ZI REN et 15% de GUA LOU REN - (K3-3a).

- En cas de grande faiblesse, soustraire DA HUANG et ajouter 5 à 10% de FAN XIE YE - (K3-3b).
- En cas d'hémorroïdes, ajouter 15% de TAO REN et 15% de DANG GUI - (K3-3c).
- En cas de saignement hémorroïdaire, ajouter 15% de HUAI HUA MI et 20% de DI YU - (K3-3d).
- En cas d'occlusion intestinale due à des parasites, ajouter 10 à 20% de WU MEI, 20 à 30% de BING LANG et 10% de CHEN PI - (K3-3e).

Associations

- En cas de Vide ou d'effondrement du Qi du Centre, associer à BU ZHONG YI QI TANG (R-4).

WU REN WAN ~ K3.4

PILULE DES CINQ SEMENCES

TAO REN	8,50%
BAI ZI REN	2,50
YU LI REN	2,00
XING REN	17,00%
SONG ZI REN	2,00
CHEN PI	68,00

Actions

- **Laxatif.**
- **Humidifie et lubrifie les Intestins.**

Indications et symptômes

- **Constipation des vieillards.**
- **Constipation du post-partum.**

Présentation et posologie

Le Shi Yi De Xiao Fang prescrit de faire une pâte en écrasant les différents ingrédients, puis de former des pilules en les roulant dans de la poudre de CHEN PI, la dose étant alors de 50 petites pilules, à jeun, à absorber avec un peu de bouillie de riz. De nos jours, tous les ingrédients sont réduits en poudre et on forme des pilules avec un peu de miel, la dose moyenne est de 10 à 12 g par jour (en 1 à 3 prises), à jeun (ou avant les repas), avec un peu d'eau chaude.

JI CHUAN JIAN ~ K3.5

DECOCTION POUR FACILITER L'ECOULEMENT

ROU CONG RONG	17,00%
HUAI NIU XI	16,50
ZIII KE	11,00
DANG GUI	28,00%
ZE XIE	16,50
SHENG MA	11,00

Analyse de la composition

ROU CONG RONG: Empereur. Doux, salé et tiède. Méridiens destinataires: Rein et Gros Intestin. Tiédit et tonifie le Rein Yang; humidifie les Intestins.

DANG GUI: Ministre. Doux, piquant et tiède. Méridiens destinataires: Foie, Cœur et Rate. Nourrit et harmonise le Sang; humidifie les Intestins.

HUAI NIU XI: Ministre. Amer, acide et neutre. Méridiens destinataires: Foie et Rein. Renforce les Reins et la zone lombaire. ZE XIE: Assistant. Doux et froid. Méridiens destinataires: Rein et Vessie. Draine l'Humidité des Reins (diurétique); prévient l'accumulation d'Humidité due à l'action humidifiante de l'Empereur. Ces deux ingrédients font descendre le Qi et entraînent l'action des autres substances vers le bas.

ZHI KE: Ambassadeur. Acide, amer et légèrement froid. Méridiens destinataires: Rate et Estomac. Dissipe les accumulations intestinales et abaisse le Qi, favorisant l'effet laxatif.

SHENG MA: Ambassadeur. Piquant, tiède, légèrement amer et froid. Méridiens destinataires: Poumon, Rate, Estomac et Gros Intestin. Permet une élévation modérée du Yang, afin défavoriser la descente du Yin trouble. Associé à ZHI KE, permet d'équilibrer les mouvements de montée et de descente et subséquemment de favoriser la régulation du Qi des Reins

Actions

- **Tiédit les Reins.**
- **Laxatif.**
- **Humidifie les Intestins.**
- **Nourrit le Sang.**

Indications et symptômes

- Constipation due à un Vide de Yang des Reins, de Qi et de Sang.

- Constipation atone.
- Discopathie lombaire.
- Arthrite chronique.
- Anémie.
- Douleur lombaire.
- Sensation de froid dans la zone lombaire.
- Urines claires et abondantes.
- Langue pâle, enduit fin et blanc ou transparent.
- Pouls Jin (serré), Xian (tendu).

Présentation et posologie

DECOCTION: 30 à 40 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4fois parjour.

Contre-indications

Constipation due à une Plénitude Chaleur.

Variations

- En cas de Vide de Qi, ajouter 10% de REN SHEN ou, à défaut, 25% de DANG SHEN - (K3-5a).
- En cas d'épuisement sévère, soustraire ZHI KE (K3-5b).
- En cas de Vide des Reins sévère, ajouter 25% de SHU DI HUANG - (K3-5c).
- En cas de Feu interne, ajouter 15% de HUANG QIN (K3-5d).
- En cas de constipation chronique, ajouter 20% de HUO MA REN et 15% de SUO YANG (K3-5e).
- En cas de lombalgie sévère, soustraire ZE XIE et ajouter 15% de GOU QI ZI et 15% de DU ZHONG - (K3-5f).

K4 LES FORMULES QUI PURGENT LES ACCUMULATIONS D'EAU

Ces remèdes sont utilisés pour traiter les Plénitudes dues à l'accumulation d'eau et de fluides congestionnés qui obstruent la poitrine et l'abdomen, générant oligurie et constipation, parfois dysurie.

L'action thérapeutique consiste à débloquer les voies urinaires et intestinales, souvent d'une manière brutale; de plus, certains ingrédients présents dans ces formules sont toxiques. De ce fait il est nécessaire de respecter scrupuleusement les doses indiquées et d'éviter de prescrire ces remèdes aux patients faibles.

Analyse comparée des formules

SHI ZAO TANG (K4-1) est une formule de base, extrêmement vigoureuse, pour évacuer les Liquides congestionnés dans la poitrine et les flancs.

KONG XIAN DAN (K4-2) convient mieux en cas de Mucosités et de fluides congestionnés dans la poitrine et le diaphragme, avec douleurs diffuses.

ZHOU CHE WAN (K4-3) est un purgatif puissant des accumulations d'eau et de Chaleur, qui permet également de mobiliser le Qi.

DA XIAN XIONG TANG (K4-4) purge la Chaleur et draine les Liquides accumulés dans l'épigastre et l'abdomen alors que DA XIAN XIONG WAN (K4-5) convient mieux pour traiter les accumulations de la poitrine.

JI JIAO LI HUANG WAN (K4-6) est indiqué en cas d'accumulation de Liquides dans l'Estomac et les Intestins avec Stagnation de Qi (c'est une formule plus douce que les précédentes).

GAN SUI TONG JIE TANG (K4-7) traite les occlusions intestinales avec Stagnation de Qi et de Sang.

SHI ZAO TANG ~ K4.1

DECOCTION DES DIX JUJUBES

GAN SUI	33,33%	JING DA JI	33,33%
YUAN RUA	33,33	DA ZAO	10 Pces

Analyse de la composition

GAN SUI: Amer, froid et toxique. Méridiens destinataires: Poumon, Rate et Rein. Elimine les Liquides et l'Humidité des Jing Mai.

JING DA JI: Amer, piquant, froid et toxique. Méridiens destinataires: Poumon, Rate et Rein. Draine les Liquides et l'Humidité des viscères.

YUAN HUA: Piquant, tiède et toxique. Méridiens destinataires: Poumon, Rein et Gros Intestin. Elimine les fluides congestionnés de la poitrine et des flancs.

DA ZAO: Doux et tiède. Méridiens destinataires: Rate et Estomac. Tonifie le Qi et protège l'Estomac, modérant la toxicité et la violente puissance de dispersion des autres ingrédients.

Actions

- Purgatif des accumulations de Liquides.

Indications et symptômes

- Accumulation de fluides congestionnés dans la poitrine et les flancs (Xuan Yin), ou dans les viscères.

- Pleurésie avec exsudation.
- Ascite (cirrhose du Foie).
- Syndrome néphrotique.
- Lupus érythémateux disséminé.
- Néphrite chronique.
- Oedème (plus marqué dans le bas du corps).
- Toux avec douleur dans la poitrine et dans les flancs.
- Plénitude épigastrique sévère.
- Essoufflement.
- Dyspnée.
- Douleur de la poitrine irradiant vers le dos (rendant la respiration difficile).
- Oligurie ou dysurie.
- Céphalée.
- Vertige.
- Langue avec enduit blanc et glissant.
- Pouls Chen (profond) et Xian (tendu).

Présentation et posologie

Réduire GAN SUI, JING DA JI et YUAN HUA en poudre. 0,5 à 1 g (ou 2 à 4 gélules de 0,25 g) le matin à jeun avec une décoction chaude de 10 Jujubes dans 40 cl d'eau (réduire à 20 cl).
Il est préférable de commencer avec la dose minimale. Une heure après réabsorption du remède, le patient ressent un inconfort épigastrique suivi de borborygmes et de douleurs abdominales qui diminuent avec l'apparition d'une diarrhée aqueuse. Il y a en général 5 à 6 expulsions intestinales après la dose. S'il y a 1 ou 2 expulsions seulement, une autre dose peut être administrée, 24 ou 48 heures après. Dès que l'évacuation intestinale est terminée, le patient peut absorber de la bouillie de riz.
Si le patient se sent très affaibli après l'action de la formule, il faut lui prescrire des toniques et une alimentation facile à digérer, à base de céréales bien cuites. Cette formule, extrêmement vigoureuse, ne doit être utilisée que ponctuellement et en cas d'absolue nécessité.

Contre-indications

- Chez les patients affaiblis.
- Durant la grossesse.

Comparaisons

En cas de congestion des fluides dans la poitrine moins sévère, avec atteinte externe nécessitant de libérer le Biao, on prescrit MAO QING LONG TANG (A2-21).
KONG XIAN DAN (K4-2) traite les fluides congestionnés et les Mucosités dans la poitrine et le diaphragme, avec douleurs étendues à l'ensemble du corps.

Note

Le nom de cette formule révèle l'importance de la décoction des dix Jujubes qui accompagne la prescription "principale". L'association avec GAN CAO est formellement contre-indiquée.

KONG XIAN DAN ~ K4.2

PILULE SPECIALE POUR CONTROLER LA SALIVE

GAN SUI	33,33%
BAI JIE ZI	33,33%
JING DA JI	33,33%

Actions

- Purgatif des accumulations de Liquides.
- Elimine les Mucosités.

Indications et symptômes

- Accumulation de Mucosités au-dessus et en-dessous du diaphragme avec obstruction de la circulation du Qi.

- Douleur perforante soudaine dans la poitrine.
- Tension musculaire évoluant en douleur brûlante et perforante.
- Douleur perforante de la nuque et de la zone lombaire.
- Toux avec expectorations épaisses et collantes.
- Hypersialorrhée.
- Respiration stertoreuse la nuit.
- Extrémités froides et douloureuses.
- Céphalée sévère et sans rémission.
- Léthargie avec somnolence.
- Appétit et soif diminués.
- Langue avec enduit gras et collant.
- Pouls Xian (tendu) et Hua (glissant).

Présentation et posologie

PILULES: Réduire les ingrédients en poudre, ajouter un peu d'eau et former des pilules de la taille de grains de poivre. 1 ou 2 g, au coucher, avec un peu d'eau chaude.

Contre-indications

- Chez les patients affaiblis.
- Durant la grossesse.

Comparaisons

SHI ZAO TANG (K4-1) traite par une purgation vigoureuse les fluides congestionnés dans la poitrine et les flancs avec douleur localisée, distension abdominale et Oedème.

Note

L'association avec GAN CAO est formellement contre-indiquée.

ZHOU CHE WAN ~ K4.3

PILULE DU VAISSEAU ET DU CHAR

GAN SUI	9,00%
JING DA JI	9,00
DA HUANG	18,00
CHEN PI	4,50
MU XIANG	4,50
YUAN HUA	9,00%
QIAN NIU ZI	36,00
QING PI	4,50
BING LANG	4,50
QING FEN	1,00

Analyse de la composition

GAN SUI, JING DA JI et YUAN HUA: Empereurs. Voir SHI ZAO TANG (K4-1).

QIAN NIU ZI: Ministre. Piquant, amer, froid et toxique. Méridiens destinataires: Poumon, Rein et Gros Intestin. Diurétique et laxatif.

DA HUANG: Ministre. Amer et froid. Méridiens destinataires: Foie, Rate, Estomac et Gros Intestin. Purge la Chaleur des Intestins. Ces deux ingrédients agissent en synergie avec les Empereurs.

QING PI: Assistant. Piquant, amer et tiède. Méridiens destinataires: Estomac, Foie et Vésicule Biliaire. Détend le Qi du Foie et dissipe les accumulations abdominales.

CHEN PI: Assistant. Piquant, amer et tiède. Méridiens destinataires: Poumon et Rate. Mobilise le Qi du Poumon et de la Rate, favorisant la circulation du Qi dans les régions thoracique et diaphragmatique.

BING LANG: Assistant. Piquant, amer et tiède. Méridiens destinataires: Estomac et Gros Intestin. Abaisse le Qi, favorise la diurèse et dissipe les accumulations abdominales.

MU XIANG: Assistant. Piquant, amer et tiède. Méridiens destinataires: Rate, Estomac, Foie et Vésicule Biliaire. Favorise la circulation du Qi dans les Trois Foyers et évacue la Stagnation.

QING FEN: Assistant. Piquant, froid et toxique. Méridiens destinataires: Gros Intestin et Intestin Grêle. Diurétique et laxatif, assiste l'action des Empereurs et Ministres.

Actions

- Purgatif vigoureux des accumulations de Liquides et de Chaleur. Mobilise le Qi.

Indications et symptômes

- Accumulation d'eau ou d'Humidité dans l'Estomac et les Intestins qui obstrue la circulation du Qi provoquant une Stagnation qui produit de la Chaleur (chez un patient de forte-constitution et de santé robuste).

- Ascite (cirrhose du Foie).
- Oedème.
- Ascaridiose.
- Bilharziose.
- Distension abdominale.
- Dyspnée.
- Constipation.
- Abdomen dur.
- Urines rares.
- Pouls Chen (profond), Shu (rapide) et You Li (fort).

Présentation et posologie

PILULES: Réduire les ingrédients en poudre, ajouter un peu d'eau et former des pilules de la taille de petits pois. 3 à 6 g, le matin à jeun avec de l'eau chaude. Si le patient est vigoureux et qu'il se remet rapidement de la purgation, elle peut être renouvelée, avec une dose moindre, si nécessaire, 1 ou 2 jours après. Dans le cas contraire, elle ne doit pas être répétée. Quoi qu'il en soit, il s'agit d'une formule particulièrement vigoureuse qui ne doit être utilisée qu'en cas d'urgente nécessité et pour des patients de constitution robuste.

Contre-indications

- Chez les patients affaiblis.
- Durant la grossesse.

Note

Du fait de son effet purgatif puissant et brutal, cette formule fait des selles le véhicule d'évacuation de la maladie, d'où son nom. L'association avec GAN CAO est formellement contre-indiquée.

DA XIAN XIONG TANG ~ K4.4

GRANDE DECOCTION QUI FAIT S'ECOULER CE QUI EST DANS LA POITRINE

GAN SUI	3,50%	DA HUANG	64,00%
MANG XIAO	32,00		

Analyse de la composition

GAN SUI: Empereur. Voir SHI ZAO TANG (K4-1).

DA HUANG et MANG XIAO: Ministres. Voir DA CHENG QI TANG (K1-1).

Actions

- Purgatif de la Chaleur et des Liquides.

Indications et symptômes

- Accumulation de Chaleur et de fluides congestionnés dans la poitrine avec obstruction du Qi (parfois à la suite d'une purgation inappropriée, en cas d'atteinte externe).

- Pleurésie avec exsudation.
- Cirrhose du Foie.
- Péritonite.
- Néphrite.
- Plénitude et dureté de l'épigastre ou de l'abdomen.
- Douleur sévère qui devient insupportable à la moindre pression.
- Constipation sévère.
- Fièvre vespérale.
- Soif.
- Irritabilité.
- Essoufflement.
- Langue avec enduit très sec.
- Pouls Chen (profond) et Xian (tendu).

Présentation et posologie

Mettre 12 g de DA HUANG en décoction dans 70 cl d'eau jusqu'à réduction à 30 cl. Ajouter 9 g de MANG XIAO et réchauffer jusqu'à ébullition. Ajouter alors 0,9 à 1,5 g de GA N SUI. Absorber chaud 15 cl. Il n'est généralement pas nécessaire d'utiliser le reste de la décoction, les diarrhées se manifestant rapidement. Cette formule doit être utilisée ponctuellement, et seulement en cas d'urgente nécessité.

Contre-indications

- Chez les patients affaiblis.
- Durant la grossesse.

Associations

En cas de pancréatite aiguë ou d'occlusion intestinale, associer à DA CHENG QI TANG (K1-1).

Note

L'association avec GAN CAO est formellement contre-indiquée.

DA XIAN XIONG WAN ~ K4.5

GRANDE PILULE QUI FAIT S'ECOULER CE QUI EST DANS LA POITRINE

DA HUANG	31,00%
MANG MAO	21,50
GAN SUI	4,50
TING LI ZI	21,50%
XING REN	21,50

Actions

- Draine la Chaleur et évacue les accumulations d'eau.

Indications et symptômes

- Accumulation dans la poitrine de Chaleur et de fluides congestionnés.
- Douleur, plénitude et induration de la poitrine.
- Raideur de la nuque et du haut du dos.
- Transpiration.

Présentation et posologie

PILULES: Réduire les ingrédients en poudre, ajouter un peu de miel et former une pilule de 6 à 9 g. Absorber en 1 fois, à jeun, avec un peu d'eau chaude.

Contre-indications

- Chez les patients affaiblis.
- Durant la grossesse.

Note

L'association avec GAN CAO est formellement contre-indiquée.

JI JIAO LI HUANG WAN ~ K4.6

PILULE DE STEPHANIA DE ZANTHOXYLUM, DE DESCURAMA U DE RHUBARBE

HAN FANG JI	25,00%
TING LI ZI	25,00
CHUAN JIAO ZI	25,00%
DA HUANG	25,00

Actions

- Purgatif des accumulations de Liquides.

Indications et symptômes

- Accumulation de Liquides dans l'Estomac et les Intestins avec Stagnation de Qi.

- Distension abdominale.
- Borborygmes.
- Oedème.
- Dyspnée.
- Sécheresse de la bouche et de la langue.

Présentation et posologie

PILULES: Réduire les ingrédients en poudre, ajouter un peu de miel et former des pilules de 6 g. 1 pilule, 3fois par jour, après les repas.

GAN SUI TONG JIE TANG ~ K4.7

DECOCTION D'EUPHORBE CONTRE LES OBSTRUCTIONS

GAN SUI	1,5%
TAO REN	12,00
CHUAN NIU XI	12,00
MU XIANG	12,00
DA HUANG	19,50%
CHI SHAO YAO	15,50
HOU PO	27,50

Actions

- Mobilise le Qi et le Sang.
- Draine les Liquides.
- Purgatif.

Indications et symptômes

- Accumulation de Qi, de Sang, de solides et de fluides dans les Intestins.

- Occlusion intestinale fonctionnelle aiguë.
- Vomissement.
- Douleur et distension abdominales.
- Constipation très sévère (même les gaz ne passent pas).
- Pouls Shu (rapide), Hua (glissant).

Présentation et posologie

DECOCTION (sauf pour GAN SUI): 60 à 80 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber 15 à 20 cl, avec 0,5 à 0,8 g de GAN SUI (en poudre ou en gélule), le matin à jeun. Le reste de la décoction n'est généralement pas nécessaire, les diarrhées survenant assez rapidement.

Contre-indications

- Chez les patients affaiblis.
- Durant la grossesse.

Note

L'association avec GAN CAO est formellement contre-indiquée.

L

LES FORMULES QUI ELIMINENT L'HUMIDITE

L'Humidité est une énergie pathogène dont les causes peuvent être externes (climat ou habitat humide) ou internes (déficience des viscères chargés du métabolisme des Liquides Organiques, Rate et Reins notamment). Ces deux causes sont parfois interdépendantes (l'Humidité externe gêne la Rate qui n'assure plus le transport des Liquides, par exemple).

L'Humidité est de nature Yin, lourde, trouble, stagnante; elle blesse ou entrave le Yang.

Indépendamment de la combinaison Vent Humidité qui est traitée à la rubrique E, l'Humidité, selon les viscères qu'elle atteint et selon sa nature précise (Humidité Chaleur, Humidité Froid, Humidité trouble...) peut se manifester par des symptômes variables, les plus fréquents touchant la sphère digestive (diarrhées, nausées...) et le système excréteur (oligurie, oedèmes ...) avec également des signes généraux tels que la sensation de corps lourd, l'absence de soif et l'engourdissement mental).

Les remèdes qui traitent l'Humidité sont à utiliser prudemment en cas de Vide de Yin. Ils sont répartis en quatre catégories:

1) Les formules diurétiques.

2) Les formules qui transforment l'Humidité trouble.

3) Les formules qui clarifient et transforment l'Humidité Chaleur.

4) Les formules qui réchauffent et transforment l'Humidité Froid.

L1 LES FORMULES DIURETIQUES

Il s'agit de remèdes utilisés lorsque l'Humidité obstrue les voies urinaires, rendant difficile ou douloureuse la miction, principal moyen d'évacuer cette Humidité du corps. Les racines et les branches de la maladie sont donc intimement liées puisqu'en transformant l'Humidité, on restaure la diurèse et qu'en restaurant la diurèse, on draine l'Humidité.

Les principaux symptômes justifiant l'emploi de ces formules sont:

- Oedème.
- Oligurie, voire anurie.
- Dysurie.
- Diarrhée, parfois, du fait de la perturbation générale du métabolisme des Liquides Organiques.

Analyse comparée des formules

WU LING SAN (L1-1) traite divers troubles dus à l'accumulation d'eau et d'Humidité. Cette formule a un spectre d'applications assez large.

*** Certaines formules conviennent en cas de troubles digestifs.**

SI LING SAN (L1-2) draine l'Humidité qui blesse la Rate et l'Estomac, entraînant diarrhée et troubles. urinaires.

YIN CHEN WU LING SAN (L1-3) convient en cas d'ictère dû à l'Humidité et à l'Humidité Chaleur.

WEI LING TANG (L1-4) disperse l'Humidité de la Rate et mobilise le Qi du Centre.

CHAI LING TANG (L1-5) traite les troubles digestifs et les perturbations du métabolisme des Liquides Organiques souvent associés à une persistance d'atteinte externe.

*** Certaines formules conviennent lorsque les symptômes d'atteinte du Biao sont importants.**

WU LING SAN (L1-1) est prescrit lorsque, dans le cadre d'un Vent Froid, après sudorification, le malade est assoiffé; FU LING GAN CAO TANG (L1-6) convient, dans une situation analogue, en cas d'accumulation de Liquides sur le Foyer Médian, sans soif.

GUI ZHI QU GUI ZHI JIA FU LING BAI ZHU TANG (L1-7) traite une atteinte du Biao qui

persiste après sudorification et/ou purgation, avec accumulation de Liquides au niveau du Foyer Médian.

*** Certaines formules conviennent en cas de signes de Chaleur.**

ZHU LING TANG (L1-8) traite les troubles urinaires avec Chaleur interne.

SHEN SHI ZHU LING TANG (L1-9) est une variante de la précédente formule, utilisée en cas de diarrhée sévère.

PU HUI SAN (LI-10) et HUA SHI BAI YU SAN (L1-11) traitent les affections uro-génitales avec Chaleur et dysurie.

FU LING RONG YAN TANG (L1-12) convient mieux en cas de Vide de Rate et des Reins.

CHUN ZE TANG (L1-13) traite les troubles urinaires dus à la Canicule.

*** Certaines formules conviennent en cas d'Oedème.**

WU PI SAN (L1-14) est une formule de base pour traiter les Oedèmes de surface avec Humidité et Stagnation du Qi.

BAI ZHU SAN (L1-15) est plus spécifique des Oedèmes survenant durant la grossesse.

VVU PI YIN (Ll-16) exerce une action de tonification sur les Reins.

QI PI YIN (Ll-17) traite également les Oedèmes de surface tout en insistant davantage sur les distensions et plénitudes abdominales.

YUE BI TANG (E-3) disperse le Vent Humidité dans le Biao et élimine les Oedèmes.

YUE BI JIA ZHU TANG (E-4) a des indications analogues, avec en plus un Vide de Rate.

TING LI DA ZAO XIE FEI TANG (D7-2) traite les Oedèmes de surface qui apparaissent sur n'importe quelle partie du corps (tête et oreilles comprises), en plus de son action sur les troubles respiratoires.

FANG JI HUANG QI TANG (L1-18) tonifie le Qi et traite les Oedèmes de surface.

FANG JI FU LING TANG (L1-19) active le Yang et polarise davantage son action sur le Biao et la couche musculaire.

JI SHENG SHEN QI WAN (L1-20) traite les Oedèmes dus à un Vide de Yang des Reins.

*** Formules diverses.**

GUA LOU QU MAI WAN (L1-21) convient en cas de dysurie accompagnée de soif, avec accumulation d'eau en bas et Sécheresse en haut.

SHI WEI SAN (L1-22) traite les lithiases.

ZHU LING TANG (L1-23) convient en cas de rétention urinaire avec douleur et rigidité du bas ventre.

MI NIAO JIAN (L1-24) est une formule expérimentale japonaise destinée au traitement des troubles urinaires (infectieux notamment), de l'Oedème et de l'hématurie.

BU QI JIAN ZHONG TANG (L1-25) traite l'Oedème et l'ascite des patients de faible constitution.

WU LING SAN ~ L1.1

POUDRE DES CINQ INGREDIENTS AVEC PORIA COCOS

ZE XIE	32,50%	FU LING	18,50%
ZHU LING	18,50	BAI ZHU	18,50
GUI ZHI	12,00		

Analyse de la composition

ZE XIE: Empereur. Doux et froid. Méridiens destinataires: Rein et Vessie. Diurétique; clarifie la Chaleur de la Vessie.

FU LING: Ministre. Doux ou insipide et neutre. Méridiens destinataires: Poumon, Rate, Cœur et Vessie. Diurétique; tonifie la Rate et soutient le Yang.

ZHU LING: Ministre. Doux ou insipide et neutre. Méridiens destinataires: Rein et Vessie. Elimine l'Humidité; diurétique. L'association de ces trois ingrédients permet de drainer l'Humidité, de libérer les voies urinaires et d'éliminer la Chaleur de la Vessie.

BAI ZHU: Assistant. Doux, amer et tiède. Méridiens destinataires: Rate et Estomac. Tonifie le Qi de la Rate, favorisant ses fonctions de transformation et de transport des Liquides Organiques.

GUI ZHI: Assistant/Ambassadeur. Piquant, doux et tiède. Méridiens destinataires: Cœur, Poumon et Vessie. Tiédit le Yang des Reins, favorise l'élévation des fluides par la Rate et libère le Biao, le cas échéant; polarise l'action des autres ingrédients sur la Vessie.

Actions

- Diurétique.
- Tonifie la Rate.
- Tiédit le Yang.

Indications et symptômes

- Accumulation d'eau due à une atteinte du Tai Yang dans laquelle l'énergie pathogène non éliminée a progressé directement du méridien à l'entraille (Vessie).

- Infection urinaire. Oedème.
- Oligurie. Dysurie.
- Céphalée.
- Fièvre.
- Soif intense (après sudorification), mais vomissement immédiatement après avoir bu.
- Langue avec enduit blanc et glissant.
- Pouls Fu (flottant).

- Accumulation d'eau et d'Humidité qui se répandent entre la peau et les muscles, à cause d'un Vide de la Rate (fonctions de transformation et de transport).

- Oedème.
- Gastro-entérite aiguë.
- Choléra.
- Diarrhée.
- Vomissement.
- Oligurie.
- Dysurie.
- Sensation de lourdeur.
- Langue avec enduit blanc et gras.
- Pouls Ru (mou).

- Rétention de Liquides congestionnés dans le Foyer Inférieur produisant une Stagnation avec remontée des Liquides et obstruction du Yang pur.

- Palpitations sous l'ombilic.
Vomissement ou expectoration de salive mousseuse.
Toux.
Essoufflement.
Vertige.
- Pouls Xian (tendu), Hua (glissant).

En plus de ces trois grandes catégories d'indications, la formule peut traiter :
- Néphrite chronique.
- Ascite (cirrhose du Foie).
- Hydrocèle.
- Syndrome de Ménière.

Présentation et posologie

POUDRE: 3 à 5 g, 1 à 3foisparjour, mélangés avec un peu de vin (facultatif) et suivis d'eau chaude.
DECOCTION: 40 g dans 70 cl d'eau. Décoction durant 20 minutes. Absorber chaud en 3 ou 4foisparjour. Ne pas dépasser la dose indiquée.

Contre-indications

- En cas de Vide de Qi de la Rate et des Reins (à moins de l'utiliser pendant peu de temps et avec des doses plus faibles).

Variations

- En cas d'Oedème sévère, ajouter 10% de CHEN PI, 15% de SANG BAI PI et 10% de DA Fu Pi - (L1-1a).
- En cas de douleur et d'obstruction dues à l'Humidité Froid (soif, dysurie), ajouter 10% de QIANG HUO (L1-1b).
- En cas de diarrhée due à l'Humidité Chaleur, soustraire BAI ZHU et GUI ZHI et ajouter 20% de YIN CHEN HAO et 20% de JIN YIN HUA - (L1-1c).

SI LING SAN ~ L1.2

POUDRE DES QUATRE INGREDIENTS AVEC PORIA COCOS

ZE XIE	37,00%	FU LING	21,00%
ZHU LING	21,00	BAI ZHU	21,00

Analyse de la composition

Il s'agit de WU LING SAN (L1-1) sans GUI ZHI.

Actions

- **Diurétique.**
- **Disperse l'Humidité.**
- **Tonifie la Rate.**

Indications et symptômes

- **Troubles digestifs et urinaires dus à une atteinte de la Rate et de l'Estomac par l'Humidité.**
- **Selles molles.**
- **Diarrhée.**
- **Oligurie.**
- **Dysurie.**
- Indigestion.
- Oedème.
- Sensation de lourdeur.

Associations

- En cas d'Oedème avec atteinte du Biao, associer à YUE BI TANG (E-3).
- En cas d'obstruction du Qi et d'Oedème causés par une rétention hydrique excessive, associer à WU PI YIN (LI-16).

Comparaisons

ZHU LING TANG (L1-8) traite les troubles urinaires avec Chaleur interne.

Présentation et posologie

Voir WU LING SAN (L1-1).

Contre-indications

Voir WU LING SAN (L1-1).

YIN CHEN WU LING SAN ~ L1.3

POUDRE D'ARMOISE ET DES CINQ INGREDIENTS AVEC PORIÀ COCOS

ZE XIE	11,50%	FU LING	6,00%
ZHU LING	6,00	BAI ZHU	6,00
GUI ZHI	4,50	YIN CHEN HAO	66,00

Analyse de la composition

Il s'agit de WU LING SAN (L1-1) avec un ingrédient supplémentaire.

YIN CHEN HAO: Amer et légèrement froid. Méridiens destinataires: Rate, Foie, Vésicule Biliaire et Vessie. Elimine l'Humidité Chaleur et traite l'ictère.

Actions

- **Draine l'Humidité et l'Humidité Chaleur.**
- **Diurétique.**
- **Tonifie la Rate.**

Indications et symptômes

- **Ictère dû à l'Humidité Chaleur (avec prédominance d'Humidité).**
- **Oligurie.**
- **Dysurie.**
- Urines foncées.
- Peau jaune pâle.
- Langue avec enduit jaunâtre et gras.
- Pouls Hua (glissant)

Présentation et posologie

POUDRE: 3 à 6 g, 3 fois par jour.

WEI LING TANG ~ L1.4

DECOCTION POUR L'ESTOMAC AVEC PORIA COCOS

ZE XIE	15,00%	FU LING	12,00%
ZHU LING	12,00	BAI ZHU	12,00
GUI ZHI	5,50	CANG ZHU	12,00
HOU PO	12,00	CHEN PI	7,50
GAN CAO	4,00	SHENG JIANG	4,00
DA ZAO	4,00		

Actions

- **Diurétique.**
- **Disperse l'Humidité de la Rate.**
- **Régularise le Qi de la Rate et de l'Estomac.**

Indications et symptômes

- **Humidité accumulée dans la Rate et l'Estomac.**
- **Ascite.**
- **Oedème.**
- **Entérite.**
- Gastrite nerveuse.
- Hydrocèle.
- **Douleur et distension de l'épigastre.**
- **Plénitude abdominale.**
- **Diarrhée aqueuse.**
- **Oligurie.**
- Appétit diminué.
- Sensation de poids dans la tête et le corps.
- Oedème de la face et des paupières.
- Langue grosse, enduit blanc et gras.
- Pouls Ru (mou) ou Hua (glissant).

Présentation et posologie

DECOCTION: 60 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour,

Contre-indications

- En cas de Vide.

CHAI LING TANG ~ L1.5

DECOCTION DE BUPLEVRE ET DE PORIA COCOS

CHAI HU	13,00%	HUANG QIN	7,00%
BAN XIA	11,00	SHENG JIANG	11,00
REN SHEN	7,00	ZHI GAN CAO*	5,00
DA ZAO	7,00	ZE XIE	11,00
FU LING	7,00	ZHU LING	7,00
BAI ZHU	7,00	GUI ZHI	7,00

Analyse de la composition
Il s'agit d'une combinaison de XIAO CHAI HU TANG (I2-1) et de WU LING SAN (LI-1). .

Actions

- **Diurétique.**
- **Harmonise le Foyer Médian.**

Indications et symptômes

- **Troubles digestifs et perturbation du métabolisme des Liquides Organiques souvent associés à une persistance d'atteinte externe.**

- **Gastro-entérite aiguë.**
- **Néphrite.**
- **Oedème.**
- Troubles hépatiques et vésiculaires.
- **Dysurie.**
- **Soif.**
- **Diarrhée.**
- Maladie infectieuse survenant durant l'été.

Présentation et posologie

DECOCTION: 60 à 70 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

FU LING GAN CAO TANG ~ L1.6

DECOCTION DE PORIA COCOS ET DE REGLISSE

FU LING	34,00%
ZM GAN CAO*	11,00
GUI ZHI	22,00%
SHENG JIANG	33,00

Actions

- Draine l'Humidité du Foyer Médian.
- Harmonise le Foyer Médian.

Indications et symptômes

- Accumulation de Liquides au niveau du Foyer Médian (avec parfois persistance d'une atteinte externe).

- Oligurie.
- Troubles digestifs.
- Absence de soif.
- Palpitations (suite de sudorification).

Présentation et posologie

DECOCTION: 24 g pour 50 cl d'eau. Réduction à 30 cl.
Absorber en 3 fois.

Comparaisons

WU LING SAN (L1-1) traite une accumulation de Liquides dans le Foyer Inférieur avec soif et dysurie.

GUI ZHI QU GUI ZHI JIA FU LING BAI ZHU TANG ~ L1.7

DECOCTION DE TIGES DE CANNELLE SANS TIGES DE CANNELLE AVEC PORIA COCOS ET ATRACTYLE

BAI SHAO YAO	20,00%
ZHI GAN CAO*	13,50
FU LING	20,00
SHENG JIANG	13,50%
DA ZAO	13,00
BAI ZHU	20,00

Analyse de la composition

BAI SHAO YAO, SHENG JIANG, ZHI GAN CAO, DA ZAO: Voir GUI ZHI TANG (A2-1).

FU LING: Doux ou insipide et neutre. Méridiens destinataires: Poumon, Rate, Cœur et Vessie.

BAI ZHU: Doux, amer et tiède. Méridiens destinataires: Rate et Estomac. Ces deux ingrédients tonifient la Rate, drainent l'Humidité et favorisent la diurèse.

Actions

- Libère le Biao.
- Diurétique.
- Tonifie la Rate.

Indications et symptômes

- Persistance d'un Vent Froid, après la sudorification ou la purgation, avec accumulation de Liquides au niveau du Foyer Médian.

- Fièvre avec frissons, sans transpiration.
- Céphalée.
- Douleur et raideur de la nuque.
- Douleur et plénitude épigastriques.
- Oligurie (parfois accompagnée de dysurie).
- Langue avec enduit blanc et glissant.
- Pouls Fu (flottant).

Présentation et posologie

DECOCTION: 45 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 fois par jour. Interrompre le traitement dès que les urines sont revenues. Ne pas utiliser à long terme.

Note

Certains commentateurs du Shang Han Lun considèrent que ce n'est pas GUI ZHI qu'il faut supprimer mais BAI SHAO YAO, du fait que GUI ZHI participe à la libération du Biao et pénètre dans la Vessie (aidant l'action diurétique) alors que BAI SHAO YAO, acide, amer et légèrement froid, ne convient pas dans ce genre de plénitude épigastrique. Ces arguments sont fondés mais, d'un autre côté, GUI ZHI a une action principalement sudorifique, or la sudorification, déjà effectuée, n'a pas pu éliminer la maladie. BAI SHAO YAO, qui consolide le Yin et les fluides, peut aider à restaurer l'organisme qui a subi une perturbation des Liquides Organiques à cause de la sudorification et/ou de la purgation et, par ailleurs,

compenser la nature tiède de certains autres ingrédients (un peu problématique en cas de fièvre sans transpiration). En pratique, on choisit de conserver GUI ZHI lorsque les symptômes externes prédominent, sans Vide de Yin; on préfère laformule telle qu'elle est décrite ci-dessus dans les autres cas.

ZHU LING TANG ~ L1.8

DECOCTION DE POLYPORUS

(Source: Shang Han Lun)

ZHU LING	20,00%
ZE XIE	20,00
E JIAO	20,00
FU LING	20,00%
HUA SHI	20,00

Analyse de la composition

ZHU LING: Empereur. Doux ou insipide et neutre. Méridiens destinataires: Rein et Vessie. Diurétique.

FU LING: Empereur. Doux ou insipide et neutre. Méridiens destinataires: Poumon, Rate, Cœur et Vessie. diurétique; tonifie la Rate. Ces deux ingrédients sont synergétiques. ZE XIE: Ministre. Doux et froid. Méridiens destinataires: Rein et Vessie. Favorise le métabolisme de l'eau et libère les voies profondes par lesquelles elle s'écoule jusqu'aux Reins.

HUA SHI: Assistant. Doux ou insipide et froid. Méridiens destinataires: Estomac et Vessie. Clarifie la Chaleur et traite la dysurie. Ces quatre ingrédients permettent de drainer les accumulations d'eau et de Chaleur.

E JIAO: Assistant. Doux et neutre. Méridiens destinataires: Poumon, Foie et Rein. Nourrit le Yin (sans favoriser la rétention hydrique) et prévient les risques de diurèse excessive qui pourrait porter préjudice au Yin.

Actions

Diurétique.
Draine la Chaleur.
Nourrit le Yin.

Indications et symptômes

- Accumulation de Chaleur (éventuellement causée par la transformation d'un Froid externe) et d'eau, ou invasion de Chaleur sur le Foyer Inférieur chez un patient en Vide de Yin.

- Infection urinaire.
- Néphrite.
- Dysurie.
- Oligurie.
- Fièvre.
- Soif.
- Diarrhée.
- Hématurie.
- Miction douloureuse (brûlure).
- Toux.
- Nausée.
- Irritabilité.
- Insomnie.
- Pouls Fu (flottant), selon le Shang Han Lun, Shu (rapide).

Présentation et posologie

DECOCTION: 15 g pour 50 cl d'eau. Réduction à 25 cl. Ajouter E JIAO à la préparation finale. Absorber chaud en 3 fois par jour.

Contre-indications

- Maladie du Yang Ming avec transpiration et soif extrême (l'effet diurétique du remède, ajouté à la transpiration, entraînerait une perte excessive de Liquides).

Variations

- En cas de soif extrême due au Vide de Yin, ajouter 20% de BEI SHA SHEN et 20% de TIAN HUA FEN - (L1-8a).
- En cas d'infection urinaire aiguë, ajouter 20% de QU MAI et 20% de BIAN XU - (L1-8b).
- En cas de dysurie (brûlure), ajouter 15% de ZHI ZI et 20% de BIAN XU - (L1-8c).
- En cas d'hématurie, ajouter 20% de BAI MAO GEN, 20% de DA JI et 20% de XIAO JI - (L1-8d).

Comparaisons

WU LING SAN (L1-1) traite les troubles urinaires avec atteinte externe et Humidité, sans Chaleur interne.

SHEN SHI ZHU LING TANG ~ L1.9

DECOCTION DE POLYPORUS DE MAITRE SHEN

ZHU LING	20,00%	FU LING	20,00%
ZE XIE	20,00	HUA SHI	20,00
SHENG MA	20,00		

Analyse de la composition

Il s'agit de ZHU LING TANG (Ll-8) avec SHENG MA à la place de E JIAO.

SHENG MA: Piquant, doux, légèrement amer et froid. Méridiens destinataires: Poumon, Rate, Estomac et Gros Intestin. Clarifie la Chaleur et pénètre dans les viscères digestifs, exerçant une action ascendante qui contrôle diarrhée et ptose.

Actions, indications et symptômes

- Analogues à ZHU LING TANG (Ll-8) mais avec une diarrhée sévère (les fluides qui ne peuvent être éliminés par les urines s'évacuent par voie intestinale).

Présentation et posologie

DECOCTION: 15 g pour 50 cl d'eau. Réduction à 25 cl. Absorber en 3 fois par jour.

PU HUI SAN ~ L1.10

POUDRE DE CENDRES DE TYPHA

XIANG PU HUI	70,00%	HUA SHI	30,00%

Analyse de la composition

PU HUI: Saveur, nature et méridiens destinataires non précisés. Draine l'Humidité par son action diurétique.

HUA SHI: Doux ou insipide et froid. Méridiens destinataires: Estomac et Vessie. Clarifie la Chaleur et draine l'Humidité par son action diurétique.

Actions

- **Diurétique.**
- **Draine la Chaleur.**

Indications et symptômes

- **Chaleur dans les Reins et la Vessie.**
- **Infection urinaire.**
- **Blennorragie.**
- **Dysurie.**
- **Gonorrhée.**
- **Hématurie.**

Présentation et posologie

POUDRE: 1 à 3 g, 3foisparjour.

Comparaisons

FU LING RONG YAN TANG (Ll-12) convient mieux en cas de Vide de Rate et des Reins.

HUA SHI BAI YU SAN ~ L1.11

POUDRE DE TALC ET DE POISSON BAI YU

HUA SHI	33,33%	BAI YU	33,33%
XUE YU TAN	33,33		

Cette formule a, selon le Jin Gui Yao Lue, une fonction analogue à PU HUI SAN (LI-10).

Variations

- En cas de langue et gorge sèches et soif, ajouter 15% de REN SHEN - (L1-11a).

Comparaisons

FU LING RONG YAN TANG (L1-12) convient mieux en cas de Vide de Rate et des Reins.

FU LING RONG YAN TANG ~ L1.12

DECOCTION DE PORIA COCOS ET DE SEL GEMME

FU LING	73,00%	CANG ZRU	18,00%
RONG YAN	9,00		

Actions

- **Diurétique.**
- **Tonifie la Rate et les Reins.**

Indications et symptômes

- **Chaleur dans les Reins et la Vessie avec Vide de la Rate et des Reins.**
- **Infection urinaire.**
- **Blennorragie.**
- Dysurie.
- Gonorrhée.
- Hématurie.

Présentation et posologie

DECOCTION: 30 à 35 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

Comparaisons

PU HUI SAN (L1-10) et HUA SHI BAI YU SAN (LI -11) traitent les affections uro-génitales avec Chaleur et dysurie, sans Vide.

CHUN ZE TANG ~ L1.13

DECOCTION DE L'ETANG DU PRINTEMPS

ZE XIE	22,00%	ZHU LING	14,00%
FU LING	14,00	BAI ZHU	14,00
GUI ZIU	7,00	REN SHEN	11,00
CHAI HU	7,00	MAI MEN DONG	11,00

Actions

- **Tonifie le Qi.**
- **Diurétique.**
- **Disperse la Canicule.**

Indications et symptômes

- **Dysurie ou oligurie dues à une atteinte de la Canicule.**
- **Fièvre.**
- **Soif.**
- Irritabilité.

Présentation et posologie

DECOCTION: 40 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

WU PI SAN ~ L1.14

POUDRE DES CINQ ECORCES

SANG BAI PI	25,00%
FU LING PI	25,00
DA FU PI	25,00
SHENG JIANG PI	10,00%
CHEN PI	15,00

Analyse de la composition

SANG BAI PI: Doux et froid. Méridiens destinataires: Poumon et Rate. Diurétique;fait descendre le Qi du Poumon et ouvre la Voie des Eaux (Shui Dao).

SHENG JIANG PI: Piquant et froid. Méridiens destinataires: Poumon et Rate. Transforme l'Humidité et disperse les Oedèmes.

FU LING PI: Doux ou insipide et neutre. Méridiens destinataires: Poumon et Vessie. Diurétique; draine l'Humidité et tonifie la Rate.

CHEN PI: Piquant, amer et tiède. Méridiens destinataires: Poumon et Rate.

DA FU PI: Piquant et légèrement tiède. Méridiens destinataires: Rate, Estomac, Gros Intestin et Intestin Grêle. Ces deux ingrédients éliminent les Stagnations de Qi, favorisant la circulation des liquides.

Actions

- **Draine l'Humidité.**
- **Diurétique.**
- **Elimine les Oedèmes.**
- **Tonifie le Qi de la Rate.**
- Régularise le Qi.

Indications et symptômes

- **Oedème de surface (Pi Shui) dû à un Vide de Rate avec abondance d'Humidité et Stagnation du Qi.**

- **Oedème généralisé.**
- **Ascite (cirrhose du Foie).**
- **Eruption cutanée vésiculeuse.**
- **Glomérulonéphrite chronique (dans ce cas, la dose du remède doit être quadruplée).**
- **Plénitude et distension de l'épigastre et de l'abdomen.**
- **Respiration laborieuse.**
- **Oligurie.**
- **Dysurie.**
- Sensation de lourdeur.
- Langue avec enduit blanc et gras.
- Pouls Chen (profond) et Ruo (faible).

Présentation et posologie

POUDRE: 3 g, 3fois par jour, avec un peu d'eau chaude. DECOCTION: 50 à 60 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

Variations

- En cas de Vent externe avec Oedème au-dessus de la ceinture, ajouter 10% de FANG FENG, 10% de ZI SU YE, 10% de JING JIE et 10% de BAI ZHI - (Ll-14a).
- En cas d'Oedème en-dessous de la ceinture, ajouter 15% de FANG JI, 10% de CHE QIAN ZI et 10% de ZE XIE - (L1-14b).
- En cas d'Humidité Chaleur dans le Foyer Inférieur avec Oedème en-dessous de la ceinture, ajouter 10% de HUA SHI, 10% de CHE QIAN ZI et 15% de YI YI REN (L1-14c).
- En cas d'Humidité Froid, ajouter 7% de GAN JIANG et 5% de FU ZI - (L1-14d).
- En cas d'Oedème durant la grossesse, ajouter 20 à 30% de YU Mi XU - (L1-14e).
- En cas de distension abdominale sévère, ajouter 15% de HOU PO et 15% de LAI FU ZI - (Ll-14f).

- En cas de constipation due à une accumulation dans l'Estomac et l'Intestin, ajouter 15% de DA HUANG et 10% de ZHI Sin - (L1-14g).
- En cas de Vide de Rate marqué, ajouter 20% de DANG SHEN et 10% de BAI ZHU - (L1-14h).

Comparaisons

FANG JI FU LING TANG (L1-19) traite également les Oedèmes de surface mais convient mieux pour tonifier le Qi, lorsqu'il n'y a pas de Stagnation marquée.

BAI ZHU SAN ~ L1.15

POUDRE D'ATRACTYLE

SHENG JIANG PI	11,00%
CHEN PI	16,50
BAI ZHU	16,50
FU LING PI	28,00%
DA FU PI	28,00

Il s'agit de WU PI SAN (L1-14) sans SANG BAI PI et avec BAI ZHU. L'action du remède est analogue avec, en plus, tonification de la Rate.

Cette formule est utilisée pour traiter les Oedèmes durant la grossesse.
Le dosage est le même que pour WU PI SAN (Ll-14).

WU PI YIN ~ L1.16

BOISSON DES CINQ ECORCES

WU RA PI	21,00%
SHENG JIANG PI	10,50
DA FU PI	26,50
DI GU PI	15,50%
FU LING PI	26,50

Il s'agit d'une formule proche de VVU PI SAN (L1-14) mais dont l'action est davantage focalisée sur le Foyer Inférieur et sur la tonification des Reins.

Présentation et posologie
DECOCTION: 50 g par litre. Réduction à 40 cl.
Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

QI PI YIN ~ L1.17

BOISSON DES SEPT ECORCES

DA FU PI	14,29%
FU LING PI	14,29
QING PI	14,29
GAN CAO PI	14,29
CHEN PI	14,29%
SHENG JIANG PI	14,29
DI GU PI	14,29

Actions
- Régularise le Qi.
- Tonifie la Rate.
- Draine l'Humidité.

Indications et symptômes
- Oedème de surface.
- Distension et plénitude abdominale.
- Les autres signes sont proches de ceux de WU PI SAN (Ll-14).

Présentation et posologie
DECOCTION: 60 à 90 g par litre. Réduction à 40 cl.
Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

FANG JI HUANG QI TANG ~ L1.18

DECOCTION DE STEPHANIA ET D'ASTRAGALE

HUANG QI	26,00%
BAI ZHU	16,00
SHENG JIANG	20,50
HAN FANG JI	20,50%
ZHI GAN CAO*	10,00
DA ZAO	7,00

Analyse de la composition

HUANG QI: Empereur. Doux et légèrement tiède. Méridiens destinataires: Rate et Poumon. Contrôle la transpiration et tonifie Wei Qi.

HAN FANG JI: Empereur. Amer, piquant et froid. Méridiens destinataires: Poumon, Rate, Rein et Vessie. Libère le Biao, dégage les Jing Mai, élimine l'Humidité par son action diurétique et traite les douleurs. L'action de ces deux ingrédients, complémentaires, permet d'éliminer les Oedèmes tout en préservant le Qi du corps.

BAI ZHU: Ministre. Doux, amer et tiède. Méridiens destinataires: Rate et Estomac. Tonifie la Rate et élimine l'Humidité.

ZHI GAN CAO: Assistant. Doux et tiède. Méridiens destinataires: Cœur, Poumon, Rate et Estomac. Aide à tonifier la Rate.

SHENG JIANG: Ambassadeur. Piquant et tiède. Méridiens destinataires: Poumon, Rate et Estomac.

DA ZAO: Ambassadeur. Doux et tiède. Méridiens destinataires: Rate et Estomac. Associés, ces deux ingrédients harmonisent Rong Qi et Wei Qi, permettant de contrôler le Biao tout en tonifiant le Li.

Actions

- **Tonifier le Qi, de la Rate notamment.**
- **Diurétique.**

Indications et symptômes

- **Oedème du Vent (Feng Shui) causé par une pénétration d'un Vent Humidité à la suite d'une déficience de Wei Qi au niveau du Biao.**
- **Glomérulonéphrite aiguë.**
- **Néphrite chronique.**
- **Ascite.**
- **Rhumatisme cardiaque.**
- **Oedème de surface.**
- **Transpiration spontanée.**
- **Oligurie.**
- **Sensation de lourdeur.**
- **Aversion pour le Vent.**
- Langue pâle, enduit blanc.
- Pouls Fu (flottant) et Wei (ténu).

Présentation et posologie

DECOCTION: 35 à 45 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

Contre-indications

En cas d'Oedème aigu de type Plénitude.

Variations

- En cas de Vide de Qi sévère, ajouter 20% de DANG SHEN - (Ll-18a).
- En cas de lourdeur des lombes et des membres inférieurs, ajouter 15% de FU LING et 20% de YI YI REN, voire 15% de CANG ZHU si l'Humidité est sévère (L1-18b).
- En cas de Froid, ajouter 7 à 10% de XI XIN - (L1-18c).
- En cas d'asthme, ajouter 5 à 8% de MA HUANG (L1-18d).
- En cas de douleur abdominale, ajouter 15 à 20% de BAI SHAO YAO - (L1-18e).
- En cas de douleur et plénitude de la poitrine et de l'abdomen (Stagnation du Qi), ajouter 10% de CHEN Pl, 10% de ZHI KE et 10% de ZI SU YE - (L1-18f).

Associations

- En cas de néphrite chronique, associer à WU LING SAN (L1-1).

Comparaisons

FANG JI FU LING TANG (L1-19) convient mieux pour activer le Yang et libérer le Biao et la couche tendino-musculaire.

FANG JI FU LING TANG ~ L1.19

DECOCTION DE STEPHANIA ET DE PORIA COCOS

RUANGQI	17,50%
FU LING	35,50
GAN CAO	12,00
HAN FANG JI	17,50%
GUI ZHI	17,50

Actions

- Tonifie le Qi.
- Diurétique.
- Active le Yang.

Indications et symptômes

- Oedème de surface (Pi Shui) sur tout le corps, principalement les membres.

- Néphrite.
- Oligurie.
- Dysurie.
- Sensation de lourdeur.
- Langue pâle, enduit blanc.
- Pouls Fu (flottant) et Wei (ténu).

Présentation et posologie

DECOCTION: 50 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4fois par jour.

Contre-indications

Voir FANG JI HUANG QI TANG (Ll-18).

Comparaisons

FANG JI HUANG QI TANG (L1- 18) convient n-deux en cas de Vide du Biao avec transpiration profuse et crainte du Vent.
WU PI SAN (L1-14) est mieux adapté en cas de Stagnation du Qi avec un pouls Chen (profond) et Ruo (faible).

JI SHENG SHE WAN ~ L1.20

PILULE POUR LE QI DES REINS EXTRAITE DU "JI SHENG FANG"

SHU DI HUANG	6,00%
SHAN YAO	12,50
FU LING	12,50
GUAN (ROU) GUI	6,50
CHUAN NIU XI	6,00
SHAN ZHU YU	12,50%
ZE XIE	12,50
MU DAN PI	12,50
FU ZI	6,50
CHE QIAN ZI	12,50

Actions

- Tonifie et tiédit le Yang des Reins.
- Diurétique.

Indications et symptômes

- Oedème dû à un Vide de Qi et de Yang des Reins entraînant une accumulation des fluides.

- Oedème des jambes.
- Aversion pour le Froid.
- Extrémités froides.
- Oligurie.
- Distension abdominale.
- Lombalgie.
- Langue pâle, gonflée, indentée, enduit blanc et glissant.
- Pouls Chen (profond) et Jin (serré).

Présentation et posologie

PILULES: Réduire les ingrédients en poudre, ajouter un peu de miel et former des pilules de la taille de petits pois. 3 g, 3 fois par jour, avec un peu d'eau de riz.

Note

GUAN GUI est souvent remplacé par ROU GUI.

GUA LOU QU MAI WAN ~ L1.21

PILULE DE RACINE DE TRICHOSANTHES ET D'OEILLET

TIAN HUA FEN	18,00%
QU MAI	9,00
FU ZI	18,00
SHAN YAO	27,00%
FU LING	28,00

Analyse de la composition

TIAN HUA FEN: Légèrement doux, amer, acide et froid. Méridiens destinataires: Poumon et Estomac.

SHAN YAO: Doux et neutre. Méridiens destinataires: Poumon, Rate et Rein. Ces deux ingrédients stimulent la production de Liquides Organiques et humidifient la Sécheresse.

QU MAI: Amer et froid. Méridiens destinataires: Cœur, Intestin Grêle et Vessie.

FU LING: Doux ou insipide et neutre. Méridiens destinataires: Poumon, Rate, Cœur et Vessie. Ces deux ingrédients ont une action diurétique et permettent la circulation et le drainage des fluides.

FU ZI: Piquant, doux, très chaud et toxique. Méridiens destinataires: Cœur, Rate et Rein. Tiédit le Yang et réchauffe le Li.

Actions

- Diurétique.
- Stimule la production des Liquides Organiques.

Indications et symptômes

- Accumulation d'eau interne avec Froid en bas et Sécheresse en haut, due à un Vide de Yang.

- Soif.
- Dysurie.
- Oligurie.
- Pouls Chen (profond).

Présentation et posologie

PILULES: Réduire les ingrédients en poudre, ajouter un peu de miel et former des pilules de la taille de petits pois. 2 g, 3 fois par jour, à croquer avec un peu d'eau chaude.
"Quand la miction est redevenue normale et que le patient sent que son abdomen est réchauffé, c'est que le traitement a été efficace" (Jin Gui Yao Lue).

SHI WEI SAN ~ L1.22

POUDRE DE PYRROSIA

SHI WEI	18,50%
CHE QIAN ZI	18,50
DONG KUI ZI	12,50
GAN CAO	7,00
MU TONG	12,50%
QU MAI	12,50
HUA SHI	18,50

Actions

- Diurétique.
- Antilithique.

Indications et symptômes

- Lithiase rénale.
- Lithiase biliaire.
- Lithiases de toutes natures (salivaire, laiteuse...).
- Urétrite.
- Cystite.
- Néphrite aiguë.
- Dysurie (brûlures).
- Miction discontinue.
- Douleur du bas-ventre et/ou des lombes.
- Urines jaunes ou rougeâtres, troubles, avec sédiments.
- Langue avec enduit gras.
- Pouls Xian (tendu) et Shu (rapide).

Présentation et posologie

POUDRE: 3 g, 3 fois par jour, avec un peu d'eau chaude.

Contre-indications

- Durant la grossesse.

Variations

- En cas de lithiase des voies urinaires, ajouter 30% de JIN QIAN CAO, 15% de HAI JIN SHA et 10% de JI NEI
JIN - (L1-22a).
- En cas d'hématurie, ajouter 20% de MAO JI, 10% de PU HUANG et 15% de MU DAN PI - (L1-22b).

ZHU LING TANG ~ L1.23

DECOCTION DE POLYPORUS

(Source: Zheng He Sheng Ji Zong Lu)

ZHU LING	33,33%	SANG BAI PI	33,33%
MU TONG	33,33		

Actions

- Draine l'Humidité du Foyer Inférieur.
- Diurétique.

Indications et symptômes

- Rétention urinaire.
- Douleur et rigidité du bas-ventre.

Présentation et posologie

DECOCTION: Réduire les ingrédients en poudre et préparer en décoction en ajoutant 2 ou 3 g de DENG ffl CAO. 9 g dans 20 cl d'eau, avant chaque repas.

MI NIAO JIAN ~ L1.24

DECOCTION DIURETIQUE

FU LING	25,00%	MU TONG	25,00%
CHUAN GU	25,00	BAIZHU	25,00

Formule expérimentale japonaise destinée au traitement de divers troubles urinaires, tels que:
- Néphrite.
- Pyélonéphrite.
- Cystite.
- Urétrite.
- Oedème.
- Dysurie.
- Hématurie.

Présentation et posologie

DECOCTION: 16 g pour 50 cl d'eau. Réduction à 25 cl. Absorber en 2 ou 3 fois.

BU QI JIAN ZHONG TANG ~ L1.25

DECOCTION POUR TONIFIER LE QI ET FORTIFIER LE CENTRE

FU LING	15,00%	CHEN PI	11,50%
REN SHEN	15,00	HOU PO	8,00
ZE XIE	8,00	MAI NOEN DONG	8,00
BAI ZHU	15,00	HUANG QIN	8,00
CANG ZHU	11,50		

Cette formule est utilisée pour traiter l'Oedème, l'ascite et les accumulations de Liquides dans la sphère digestive aggravés par l'absorption de XIAO JIAN ZHONG TANG (Cl-7) ou de BU ZHONG YI QI TANG (R-4).

Présentation et posologie

DECOCTION: 50 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

L2 LES FORMULES QUI TRANFORMENT L'HUMIDITE TROUBLE

L'Humidité est en elle-même une énergie "trouble". Lorsqu'elle stagne à l'intérieur du corps, sa turbidité s'accentue rapidement. Ceci affecte beaucoup les fonctions de transformation et de transport de la Rate.

Les principaux symptômes sont:

- Plénitude et distension épigastriques et abdominales.
- Appétit diminué.
- Eructations.
- Régurgitations acides.
- Nausée.
- Vomissement.
- Diarrhée.
- Fatigue et sensation de lourdeur.

Ces formules contiennent généralement des ingrédients aromatiques qui stimulent la Rate et transforment l'Humidité trouble.

Analyse comparée des formules

*** Certaines formules conviennent lorsque l'Humidité entraîne une situation de Plénitude.**

PING WEI SAN (L2-1) est prescrit en cas de Stagnation d'Humidité Froid sur le Foyer Médian, avec affaiblissement des fonctions de transport de la Rate.

ER JIA JIAN ZHENG QI SAN (L2-2) convient lorsque l'Humidité trouble s'accompagne de douleurs généralisées.

FEN XIAO TANG (L2-3) est indiqué en cas d'accumulation d'Humidité trouble avec Stagnation de Qi et de nourriture.

FU LING YIN (L2-4) convient en cas de Stagnation de Qi et d'Humidité avec Vide de Rate.

GE HUA JIE XING TANG (L2-5) est utilisé pour dissiper les troubles dus à l'abus d'alcool.

* Certaines formules traitent les perturbations des mouvements du Qi.

GUI ZHI SHENG JIANG ZHI SHI TANG (L2-6) convient en cas d'accumulation d'Humidité trouble avec Froid et remontée du Qi à contre-courant.

XIAO BAN XIA JIA FU LING TANG (L2-7) traite nausée et vomissement soudains, parfois accompagnés de vertige et de palpitations.

FU LING XING REN GAN CAO TANG (L2-8) convient en cas d'obstruction de la poitrine par une accumulation d'Humidité, alors que JU ZHI JIANG TANG (J1-22) est préférable lorsque la cause est une Stagnation du Qi.

*** Certaines formules conviennent lorsqu'il y a à la fois Stagnation de Qi et de nourriture, en plus de l'Humidité trouble.**

YI JIA JIAN ZHENG QI SAN (L2-9) traite les Stagnations de Qi, de nourriture et d'Humidité qui altèrent les fonctions de montée et de descente.

XIANG SHA PING WEI SAN (L2-10) soulage les douleurs abdominales dues à une Stagnation de Qi et de nourriture.

FEN XIAO TANG (L2-3) et GE HUA JIE XING TANG (L2-5), déjà cités, peuvent également être intégrés dans ce paragraphe.

*** Certaines formules conviennent en cas de Vide.**

SHEN LING BAI ZHU SAN (L2-11) traite les troubles digestifs dus à l'Humidité causée par un Vide de Qi de la Rate et de l'Estomac.

LIU HE TANG (L2-12) est indiqué en cas de perturbation du Qi de la Rate et de l'Estomac survenant durant l'été à cause d'une diététique incorrecte.

*** Certaines formules incluent une atteinte du Biao.**

WU WU XIANG RU YIN (L2-13) convient en cas d'accumulation sévère d'Humidité interne avec Froid externe durant l'été.

HUO XIANG ZHENG QI SAN (L2-14) traite un Vent Froid externe avec Humidité interne.

BU HUAN JING ZHENG QI SAN (L2-15) convient lorsque l'Humidité trouble prédomine, avec atteinte externe moins importante.

*** Formules diverses.**

XIAO RU WAN (L2-16) est utilisé pour traiter les troubles digestifs des nourrissons et des jeunes enfants.

FU LING ZE XIE TANG (L2-17) convient en cas d'Humidité trouble dans l'Estomac avec vomissement et soif.

PING WEI SAN ~ L2.1

POUDRE POUR EQUILIBRER L'ESTOMAC

CANG ZHU	31,00%	HOU PO	24,00%
CHEN PI	18,00	ZHI GAN CAO*	12,00
SHENG JIANG	9,00	DA ZAO	6,00

Analyse de la composition

CANG ZHU: Empereur. Piquant, amer et tiède. Méridiens destinataires: Rate et Estomac. Disperse l'Humidité et stimule les fonctions de transport de la Rate.

HOU PO: Ministre. Piquant, amer et tiède. Méridiens destinataires: Rate, Estomac, Poumon et Gros Intestin. Disperse l'Humidité et dissipe les plénitudes digestives.

CHEN PI: Assistant. Piquant, amer et tiède. Méridiens destinataires: Poumon et Rate. Régularise le Qi, ce qui favorise la transformation de l'Humidité. Associé à HOU Po, restaure l'appétit.

ZHI GAN CAO: Assistant/Ambassadeur. Doux et tiède. Méridiens destinataires: Cœur, Poumon, Rate et Estomac. Tonifie la Rate et harmonise l'action des autres ingrédients.

SHENG JIANG: Ambassadeur. Piquant et tiède. Méridiens destinataires: Poumon, Rate et Estomac.

DA ZAO: Ambassadeur. Doux et tiède. Méridiens destinataires: Rate et Estomac. Ces deux ingrédients harmonisent la Rate et l'Estomac. Ces trois ingrédients polarisent l'action de la formule sur le Foyer Médian.

Actions

- Transforme l'Humidité trouble.
- Tonifie le Qi de la Rate (fonction de transport, notamment).
- Mobilise et régularise le Qi.
- Harmonise l'Estomac.

Indications et symptômes

- Humidité trouble due à une Stagnation d'Humidité Froid et de Qi dans la Rate et l'Estomac.

- Gastro-entérite (aiguë, chronique ou d'origine nerveuse).
- Gastrite chronique.
- Ulcère peptique.
- Indigestion.
- Distension et plénitude épigastriques et abdominales.
- Appétit diminué.
- Diarrhée ou selles molles.
- Nausée.
- Vomissement.
- Eructations.
- Régurgitations acides.
- Sensation de lourdeur.
- Agueusie.
- Léthargie.
- Somnolence.
- Sensation de malaise général.
- Langue gonflée, enduit épais, blanc et gras.
- Pouls Wei (ténu) ou Hua (glissant).

Présentation et posologie

POUDRE: 3 g, 3foisparjour, avec un peu d'eau chaude et SHENG JIANG et DA ZAO (qui ne sont pas réduits en poudre).
DECOCTION: 45 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4fois par jour.

Contre-indications

- Vide de Yin ou de Sang.
- Durant la grossesse.

Variations

- En cas d'indigestion, ajouter 20% de SHEN QU et 20% de MAI YA - (L2-la).
- En cas d'indigestion avec plénitude abdominale et constipation, ajouter 15% de BING LANG, 15% de LAI FU ZI et 10% de ZHI KE - (L2-1b).
- En cas d'Humidité Froid, ajouter 5% de ROU GUI, 7% de GAN JIANG et 5% de CAO DOU KOU - (L2-1c).
- En cas d'Humidité Chaleur (bouche amère, gorge sèche, sans soif, enduit jaune et gras), ajouter 15 % de HUANG QIN et 8% de HUANG LIAN - (L2-1d).
- En cas de vomissement sévère, augmenter légèrement la dose de SHENG JIANG et ajouter 15% de BAN MA (L2-le).
- En cas de Vide de Rate marqué, avec appétit diminué mais moins de plénitude et de distension, remplacer CANG ZHU par BAI ZHU et ajouter 15 à 20% de HUANG QI et autant de SHAN YAO - (L2-1f).
- En cas de lithiase biliaire, ajouter 20% de YIN CHEN HAO, 10% de ZIII ZI et 15% de YU JIN - (L2-1g).
- En cas d'expulsion difficile du nouveau-né, ou du fœtus lors d'une fausse-couche, ajouter 10% de NIANG XIAO et 20% de ZIH SHI - (L2-1h).

ER JIA JIAN ZHENG QI SAN ~ L2.2

DEUXIEME MODIFICATION DE LA POUDRE POUR REGULARISER LE QI

HUO XIANG	15,50%	CHEN PI	10,00%
HOU PO	10,00	FU LING PI	15,50
HAN FANG JI	15,50	DA DOU HUANG JUAN	10,00
TONG CAO	8,00	YI YI REN	15,50

Actions

- Transforme l'Humidité.
- Régularise le Qi.
- Facilite la circulation du Qi dans les Jing Mai.

Indications et symptômes

- Accumulation d'Humidité trouble.
- Plénitude épigastrique (avec sensation d'étouffement).
- Selles molles.
- Douleur dans tout le corps.
- Langue avec enduit blanc et gras.
- Pouls Ru (mou).

Présentation et posologie

POUDRE: 3 g, 3 fois par jour, avec un peu d'eau chaude, de Gingembre frais et 1 Jujube.
DECOCTION: 50 à 60 g pour 70 cl d'eau. Chauffer à feu fort durant 10 à 20 minutes. Absorber en 3 ou 4fois par jour.

FEN XIAO TANG ~ L2.3

DECOCTION POUR DIVISER ET SUPPRIMER (LES ACCUMULATIONS)

CANG ZHU	9,00	HOU PO	9,00%
CHEN PI	6,00	MU XIANG	6,00
SHA REN	5,50	XIANG FU	5,50
ZHI SHI	5,50	FU LING	9,00
ZHU LING	9,00	BAI ZHU	9,00
ZE XIE	9,00	DENG XIN CAO	6,00
DA FU PI	6,00	SHENG JIANG	5,50

Analyse de la composition

Cette formule est parfois considérée comme une combinaison de PING WEI SAN (L2- 1) et de SI LING SAN (Ll-2).

Actions

- Diurétique.
- Mobilise le Qi.
- Tonifie le Qi de la Rate.
- Favorise la digestion.

Indications et symptômes

- Accumulation d'Humidité trouble avec Stagnation de Qi et de nourriture.

- Néphrite chronique.
- Ascite (cirrhose du Foie).
- Gastrite.
- Oedème.
- Plénitude abdominale.
- Distension et induration épigastriques.
- Régurgitations acides.
- Urines rares et foncées.
- Constipation.
- Langue avec enduit blanc et glissant, gras ou sale ("en tofu").
- Pouls Ru (mou).

Présentation et posologie

DECOCTION: 30 à 45 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

FU LING YIN ~ L2.4

BOISSON DE PORIA COCOS

FU LING	25,50%
ZHI SHI	8,00
CHEN PI	15,50
REN SHEN	15,00%
BAI ZHU	20,50
SHENG JIANG	15,50

Actions

- Transforme l'Humidité trouble.
- Tonifie et régularise le Qi.
- Favorise la digestion.

Indications et symptômes

- Accumulation d'Humidité trouble dans l'Estomac avec Stagnation du Qi et Vide de Qi de la Rate.
- Gastrite.
- Dilatation de l'Estomac.
- Plénitude épigastrique.
- Nausée.
- Faiblesse digestive.
- Asthénie.

Présentation et posologie

DECOCTION: 40 g par litre. Réduction à 40 cl.
Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

GE HUA JIE XING TANG ~ L2.5

DECOCTION DE FLEURS DE PUERARIA POUR DISSIPER LES SUITES D'IVRESSE

MU XIANG	2,50%
QING PI	6,00
GE HUA	12,00
CHEN PI	6,00
SHA REN	12,50
BAI ZHU	6,00
BAI DOU KOU	12,50
FU LING	12,50%
ZE XIE	6,00
REN SHEN	6,00
SHENG JIANG	6,00
ZHU LING	6,00
SHEN QU	6,00

Actions

- Transforme l'Humidité trouble.
- Elimine les Stagnations de nourriture.
- Favorise la digestion.

Indications et symptômes

- Accumulation d'Humidité trouble dans le Foyer Médian, à la suite d' abus d'alcool ou d'intoxication alimentaire.

- Intoxication alimentaire.
- "Gueule de bois".
- Nausée.
- Vomissement.
- Plénitude digestive.
- Céphalée (tête lourde).
- Fatigue.
- Anorexie, dégoût de la nourriture.
- Dysurie.

Présentation et posologie

DECOCTION: 50 g par litre. Réduction à 40 cl.
Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

GUI ZHI SHENG JIANG ZHI SHI TANG ~ L2.6

DECOCTION DE TIGES DE CANNELLE, DE GINGEMBRE FRAIS ET D'ORANGE AMERE

GUI ZIE	33,33%	SHENG JIANG	33,33%
ZHI SHI	33,33		

Actions

- Transforme l'Humidité trouble.
- Régularise le Qi (abaisse le Qi qui s'élève à contre-courant).

Indications et symptômes

- Accumulation d'Humidité trouble de nature froide au niveau épigastrique avec perturbation des mouvements de montée et de descente du Qi.
- Douleur et plénitude épigastriques.
- Spasmes du cardia.
- Sensation de Qi qui remonte à contre-courant.
- Vomissement.
- Langue avec enduit blanc et glissant.
- Pouls Xian (tendu).

Présentation et posologie

DECOCTION: 2 7 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

XIAO BAN XIA JIA FU LING TANG ~ L2.7

PETITE DECOCTION DE PINELLIA ET DE PORIA COCOS

BAN XIA	38,50%	SHENG JIANG	38,50%
FU LING	23,00		

Actions

- Transforme l'Humidité trouble.
- Régularise le Qi (abaisse le Qi qui s'élève à contre-courant).
- Accumulation d'Humidité trouble dans l'Estomac entraînant une Stagnation du Qi qui s'élève à contre-courant.
- Vomissement sévère et soudain.
- Douleur épigastrique.
- Palpitations.
- Vertige.

Présentation et posologie

DECOCTION: 35 à 40 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4fois par jour.

FU LING XING REN GAN CAO TANG ~ L2.8

DECOCTION DE PORIA COCOS, D'AMANDES D'ABRICOT ET DE REGLISSE

FU LING	50,00%	XING REN	33,00%
GAN CAO	17,00		

Actions

- Transforme l'Humidité.
- Abaisse le Qi qui s'élève à contre-courant.
- Dégage la poitrine.

Indications et symptômes

- Obstruction de la poitrine due à une accumulation d'Humidité qui envahit le Poumon, avec Qi à contre-courant.

- Oppression thoracique (avec sensation d'étouffement).
- Asthme bronchique.
- Asthme cardiaque.
- Emphysème.
- Angine de poitrine.
- Infarctus du myocarde.
- Névralgie inter-costale.
- Dyspnée.
- Dysurie.
- Essoufflement.
- Palpitations.
- Douleur thoracique.
- Hypersialorrhée.

Présentation et posologie

DECOCTION: 18 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4fois par jour.

Comparaisons

JU ZHI JIANG TANG (J1-22) traite également les obstructions de la poitrine mais convient lorsqu'elles sont dues à une Stagnation du Qi (ces deux formules sont analysées conjointement dans le Jin Gui Yao Lue).

YI JIA JIAN ZHENG QI SAN ~ L2.9

PREMIERE MODIFICATION DE LA POUDRE POUR REGULARISER LE QI

HUO XIANG	13,00%	HOU PO	13,00%
XING REN	13,00	FU LING PI	13,00
CHEN PI	7,00	SHEN QU	10,50
MAI YA	10,50	YIN CHEN HAO	13,00
DA FU PI	7,00		

Actions

- Détend et mobilise le Qi du Foyer Médian.
- Transforme l'Humidité.
- Elimine les Stagnations de nourriture.

Indications et symptômes

- Obstruction du Foyer Médian due à une Stagnation de Qi et de nourriture avec accumulation d'Humidité.

- Altération des fonctions de montée et de descente du Qi.
- Plénitude et distension épigastriques et abdominales.
- Selles irrégulières et de consistance pâteuse et mucilagineuse.

Présentation et posologie

POUDRE: 3 g, 3fois par jour, avec un peu d'eau chaude, de Gingembre frais et 1 Jujube.
DECOCTION: 45 g pour 70 cl d'eau. Chauffer à feu fort durant 10 à 20 minutes. Absorber en 3 ou 4fois par jour.

XIANG SHA PING WEI SAN ~ L2.10

POUDRE DE CYPERUS ET D'AMOMUM POUR EQUILI]BRER L'ESTOMAC

XIANG FU	7,00%	SHA PEN	7,00%
CANG ZHU	17,00	CHEN PI	10,00
ZHI KE	13,00	BAI SHAO YAO	13,00
SHAN ZHA	13,00	MAI YA	13,00
ZHI GAN CAO*	3,50	SHENG JIANG	3,50

Actions

- Elimine les Stagnations de nourriture.
- Mobilise le Qi.
- Tonifie la Rate.
- Calme les douleurs.

Indications et symptômes

- Stagnation de Qi et de nourriture avec un peu d'Humidité trouble.

- Douleur et distension abdominales.
- Anorexie.
- Dégoût de la nourriture.
- Vomissement de liquide acide.
- Diarrhée (qui ne soulage pas les douleurs abdominales).

Présentation et posologie

POUDRE: 3 ou 4 g, 3fois par jour. Voir PING WEI SAN (L2-1).
DECOCTION: 50 à 60 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

SHEN LING BAI ZHU SAN ~ L2.11

POUDRE DE GINSENG, DE PORIA COCOS ET D'ATRACTYLE

REN SHEN	13,00%	FU LING	13,00%
BAI ZHU	13,00	JIE GENG	6,50
SHAN YAO	13,00	SHA REN	6,50
LIAN ZI	6,50	BAI BIAN DOU	9,00
YI YI REN	6,50	ZHI GAN CAO*	13,00

Actions

- Tonifie le Qi.
- Tonifie la Rate et l'Estomac.
- Transforme l'Humidité.

Indications et symptômes

- Humidité due à un Vide de Qi de la Rate et de l'Estomac (personne de faible constitution).

- Gastro-entérite chronique.
- Néphrite chronique.
- Oedème.
- Anémie.
- Diarrhée infantile.
- Faiblesse musculaire des bras et des jambes.
- Distension abdominale.
- Indigestion.
- Vomissement.
- Diarrhée ou selles molles.
- Teint pâle.
- Langue pâle, enduit blanc et gras.
- Pouls Xu (vide), Ruo (faible), Wei (ténu).

Présentation et posologie

POUDRE: 3 à 5 g, 3 fois par jour, avant les repas, avec un peu d'eau chaude et 1 Jujube.

COMPRIMES: Flacon de 150 comprimés, sous le nom de SHEN LING BAI ZHU PIAN, avec une formule légèrement différente (Sian Chinese Drug Factory; Sian, Shanxi). Adultes: 8 comprimés, 3 fois par jour. Enfants de 5 à 12 ans: 5 comprimés, 2 fois par jour. Enfants de moins de 5 ans: 3 comprimés, 2 fois par jour (dissoudre éventuellement les comprimés dans un peu d'eau chaude).
DECOCTION: 75 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

Contre-indications

- En cas de Plénitude.

Variations

- En cas de Stagnation du Qi, ajouter 5% de CHEN PI (déjà inclus dans les comprimés) - (L2-1 la).

Note

REN SHEN est souvent remplacé par DANG SHEN ou par HAI ER SHEN, avec une dose deux ou trois fois plus élevée.

LIU HE TANG ~ L2.12

DECOCTION DES SIX HARMONIES

REN SHEN	11,00%
BAN XIA	11,50
BAI ZHU	11,50
BAI BIAN DOU	11,00
MU GUA	8,50
GAN CAO	3,00
SHA REN	5,50%
XING REN	11,00
HUO XIANG	11,00
CHI FU LING	11,50
HOU PO	4,50

Actions

- Tonifie et harmonise la Rate et l'Estomac.
- Transforme l'Humidité.
- Régularise le Qi (fait s'élever le pur et descendre le trouble).
- Harmonise les fonctions des six entrailles.

Indications et symptômes

- Troubles de la Rate et de l'Estomac causés par une Humidité due à une diététique inadaptée durant l'été, avec perturbation des fonctions des entrailles.

- Gastro-entérite aiguë.
- Indigestion.
- Vomissement.
- Diarrhée.
- Plénitude et distension épigastriques et abdominales.
- Appétit diminué.
- Soif.
- Malaise général.
- Langue avec enduit blanc et glissant.
- Pouls Ru (mou), Wei (ténu).

Présentation et posologie

DECOCTION: 50 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

Comparaisons

WU WU XIANG RU YIN (L2-13) traite les troubles dus à l'Humidité, avec Vent Froid survenant durant l'été, mais sans Vide marqué de la Rate et de l'Estomac.

Note

Le nom de cette formule fait allusion au fait qu'elle harmonise les actions des six entrailles.

WU WU XIANG RU YIN ~ L2 .13

DECOCTION DES CINQ INGREDIENTS AVEC ELSHOLTZIA

XIANG RU	21,50%
HOU PO	21,50
ZHI GAN CAO*	14,00
BAI BIAN DOU	21,50%
FU LING	21,50

Analyse de la composition

Il s'agit de XIANG RU SAN (A2-28) avec deux ingrédients supplémentaires.

FU LING: Doux ou insipide et neutre. Méridiens destinataires: Poumon, Cœur, Rate et Vessie. Tonifie le Qi de la Rate et draine l'Humidité.

ZHI GAN CAO: Doux et tiède. Méridiens destinataires: Poumon, Cœur, Rate et Estomac. Tonifie et harmonise le Foyer Médian.

Actions

- **Transforme l'Humidité trouble.**
- **Libère le Biao.**

Indications et symptômes

- **Accumulation d'Humidité interne avec persistance ou présence de Froid externe (plutôt en été, cependant).**

- **Distension abdominale.**

- **Diarrhée.**
- Sensation de lourdeur.
- Langue avec enduit blanc et gras.
- Pouls Fu (flottant) et Hua (glissant).

Présentation et posologie

DECOCTION: 40 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

Contre-indications

Voir XIANG RU SAN (A2-28).

Comparaisons

LIU HE TANG (L2-12) traite des troubles survenant durant l'été mais dus à une alimentation incorrecte, avec perturbation du Qi de la Rate et de l'Estomac et dysfonctionnement des six entrailles.

HUO XIANG ZHENG QI SAN ~ L2.14

POUDRE D'AGASTACHE POUR REGULARISER LE Q1

HUO XIANG	14,00%	(12,00%)
CHEN PI	9,00	(8,50)
BAI ZHI	5,00	(6,00)
DA FU PI	5,00	(9,00)
FU LING	5,00	(9,00)
ZHI GAN CAO*	12,00	(3,00)
DA ZAO	3,00	(3,00)
HOU PO	9,00%	(8,50%)
ZI SU YE	5,00	(6,00)
BAN XIA	9,00	(8,50)
BAI ZHU	9,00	(12,00)
JIE GENG	9,00	(8,50)
SHENG JIANG	6,00	(6,00)

Analyse de la composition

HUO XIANG: Empereur. Piquant et légèrement tiède. Méridiens destinataires: Poumon, Rate et Estomac. Disperse le Vent Froid, transforme l'Humidité trouble, stimule la Rate et arrête les vomissements.

HOU PO: Ministre (ler groupe). Piquant, amer et tiède. Méridiens destinataires: Rate, Estomac, Poumon et Gros Intestin. Mobilise le Qi et les Liquides; élimine la plénitude de la poitrine et de l'abdomen.

CHEN PI: Ministre (ler groupe). Piquant, amer et tiède. Méridiens destinataires: Poumon et Rate. Régularise le Qi, transforme l'Humidité et harmonise le Foyer Médian.

ZI SU YE: Ministre (2ème groupe). Piquant et tiède. Méridiens destinataires: Poumon et Rate. Disperse le Froid externe.

BAI ZHI: Ministre (2ème groupe). Piquant et tiède. Méridiens destinataires: Poumon et Estomac. Libère le Biao; élimine les céphalées.

BAN XIA: Assistant. Piquant, tiède et toxique. Méridiens destinataires: Poumon, Rate et Estomac. Harmonise l'Estomac et arrête les vomissements.

DA FU PI: Assistant. Piquant et légèrement tiède. Méridiens destinataires: Rate, Estomac, Gros Intestin et Intestin Grêle. Mobilise le Qi et élimine les plénitudes du Foyer Inférieur.

BAI ZHU: Assistant. Doux, amer et tiède. Méridiens destinataires: Rate et Estomac.

FU LING: Assistant. Doux ou insipide et neutre. Méridiens destinataires: Poumon, Rate, Cœur et Vessie. L'association de ces deux ingrédients tonifie la Rate et transforme l'Humidité.

JIE GENG: Assistant. Piquant, amer et neutre. Méridien destinataire: Poumon. Favorise le fonctionnement du Poumon et du diaphragme et potentialise l'action de HUO XIANG.

ZHI GAN CAO: Ambassadeur. Doux et tiède. Méridiens destinataires: Cœur, Poumon, Rate et Estomac.

SHENG JIANG: Ambassadeur. Piquant et tiède. Méridiens destinataires: Poumon, Rate et Estomac.

DA ZAO: Ambassadeur. Doux et tiède. Méridiens destinataires: Rate et Estomac. Ces trois ingrédients régularisent la Rate et l'Estomac et harmonisent l'action des autres ingrédients.

Actions

- **Transforme l'Humidité trouble de la Rate et de l'Estomac.**
- **Libère le Biao.**
- **Régularise le Qi.**
- **Harmonise le Foyer Médian.**

Indications et symptômes

- **Accumulation d'Humidité trouble dans le Li et Vent Froid dans le Biao.**
- **Grippe intestinale.**
- **Colite aiguë.**
- **Gastro-entérite aiguë. Fièvre avec frissons.**
- **Aversion pour le Froid.**
- **Céphalée.**

- Plénitude et oppression de la poitrine (sensation d'étouffement).
- Douleur épigastrique et abdominale.
- Nausée.
- Vomissement.
- Borborygmes.
- Diarrhée.
- Agueusie.
- Langue avec enduit blanc et gras.
- Pouls Wei (ténu), Ru (mou) et, parfois, Fu (flottant) et Jin (serré) en surface.

Présentation et posologie

POUDRE: 3 à 5 g, 3 fois par jour, avec un peu d'eau chaude, 2 tranches de Gingembre frais et 1 Jujube. DECOCTION (dosage entre parenthèses): 60 à 90 g pour 70 cl d'eau. Chauffer à feu fort durant 10 à 20 minutes. Absorber en 3 ou 4 fois par jour. PILULES: Flacon de 100 pilules, sous le nom de HUO XIANG ZHENG QI WAN (Lanchow Chinese Medicine Works). 10 pilules, 3fois par jour. COMPRIMES: Flacon de 100 comprimés, sous le nom de HUO XIANG ZHENG QI PIAN (Lanzhou Fo Ci Parmaceutical Factory; Lanzhou, Gansu). 4 comprimés, 3 fois par jour. Existe aussi sous forme de liquide concentré, populaire en Chine, sous le nom de HUO XIANG ZHENG QI SHUI.

Ces diverses préparations commercialisées ont des compositions différentes et aucune n'est exactement conforme à la formule de référence. Leurs indications sont cependant analogues.

Contre-indications

- En cas de Vent Chaleur ou de Chaleur Vide.

Variations

- En cas de Vent Froid sévère, augmenter de 50% la dose de ZI SU YE - (L2-14a). - En cas de diarrhée aiguë très sévère, ajouter 10% de CHAO BAI BIAN DOU et 20% de YI YI REN - (L2-14b). - En cas de Stagnation de nourriture, soustraire ZHI GAN CAO, éliminer la Jujube avec laquelle on prend les doses et ajouter 20% de SHEN QU et 8 à 10% de JI NEI JIN (L2-14c). - En cas d'Humidité sévère (enduit lingual épais et gras), remplacer BAI ZHU par CANG ZHU - (L2-14d). - En cas d'urines rares et peu abondantes, ajouter 8 à 10% de MU TONG et 10% de ZE XIE - (L2-14e).

BU HUAN JING ZHENG QI SAN ~ L2.15

POUDRE POUR REGULARISER LE QI A NE PAS ECHANGER CONTRE DE L'OR

HUO XIANG	17,00%	BAN XIA	17,00%
CANG ZHU	17,00	HOU PO	16,50
CHEN PI	10,50	SHENG JIANG	5,50
GAN CAO	11,00	DA ZAO	5,50

Analyse de la composition
Il s'agit de PING WEI SAN (L2- 1) avec deux ingrédients supplémentaires.

HUO XIANG et BAN XIA: Voir HUO XIANG ZHENG QI SAN (L2-14).

Actions

- Transforme l'Humidité trouble.
- Harmonise la Rate et l'Estomac.
- Abaisse le Qi qui s'élève à contre-courant.

Indications et symptômes

- Accumulation d'Humidité trouble dans la Rate et l'Estomac avec atteinte externe soudaine.

- Gastrite chronique.
- Choléra.
- Fièvre et frissons.
- Nausée.
- Régurgitations acides.
- Vomissement.
- Diarrhée.
- Distension et plénitude abdominales.
- Sensation de lourdeur.
- Malaise général.
- Appétit diminué.
- Agueusie.
- Langue avec enduit blanc et gras.

Présentation et posologie

POUDRE: 3 ou 4 g, 3 fois par jour, avec un peu d'eau chaude et SHENG JIANG et DA ZAO (qui ne sont pas réduits en poudre).
DECOCTION: 50 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4fois par jour.

Contre-indications

- En cas de Vide de Yin ou de Sang.
- Durant la grossesse.

XIAO RU WAN ~ L2.16

PILULE POUR SUPPRIMER (LES TROUBLES) DES NOURRISSONS

CHAO XIANG FU*	33,00%
CHEN PI	8,00
CHAO SHEN QU*	17,00
ZHI GAN CAO*	8,00%
SHA REN	17,00
CHAO MAI YA*	17,00

Cette formule est utilisée pour traiter les troubles digestifs, les distensions abdominales, les vomissements et les indigestions des nourrissons et des jeunes enfants.

Présentation et posologie

PILULES: Réduire les ingrédients en poudre, ajouter un peu de riz glutineux cuit et former des pilules de la taille de grains de poivre.

0,20 g par kilogramme de poids de l'enfant, à répartir en 2 ou 3 prises, accompagnées d'une décoction légère de Gingembre frais (si l'enfant est assez grand pour en supporter la saveur). On peut dissoudre la dose dans un peu d'eau chaude, pour les bébés.

FU LING ZE XIE TANG ~ L2.17

DECOCTION DE PORIA COCOS ET DE PLANTAIN D'EAU

FU LING	28,50%
BAI ZHU	14,50
GUI ZHI	9,50
ZE XIE	19,00%
SHENG JIANG	19,00
GAN CAO	9,50

Actions

- **Transforme l'Humidité trouble.**
- **Diurétique.**
- **Harmonise le Foyer Médian.**

Indications et symptômes

- **Accumulation d'Humidité trouble dans l'Estomac avec perturbation du métabolisme des Liquides Organiques.**

- **Nausée.**
- **Régurgitations.**
- **Vomissement.**
- **Soif mais aggravation des symptômes d'Humidité en buvant.**
- Distension abdominale.
- Sténose du pylore.
- Palpitations.
- Oligurie.

Présentation et posologie

DECOCTION: 50 g par litre. Réduction à 50 cl. Ajouter ZE XIE et poursuivre la réduction jusqu'à 40 cl. Absorber chaud en 3 ou 4 fois par jour.

Variations

- En cas de diabète (Xiao Ke) avec régurgitations, vomissement juste après avoir mangé et pouls presque imperceptible, ajouter 20 à 30% de FU XIAO MAI (L2-17a).

L3 LES FORMULES QUI CLARIFIENT ET TRANSFORMENT L'HUMIDITE CHALEUR

L'Humidité Chaleur peut être d'origine purement externe ou provenir d'une Humidité qui génère, à l'intérieur du corps, une Stagnation puis de la Chaleur. L'Humidité rend la Chaleur plus il compacte, en l'alourdissant; elle est alors plus difficile à éliminer.

Au fur et à mesure de l'évolution de la maladie, l'Humidité Chaleur, qui a tendance à loger dans les Trois Foyers, se densifie et descend. Elle aboutit donc souvent dans le Foyer Inférieur où elle perturbe les fonctions urinaires.

Les symptômes généraux sont les suivants:

- Fièvre aggravée l'après-midi.
- Sensation de lourdeur du corps.
- Ictère, ascite, troubles digestifs (Foyer Médian).
- Oligurie, dysurie, infection urinaire (Foyer Inférieur).
- Langue avec enduit jaune et gras.
- Pouls Shu (rapide) et Hua (glissant).

Analyse comparée des formules

*** Certaines formules sont utiles dans le cadre de maladies de la Chaleur (Wen Re Bing).**

SAN REN TANG (L3-1) convient en cas d'Humidité Chaleur externe dans les couches superficielles (Wei Qi et Qi).

HUO PO XIA LING TANG (L3-2) traite une Humidité Chaleur externe avec prédominance d'Humidité.

XING REN HUA SHI TANG (L3-3) élimine l'Humidité Chaleur ou l'Humidité Canicule des Trois Foyers.

JIA WEI BAI TOU WENG TANG (L3-4) convient en cas de dysenterie, ainsi que XIANG LIAN WAN (L3-5).

JIA WEI XIANG LIAN WAN (L3-6) est une formule plus complète et souvent plus efficace que la précédente pour traiter la dysenterie.

HUANG QIN HUA SHI TANG (L3-7) traite une Humidité Chaleur dans les Trois Foyers, avec autant d'Humidité que de Chaleur.

GAN LU XIAO DU DAN (L3-8) est prescrit contre l'Humidité Chaleur, dans la couche du Qi, au stade précoce d'une atteinte externe.

*** Certaines formules agissent plus particulièrement sur le Foyer Inférieur.**

- En cas de troubles urinaires:

BAZHENG SAN (L3-9) est un remède essentiel des infections urinaires douloureuses dues à l'Humidité Chaleur.

WU LIN SAN (L3-10) est préférable lorsqu'il y a de la Chaleur dans la couche du Sang, avec hématurie.

ZI SHEN TONG GUAN WAN (L3-11) a une action proche mais agit davantage sur le Yin que sur le Sang.

JIA WEI WU LIN SAN (L3-12) est plus spécifique des dysuries survenant durant la grossesse.

SAN JIN TANG (L3-13) convient plus particulièrement en cas de lithiase.

TE XIAO PAI SHI WAN (L3-14) est spécifique des lithiases affectant les voies urinaires, ainsi que SHI LIN TONG PIAN (L3-15), parfois utilisé également pour traiter les troubles des voies biliaires dus à l'Humidité Chaleur.

BEFXIE FEN QING YIN (L3-16) convient lorsque l'urine est trouble et que quelques gouttes s'écoulent après la miction.

QIAN LIE XIAN WAN (F1-15) est utilisé pour traiter les prostatites et les infections des voies urinaires avec Humidité Chaleur et Stase de Sang.

- En cas de leucorrhée:

YI HUANG TANG (L3-17) convient en cas de leucorrhée avec Vide de Qi de la Rate et Humidité Chaleur.

YU DAI WAN (L3-18) et YU DAI WAN (L3-19), qui en dérive, sont des formules destinées au traitement des leucorrhées parfois accompagnées de légères pertes de Sang. YU DAI WAN (L3-19) est préférable si l'on désire également tonifier le Sang.

BA WEI DAI XIA FANG (L3-20) est utilisé pour traiter des leucorrhées sans perte de Sang mais avec un Vide de Sang chronique.

SHE CHUANG ZI CHONG XI H (L3-21) et SHE CHUANG ZI SAN (L3-22) sont des remèdes d'usage externe utilisés en cas de leucorrhée d'origine infectieuse.

- En cas d'atteinte des membres inférieurs:

ER MIAO SAN (L3-23) est la formule principale des symptômes de la sphère génitale et des membres inférieurs dus à l'Humidité Chaleur.

SAN MIAO WAN (L3-24) est préférable s'il faut tonifier le Foie et les Reins.

SI MIAO WAN (L3-25) est prescrit lorsque l'Humidité est sévère, entraînant engourdissement, faiblesse et atrophie des membres.

JIA WEI ER MIAO WAN (L3-26) traite les lombalgies et les douleurs et engourdissements des extrémités.

WU SHEN TANG (B2-27) traite les éruptions cutanées (surtout au niveau des membres inférieurs) en éliminant la Chaleur toxique et l'Humidité Chaleur.

*** Certaines formules agissent plus particulièrement sur le Foyer Médian.**

ZHONG MAN FEN XIAO WAN (L3-27) est un remède destiné au traitement de l'ascite.

FU ZI XIE XIN TANG (L3-28) traite les distensions épigastriques dues à l'Humidité Chaleur avec cependant Vide de Yang.

SAN JIA JIAN ZHENG QI SAN,(L3-29) convient en cas d'accumulation chronique d'Humidité qui s'est transformée en Humidité Chaleur.

SI WU XIANG RU YIN (L3-30) ne traite pas vraiment l'Humidité Chaleur, mais plutôt une Humidité interne qui s'est transformée en Chaleur.

BAO TAI ZI SHENG WAN (R-7) convient en cas de Vide de Qi de la Rate et de l'Estomac avec Humidité Chaleur.

ZHI SHI DAO ZHI WAN (I1-15) traite les accumulations et Stagnations de nourriture dans le Foyer Médian qui se transforment en Humidité Chaleur.

LIAN PO YIN (L3-31) convient, en cas d'Humidité Chaleur, lorsque le "clair" et le "trouble" se mélangent, perturbant les fonctions de montée et de descente.

CHU SHI WEI LING TANG (L3-32) est utilisé pour traiter le zona avec Humidité Chaleur du Foyer Inférieur et dysharmonie du Foyer Médian.

XIE XIN TANG (B4-32) draine la Chaleur toxique et l'Humidité Chaleur qui siègent au niveau épigastrique à la fois sur le Cœur et l'Estomac, avec hémorragies diverses.

* Certaines formules conviennent en cas de troubles hépato-biliaires.

YIN CHEN HAO TANG (L3-33) convient en cas d'ictère de type Yang dû à une accumulation d'Humidité Chaleur (avec prédominance de Chaleur).

ZHI ZI BAI PI TANGO (L3-34) a des indications proches, mais convient mieux dans le cadre des suites d'un Vent Froid.

ZHI ZI DA HUANG TANG (L3-35) traite également l'ictère avec prédominance de Chaleur, spécifiquement lorsqu'il est causé par un abus d'alcool.

YIN CHEN WU LING SAN (L1-3), au contraire, est prescrit en cas d'ictère lorsqu'il y a davantage d'Humidité que de Chaleur.

DA HUANG XIAO SHI TANG (L3-36) convient en cas d'ictère dû à une Plénitude d'Humidité Chaleur, avec dysurie et distension abdominale.

JI GU CAO WAN (B2-39) traite la Chaleur et l'Humidité Chaleur du Foie et des voies biliaires.

LI DAN PIAN (L3-37) convient en cas de lithiase biliaire ou de cholécystite aiguë ou chronique.

LI GAN PIAN (L3-38) peut être utilisé seul ou en complément d'autres remèdes pour traiter ictère et lithiase biliaire.

LI DAN PAI SHI PIAN (L3-39) convient en cas de lithiase biliaire, d'ictère et de parasitose.

DAN DAO PAI SHI TANG (L3-40) est spécifique des lithiases biliaires avec Humidité Chaleur et Stagnation du Qi.

SHI LIN TONG PIAN (L3-15) pourrait également être intégré à ce paragraphe.

*** Certaines formules conviennent plus particulièrement lorsque l'Humidité Chaleur affecte la peau.**

DENG HUA BAI DU SAN (L3-41) convient en cas d'Humidité Chaleur toxique, au stade précoce d'une éruption cutanée, rougeole notamment.

CHUAN SHAN JIAQU SHI QING DU WAN (M1-4) traite les éruptions dues à l'Humidité Chaleur et au Vent Humidité.

BEI XIE ZHENG SHI TANG (M1-5) traite les urticaires chroniques et les éruptions cutanées vésiculaires dues à l'Humidité Chaleur.

SAN SHE JIE YANG WAN (M1-7) convient à un grand nombre d'éruptions dues au Vent Humidité ou à l'Humidité Chaleur, éventuellement toxique.

HUA SHE JIE YANG WAN (M1-8) a des indications proches.

FU FANG TU JIN PI DING (B2-31) élimine la Chaleur toxique et les parasites, au niveau cutané (mycose, gale...).

DANG GUI NIAN TONG TANG (L3-43) peut également être intégré à ce paragraphe.

*** Formules diverses.**

MA HUANG LIAN QIAO CHI XIAO DOU TANG (L3-42) convient à un ictère dû à l'accumulation de Sang et de Chaleur, avec Vent Froid externe.

DANG GUI NIAN TONG TANG (L3-43) traite les douleurs rhumatismales et les éruptions suppurantes dues à l'Humidité Chaleur ou au Vent Humidité.

HUANG LIAN SU PIAN (L3-44) est un remède général qui permet de traiter de nombreuses maladies, infectieuses notamment, dues à la Chaleur toxique et à l'Humidité Chaleur (il agit comme un antibiotique à large spectre).

HUANG LIAN SU GAO (L3-45) a une action analogue, au niveau local.

SAN REN TANG ~ L3.1

DECOCTION DES TROIS SEMENCES

XING REN	18,00%	BAI DOU KOU	7,00%
YI YI REN	21,50	HOU PO	7,00
BAN XIA	11,00	TONG CAO	7,00
DAN ZHU YE	7,00	HUA SHI	21,50

Analyse de la composition

XING REN: Empereur. Acide, légèrement tiède et légèrement toxique. Méridiens destinataires: Poumon et Gros Intestin. Facilite la descente du Qi du Poumon.

BAI DOU KOU: Empereur. Piquant et tiède. Méridiens destinataires: Rate, Estomac et Poumon. Transforme l'Humidité trouble et stimule la Rate.

YI YI REN: Empereur. Doux ou insipide et légèrement froid. Méridiens destinataires: Rate, Estomac, Poumon et Gros Intestin. Draine l'Humidité par son action diurétique.

HOU PO: Ministre. Piquant, amer et tiède. Méridiens destinataires: Rate, Estomac, Poumon et Gros Intestin. Elimine les Stagnations et plénitudes abdominales.

BAN XIA: Ministre. Piquant, tiède et toxique. Méridiens destinataires: Poumon, Rate et Estomac. Assèche l'Humidité' et abaisse le Qi.

TONG CAO: Assistant. Doux, insipide et légèrement froid. Méridiens destinataires: Poumon et Estomac.

DAN ZHU YE: Assistant. Doux ou insipide et froid. Méridiens destinataires: Cœur, Estomac et Intestin Grêle.

HUA SHI. Assistant. Doux ou insipide et froid. Méridiens destinataires: Estomac et Vessie. Ces trois ingrédients drainent l'Humidité Chaleur par leur action diurétique.

Actions

- Clarifie et transforme l'Humidité Chaleur.
- Régularise et diffuse le Qi.

Indications et symptômes

- Atteinte précoce par l'Humidité Chaleur ou par la Canicule, avec prédominance d'Humidité.
- Gastro-entérite.
- Entérite.
- Pyélonéphrite.
- Fièvre ondulante (brucellose).
- Fièvre typhoïde.
- Fièvre vespérale.
- Frissons.
- Céphalée.
- Douleurs généralisées.
- Sensation de lourdeur de la tête et du corps.
- Plénitude de la poitrine et de l'abdomen.
- Soif sans désir de boire.
- Appétit diminué.
- Nausée.
- Teint terne, ivoire.
- Langue avec enduit blanc et gras.
- Pouls Ru (mou) ou Hua (glissant).

Présentation et posologie

DECOCTION: 35 à 50 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4fois par jour.

Variations

- En cas de céphalée sévère, fièvre élevée et intolérance au Froid, ajouter 15% de HUO XIANG et 15% de XIANG RU - (L3-la).
- En cas de fièvre intermittente (malaria), ajouter 30% de QING HAO et 15% de CAO GUO - (L3-1b).
- En cas de fièvre sévère avec langue rouge et urines foncées, ajouter 10% de ZHI ZI, 15% de HUANG QIN et 20% de YIN CHEN HAO - (L3-1c).
- En cas d'oppression sévère de la poitrine et de l'épigastre avec sensation d'étouffement, ajouter 15% de QIAN HU et 15% de RUO XIANG - (L3-1d).
- En cas d'urines rougeâtres (hématurie), ajouter 20% de JIN YIN HUA, 15% de LIAN QIAO et 30% de PU GONG YIN - (L3-1e).

HUO PO XIA LING TANG ~ L3.2

DECOCTION D'AGASTACHE D'ECORCE DE MAGNOLIA, DE PINELLIA ET DE PORIA COCOS

HUO XIANG	10,00%
CHI FU LING	14,00
YI YI REN	19,00
ZHU LING	7,00
ZE XIE	7,00
BAN XIA	7,00%
XING REN	14,00
BAI DOU KOU	3,00
DAN DOU CHI	14,00
HOU PO	5,00

Actions

- Libère le Biao.
- Transforme l'Humidité.

Indications et symptômes

- Stade précoce d'un syndrome d'Humidité Chaleur externe. Fièvre et frissons.
- Oppression de la poitrine (sensation d'étouffement).
- Bouche pâteuse.
- Lassitude.
- Langue avec enduit blanc, fin et glissant.
- Pouls Wei (ténu), Ru (mou).

Présentation et posologie

DECOCTION: 60 à 70 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4fois par jour.

Comparaisons

SAN REN TANG (L3-1) est plus puissant pour clarifier la Chaleur mais moins pour résoudre l'Humidité et libérer le Biao.

XING REN HUA SHI TANG ~ L3.3

DECOCTION D'AMANDES D'ABRICOT ET DE TALC

XING REN	16,00%
HUANG LLAN	5,50
BAN XIA	16,00
YU JIN	11,00
TONG CAO	5,50
HUANG QIN	11,00%
CHEN PI	8,00
HOU PO	11,00
HUA SHI	16,00

Actions

- Clarifie la Chaleur et la Canicule.
- Transforme l'Humidité.

Indications et symptômes

- Humidité Chaleur ou Humidité Canicule cachées dans les Trois Foyers.

- Fièvre vespérale.
- Transpiration spontanée.
- Soif.
- Oppression de la poitrine (sensation d'étouffement).
- Nausée.
- Diarrhée sévère.
- Urines peu abondantes.
- Sensation de lourdeur.
- Langue avec enduit grisâtre et gras. - Pouls Hua (glissant).

Présentation et posologie

DECOCTION: 60 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4fois par jour.

JIA WEI BAI TOU WENG TANG ~ L3.4

DECOCTION AUGMENTEE DE PULSATILLA

BAI TOU WENG	22,00%	BAI SHAO YAO	14,00%
HUANGQIN	22,00	QIN PI	14,00
HUANG LIAN	14,00	HUANG BAI	14,00

Actions

- Clarifie la Chaleur.
- Transforme l'Humidité.
- Arrête la dysenterie.

Indications et symptômes

- Dysenterie brûlante due à une atteinte de l'Humidité Chaleur.

- Entérite aiguë.
- Colite aiguë.
- Diarrhée.
- Ténesme.
- Douleur abdominale.
- Pouls Da (grand) à droite et Shao (petit) à gauche (selon le Wen Bing Tiao Bian)!

Présentation et posologie

DECOCTION: 40 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

XIANG LIAN WAN ~ L3.5

PILULE D'AUCKLANDIA ET DE COPTIS

HUANG LIAN	12,00%	WU ZHU YU	61,00%
MU XIANG	27,00		

Actions

- Clarifie la Chaleur.
- Transforme l'Humidité.
- Mobilise le Qi.
- Arrête la diarrhée.

Indications et symptômes

- Dysenterie (avec pus et Sang) due à l'Humidité Chaleur.

- Distension et oppression de la poitrine et du diaphragme (avec sensation d'étouffement).
- Langue rouge, enduit jaune et gras.
- Pouls Shu (rapide) et Hua (glissant).

Présentation et posologie

PILULES: Griller HUANG LIAN avec WU ZHU YU, qui est ensuite éliminé. Mélanger HUANG LIAN avec MU XIANG, réduire en poudre fine, ajouter un peu de vinaigre et former des pilules. 3 ou 4 g, 3 fois par jour, pendant les repas ou avec un peu de nourriture.

JIA WEI XIANG LIAN WAN ~ L2.6

PILULE D'AUCKLANDIA ET DE COPTIS AUGMENTEE

MU XIANG	10,81%	BING LANG	5,40%
ZHI KE	10,81	HOU PO	10,81
WU ZHU YU	5,40	HUANG LIAN	16,25
HUANG BAI	5,40	HUANG QIN	10,81
YAN HU SUO	5,40	BAI SHAO YAO	10,81
DANG GUI	5,40	GAN CAO	2,70

Actions

- Clarifie la Chaleur.
- Assèche l'Humidité.
- Mobilise le Qi.
- Arrête la diarrhée.

Indications et symptômes

- Dysenterie (avec pus et Sang) due à l'Humidité Chaleur.

- Dysenterie infectieuse aiguë.
- Fièvre (sauf dans les cas graves, avec état de choc, où la fièvre peut être absente).
- Douleur abdominale.
- Besoin urgent d'aller à la selle (plusieurs fois par jour).
- Langue avec enduit jaune et gras.
- Pouls Shu (rapide) et Hua (glissant).

Présentation et posologie

PILULES: Griller HUANG LIAN avec WU ZHU YU, qui est ensuite éliminé. Mélanger HUANG LIAN avec les autres ingrédients, réduire en poudre fine, ajouter un peu de vinaigre et former des pilules. 3 à 5 g, 3 fois par jour, pendant les repas ou avec un peu de nourriture. COMPRIMES: Boîte de 12 tubes de 8 comprimés, sous le nom de JIA WEI XIANG LIAN PIAN (Beijing Pharmaceutical Manufactory; Beijing). 2 comprimés, 2 à 4 fois par jour, avec un peu d'eau chaude.

HUANG QIN HUA SHI TANG ~ L3.7

DECOCTION DE CUTELLAR1A ET DE TALC

HUANG QIN	18,50%
FU LING PI	18,50
BAI DOU KOU	6,50
ZHU LING	18,50
HUA SHI	18,50%
DA FU PI	13,00
TONG CAO	6,50

Actions

- Clarifie la Chaleur.
- Transforme l'Humidité.

Indications et symptômes

- Humidité Chaleur (avec égale importance des deux) qui a pénétré dans les Trois Foyers.

- Fièvre qui semble disparaître avec la transpiration mais réapparaît ensuite.
- Douleurs généralisées.
- Absence de soif ou soif très faible.
- Langue avec enduit jaune pâle, humide et gras.
- Pouls Wei (ténu).

Présentation et posologie

DECOCTION: 45 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

GAN LU XIAO DU DAN ~ L3.8

PILULE SPECIALE DE LA ROSEE DOUCE POUR ELIMINER LA TOXICITE

LIAN QIAO	5,50%	(7,50)
BO HE	5,50	(5,00)
CHUAN BEI MU	7,00	(7,50)
MU TONG	7,00	(7,50)
HUO XIANG	5,50	(7,50)
BAI DOU KOU	5,50	(5,00)
HUANG QIN	14,00%	(10,50%)
SHE GAN	5,50	(7,50)
HUA SHI	21,00	(16,00)
YIN CHEN HAO	15,00	(21,00)
SHI CHANG PU	8,50	(5,00)

Analyse de la composition

LIAN QIAO: Amer et légèrement froid. Méridiens destinataires: Poumon, Cœur et Vésicule Biliaire.

HUANG QIN: Amer et froid. Méridiens destinataires: Poumon, Cœur, Estomac, Vésicule Biliaire et Gros Intestin.

BO HE: Piquant et frais. Méridiens destinataires: Poumon et Foie. Ces trois ingrédients clarifient la Chaleur (surtout externe) du haut du corps.

SHE GAN: Amer et froid. Méridien destinataire: Poumon.

CHUAN BEI MU: Amer, doux et légèrement froid. Méridiens destinataires: Poumon et Cœur. Ces deux ingrédients clarifient la Chaleur du Poumon, transforment les Mucosités et restaurent le fonctionnement de la gorge. Ces cinq ingrédients agissent essentiellement sur la Chaleur.

HUA SHI: Doux ou insipide et froid. Méridiens destinataires: Estomac et Vessie.

MU TONG: Amer et froid. Méridiens destinataires: Cœur, Intestin Grêle et Vessie.

YIN CHEN HAO: Amer et légèrement froid. Méridiens destinataires: Rate, Foie, Vésicule Biliaire et Vessie. Ces trois ingrédients agissent essentiellement sur l'Humidité Chaleur qu'ils drainent du Foyer Inférieur.

HUO XIANG: Piquant et légèrement tiède. Méridiens destinataires: Poumon, Rate et Estomac.

SHI CHANG PU: Amer et froid. Méridien destinataire: Poumon.

BAI DOU KOU: Piquant et tiède. Méridiens destinataires: Rate, Estomac et Poumon. Ces trois ingrédients aromatiques agissent essentiellement sur l'Humidité trouble qui obstrue le Foyer Médian.

Actions

- Clarifie la Chaleur.
- Transforme l'Humidité (Humidité trouble, notamment).
- Elimine la toxicité.

Indications et symptômes

- Chaleur et Humidité dans la couche du Qi, au stade précoce d'une atteinte saisonnière ou externe de l'Humidité Chaleur.

- Gastro-entérite aiguë.
- Entérite aiguë.
- Hépatite infectieuse.
- Cholécystite.
- Fièvre.
- Plénitude et distension de la poitrine et de l'abdomen (avec sensation d'étouffement).
- Membres douloureux.
- Gorge enflée et douloureuse.
- Ictère.
- Soif.
-Nausée.
- Vomissement.
- Diarrhée.
- Malaise général.
- Urines foncées ou rougeâtres.
- Langue avec enduit blanc ou jaune, gras.
- Pouls Shu (rapide) et Ru (mou).

Présentation et posologie

PILULES: Réduire les ingrédients en poudre, ajouter un peu de miel et former des pilules de la taille de petits pois. 9 g, 2 fois par jour, avec un peu d'eau chaude.

DECOCTION (dosage entre parenthèses): 80 à 100 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

Variations

- En cas d'entérite avec fièvre, ajouter 10% de Di YU, 7% de KU SHEN et 5% de HUANG LIAN - (L3-8a).
- En cas de pyélonéphrite, ajouter 10% de QU MAI, 12% de BIAN XU, 12% de SHI WEI et 15 à 20% de BAI MAO GEN - (L3-8b).
- En cas d'hépatite infectieuse, augmenter la dose de YIN CHEN HAO, ajouter 8% de ZHI ZI, 8% de HUANG BAI et 10% de DA HUANG - (L3-8c).

Note

Cette formule était initialement utilisée pour traiter les maladies contractées à la fin de l'été ou au début de l'automne. Selon le calendrier lunaire chinois, c'est le moment de l'année où tombe la "rosée douce" (Gan Lu). Le nom de la formule dérive de cela. Cette formule est parfois connue sous le nom de PU JI JIE DU DAN (pilule spéciale universellement favorable pour éliminer la toxicité).

BA ZHENG SAN ~ L3.9

POUDRE DES HUIT INGREDIENTS REGULARISATEURS

MU TONG	11,11%	(7,00%)	HUA SHI	11,11%	(28,00%)
CHE QIAN ZI	11,11	(14,00)	QU MAI	11,11	(11,00)
BIAN XU	11,11	(11,00)	ZHI ZI	11,11	(7,00)
ZHI DA HUANG*	11,11	(11,00)	DENG XIN CAO	11,11	(11,00)
GAN CAO	11,11	(7,00)			

Analyse de la composition

MU TONG: Empereur. Amer et froid. Méridiens destinataires: Cœur, Intestin Grêle et Vessie. Clarifie la Chaleur et élimine les obstructions dues à l'Humidité; diurétique.

HUA SHI: Ministre. Doux ou insipide et froid. Méridiens destinataires: Estomac et Vessie.

CHE QIAN ZI: Ministre. Doux et légèrement froid. Méridiens destinataires: Poumon, Foie, Rein, Vessie et Intestin Grêle.

QU MAI: Ministre. Amer et Froid. Méridiens destinataires: Cœur, Intestin Grêle et Vessie.

BIAN XU: Ministre. Amer et légèrement froid. Méridien destinataire: Vessie. Ces quatre ingrédients clarifient l'Humidité Chaleur par leur action diurétique.

ZHI ZI: Assistant. Amer et froid. Méridiens destinataires: Cœur, Poumon, Foie, Vésicule Biliaire, Estomac et Trois Foyers. Draine la Chaleur des Trois Foyers à travers les urines.

ZHI DA HUANG: Assistant. Amer et froid. Méridiens destinataires: Foie, Rate, Estomac et Gros Intestin. Draine la Chaleur à travers les selles.

DENG XIN CAO: Ambassadeur. Doux et froid. Méridiens destinataires: Poumon, Cœur et Intestin Grêle. Guide la Chaleur vers le bas pour l'évacuer.

GAN CAO: Ambassadeur. Doux et neutre. Méridiens destinataires: Poumon, Cœur, Rate et Estomac. Harmonise l'action des autres ingrédients et calme les douleurs abdominales.

Actions

- Clarifie la Chaleur.
- Traite les dysuries.
- Diurétique.
- Antilithique.

Indications et symptômes

- Accumulation d'Humidité Chaleur dans le Foyer Inférieur avec troubles urinaires.
- Cystite.
- Urétrite.
- Néphrite.
- Glomérulonéphrite.
- Lithiase rénale.
- Infection urinaire.
- Prostatite aiguë.
- Urines foncées, troubles, peu abondantes, fréquentes.
- Hématurie.
- Dysurie.
- Oligurie.
- Douleur et distension du bas-ventre.
- Bouche et gorge sèches.
- Langue rouge, enduit jaune.
- Pouls Shu (rapide) et Hua (glissant), souvent You Li (fort).

Présentation et posologie

POUDRE: 3 à 6 g, 3foisparjour, avec 1 ou 2 g de DENG XIN CAO et un peu d'eau chaude.
DECOCTION (dosage entre parenthèses): 50 à 70 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour. Ne pas utiliser à long terme.

Contre-indications

- Troubles chroniques chez des personnes de faible constitution.
- En cas de Froid.
- Durant la grossesse.

Variations

- En cas d'infection urinaire aiguë ou d'hématurie douloureuse, augmenter le dosage de BIAN XU et ajouter 15% de XIAO il et 20% de BAI MAO GEN - (L3-9a).
- En cas de lithiase rénale, ajouter 30% de JIN QIAN CAO, 15% de HAI JIN SHA, 15% de SHI WEI et 15% de HUAI NIU XI - (L3-9b).
- En cas de dysurie avec urines troubles, ajouter 15% de BEI XIE et 10% de SHI CHANG PU - (L3-9c).
- En cas d'oligurie, augmenter le dosage de MU TONG, HUA SHI et BIAN XU et ajouter 10% de HUANG BAI et 5% de ROU GUI - (L3-9d).
- En cas de stomatite, ajouter 15% de DAN ZHU YE et 25% de SHENG DI HUANG - (L3-9e).

WU LIN SAN ~ L3.10

POUDRE DES CINQ INGREDIENTS CONTRE LES DYSURIES

CHI FU LING	11,00%	DANG GUI	9,00%
GAN CAO	9,00	CHI SHAO YAO	35,50
ZHI ZI	35,50		

Actions

- Clarifie la Chaleur et l'Humidité Chaleur.
- Rafraîchit le Sang.
- Traite les dysuries.

Indications et symptômes

- Accumulation de Chaleur et d'Humidité Chaleur qui blessent le Sang, dans le Foyer Inférieur (voies urinaires).
- Dysurie.
- Hématurie.
- Urines rouges, rougeâtres ou brunâtres, parfois avec sédiments.
- Pouls Xi (fin), Shu (rapide) et Hua (glissant).

Présentation et posologie

POUDRE: 3 g, 3 fois par jour, avec un peu d'eau chaude.

ZI SHEN TONG GUAN WAN ~ L3.11

PILULE POUR ENRICHIR LES REINS ET OUVRIR LES PORTES

HUANG BAI	48,50%	ZHI MU	48,50%
ROU GUI	3,00		

Actions

- Clarifie la Chaleur et l'Humidité Chaleur.
- Facilite la fonction de transformation (Hua) du Qi de la Vessie.

Indications et symptômes

- Accumulation de Chaleur et d'Humidité Chaleur qui blessent le Sang, dans le Foyer Inférieur (voies urinaires).

- Dysurie.
- Oligurie, voire anurie.
- Hématurie.
- Distension douloureuse du bas-ventre.
- Absence de soif ou soif sans désir de boire.

Présentation et posologie

PILULES: Réduire les ingrédients en poudre très fine, ajouter un peu de miel et former des pilules de la taille de petits pois. 2 ou 3 g, 3 fois par jour, avec un peu d'eau chaude.

JIA WEI WU LIN SAN ~ L3.12

POUDRE DES CINQ INGREDIENTS AUGMENTEE CONTRE LES DYSURIES

CHI FU LING	6,00%	DANG GUI	5,00%
GAN CAO	5,00	CHI SHAO YAO	19,50
ZHI Zi	19,50	SHENG DI HUANG	10,00
ZE XIE	10,00	CHE QIAN ZI	10,00
HUA SHI	10,00	MU TONG	5,00

Actions

- Clarifie la Chaleur et l'Humidité Chaleur.
- Traite les dysuries.

Indications et symptômes

- Accumulation de Chaleur et d'Humidité Chaleur dans le Foyer Inférieur (voies urinaires).

- Dysurie durant la grossesse (Zi Lin), avec douleur brûlante.
- Urines fréquentes.
- Bouche sèche, sans désir de boire.
- Oppression de la poitrine (sensation d'étouffement).
- Appétit diminué.
- Teint jaunâtre.
- Langue rouge, enduit jaune.
- Pouls Shu (rapide) et Hua (glissant).

Présentation et posologie

POUDRE: 3 g, 3foisparjour, avec un peu d'eau chaude.

SAN JIN TANG ~ L3.13

DECOCTION DES TROIS ORS

JIN QIAN CAO	45,50%
HAI JIN SHA CAO	22,50
QU MAI	9,00
DONG KUI ZI	9,00%
SHI WEI	7,00
SHENG JI NEI JIN	7,00

Actions

- Clarifie l'Humidité Chaleur.
- Diurétique.
- Antilithique.

Indications et symptômes

- Humidité Chaleur dans les voies urinaires.

- Lithiase rénale ou des voies urinaires.
- Dysurie (brûlure).
- Oligurie, voire anurie.
- Mictions fréquentes et urgentes.
- Hématurie.
- Fièvre.
- Nausée.
- Vomissement.
- Douleur aiguë du bas - ventre ou de l'urètre.
- Langue avec enduit blanc ou jaune.
- Pouls Shu (rapide) et Hua (glissant), ou Shu (rapide) et Xian (tendu).

Présentation et posologie

DECOCTION: 80 à 100 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

Note

Le nom de cette formule est dû à la présence de trois ingrédients comportant le mot Jin (or ou métal) dans leur nom. Sous le nom de JIN QIAN CAO, on utilise ici la plante issue de la province de Guang Dong (Herba Desmodii Styracifolii) au lieu de celle provenant du Si Chuan (Herba Lysimachiae).

TE XIAO PAI SHI WAN ~ L3.14

PILULE SPECIFI UE ONTRE LES LITHIASES

HAI JIN SHA	20,00%
DA HUANG	5,00
HU PO	5,00
CHUAN XIN LIAN	10,00
CHUAN NIU XI	7,50
Autres	4,00
BAI ZHI	10,00%
SAN QI	3,00
JIN QIAN CAO	25,00
WU ZHI MAO TAO	5,50
NIU DA LI	5,00

Actions

- Clarifie l'Humidité Chaleur.
- Antilithique.
- Diurétique.

Indications et symptômes

- Humidité Chaleur dans les voies urinaires.
- Lithiase rénale ou des voies urinaires.
- Dysurie.
- Hématurie.
- Douleur aiguë du bas-ventre et de l'urètre.

Présentation et posologie

PILULES (OU GELULES): Flacon de 120 pilules (Mai Yuan Pharmaceutical Manufactory; Guangzhou, Guangdong). 6 à 8 pilules, 2 fois par jour.

SHI LIN TONG PIAN ~ L3.15

COMPRIME CONTRE LES LITHIASES ET LES DYSURIES

JIN QIAN CAO	100,00%

Analyse de la composition

JIN QIAN CAO: Légèrement salé et neutre. Méridiens destinataires: Foie, Vésicule Biliaire, Rein et Vessie. Diurétique, clarifie la Chaleur et l'Humidité Chaleur et favorise l'élimination des calculs.

Actions

- Clarifie l'Humidité Chaleur.
- Antilithique.
- Diurétique.

Indications et symptômes

- Humidité Chaleur dans les voies urinaires.

- Lithiase rénale ou des voies urinaires.
- Pyélonéphrite.
- Néphrite.
- Infection urinaire.
- Lithiase biliaire.
- Hépatite.
- Ascite (cirrhose du Foie).
- Dysurie.
- Urines fréquentes et peu abondantes.
- Ictère.
- Hématurie.
- Oedème.

Présentation et posologie

COMPRIMES: Flacon de 100 comprimés (Swatow United Medicinal Factory). 6 comprimés, 3foisparjour (8 à 9 comprimés, 3fois par jour, dans les cas aigus ou sévères).

BEI XIE FEN QING YIN ~ L3.16

BOISSON DE DIOSCOREA POUR SEPARER LE CLAIR DU TROUBLE

(Source: Yi Xue Yin Wu)

BEI XIE	25,00%	HUANG BAI	6,00%
SM CHANG PU	6,00	FU LING	12,50
BAI ZHU	12,50	DAN SHEN	19,00
CHE QIAN ZI	19,00		

Actions

- Clarifie et transforme l'Humidité Chaleur.
- Sépare le "clair" du "trouble".

Indications et symptômes

- Humidité Chaleur dans la Vessie.
- Dysurie.
- Urines troubles avec quelques gouttes qui continuent à s'écouler après la miction.
- Langue avec enduit jaune et gras.
- Pouls shu (rapide) et Hua (glissant).

Présentation et posologie

DECOCTION: 25 à 40 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

YI HUANG TANG ~ L3.17

DECOCTION POUR TRANSFORMER LES (LEUCORRHEES) JAUNES

CHAO SHAN YAO*	40,00%
HUANG BAI	8,00
BAI GUO	8,00
CHAO QIAN SHI*	40,00%
CHE QIAN ZI	4,00

Analyse de la composition

CHAO SHAN YAO: Empereur. Doux et neutre. Méridiens destinataires: Poumon, Rate et Rein. Tonifie la Rate; astringent (antileucorrhéique, contrôle le Jing, stabilise le Foyer Inférieur).

HUANG BAI: Ministre. Amer et froid. Méridiens destinataires: Rein, Vessie et Gros Intestin.

CHE QIAN ZI: Ministre. Doux et légèrement froid. Méridiens destinataires: Poumon, Foie, Rein, Vessie et Intestin Grêle. Ces deux ingrédients drainent l'Humidité Chaleur du Foyer Inférieur (action diurétique, notamment).

CHAO QIAN SHI: Assistant. Doux, astringent et neutre. Méridiens destinataires: Rate et Rein.

BAI GUO: Assistant. Doux, amer, astringent, neutre et légèrement toxique. Méridiens destinataires: Poumon et Rein. Ces deux ingrédients exercent une action astringente sur le Foyer Inférieur.

Actions

- Tonifie la Rate.
- Clarifie la Chaleur et l'Humidité Chaleur.
- Astringent antileucorrhéique.

Indications et symptômes

- Vide de Qi de la Rate avec Humidité qui se transforme en Humidité Chaleur et s'écoule vers le bas.

- Leucorrhée chronique et persistante, jaunâtre, visqueuse, avec odeur de poisson.
- Sensation de lourdeur dans la tête.
- Appétit diminué.
- Vertige.
- Selles molles (occasionnellement).
- Règles retardées avec Sang pâle.
- Teint pâle, cireux.
- Langue pâle, enduit fin, blanc ou jaunâtre et gras.
- Pouls Ru (mou), Hua (glissant), parfois Chen (profond).

Présentation et posologie

DECOCTION: 60 à 70 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

Contre-indications

- Il faut prescrire cette formule avec attention car elle est contre-indiquée pour toute situation qui n'est pas exactement conforme à ses indications, notamment lorsqu'il n'y a pas d'Humidité Chaleur ou, au contraire, lorsqu'elle est sévère (voir comparaisons).

Variations

- En cas de leucorrhée brunâtre et plus abondante, ajouter 1001o de KU SHEN, 5% de HUANG LIAN et 15% de HAI PIAO XIAO - (L3-17a).
- En cas de Vide de Qi de la Rate sévère, ajouter 5% de REN SHEN, 10 à 15% de HUANG Qi et 5% de SHENG MA - (L3-17b).

Comparaisons

- QIAN JIN ZHI DAI WAN (H1-15) convient, au contraire, pour traiter une leucorrhée claire ou blanche due au Vide de Qi de la Rate.
- En cas d'Humidité Chaleur sévère avec leucorrhée rosâtre, pouls Xian (tendu) et Shu (rapide), utiliser une variation de LONG DAN XIE GAN TANG (B4-18b).

YU DAI WAN ~ L3.18

PILULE POUR TRAITER LES LEUCORRHEES

(CHUN PI WAN)

CHUN GEN PI	58 00%	BAI SHAO YAO	19,00%
GAO LIANG JIANG HUI	11,50	HUANG BAI HUI*	7,50

Actions

- Clarifie et transforme l'Humidité Chaleur.
- Astringent antileucorrhéique.

Indications et symptômes

- Leucorrhée due à l'Humidité Chaleur.

- Leucorrhée profuse, visqueuse, blanche (parfois teintée de Sang), avec odeur de poisson.

Présentation et posologie

PILULES: Réduire les ingrédients en poudre, ajouter 10 à 20% de riz glutineux moulu et former des pilules de la taille de petits pois. 3 à 6 g, 1 à 3 fois par jour, avec un peu d'eau chaude.

Note

Cette formule est appelée YU DAI WAN ou CHUN PI WAN, selon les auteurs.

YU DAI WAN ~ L3.19

PILULE POUR TRAITER LES LEUCORRHEES

(Source: Zheng Zhi Zhuen Shen)

CHUN GEN PI	46,88%
GAO LIANG JIANG	6,25
SHU DI HUANG	12,50
CHUAN XIONG	3,13
BAI SHAO YAO	15,62%
HUANG BAI	6,25
DANG GUI	9,37

Actions

- Clarifie et transforme l'Humidité Chaleur.
- Astringent antileucorrhéique.
- Nourrit le Sang.

Indications et symptômes

- Leucorrhée due à l'Humidité Chaleur.

- Leucorrhée profuse, visqueuse, jaunâtre (parfois teintée de Sang), avec odeur de poisson.
- Prurit vaginal.
- Dysurie (brûlure).
- Douleur abdominale.
- Bouche amère.
- Gorge sèche.
- Fatigue.
- Lombalgie.

Présentation et posologie

PILULES: Flacon de 100 pilules (Lanzhou Fo Ci Pharmaceutical Factory; Lanzhou, Gansu). 8 à 10 pilules, 3 fois par jour, avec un peu d'eau chaude.

Contre-indications

- Leucorrhée claire ou blanche, sans odeur, qui n'est pas due à l'Humidité Chaleur (voir comparaisons).

Comparaisons

QIAN JIN ZHI DAI WAN (H1-15) convient, au contraire, pour traiter une leucorrhée claire ou blanche due au Vide de Qi de la Rate.

Note

Le Zhong Guo Ji Ben Zhong Chen Yao donne une composition différente pour YU DAI WAN, incluant de nombreux autres ingrédients.

BA WEI DAI XIA FANG ~ L3.20

FORMULE AUX HUIT SAVEURS POUR ELIMINER LES LEUCORRHEES

DANG GUI	22,50%
FU LING	13,50
CHEN PI	9,00
DA HUANG	5,00
CHUAN XIONG	13,50%
MU TONG	13,50
JIN YIN HUA	5,00
TU FU LING	18,00

Actions

- Clarifie et transforme l'Humidité Chaleur.
- Astringent antileucorrhéique.
- Nourrit le Sang.

Indications et symptômes

- Leucorrhée due à l'Humidité Chaleur chez une patiente anémiée.

- Leucorrhée profuse, visqueuse, jaunâtre (parfois teintée de Sang), avec odeur de poisson.
- Inflammation vaginale subaiguë.
- Prurit vaginal.
- Ventre mou.
- Teint pâle.
- Constipation.

Présentation et posologie

DECOCTION: 50 à 70 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

Contre-indications

Voir YU DAI WAN (L3-18).

Variations

- S'il n'y a pas de constipation, soustraire DA HUANG (L3-20a).

SHE CHUANG ZI CHONG XI JI ~ L3.21

DECOCTION DE FRUITS DE CNIDIUM CONTRE LES VAGINITES

SHE CHUANG ZI	36,00%	KU SHEN	10,50%
CHUAN LIAN ZI	7,00	HUANG BAI	10,50
GOU QI GEN	18,00	MING FAN	18,00

Actions

- Elimine l'Humidité et l'Humidité Chaleur.
- Détruit les germes et les parasites.
- Calme le prurit.

Indications et symptômes

- Infection vaginale due au Trichomonas vaginalis.

- Vaginite.
- Leucorrhée nauséabonde.

Présentation et posologie

DECOCTION: 80 g par litre. Réduction à 40 cl. Utiliser en lavage externe voire en injection vaginale, 2 fois par jour.

SHE CHUANG ZI SAN ~ L2.22

POUDRE DE FRUITS DE CNIDIUM

SHE CHUANG ZI	20,00%	CHUAN JIAO	20,00%
MING FAN	20,00	KU SHEN	20,00
BAI BU	20,00		

Il s'agit d'une formule aux actions et indications analogues à celles de SHE CHUANG ZI CHONG XI JI (L3-21).

Présentation et posologie

Réduire les ingrédients en poudre et les mettre en décoction dans un litre d'eau. Utiliser chaud, en exposant les parties génitales aux vapeurs ou, après refroidissement, en bain de siège (en ajoutant la quantité d'eau nécessaire).

Note

Cette formule a ' été mise au point au Collège de Médecine Traditionnelle Chinoise de Shanghai.

ER MIAO SAN ~ L3.23

POUDRE DES DEUX MERVEILLES

HUANG BAI	50,00%	CANG ZHU	50,00%

Analyse de la composition

HUANG BAI: Amer et froid. Méridiens destinataires: Rein, Vessie et Gros Intestin. Traite l'Humidité Chaleur du Foyer Inférieur.

CANG ZHU: Piquant, amer et tiède. Méridiens destinataires: Rate et Estomac. Assèche l'Humidité.

Actions

- Clarifie la Chaleur.
- Assèche l'Humidité.

Indications et symptômes

- Humidité Chaleur du Foyer Inférieur qui touche les tendons et les os et la sphère génitale.

- Lombalgie.
- Béribéri.
- Polyarthrite rhumatoïde.
- Goutte.
- Douleur des extrémités.
- Faiblesse ou atrophie des membres inférieurs.
- Pieds ou genoux rouges, chauds et gonflés.
- Douleur des membres inférieurs.
- Vaginite.
- Leucorrhée jaune, épaisse et d'odeur nauséabonde.
- Gonorrhée.
- Infection urinaire.
- Eczéma.
- Pieds d'athlète.
- Urines peu abondantes et foncées.
- Langue avec enduit jaune et gras.
- Pouls Shu (rapide) et Ru (mou) ou Hua (glissant).

Présentation et posologie

POUDRE: 3 à 6 g, 2fois par jour, avec un peu de jus de Gingembre et d'eau chaude. DECOCTION: 35 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4fois par jour.

Contre-**indications**

- Chaleur du Poumon.
- Vide du Foie ou des Reins.

Variations

- En cas de pieds d'athlète, ajouter 20% de YI YI REN, 10% de MU GUA, 15% de BING LANG et, en cas de suppuration, 20% de CHI XIAO DOU - (L3-23a).
- En cas de lombalgie et de douleur des extrémités, ajouter 15% de HUAI NIU XI, 10% de MU GUA et 20% de WU JIA PI - (L3-23b).
- En cas d'atrophie, ajouter 20% de XI XIAN CAO et 20% de WU JIA PI - (L3-23c).
- En cas de douleur inflammatoire des membres inférieurs, ajouter 10% de LONG DAN CAO, 20% de YI YI REN et 20% de CHI XIAO DOU - (L3-23d).
- En cas de leucorrhée, ajouter 20% de CHI FU LING, 20% de QIAN SHI, 10% de CHUN GEN PI et 10% de BAI GUO - (L3-23e).

SAN MIAO WAN ~ L3.24

PILULE DES TROIS MERVEILLES

HUANG BAI	33,00%	CANG ZHU	50,00%
HUAI NIU XI	17,00		

Actions

- Clarifie la Chaleur.
- Assèche l'Humidité.

Indications et symptômes

- Chaleur Humidité du Foyer Inférieur avec faiblesse des tendons et des os due à une déficience du Foie et des Reins.

- Engourdissement des pieds.
- Douleur brûlante des pieds.
- Faiblesse des lombes et des membres inférieurs.
- Faiblesse des extrémités.

Présentation et posologie

PILULES: Réduire les ingrédients en poudre, mélanger avec un peu de farine et former des pilules de la taille de petits pois. 3 à 5 g, 2 ou 3 fois par jour, avec un peu d'eau chaude.
DECOCTION: 45 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

SI MIAO WAN ~ L3.25

PILULE DES QUATRE MERVEILLES

HUANG BAI	33,00%	CANG ZHU	33,00%
HUAI NIU XI	17,00	YI YI REN	17,00

Actions

- Clarifie la Chaleur.
- Assèche et transforme l'Humidité.

Indications et symptômes

- Chaleur Humidité du Foyer Inférieur avec prédominance d'Humidité.

- Atrophie des membres.
- Engourdissement et faiblesse sévères des membres inférieurs.
- Douleur et gonflement des pieds.

Présentation et posologie

PILULES: Réduire les ingrédients en poudre, mélanger avec un peu de farine et former des pilules de la taille de petits pois. 6 g, 2 ou 3 fois par jour, avec un peu d'eau chaude. DECOCTION: 60 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

JIA WEI ER MIAO WAN ~ L3.26

PILULE DES DEUX MERVEILLES AUGMENTEE

HUANG BAI	19,00%	CANG ZHU	36,00%
HUAI NIU XI	9,00	DANG GUI WEI	9,00
HAN FANG JI	9,00	BEI XIE	9,00
ZHI GUI BAN*	9,00		

Actions

- Clarifie la Chaleur.
- Assèche et transforme l'Humidité.

Indications et symptômes

- Humidité Chaleur du-Foyer Inférieur qui touche les tendons et les os et la zone lombaire.

- Lombalgie.
- Béribéri.
- Néphrite chronique.
- Oedème.
- Goutte.
- Faiblesse, engourdissement ou atrophie des membres inférieurs.
- Sensation de lourdeur et d'inconfort des extrémités. Douleur brûlante des lombes ou des membres inférieurs.
- Chaleur qui débute sur le dos du pied et remonte lentement le long des jambes jusqu'à la taille.
- Vaginite.
- Leucorrhée jaune, épaisse et d'odeur nauséabonde.
- Eczéma.
- Urines peu abondantes et rougeâtres.
- Irritabilité.
- Bouche amère et sèche.
- Langue avec enduit jaune et gras.
- Pouls Shu (rapide) et Ru (mou) ou Hua (glissant).

Présentation et posologie

PILULES: Réduire les ingrédients en poudre et les cuire dans du vin;former ensuite des petites pilules. 3 à 5 g, 3fois par jour, avec un peu d eau chaude, 1/2 heure avant les repas.
DECOCTION: 50 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

ZHONG MAN FEN XIAO WAN ~ L3.27

PILULE POUR DIVISE T SUPPRIMER LES PLENITUDES DU CENTRE

HOU PO	17,00%	CHAO ZHI SHI*	8,50%
JIANG HUANG	2,00	CHAO HUANG QIN*	20,00
CHAO HUANG LIAN*	8,50	GAN JIANG	3,50
BAN XIA	8,50	CHAO ZHI MU*	7,00
ZE XIE	5,00	ZHU LING	2,00
FU LING	3,50	BAI ZHU	2,00
REN SHEN	2,00	ZHI GAN CAO*	2,00
CHEN PI	5,00	SHA PEN	3,50

Analyse de la composition

HOU PO: Piquant, amer et tiède. Méridiens destinataires: Rate, Estomac, Poumon et Gros Intestin.

CHAO ZHI SHI: Acide, amer et légèrement froid. Méridiens destinataires: Rate et Estomac.

JIANG HUANG: Piquant, amer et tiède. Méridiens destinataires: Foie et Rate. Ces trois ingrédients dissipent les accumulations et les Stagnations du Qi du Foyer Médian, mobilisent le Qi et harmonisent l'Estomac.

CHAO HUANG QIN: Amer et froid. Méridiens destinataires: Poumon, Cœur, Estomac, Vésicule Biliaire et Gros Intestin.

CHAO HUANG LIAN: Amer et froid. Méridiens destinataires: Cœur, Foie, Estomac et Gros Intestin.

GAN JIANG: Piquant et tiède. Méridiens destinataires: Cœur, Poumon, Rate et Estomac.

BAN XIA: Piquant, tiède et toxique. Méridiens destinataires: Poumon, Rate et Estomac. Ces quatre ingrédients éliminent l'Humidité et équilibrent les fonctions de montée et de descente du Foyer Médian, permettant la séparation de l'Humidité et de la Chaleur.

CHAO ZHI MU: Amer et froid. Méridiens destinataires: Poumon, Estomac et Rein. Clarifie la Chaleur et nourrit le Yin, le préservant de l'aggravation de la maladie ou de l'action trop asséchante de certains autres ingrédients.

ZE XIE: Doux et froid. Méridiens destinataires: Rein et Vessie.

ZHU LING: Doux ou insipide et neutre. Méridiens destinataires: Rein et Vessie.

FU LING: Doux ou insipide et neutre. Méridiens destinataires: Poumon, Rate, Cœur et Vessie. Ces trois ingrédients ont une action diurétique qui permet d'éliminer l'Humidité par voie urinaire.

BAI ZHU: Doux, amer et tiède. Méridiens destinataires: Rate et Estomac.

REN SHEN: Doux, légèrement amer et tiède. Méridiens destinataires: Rate, Poumon et Cœur.

ZHI GAN CAO: Doux et tiède. Méridiens destinataires: Poumon, Cœur, Rate et Estomac. Ces trois ingrédients constituent, avec FU LING, la formule SI JUN ZI TANG (R- 1) qui permet de tonifier le Qi de la Rate.

CHEN PI: Piquant, amer et tiède. Méridiens destinataires: Poumon et Rate.

SHA REN: Piquant et tiède. Méridiens destinataires: Rate, Estomac et Rein. Ces deux ingrédients permettent de mobiliser le Qi, et de régulariser la Rate tout en la stimulant.

Actions

- Tonifie la Rate.
- Régularise le Qi.
- Clarifie et draine la Chaleur.
- Assèche et transforme l'Humidité.

Indications et symptômes

- Distension abdominale avec ventre "en peau de tambour" (Gu Zhang) due à l'accumulation de Chaleur et d'Humidité trouble.

- Ascite.
- Abdomen ferme à la palpation.
- Douleur et plénitude de l'épigastre et de l'abdomen.
- Fièvre.
- Irritabilité.
- Constipation ou diarrhée nauséabonde.
- Urines foncées.
- Bouche amère.
- Langue avec enduit jaune et gras.
- Pouls Xian (tendu) ou Hua (glissant), et Shu (rapide).

Présentation et posologie

PILULES: Réduire les ingrédients en poudre, cuire à la vapeur et former des pilules de la taille de petits pois. 6 g, 2 ou 3 fois par jour, avec un peu d'eau chaude.

Variations

- En cas d'ictère dû à l' Humidité Chaleur dans la Rate et l'Estomac, soustraire REN SHEN et GAN JIANG et ajouter 20% de YIN CHEN HAO, 10% de DA HUANG et 10% de ZHI ZI - (L3-27a).
- En cas de dysurie, ajouter 20% de HUA SHI, 15% de QU MAI et 15% de BIAN XU - (L3-27b).
- En cas d'apparition de vaisseaux sanguins pourpre sombre sur l'abdomen, avec langue pourpre sombre et pouls Se (rugueux), ajouter 10% de SAN LENG, 10% de E ZHU et 15% de DAN SHEN - (L3-27c).

FU ZI XIE XIN TANG ~ L3.28

DECOCTION D'ACONIT POUR DRAINER LE COEUR

DA HUANG	40,00%	HANG LIAN	20,00%
HUANG QIN	20,00	FU ZI	20,00

Analyse de la composition

Il s'agit de XOE MN TANG (B4-32), avec un ingrédient supplémentaire.

FU ZI: Piquant, doux, très chaud et toxique. Réchauffe et tonifie le Yang.

Actions

- **Clarifie et draine la Chaleur toxique.**
- **Assèche l'Humidité.**
- **Restaure le Yang et réchauffe le Centre.**

Indications et symptômes

- **Accumulation d'Humidité Chaleur avec Vide de Yang.**
- **Distension et plénitude épigastriques.**
- **Vomissement.**
- **Diarrhée.**
- **Transpiration spontanée (notamment pendant la diarrhée).**
- **Aversion pour le Froid.**
- **Extrémités froides.**
- Pouls Chen (profond) et Xi (fin).

Présentation et posologie

DECOCTION: 15 g pour 60 cl. Réduction à 30 cl. Absorber en 3 fois par jour. Ne pas utiliser à long terme.

SAN JIA JIAN ZHENG QI SAN ~ L3.29

TROISIEME MODIFICATION DE LA POUDR POUR REGULARISER LE Qi

HUO XIANG	17,00%	FU LING PI	17,00%
HOU PO	11,50	CHEN PI	8,50
XING REN	17,00	HUA SHI	29,00

Actions

- **Régularise le Qi.**
- **Transforme l'Humidité.**
- **Clarifie et draine l'Humidité Chaleur.**

Indications et symptômes

- **Accumulation chronique et ancienne d'Humidité interne qui s'est transformée en Humidité Chaleur.**
- **Oppression de l'épigastre (sensation d'étouffement).**
- Langue avec enduit jaune.
- Pouls Ru (mou), Hua (glissant).

Présentation et posologie

POUDRE: 3 g, 3foisparjour, avec un peu de Gingembre frais et d'eau chaude.
DECOCTION: 40 à 50 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

SI WU XIANG RU YIN ~ L3.30

BOISSON DES QUATRE INGREDIENTS AVEC ELSHOLTZIA

XIANG RU	40,00%	BAI BIAN DOU	20,00%
HOU PO	20,00	JIANG ZHI CHAO [Huang Lian]	20,00

Il s'agit d'une variante de XIANG RU SAN (A2-28) destinée au traitement d'une Humidité interne qui s'est transformée en Chaleur, avec soif et irritabilité.

Présentation et posologie

DECOCTION: 25 à 30 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

LIAN PO YIN ~ L3.31

BOISSON DE COPTIS ET D'ECORCE DE MAGNOLIA

JIANG ZHI CHAO HUANG LIAN *	3,00%	HOU PO	6,50%
ZHI ZI	10,00	DAN DOU CHI	10,00
SHI CHANG PU	3,00	BAN XIA	3,00
LU GEN	64,50		

Analyse de la composition

JIANG ZHI CHAO HUANG LIAN: Empereur. Amer et froid. Méridiens destinataires: Cœur, Foie, Estomac et Gros Intestin.

Clarifie la Chaleur et l'Humidité Chaleur du Foyer Médian.

HOU PO: Empereur. Piquant, amer et tiède. Méridiens destinataires: Rate, Estomac, Poumon et Gros Intestin. Transforme l'Humidité et mobilise le Qi, au niveau du ~0yer Médian.

ZHI ZI: Ministre. Amer et froid. Méridiens destinataires: Cœur, Poumon, Foie, Vésicule Biliaire, Estomac et Trois Foyers.

DAN DOU CHI: Ministre. Piquant, légèrement amer et froid. Méridiens destinataires: Poumon et Estomac. Ces deux ingrédients clarifient la Chaleur due à la Stagnation et à la compression du Qi dans la poitrine et l'épigastre.

SHI CHANG PU: Ministre. Piquant et tiède. Méridiens destinataires: Cœur, Estomac et Foie.

Transforme l'Humidité et stimule la Rate grâce à ses propriétés aromatiques.

BAN XIA: Ministre. Piquant, tiède et toxique. Méridiens destinataires: Poumon, Rate et Estomac.

Assèche l'Humidité et abaisse le Qi de l'Estomac qui s'élève à contre-courant, arrêtant les vomissements.

LU GEN: Assistant (malgré son dosage élevé). Doux et Froid. Méridiens destinataires: Poumon et Estomac.

Clarifie et transforme l'Humidité Chaleur, harmonise l'Estomac et arrête les vomissements.

Actions

- **Clarifie la Chaleur.**
- **Transforme l'Humidité.**
- **Régularise le Qi.**
- **Harmonise le Foyer Médian.**

Indications et symptômes

- **Troubles digestifs dus à l'accumulation d'Humidité Chaleur qui nuit à la séparation du "clair" et du "trouble" et perturbe les fonctions ascendante et descendante de la Rate et de l'Estomac.**
- **Humidité Chaleur due à une Humidité qui obstrue le Foyer Médian et génère de la Chaleur sans qu'aucune de ces deux énergies ne prédomine sur l'autre.**

- **Vomissement et diarrhée (concomitants).**
- **Distension et oppression de la poitrine et de l'épigastre (avec sensation d'étouffement).**
- Urines peu abondantes et foncées.
- Fièvre.
- Irritabilité.
- Soif.
- Eructations ou régurgitations.
- Langue avec enduit jaune et gras.
- Pouls Shu (rapide) et Hua (glissant).

Présentation et posologie

DECOCTION: 60 à 80 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

CHU SHI WEI LING TANG ~ L3.32

DECOCTION POUR ELIMINER L'HUMIDITE A BASE DE POUDRE POUR EQUILIBRER L'ESTOMAC ET DE POUDRE DES CINQ INGREDIENTS, AVEC PORIA COCOS

CANG ZHU	8,00%	HOU PO	8,00
CHEN PI	8,00	ZHU LING	8,00
ZE XIE	8,00	CHI FU LING	8,00
CHAO BAI ZHU*	8,00	HUA SHI	8,00
FANG FENG	8,00	ZHI ZI	8,00
MU TONG	8'oe	ROU GUI	2,00
ZHI GAN CAO*	2,00	DENG XIN CAO	8,00

Actions

- Clarifie la Chaleur.
- Assèche l'Humidité.
- Régul arise le Qi.

Indications et symptômes

- Zona dû à de l'Humidité Chaleur dans le Foyer Inférieur et à une dysharmonie du Foyer Médian.
- Vésicules brûlantes et douloureuses tout autour de la ceinture, sur le dos et les lombes ou sur les flancs.
- Troubles digestifs.
- Plénitude épigastrique et abdominale.
- Urines peu abondantes et foncées.
- Sensation de lourdeur.

Présentation et posologie

DECOCTION: 50 à 80 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour avec 1 Jujube et un peu de Gingembre frais.

YIN CHEN HAO TANG ~ L3.33

DECOCTION D'ARMOISE

YIN CHEN HAO	55 00%	ZHI ZI	27,00%
DA HUANG	18,00		

Analyse de la composition

YIN CHEN HAO: Empereur. Amer et légèrement froid. Méridiens destinataires: Rate, Foie, Vésicule Biliaire et Vessie. Traite l'ictère dû à l'Humidité Chaleur.

ZHI ZI: Ministre. Amer et froid. Méridiens destinataires: Cœur, Poumon, Foie, Vésicule Biliaire, Estomac et Trois Foyers. Clarifie la Chaleur des Trois Foyers et draine l'Humidité Chaleur par voie urinaire.

DA HUANG: Assistant. Amer et froid. Méridiens destinataires: Foie, Rate, Estomac et Gros Intestin. Purgatif de la Chaleur; traite l'ictère. Ces trois ingrédients permettent de drainer et d'éliminer la Chaleur et l'Humidité Chaleur responsables de l'ictère.

Actions

- Clarifie et draine la Chaleur et l'Humidité Chaleur.
- Traite l'ictère.

Indications et symptômes

- Ictère de type Yang dû à l'Humidité Chaleur (avec prédominance de Chaleur), causée par la Stagnation et l'accumulation d'Humidité et de Chaleur internes.

- Hépatite aiguë.
- Cirrhose.
- Cholécystite.
- Lithiase biliaire.
- Leptospirose ictéro-hémorragique.
- Typhoïde.
- Malaria.
- Peau jaune orangé.
- Distension abdominale légère.
- Constipation.

- Oligurie.
- Urines foncées.
- Soif (le patient boit seulement par petites gorgées).
- Langue avec enduit jaune et gras.
- Pouls Shu (rapide) et Hua (glissant).

Présentation et posologie
DECOCTION: 30 à 40 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4foisparjour. Selon qu'une action purgative est plus ou moins souhaitée, DA HUANG est ajouté plus ou moins tardivement.

Contre-indications
- Ictère de type Yin.
- Humidité Chaleur avec prédominance d'Humidité.
- Prudence durant la grossesse.

Variations
- En cas de fièvre élevée avec Chaleur sévère, ajouter 10% de LONG DAN CAO, 20% de BAN LANG GEN et 20% de HU ZHANG - (L3-33a).
- En cas de fièvre intermittente avec céphalée et bouche amère, ajouter 15% de CHAI HU et 15% de HUANG QIN (L3-33b).
- En cas de fièvre et de frissons avec Chaleur toxique, ajouter 20% de LIAN QIAO et 20% de YE JU HUA (L3-33c).
- En cas de selles molles et irrégulières, ajouter 15% de PEI LAN - (L3-33d).
- En cas d'indigestion avec nausée et vomissement, ajouter 10% de BAN XIA, 15% de ZHU RU et 20% de SHEN QU - (L3-33e).
- En cas de douleur des hypocondres avec plénitude de l'abdomen, ajouter 15% de YU JIN et 15% de ZHI SHI (L3-33f).
- En cas de douleur des hypocondres due à une Stagnation du Qi du Foie, ajouter 15% de CHAI RU, 20% de CHUAN LIAN ZI, 20% de XIANG FU et 20% de BAI SHAO YAO - (L3-33g).
- En cas de lithiase biliaire, ajouter 50% de JIN QIAN CAO - (L3-33h).

ZHI ZI BAI PI TANG ~ L3.34

DECOCTION DE GARDENIA ET D'ECORCE DE PHELLODENDRON

ZHI ZI	50,00%	ZHI GAN CAO*	17,00%
HUANG BAI	33,00		

Actions
- Clarifie la Chaleur et l'Humidité Chaleur.
- Traite l'Ictère.

Indications et symptômes
- Humidité Chaleur (avec prédominance de Chaleur) faisant suite à un syndrome de Vent Froid.
- Fièvre.
- Ictère de type Yang.
- Peau jaune orangé.
- Infection urinaire.
- Oligurie.
- Irritabilité.

Présentation et posologie
DECOCTION: 20 à 30 g dans 70 cl d'eau. Réduction à 30 cl. Absorber en 3foisparjour.

Contre-indications
- Ictère de type Yin.
- Humidité Chaleur avec prédominance d'Humidité.

ZHI ZI DA HUANG TANG ~ L3.35

DECOCTION DE GARDENIA ET DE RHUBARBE

ZHI ZI	27,00%	DA HUANG	9,00%
ZHI SHI	27,00	DAN DOU CHI	37,00

Actions
- Clarifie et draine l'Humidité Chaleur.
- Traite l'ictère.
- Harmonise l'Estomac.

Indications et symptômes
- Ictère dû à l'Humidité Chaleur (avec prédominance de Chaleur) causée par des abus d'alcool.
- Chaleur et Humidité trouble accumulées dans le Foyer Médian.

- Douleur ou irritation de l'épigastre.
- Peau jaune orangé.
- Agitation, produisant parfois de l'insomnie.
- Fièvre.
- Dysurie.
- Constipation.
- Urines foncées.
- Langue rouge, enduit jaune et gras.
- Pouls Shu (rapide) et Hua (glissant).

Présentation et posologie
DECOCTION: 30 g pour 70 cl d'eau. Réduction à 30 cl. Absorber en 3fois par jour.

Contre-indications
- Prudence durant la grossesse.

Comparaisons
YIN CHEN HAO TANG (L3-33) a une action plus puissante pour drainer l'Humidité Chaleur mais moins efficace pour traiter l'agitation ou l'irritabilité.

DA HUANG XIAO SHI TANG ~ L3.36

DECOCTION DE RHUBARBE ET DE SALPETRE

DA HUANG	25,00%
HUANG BAI	25,00
XIAO SHI	25,00%
ZHI ZI	25,00

Actions
- Clarifie et draine l'Humidité Chaleur.
- Purgatif de la Chaleur.
- Traite l'ictère.

Indications et symptômes
- Ictère dû à une Plénitude d'Humidité Chaleur interne.
- Infection urinaire.
- Distension abdominale.
- Transpiration spontanée.
- Dysurie.
- Urines rougeâtres.
- Peau jaune orangé.
- Langue rouge, enduit jaune et gras.
- Pouls Shu (rapide) et Hua (glissant).

Présentation et posologie
DECOCTION: 48 g pour 70 cl d'eau. Commencer la décoction sans XIAO SHI. Réduction à 30 cl. Ajouter XIAO SHI. Nouvelle réduction à 15 cl. Absorber en une fois.

Contre-indications
- Durant la grossesse.

LI DAN PIAN ~ L3.37

COMPRIME POUR AIDER LA VESICULE, BILIAIRE

HUANG QIN	30,00%
JIN QIAN CAO	10,00
YIN CHEN HAO	10,00
DA QING YE	10,00
MU XIANG	16,00%
JIN YIN HUA	10,00
CHAI HU	10,00
DA HUANG	4,00

Actions

Clarifie et transforme la Chaleur toxique et l'Humidité Chaleur.
Traite l'ictère.
Antilithique.

Indications et symptômes

- Ictère de type Yang dû à une Plénitude d'Humidité Chaleur.

- Lithiase biliaire (permet la réduction et l'expulsion des calculs de moins d'un centimètre).

- Cholécystite aiguë ou chronique.
- Peau jaune orangé.
- Langue rouge, enduit jaune et gras.
- Pouls Shu (rapide) et Hua (glissant).

Présentation et posologie

COMPRIMES: Flacon de 120 comprimés (Tsingtao Pharmaceutical Works; Qingdao, Shandong). 6 comprimés, 3 fois par jour.

LI GAN PIAN ~ L3.38

COMPRIME POUR AIDER LE FOIE

JIN QIAN CAO	70,00%	ZHU DAN ZHI	30,00%

Actions

- Clarifie la Chaleur et l'Humidité Chaleur.
- Traite l'ictère. Antilithique.

Indications et symptômes

- Ictère de type Yang dû à la Chaleur ou à l'Humidité Chaleur.

- Lithiase biliaire.
- Hépatite aiguë ou chronique.
- Cholécystite.
- Peau jaune orangé.
- Douleur vésiculaire.
- Langue rouge, enduit jaune et gras.
- Pouls Shu (rapide) et Hua (glissant).

Présentation et posologie

COMPRIMES: Flacon de 100 comprimés (Zhengfiang Chinese Medicine Works; Zhengiiang, Jiangsu). 2 à 4 comprimés, 3 fois par jour, pendant ou après les repas.

Associations

- Cette formule est fréquemment associée à LI DAN PIAN (L3-37), à JI GU CAO WAN (B2-39) ou à LI DAN PAI SIH PIAN (L3-39) pour compléter et potentialiser leur effet thérapeutique.

LI DAN PAI SHI PIAN ~ L3.39

COMPRIME POUR AIDER LA VESICULE BILIAIRE ET ELIMINER LES CALCULS

JIN QIAN CAO	16,00%	DA HUANG	16,00%
MU XIANG	16,00	DA FU PI	10,00
HOU PO	10,00	ZHI SHI	10,00
YU JIN	10,00	YIN CHEN HAO	7,00
MANG XIAO	5,00		

Actions

- Clarifie la Chaleur et l'Humidité Chaleur.
- Traite l'ictère.
- Antilithique.
- Mobilise le Qi.
- Cholagogue.
- Elimine les parasites.

Indications et symptômes

- Lithiase biliaire due à une accumulation d'Humidité Chaleur, avec Stagnation du Qi du Foyer Médian.

- Ictère de type Yang dû à l'Humidité Chaleur.
- Parasitose (bilharziose, ascaridiase...).
- Peau jaune orangé.
- Langue rouge, enduit jaune et gras.
- Pouls Shu (rapide) et Hua (glissant).

Présentation et posologie
COMPRIMES: Flacon de 120 comprimés (Tsingtao Pharmaceutical Works; Qingdao, Shandong).
En cas de lithiase: 6 à 10 comprimés, 2 fois par jour. Dans les autres cas: 4 à 6 comprimés, 2 fois par jour. Cure de 10 à 15 jours, éventuellement renouvelée après 7 jours d'interruption.

Contre-indications
- Durant la grossesse.

DAN DAO PAI SHI TANG ~ L3.40

DECOCTION POUR ELIMINER LES CALCULS DES VOIES BILIAIRES

JIN QIAN CAO	20,00%
YU JIN	15,00
MU XIANG	15,00
YIN CHEN HAO	20,00%
ZHI KE	15,00
DA HUANG	15,00

Actions
- Clarifie et transforme l'Humidité Chaleur.
- Mobilise le Qi.
- Antilithique.
- Calme les douleurs.

Indications et symptômes
- Lithiase biliaire due à l'Humidité Chaleur.

- Fièvre.
- Aversion pour le Froid.
- Indigestion.
- Nausée.
- Vomissement.
- Distension de la poitrine et de l'abdomen.
- Douleur sévère dans la partie droite de l'abdomen, aggravée après avoir mangé (des graisses, surtout).
- Ictère.
- Bouche amère.
- Constipation.
- Urines rougeâtres.
- Langue avec enduit jaune et gras.
- Pouls Shu (rapide) et Hua (glissant), Xian (tendu).

Présentation et posologie
DECOCTION: 50 à 60 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

Contre-indications
- Durant la grossesse.

DENG HUA BAI DU SAN ~ L3.41

POUDRE CONTRE LES "LUMIGNONS" POUR ELIMINER LA TOXICITE

SHUI DING XIANG	22,00%
DA HUANG	4,50
BIAN XU	13,50
ZAO JIAO CI	13,50
ZE XIE	11,00
FU LING	11,00%
ZI CAO	11,00
ZHU LING	11,00
SHENG JIANG	2,50

Actions
- Draine l'Humidité Chaleur.
- Elimine la toxicité.
- Diurétique.
- Anti-inflammatoire.

Indications et symptômes
- Eruption cutanée due à la présence d'Humidité Chaleur toxique (au stade précoce).

- Rougeole.
- Maladie infectieuse éruptive.
- Prurit.
- Oligurie.
- Urines peu abondantes et foncées.
- Pouls Shu (rapide) et Hua (glissant).

Présentation et posologie
POUDRE: 3 g , 3 fois par jour, avec un peu d'eau chaude.

Note
Le terme "lumignon" (Deng Hua) fait allusion à l'apparence des exanthèmes qu'on rencontre dans les fièvres éruptives.

MA HUANG LIAN QIAO CHI XIAO DOU TANG ~ L3.42

DECOCTION DE TIGES D'EPHEDRE, DE FORSYTHIA ET D'AZUKI

MA HUANG	10,00%	LIAN QIAO	10,00%
XING REN	5,50	CHI XIAO DOU	31,00
DA ZAO	8,00	ZI BAI PI	15,50
SHENG JIANG	10,00	ZHI GAN CAO*	10,00

Actions

- Libère le Biao.
- Diurétique.
- Clarifie la Chaleur et l'Humidité.

Indications et symptômes

- Ictère dû à l'accumulation de Sang et de Chaleur à l'intérieur du corps, avec Vent Froid externe.

- Fièvre et frissons, sans transpiration.
- Oedème.
- Toux.
- Distension abdominale.
- Dysurie.
- Eczéma.
- Urticaire.
- Prurit généralisé.

Présentation et posologie

DECOCTION: 50 à 60 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 fois en 112 journée. Ne pas utiliser à long terme.

DANG GUI NIAN TONG TANG ~ L3.43

DECOCTION D'ANGELIQUE CONTRE LES DOULEURS INVALIDANTES

DANG GUI	8,00	YIN CHEN HAO	8,00
ZHU LING	8,00	GE GEN	6,50
BAI ZHU	8,00	ZHI MU	8,00
CANG ZHU	6,50	ZE XIE	8,00
REN SHEN	6,50	GAN CAO	3,00
QIANG RUO	8,00	HUANG QIN	8,00
FANG FENG	6,50	KU SHEN	3,50
SHENG MA	3,50		

Actions

- Elimine l'Humidité Chaleur et le Vent Humidité.
- Traite les douleurs rhumatismales.
- Calme le prurit.

Indications et symptômes

- Douleur rhumatismale due à l'Humidité Chaleur ou au Vent Humidité.

- Eruption cutanée due à l'Humidité Chaleur.
- Arthrite avec rougeur et gonflement articulaire.
- Douleurs généralisées.
- Raideur des épaules.
- Dermatite suppurante des jambes.
- Eczéma ou mycose de la zone génitale.
- Gonorrhée.
- Béribéri.
- Gale.

Présentation et posologie

DECOCTION: 60 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

HUANG LIAN SU PIAN ~ L3.44

COMPRIME DE COPTIS SIMPLE

HUANG LIAN 100%

Actions

- Clarifie l'Humidité Chaleur.
- Clarifie la Chaleur toxique.

Indications et symptômes

- Troubles divers dus à la Chaleur toxique ou à l'Humidité Chaleur. Entérite.

- Colite.
- Dysenterie.
- Diarrhée aqueuse, avec parfois présence de Sang.
- Fièvre.
- Furoncle.
- Eruption cutanée purulente.
- Conjonctivite.
- Douleur abdominale.
- Vomissement.
- Infections diverses.
- Langue rouge, enduit jaune, parfois gras.
- Pouls Shu (rapide), Hua (glissant).

Présentation et posologie

COMPRIMES: Boîte de 12 tubes de 12 comprimés (Min Kan Drug Manufactory; I Chang). 2 ou 3 comprimés, 3 fois par jour, avec un peu d'eau chaude.

Contre-indications

- Chaleur Vide, Froid ou Vide.

Note

Les recherches médicales récentes effectuées par les laboratoires de Chine populaire conduisent à considérer ce remède comme un antibiotique à large spectre (notamment); ceci est surtout dû à la berbérine, un des principaux constituants de cette plante. La coptine, extrait actif de HUANG LIAN, est une substance couramment utilisée en Chine, où son efficacité l'a rendue très populaire.

HUANG LIAN SU GAO ~ L3.45

ONGUENT DE COPTIS SIMPLE

HUANG LIAN 10,00%, Excipient 90,00%

Actions

Voir HUANG LIAN SU PIAN (L3-44).

Indications et symptômes

- Syndromes cutanés divers dus à la Chaleur ou à l'Humidité Chaleur.

- Dermatite suppurante.
- Infection cutanée.
- Furoncle.
- Abcès.
- Eczéma (suintant, notamment).
- Mycose.
- Pieds d'athlète.
- Brûlure (ler et 2ème degré).
- Dermatite des lèvres due à la salive.
- Vaginite.
- Infection vaginale (Trichomonas vaginalis).
- Fissure anale.

Présentation et posologie

ONGUENT: Application externe sur la zone concernée, en recouvrant éventuellement dune gaze stérile.

Note

Voir HUANG LIAN SU PIAN (L3-44).

L4 LES FORMULES QUI RECHAUFFENT ET TRANSFORMENT L'HUMIDITE FROID

Lorsque l'Humidité s'associe au Froid, ces deux énergies provoquent une combinaison de nature Yin qui blesse le Yang et le rend incapable de transformer les Liquides et d'accélérer leur transport et leur métabolisme. Ceci conduit à une accumulation de fluides congestionnés.

De même, lorsque le Yang de la Rate et des Reins est préalablement faible, la circulation, la transformation et l'évacuation des Liquides Organiques sont interrompues et cela produit une accumulation d'Humidité Froid. Cette énergie a tendance à loger dans le bas du corps (bas-ventre et membres inférieurs).

Les principaux symptômes sont:

- Oedème.
- Oligurie.
- Engourdissement du bas-ventre.
- Absence de soif.
- Dysurie (urines troubles, laiteuses...).
- Langue pâle et gonflée (marque des dents).
- Pouls Chen (profond) et souvent Chi (lent), parfois Ru (mou).

Analyse comparée des formules

*** Certaines formules conviennent lorsque l'Humidité Froid siège dans le Foyer Médian.**

SI JIAJIAN ZHENG QI SAN (L4-1) convient en cas d'Humidité Froid sur le Foyer Médian, due à une obstruction du Qi.

WU JIA JIAN ZHENG QI SAN (L4-2) traite l'Humidité Froid qui obstrue le Foyer Médian et blesse la Rate et l'Estomac.

BAN XIA MA HUANG WAN (L4-3) est spécifique des palpitations dues à l'accumulation d'Humidité Froid sur l'épigastre.

GUI ZHI QU SHAO YAO JIA MA HUANG XI XIN FU ZI TANG (L4-4) traite une induration épigastrique due à l'accumulation de Yin et de Froid, alors que ZHI ZHU TANG (I1-22) convient mieux lorsque l'induration est due à une congestion de fluides.

DING XIANG FU LING TANG (L4-5) traite les douleurs gastriques dues à une accumulation d'Humidité Froid ou de Glaires dans l'Estomac.

XIANG SHA LIU JUN ZI TANG (I1-26) convient mieux lorsqu'il y a, en plus de l'Humidité Froid, un Vide de Qi de la Rate.

*** Certaines formules conviennent en cas de troubles urinaires.**

BEI XIE FEN QING YIN (L4-6) convient en cas d'urines troubles dues à un Vide de Qi des Reins avec Froid et Humidité trouble.

ZHEN WU TANG (L4-7) est une formule de base pour traiter les rétentions d'eau dues à un Vide de Yang.

SHI PI YIN (L4-8) convient en cas d'Oedème généralisé, avec oligurie, essentiellement dû à un Vide de Yang de la Rate.

KUI ZI FU LING SAN (L4-9) traite les rétentions urinaires de la femme enceinte.

*** Certaines formules conviennent en cas d'ictère.**

YIN CHEN SI NI TANG (L4-10) est préférable lorsque l'ictère est notamment dû à un Vide de Yang des Reins et YIN CHEN ZHU FU TANG (L4-11) lorsqu'il s'agit plutôt d'un Vide de Yang de la Rate.

*** Certaines formules conviennent en cas de douleur (Bi), de faiblesse ou d'engourdissement dus à l'Humidité Froid.**

FU ZI TANG (L4-12) traite les douleurs rhumatismales avec prédominance de Vide de Yang et de Froid.

ZHU FU TANG (L4-13) convient mieux en cas de douleurs rhumatismales avec prédominance d'Humidité.

GAN JIANG LING ZHU TANG (L4-14) est prescrit en cas d'Humidité Froid localisée sous la ceinture.

JI MING SAN (L4-15) convient pour traiter le béribéri et les troubles des membres inférieurs dus à l'Humidité Froid.

SI JIA JIAN ZHENG QI SAN ~ L1.4

QUATRIEME MODIFICATION DE LA POUDRE POUR REGULARISER LE QI

HUO XIANG	17,00%
CHEN PI	8,50
CAO GUO	6,00
SHEN QU	11,50
HOU PO	11,50%
FU LING	17,00
SHAN ZHA	28,50

Analyse de la composition

HUO XIANG: Empereur. Piquant et légèrement tiède. Méridiens destinataires: Poumon, Rate et Estomac. Disperse le Vent Froid, transforme l'Humidité et stimule la Rate.

HOU PO: Ministre. Piquant, amer et tiède. Méridiens destinataires: Rate, Estomac, Poumon et Gros Intestin. Mobilise le Qi et disperse les accumulations du Foyer Médian.

CHEN PI: Ministre. Piquant, amer et tiède. Méridiens destinataires: Poumon et Rate. Régularise le Qi, transforme l'Humidité et harmonise le Foyer Médian.

FU LING: Ministre. Doux ou insipide et neutre. Méridiens destinataires: Poumon, Rate, Cœur et Vessie. Draine l'Humidité et tonifie la Rate.

CAO GUO: Assistant. Piquant et tiède. Méridiens destinataires: Rate et Estomac. Tiédit le Foyer Médian et disperse l'Humidité.

SHAN ZHA: Assistant. Acide, doux et légèrement tiède. Méridiens destinataires: Rate, Estomac et Foie.

SHEN QU: Assistant. Doux, piquant et tiède. Méridiens destinataires: Rate et Estomac. Ces deux ingrédients favorisent la digestion et dispersent les Stagnations de nourriture.

Actions

- **Tiédit le Foyer Médian.**
- **Transforme l'Humidité.**

Indications et symptômes

- **Froid sur le Foyer Médian dû à une abondance de Yin causée par une obstruction du Qi due à l'Humidité.**

- Digestion lente.
- Sensation de lourdeur.
- Langue avec enduit blanc et glissant.

Présentation et posologie

POUDRE: 3 g, 3foisparjour, avec un peu d'eau chaude.
DECOCTION: 50 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

WU JIA JIAN ZHENG SAN ~ L4.2

CINQUIEME MODIFICATION DE LA POUDRE POUR REGULARISER LE QI

HUO XIANG	15,50%
FU LING	23,00
DA FU PI	11,50
CANG ZHU	15,50
CHEN PI	11,50%
HOU PO	15,50
GU YA	7,50

Actions

- **Tonifie la Rate.**
- **Tiédit et transforme l'Humidité Froid.**

Indications et symptômes

- **Humidité Froid qui obstrue le Foyer Médian et blesse la Rate et l'Estomac.**

- **Oppression épigastrique (sensation d'étouffement).**
- **Diarrhée.**
- Langue pâle, enduit blanc et glissant.
- Pouls Ru (mou).

Présentation et posologie

POUDRE: 2 ou 3 g, 3foisparjour, avec un peu d'eau chaude.
DECOCTION: 40 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4fois par jour.

BAN XIA MA HUANG WAN ~ L4.3

PILULE DE PINELLIA ET DE TIGES D'EPHEDRE

BAN XIA	50,00%	MA HUANG	50,00%

Analyse de la composition

BAN XIA: Piquant, tiède et toxique. Méridiens destinataires: Poumon, Rate et Estomac. Assèche l'Humidité et contrôle le Qi à contre-courant et l'élévation des fluides congestionnés.

MA HUANG: Piquant, amer et tiède. Méridiens destinataires: Poumon et Vessie. Régularise le Yang du Cœur et draine l'Humidité par son action diurétique; soulage l'oppression épigastrique.

Actions

- Tiédit et transforme l'Humidité Froid.

Indications et symptômes

- Palpitations dues à une congestion d'Humidité Froid dans l'épigastre.

- Oppression épigastrique (sensation d'étouffement).
- Nausée.
- Sensation de Froid interne.
- Langue pâle, enduit blanc et glissant.
- Pouls Chen (profond) et Ru (mou).

Présentation et posologie

PILULES: Réduire les ingrédients en poudre, ajouter un peu de miel et former des pilules de la taille de grains de soja. 3 pilules (3 g), 3 fois par jour, avec un peu d'eau chaude.

GUI ZHI QU SHAO YAO JIA MA HUAN XI XIN FU ZI TANG ~ L4.4

DECOCTION DE TIGES DE CANNELLE SANS PIVOINE, PLUS TIGES D'EPHEDRE, ASARUM ET ACONIT

GUI ZHI	20,00%	SHENG JIANG	20,00%
ZHI GAN CAO*	13,00	DA ZAO	13,00
MA HUANG	13,00	XI XIN	8,00
FU ZI	13,00		

Analyse de la composition

Cette formule est une combinaison de GUI ZHI QU SHAO YAO TANG (A2-6) et de MA HUANG XI XIN FU ZI TANG (A2-37).

Actions

- Tiédit et transforme l'Humidité Froid.
- Tiédit le Foyer Médian.

Indications et symptômes

- Induration épigastrique de grande taille(" comme une assiette") due à l'accumulation du Yin causée par le Froid.
- Froid interne.
- Extrémités froides.
- Aversion pour le Froid.
- Douleur osseuse.
- Engourdissement des membres.
- Pouls Chen (profond) et Chi (lent).

Présentation et posologie

DECOCTION: 40 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

Comparaisons

ZHI ZHU TANG (I1-22) convient mieux en cas d'induration épigastrique due à une congestion de fluides.

DING XIANG FU LING TANG ~ L4.5

DECOCTION DE CLOUS DE GIROFLE ET DE PORIA COCOS

DING XIANG	5,00%	FU LING	26,50%
BAN XIA	26,50	GUI ZHI	13,00
CHEN PI	13,00	GAN JIANG	6,50
SHA REN	6,50	FU ZI	3,00

Actions

- Tiédit et transforme l'Humidité Froid.
- Tonifie la Rate.
- Tiédit et harmonise le Foyer Médian.

Indications et symptômes

- Accumulation d'Humidité Froid ou de Glaires dans l'Estomac (Tan Yin).

- Ulcère gastrique.
- Ptose gastrique.
- Sténose du pylore.
- Gastralgie.
- Vomissement de Glaires ou de liquide acide.
- Régurgitations acides.
- Faiblesse abdominale.
- Fatigue.
- Amaigrissement.
- Pouls Ru (mou) et Ruo (faible).

Présentation et posologie

DECOCTION: 40 à 50 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

BEI XIE FEN QING YIN ~ L4.6

BOISSON DE DIOSCOREA POUR SEPARER LE CLAIR DU TROUBLE

(Source: Dan Xi Xin Fa)

BEI XIE	31,00%	YI ZHI REN	23,00%
WU YAO	23,00	SHI CHANG PU	23,00

Analyse de la composition

BEI XIE: Empereur. Amer et neutre. Méridiens destinataires: Foie, Estomac et Vessie. Draine l'Humidité trouble accumulée dans la Vessie.

YI ZHI REN: Ministre. Pi4uant et tiède. Méridiens destinataires: Rate et Estomac. Tiédit le Yang des Reins, réduisant les urines trop abondantes.

WU YAO: Assistant. Piquant et tiède. Méridiens destinataires: Rate, Estomac, Rein et Vessie. Tiédit les Reins et mobilise le Qi, favorisant la transformation de l'eau.

SHI CHANG PU: Assistant. Piquant et tiède. Méridiens destinataires: Cœur, Estomac et Foie. Transforme et élimine l'Humidité trouble et le Froid de la Vessie.

Actions

- Tiédit les Reins.
- Draine l'Humidité trouble.
- Sépare le "clair" du "trouble".

Indications et symptômes

- Urines troubles (Gao Lin) dues à un Vide de Qi des Reins avec Froid.

- Prostatite chronique.
- Gonorrhée.
- Urines fréquentes, laiteuses ou grasses.
- Langue pâle, enduit blanc.
- Pouls Chen (profond), Chi (lent) et Ruo (faible).

Présentation et posologie

DECOCTION: 40 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

Contre-indications

- Urines troubles dues à l'accumulation d'Humidité Chaleur dans la Vessie.

Variations

- Pour renforcer l'action de la formule, ajouter 15% de FU LING et 10% de GAN CAO - (L4-6a).
- En cas de leucorrhée due à l'Humidité Froid, ajouter 8 à 10% de FU ZI, 5 à 10% de ROU GUI, 20% de TU SI ZI, 15% de CANG ZHU et 15% de FU LING - (L4-6b)

-En cas de prostatite chronique avec urines troubles, ajouter 20% de TU SI ZI, 20% de NU ZHEN ZI, 30 à 50% de JIN QIAN CAO et 15% de CHE QIAN ZI (L4-6c).

Associations

- En cas de Vide de Qi de la Rate et de l'Estomac, associer à SI JUN ZI TANG (R-1).

ZHEN WU TANG ~ L4.7

DECOCTION DU GUERRIER AUTHENTIQUE

FU ZI	23,00	BAI ZHU	23,00%
FU LING	15,50	SHENG JIANG	23,00
BAI SHAO YAO	15,50		

Analyse de la composition

FU ZI: Empereur. Piquant, doux, très chaud et toxique. Méridiens destinataires: Cœur, Rate et Rein. Restaure le Yang des Reins et réchauffe le Li.

BAI ZHU: Ministre. Doux, amer et tiède. Méridiens destinataires: Rate et Estomac.

FU LING: Ministre. Doux ou insipide et neutre. Méridiens destinataires: Poumon, Rate, Cœur et Vessie. Ces deux ingrédients sont diurétiques et tonifient la Rate.

SHENG JIANG: Assistant. Piquant et tiède. Méridiens destinataires: Poumon, Rate et Estomac. Tiédit et disperse l'eau stagnante, potentialisant l'action des deux Ministres.

BAI SHAO YAO: Assistant. Acide, amer et légèrement froid. Méridiens destinataires: Foie et Rate. Protège le Yin contre l'action asséchante et échauffante des autres ingrédients.

Actions

- Tiédit le Yang de la Rate et des Reins.
- Diurétique.

Indications et symptômes

- Oligurie ou anurie dues à un Vide de Yang des Reins ou de la Rate et des Reins, avec accumulation d'eau.

- Néphrite chronique.
- Ascite (cirrhose du Foie).
- Insuffisance cardiaque oedémateuse.
- Entérite chronique.
- Tuberculose intestinale.
- Rhumatisme articulaire aigu.
- Polyarthrite rhumatoïde.
- Syndrome de Ménière.
- Bronchite chronique.
- Hypertension primaire.
- Hyperaldostéronisme primaire.
- Hypothyroïdie.
- Douleur abdominale aggravée par le Froid.
- Douleur profonde et lourdeur des extrémités.
- Oedème généralisé.
- Selles molles.
- Diarrhée.
- Palpitations.
- Toux.
- Vomissement.
- Vertige.
- Sensation de lourdeur dans la tête.
- Langue pâle ou sombre, gonflée, indentée, enduit blanc et glissant.
- Pouls Chen (profond), Xi (fin) et Wu Li (sans force).

- Vide de Yang dû à des sudorifications répétées qui ne parviennent pas à disperser un Vent Froid externe.

- Transpiration spontanée qui ne réduit pas la fièvre.
- Palpitations épigastriques.
- Frissons et tremblements.
- Vertige.
- Instabilité.
- Langue avec enduit blanc et glissant.
- Pouls Chen (profond), Xi (fin) et Wu Li (sans force).

Présentation et posologie

DECOCTION: 30 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 fois par jour.

Variations

- En cas de Vide de Yang de Rate marqué, avec diarrhée, soustraire BAI SHAO YAO et ajouter 20% de GAN JIANG - (L4-7a).
- En cas de toux, ajouter 20% de WU WEI ZI, 10% de 3a XIN et 10% de GAN JIANG - (L4-7b).
- Si le patient urine normalement, soustraire FU LING (L4-7c).

- En cas de vomissement, soustraire FU ZI et augmenter de 50% la dose de SHENG JIANG - (L4-7d).
- En cas de palpitations dues au Vide de Yuan Qi, ajouter 10% de REN SHEN - (L4-7e).
- En cas de palpitations, asthme ou toux productive (expectorations fluides), ajouter 10% de Xi XIN et 20% de WU WEI ZI - (L4-7f).
- En cas d'arthrite, ajouter 15% de GUI ZHI et, éventuellement, 25% de DANG SHEN - (L4-7g).
- En cas de transpiration spontanée due au Vide de Yang, ajouter 10% de REN SHEN, 20% de HUANG QI et 20% de WU WEI ZI - (L4-7h).
- En cas d'obstruction douloureuse de la poitrine, ajouter 20% de GUA LOU REN, 15% de GUI ZHI, 20% de XOE BAI et 20% de DAN SHEN - (L4-7i).
- En cas de Vide de Yang de Rate avec distension abdominale, dû à une purgation inappropriée, ajouter 20% de HOU PO, 10% de CAO DOU KOU et 20% de ZE XIE - (L4-7j).
- En cas d'Oedème dû à une néphrite chronique, ajouter 30% de DANG SHEN, 10% de SHA REN, 20% de DU ZHONG, 20% de TU SI ZI et 20% de YIN YANG HUO (L4-7k).
- En cas d'Oedème dû à une insuffisance cardiaque avec Vide de Yang, ajouter 20% de CHE QIAN ZI, 20% de ZE XIE et 20% de GUANG FANG JI - (L4-7l).
- En cas d'ascite due à une cirrhose du Foie, avec Vide de Yang de la Rate et des Reins, ajouter 30% de DANG SHENG, 30% de HUANG QI, 20% de BA JI TIAN, 15% de HU LU BA et 10% de LU JIAO - (L4-7m).
- En cas d'exsudation péritonéale avec essoufflement, ajouter 20% de ZE XIE, 20% de YI YI REN, 20% de CHE QIAN ZI et 15% de SHANG LU - (L4-7n).
- En cas de bronchite chronique avec Vide de Yang de la Rate et des Reins, soustraire SHENG JIANG et ajouter 20% de GAN JIANG - (L4-7o).

Associations

- En cas d'oligurie avec douleur et lourdeur des extrémités et Oedème, associer à WU LING SAN (Ll-1) ou à FANG JI HUANG QI TANG (L1-18).
- En cas d'eczéma chronique, associer à NIA HUANG LIAN QIAO CHI MAO DOU TANG (L3-42).

Note

Le "guerrier authentique" auquel le titre fait allusion est une entité spirituelle du Nord qui contrôle le Feu et l'Eau. Cette formule permet à la fois de tonifier le Yang (Feu) et défavoriser la diurèse (Eau).

SHI PI YIN ~ L4.8

BOISSON POUR SOUTENIR LA RATE

FU ZI	9,30	GAN JIANG	9,30
FU LING	9,30	BAI ZHU	9,30
MU GUA	9,30	HOU PO	9,30
MU XIANG	9,30	DA FU PI	9,30
CAO GUO	9,30	ZM GAN CAO*	5,00
SHENG JIANG	9,30	DA ZAO	2,00

Analyse de la composition

FU ZI: Empereur. Piquant, doux, très chaud et toxique. Méridiens destinataires: Cœur, Rate et Rein.

GAN JIANG: Empereur. Piquant et tiède. Méridiens destinataires: Cœur, Poumon, Rate et Estomac. Ces deux ingrédients tiédissent et tonifient le Yang de la Rate et des Reins, dispersent et transforment l'Humidité Froid et les accumulations d'eau.

FU LING: Ministre. Doux ou insipide et neutre. Méridiens destinataires: Poumon, Rate, Cœur et Vessie.

BAI ZHU: Ministre. Doux, amer et tiède. Méridiens destinataires: Rate et Estomac. Ces deux ingrédients sont diurétiques, ils transforment l'Humidité et tonifient la Rate.

MU GUA: Assistant. Acide et tiède. Méridiens destinataires: Foie et Rate. Diurétique, stimule les fonctions de transformation et de transport de la Rate.

HOU PO: Assistant. Piquant, amer et tiède. Méridiens destinataires: Rate, Estomac, Poumon et Gros Intestin.

MU XIANG: Assistant. Piquant, amer et tiède. Méridiens destinataires: Rate, Estomac, Foie et Vésicule Biliaire.

DA FU PI: Assistant. Piquant et légèrement tiède. Méridiens destinataires: Rate, Estomac, Gros Intestin et Intestin Grêle.

CAO GUO: Assistant. Piquant et tiède. Méridiens destinataires: Rate et Estomac. Ces quatre ingrédients mobilisent le Qi vers le bas,

dissipent les Stagnations et les plénitudes, transforment l'Humidité et mobilisent les fluides.

ZHI GAN CAO: Ambassadeur. Doux et tiède. Méridiens destinataires: Poumon, Cœur, Rate et Estomac.

SHENG JIANG: Ambassadeur. Piquant et tiède. Méridiens destinataires: Poumon, Rate et Estomac.

DA ZAO: Ambassadeur. Doux et tiède. Méridiens destinataires: Rate et Estomac. Ces trois ingrédients tonifient et régularisent le Foyer Médian et harmonisent l'action des autres ingrédients.

Actions

- Tiédit et tonifie le Yang de la Rate et des Reins.
- Tonifie le Qi de la Rate.
- Mobilise le Qi.
- Diurétique.

Indications et symptômes

- Oedème généralisé de type Yin dû à un Vide de Yang de la Rate et des Reins.
- Oedème plus marqué vers le bas du corps.

- Néphrite chronique.
- Rhumatisme articulaire aigu.
- Insuffisance cardiaque oedémateuse.
- Cirrhose du Foie.
- Entérite chronique.
- Tuberculose intestinale.
- Plénitude et distension de la poitrine et de l'abdomen.
- Extrémités froides.
- Sensation de lourdeur.
- Appétit diminué.
- Absence de soif.
- Urines peu abondantes.
- Selles molles, semi-liquides.
- Langue avec enduit épais et gras.
- Pouls Chen (profond), Chi (lent).

Présentation et posologie

DECOCTION: 60 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

KUI ZI FU LING SAN ~ L4.9

POUDRE DE GRAINES DE MAUVE ET DE PORIA COCOS

DONG KUI ZI	72,00%,	FU LING	28,00%

Actions

- Transforme l'Humidité Froid.
- Diurétique.

Indications et symptômes

- Oligurie de la femme enceinte.

- Dysurie.
- Oedème.
- Aversion pour le Froid.
- Vertige aggravé en se levant.
- Sensation de lourdeur avec ralentissement des mouvements.
- Pouls Chen (profond) et Chi (lent).

Présentation et posologie

POUDRE: 3 g, 3 fois par jour, avec un peu d'eau chaude. Les symptômes disparaissent dès que la patiente urine régulièrement.

YIN CHEN SI NI TANG ~ L4.10

DECOCTION D'ARMOISE (POUR TRAITER) LES QUATRE INVERSIONS

YIN CHEN HAO	30,00%	PAO JIANG*	30,00%
FU ZI	20,00	GAN CAO	20,00

Actions

- Tiédit le Li.
- Tonifie le Yang.
- Transforme l'Humidité Froid.
- Traite l'ictère.

Indications et symptômes

- Ictère de type Yin dû à l'Humidité Froid et au Vide de Yang des Reins.
- Appétit diminué.
- Extrémités froides.
- Léthargie.
- Teint terne, jaune sombre.
- Pouls Chen (profond) et Wei (ténu).

Présentation et posologie

DECOCTION: 15 g pour 50 cl d eau, Réduction à 30 cl. Absorber en 3 fois par jour.

YIN CHEN ZHU FU TANG ~ L4.11

DECOCTION D'ARMOISE, D'ATRACTYLE ET D'ACONIT

YIN CHEN HAO	19,00%	BAI ZHU	37,50%
GAN JIANG	9,50	FU ZI	9,50
ROU GUI	5,50	ZHI GAN CAO*	19,00

Actions

- Tiédit le Li.
- Tonifie le Yang.
- Transforme l'Humidité Froid.
- Traite l'ictère.

Indications et symptômes

- Ictère de type Yin dû à l'Humidité Froid et au Vide de Yang de la Rate.
- Appétit diminué.
- Troubles digestifs.
- Selles molles.
- Léthargie.
- Teint terne, jaune sombre.
- Pouls Chen (profond) et Wei (ténu).

Présentation et posologie

DECOCTION: 15 g pour 50 cl d'eau. Réduction à 30 cl. Absorber en 3 fois par jour.

FU ZI TANG ~ L4.12

DECOCTION D'ACONIT

FU ZI	23,50%	FU LING	17,50%
REN SHEN	17,50	BAI ZHU	23,50
BAI SHAO YAO	18,00		

Actions

- Tiédit les Jing Mai.
- Soutient le Yang.
- Réchauffe et transforme l'Humidité Froid.
- Tonifie le Qi de la Rate.

Indications et symptômes

- Douleur osseuse et articulaire due à une Stagnation d'Humidité Froid dans les Jing Mai, avec Vide de Yang.

- Arthrite.
- Rhumatisme articulaire.
- Douleurs généralisées.
- Aversion pour le Froid.
- Extrémités froides.
- Langue avec enduit blanc et glissant.
- Pouls Chen (profond), Fu (caché) et Wu Li (sans force), ou Se (rugueux) et Chi (lent).

Présentation et posologie

DECOCTION: 40 à 45 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4fois par jour.

Comparaisons

ZHU FU TANG (L4-13) convient mieux en cas de douleurs rhumatismales avec prédominance d'Humidité.

ZHU FU TANG ~ L4.13

DECOCTION D'ATRACTYLE ET D'ACONIT

BAI ZHU	58,00%	FU ZI	21,00%
ZHI GAN CAO*	21,00		

Actions

- Tiédit et tonifie le Yang de la Rate.
- Disperse, réchauffe et assèche l'Humidité Froid.

Indications et symptômes

- Douleur rhumatismale due à une Stagnation d'Humidité Froid, avec Vide de Yang de la Rate.

- Arthrite.
- Douleur des articulations et de tout le corps.
- Transpiration spontanée.
- Sensation de lourdeur généralisée.
- Pouls Ru (mou). .

Présentation et posologie

DECOCTION: 21 g pour 50 cl d'eau. Réduction à 30 cl.
Absorber en 3 fois par jour.

Comparaisons

FU ZI TANG (L4-12) convient mieux en cas de douleurs rhumatismales avec prédominance de Froid et de Vide de Yang.

GAN JIANG LING ZHU TANG ~ L4.14

DECOCTION DE GINGEMBRE SEC, DE PORIA COCOS, D'ATRACTYLE ET DE REGLISSE

FU LING	33,00%	GAN JIANG	33,00%
BAI ZHU	17,00	GAN CAO	17,00

Actions

- Réchauffe et transforme l'Humidité Froid.
- Tonifie le Yang de la Rate.
- Régularise le métabolisme des Liquides.

Indications et symptômes

- Humidité Froid dans la partie inférieure du corps (sous la ceinture), souvent à la suite d'une transpiration d'effort (le patient a conservé des vêtements mouillés et froids).

- Sensation de Froid dans le bas-ventre, les hanches et les membres inférieurs (comme si le patient était assis dans l'eau).
- Sensation de lourdeur de l'abdomen et des lombes ("comme si le patient portait mille pièces de monnaie accrochées à sa ceinture").
- Douleur aggravée par le Froid.
- Lombalgie.
- Sciatique.
- Urines fréquentes et abondantes.
- Absence de soif, appétit normal.
- Faiblesse et relâchement de la musculature abdominale.
- Enurésie.
- Leucorrhée fluide, blanchâtre ou transparente, sans odeur.

Présentation et posologie

DECOCTION: 30 g par litre. Réduction à 40 cl.
Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

JI MING SAN ~ L4.15

POUDRE DU CHANT DU COQ

BING LANG	25,50%	MU GUA	21,50%
WU ZHU YU	4,00	CHEN PI	21,50
ZI SU YE	6,50	JIE GENG	10,50
SHENG JIANG	10,50		

Analyse de la composition

BING LANG: Empereur. Piquant, amer et tiède. Méridiens destinataires: Estomac et Gros Intestin. Abaisse le Qi qui s'élève à contre-courant et dissipe les obstructions dues à l'Humidité.

MU GUA: Empereur. Acide et tiède. Méridiens destinataires: Foie et Rate. Transforme et fait descendre l'Humidité. Libère et stimule les tendons et les Jing Mai. Ces deux ingrédients permettent d'évacuer l'Humidité à travers les selles.

WU ZHU YU: Ministre. Piquant, amer, chaud et légèrement toxique. Méridiens destinataires: Rate, Estomac, Foie et Rein. Disperse le Froid et fait descendre le "trouble"; associé à MU GUA, il traite les nausées et l'oppression de la poitrine qui provoque une sensation d'étouffement.

CHEN PI: Ministre. Piquant, amer et tiède. Méridiens destinataires: Poumon et Rate. Régularise le Qi et tonifie la Rate.

ZI SU YE: Assistant. Piquant et tiède. Méridiens destinataires: Poumon et Rate. Disperse le Vent Froid.

JIE GENG: Assistant. Piquant, amer et neutre. Méridien destinataire: Poumon. Débloque et diffuse le Qi du Poumon, surtout associé à CHEN PI.

SHENG JIANG: Ambassadeur. Piquant et tiède. Méridiens destinataires: Poumon, Rate et Estomac. Disperse le Froid, combat les nausées et harmonise le Foyer Médian.

Actions

- **Mobilise le Qi.**
- **Draine l'Humidité trouble.**
- **Réchauffe et transforme l'Humidité Froid.**

Indications et symptômes

- **Humidité Froid siégeant dans les jambes et les pieds avec obstruction des Jing Mai et Stagnation du Qi et du Sang.**
- **Béribéri.**
- **Filariose (éléphantiasis).**
- **Oedème des membres inférieurs.**
- **Jambes et pieds faibles, gonflés et engourdis.**
- **Douleur et/ou Froid des membres inférieurs.**
- Aversion pour le Froid.
- Difficulté à marcher.
- Spasmes ascendants.
- Oppression de la poitrine (sensation d'étouffement).
- Nausée.
- Langue avec enduit blanc et gras.
- Pouls Chen (profond) et Ru (mou).

Présentation et posologie

DECOCTION: 50 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour. Autrefois, le remède était préparé avec une dose beaucoup plus élevée de poudre, qui était soumise à deux décoctions consécutives; les deux décoctions étaient mélangées et le patient les absorbaient en une fois, au réveil, à jeun.

Contre-indications

- Béribéri dû à la Sécheresse ou à l'Humidité Chaleur.

Variations

- En cas de Vent Humidité avec transpiration spontanée, aversion pour le Vent, pouls Fu (flottant) et Huan (paisible), ajouter 15% de GUI ZHI et 15% de FANG FENG - (L4-15a).
- En cas d'Humidité Froid sans transpiration avec douleurs généralisées et pouls Chen (profond) et Chi (lent), ajouter 7% de ROU GUI et 10% de FU ZI (L4-15b).
- En cas d'Humidité Chaleur du Foyer Inférieur, soustraire WU ZHU YU et SHENG JIANG et associer à SAN MIAO WAN (L3-24) - (L4-15c).
- En cas de béribéri dû à l'Humidité Froid avec Qi à contre-courant qui s'élève vers le Cœur, Froid et oppression de là poitrine, palpitations et pouls pratiquement imperceptible, soustraire CHEN PI, ZI SU YE et JIE GENG et ajouter 10% de SHENG JIANG, 7% de ROU GUI, 10% de FU ZI et 15% de BAN MA - (L4-15d).

M

LES FORMULES QUI ELIMINENT LE VENT

"Le Vent est à la base de nombreuses maladies" dit le Su Wen. Le traitement des perturbations dues au Vent Froid et au Vent Chaleur dans le cadre des atteintes du Biao a déjà été étudié à la rubrique A et les formules qui traitent le Vent Humidité ont été développées à la rubrique E. Cependant, le Vent était, dans ces deux cas, un agent qui facilitait l'introduction d'une autre énergie pathogène, par sa capacité à "ouvrir et pénétrer". Dans ce chapitre, c'est le Vent lui-même qui est l'énergie pathogène principale.

Les principales caractéristiques du Vent sont:

- Sa nature est Yang.

Il ouvre, pénètre et fait s'écouler (la transpiration est spontanée).

- Il agit vite (les maladies sont parfois brutales).

- Il se déplace et se transforme sans cesse (les troubles apparaissent et disparaissent rapidement, les symptômes sont erratiques).

- Le Vent a une affinité pour le mouvement (on parle souvent d'agitation due au Vent).

Les remèdes sont classés en deux catégories:

1) Les formules qui dispersent le Vent externe.

2) Les formules qui calment le Vent interne.

M1 LES FORMULES QUI DISPERSENT LE VENT EXTERNE

Il s'agit de traiter le Vent externe qui pénètre dans l'organisme lorsque Wei Qi est faible et que les pores sont ouverts (à l'occasion d'une transpiration, notamment).

Les principales localisations sont au niveau du Biao (peau, muscles, Jing Mai ...) .

Parfois, le Vent externe reste en surface et provoque des symptômes tels que:

- Eruptions cutanées.
- Prurit.
- Engourdissement et douleurs articulaires.
- Mouvement difficile.
- Réactions allergiques

Il arrive qu'il pénètre plus profondément, en se véhiculant dans les Jing Mai, avec des signes qui évoquent parfois un Vent interne (bien qu'ici la cause soit externe):

- Tétanie.
- Mâchoires bloquées.
- Spasmes.
- Raideur.
- Paralysie.
- Opisthotonos.

La plupart de ces formules sont essentiellement dispersantes. Elles requièrent de la prudence en cas de Vide (surtout de Yin ou des Liquides Organiques).

Analyse comparée des formules

*** Certaines formules traitent plus particulièrement les atteintes cutanées.**

XIAO FENG SAN (M1-1) convient en cas d'éruption cutanée due au Vent Chaleur ou au Vent Humidité avec Humidité Chaleur préexistante.

SI WU XIAO FENG YIN (M1-2) est préférable en cas de Vide de Sang.

DANG GUI YIN ZI (M1-3) convient en cas d'éruption cutanée due à un Vent externe qui a pénétré sous la peau, avec Vide de Sang ou Sécheresse du Sang chez les vieillards ou les patients affaiblis.

CHUAN SHAN JIAQU SHI QING DU WAN (M1-4) traite les éruptions dues à l'Humidité Chaleur et au Vent Humidité.

BEI XIE SHEN SHI TANG (M1-5) traite les urticaires chroniques et les éruptions cutanées vésiculaires dues à l'Humidité Chaleur.

XIAO FENG DAO CHI TANG (M1-6) convient en cas de Vent externe avec Chaleur t Humidité.

SAN SHE JIE YANG WAN (M1-7) convient à un grand nombre d'éruptions dues au Vent Humidité ou à l4Humidité Chaleur, éventuellement toxique.

HUA SHE JIE YANG WAN (M1-8) convient en cas de Vent externe avec Vide Qi ou de Sang.

BAI DIAN FENG JIAO NANG (M1-9) est spécifique, notamment, du vitiligo.

HUA TOU GAO (M1-10) est destiné au traitement externe des éruptions dues au Vent Chaleur et à l'Humidité Chaleur.

*** Certaines formules conviennent lorsque le Vent est dans les Jing Mai.**

XIAO XU MING TANG (M1-11) traite les attaques de Vent dues à un Vent externe qui a pénétré dans les Jing Mai.

XU MING TANG (M1-12) convient à un Vent externe avec Vide de Qi et de Sang ou à un Vent interne avec Chaleur.

YU ZHEN SAN (M1-13) est utilisé en cas de spasmes musculaires (tétanos).

WU HU ZHUI FENG SAN (M1-14) traite les spasmes et élimine le Vent et les Mucosités.

QIAN ZHENG SAN (D5-6) traite les paralysies faciales et les spasmes dus aux Mucosités et au Vent dans les Jing Mai.

XIAO FENG SAN (M1-15) traite un Vent Humidité dans les Jing Mai.

DA QIN JIAO TANG (M1-16) convient en cas d'attaque de Vent (Zhong Feng) au stade précoce, pénétrant dans les Jing Mai lorsqu'ils sont en Vide.

JIA WEI BA XIAN TANG (M1-17) traite les engourdissements de la face et des membres, avec douleurs ou spasmes.

WU YAO SHUN QI SAN (M1-18) ouvre les orifices et disperse le Vent des Jing Mai.

*** Formules diverses.**

XIAO FENG SAN (M1-19) convient en cas de Vent externe avec accumulation de Chaleur au niveau de la tête et du cou.

SHU YU WAN (M1-20) convient à toutes sortes de Vents externes survenant chez un patient en grand Vide de Qi et de Sang.

XIAO FENG SAN ~ M1.1

POUDRE QUI ELIMINE LE VENT

(Source: Wai Ke Zheng Zong)

JING JIE	8,33%
NIU BANG ZI	8,33
CANG ZHU	8,33
MU TONG	4,17
ZHI MU	8,33
DANG GUI	8,33
GAN CAO	4,17
FANG FENG	8,33%
CHAN TUI	8,33
KU SHEN	8,33
SHI GAO	8,33
SHENG DI HUANG	8,33
HEI ZHI MA	8,33

Analyse de la composition

JING JIE: Empereur. Piquant et tiède. Méridiens destinataires: Poumon et Foie.

FANG FENG: Empereur. Piquant, doux et tiède. Méridiens destinataires: Poumon, Foie, Rate et Vessie.

NIU BANG ZI: Empereur. Piquant, amer et froid. Méridiens destinataires: Poumon et Estomac.

CHAN TUI: Empereur. Doux et froid. Méridiens destinataires: Poumon et Foie. Ces quatre ingrédients ouvrent les orifices de la peau et dispersent le Vent externe.

CANG ZHU: Ministre (ler groupe). Piquant, amer et tiède. Méridiens destinataires: Rate et Estomac. Assèche l'Humidité.

KU SHEN: Ministre (ler groupe). Amer et froid. Méridiens destinataires: Cœur, Foie, Estomac, Gros Intestin et Vessie. Clarifie et résout l'Humidité Chaleur.

MU TONG: Ministre (ler groupe). Amer et froid. Méridiens destinataires: Cœur, Intestin Grêle et Vessie. Draine l'Humidité Chaleur par son action diurétique.

SHI GAO: Ministre (2ème groupe). Piquant, doux et très froid. Méridiens destinataires: Poumon et Estomac.

ZHI MU: Ministre (2ème groupe). Amer et froid. Méridiens destinataires: Estomac, Poumon et Rein. Ces deux ingrédients clarifient la Chaleur de la couche du Qi, drainent la Chaleur interne et préviennent une pénétration plus profonde des énergies pathogènes.

SHENG DI HUANG: Assistant. Doux, amer et froid. Méridiens destinataires: Cœur, Foie et Rein. Clarifie la Chaleur et rafraîchit le Sang.

DANG GUI: Assistant. Doux, piquant et tiède. Méridiens destinataires: Foie, Cœur et Rate. Nourrit et mobilise le Sang.

HEI ZHI MA: Assistant. Doux et neutre. Méridiens destinataires: Foie et Rein. Nourrit le Sang et élimine le Vent dû au Vide de Sang; humidifie.

GAN CAO: Ambassadeur. Doux et neutre. Méridiens destinataires: Poumon, Cœur, Rate et Estomac. Clarifie la Chaleur toxique et harmonise l'action des autres ingrédients.

Actions

- Disperse le Vent.
- Clarifie la Chaleur.
- Elimine l'Humidité.
- Rafraîchit le Sang.

Indications et symptômes

- Eruption cutanée due à la pénétration sous la peau d'un Vent Chaleur ou d'un Vent Humidité avec Humidité Chaleur préexistante.

- Urticaire.
- Eczéma.
- Psoriasis.
- Dermatite de contact.
- Purpura.
- Mycose.
- Pieds d'athlète.
- Eruption rouge, prurigineuse, suintante.
- Prurit intense évoluant en brûlure après grattage.
- Excoriation avec suintement de Sang.
- Aggravation par la Chaleur.
- Langue avec enduit blanc ou jaune, parfois gras.
- Pouls Fu (flottant), Shu (rapide) et You Li (fort).

Présentation et posologie

DECOCTION: 35 à 50 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour, 112 heure avant les repas. Cette décoction peut être appliquée localement (après refroidissement).

Contre-indications

- En cas de Vide marqué de Qi ou de Sang.

Variations

- En cas de Vent Chaleur toxique sévère, ajouter 15% de JIN YIN HUA, 15% de LIAN QIAO, 20% de PU GONG YIN et 20% de YE JU HUA - (M1-1a).
- En cas de Chaleur qui a pénétré dans la couche du Sang, ajouter 15% de MU DAN PI, 15% de CHI SHAO YAO et 15% de ZI CAO - (M1-1b).
- En cas d'Humidité sévère, ajouter 30% de YI YI REN, 20% de BAI XIAN PI et 2O% de FU ZI - (M1-1c).
- En cas de Vent sévère, ajouter BAI HUA SHE, 8% de QUAN XIE et 10% de FU PING - (M1-1d).

SI WU XIAO FENG YIN ~ M1.2

BOISSON AVEC LES QUATRE INGREDIENTS POUR ELMINER LE VENT

SHENG DI HUANG	20,00%
JING JIE	10,00
CHI SHAO YAO	6,50
BAI XIAN PI	6,50
BO HE	6,50
CHAI HU	5,00
DANG GUI	13,50%
FANG FENG	10,00
CHUAN XIONG	6,50
CHAN TUI	6,50
DU HUO	5,00
DA ZAO	4,00

Actions

- Disperse le Vent.
- Nourrit le Sang.

Indications et symptômes

- Eruption cutanée due à la pénétration sous la peau d'un Vent externe avec Vide de Sang.

- Urticaire.
- Eczéma.
- Psoriasis.
- Prurit.
- Pouls Fu (flottant), Shu (rapide) et Xi (fin).

Présentation et posologie

DECOCTION: 40 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4fois par jour.

Note

Les quatre ingrédients évoqués dans le nom de cette formule sont ceux qui composent SI WU TANG (S-1) dont la fonction est de nourrir le Sang. Il faut cependant noter que BAI SHAO YAO est ici remplacé par CHI SHAO YAO et SHU DI HUANG par SHENG DI HUANG, afin de permettre de rafraîchir le Sang.

DANG GUI YIN ZI ~ M1.3

BOISSON D'ANGELIQUE

DANG GUI	18,50%
CHUAN XIONG	11,00
FANG FENG	11,00
HE SHOU WU	7,50
HUANG QI	5,50
BAI SHAO YAO	11,00%
BAI JI LI	11,00
SHENG DI HUANG	15,00
JING JIE	5,50
GAN CAO	4,00

Actions

- Disperse le Vent.
- Nourrit le Sang.
- Clarifie la Chaleur.

Indications et symptômes

- Eruption cutanée due à la pénétration sous la peau d'un Vent Chaleur avec Vide de Sang ou Sécheresse du Sang.

- Eruption cutanée des vieillards ou des patients anémiés.

- Urticaire.
- Eczéma.
- Psoriasis.
- Prurit.
- Peau sèche.
- Pouls Fu (flottant), Shu (rapide) et Xi (fin).

Présentation et posologie

DECOCTION: 50 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

CHUAN SHAN JIA QU SHI QING DU WAN ~ M1.4

PILULE D'ECAILLES DE PANGOLIN POUR ELIMINER L'HUMIDITE ET PURIFIER LA TOXICITE

CHUAN SHAN JIA	20,00%	JIN QIAN GUI	14,00%
DANG SHEN	6,50	SHU DI HUANG	5,00
NIU HUANG	5,00	JING DA JI	5,00
DA FENG ZI	5,00	HUANG QI	5,00
BAI XIAN PI	4,00	TU FU LING	4,00
JU HUA	4,00	CANG ER ZI	3,00
CHUAN XIONG	3,00	CHUAN BEI MU	3,00
LIAN QIAO	2,50	NIU BANG ZI	2,50
SHE CHUANG ZI	2,50	HUANG QIN	2,00
BAI SHAO YAO	2,00	JIN YIN HUA	2,00

Actions

- Clarifie la Chaleur et l'Humidité Chaleur
- Disperse l'Humidité et le Vent Humidité.
- Mobilise le Sang.
- Elimine la toxicité.

Indications et symptômes

- Humidité Chaleur, éventuellement toxique, de la peau.

- Eczéma suintant.
- Dermatite.
- Acné.
- Urticaire.
- Eruption prurigineuse, souvent humide.
- Prurit.

Présentation et posologie

PILULES: Flacon de 48 pilules (Fatshan United Pharmaceutical Works; Guangdong). 4 pilules, 3 fois par jour.

BEI XIE SHEN SHI TANG ~ M1.5

DECOCTION DE DIOSCOREA POUR ELIMINER L'HUMIDITE

BEI XIE	19,00%	YI YI REN	24,00%
HUANG BAI	9,50	CHI FU LING	9,50
LIAN QIAO	9,50	MU DAN PI	9,50
ZE XIE	9,50	HUA SHI	9,50

Actions

- Clarifie et transforme l'Humidité Chaleur.
- Mobilise et rafraîchit le Sang.
- Tonifie la Rate.
- Diurétique.

Indications et symptômes

- Eruption cutanée due à l'Humidité Chaleur.
- Eruption cutanée d'apparition lente et progressive.
- Eruption vésiculaire.
- Cloques, ampoules...
- Urticaire chronique.
- Eczéma suintant.
- Dermatite.
- Peau légèrement rouge, suintant après grattage.
- Prurit.
- Fatigue.
- Sensation de lourdeur.
- Appétit diminué.
- Langue avec enduit blanc ou jaune, et gras. Pouls Shu (rapide) et Hua (glissant).

Présentation et posologie

DECOCTION: 60 à 80 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

XIAO FENG DAO CHI TANG ~ M1.6

DECOCTION QUI ELIMINE LE VENT ET FAIT SORTIR LE ROUGE

SHENG DI HUANG	15,50%
NIU BANG ZI	11,00
JIN YIN HUA	18,50
MU TONG	7,50
GANCAO	3,50
FU LING	18,50%
BAI XIAN PI	11,00
BO HE	3,50
HUANG LIAN	3,50
DENG XIN CAO	7,50

Actions

- Disperse le Vent.
- Clarifie la Chaleur.
- Elimine l'Humidité.

Indications et symptômes

- Eruption cutanée aiguë due au Vent externe et à l'Humidité Chaleur.

- Rougeole.
- Varicelle.
- Fièvre éruptive.
- Eruption cutanée rouge et prurigineuse.
- Eruption vésiculaire.
- Oedème.
- Prurit intense avec sensation de brûlure.
- Soif.
- Constipation.
- Langue rouge (surtout à l'apex), enduit fin et blanc ou fin et jaune.
- Pouls Ru (mou) et Shu (rapide).

Présentation et posologie

DECOCTION: 60 à 80 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

SAN SHE JIE YANG WAN ~ M1.7

PILULE DES TROIS SERPENTS POUR ELIMINER LE PRURIT

GUO SHAN NIAO
BAI HUA SHE
BAI ZHU
REN SHEN
BAI SHAO YAO
DANG GUI
WU SHAO SHE
HUANG QI
SHE CHUANG ZI
CHUAN XIONG
NIU HUANG

Actions

- Disperse le Vent, J'Humidité, la Chaleur et la toxicité.
- Clarifie l'Humidité Chaleur.
- Tonifie et mobilise le Qi et le Sang,

Indications et symptômes

- Eruption cutanée due à l'Humi dité Chaleur.

- Dermatite.
- Urticaire.
- Eczéma.
- Acné.
- Mycose.
- Pieds d'athlète.
- Leucorrhée.
- Langue avec enduit blanc ou jaune, et gras.
- Pouls Shu (rapide) et Hua (glissant).

Présentation et posologie

PILULES: Flacon de 36 pilules (United Medicine Manufactory; Guangzhou, Guangdong). 4 ou 5 pilules, 2 fois par jour, avec un peu d'eau chaude.

Contre-indications

- Durant la grossesse.

HUA SHE JIE YANG WAN ~ M1.8

PILULE D'AGKISTRODON POUR ELIMINER LE PRURIT

HUANG QI	10,00%
DANG GUI	10,00
SHENG DI HUANG	5,00
FANG FENG	5,00
BAI HUA SHE	10,00
SHE CHUANG ZI	10,00
REN SHEN	10,00%
CHUAN XIONG	10,00
BAI ZHI	10,00
CANG ER ZI	5,00
WU SHAO SHE	5,00
CANG ZHU	10,00

Actions

- Disperse le Vent.
- Tonifie le Qi.
- Nourrit le Sang.

Indications et symptômes

- Eruption cutanée due à un Vent externe avec Vide de Qi et de Sang.

- Eczéma.
- Dermatite.
- Mycose.
- Allergie cutanée.
- Prurit chronique dans les situations de Vide.

- Pouls Fu (flottant), Xi (fin), Wei (ténu).

Présentation et posologie

PILULES: Flacon de 60 pilules (Hanyang Pharmaceutical Works; Hubei). 5 pilules, 3fois par jour.

Contre-indications

- Prudence durant la grossesse.

Note

Eviter de manger des fruits de mer, des pousses de bambou et de l'oie durant le traitement.

BAI DIAN FENG JIAO NANG ~ M1.9

GELULE POUR TRAITER LE VITILIGO

BAI JI LI	10,00%
XUAN SHEN	10,00
TU FU LING	15,00
SHENG DI HUANG	10,00
DAN SHEN	10,00
BAI XIAN PI	10,00%
LONG DAN CAO	5,00
BAI HUA SHE	15,00
ZI CAO	15,00

Actions

- Clarifie et transforme l'Humidité Chaleur.
- Disperse le Vent.
- Nourrit et mobilise le Sang.

Indications et symptômes

Eruption due au Vent externe ou à l'Humidité Chaleur avec Vide et/ou Stase de Sang.

Vitiligo.
Urticaire.
- Eczéma.
- Psoriasis.
- Prurit.
- Troubles dus au Vent du Foie.

Présentation et posologie

GELULES: Flacon de 30 gélules dosées à 450 mg. 3 ou 4 gélules, 2 fois par jour.

Associations

- Il est parfois conseillé d'associer au traitement interne une application locale de teinture de WU MEI avec laquelle on frotte la peau jusqu'à ce qu'elle devienne rouge.

HUA TOU GAO ~ M1.10

ONGUENT DE HUA TOU

XUE YANG SUAN	5,00%	BEN JIA SUAN	10,00%
LA MI	2,00	ZHANG NAO	2,00
Vaseline	80,00	Autres	1,00

Actions

- Disperse le Vent.
- Elimine l'Humidité et l'Humidité Chaleur.
- Calme le prurit.

Indications et symptômes

- Eruption cutanée due au Vent ou à l'Humidité.

- Mycose des mains et des pieds.
- Pieds d'athlète.
- Dermatite.
- Eczéma.
- Eruption rouge, vésiculeuse, suintante.
- Desquamation, croûtes.
- Prurit.

Présentation et posologie

ONGUENT. Nettoyer la zone concernée avec de l'eau tiède. Appliquer l'onguent matin et soir (si l'onguent est appliqué entre les orteils, y placer un peu de coton qui les maintient légèrement écartés). Si cette simple application n'est pas efficace au bout de quelques jours, baigner la zone concernée, 2 fois par jour, dans la solution suivante: FANG FENG, JING JIE et MING FAN, 15 g de chaque dans 40 cl d'eau. Décoction jusqu'à réduction à 20 cl. Filtrer et laisser légèrement refroidir. Après que la zone malade aura été baignée dans cette solution, appliquer, sans rincer, HUA TOU GAO. La décoction peut être utilisée pendant 3 jours, à condition de la conserver au frais et de la réchauffer légèrement au moment de l'emploi. Pour enlever l'onguent de la peau, afin de la nettoyer ou de la baigner, utiliser une solution de bicarbonate de soude ou du thé noir.
Durant le traitement, ne pas utiliser de savon, d'eau oxygénée, d'alcool, de teinture d'iode, de mercryl, lysol (ou autres solutions bactéricides) ni de soufre qui risqueraient de causer des irritations.

XIAO XU MING TANG ~ M1.11

PETITE DECOCTION POUR PROLONGER LA VIE

MA HUANG	6,00%	CHUAN XIONG	6,00%
GUANG FANG JI	6,00	XING REN	6,00
FANG FENG	10,00	SHENG JIANG	30,00
REN SHEN	6,00	FU ZI	6,00
ROU GUI	6,00	BAI SHAO YAO	6,00
HUANG QIN	6,00	GAN CAO	6,00

Actions

- Tiédit les Jing Mai.
- Disperse le Vent.
- Libère le Yang.
- Soutient le Qi.

Indications et symptômes

- Attaque de Vent (Zhong Feng) due à un Vent externe qui a envahi le corps en profitant de la faiblesse de Wei Qi et de l'ouverture des pores pour pénétrer dans les Jing Mai.

Accident vasculaire cérébral.

- Séquelle d'accident vasculaire cérébral.
- Paralysie faciale centrale ou périphérique.
- Hémiplégie.
- Aphasie.
- Arthrite.
- Urticaire.
- Asymétrie de la face.
- Fièvre et frissons.
- Perte de connaissance.
- Langue pâle avec enduit fin et blanc.
- Pouls Fu (flottant) et Xu (vide).

Présentation et posologie

DECOCTION: 60 à 100 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour. Il est parfois conseillé de donner 3 bouillons à MA HUANG, en écumant à chaque fois, avant d'intégrer les autres ingrédients. Il est également préférable de mettre FU ZI en décoction 30 à 60 minutes avant les autres ingrédients.

Contre-indications

- En cas d'attaque de Vent (Zhong Feng) due à un Vent interne du Foie.
- Obstruction des Jing Mai due à une accumulation de Chaleur.

Variations

- En cas de transpiration profuse avec aversion pour le Vent, remplacer MA HUANG par HUANG QI, en doublant la dose - (M1 -11a).
- En cas d'asymétrie faciale, ajouter 2 ou 3% de WU GONG - (M1-11b).
- En cas de douleur articulaire aggravée la nuit, ajouter 10% de DANG GUI, 10% de TAO REN et 20% de HUANG Qi - (M1-11c).

XU MING TANG ~ M1.12

DECOCTION POUR PROLONGER LA VIE

MA HUANG	11,50%	GUI ZHI	11,50%
REN SHEN	11,50	DANG GUI	11,50
CHUAN XIONG	8,00	XING REN	11,50
GAN JIANG	11,50	GAN CAO	11,50
SHI GAO	11,50		

Actions

- Disperse le Vent.
- Clarifie la Chaleur.
- Soutient le Qi.

Indications et symptômes

- Vent externe qui a envahi les Jing Mai avec Vide de Qi et de Sang, ou Vent interne du Foie avec Chaleur.

- Hémiplégie flasque.
- Aphasie.
- Amnésie et troubles mentaux (le patient est incapable de reconnaître ses proches ou d'identifier la source d'une douleur).
- Fièvre légère.
- Fébricule.
- Selles sèches.
- Raideur (la rotation du tronc est impossible).
- Langue avec enduit jaune, fin ou gras.
- Pouls Xian (tendu) et You Li (fort), ou Shu (rapide) et Hua (glissant).

Présentation et posologie

DECOCTION: 60 à 75 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

YU ZHEN SAN ~ M1.13

POUDRE DE JADE VERITABLE

BAI FU ZI	16,67%	TIAN NAN XING	16,67%
QIANG HUO	16,67	BAI ZHI	16,67
FANG FENG	16,67	TIAN MA	16,67

Analyse de la composition

BAI FU ZI: Empereur. Piquant, doux, tiède et toxique. Méridiens destinataires: Rate et Estomac. Assèche l'Humidité, transforme les Mucosités, disperse le Vent et arrête les spasmes musculaires.

TIAN NAN XING: Empereur. Piquant, amer, tiède et toxique. Méridiens destinataires: Poumon, Foie et Rate. Elimine les Mucosités Vent des Jing Mai et arrête les spasmes musculaires.

QIANG HUO: Ministre. Piquant, amer et tiède. Méridiens destinataires: Rein et Vessie.

BAI ZHI: Ministre. Piquant et tiède. Méridiens destinataires: Poumon et Estomac.

FANG FENG: Ministre. Piquant, doux et tiède. Méridiens destinataires: Poumon, Foie, Rate et Vessie. Ces trois ingrédients dispersent le Ve nt et les énergies perverses.

TIAN MA: Assistant. Doux et neutre. Méridien destinataire: Foie. Calme le Vent du Foie et arrête les spasmes.
Le vin chaud sert d'Ambassadeur en ouvrant les Jing Mai.

Actions

- Disperse le Vent.
- Transforme les Mucosités.
- Arrête les spasmes musculaires.
- Calme les douleurs.

Indications et symptômes

- Spasmes musculaires (Jing) dus à un Vent toxique qui a pénétré dans le corps par une blessure (Po Shang Feng).

- Tétanos.
- Raideur et spasmes des mâchoires.
- Bouche serrée.
- Spasmes des lèvres.
- Rigidité de tout le corps.
- Tétanie.
- Opisthotonos.
- Douleur post-traumatique.
- Langue raide.
- Pouls Xian (tendu).

Présentation et posologie

POUDRE: 3 g, 3fois par jour. DECOCTION: 40 à 50 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4fois par jour.

Comparaisons

WU HU ZHUI FENG SAN (M1-14) a une action plus polarisée sur l'élimination des spasmes que sur la dispersion du Vent lui-même.

Note

Le "Jade véritable" qui est mentionné dans le nom de cette formule est une référence aux Immortels qui, dans la pensée chinoise, vivent auprès de l'Empereur de Jade. Cette formule, utilisée dans des cas très graves, souvent mortels, a cette connotation d'immortalité pour exprimer sa fonction de ramener le patient à la vie malgré son état critique.

WU HU ZHUI FENG SAN ~ M1.14

POUDRE DES CINQ TIGRES POUR CHASSER LE VENT

CHAN TUI	59,00%
TLAN MA	12,00
QUAN XIE	5,00
TIAN NAN XING	12,00%
JIANG CAN	12,00

Actions

- Elimine le Vent.
- Transforme les Mucosités.
- Traite les spasmes.
- Calme les douleurs.

Indications et symptômes

- Spasmes musculaires dus aux Mucosités Vent.

- Tétanos.
- Tétanie.
- Raideur et spasmes des mâchoires.
- Tic, mouvement convulsif.
- Rigidité de tout le corps.
- Opisthotonos.
- Langue raide.
- Pouls Xian (tendu).

Présentation et posologie

DECOCTION: 50 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4fois par jour, en ajoutant à la décoction finale une solution faite de 1,5 g de poudre de ZHU SHA dans 60 ml de vin blanc. Une transpiration des paumes de mains, des plantes de pieds et du sternum est un signe encourageant. Si la transpiration n'apparaît pas, continuer à administrer le remède jusqu'à 3 jours, mais pas au-delà. Ne jamais mettre la solution de ZHU SHA en décoction (risque d'intoxication mercurielle).

Comparaisons

YU ZHEN SAN (M1-13) a une action plus focalisée sur la dispersion du Vent pathogène.

XIAO FENG SAN ~ M1.15

POUDRE POUR ELIMINER LE VENT

(Source: Tai Ping Hui Min He Ji Ju Fang)

JING JIE SUI*	10,50%
QIANG HUO	10,50
CHUAN XIONG	10,50
JIANG CAN	10,50
CHEN PI	3,00
REN SHEN	10,00
BO HE	10,50%
FANG FENG	10,50
CHAN TUI	10,50
FU LING	10,50
HOU PO	3,00

Actions

- Disperse le Vent Humidité.
- Régularise le Qi.

Indications et symptômes

- Vent Humidité dans les Jing Mai.

- Céphalée.
- Vertige.
- Engourdissement de la peau.
- Prurit.
- Congestion nasale.

Présentation et posologie

POUDRE: 2 à 4 g, 3fois par jour, avec un peu de Thé vert.

DA QIN JIAO TANG ~ M1.16

GRANDE DECOCTION DE GENTIANE

QIN JIAO	13,00%
CHUAN XIONG	8,00
BAI SHAO YAO	8,00
QIANG HUO	4,00
HUANG QIN	4,00
BAI ZHI	8,00
SHENG DI HUANG	4,00
FU LING	4,00
GAN CAO	8,00
DANG GUI	8,00
XI XIN	3,00
FANG FENG	4,00
SHI GAO	8,00
BAI ZHU	4,00
SHU DI HUANG	4,00
DU HUO	8,00

Actions

- Disperse le Vent.
- Clarifie la Chaleur.
- Nourrit et mobilise le Sang.

Indications et symptômes

- Attaque de Vent (Zhong Feng) dans les Jing Mai, au stade précoce ou moyen, à la suite d'un Vide.

- Paralysie ou parésie de différentes parties du corps.
- Engourdissement et insensibilité des mains et des pieds.
- Aphasie.
- Yeux révulsés.
- Bouche déviée.
- Difficultés à la marche.
- Fièvre et frissons.
- Spasmes musculaires.
- Douleur articulaire.
- Langue avec enduit blanc ou jaune.
- Pouls Fu (flottant) et Xian (tendu), ou Jin (serré) et Yi (fin).

Présentation et posologie

DECOCTION: 60 à 80 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour. Le Su Wen Bing Ji Qi Yi Bao Ming Ji, dont cette formule est extraite, indique défaire la décoction avec 30 g de poudre. De nos jours, on utilise plus simplement des ingrédients secs préparés comme il est mentionné ci-dessus.

JIA WEI BA XIAN TANG ~ M1.17

DECOCTION DES HUIT IMMORTELS AUGMENTEE

DANG GUI	6,50%
BAI ZHU	15,50
QIN JIAO	4,00
BAI SHAO YAO	6,50
FU LING	13,00
CHAI HU	2,50
CHUAN XIONG	6,50
REN SHEN	4,00
GUI ZHI	2,50
SHU DI HUANG	6,50%
HUAI NIU XI	4,00
GAN CAO	2,50
CHEN PI	6,50
FANG FENG	4,00
DA ZAO	2,50
BAN XIA	6,50
QIANG HUO	4,00
SHENG JIANG	2,50

Actions

- Disperse le Vent.
- Tonifie le Qi et le Sang.
- Arrête les spasmes.

Indications et symptômes

- Vent externe dans les Jing Mai, à la suite d'une attaque de Vent (Zhong Feng).

- Engourdissement de la face.
- Spasmes de la face.
- Paralysie et douleur à la sui;e d'un accident vasculaire cérébral.
- Engourdissement des membres.
- Membres douloureux.
- Pouls Xian (tendu).

Présentation et posologie

DECOCTION: 60 à 80 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

WU YAO SHUN QI SAN ~ M1.18

POUDRE DE LINDERA POUR DETENDRE LE QI

WU YAO	16,00%
CHUAN XIONG	8,00
MA HUANG	16,00
ZHI KE	8,00
PAO RANG	4,00
JIANG CAN	8,00%
BAI ZHI	8,00
JIE GENG	8,00
CHEN PI	16,00
GAN CAO	8,00

Actions

- Disperse le Vent.
- Ouvre les orifices des Jing Mai.

Indications et symptômes

- Vent externe dans les Jing Mai.

- Douleur articulaire.
- Engourdissement.
- Céphalée.
- Vertige.
- Hémiplégie.
- Difficultés à la marche.
- Aphasie.
- Spasmes musculaires.
- Douleur rixe dans les flancs et la poitrine (fréquemment chez les vieillards).
- Distension épigastrique et abdominale.
- Vomissement.
- Borborygmes.
- Diarrhée.

Présentation et posologie

POUDRE: 3 g, 3 fois par jour, avec un peu de Gingembre frais et d'eau chaude.

XIAO FENG SAN ~ M1.19

POUDRE POUR ELIMINER LE VENT

(Source: Shi Yi De Xiao Fang)

SHI GAO	9,50%	JU HUA	9,50%
CHUAN XIONG	9,50	FANG FENG	9,50
QIANG RUO	9,50	JING JIE SUI*	9,50
DANG GUI	9,50	BAI ZHI	9,50
GAN CAO	5,00	LING YANG JIAO	9,50
DA DOU HUANG JUAN	9,50		

Actions

- Disperse le Vent.
- Clarifie la Chaleur.
- Dissipe les accumulations.

Indications et symptômes

- Vent externe et Chaleur interne qui s'accumulent au niveau de la tête et du cou.

- Chaleur dans la couche du Qi avec combinaison de Vent externe et interne (du Foie) qui s'élève vers la tête.

- Vertige durant la grossesse (dû au Vent, à la Chaleur et au Vide de Sang du Foie).
- Vision diminuée.
- Gonflement sous la mâchoire et au niveau du cou.
- Langue avec enduit jaune.
- Pouls Shu (rapide) et Xian (tendu).

Présentation et posologie

POUDRE: 4 g, 3fois par jour, avec 1,5 g de bon thé et un peu d'eau chaude, après les repas.

SHU YU WAN ~ M1.20

PELULE DE DIOSCOREA

SHU YU	10,50%	REN SHEN	3,00%
BAI ZHU	2,00	FU LING	2,00
GAN CAO	10,00	DA ZAO	35,00
SHU DI HUANG	4,00	BAI SHAO YAO	2,00
DANG GUI	4,00	CHUAN XIONG	2,00
E JIAO	3,00	MAI MEN DONG	2,00
SHEN QU	3,50	SHENG JIANG	1,00
JIE GENG	2,00	BAI LIAN	1,00
GUI ZHI	3,50	CHAI HU	2,00
FANG FENG	2,00	DA DOU HUANG JUAN	3,50
XING REN	2,00		

Analyse de la composition

SHU YU: Nature, saveur et méridiens destinataires non précisés. Tonifie la Rate et l'Estomac.

REN SHEN: Doux, légèrement amer et tiède. Méridiens destinataires- Rate, Poumon et Cœur.

BAI ZHU: Doux, amer et tiède. Méridiens destinataires: Rate et Estomac.

FU LING: Doux ou insipide et neutre. Méridiens destinataires: Poumon, Rate, Cœur et Vessie.

GAN CAO: Doux et neutre. Méridiens destinataires: Poumon, Cœur, Rate et Estomac.

DA ZAO: Doux et tiède. Méridiens destinataires: Rate et Estomac. Ces cinq ingrédients potentialisent l'action de SHU YU de tonification de la Rate et de l'Estomac.

SHU DI HUANG: Doux et légèrement tiède. Méridiens destinataires: Cœur, Foie et Rein.

BAI SHAO YAO. Acide, amer et légèrement froid. Méridiens destinataires: Foie et Rate.

DANG GUI: Doux, piquant et tiède. Méridiens destinataires: Foie, Cœur et Rate.

CHUAN XIONG: Piquant et tiède. Méridiens destinataires: Foie, Maître du Cœur et Vésicule Biliaire.

E JIAO: Doux et neutre. Méridiens destinataires: Poumon, Foie et Rein.

MAI MEN DONG: Doux, légèrement amer et légèrement froid. Méridiens destinataires: Cœur, Poumon et Estomac. Ces six ingrédients nourrissent le Yin et le Sang. L'association de ces onze ingrédients permet de restaurer le Qi et le Sang et de traiter le syndrome de consomption.

XING REN: Amer, légèrement tiède et légèrement toxique. Méridiens destinataires: Poumon et Gros Intestin.

SHEN QU: Doux, piquant et tiède. Méridiens destinataires: Rate et Estomac.

SHENG JIANG: Piquant et tiède. Méridiens destinataires: Poumon, Rate et Estomac.

JIE GENG: Piquant, amer et neutre. Méridien destinataire: Poumon.

BAI LIAN: Piquant, amer et légèrement froid. Méridiens destinataires: Cœur, Foie et Rate.

GUI ZHI: Piquant, doux et tiède. Méridiens destinataires: Cœur, Poumon et Vessie. Ces six ingrédients mobilisent le Qi et le Sang qui ont été tonifiés par les onze précédents ingrédients, prévenant les Stagnations de Qi ou l'élévation du Qi à contre-courant, les Stases de Sang, voire les accumulations d'énergie pathogène.

CHAI HU: Amer et légèrement froid. Méridiens destinataires: Foie, Vésicule Biliaire, Maître du Cœur et Trois Foyers.

FANG FENG: Piquant, doux et tiède. Méridiens destinataires: Poumon, Foie, Rate et Vessie.

DA DOU HUANG JUAN: Doux et neutre. Méridiens destinataires: Rate et Estomac. Ces trois ingrédients dispersent le Vent et les énergies pathogènes externes et harmonisent le Foie, calmant le Vent interne. Plusieurs ingrédients déjà cités agissent sur des symptômes particuliers produits par le Vent: GUI ZHI et SHENG JIANG libèrent le Biao, JIE GENG et GAN CAO harmonisent la gorge et le Poumon, BAI LIAN disperse les éruptions cutanées infectées...

Actions

- Tonifie et mobilise le Qi et Le Sang.
- Disperse le Vent.

Indications et symptômes

- Le Jin Gui Yao Lue indique cette formule dans tous les cas de Vent externe avec syndrome de consomption dû à un grand Vide.

Présentation et posologie

PILULES: Réduire les ingrédients en poudre, ajouter un peu de miel et former des pilules d'environ 2,5 g. 1 pilule, 3foisparjour, 112 heure avant les repas, avec un peu de vin.

M2 LES FORMULES QUI CALMENT LE VENT INTERNE

Le Vent interne est la manifestation d'un déséquilibre du Foie. On peut distinguer deux situations principales:

1) Plénitude: la Chaleur dans le Foie (parfois produite par une Stagnation du Qi) augmente le Yang puis génère un Vent interne.

On a donc une succession de syndromes du Foie qui, non traités, aboutissent à la formation d'un Vent interne: "Stagnation du Qi du Foie", puis Chaleur et "Feu du Foie qui s'élève" puis directement "Agitation du Vent du Foie" ou d'abord "Excès de Yang du Foie" puis "Agitation du Vent du Foie".

2) Vide: le Vide de Yin ou de Sang peut produire un Yang apparent ou une Chaleur Vide qui dégénèrent en Vent interne.

Dans les deux cas, un Vide de Yin des Reins est un facteur déclenchant ou aggravant.

Les principaux symptômes sont:

- Céphalée.
- Vertige (Vide).
- Vision trouble ou diminuée (Vide).
- Acouphènes (Vide).
- Convulsions (Plénitude).
- Opisthotonos (Plénitude).
- Irritabilité.
- Vomissement.
- Palpitations.
- Spasmes musculaires.
- Perte de connaissance ou altération de la conscience.

Le Vent interne est présent dans plusieurs grands tableaux pathologiques: hypertension, accident vasculaire cérébral, accident cardio-vasculaire, épilepsie et diverses maladies du système nerveux central.

Analyse comparée des formules

*** Certaines formules conviennent lorsque le Vent interne s'accompagne d'une situation de Plénitude.**

LING JIAO GOU TENG TANG (M2-1) est caractéristique d'un Vent du Foie dû à la Chaleur.

XIE QING WAN (B4-19) traite le Feu du Foie et le Vent qu'il engendre.

TIAN MA GOU TENG YIN (M2-2) traite notamment l'hypertension due au Yang et au Vent du Foie.

ZHI JING SAN (M2-3) a une action polarisée sur les spasmes musculaires.

QU FENG ZHI BAO DAN (M2-4) est une grande formule qui convient en cas de Vent et de Chaleur internes.

JIANG YA PING PIAN (M2-5) convient au traitement de l'hypertension, au stade précoce.

JIANG YA WAN (M2-6) traite l'hypertension des sujets de forte constitution avec Vent du Foie dû à une Chaleur Plénitude.

HUANG LIAN SHANG QING WAN (B435) disperse Chaleur et Vent Chaleur des Foyers Supérieur et Médian.

NIU HUANG JIANG YA WAN (B4-29) clarifie la Chaleur du Foie et du Cœur, avec Mucosités Chaleur; les principaux symptômes sont dus à la transformation de Feu en Vent (céphalée, vertige, hypertension ...).

SAN SHENG SAN (D8-4) est un remède émétique qui élimine les Mucosités Vent.

HU PO BAO LONG WAN (M2-7) est une formule utilisée en pédiatrie pour traiter les Mucosités Chaleur du Poumon, la fièvre et les éventuelles convulsions.

HOU ZAO SAN (D1-24) calme le Feu mais agit plus particulièrement en cas de Mucosités Chaleur, avec parfois Vent interne, chez les enfants.

*** Certaines formules conviennent lorsque le Vent interne s'accompagne d'une situation de Vide.**

ZHEN GAN XI FENG TANG (M2-8) convient en cas de Yang du Foie ou de Vent du Foie dus à un Vide de Yin du Foie et des Reins.

SAN JIA FU MAI TANG (M2-9) convient en cas de Vent ou de Yang du Foie dus à un Vide de Yin et de Sang, survenant notamment au stade final d'une maladie de la Chaleur.

DA DING FENG ZHU (M2-10) calme le Vent du Foie en nourrissant le Yin et en favorisant la production des Liquides Organiques.

E JIAO JI ZI HUANG TANG (M2-11) calme le Vent du Foie en nourrissant le Yin et le Sang.

TIAN MA SHOU WU WAN (M2-12) traite principalement le Vide de Sang du Foie, tout en calmant le Vent interne.

TIAN MA QU FENG BU PIAN (M2-13) convient en cas de Vent interne ou de Vent externe, voire de Vent Humidité.

TIAN MA MI HUAN JUN PLAN (M2-14) est composé d'un ingrédient unique destiné à nourrir le Yin, et le Sang du Foie et à calmer le Vent et le Yang du Foie.

GOU TENG YIN (M2-15) est destiné au traitement des enfants qui souffrent de convulsions dues au Vent du Foie produit par une Chaleur sévère, avec Vide de Qi.

REN SHEN ZAI ZAO WAN (M2-16) est une très grande formule pour traiter les attaques de Vent (Zhong Feng) et leurs suites.

FU FANG DU ZHONG PIAN (M2-17) traite l'hypertension due au Vide de Qi et de Yang des Reins avec Vent ou Feu du Foie.

CHEN XIANG TIAN MA TANG (M2-18) est souvent utilisé pour traiter l'épilepsie des enfants de faible constitution avec Vent du Foie ou Mucosités Vent.

LING JIAO GOU TENG TANG ~ M2.1

DECOCTION DE CORNE D'ANTILOPE ET D'UNCARIA

LING YANG JIAO	5,00%	GOU TENG	10,00%
SANG YE	6,50	JU HUA	10,00
BAI SHAO YAO	10,00	SHENG DI HUANG	16,50
CHUAN BEI MU	13,00	ZHU RU	16,50
FU SHEN	10,00	GAN CAO	2,50

Analyse de la composition

LING YANG JIAO: Empereur. Salé et froid. Méridiens destinataires: Cœur et Foie. Clarifie la Chaleur et calme le Vent du Foie.

GOU TENG: Empereur. Doux et légèrement froid. Méridiens destinataires: Cœur et Foie. Harmonise le Foie et le Maître du Cœur, calmant le Vent et éliminant le Feu.

SANG YE: Ministre. Doux, amer et froid. Méridiens destinataires: Poumon et Foie.

JU HUA: Ministre. Piquant, doux, amer et frais. Méridiens destinataires: Poumon et Foie. Ces deux ingrédients dispersent le Vent et clarifient la Chaleur.

BAI SHAO YAO: Assistant. Acide, amer et légèrement froid. Méridiens destinataires: Foie et Rate. Nourrit le Yin et harmonise le Foie.

SHENG DI HUANG: Assistant. Doux, amer et froid. Méridiens destinataires: Cœur, Foie et Rein. Clarifie la Chaleur et favorise la production des Liquides Organiques.

CHUAN BEI MU: Assistant. Amer, doux et légèrement froid. Méridiens destinataires: Poumon et Cœur.

ZHU RU: Assistant. Doux et légèrement froid. Méridiens destinataires: Poumon, Estomac et Vésicule Biliaire. Ces deux ingrédients clarifient la Chaleur et transforment les Mucosités.

FU SHEN: Assistant. Doux ou insipide et neutre. Méridiens destinataires: Cœur et Rate. Calme l'Esprit, éliminant agitation et irritabilité.

GAN CAO: Ambassadeur. Doux et neutre. Méridiens destinataires: Cœur, Poumon, Rate et Estomac. Harmonise l'action des autres ingrédients et, associé à BAI SHAO YAO, renforce le Yin et calme les douleurs spasmodiques.

Actions

- Calme le Vent.
- Rafraîchit le Foie.
- Favorise la production des Liquides Organiques.
- Détend les muscles.

Indications et symptômes

- Vent du Foie dû à une Chaleur Plénitude.
- Yang du Foie qui s'élève.

- Hypertension essentielle.
- Accident vasculaire cérébral.
- Encéphalite.
- Méningite.
- Eclampsie puerpérale.
- Convulsions.
- Fièvre élevée persistante.
- Irritabilité.
- Agitation.
- Vertige.
- Spasmes des extrémités.
- Tic.
- Perte de connaissance.
- Altération de la conscience.
- Impatiences.
- Langue rouge ou écarlate, sèche, avec points rouges à l'apex.
- Pouls Shu (rapide) et Xian (tendu).

Présentation et posologie

DECOCTION: 70 à 90 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour. Mettre LING YANG JIAO en décoction pendant une heure, puis ZHU RU, puis les autres ingrédients, et GOU TENG, en dernier, peu de temps avant la fin. On peut également ajouter LING YANG JIAO en poudre à la préparation finale.

Contre-indications

- En cas de Vent dû à un Vide.

Variations

- En cas de Chaleur sévère, ajouter 10% de DA QING YE 15% de BAN LAN GEN, 10% de XIA KU CAO et 15% de SHI JUE MING - (M2-la).
- En cas de fièvre élevée persistante avec consomption des Liquides Organiques, ajouter 15% de XUAN SHEN, 15% de TIAN MEN DONG, 10% de MAI MEN DONG, 10% de SHI HU et 10% de E JIAO - (M2-1b).

- En cas de spasmes ou de tics, ajouter 3% de QUAN XIE, 3% de WU GONG et 8% de JIANG CAN - (M2-1c).
- En cas de Chaleur dans la couche du Qi, ajouter 15% de SHI GAO - (M2-1d).
- En cas de Chaleur dans la couche de Rong Qi ou du Sang, ajouter 10% de MU DAN PI et 1 % de XI JIAO (intégré à la préparation finale) - (M2-le)
- En cas d'hypertension, ajouter 10% de HUAI NIU Xi et 10% de BAI JI LI - (M2-1f).
- En cas de céphalée et vertige dus à l'hypertension, ajouter 10% de LONG DAN CAO, 10% de XIA KU CAO, 20% de MU LI, 20% de ZHEN ZHU MU et 8% de TIAN MA - (M2-1g)

Associations

- En cas de perte de connaissance ou d'altération de la conscience avec Chaleur piégée dans le Li, associer à ZI XUE DAN (N-6) ou à AN GONG NIU HUANG WAN (N-2).

Note

Pour des raisons économiques, LING YANG JIAO est souvent remplacé par SHAN YANG JIAO ou par ZHEN ZHU MU. Cependant, ces deux substances étant beaucoup moins efficaces, leur dose doit être cinq à dà fois plus élevée.

TIAN MA GOU TENG YIN ~ M2.2

BOISSON DE GASTRODIA ET D'UNCARIA

TIAN MA	5,00%	GOU TENG	9,00%
SHI JUE MING	14,00	ZHI ZI	5,00
HUANG QIN	5,00	YI MU CAO	7,00
CHUAN NIU XI	7,00	DU ZHONG	7,00
SANG JI SHENG	14,00	YE JIAO TENG	18,00
FU SHEN	9,00		

Analyse de la composition

TIAN MA: Empereur. Doux et neutre. Méridien destinataire: Foie .

GOU TENG: Empereur. Doux et légèrement froid. Méridiens destinataires: Cœur et Foie.

SI-H JUE MING: Empereur. Salé et froid. Méridien destinataire: Foie. Ces trois ingrédients calment le Vent du Foie.

ZHI ZI: Ministre. Amer et froid. Méridiens destinataires: Cœur, Poumon, Foie, Vésicule Biliaire, Estomac et Trois Foyers.

HUANG QIN: Ministre. Amer et froid. Méridiens destinataires: Poumon, Cœur, Estomac, Vésicule Biliaire et Gros Intestin. Ces deux ingrédients clarifient et drainent la Chaleur et le Feu et préviennent l'emprisonnement de la Chaleur dans le méridien du Foie.

YI MU CAO: Assistant. Piquant, amer et frais. Méridiens destinataires: Foie, Cœur et Rein. Mobilise le Sang et contrôle son élévation vers la tête due au mouvement ascendant du Yang du Foie.

CHUAN NIU XI: Assistant. Amer, acide et neutre. Méridiens destinataires: Foie et Rein. Dirige le Sang vers le bas grâce à son mouvement descendant.

DU ZHONG: Assistant. Doux et tiède. Méridiens destinataires: Foie et Rein.

SANG JI SHENG: Assis tant. Amer et neutre. Méridiens destinataires: Foie et Rein. Ces deux ingrédients, associés à CHUAN NIU XI, tonifient et nourrissent le Foie et les Reins.

YE JIAO TENG: Assistant. Doux, légèrement amer et neutre. Méridiens destinataires: Cœur et Foie.

FU SHEN: Assistant. Doux ou insipide et neutre. Méridiens destinataires: Cœur et Rate. Ces deux ingrédients calment et affermissent l'Esprit.

Actions

- **Calme le Vent du Foie.**
- **Clarifie la Chaleur.**
- **Mobilise le Sang.**
- **Tonifie le Foie et les Reins.**

Indications et symptômes

- **Yang du Foie qui s'élève avec agitation du Vent du Foie.**

- **Accident vasculaire cérébral.**
- **Hypertension essentielle.**
- **Hémiplégie.**
- **Epilepsie.**
- **Aphasie.**

- Céphalée.
- Vertige.
- Acouphène.
- Spasmes des extrémités.
- Tic.
- Vision trouble.
- Sensation de chaleur dans la tête.
- Insomnie ou sommeil agité.
- Rêves conflictuels.
- Langue rouge.
- Pouls Shu (rapide) et Xian (tendu).

Présentation et posologie

DECOCTION: 70 à 90 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4fois par jour.

Variations

- En cas de symptômes plus sévères, ajouter 2 à 5% de LING YANG JIAO, à intégrer en poudre à la préparation finale - (M2-2a).

ZHI JING SAN ~ M2.3

POUDRE POUR ARRETER LES SPASMES

QUAN XIE	50,00%	WU GONG	50,00%

Analyse de la composition

QUAN XIE: Piquant, neutre et toxique. Méridien destinataire: Foie.

WU GONG: Salé, tiède et toxique. Méridien destinataire: Foie.
Ces deux ingrédients, d'actions synergétiques, calment le Vent du Foie, arrêtent les spasmes, traitent les douleurs et éliminent la toxicité.

Actions

- Calme le Vent du Foie.
- Arrête les spasmes.
- Calme les douleurs.

Indications et symptômes

- Vent du Foie dû à une Chaleur vigoureuse.

- Encéphalite.
- Méningite.
- Tétanos.
- Epilepsie (infantile, notamment).
- Migraine.
- Céphalée.
- Spasmes musculaires des extrémités.
- Rigidité et spasmes du corps.
- Opisthotonos.
- Trismus.
- Convulsions.
- Perte de connaissance.
- Altération de la conscience.
- Tic.
- Langue rouge ou écarlate, raide.
- Pouls Shu (rapide) et Xian (tendu).

Présentation et posologie

POUDRE: 0,4 à 0,6 g, 3 ou 4foisparjour, avec un peu d'eau chaude. Pour plus de précision, la poudre peut être mise en gélules. Ne pas dépasser la dose indiquée et ne pas utiliser à long terme.

Contre-indications

- Durant la grossesse.

Variations

- En cas de syndrome aigu avec Chaleur qui génère un Vent interne, ajouter 100% de SANG YE, 100% de JU
HUA, 100% de LONG DAN CAO, 100% de GOU TENG et 80% de TIAN MA - (M2-3a).

Associations

- En cas de convulsions infantiles dues à une diarrhée prolongée avec Vide de Yang de la Rate chronique, associer à FU ZI LI ZHONG WAN (C1-2). - En cas de spasmes musculaires dus au tétanos, associer à YU ZHEN SAN (M1-13).

QU FENG ZHI BAO DAN ~ M2.4

PILULE SPECIALE DU TRESOR SUPREME POUR ELIMINER LE VENT

HUA SHI	10,00%	CHUAN XIONG	8,00%
DANG GUI	8,00	GAN CAO	7,00
BAI SHAO YAO	4,00	FANG FENG	4,00

BAI ZHU	4,00
HUANG QIN	3,00
SHU DI HUANG	3,00
REN SHEN	3,00
DU HUO	3,00
LIAN QIAO	2,00
BO HE	3,00
DA HUANG	3,00
HUANG LIAN	3,00
XI XIN	3,00
SHI GAO	3,00
JIE GENG	3,00
TIAN NIA	3,00
QIANG HUO	3,00
ZHI ZI	2,00
JING JIE	3,00
MA HUANG	3,00
NIANG XIAO	3,00
HUANG BAI	3,00
QUAN XIE	3,00

Actions

- Calme le Vent.
- Clarifie la Chaleur.
- Purgatif.

Indications et symptômes

- Attaque de Vent (Zhong Feng) due à une accumulation de Chaleur qui a généré un Vent interne.

- Accident vasculaire cérébral.
- Hémiplégie ou paraplégie.
- Asymétrie faciale.
- Perte de connaissance.
- Altération de la conscience.
- Constipation.
- Langue rouge ou écarlate, enduit jaune.
- Pouls Shu (rapide) et Xian (tendu).

Présentation et posologie

PILULES: Réduire les ingrédients en poudre, ajouter un peu de miel et former des pilules de 5 ou 6 g. 1 ou 2 pilules, 1 fois par jour, avec un peu de thé ou de vin chaud.

JIANG YA PING PIAN ~ M2.5

COMPRIME POUR ABAISSER ET NORMALISER LA TENSION

XIA KU CAO	25,00%
DI LONG	20,00
HUAI HUA MI	15,00
HUANG QIN	25,00%
JU HUA	15,00

Actions

- Clarifie la Chaleur du Foie.
- Calme le Vent du Foie.
- Hypotenseur.

Indications et symptômes

- Hypertension due au Vent ou au Yang du Foie.

- Athérosclérose (stade précoce).
- Chlolestérolémie.
- Hypertension au stade précoce.
- Vertige.
- Céphalée.
- Acouphène.
- Irritabilité.
- Bouffées de chaleur.
- Pouls Xian (tendu).

Présentation et posologie

COMPRIMES: Boîte de 12 tubes de 12 comprimés (Liao Yuan Pharmaceutical Works; Liao Yuan, Jilin). 4 comprimés, 3 fois par jour, sous forme de cures de 3 semaines, entrecoupées d'une semaine de pause. Si l'hypertension est traitée au stade précoce et qu'elle correspond bien aux indications du remède, la tension se normalise à partir de la deuxième ou troisième cure.

JIANG YA WAN ~ M2.6

COMPRIME POUR ABAISSER LA TENSION

CHONG WEI ZI	15,00%
LING YANG JIAO	3,00
HU PO	3,00
HUANG LIAN	3,00%
GOU TENG	7,00
DANG GUI	8,00

CHEN XIANG	5,00
TIAN MA	4,00
SHENG DI HUANG	10,00
XIA KU CAO	5,00
HUAI NIU XI	13,00
CHUAN XIONG	5,00
DA HUANG	4,00
E JIAO	10,00
MU DAN PI	5,00

Actions

- Clarifie la Chaleur du Foie.
- Calme le Vent du Foie.
- Hypotenseur.
- Mobilise le Sang.

Indications et symptômes

- Hypertension due au Vent du Foie produit par la Chaleur Plénitude.
- Hypertension des sujets sanguins, de forte constitution, prédisposés aux attaques de Vent (Zhong Feng).

- Vertige.
- Malaise général.
- Raideur de la nuque.
- Céphalée (sensation de surpression).
- Vision diminuée.
- Paralysie faciale ou des membres, à la suite d'une attaque de Vent.
- Teint rouge.
- Pouls Shu (rapide), Hong (vaste), Xian (tendu).

Présentation et posologie

PILULES: Flacon de 200 pilules (Beijing Tong Ren Tang; Beijing).
20 pilules, 2 fois par jour, avec un peu d'eau chaude.

Contre-indications

- En cas de Vide.
- Durant la grossesse.
- Suspendre le traitement en cas de Vent Froid externe ou de diarrhée.

HU PO BAO LONG WAN ~ M2.7

DECOCTION DE SUCCINUM POUR ETREINDRE LE DRAGON

NIU HUANG	TIAN ZHU HUANG
DAN NAN XING	SHE XIANG
QUAN XIE	JIANG CAN
ZHU SHA	HU PO
XIONG HUANG	CHI FU LING

Actions

- Clarifie la Chaleur du Cœur.
- Transforme les Mucosités.
- Calme le Vent du Foie.
- Calme l'Esprit.

Indications et symptômes

- Vent du Foie produit par une Chaleur Plénitude, chez les enfants.
- Mucosités Chaleur dans le Poumon.

- Bronchite aiguë.
- Pneumonie.
- Encéphalite.
- Méningite.
- Tétanos.
- Fièvre élevée.
- Toux.
- Dyspnée.
- Convulsions dues à la fièvre.
- Spasmes.
- Rigidité du corps.
- Opisthotonos.
- Mâchoires contractées.
- Perte de connaissance.
- Agitation.
- Altération de la conscience.

Présentation et posologie

PILULES: Boîte de 10 pilules au miel (Hong Kong). Enfants de moins d'un mois: 113 de pilule, 2 voire, dans les cas sévères; 3 fois par jour. Enfants de 1 à 3 mois: 112 pilule, 2 voire, dans les cas sévères, 3 fois par jour. Enfants de 3 mois à 1 an: 112 pilule 3 ou 4 fois par jour. Enfants à partir de 1 an: 1 pilule, 2 ou 3 fois par jour.

ZHEN GAN XI FENG TANG ~ M2.8

DECOCTION QUI APAISE LE FOIE ET CALMIE LE VENT

HUAI NIU XI	18,00%	DAI ZHE SHI	18,00%
LONG GU	8,50	MU LI	8,50
GUI BAN	8,50	XUAN SHEN	8,50
TIAN MEN DONG	8,50	BAI SHAO YAO	8,50
YIN CHEN HAO	3,50	CHUAN LIAN ZI	3,50
MAI YA	3,50	GAN CAO	2,50

Analyse de la composition

HUAI NIU XI: Empereur. Amer, acide et neutre. Méridiens destinataires: Foie et Rein. Conduit le Sang vers le bas, le séparant du Yang qui s'élève; nourrit et tonifie le Foie et les Reins.

DAI ZHE SHI: Ministre. Amer et froid. Méridiens destinataires: Cœur et Foie. Abaisse le Qi qui s'élève à contre-courant, calme le Foie et "ancre" le Yang.

LONG GU: Ministre. Doux, astringent et frais. Méridiens destinataires: Cœur, Foie et Rein.

MU LI: Ministre. Salé, astringent et légèrement froid. Méridiens destinataires: Foie et Rein. Ces deux ingrédients calment l'Esprit et contrôlent l'hyperactivité du Yang.

GUI BAN: Assistant. Salé, doux et neutre. Méridiens destinataires: Foie et Rein.

XUAN SHEN: Assistant. Amer, salé et froid. Méridiens destinataires: Poumon, Estomac et Rein.

TIAN NOEN DONG: Assistant. Doux, amer et froid. Méridiens destinataires: Poumon et Rein.

BAI SHAO YAO: Assistant. Acide, amer et légèrement froid. Méridiens destinataires: Foie et Rate. Ces quatre ingrédients nourrissent le Yin (et favorisent la production des Liquides Organiques) afin qu'il soit capable de contrôler le Yang.

YIN CHEN HAO: Assistant. Amer et légèrement froid. Méridiens destinataires: Rate, Foie, Vésicule Biliaire et Vessie.

CHUAN LIAN ZI: Assistant. Amer et froid. Méridiens destinataires: Foie et Intestin Grêle.

MM YA: Assistant. Doux et neutre. Méridiens destinataires: Rate et Estomac. Ces trois ingrédients clarifient la Chaleur, détendent le Qi du Foie et calment l'hyperactivité du Yang.

GAN CAO: Ambassadeur. Doux et neutre. Méridiens destinataires: Cœur, Poumon, Rate et Estomac. Harmonise l'action des autres ingrédients et, associé à MAI YA, régularise l'Estomac et le Foyer Médian, les protégeant des actions secondaires des remèdes minéraux et métalliques.

Actions

- Calme le Vent du Foie.
- Nourrit le Yin.
- "Ancre" le Yang.

Indications et symptômes

- Yang du Foie qui s'élève, générant parfois un Vent interne et une élévation du Qi et du Sang à contre-courant, à cause d'un Vide de Yin du Foie et des Reins.

- Hypertension essentielle.
- Troubles du système nerveux central.
- Aphasie.
- Epilepsie.
- Accident vasculaire cérébral.
- Troubles cardiaques dus à l'athérosclérose.
- Artériosclérose cérébrale.
- Hyperthyroïdie.
- Vertige.
- Sensation de distension oculaire.
- Acouphène.
- Sensation de chaleur dans la tête.
- Bouffées de chaleur.
- Régurgitations fréquentes.
- Signes précurseurs d'attaque de Vent (Zhong Feng).
- Asymétrie faciale survenant par périodes (quelques heures à quelques jours).
- Déviation de la bouche et des yeux.
- Perte de connaissance soudaine suivie d'altération de la conscience.
- Confusion mentale entrecoupée de moments de lucidité.
- Pouls Chang (long), Xian (tendu) et You Li (fort).

Présentation et posologie

DECOCTION: 100 à 120 g par litre. Réduction à 40 cl.
Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

Contre-indications

- En cas de Vide de Qi de la Rate.

Variations

- En cas de sensation de Chaleur dans la poitrine, ajouter 25% de SHI GAO - (M2-8a).
- En cas d'expectorations abondantes, ajouter 8% de DAN NAN XING - (M2-8b).
- En cas de Vide de Qi et de Yin des Reins, avec un pouls Xu (vide) à la coudée, en profondeur, ajouter 20% de SHU DI HUANG et 12% de SHAN ZHU YU - (M2-8c).
- En cas de selles molles, soustraire DAI ZHE SHI et GUI BAN et ajouter 15% de CHI SHI ZHI - (M2-8d).
- En cas de céphalée et de vertige, ajouter 10% de XIA KU CAO et 10% de JU HUA - (M2-8e).
- En cas de troubles cardiaques dus à l'athérosclérose, ajouter 10% de CHI SHAO YAO et 15% de DAN SHEN (M2-8f).
- En cas d'artériosclérose cérébrale, ajouter 15% de SHI JUE MING, 10% de CANG ZHU, 6% de CHEN PI, 10% de TAO REN et 7% de HUO XIANG - (M2-8g).

SAN JIA FU MAI TANG ~ M2.9

DECOCTION DES TROIS COQUES POUR FAIRE REVENIR 1 POULS

ZHI GAN CAO*	11,50%
BAI SHAO YAO	11,50
HUO MA REN	5,50
MU LI	10,00
GUI BAN	19,00
SHENG DI HUANG	11,50%
MAI MEN DONG	10,00
E JIAO	5,50
BIE JIA	15,50

Analyse de la composition

ZHI GAN CAO: Doux et tiède. Méridiens destinataires: Poumon, Cœur, Rate et Estomac. Tonifie le Qi du Cœur et fait revenir le pouls.

SHENG DI HUANG: Doux, amer et froid. Méridiens destinataires: Cœur, Foie et Rein.

BAI SHAO YAO: Acide, amer et légèrement froid. Méridiens destinataires: Foie et Rate.

MAI MEN DONG: Doux, légèrement amer et légèrement froid. Méridiens destinataires: Cœur, Poumon et Estomac.

HUO MA REN: Doux et neutre. Méridiens destinataires: Rate, Estomac et Gros Intestin.

E JIAO: Doux et neutre. Méridiens destinataires: Poumon, Foie et Rein. Ces cinq ingrédients traitent la Chaleur Vide et nourrissent le Yin et le Sang.

MU LI: Salé, astringent et légèrement froid. Méridiens destinataires: Foie et Rein.

BIE JIA: Salé et neutre. Méridiens destinataires: Foie, Rate et Rein.

GUI BAN: Salé, doux et neutre. Méridiens destinataires: Foie et Rein. Ces trois ingrédients (les trois coques) nourrissent le Yin et "ancrent" le Yang.

Actions

- Nourrit le Yin.
- Clarifie la Chaleur Vide.
- "Ancre" le Yang.
- Calme le Vent du Foie.

Indications et symptômes

- Vent interne et élévation du Yang du Foie dus à un Vide de Yin et de Sang (souvent au stade final d'une maladie de la Chaleur - Wen Bing).

- Encéphalite.
- Méningite.
- Spasmophilie.
- Tétanie.
- Spasmes musculaires.
- Perte de connaissance.
- Convulsions.
- Vertige.
- Acouphène.
- Gorge sèche.
- Palpitations.
- Saignements divers.
- Chaleur dans les paumes de mains et les plantes de pieds.
- Langue rouge sombre et sèche, rugueuse ou laquée.
- Pouls Xi (fin), Shu (rapide), Xian (tendu), parfois Wu Li (sans force).

Présentation et posologie

DECOCTION: 100 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3'ou 4 fois par jour.

Contre-indications

- Durant la grossesse.
- En cas de diarrhée due à un Vide de Yang de la Rate ou à un Vide de Qi de l'Estomac.

DA DING FENG ZHU ~ M2.10

GRANDE PERLE POUR APAISER LE VENT

JI ZI HUANG Jaune d'œuf (poule)	2pces
SHENG DI HUANG	14,50%
ZHI GAN CAO*	10,00
HUO MA REN	4,50
BIE JIA	10,00
WU WEI ZI	5,00
E JIAO	7,00%
BAI SHAO YAO	14,50
MAI MEN DONG	14,50
GUI BAN	10,00
MU LI	10,00

Analyse de la composition

JI ZI HUANG: Empereur. Doux, neutre et sans toxicité. Méridiens destinataires: Cœur et Rein. Nourrit le Yin et calme le Vent.

E JIAO: Empereur. Doux et neutre. Méridiens destinataires: Poumon, Foie et Rein. Nourrit le Yin et le Sang.

SHENG DI HUANG: Ministre. Doux, amer et froid. Méridiens destinataires: Cœur, Foie et Rein.

BAI SHAO YAO: Ministre. Acide, amer et légèrement froid. Méridiens destinataires: Foie et Rate.

ZHI GAN CAO: Ministre. Doux et tiède. Méridiens destinataires: Poumon, Cœur, Rate et Estomac. Ces trois ingrédients harmo nisent le Foie, calment le Vent du Foie et traitent les spasmes douloureux tout en nourrissant le Yin et le Sang.

WU WEI ZI: Assistant. Acide et tiède. Méridiens destinataires: Poumon, Cœur et Rein. Associé à ZHI GAN CAO, nourrit le Yin et détend le Foie.

MAI MEN DONG: Assistant. Doux, légèrement amer et légèrement froid. Méridiens destinataires: Cœur, Poumon et Estomac. Nourrit le Yin et favorise la production des Liquides Organiques.

HUO MA REN: Assistant. Doux et neutre. Méridiens destinataires: Rate, Estomac et Gros Intestin. Nourrit le Yin et humidifie la Sécheresse.

GUI BAN: Assistant. Salé, doux et neutre. Méridiens destinataires: Foie et Rein.

BIE JIA: Assistant. Salé et neutre. Méridiens destinataires: Foie, Rate et Rein.

MU LI: Assistant. Salé, astringent et légèrement froid. Méridiens destinataires: Foie et Rein. Ces trois ingrédients nourrissent le Yin et "ancrent" le Yang.

Actions

- Nourrit le Yin.
- Calme le Vent du Foie.

Indications et symptômes

- Vent du Foie produit par un Vide de Yin, fréquemment causé par une Chaleur pathogène ou par un traitement incorrect à base de sudation ou de purgation.

- Encéphalite (stade avancé).
- Méningite.
- Spasmes musculaires.
- Alternance de flexion et d'extension des membres.
- Fatigue, épuisement (le patient donne l'impression qu'il est proche du collapsus).
- Pouls Xu (vide) ou Wei (ténu).

Présentation et posologie

DECOCTION: 100 à 120 g par litre. Réduction à 40 cl.
Ajouter E JIAO et les 2 jaunes d'œuf et mélanger. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

Contre-indications

- En cas de Vide de Yin et de Liquides Organiques avec une Plénitude d'énergie perverse (Xie Qi).

Variations

- En cas d'asthme et de dyspnée, avec Vide de Qi, ajouter 5% de REN SHEN - (M2-10a).
- En cas de transpiration spontanée avec Vide de Qi, ajouter 15% de LONG GU, 5% de REN SHEN et 20% de FU JIAO MAI - (M2-10b).
- En cas de palpitations avec Vide de Qi, ajouter 12% de FU SHEN, 5% de REN SHEN et 20% de FU XIAO MAI (M2-10c).
- En cas de spasmes musculaires des extrémités, avec Mucosités, ajouter 7% de TIAN ZHU HUANG et 10% de CHUAN BEI MU - (M2-10d). S'il y a, en plus, une fièvre légère persistante, ajouter 5 à 8% de BAI WEI et 5 à 10% de Di GU PI - (M2-10e).

E JIAO JI ZI HUANG TANG ~ M2.11

DECOCTION DE GELATINE DE PEAU D'ANE ET DE JAUNE D'OEUF

E JIAO	7,00%	JI ZI HUANG Jaune d'œuf (poule)	2pces
SHENG DI HUANG	14,50	BAI SHAO YAO	11,00%
ZHI GAN CAO*	2,50	GOU TENG	7,00
SHI JUE MING	18,00	MU LI	14,50
FU SHEN	14,50	LUO SHI TENG	11,00

Analyse de la composition

E JIAO: Empereur. Doux et neutre. Méridiens destinataires: Poumon, Foie et Rein.

JI ZI HUANG: Empereur. Doux, neutre et sans toxicité. Méridiens destinataires: Cœur et Rein. Ces deux ingrédients nourrissent le Yin et le Sang, calment le Vent et apaisent le Yang.

SHENG DI HUANG: Ministre. Doux, amer et froid. Méridiens destinataires: Cœur, Foie et Rein.

BAI SHAO YAO: Ministre. Acide, amer et légèrement froid. Méridiens destinataires: Foie et Rate.

ZHI GAN CAO: Ministre. Doux et tiède. Méridiens destinataires: Poumon, Cœur, Rate et Estomac. Ces trois ingrédients harmonisent le Foie, calment le Vent du Foie et traitent les spasmes douloureux tout en nourrissant le Yin et le Sang.

GOU TENG: Assistant. Doux et légèrement froid. Méridiens destinataires: Cœur et Foie.

SHI JUE MING: Assistant. Salé et froid. Méridien destinataire: Foie.

MU LI: Assistant. Salé, astringent et légèrement froid. Méridiens destinataires: Foie et Rein. Ces trois ingrédients apaisent le Yang qui s'élève et calment le Vent.

FU SHEN: Assistant. Doux ou insipide et neutre. Méridiens destinataires: Cœur et Rate. Calme l'Esprit et potentialise l'action sédative des trois précédents ingrédients.

LUO SHI TENG: Ambassadeur. Amer et légèrement froid. Méridiens destinataires: Cœur, Foie et Rein. Focalise l'action des autres ingrédients sur les Jing Mai et les muscles (antispasmodique musculaire, surtout en association avec ZHI GAN CAO et BAI SHAO YAO).

Actions

- Nourrit le Yin et le Sang.
- Calme le Vent du Foie.

Indications et symptômes

- Vent du Foie produit par un Vide de Yin et de Sang, fréquemment causé par une Chaleur interne qui les a blessés.

- Encéphalite.
- Méningite.
- Spasmes musculaires.
- Raideur et soubresauts des extrémités.
- Vertige.
- Impatiences.
- Lèvres gercées.
- Bouche sèche.
- Langue rouge ou écarlate.
- Pouls Shu (rapide) et Xi (fin).

Présentation et posologie

DECOCTION: 80 g par litre. Réduction à 40 cl. Ajouter E JIAO et les 2 jaunes d'œuf et mélanger. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

TIAN MA SHOU WU WAN ~ M2.12

PILULE DE GASTRODIA ET DE POLYGONUM

TIAN MA	HE SHOU WU
YIN YANG HUO	REN SHEN

Actions

- Nourrit le Sang.
- Calme le Vent du Foie.
- "Ancre" le Yang du Foie.

Indications et symptômes

- Yang du Foie qui s'élève ou agitation du Vent du Foie à cause d'un Vide de Sang du Foie.

- Vertige.

- Céphalée.
- Fatigue.
- Appétit diminué.
- Mémoire faible.
- Cheveux clairsemés ou qui grisonnent (prévoir un traitement à long terme, seulement si l'état général du patient est en accord avec la formule).

Présentation et posologie
GELULES: Flacon de 30 gélules (Luo Jiang Pharmaceutical Manufactory; Guangzhou, Guangdong). 3 gélules, 2 fois par jour.

TIAN MA QU FENG BU PIAN ~ M2.13

COMPRIME DE GASTRODIA POUR ELIMINER LE VENT

TIAN MA	27,00%
SHENG DI HUANG	13,00
HUAI NIU XI	10,00
QIANG HUO	5,00
DANG GUI	20,00%
ROU GUI	10,00
DU ZHONG	10,00
BAI FU ZI	5,00

Actions
- Calme le Vent du Foie.
- Disperse le Vent externe.
- Nourrit le Sang.

Indications et symptômes
- Vent du Foie ou élévation du Yang du Foie avec faiblesse des Reins et Vide de Sang du Foie.
- Vent externe ou Vent Humidité qui pénètre dans les Jing Mai, dans les muscles ou dans les articulations.

- Hypertension.
- Céphalée.
- Vertige.
- Paralysie faciale.
- Raideur ou paralysie des membres.
- Mémoire faible. - Pouls Xian (tendu) et Xi (fin).

Présentation et posologie
COMPRIMES: Flacon de 60 comprimés (Kunming Native Drugs Factory; Kunming, Yunnan). 5 à 10 comprimés, 3fois par jour, avec un peu d'eau chaude.

TIAN MA MI HUAN JUN PIAN ~ M2.14

COMPRIME D'ARMILLAIRE DE GASTRODIA

TIAN MA MI HUAN JUN	100,00%

Actions
- Nourrit le Yin et le Sang du Foie.
- Calme le Feu et le Vent du Foie.
- Mobilise le Sang.

Indications et symptômes
- Hypertension due au Vent du Foie.

- Céphalée.
- Vertige.
- Insomnie.
- Engourdissement ou fourmillements des membres.

Présentation et posologie
COMPRIMES: 4 à 5 comprimés, 3 fois par jour.

Note
L'ingrédient qui compose ces comprimés est initialement un champignon parasite (Armillaire) qui pousse sur les rhizomes de TIAN MA (Gastrodia). Au fur et à mesure que le champignon arrive à maturité, le rapport entre les deux plantes s'inverse: le Gastrodia devient dépendant de l'Armillaire.

GOU TENG YIN ~ M2.15

BOISSON D'UNCARIA

GOU TENG	43,50%	LING YANG JIAO	2,00%
QUAN XIE	4,00	REN SHEN	14,50
TIAN MA	29,00	ZHI GAN CAO*	7,00

Actions

- Clarifie la Chaleur.
- Calme le Vent du Foie.

Indications et symptômes

- Convulsions infantiles dues au Vent produit par une Chaleur sévère, avec Vide de Qi.
- "Crochet céleste" (Tian Diao), c'est-à-dire convulsions infantiles avec les yeux tournés vers le haut, comme s'ils étaient accrochés par le ciel.

- Méningite.
- Encéphalite.
- Fièvre élevée.
- Mâchoires contractées.
- Hyper extension de la tête et du cou.
- Hypersialorrhée.
- Palpitations.

Présentation et posologie

DECOCTION: 20 g dans 50 cl d'eau. Réduction à 30 cl. Ajouter LING YANG JIAO en poudre à la préparation finale. Absorber en 3 ou 4 fois par jour. Cette dose convient aux jeunes enfants.

REN SHEN ZAI ZAO WAN ~ M2.16

PILULE DE GINSENG QUI REGENERE

REN SHEN	20,00g	HUANG QI	20,00g
SHU DI HUANG	20,00	HE SHOU WU	20,00
GUI BAN	10,00	HU GU	10,00
GU SUI BU	10,00	QUAN XIE	15,00
DI LONG	5,00	TIAN MA	20,00
JIANG CAN	10,00	BAI RUA SHE	20,00
SANGJISHENG	20,00	BEI XIE	20,00
SONG JIE	10,00	WEI LING XIAN	15,00
MA HUANG	20,00	XI XIN	10,00
FANG FENG	20,00	QIANG HUO	20,00
BAI ZHI	20,00	GE GEN	15,00
QING PI	10,00	DING XIANG	10,00
XUAN SHEN	20,00	DA HUANG	10,00
HONG QU	5,00	HUANG LIAN	20,00
ZHU SHA	10,00	TAN XIANG	5,00
JIANG HUANG	2,50	HUO XIANG	20,00
CHI SHAO YAO	10,00	FU ZI	10,00
ROU GUI	20,00	CHUAN XIONG	20,00
CHEN XIANG	10,00	WU YAO	10,00
XIANG FU	10,00	XUE JIE	7,50
RU XIANG	10,00	MO YAO	10,00
SAN QI	5,00	DANG GUI	10,00
JU HONG	40,00	BAI ZHU	18,00
FU LING	10,00	GAN CAO	20,00
CAO DOU KOU	10,00	SHEN QU	40,00
NIU HUANG	2,50	SHUI NIU JIAO	15,00
TIAN ZHU HUANG	10,00	BING PIAN	2,50
SHE XIANG	5,00		

Actions

- Mobilise le Qi et le Sang.
- Calme le Vent interne.
- Disperse le Vent externe.
- Elimine les Mucosités.
- Tonifie le Qi.

Indications et symptômes

- Attaque de Vent (Zhong Feng) et séquelle d'attaque de Vent (également utilisé à titre préventif).

- Paralysie faciale.
- Paralysie des membres.
- Hémiplégie.
- Aphasie.
- Engourdissement, douleur, contracture des membres.
- Douleur articulaire.

Pré**sentation et posologie**

PILULES: Flacon de 50 pilules (Tientsin Drug Manufactory; Tientsin). 3 à 5 pilules, 2 ou 3 fois par jour, avec un peu d'eau chaude.
Existe également, avec des indications proches mais une composition différente, en boîte de 10 grosses pilules au miel (Shanghai Chinese Medicine Works; Shanghai). 1 grosse pilule, 2 fois par jour, avec un peu d'eau chaude.

Contre-indications
- Durant la grossesse.

FU FANG DU ZHONG PIAN ~ M2.17

COMPRIME COMPOSE D'EUCOMMIA

DU ZHONG	50,00%	GOU TENG	20,00%
XIA KU CAO	20,00	HUANG QIN	10,00

Actions
- Tonifie le Yang et le Qi des Reins.
- Hypotenseur.
- Calme l'Esprit.

Indications et symptômes
- Hypertension au stade précoce due à un Vide de Yang et de Qi des Reins avec Vent du Foie.

- Lombalgie.
- Sensation de Froid interne.
- Engourdissement des membres.
- Oedème.
- Agitation.
- Insomnie.
- Irritabilité.
- Teint pâle.
- Langue pâle et tremblante.
- Pouls Chen (profond) et Xian (tendu).

Présentation et posologie
COMPRIMES: Flacon de 100 comprimés (Kweichow United Parmaceutical Factory; Guizhou). 5 comprimés, 3 fois par jour.

CHEN XIANG TIAN MA TANG ~ M2.18

DECOCTION D'AQUILARIA ET DE GASTRODIA

CHEN XIANG	8,00%	TIAN MA	8,00%
FANG FENG	12,50	BAN XIA	12,50
WU TOU	4,00	FU ZI	4,00
SHA REN	8,00	JIANG CAN	6,00
DANG GUI	8,00	DU HUO	12,50
GAN CAO	4,00	QIANG HUO	12,50

Actions
- Calme le Vent du Foie.
- Transforme les Mucosités.

Indications et symptômes
- Epilepsie due au Vent du Foie ou aux Mucosités Vent (surtout chez les enfants de faible constitution).

- Convulsions.
- Rigidité de la nuque et du dos.
- Yeux révulsés.
- Mâchoires contractées.
- Salivation mousseuse.
- Respiration stertoreuse.
- Hystérie (chez les femmes affaiblies, hyperémotives, qui souffrent de palpitations et de saignements répétés).
- Paralysie faciale.

Présentation et posologie
DECOCTION: 50 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4fois par jour.

N

LES FORMULES QUI OUVRENT LES ORIFICES

Les remèdes de cette rubrique sont indiqués en cas d'urgence, lorsque les "orifices du Cœur" (considéré comme la demeure de l'Esprit) sont obstrués par les Mucosités ou lorsque le MaiÎtre du Cœur est envahi par la Chaleur, ce qui entraîne des pertes de connaissance.

On distingue nettement deux catégories de syndromes de pertes de connaissance:

Bi Zheng: syndrome de fermeture dû à une Plénitude avec obstruction des orifices avec les symptômes suivants:
- Mâchoires contractées.
- Absence de transpiration.
- Poings serrés.
- Langue raide.
- Pouls You Li (fort).

Tuo Zheng: syndrome d'échappement dû à un Vide extrême (collapsus) avec les symptômes suivants:
- Bouche ouverte.
- Transpiration profuse.
- Extrémités froides.
- Relâchement musculaire (corps flasque).
- Langue molle.
- Pouls Wu Li (sans force), Wei (ténu), Fu (caché).

Les formules de cette rubrique conviennent en cas de fermeture (Bi Zheng) mais sont contre-indiquées en cas d'échappement (Tuo Zheng). Dans ce dernier cas, il faut restaurer d'urgence le Yang (voir C2), éventuellement en complétant avec des toniques ou des astringents.

Certaines formules pour traiter les Bi Zheng permettent de transformer les Mucosités, d'autres clarifient la Chaleur ou la Chaleur toxique du Maître du Cœur, d'autres encore ont une action tiédissante. La présence de Mucosités n'est pas toujours aussi grossièrement évidente que lorsque celles-ci siègent dans d'autres parties du corps, car elles sont souvent cachées à un niveau profond. En revanche les signes de Froid - corps froid, teint cyanosé, langue pâle, enduit blanc, pouls Chi (lent)... - ou de Chaleur - corps chaud, teint rouge, langue rouge, enduit jaune, pouls Shu (rapide) - sont plus nets.

Les formules de cette rubrique sont à utiliser ponctuellement, en cas d'urgence, jamais à long terme, du fait de leur puissante action dispersante qui peut endommager le Qi. Elles sont souvent prescrites en poudre, comprimés, pilules ou sous forme injectable voire par intubation naso-gastrique. La décoction n'est guère utilisée du fait qu'elle nécessite un temps de préparation trop long et qu'elle peut détruire ou volatiliser les ingrédients aromatiques qui sont essentiels dans ces formules.

Analyse comparée des formules

*** Certaines formules conviennent en cas de Mucosités Chaleur.**

DI HUANG YIN ZI (N-1) convient en cas de Vide de Yin et de Yang des Reins, avec Feu et Mucosités dans le Cœur qui obstruent les orifices.

AN GONG NIU HUANG WAN (N-2) convient en cas de perte de connaissance ou d'altération de la conscience avec Mucosités Chaleur qui obstruent les orifices du Cœur.

NIU HUANG CHENG QI TANG (N-3) est préférable s'il y a des troubles du Yang Ming (constipation).

GUN TAN WAN (N-4) convient en cas d'accumulation de Chaleur et de Mucosités Chaleur avec troubles psychiques et neurologiques.

ZHI BAO DAN (N-5) ouvre les orifices et élimine les accumulations de Mucosités Chaleur toxiques dues à une maladie fébrile, à une attaque de Vent, à un coup de chaleur ou à une "attaque de la puanteur".

HOU ZAO SAN (DI-24) et HU PO BAO LONG WAN (M2-7) éliminent les Mucosités Chaleur, quelque soit leur manifestation, y compris en cas de convulsions ou de perte de connaissance.

HUI CHUN DAN (B2-49) clarifie la Chaleur et le Feu, transforme les Mucosités Chaleur, harmonise le Qi du Centre et ouvre les orifices.

*** Certaines formules conviennent en cas de Chaleur.**

ZI XUE DAN (N-6) ouvre les orifices, clarifie la Chaleur toxique et arrête les spasmes.

NIU HUANG QING XIN WAN (N-7) traite les obstructions des orifices dues à une Chaleur toxique sur le Maître du Cœur.

SHEN XI DAN (B2-7) clarifie la Chaleur toxique, rafraîchit le Sang et ouvre les orifices.

Ouvrent les orifices 623

*** Formules diverses.**

SU HE XIANG WAN (N-8) convient en cas de perte de connaissance due au Froid, à l'Humidité ou aux Mucosités, ou dans certains troubles cardiaques.

DI TAN TANG (N-9) traite l'aphasie due aux Mucosités.

TONG GUAN SAN (N-10) est une poudre sternutatoire utilisée en cas de perte de connaissance à la suite d'inhalations nauséabondes.

TONG QIAO HUO XUE TANG (F1-20) traite les Stases de Sang et ouvre les orifices.

DI HUANG YIN ZI ~ N1

BOISSON DE REHMANNIA

SHU DI HUANG	7,50%
ROU CONG RONG	7,50
SHI HU	7,50
FU ZI	7,50
SHI CHANG PU	7,50
FU LING	7,50
SHENG JIANG	7,00
BO HE	1,50
SHAN ZHU YU	7,50%
BA JI TIAN	7,50
MAI MEN DONG	7,50
ROU GUI	7,50
YUAN ZHI	7,50
WU WEI ZI	7,50
DA ZAO	1,50

Analyse de la composition

SHU DI HUANG: Empereur (ler groupe). Doux et légèrement tiède. Méridiens destinataires: Cœur, Foie et Rein.

SHAN ZHU YU: Empereur (ler groupe). Acide et tiède. Méridiens destinataires: Foie et Rein.

Ces deux ingrédients nourrissent le Yin et tonifient le Qi des Reins, favorisant le contrôle de l'Eau (Rein) sur le Feu (Cœur).

ROU CONG RONG: Empereur (2ème groupe). Doux, salé et tiède. Méridiens destinataires: Rein et Gros Intestin.

BA JI TIAN: Empereur (2ème groupe). Piquant, doux et tiède. Méridiens destinataires: Foie et Rein. Ces deux ingrédients tonifient et tiédissent le Yang des Reins.

SHI HU: Ministre (ler groupe). Doux ou insipide, légèrement salé et légèrement froid. Méridiens destinataires: Poumon, Estomac et Rein.

MAI MEN DONG: Ministre (ler groupe). Doux, légèrement amer et légèrement froid. Méridiens destinataires: Cœur, Poumon et Estomac. Ces deux ingrédients nourrissent le Yin, clarifient la Chaleur et stimulent la production des Liquides Organiques.

FU ZI: Ministre (2èmegroupe). Piquant, doux, très chaud et toxique. Méridiens destinataires: Cœur, Rate et Rein.

ROU GUI: Ministre (2ème groupe). Piquant, doux et très chaud. Méridiens destinataires: Rate, Rein, Foie et Vessie. Ces deux ingrédients tiédissent, tonifient et concentrent le Yang des Reins.

SHI CHANG PU: Assistant. Piquant et tiède. Méridiens destinataires: Cœur, Estomac et Foie.

YUAN ZHI: Assistant. Piquant, amer et tiède. Méridiens destinataires: Poumon, Cœur et Rein.

FU LING: Assistant. Doux ou insipide et neutre. Méridiens destinataires: Poumon, Rate, Cœur et Vessie. L'association de ces trois ingrédients facilite la communication entre le Cœur et les Reins, équilibrant le Feu et l'Eau, ouvre les orifices et transforme les Mucosités.

WU WEI ZI: Assistant. Acide et tiède. Méridiens destinataires: Poumon, Cœur et Rein. Contrôle l'émergence du Yang et protège le Yin et les Liquides Organiques.

SHENG JIANG: Ambassadeur. Piquant et tiède. Méridiens destinataires: Poumon, Rate et Estomac.

DA ZAO: Ambassadeur. Doux et tiède. Méridiens destinataires: Rate et Estomac. Ces deux ingrédients régularisent Rong Qi et Wei Qi.

BO HE: Ambassadeur. Piquant et frais. Méridiens destinataires: Poumon et Foie. Rafraîchit la gorge.

Actions

- Nourrit le Yin des Reins.
- Tonifie le Yang des Reins.
- Ouvre les orifices.
- Transforme les Mucosités.

Indications et symptômes

- Paralysie sourde (Yin Fei) due à un Vide de Yin et de Yang des Reins avec élévation d'un Feu Vide qui blesse les Liquides Organiques, atteint le Cœur et produit des Mucosités troubles qui obstruent les orifices.

- Attaque de Vent due au Vide (Lei Zhong Feng); ne pas confondre avec la véritable attaque de Vent (Zheng Zhong Feng), due à un Vent pathogène réel.

- Myélite aiguë.
- Encéphalopathie.
- Artériosclérose cérébrale.
-Sclérose latérale amyotrophique.
-Séquelle d'accident vasculaire cérébral.
-Hypertension secondaire (glomérulonéphrite chronique ou pyélonéphrite).
-Aphasie.
-Raideur de la langue.
-Elocution difficile, voire impossible.
-Paraplégie ou difficulté motrice des membres inférieurs.
- Bouche et gorge sèches.
- Absence de soif.

- Langue avec enduit jaune et gras.
- Pouls Chen (profond), Chi (lent), Xi (fin) et Wei (ténu).

Présentation et posologie

DECOCTION: 60 à 80 9 par litre. Réduction à 40 cl. Ajouter SHENG JIANG, DA ZAO et BO HE au dernier moment. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

Variations

- En cas de Vide de Yin des Reins avec impotence des membres inférieurs et irritation et rougeur des articulations, ajouter 15% de SANG JI SHENG, 10% de DI GU PI et 15% de BIE JIA - (N-1a).
- En cas de Vide de Yang des Reins avec Froid des lombes et des genoux, ajouter 15% de YIN YANG HUO et 10% de XIAN MAO - (N-1b).
- En cas de Vide de Qi, ajouter 25% de HUANG QI et 25% de DANG SHEN - (N-1c).
- En cas d'impotence des membres inférieurs sans aphasie, soustraire SHI CHANG PU, YUAN ZHI et BO HE (N-1d).
- En cas de Mucosités Feu avec Vide de Yin mais sans Vide de Yang, soustraire ROU GUI et FU ZI et ajouter 15% de CHUAN BEI MU, 30 à 40% de ZHU LI, 8% de DAN NAN XING et 10% de TIAN ZHU HUANG - (N-1e).

AN GONG NIU HUANG WAN ~ N2

PILULE DE BEZOARD DE BOEUF POUR CALMER LE PALAIS

NIU HUANG	11,00%	XI JIAO	11,00%
SHE XIANG	3,00	HUANG LIAN	11,00
HUANG QIN	11,00	ZHI ZI	11,00
XIONG HUANG	11,00	BING PIAN	3,00
YU JIN	11,00	ZHU SHA	11,00
ZHEN ZHU	6,00	JIN BO	Feuilles d'or

Analyse de la composition

NIU HUANG: Empereur. Amer, doux et frais. Méridiens destinataires: Cœur et Foie. Clarifie la Chaleur du Cœur et du Foie et draine la Chaleur vers l'extérieur à travers les Jing Luo du Maître du Cœur; élimine la toxicité et les Mucosités qui obstruent les orifices, calme le Vent et arrête les spasmes.

XI JIAO: Empereur. Salé et froid. Méridiens destinataires: Cœur, Foie et Estomac. Clarifie la Chaleur et le Feu du Cœur, du Foie et de l'Estomac; rafraîchit le Sang et Rong Qi.

SHE XIANG: Empereur. Piquant et tiède. Méridiens destinataires: Cœur, Rate et Foie. Ouvre les orifices et ravive l'Esprit.

HUANG LIAN: Ministre. Amer et froid. Méridiens destinataires: Cœur, Foie, Estomac et Gros Intestin.

HUANG QI: Ministre. Doux et légèrement tiède. Méridiens destinataires: Rate et Poumon.

ZHI ZI: Ministre. Amer et froid. Méridiens destinataires: Cœur, Poumon, Foie, Vésicule Biliaire, Estomac et Trois Foyers. Ces trois ingrédients clarifient et drainent la Chaleur toxique du Maître du Cœur.

XIONG HUANG: Ministre. Piquant, tiède et toxique. Méridiens destinataires: Foie et Gros Intestin
Evacue les Mucosités (favorisant l'ouverture des orifices) et élimine la toxicité.

BING PIAN: Ministre. Piquant, amer et légèrement froid. Méridiens destinataires: Cœur et Poumon.

YU JIN: Ministre. Piquant, amer et froid. Méridiens destinataires: Poumon, Cœur, Foie et Vésicule Biliaire. Ces deux ingrédients ouvrent les orifices et drainent la Chaleur emprisonnée, notamment à travers les Jing Luo du Maître du Cœur.

ZHU SHA: Assistant. Doux, froid et toxique. Méridien destinataire: Cœur.

ZHEN ZHU: Assistant. Salé, doux et froid. Méridiens destinataires: Cœur et Foie. Ces deux ingrédients calment l'Esprit et apaisent le Cœur en clarifiant la Chaleur du Cœur et du Foie.

FENG MI, le Miel qui est utilisé pour faire les pilules, sert d'Ambassadeur, harmonisant l'Estomac et régularisant le Foyer Médian.

JIN BO, l'Or qui, sous forme de feuilles, recouvre les pilules, calme l'Esprit et sert également d'Ambassadeur.

Actions

- **Clarifie la Chaleur toxique.**
- **Elimine les Mucosités.**
- **Ouvre les orifices. Calme l'Esprit.**

Indications et symptômes

- Perte de connaissance due à une Chaleur vigoureuse et à une obstruction des orifices du Cœur par les Mucosités, avec contention du Yang dans le Li qui conduit à un syndrome de collapsus des membres (Zhi Jue). Attaque de Vent (Zhong Feng) avec perte de connaissance.

- Encéphalite aiguë.
- Méningite aiguë.
- Convulsions infantiles.
- Accident vasculaire cérébral.
- Hépatite aiguë (avec coma hépatique).
- Pneumonie.
- Dysenterie.
- Urémie.
- Aphasie.
- Fièvre élevée.
- Irritabilité.
- Agitation.
- Altération de la conscience.
- Coma.
- Schizophrénie.
- Délire verbal.
- Elocution difficile.
- Raideur de la langue.
- Extrémités froides (à partir des coudes ou des genoux).
- Langue rouge ou écarlate. Pouls Shu (rapide).

Présentation et posologie

PILULES: Réduire les ingrédients en poudre, ajouter un peu de miel et former des pilules de 3 g. Traditionnellement, les pilules étaient recouvertes à la feuille d'or (ce n'est généralement plus le cas de nos jours). 1 pilule, 2 ou 3fois par jour, avec un peu d'eau chaude. Boîte unitaire ou de 10 pilules (Beijing Tong Ren Tang; Beijing).
Adultes: 1 pilule, 1 ou 2fois par jour.
Enfants de 6 à 12 ans: 1/2 à 1 pilule par jour.
Enfants de 2 à 6 ans: 1/2 pilule par jour.
Enfants de moins de 2 ans: 1/3 de pilule par jour.
En cas de coma, les pilules peuvent être administrées, après dissolution, par intubation naso-gastrique.
Ne pas utiliser à long terme.

Contre-indications

- Durant la grossesse.

Variations

- En cas de Vide avec pouls Xu (vide), prendre les pilules avec une décoction de REN SHEN - (N2a). - En cas de Plénitude avec pouls Shi (plein), prendre les pilules avec une décoction de JIN YIN HUA et de BO HE (N2b).

Note

Le mot "palais" (Gong)fait référence au Cœur en tant que demeure de l'Esprit (Shen). Lorsque le Cœur est en paix, l'Esprit est clair et tranquille.

NIU HUANG CHENG QI TANG ~ N3

DECOCTION DE BEZOARD DE BOEUF POUR REGULARISER LE QI

NIU HUANG	4,40%
SHE XIANG	1,20
HUANG QI	4,40
XIONG HUANG	4,40
YU JIN	4,40
ZHEN ZHU	2,40
XI JIAO	4,40%
HUANG LIAN	4,40
ZHI ZI	4,40
BING PIAN	1,20
ZHU SHA	4,40
DA HUANG	60,00

Il s'agit d'une variante de AN GONG NIU HUANG WAN (N-2). Elle est utilisée pour traiter la Chaleur qui a pénétré dans le Maître du Cœur avec des signes tels que délire verbal et perte de connaissance auxquels s'ajoutent des troubles du Yang Ming (soif, constipation)

Présentation et posologie

Dissoudre 6 g de AN GONG NIU HUANG WAN (N-2)
dans 25 cl d'eau chaude et ajouter 9 g de poudre de DA HUANG.
Absorber la moitié de cette dose et, s'il n'y a pas d'effet, l'autre moitié un peu plus tard.

GUN TAN WAN ~ N4

PILULE QUI EVACUE LES MUCOSITES

DUAN MENG SHI*	6,00%	DA HUANG	45,50%
HUANG QIN	45,50	CHEN XIANG	3,00

Analyse de la composition

DUAN MENG SHI: Empereur. Doux, salé et neutre. Méridiens destinataires: Poumon et Foie. Evacue les Mucosités, abaisse le Qi, calme l'asthme et les palpitations.

DA HUANG: Ministre. Amer et froid. Méridiens destinataires: Foie, Rate, Estomac et Gros Intestin. Clarifie la Chaleur du Poumon en la drainant vers le Gros Intestin (Poumon et Gros Intestin forment le couple organe / entraille en relation avec le Métal).

HUANG QIN: Ministre. Amer et froid. Méridiens destinataires: Poumon, Cœur, Estomac, Vésicule Biliaire et Gros Intestin. Clarifie la Chaleur du Foyer Supérieur et prévient l'atteinte des Liquides Organiques (qui pourraient, sous l'action de la Chaleur, se transformer en Mucosités).

CHEN MANG: Assistant. Piquant, amer et tiède. Méridiens destinataires: Rate, Estomac, Rein et Poumon. Régularise et fait descendre le Qi, favorisant le mouvement des fluides.

Actions

- Draine la Chaleur, le Feu et les Mucosités.

Indications et symptômes

- Troubles psychiques dus à une combinaison de Chaleur Plénitude et de Mucosités Chaleur (ou Mucosités Feu) chroniques qui obstruent les orifices.

- Manie périodique, folie furieuse (Kuang).
- Dépression nerveuse (Dian).
- Syndrome maniaco-dépressif (Kuang Dian).
- Hystérie.
- Névrose d'angoisse.
- Schizophrénie.
- Epilepsie (infantile, notamment).
- Syndrome de Ménière.
- Bronchite aiguë.
- Asthme bronchique.
- Obstruction pulmonaire chronique.

- Palpitations (parfois sévères).
- Anxiété.
- Vertige.
- Acouphène.
- Toux avec expectorations épaisses et visqueuses.
- Distension de la poitrine et de l'épigastre (avec sensation d'étouffement).
- Coma.
- Perte de connaissance brutale.
- Crise de nerfs.
- Tic.
- Insomnie.
- Rêves agités ou bizarres.
- Constipation.
- Douleur articulaire soudaine et profonde.
- Nodule au niveau du cou.
- Langue avec enduit jaune, gras et épais.
- Pouls Shu (rapide) et Hua (glissant).

Présentation et posologie

PILULES: Réduire les ingrédients en poudre, ajouter un peu d'eau et former des pilules de la taille de petits pois.
6 à 9 g, 1 ou 2 fois par jour, avec un peu d'eau chaude.

Contre-indications

- Durant la grossesse et le post-partum.
- Chez les patients de faible constitution (la formule est très dispersante).

ZHI BAO DAN ~ N5

PILULE SPECIALE DU TRESOR SUPREME

XI JIAO	14,00%	NIU HUANG	7,50%
DAI MAO	14,00	BING PIAN	0,50
SHE XIANG	0,50	AN XI XIANG	21,50
ZHU SHA	14,00	HU PO	14,00
XIONG HUANG	14,00	JIN BO	Feuilles d'Or
YIN BO	Feuilles d'Argent		

Analyse de la composition

XI JIAO: Salé et froid. Méridiens destinataires: Cœur, Foie et Estomac. Clarifie la Chaleur des couches de Rong Qi et du Sang.

NIU HUANG: Amer, doux et frais. Méridiens destinataires: Cœur et Foie. Clarifie la Chaleur toxique, élimine les Mucosités et ouvre les orifices.

DAI MAO: Salé et froid. Méridiens destinataires: Cœur et Foie. Clarifie la Chaleur toxique, calme le Cœur et le Shen ainsi que le Foie et le Hun.

BING PIAN: Piquant, amer et légèrement froid. Méridiens destinataires: Cœur et Poumon.

SHE XIANG: Piquant et tiède. Méridiens destinataires: Cœur, Rate et Foie.

AN XI XIANG: Piquant, amer et neutre. Méridiens destinataires: Cœur, Foie et Rate. Ces trois ingrédients dissipent les accumulations de Mucosités et ouvrent les orifices.

ZHU SHA: Doux, froid et toxique. Méridien destinataire: Cœur.

HU PO: Doux et neutre. Méridiens destinataires: Cœur, Foie et Vessie. Ces deux ingrédients calment l'Esprit.

XIONG HUANG: Piquant, tiède et toxique. Méridiens destinataires: Foie et Gros Intestin. Dissipe les Mucosités et élimine la toxicité.

JIN BO et YIN BO, l'Or et l'Argent en feuilles, calment l'Esprit.

Actions

- Clarifie la Chaleur toxique.
- Transforme les Mucosités.
- Ouvre les orifices.

Indications et symptômes

- Obstruction des orifices du Cœur par des Mucosités Chaleur, à la suite d'une maladie de la Chaleur au stade avancé, d'une attaque de Vent ou de la Canicule.
- "Attaque de la puanteur" (Zhong E): malaise soudain avec douleur abdominale à la suite de l'inhalation d'effluves toxiques ou nauséabondes (cadavres ...).

- Encéphalite aiguë.
- Méningite aiguë.
- Accident vasculaire cérébral.
- Epilepsie.
- Coma hépatique.
- Fièvre élevée.
- Délire verbal.
- Altération de la conscience.
- Coma.
- Respiration difficile du fait des Mucosités abondantes.
- Spasmes.
- Convulsions.
- Langue rouge ou écarlate, enduit jaune, gras et sale (en « tofu »).
- Pouls Shu (rapide) et Hua (glissant).

Présentation et posologie

PILULES: Réduire séparément les ingrédients en poudre. ZHU SHA et XIONG HUANG doivent être purifiés à l'eau. Mélanger les différentes substances en ajoutant de l'Or et de l'Argent en poudre. Former des pilules de 3 g (avec un peu de miel) et les recouvrir en utilisant des feuilles d'Or. De nos jours, l'Or et l'Argent ne sont plus guère utilisés et XI JIAO est souvent remplacé par SHUI NIU JIAO (avec une dose 10 ou 20fois supérieure). 1 pilule, 1 à 3 fois par jour, avec une décoction de REN SHEN ou, à défaut, un peu d'eau chaude. Si le patient est inconscient, on peut dissoudre la pilule et la lui faire absorber par intubation naso-gastrique.
Ne pas utiliser à long terme.

Contre-indications

- Durant la grossesse.
- En cas de Vide de Yin ou de Liquides Organiques.

Note

Le nom de cette formule provient du fait que la plupart de ses ingrédients sont précieux, tant par leur efficacité thérapeutique que du point de vue de leur prix.

ZI XUE DAN ~ N6

PILULE SPECIALE DE LA NEIGE POURPRE

SHI GAO	9,00%	HAN SHUI SHI	9,00%
HUA SHI	9,00	XI JIAO	1,00
LING YANG JIAO	1,00	SHE XIANG	0,50
XUAN SHEN	3,00	SHENG MA	3,00
QING MU XIANG	1,00	CHEN XIANG	1,00
DING XIANG	0,50	ZHU SHA	0,50
CI SHI	9,00	MANG XIAO	31,00
XIAO SHI	0,50	HUANG JIN	19,00
ZHI GAN CAO*	2,00		

Analyse de la composition

SHI GAO: Empereur (ler groupe). Piquant, doux et très froid. Méridiens destinataires: Poumon et Estomac. Clarifie la Chaleur de la couche du Qi et favorise la production des Liquides Organiques.

HAN SHUI SHI: Empereur (ler groupe). Piquant, salé et froid. Méridiens destinataires: Cœur, Estomac et Rein. Clarifie la Chaleur, draine le Feu, calme l'irritabilité et la soif.

HUA SHI: Empereur (ler groupe). Doux ou insipide et froid. Méridiens destinataires: Estomac et Vessie. Conduit la Chaleur vers le bas et l'élimine à travers les urines.

XI JIAO: Empereur (2ème groupe). Salé et froid. Méridiens destinataires: Cœur, Foie et Estomac. Clarifie la Chaleur des couches de Rong Qi et du Sang, et des méridiens du Cœur et du Foie.

LING YANG JIAO: Empereur (2ème groupe). Salé et froid. Méridiens destinataires: Cœur et Foie. Draine le Feu et calme le Vent du Foie.

SHE XIANG: Empereur (2ème groupe). Piquant et tiède. Méridiens destinataires: Cœur, Rate et Foie. Ouvre les orifices du Cœur et restaure la conscience.

XUAN SHEN: Ministre. Amer, salé et froid. Méridiens destinataires: Poumon, Estomac et Rein. Conduit le Feu vers le bas, nourrit le Yin et calme l'irritabilité.

SHENG MA: Ministre. Piquant, doux, légèrement amer et froid. Méridiens destinataires: Poumon, Rate, Estomac et Gros Intestin. Clarifie la Chaleur toxique, surtout associé à XUAN SHEN.

QING MU XIANG: Ministre. Amer et froid. Méridiens destinataires non précisés.

CHEN XIANG: Ministre. Piquant, amer et tiède. Méridiens destinataires: Rate, Estomac, Rein et Poumon.

DING XIANG: Ministre. Piquant et tiède. Méridiens destinataires: Rate, Estomac et Rein.
Ces trois ingrédients mobilisent le Qi et aident SHE XIANG à ouvrir les orifices.

ZHU SHA: Assistant. Doux, froid et toxique. Méridien destinataire: Cœur.

CI SHI: Assistant. Piquant, salé et froid. Méridiens destinataires: Cœur, Poumon, Foie et Rein. Ces deux ingrédients apaisent le Cœur et calment l'Esprit.

MANG XIAO: Assistant. Amer, salé et très froid. Méridiens destinataires: Estomac et Gros Intestin.

XIAO SHI: Assistant.
Ces deux ingrédients drainent la Chaleur vers le bas et dissipent les accumulations.

HUANG JIN: Ambassadeur.
Calme l'Esprit.

ZHI GAN CAO: Ambassadeur. Doux et tiède. Méridiens destinataires: Poumon, Cœur, Rate et Estomac. Aide à éliminer la toxicité, harmonise le Foyer Médian et protège l'Estomac contre les substances minérales ou métalliques de la formule.

Actions

- Ouvre les orifices.
- Clarifie la Chaleur toxique.
- Arrête les spasmes.
- Calme l'Esprit.

Indications et symptômes

- Troubles dus à la Chaleur dans le Maître du Cœur, au Vent du Foie et à l'obstruction des orifices du Cœur.

- Encéphalite aiguë.
- Méningite aiguë.
- Rougeole.
- Scarlatine.
- Stomatite aiguë.
- Diphtérie.
- Angine aiguë.
- Furoncle.
- Epilepsie.

- Fièvre élevée.
- Irritabilité.
- Agitation.
- Délire verbal.
- Altération de la conscience.
- Perte de connaissance.
- Convulsions (infantiles, notamment).
- Spasmes musculaires.
- Soif.
- Lèvres gercées.
- Urines foncées, voire rougeâtres.
- Constipation sévère.

Présentation et posologie

Ecraser les ingrédients minéraux (sauf MANG XIAO, XIAO SFH et ZHU SHA), et les faire bouillir par 3fois dans de l'eau. Ajouter les ingrédients végétaux et les faire bouillir par 3 fois, jusqu'à consistance de sirop. Mélanger MANG XIAO et XIAO SHI à ce sirop. Faire sécher et pulvériser. Ajouter XI JIAO et LING YANG JIAO en poudre. Purifier ZHU SHA à l'eau et le réduire en poudre pour l'incorporer. Ajouter également SHE XL~,NG en poudre, puis HUANG JIN, si on l'utilise (il est pratiquement toujours exclu des préparations modernes). La formule est utilisée en poudre ou sous forme de pilules.
1,5 à 3 g, 1 ou 2 fois par jour, avec un peu d'eau bouillie froide, de préférence après le repas. Ne pas utiliser à long terme (cesser le traitement dès que la conscience est revenue).

Contre-indications

- Durant la grossesse.

Associations

- En cas de dysenterie avec fièvre élevée, spasmes musculaires et altération de la conscience, associer à BAI TOU WENG TANG B2-38).
- En cas de septicémie avec furoncles, associer à WU WEI 3aAO DU YIN (B2-26).
- En cas d'encéphalite ou de méningite aiguë, avec fièvre élevée, irritabilité, agitation et raideur de la nuque, associer à BAI HU TANG (B3-1).
- En cas d'encéphalite ou de méningite aiguë, avec délire verbal, poursuivre le traitement avec QING WEN BAI DU YIN (B2-14).
- En cas d'encéphalite ou de méningite aiguë, avec spasmes musculaires prononcés, poursuivre le traitement avec LING JIAO GOU TENG TANG (M2-1).
- En cas de rougeole avec fièvre élevée et soif, associer à XI JIAO DI HUANG TANG (B5-2).

Note

Le nom de cette formule provient de sa coloration rouge et de son aspect de givre, ainsi que de son caractère refroidissant.

NIU HUANG QING XIN WAN ~ N7

PILULE DE BEZOARD DE BŒUF POUR CLARIFIER LE CŒUR

NIU HUANG	1,50%	ZHU SHA	10,00%
SHENG HUANG LIAN	34,00	HUANG QIN	20,50
ZHI ZI	20,50	YU JIN	13,50

Actions

- Clarifie la Chaleur.
- Ouvre les orifices.
- Calme l'Esprit.

Indications et symptômes

- Chaleur toxique sur le Maître du Cœur.

- Attaque de Vent (Zhong Feng) au stade aigu.
- Encéphalite.
- Méningite.
- Pneumonie.
- Hypertension essentielle.
- Fièvre élevée.
- Perte de connaissance.
- Délire verbal.
- Convulsions infantiles.
- Langue rouge, enduit jaune.
- Pouls Shu .(rapide), parfois Xian (tendu).

Présentation et posologie

PILULES: Réduire les ingrédients en poudre, ajouter un peu de miel et former des pilules de 3 g. 1 pilule, 1 à 3fois par jour avec un peu d'eau froide. Boîte de 10 grosses pilules sous le nom de WAN SHI NIU HUANG QING XIN WAN (Beijing Tong Ren Tang; Beijing,) ou sous le nom de NIU HUANG QING XIN WAN (Lanchow Chinese Medicine Works; Lanzhou, Gansu). 1 pilule, matin et soir, à croquer avec un peu d'eau froide. Enfants

de moins d'un an: 112 pilule par jour. Attention: il existe d'autres NIU HUANG QING XIN WAN avec des compositions (et des indications) assez différentes, notamment une formule commercialisée à Beijing.

Contre-indications

- Durant la grossesse.
- En cas de Vide de Yin.

Note

Il s'agit d'une formule relativement "douce", inadaptée aux situations graves d'obstruction des orifices.

SU HE XIANG WAN ~ N8

PILULE DE STYRAX LIQUIDE

SU HE XIANG	3,50%	AN XI XIANG	7,50%
SHE XIANG	7,50	BING PIAN	3,50
MU XIANG	7,50	TAN XIANG	7,50
CHEN XIANG	7,50	RU XIANG	3,50
DING XIANG	7,50	XIANG FU	7,50
BI BA	7,50	XI JIAO	7,50
ZHU SHA	7,00	BAI ZHU	7,50
HE ZI	7,50		

Analyse de la composition

SU HE XIANG: Empereur. Piquant et tiède. Méridiens destinataires: Cœur et Rate.

AN XI XIANG: Empereur. Piquant, amer et neutre. Méridiens destinataires: Cœur, Foie et Rate. Ces deux ingrédients pénètrent les Mucosités et l'Humidité trouble, et ouvrent les orifices.

SHE XIANG: Empereur. Piquant et tiède. Méridiens destinataires: Cœur, Rate et Foie.

BING PIAN: Empereur. Piquant, amer et légèrement froid. Méridiens destinataires: Cœur et Poumon. Ces deux ingrédients dissipent les Mucosités et l'Humidité trouble, ouvrent les orifices et libèrent les Jing Mai.

MU XIANG: Ministre. Piquant, amer et tiède. Méridiens destinataires: Rate, Estomac, Foie et Vésicule Biliaire.

TAN XIANG: Ministre. Piquant et tiède. Méridiens destinataires: Rate, Estomac, Poumon et Cœur.

CHEN XIANG: Ministre. Piquant, amer et tiède. Méridiens destinataires: Rate, Estomac, Rein et Poumon.

RU XIANG: Ministre. Piquant, amer et tiède. Méridiens destinataires: Cœur, Foie et Rate.

DING XIANG: Ministre. Piquant et tiède. Méridiens destinataires: Rate, Estomac et Rein.

XIANG FU: Ministre. Piquant, légèrement amer et neutre. Méridiens destinataires: Foie et Estomac. Ces six ingrédients transforment les Mucosités et l'Humidité trouble, mobilisent le Qi, abaissent le Qi qui s'élève à contre-courant et dispersent le Froid.

BI BA: Assistant. Piquant et chaud. Méridiens destinataires: Rate et Estomac. Tiédit le Foyer Médian.

XI JIAO: Assistant. Salé et froid. Méridiens destinataires: Cœur, Foie et Estomac. Elimine la toxicité; compense l'action tiédissante de la plupart des autres ingrédients.

ZHU SHA: Assistant. Doux, froid et toxique. Méridien destinataire: Cœur. Apaise le Cœur et calme l'Esprit.

BAI ZHU: Assistant. Doux, amer et tiède. Méridiens destinataires: Rate et Estomac. Tonifie le Qi de la Rate; assèche l'Humidité et transforme les Mucosités.

HE ZI: Assistant. Amer, acide, astringent et tiède. Méridiens destinataires: Poumon et Gros Intestin. Prévient l'échappement du Qi et sa dispersion par les autres ingrédients (qui sont, pour la plupart, piquants et aromatiques).

Actions

- Ouvre les orifices.
- Disperse le Froid.
- Transforme les Mucosités Froid et l'Humidité trouble.

Indications et symptômes

- Coma ou perte de connaissance dus à une obstruction des orifices du Cœur par le Froid, l'Humidité Froid ou trouble, ou les Mucosités.
- Attaque de Vent (Zhong Feng).
- Attaque de Qi (Zhong Qi) due à une obstruction du Qi qui produit un collapsus. Attaque de Froid (Zhong Han).

- Apoplexie.
- Angine de poitrine.
- Troubles coronariens.
- Accident vasculaire cérébral.
- Encéphalite.
- Epilepsie.
- Perte de connaissance.
- Mâchoires contractées.
- Douleur et plénitude de la poitrine et de l'abdomen, avec sensation de Froid (juste avant la perte de connaissance).
- Extrémités froides.
- Mucosités abondantes.
- Bégaiement.
- Hypersialorrhée.
- Teint pâle.
- Lèvres mauves ou violacées.
- Langue pâle, enduit blanc, glissant ou gras.
- Pouls Chen (profond), Chi (lent), Hua (glissant) ou Xian (tendu), souvent You Li (fort).

Présentation et posologie

PILULES: Réduire les ingrédients en poudre, ajouter un peu de miel et former des pilules de 3 g. 1 pilule, 1 ou 2 fois par jour, avec un peu d'eau chaude. Si le patient est inconscient, dissoudre les pilules et les administrer par intubation naso-gastrique.

Contre-indications

- Durant la grossesse.
- Durant la phase de fièvre, le cas échéant (encéphalite).

Variations

- En cas d'angine de poitrine due à une Stagnation de Qi et de Sang, avec Froid, réduire ou soustraire XI JIAO, SHE XIANG et ZHU SHA, augmenter la dose de BI BA et ajouter une très petite quantité (0,5 à 1 %) de CHAN SU (N-8a).

DI TAN TANG ~ N9

DECOCTION POUR BALAYER LES MUCOSITES

BAN XIA	16,00%
FU LING	14,50
ZHU RU	5,00
SHI CHANG PU	8,00
GAN CAO	3,50
JU HONG	14,50%
ZHI SHI	14,50
DAN NAN XING	16,00
REN SHEN	8,00

Actions

- Draine et expulse les Mucosités.
- Ouvre les orifices.
- Tonifie le Qi.

Indications et symptômes

- Aphasie due à une obstruction interne causée par des Mucosités et des fluides congestionnés, parfois mobilisés vers le haut par un Vent interne.

- Accident vasculaire cérébral.
- Aphasie motrice.
- Bronchite aiguë ou chronique.
- Asthme bronchique.
- Obstruction pulmonaire chronique.
- Raideur de la langue.
- Elocution difficile ou impossible.

Présentation et posologie

DECOCTION: 40 g par litre (ajouter un peu de Gingembre frais et de Jujubes). Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4fois par jour.

Contre-indications

- Durant la grossesse.
- Chez les patients de faible constitution.

Variations

- En cas de Mucosités sans la moindre Chaleur, soustraire ZHU RU et remplacer DAN NAN XING par TIAN NAN XING (préparé au Gingembre) - (N-9a).
- En cas de Chaleur sévère, ajouter 15% de HUANG QIN, 8 à 10% de HUANG LIAN, un peu de SHENG JIANG ZHI et de ZHU Li - (N-9b).

Note

JU HONG est souvent remplacé par CHEN PI.

TONG GUAN SAN ~ N10

POUDRE POUR OUVRIR LA BARRIERE

ZAO JIA 50,00% XI XIN 50,00%

Analyse de la composition

ZAO JIA: Piquant, tiède et toxique. Méridiens destinataires: Poumon et Gros intestin. Expulse les Mucosités, ouvre les orifices et restaure la conscience.

XI XIN: Piquant et tiède. Méridiens destinataires: Poumon et Rein. Disperse le Froid, libère les Jing Mai et dégage le nez.

Actions

- Ouvre les orifices.
- Débloque les mâchoires.
- Sternutatoire.

Indications et symptômes

- "Collapsus comateux" (Hun Jue) de type Plénitude dû à des inhalations très nauséabondes provoquant des perturbations de la circulation du Qi et du Qi à contre-courant, avec Mucosités troubles.
- "Attaque de la puanteur" (Zhong E).

- Perte de connaissance.
- Mâchoires contractées
- Difficultés respiratoires extrêmes.
- Bouche écumante.
- Teint pâle, terne.

Présentation et posologie

POUDRE: Priser ou propulser une très petite quantité de poudre dans le nez (en trop grande quantité, la poudre risquerait de pénétrer dans les poumons). Utiliser très ponctuellement; interrompre le traitement dès que la conscience est revenue.

Contre-indications

- Durant la grossesse.
- En cas de Vide de Qi.
- En cas de traumatisme, d'hémorragie et d'hypertension (le remède active la circulation du Sang dans la tête).

Variations

- En cas d'hypersialorrhée et d'expectorations abondantes, ajouter 20 à 30% de MING FAN - (N-10a).

O

LES FORMULES QUI CALMENT L'ESPRIT

Les troubles psychiques que traitent ces formules sont le plus souvent liés à des perturbations du Cœur, et parfois du Foie, que l'on peut classer en deux catégories: Vide et Plénitude.

Dans le premier cas, il s'agit principalement de Vide de Yin et/ou de Sang du Cœur, causé par le surmenage, le stress et l'hyperactivité mentale ou les soucis chroniques, avec des symptômes caractéristiques tels que:

- Insomnie.
- Palpitations.
- Anxiété.
- Dépression nerveuse.
- Concentration difficile.
- Mémoire diminuée.
- Dégoût de la vie.
- Pessimisme permanent.

Ces troubles sont traités par des remèdes qui calment l'Esprit en nourrissant le Yin et le Sang.

Dans le second cas, il s'agit plutôt d'un Yang du Cœur hyperactif ou d'un Feu du Cœur provoqué le plus souvent par un choc plus brutal (bien que, dans nos sociétés, plus éprouvantes sur le plan nerveux, une étiologie unique et ponctuelle ne soit pas toujours aisée à définir). Les principaux signes sont:

- Agitation.
- Comportement maniaque.
- Insomnie.
- Paranoïa.
- Phobie sévère.
- Crise de nerfs.
- Mauvais caractère.

Ces perturbations nécessitent des remèdes sédatifs, à utiliser à moins long terme car certains ingrédients sont des métaux lourds, toxiques, ou des minéraux qui nuisent au Qi de la Rate et de l'Estomac. Malgré cette distinction théorique, dans de nombreux cas, il est nécessaire de combiner ces deux stratégies, voire d'associer des remèdes qui calment le Vent interne (M2),ouvrent les orifices (N)...

Les patients déjà traités (neuroleptiques, notamment) doivent faire une transition progressive. Enfin, il est évident que le facteur psychologique et la relation thérapeute/patient sont déterminantes, ici encore plus qu'ailleurs.

Analyse comparée des formules

*** Certaines formules conviennent en cas de Vide de Yin et/ou de Sang du Cœur.**

TIAN WANG BU XIN DAN (O-1) est une formule de base pour traiter l'insomnie, les troubles nerveux et les palpitations dus au Vide de Yin et de Sang du Cœur, avec Chaleur Vide.

GUI PI TANG (V-4) est utilisé en cas de Vide de Qi et de Sang du Cœur et de Qi de la Rate, avec troubles digestifs, gynécologiques et psychiques.

YANG XIN TANG (O-2) convient en cas de Vide de Sang sans Vide de Yin.

BAI ZI YANG XIN WAN (O-3) traite les dysharmonies entre le Cœur et les Reins, avec Vide de Yin et de Sang du Cœur et Chaleur Vide.

AN SHEN BU NAO PIAN (O-4) convient en cas de Vide de Sang du Cœur et du Foie.

ZHEN ZHU MU WAN (O-5) traite le Vide de Yin et de Sang du Cœur et du Foie avec Yang qui s'élève.

SUAN ZAO REN TANG (O-6) convient en cas de Vide de Sang du Foie avec Chaleur Vide et Yang qui s'élève, ce qui perturbe le Cœur.

BU NAO WAN (O-7) est un tonique des fonctions cérébrales utilisé en cas de Vide de Sang du Cœur et/ou du Foie.

JIAN NAO WAN (O-8) convient en cas de Vide de Sang du Cœur et/ou du Foie avec Chaleur Vide.

AN MIAN PIAN (O-9) traite particulièrement l'insomnie due au Vide de Yin de Cœur (et du Foie) avec Chaleur Vide.
SHEN JING SHUAI RUO WAN (O-10) tonifie le Qi, le Yin et le Sang du Cœur, ainsi que le Yin et le Sang du Foie.

DING XIN WAN (O-11) convient en cas de Vide de Sang, voire de Qi du Cœur.

*** Certaines formules conviennent en cas de dysharmonie entre le Cœur et les Reins.**

HUANG LIAN E JIAO TANG (O-12) traite l'irritabilité due au Feu du Cœur avec Vide de Yin du Cœur et des Reins.

JIAO TAI WAN (O-13) convient mieux lorsque le Yang des Reins est trop déficient pour fournir une base au Yang du Cœur, dans le cadre d'une maladie d'origine interne.

AN SHEN BU XIN WAN (O-14) traite également la dysharmonie Reins-Cœur, avec Vide de Sang du Cœur.

*** Certaines formules conviennent en cas de Vide de Qi du Cœur.**

DING ZHI WAN (O-15) tonifie le Qi du Cœur et calme l'Esprit lorsqu'il est agité par des émotions comme la peur, par exemple, à la suite d'un choc psychologique.

DING ZHI WAN (O-16) est une variante de la formule précédente. Elle convient mieux lorsque l'agitation et l'insomnie sont plus sévères.

MIAO XIANG SAN (O-17) traite également une agitation sévère mais avec Vide de Qi généralisé.

SHI WEI WEN DAN TANG (O-18) convient en cas de Vide de Qi du Cœur et de la Vésicule Biliaire.

*** Certaines formules ont une action plus particulièrement sédative.**

ZHU SHA AN SHEN WAN (O-19) traite un Feu vigoureux du Cœur qui blesse le Yin et le Sang.

CI ZHU WAN (O-20) convient en cas de déséquilibre entre l'Eau des Reins et le Feu du Cœur avec troubles visuels et auditifs.

SHENG TIE LUO YIN (O-21) traite un comportement maniaque dû aux Mucosités Feu qui agitent le Cœur.

LONG GU MU LI TANG (O-22) est un remède à la fois sédatif et astringent.

JIAN LING TANG (O-23) convient en cas d'agitation due au Yang du Foie.

*** Formules diverses.**

GAN MAI DA ZAO TANG (O-24) est une formule de base pour traiter l'hystérie et les troubles psychiques paradoxaux, chez la femme en particulier.

ZHU RU WEN DAN TANG (D1-15) traite divers troubles nerveux (insomnie, peur ..) dus aux Mucosités Chaleur engendrées par l'alcoolisme.

FU LING GUI ZHI GAN CAO DA ZAO TANG (O-25) convient en cas d'agitation avec le « syndrome du porcelet qui court » (Ben Tun).

CHAI HU JIA LONG GU MU LI TANG (O-26) convient en cas d'atteinte des trois niveaux du Yang ou en cas de Mucosités qui perturbent le Foie et la Vésicule Biliaire.

GUI ZHI GAN CAO LONG GU MU LI TANG (O-27) traite une perturbation du Yin et du Yang du Cœur, avec agitation, à la suite d'un traitement par aiguille chaude et purgation, notamment.

GUI ZHI QU SHAO YAO JIA SHU QI MU LI LONG GU JIU NI TANG (O-28), à rapprocher de la précédente formule, traite une agitation extrême due à un Feu iatrogène (traitement incorrect d'un Vent Froid).

YI YUAN SAN (O-29) traite les troubles urinaires et calme l'Esprit.

TIAN WANG BU XIN DAN ~ O1

PILULE SPECIALE DE L'EMPEREUR CELESTE POUR TONIFIER LE CŒUR

SHENG DI HUANG	30,50%
BAI ZI REN	7,50
REN SHEN	3,50
DAN SHEN	3,50
FU LING	3,50
TIAN MEN DONG	7,50
JIE GENG	3,50
DANG GUI	7,50%
XUAN SHEN	3,50
WU WEI ZI	7,50
YUAN ZHI	3,50
SUAN ZAO REN	7,50
MAI MEN DONG	7,50
ZHU SHA	3,50

Analyse de la composition

SHENG DI HUANG: Empereur. Amer, doux et froid. Méridiens destinataires: Cœur, Foie et Rein. Nourrit le Yin, clarifie la Chaleur, rafraîchir le Sang et stimule la production des Liquides Organiques.

DANG GUI: Ministre (ler groupe). Piquant, doux et tiède. Méridiens destinataires: Foie, Cœur et Rate. Nourrit et mobilise le Sang.

BAI ZI REN: Ministre (2ème groupe). Doux et neutre. Méridiens destinataires: Cœur, Foie, Rein et Gros Intestin. Nourrit et apaise le Cœur.

REN SHEN: Ministre (3è me groupe). Doux, légèrement amer et tiède. Méridiens destinataires: Rate, Poumon et Cœur. Tonifie le Qi du Cœur.

WU WEI ZI: Ministre (4ème groupe). Acide et tiède. Méridiens destinataires: Poumon, Cœur et Rein. Soutient l'axe Shao Yin (Reins-Cœur), contrôle l'échappement du Qi par son aspect astringent et restaure le Yin.

DAN SHEN: Assistant (ler groupe). Amer et légèrement froid. Méridiens destinataires: Cœur et Foie. Mobilise le Sang et disperse les Stases.

YUAN ZHI: Assistant (2ème groupe). Piquant, amer et tiède. Méridiens destinataires: Poumon, Cœur et Rein. Calme l'Esprit.

FU LING: Assistant (3ème groupe). Doux ou insipide et neutre. Méridiens destinataires: Poumon, Rate, Cœur et Vessie. Tonifie et apaise le Cœur; calme les palpitations.

SUAN ZAO REN: Assistant (4ème groupe). Doux, acide et neutre. Méridiens destinataires: Foie et Cœur. Calme l'Esprit; arrête la transpiration.

TIAN MEN DONG: Assistant (4ème groupe). Doux, amer et froid. Méridiens destinataires: Poumon et Rein. Clarifie la Chaleur Vide et restaure les Liquides Organiques.

MAI MEN DONG: Assistant (4ème groupe). Doux, légèrement amer et légèrement froid. Méridiens destinataires: Cœur, Poumon et Estomac. Restaure le Yin et les Liquides Organiques; calme l'Esprit.

XUAN SHEN: Amer, salé et froid. Méridiens destinataires: Poumon, Estomac et Rein. Nourrit le Yin et clarifie la Chaleur Vide.

RE GENG: Ambassadeur. Piquant, amer et neutre. Méridien destinataire: Poumon. Conduit les autres ingrédients, dans un mouvement ascendant, vers le Foyer Supérieur.

ZHU SHA: Ambassadeur. Doux, froid et toxique. Méridien destinataire: Cœur. Stabilise et calme l'Esprit, entraîne les autres ingrédients vers le Cœur.

Actions

- Nourrit le Yin et le Sang.
- Tonifie le Cœur.
- Calme l'Esprit.
- Purifie l a Chaleur Vide.

Indications et symptômes

- Vide de Yin du Cœur et des Reins, notamment dû à une hyperactivité mentale qui blesse le Sang et le Jing, avec éventuellement Chaleur Vide.

- Neurasthénie.
- Troubles cardiaques.
- Troubles de la ménopause.
- Aphtes.
- Urticaire chronique.
- Hypertension.
- Insomnie ou sommeil agité.
- Irritabilité.
- Palpitations.
- Difficultés de concentration.
- Fatigue nerveuse.
- Anxiété.
- Sevrage de tranquillisants ou de somnifères.
- Mémoire diminuée.
- Spermatorrhée nocturne.
- Transpiration nocturne.
- Etat fébrile.
- Soif.
- Selles sèches.
- Langue rouge, surtout à l'apex, peu ou pas d'enduit.

- Pouls Shu (rapide) et Xi (fin).

Présentation et posologie

PILULES: Réduire les ingrédients en poudre, ajouter un peu de miel et former des pilules de la taille de petits pois et les recouvrir d'une mince pellicule de Cinabre (en les roulant dans la poudre). 9 g, 1 à 3 fois par jour, à jeun, avec un peu d'eau chaude ou une décoction de LONG YAN ROU. Flacon de 200 pilules (Lanchow Fo Ci Pharmaceutical Factory; Lanzhou, Gansu). 8 pilules, 3 fois par jour, à croquer avec un peu d'eau chaude. Lorsque la composition inclut ZHU SHA, ne pas utiliser à long terme.

Variations

- En cas de palpitations sévères et d'insomnie, ajouter 10% de LONG YAN ROU et 15% de YE JIAO TENG (O-la).
- En cas de bouche et gorge très sèches, ajouter 15 à 20% de SER HU - (O-1b).
- En cas d'aphtes et d'ulcération de la langue et de la muqueuse buccale, ajouter 5% de LIAN ZI XIN - (O-1c).

Comparaisons

GUI PI TANG (V-4) est plus caractéristique des Vides de Qi et de Sang, plutôt que de Yin et de Sang. Les symptômes digestifs (perte d'appétit, selles molles... sont plus marqués et la faiblesse de la mémoire est le principal signe mental.

Note

Cette formule classique fut mise au point par un médecin chinois qui déclara en avoir reçu la révélation, dans un rêve, de l'Empereur céleste lui-même. C'est de cette anecdote que provient le nom. Certaines préparations ne contiennent pas ZHU SHA. Dans la plupart des cas, REN SHEN est remplacé par DANG SHEN, avec un dosage 2 ou 3 fois plus élevé.

YANG XIN TANG ~ O2

DECOCTION POUR NOURRIR LE CŒUR

DANG GUI	10,00%
SHU DI HUANG	10,00
REN SHEN	14,00
SUAN ZAO REN	14,00
ZHI GAN CAO*	4,00
SHENG DI HUANG	10,00%
FU SHEN	10,00
MAI MEN DONG	14,00
BAI ZI REN	7,00
WU WEI ZI	7,00

Actions

- Nourrit le Cœur.
- Calme l'Esprit.

Indications et symptômes

- Agitation due au Vide de Sang chez les patients de faible constitution.

- Palpitations.
- Insomnie.
- Mémoire diminuée.
- Anxiété.
- Teint terne.
- Langue pâle.
- Pouls Xi (fin).

Présentation et posologie

DECOCTION: 80 g par litre (on ajoute souvent à la décoction un peu de DENG XIN CAO et de LIAN ZI. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

Note

REN SHEN est souvent remplacé par DANG SHEN, avec une dose deux ou trois fois plus élevée.

BAI ZI YANG XIN WAN ~ O3

PILULE DE BIOTA POUR NOURRIR LE CŒUR

(Source: Ti Ren Hui Bian)

BAI ZI REN	26,00%
MAI MEN DONG	6,50
SHI CHANG PU	6,50
XUAN SHEN	13,00
GAN CAO	3,00
GOU QI ZI	19,00%
DANG GUI	6,50
FU SHEN	6,50
SHU DI HUANG	13,00

Actions

- Nourrit le Cœur.
- Calme l'Esprit.
- Tonifie le Yin des Reins.

Indications et symptômes

- Dysharmonie entre le Cœur et les Reins (Vide de Yin et de Sang du Cœur avec Chaleur Vide).

- Palpitations continues et sévères.
- Egarement mental.
- Insomnie.
- Sommeil agité.
- Rêves perturbants.
- Anxiété.
- Mémoire diminuée.
- Transpiration nocturne.
- Sécheresse de la bouche et des lèvres.

Présentation et posologie

PILULES: Réduire les ingrédients en poudre, ajouter un peu de miel et former des pilules de la taille de petits pois. 3 à 5 g, 3 fois par jour, avec un peu d'eau chaude.
Flacon de 200 pilules (Lanchow Chinese Medicine Works; Lanzhou, Gansu).
5 pilules, 3foispar jour, avec un peu d'eau chaude.

AN SHEN BU NAO PIAN ~ O4

COMPRIME POUR CALMER L'ESPRIT ET TONIFIER LE CERVEAU

HUANG JING	18,00%
DANG GUI	13,70
HAN LIAN CAO	9,10
FU LING	5,75
ZHU SHA	3,45
NU ZHEN ZI	18,00%
HE HUAN PI	13,70
SUAN ZAO REN	9,10
HE SHOU WU	5,75
YUAN ZHI	3,40

Actions

- Calme l'Esprit.
- Tonifie le Cœur.
- Nourrit le Yin du Foie et des Reins.
- Nourrit le Sang.

Indications et symptômes

- Vide de Sang du Foie et du Cœur, avec Yang qui s'élève ou Vent interne.

- Neurasthénie.
- Syndrome de Ménière.
- Hyperthyroïdie.
- Palpitations.
- Insomnie.
- Céphalée.
- Vertige.
- Acouphène.
- Mémoire diminuée.
- Malaise général.

Présentation et posologie

COMPRIMES: Flacon de 100 comprimés (Chung Lien Drug Works).
4 comprimés, 3 fois par jour.

ZHEN ZHU MU WAN ~ O5

PILULE DE NACRE

ZHEN ZHU MU	12,50%
SHU DI HUANG	17,50
SUAN ZAO REN	11,50
XI JIAO	6,00
CHEN XIANG	6,00
DANG GUI	17,50%
REN SHEN	11,50
BAI ZI REN	11,50
FU SHEN	6,00

Actions

- Nourrit le Yin et le Sang.
- Apaise le Cœur et calme l'Esprit.

Indications et symptômes

- Vide de Yin et de Sang du Cœur et du Foie avec Yang qui s'élève.

- Insomnie due au Vide de Sang du Cœur avec Yang du Foie qui s'élève.
- Sommeil agité.
- Irritabilité.
- Palpitations occasionnelles.
- Anxiété.
- Vertige.
- Pouls Xi (fin) et Xian (tendu).

Présentation et posologie

PILULES: Réduire les ingrédients en poudre, ajouter un peu de miel et former des pilules de très petite taille. Les pilules peuvent être recouvertes de ZHU SHA. 3 g, à midi et au coucher.

Note

XI JIAO n'est pratiquement plus utilisé. Il est remplacé, avec une dose 5 à 10 fois plus élevée, par SHUI NIU JIAO. REN SHEN est souvent remplacé par DANG SHEN, avec une dose deux ou trois fois plus élevée. Initialement, on utilisait ZHEN ZHU, avec une dose moins élevée, à la place de ZHEN ZHU MU. De nos jours, ZHEN ZHU n'est plus utilisé, compte tenu de son prix exorbitant.

SUAN ZAO REN TANG ~ O6

DECOCTION DE NOYAUX DE JUJUBE

SUAN ZAO REN	47,00%
FU LING	15,00
GAN CAO	8,00
CHUAN XIONG	15,00%
ZHI MU	15,00

Analyse de la composition

SUAN ZAO REN: Empereur. Doux, acide et neutre. Méridiens destinataires: Foie et Cœur. Nourrit le Cœur et le Foie; calme l'Esprit.

CHUAN XIONG: Ministre. Piquant et tiède. Méridiens destinataires: Foie, Maître du Cœur et Vésicule Biliaire. Harmonise le Sang du Foie.

FU LING: Assistant. Doux ou insipide et neutre. Méridiens destinataires: Cœur, Poumon, Rate et Vessie. Tonifie la Rate et calme l'Esprit.

ZHI MU: Assistant. Amer et froid. Méridiens destinataires: Poumon, Estomac et Rein. Clarifie la Chaleur, nourrit le Yin et favorise la production des Liquides Organiques.

GAN CAO: Ambassadeur. Doux et neutre. Méridiens destinataires: Cœur, Poumon, Rate et Estomac. Harmonise le Foyer Médian et l'action des autres ingrédients.

Actions

- Nourrit le Sang.
- Calme l'Esprit.
- Clarifie la Chaleur.

Indications et symptômes

- Vide de Sang du Foie avec Chaleur Vide et Yang du Foie qui perturbent le Cœur.

- Neurasthénie.
- Insomnie.
- Sommeil agité avec nombreux rêves.
- Irritabilité.
- Palpitations.

- Transpiration nocturne.
- Vertige.
- Bouche et gorge sèches.
- Langue rouge et sèche.
- Pouls Xi (fin), Xian (tendu), Shu (rapide).

Présentation et posologie

DECOCTION: 35 à 40 g par litre.
Traditionnellement, on met SUAN ZAO REN un peu avant les autres ingrédients. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4fois par jour.

Variations

- En cas de sommeil agité (rêves perturbants), terreur nocturne, palpitations, langue pâle et pouls Xi (fin) et Xian (tendu), ajouter 25% de DANG SHEN et 30% de LONG GU - (O-6a).
- En cas de transpiration nocturne, ajouter 30% de MU Li, 15% de WU WEI ZI et 20% de BAI ZI REN - (O-6b).
- En cas de Chaleur Vide sévère avec neurasthénie, agitation et insomnie, soustraire CHUAN XIONG et ajouter 30% de HAN LIAN CAO, 20% de NU ZHEN ZI et 20% de BAI SHAO YAO - (O-6c).
- En cas de palpitations sévères, ajouter 25% de LONG CHI et 30% de MU LI - (O-6d).

Associations

- En cas de Vide de Qi et de Sang de la Rate, associer à GUI PI TANG (V-4).

BU NAO WAN ~ O7

PILULE POUR TONIFIER LE CERVEAU

DANG GUI	10,00%
ROU CONG RONG	8,00
YUAN ZHI	5,00
TIAN NAN XING	5,00
GOU QI ZI	8,00
LONG CHI	4,00
SUAN ZAO REN	16,00%
BAI ZI REN	6,00
HE TAO REN	8,00
SHI CHANG PU	5,00
HU PO	5,00
WU WEI ZI	20,00

Actions

- Nourrit le Sang.
- Tonifie le Cœur.
- Calme l'Esprit.
- Améliore l'activité cérébrale.

Indications et symptômes

- Vide de Sang du Cœur et/ou du Foie.

- Insomnie.
- Palpitations.
- Mémoire diminuée.
- Fatigue intellectuelle.
- Difficultés de concentration.
- Neurasthénie.
- Angoisse.
- Anxiété.
- Phobie.
- Agitation mentale.
- Artériosclérose cérébrale des personnes âgées.
- Manie périodique.
- Dépression nerveuse (Dian).

Présentation et posologie

PILULES: Flacon de 300 pilules (Sian Chinese Drug Pharmaceutical Works; Sian, Shaanxi). 10 pilules, 3foispar jour.

JIAN NAO WAN ~ O8

PILULE POUR FORTIFIER LE CERVEAU

SUAN ZAO REN	18,00%
ROU CONG RONG	8,00
HU PO	4,00
TIAN MA	4,00
DANG GUI	12,00
YI ZHI REN	6,00
JIU JIE CHANG PU	4,00
BAI ZI REN	4,00
SHAN YAO	10,00%
WU WEI ZI	6,00
LONG CHI	4,00
REN SHEN	4,00
GOU QI ZI	8,00
TIAN ZHU HUANG	4,00
ZHU SHA	4,00

Actions

- Nourrit le Sang.
- Tonifie le Cœur.
- Calme le Feu et le Vent du Foie.
- Calme l'Esprit.

Indications et symptômes

- Vide de Sang du Cœur et/ou du Foie avec Chaleur Vide.

- Syndrome de Ménière.
- Insomnie.
- Cauchemars.
- Palpitations.
- Mémoire diminuée.
- Vertige.
- Acouphène.
- Malaise général.
- Fatigue intellectuelle.
- Agitation.

Présentation et posologie

PILULES: Flacon de 300 pilules (Tsingtao Medicine Works; Qingdao, Shandong). 10 pilules, 3 fois par jour. Ne pas utiliser à long terme (2 semaines de suite au maximum).

AN MIAN PIAN ~ O9

COMPRIME DU SOMMEIL PAISIBLE

SUAN ZAO REN
FU LING
SHEN QU
GAN CAO
YUAN ZHI
ZHI ZI
QUAN XIE

Actions

- Calme l'Esprit.
- Clarifie la Chaleur du Cœur et du Foie.

Indications et symptômes

- Vide de Yin du Cœur avec Chaleur Vide.

- Insomnie.
- Sommeil agité.
- Rêves perturbants ou abondants.
- Hyperactivité mentale.
- Agitation.
- Anxiété.
- Mémoire diminuée.
- Neurasthénie.
- Dépression nerveuse.
- Phobie.
- Yeux rouges ou irrités.

Présentation et posologie

COMPRIMES: Flacon de 60 comprimés (Chi'na National Native Produce and Animal-by-products Import and Export Corporation; Hobei Branch). 4 comprimés, 3 fois par jour.

SHEN JING SHUAI RUO WAN ~ O10

PILULE CCLNTRE LA FAIBLESSE DES NERFS

DANG GUI	3,00%	ZI HE CHE	12,00%
HUANG LIAN	6,00	HE SHOU WU	6,00
FU LING	3,00	SUAN ZAO REN	12,00
E JIAO	6,00	MAI MEN DONG	6,00
REN SHEN	15,00	BEI ZI	6,00
WU WEI ZI	6,00	HUANG QI	19,0

Actions

- Tonifie le Qi du Cœur.
- Nourrit le Yin et le Sang du Cœur et du Foie.
- Calme l'Esprit.
- Clarifie la Chaleur.

Indications et symptômes

- Vide de Qi, de Yin et de Sang du Cœur et de Yin et de Sang du Foie, avec Chaleur Vide.

- Insomnie.
- Sommeil agité.
- Cauchemars.
- Transpiration nocturne.
- Vertige.
- Acouphène.
- Palpitations.
- Fatigue.
- Neurasthénie.
- Pouls Xi (fin), Xu (vide).

Présentation et posologie

PILULES: Flacon de 200 pilules (Beijing Tong Ren Tang; Beijing). 20 pilules, 2 fois par jour.

DING XIN WAN ~ O11

PILULE POUR STABILISER LE CŒUR

DANG SHEN	4,60%
FU SHEN	9,10
SUAN ZAO REN	9,10
MAI MEN DONG	9,10
HUANG QIN	4,60
DANG GUI	9,10%
YUAN ZHI	9,10
BAI ZI REN	13,70
HU PO	2,30
Autres	29,30

Actions

- Nourrit le Sang.
- Calme l'Esprit.

Indications et symptômes

- Vide de Sang du Cœur avec Chaleur Vide.

- Palpitations.
- Tachycardie.
- Neurasthénie.
- Insomnie.
- Mémoire diminuée.
- Vertige.
- Bouffées de chaleur.
- Anxiété.
- Agitation.

Présentation et posologie

PILULES: Flacon de 100 pilules (Min Kang Drug Manufactory; Yichang, Hubei). 6 pilules, 2 ou 3 fois par jour.

HUANG LIAN E JIAO TANG ~ O12

DECOCTION DE COPTIS ET DE GELATINE DE PEAU D'ANE

HUANG LIAN	22,00%
HUANG QIN	22,00
JI ZI HUANG	2pces
E JIAO	34,00%
BAI SHAO YAO	22,00

Analyse de la composition

HUANG LIAN: Empereur. Amer et froid. Méridiens destinataires: Cœur, Foie, Estomac et Gros Intestin. Clarifie la Chaleur et le Feu du Cœur et calme l'Esprit.

E JIAO: Empereur. Doux et neutre. Méridiens destinataires: Poumon, Foie et Rein. Nourrit le Yin des Reins, compensant et contrôlant le Feu du Cœur.

HUANG QIN: Ministre. Amer et froid. Méridiens destinataires: Poumon, Cœur, Estomac, Vésicule Biliaire
et Gros Intestin. Potentialise l'action de HUANG LIAN.

JI ZI HUANG: Ministre. Doux, neutre et sans toxicité. Méridiens destinataires: Cœur et Rein. Draine le Feu et nourrit le Sang.

BAI SHAO YAO: Assistant. Acide, amer et légèrement froid. Méridiens destinataires: Rate et Foie. Nourrit le Yin, harmonisant les fonctions du Cœur et des Reins.

Actions

- Nourrit le Yin.
- Draine le Feu vers le bas.
- Calme l'Esprit.
- Elimine l'irritabilité.

Indications et symptômes

- Chaleur Vide à la suite d'un syndrome fébrile avec Vide de Yin des Reins et Feu du Cœur.

- Neurasthénie.
- Aphtes, stomatite.
- Dysenterie.
- Irritabilité avec sensation de Chaleur dans la poitrine.
- Insomnie.
- Palpitations.
- Anxiété.
- Langue rouge, enduit jaune et sec.
- Pouls Xi (fin) et Shu (rapide).

Présentation et posologie

DECOCTION: 25 à 30 g par litre. Réduction à 40 cl. Dissoudre E JIAO dans la préparation finale et y mélanger JI ZI HUANG. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

Variations

- En cas de Vide de Yin sévère, avec blessure des Liquides Organiques, ajouter 30% de XUAN SHEN, 20% de MAI MEN DONG et 30% de SHI HU - (O-12a).
- En cas de Chaleur et d'agitation, ajouter 10% de ZHI Zi et 25% de DAN ZHU YE - (O-12b).
- En cas d'état fébrile, avec urines foncée ,ajouter 7% de TENG XIN CAO, 10% de TONG CAO et 30 à 40% de BAI MAO GEN - (O-12c).
- En cas de purpura ou de gingivite avec . saignements, ajouter 30% de NU ZHEN ZI, 20% de MU DAN PI, 50% de HAN LIAN CAO et 30% de SHENG DI HUANG - (O-12d).
- En cas de dysenterie avec douleur abdominale et présence de Sang et de pus dans les selles, soustraire JI ZI HUANG - (O-12e).
- En cas de sommeil fragile, avec tendance à se réveiller facilement, ajouter 30 à 40% de MU LI et 30 à 40% de ZHEN ZHU MU - (O-12f).

Comparaisons

JIAO TAI WAN (O-13) convient mieux lorsque le Yang des Reins est trop déficient pour fournir une base au Yang du Cœur, dans le cadre d'une maladie d'origine interne.

JIAO TAI WAN ~ O13

PILULE DE LA GRANDE COMMUNICATION

HUANG LIAN 85,00%

ROU GUI 15,00%

Actions

- Restaure et harmonise la communication entre le Cœur et les Reins.

Indications et symptômes

- Dysharmonie entre le Cœur et les Reins due à l'incapacité du Yang des Reins de fournir une base au Yang du Cœur.

- Irritabilité.
- Agitation.
- Palpitations continues et sévères.
- Membres inférieurs froids.
- Insomnie (grande difficulté à trouver le sommeil).

Présentation et posologie

PILULES: Réduire les ingrédients en poudre, ajouter un peu de miel et former des pilules de la taille de petits pois. 1 g, 2 ou 3 fois par jour, avec un peu d'eau chaude.
DECOCTION: 9 g dans 30 cl d'eau. Réduction à 15 cl. Absorber en 2 fois.

Comparaisons

HUANG LIAN E JIAO TANG (O-12) convient en cas de Vide de Yin des Reins avec Feu du Cœur à la suite d'une maladie externe.

AN SHEN BU XIN WAN ~ O14

PILULE POUR CALMER L'ESPRIT ET TONIFIER LE CŒUR

ZHEN ZHU MU	48,30%
NU ZHEN ZI	8,80
DAN SHEN	6,60
TU SI ZI	6,60
SHI CHANG PU	2,20
HE SHOU WU	11,00%
HAN LIAN CAO	6,60
HE HUAN PI	6,60
WU WEI ZI	3,30

Actions

- Nourrit et mobilise le Sang.
- Calme l'Esprit.
- Restaure et harmonise la communication entre le Cœur et les Reins.

Indications et symptômes

- Vide de Vin et de Sang du Cœur et de Yin des Reins.

- Insomnie.
- Rêves perturbants ou abondants.
- Agitation.
- Palpitations.
- Athérosclérose.
- Stase de Sang dans les vaisseaux.

Présentation et posologie

PILULES: Flacon de 300 pilules (Shanghai Native Medicine Works; Shanghai). 15 pilules, 3 fois par jour.

DING ZHI WAN ~ O15

PILULE POUR AFFERMIR LA VOLONTE

(Source: Qian Jin Yao Fang)

REN SHEN	30,00%
SHI CHANG PU	20,00
FU LING	30,00%
YUAN ZHI	20,00

Analyse de la composition

REN SHEN: Empereur. Doux, légèrement amer et tiède. Méridiens destinataires: Rate, Poumon et Cœur.

FU LING: Empereur. Doux ou insipide et neutre. Méridiens destinataires: Cœur, Poumon, Rate et Vessie. Ces deux ingrédients calment l'Esprit en tonifiant le Qi.

SHI CHANG PU: Ministre. Piquant et tiède. Méridiens destinataires: Cœur, Estomac et Foie.

YUAN ZHI: Ministre. Piquant, amer et tiède. Méridiens destinataires: Poumon, Cœur et Rein. Ces deux ingrédients clarifient la conscience, stimulent les perceptions sensorielles et calment l'Esprit.

Actions

- Tonifie le Qi du Cœur.
- Calme l'Esprit.

Indications et symptômes

- Vide de Qi du Cœur à la suite d'un choc émotionnel.
- Peur.
- Appréhension.
- Patient facilement effrayé.
- Fragilité psychique.
- Euphorie (le patient rit sans cesse).
- Palpitations.
- Mémoire diminuée.
- Excès d'une des cinq émotions: colère, joie, soucis, tristesse ou peur.

Présentation et posologie

PILULES: Réduire les ingrédients en poudre, ajouter un peu de miel et former des pilules de la taille de petits pois. 4 à 6 g, 3 fois par jour, avec un peu d'eau chaude.
DECOCTION: 30 à 35 g pour 50 cl d'eau. Réduction très lente jusqu'à 25 cl. On peut ajouter SHI CHANG PU vers la fin. Absorber en 2 ou 3 fois par jour.

Variations

- En cas de palpitations sévères, ajouter 5% de HU PO et 30% de LONG GU - (0- 1 5a). - En cas de Vide de Sang du Cœur , ajouter 20% de DANG Gui, 30% de SUAN ZAO REN et 20% de LONG YAN ROU - (O-15b).
- En cas de Mucosités qui remontent à contre-courant, ajouter 20% de BAN XIA et 50% de ZHU LI - (O-15c).

Comparaisons

MIAO XIANG SAN (O-17) convient mieux lorsque l'agitation est plus importante et le Vide de Qi plus général.

Note

Le terme Zhi, mentionné dans le nom de cette formule, a de nombreuses traductions possibles, selon le contexte. Il peut signifier: intention, dessin, résolution, aspiration de l'âme... Ici, il fait allusion au fait que la gestion des émotions, la force d'âme ont pu être altérées par une peur brutale, par exemple. REN SHEN est souvent remplacé par DANG SHEN, avec une dose deux ou trois fois plus élevée.

DING ZHI WAN ~ O16

PILULE POUR AFFERMIR LA VOLONTE

(Source: Za Bing Yuan Liu Xi Zhu)

REN SHEN	FU LING
SHI CHANG PU	YUAN ZHI
FU SHEN	BAI ZHU
MAI MEN DONG	ZHU SHA

Il s'agit d'une variante de la formule précédente.

Elle convient mieux lorsque l'agitation et l'insomnie sont plus sévères.

MIAO XIANG SAN ~ O17

POUDRE AU PARFUM MERVEILLEUX

REN SHEN	5,50%	SHAN YAO	10,50%
HUANG QI	10,50	FU LING	10,50
FU SHEN	10,50	YUAN ZHI	10,50
ZHU SHA	3,00	MU XIANG	27,00
SHE XIANG	1,00	JIE GENG	5,50
ZHI GAN CAO*	5,50		

Actions

- **Nourrit et tonifie le Cœur .**
- **Calme l'Esprit.**

Indications et symptômes

- **Vide de Qi du Cœur.**

- **Anxiété.**
- **Appréhension.**
- **Inquiétude.**
- **Stress.**
- **Insomnie.**
- **Palpitations.**
- Spermatorrhée nocturne.
- Transpiration spontanée.
- Mémoire diminuée.
- Fatigue, lassitude.
- Asthénie.
- Langue pâle.
- Pouls Xu (vide).

Présentation et posologie

POUDRE: 3 à 5 g, 2 ou 3 fois par jour.

Note

REN SHEN est souvent remplacé par DANG SHEN, avec une dose deux ou trois fois plus élevée.

SHI WEI WEN DAN TANG ~ O18

DECOCTION DES DIX SAVEURS POUR TIEDIR LA VESICULE BILIAIRE

BAN XIA	13,00%	ZHI SHI	13,00%
CHEN PI	13,00	FU LING	10,00
SUAN ZAO REN	6,50	YUAN ZHI	6,50
WU WEI ZI	6,50	SHU DI HUANG	6,50
REN SHEN	6,50	ZHI GAN CAO*	3,50
SHENG JIANG	13,00	DA ZAO	2,00

Actions

- Transforme les Mucosités.
- Calme l'Esprit.

Indications et symptômes

- Vide de Qi du Cœur et de la Vésicule Biliaire.

- Anxiété.
- Peur.
- Appréhension.
- Patient facilement effrayé.
- Fragilité psychique.
- Palpitations.
- Irritabilité.
- Oppression de la poitrine (sensation d'étouffement).
- Oedème des membres.
- Agueusie.
- Appétit diminué.
- Agitation (difficulté à rester assis, à tenir en place).

Présentation et posologie

DECOCTION: 40 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

ZHU SHA AN SHEN WAN ~ O19

PILULE DE CINABRE POUR CALMIER L'ESPRIT

ZHU SHA	23,00%	HUANG LIAN	28,00%
DANG GUI	11,50	SHENG DI HUANG	11,50
ZHI GAN CAO*	26,00		

Analyse de la composition

ZHU SHA: Empereur. Doux, froid et toxique. Méridien destinataire: Cœur . Calme l'Esprit et clarifie le Feu du Cœur .

HUANG LIAN: Ministre. Amer et froid. Méridiens destinataires: Cœur , Foie, Estomac et Gros Intestin. Draine le Feu du Cœur .

DANG GUI: Assistant. Doux, piquant et tiède. Méridiens destinataires: Foie, Cœur et Rate. Nourrit et mobilise le Sang.

SHENG DI HUANG: Assistant. Doux, amer et froid. Méridiens destinataires: Cœur , Foie et Rein. Nourrit le Yin et clarifie la Chaleur.

ZIII GAN CAO: Ambassadeur. Doux et tiède. Méridiens destinataires: Cœur , Poumon, Rate et Estomac. Protège l'Estomac de l'effet refroidissant de l'Empereur et du Ministre et harmonise l'action de l'ensemble des ingrédients.

Actions

- Apaise le Cœur et calme l'Esprit.
- Draine le Feu.
- Nourrit le Yin.

Indications et symptômes

- Feu du Cœur qui blesse le Sang et le Yin, créant une Chaleur Vide qui perturbe l'Esprit.

- Neurasthénie.
- Dépression nerveuse.
- Anxiété.
- Prolapsus valvulaire mitral.
- Insomnie.
- Palpitations continuelles.
- Irritabilité avec sensation de chaleur dans la poitrine.
- Sommeil agité.
- Rêves perturbants et abondants.
- Envie de vomir sans y parvenir.
- Caractère rancunier.

- Langue rouge.
- Pouls Xi (fin) et Shu (rapide).

Présentation et posologie

PILULES: Former des pilules avec les quatre premiers ingrédients et les recouvrir avec ZHU SHA. 6 g, 1 ou 2 fois par jour. Flacon de 100 pilules (Lanchow Chinese Medicine Works; Lanzhou, Gansu). 5 ou 6 pilules, 3 fois par jour, avec de l'eau chaude, après les repas. Ne pas utiliser à long terme et respecter la dose indiquée.

Variations

- En cas d'insomnie sévère, ajouter 10% de FU SHEN, 5% de LIAN ZI XIN et 10% de YUAN ZHI - (O-19a).
- En cas d'irritabilité sévère avec sensation de chaleur dans la poitrine, ajouter 10% de ZHI ZI et 20% de DAN DOU CHI - (O-19b).
- En cas de Chaleur et d'oppression de la poitrine avec nausée (et parfois difficulté pour avaler), ajouter 15% de GUA LOU REN et 10% de ZHU RU - (O-19c).
- En cas de langue très rouge à l'apex avec urines peu abondantes et foncées, ajouter 20% de DAN ZHU YE et 5 % de DENG XIN CAO - (O-19d).

CI ZHU WAN ~ O20

PILULE DE MAGNETITE ET DE CINABRE

CI SHI	28,00%	ZHU SHA	15,00%
SHEN QU	57,00		

Analyse de la composition

CI SHI: Empereur. Piquant, salé et froid. Méridiens destinataires: Cœur , Poumon, Foie et Rein. Calme l'Esprit, abaisse le Yang et nourrit le Yin, améliore l'acuité visuelle et auditive.

ZHU SHA: Ministre. Doux, froid et toxique. Méridien destinataire: Cœur . Calme l'Esprit et clarifie la Chaleur du Cœur .

SHEN QU: Assistant. Doux, piquant et tiède. Méridiens destinataires: Rate et Estomac. Tonifie la Rate et l'Estomac et favorise la digestion. Protège l'Estomac des deux autres ingrédients et favorise leur diffusion dans le corps.

Actions

- Calme l'Esprit (sédatif puissant).
- Abaisse le Yang.
- Améliore la vision et l'audition.

Indications et symptômes

- Yang du Cœur qui s'élève avec dysharmonie entre l'Eau (Reins) et le Feu (Cœur).

- Hallucinations visuelles et auditives (psychose).
- Atrophie du nerf optique.
- Cataracte.
- Palpitations.
- Insomnie.
- Acouphène.
- Vision diminuée.
- Audition diminuée.
- Epilepsie.

Présentation et posologie

PILULES: Réduire les ingrédients en poudre, ajouter un peu de miel et former des pilules de la taille de petits pois. 6 g, 2 fois par jour, avec de l'eau chaude, après les repas. Flacon de 120 pilules (Kwangchow Pharmaceutical Industry Co.; Guangzhou, Guangdong). 4 à 6 pilules, 2 ou 3 fois par jour. Ne pas utiliser à long terme et respecter la dose indiquée. Réduire la dose chez les patients souffrant de difficultés digestives.

Contre-indications

- Troubles visuels dus à une Chaleur Vide (Vide de Yin du Foie et des Reins).

Variations

- En cas d'épilepsie avec Mucosités abondantes, ajouter 15 à 20% de BAN XIA, 10% de DAN NAN XING et 30% de DAI ZHE SIE - (O-20a).
- En cas de schizophrénie, ajouter 10% de HUANG LIAN, 10% de ZHI ZI et 10% de DAN NAN XING - (O-20b).

Associations

- En cas de Vide de Yin des Reins, associer à LIU WEI DI HUANG WAN (U-3).
- En cas de Vide de Yin des Reins et du Foie, associer à QI JU DI HUANG WAN (U-4).
- En cas de Mucosités Chaleur dans la poitrine, associer à WEN DAN TANG (D 1-20).

SHENG TIE LUO YIN ~ O21

BOISSON DE LIMAILLE DE FER

SHENG TIE LUO	44,50%	DAN NAN XING	3,00%
ZHE BEI MU	3,00	XUAN SHEN	4,50
TIAN MEN DONG	8,50	MAI MEN DONG	8,50
LIAN QIAO	3,00	GOU TENG	4,50
DAN SHEN	4,50	FU LING	3,00
FU SHEN	3,00	CHEN PI	3,00
SHI CHANG PU	3,00	YUAN ZHI	3,00
ZHU SHA	1,00		

Actions

- **Apaise le Cœur.**
- **Elimine les Mucosités.**
- **Calme l'Esprit.**

Indications et symptômes

- **Mucosités Feu qui perturbent le Cœur.**
- **Agitation.**
- **Irritabilité.**
- **Mauvais caractère.**
- **Céphalée lancinante sévère.**
- **Insomnie.**
- **Instabilité émotionnelle extrême.**
- **Comportement maniaque.**
- Agressivité.
- Cris (sans raison).
- Langue écarlate, enduit jaune et gras.
- Pouls Xian (tendu) et Shu (rapide).

Présentation et posologie

DECOCTION: 60 à 80 g par litre. Mettre SHENG TIE LUO en décoction pendant environ 2 heures, jusqu'à réduction à 60 cl. Ajouter les autres ingrédients (sauf ZHU SHA) et poursuivre jusqu'à réduction à 40 cl. Intégrer ZHU SHA à la préparation finale, lorsqu'elle est légèrement refroidie. Absorber en 3 ou 4fois par jour. Pour les troubles psychiatriques, administrer pendant 3 semaines. Ne pas utiliser à long terme et respecter la dose indiquée.

Variations

- En cas de soif avec Sécheresse de la bouche et des lèvres, ajouter 30% de SHI GAO, 10% de ZHI MU et 15% de SHI HU - (O-21a).

Associations

- En cas de distension abdominale avec sensation de plénitude, constipation et enduit lingual sec, associer à TIAO WEI CHENG QI TANG (B4-16).
- En cas de comportement maniaque, avec constipation, commencer le traitement par une cure de GUN TAN WAN (N-4).

LONG GU MU LI TANG ~ O22

DECOCTION D'OS DE DRAGON ET DE COQUILLE D'HUITRE

LONG GU	50,00%	MU LI	50,00%

Actions

- **Astringent.**
- **Apaise le Cœur.**
- **Calme l'Esprit.**

Indications et symptômes

- **Palpitations.**
- **Transpiration nocturne.**
- **Dyspepsie (hypersécrétion gastrique).**
- **Agitation.**
- **Nervosité.**

Présentation et posologie

DECOCTION: 30 à 40 g pour 50 cl d'eau. Réduction à 25 cl. Absorber en 2 ou 3 fois par jour.

JIAN LING TANG ~ O23

DECOCTION POUR RENFORCER LA TOITURE

SHAN YAO	18,50%	HUAI NIU XI	18,50%
DAI ZHE SHI	15,00	LONG GU	11,00
MU LI	11,00	SHENG DI HUANG	11,00
BAI SHAO YAO	7,50	BAI ZI REN	7,50

Actions

- Calme le Vent du Foie.
- Nourrit le Yin.
- Calme l'Esprit.

Indications et symptômes

- Agitation due au Yang du Foie qui s'élève.
- Vertige.
- Acouphène.
- Palpitations.
- Mémoire diminuée.
- Irritabilité.
- Insomnie.
- Sommeil agité.
- Rêves perturbants.
- Sensation de distension à l'intérieur des oreilles.
- Pouls Xian (tendu), Jian (ferme) et Chang (long).

Présentation et posologie

DECOCTION: 80 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4fois par jour.

GAN MAI DA ZAO TANG ~ O24

DECOCTION DE REGLISSE, DE BLE ET DE JUJUBE

FU XIAO MAI	40,00%	GAN CAO	30,00%
DA ZAO	30,00		

Analyse de la composition

FU XIAO MAI: Empereur. Doux et frais.
Méridiens destinataires: Cœur et Poumon.

Tonifie et régularise le Qi et le Yin du Cœur .

GAN CAO: Ministre. Doux et neutre. Méridiens destinataires: Poumon, Cœur , Rate et Estomac.

Tonifie le Cœur et harmonise le Foyer Médian.

DA ZAO: Ministre. Doux et tiède. Méridiens destinataires: Rate et Estomac.
Tonifie le Qi et humidifie la Sécheresse.

Actions

- Tonifie le Cœur .
- Calme l'Esprit.
- Harmonise le Foyer Médian.

Indications et symptômes

- "Agitation des organes" (Zang Zao) due à des soucis, à de l'anxiété ou à une hyperactivité mentale qui blessent le Yin du Cœur et perturbent le Qi du Foie et de la Rate.
- Hystérie.
- Névrose.
- Troubles de la ménopause.
- Enurésie.
- Egarement mental.
- Neurasthénie avec crises de mélancolie et pleurs qui soulagent.
- Gémissements.
- Alternance de rires et de pleurs.
- Bâillements fréquents.
- Manque de contrôle de soi.
- Sommeil agité.
- Transpiration nocturne.
- Comportement et paroles insensés.
- Attitudes paradoxales et incohérentes.
- Langue rouge, enduit clairsemé.
- Pouls Xi (fin) et Shu (rapide).

Présentation et posologie

DECOCTION: 30 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4fois par jour.

Variations

- En cas d'irritabilité avec Vide de Yin du Cœur sévère et Chaleur dans la poitrine, ajouter 30% de BAi HE et 30% de BAI ZI REN - (O-24a).

- En cas d'insomnie due au Vide de Sang du Foie, avec pouls Xian (tendu) et Xi (fin), ajouter 30% de SUAN ZAO REN - (O-24b).
- En cas de constipation, ajouter 30% de HE SHOU WU et 40% de HEI ZHI MA - (O-24c).
- En cas d'énurésie, ajouter 15% de SANG PIAO XIAO, 20% de YI ZHI REN et 30% de TU SI ZI - (O-24d).
- En cas d'arythmie, avec pouls Se (rugueux), ajouter 30% de DANG SHEN et 20% de ZI SHI YING - (O-24e).
- En cas de schizophrénie bénigne (comportement schizoïde), ajouter 20% de GUI ZHI, 40% de LONG GU et 40% de MU LI - (O-24f).

Associations

- En cas de palpitations avec essoufflement, appétit diminué, langue gonflée, indentée et pouls Xi (fin) et Wei (ténu), associer à GUI PI TANG (V-4).

Note

Traditionnellement, cette formule s'applique surtout aux troubles psychiques de la femme.

FU LING GUI ZHI GAN CAO DA ZAO TANG ~ O25

DECOCTION DE PORIA COCOS, DE TIGES DE CANNELLE, DE REGLISSE ET DE JUJUBE

FU LING	45,00%	GUI ZHI	23,00%
ZHI GAN CAO*	12,00	DA ZAO	20,00

Cette formule traite les contractions péristaltiques et les spasmes de l'abdomen, le "syndrome du porcelet qui court" (Ben Tun) et l'agitation (difficulté à tenir en place), qui surviennent après une sudorification.

Présentation et posologie DECOCTION: 45 à 50 g par litre d'eau agitée - Lao Shui -, selon le Jin Gui Yao Lue). Introduire d'abord FU LING, puis les autres ingrédients. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour. Pour plus de détails concernant Lao Shui, voir CONG BAI QI WEI YIN (A2-42).

CHAI HU JIA LONG GU MU LI TANG ~ O26

DECOCTION DE BUPLEVRE PLUS OS DE DRAGON ET COQUILLE D'HUITRE

CHAI HU	17,00%	LONG GU	7,00%
HUANG QIN	7,00	SHENG JIANG	7,00
QIAN DAN	7,00	REN SHEN	7,00
GUI ZHI	7,00	FU LING	7,00
BAN XIA	9,00	MU LI	7,00
DA ZAO	9,00	DA HUANG	9,00

Actions

- Débloque les trois niveaux du Yang.
- Calme l'Esprit (sédatif).

Indications et symptômes

- Syndrome combiné des trois niveaux du Yang dû à une purgation erronée appliquée avant que la maladie ne pénètre dans le Yang Ming.

- Névrose.
- Hystérie.
- Schizophrénie.
- Epilepsie.
- Hypertension.
- Hyperthyroïdie.
- Syndrome de Ménière.
- Bloc auriculo-ventriculiaire.
- Gastrite.
- Troubles de la ménopause.
- Irritabilité.

- Plénitude de la poitrine.
- Palpitations (par crises, survenant surtout au repos).
- Délire verbal.
- Sensation de lourdeur extrême du corps.
- Dysurie.
- Constipation.
- Rotation du tronc impossible.
- Langue rouge, enduit jaune et glissant.
- Pouls Xian (tendu) et Shu (rapide).

Présentation et posologie

DECOCTION: 60 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber chaud en 3 ou 4 fois par jour.

Variations

- En cas de cauchemars, vertige, fièvre dus au Feu du Foie, ajouter 5% de LONG DAN CAO et 10% de XIA KU CAO - (O-26a).
- S'il n'y a pas de constipation, soustraire DA HUANG (O-26b).
- En cas de Mucosités plus importantes, ajouter 10% de SHI CHANG PU et 10% de YUAN ZHI - (O-26c).
- En cas de comportement maniaque avec constipation, soustraire REN SHEN et augmenter la dose de DA HUANG - (O-26d).
- En cas de spasmes périodiques des mains et des pieds avec éblouissements, bouche sèche, selles sèches et dures, enduit lingual jaune et gras et pouls Chen (profond) et Wu Li (sans force), remplacer REN SHEN par HAI ER SHEN et ajouter 30 à 40% de DAN SHEN (O-26e).
- En cas d'irritabilité et d'insomnie, ajouter 1 % de ZHU SHA, 15% de SUAN ZAO REN et 15% de YE JIAO TENG - (O-26f).
- En cas d'épilepsie, augmenter la dose de CHAI HU et ajouter 30 à 40% de DAN SHEN - (O-26g).
- En cas de vertige et céphalée, suite à un traumatisme crânien, remplacer DA HUANG par JIU DA HUANG, ajouter 10% de JU HUA et 8% de GAO BEN - (O-26h).

Note

De nos jours, du fait de sa toxicité, QIAN DAN est pratiquement toujours éliminé ou remplacé par SHENG TIE LUO ou par DAI ZHE SHI.

GUI ZHI GAN CAO LONG GU MU LI TANG ~ O27

DECOCTION DE TIGES DE CANNELLE, DE REGLISSE, D'OS DE DRAGON ET DE COQUILLE D'HUITRE

GUI ZHI	14,50%	GAN CAO	28,50%
DUAN MU LI*	28,50	LONG GU	28,50

Actions

- Débloque le Yang.
- Calme l'Esprit.
- Elimine l'irritabilité.

Indications et symptômes

- Irritabilité survenant notamment après une atteinte externe de Vent Froid traitée incorrectement par l'aiguille chaude puis par la purgation, brûlant le Yin et perturbant le Yang.
- Agitation due à une dysharmonie entre le Yin et le Yang du Cœur (quelle qu'en soit l'étiologie).
- Irritabilité.
- Transpiration spontanée (ou produite par une sudorification excessive).
- Palpitations.

Présentation et posologie

DECOCTION: 25 g dans 50 cl d'eau. Réduction à 25 cl. Absorber en 3 fois. La dose de LONG GU et de MU LI est souvent triplée (ce qui donne une dose pour la formule complète d'environ 45 g pour 50 cl d'eau).

GUI ZHI QU SHAO YAO JIASHU QI MU LI LONG GU JIU NI TANG ~ O28

DECOCTION DE TIGES DE CANNELLE MOINS LA PIVOINE PLUS DICHROA, COQUILLE D'HUITRE, OS DE DRAGON ET FOSSILES

GUI ZHI	13,00%	ZHI GAN CAO	8,50%
SHENG RANG	13,00	DA ZAO	13,00
MU LI	21,50	SHU QI	13,00
LONG GU	18,00		

Cette formule est utilisée pour traiter la folie furieuse (Kuang) et la frayeur avec agitation (difficulté à tenir en place), survenant notamment après une atteinte externe de Vent Froid traitée incorrectement par le feu (moxas). Ce traitement erroné a développé un Feu interne et une agitation du Yang qui blessent le Cœur .

YI YUAN SAN ~ O29

POUDRE POUR SOUTENIR LA SOURCE

RUA SHI	60 00%	GAN CAO	10,00%
ZHU SHA	10,00	HU PO	20,00

Actions

- Diurétique.
- Calme l'Esprit.

Indications et symptômes

- Canicule, Chaleur ou Humidité Chaleur qui perturbent le Cœur .

- Lithiase urinaire douloureuse.
- Dysurie.
- Palpitations.
- Anxiété.
- Insomnie.
- Sommeil agité.
- Rêves perturbants.
- Langue rouge, enduit jaune et gras.
- Pouls Shu (rapide) et Hua (glissant).

Présentation et posologie

POUDRE: 3 g, 3foisparjour, avec un peu d'eau chaude. Ne pas utiliser à long terme.

P

LES FORMULES QUI TRAITENT LA SECHERESSE

La Sécheresse est un agent pathogène qui peut être d'origine externe (climatique) ou interne (spoliation des Liquides Organiques due au Vide ou à la Chaleur). Ses principales caractéristiques sont:

- Elle est de nature astringente.
- Elle s'attaque particulièrement aux voies respiratoires et au Poumon.

Traditionnellement, elle est en correspondance avec l'automne, ce qui est concrètement vrai pour les régions du Nord de la Chine. Il faut cependant reconnaître que, quel que soit le climat, dans pratiquement tout l'hémisphère Nord, la période de l'automne correspond à une phase d'assèchement dans la nature (règne végétal, notamment). Dans notre civilisation, avec le chauffage et l'air conditionné, le rapport au climat est plus distant et des pathologies dues à la Sécheresse peuvent survenir en n'importe quelle saison.

Les symptômes de la Sécheresse externe sont:

- Fièvre et frissons.
- Nez sec.
- Bouche et gorge sèches.
- Toux sèche, peu productive, qui ne soulage pas.
- Langue avec enduit fin et sec, généralement blanc.

Il faut noter que la Sécheresse externe peut être de nature chaude ou froide. Elle est traitée par des remèdes qui dispersent la Sécheresse, humidifient le Poumon, calment la toux et, selon le cas, qui tiédissent ou rafraîchissent.

Les symptômes de la Sécheresse interne sont:

- Bouche et gorge sèches.
- Soif.
- Peau sèche, rugueuse.
- Poils et cheveux secs et ternes, cassants.
- Oligurie.
- Constipation (selles sèches et dures).
- Toux sèche.
- Langue rouge et sèche, peu ou pas d'enduit.
- Pouls Xi (fin) et souvent Shu (rapide). La Sécheresse interne est principalement traitée par des remèdes qui nourrissent le Yin et restaurent les Liquides Organiques.

Analyse comparée des formules

*** Certaines formules conviennent en cas de Sécheresse externe.**

XING SU SAN (P-1) convient en cas de Froid et de Sécheresse externes qui perturbent les fonctions du Poumon et produisent de la toux.

SANG XING TANG (P-2) traite la Chaleur et la Sécheresse externes qui blessent le Qi et les Liquides Organiques du Poumon.

QING ZAO JIU FEI TANG (P-3) traite la Chaleur et la Sécheresse externes qui blessent le Qi, le Yin et les Liquides Organiques du Poumon.

SHA SHEN MAI MEN DONG TANG (P-4) traite la Chaleur et la Sécheresse externes qui blessent le Yin et les Liquides Organiques du Poumon.

*** Certaines formules conviennent en cas de Sécheresse interne (avec Vide de Yin).**

BU FEI E JIAO TANG (P-5) traite le Vide de Yin avec Chaleur sévère qui perturbe la circulation du Qi du Poumon.

YONG SHENG HE E JIAO (S-13) convient en cas de Vide de Yin et de Sang avec Sécheresse du Poumon.

YUE HUA WAN (P-6) nourrit le Yin du Poumon et des Reins et traite la toux consomptive.

YANG YIN QING FEI TANG (P-7) est surtout utilisé dans le traitement de la diphtérie avec Vide de Yin constitutionnel du Poumon et des Reins.

BAI HE GU JIN TANG (P-8) traite la Sécheresse interne du Poumon due au Vide de Yin du Poumon et des Reins.

MAI MEN DONG TANG (P-9) convient en cas d'atrophie du Poumon (Fei Wei) due à une Chaleur Vide de l'Estomac.

YI WEI TANG (U-26) traite un Vide de Yin de l'Estomac avec Chaleur et spoliation des Liquides Organiques.

GAN LU YIN (U-25) convient en cas de Vide de Yin avec Humidité Chaleur dans le Yang Ming.

ZENG YE TANG (P-10) convient en cas de Sécheresse intestinale à la suite d'une maladie de la Chaleur (Wen Bing) avec Vide de Yin.

ZENG YE CHENG QI TANG (KI-5) traite une constipation avec Sécheresse et/ou Vide de Yin.

JIA JIAN FU MAI TANG (U-27) correspond à un Vide de Yin avec Chaleur et Sécheresse due à l'atteinte des Liquides Organiques, à la suite d'une purgation.

YU YE TANG (P-11) convient en cas de soif extrême et d'urines abondantes (diabète, notamment).

MAI MEN DONG YIN ZI (P-12) a des indications très proches.

YU QUAN WAN (U-18) traite également le diabète dû au Vide de Yin.

*** Formules diverses.**

WEN GE TANG (P-13) et WENG GE SAN (P-14) apaisent la soif.

XING SU SAN ~ P1

POUDRE D'AMANDES D'ABRICOT ET DE FEUILLES DE PERILLA

XING REN	10,00%	ZI SU YE	10,00%
QIAN HU	10,00	JIE GENG	10,00
ZHI KE	10,00	CHEN PI	10,00
FU LING	10,00	BAN XIA	10,00
SHENG JIANG	10,00	DA ZAO	4,00
GAN CAO	6,00		

Analyse de la composition

XING REN: Empereur. Amer, légèrement tiède et légèrement toxique. Méridiens destinataires: Poumon et Gros Intestin. Diffuse le Qi du Poumon et arrête la toux.

ZI SU YE: Empereur. Piquant et tiède. Méridiens destinataires: Poumon et Rate. Disperse le Froid par une action sudorifique (modérée).

QIAN HU: Ministre. Piquant, amer et légèrement froid. Méridiens destinataires: Poumon et Rate. Libère le Biao et abaisse le Qi.

JIE GENG: Ministre. Piquant, amer et neutre. Méridien destinataire: Poumon. Pénètre dans le Poumon et arrête la toux.

ZIII KE: Ministre. Acide, amer et légèrement froid. Méridiens destinataires: Rate et Estomac. Mobilise le Qi, détend la poitrine et aide à arrêter la toux en régularisant le Qi.

CHEN PI: Assistant. Piquant, amer et tiède. Méridiens destinataires: Poumon et Rate.

FU LING: Assistant. Doux ou insipide et neutre. Méridiens destinataires: Poumon, Rate, Cœur et Vessie.

BAN XIA: Assistant. Piquant, tiède et toxique. Méridiens destinataires: Poumon, Rate et Estomac. Ces trois ingrédients éliminent l'Humidité et régularisent le Qi du Foyer Médian.

SHENG JIANG: Ambassadeur. Piquant et tiède. Méridiens destinataires: Poumon, Rate et Estomac.

DA ZAO: Ambassadeur. Doux et tiède. Méridiens destinataires: Rate et Estomac. Ces deux ingrédients harmonisent Rong Qi et Wei Qi.

GAN CAO: Ambassadeur. Doux et neutre. Méridiens destinataires: Poumon, Cœur, Rate et Estomac. Harmonise l'action des autres ingrédients.

Actions

- **Disperse le Froid et la Sécheresse.**
- **Diffuse le Qi du Poumon.**
- **Transforme les Mucosités.**

Indications et symptômes

- **Sécheresse et Froid externes qui perturbent les fonctions de diffusion et de descente du Poumon.**

- **Bronchite aiguë ou chronique.**
- **Emphysème.**
- **Frissons.**
- **Absence de transpiration.**
- **Toux avec expectorations aqueuses.**
- **Céphalée légère.**
- **Nez bouché.**
- **Gorge sèche.**
- Aversion pour le Froid.
- Langue avec enduit blanc et sec.
- Pouls Jin (serré) ou Xian (tendu).

Présentation et posologie

POUDRE: 3 à 5 g, 3fois par jour, avec un peu d'eau chaude.
DECOCTION: 55 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

Variations

- En cas de diarrhée et de plénitude abdominale, ajouter 15% de CANG ZHU et 15 % de HOU PO - (P-1a).
- En cas de céphalée frontale (supra-orbitale), ajouter 15% de BAI ZHI - (P-1b).
- En cas de Chaleur interne, ajouter 15% de HUANG QIN - (P-1c).

SANG XING TANG ~ P2

DECOCTION DE FEUILLES DE MURIER ET D'AMANDES D'ABRICOT

SANG YE	12,00%
ZHI ZI	12,00
ZHE BEI MU	12,00
LI PI	12,00
XING REN	17,00%
DAN DOU CHI	12,00
BEI SHA SHEN	23,00

Analyse de la composition

SANG YE: Empereur (ler groupe). Doux, amer et froid. Méridiens destinataires: Poumon et Foie. Humidifie la Sécheresse du Foyer Supérieur.

XING REN: Empereur (2ème groupe). Amer, légèrement tiède et légèrement toxique. Méridiens destinataires: Poumon et Gros Intestin. Diffuse le Qi du Poumon et arrête la toux.

ZHI ZI: Ministre (ler groupe). Amer et froid. Méridiens destinataires: Cœur, Poumon, Foie, Vésicule Biliaire, Estomac et Trois Foyers.

DAN DOU CHI: Ministre (ler groupe). Piquant, légèrement amer et froid. Méridiens destinataires: Poumon et Estomac. Ces deux ingrédients clarifient et drainent la Chaleur emprisonnée.

ZHE BEI MU: Ministre (2ème groupe). Amer et froid. Méridiens destinataires: Poumon et Cœur. Clarifie la Chaleur et prévient la formation de Mucosités.

BEI SHA SHEN: Assistant. Doux et légèrement froid. Méridiens destinataires: Poumon et Estomac.

LI PI: Assistant. Doux, légèrement acide et frais. Méridiens destinataires: Poumon et Estomac. Ces deux ingrédients nourrissent le Yin et clarifient la Chaleur; leur combinaison a une action humidifiante.

Actions

- Clarifie et disperse la Chaleur et la Sécheresse.
- Humidifie le Poumon.

Indications et symptômes

- Sécheresse et Chaleur externes qui blessent le Poumon.

- Pharyngite.
- Bronchite.
- Infection des voies respiratoires.
- Fièvre légère.
- Toux sèche ou avec expectorations épaisses, sèches et peu abondantes.
- Céphalée.
- Soif.
- Gorge sèche.
- Langue rouge, enduit blanc, fin et sec.
- Pouls Fu (flottant) et Shu (rapide).

Présentation et posologie

DECOCTION: 50 à 60 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

Contre-indications

- En cas de Froid ou d'atteinte du Yin.

Variations

- En cas d'épistaxis, augmenter la dose de ZHI ZI, ajouter 10% de MU DAN PI, 10% de QING HAO et 20% de BAI MAO GEN - (P-2a).
- En cas de gorge sèche et douloureuse, ajouter 10% de NIU BANG ZI et 20% de XUAN SHEN - (P-2b).
- En cas de toux avec expectorations jaunes et épaisses, ajouter 15% de GUA LOU PI et 10% de MA DOU LING (P-2c).
- En cas de rougeole (vers la fin) avec fièvre, soif, peau, gorge et nez secs et toux sans expectoration, ajouter 25% de LU GEN et 15% de TIAN HUA FEN - (P-2d).

QING ZAO JIU FEI TANG ~ P3

DECOCTION POUR CLARIRER LA SECHERESSE ET SAUVER LE POUMON

SANG YE	25,00%	SHI GAO	21,00%
MAI MEN DONG	10,00	E JIAO	6,50
HEI ZHI MA	8,50	XING REN	6,00
ZHI PI PA YE*	8,50	REN SHEN	6,00
GAN CAO	8,50		

Analyse de la composition

SANG YE: Empereur. Doux, amer et froid. Méridiens destinataires: Poumon et Foie. Clarifie et disperse la Sécheresse du Poumon.

SHI GAO: Empereur. Piquant, doux et très froid. Méridiens destinataires: Poumon et Estomac. Clarifie la Chaleur du Poumon et calme la soif. Ces deux ingrédients agissent de manière synergétique pour traiter la Chaleur et la Sécheresse du Poumon.

MAI MEN DONG: Ministre. Doux, légèrement amer et légèrement froid. Méridiens destinataires: Cœur, Poumon et Estomac.

E JIAO: Ministre. Doux et neutre. Méridiens destinataires: Poumon, Foie et Rein.

HEI ZHI MA: Ministre. Doux et neutre. Méridiens destinataires: Foie et Rein. Ces trois ingrédients humidifient le Poumon et nourrissent le Yin du Poumon; compensent l'action dispersante de la plupart des autres ingrédients.

XING REN: Assistant. Amer, légèrement tiède et légèrement toxique. Méridiens destinataires: Poumon et Gros Intestin.

ZHI PI PA YE: Assistant. Amer et frais. Méridiens destinataires: Poumon et Estomac. Ces deux ingrédients font descendre le Qi du Poumon et l'humidifient.

REN SHEN: Assistant. Doux, légèrement amer et tiède. Méridiens destinataires: Rate, Poumon et Cœur.

GAN CAO: Assistant/Ambassadeur. Doux et neutre. Méridiens destinataires: Poumon, Cœur, Rate et Estomac. Ces deux ingrédients tonifient le Qi, harmonisent et soutiennent le Foyer Médian (agissant sur la Rate qui est mère du Poumon).

Actions

- Clarifie et disperse la Chaleur et la Sécheresse.
- Humidifie le Poumon.

Indications et symptômes

- Sécheresse et Chaleur externes qui blessent le Poumon, épuisent et perturbent son Qi et diminuent son Yin.
- Bronchite aiguë ou chronique.
- Pneumonie.
- Tuberculose pulmonaire.
- Asthme.
- Infection des voies respiratoires.
- Fièvre.
- Toux sèche.
- Céphalée.
- Gorge sèche et irritée.
- Plénitude de la poitrine.
- Soif.
- Douleur des hypocondres.
- Irritabilité.
- Hémoptysie.
- Langue sèche, sans enduit.
- Pouls Xu (vide) ou Ruo (faible) et Shu (rapide).

Présentation et posologie

DECOCTION: 35 à 40 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

Contre-indications

- En cas de Vide interne sans atteinte externe.
- Prudence en cas de Vide de Rate et d'Estomac.

Variations

- En cas d'hémoptysie, ajouter 25% de SHENG DI HUANG et 30% de CE BAI YE - (P3-a).
- En cas de Mucosités abondantes, ajouter 20% de CHUAN BEI MU et 30% de GUA LOU REN - (P-3b).
- En cas de constipation, ajouter 20% de TAO REN et 30% de HUO MA REN - (P-3c).
- En cas de déshydratation, ajouter 40% de SHENG DI HUANG - (P-3d).
- En cas de Chaleur sévère, ajouter 5% de XI JIAO, 5% de LING YANG JIAO et 1 % de NIU HUANG (à intégrer à la préparation finale) - (P-3e).
- En cas d'atrophie du Poumon due à la Chaleur, ajouter 30% de LU GEN, 30% de SANG BAI PI, 5% de QING DAI et 3% de GE JIE - (P-3f).

Note

REN SHEN est parfois remplacé par BEI SHA SHEN ou par HAI ER SHEN, avec une dose deux ou trois fois plus élevée.

SHA SHEN MAI MEN DONG TANG ~ P4

DECOCTION DE GLEHNIA ET D'OPHIOPOGON

BEI SHA SHEN	22,00%	MAI MEN DONG	22,00%
YU ZHU	15,00	SANG YE	11,00
TIAN RUA FEN	11,00	BAI BIAN DOU	11,00
GAN CAO	8,00		

Actions

- Humidifie la Sécheresse.
- Favorise la Production des Liquides Organiques.
- Nourrit et humidifie le Poumon et l'Estomac.

Indications et Symptômes

- Sécheresse qui blesse le Poumon et l'Estomac avec épuisement du Yin et des Liquides Organiques.
- Bronchite.
- Toux sèche avec peu ou pas de Mucosités.
- Gorge sèche.
- Soif.
- Langue rouge et sèche.
- Pouls Xi (fin) et Shu (rapide).

Présentation et Posologie

DECOCTION: 40 9 Par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4foisparjour.

BU FEI E JIAO TANG ~ P5

DECOCTION POUR TONIFIER LE POUMON A BASE DE GÉLATINE DE PEAU D'ANE

E JIAO	45,00%	MA DOU LING	13,50%
XING REN	5,50	NIU BANG	6,50
GENG MI	27,00	ZHI GAN CAO*	6,50

Analyse de la composition

E JIAO: Empereur. Doux et neutre. Méridiens destinataires: Poumon, Foie et Rein. Nourrit le Yin et le Sang du Poumon.

MA DOU LING: Ministre. Amer, légèrement piquant et légèrement froid. Méridiens destinataires: Poumon et Gros Intestin. Clarifie la Chaleur et arrête la toux.

XING REN: Ministre. Amer, légèrement tiède et légèrement toxique. Méridiens destinataires: Poumon et Gros Intestin. Abaisse le Qi du Poumon et calme l'asthme.

NIU BANG ZI: Ministre. Piquant, amer et froid. Méridiens destinataires: Poumon et Estomac. Détend le Qi du Poumon et dégage la gorge.

GENG MI: Assistant. Doux et neutre. Méridiens destinataires: Rate et Estomac.

ZHI GAN CAO: Assistant. Toux et tiède. Méridiens destinataires: Poumon, Cœur, Rate et Estomac. Ces deux ingrédients tonifient la Rate et favorisent le Poumon (la Rate est la mère du Poumon).

Actions

- Nourrit le Yin du Poumon.
- Arrête la toux et les saignements.

Indications et Symptômes

- Vide de Yin du Poumon avec Chaleur qui perturbe la circulation de son Qi.

- Tuberculose pulmonaire.
- Asthme.
- Toux.
- Gorge sèche et irritée.
- Expectorations peu abondantes ou striées de Sang.
- Langue rouge et sèche, peu d'enduit.
- Pouls Fu (flottant), Xi (fin) et Shu (rapide).

Présentation et Posologie

DECOCTION: 50 g par litre. Réduction à 40 cl. Dissoudre E JIAO dans la préparation finale. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

Variations

- En cas de Chaleur sévère avec expectorations striées de Sang due au Feu du Foie qui agresse le Poumon (cycle Wu, de révolte), ajouter 10% de ZHI Zi et 3% de QING DAI - (P-5a).

YUE HUA WAN ~ P6

PILULE DU CLAIR DE LUNE

TIAN MEN DONG	7,00%
SHENG DI HUANG	7,00
SHAN YAO	7,00
BEI SHA SHEN	7,00
E JIAO	7,00
SHUI TA GAN	3,50
BAI JU HUA	13,50
MAI MEN DONG	7,00
SHU DI HUANG	7,00
BAI BU	7,00
CHUAN BEI MU	7,00
FU LING	3,50
SAN QI	3,50
SANG YE	13,50

Actions

- Nourrit le Yin.
- Humidifie le Poumon.
- Arrête la toux et les saignements.

Indications et symptômes

- Vide de Yin du Poumon et des Reins avec Chaleur Vide.

- Tuberculose pulmonaire.
- Toux chronique, consomptive, sèche, avec parfois expectorations striées de Sang.
- Fièvre vespérale.
- Chaleur dans les paumes de mains et les plantes de pieds.
- Bouche et gorge sèches.
- Plénitude de la poitrine.
- Essoufflement.
- Appétit diminué.
- Constipation.
- Urines peu abondantes.
- Langue rouge et sèche.
- Pouls Xi (fin) et Shu (rapide).

Présentation et posologie

PILULES: Réduire les ingrédients en poudre, ajouter un peu de miel et former des pilu les de la taille de petits pois. 5 à 7 g, 3 fois par jour, avec un peu d'eau chaude.

YANG YIN QING FEI TANG ~ P7

DECOCTION POUR NOURRIR LE YIN ET CLARIFIER LE POUMON

SHENG DI HUANG	24,50%
MAI MEN DONG	15,00
MU DAN PI	10,00
BO HE	6,00
XUAN SHE	18,50%
CHAO BAI SHAO YAO*	10,00
CHUAN BEI MU	10,00
GAN CAO	6,00

Analyse de la composition

SHENG DI HUANG: Empereur. Doux, amer et froid. Méridiens destinataires: Cœur, Foie et Rein.

XUAN SHEN: Empereur. Amer, salé et froid. Méridiens destinataires: Poumon, Estomac et Rein. Ces deux ingrédients nourrissent le Yin, clarifient la Chaleur Vide, rafraîchissent le Sang et éliminent la toxicité.

MAI MEN DONG: Ministre. Doux, légèrement amer et légèrement froid. Méridiens destinataires: Cœur, Poumon et Estomac.

CHAO BAI SHAO YAO: Ministre. Acide, amer et légèrement froid. Méridiens destinataires: Foie et Rate. Ces deux ingrédients nourrissent le Yin et favorisent la production des Liquides Organiques.

MU DAN PI: Ministre. Piquant, amer et légèrement froid. Méridiens destinataires: Cœur, Foie et Rein. Rafraîchit le Sang et réduit les gonflements dus à l'inflammation.

CHUAN BEI MU: Assistant. Amer, doux et légèrement froid. Méridiens destinataires: Poumon et Cœur. Humidifie le Poumon, arrête la toux, clarifie et transforme les Mucosités Chaleur.

BO HE: Assistant. Piquant et frais. Méridiens destinataires: Poumon et Foie. Disperse la Chaleur et élimine l'inflammation de la gorge.

GAN CAO: Assistant/Ambassadeur. Doux et neutre. Méridiens destinataires: Cœur, Poumon, Rate et Estomac. Clarifie le Feu de la gorge, élimine la toxicité et harmonise l'action des autres ingrédients.

Actions

- Nourrit le Yin.
- Clarifie la Chaleur toxique du Poumon.

Indications et symptômes

- Vide de Yin du Poumon et des Reins avec accumulation de Chaleur toxique qui blesse les Liquides Organiques et s'accumule au niveau de la gorge.

- Diphtérie (Bai Hou).
- Angine.
- Pharyngite.
- Laryngite.
- Tuberculose pulmonaire.
- Tumeur du larynx due à la Chaleur.
- Gorge enflée et douloureuse.
- Fièvre.
- Nez sec.
- Lèvres gercées.
- Respiration pénible, difficile, bruyante.
- Toux.
- Langue rouge et sèche.
- Pouls Xi (fin) et Shu (rapide).

Présentation et posologie

DECOCTION: 50 à 70 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.
SIROP: Flacon de 120 ml (Tientsin Drug Manufactory; Tianjin), sous le nom de YANG YIN QING FEI TANG JIAN. 20 ml (3 ou 4 cuillères à café), 2 fois par jour.

Variations

- En cas de Chaleur sévère avec fièvre élevée, ajouter 15% de LIAN QIAO, 20% de JIN YIN HUA et 30% de BAN LAN GEN - (P-7a).
- En cas de diphtérie, ajouter 10% de HUANG QIN et 20% de LIAN QIAO - (P-7b).
- En cas de Vide de Yin sévère et constitutionnel, ajouter 20% de SHU DI HUANG - (P-7c).
- En cas de Sécheresse sévère, ajouter 20% de TIAN MEN DONG, 15% de ZHI MU et 25% de LU GEN - (P-7d).
- En cas de gorge enflée et douloureuse (sévère), ajouter 10% de JIE GENG, 20% de BAN LAN GEN, 15% de SHE GAN, 20% de PU GONG YIN, 5% de MA Bo et 10% de JIANG CAN - (P-7e). - En cas d'atteinte externe, ajouter 10% de CHAN TUI, 10% de SANG YE et 10% de NIU BANG ZI - (P-7f).

BAI HE GU JIN TANG ~ P8

DECOCTION DE BULBE DE LYS POUR PROTEGER LE METAL

BAI HE	7,50%	SHENG DI HUANG	15,50%
SHU DI HUANG	23,00	MAI MEN DONG	12,00
XUAN SHEN	6,00	CHUAN BEI MU	7,50
JIE GENG	6,00	DANG GUI	7,50
BAI SHAO YAO	7,50	GAN CAO	7,50

Analyse de la composition

BAI HE: Empereur. Doux et légèrement froid. Méridiens destinataires: Cœur et Poumon. Clarifie la Chaleur; humidifie et nourrit le Poumon.

SHENG DI HUANG: Empereur. Doux, amer et froid. Méridiens destinataires: Cœur, Foie et Rein. Rafraîchit le Sang, nourrit le Yin et favorise la production des Liquides Organiques.

SHU DI HUANG: Empereur. Doux et légèrement tiède. Méridiens destinataires: Cœur, Foie et Rein. Nourrit le Yin des Reins. L'association de ces deux ingrédients permet de traiter la Chaleur Vide.

MAI MEN DONG: Ministre. Doux, légèrement amer et légèrement froid. Méridiens destinataires: Cœur, Poumon et Estomac. Nourrit le Yin, du Poumon notamment.

XUAN SHEN: Ministre. Amer, salé et froid. Méridiens destinataires: Poumon, Estomac et Rein. Clarifie la Chaleur Vide et fait communiquer les Reins et le Poumon.

CHUAN BEI MU: Assistant. Amer, doux et légèrement froid. Méridiens destinataires: Poumon et Cœur. Humidifie le Poumon, transforme les Mucosités et arrête la toux.

RE GENG: Assistant. Piquant, amer et neutre. Méridien destinataire: Poumon. Favorise la circulation du Qi du Poumon et arrête la toux.

DANG GUI: Assistant. Doux, piquant et tiède. Méridiens destinataires: Foie, Cœur et Rate.

BAI SHAO YAO: Assistant. Acide, amer et légèrement froid. Méridiens destinataires: Foie et Rate. Ces deux ingrédients nourrissent et harmonisent le Sang.

GAN CAO: Ambassadeur. Doux et neutre. Méridiens destinataires: Cœur, Poumon, Rate et Estomac. Harmonise l'action des autres ingrédients et calme le Feu de la gorge.

Actions

- Nourrit le Yin.
- Humidifie le Poumon.
- Arrête la toux.
- Transforme les Mucosités.

Indications et symptômes

- Sécheresse interne du Poumon due à un Vide de Yin du Poumon et des Reins avec Chaleur Vide.

- Bronchite chronique.
- Pharyngite.
- Pneumothorax.
- Silicose.
- Poumon cardiaque.
- Tuberculose pulmonaire.
- Toux avec expectorations striées de Sang.
- Dyspnée.
- Gorge sèche et irritée.
- Chaleur dans les paumes de mains et les plantes de pieds.
- Transpiration nocturne.
- Langue rouge, peu d'enduit.
- Pouls Xi (fin) et Shu (rapide).

Présentation et posologie

DECOCTION: 80 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4fois par jour.

Contre-indications

- En cas de Vide du Qi de la Rate et de l'Estomac.
- En cas d'atteinte externe.
- En cas de toux due à un syndrome de Plénitude.

Variations

- En cas d'expectorations abondantes, ajouter 15% de GUA LOU REN et 15% de SANG BAI PI - (P-8a).
- En cas d'hémoptysie abondante, soustraire RE GENG et ajouter 20% de BAI MAO GEN et 15% de XIAN HE CAO - (P-8b).
- En cas de fièvre élevée et de Mucosités jaune foncé, ajouter 10% de ZHI MU et 20% de YU XING CAO (P-8c).
- En cas de tuberculose (avec cavernes), ajouter 10% de BAI JI, 15% de XIAN HE CAO et 20% de ZI ZHU CAO (P-8d).
- En cas de cancer du Poumon avec Vide de Yin, ajouter 20% de YU XING CAO, 10% de CFII SHAO YAO, 4% de BAI HUA SHE et 25% de BAN ZHI LIAN - (P-8e).

Note

Le Métal (Jin), mentionné dans le nom de cette formule, est symboliquement en relation avec le Poumon.

MAI MEN DONG TANG ~ P9

DECOCTION D'OPHIOPOGON

MAI MEN DONG	34,00%	REN SHEN	11,50%
GENG NU	23,00	DA ZAO	10,00
GAN CAO	11,50	BAN XIA	10,00

Actions

- Favorise la production des Liquides Organiques (de l'Estomac, notamment).
- Abaisse le Qi qui s'élève à contre-courant.

Indications et symptômes

- Atrophie du Poumon (Fei Wei) causée par une Chaleur Vide de l'Estomac qui agresse le Yin du Poumon.

- Bronchite chronique.
- Tuberculose pulmonaire.
- Pharyngite chronique.
- Gastrite.
- Ulcère peptique.
- Toux consomptive avec expectoration de Glaires fluides.
- Dyspnée.
- Essoufflement.
- Reflux oesophagien.
- Hoquet.
- Gorge sèche (gêne, "chat dans la gorge"...
- Soif.
- Bouche sèche.

- Langue rouge et sèche. - Pouls Shu (rapide) et Xu (fin) ou Ruo (faible).

Présentation et posologie

DECOCTION: 50 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4fois par jour.

Contre-indications

- En cas de Chaleur dans la couche du Qi.
- En cas d'Humidité. - En cas de Froid.

Variations

- En cas de consomption sévère des Liquides Organiques, ajouter 20% de BEI SHA SHEN, 20% de YU ZHU et 20% de TIAN MEN DONG - (P-9a).
- En cas de fièvre vespérale, ajouter 10% de YIN CHAI HU et 15% de DI GU PI - (P-9b).
- En cas de Vide de Yin de l'Estomac sévère, ajouter 20% de SHI HU et 20% de TIAN HUA FEN - (P-9c).
- En cas de toux sévère, ajouter 20% de CHUAN BEI MU et 20% de GUA LOU REN - (P-9d).

ZENG YE TANG ~ P10

DECOCTION QUI ACCROIT LES LIQUIDES ORGANIQUES

XUAN SHEN	40 00%	MAI MEN DONG	30,00%
SHENG DI HUANG	30,00		

Analyse de la composition

XUAN SHEN: Empereur. Amer, salé et froid. Méridiens destinataires: Poumon, Estomac et Rein. Nourrit le Yin, favorise la production des Liquides Organiques, humidifie la Sécheresse et clarifie la Chaleur.

MAI MEN DONG: Ministre. Doux, légèrement amer et légèrement froid. Méridiens destinataires: Cœur, Poumon et Estomac. Nourrit le Yin et favorise la production des Liquides Organiques.

SHENG DI HUANG: Ministre. Doux, amer et froid. Méridiens destinataires: Cœur, Foie et Rein. Nourrit le Yin, favorise la production des Liquides Organiques et clarifie la Chaleur.

Actions

- Humidifie la Sécheresse.
- Favorise la production des Liquides Organiques.
- Clarifie la Chaleur.
- Laxatif.

Indications et symptômes

- Sécheresse intestinale due à une atteinte des Liquides Organiques, généralement à la suite d'une maladie de la Chaleur (Wen Bing) chronique ou survenant chez un patient en Vide de Yin.

- Tuberculose intestinale.
- Pancréatite chronique.
- Aphtes.
- Bouche sèche à la suite de radiothérapie.
- Hémorroïdes.
- Irritation intestinale.
- Erysipèle.
- Constipation.
- Soif.
- Gorge sèche.

- Langue rouge et sèche.
- Pouls Xi (fin) et légèrement Shu (rapide), ou Ruo (faible), Wu Li (sans force).

Présentation et posologie

DECOCTION: 50 à 80 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour. N'utiliser que ponctuellement. La constipation doit cesser en moins de 12 heures.

Contre-indications

- Absence de constipation ou de Vide de Yin.

Variations

- En cas de Vide de Yin de l'Estomac sévère, avec langue vernissée, "en miroir", enduit desquamé, inflammation buccale et lèvres gercées, ajouter 25% de BEI SHA SHEN, 25% de YU ZHU et 25% de SHI HU - (P-10a).
- En cas d'odontalgie, ajouter 15% de HUAI NIU XI, 15% de MU DAN PI, 10% de BU GU ZHI et 5% de LU FENG FANG - (P-10b).
- En cas de bouche sèche à la suite de radiothérapie, avec Sécheresse aggravée la nuit, irritabilité, langue sèche, pouls Xi (fin) et Shu (rapide), ajouter 10% de JU HUA, 25% de BEI SHA SHEN, 25% de TIAN HUA FEN, 15% de MU DAN PI et 20% de SHAN YAO - (P-10c).

Associations

- En cas d'hémorroïdes avec saignement, associer à HUAI HUA SAN (G-7).
- En cas d'accumulation sévère de Chaleur, associer à TIAO WEI CHENG QI TANG (B4-16).
- Si la constipation n'a pas cessé après 12 heures, prescrire ZENG YE CHENG QI TANG (K1-5).

YU YE TANG ~ P11

DECOCTION DE JADE POUR LES LIQUIDES ORGANIQUES

SHAN YAO	33,00%
ZHI MU	19,50
JI NEI JIN	6,50
WU WEI ZI	10,00
HUANG QI	16,00%
TIAN RUA FEN	10,00
GE GEN	5,00

Analyse de la composition

SHAN YAO: Empereur. Doux et neutre. Méridiens destinataires: Poumon, Rate et Rein. Tonifie la Rate, consolide les Reins, antidiurétique, humidifie le Poumon et favorise la production des Liquides Organiques.

HUANG QI: Empereur. Doux et légèrement tiède. Méridiens destinataires: Rate et Poumon. Tonifie le Qi de la Rate et favorise la diffusion des Liquides Organiques dans tout le corps.

ZHI MU: Ministre. Amer et froid. Méridiens destinataires: Poumon, Estomac et Rein.

TIAN HUA FEN: Ministre. Légèrement doux, légèrement amer, acide et froid. Méridiens destinataires: Poumon et Estomac. Ces deux ingrédients calment la soif en nourrissant le Yin et en humidifiant la Sécheresse.

JI NEI JIN: Assistant. Doux et neutre. Méridiens destinataires: Rate, Estomac et Vessie. Favorise la formation des Liquides Organiques à partir de la nourriture en stimulant les fonctions de transformation et de transport de la Rate.

GE GEN: Assistant. Doux, piquant et frais. Méridiens destinataires: Rate et Estomac. Favorise le transport des Liquides Organiques.

WU WEI ZI: Assistant. Acide et tiède. Méridiens destinataires: Poumon, Cœur et Rein. Protège le Yin, favorise la production des Liquides Organiques et consolide le Jing des Reins.

Actions

- Tonifie le Qi.
- Favorise la production des Liquides Organiques.
- Humidifie la Sécheresse.
- Calme la soif.

Indications et symptômes

- Soif et perte des Liquides Organiques dues au Vide de Yin et de Qi.

- Diabète.
- Diabète insipide.
- Soif inextinguible.
- Urines fréquentes, abondantes et parfois troubles.
- Fatigue, lassitude.
- Essoufflement.
- Pouls XU (vide), Xi (fin) et Ruo (faible).

Présentation et posologie

DECOCTION: 70 à 90 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4fois par jour.

MAI MEN DONG YIN ZI ~ P12

BOISSON D'OPHIOPOGON

MAI MEN DONG	23,50%
GE GEN	10,00
FU LING	20,00
ZHI MU	10,00
GAN CAO	3,50
REN SHEN	6,50%
SHENG DI HUANG	13,00
WU WEI ZI	3,50
DAN ZHU YE	3,50
TIAN HUA FFN	6,50

Actions

- Tonifie le Qi.
- Favorise la production des Liquides Organiques.
- Humidifie la Sécheresse.
- Calme la soif.
- Clarifie la Chaleur.

Indications et symptômes

- Soif et perte des Liquides Organiques dues au Vide de Yin (et/ou de Sang) et de Qi ou à la Chaleur Vide.

- Diabète.
- Diabète insipide.

- Tuberculose pulmonaire.
- Soif inextinguible.
- Urines fréquentes, abondantes et parfois troubles.
- Toux nocturne (chez les vieillards, notamment).
- Fatigue, lassitude.
- Peau sèche.
- Essoufflement.
- Bouche sèche.
- Langue rouge et sèche.
- Pouls Xu (vide), Xi (fin) et Ruo (faible).

Présentation et posologie
DECOCTION: 50 à 70 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

WEN GE TANG ~ P13
DECOCTION DE MERETRIX

WEN GE	19,50%	MA HUANG	11,50%
GAN CAO	11,50	SHENG JIANG	11,50
SHI GAO	19,00	XING REN	11,50
DA ZAO	15,00		

Cette formule, citée dans le Jin Gui Yao Lue, convient pour traiter les patients qui souffrent, après avoir vomi,
d'une soif inextinguible et qui souhaitent absorber de grandes quantités de liquides.
Elle est également utilisée dans les maladies dues à une atteinte du Biao par le Vent avec céphalée et pouls Xian
(tendu).

Présentation et posologie
DECOCTION: 60 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4fois par jour. Dès que la transpiration apparaît, la maladie s'élimine.

Note
Certains auteurs ou commentateurs de l'œuvre de Zhang Zhong Jing considèrent que WEN GE TANG (P- 13) et WEN GE SAN (P-14) ont été inversées dans les copies anciennes et qu'il faudrait les utiliser l'une pour les indications de l'autre, et vice-versa. En fait, il semble que WEN GE SAN (P- 14), composé uniquement de WEN GE, ait une action de clarification de la Chaleur et d'apaisement de la soif, quelle qu'en soit la cause, alors que WEN GE TANG (P- 13) est une prescription composée de plusieurs ingrédients dont certains servent indiscutablement à libérer le Biao par sudorification; la soif n'est alors qu'un symptôme superficiel de la maladie. Cette confusion a pu se glisser lorsque le Shang Han Za Bing Lun de Zhang Zhong Jing, initialement conçu comme une oeuvre unique, a été divisé et restructuré par Wang Shu He, au IIIème siècle, en deux traités distincts: Shang Han Lun et Jin Gui Yao Lue.

WEN GE SAN ~ P14
POUDRE DE MERETRIX

WEN GE	100%

Cette formule est citée dans le Shang Han Lun pour traiter les patients assoiffés à la suite d'un bain froid qui a empêché la Chaleur produite par une maladie du Biao de s'évacuer par sudorification.

Présentation et posologie
POUDRE: 1 cuillère à café en décoction rapide dans une tasse d'eau bouillante. Absorber 1/2 tasse du liquide.

Note
Voir WEN GE TANG (P-13).

Q

LES FORMULES ASTRINGENTES

Les remèdes qui sont inclus dans cette rubrique ont pour fonction de consolider, de restreindre et de resserrer, afin de limiter les échappements de substances et d'énergies. Ils conviennent lorsque ces symptômes sont causés par un relâchement des fonctions de contrôle et de conservation (Vide); ils ne doivent jamais être utilisés lorsque c'est une énergie perverse (Plénitude) qui "force" certaines émissions (transpiration en cas de Vent Froid ou Vent Chaleur, saignements en cas de Chaleur du Sang, diarrhées en cas d'Humidité Chaleur...).

On distingue principalement:

- Les formules antisudorales qui conviennent lorsque le Qi du Poumon et Wei Qi sont faibles.
- Les formules antidiarrhéiques qui conviennent en cas de Vide de Qi de la Rate, des Reins et des Intestins.
- Les formules antidiurétiques utilisées lorsque le Qi des Reins et de la Vessie n'est pas solide.
- Les formules antispermatorrhéiques qui traitent le Vide de Qi des Reins et l'échappement du Jing.
- Les formules antileucorrhéiques qui consolident l'Utérus.
- Les formules qui restreignent les saignements de l'utérus sont plutôt abordées dans la rubrique consacrée à la gynécologie (H).

Analyse comparée des formules

*** Formules antisudorales.**

YU PING FENG SAN (Q-1) convient en cas de Vide de Wei Qi.

MU LI SAN (Q-2) traite les transpirations spontanées et nocturnes dues à un Vide de Wei Qi et de Yin et de Qi du Cœur.

DANG GUI LIU HUANG TANG (Q-3) convient en cas de Chaleur Vide avec diminution du Yin des Reins et augmentation du Yang du Cœur.

JIU XIAN SAN (D6-12) traite une transpiration spontanée due à un Vide de Qi du Poumon avec toux chronique.

*** Formules antidiarrhéiques.**

ZHEN REN YANG ZANG TANG (Q-4) convient en cas de Froid Vide de la Rate et de l'Estomac.

WEI FENG TANG (Q-5) traite les diarrhées survenant surtout par climat froid, chez les patients de faible constitution.

YI HUANG SAN (Q-6) est utilisé en cas de malnutrition infantile avec diarrhées persistantes.

TAO HUA TANG (Q-7) traite une diarrhée chronique avec pus et Sang due à un Vide Froid de la Rate et des Reins.

SI SHEN WAN (Q-8) convient en cas de diarrhée matinale due à un Vide de Yang de la Rate et des Reins.

DAN LIAO SI SHEN WAN (Q-9) est mieux adapté si les douleurs abdominales sont plus sévères.

CHI SHI ZHI YU YU LIANG TANG (Q-10) convient en cas de diarrhée survenant à la suite d'une purgation.

*** Formules antidiurétiques.**

SUO QUAN WAN (Q-11) est une formule simple utilisée en cas de Froid Vide des Reins avec urines fréquentes et abondantes, voire énurésie.

SANG PIAO XIAO SAN (Q-12) convient en cas de Vide de Qi du Cœur et des Reins.

*** Formules antispermatorrhéiques.**

JIN SUO GU JING WAN (Q-13) convient en cas de spermatorrhée due à un Vide des Reins.

SHUI LU ER XIAN DAN (Q-14) a une action symptomatique sur les spermatorrhées et les leucorrhées.

GUI ZHI JIA LONG GU MU LI TANG (Q-15) convient lorsque le Yin et le Yang, voire le Sang, sont affaiblis et que le Cœur et les Reins ne communiquent plus.

FU TU DAN (Q-16) traite les spermatorrhées dues à un Vide de Qi de la Rate et des Reins.

*** Formules antileucorrhéiques.**

WAN DAI TANG (Q-17) traite les leucorrhées dues au Vide de Qi de la Rate avec dysharmonie entre Foie et Rate.

QING DAI TANG (Q-18) agit symptomatiquement pour faire cesser les leucorrhées dues à un Vide de la Rate.

YI HUANG TANG (L3-17) convient en cas de leucorrhée avec Vide de Qi de la Rate et Humidité Chaleur.

YU PING FENG SAN ~ Q1

POUDRE DE JADE POUR PROTEGER DU VENT

HUANG QI	20,00%	BAI ZHU	40,00%
FANG FENG	40,00		

Analyse de la composition

HUANG QI: Empereur. Doux et légèrement tiède. Méridiens destinataires: Rate et Poumon. Tonifie le Qi, plus particulièrement Wei Qi; consolide le Poumon et la Rate.

BAI ZHU: Ministre. Doux, amer et tiède. Méridiens destinataires: Rate et Estomac. Tonifie le Qi de la Rate et, indirectement, le Poumon (la Rate est la mère du Poumon).

FANG FENG: Assistant. Piquant, doux et tiède. Méridiens destinataires: Poumon, Foie, Rate et Vessie. Circule avec Wei Qi et lutte en surface contre la pénétration des Vents. La combinaison de ces trois ingrédients permet de disperser les énergies pathogènes externes tout en tonifiant l'énergie saine interne.

Actions

- **Tonifie le Qi.**
- **Consolide le Biao.**
- **Restreint la transpiration.**

Indications et symptômes

- **Vide de Wei Qi.**

- **Infection des voies respiratoires.**
- **Immunité insuffisante.**
- **Rhinite allergique.**
- **Bronchite chronique.**
- **Syndrome grippal.**
- **Aversion pour le Vent, les courants d'air.**
- **Transpiration spontanée.**
- **Teint pâle.**
- Langue pâle, enduit blanc.
- Pouls Fu (flottant) et Xu (vide).

Présentation et posologie

POUDRE: 3 ou 4 g, 3fois par jour, avec 1 tranche de Gingembre frais et un peu d'eau chaude.
DECOCTION (dans les cas aigus): 30 à 40 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

Variations

- En cas de Vent Froid externe avec crainte du Vent et transpiration spontanée, ajouter 15% de GUI ZHI et, éventuellement, 15% de BAI SHAO YAO - (Q-1a).
- En cas de transpiration spontanée abondante et persistante, ajouter 30% de MU LI, 30% de FU XIAO MAI, 10% de WU WEI ZI et 10% de MA HUANG GEN (Q-1b).
- En cas de rhinite chronique ou allergique, ajouter 15% de XIN YI HUA, 15% de CANG ER ZI et 15% de BAI ZHI - (Q-1c).
- En cas de bronchite infantile, ajouter 25% de SHAN YAO, 15% de CHEN PI et 10% de DA ZAO - (Q-1d).

Associations

- En cas de rhinite allergique, associer à CANG ER ZI SAN (A3-16), à BI MIN GAN WAN (A3-15) ou à BI TONG PIAN (A3-17). - En cas de Vide de Qi et de Yin avec toux chronique, associer à SHENG MAI SAN (R-17).

Note

La dose de HUANG QI est parfois considérablement augmentée.

MU LI SAN ~ Q2

POUDRE DE COQUILLE D'HUITRE

MU LI	25,00%(35,00%)	HUANG QI	25,00%(20,00%)
MA HUANG GEN	25,00 (10,00)	FU XIAO MAI	25,00 (35,00)

Analyse de la composition

MU LI: Empereur. Salé, astringent et légèrement froid. Méridiens destinataires: Foie et Rein. Favorise le Yin, ancre le Yang, restreint la transpiration et élimine l'irritabilité.

HUANG QI: Ministre. Doux et légèrement tiède. Méridiens destinataires: Rate et Poumon. Tonifie le Qi du Poumon et Wei Qi, consolidant le Biao. L'association de ces deux ingrédients permet de consolider à la fois le Biao et le Li.

MA HUANG GEN: Assistant. Piquant et neutre. Méridiens destinataires: Cœur et Poumon. Consolide le Biao et restreint la transpiration;favorise le Qi du Cœur.

FU XIAO MAI: Assistant. Doux et frais. Méridiens destinataires: Cœur et Poumon. Nourrit le Yin du Cœur et clarifie la Chaleur Vide du Cœur.

Actions

- Consolide le Biao.
- Restreint la transpiration.

Indications et symptômes

- Vide de Wei Qi puis de Yin du Cœur conduisant à un Vide de Qi du Cœur (la transpiration spontanée due au Vide de Wei Qi épuise progressivement le Yin du Cœur - la sueur est le Liquide Organique du Cœur - qui devient incapable de contenir le Yang qui s'agite et s'échappe, entraînant un Vide de Qi du Cœur).

- Transpiration spontanée aggravée la nuit.
- Palpitations.
- Essoufflement.
- Fatigue, léthargie.
- Caractère craintif.
- Pouls Xi (fin) et Wei (ténu).

Présentation et posologie

POUDRE: 9 g, 1 ou 2 fois par jour, avec un peu d'eau chaude.
DECOCTION (dosage entre parenthèses): 50 à 80 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

Contre-indications

- En cas de transpiration grasse due à une situation de Plénitude.

Variations

- Pour renforcer l'action générale de la formule, ajouter 20% de WU WEI ZI - (Q-2a).
- En cas de Vide de Yang, ajouter 10% de BAI ZHU et 5% de FU ZI - (Q-2b).
- En cas de Vide de Yin, ajouter 15% de SHENG DI HUANG et 10% de BAI SHAO YAO - (Q-2c).
- En cas de Vide de Sang, ajouter 15% de SHU DI HUANG et 15% de HE SHOU WU - (Q-2d).
- En cas d'insomnie, ajouter 15% de SUAN ZAO REN et 15 % de BAI ZI REN - (Q-2e).

DANG GUI LIU HUANG TANG ~ Q3

DECOCTION D'ANGELIQUE ET DES SIX JAUNES

DANG GUI	9,50%	SHEN DI HUANG	16,00%
SHU DI HUANG	16,00	HUANG LIAN	6,50
HUANG QIN	13,00	HUANG BAI	13,00
HUANG QI	26,00		

Analyse de la composition

DANG GUI: Empereur. Doux, piquant et tiède. Méridiens destinataires: Foie, Cœur et Rate. Nourrit et harmonise le Sang.

SHENG DI HUANG: Empereur. Doux, amer et froid. Méridiens destinataires: Cœur, Foie et Rein.

SHU DI HUANG: Empereur. Doux et légèrement tiède. Méridiens destinataires: Cœur, Foie et Rein. Ces deux ingrédients nourrissent le Yin des Reins et clarifient la Chaleur Vide.

HUANG LIAN: Ministre. Amer et froid. Méridiens destinataires: Cœur, Foie, Estomac et Gros Intestin. Draine le Feu du Cœur.

HUANG QIN: Ministre. Amer et froid. Méridiens destinataires: Poumon, Cœur, Estomac, Vésicule Biliaire et Gros Intestin.

HUANG BAL Ministre. Amer et froid. Méridiens destinataires: Rein, Vessie et Gros Intestin.

Ces deux ingrédients, associés à HUANG LIAN, clarifient la Chaleur et éliminent l'irritabilité.

HUANG QI: Assistant. Doux et légèrement tiède. Méridiens destinataires: Rate et Poumon. Tonifie Wei Qi et consolide le Biao, restreignant la transpiration; associé à DANG GUI et SHU DI HUANG, nourrit le Qi et le Sang.

Actions

- Nourrit le Yin.
- Clarifie la Chaleur.
- Consolide le Biao.
- Restreint la transpiration.

Indications et symptômes

- Chaleur Vide avec Vide de Yin des Reins (Eau) et amplification du Yang du Cœur (Feu).

- Tuberculose.
- Hyperthyroïdie.
- Neurasthénie.
- Néphrite.

- **Myocardite.**
- Hépatite.
- Cholécystite.
- Silicose.
- Bronchite chronique.
- Infection urinaire.
- Fièvre.
- Transpiration nocturne.
- Irritabilité.
- Selles sèches.
- Urines peu abondantes et foncées.
- Bouche sèche.
- Lèvres gercées.
- Langue rouge et sèche.
- Pouls Shu (rapide).

Présentation et posologie

DECOCTION: 60 à 90 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4fois par jour.

Contre-indications

- Prudence en cas de Vide de Rate et d'Estomac.

Variations

- En cas de transpiration sévère, ajouter 8% de MA HUANG GEN et 20% de FU XIAO MAI - (Q-3a).
- En cas de Vide de Yin sans Feu ni Chaleur, soustraire HUANG QIN, HUANG LIAN et HUANG BAI et ajouter 20% de XUAN SHEN et 20% de MAI MEN DONG (Q-3b).
- En cas de Feu des Reins avec fièvre vespérale, bouche sèche et pouls You Li (fort) à la coudée, ajouter 10% de ZHI MU et 20% de GUI BAN - (Q-3c).

Note

Le nom de cette formule provient du fait qu'excepté DANG GUI, tous les ingrédients ont le terme Huang (jaune) dans leur nom.

ZHEN REN YANG ZANG TANG ~ Q4

DECOCTION DE L'HOMME VERITABLE POUR NOURRIR LES ORGANES

REN SHEN	5,00%	BAI ZHU	10,50%
ROU GUI	4,50	WEI ROU DOU KOU*	12,50
HE ZI	12,50	ZHI YING SU KE*	17,00
BAI SHAO YAO	12,50	DANG GUI	10,50
MU XIANG	7,50	ZHI GAN CAO*	7,50

Analyse de la composition

REN SHEN: Empereur. Doux, légèrement amer et tiède. Méridiens destinataires: Rate, Poumon et Cœur.

BAI ZHU: Empereur. Doux, amer et tiède. Méridiens destinataires: Rate et Estomac. Ces deux ingrédients tonifient la Rate et le Qi du Foyer Médian.

ROU GUI: Ministre (ler groupe). Piquant, doux et très chaud. Méridiens destinataires: Rate, Rein, Foie et Vessie.

WEI ROU DOU KOU: Ministre (ler groupe). Piquant et tiède. Méridiens destinataires: Rate, Estomac et Gros Intestin. Ces deux ingrédients tiédissent la Rate et le Yang des Reins.

HE ZI: Ministre (2ème groupe). Amer, acide, astringent et tiède. Méridiens destinataires: Poumon et Gros Intestin.

ZHI YING SU KE: Ministre (2ème groupe). Acide, neutre et toxique. Méridiens destinataires: Poumon, Rein et Gros Intestin. Ces deux ingrédients consolident les Intestins et arrêtent les diarrhées.

BAI SHAO YAO: Assistant. Acide, amer et légèrement froid. Méridiens destinataires: Foie et Rate.

DANG GUI: Assistant. Doux, piquant et tiède. Méridiens destinataires: Foie, Cœur et Rate. Ces deux ingrédients nourrissent le Yin et le Sang.

MU XIANG: Assistant. Piquant, amer et tiède. Rate, Estomac, Foie et Vésicule Biliaire. Stimule la Rate et régularise le Qi, favorisant la digestion et éliminant les ténesmes; prévient les Stagnations qui pourraient se développer à cause des ingrédients astringents.

ZHI GAN CAO: Ambassadeur. Doux et tiède. Méridiens destinataires: Poumon, Cœur, Rate et Estomac. Tonifie le Foyer Médian, calme les douleurs abdominales et harmonise l'action des autres ingrédients.

Actions

- **Tonifie et tiédit le Foyer Médian.**
- **Consolide les Intestins.**
- **Arrête les diarrhées.**

Indications et symptômes

- Froid Vide du Foyer Médian avec faiblesse intestinale.

- Dysenterie chronique.
- Colique chronique.
- Maladie de Crohn.
- Diarrhée chronique, persistante et sévère.
- Incontinence intestinale.
- Diarrhée infantile.
- Prolapsus rectal.
- Douleur abdominale (améliorée par la Chaleur et la pression).
- Diarrhée avec pus et Sang.
- Ténesme.
- Léthargie.
- Appétit diminué.
- Lombalgie.
- Faiblesse des lombes et des genoux.
- Teint pâle.
- Langue pâle, enduit blanc.
- Pouls Chen (profond) et Chi (lent).

Présentation et posologie

DECOCTION: 60 à 100 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

Contre-indications

En cas de Plénitude, de Stagnation ou d'Humidité Chaleur. Au stade précoce de la dysenterie ou d'une diarrhée.

Variations

- En cas de prolapsus rectal, ajouter 20% de HUANG QI et 5% de SHENG MA - (Q-4a).
- En cas de diarrhée avec selles lientériques, extrémités froides, pouls Chen (profond) et Fu (caché), ajouter 5% de GAN JIANG et 5% de FU ZI - (Q-4b).
- En cas de douleur abdominale sévère, ajouter 10% de BING LANG - (Q-4c).

Note

Durant le traitement, éviter l'alcool, le blé, les aliments crus ou froids, le poisson, les produits de la mer et les aliments gras. L'homme véritable (Zhen Ren) dont il est question dans le nom de cette formule et à qui on l'attribue est *Lu Dong Bin* (785-805) fonctionnaire et lettré, taoïste célèbre, considéré comme un des huit Immortels des légendes chinoises.

WEI FENG TANG ~ Q5

DECOCTION CONTRE LE VENT DE L'ESTOMAC

DANG GUI	13,50%	CHI SHAO YAO	13,50%
CHUAN XIONG	13,50	REN SHEN	13,50
BAI ZHU	13,50	FU LING	19,50
SU YA	9,00	ROU GUI	4,50

Actions

- Tonifie et tiédit le Foyer Médian.
- Arrête les diarrhées.

Indications et symptômes

- Froid Vide du Foyer Médian chez les patients de faible constitution, aggravé en hiver ou par temps froid.

- Dysenterie chronique.
- Colique chronique.
- Maladie de Crohn.
- Diarrhée chronique, surtout par temps froid.
- Selles aqueuses ou molles.
- Prolapsus, surtout par temps froid.
- Faiblesse abdominale.
- Douleur abdominale.
- Teint pâle.
- Langue pâle, enduit blanc.
- Pouls Xu (vide), Ruo (faible).

Présentation et posologie

DECOCTION: 50 à 60 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4fois par jour.

Contre-indications

- En cas de Plénitude, de Stagnation ou d'Humidité Chaleur.

YI HUANG SAN ~ Q6

POUDRE POUR FAVORISER LE JAUNE

CHEN PI	37,00%	DING XIANG	7,50%
QING PI	18, 50	HE ZI	18,50
ZHI GAN CAO*	18,50		

Actions

- Tonifie la Rate.
- Régularise le Qi.
- Arrête les diarrhées.

Indications et symptômes

- Vide de Qi de la Rate avec Stagnation chez les enfants.

- Malnutrition infantile.
- Rachitisme.
- Diarrhée persistante.
- Vomissement.
- Abdomen gonflé avec amaigrissement du reste du corps.

Présentation et posologie

POUDRE:2 ou 3 g, 3 fois par jour, avec un peu d'eau chaude (diviser par 2 chez les enfants de moins de 6 ans).

TAO HUA TANG ~ Q7

DECOCTION DE FLEURS DE PECHER

CHI SHI ZHI	59,00%	GAN JIANG	4,00%
GENG MI	37,00		

Analyse de la composition

CHI SIII ZHI : Empereur. Doux, astringent et tiède. Méridiens destinataires: Rate, Estomac et Gros Intestin. Consolide les Intestins, notamment en cas de diarrhée, avec Sang et pus dans les selles, due au Froid Vide.

GAN JIANG: Ministre. Piquant et tiède. Méridiens destinataires: Poumon, Cœur, Rate et Estomac. Tiédit le Foyer Médian et disperse le Froid.

GENG MI: Assistant. Doux et neutre. Méridiens destinataires: Rate et Estomac. Tonifie et harmonise le Foyer Médian.

Actions

- Tiédit et tonifie le Foyer Médian.
- Consolide les Intestins.

Indications et symptômes

- Vide de Qi de la Rate et des Reins avec accumulation de Froid dans l'Estomac et les Intestins.

- Maladie de Crohn.
- Dysenterie chronique.
- Ulcère peptique.
- Colite chronique.
- Hémorroïdes.
- Diarrhée chronique.
- Présence de Sang sombre et de pus dans les selles (sans odeur forte).
- Douleur abdominale (améliorée par la chaleur et la pression).
- Langue pâle.
- Pouls Chen (profond), Chi (lent) et Wei (ténu).

Présentation et posologie

DECOCTION: 60 à 70 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4fois par jour. Traditionnellement, la moitié de la dose de CHI SHI ZI est mise en décoction et l'autre moitié est absorbée, en poudre, suivie de la décoction. De nos jours, ce procédé n'est plus guère utilisé.

Contre-indications

- En cas de Plénitude, de Stagnation ou d'Humidité Chaleur.

Variations

- En cas de diarrhée sévère avec incontinence, ajouter 20% de DANG SHEN et 10% de WEI ROU DOU KOU (Q-7a).
- En cas de douleur abdominale sévère, ajouter 10% de BAI SHAO YAO et 10% de GUI ZHI - (Q-7b).
- En cas de mains et pieds glacés, pouls Chen (profond) et Fu (caché), ajouter 8% de FU ZI - (Q-7c).

- En cas de saignements intestinaux chroniques, remplacer GAN RANG par PAO JIANG - (Q-7d). -
- En cas de dysenterie amibienne chronique, soustraire GENG MI et ajouter 20% de SHAN YAO, 20% de LONG GU, 20% de MU LI, 15% de DI YU et 10% de QIN PI (Q-7e).

Associations

- En cas de leucorrhée chronique due au Vide de la Rate et des Reins, associer à SI SHEN WAN (Q-8).

Comparaisons

BAI TOU WENG TANG (B2-38) convient en cas de dysenterie, avec davantage de Sang que de pus, causée par la Chaleur toxique.
SHAO YAO TANG (B2-37) traite une dysenterie, avec autant de pus que de Sang, due à l'Humidité Chaleur.

Note

Cette préparation a la couleur des fleurs de pêcher, d'où le nom.

SI SHEN WAN ~ Q8

PILULE DES QUATRE ESPRITS

BU GU ZHI	23,00%
WU ZHU YU	6,00
SHENG JIANG	34,50
ROU DOU KOU	11,50%
WU WEI ZI	11,50
DA ZAO	13,50

Analyse de la composition

BU GU ZHI: Empereur. Piquant, amer et chaud. Méridiens destinataires: Rein et Rate. Tonifie le Yang des Reins et favorise indirectement la Rate.

ROU DOU KOU: Ministre. Piquant et tiède. Méridiens destinataires: Rate, Estomac et Gros Intestin. Tiédit la Rate et les Reins et consolide les Intestins.

WU ZHU YU: Assistant. Piquant, amer, chaud et légèrement toxique. Méridiens destinataires: Rate, Estomac, Foie et Rein. Disperse le Froid du Foyer Médian.

WU WEI ZL Assistant. Acide et tiède. Méridiens destinataires: Poumon, Cœur et Rein. Tiédit et consolide les Intestins par son action astringente.

SHENG JIANG: Ambassadeur. Piquant et tiède. Méridiens destinataires: Poumon, Rate et Estomac. Disperse le Froid et harmonise le Foyer Médian.

DA ZAO : Ambassadeur. Doux et tiède. Méridiens destinataires: Rate et Estomac. Nourrit la Rate et l'Estomac.

Actions

- Tiédit et tonifie la Rate et les Reins.
- Consolide les Intestins.
- Arrête les diarrhées.

Indications et symptômes

- Diarrhée matinale due au Vide de Yang de la Rate et des Reins (le matin est le moment où le Yin cède la place au Yang; si le Yang est faible, les troubles se déclenchent).

- Colite chronique ou allergique.
- Dysenterie chronique.
- Tuberculose intestinale.
- Diarrhée survenant juste avant le lever du soleil.
- Appétit diminué (peu d'intérêt pour la nourriture).
- Digestion très difficile.
- Lombalgie.
- Membres froids.
- Fatigue, léthargie.
- Douleur abdominale.
- Langue pâle, enduit blanc et fin.
- Pouls Chen (profond), Chi (lent) et Wu Li (sans force).

Présentation et posologie

PILULES: Réduire 100 g d'ingrédients en poudre et les mettre en décoction avec le même poids de SHENG JIANG et 30 à 40 g de DA ZAO, dans la quantité d'eau juste nécessaire pour que les ingrédients puissent cuire sans brûler. Eliminer SHENG JIANG et DA ZAO et former des pilules avec les autres ingrédients. 9 à 12 g au coucher avec un peu d'eau chaude, salée si possible.
DECOCTION: 30 à 40 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4fois par jour avec un peu de Gingembre frais et 1 ou 2 Jujubes.

Contre-indications

- En cas de Plénitude, de Stagnation ou d'Humidité Chaleur.

Variations

- En cas de prolapsus rectal, ajouter 25% de HUANG QI, 25% de DANG SHEN et 10% de SHENG MA - (Q-8a).
- En cas de Vide de Yang sévère avec diarrhée incontrôlable, mains et pieds froids, ajouter 10% de FU ZI et 8% de ROU GUI - (Q-8b).

Associations

- En cas de Froid interne avec douleur abdominale et nausée, associer à LI ZHONG WAN (Cl-1).

DAN LIAO SI SHEN WAN ~ Q9

PILULE DES QUATRE ESPRITS DE LA CABANE TRANQUILLE

BU GU ZHI	53,50%	ROU DOU KOU	26,50%
XIAO HUI XIANG	13,50	MU XIANG	6.50

Actions

- Tonifie les Reins.
- Tonifie le Yang.
- Régularise le Qi de la Rate.
- Arrête les diarrhées.

Indications et symptômes

- Diarrhée matinale due Vide de Yang de la Rate et des Reins avec Stagnation du Qi du Foyer Médian.
- Indications proches de celles de SI SHEN WAN (Q-8), avec des douleurs abdominales plus sévères.

Présentation et posologie

Voir SI SHEN WAN (Q-8).

CHI SHI ZHI YU YU LIANG TANG ~ Q10

DECOCTION D'HALL SITE ET DE LIMONITE

CHI SHI ZHI	50,00%	YU LIANG SHI	50,00%

Cette formule convient pour traiter la diarrhée ininterrompue d'un patient qui a été traité par purgation.

Présentation et posologie

DECOCTION.* 60 à 90 9 par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

SUO QAN WAN ~ Q11

PILULE POUR REDUIRÈ L'ECOULEMENT

YI ZHI REN	33,33%	WU YAO	33,33%
SHAN YAO	33,33		

Analyse de la composition

YI ZHI REN: Empereur. Piquant et tiède. Méridiens destinataires: Rate et Rein. Tiédit les Reins et contrôle la diurèse.

WU YAO: Ministre. Piquant et tiède. Méridiens destinataires: Rate, Estomac, Rein et Vessie. Disperse le Froid du Foyer Inférieur (particulièrement entre les Reins et la Vessie); antidiurétique par action sur le Qi de la Vessie.

SHAN YAO: Assistant. Doux et neutre. Méridiens destinataires: Poumon, Rate et Rein. Tonifie la Rate et les Reins et consolide le Jing des Reins.

Actions

- Tiédit et consolide les Reins.
- Disperse le Froid.
- Antidiurétique.

Indications et symptômes

- Froid Vide des Reins qui affecte la Vessie.

- Enurésie.
- Urines claires, fréquentes et abondantes.
- Miction prolongée.
- Lombalgie.
- Spermatorrhée.
- Leucorrhée.
- Langue pâle, enduit blanc.
- Pouls Chen (profond) et Ruo (faible).

Présentation et posologie

PILULES: Réduire en poudre et amalgamer pour former des pilules. 6 g, 2 fois par jour, avec un peu d'eau chaude ou, selon la tradition, du vin salé ou de l'eau de riz.
DECOCTION: 30 à 35 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4fois par jour.

Variations

- Pour renforcer l'effet de la formule, ajouter 10% de FU ZI, 20% de Wu WEI ZI et 30% de FU PEN ZI - (Q-11a).

Note

La formule de base est souvent insuffisante pour résoudre complètement les symptômes qui lui correspondent, sauf pour les enfants (en cas d'énurésie notamment), chez qui on observe généralement de bons résultats. Pour les adultes, on utilise plutôt la variation (Q-11a).

SANG PIAO XIAO SAN ~ Q12

POUDRE D'OEUFS DE MANTE RELIGIEUSE

SANG PIAO XIAO	12,50%(11,50%)
REN SHEN	12,50 (11,50)
YUAN ZHI	12,50 (6,00)
ZHI GUI BAN*	12,50(14,00)
LONG GU	12,50%(28,50%)
FU SHEN	12,50 (11,50)
SHI CHANG PU	12,50 (8,50)
DANG GUI	12,50(8,50)

Analyse de la composition

SANG PIAO XIAO: Empereur. Doux, salé, astringent et neutre. Méridiens destinataires: Foie et Rein. Tonifie et consolide le Jing des Reins.

LONG GU: Empereur. Doux, astringent et frais. Méridiens destinataires: Cœur, Foie et Rein. Calme et affermit l'Esprit et prévient l'échappement du Jing.

REN SHEN: Ministre. Doux, légèrement amer et tiède. Méridiens destinataires: Rate, Poumon et Cœur. Tonifie Yuan Qi.

FU SHEN: Ministre. Doux ou insipide et neutre. Méridiens destinataires: Cœur et Rate. Calme et affermit l'Esprit.

YUAN ZHI: Ministre. Piquant, amer et tiède. Méridiens destinataires: Poumon, Cœur et Rein. Calme l'Esprit.

SHI CHANG PU. Ministre. Piquant et tiède. Méridiens destinataires: Cœur, Estomac et Foie. Ouvre les orifices et clarifie la conscience. Ces différents ingrédients démontrent l'importance d'une bonne communication entre le Cœur et les Reins, entre l'Esprit (Shen) et l'Essence (Jing).

ZHI GUI BAN: Assistant. Salé, doux et neutre. Méridiens destinataires: Foie et Rein. Nourrit le Yin.

DANG GUI: Assistant. Doux, piquant et tiède. Méridiens destinataires: Foie, Cœur et Rate. Nourrit et harmonise le Sang. L'association des divers ingrédients toniques de cette formule permet de tonifier le Qi, le Sang et le Jing.

Actions

- **Tonifie et régularise le Cœur et les Reins.**
- **Consolide le Jing.**
- **Antidiurétique.**

Indications et symptômes

- **Vide de Qi du Cœur et des Reins (parfois à la suite d'une dysharmonie entre le Shen et le Zhi, aspects psycho-spirituels de ces deux organes).**

- **Diabète.**
- **Dystonie neuro-végétative.**
- **Enurésie.**
- **Névrose.**
- **Prolapsus utérin.**
- **Urines fréquentes et abondantes, troubles et grisâtres.**
- **Incontinence urinaire.**
- **Spermatorrhée.**
- Egarement mental.
- Mémoire diminuée.
- Langue pâle, enduit blanc.
- Pouls Xi (fin), Chi (lent) et Ruo (faible).

Présentation et posologie

POUDRE: 6 g, au coucher, avec un peu d eau chaude ou une décoction de REN SHEN.
DECOCTION (dosage entre parenthèses): 60 à 90 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

Contre-indications
- En cas d'incontinence due à une Chaleur ou une Humidité Chaleur du Foyer Inférieur.

Variations
- En cas de palpitations et d'insomnie, ajouter 20% de WU WEI ZI et 20% de SUAN ZAO REN - (Q-12a).
- En cas de Vide de Yang sévère avec sensation de Froid ajouter 5% de ROU GUI, 5% de FU ZI et 10% de BA JI TIAN - (Q-12b).
- En cas de spermatorrhée, ajouter 10% de SHAN ZHU YU et 15% de SHA YUAN ZI - (Q-12c).
- En cas d'énurésie, ajouter 15% de FU PEN ZI et 10% de YI ZHI REN - (Q-12d).
- En cas de prolapsus utérin ancien et sévère avec urines fréquentes et leucorrhée, ajouter 25% de HUANG QI, 10% de SHENG MA et 10% de CHAI Hu - (Q-12e).

Associations
- En cas d'incontinence urinaire, associer à SUO QUAN WAN (Q- 11).
- En cas de spermatorrhée sévère, associer à SHUI LU ER XIAN DAN (Q-14).

Note
REN SHEN est souvent remplacé par DANG SHEN, avec une dose deux ou trois fois plus élevée.

JIN SUO GU JING WAN ~ Q13

PILULE DU VERROU DE METAL POUR CONSOLIDER LE JING

SHA YUAN ZHI	16 50%
QIAN SHI	16:50
DUAN MU LI*	8,50
LIAN ZI	33,50%
SU ZHI LONG GU*	8,50
LIAN XU	16,50

Analyse de la composition
SHA YUAN ZI: Empereur. Doux et tiède. Méridiens destinataires: Foie et Rein. Tonifie le Qi et le Jing des Reins et contrôle l'échappement du sperme.

LIAN ZI: Ministre. Doux, astringent et neutre. Méridiens destinataires: Cœur, Rate et Rein.

QIAN SHI: Ministre. Doux, astringent et neutre. Méridiens destinataires: Rate et Rein. Ces deux ingrédients consolident le Jing et arrêtent l'échappement du sperme.

SU ZHI LONG GU: Assistant. Doux, astringent et neutre. Méridiens destinataires: Cœur, Rate et Rein.

DUAN MU LI: Assistant. Salé, astringent et légèrement froid. Méridiens destinataires: Foie et Rein.

LIAN XU: Assistant. Doux, astringent et neutre. Méridiens destinataires: Cœur et Rein. Ces trois ingrédients ont une action astringente qui prévient les spermatorrhées.

Actions
- **Consolide les Reins.**
- **Antispermatorrhéique.**

Indications et symptômes
- **Spermatorrhée due à un Vide des Reins avec échappement du Jing.**

- **Troubles sexuels.**
- **Impuissance.**
- **Spermatorrhée chronique.**
- **Spermatorrhée nocturne (sans rêves érotiques).**
- **Myasthénie.**
- **Fatigue.**
- **Asthénie.**
- Lombalgie.
- Faiblesse des lombes et des genoux.
- Acouphène.
- Insomnie.
- Douleur et faiblesse musculaires.
- Langue pâle, enduit blanc.
- Pouls Xi (fin) et Ruo (faible).

Présentation et posologie
PILULES: Réduire les ingrédients en poudre et former des pilules, avec un peu d eau. 3 g, 3 fois par jour, avant les repas, avec un peu d'eau salée. Flacon de 100 pilules (Lanchow Fo ci Pharmaceutical Factory; Lanzhou, Gansu), sous le nom de CHIN SO KU CHINGWAN. 15 pilules, 3 fois par jour. DECOCTION: 40 à 50 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

Contre-indications
- En cas de Chaleur ou d'Humidité Chaleur.

Variations

- En cas de Vide de Yang des Reins avec urines fréquentes et pouls Chen (profond) et Ruo (faible), ajouter 15% de BU GU ZHI et 15% de SHAN ZHU YU (Q-13a).
- En cas de Chaleur Vide (ou Feu Vide), avec irritabilité, insomnie, rêves érotiques, langue rouge et sèche, pouls Xi (fin) et Shu (rapide), ajouter 25% de GUI BAN et 20% de NU ZHEN ZI - (Q-13b).
- En cas de constipation, ajouter 20% de ROU CONG RONG et 20% de DANG GUI - (Q- 1 3c).
- En cas de diarrhée, ajouter 10% de BU GU ZHI, 20% de WU WEI ZI et 20% de TU SI ZI - (Q-13d).
- En cas d'impuissance, ajouter 20% de SUO YANG, 20% de YIN YANG HUO, 15% de BA JI TIAN et 10% de XIAN MAO - (Q-13e).
- En cas de lombalgie, ajouter 15% de DU ZHONG et 15% de XU DUAN - (Q-13f).

Associations

- En cas de Vide de Yang de Rate concomitant, associer à BU ZHONG YI QI TANG (R-4). - En cas de Vide de Yang de la Rate et des Reins, associer à SI SHEN WAN (Q-8).

Comparaisons

ZHI BAI DI HUANG WAN (U-12) traite les spermatorrhées dues à une Chaleur Vide des Reins avec rêves érotiques.

SHUI LU ER XIAN DAN ~ Q14

PELULE SPECIALE DES IMMORTELS DE L'EAU ET DE LA TERRE

QIAN SHI	50,00%
JIN YING ZI	50,00%

Actions

- **Tonifie les Reins.**
- **Consolide le Jing.**

Indications et symptômes

- **Spermatorrhée.**
- **Leucorrhée blanche et trouble.**
- **Leucorrhée due à un Vide de Yang.**

Présentation et posologie

PILULES: Réduire les ingrédients en poudre, ajouter un peu de miel et former des pilules de la taille de petits pois. 3 à 5 g, 3 fois par jour, avant les repas, avec un peu d eau salée ou de vin chaud.

Note

Cette formule est rarement utilisée seule, du fait qu'elle a une action essentiellement symptomatique. Elle est généralement associée à un traitement plus profond, lorsque les signes décrits plus haut accompagnent un tableau clinique plus complet. Le nom de cette formule provient du fait que QIAN SHI pousse dans l'eau et JIN YING ZI sur la terre.

GUI ZHI JIA LONG GU MU LI TANG ~ Q15

DECOCTION DE TIGES DE CANNELLE PLUS OS DE DRAGON ET COQUELLE D'HUITRE

GUI ZHI	13,50%	BAI SHAO YAO	13,50%
SHENG JIANG	13,50	ZHI GAN CAO*	9,00
DA ZAO	6,50	LONG GU	22,00
MU LI	22,00		

Analyse de la composition

Il s'agit des ingrédients de GUI ZHI TANG (A2- 1) avec, en plus:

LONG GU: Doux, astringent et frais. Méridiens destinataires: Cœur, Foie et Rein.

MU LI: Salé, astringent et légèrement froid. Méridiens destinataires: Foie et Rein. Ces deux ingrédients favorisent le Yin, ancrent le Yang dans le Yin, calment l'Esprit, stabilisent le Cœur et consolident les Reins, éliminant palpitations, insomnie, transpiration spontanée et spermatorrhée. Il faut noter que GUI ZHI et BAI SHAO YAO n'ont pas le même rôle ici que dans GUI ZHI TANG (A2-1).

GUI ZHI tiédit le Yang et le renforce pour qu'il puisse contrôler et protéger le Yin et BAI SHAO YAO concentre le Yin pour qu'il puisse ancrer et nourrir le Yang. Ainsi, Yin et Yang, Rong Qi et Wei Qi, Reins et Cœur communiquent harmonieusement.

Actions

- Consolide le Jing.
- Harmonise le Yin et le Yang.
- Astringent.

Indications et symptômes

- Vide de Yin et de Yang avec dysharmonie entre le Cœur (Feu) et les Reins (Eau) (le Yin est incapable d'ancrer et de nourrir le Yang qui s'échappe, le Yang est incapable de contrôler et de protéger le Yin qui ne conserve plus le Jing).
- Neurasthénie.
- Dystonie neuro-végétative.
- Troubles sexuels.
- Varicocèle douloureux.
- Spermatorrhée.
- Insomnie ou sommeil agité.
- Rêves érotiques.
- Douleur et contraction du bas-ventre.
- Diarrhée aqueuse ou selles lientériques (occasionnellement).
- Vertige.
- Palpitations.
- Sensation de froid à l'extrémité du pénis.
- Chute des cheveux.
- Transpiration nocturne.
- Extrémités froides.
- Lombalgie.
- Faiblesse des lombes.
- Pouls Chi (lent), Xu (vide) et Ge (en peau de tambour).

Présentation et posologie

DECOCTION: 60 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4fois par jour.

Variations

- En cas de spermatorrhée sévère, ajouter 15% de FU PEN ZI et 10% de JIN YING ZI - (Q-15a).
- En cas de Chaleur Vide avec Feu, ajouter 10% de HUANG BAI et 10% de ZHI MU - (Q-15b).
- En cas de Vide de Qi, ajouter 20% de HUANG QI et 20% de DANG SHEN - (Q- 15c).
- En cas d'insomnie sévère, ajouter 15% de HE HUAN PI - (Q-15d).

FU TU DAN ~ Q16

PILULE SPECIALE DE PORIA COCOS ET DE CUSCUTA

TU SI ZI	26,00%	WU WEI ZI	37,00%
SHAN YAO	10,50	LIAN ZI	10,50
FU LING	16,00		

Actions

- Consolide le Qi des Reins.
- Tonifie la Rate.
- Antispermatorrhéique.

Indications et symptômes

- Vide de Qi de la Rate et des Reins.
- Spermatorrhée trouble.
- Asthénie.
- Appétit diminué.
- Teint pâle.
- Langue pâle, enduit blanc.
- Pouls Chen (profond) et Ruo (faible).

Présentation et posologie

PILULES: Tremper TU SI ZI dans du vin et mettre en décoction avec les autres ingrédients, réduire en pâte et former des pilules. 9 g, 2 fois par jour.

WAN DAI TANG ~ Q17

DECOCTION POUR QUE LES LEUCORRHEES S'ACHEVENT

CHAO BAI ZHU*	28,00%
REN SHEN	5,50
CHEN PI	1,50
CHAI HU	1,50
JING RE SUI TAN*	1,50
CHAO SHAN YAO*	28,00%
CANG ZHU	8,50
JIU CHAO CHE QIAN ZI*	8,50
JIU CHAO BAI SHAO YAO	14,00
GAN CAO	3,00

Analyse de la composition

CHAO BAI ZHU: Empereur. Doux, amer et froid. Méridiens destinataires: Rate et Estomac. Tonifie le Qi de la Rate et assèche l'Humidité.

CHAO SHAN YAO: Empereur. Acide, amer et légèrement froid. Méridiens destinataires: Foie et Rate. Concentre le Jing et consolide les Reins.

REN SHEN: Empereur. Doux, légèrement amer et tiède. Méridiens destinataires: Rate, Poumon et Cœur. Tonifie Yuan Qi.

CANG ZHU: Ministre. Piquant, amer et tiède. Méridiens destinataires: Rate et Estomac. Assèche l'Humidité.

CHEN PI: Ministre. Piquant, amer et tiède. Méridiens destinataires: Poumon et Rate. Mobilise et régularise le Qi de la Rate.

JIU CHAO CHE QIAN ZI: Ministre. Doux et légèrement froid. Méridiens destinataires: Poumon, Foie, Rein, Vessie et Intestin Grêle. Elimine l'Humidité par son action diurétique.

CHAI HU: Assistant. Amer et légèrement froid. Méridiens destinataires: Foie, Vésicule Biliaire, Maître du Cœur et Trois Foyers.

JIU CHAO BAI SHAO YAO: Assistant: Acide, amer et légèrement froid. Méridiens destinataires: Foie et Rate. Ces deux ingrédients harmonisent le Qi du Foie, prévenant tout risque de perturbation de la Rate.

JING JIE SUI TAN: Assistant. Piquant et tiède. Méridiens destinataires: Poumon et Foie. Absorbe l'Humidité et agit symptomatiquement sur les leucorrhées.

GAN CAO: Ambassadeur. Doux et neutre. Méridiens destinataires: Poumon, Cœur, Rate et Estomac. Harmonise l'action des autres ingrédients.

Action

- Tonifie le Foyer Médian.
- Tonifie le Qi de la Rate.
- Transforme l'Humidité.
- Antileucorrhéique.

Indications et symptômes

- Vide de Qi de la Rate avec accumulation d'Humidité, oppression du Qi du Foie et perturbation du Dai Mai.

- Leucorrhée (Bai Dai) profuse, continuelle, blanche ou jaune pâle, fluide, sans odeur.
- Fatigue, léthargie.
- Diarrhée ou selles molles.
- Oedème durant les règles.
- Oedème durant la grossesse.
- Céphalée.
- Teint pâle.
- Langue pâle, enduit blanc.
- Pouls Ru (mou) et Ruo (faible) ou Wei (ténu).

Présentation et posologie

DECOCTION: 100 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

Contre-indications

- En cas de Chaleur ou d'Humidité Chaleur (aggravation certaine).

Variations

- Pour renforcer l'action de cette formule, ajouter 15% de DUAN LONG GU et 15% de DUAN MU LI - (Q-17a).
- En cas de leucorrhée chronique, très fluide, ajouter 15% de LU JIAO SHUANG et 10% de BA JI TIAN - (Q-17b).
- En cas de lombalgie, ajouter 12% de SANG JI SHENG, 10% de DU ZHONG et 12% de GOU JI - (Q- 17c).
- En cas de douleur du bas-ventre et des hypocondres, ajouter 8% de YAN HU SUO et 10% de XIANG FU (Q-17d).
- En cas de douleur et de Froid du bas-ventre, ajouter 8% de WU YAO, 5% de PAO JIANG et 5% de XIAO HUI
XIANG - (Q-17e).

Note

REN SHEN est souvent remplacé par DANG SHEN, avec une dose deux ou trois fois plus élevée.

QING DAI TANG ~ Q18

DECOCTION POUR CLARIFIER LES LEUCORRHEES

SHAN YAO	34,50%	LONG GU	20,50%
MU LI	20,50	HAI PIAO XIAO	14,00
QIAN CAO GEN	10,50		

Actions

- Tonifie la Rate.
- Antileucorrhéique.

Indications et symptômes

- Leucorrhée due au Vide de Qi de la Rate.

- Leucorrhée profuse, continuelle, fluide, claire ou teintée de rouge.
- Lombalgie.
- Faiblesse des lombes.
- Teint pâle.
- Langue pâle, enduit blanc.
- Pouls Chen (profond) et Xi (fin).

Présentation et posologie

DECOCTION: 80 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

Note

Cette formule est efficace pour traiter symptomatiquement les leucorrhées répondant à la description ci-dessus, mais son action n'est pas suffisamment profonde pour éliminer la cause de la maladie. Il faut donc poursuivre le traitement avec un remède de fond.

R

LES FORMULES QUI TONIFIENT LE QI

Les remèdes de cette rubrique sont destinés à traiter toutes les formes que peut prendre le syndrome de Vide de Qi (Qi Xu); l'effondrement du Qi (Qi Xian) est également traité par certaines des formules qui suivent.

Le traitement du Qi de la Rate et du Poumon est généralement la première étape en cas de déficience générale, car ces deux organes ont pour fonction de capter le Qi du Ciel et de la Terre et de permettre leur intégration au sein de l'être humain.

Cependant, tous les organes ou fonctions du corps peuvent souffrir du Vide de Qi et les formules qui suivent sont, pour beaucoup, spécialisés dans la régénération d'une fonction ou d'un organe bien précis. Les syndromes du Vide de Qi sont évidemment très variés. On peut cependant retenir les signes généraux suivants:

- Fatigue, asthénie.
- Essoufflement.
- Aggravation à l'effort.
- Transpiration spontanée.
- Vertige.
- Langue pâle, peu ou pas d'enduit.
- Pouls Xu (vide), Wei (ténu), Ruo (faible), Wu Li (sans force).

Analyse comparée des formules

*** Certaines formules tonifient le Qi du Centre.**

SI JUN ZI TANG (R-1) est une formule de base, simple et harmonieuse, pour tonifier le Qi, de la Rate plus particulièrement.

GU ZHEN TANG (R-2) convient mieux en cas de Vide de Yang de la Rate.

BAO YUAN TANG (R-3) agit en cas de consomption due au Vide de Qi et de Yang.

SHEN LING BAI ZHU SAN (L2-11) traite les troubles digestifs dus à l'Humidité causée par un Vide de Qi de la Rate et de l'Estomac.

BU ZHONG YI QI TANG (R-4) convient en cas d'effondrement du Qi de la Rate.

SHENG XIAN TANG (R-5) traite un effondrement du Qi de la poitrine.

JIA JIAN BU ZHONG YI QI TANG (R-6) prévient les risques d'avortement du quatrième et cinquième mois en cas de Vide et d'effondrement du Qi.

BAO TAI ZI SHENG WAN (R-7) convient en cas de Vide et de Stagnation de Qi, chez la femme enceinte, avec menace d'avortement.

JU YUAN JIAN (R-8) permet, en tonifiant le Qi, de contenir l'échappement du Sang.

TIAO ZHONG YI QI TANG (R-9) convient en cas d'accumulation d'Humidité avec Vide de Qi de la Rate.

SHENG YANG YI WEI TANG (R-10) traite un Vide de Qi de la Rate à la suite d'une maladie d'Humidité Chaleur.

QI WEI BAI ZHU SAN (I1-1) convient en cas de faiblesse digestive avec vomissement, diarrhée et émaciation consécutive due à un Vide de la Rate et de l'Estomac.

YI QI CONG MING TANG (R-11) est surtout polarisé sur les troubles visuels et auditifs.

SHEN QI DA BU WAN (R-12) et BEI QI JING (R- 13) sont des toniques généraux du Qi qui favorisent indirectement Rong Qi, Wei Qi et le Sang; ils sont souvent utilisés en cas d'immunité insuffisante.

REN SHEN FENG WANG JIANG (R-14) et SHUANG BAO SU (R-15) sont également des toniques généraux des convalescents ou des vieillards.

*** Quelques formules ont une action plus spécifique sur certains organes.**

BU FEI TANG (R-16) est une formule de référence pour tonifier le Qi du Poumon.

REN SHEN GE JIE SAN (Dl-11) élimine les Mucosités Chaleur et tonifie le Qi du Poumon.

SHENG MAI SA N (R-17) tonifie le Qi (du Poumon, notamment), nourrit le Yin, génère et préserve les Liquides Organiques.

GUI ZHI GAN CAO TANG (R- 18) convient pour traiter les palpitations qui succèdent à une transpiration abondante, avec Vide de Qi du Cœur.

GU YIN JIAN (R-19) traite certains troubles menstruels dus au Vide de Qi et de Yin des Reins.

GUI SHEN WAN (R-20) convient en cas de Vide de Qi des Reins.

*** Formules diverses**

CI WU JIA PLAN (R-21) est un tonique à large spectre qui traite notamment l'asthénie mentale et sexuelle.

LU WEI BA JING (R-22) tonifie le Qi et le Yang des convalescents, des vieillards.

DU SHEN TANG (R-23) tonifie et consolide Yuan Qi en cas de collapsus dû à une hémorragie.

SI JUN ZI TANG ~ R1

DECOCTION DES QUATRE GENTILSHOMMES

REN SHEN	20,00%	BA ZHU	30,00%
FU LING	30,00	ZHI GAN CAO*	20,00

Analyse de la composition

REN SHEN: Empereur. Doux, légèrement amer et tiède. Méridiens destinataires: Rate, Poumon et Cœur. Tonifie le Qi de la Rate.

BAI ZHU: Ministre. Doux, amer et tiède. Méridiens destinataires: Rate et Estomac. Tonifie le Qi de la Rate et assèche l'Humidité.

FU LING: Assistant. Doux ou insipide et neutre. Méridiens destinataires: Poumon, Rate, Cœur et Vessie. Tonifie le Qi de la Rate et draine l'Humidité.

ZHI GAN CAO: Ambassadeur. Doux et tiède. Méridiens destinataires: Cœur, Poumon, Rate et Estomac. Régularise le Foyer Médian et harmonise l'action des autres ingrédients.

Actions

- Tonifie le Qi (de la Rate, notamment).

Indications et symptômes

- Vide de Qi de la Rate dû au surmenage ou à une diététique inadaptée.

- Gastrite chronique.
- Ulcère peptique.
- Fibrome utérin.
- Diabète.
- Asthénie.
- Fatigue, léthargie.
- Selles molles.
- Appétit diminué.
- Faiblesse des membres.
- Voix faible.
- Teint pâle.
- Langue pâle.
- Pouls Xu (vide), Xi (fin), Wei (ténu).

Présentation et posologie

DECOCTION: 50 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

Variations

- En cas d'indigestion avec appétit diminué, ajouter 15% de XIANG FU et 15% de HOU PO - (R-la).
- En cas de nausée matinale, ajouter 8% de SHA REN, 10% de CHEN PI et 15% de HOU PO - (R-1b).
- En cas de paralysie périodique, ajouter 25% de HUANG QI, 20% de MAI MEN DONG, 15% de BAI ZIII et 15% de FANG FENG - (R-1c).
- En cas de fibrome utérin, ajouter 10% de E ZHU, 10% de SAN LENG et 15% de CHUAN NIU XI - (R-1d).

Associations

- En cas d'Oedème durant la grossesse, associer à WU PI YIN (L1-16).

Note

REN SHEN est souvent remplacé par DANG SHEN, avec une dose deux ou trois fois plus élevée.

GU ZHEN TANG ~ R2

DECOCTION POUR CONSOLIDER L'ENERGIE AUTHENTIQUE

REN SHEN	14,00%	FU ZI	14,00%
FU LING	14,00	BAI ZHU	14,00
SHAN YAO	11,00	ZHI HUANG QI	11,00
ROU GUI	11,00	GAN CAO	11,00

- Disperse le Froid.

Actions

- Tiédit et tonifie la Rate et les Reins.
- Restaure le Yang.

Indications et symptômes

- Vide de Zheng Qi (énergie saine) ou de Yang Qi qui affecte surtout la Rate, notamment à la suite de diarrhée ou de vomissement prolongés.

- Léthargie.
- Apathie.
- Somnolence intense (avec souvent hyper sialorrhée).
- Transpiration abondante.
- Diarrhée aqueuse.
- Spasmes rythmiques des extrémités.
- Teint pâle et terreux.
- Langue pâle, enduit fin et blanc.
- Pouls Chen (profond) et Fu (caché).

Présentation et posologie
DECOCTION: 50 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4fois par jour.

Note
REN SHEN est souvent remplacé par DANG SHEN, avec une dose deux ou trois fois plus élevée.

BAO YUAN TANG ~ R3

DECOCTION POUR PROTEGER LA SOURCE

HUANG QI	50,00%	REN SHEN	25,00%
ZHI GAN CAO*	17,00	ROU GUI	8,00

Actions
- Tonifie le Qi. Tiédit le Yang.

Indications et symptômes
- Vide ou consomption du Qi avec épuisement de Yuan Qi.

- Variole due au Vide de Qi avec pustules rétractées.
- Fatigue, léthargie.
- Aversion pour le Froid.
- Essoufflement.
- Fébricule dû au Vide de Qi.
- Vomissement.
- Diarrhée.
- Douleur abdominale.
- Langue pâle.
- Pouls Wei (ténu) et San (éparpillé).

Présentation et posologie
DECOCTION: 40 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour. Le traitement doit être poursuivi pendant quelques mois pour une guérison complète.

Contre-indications
- En présence de signes de Chaleur.

Note
Il est préférable ici, de ne pas remplacer REN SHEN par DANG SHEN. Si la formule n'est pas appropriée, l'aggravation est rapide.

BU ZHONG YI QI TANG ~ R4

DECOCTION POUR TONIFIER LE CENTRE-ET AUGMENTER LE QI

HUANG QI	26,00%	REN SHEN	14,00%
BAI ZHU	14,00	ZHI GAN CAO*	6,00
DANG GUI	14,00	CHEN PI	10,00
SHENG MA	6,00	CHAI HU	10,00

Analyse de la composition
HUANG QI: Empereur. Doux et légèrement tiède. Méridiens destinataires: Rate et Poumon. Tonifie le Qi (Wei Qi, notamment) et fait s'élever le Qi et le Yang de la Rate.

REN SHEN: Ministre. Doux, légèrement amer et tiède. Méridiens destinataires: Rate, Poumon et Cœur.

BAI ZHU: Ministre. Doux, amer et tiède. Méridiens destinataires: Rate et Estomac.

ZHI GAN CAO: Ministre. Doux et tiède. Méridiens destinataires: Cœur, Poumon, Rate et Estomac. Ces trois ingrédients, présents dans SI JUN ZI TANG (R-1), tonifient fortement le Qi de la Rate.

DANG GUI: Assistant. Doux, piquant et tiède. Méridiens destinataires: Foie, Cœur et Rate. Nourrit le Sang (le Sang est la mère du Qi).

CHEN PI: Assistant. Piquant, amer et tiède. Méridiens destinataires: Poumon et Rate. Mobilise et régularise le Qi, prévenant les risques de Stagnation.

SHENG MA: Ambassadeur. Piquant, doux, légèrement amer et froid. Méridiens destinataires: Poumon, Rate, Estomac et Gros Intestin.

CHAI HU: Ambassadeur. Amer et légèrement froid. Méridiens destinataires: Foie, Vésicule Biliaire, Maître du Cœur et Trois Foyers. Ces deux ingrédients ont un mouvement ascendant qui aide à faire monter le Qi et le Yang, particulièrement lorsqu'ils sont associés à HUANG QI.

Actions

- Tonifie le Qi du Foyer Médian.
- Fait s'élever le Yang et le Qi.

Indications et symptômes

- Effondrement du Qi de la Rate.

- Prolapsus utérin.
- Prolapsus rectal.
- Ptose gastrique.
- Avortements répétés ou menace d'avortement.
- Ménorragie.
- Leucorrhée.
- Incontinence urinaire du post-partum.
- Artériosclérose cérébrale
- Myasthénie
- Anémie.
- Bronchite chronique.
- Epuisement dans la phase de convalescence d'une maladie longue ou sévère.
- Fièvre intermittente due au Vide de Qi
- Transpiration spontanée.
- Essoufflement.
- Selles molles ou aqueuses.
- Tendance à se recroqueviller.
- Faiblesse des membres.
- Introversion.
- Aversion pour le Froid.
- Désir de boissons chaudes.
- Teint pâle.
- Langue pâle, enduit fin et blanc.
- Pouls Xu (vide), Da (grand), Wu Li (sans force), particulièrement à la barrière droite où il est parfois sans racine.

Présentation et posologie

DECOCTION: 50 à 70 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.
PILULES: Flacon de 100 pilules (Lanzhou Fo Ci Pharmaceutical Factory; Lanzhou, Gansu) ou flacon de 200 pilules (Shanghai Pharmaceutical Manufactory; Shanghai). 8 pilules, 3 fois par jour, à croquer avec un peu d'eau chaude.

Note

REN SHEN est souvent remplacé par DANG SHEN, avec une dose deux ou trois fois plus élevée.

SHENG XIAN TANG ~ R5

DECOCTION POUR RELEVER CE QUI S'EFFONDRE

HUANG QI	46,00%
CHAI HU	11,50
SHENG MA	8,00
ZHI MU	23,00%
JIE GENG	11,50

Actions

- Tonifie le Qi. Relève le Qi qui s'effondre.

Indications et symptômes

- Effondrement du Qi de la poitrine à la suite de diarrhée, d'un surdosage de remèdes qui brisent les Stagnations, ou encore après une activité épuisante en période de convalescence.

- Asthme.
- Essoufflement.
- Dyspnée.
- Respiration rapide et laborieuse.
- Pouls Chen (profond), Chi (lent), Wei (ténu).

Présentation et posologie

DECOCTION: 35 à 40 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4fois par jour.

Variations

- En cas de Vide de Qi sévère, ajouter 10% de REN SHEN et 20% de SHAN ZHU Yu - (R-5a).

JIA JIAN BU ZHONG YI QI TANG ~ R6

DECOCTION QUI TONIFIE LE CENTRE ET AUGMENTE-LE QI, MODIFIEE

HUANG QI	19,50%	REN SHEN	12,50%
BAI ZHU	12,50	ZHI GAN CAO*	6,00
CHEN PI	12,50	SHENG MA	6,00
CHAI HU	6,00	E JIAO	12,50
AI YE	12,50		

Actions

- Tonifie le Qi.
- Fait s'élever le Yang et le Qi.
- Calme le fœtus.

Indications et symptômes

- Vide et effondrement du Qi de la Rate chez une femme enceinte.

- Troubles durant les 4ème et 5ème mois de la grossesse chez une patiente de faible constitution.
- Fatigue.
- Léthargie.
- Lombalgie.
- Distension abdominale.
- Mouvements excessifs ou insuffisants du fœtus.
- Pertes de Sang.
- Pouls Hua (glissant), Wu Li (sans force).

Présentation et posologie

DECOCTION: 40 à 50 g par litre. Réduire à 40 cl. Absorber en 3 ou 4fois par jour.

Note

REN SHEN est souvent remplacé par DANG SHEN, avec une dose deux ou trois fois plus élevée.

BAO TAI ZI SHENG WAN ~ R7

PILULE POUR PROTEGER LE FOETUS ET AIDER LA VIE

REN SHEN	14,00%	BAI ZHU	14,00%
FU LING	6,50	ZHI GAN CAO*	2,00
SHAN YAO	6,50	BAI BIAN DOU	6,50
LIAN ZI	6,50	YI YI REN	6,50
BAI DOU KOU	2,00	HUO XIANG	2,00
ZE XIE	2,00	MAI YA	4,50
ME GENG	2,00	CHEN PI	8,50
SHAN ZHA	8,50	HUANG LIAN	1,50
QIAN SHI	6,50		

Actions

- Tonifie le Qi (de la Rate, notamment).
- Harmonise l'Estomac.
- Calme le fœtus.

Indications et symptômes

- Vide de Qi de la Rate avec Stagnation du QI chez la femme enceinte.
- Vide de Qi de la Rate et de l'Estomac avec Humidité Chaleur.

- Avortements répétés ou menace d'avortement.
- Nausée matinale.
- Appétit diminué.
- Diarrhée.
- Faiblesse générale.
- Perte de poids.

Présentation et posologie

PILULES: Réduire les ingrédients en poudre, ajouter un peu de miel et former des pilules de la taille de petits pois. 3 g, 3fois par jour, à croquer avec un peu d'eau chaude.

Note

REN SHEN est souvent remplacé par DANG SHEN ou par HAI ER SHEN, avec une dose deux ou trois fois plus élevée.

JU YUAN JIAN ~ R8

DECOCTION POUR ELEVER LA SOURCE

HUANG QI	34,00%
ZHI GAN CAO*	13,50
BAI ZHU	13,50
REN SHEN	34,00%
SHENG MA	5,00

Actions

- Tonifie le Qi (dans le but de contenir et de tonifier le Sang).

Indications et symptômes

- Collapsus dû au Vide de Qi qui entraîne un effondrement du Yang et des pertes de Sang sévères.

- Ménorragie.
- Métrorragie.
- Sang pâle et presque aqueux.
- Palpitations.
- Essoufflement.
- Sensation de lourdeur du bas-ventre (bearing down).
- Fatigue.
- Introversion.
- Teint pâle, terne.
- Langue pâle, enduit fin et humide.
- Pouls Xu (vide), Wei (ténu) et Wu Li (sans force).

Présentation et posologie

DECOCTION: 30 à 40 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

Variations

- En cas de Froid, ajouter 10% de ROU GUI, 10% de FU Zi et 10% de GAN JIANG - (R-8a).

TIAO ZHONG YI QI TANG ~ R9

DECOCTION QUI REGULARISE LE CENTRE ET AUGMENTE LE QI

HUANG QI	24,00%
CANG ZHU	14,50
MU XIANG	11,00
SHENG MA	7,00
REN SHEN	14,50%
ZHI GAN CAO*	7,00
CHEN PI	11,00
CHAI HU	11,00

Actions

- Tonifie le Qi de la Rate.
- Draine l'Humidité.

Indications et symptômes

- Humidité avec Vide de Qi de la Rate.
- Sensation de lourdeur du corps.
- Douleur et raideur articulaires.
- Irritabilité.
- Alternance d'agitation et de somnolence.
- Plénitude de la poitrine.
- Essoufflement.
- Toux productive avec expectorations collantes.
- Appétit diminué.
- Urines claires et fréquentes.
- Diarrhée ou constipation.
- Pouls Fu (flottant), Wei (ténu) et Jin (serré), Se (rugueux) en profondeur.

Présentation et posologie

DECOCTION: 50 à 80 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

Note

REN SHEN est souvent remplacé par DANG SHEN, avec une dose deux ou trois fois plus élevée.

SHENG YANG YI WEI TANG ~ R10

DECOCTION POUR ELEVER LE YANG ET TONIFIER L'ESTOMAC

HUANG QI	23,00%	BAN XIA	11,00%
REN SHEN	11,00	ZHI GAN CAO*	11,00
DU HUO	5,50	FANG FENG	5,50
BAI SHAO YAO	5,50	QIANG HUO	5,50
CHEN PI	5,00	FU LING	5,00
CHAI RU	3,50	ZE XIE	3,50
BAI ZHU	3,50	HUANG LIAN	1,50

Actions

- Tonifie le Qi (de la Rate, notamment).
- Fait s'élever le Qi et le Yang.
- Draine l'Humidité.

Indications et symptômes

- Vide de Qi de la Rate et troubles gastriques, à la suite d'un syndrome d'Humidité Chaleur, qui perturbent le Poumon puis le Foyer Inférieur.

- Leucorrhée.
- Fatigue, léthargie.
- Sensation de lourdeur du corps.
- Douleur articulaire.
- Appétit diminué.
- Agueusie.
- Selles irrégulières.
- Urines fréquentes.
- Bouche sèche.
- Langue sèche.
- Pouls Xu (vide) et Hua (glissant).

Présentation et posologie

DECOCTION: 50 à 80 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour, avec un peu de Gingembre frais et 1 Jujube.

Note

REN SHEN est souvent remplacé par DANG SHEN, avec une dose deux ou trois fois plus élevée.

YI QI CONG MING TANG ~ R11

DECOCTION POUR AUGMENTER LE QI ET L'ACUITE AUDITIVE ET VISUELLE

HUANG QI	12,00%	REN SHEN	12,00%
GAN CAO	12,00	SHENG MA	7,00
GE GEN	7,00	MAN JING ZI	3,00
BAI SHAO YAO	23,50	HUANG BAI	23,00

Actions

- Tonifie le Qi du Centre.
- Fait s'élever le Qi de la Rate.
- Améliore l'acuité visuelle et auditive.

Indications et symptômes

- Vide chronique de Qi du Foyer Médian avec obstruction" visuelle et altération de l'audition.

- Ptérygion.
- Cataracte.
- Troubles visuels chroniques.
- Acouphène.
- Audition diminuée.
- Appétit diminué.
- Diarrhée.
- Douleur abdominale.

Présentation et posologie

DECOCTION: Réduire les ingrédients en poudre. 9 g, 2 ou 3foisparjour, en décoction brève dans 20 cl d’eau.

SHEN QI DA BU WAN ~ R12

PILULE DE CODONOPSIS ET D'ASTRAGALE POUR UNE GRANDE TONIFICATION

HUANG QI 50,00% DANG SHEN 50,00%

Actions

- Tonifie le Qi (afin de renforcer Rong Qi, Wei Qi et le Sang).
- Consolide le Biao.

Indications et symptômes

- Vide de Qi qui entraime un Vide de Rong Qi, de Wei Qi ou de Sang.

- Asthénie.
- Diabète.
- Digestion faible.
- Immunité insuffisante.
- Faiblesse générale.
- Fatigue à la suite d'une perte de Sang ou d'une longue maladie.
- Fatigue du post-partum.
- Transpiration spontanée.

- Appétit diminué.
- Amaigrissement.
- Soif.
- Langue pâle.
- Pouls Xu (vide), Wei (ténu).

Présentation et posologie

PILULES: Flacon de 100 pilules (Lanzhou Fo Ci Pharmaceutical Factory, Lanzhou, Gansu) ou comprimés, sous le nom de SHEN QI PIAN, voire de sirop (beaucoup plus rare), sous le nom de SHEN QI GAO. 8 pilules, 3fois par jour.

Note

Une préparation contenant les deux ingrédients de cette formule, avec de la Gelée royale, est disponible en liquide ou en gélules, sous le nom de FENG RU JIANG.

BEI QI JING ~ R13

EXTRAIT D'ASTRAGALE DU NORD

HUANG QI 50,00% FENG MI 50,00%

Actions

- Tonifie le Qi (afin de renforcer Rong Qi, Wei Qi et le Sang).
- Consolide le Biao.

Indications et symptômes

- Vide de Qi qui entraîne un Vide de Rong Qi, de Wei Qi ou de Sang.

- Asthénie.
- Immunité insuffisante.
- Digestion faible.
- Faiblesse générale.
- Fatigue à la suite d'une perte de Sang ou d'une longue maladie.
- Fatigue du post-partum.
- Transpiration spontanée.

- Appétit diminué.
- Amaigrissement.
- Soif.
- Langue pâle.
- Pouls Xu (vide), Wei (ténu).

Présentation et posologie

AMPOULES: Boîte de 10 ampoules de 10 cc (Changchun Chinese Medicines and Drugs Manufactory, Changchun, Jilin). 1 ou 2 ampoules par jour, pures ou avec un peu d'eau.

Note

Cette formule est parfois utilisée seule, dans les situations bénignes; elle est souvent employée comme complément d'un traitement plus précis et plus profond.

REN SHEN FENG WANG JIANG ~ R14

SIROP DE GINGENG ET DE GELEE ROYALE

FENG MI
REN SHEN

FENG WANG JING

Actions

- Tonifie le Qi (afin de renforcer Rong Qi, Wei Qi et le Sang).
- Consolide le Biao.

Indications et symptômes

- Vide de Qi (de Rate et de Poumon, notamment), qui entraîne un Vide de Rong Qi, de Wei Qi ou de Sang.

- Asthénie.
- Hypoglycémie.
- Digestion et assimilation faibles.
- Faiblesse générale.
- Fatigue à la suite d'une perte de Sang ou d'une longue maladie.
- Fatigue du post-partum.
- Fatigue des vieillards.

- Transpiration spontanée.
- Appétit diminué.
- Amaigrissement.
- Soif.
- Langue pâle.
- Pouls Xu (vide), Wei (ténu) ou Ruo (faible).

Présentation et posologie

AMPOULES: Boite de 10 ampoules de 10 cc (Changchun Chinese Medicines and Drugs Manufactory; Changchun, Jilin). 1 ou 2 ampoules par jour, pures ou avec un peu d'eau.

Note

Cette formule est parfois utilisée seule, dans les situations bénignes; elle est souvent employée comme complément d'un traitement plus précis et plus profond.

SHUANG BAO SU ~ R15

DEUX TRESORS SIMPLES

FFNG WANG JING
PU TAO TANG

REN SHEN

Cette formule est très proche de la précédente puisque les ingrédients sont semblables (à part le miel qui est remplacé ici par du glucose).

Présentation et posologie

AMPOULES OU GELULES: Boîte de 10 ampoules de 10 cc ou flacon de 30 gélules (Hangzhou Second Traditional Chinese Pharmaceutical Works; Hangzhou).

1 ampoule, chaque matin ou 1 ou 2 gélules, 3 fois par jour.

Note

Cette formule est parfois utilisée seule, dans les situations bénignes; elle est souvent employée comme complément d'un traitement plus précis et plus profond.

BU FEI TANG ~ R16

DECOCTION POUR TONIFIER LE POUMON

REN SHEN	11,00%	HUANG QI	28,50%
SANG BAI PI	14,00	ZI WAN	11,00
WU WEI ZI	7,00	SHU DI HUANG	28,50

Analyse de la composition

REN SHEN: Empereur. Doux, légèrement amer et tiède. Méridiens destinataires: Rate, Poumon et Cœur.

HUANG QI: Empereur. Doux et légèrement tiède. Méridiens destinataires: Rate et Poumon. Ces deux ingrédients agissent de manière synergétique pour tonifier le Qi et consolider Wei Qi.

SANG BAI PI: Ministre. Doux et froid. Méridiens destinataires: Poumon et Rate. Fait descendre le Qi du Poumon.

ZI WAN: Ministre. Doux, amer et légèrement tiède. Méridien destinataire: Poumon. Humidifie le Poumon et arrête la toux.

WU WEI ZI: Ministre. Acide et tiède. Méridiens destinataires: Poumon, Cœur et Rein. Consolide le Qi du Poumon et favorise la communication entre Poumon et Reins (en permettant aux Reins d'agripper le Qi du Poumon").

SHU DI HUANG: Assistant. Doux et légèrement tiède. Méridiens destinataires: Cœur, Foie et Rein. Tonifie le Qi et le Yin des Reins et consolide le Jing.

Actions

- Tonifie le Qi (du Poumon notamment).
- Consolide le Biao.
- Calme la toux.

Indications et symptômes

- Vide de Qi du Poumon.

- Infection des voies respiratoires.
- Asthme.
- Bronchite chronique.
- Tuberculose pulmonaire.
- Toux chronique.
- Essoufflement.
- Transpiration spontanée.
- Fièvre et frissons occasionnels.
- Aversion pour le Froid.
- Asthénie.
- Voix faible et basse.
- Teint pâle.
- Langue pâle, enduit fin et blanc.
- Pouls Wei (ténu), Ruo (faible) ou Xu (vide) et Da (grand).

Présentation et posologie

DECOCTION: 60 à 80 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

Note

REN SHEN est souvent remplacé par DANG SHEN, avec une dose deux ou trois fois plus élevée.

SHENG MAI SAN ~ R17

POUDRE POUR GENERER LE POULS

REN SHEN 33,33%
WU WEI ZI 33,33
MAI MEN DONG 33,33%

Analyse de la composition

REN SHEN: Empereur. Doux, légèrement amer et tiède. Méridiens destinataires: Rate, Poumon et Cœur. Tonifie le Qi, Yuan Qi notamment, favorise la production des Liquides Organiques et calme l'Esprit.

MAI MEN DONG: Ministre. Doux, légèrement amer et légèrement froid. Méridiens destinataires: Cœur, Poumon et Estomac. Nourrit le Yin et humidifie le Poumon, clarifie la Chaleur du Cœur et favorise la production des Liquides Organiques.

WU WEI ZI: Assistant. Acide et tiède. Méridiens destinataires: Poumon, Cœur et Rein. Consolide le Qi du Poumon, restreint la transpiration; favorise la production des fluides, en association avec MAI MEN DONG et calme l'Esprit, en association avec REN SHEN.

Actions

- Tonifie le Qi.
- Favorise la production des Liquides Organiques.
- Préserve le Yin.
- Antisudoral.

Indications et symptômes

- Vide de Qi et de Yin du Poumon puis du Cœur.

- Canicule ou coup de chaleur avec transpiration profuse qui épuise le Qi et le Yin.
- Bronchite chronique.
- Tuberculose pulmonaire.
- Collapsus.
- Arythmie ventriculaire.
- Rhumatisme cardiaque.
- Troubles coronariens.

- Infarctus du myocarde.
- Poumon cardiaque.
- Angine de poitrine.
- **Toux chronique avec expectoration difficile.**
- **Essoufflement.**
- **Transpiration spontanée.**
- **Asthénie.**
- **Fatigue.**
- Soif.
- Bouche sèche.
- Introversion.
- Langue pâle et sèche (rouge et sèche en cas Canicule).
- Pouls Xu (vide), Ruo (faible), Xi (fin); Shu (rapide), en cas de Canicule.

Présentation et posologie

POUDRE: 3 ou 4 g, 3 fois par jour, avec un peu d'eau chaude.
DECOCTION: 30 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.
INJECTION INTRAVEINEUSE: utilisée en Chine dans les milieux hospitaliers comme traitement de l'état de choc, après une hémorragie.

Contre-indications

- En cas de fièvre élevée due à une atteinte du Biao.
- En cas d'infection aiguë.
- Au stade initial de la toux ou d'une diarrhée estivale.

Variations

- En cas de transpiration profuse avec urines peu abondantes et foncées, voire dysurie, ajouter 20% de HUANG QI et 15% de DANG GUI - (R-17a).
- En cas de toux sévère, ajouter 20% de KUAN DONG HUA et 30% de BAI HE - (R-17b).
- En cas d'irritabilité et d'insomnie assez sévère, ajouter 20% de SUAN ZAO REN et 20% de HE HUAN PI (R-17c).
- En cas d'épuisement à la suite d'un syndrome fébrile, remplacer REN SHEN par M YANG SHEN - (R-17d).
- En cas de palpitations, ajouter 15% de GUI ZIII, 301/1o de LONG GU, 30% de MU LI - (R-17e).
- En cas de troubles coronariens, ajouter 15% de ZHI GAN CAO, 20% de DAN SHEN, 20% de HONG HUA et 20% de CHI SHAO YAO - (R-17f).

Note

Le Qi du Poumon véhicule le Sang, propulsé par le Qi du Cœur, jusqu'à l'artère radiale, à la "bouche du pouce" (Cun Kou). Lorsque cette fonction est déficiente, le pouls est faible. Le pouls peut également être fa ible à cause d'une spoliation de la masse sanguine. Cette formule tonifie le Qi, le Yin et les Liquides Organiques, permettant de restaurer le pouls, d'où son nom.

GUI ZHI GAN CAO TANG ~ R18

DECOCTION DE TIGES DE CANNELLE ET DE REGLISSE

GUI ZHI	66,00%	ZHI GAN CAO*	34,00%

Cette formule convient pour restaurer le Qi qui a été épuisé par une transpiration excessive (suite de sudorification), avec des palpitations améliorées par le massage ou la pression de la poitrine. Le patient se croise les mains comme pour se couvrir le Cœur.

Présentation et posologie

DECOCTION: 18 g dans 40 cl d'eau. Réduction à 15 cl.
Absorber en 1 fois.

GU YIN JIAN ~ R19

DECOCTION POUR CONSOLIDER LE YIN

REN SHEN	10,00%	SHU DI HUANG	27,00%
SHAN YAO	13,50	SHAN ZHU YU	10,00
YUAN ZHI	5,00	ZHI GAN CAO*	7,00
WU WEI ZI	13,50	TU SI ZI	14,00

Actions

- Tonifie le Qi et le Yin (des Reins, notamment).
- Régularise Chong Mai et Ren Mai.

Indications et symptômes

- Vide de Qi et de Yin des Reins avec troubles menstruels.
- Règles en avance ou en retard, peu abondantes et pâles.
- Eblouissements.
- Acouphène.
- Lombalgie (parfois sévère).
- Urines fréquentes la nuit.
- Selles molles.
- Sensation de lourdeur du bas-ventre (bearing down).
- Pouls Chen (profond) et Ruo (faible).

Présentation et posologie

DECOCTION: 40 à 50 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

GUI SHEN WAN ~ R20

PILULE QUI REVIENT AUX REINS

SHU DI HUANG	16,00%	SHAN ZHU YU	16,00%
SHAN YAO	16,00	FU LING	12,00
GOU QI ZI	10,00	DU ZHONG	10,00
TU SI ZI	10,00	DANG GUI	10,00

Actions

- Tonifie le Qi et le Jing des Reins.
- Consolide Chong Mai et Ren Mai.

Indications et symptômes

- Vide de Qi et/ou de Jing des Reins.

- Cycle menstruel raccourci (règles en avance).
- Aménorrhée.
- Puberté en retard.
- Lombalgie.
- Faiblesse des lombes et des genoux.
- Urines fréquentes et abondantes (surtout la nuit).
- Règles de Sang clair et pâle.
- Vertige.
- Acouphène.
- Langue pâle, enduit mince et blanc.
- Pouls Chen (profond) et Ruo (faible), parfois Jin (serré).

Présentation et posologie

PILULES: Réduire les ingrédients en poudre, ajouter un peu de miel et former des pilules de la taille de petits pois. 5 g, 3 fois par jour, avec un peu d'eau chaude.
DECOCTION: 80 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

Variations

- En cas de lombalgie, ajouter 10% de XU DUAN et 10% de BU GU ZHI - (R-20a).

CI WU JIA PIAN ~ R21

COMPRIME D'ACANTHOPANAX

CI WU JIA	100%

Actions

- Tonifie le Qi et le Jing des Reins.
- Calme l'Esprit.

Indications et symptômes

- Vide de Qi et de Jing des Reins avec agitation de l'Esprit.
- Vertige.
- Insomnie.
- Fatigue.
- Céphalée.
- Asthénie mentale et/ou sexuelle.
- Spermatorrhée.

- Impuissance.
- Appétit diminué.
- Mémoire diminuée.
- Immunité insuffisante.

Présentation et posologie
COMPRIMES: Flacon de 100 comprimés (Harbin Sixth Pharmacy Factory). 3 comprimés, 2 ou 3 fois par jour.

Note
CI WU JIA, l'unique ingrédient de cette formule, a été expérimenté en Chine. Son action pharmacologique est assez vaste puisqu'il normalise la tension artérielle, stimule la sécrétion de plusieurs hormones (insuline, adrénaline, hormones sexuelles ...) et inhibe le développement de certaines tumeurs (sarcome) et de leurs métastases.

LU WEI BA JING ~ R22

EXTRAIT DE QUEUE DE CERF

LU WEI FENG WANG JING

Actions
- Tonifie le Qi et le Yang.

Indications et symptômes
- Vide de Qi de la Rate et des Reins.

- Digestion difficile.
- Appétit diminué.
- Impuissance.
- Stérilité par Vide de Qi et/ou de Yang.
- Fatigue du post-partum.
- Fatigue des vieillards.

Présentation et posologie
AMPOULES: Boîte de 10 ampoules de 10 cc (Changchun Chinese Medicines and Drugs Manufactory; Changchun, Jilin). 1 ou 2 ampoules par jour, pures ou avec un peu d'eau.

Note
Cette formule est parfois utilisée seule, dans les situations bénignes; elle est souvent employée comme complément d'un traitement plus précis et plus profond.

DU SHEN TANG ~ R23

DECOCTION DE GINSENG SEUL

REN SHEN 100,00%

Actions
- Tonifie et consolide le Qi.
- Tonifie Yuan Qi.

Indications et symptômes
- Qi qui s'échappe à la suite du Sang.

- Collapsus à la suite d'hémorragie sévère et brutale.
- Infarctus du myocarde.
- Léthargie.
- Essoufflement.
- Transpiration profuse.
- Extrémités froides.
- Teint livide.
- Langue très pâle.
- Pouls Xi (fin), Kou (creux), Fu (caché).

Présentation et posologie
DECOCTION: 20 à 30 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour. Les sources anciennes mentionnent un dosage allant jusqu'à 60 g; une telle quantité n'est plus guère usitée de nos jours. Même à la dose indiquée, le traitement ne doit pas être utilisé à long terme.

Note
Dans cette formule, REN SHEN ne doit pas être remplacé par DANG SHEN.

S

LES FORMULES QUI TONIFIENT LE SANG

Les remèdes de cette rubrique sont destinés à traiter le syndrome particulier du Vide de Sang (Xue Xu) qui peut résulter d'une hémorragie, d'un Vide de Qi, de la Rate et de l'Estomac notamment (le Sang n'est plus suffisamment produit à partir du Jing des aliments), d'une perturbation émotionnelle qui épuise le Yin et le Sang, d'une longue maladie (de Chaleur, surtout) qui amoindrit le Sang...

Les principaux symptômes sont:

- Anémie.
- Vertiges.
- Eblouissements.
- Insomnie.
- Palpitations.
- Fourmillements des mains et des pieds.
- Peau sèche.
- Ongles secs et cassants.
- Aménorrhée ou oligoménorrhée; cycle menstruel allongé avec règles pâles, peu abondantes.
- Teint pâle et terne.
- Lèvres pâles.
- Langue pâle.
- Pouls Xi (fin).

Analyse comparée des formules

*** Certaines formules concernent davantage le Foie (dont la fonction est de thésauriser le Sang).**

SI WU TANG (S-1) est la formule de base pour nourrir le Sang.

BU GAN TANG (S-2) nourrit le Yin et le Sang du Foie.

ZHONG GUO SHOU WU ZHI (S-3) nourrit le Sang et le Yin du Foie et des Reins.

SHOU WU PIAN (S-4) a des indications proches.

KANG WEI LING (S-5) traite les déficiences sexuelles masculines dues à un Vide de Sang, de Qi et de Jing du Foie.

DANG GUI SHAO YAO SAN (S-6) traite les douleurs abdominales et les risques d'avortement dus à un Vide de Sang du Foie avec Stagnation du Qi, dysharmonie entre le Foie et la Rate, et Humidité.

DANG GUI SAN (H2-14) est un tonique du Yin et du Sang qui calme le fœtus.

SHAO YAO GAN CAO TANG (S-7) traite les crampes musculaires et les douleurs spasmodiques dues à un Vide de Sang et de Yin du Foie.

*** Certaines formules traitent les Vides de Sang d'origines diverses.**

DANG GUI YANG XUE GAO (S-8) exerce une action générale de tonification du Sang et du Qi.

QIN LIAN SI WU TANG (S-9) convient en cas de Vide de Sang et de Chaleur Plénitude.

YU ZHU SAN (S-10) est préférable s'il y a, en plus, une Stase de Sang.

SHU TIAN QI FEN (S-11) nourrit ou reconstruit le Sang après hémorragie, accouchement ou autres.

JIA WEI SI WU TANG (S-12) convient en cas de Vide de Sang avec Humidité et atrophie des membres inférieurs.

YONG SHENG HE E JIAO (S-13) nourrit le Sang et le Yin et arrête les saignements.

BU XUE TIAO JING PIAN (H 1-16) traite les troubles menstruels dus à un Vide ou une Stase de Sang et les leucorrhées dues à un Vide de Qi.

SI WU XIAO FENG YIN (M1-2) convient en cas d'éruption cutanée due au Vent externe, avec Vide de Sang.

RUN CHANG WAN (K3-1) traite une constipation chronique due à un Vide de Yin et de Sang.

DANG GUI SI NI TANG (C3-1) tiédit les Jing Mai, nourrit le Sang, stimule sa circulation et traite le Froid des mains et des pieds.

DANG GUI SI NI JIA WU ZHU YU SHENG JIANG TANG (C3-2) convient à une situation de Froid dans les Jing Mai, avec léger Froid interne et Vide de Sang et de Yang.

TIAN MA SHOU WU WAN (M2-12) traite principalement le Vide de Sang du Foie, tout en calmant le Vent interne.

QING RE BU XUE TANG (B5-8) nourrit et rafraîchit le Sang, dans les inflammations de la bouche et de la gorge.

DANG GUI SU (S-14) est utilisé seul ou en complément pour nourrir et mobiliser le Sang.

SI WU TANG ~ S1

DECOCTION DES QUATRE INGREDIENTS

SHU DI HUANG	39,00%	BAI SHAO YAO	18,00%
DANG GUI	22,00	CHUAN XIONG	11,00

Analyse de la composition

SHU DI HUANG., Doux et légèrement tiède. Méridiens destinataires: Cœur, Foie et Rein. Nourrit le Yin et le Sang, tonifie le Foie et les Reins.

BAI SHAO YAO: Acide, amer et légèrement froid. Méridiens destinataires: Foie et Rate. Nourrit le Sang et protège le Yin.

DANG GUI: Doux, piquant et tiède. Méridiens destinataires: Foie, Cœur et Rate. Nourrit et mobilise le Sang.

CHUAN XIONG: Piquant et tiède. Méridiens destinataires: Foie, Maître du Cœur et Vésicule Biliaire. Mobilise le Sang et le Qi. La combinaison de ces quatre ingrédients permet de nourrir le Sang et le Yin, sans générer de Stase.

Actions

- **Nourrit et mobilise le Sang.**
- **Harmonise le Foie.**

Indications et symptômes

- **Vide de Sang (essentiellement Vide de Sang du Foie).**

- **Anémie.**
- **Règles irrégulières (anisoménorrhée).**
- **Dysménorrhée.**
- **Aménorrhée.**
- **Menace d'avortement.**
- **Faiblesse du post-partum.**
- Lactation insuffisante.
- En cas de cycle menstruel raccourci (règles en avance) avec Chaleur dans les os et fièvre vespérale, ajouter 15% de DI GU PI et 15% de MU DAN PI - (S-le).
- Lochiométrie.
- Urticaire.
- **Vertige.**
- **Douleur péri-ombilicale.**
- **Douleur du bas-ventre.**
- **Vision trouble.**
- Céphalée.
- Agitation du fœtus.
- Tension musculaire généralisée.
- Ongles secs et cassants.
- Teint pâle, terne.
- Langue pâle.
- Pouls Xi (fin) et Xian (tendu) ou Se (rugueux).

Présentation et posologie

DECOCTION: 40 à 50 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour, avant les repas.

Contre-indications

Cette formule n'est pas adaptée au Vide de Sang aigu et sévère (à la suite d'une hémorragie, par exemple).

Variations

- En cas d'agitation du fœtus avec pertes de Sang, ajouter 10% de AI YE et 15% de E JIAO (à dissoudre dans la préparation finale) - (S-1a).
- En cas de Chaleur, remplacer SHU DI HUANG par SHENG DI HUANG - (S-1b).
- En cas de Stase de Sang, remplacer BAI SHAO YAO par CHI SHAO YAO - (S-1c).
- En cas de Vide de Sang avec Froid dans l'Utérus, ajouter 10% de AI YE et 10% de XIANG FU - (S-1d).
- En cas de dysménorrhée avec Vide et Stase de Sang, ajouter 20% de YI MU CAO, 15% de XIANG FU et 15% de YAN HU SUO - (S-1f).

BU GAN TANG ~ S2

DECOCTION POUR TONIRER LE FOIE

DANG GUI	16,00%	CHUAN XIONG	11,00%
BAI SHAO YAO	16,00	SHU DI HUANG	27,00
SUAN ZAO REN	11,00	MU GUA	11,00
ZHI GAN CAO*	8,00		

Actions
- **Nourrit et harmonise le Sang.**
- **Nourrit le Yin du Foie.**

Indications et symptômes
- **Vide de Sang et de Yin du Foie.**

- **Céphalée.**
- **Vertige.**
- **Acouphène.**
- **Photophobie.**
- **Vision trouble.**
- **Yeux secs.**
- **Irritabilité**.
- Mauvais caractère.
- Spasmes et engourdissement musculaires.
- Bouffées de chaleur.
- Langue rouge et sèche.
- Pouls Xian (tendu), Yi (fin) et Shu (rapide).

Présentation et posologie
DECOCTION: 50 à 80 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

ZHONG GUO SHOU WU ZHI ~ S3

JUS DE POLYGONUM DE CHINE

HE SHOU WU	25,00%
SHUANG JING	20,00
CHUAN XIONG	10,00
GAN CAO	1,60
JU HE	0,80
DANG GUI	25,00%
SHENG DI HUANG	10,00
BAI ZHI	6,80
DING XIANG	0,80

Actions
- Nourrit et mobilise le Sang.
- Nourrit le Sang et le Yin du Foie et des Reins.

Indications et symptômes
- Vide de Yin ou de Sang du Foie et des Reins, à la suite d'excès sexuels, d'accouchement ou de maladie.

- Lombalgie.
- Faiblesse des tendons et des os.
- Faiblesse des lombes et des genoux.
- Vision trouble.

Présentation et posologie
AMPOULES: Boîte de 10 ampoules de 10 cc (United Drug Manufactory; Guangzhou, Guangdong). 1 ou 2 ampoules par jour, pur ou avec un peu d'eau. Cette formule est habituellement utilisée à long terme. LIQUIDE: Flacon de 450 g (même fabricant), sous le nom de SHOU WU ZHI. 2 ou 3 cuillères à soupe, 3fois par jour, avec un peu de thé ou d'eau.

SHOU WU PIAN ~ S4

COMPRIME DE POLYGONUM

SHOU WU	100,00%

Actions
- **Nourrit le Sang du Foie.**
- **Tonifie le Qi et le Jing des Reins.**

Indications et symptômes
- **Vide de Sang du Foie chronique, parfois accompagné de Feu du Foie et/ou de Vide de Qi et de Jing des Reins.**

- **Asthénie.**
- **Céphalée.**
- **Douleur oculaire.**
- **Vision trouble.**
- **Vertige.**
- Troubles menstruels.
- Lombalgie.
- Faiblesse des lombes et des genoux.
- Cheveux clairsemés et qui grisonnent.

Présentation et posologie
PILULES: Flacon de 100 pilules (Shanghai Chinese Medicine Works; Shanghai). 4 pilules, 3 fois par jour, avec un peu d'eau chaude.

KANG WEI LING ~ S5

PANACEE CONTRE L'ABATTEMENT

DANG GUI	30,00%
BAI SHAO YAO	30,00
GAN CAO	30,00%
WU GONG	10,00

Actions

- Nourrit le Sang.
- Tonifie le Qi du Foie.
- Renforce le Jing et le sperme.

Indications et symptômes

- Vide de Sang, de Qi et de Jing du Foie.
- Impuissance.
- Ejaculation précoce.
- Absence ou diminution du désir sexuel.

Présentation et posologie

PILULES: Flacon de 120 pilules (United Pharmaceutical Manufactory; Guang zhou, Guang dong). 10 à 15 pilules, 2fois par jour, avec un peu de vin. Cure(s) de 15 jours.

DANG GUI SHAO YAO SAN ~ S6

POUDRE D'ANGELIQUE ET DE PIVOINE

DANG GUI	8,00%
CHUAN XIONG	10,50
BAI ZHU	10,50
BAI SHAO YAO	42,00%
FU LING	21,00
ZE XIE	8,00

Analyse de la composition

DANG GUI, BAI SHAO YAO, CHUAN XIONG: Voir SI WU TANG (S-1).

FU LING: Doux ou insipide et neutre. Méridiens destinataires. Poumon, Rate, Cœur et Vessie.

BAI ZHU: Doux, amer et tiède. Méridiens destinataires: Rate et Estomac.

ZE XIE: Doux et froid. Méridiens destinataires: Rein et Vessie. Ces trois ingrédients tonifient la Rate et drainent l'Humidité.

Actions

- Nourrit le Sang du Foie.
- Détend le Qi du Foie.
- Tonifie la Rate.
- Transforme et draine l'Humidité.

Indications et symptômes

- Vide de Sang du Foie avec Stagnation du Qi et dysharmonie entre le Foie et la Rate qui perturbe le métabolisme des Liquides Organiques.

- Avortements répétés ou menace d'avortement.
- Dysménorrhée.
- Néphrite chronique.
- Oedème léger commençant aux membres inférieurs.
- Béribéri.
- Douleur spasmodique et continue, mais peu sévère, de l'abdomen. - Oligurie.

Présentation et posologie

POUDRE: 3 à 6 g, 3 fois par jour, avec un peu de vin et d'eau chaude.

Variations

- En cas de froid, ajouter 10% de GUI ZHI et 10% de WU ZHU YU - (S-6a).
- En cas de Chaleur, ajouter 15% de MU DAN Pl et 10% de ZHI Zi - (S-6b).
- En cas d'Oedème durant la grossesse dû au Vide de Qi des Reins, ajouter 10% de XIAN MAO et 20% de YIN YANG HUO - (S-6c).
- En cas de menace d'avortement, ajouter 7% de SHA REN, 15% de DU ZHONG, 15% de XU DUAN, 10% de AI YE et 10% de HUANG QIN - (S-6d).
- En cas d'hépatomégalie, ajouter 10% de MU XIANG, 10% de YU JIN et 10% de ZHI SHI - (S-6e).

Associations

- En cas d'Humidité sévère avec Oedème et aménorrhée, associer à WU LING SAN (L 1 - 1).

Note

Initialement, cette formule était spécialement utilisée durant la grossesse.

SHAO YAO GAN CAO TANG ~ S7

DECOCTION DE PIVOINE ET DE REGLISSE

BAI SHAO YAO	50,00%	ZHI GAN CAO	50,00%

Analyse de la composition

BAI SHAO YAO: Acide, amer et légèrement froid. Méridiens destinataires: Foie et Rate. Nourrit le Sang et préserve le Yin; harmonise le Foie et calme les douleurs.

ZHI GAN CAO: Doux et tiède. Méridiens destinataires: Cœur, Poumon, Rate et Estomac. Tonifie le Qi de la Rate et harmonise le Foyer Médian. Ces deux ingrédients harmonisent le Foie et la Rate.

Actions

- **Nourrit le Sang et le Yin (du Foie, notamment).**
- **Détend le Foie.**
- **Calme les douleurs spasmodiques.**

Indications et symptômes

- **Douleur abdomen due au Vide de Sang et de Yin (notamment à la sui d'une sudorification excessive ou inappropriée).**
- **Névralgie intercostale.**
- **Dysménorrhée.**
- Sciatique.
- Névralgie du trijumeau.
- **Irritabilité.**
- **Spasmes musculaires.**
- **Crampes des mollets.**
- Crampes des mains.
- Légers frissons.
- Langue rose ou rouge, sans enduit.
- Pouls Xi (fin) et Xian (tendu).

Présentation et posologie

DECOCTION: 25 à 40 g par litre Réduction à 40 cl Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

Variations

- En cas de douleur fixe aggravée par la pression, remplacer BAI SHAO YAO par CHI SHAO YAO - (S-7a).
- En présence de signes de Froid, ajouter 10% de GAN JIANG - (S-7b).
- En présence de signes de Chaleur ajouter 10% de HUANG LIAN - (S-7c).
- En cas de douleur abdominale ajouter 20 de XiANG FU - (S-7d).
- En cas de crampes des mollets ajouter 20% de HUAI NIU XI et 15% de MU GUA - (S-7e).
- En cas de spasmes des extrémités avec raideur de la nuque et du dos (encéphalite, après la phase de fièvre élevée) ajouter 10% de QUAN XIE et 10% de WU GONG - (S-7f).
- En cas de prurit dû au Vent. ajouter 15% de CHAN TUI 20% de DA ZAO et 20% de DI FU ZI - (S-7g).

Note

De nos jours, il est fréquent d utiliser une dose plus élevée de BAI SHAO YAO que de ZHI GAN CAO (rapport 60%140%), bien que le Shang Han Lun mentionne une proportion identique pour ces deux ingrédients.

DAN GUI YANG XUE GAO ~ S8

SIROP D'ANGELIQUE POUR NOURRIR LE SANG

DANG GUI	69,00%	SHU DI HUANG	4,50%
BAI SHAO YAO	4,50	DANG SHEN	4,50
HUANG QI	4,50	FU LING	4,50
GAN CAO	2,00	CHUAN XIONG	2,00
E JIAO	4,50		

Actions

- **Nourrit le Sang.**
- **Tonifie le Qi.**

Indications et symptômes

- **Vide de Sang.**

- **Anémie.**
- **Vertige.**

- Palpitations.
- Fatigue.
- Règles irrégulières (anisoménorrhée).
- Hypoménorrhée.
- Aménorrhée.
- Règles de Sang pâle.
- Faiblesse du post-partum.
- Mémoire diminuée.
- Langue pâle.
- Pouls Xi (fin) ou Xu (vide).

Présentation et posologie

SIROP: Flacon de 150 ml (Zhong Lian Manufacturing Co.; Wuhan). 2 cuillères à soupe, 2fois par jour, dans un peu d'eau chaude. Cette formule est également connue sous le nom de DANG GUI JIN GAO.

Contre-indications

- Durant une atteinte du Biao ou en cas de maladie

QIN LIAN SI WU TANG ~ S9

DECOCTION DES QUATRE INGREDIENTS AVEC SCUTELLARIA ET COPTIS

HUANG QIN	9,50%
MAI MEN DONG	18,50
DANG GUI	18,50
SHENG DI HUANG	18,50
HUANG LIAN	7,00%
CHUAN XIONG	9,50
BAI SHAO YAO	18,50

Actions

- Nourrit le Sang.
- Clarifie et draine la Chaleur.

Indications et symptômes

- Vide de Sang et Chaleur Plénitude.

- Cycle menstruel raccourci (règles en avance) avec Sang pourpre, abondant.
- Métrorragie avec Sang épais.
- Fièvre vespérale.
- Vertige.
- Palpitations.
- Insomnie.
- Vision trouble.
- Irritabilité.
- Teint avec reflets verdâtres.
- Pouls Yi (fin) et Shu (rapide), You Li (fort).

Présentation et posologie

DECOCTION: 45 à 65 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

YU ZHU SAN ~ S10

POUDRE DE LA CHANDELLE DE JADE

DANG GUI	14,29%
SHU DI HUANG	14,29
DA HUANG	14,29
GAN CAO	14,29
CHUAN XIONG	14,29%
BAI SHAO YAO	14,29
MANG XIAO	14,29

Actions

- Nourrit et mobilise le Sang.
- Purge les accumulations internes.

Indications et symptômes

- Vide et Stase de Sang avec Chaleur Plénitude.

- Aménorrhée.
- Constipation.
- Selles dures.
- Pouls Xi (fin), Shu (rapide) et Se (rugueux).

Présentation et posologie

POUDRE: 3 à 5 g, 3fois par jour, avant les repas, avec un peu d'eau chaude.

SHU TIAN QI FEN ~ S11

POUDRE DE PSEUDOGINSIENG PREPARE

SAN QI	100,00%

Actions

- Nourrit le Sang.
- Disperse les Stases.
- Arrête les saignements.

Indications et symptômes

- Vide de Sang à la suite d'une blessure, d'un accouchement ou d'hémorragies répétées.

- Anémie.
- Hypoménorrhée.
- Règles peu abondantes mais prolongées.
- Règles irrégulières et douloureuses.

Présentation et posologie

POUDRE: Flacon de 40 g (Yunnan Pai Yao Factory; Yunnan). 3 à 5 g, 2 fois par jour, en gélules ou avec un peu d'eau chaude.

Contre-indications

- Durant la grossesse.

Note

Ne pas confondre avec SHENG TIAN QI FEN (F1-17), préparé avec du Pseudoginseng cru.

JIA WEI SI WU TANG ~ S12

DECOCTION DES QUATRE INGREDIENTS AUGMENTEE

DANG GUI	9,00%
HUANG BAI	9,00
SHU DI HUANG	26,50
CHUAN XIONG	6,00
WU WEI ZI	4,50
HUANG LIAN	4,50
HUAI NIU XI	3,00
MAI MEN DONG	9,00%
CANG ZHU	9,00
BAI SHAO YAO	6,00
DU ZHONG	6,00
REN SHEN	4,50
ZHI MU	3,00

Actions

- Nourrit le Sang.
- Assèche l'Humidité.

Indications et symptômes

- Vide de Sang, de Qi et de Yin avec Humidité.

- Béribéri.
- Atrophie et faiblesse des membres inférieurs rendant le mouvement difficile.

Présentation et posologie

DECOCTION: 60 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4foîs par jour.

YONG SHENG HE E JIAO ~ S13

COMPOSITION DE LA PROSPÉRITE ETERNELLE A BASE DE GELATINE DE PEAU D'ANE

E JIAO	90,00%
HUANG QI	0,50
FU LING	0,30
BAI JIU	3,00
Huile de sésame	2,00
DANG GUI	1,50
MAI MEN DONG	0,30
SHU DI HUANG	0,30
Sucre	2,10

Actions

- **Nourrit le Sang et le Yin.**
- Humidifie le Poumon.
- Arrête les saignements.

Indications et symptômes

- **Vide de Sang, avec ou sans Chaleur.**
- **Hémorragie due à la Chaleur Vide.**
- **Epistaxis.**
- **Hémoptysie.**
- **Métrorragie.**
- **Ménorragie.**
- **Vertige.**
- **Insomnie.**
- Amaigrissement.
- Toux sèche.
- Pouls Xi (fin), Kou (creux).

Présentation et posologie
CUBES: Cubes d'environ 30 g (Peking Chinese Drug Manufactory; Beijing). 15 g, 1 ou 2 fois par jour, à dissoudre dans de 1, eau bouillante ou du vin de riz chaud, ou à sucer.

Contre-indications

- En cas de saignement d'origine gastro-intestinale.

DANG GUI SU ~ S14

ANGELIQUE SIMPLE

DANG GUI 100,00%

Actions

- **Nourrit et mobilise le Sang.**

Indications et symptômes

Ce remède est utilisé dans les Vides de Sang (surtout chez la femme) ou, en tant que complément, chaque fois que l'on souhaite augmenter la proportion de DANG GUI dans une formule toute préparée.

Présentation et posologie

PILULES: Flacon de 100 pilules (Lanchow Chinese Medicine Works; Lanzhou, Gansu). 6 pilules, 3 fois par jour (cette dose est à adapter lorsque le remède est utilisé comme complément).

T

LES FORMULES QUI TONIFIENT LE YANG

Les remèdes de cette rubrique sont destinés à traiter le Vide de Yang, qui s'accompagne généralement de signes de Froid (on emploie souvent l'expression "tonifier et tiédir le Yang" pour désigner l'action principale de ces médicaments); il faut cependant préciser qu'il s'agit ici d'un Froid interne, dû à une déficience (le malade est soulagé de sa frilosité en courant ou en vivant au chaud) et non d'un Froid externe dû à une Plénitude d'énergie perverse sur le Biao (dans ce cas, le malade, qui grelotte, n'est guère amélioré par la Chaleur environnante). Il faut par ailleurs distinguer les formules qui suivent de celles qui "restaurent le Yang" (C3). En effet, ces dernières sont utilisées en situation d'urgence (collapsus, par exemple), alors que celles qui tonifient le Yang, développées ici, favorisent une reconstruction progressive correspondant à des maladies chroniques.

Les Reins étant la source du Yang véritable, il est l'organe cible de la plupart de ces formules. Rate, Cœur ou Poumon peuvent être indirectement concernés. En revanche, on ne parle pas, traditionnellement, du Vide de Yang du Foie (de même qu'on n'évoque pas le Vide de Yin de la Rate).

Les principaux signes de Vide de Yang sont:

- Epuisement.
- Frilosité.
- Extrémités froides.
- Douleur et faiblesse des lombes et des membres inférieurs.
- Urines fréquentes (parfois jusqu'à l'incontinence).
- Asthénie sexuelle.
- Diarrhée matinale.
- Langue pâle, parfois gonflée ou indentée.
- Pouls Chen (profond), Ruo (faible), parfois Chi (lent).

Les formules ne contiennent pratiquement jamais exclusivement des ingrédients qui tonifient le Yang. Elles tonifient également le Yin, soutient indispensable pour que le Yang puisse assumer ses fonctions. Par ailleurs, on trouve ici et là des ingrédients qui tonifient le Qi, le Jing, les tendons et les os...

Inutile de préciser que ces formules sont contre-indiquées en cas de Chaleur, de Vide de Yin ou de déficience sévère des Liquides Organiques.

Analyse comparée des formules

JIN GUI SHEN QI WAN (T-1) et BA WEI DI HUANG WAN (T-2) tonifient et tiédissent le Yang de§ Reins.

YOU GUI WAN (T-3) tonifie et tiédit le Yang des Reins, le Jing et le Sang.

YOU GUI YIN (T-4) est une variation de YOU GUI WAN (T-3).

HAI LONG BU WAN (T-5) traite l'épuisement général et l'asthénie sexuelle, plus particulièrement.

ZHUANG YAO JIAN SHEN PIAN (T-6) tonifie le Yang et le Qi des Reins, ainsi que les tendons et les os.

TU SI ZI WAN (T-7) tonifie le Yang et le Qi des Reins, en cas de faiblesse générale avec épuisement de Yuan Qi, afin de renforcer les fonctions de contrôle des Reins.

SHI BU WAN (T-8) est une variante de JIN GUI SHEN QI WAN (T-1) qui convient mieux en cas de Vide de Yang des Reins avec échappement du Qi et du Jing.

NAN XING BU SHEN WAN (T-9) a une action analogue tout en régularisant la diurèse.

QING E WAN (T-10) traite principalement les lombalgies dues à un Vide de Yang des Reins.

ZAN YU DAN (T-11) est spécifique de la stérilité et de l'impuissance dues à une faiblesse du Feu de Ming Men.

YAO TONG PIAN (T-12) traite les lombalgies dues à un Vide de Yang ou de Qi des Reins.

JIN GUI SHEN QI WAN ~ T1

PILULE POUR LE QI DES REINS SELON LE « JIN GUI YAO LUE »

SHU DI HUANG	29,00%	SHAN ZHU YU	15,00%
SHAN YAO	15,00	FU ZI	4,00
ROU GUI	4,00	ZE XIE	11,00
FU LING	11,00	MU DAN PI	11,00

Analyse de la composition

SHU DI HUANG: Empereur. Doux et légèrement tiède. Méridiens destinataires: Coeur, Foie et Reins. Tonifie le Qi des Reins, nourrit le Yin et le Sang.

SHAN ZHU YU: Ministre. Acide et tiède. Méridiens destinataires: Foie et Rein. Tonifie le Foie et les Reins, permettant indirectement de nourrir le Yin et le Sang.

SHAN YAO: Ministre. Doux et neutre. Méridiens destinataires: Poumo n, Rate et Rein. Tonifie la Rate, consolide les Reins et tonifie le Jing. Ces deux ingrédients tonifient Foie, Rate et Reins et renforcent le Jing et le Sang.

FU ZI: Ministre. Piquant, doux, très chaud et toxique. Méridiens destinataires: Coeur, Rate et Rein. Tonifie le Feu de Ming Men (Yang véritable), disperse le Froid et élimine l'Humidité.

ROU GUI : Ministre. Piquant, doux et très chaud. Méridiens destinataires: Rate, Rein, Foie et Vessie. Réchauffe et tonifie le Yang des Reins. Ces deux ingrédients ont une action échauffante importante.

ZE XIE: Assistant. Doux et froid. Méridiens destinataires: Rein et Vessie. Débloque et stimule, la Voie des Eaux.

FU LING: Assistant. Doux ou insipide et neutre. Méridiens destinataires: Poumon, Rate, Coeur et Vessie. Tonifie la Rate et draine l'Humidité. Ces deux ingrédients sont diurétiques.

MU DAN PI: Assistant. Piquant, amer et légèrement froid. Méridiens destinataires: Coeur, Foie et Rein. Clarifie la Chaleur, protège le Sang de l'action échauffante de Fu ZI et ROU GUI et calme le Feu du Foie, ce qui économise indirectement le Yin et le Qi des Reins; disperse les Stases de Sang.

Actions

- Tonifie et tiédit le Yang des Reins.

Indications et symptômes

- Vide de Yang des Reins.

- Néphrite chronique.
- Hypothyroïdie.
- Béribéri.
- Diabète.
- Asthme chronique.
- Neurasthénie.
- Rhumatisme.
- Lombalgie.
- Faiblesse des lombes et des genoux.
- Sensation de froid dans le bas du corps.
- Dysurie.
- Urines fréquentes, claires et abondantes ou oligurie.
- Bouffées de chaleur (ne pas confondre avec les bouffées de chaleur dues à un Vide de Yin des Reins).
- Oedème.
- Soif.
- Toux.
- Diarrhée persistante.
- Incontinence urinaire.
- Langue pâle, gonflée, indentée, enduit blanc et humide.
- Pouls Xu (vide), Wei (ténu), Chen (profond) et Chi (lent).

Présentation et posologie

PILULES: Réduire les ingrédients en poudre, ajouter un peu de miel et former des pilules de la taille de petits pois. 6 g, 1 ou 2 fois par jour, avec un peu d'eau chaude. Flacon de 120 ou 200 pilules (Lanzhou Chinese Medicine Works; Lanzhou, Gansu). 8 à]0 pilules, 3foisparjour.
DECOCTION: 50 à 80 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour. La présence de FU ZI et de ROU GUI justifie parfois une surveillance en cas d'usage à long terme.

Contre-indications

- En cas de Vide de Yin.
- En cas de Chaleur.

Variations

- En cas d'énurésie ou d'urines fréquentes la nuit, ajouter 15 % de WU WEI ZI - (T-1a).
- En cas de douleur rhumatismale, d'arthrite, remplacer ROU GUI par GUI ZHI - (T-1b).
- En cas d'Oedème et de dysurie, ajouter 10% de CHUAN NIU XI et 10% de CHE QIAN ZI - (T-1c).
- En cas d'urines fréquentes, claires et abondantes avec amaigrissement, ajouter 10% de BU GU ZHI et 1 % de LU RONG - (T-1d).

En cas d'impuissance, ajouter 15% de BA JI TIAN, 20% de ROU CONG RONG, 20% de SUO YANG et 15% de GOU QI ZI - (T-1e).
- En cas de dysurie due à un Froid du Foyer Inférieur, avec urines fréquentes, peu abondantes et s'écoulant goutte à goutte, ajouter 1 % de LU RONG et 4% de CHEN XIANG - (T-1f).
- En cas d'incontinence ou d'urines troubles après abus d'ingrédients amers et froids, remplacer ZE XIE par WU WEI Zi - (T-1g).

Associations

- En cas d'Oedème des membres inférieurs, associer à WU PI YIN (L1-16).

Comparaisons

SHI BU WAN (T-8) convient mieux en cas de Vide de Yang des Reins avec échappement du Qi et du Jing.

Note

Cette formule est plus souvent utilisée pour des personnes de plus de 40 ans. Initialement, on utilisait GUI ZHI à la place de ROU GUI et SHENG DI HUANG à la place de SHU DI HUANG. Depuis l'époque des Tang, la formule a la composition que nous présentons. Parfois, cette formule est appelée BA WEI DI HUANG WAN; dans ce cas, elle est identifiée à BA WEI DI HUANG WAN (T-2) (ne pas confondre avec BA WEI DI HUANG WAN (U-15). Durant le traitement, les aliments froids ou crus sont déconseillés.

BA WEI DI HUANG WAN ~ T2

PILULE DES HUIT SAVEURS AVEC REHMANNIA

SHU DI HUANG	29,00%	WU ZHU YU	15,00%
SHAN YAO	15,00	FU ZI	4,00
ROU GUI	4,00	ZE XIE	11,00
FU LING	11,00	MU DAN PI	11,00

Analyse de la composition

Cette formule est parfois confondue avec JIN GUI SHEN QI WAN (T-1), du fait de sa composition très proche: on remplace SHAN ZHU YU par WU ZHU YU.

WU ZHU YU: Piquant, amer, chaud et légèrement toxique. Méridiens destinataires: Rate, Estomac, Foie et Rein. Tonifie et tiédit le Yang de la Rate; disperse le Froid et les douleurs de la sphère digestive.

Actions

- Tonifie le Yang de la Rate et des Reins.
- Tiédit les Foyers Médian et Inférieur.

Indications et symptômes

- Vide de Yang de la Rate et des Reins.

- Néphrite chronique.
- Hypothyroïdie.
- Gastro-entérite chronique.
- Diabète.
- Asthme chronique.
- Neurasthénie.
- Lombalgie.
- Faiblesse des lombes et des genoux.
- Faiblesse digestive due au Froid interne.
- Distension abdominale.
- Ballonnements.
- Selles lientériques.
- Diarrhée persistante.
- Froid de l'abdomen.
- Extrémités froides.
- Urines fréquentes, claires et abondantes ou oligurie.
- Bouffées de chaleur (ne pas confondre avec les bouffées de chaleur dues à un Vide de Yin des Reins).
- Oedème.
- Toux.
- Incontinence urinaire.
- Langue pâle, gonflée, indentée, enduit blanc et humide.
- Pouls Xu (vide), Wei (ténu), Chen (profond) et Chi (lent).

Présentation et posologie

PILULES: Réduire les ingrédients en poudre, ajouter un peu de miel et former des pilules de la taille de petits pois. 6 g, 1 ou 2 fois par jour, avec un peu d'eau chaude. Flacon de 240 pilules (Tianjin Drug Manufactory; Tianjin). 20 pilules, 2 fois par jour, à croquer avec un peu d'eau chaude. La présence de FU ZI et de ROU GUI justifie parfois une surveillance en cas d'usage à long terme.

Contre-indications

- En cas de Vide de Yin.
- En cas de Chaleur.

YOU GUI WAN ~ T3

PELULE QUI REVIENT AU (REIN) DROIT

LU JIAO JIAO	10,00%
ROU GUI	7,50
SHAN ZHU YU	7,50
GOU QI ZI	10,00
DU ZHONG	10,00
FU ZI	7,50%
SHU DI HUANG	20,00
SHAN YAO	10,00
TU SI ZI	10,00
DANG GUI	7,50

Analyse de la composition

LU JIAO JIAO: Empereur. Doux, salé et tiède. Méridiens destinataires: Foie et Rein. Tonifie le Jing et les moelles.

FU ZI: Empereur. Piquant, doux, très chaud et toxique. Méridiens destinataires: Cœur, Rate et Rein.

ROU GUI: Empereur. Piquant, doux et très chaud. Méridiens destinataires: Rate, Rein, Foie et Vessie. Ces trois ingrédients tonifient et tiédissent le Yang des Reins

SHU DI HUANG: Ministre. Doux et légèrement tiède. Méridiens destinataires: Cœur, Foie et Rein.

SHAN ZHU YU: Ministre. Acide et tiède. Méridiens destinataires: Foie et Rein.

SHAN YAO: Ministre. Doux et neutre. Méridiens destinataires: Poumon, Rate et Rein. Voir JIN GUI SHEN QI WAN (T- 1).

GOU QI ZI: Ministre. Doux et neutre. Méridiens destinataires: Foie et Rein.

TU SI ZI: Ministre. Piquant, doux et neutre. Méridiens destinataires: Foie et Rein. Ces deux ingrédients nourrissent le Sang et le Yin du Foie et des Reins.

DU ZHONG: Ministre. Doux et tiède. Méridiens destinataires: Foie et Rein. Nourrit, tiédit et tonifie le Foie et les Reins, renforce les os, les tendons et les muscles.

DANG GUI: Assistant. Doux, piquant et tiède. Méridiens destinataires: Foie, Cœur et Rate. Nourrit et mobilise le Sang, particulièrement en tonifiant le Sang du Foie.

Actions

- Tonifie et tiédit le Yang des Reins.
- Nourrit le Sang. Tonifie le Jing.

Indications et symptômes

- Vide de Yang des Reins avec affaiblissement de Yuan Qi.

- Néphrite chronique.
- Oedème des membres inférieurs.
- Stérilité.
- Diabète.
- Epuisement à la suite d'une maladie longue.
- Extrémités froides.
- Aversion pour le Froid.
- Douleur et faiblesse des lombes et des genoux.
- Impuissance.
- Spermatorrhée.
- Selles molles, parfois lientériques.
- Incontinence urinaire.
- Langue pâle, enduit blanc et humide.
- Pouls Xu (vide), Xi (fin), Chen (profond) et Chi (lent).
- *La présence de FU ZI et de ROU GUI justifie parfois une surveillance en cas d'usage à long terme.*

Présentation et posologie

PILULES: Réduire les ingrédients en poudre, ajouter un peu de miel et former des pilules de la taille de petits pois. 6 à 12 g, 2 ou 3 fois par jour, avec un peu d'eau chaude.
DECOCTION: 50 à 80 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour. La présence de FU ZI et de ROU GUI justifie parfois une surveillance en cas d'usage à long terme.

Variations

- En cas de Vide de Yang et de Qi, ajouter 5% de REN SHEN - (T-3a).
- En cas de spermatorrhée, de leucorrhée trouble, de selles pâteuses dues au Vide de Yang, ajouter 10% de BU GU ZHI - (T-3b).
- En cas de diarrhée due au Vide de Reins, ajouter 10% de Wu WEi Zi et 10% de ROU DOU KOU - (T-3c).
- En cas d'appétit diminué avec digestion faible, nausée et régurgitations acides dues au Froid Vide de la Rate et de l'Estomac, ajouter 5 à 8% de GAN JIANG - (T-3d).
- En cas de douleur abdominale permanente, ajouter 10% de WU ZHU YU - (T-3e).
- En cas d'impuissance, ajouter 15% de BA JI TIAN et 20% de ROU CONG RONG - (T-3f).

Note

La définition, la localisation exacte et les fonctions de Ming Men ont varié selon les auteurs et les époques. Le nom de cette formule y fait allusion, à travers le terme de Rein droit.

YOU GUI YIN ~ T4

BOISSON QUI REVIENT AU (REIN) DROIT

SHU DI HUANG	30,50%
ROU GUI	4,50
GOU QI ZI	13,00
DU ZHONG	13,00
FU ZI	8,50%
SHAN ZHU YU	13,00
SHAN YAO	13,00
ZHI GAN CAO*	4,50

Il s'agit d'une variante de YOU GUI WAN (T-3).

Actions

- Tonifie et tiédit le Yang des Reins.
- Tonifie le Jing.

Indications et symptômes

- Vide de Yang des Reins.
- Vrai Froid/Fausse Chaleur dû à une prépondérance du Yin avec Yang déficient qui se sépare du Yin et flotte à la surface.

- Diabète insipide.
- Néphrite chronique.
- Bronchite chronique.
- Extrémités froides.
- Aversion pour le Froid.
- Douleur et faiblesse des lombes et des genoux.
- Douleur abdominale.
- Impuissance.
- Spermatorrhée.
- Ejaculation précoce.
- Selles molles, parfois lientériques.
- Urines fréquentes, claires et abondantes.
- Incontinence urinaire.
- Langue pâle, enduit blanchâtre.
- Pouls Xu (vide), Xi (fin) ou Jin (serré), Chen (profond) et Chi (lent).

Présentation et posologie

DECOCTION: 50 à 70 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour. La présence de FU Zi et de ROU GUI justifie parfois une surveillance en cas d'usage à long terme.

Variations

- En cas de diarrhée, ajouter 10% de ROU DOU KOU (T-4a).
- En cas de douleur du bas-ventre, ajouter 5% de WU ZHU YU - (T-4b).
- En cas de leucorrhée, ajouter 10% de BU GU ZHI (T-4c).
- En cas de régurgitations acides, ajouter 5 à 8% de PAO JIANG - (T-4d).
- En cas d'anémie ou de Stase de Sang, ajouter 10 à 15% de DANG GUI - (T-4e).
- En cas de Vide de Qi, ajouter 5 à 10% de REN SHEN et 10 à 15% de BAI ZHU - (T-4f).

Comparaisons

YOU GUI WAN (T-3) a des actions proches, mais plus complètes (tonification du Jing et du Sang) et plus puissantes.

Note

A propos du nom de la formule, voir YU GUI WAN (T-3).

HAI LONG BU WAN ~ T5

PILULE TONIQUE DE SYNGNATHUS

HAI LONG	35,00%
YANG PIAN	10,00
DANG GUI	5,00
ROU GUI	5,00
BAI SHAO YAO	4,00
ZE XIE	3,00
GAN JIANG	2,00
XI XIN	2,00
HAI MA	10,00%
REN SHEN	5,00
TU SI ZI	5,00
MU DAN PI	4,00
SHI HU	4,00
SHU DI HUANG	2,00
WU WEI ZI	2,00
SHE CHUANG ZI	2,00

Actions

- Tonifie et tiédit le Yang des Reins.

Indications et symptômes

- Vide de Yang des Reins.

- Impuissance.
- Asthénie sexuelle masculine.
- Lombalgie.
- Fatigue.
- Epuisement général à la suite d'une maladie ou d'une opération chirurgicale.
- Extrémités froides.
- Anémie.
- Urines fréquentes et abondantes.
- Agitation.
- Insomnie.
- Langue pâle.
- Pouls Ruo (faible).

Présentation et posologie

PILULES: Flacon de 150 pilules (Tsingtao Medicine Works; Qingdao, Shandong). 5 pilules, 3 fois par jour, avec un peu d'eau chaude, avant les repas.

Contre-indications

- En cas de Chaleur.
- En cas de Vide de Yin.

ZHUANG YAO JIAN SHEN PIAN ~ T6

COMPRIME POUR FORTIFIER LES LOMBES ET RENFORCER LES REINS

GOU JI	26,30%
DU ZHONG	15,80
SANG JI SHENG	7,90
FU LING	7,80
Autres	10,60
JI XUE TENG	15,80%
JIN YING ZI	7,90
DONG CHONG XIA CAO	5,30
FU PEN ZI	2,60

Actions

- Tonifie le Qi et le Yang des Reins.
- Renforce les tendons et les os.

Indications et symptômes

- Vide de Yang des Reins (souvent à la suite d'excès sexuels chez les hommes).

- Néphrite chronique.
- Lombalgie.
- Faiblesse des lombes, de la ceinture et des genoux.
- Douleur rénale.
- Vertige.
- Acouphène.
- Urines fréquentes, peu abondantes et s'écoulant goutte à goutte.
- Dyspnée.
- Mémoire diminuée.
- Fatigue.
- Langue pâle.
- Pouls Ruo (faible).

Présentation et posologie

PILULES: Flacon de 100 pilules (United Phamaceutical Manufactory; Guangzhou, Guangdong). 4 pilules, 1 ou 2 fois par jour, avec un peu d'eau chaude. Peut être utilisé à long terme comme tonique du Yang des Reins.

TU SI ZI WAN ~ T7

PILULE DE SEMENCES DE CUSCUTA

TU SI ZI	14,50%
ROU CONG RONG	14,50
FU ZI	7,50
WU WEI ZI	7,50
YI ZHI REN	7,50
JI NEI JIN	4,00
LU RONG	7,50%
SHAN YAO	7,50
WU YAO	7,50
SANG PIAO XIAO	7,50
DUAN MU LI*	14,50

Analyse de la composition

TU SI ZI: Empereur. Piquant, doux et neutre. Méridiens destinataires: Foie et Rein.

LU RONG: Empereur. Doux, salé et tiède. Méridiens destinataires: Foie et Rein.

ROU CONG RONG: Empereur. Doux, salé et tiède. Méridiens destinataires: Rein et Gros Intestin.

SHAN YAO: Empereur. Doux et neutre. Méridiens destinataires: Poumon, Rate et Rein. L'association de ces quatre ingrédients tonifie le Qi, le Yin et le Yang des Reins.

FU ZI: Ministre. Piquant, doux, très chaud et toxique. Méridiens destinataires: Coeur, Rate et Rein. Tiédit le Yang des Reins.

WU YAO: Ministre. Piquant et tiède. Méridiens destinataires: Rate, Estomac, Rein et Vessie. Disperse le Froid et les douleurs dues au Froid; associé à FU ZI, mobilise et réchauffe le Qi des Reins et de la Vessie.

WU WEI ZI: Ministre. Acide et tiède. Méridiens destinataires: Poumon, Coeur et Rein. Consolide et contrôle le Qi des Reins.

SANG PIAO XIAO: Assistant. Doux, salé, astringent et neutre. Méridiens destinataires: Foie et Rein.

YI ZHI REN: Assistant. Piquant et tiède. Méridiens destinataires: Rate et Rein.

DUAN MU LI: Assistant. doux et légèrement tiède. Méridiens destinataires: Rate et Poumon. Ces trois ingrédients renforcent l'action de WU WEI ZI.

JI NEI JIN: Ambassadeur. Doux et neutre. Méridiens destinataires: Rate, Estomac et Vessie. Contrôle la diurèse et traite l'incontinence urinaire.

Actions

- Tonifie et tiédit le Yang des Reins.
- Consolide le Qi des Reins.

Indications et symptômes

- Vide de Qi et de Yang des Reins qui contrôlent difficilement l'échappement du Jing.
- Epuisement dû à une faiblesse du Jing, du Qi et du Sang des Reins.
- Faiblesse de Yuan Qi.

- Aversion pour le Froid.
- Vertige.
- Lombalgie.
- Faiblesse des lombes et des genoux.
- Urines fréquentes, peu abondantes et s'écoulant goutte à goutte.
- Patient de faible constitution.
- Langue pâle.
- Pouls Wei (ténu) ou Ruo (faible), surtout à la coudée.

Présentation et posologie

PILULES: Réduire les ingrédients en poudre, ajouter un peu de vin de riz et former des pilules de la taille de petits pois. 3 à 9 g, 2 fois par jour, avant les repas, avec un peu d'eau salée.

SHI BU WAN ~ T8

PILULE DES DIX TONIQUES

FU ZI	16,00%	WU WEI ZI	16,00%
SHAN ZHU YU	8,50	SHAN YAO	8,50
MU DAN PI	8,50	LU RONG	8,50
SHU DI HUANG	8,50	ROU GUI	8,50
FU LING	8,50	ZE XIE	8,50

Actions

- Tonifie et tiédit le Yang des Reins.

Indications et symptômes

- Vide de Yang et de Qi des Reins avec échappement du Qi et du Jing.

- Oedème des membres inférieurs.
- Extrémités froides (surtout les pieds).
- Acouphène.
- Audition diminuée, voire surdité.
- Lombalgie.
- Amaigrissement.
- Faiblesse des membres inférieurs.
- Dysurie.
- Oligurie.
- Teint sombre.
- Pouls Ruo (faible).

Présentation et posologie

PILULES: Réduire les ingrédients en poudre, ajouter un peu de miel et former des pilules de la taille de petits pois. 6 à 9 g, 1 ou 2 fois par jour, avec un peu d'eau chaude.

NAN XING BU SHEN WAN ~ T9

PILULE DU SEXE MASCULIN POUR TONIFIER LES REINS

SHU DI HUANG	23,50%	SHAN YAO	11,80%
FU LING	17,60	SHAN ZHU YU	11,80
BAI SHAO YAO	8,80	ZE XIE	8,80
WU WEI ZI	5,90	CHE QIAN ZI	5,90
FU ZI	2,90	ROU GUI	2,90

Il s'agit d'une variation de JIN GUI SHEN QI WAN

Actions

- Tonifie et tiédit le Yang des Reins.
- Tonifie le Qi et le Jing des Reins.
- Diurétique.

Indications et symptômes

- Vide de Yang, de Qi et de Jing des Reins.

- Lombalgie.
- Incontinence urinaire.
- Urines fréquentes, peu abondantes et s'écoulant goutte à goutte.
- Asthénie sexuelle.
- Extrémités froides.

Présentation et posologie

GELULES: Boîte de 20 gélules (Lanzhou Fo Ci Pharmaceutical Factory; Lanzhou Gansu).
1 gélule, matin et soir.

QING E WAN ~ T10

PILULE DE LA JEUNE FILLE

JIU CHAO BU GU ZHI	25,00%	JIANG ZHI CHAO	25,00%
HU TAO REN	25,00	DU ZHONG DA SUAN	25,00

Actions

- Tonifie le Qi et le Yang des Reins.

Indications et symptômes

- Lombalgie sévère et continue due à un Vide de Yang des Reins.

- Rotation ou flexion du tronc difficile.
- Difficultés à se lever (à partir de la position assise).
- Faiblesse des jambes.
- Epuisement extrême.
- Amélioration générale par le repos, en position allongée.
- Sensation de tension du bas-ventre.
- Extrémités froides.
- Teint pâle.
- Langue pâle.
- Pouls Chen (profond) et Xi (fin), parfois Ruo (faible).

Présentation et posologie

PILULES: Réduire les ingrédients en poudre, ajouter un peu de miel (ou de pâte d'Ail) et former des pilules de la taille de petits pois. 3 g par jour, avec un peu de vin chaud.

U

LES FORMULES QUI TONIFIENT LE YIN

Les remèdes de cette rubrique sont destinés à traiter le Vide de Yin, qui s'accompagne généralement de déficience des Liquides Organiques et du Sang. Les principaux organes concernés sont les Reins et le Foie. Le premier est la source du Yin véritable et le second est très sensible au Vide de Yin qui constitue la racine de beaucoup de ses pathologies.

Les principaux symptômes de Vide de Yin sont :

- Eblouissement.
- Vertige.
- Fièvre vespérale.
- Chaleur dans les paumes de mains et les plantes de pieds.
- Transpiration nocturne.
- Spermatorrhée.
- Insomnie.
- Bouffées de chaleur.
- Irritabilité.
- Nervosité.
- Repos et récupération difficiles.
- Langue rouge, souvent sèche, peu ou pas d'enduit.
- Pouls Xi (fin) et Shu (rapide).

Comme la plupart des ingrédients sont nourrissants et humidifiants, ils sont accompagnés de substances qui mobilisent le Qi et le Sang ou qui drainent l'Humidité excessive, afin d'éviter les accumulations.

Ces remèdes sont contre-indiqués en cas de Vide de Qi de la Rate et de l'Estomac, Humidité excessive ou pénétration d'une énergie pathogène.

Dans les situations où ils sont indiqués, il est souvent utile de les prescrire à long terme (parfois plusieurs mois).

Analyse comparée des formules

*** Certaines formules conviennent pour traiter le Vide de Yin des Reins (et du Foie), d'une manière générale.**

ZUO GUI WAN (U-1) et ZUO GUI YIN (U-2) nourrissent le Yin et tonifient le Qi et le Jing des Reins.

LIU WEI DI HUANG WAN (U-3) est une formule de base pour nourrir le Yin des Reins et, secondairement, du Foie.

*** Certaines formules conviennent en cas de troubles oculaires.**

QI JU DI HUANG WAN (U-4) est spécifique des troubles oculaires dus au Vide de Yin (et de Sang) du Foie et des Reins.

MING MU DI HUANG WAN (U-5) a des indications analogues mais est préférable lorsque le Vide de Sang est plus marqué.

ZHU JING WAN (U-6) convient mieux lorsque les troubles visuels dus au Vide du Foie et des Reins s'accompagnent d'Humidité.

NEI ZHANG MING YAN WAN (U-7) est utilisé en cas de glaucome ou de cataracte avec Vide de Yin ou de Sang du Foie.

ZI SHEN MING MU TANG (U-8) a des indications proches, pour un patient de faible constitution.

*** Certaines formules conviennent en cas de troubles auditifs.**

ER LONG ZUO CI WAN (U-9) traite la surdité due au Vide de Yin des Reins.

ER MING ZUO CI WAN (U-10) est proche mais convient mieux en cas de Feu du Foie, en plus du Vide de Yin.

ZI SHEN TONG ER TANG (U-11) est préférable si le Vide de Sang et la Chaleur sont plus marqués.

*** Certaines formules conviennent en cas de Chaleur.**

ZHI BAI DI HUANG WAN (U-12) nourrit le Yin des Reins et clarifie la Chaleur Vide.

DA BU YIN WAN (U-13) clarifie la Chaleur Vide, contrôle le Feu des Reins et du Foie qui s'échappe et nourrit le Yin.

*** Certaines formules concernent plus particulièrement la femme.**

DANG GUI DI HUANG YIN (U-14) traite le Vide de Yin du Foie et des Reins, chez la femme, notamment.

BA WEI DI HUANG WAN (U-15) traite les transpirations du post-partum.

*** Certaines formules renforcent les tendons et les os.**

HU QIAN WAN (U-19) nourrit le Yin et renforce les tendons et les os.

HU QIAN WAN (U-20) convient à une situation plus sévère.

CONG RONG BU SHEN WAN (U-33) tonifie le Yin et le Jing des Reins, ainsi que les tendons et les os.

*** Certaines formules conviennent en cas de troubles respiratoires.**

DU QI WAN (U-21) traite l'asthme dû au Vide de Yin des Reins.

QIN JIAO BIE JIA SAN (B6-3) agit plus particulièrement sur les troubles respiratoires, ainsi que REN SHEN GU BEN WAN (U-22).

BA XIAN CHANG SHOU WAN (U-23) traite la toux consomptive due au Vide de Yin du Poumon et des Reins.

DA ZAO WAN (U-24) traite le Feu et la Chaleur Vide dus au Vide de Yin des Reins et du Poumon.

GAN LU YIN (U-25) traite à la fois le Vide de Yin et l'Humidité dans le méridien du Yang Ming, avec notamment des maladies de la sphère buccale.

YI WEI TANG (U-26) convient en cas de Vide de Yin de l'Estomac avec Chaleur sur le Yang Ming.

JIA JIAN FU MAI TANG (U-27) nourrit et régénère le Yin, le Sang et les Liquides Organiques.

JIA WEI LIU WEI DI HUANG WAN (U-28) traite les retards de développement intellectuel des enfants.

QI BAO MEI RAN DAN (U-29) nourrit le Yin des Reins et le Sang du Foie (chute des cheveux, dents qui se déchaussent...).

ER ZHI WAN (U-30) exerce une action générale de tonification sur le Yin du Foie et des Reins.

TIAO GAN TANG (U-31) traite les troubles gynécologiques dus à un Vide de Yin du Foie et des Reins.

ZI YIN JIANG HUO TANG (U-32) est un tonique général du Yin et du Sang.

*** Les autres formules ont des indications plus spécifiques.**

SANG MA WAN (U-16) convient en cas de Vide de Yin avec Sécheresse du Sang et Vent Humidité.

YI GUAN JIAN (U-17) traite un syndrome complexe de Vide de Yin et de Stagnation de Qi du Foie.

YU QUAN WAN (U-18) est surtout utilisé en cas de diabète dû au Vide de Yin.

ZUO GUI WAN ~ U1

PILULE QUI REVIENT AU (REIN) GAUCHE

SHU DI HUANG	22,50%	SHAN YAO	11,50%
SHAN ZHU YU	11,50	GOU QI ZI	11,50
TU SI ZI	11,50	GUI BAN JIAO	11,50
LU JIAO JIAO	11,50	CHUAN NIU XI	8,50

Analyse de la composition

SHU DI HUANG: Empereur. Doux et légèrement tiède. Méridiens destinataires: Cœur, Foie et Rein. Nourrit le Yin des Reins.

SHAN YAO: Assistant. Doux et neutre. Méridiens destinataires:Poumon, Rate et Rein. Nourrit le Yin et tonifie la Rate et les Reins. SHAN ZHU YU: Ministre. Acide et tiède. Méridiens destinataires: Foie et Rein.

GOU QI ZI: Ministre. Doux et neutre. Méridiens destinataires: Foie et Rein.

TU SI ZI: Ministre. Piquant, doux et neutre. Méridiens destinataires: Foie et Rein. Ces trois ingrédients nourrissent le Yin et le Sang du Foie et des Reins.

GUI BAN JIAO: Assistant. Salé, doux et neutre. Méridiens destinataires: Foie et Rein. Nourrit le Yin des Reins.

LU JIAO JIAO: Assistant. Doux, salé et tiède. Méridiens destinataires: Foie et Rein. Nourrit et stabilise le Sang; tonifie le Yang des Reins. L'association de ces deux ingrédients permet de tonifier le Yin et le Yang et d'arrêter les hémorragies.

CHUAN NIU XI: Assistant. Amer, acide et neutre. Méridiens destinataires: Foie et Rein. Mobilise le Sang et traite les douleurs rhumatismales.

Actions

- Nourrit le Yin des Reins.
- Tonifie le Qi et le Jing des Reins.
- Nourrit les moelles.

Indications et symptômes

- Vide de Yin, de Qi et de Jing des Reins, avec appauvrissement des moelles, souvent à la suite d'excès sexuels chroniques.
- Diabète.
- Maladie d'Addison.
- Tuberculose.
- Stérilité.
- Métrorragie.
- Ménorragie.
- Aménorrhée.
- Eblouissement.
- Vertige.
- Acouphène.
- Lombalgie.
- Faiblesse des lombes et des genoux.
- Spermatorrhée.
- Transpiration nocturne.
- Chaleur dans les paumes de mains et les plantes de pieds.
- Mémoire diminuée.
- Insomnie.
- Chute des cheveux.
- Dents qui se déchaussent.
- Soif.
- Bouche et gorge sèches.
- Joues rouges.
- Langue rouge et brillante, sans enduit.
- Pouls Xi (fin) et Shu (rapide).

Contre-indications

- En cas de Vide de la Rate et de l'Estomac.

Présentation et posologie

PILULES: Réduire les ingrédients en poudre, ajouter un peu de miel et former des pilules de la taille de petits pois. 6 à 9 g, 2 fois par jour, avec un peu d'eau chaude.

Note

Le titre de la formule fait allusion au fait que le Rein gauche est considéré par certains auteurs comme étant le Rein véritable (par opposition au Rein droit, associé à Ming Men), source de l'énergie Yin.

ZUO GUI YIN ~ U2

BOISSON QUI REVIENT AU (REIN) GAUCHE

SHU DI HUANG	51,00%	SHAN YAO	11,00%
GOU QI ZI	11,00	ZHU YU	11,00
FU LING	11,00	ZHI GAN CAO*	5,00

Analyse de la composition

SHU DI HUANG, SHAN YAO, GOU QI ZI et SHAN ZHU YU: Voir ZUO GUI WAN (U-1).

FU LING: Doux ou insipide et neutre. Méridiens destinataires: Poumon, Rate, Cœur et Vessie. Tonifie la Rate et draine l'Humidité par son action diurétique, évitant l'accumulation d'Humidité qui peut survenir avec les toniques du Yin.

ZHI GAN CAO: Doux et tiède. Méridiens destinataires: Cœur , Poumon, Rate et Estomac. Tonifie et régularise le Foyer Médian, potentialise l'action de tonification de FU LING et harmonise l'action des autres ingrédients.

Actions

- Nourrit le Yin des Reins.
- Tonifie le Qi des Reins.

Indications et symptômes

- Vide de Yin des Reins avec diminution du Jing et atteinte des moelles.

- Diabète
- Maladie d'Addison.
- Tuberculose.
- Vertige.
- Lombalgie.
- Faiblesse des lombes et des genoux.
- Transpiration nocturne.
- Spermatorrhée.
- Soif.
- Chaleur dans les paumes de mains et les plantes de pieds.
- Bouche et gorge sèches.
- Joues rouges.
- Langue rouge et brillante, sans enduit.
- Pouls Xi (fin) et Shu (rapide).

Présentation et posologie

DECOCTION: 50 à 70 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

Contre-indications

En cas de Vide de la Rate et de l'Estomac.

Variations

- En cas de Chaleur dans le Poumon avec irritabilité, ajouter 10% de MAI MEN DONG - (U-2a).
- En cas de Chaleur de la Rate, avec faim permanente, ajouter 15% de BAI SHAO YAO - (U-2b).
- En cas de Chaleur des Reins avec Chaleur dans les os et transpiration profuse, ajouter 10% de DI GU PI - (U-2c).
- En cas de Stase de Sang, ajouter 10% de MU DAN PI (U-2d).
- En cas de Chaleur du Cœur avec Sécheresse, ajouter 12% de XUAN SHEN - (U-2e).
- En cas d'agitation du Sang, hémorragies, ajouter 20% de SHENG DI HUANG - (U-2f).
- En cas de Plénitude en haut, Vide en bas, ajouter 12% de HUAI NIU XI - (U-2g).
- En cas de Vide de Sang avec Sécheresse et Stase, ajouter 15% de DANG GI - (U2-2h).
- En cas de Vide de Qi de la Rate, ajouter 10% de CHEN PI et 5% de SHA REN - (U-2i).
- En cas de transpiration nocturne sévère, ajouter 12% de WU WEI ZI - (U-2j).

Comparaisons

ZUO GUI WAN (U-1) a une action plus puissante et plus complète.

Note

Voir ZUO GUI WAN (U-1).

LIU WEI DI HUANG WAN ~ U3

PILULE DES SIX SAVEURS AVEC REHMANNIA

SHU DI HUANG	32,00%	SHAN ZHU YU	16,00%
SHAN YAO	16,00	ZE XIE	12,00
MU DAN PI	12,00	FU LING	12,00

Analyse de la composition

SHU DI HUANG: Empereur. Doux et légèrement tiède. Méridiens destinataires: Cœur , Foie et Rein. Nourrit le Yin des Reins.

SHAN ZHU YU: Ministre. Acide et tiède. Méridiens destinataires: Foie et Rein. Nourrit le Yin du Foie et des Reins; consolide les Reins.

SHAN YAO: Ministre. Doux et neutre. Méridiens destinataires: Poumon, Rate et Rein. Tonifie la Rate et consolide les Reins. Ces deux ingrédients concentrent le Jing (inné et acquis), et empêchent son échappement.

ZE XIE: Assistant. Doux et froid. Méridiens destinataires: Rein et Vessie. Clarifie et draine le Feu excessif des Reins; par son action diurétique, il évite le risque de Stagnation causé par les toniques du Yin.

MU DAN PI: Assistant. Piquant, amer et légèrement froid. Méridiens destinataires: Cœur , Foie et Rein. Clarifie et draine le Feu du Foie et compense la nature tiède de SHAN ZHU YU.

FU LING: Assistant. Doux ou insipide et neutre. Méridiens destinataires: Poumon, Rate, Cœur et Vessie. Draine l'Humidité de la Rate; en association avec SHAN YAO, renforce les fonctions de transport de la Rate; diurétique (en association avec ZE XIE).

Actions

- Nourrit le Yin des Reins et, secondairement, du Foie.

Indications et symptômes

- Vide de Yin des Reins et, éventuellement, du Foie.

- Diabète.
- Hyperthyroïdie.
- Maladie d'Addison.
- Tuberculose pulmonaire.
- Néphrite chronique.
- Infection des voies urinaires.
- Troubles de la ménopause.
- Retard de croissance chez les enfants.
- Rétinite centrale.
- Atrophie du nerf optique.
- Ménorragie.
- Neurasthénie.
- Vertige.
- Eblouissement.
- Acouphène.
- Audition diminuée.
- Transpiration nocturne.
- Bouffées de chaleur.
- Spermatorrhée.
- Chaleur dans les paumes de mains et les plantes de pieds.
- Urines fréquentes et abondantes.
- Odontalgie.
- Gorge enflée et douloureuse.
- Bouche et gorge sèches.
- Soif.
- Langue rouge et sèche, peu ou pas d'enduit.
- Pouls Xi (fin) et Shu (rapide).

Présentation et posologie

PILULES: Réduire les ingrédients en poudre, ajouter un peu de miel et former des pilules de la taille de petits pois. 6 à 9 g, 2 ou 3 fois par jour, avec un peu d'eau chaude. Flacon de 200 pilules (Lanzhou Fo Ci Pharmaceutical Manufactory; Lanzhou, Gansu). 8 à 16 pilules, 3foisparjour, avec un peu d'eau chaude. DECOCTION: 60 à 75 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4fois par jour.

Contre-indications

- Humidité.
- Vide de Qi de la Rate (indigestion, diarrhée, langue avec enduit blanc et gras).

Variations

- En cas de Chaleur Vide avec Vide des Liquides Organiques, remplacer SHU DI HUANG par SHENG DI HUANG - (U-3a).
- En cas de soif constante avec urines fréquentes et abondantes (diabète), soustraire ZE XIE et ajouter 30% (50% en cas de décoction) de TIAN HUA FEN - (U-3b).
- En cas de soif extrême, ajouter 10% (20% en cas de décoction) de SHI GAO et 15% de SHI RU - (U-3c).
- En cas de malnutrition infantile avec distension abdominale et diarrhée, soustraire SHU DI HUANG et ajouter 10% de BAI ZHU, 10% de il NEI JIN et 5% de SHA REN - (U-3d).

- En cas de Vide de Yin sévère, ajouter 10% de TIAN MEN DONG, 10% de MAI MEN DONG et 10% de XUAN SHEN - (U-3e).

- En cas d'atrophie du nerf optique (neurorétinite, névrite optique), ajouter 10% de CHAI HU, 15% de DANG GUI et 15% de WU WEI Zi - (U-3f).

QI JU DI HUANG WAN ~ U4

PILULE DE LYCIET, DE CHRYSANTHEME ET DE REHMANNIA

SHU DI HUANG	28,00%
SHAN YAO	13,00
MU DAN PI	10,00
GOU QI ZI	8,00
SHAN ZHU YU	13,00%
ZE XIE	10,00
FU LING	10,00
BAI JU HUA	8,00

Analyse de la composition

Il s'agit d'une variante de LIU WEI DI HUANG WAN (U-3) à laquelle sont ajoutés deux ingrédients.

GOU QI ZI: Doux et neutre. Méridiens destinataires: Foie et Rein. Nourrit le Yin et le Sang du Foie et des Reins; améliore la vue.

BAI JU HUA: Piquant, doux, amer et froid. Méridiens destinataires: Poumon et Foie. Clarifie la Chaleur du Foie et améliore la vue. Ces deux ingrédients polarisent davantage l'action de la formule sur le Foie et les troubles visuels.

Actions

- Nourrit le Yin du Foie et des Reins.
- Améliore la vue.

Indications et symptômes

- Vide de Yin du Foie et des Reins (avec prépondérance du Vide de Yin du Foie).

- Troubles oculaires chroniques.
- Conjonctivite.
- Blépharite.
- Baisse de l'acuité visuelle (surtout la nuit).
- Photophobie.
- Fatigue oculaire.

- Yeux secs et douloureux.
- Larmoiement (à la suite de Vent ou de courant d'air).
- Vertige.
- Céphalée.
- Douleur oculaire.
- Chaleur dans les paumes de mains et les plantes de pieds.
- Agitation.
- Insomnie.
- Irritabilité.
- Langue rouge.
- Pouls Xi (fin), Shu (rapide), parfois Xian (tendu).

Présentation et posologie

PILULES: Réduire les ingrédients en poudre, ajouter un peu de miel et former des pilules de la taille de petits pois. 7 à 10 g, 2 ou 3 fois par jour, avec un peu d'eau chaude. Flacon de 100 pilules (Lanzhou Fo Ci Pharmaceutical Manufactory; Lanzhou, Gansu). 8 pilules, 3 fois par jour, avec un peu d'eau chaude. DECOCTION: 65 à 80 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

MING MU DI HUANG WAN (U-5) convient mieux lorsque les troubles oculaires sont davantage dus au Vide de Sang.

MING MU DI HUANG WAN ~ U5

PILULE DE REHMANNIA POUR CLARIRER LA VUE

SHU DI HUANG	19,00%
SHAN YAO	9,00
SHAN ZHU YU	9,00
CHAI HU	9,00
DANG GUI	9,00
SHENG DI HUANG	9,00%
ZE XIE	9,00
MU DAN PI	9,00
FU SHEN	9,00
WU WEI ZI	9,00

Actions

- Nourrit le Yin et le Sang du Foie et des Reins.
- Améliore la vue.

Indications et symptômes

- Vide de Yin et de Sang du Foie et, éventuellement, Vide de Yin des Reins.

- Troubles oculaires chroniques.
- Conjonctivite.
- Blépharite.
- Glaucome.
- Cataracte.
- Baisse de l'acuité visuelle (surtout la nuit).
- Photophobie.
- Fatigue oculaire.
- Yeux secs et douloureux.
- Larmoiement (à la suite de Vent ou de courant d'air).
- Douleur oculaire.
- Agitation.
- Insomnie.
- Irritabilité.
- Langue rouge.
- Pouls Xi (fin), Shu (rapide), parfois Xian (tendu).

Présentation et posologie

PILULES: Réduire les ingrédients en poudre, ajouter un peu de miel et former des pilules de la taille de petits pois. 9 g, 2 ou 3 fois par jour, avec un peu d'eau chaude. Flacon de 200 pilules (Lanzhou Fo Ci Pharmaceutical Manufactory; Lanzhou, Gansu). 10 pilules, 3foisparjour, avec un peu d'eau chaude.
DECOCTION: 60 à 80 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

Comparaisons

QI JU DI HUANG WAN (U-4) est utilisé lorsqu'il y a moins de Vide de Sang et que d'autres symptômes de Vide de Yin du Foie et des Reins accompagnent les troubles oculaires.

ZHU JING WAN ~ U6

PILULE QUI STABILISE LA VUE

TU SI ZI	45,00%	SHU DI HUANG	36,00%
CHE QIAN ZI	19,00		

Analyse de la composition

TU SI ZI: Empereur. Piquant, doux et neutre. Méridiens destinataires: Foie et Rein. Nourrit le Yin et le Sang du Foie et des Reins, ce qui favorise la vision.

SHU DI HUANG: Ministre. Doux et légèrement tiède. Méridiens destinataires: Cœur , Foie et Rein. Nourrit le Yin et tonifie les Reins.

CHE QIAN ZI: Assistant. Doux et légèrement froid. Méridiens destinataires: Poumon, Foie, Rein, Vessie et Intestin Grêle. Draine l'Humidité, régularise le métabolisme des Liquides Organiques et traite les troubles oculaires.

Actions

- Nourrit le Yin du Foie et des Reins.
- Améliore la vue.
- Draine l'Humidité.

Indications et symptômes

- Vision diminuée due à un Vide du Foie et des Reins avec Humidité.

- Troubles oculaires chroniques.
- Vision trouble (aggravée par la fatigue et améliorée par le repos).
- Yeux rouges et gonflés.
- Lombalgie.
- Faiblesse des lombes et des genoux.
- Pouls Xi (fin), Wei (ténu), Ruo (faible).

Présentation et posologie

PILULES: Réduire les ingrédients en poudre, ajouter un peu de miel et former des pilules de la taille de petits pois. 6 à 12 g, 2 fois par jour, avant les repas, avec une décoction de FU LING (6 g) et de SHI CHANG PU (3 g).

Comparaisons

MING MU DI HUANG WAN (U-5) convient mieux en cas de Vide de Sang, sans Humidité.

NEI ZHANG MING YAN WAN ~ U7

PILULE CONTRE LES OBSTRUCTIONS INTERNES QUI OPACIFIENT LA VUE

SHI HU	15,00%
BAI SHAO YAO	8,00
DANG GUI	8,00
HUAI NIU XI	6,00
SHU DI HUANG	6,00
WU WEI ZI	6,00
DI GU PI	5,00
HUANG LIAN	3,00
JU HUA	8,00%
GOU QI ZI	8,00
TU SI ZI	6,00
SHENG DI HUANG	6,00
HUANG BAI	6,00
HUANG QI	5,00
DA HUANG	3,00
MING FAN	1,00

Actions

- Nourrit le Yin et le Sang du Foie et des Reins.
- Clarifie la Chaleur.
- Améliore la vue.
- Tonifie et mobilise le Qi et le Sang.

Indications et symptômes

- Vision diminuée due à un Vide de Yin du Foie (et éventuellement des Reins), avec Chaleur.

- Cataracte.
- Glaucome.
- Conjonctivite.
- Blépharite.
- Troubles oculaires à la suite d'une opération des yeux.
- Yeux rouges et douloureux.
- Vision diminuée (le jour ou la nuit).

Présentation et posologie

PILULES: Flacon de 120 pilules (China National Chemical Import & Export Corp.; Wangdong Branch). 8 pilules, 3 fois par jour, avec un peu d eau chaude. Ne pas utiliser à long terme.

ZI SHEN MING MU TANG ~ U8

DECOCTION POUR ENRICHIR LES REINS ET CLARIFIER LA VUE

DANG GUI	10,00%
CHUAN XIONG	10,00
REN SHEN	5,00
HUANG LIAN	5,00
MAN JING ZI	5,00
JU HUA	5,00
SHENG DI HUANG	10,00
CHA YE	5,00
CHI SHAO YAO	10,00%
JIE GENG	5,00
ZHI ZI	5,00
BAI ZHI	5,00
GAN CAO	5,00
DENG XIN CAO	5,00
SHU DI HUANG	10,00

Actions

- Nourrit le Yin et le Sang du Foie et des Reins.
- Clarifie la Chaleur.
- Améliore la vue.
- Tonifie et mobilise le Qi et le Sang.

Indications et symptômes

- Vision diminuée due à un Vide de Yin du Foie (et éventuellement des Reins), avec Chaleur, chez un patient de faible constitution.

- Cataracte.
- Glaucome.
- Conjonctivite.
- Blépharite.
- Yeux rouges et douloureux.
- Fatigue oculaire.
- Vision diminuée (le jour ou la nuit).
- Teint pâle.
- Langue pâle.
- Pouls Xu (vide), Xi (fin), Ruo (faible), Shu (rapide).

Présentation et posologie

DECOCTION: 60 à 90 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

ER LONG ZUO CI WAN ~ U9

PILULE FAVORABLE AU (REIN) GAUCHE, CONTRE LA SURDITE

SHU DI HUANG	28,00%	SHAN ZHU YU	14,00%
SHAN YAO	14,00	ZE XIE	11,00
MU DAN PI	11,00	FU LING	11,00
SHI CHANG PU	7,00	CI SHI	4,00

Actions

- Nourrit le Yin des Reins.
- Améliore l'audition.

Indications et symptômes

- Troubles auditifs dus à un Vide de Yin des Reins.
- Surdité.
- Syndrome de Ménière.
- Acouphène (chant de cigales), aggravé la nuit.
- Audition diminuée (chez les vieillards, particulièrement).
- Vertige.
- Vision trouble.
- Insomnie.
- Irritabilité.
- Langue rouge.
- Pouls Xi (fin) et Ruo (faible), parfois Shu (rapide).

Présentation et posologie

PILULES: Réduire les ingrédients en poudre, ajouter un peu de miel et former des pilules de la taille de petits pois. 6 à 9 g, 2 ou 3fois par jour, avec un peu d'eau chaude.

ER MING ZUO CI WAN ~ U10

PILULE FAVORABLE AU (REIN) GAUCHE, CONTRE LES ACOUPHENES

SHU DI HUANG	30,00%	SHAN YAO	15,00%
SHAN ZHU YU	15,00	MU DAN PI	10,50
FU LING	10,50	ZE XIE	10,50
CI SHI	4,50	CHAI HU	4,00

Actions

- Nourrit le Yin du Foie et des Reins.
- Clarifie la Chaleur.
- Améliore l'audition.
- Calme le Feu et le Yang du Foie.

Indications et symptômes

- Troubles auditifs dus à un Vide de Yin du Foie et des Reins, avec Feu du Foie qui s'élève.

- Syndrome de Ménière.
- Acouphène.
- Vertige.
- Céphalée.
- Hypertension.
- Hypertension oculaire.
- Audition diminuée.
- Vision trouble.
- Yeux rouges et douloureux.
- Insomnie.
- Irritabilité.
- Soif.
- Langue rouge.
- Pouls Xi (fin), parfois Shu (rapide) ou Xian (tendu).

Présentation et posologie

PILULES: Flacon de 200 pilules (Lanzhou Fo Ci Pharmaceutical Factory; Lanzhou, Gansu). 8 pilules, 3 fois par jour, avec un peu d'eau chaude (éventuellement salée).

ZI SHEN TONG ER TANG ~ U11

DECOCTION POUR ENRICHIR LES REINS ET FAVORISER L'AUDITION

DANG GUI	10,00%
HUANG BAI	10,00
CHUAN XIONG	10,00
CHAI HU	10,00
HUANG QIN	10,00
ZHI MU	10,00%
XIANG FU	10,00
SHU DI HUANG	10,00
BAI SHAO YAO	10,00
BAI ZHI	10,00

Actions

- Nourrit le Yin et le Sang du Foie et des Reins.
- Améliore l'audition.
- Clarifie la Chaleur.

Indications et symptômes

- Troubles auditifs dus à un Vide de Sang et de Yin du Foie et des Reins, avec Feu du Foie.

- Surdité.
- Syndrome de Ménière.
- Otite.
- Acouphène (chant de cigales), aggravé la nuit.
- Audition diminuée (chez les vieillards, particulièrement).
- Vertige.
- Vision trouble.
- Yeux rouges et douloureux.
- Fièvre ou état fébrile.
- Insomnie.
- Irritabilité.
- Soif.
- Langue rouge.
- Pouls Xi (fin), Ruo (faible), Shu (rapide).

Présentation et posologie

DECOCTION: 60 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

ZHI BAI DI HUANG WAN ~ U12

PILULE D'ANEMARRHENA, DE PHELLODENDRON ET DE REHMANNIA

ZHI MU	8,50%
SHU DI HUANG	24,00
SHAN YAO	14,00
MU DAN PI	9,00
HUANG BAI	8,50%
SHAN ZHU YU	14,00
ZE XIE	11,00
FU LING	11,00

Actions

- Nourrit le Yin des Reins.
- Clarifie la Chaleur Vide.

Indications et symptômes

- Vide de Yin avec Chaleur consomptive.

- Néphrite chronique.
- Infection des voies urinaires.
- Diabète.
- Gingivite.
- Acouphène.
- Sensation de Chaleur dans les os.
- Transpiration nocturne.
- Spermatorrhée.
- Dents qui se déchaussent.
- Gencives gonflées, douloureuses, qui saignent.
- Bouche sèche.
- Langue rouge.
- Pouls Xi (fin) et Shu (rapide), Da (grand) à la coudée.

Présentation et posologie

PILULES: Réduire les ingrédients en poudre, ajouter un peu de miel et former des pilules de la taille de petits pois. 6 à 9 g, 2 ou 3 fois par jour, avec un peu d'eau chaude. Flacon de 200 pilules (Lanzhou Fo Ci Pharmaceutical Factory; Lanzhou), sous le nom de ZHI BAI BA WEI WAN. 8 à 16 pilules,3 fois par jour.

DA BU YIN WAN ~ U13

PILULE DE LA GRANDE TONICATION DU YIN

SHU DI HUANG	20,00%
ZHU JI SUI	30,00
CHAO HUANG BAI	15,00
SU ZHI GUI BAN*	20,00%
JIU CHAO ZHI MU	15,00

Analyse de la composition

SHU DI HUANG: Empereur. Doux et légèrement tiède. Méridiens destinataires: Cœur , Foie et Rein. Nourrit le Yin du Foie et des Reins.

SU ZHI GUI BAN: Empereur. Salé, doux et neutre. Méridiens destinataires: Foie et Rein. Nourrit le Yin et ancre le Yang.

CHAO HUANG BAI: Ministre. Amer et froid. Méridiens destinataires: Rein, Vessie et Gros Intestin. Clarifie la Chaleur Vide et contrôle le Feu des Reins.

JIU CHAO ZHI MU: Ministre. Doux et froid. Méridiens destinataires: Poumon, Estomac et Rein. Clarifie la Chaleur et favorise la production des Liquides Organiques.

ZHU JI SUI: Assistant. Doux et froid. Méridiens destinataires: non précisés.
Tonifie le Jing et les moelles et tempère les propriétés asséchantes de HUANG BAI.

Actions

- Nourrit le Yin.
- Ancre le Feu des Reins en restaurant l'Eau des Reins.

Indications et symptômes

- Feu du Foie et des Reins qui s'élève, à la suite d'un Vide de Yin des Reins avec Chaleur Vide.
- Tuberculose.
- Diabète.
- Hyperthyroïdie.
- Troubles de la ménopause.
- Néphrite chronique.
- Maladie d'Addison.
- Neurasthénie.
- Fièvre vespérale.
- Sensation de Chaleur dans les os
- Transpiration nocturne.
- Spermatorrhée.
- Lombalgie.
- Bouffées de chaleur.
- Vertige.
- Douleur et sensation de chaleur des genoux et des jambes.
- Acouphène.
- Chaleur dans les paumes de mains et les plantes des pieds.
- Toux avec hémoptysie.
- Agitation.
- Faim permanente.
- Langue rouge, peu ou pas d'enduit.
- Pouls Shu (rapide) et You Li (fort) à la coudée

Présentation et posologie

PILULES: Réduire les ingrédients en poudre, cuire avec ZHU il Sui, ajouter un peu de miel et former des pilules
de la taille de petits pois. 6 à 9 g, 2 fois par jour avec un peu d'eau salée

DANG GUI DI HUANG YIN ~ U14

BOISSON D'ANGELIQUE ET DE REHMANNIA

DANG GUI	19 00%
SHAN YAO	13,00
HUAI NIU XI	10,00
ZHI GAN CAO*	6,50
SHU DI HUANG	32,00%
DU ZHONG	13,00
SHAN ZHU YU	6,50

Actions

- Nourrit le Yin du Foie et des Reins.
- Nourrit le Sang.
- Harmonise le règles.

Indications et symptômes

- Vide de Yin du Foie et des Reins, en particulier chez la femme.

- Lombalgie.
- Faiblesse des lombes et des genoux.
- Règles peu abondantes.
- Douleur du pied et du talon.
- Eblouissement.
- Acouphène.
- Langue pâle et sèche.
- Pouls Xi (fin) et Chen (profond).

Présentation et posologie

DECOCTION: 40 à 50 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

BA WEI DI HUANG WAN ~ U15

PILULE AUX HUIT SAVEURS AVEC REHMANNIA

SHAN ZHU YU	13,00%
MU DAN PI	13,00
SHU DI HUANG	13,00
WU WEI ZI	9,00
SHAN YAO	13,00%
FU LING	13,00
ZE XIE	9,00
ZHI HUANG QI*	17,00

Actions

- Nourrit le Yin et le Sang.
- Consolide le Qi.
- Restreint la transpiration.

Indications et symptômes

- Transpiration profuse et continue du post-partum, due au Vide de Qi.

- Langue pâle.
- Pouls Xu (vide) et Xi (fin), parfois Da (grand).

Présentation et posologie

PILULES: Réduire les ingrédients en poudre, ajouter un peu de miel et former des pilules de la taille de petits pois. 6 à 9 g, avant le coucher, avec un peu d'eau chaude.

Note

Cette formule ne doit pas être confondue avec BA WEI DI HUANG WAN (T-2), dont l'action est très différente malgré la similitude de nom.

SANG MA WAN ~ U16

PILULE DE FEUILLES DE MURIER ET DE SESAME

SANG YE	70,00%
HEI ZHI MA	30,00%

Actions

- Nourrit le Yin du Foie et des Reins.
- Disperse le Vent Humidité.

Indications et symptômes

- Vide de Yin avec Sécheresse du Sang et Vent Humidité.

- Vertige.
- Vision trouble.
- Toux chronique.
- Constipation.
- Selles très sèches.
- Peau sèche et rugueuse.
- Douleur rhumatismale.
- Engourdissement des articulations.

Présentation et posologie

PILULES: Faire un concentré de HEI ZHI MA, ajouter 70 à 80% (de la masse totale des deux ingrédients de départ) de miel et la poudre de SANG YE. Former des pilules de 9 g. 1 pilule, le matin, avec un peu d'eau salée, et le soir, avec un peu de vin.

YI GUAN JIAN ~ U17

DECOCTION DE L'ENCHAINEMENT EN SERIE

SHENG DI HUANG	38,00%
MAI MEN DONG	13,00
GOU QI ZI	17,00
BEI SHA SHEN	13,00%
DANG GUI	13,00
CHUAN LIAN ZI	6,00

Actions

- Nourrit le Yin.
- Détend le Qi du Foie.

Indications et symptômes

- Vide de Yin du Foie et des Reins avec Stagnation du Qi.

- Hépatite chronique.
- Cirrhose.
- Ulcère peptique.
- Hypertension essentielle.
- Hypertension durant la grossesse.
- Purpura.
- Maladie d'Addison.
- Tuberculose pulmonaire.
- Diabète.
- Orchite chronique.
- Névralgie intercostale.
- Neurasthénie.
- Douleur de la poitrine et des hypocondres.
- Distension épigastrique et abdominale.
- Régurgitations acides.
- Bouche sèche et amère.
- Gorge sèche.
- Langue rouge.
- Pouls Xi (fin), Xu (vide) ou Ruo (faible), Xian (tendu).

Présentation et posologie

DECOCTION: 60 à 80 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

Contre-indications

- En cas de douleur ou de distension due à l'Humidité ou aux Mucosités (aggravation sévère).

Variations

- En cas de Vent du Foie avec céphalée, vertige, troubles oculaires, ajouter 15% de BAI SHAO YAO et 15% de XUAN SHEN - (U-17a).
- En cas de constipation, ajouter 15% de GUA LOU REN (U-17b).
- En cas de bouche sèche et amère, ajouter 5% de HUANG LIAN - (U-17c).
- En cas de Chaleur Vide avec transpiration nocturne, ajouter 15% de DI GU PI - (U-17d).
- En cas de Vide de Yin sévère, ajouter 15% de SHI HU (U-17e).
- En cas de douleur des hypocondres avec accumulation et induration, ajouter 15 à 20% de BIE JIA - (U-17f).
- En cas de douleur abdominale sévère, ajouter 15% de BAI SHAO YAO et 10% de GAN CAO - (U-17g).
- En cas de Chaleur dans la couche du Qi avec soif et irritabilité, ajouter 10% de ZHI MU et 20% de SHI GAO (U-17h).
- En cas de faiblesse des membres inférieurs, ajouter 10% de HUAI NIU XI et 15% de YI YI REN - (U-17i).
- En cas d'hypertension avec Vide de Yin du Foie et des Reins, ajouter 10% de DU ZHONG et 15% de SANG JI SHENG - (U-17j).
- En cas d'hypertension due à la Chaleur du Foie, ajouter 10% de HUANG QIN et 10 à 15% de XIA KU CAO
(U-17k).

Note

Le nom de cette formule provient de la relation qui est faite entre le Vide de Yin du Foie et la Stagnation de Qi du Foie, tous deux intimement liés au Feu du Foie. Il s'agit en fait d'exprimer le lien de causalité qui existe entre la plupart des pathologies du Foie.

YU QUAN WAN ~ U18

PILULE DU PRINTEMPS DE JADE

WU WEI ZI	8,40%	SHENG DI HUANG	29,80%
TIAN HUA FEN	23,00	GE GEN	28,80
GAN CAO	10,00		

Actions

- Nourrit le Yin des Reins.
- Clarifie la Chaleur Vide.
- Calme la soif.

Indications et symptômes

- Vide de Yin des Reins (parfois également du Poumon ou de la Rate).

- Diabète.
- Diabète insipide.
- Soif constante.
- Urines fréquentes et abondantes.
- Langue rouge.
- Pouls Xi (fin), parfois Shu (rapide).

Présentation et posologie

PILULES: Réduire les ingrédients en poudre, ajouter un peu d'eau et former des pilules de la taille de petits pois. 9 g, 4fois par jour, avec un peu d'eau chaude. POUDRE: 6 à 9 g, 4foisparjour. En cas de traitement par insuline, les doses doivent être surveillées et ajustées, durant le temps de prise du remède.

HU QIAN WAN ~ U19

PILULE-DU TIGRE CACHE

(Source: Dan Xi Xin Fa)

JIU CHAO HUANG BAI*	25,00%	JIU CHAO ZHI MU*	5,00%
SHU DI HUANG	10,00	SU ZHI GUI BAN*	20,00
BAI SHAO YAO	10,00	HU GU	10,00
SUO YANG	7,50	GAN JIANG	2,50
CHEN PI	10,00		

Analyse de la composition

Il s'agit d'une variation de DA BU YIN WAN (U-13) spécialement adaptée au traitement des tendons et des os.

JIU CHAO HUANG BAI: Empereur (ler groupe). Amer et froid. Méridiens destinataires: Rein, Vessie et Gros Intestin. Clarifie la Chaleur Vide.

JIU CHAO ZHI MU: Empereur (ler groupe). Doux et froid. Méridiens destinataires: Poumon, Estomac et Rein. Draine le Feu, clarifie la Chaleur et restaure les Liquides Organiques.

SHU DI HUANG: Ministre (ler groupe). Doux et légèrement tiède. Méridiens destinataires: Cœur , Foie et Rein.

SU ZHI GUI BAN: Ministre (ler groupe). Salé, doux et neutre. Méridiens destinataires- Foie et Rein.

Ces deux ingrédients nourrissent le Yin et tonifient les Reins.

Ces quatre ingrédients constituent la formule DA BU YIN WAN (U- 13).

BAI SHAO YAO: Ministre (ler groupe). Acide, amer et légèrement froid. Méridiens destinataires: Foie et Rate. Nourrit le Yin du Foie, le Sang et les tendons.

HU GU: Empereur (2ème groupe). Piquant et tiède. Méridiens destinataires: Foie et Rein.

SUO YANG: Ministre (2ème groupe). Doux et tiède. Méridiens destinataires: Foie, Rein et Gros Intestin. Ces deux ingrédients renforcent les tendons et les os.

GAN JIANG: Assistant. Piquant et tiède. Méridiens destinataires: Poumon, Cœur , Rate et Estomac. Tempère le caractère amer et froid de certains ingrédients et tiédit le Foyer Médian.

CHEN PI: Assistant. Piquant, amer et tiède. Méridiens destinataires: Poumon et Rate. Régularise le Qi du Foyer Médian. Ces deux ingrédients favorisent la digestion et l'assimilation de la formule et tonifiant et harmonisant le Foyer Médian.

Actions

- Nourrit le Yin.
- Reconduit le Feu à sa source.
- Renforce les tendons et les os.

Indications et symptômes

- Atrophie des tendons, des muscles ou des os due au Vide du Foie et des Reins, du Sang et du Jing, avec Chaleur Vide.

- Séquelle de poliomyélite.
- Tuberculose des os ou des articulations (genoux).
- Myopathie.
- Faiblesse des lombes et des genoux.
- Dégradation des tendons et des os avec réduction fonctionnelle générale.
- Réduction des muscles des membres inférieurs.
- Difficultés à marcher.
- Lombalgie.
- Muscles flasques.
- Vertige.
- Acouphène.
- Langue rouge.
- Pouls Yi (fin), Ruo (faible) et souvent Shu (rapide).

Présentation et posologie

PILULES: Réduire les ingrédients en poudre, ajouter un peu de vin (de riz) ou de miel et former des pilules de 9 g. 1 pilule, matin et soir, avec un peu d'eau chaude salée.

Contre-indications

- En cas d'atrophie due à une autre cause que le Vide de Yin avec Feu Vide du Foie et des Reins.

Note

Le tigre caché, en attente, exprime la force qui provient de l'immobilité et de l'accumulation progressive du Yin. C'est un symbole essentiel en Chine, d'où le nom de la formule (qui, par ailleurs, contient de l'os de tigre).

HU QIAN WAN ~ U20

PILULE DU TIGRE CACHE

(Source: Yi Fang Ji Jie)

JIU CHAO HUANG BAI*	20,00%
SHU DI HUANG	8,00
BAI SHAO YAO	8,00
SUO YANG	6,00
CHEN PI	8,00
HUAI NIU XI	10,00
BAI JIU	Vin blanc
JIU CHAO ZHI MU*	4,00%
SU ZHI GUI BAN*	16,00
HU GU	8,00
GAN JIANG	2,00
DANG GUI	10,00
YANG ROU	

Il s'agit d'une variante de la formule précédente, avec trois ingrédients supplémentaires (DANG GUI, HUAI NIU XI et YANG ROU).

Elle convient dans des situations analogues mais plus sévères.

Présentation et posologie

PILULES: Réduire les ingrédients (sauf YANG ROU) en poudre, les cuire avec YANG ROU et du vin (de riz, traditionnellement) et former des pilules de 9 g. 1 pilule, matin et soir, avec un peu d'eau chaude salée.

Note

Voir HU QUAN WAN (U-19).

DU QI WAN ~ U21

PILULE POUR QI EN GENERAL

SHU DI HUANG	28,00%
SHAN YAO	14,00
MU DAN PI	10,00
WU WEI ZI	14,00
SHAN ZHU YU	14,00%
FU LING	10,00
ZE XIE	10,00

Actions

- Nourrit le Yin des Reins.
- Calme l'asthme.
- Arrête la toux.

Indications et symptômes

- Asthme dû au Vide de Yin des Reins.

- Asthme bronchique.
- Emphysème.
- Tuberculose pulmonaire.
- Dyspnée au moindre effort.
- Essoufflement chronique.
- Toux.
- Langue rouge.
- Pouls Xi (fin) et Shu (rapide).

Présentation et posologie

PILULES: Réduire les ingrédients en poudre, ajouter un peu de miel et former des pilules de la taille de petits pois. 6 à 9 g, 3 fois par jour, avec un peu d'eau chaude.

Note

Cette formule est parfois appelée QI WEI DU QI WAN (Pilule des Sept Saveurs pour le Qi en général).

REN SHEN GU BEN WAN ~ U22

PILULE DE GINSENGPOUR CONSOLIDER LA RACINE

DANGSHEN	11,11%
MAI MEN DONG	22,22
SHENG DI HUANG	22,22
TIAN MEN DONG	22,22%
SHU DI HUANG	22,22

Actions

- Nourrit le Yin et le Sang.
- Clarifie le Feu du Poumon.

Indications et symptômes

- Vide de Yin du Poumon avec Chaleur Vide.

- Tuberculose.
- Toux consomptive.
- Fièvre consomptive.
- Hémoptysie.
- Transpiration spontanée et nocturne.
- Langue rouge.
- Pouls Xi (fin), Ruo (faible), Shu (rapide).

Présentation et posologie

PILULES: Flacon de 200 pilules (Lanzhou Fo Ci Pharmaceutical Factory; Lanzhou). 10 à 12 pilules, 3 fois par jour, avec un peu d eau chaude, avant les repas.

BA XIAN CHANG SHOU WAN ~ U23

PILULE DES HUIT IMMORTELS POUR VIVRE LONGTEMPS

SUU DI HUANG	26,00%
SHAN YAO	14,00
ZE XIE	10,00
MAI MEN DONG	10,00
SHAN ZHU YU	14,00%
MU DAN PI	10,00
FU LING	10,00
WU WEI ZI	6,00

Actions

- Nourrit le Yin des Reins et du Poumon.
- Arrête la toux.
- Calme l'asthme.

Indications et symptômes

- Vide de Yin des Reins et du Poumon (avec parfois Chaleur Vide).

- Tuberculose pulmonaire.
- Asthme.
- Néphrite chronique.
- Diabète.
- Toux sèche avec expectorations de Sang.
- Hémoptysie.
- Fièvre vespérale.
- Transpiration nocturne.
- Spermatorrhée.

- Chaleur dans les paumes de mains et les plantes de pieds.
- Palpitations.
- Acouphène.
- Langue rouge.
- Pouls Xi (fin) et Shu (rapide).

Présentation et posologie
PILULES: Réduire les ingrédients en poudre, ajouter un peu de miel et former des pilules de la taille de petits pois. 6 à 9 g, 2 ou 3fois par jour, avec un peu d'eau chaude. Flacon de 200 pilules (Lanchow Chinese Medicine Works; Lanzhou, Gansu). 8 pilules, 3fois par jour, avec un peu d'eau chaude.

Note
Cette formule est également connue sous le nom de MAI WEI DI HUANG WAN (Pilule d'Ophiopogon, de Schizandra et de Rehmannia).

DA ZAO WAN ~ U24

PILULE DE LA GRANDE CREATION

ZI HE CHE	0,50%
HUANG BAI	10,50
HUAI NIU XI	8,00
TIAN MEN DONG	8,00
REN SHEN	7,00
SU ZHI GUI BAN*	13,50%
DU ZHONG	10,50
MAI MEN DONG	8,00
SHENG DI HUANG	34,00

Analyse de la composition
ZI HE CHE: Empereur. Doux, salé et tiède. Méridiens destinataires: Poumon, Cœur et Rein. Nourrit le Sang et le Jing.

SHENG DI HUANG: Ministre. Doux, amer et froid. Méridiens destinataires: Cœur , Foie et Rein. Clarifie la Chaleur Vide et nourrit le Yin.

HUAI NIU XI: Ministre. Acide, amer et neutre. Méridiens destinataires: Foie et Rein. Mobilise le Sang, tonifie le Foie et les Reins, les tendons et les os et fait descendre le Feu du Foie.

Du ZHONG: Ministre. Doux et tiède. Méridiens destinataires: Foie et Rein. Tonifie le Foie et les Reins; renforce les tendons et les os.

SU ZHI GUI BAN: Ministre. Salé, doux et neutre. Méridiens destinataires: Foie et Rein. Nourrit le Yin et ancre le Yang.

HUANG BAI: Ministre. Amer et froid. Méridiens destinataires: Rein, Vessie et Gros Intestin. Draine le Feu et le Yang excessifs dus au Vide de Yin.

REN SHEN: Assistant. Doux, légèrement amer et tiède. Méridiens destinataires: Rate, Poumon et Cœur .

MAI MEN DONG: Assistant. Doux, légèrement amer et légèrement froid. Méridiens destinataires: Cœur , Poumon et Estomac.

TIAN MEN DONG: Assistant. Doux, amer et froid. Méridiens destinataires: Poumon et Rein.

L'association de ces trois ingrédients tonifie le Qi, le Yin et les Liquides Organiques du Poumon et traite la toux consomptive.

Actions
- Tonifie les Reins.
- Nourrit le Yin du Poumon et des Reins.
- Ancre le Yang.
- Clarifie et draine le Feu.

Indications et symptômes
Vide de Yin des Reins avec échappement du Yang et Feu Vide sur le Poumon.

- Tuberculose pulmonaire.
- Fièvre d'origine inconnue.
- Retard de croissance et de développement intellectuel des enfants.
- Maladie respiratoire consomptive.
- Toux chronique avec expectoration difficile de Mucosités collantes.
- Chaleur dans les os.
- Amaigrissement.
- Fièvre vespérale.
- Chaleur dans les paumes de mains et les plantes de pieds.
- Transpiration nocturne.
- Lombalgie.
- Vertige.
- Acouphène.
- Bouche et gorge sèches.
- Langue rouge.
- Pouls Xi (fin) et Shu (rapide).

Présentation et posologie

PILULES: Réduire les ingrédients en poudre, ajouter un peu de miel et former des pilules de la taille de petits pois. 9 à 12 g, chaque matin, avec un peu d'eau chaude. Traditionnellement, SHENG DI HUANG est bouilli rapidement avec un peu de SHA REN et de FU LJNG (ces deux ingrédients sont ensuite retirés), afin de faciliter son assimilation.

PILULES: Flacon de 100 pilules (Lanchow Chinese Medicine Works; Lanzhou, Gansu), sous le nom de HE CHE DA ZAO WAN 8 pilules, 3 fois par jour, avec un peu d'eau chaude.

Variations

- En cas de Vide de Yin plus sévère, ajouter 10% de BAI SHAO YAO, 10% de XUAN SHEN et 10% de WU WEI ZI (U-24a).
- En cas de Chaleur Vide plus sévère, ajouter 10% de QING HAO, 10% de ZHI MU et 10% de MU DAN PI (U-24b).

GAN LU YIN ~ U25

BOISSON DE LA ROSEE BIENFAISANTE

SHU DI HUANG	11,11%	PI PA YE	11,11%
YIN MEN HAO	11,11	MAI MEN DONG	11,11
ZHI SHI	11,11	SHI HU	11,11
TIAN MEN DONG	11,11	GAN CAO	11,11
HUANG QIN	11,11		

Actions

- Nourrit le Yin.
- Clarifie la Chaleur.
- Transforme l'Humidité.

Indications et symptômes

- Vide de Yin avec Humidité Chaleur sur le Yang Ming.

- Gingivite.
- Ulcère de la bouche.
- Gencives gonflées, enflammées, avec ou sans infection.
- Mauvaise haleine.
- Conjonctivite.
- Blépharite.
- Gorge enflée et douloureuse.
- Langue rouge et sèche, enduit jaune et gras.
- Pouls Xi (fin), Shu (rapide), Hua (glissant).

Présentation et posologie

DECOCTION: 80 à 100 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4fois par jour.

YI WEI TANG ~ U26

DECOCTION FAVORABLE A L'ESTOMAC

BEI SHA SHEN	19,00%	MAI MEN DONG	32,50%
SHENG DI HUANG	32,50	YU ZHU	10,00
BING TANG	6,00		

Actions

- Favorise l'Estomac.
- Nourrit le Yin.
- Stimule la production des Liquides Organiques.

Indications et symptômes

- Vide de Yin et des Liquides Organiques de l'Estomac dû à une Chaleur de la couche du Qi ou du Yang Ming traitée par purgation puis sudation.
- Syndrome fébrile du Yang Ming.

- Douleur épigastrique ou abdominale.
- Absence de fièvre.
- Faim canine mais appétit faible.
- Bouche et gorge sèches.
- Lèvres gercées.
- Selles sèches et dures.
- Hoquet.
- Langue rouge, sèche, peu ou pas d'enduit.
- Pouls Xi (fin).

Présentation et posologie
DECOCTION: 35 à 45 g par litre. Réduction à 40 cl.
Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

Comparaisons
ZENG YE TANG (P-10) convient à une situation moins sévère de Vide des Liquides Organiques mais avec davantage de signes de Chaleur.

JIA JIAN FU MAI TANG ~ U27

DECOCTION POUR FAIRE REVENIR LE POULS MODIFIEE

ZHI GAN CAO*	20 50%
BAI SHAO YAO	20,50
E JIAO	10,50
SHENG DI HUANG	20,50%
MAI MEN DONG	17,50
HUO MA REN	10,50

Actions
- Nourrit le Yin et le Sang.
- Stimule la production des Liquides Organiques.
- Humidifie la Sécheresse.

Indications et symptômes
- Vide de Yin et de Sang à la suite d'une purgation qui a éliminé la Chaleur Plénitude dans un syndrome fébrile du Yang Ming mais a également nuit au Yin et aux Liquides Organiques.

- Troubles coronariens.
- Rhumatisme cardiaque.
- Tuberculose.
- Neurasthénie.
- Fièvre chronique.
- Chaleur dans les paumes de mains et les plantes des pieds.
- Palpitations.
- Agitation.
- Bouche sèche.
-Teint rouge.
- Langue rouge et sèche, sans enduit.
- Pouls Xu (vide), Da (grand), Wu Li (sans force).

Présentation et posologie
DECOCTION: 70 à 80 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4fois par jour.

JIA WEI LIU WEI DI HUANG WAN ~ U28

PILULE DES SIX SAVEURS AVEC REHMANNIA AUGMENTEE

SHU DI HUANG	27,60%
SHAN YAO	14,00
MU DAN PI	10,00
LU RONG	1,20
SHAN ZHU YU	14,00%
FU LING	10,00
ZE XIE	10,00
WU JIA PI	13,00

Actions
- Nourrit le Yin.
- Tonifie le Qi et le Jing.
- Stimule l'Esprit.

Indications et symptômes
- Développement intellectuel retardé, chez les enfants, dû au Vide de Qi, de Yin et de Jing.

- Léthargie.
- Asthénie.
- Teint pâle.

- Langue pâle.
- Pouls Chen (profond), Wu Li (sans force).

Présentation et posologie

PILULES: Réduire les ingrédients en poudre, ajouter un peu de miel et former des pilules de la taille de petits pois. Enfants de 2 à 5 ans: 2 g, 3 fois par jour. Enfants de 5 à 10 ans: 3 ou 4 g, 3 fois par jour. Au-delà de 10 ans: 6 g, 2 ou 3fois par jour.

QI BAO MEI RAN DAN ~ U29

PILULE SPECIALE DES SEPT TRESORS POUR DE BEAUX FAVORIS

HE SHOU WU	25,00%	FU LING	13,00%
HUAI NIU XI	13,00	DANG GUI	13,00
GOU QI ZI	13,00	TU SI ZI	13,00
BU GU ZHI	10,00		

Actions

- Nourrit le Yin des Reins et le Sang du Foie.

Indications et symptômes

- Cheveux grisonnants ou clairsemés dus à un Vide de Yin des Reins et de Sang du Foie.

- Chute des cheveux.
- Dents qui se déchaussent.
- Lombalgie.
- Faiblesse des lombes et des genoux.
- Spermatorrhée.
- Langue pâle. Pouls Ruo (faible).

Présentation et posologie

PILULES: Réduire les ingrédients en poudre, ajouter un peu de miel et former des pilules de 9 g. 1 pilule, matin et soir, avec un peu d'eau chaude salée.

Contre-indications

- Prudence en cas de Vide de Qi de la Rate.

Note

Cette formule permet de conserver chevelure, barbe et favoris, sans qu'ils ne grisonnent, d'où le nom.

ER ZHI WAN ~ U30

PILULE DES DEUX SOLSTICÉS

NU ZHEN ZI	50,00%	HAN LIAN CAO	50,00%

Actions

- Nourrit et tonifie le Foie et les Reins.

Indications et symptômes

- Vide de Yin du Foie et des Reins avec faiblesse du Jing, des os et des moelles.

- Lombalgie.
- Faiblesse des lombes et des genoux.
- Faiblesse et atrophie des membres inférieurs.
- Spermatorrhée.
- Cheveux grisonnants ou clairsemés.
- Chute des cheveux.
- Vertige.
- Insomnie.
- Sommeil agité.
- Rêves perturbants.
- Vision trouble.
- Saignements divers.
- Langue rouge et sèche.
- Pouls Ruo (faible).

Présentation et posologie

PILULES: Réduire les ingrédients en poudre, ajouter un peu de miel et former des pilules de la taille de petits pois. Traditionnellement, 9 à 15 g, au coucher, avec un peu de vin. Aujourd'hui, on prescrit souvent 9 g, 2 ou 3 fois par jour.

Variations

- Pour renforcer les effets de la formule, ajouter 50% de SANG SHEN - (U-30a).

Comparaisons

CI LIU WEI DI HUANG WAN (U-3) a une action plus complète et plus puissante pour nourrir le Yin du Foie et des Reins, mais moins intéressante pour traiter la chute ou le grisonnement des cheveux ou lorsqu'il y a des saignements dans le tableau clinique.

Note

Le nom de cette formule provient du fait que NU ZHEN ZI doit être récolté au solstice d'hiver et HAN LIAN CAO au solstice d'été.

TIAO GAN TANG ~ U31

DECOCTION POUR REGULARISER LE FOIE

SHAN YAO	14,00%
DANG GUI	10,00
SHAN ZHU YU	10,00
ZE LAN	14,00
GAN CAO	8,00
E JIAO	14,00%
BAI SHAO YAO	10,00
BA JI TIAN	10,00
DAN SHEN	10,00

Actions

- Nourrit le Yin du Foie et des Reins.
- Harmonise les règles.

Indications et symptômes

Troubles gynécologiques dus à un Vide de Yin du Foie et des Reins. Aménorrhée due à un Vide du Foie et des Reins.

- Règles irrégulières.
- Retard de croissance ou de puberté.
- Sensation de froid dans le bas-ventre.
- Leucorrhée claire et peu abondante.
- Vertige.
- Teint pâle.
- Langue pâle, enduit mince.
- Pouls Xi (fin) et Wei (ténu) ou Ruo (faible).

Présentation et posologie

DECOCTION: 60 à 80 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 vu 4fois par jour.

ZI YIN JIANG HUO TANG ~ U32

DECOCTION POUR ENRICHIR LE YIN ET FAIRE DESCENDRE LE FEU

DANG GUI	11,00%
SHENG DI HUANG	11,00
MAI MEN DONG	11,00
BAI ZHU	13,00
GAN CAO	7,00
CHI SHAO YAO	11,00%
TIAN MEN DONG	11,00
CHEN PI	11,00
ZHI MU	7,00
HUANG BAI	7,00

Actions

- Nourrit le Yin.
- Reconduit le Feu à sa source.

Indications et symptômes

- Vide de Yin et de Sang avec Chaleur Vide (Poumon et Reins, notamment).

- Tuberculose.
- Asthme.
- Diabète.
- Fièvre.
- Toux.
- Transpiration nocturne.
- Peau terne.
- Bouche sèche.
- Spermatorrhée.
- Selles sèches.
- Pouls Ruo (faible.

Présentation et posologie

DECOCTION: 40 à 60 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

CONG RONG BU SHEN WAN ~ U33

PILULE DE CISTANCHE POUR TOMBER LES REINS

ROU CONG RONG	33 15%	SHU DI HUANG	33,15%
TU SI ZI	33,15	WU WEI ZI	0,55

Action

- Nourrit le Yin et tonifie le Jing et le Yang des Reins.
- Renforce les tendons et les os.

Indications et symptômes

- Vide de Yin, de Yang et de Jing des Reins.

- Lombalgie.
- Faiblesse des lombes et des genoux.
- Spermatorrhée. Impuissance.
- Ejaculation précoce.
- Constipation des personnes âgées.
- Vision diminuée.
- Urines fréquentes.
- Transpiration profuse.
- Pouls Ruo (faible).

Présentation et posologie

PILULES: Flacon de 200 pilules (Lanzhou Fo Ci Pharmaceutical Factory; Lanzhou). 8 pilules, 3 fois par jour, avec un peu d'eau chaude.

V

LES FORMULES TONIQUES A LARGE SPECTRE

Bien que certaines formules conviennent pour tonifier spécifiquement le Qi, le Sang, le Yang ou le Yin, un grand nombre de situations de Vide relèvent simultanément de plusieurs de ces actions. En effet, Qi et Sang ne peuvent être considérés l'un sans l'autre.

Du point de vue de leur origine, ils proviennent tous deux des énergies externes du ciel et de la terre qui, grâce au Poumon et à la Rate, vont produire le Jing acquis; le Jing inné, contenu dans les Reins, intervient également dans cette genèse.

En médecine chinoise, on dit que le Qi est le gouverneur du Sang, ce qui signifie notamment qu'il peut le produire, le faire circuler et le contenir dans les vaisseaux. Inversement, le Sang est la mère du Qi, son support.

Les relations intimes qui existent entre le Qi et le Sang permettent de comprendre qu'il soit parfois nécessaire de les tonifier simultanément.

Le Yin et le Yang sont, dans la dialectique chinoise, les deux manifestations principales du Qi. Bien qu'on puisse distinguer précisément leurs rôles respectifs, leurs relations réciproques, leur affrontement permanent et les phases de croissance et de décroissance complémentaires de chacun d'entre eux amènent à les considérer généralement l'un par rapport à l'autre. S'il est vrai que le Yin et le Yang s'équilibrent, l'excès de l'un étant souvent concomitant au vide de l'autre, ce qui conduit souvent à les tonifier spécifiquement, il faut également savoir qu'un déficit chronique ou important de Yin ou de Yang entraîne souvent une faiblesse simultanée de l'autre aspect. De ce fait, il est nécessaire de pouvoir les tonifier conjointement.

Le Qi et le Yang étant de nature homothétique, de même que le Sang et le Yin, le thérapeute est parfois amené à tonifier ces quatre énergies en même temps.

En plus des remèdes qui permettent d'augmenter ces quatre aspects, il est parfois utile d'exercer une action de renforcement sur un organe ou un tissu particulier ou sur une fonction spécifique. C'est ainsi que certaines formules ont des actions telles que "stimuler la production des Liquides Organiques", "renforcer les tendons et les os", "nourrir les moelles", par exemple, qui relèvent toutes du principe de tonification.

Parmi les nombreuses formules qui permettent d'atteindre sélectivement ou conjointement ces objectifs, quelques unes des plus représentatives sont développées ici.

Analyse comparée des formules

*** Certaines formules tonifient principalement le Qi et le Sang.**

BA ZHEN TANG (V-1) est la plus fondamentale des formules qui ont une action générale de tonification du Qi et du Sang.

SHI QUAN DA BU TANG (V-2) a des indications proches mais convient mieux lorsqu'il y a une tendance au Froid et/ou une faiblesse digestive.

DANG GUI BU XUE TANG (V-3) convient en cas d'épuisement dû à une atteinte de Yuan Qi avec Vide de Sang.

GUI PI TANG (V-4) est une formule de référence pour tonifier le Qi et le Sang, la Rate et le Cœur , en cas de troubles psychiques, notamment.

REN SHEN YANG RONG TANG (V-5) convient en cas de Vide de Qi et de Sang, essentiellement au niveau du Cœur .

ZHI GAN CAO TANG (V-6) tonifie le Qi, le Yin et le Sang, du Cœur plus particulièrement, et restaure le pouls.

BA ZHEN YI MU WAN (V-7) traite les Vides de Qi et de Sang avec Stase de Sang et troubles gynécologiques.

SHUANG LIAO SHEN RONG BAI FENG WAN (V-8) convient mieux en cas de Stagnation du Qi du Foie, avec Froid de l'Utérus.

BAI FENG WAN (V-9) a des indications assez proches.

SAN BI TANG (E-14), en plus de son action tonifiante, élimine les Stagnations de Qi et de Sang et traite le Vent interne.

SHENG YU TANG (V- 10) convient en cas de Vide de Qi et de Sang; souvent utilisé en cas de dysménorrhée.

WU JI BAI FENG WAN (H1-14) harmonise pratiquement tous les troubles menstruels dus à un Vide et à une Stagnation de Qi et de Sang.

DANG GUI JI XUE TENG TANG (V-11) restaure le Qi et le Sang à la suite d'une blessure, d'une chimiothérapie ou d'une radiothérapie.

JIE JIE WAN (V-12) est spécifique des gonflements de la prostate.

HE REN YIN (V- 13) traite la malaria chronique due au Vide de Qi et de Sang.

JIA WEI GUI PI TANG (V-14) traite une fièvre légère chez un patient en Vide de Qi et de Sang.

HUANG QI BIE JIA SAN (V-15) traite une Chaleur chronique du Poumon avec Vide de Qi et de Sang.

QING XIN LIAN ZI YIN (V- 16) convient en cas de Chaleur du Cœur , du Poumon ou des Reins, avec Vide de Qi et de Sang.

SHEN XIAO TUO LI SAN (B2-43) traite la Chaleur toxique associée à un Vide de Qi et de Sang.

MA HUANG SHENG MA TANG (V-17) est indiqué chez un patient souffrant d'un Froid externe qui a été purgé à tort, ce qui a entraîné une séparation entre le Yin et le Yang.

XIANG BEI YANG RONG TANG (V-18) convient en cas de nodule dû à l'accumulation de Mucosités avec Vide de Qi et de Sang.

REN SHEN DANG SHAO SAN (V-19) est, une formule générale pour tonifier le Qi et le Sang et éliminer le Froid et l'Humidité.

LING ZIR FENG WANG JIANG (V-20), BEI JING FENG WANG JING (V-21), JI JING DANG GUI (V-22), REN SHEN JI JING (V-23) et WAN NIAN JUN ZI BU JIANG (V-24) sont des toniques généraux du Qi et du Sang, souvent utilisés à long terme.

JIAN PI SU (V-25) est un remède simple (un seul ingrédient) utilisé seul ou en complément, pour traiter le Vide de Qi de la Rate avec Vide de Sang.

*** Certaines formules ont une action tonique plus complexe.**

ZHI BAO SAN BIAN WAN (V-26) tonifie le Qi, le Sang et le Jing et stimule l'activité cérébrale.

REN SHEN SHOU WU JING (V-27) tonifie le Qi ainsi que le Sang et le Jing du Foie.

BU YIN TANG (V-28) convient en cas de Vide de Qi et de Yang des Reins, de Yin et de Sang, avec douleur lombaire.

HUAN SHAO DAN (V-29) est un tonique général destiné au traitement de la faiblesse et de l'asthénie.

GUI LING JI (V-30) traite le Vide de Yang des Reins et ses répercussions sur les différents organes, ainsi que le Vide de Qi et de Sang.

NAN BAO (V-31) est surtout utilisé pour renforcer l'énergie sexuelle des hommes.

XIONG BAO (V-32) a des indications très proches.

HAI LONG BU WAN (T-5) traite l'épuisement général et l'asthénie sexuelle, plus particulièrement.

TAI PAN TANG YI PIAN (V-33) tonifie le Jing et le Yang des Reins, le Qi et le Sang.

GE JIE BU SHEN WAN (V-34) traite le Vide de Yang et de Jing des Reins avec ses éventuelles répercussions sur le Poumon (asthme).

DU ZHONG BU TIAN SU (V-35) et QING CHUN BAO (V-36) tonifient le Yang des Reins, le Qi et le Sang, et favorisent la relation Reins/Cœur .

SHAO YAO GAN CAO FU ZI TANG (V-37) traite le Vide dû à une sudorification.

GUI LU ER XIAN JIAO (V-38) convient en cas de Vide de Yin et de Yang des Reins avec Vide de Jing et de Sang dans le Ren Mai et le Chong Mai.

ER JIAN TANG (V-39) est utilisé en cas de Vide de Yin et de Yang des Reins avec Chaleur Vide.

KANG GU ZENG SHENG PIAN (V-40) est spécifique de l'hyperplasie osseuse et des douleurs articulaires.

WEI ZHENG FANG (V-41) traite les paralysies et parésies des membres inférieurs.

*** Les formules qui suivent agissent en tant que toniques généraux.**

SHEN GUI LU RONG WAN (V-42).

YANG RONG WAN (V-43).

BA ZHEN TANG ~ V1

DECOCTION DES HUIT TRESORS

REN SHEN	9,00%	SHU DI HUANG	18,00%
BAI ZHU	13,50	DANG GUI	13,50
BAI SHAO YAO	9,00	CHUAN XIONG	9,00
FU LING	13,50	ZHI GAN CAO*	7,00
SHENG JIANG	4,50	DA ZAO	3,00

Analyse de la composition

Il s'agit d'une combinaison de SI JUN ZI TANG (R-1) et de SI WU TANG (S-1).

REN SHEN: Empereur (ler groupe). Doux, légèrement amer et tiède. Méridiens destinataires: Rate, Poumon et Cœur . Tonifie le Qi.

SHU DI HUANG: Empereur (2ème groupe). Doux et légèrement tiède. Méridiens destinataires: Cœur , Foie et Rein. Nourrit le Yin et le Sang.

BAI ZHU: Ministre (ler groupe). Doux, amer et tiède. Méridiens destinataires: Rate et Estomac.

FU LING: Ministre (les groupe). Doux ou insipide et neutre. Méridiens destinataires: Poumon, Rate, Cœur et Vessie. Ces deux ingrédients tonifient le Qi de la Rate, potentialisent REN SHEN et éliminent l'Humidité.

BAI SHAO YAO: Ministre (2ème groupe). Acide, amer et légèrement froid. Méridiens destinataires: Foie et Rate.

DANG GUI: Ministre (2ème groupe). Doux, piquant et tiède. Méridiens destinataires: Foie, Cœur et Rate. Ces deux ingrédients nourrissent le Sang et potentialisent SHU DI HUANG.

ZHI GAN CAO: Assistant (I er groupe). Doux et tiède. Méridiens destinataires: Cœur , Poumon, Rate et Estomac. Tonifie le Qi et harmonise le Foyer Médian.

CHUAN XIONG: Assistant (2ème groupe). Piquant et tiède. Méridiens destinataires: Foie, Maître du Cœur et Vésicule Biliaire. Mobilise le Sang et le Qi, prévenant la formation de Stases qui peuvent apparaître lors de l'utilisation de toniques.

SHENG JIANG: Ambassadeur. Piquant et tiède. Méridiens destinataires: Poumon, Rate et Estomac.

DA ZAO: Ambassadeur. Doux et tiède. Méridiens destinataires: Rate et Estomac. Ces deux ingrédients favorisent l'absorption des autres substances au niveau de la Rate et de l'Estomac et harmonisent Wei Qi et Rong Qi.

Actions

- Tonifie le Qi et nourrit le Sang.

Indications et symptômes

- Vide de Qi et de Sang (souvent à la suite de maladie chronique ou d'hémorragie).

- Anémie.
- Métrorragie.
- Abcès chronique.
- Asthénie.
- Fatigue, léthargie.
- Palpitations.
- Appétit diminué.
- Essoufflement.
- Eblouissement.
- Vertige.
- Règles irrégulières.
- Anxiété.
- Fatigabilité musculaire.
- Teint pâle, terne.
- Langue pâle, enduit fin et blanc.
- Pouls Xi (fin) et Wei (ténu), ou Da (grand), Xu (vide) et Wu Li (sans force).

Présentation et posologie

DECOCTION: 50 à 80 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.
PILULES: Flacon de 200 pilules (Lanchow Fo Ci Pharmaceutical Factory; Lanzhou, Gansu, entre autres ...). 8 pilules, 3 fois par jour, à croquer avec un peu d'eau chaude (et 1 ou 2 tranches de Gingembre frais ainsi qu'une Jujube, ces deux ingrédients n'étant généralement pas intégrés dans les pilules), avant les repas.

Variations

- En cas de galactorrhée due à un vide de Qi de l'Estomac, soustraire CHUAN XIONG et ajouter 15% de HUANG QI, 10% de WU WEI ZI et 15% de QIAN SHI (V-1a).

Note

Le nom de cette formule provient du fait que les huit ingrédients qu'elle contient (SHENG JIANG et DA ZAO ne sont pas comptés) sont précieux pour recouvrer la vitalité.

SHI QUAN DA BU TANG ~ V2

DECOCTION DE TOUS LES DIX POUR LA GRANDE TONIFICATION

REN SHEN	6,00%	BAI ZHU	9,00%
FU LING	12,00	ZHI GAN CAO*	4,00
SHU DI HUANG	15,00	BAI SHAO YAO	12,00
DANG GUI	12,00	CHUAN XIONG	6,00
ROU GUI	6,00	HUANG QI	18,00

Analyse de la composition

Il s'agit de BA ZHEN TANG (V-1) avec deux ingrédients supplémentaires.

HUANG QI: Doux et légèrement tiède. Méridiens destinataires: Rate et Poumon. Tonifie et fait s'élever le Qi; nourrit la Rate.

ROU GUI: Piquant, doux et très chaud. Méridiens destinataires: Rate, Rein, Foie et Vessie. Tonifie et tiédit le Yang des Reins.

Actions

- Tonifie et tiédit le Qi et le Sang.

Indications et symptômes

- Vide de Qi et de Sang ayant tendance à évoluer vers le Froid. Fatigue. Digestion faible. Appétit diminué.

- Faiblesse des lombes et des genoux.
- Anxiété.
- Spermatorrhée.
- Epuisement à la suite d'une longue maladie, d'une opération chirurgicale, d'un accouchement, d'un traitement éprouvant (chimiothérapie, radiothérapie…).
- Ménorragie permanente (le Sang s'écoule goutte à goutte).
- Toux consomptive.
- Plaies chroniques, difficiles à guérir.
- Langue pâle.
- Pouls Xu (vide), Ruo (faible).

Présentation et posologie

DECOCTION: 80 à 100 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.
PILULES: Flacon de 200 pilules (Lanchow Chinese Herb Works; Lanzhou, Gansu). 8 pilules, 3 fois par jour, à croquer avec un peu d'eau chaude, avant les repas.

Contre-indications

- En cas de signes de Chaleur.

Note

REN SHEN est souvent remplacé par DANG SHEN, avec une dose deux ou trois fois plus élevée.

DANG GUI BU XUE TANG ~ V3

DECOCTION D'ANGELIQUE POUR TONIFIER LE SANG

HUANG QI	83,00%	DANG GUI	17,00%

Analyse de la composition

HUANG QI: Doux et légèrement tiède. Méridiens destinataires: Rate et Poumon. Tonifie puissamment le Qi de la Rate et du Poumon et favorise indirectement la production du Sang.

DANG GUI: Doux, piquant et tiède. Méridiens destinataires: Foie, Cœur et Rate. Nourrit et mobilise le Sang, stimulant sa régénération.

Actions

- Tonifie le Qi.
- Nourrit et régénère le Sang.

Indications et symptômes

- Vide de Qi et de Sang avec fatigue consomptive (Lao Juan) et faiblesse de Yuan Qi.
- Anémie.
- Purpura thrombopénique.
- Purpura rhumatoïde.
- Leucopénie.
- Neurasthénie.
- Abcès purulent.
- Fièvre.
- Irritabilité.
- Sensation de chaleur dans les muscles.
- Bouffées de chaleur.
- Soif de boissons chaudes, ou sans désir de boire.
- Métrorragie.
- Ménorragie.
- Fatigue.
- Céphalée.

- Teint rouge.
- Langue pâle.
- Pouls Xu (vide), Fu (flottant), Da (grand) et Wu Li (sans force) en profondeur.

Présentation et posologie

DECOCTION: 35 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

Contre-indications

- Prudence en cas de fièvre vespérale due au Vide de Yin.

Variations

- En cas d'anémie, ajouter 30% de SHU DI HUANG, 20% de HE SHOU WU, 20% de SANG JI SHENG et 20% de BAI SHAO YAO - (V-3a).
- En cas de plaie ulcérée, purulente, ajouter 30% de JIN YIN HUA et 15% de GAN CAO - (V-3b).
- En cas de purpura rhumato1fde, ajouter 10% de JIANG CAN et 20 à 30% de HUAI NIU XI - (V-3c).
- En cas de syndrome grippal avec fièvre et céphalée durant les règles ou le post-partum, ajouter 20% de CONG BAI, 30% de DAN DOU CHI, 20% de SHENG JIANG et 20% de DA ZAO - (V-3d).

GUI PI TANG ~ V4

DECOCTION POUR RESTAURER LA RATE

REN SHEN	7,00%	HUANG QI	14,50%
BAI ZHU	11,00	FU LING	11,00
SUAN ZAO REN	14,50	LONG YAN ROU	11,00
MU XIANG	7,00	ZHI GAN CAO*	6,00
DANG GUI	11,00	ZHI YUAN ZHI*	7,00
SHENG JIANG		DA ZAO	

Analyse de la composition

REN SHEN: Empereur. Doux, légèrement amer et tiède. Méridiens destinataires: Rate, Poumon et Cœur .

HUANG QI: Empereur. Doux et légèrement tiède. Méridiens destinataires: Rate et Poumon. Ces deux ingrédients tonifient le Qi de la Rate.

BAI ZHU: Empereur. Doux, amer et tiède. Méridiens destinataires: Rate et Estomac.

Tonifie le Qi de la Rate et assèche l'Humidité.

ZHI GAN CAO: Empereur. Doux et tiède. Méridiens destinataires: Poumon, Cœur , Rate et Estomac. Tonifie la Rate et augmente le Qi du Foyer Médian. Ces quatre ingrédients tonifient puissamment le Qi de la Rate et favorisent indirectement la production du Sang.

LONG YAN ROU: Ministre. Doux et tiède. Méridiens destinataires: Cœur et Rate. Nourrit le Sang et calme l'Esprit.

DANG GUI: Ministre. Doux, piquant et tiède. Méridiens destinataires: Foie, Cœur et Rate. Nourrit et mobilise le Sang et harmonise les règles, associé à HUANG QI, son action de génération du Sang est potentialisée.

SUAN ZAO REN: Ministre. Doux, acide et neutre. Méridiens destinataires: Foie et Cœur . Calme l'Esprit.

FU SHEN: Ministre. Doux ou insipide et neutre. Méridiens destinataires: Cœur et Rate. Calme l'Esprit et potentialise l'action de tonification de la Rate des Empereurs.

ZHI YUAN ZHI: Ministre. Piquant, amer et tiède. Méridiens destinataires: Poumon, Cœur et Rein. Calme l'Esprit en harmonisant le Qi du Cœur .

MU XIANG: Assistant. Piquant, amer et tiède. Méridiens destinataires: Rate, Estomac, Foie et Vésicule Biliaire. Mobilise et régularise le Qi et stimule la Rate, particulièrement en association avec BAI ZHU; prévient les risques de Stagnation dus à la plupart des autres ingrédients.

SHENG JIANG: Ambassadeur. Piquant et tiède. Méridiens destinataires: Poumon, Rate et Estomac.

DA ZAO: Ambassadeur. Doux et tiède. Méridiens destinataires: Rate et Es tomac. Ces deux ingrédients stimulent l'appétit, régularisent le Foyer Médian, renforcent la Rate et harmonisent Rong Qi et Wei Qi.

Actions

- Tonifie le Qi et le Sang.
- Tonifie fortement la Rate.
- Nourrit le Cœur et calme l'Esprit.

Indications et symptômes

- Vide de Qi et de Sang de la Rate et du Cœur souvent dû à une hyperactivité mentale où à un comportement obsessionnel.

- Neurasthénie.
- Troubles de la personnalité.
- Myasthénie.
- Tachycardie paroxystique.
- Anémie.
- Purpura thrombopénique.
- Purpura rhumatoïde.
- Cervicite.
- Ulcère gastrique ou duodénal.
- Métrorragie.
- Ménorragie.
- Mémoire diminuée.
- Palpitations.
- Anxiété.
- Phobie.
- Insomnie.
- Rêves perturbants.
- Repli sur soi.
- Cycle menstruel raccourci (règles en avance, prolongées, de Sang pâle et abondant).
- Appétit diminué.
- Distension abdominale.
- Saignements chroniques.
- Etat fébrile.
- Fatigue.
- Cauchemars.
- Teint pâle et terne.
- Langue pâle, enduit fin et blanc.
- Pouls Xi (fin) et Wei (ténu) ou Ruo (faible).

Présentation et posologie

DECOCTION: 60 à 80 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4fois par jour avec un peu de Gingembre frais et 1 Jujube.
PILULES: Flacon de 200 pilules (Lanchow Chinese Medicine Works; Lanzhou, Gansu). 8 pilules, 3 fois par jour, à croquer avec un peu d'eau chaude, 1 ou 2 tranches de Gingembre frais et 1 Jujube, avant les repas.

Variations

- En cas d'engourdissement des membres supérieurs' ajouter 10% de QIANG HUO et 10% de CHUAN XIONG (V-4a).
- En cas d'engourdissement des membres inférieurs et de la zone lombaire, ajouter 10% de DU HUO, 10% de HUAI NIU XI et 10% de WEI LING XIAN - (V-4b).
- En cas de dysménorrhée avec caillots, ajouter 10% de YU JIN et 10% de XIANG FU - (V-4c).
- En cas de règles irrégulières et très abondantes mais de Sang pâle, ajouter 15% de E JIAO (à dissoudre dans la préparation finale), 15% de SANG JI SHENG et 10% de HE SHOU WU - (V-4d).
- En cas de règles avec Sang très sombre, ajouter 10% de HONG HUA, 10% de MU DAN PI et 10% de SHI ZI (V-4e).
- En cas de règles qui deviennent brutalement abondantes, ajouter 10% de SHAN ZHU YU et 15% de WU WEI ZI - (V-4f).
- Pour renforcer l'action de nourrir le Sang, ajouter 15% de SHU DI HUANG - (V-4g).

REN SHEN YANG RONG TANG ~ V5

DÉCOCTION DE GINSENG POUR NOURRIR (L'ENERGIE) NOURRICIER

REN SHEN	9,00%
HUANG QI	9,00
SHU DI HUANG	7,00
FU LING	7,00
BAI SHAO YAO	11,00
ROU GUI	2,50
ZHI GAN CAO*	9,00
BAI ZHU	9,00
CHEN PI	9,00
WU WEI ZI	7,00
DA ZAO	11,50
YUAN ZHI	4,50
SHENG JIANG	4,50

Actions

- Tonifie le Qi et le Sang.
- Nourrit le Cœur.
- Calme l'Esprit.

Indications et symptômes

- Vide de Qi et de Sang, plus particulièrement au niveau du Cœur .

- Vide de Qi ou de Sang du Cœur chronique (spécialement chez les personnes âgées).
- Palpitations.

- Mémoire diminuée.
- Appétit diminué.
- Fatigue.
- Etat fébrile.
- Essoufflement.
- Dyspnée à l'effort.
- Amaigrissement.
- Plaies chroniques, difficiles à guérir.
- Transpiration profuse.
- Selles molles.
- Crampes musculaires des jambes, la nuit (hypocalcémie).
- Peau sèche.
- Bouche et gorge sèches.
- Langue pâle.
- Pouls Xu (vide), Xi (fin), Wei (ténu) ou Ruo (faible).

Présentation et posologie

DECOCTION: 60 à 80 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour. PILULES: Flacon de 200 pilules ou grosses pilules au miel (Lanzhou Fo Ci Pharmaceutical Manufactory). 6 pilules, 3fois par jour, ou 1 grosse pilule, 2 fois par jour, avec un peu d'eau chaude.

Note

REN SHEN est souvent remplacé par DANG SHEN, avec une dose deux ou trois fois plus élevée.

ZHI GAN CAO TANG ~ V6

DECOCTION DE REGLISSE

ZHI GAN CAO*	13,50%	SHENG JIANG	9,50%
REN SHEN	6,50	SHFNG DI HUANG	26,00
GUI ZHI	9,50	E JIAO	6,50
MAI MEN DONG	9,50	HUO MA REN	9,50
DA ZAO	9,50		

Analyse de la composition

ZHI GAN CAO: Empereur. Doux et tiède. Méridiens destinataires: Poumon, Cœur , Rate et Estomac. Tonifie le Qi et nourrit le Cœur .

REN SHEN: Ministre. Doux, légèrement amer et tiède. Méridiens destinataires: Rate, Poumon et Cœur . Tonifie Yuan Qi, calme l'Esprit et, associé à ZHI GAN CAO, traite les palpitations.

DA ZAO: Ministre. Doux et tiède. Méridiens destinataires: Rate et Estomac. Nourrit la Rate et le Cœur . L'association de ces trois ingrédients tonifie le Qi de la Rate, ce qui favorise la production du Sang.

SHENG DI HUANG: Ministre. Doux, amer et froid. Méridiens destinataires: Cœur , Foie et Rein. Restaure le Yin du Cœur et nourrit le Sang.

E JIAO: Ministre. Doux et neutre. Méridiens destinataires: Poumon, Foie et Rein. Nourrit le Yin et le Sang et humidifie la Sécheresse.

MAI MEN DONG: Ministre. Doux, légèrement amer et légèrement froid. Méridiens destinataires: Cœur , Poumon et Estomac. Humidifie l'Estomac et le Poumon.

HUO MA REN: Ministre. Doux et neutre. Méridiens destinataires: Rate, Estomac et Gros Intestin. Nourrit le Yin et humidifie les Intestins.

GUI ZHI: Assistant. Piquant, doux et tiède. Méridiens destinataires: Cœur , Poumon et Vessie. Favorise la circulation du Qi du Cœur (cette action intervient dans le traitement des palpitations).

SHENG JIANG: Assistant. Piquant et tiède. Méridiens destinataires: Poumon, Rate et Estomac. Renforce l'Estomac. Associé à DA ZAO, harmonise Rong Qi et Wei Qi.

Le vin qui intervient dans la préparation de la décoction peut être considéré comme un Ambassadeur.

Actions

- Tonifie le Qi.
- Nourrit le Sang et le Yin.
- Fait revenir le pouls.

Indications et symptômes

- Vide de Qi et de Sang, plus particulièrement au niveau du Cœur .

- Arythmie extra systolique.
- Rhumatisme cardiaque.
- Sténose mitrale.

- Prolapsus mitral.
- Troubles coronariens.
- Hyperthyroïdie.
- Neurasthénie.
- Tuberculose pulmonaire.
- Emphysème.
- Atrophie du Poumon.
- Palpitations.
- Anxiété.
- Irritabilité.
- Insomnie.
- Amaigrissement.
- Faiblesse généralisée.
- Fatigue.
- Constipation ou selles sèches et dures.
- Bouche et gorge sèches.
- Toux sèche avec parfois expectorations striées de Sang.
- Transpiration spontanée ou nocturne.
- Langue pâle ou rose, luisante.
- Pouls Jie (noué), Dai (interrompu) ou Xi (fin), Fu (caché) et Wu Li (sans force).

Présentation et posologie

DECOCTION: 60 à 90 g par litre (d'un mélange de 40 cl de vin et de 60 cl d'eau). Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour. De nos jours, on fait une décoction normale dans de l'eau et on ajoute seulement 10 ml de vin de riz à la préparation finale.

Contre-indications

- En cas de Chaleur Vide.
- En cas de diarrhée sévère.

Variations

- En cas d'atrophie du Poumon ou de Vide de Yin du Poumon, réduire ou soustraire GUI ZHI, SHENG JIANG et le vin utilisé dans la préparation, et ajouter 10% de BAI BU, 20% de BAI HE, 20% de BEI SHA SHEN et, éventuellement, 1,5% de GE JIE - (V-6a).
- En cas d'arythmie, ajouter 15% de SUAN ZAO REN (V-6b).
- En cas de douleur et d'inconfort de la poitrine (angine de poitrine), ajouter 15% de DAN SHEN et 15% de TAO REN - (V-6c).
- En cas de palpitations sévères, ajouter 20% de CI SHI et 0,5 à 1 % de ZHU SHA (à ajouter à la préparation finale; ne pas chauffer) - (V-6d). Cette prescription ne doit pas être utilisée à long terme.
- En cas d'épistaxis due au Vide de Yin, augmenter les doses de SHENG DI HUANG et de MAI MEN DONG et ajouter 10% de HUANG QIN et 5% de HUANG LIAN (V-6e).
- En cas d'insomnie, remplacer HUO MA REN par SUAN ZAO REN - (V-6f).

Note

Cette formule est également appelée FU MAI TANG (décoction pour faire revenir le pouls). Ce nom est d'ailleurs utilisé pour certaines de ses variations, telle que JIA JIAN FU MAI TANG (U-27).

BA ZHEN YI MU WAN ~ V7

PILULE DES HUIT TRESORS AVEC LEONURUS

REN SHEN	7,50%
CHAO BAI ZHU*	7,50
CU BAI SHAO YAO*	7,50
FU LING	7,50
YI MU CAO	29,00
SHU DI HUANG	15,00%
DANG GUI	15,00
CHUAN XIONG	7,50
ZHI GAN CAO*	3,50

Actions

- Tonifie le Qi et le Sang.
- Mobilise le Sang.

Indications et symptômes

- Vide de Qi et de Sang avec Stase de Sang (sphère gynécologique, surtout).

- Règles irrégulières.
- Leucorrhée avec traces de Sang.
- Stérilité.
- Agitation du fœtus.
- Appétit diminué.
- Faiblesse des extrémités.
- Lombalgie.
- Distension abdominale.

Présentation et posologie

PILULES: Réduire les ingrédients en poudre, ajouter un peu de miel et former des pilules de la taille de petits pois. 6 g, 2 ou 3 fois par jour, avant les repas, avec un peu de vin ou d'eau miellée.

SHUANG LIAO SHEN RONG BAI FENG WAN ~ V8

PILULE DE GINSENG, DE CORNE DE CERF ET DE PHENIX BLANC, DE OUALITE SUPERIEURE

SHU DI HUANG
DANG GUI
CHUAN BEI MU
XIANG FU
BAI ZHU
LU JIAO
DANG SHEN
HUANG QI
BAI SHAO YAO
XU DUAN
YAN HU SUO
REN SHEN

Actions

- Tonifie et mobilise le Qi et le Sang.
- Disperse les Stases de Sang.
- Tiédit l'Utérus.

Indications et symptômes

- Dysménorrhée due à un Vide de Qi et de Sang avec Stagnation du Qi et du Sang du Foie et Froid de l'Utérus.

- Douleur du bas-ventre, améliorée par les applications chaudes.

- Langue mauve avec points violacés, enduit fin et blanc.
-Pouls Xi (fin), Chen (profond), Chi (lent), Se (rugueux).

Présentation et posologie

PILULES: Boîte de 10 grosses pilules (United Pharmaceutical Manufactory; Guangzhou, Guangdong). 1 pilule par jour, à croquer avec un peu d'eau chaude.

BAI FENG WAN ~ V9

PILULE DU PHENIX BLANC

WU JI	30,00%
DANG GUI	7,00
BAI SHAO YAO	6,00
CHUAN XIONG	3,00
SHU DI HUANG	12,00%
XIANG FU	6,00
REN SHEN	6,00
FENG MI	30,00

Actions

- Tonifie et mobilise le Qi et le Sang.
- Disperse les Stases de Sang.

Indications et symptômes

- Dysménorrhée due à un Vide de Qi et de Sang avec Stagnation du Qi et du Sang du Foie.

- Douleur du bas-ventre.
- Céphalée.

- Aménorrhée ou règles prolongées (parfois en alternance).
- Fatigue du post-partum.
- Langue mauve, violacée ou avec points violacés.
- Pouls Xi (fin), Ruo (faible), Xian (tendu).

Présentation et posologie

PILULES: Boîte de 10 grosses pilules (Peking Chinese Drug Manufactory; Beijing). 112 à 1 pilule, 2 fois par jour, à croquer avec un peu d'eau chaude.

SHENG YU TANG ~ V10

DECOCTION QUI GUERIT AVEC SAGESSE

SHENG DI HUANG	9,00%
CHUAN XIONG	9,00
DANG GUI	12,00
SHU DI HUANG	9,00%
REN SHEN	9,00
HUANG QI	12,00

Actions

- Tonifie le Qi et le Sang.
- Protège le Sang.

Indications et symptômes

- Vide de Qi et de Sang avec irritabilité et insomnie, dû à une blessure saignant abondamment (selon le *Lan Shi Mi Cang*).
- Douleur du bas-ventre due à un Vide de Qi et de Sang.
- Douleur pendant ou juste après les règles, améliorée par la pression.
- Règles peu abondantes de Sang pâle.
- Léthargie.
- Repli sur soi.
- Teint pâle.
- Langue pâle, enduit fin.
- Pouls Xi (fin), Ruo (faible) ou Wei (ténu).

Présentation et posologie

DECOCTION: 50 à 60 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

DANG GUI JI XUE TENG TANG ~ V11

DECOCTION D'ANGELIQUE ET DE MILLETIA

DANG GUI	22,00%
LONG YAN ROU	9,00
DAN SHEN	13,00
SHU DI HUANG	21,50%
BAI SHAO YAO	13,00
JI XUE TENG	21,50

Actions

- Tonifie le Qi et le Sang.

Indications et symptômes

- Vide de Qi et de Sang à la suite d'une blessure ou d'un traitement éprouvant (radiothérapie, chimiothérapie ...).
- Leucopénie.
- Thrombocytopénie.

Présentation et posologie

DECOCTION: 60 à 70 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

HE REN WAN ~ V12

PILULE POUR DISSIPER LES NOUURES

SHENG DI HUANG	20,00%
DANG SHEN	20,00
CHE QIAN ZI	5,00
DAN SHEN	5,00
TU SI ZI	5,00
HUANG QI	20,00%
NU ZHEN ZI	10,00
HUAI NIU XI	5,00
ZE XIE	5,00
SANG PIAO XIAO	5,00

Actions

- Tonifie et mobilise le Qi et le Sang.
- Tonifie le Qi et le Yin des Reins.
- Draine l'Humidité.

Indications et symptômes

- Dilatation de la prostate due à une situation de Vide.
- Prostatite chronique.
- Dysurie.

Présentation et posologie

PILULES: Flacon de 54 pilules (Hanyang Pharmaceutical Works; Hanyang, Hubei). 3 à 6 pilules, 2 ou 3 fois par jour, avec un peu d'eau chaude.

HE REN YIN ~ V13

BOISSON DE POLYGONUM ET DE GINSENG

HE SHOU WU	31,00%
DANG GUI	19,00
WEI SHENG JIANG*	19,00
REN SHEN	19,00%
CHEN PI	12,00

Analyse de la composition

HE SHOU WU: Empereur. Doux, amer, astringent et légèrement tiède. Méridiens destinataires: Foie et Rein. Tonifie le Jing et le Sang, le Foie et les Reins et élimine la toxicité.

REN SHEN* Empereur. Doux, légèrement amer et tiède. Méridiens destinataires: Rate, Poumon et Cœur . Tonifie le Qi, de la Rate, notamment.

DANG GUI: Ministre. Doux, piquant et tiède. Méridiens destinataires: Cœur , Estomac et Intestin Grêle. Nourrit le Sang du Foie; potentialise HE SHOU WU.

WEI SHENG JIANG: Ministre. Piquant et tiède. Méridiens destinataires: Poumon, Rate et Estomac. Tiédit et tonifie le Foyer Médian; potentialise REN SHEN.

CHEN PI: Assistant. Piquant, amer et tiède. Méridiens destinataires: Poumon et Rate. Régularise le Qi du Foyer Médian, prévenant les risques de Stagnation.

Actions

- Tonifie le Qi et le Sang.
- Traite la malaria (en cas de Vide).

Indications et symptômes

- Malaria chronique et persistante, avec Vide de Qi et de Sang.
- Alternance de fièvre et de frissons, exacerbée au moindre effort.
- Amaigrissement.
- Teint pâle, terne.
- Langue pâle.
- Pouls Wei (ténu), Da (grand), Xu (vide).

Présentation et posologie

DECOCTION: 40 à 50 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour (parfois préparée avec un peu de vin).

Contre-indications

- Malaria au stade précoce, sans signes de Vide.

Variations

- Pour renforcer l'action de la formule, ajouter 20% de HUANG QI, 30% de QING HAO et 10% de WU MEI (V-13a).
- En cas de Vide de Qi sévère, ajouter 15% de BAI ZHU et 10% de ZHI GAN CAO - (V-13b).
- En cas de distension ou d'induration des hypocondres, ajouter 15% de BAI SHAO YAO et 20% de BIE JIA (V-13c).

JIA WEI GUI PI TANG ~ V14

DECOCTION POUR RESTAURER LA RATE AUGMENTEE

REN SHEN	11,00%
FU LING	11,00
LONG YAN ROU	11,00
HUANG QI	8,00
ZHI GAN CAO*	3,50
SUAN ZAO REN	3,50
CHAI HU	11,00
BAI ZHU	11,00%
DA ZAO	3,50
DANG GUI	8,00
YUAN ZHI	3,50
MU XIANG	3,50
SHENG JIANG	3,50
ZHI ZI	8,00

Analyse de la composition

Il s'agit de GUI PI TANG (V-4) avec deux ingrédients supplémentaires.

CHAI HU: Amer et légèrement froid. Méridiens destinataires: Foie, Vésicule Biliaire, Mâiltre du Cœur et Trois Foyers.

ZHI ZI: Amer et froid. Méridiens destinataires: Cœur , Poumon, Foie, Vésicule Biliaire, Estomac et Trois Foyers. Ces deux ingrédients éliminent la fièvre en clarifiant la Chaleur emprisonnée.

Actions

- Tonifie le Qi et le Sang.
- Clarifie la Chaleur emprisonnée.

Indications et symptômes

- Vide de Qi et de Sang avec Chaleur légère emprisonnée.

- Fièvre légère et chronique chez un patient de faible constitution.
- Anémie.
- Gonorrhée chronique.
- Faiblesse gastro-intestinale.
- Mémoire diminuée.
- Appétit diminué.
- Règles irrégulières.
- Spermatorrhée.
- Insomnie.
- Irritabilité.

Présentation et posologie

DECOCTION: 60 à 80 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

HUANG QI BIE JIA SAN ~ V15

POUDRE D'ASTRAGALE ET DE CARAPACE DE TORTUE

CHAI HU	7,00%
BIE JIA	7,00
SHENG DI HUANG	7,00
FU LING	11,00
REN SHEN	4,00
BAN XIA	4,00
DI GU PI	4,00
QIN JIAO	5,00
ZHI GAN CAO*	4,00
HUANG QI	7,00
CHI SHAO YAO	7,00
MAI MEN DONG	11,00
JIE GENG	4,00
SANG BAI PI	4,00
GUI ZHI	4,00
ZHI MU	5,00
ZI WAN	5, 00

Actions

- Tonifie le Qi et le Sang.
- Clarifie la Chaleur.

Indications et symptômes

- Vide de Qi et de Sang avec Chaleur emprisonnée dans la poitrine.

- Tuberculose pulmonaire.
- Bronchite chronique.
- Pneumonie.
- Malaria chronique.
- Fièvre légère, intermittente.
- Toux chronique.
- Sensation de chaleur dans la poitrine.
- Fatigue.

- Transpiration spontanée.
- Transpiration nocturne.
- Expectorations striées de Sang.
- Pouls Xu (vide), Xi (fin), Shu (rapide).

Présentation et posologie

POUDRE: 3 à 6 g, 3 fois par jour, avec un peu d'eau chaude. DECOCTION: 60 à 80 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

QING XIN LIAN ZI YIN ~ V16

DECOCTION DE GRAINES DE LOTUS POUR CLARIFIER LE CŒUR

LIAN ZI	15,00%
FU LING	15,00
CHE QIAN ZI	11,00
HUANG QI	7,50
ZHI GAN CAO*	7,00
MAI MEN DONG	15,00%
REN SHEN	11,00
HUANG QIN	11,00
DI GU PI	7,50

Actions

- Tonifie le Qi et le Sang.
- Clarifie la Chaleur interne.

Indications et symptômes

- Vide de Qi et de Sang avec Chaleur dans le Cœur , le Poumon ou les Reins (parfois suite à un excès chronique de boisson).

- Tuberculose rénale.
- Lithiase urinaire.
- Diabète.
- Cystite. Stomatite.
- Urines fréquentes et abondantes, troubles.
- Gonorrhée chronique.
- Leucorrhée avec traces de Sang.
- Spermatorrhée.
- Incontinence urinaire.
- Anorexie.
- Fatigue généralisée.
- Impuissance.
- Pouls Xu (vide), Xi (fin) et Shu (rapide).

Présentation et posologie

DECOCTION: 50 à 60 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

MA HUANG SHENG MA TANG ~ V17

DECOCTION DE TIGES D'EPHEDRE ET DE CIMIFUGA

MA HUANG	25,00
DANG GUI	10,50
HUANG QIN	10,00
BAI SHAO YAO	3,00
GUI ZHI	3,00
ZHI GAN CAO*	3,00
GAN JIANG	3,00
SHENG MA	10,50
ZHI MU	10,00
YU ZHU	10,00
TIAN MEN DONG	3,00
FU LING	3,00
BAI ZHU	3,00
SHI GAO	3,00

Cette formule est prescrite, selon le *Shang Han Lun*, pour traiter un patient qui a été fortement purgé, à tort, ce qui entraîne de la Chaleur en haut et du Froid en bas du corps, avec les symptômes suivants:

- Gorge enflée et douloureuse.
- Expectorations striées de Sang.
- Extrémités froides.
- Diarrhée ininterrompue.
- Pouls Fu (flottant) et Chi (lent), au pouce, et Fu (caché), sans racine, à la coudée.

Présentation et posologie

DECOCTION: 35 à 40 g par litre. Mettre d'abord MA HUANG, écumer et, après un ou deux bouillons, incorporer les autres ingrédients. Réduction à 40 cl. Absorber chaud en 3 prises.

XIANG BEI YANG RONG TANG ~ V18

DECOCTION DE CYPERUS ET DE FRITILLARIA POUR (L'ENERGIE) NOURRICIERE

CHAO BAI ZHU*	14,50%
FU LING	7,50
SHU DI HUANG	7,50
DANG GUI	7,50
XIANG FU	7,50
JIE GENG	3,00
SHENG JIANG	7,50
REN SHEN	7,50
CHEN PI	7,50
CHUAN XIONG	7,50
CHUAN BEI MU	7,50
BAI SHAO YAO	7,50
GAN CAO	3,00
DA ZAO	4,50

Actions

- Tonifie et régularise le Qi.
- Nourrit le Sang.
- Transforme les Mucosités.

Indications et symptômes

- Nodule dû à l'accumulation de Mucosités avec Vide de Qi et de Sang.

- Scrofule.
- Nodule de la thyroïde, du sein ou de la zone axillaire.

Présentation et posologie

DECOCTION: 60 à 80 g par litre. Réduction à 40 ccl. Absorber en 3 ou 4fois par jour.

Contre-indications

- Nodule ou accumulation de type Plénitude.

REN SHEN DANG SHAO SAN ~ V19

POUDRE DE GINSENG, D'ANGELIQUE ET DE PIVOINE

DANG GUI	13,00%
FU LING	13,00
ZE XIE	13,00
REN SHEN	13,00
GUI ZHI	6,50
BAI SHAO YAO	13,00%
BAI ZHU	13,00
CHUAN XIONG	11,00
ZHI GAN CAO*	4,50

Actions

-Tonifie et tiédit le Qi et le Sang.

Indications et symptômes

- Vide de Qi et de Sang avec tendance au Froid et à l'Humidité.

- Anémie.
- Stérilité.
- Oedème.
- Néphrite.
- Urétrite.
- Hémorroïdes.
- Engelures.
- Bouffées de chaleur.
- Sensation de tête lourde.
- Vertige.
- Douleur rhumatismale.
- Douleur et raideur des épaules.
- Bas-ventre, ceinture et pieds froids.
- Règles irrégulières.
- Troubles oculaires.
- Troubles auditifs.
- Urines fréquentes.
- Frilosité.

Présentation et posologie

POUDRE: 3 g, 3foisparjour, avec un peu d'eau chaude. DECOCTION: 50 à 70 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

Variations

- En cas de Froid plus sévère, remplacer GUI ZHI par ROU GUI - (V- 19a).

Note

REN SHEN est souvent remplacé par DANG SHEN, avec une dose deux ou trois fois plus élevée.

LING ZHI FENG WANG JING ~ V20

GANODERMA ET GELEE ROYALE

LING ZHI
DANG SHEN

FENG WANG JING
GOU QI ZI

Actions

- Tonifie le Qi et nourrit le Sang.

Indications et symptômes

- Vide de Qi et de Sang.
- Asthénie.
- Neurasthénie.
- Malnutrition infantile.
- Ulcère peptique.
- Tuberculose.
- Hépatite chronique.
- Fatigue, léthargie.
- Faiblesse générale (personnes âgées, notamment).
- Teint pâle, terme.
- Langue pâle.
- Pouls Xu (vide), Ruo (faible), Xi (fin).

Présentation et posologie

AMPOULES: Boîte de 10 ampoules de 10 cc. 1 ampoule, chaque matin au réveil. Peut être utilisé à long terme.

BEI JING FENG WANG JING ~ V21

EXTRAIT DE GELEE ROYALE DE BEI JING

FENG WANG JING
DANG SHEN

WU WEI ZI
GOU QI ZI

Actions

- Tonifie le Qi et nourrit le Sang et le Yin.

Indications et symptômes

- Vide de Qi et de Sang, à la suite d'une longue maladie, d'une opération chirurgicale, d'un accouchement..
- Asthénie.
- Neurasthénie.
- Malnutrition infantile.
- Fatigue, léthargie.
- Faiblesse générale (personnes âgées, notamment).
- Spermatorrhée.
- Transpiration spontanée ou nocturne.
- Teint pâle, terne.
- Langue pâle.
- Pouls Xu (vide), Ruo (faible), Xi (fin).

Présentation et posologie

AMPOULES: Boîte de 10 ampoules de 10 cc (Peking Dietetic Preparation Manufactory; Beijing). 1 ou 2 ampoules par jour, pures ou avec un peu d'eau.

JI JING DANG GUI ~ V22

EXTRAIT DE POULET ET ANGELIQUE

JI JING	70,00%	DANG GUI	18,90%
REN SHEN	2,30	CHUAN XIONG	2,20
BAI SHAO YAO	1,50	SHU DI HUANG	1,50
BAI ZHU	1,50	FU LING	1,50
ZHI GAN CAO*	0,60		

Actions

- Nourrit le Sang.
- Tonifie le Qi.

Indications et symptômes

- Vide de Qi et de Sang à la suite d'une maladie chronique ou d'un accouchement.

- Asthénie.
- Vertige.
- Appétit diminué.
- Fatigue généralisée.

Présentation et posologie

LIQUIDE CONCENTRE: Flacon de 70 g (United Drug Manufactory; Guangzhou, Guangdong). Diluer le contenu d un flacon dans 1 ou 2 fois son volume d'eau chaude ou froide et boire tout au long de la journée.

REN SHEN JI JING ~ V23

GINSENG ET EXTRAIT DE POULET

JI JING	95,00%
REN SHEN	5,00%

Actions

- Tonifie le Qi de la Rate.
- Nourrit le Sang du Cœur et calme l'Esprit.

Indications et symptômes

- Vide de Qi et de Sang à la suite d'une maladie chronique ou d'un accouchement.

- Asthénie.
- Appétit diminué.
- Digestion faible.
- Fatigue généralisée.
- Soif.

Présentation et posologie

LIQUIDE CONCENTRE: Flacon de 70 g (United Drug Manufactory; Guangzhou, Guangdong). Diluer le contenu d'un flacon dans 1 ou 2fois son volume d'eau chaude ou froide et boire tout au long de la journée.

WAN NIAN JUN ZI BU JIANG ~ V24

SIROP TONIQUE DES DIX MILLE PRINTEMPS

FENG WANG JING	80,00%	DANG SHEN	4,30%
MAI MEN DONG	4,30	REN SHEN	2,90
HAI ER SHEN	2,90	GOU QI ZI	2,90
DANG GUI	1,40	HE SHOU WU	1,30

Actions

- Tonifie le Qi et le Sang.

Indications et symptômes

- Vide de Qi et de Sang touchant principalement le Poumon, le Foie, la Rate et les Reins.

- Fatigue généralisée.
- Asthme.
- Arthrite.
- Malnutrition.
- Faiblesse des personnes âgées.

Présentation et posologie

SIROP: Flacon de 100 ml (Wuhsi Chinese Medicine Works; Wuxi, Jiansu). 10 cc, 1 fois par jour, avec un peu d'eau.

JIAN PI SU ~ V25

RENFORCE LA RATE SEUL

Extrait de rate animale 100%

Actions

- Tonifie le Qi de la Rate.
- Nourrit et génère le Sang.

Indications et symptômes

- Vide de Qi de la Rate, avec Vide de Sang.

- Anémie.
- Hypoglycémie.
- Appétit diminué.
- Ballonnements.
- Selles molles ou pâteuses.

Présentation et posologie

COMPRIMES: Flacon de 100 comprimés (Nei-Chin Drug Manufactory). 4 à 6 comprimés, 3 fois par jour.

Associations

- En cas d'hypoglycémie, associer à BU ZHONG YI QI TANG (R-4).

Note

Cette formule est plutôt utilisée comme complément, associée à d autres remèdes.

ZHI BAO SAN BIAN WAN ~ V26

PILULE DES TROIS PENIS TRES PRECIEUX

REN SHEN
LU RONG
ROU GUI
BA JI TUN
HAI GOU SHEN
GOU WAI SHEN
HE SHOU WU
HUANG QI
HAI MA
CHEN XIANG
YIN YANG HUO
LU WAI SHEN
SHAN ZHU YU

Actions

- Tonifie le Qi, le Jing et le Sang.
- Stimule les fonctions cérébrales.

Indications et symptômes

- Vide de Qi, de Jing et de Sang chez un patient faible ou âgé.

- Vertige.
- Acouphène.
- Palpitations.
- Essoufflement.
- Mémoire diminuée.
- Asthénie intellectuelle.
- Cheveux grisonnants ou clairsemés.
- Vieillissement général.
- Impuissance.
- Spermatorrhée.
- Langue pâle.
- Pouls Ruo (faible).

Présentation et posologie

PILULES: Boîte de 10 grosses pilules au miel (Yantai Parmaceutical Works). I pilule par jour, à croquer avec un peu d'eau chaude, chaque matin à jeun.

REN SHEN SHOU WU JING ~ V27

EXTRAIT DE GINSENG ET DE POLYGONUM

HE SHOU WU	60,00%	REN SHEN	40,00%

Actions

- Tonifie le Qi.
- Nourrit le Sang et le Jing (du Foie, notamment).

Indications et symptômes

- Vide de Qi avec épuisement du Jing et du Sang du Foie.
- Insomnie.
- Vertige.
- Mémoire diminuée.
- Appétit diminué.
- Fatigue.
- Faiblesse musculaire.
- Douleur et faiblesse des tendons, des muscles et des articulations.
- Asthénie sexuelle.

Présentation et posologie

LIQUIDE CONCENTRE: Flacon de 50 cc (Harbin Chinese Medical Factory; Harbin, Heilongjiang). 2 cc, 2 fois par jour, avec un peu d'eau.

BU YIN TANG ~ V28

DECOCTION POUR TONIFIER LE YIN

REN SHEN	9,00%	BAI SHAO YAO	9,00
CHEN PI	9,00	HUAI NIU XI	9,00
BU GU ZHI	9,00	DU ZHONG	14,00
DANG GUI	14,00	FU LING	4,50
XIAO HUI XIANG	4,50	ZHI MU	4,50
SHENG DI HUANG	4,50	ZHI GAN CAO*	4,50
HUANG BAI	4,50	SHU DI HUANG	4,50

Actions

- Tonifie le Qi, le Yin et le Yang des Reins.
- Nourrit le Sang et le Yin.
- Renforce les tendons et les os.

Indications et symptômes

- Vide de Qi, de Yin et de Yang des Reins avec Vide de Sang et de Yin.

- Néphrite chronique.
- Lombalgie.
- Sciatique.
- Hernie.
- Douleur lombaire en se levant (à partir de la position assise).
- Faiblesse des lombes et des genoux.
- Faiblesse abdominale.
- Peau sèche.
- Teint pâle.
- Langue pâle, sèche.
- Pouls Ruo (faible).

Présentation et posologie

DECOCTION: 50 à 70 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

Variations

- En cas de lombalgie due au Vide de Yang ou au Froid, ajouter 10% de GU ZHI et 5% de ROU GUI - (V28a).

HUAN SHAO DAN ~ V29

PILULE SPECIALE POUR RESTITUER CE QUI MANQUE

SHI CHANG PU	6,50
HUAI NIU XI	6,50
YUAN ZHI	6,50
WU WEI ZI	6,50
CHU SHI ZI	6,50
GOU QI ZI	6,50
XIAO HUI XIANG	6,50
DA ZAO	22,00
SHAN YAO	6,50
SHAN ZHU YU	6,50
BA JI TIAN	6,50
ROU CONG RONG	6,50
FU LING	6,50
SHU DI HUANG	6,50
DU ZHONG	6,50

Actions

- Tonifie les Reins, le Cœur , la Rate et l'Estomac.

Indications et symptômes

- Vide des Reins, du Cœur , de la Rate et de l'Estomac.

- Faiblesse générale.
- Asthénie sexuelle.
- Appétit diminué.
- Spermatorrhée.
- Transpiration nocturne.
- Lombalgie.
- Odontalgie.
- Troubles gynécologiques divers.
- Faiblesse des lombes et des genoux.

Présentation et posologie

PILULES: Réduire les ingrédients en poudre, ajouter un peu de miel et former des pilules de la taille de petits pois. 3 à 6 g, 3 fois par jour.

Note

Cette formule, issue de la tradition populaire, est un tonique général (sans ingrédients coûteux) destiné à restaurer ou entretenir l'organisme, mais peu adapté à une situation très précise.

GUI LING JI ~ V30

COLLECTION MERVEILLEUSE DE LA TORTUE

REN SHEN	20,00%
HAI MA	8,00
SHU DI HUANG	6,00
HUAI NIU XI	3,00
DING XIANG	2,00
DU ZHONG	2,00
ROU CONG RONG	6,00
TU SI ZI	2,00
YIN YANG HUO	2,00
TIAN MEN DONG	1,00
LU RONG	25,00%
GOU QI ZI	3,00
QUE NAO	2,00
SUO YANG	2,00
SHA REN	3,00
RONG YAN	2,00
CHUAN SHAN JIA	6,00
BU GU ZHI	2,00
ZHI GAN CAO*	2,00
SHI YAN	1,00

Actions

- Tonifie le Qi et le Yang des Reins.
- Nourrit le Sang.
- Tiédit les organes internes.

Indications et symptômes

*** Vide de Yang des Reins, de Qi et de Sang, avec répercussions sur tous les organes.**

- Vide de Yang des Reins.

- Lombalgie.
- Stérilité.
- Impuissance.
- Spermatorrhée.
- Urines fréquentes et abondantes.
- Sensation de froid dans la zone lombaire.
- Vertige.
- Acouphène.

- Vide de Yang des Reins avec répercussions sur le Foie.

- Faiblesse musculaire.
- Hyperménorrhée ou aménorrhée.
- Faiblesse des lombes et des genoux.

- Vide de Yang des Reins avec répercussions sur le Cœur .

- Asthénie intellectuelle ou débilité mentale (surtout chez les personnes âgées).
- Repli sur soi.

- Vide de Yang des Reins avec répercussions sur la Rate.

- Digestion faible.
- Ballonnements.
- Selles molles.
- Diarrhée matinale.
- Leucorrhée due à l'Humidité Froid (fluide et abondante).
- Mémoire diminuée.

- Vide de Yang des Reins avec répercussions sur le Poumon.

- Asthme chronique (peut être utilisé en dehors des crises, pour prévenir leur sévérité).
- Toux chronique, consomptive, avec expectorations blanches, fluides et peu abondantes.

- Langue pâle, parfois gonflée et indentée, enduit fin et blanc.
- Pouls Ruo (faible).

Présentation et posologie

GELULES: Flacon de 30 gélules (Shansi Drug Manufactory; Shanxi). 1 gélule, 2 ou 3 fois parjour.

Contre-indications

- Durant la grossesse.
- En cas d'atteinte du Biao (Vent Froid ou Vent Chaleur).

Note

En Chine, la tortue est un symbole de longévité.

NAN BAO ~ V31

TRESOR POUR LES HOMMES

LU SHEN
REN SHEN
DU ZHONG
LU JIAO
TU SI ZI
ROU CONG RONG
HU LU BA
RUAI NIU XI
HAI MA
HUANG QI
FU LING
BAI SHAO YAO
FU ZI
BA JI TIAN
SUO YANG
XUAN SHEN
GOU SHEN
DANG GUI
ROU GUI
SHAN ZHU YU
BU GU ZHI
FU PEN ZI
XU DUAN
ZHI GAN CAO*
E JIAO
SHU DI HUANG
BAI ZHU
YIN YANG HUO
GOU QI ZI
MAI NEN DONG
XIAN MAO

Actions

- Tonifie le Qi **et le Yang des Reins et de la Rate.**
- **Nourrit le Sang.**

Indications et symptômes

- **Vide de Qi et de Yang des Reins et de la Rate.**
- **Impuissance.**
- **Ejaculation précoce.**
- **Asthénie sexuelle.**
- **Faiblesse générale des personnes âgées.**
- **Fatigue.**
- **Lombalgie.**
- Mémoire diminuée.
- Digestion faible.
- Langue pâle.
- Pouls Ruo (faible)

Présentation et posologie

GELULES: Boîte de 20 gélules (Shangxi Drug Manufactory; Shangxi). 2 gélules, 2 fois par jour.

Contre-indications

- Durant la grossesse.

Ce remède est, d'ailleurs, plutôt utilisé par les hommes.

XIONG BAO ~ V32

TRESOR DE LA VIGUEUR MASCULINE

GOU WAI SHEN	34,00%	HEI LU SHEN	17,00%
YIN YANG HUO	17,00	GOU QI ZI	12,00
LU JIAO	5,00	SHA REN	5,00
HAI MA	5,00	DU ZHONG	5,00

Actions

- **Tonifie le Qi et le Yang des Reins et de la Rate.**
- **Nourrit le Sang.**
- **Renforce les tendons et les muscles.**

Indications et symptômes

- **Vide de Yang et de Yin des Reins, de Qi et de Sang.**
- **Lombalgie.**
- **Impuissance.**
- **Ejaculation précoce.**
- **Asthénie sexuelle.**
- **Faiblesse générale des personnes âgées.**
- **Fatigue.**
- Faiblesse musculaire.
- Mémoire diminuée.
- Sommeil peu réparateur.
- Langue pâle.
- Pouls Ruo (faible)

Présentation et posologie

GELULES: Flacon de 40 gélules (Tianjing Drug Manufactory; Tianjin). 2 gélules, 2 fois par jour.

TAI PAN TANG YI PIAN ~ V33

COMPRIME DE PLACENTA, ENROBE DE SUCRE

ZI HE CHE	Placenta Hominis	100,00%

Actions

- Tonifie le Jing et le Yang des Reins, le Qi et le Sang.

Indications et symptômes

- Vide de Yang et de Jing des Reins à la suite d'une longue maladie (tuberculose, par exemple).

- Stérilité.
- Impuissance.
- Spermatorrhée.
- Vertige.
- Acouphène.
- Extrémités froides.

- Vide de Qi de la Rate, après l'accouchement, notamment.

- Lactation insuffisante.
- Appétit diminué.
- Selles molles.

- Vide de Qi du Poumon

- Tuberculose pulmonaire.
- Toux consomptive.
- Dyspnée.
- Anémie.
- Fatigue généralisée.
- Neurasthénie.
- Langue pâle.
- Pouls Xu (vide) ou Ruo (faible).

Présentation et posologie

COMPRIMES: Flacon de 100 comprimés (Central Medical Manufactory Company). 3 à 5 comprimés, 3 fois par jour.

Note

Ce remède est souvent utilisé en complément déformules qui tonifient le Yang des Reins, nourrissent le Sang ou tonifient le Qi de la Rate, par exemple.

GE RE BU SHEN WAN ~ V34

PILULE DE LEZARD GECKO POUR TONIRER LES REINS

GE JIE	20,00%	LU RONG	5,00%
REN SHEN	5,00	HUANG QI	10,00
DU ZHONG	10,00	GOU WAI SHEN	5,00
DONG CHONG XIA CAO	5,00	GOU QI ZI	10,00
FU LING	17,00	BAI ZHU	13,00

Actions

- Tonifie le Yang et le Jing des Reins.
- Tonifie Qi du Poumon.
- Nourrit le Yin et le Sang.

Indications et symptômes

- Vide de Yang et de Jing des Reins, qui perturbe le Poumon.

- Lombalgie.
- Faiblesse des lombes et des genoux.
- Impuissance.
- Ejaculation précoce.
- Spermatorrhée.
- Urines fréquentes, claires et abondantes.

- Dyspnée.
- Toux chronique, avec ou sans expectorations blanches et fluides.
- Asthme avec gêne à l'inspiration.
- Langue pâle, enduit fin. et blanc.
- Pouls Ruo (faible), Wei (ténu), surtout à la coudée.

Présentation et posologie

PILULES: Flacon de 50 pilules (Yulin Drug Manufactory). 3 à 4 pilules, 2 ou 3 fois par jour, au moment des repas.

Contre-indications

- Asthme de type Plénitude.

DU ZHONG BU TIAN SU ~ V35

REMEDE SIMPLE A BASE D'EUCOMMIA POUR TONIRER LE CIEL

DU ZHONG	18,80
HUANG QI	16,80
DANG GUI	11,60
BA JI TIAN	4,30
ROU CONG RONG	4,30
BAI ZI REN	1,50
GOU QI ZI	16,80%
DANG SHEN	11,50
SHU DI HUANG	8,60
SHAN ZHU YU	4,30
LIAN ZI	1,50

Actions

- Tonifie le Yang des Reins.
- Tonifie le QI et le Sang.
- Renforce la relation Reins/Cœur (Shao Yin).

Indications et symptômes

- Vide des Reins et du Cœur .

- Oedème.
- Asthme.
- Insomnie.
- Palpitations.
- Agitation.
- Lombalgie.
- Urines fréquentes et abondantes.
- Incontinence urinaire.
- Vertige après l'éjaculation.
- Fatigue générale (après l'accouchement, notamment).
- Mémoire diminuée.
- Dyspnée cardio-vasculaire.

Présentation et posologie

COMPRIMES: Boîte de 12 flacons de 8 comprimés (Kweiyang Chinese Medecine Factory; Guiyang, Guizhou). 2 à 4 comprimés, 2 fois par jour.

QING CHUN BAO ~ V36

TRESOR DE LA VITALITE DE LA JEUNISSE

REN SHEN
SHU DI HUANG
TIAN MEN DONG

Actions

- Tonifie le Yang des Reins.
- Tonifie le Qi et le Sang. - Renforce la relation Reins/Cœur (Shao Yin).

Indications et symptômes

- Vide des Reins et du Cœur .
- Sénilité.
- Lombalgie.
- Mémoire diminuée.
- Asthénie sexuelle.
- Insomnie.
- Palpitations.
- Agitation.
- Urines fréquentes et abondantes.
- Fatigue générale.

Présentation et posologie

GELULES: Boîte de 20 gélules (Hangzhou Chinese Medicine Factory; Hangzhou, Zhejiang). 2 à 5 gélules, 2 fois par jour. COMPRIMES: Flacon de 80 comprimés. 3 à 5 comprimés, 2 fois par jour, par cures de 30 jours.

Note

Cette formule contient probablement une vingtaine d'ingrédients, bien que le fabriquant ne mentionne pas la plupart d'entre eux.

SHAO YAO GAN CAO FU ZI TANG ~ V37

DECOCTION DE PIVOINE, DE REGLISSE ET D'ACONIT

BAI SHAO YAO	37,50%	ZHI GAN CAO*	37,50%
FU ZI	25,00		

Actions

- Tonifie le Qi, le Yin et le Yang.

Indications et symptômes

- Vide dû à une sudorification inadaptée chez un patient de faible constitution.

- Frissons.
- Pouls Chen (profond) et Chi (lent).

Présentation et posologie

DECOCTION: 20 g dans 60 cl d'eau. Réduction à 25 cl. Absorber en 3 fois.

GUI LU ER XIAN JIAO ~ V38

SIROP DES DEUX IMMORTELS A BASE DE CORNE DE CERF ET DE PLASTRON DE TORTUE

LU JIAO	53,00%	GUI BAN	26,50%
GOU QI ZI	16,00	REN SHEN	4,50

Actions

- Nourrit le Yin.
- Tonifie le Jing, le Qi et le Yang.

Indications et symptômes

- Vide de Yin et de Yang des Reins, et de Jing et de Sang dans le Ren Mai et le Chong Mai, à la suite d'une longue maladie ou d'un épuisement général de l'organisme.
- Amaigrissement.
- Faiblesse générale.
- Impuissance.
- Spermatorrhée.

- Lombalgie.
- Faiblesse des lombes et des genoux.
- Diarrhée matinale.
- Vision diminuée.
- Pouls Xi (fin) et Ruo (faible).

Présentation et posologie

SIROP: 100 g par litre d'eau. Réduction (très lente) à 40 cl. Filtrer, ajouter 700 g de sucre et cuire très doucement, au bain-marie. Laisser refroidir en remuant de temps en temps et conserver en flacons bouchés. 3 à 9 g, 2 ou 3fois par jour, avec un peu de vin ou d'eau chaude légèrement salée.

ER XIAN TANG ~ V39

DECOCTION DES DEUX IMMORTELS

XIAN MAO	23,00%	YIN YANG HUO	23,00%
BA JI TIAN	13,50	DANG GUI	13,50
HUANG BAI	13,50	ZHI MU	13,50

Analyse de la composition

XUN MAO: Empereur. Piquant, tiède et légèrement toxique. Méridiens destinataires: Rein, Rate et Foie.

YIN YANG HUO: Empereur. Piquant et tiède. Méridiens destinataires: Foie et Rein.

BA JI TIAN: Ministre. Piquant, doux et tiède. Méridiens destinataires: Foie et Rein. Ces trois ingrédients, en association, tonifient le Jing des Reins et tiédissent le Yang des Reins, tout en contrôlant le Yang du Foie.

HUANG BAI: Assistant. Amer et froid. Méridiens destinataires: Rein, Vessie et Gros Intestin.

ZHI MU: Assistant. Amer et froid. Méridiens destinataires: Poumon, Estomac et Rein. Ces deux ingrédients, en association, nourrissent le Yin des Reins et drainent le Feu et la Chaleur Vide.

DANG GUI: Assistant. Doux, piquant et tiède. Méridiens destinataires: Foie, Cœur et Rate. Nourrit le Sang et régularise le Ren Mai et le Chong Mai.

Actions

- Tonifie le Yin, le Yang et le Jing des Reins. Draine le Feu des Reins.
- Régularise le Ren Mai et le Chong Mai.

Indications et symptômes

- Vide de Yin et de Yang des Reins avec élévation d'un Feu vide.

- Syndrome de la ménopause.
- Hypertension essentielle.
- Hyperthyroïdie.
- Polykystose rénale.
- Néphrite chronique.
- Infection urinaire.
- Hypopituitarisme antérieur (insuffisance antéhypophysaire).
- Dépression nerveuse ou névrose (de la ménopause, notamment).
- Troubles menstruels de la ménopause.
- Bouffées de chaleur.
- Transpiration spontanée.
- Nervosité.
- Fatigue, lassitude.
- Irritabilité.
- Insomnie.
- Palpitations.
- Urines fréquentes.
- Pouls Xi (fin), Xu (vide) et Shu (rapide).

Présentation et posologie

DECOCTION: 45 à 60 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4fois par jour.

Comparaisons

De nombreux autres remèdes traitent les troubles de la ménopause en tonifiant le Yin, mais cette formule agit à la fois sur le Yin et le Yang des Reins.

Note

Le mot "immortel" (Xian) apparaît dans le nom de deux ingrédients de cette formule: XIAN MAO et XIAN LING PI (également connu sous le nom de YIN YANG HUO).

KANG GU ZENG SHENG PIAN ~ V40

COMPRIME CONTRE L'HYPERPLASIE OSSEUSE

SHU DI HUANG	15,00%	LU HAN CAO	10,00%
LU LU TONG	10,00	CHUAN SHAN LIANG	8,20
LAO HUAN CAO	8,00	ROU CONG RONG	12,50
CHANG CHUN TENG	10,00	YIN YANG HUO	8,50
HU GU	8,00	Autres	9,80

Actions

- Tonifie le Qi du Foie et des Reins.
- Renforce les tendons et les os.
- Calme les douleurs.

Indications et symptômes

- Douleur articulaire due à un Vide du Foie (Sang, notamment) et des Reins (Jing, notamment).

- Hyperplasie osseuse.
- Hypercalcification à la suite d'un traumatisme.
- Spondylite.
- Spondylodiscite.
- Subluxation vertébrale chronique.
- Douleur articulaire aggravée au début du mouvement
- Douleur vertébrale.
- Engourdissement des articulations.
- Fatigue.

- Sensation de froid des extrémités.
- Teint pâle.
- Langue pâle.
- Pouls Xi (fin) et Chen (profond).

Présentation et posologie

COMPRIMES: Flacon de 100 comprimés (United Pharmaceutical Manufactory; Foshan, Guangdong). 6 comprimés, 3 fois par jour. Peut être utilisé à long terme (jusqu'à 6 mois de suite).

Contre-indications

- En cas de fièvre ou d'atteinte du Biao.

WEI ZHENG FANG ~ V41

FORMULE CONTRE LES PARALYSIES

DANG GUI	21,00%
DU ZHONG	4,50
HUANG QI	8,00
BAI ZHU	12,50
ZHI MU	12,50
BAI SHAO YAO	8,00%
HUAI NIU XI	12,50
SHU DI HUANG	16,50
HUANG BAI	4,50

Actions

- Tonifie le Qi et le Sang.
- Renforce les tendons et les muscles.

Indications et symptÔmes

Cette formule, qui vient du Japon, est largement utilisée pour traiter les paralysies ou parésies des membres inférieurs, notamment dans le cadre de la poliomyélite et du béribéri.

Présentation et posologie

DECOCTION: 50 à 60 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

Contre-indications

- En cas d'anorexie ou de diarrhée. Si ces symptômes apparaissent durant le traitement, celui-ci doit être interrompu.

SHEN GUI LU RONG WAN ~ V42

PILULE DE GINSENG, DE CANNELLE ET DE CORNE DE CERF

SHU DI HUANG	10,50%
GOU QI ZI	5,30
SHAN YAO	5,30
FU LING	3,50
GUI BAN	3,50
SUAN ZAO REN	5,30
ZAO PI	5,30
REN SHEN	3,50
ROU CONG RONG	3,50
LU JIAO	1,80
Autres	52,50

Actions

- Tonifie le Qi et le Sang.
- Tonifie le Yang des Reins.
- Nourrit le Sang du Cœur .
- Calme l'Esprit.

Indications et symptômes

- Vide de Qi et de Sang, de Yang des Reins et de Sang du Cœur .

- Faiblesse générale.
- Agitation.
- Vertige.
- Fatigue.
- Palpitations.
- Transpiration spontanée.
- Membres froids.
- Teint pâle, terne.
- Pouls Xi (fin) et Ruo (faible).

Présentation et posologie

PILULES: Flacon de 100 pilules (Min-Kan Drug Manufactory; Yichiang, Hubei). 6 pilules, 3 fois par jour, avec un peu d'eau chaude.

YANG RONG WAN ~ V43

PILULE POUR NOURRIR (L'ENERGIE) NOURRICIERE

DANG SHEN	8,20%
HUANG QI	8,20
ROU GUI	8,20
DANG GUI	8,20
BAI SHAO YAO	8,20
WU WEI ZI	6,10
GAN JIANG	3,80
BAI ZHU	8,20
ZHI GAN CAO*	8,20
CHEN PI	8,20
DA ZAO	8,20
SHU DI HUANG	6,10
FU LING	6,10
YUAN ZHI	4,10

Actions

- Tonifie le Qi et le Sang.
- Tonifie le Yang des Reins.
- Calme l'Esprit.

Indications et symptômes

- Vide de Yang des Reins, de Qi et de Sang à la suite d'un traumatisme, d'un accouchement ou d'une maladie chronique.
- Faiblesse générale.
- Fatigue.
- Transpiration spontanée.
- Asthénie sexuelle.
- Digestion faible.

Présentation et posologie

PILULES: Flacon de 200 pilules (Lanzhou Fo Ci Pharmaceutical Factory; Lanzhou, Gansu). 7 pilules, 3 fois par jour.

Contre-indications

- En cas de Chaleur.

Note

Cette formule est souvent utilisée comme tonique général ou remède de longévité.

REN SHEN BU WAN ~ V44

PILULE TONIQUE DE GINSENG

REN SHEN	69,20%
NAN SHA SHEN	6,90
HUAI NIU XI	4,60
HAI MA	0,50
ROU CONG RONG	9,20%
SHAN ZHU YU	6,90
FU LING	2,70

Actions

- Tonifie le Qi.
- Tonifie le Yin et le Yang des Reins.

Indications et symptômes

- Vide de Qi des Reins et de la Rate chez les personnes âgées, ou à la suite d'une longue maladie ou d'un accouchement.

- Faiblesse générale.
- Asthénie.
- Appétit diminué.
- Pouls Ruo (faible).

Présentation et posologie

GELULES: Flacon de 30 gélules (Pine Brand; Tianjin). 1 à 2 gélules, 2 fois par jour.

Contre -indications

- En cas de Chaleur.

DA BU YUAN JIAN ~ V45

DECOCTION DE LA GRANDE TONIRCATION DE (L'ENERGIE) ANCESTRALE

REN SHEN	10,00%	SHAN YAO	10,00%
SHU DI HUANG	35,00	DU ZHONG	10,00
DANG GUI	15,00	SHAN ZHU YU	5,00
GOU QI ZI	10,00	ZHI GAN CAO*	5,00

Actions

- Tonifie le Qi et le Yang et nourrit le Yin et le Sang.

Indications et symptômes

- Vide sévère du Yuan Qi et du Sang.

- Prolapsus utérin.
- Lombalgie.
- Faiblesse des lombes.
- Distension sévère du bas-ventre.
- Urines fréquentes, surtout la nuit.
- Acouphène.
- Audition diminuée.
- Vertige.
- Langue pâle ou rose.
- Pouls Chen (profond) et Ruo (faible).

Présentation et posologie

DECOCTION: 60 à 80 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

REN SHEN LU RONG WAN ~ V46

PILULE DE GINSENG ET DE CORNE DE CERF

REN SHEN	4,70%	DU ZHONG	9,00%
BA JI TIAN	9,00	HUANG QI	9,00
LU RONG	3,80	DANG GUI	9,00
HUAI NIU XI	9,00	LONG YAN ROU	9,00
FENG MI	37,50		

Actions

- Tonifie le Qi de la Rate et des Reins, le Sang du Cœur et le Yin, le Yang et le Jing des Reins.

Indications et symptômes

- Vide général à la suite d'une opération chirurgicale, d'un accouchement ou d'une longue maladie.

- Anémie.
- Faiblesse générale.
- Asthénie.
- Appétit diminué.
- Lombalgie.
- Sciatique.
- Faiblesse des lombes et des genoux.
- Spermatorrhée.
- Agitation mentale.
- Insomnie.
- Palpitations.
- Mémoire diminuée.
- Teint pâle.
- Langue pâle.
- Pouls Ruo (faible).

Présentation et posologie

PILULES: Boîte de 10 grosses pilules au miel (Great Wall Brand; Tianjin). 1 pilule, 2 fois par jour, à croquer avec un peu d'eau chaude. Flacon de 100 pilules (Tianjin Drug Manufactory; Tianjin), avec une formule légèrement différente. 5 pilules, 3fois par jour, à croquer avec un peu d'eau chaude.

GE RE DA BU WAN ~ V47

PILULE DE LA GRANDE TONIFICATION A BASE DE LEZARD GECKO

GE JIE	21,50%	DANG SHEN	4,30%
HUANG QI	4,30	GOU QI ZI	4,10
DANG GUI	3,80	FU LING	5,00
SHU DI HUANG	6,80	NU ZHEN ZI	5,20
ZHI GAN CAO*	2,80	SHAN YAO	5,30
MU GUA	4,70	GOU QI ZI	4,80
BA JI TIAN	4,30	BAI ZHI	4,30
XU DUAN	4,80	DU ZHONG	4,30
HUANG JING	5,70	GU SUI BU	4,00

Actions

- Tonique général (Qi, Sang, Yang, Yin, Reins, Foie, Poumon, Rate et Cœur).
- Tonifie plus particulièrement les Reins.

Indications et symptômes

- Vide général à la suite d'une opération chirurgicale, d'un accouchement ou d'une longue maladie.
- Rhumatisme chronique.
- Syndrome de Ménière.
- Surdité (des personnes âgées).
- Anémie.
- Neurasthénie.
- Faiblesse générale.
- Essoufflement.
- Vertige.
- Acouphène.
- Audition diminuée.
- Lombalgie.
- Douleur et raideur des articulations.
- Marche difficile.
- Appétit diminué.
- Urines fréquentes.
- Membres froids.
- Pouls Ruo (faible).

Présentation et posologie

GELULES: Flacon de 50 gélules (Yulin Drug Manufactory; Yulin, Guangxi). 3 à 5 gélules, 2 ou 3 fois par jour, après les repas.

Contre-indications

- En cas de Chaleur.
- En cas de Vide de Yin des Reins seul ou bien de Vide de Yang des Reins seul (la formule agit pour tonifier les deux aspects conjointement).

SHEN BAO ~ V48

TRESOR DES REINS

YIN YANG HUO	JIN YING ZI
HU LU BA	SHU DI HUANG
ZHI HE SHOU WU	GOU QI ZI
TU SI ZI	HUANG QI
ROU CONG RONG	SHAN YAO
DANG GUI	WU WEI ZI
FU PEN ZI	FU LING
BU GU ZHI	CHUAN XIONG
SHE CHUANG ZI	REN SHEN
CHE QIAN ZI	BAI ZHU
ZHI GAN CAO*	XIAO HUI XIANG

Actions

- Tonifie le Qi, le Jing, le Yin et le Yang des Reins.

Indications et symptômes

- Vide des Reins avec éventuelles répercussions sur le Cœur.

- Asthénie sexuelle.
- Impuissance.

- Ejaculation précoce.
- Spermatorrhée.
- Lombalgie.
- Faiblesse des lombes et des genoux.
- Asthénie physique et intellectuelle des personnes âgées.
- Règles irrégulières.
- Appétit diminué.
- Fatigue générale.
- Pouls Ruo (faible).

Présentation et posologie

AMPOULES: Boîte de 10 ampoules de 10 cc (Jiang Xi Yong Fong Medicine Factory). 1 à 2 ampoules, 3 fois par jour.

Contre-indications

- En cas de fièvre ou d'atteinte du Biao.

HAI MA BU SHEN WAN ~ V49

PILULE D'HIPPOCAMPE POUR TONIFIER LES REINS

HAI MA
LONG GU
HEI LU SHEN
FU LING
HU TAO REN
GE JIE
RUA LU SHEN
SHAN ZHU YU
DING XIANG
REN SHEN
GOU QI ZI
BU GU ZHI
HUANG QI
LU RONG
HAI GOU SHEN
HU GU
DANG GUI
SHU DI HUANG

Actions

- Tonifie le Qi et le Sang.
- Tonifie le Qi, le Yin et le Yang des Reins.

Indications et symptômes

- Vide de Qi, de Sang ou de Jing des Reins avec répercussions sur le Cœur ou la Rate.
- Vide de Yang et, secondairement, de Yin des Reins.
- Vide général à la suite d'un accouchement ou d'une longue maladie.

- Fatigue générale.
- Stérilité.
- Impuissance.
- Spermatorrhée.
- Asthénie sexuelle.
- Lombalgie.
- Faiblesse des lombes et des genoux.
- Transpiration spontanée ou nocturne.
- Insomnie.
- Palpitations.
- Digestion faible.
- Selles lientériques.
- Oedème.
- Dyspnée.
- Membres froids.
- Frilosité.
- Acouphène.
- Vision diminuée.

Présentation et posologie

PILULES: Flacon de 120 pilules (Tianjin Drug Manufactory; Tianjin). 3 pilules, 3 fois par jour, à croquer avec un peu d'eau chaude. Ne pas utiliser à très long terme, sauf en cas de grand Vide de Yang.

Contre-indications

- En cas de Chaleur.

QUAN LU WAN ~ V50

PILULE DE CERF INTEGRAL

LU ROU
LU WEI
LU JIAO JIAO
BAI ZHU
ZIR GAN CAO*
CHUANG XIONG
HUANG QI
DU ZHONG
XU DUAN
SUO YANG
TIAN MEN DONG
WU WEI ZI
CHEN PI
LU RONG
LU SHEN
REN SHEN
FU LING
DANG GUI
SHU DI HUANG
GOU QI ZI
HUAI NIU XI
ROU CONG RONG
BA JI TIAN
MAI MEN DONG
CHEN XIANG

Actions

- Tonifie le Qi et le Sang.
- Tonifie le Yin et le Yang des Reins.

Indications et symptômes

- Vide général à la suite d'une opération chirurgicale, d'un accouchement ou d'une longue maladie.

- Tuberculose pulmonaire.
- Néphrite chronique.
- Neurasthénie.
- Lombalgie.
- Faiblesse des lombes et des genoux.
- Transpiration spontanée ou nocturne.
- Troubles gynécologiques divers (règles irrégulières, abondantes ou insuffisantes, leucorrhée...).
- Impuissance.
- Spermatorrhée.
- Faiblesse musculaire.
- Faiblesse générale.
- Mémoire diminuée.
- Vertige.
- Acouphène.
- Amaigrissement.
- Pouls Ruo (faible).

Présentation et posologie

PILULES: Flacon de 100 pilules (Hanchow Chinese Medicine Works; Hangzhou, Zhejiang). 4 pilules, 3 fois par jour, à croquer avec un peu d'eau chaude. Grosses pilules au miel: 1 pilule, 2 fois par jour, à croquer avec un peu d'eau chaude.

ZHI BAO SAN BIAN JING ~ V51

EXTRAIT DES TROIS PENIS TRES PRECIEUX

HUANG QI	10,00 %	REN SHEN	7,00%
DANG GUI	6,00	LU JIAO	5,00
LU WAI SHEN	5,00	CHUAN JIAO	1,50
XIAO HUI XIANG	1,50	HAI MA	1,00
YANG QI SHI	1,00	ROU GUI	1,00
BA JI TIAN	1,00	FU LING	1,00
BU GU ZHI	1,00	GOU WAI SHEN	1,00
LONG GU	1,00	YIN YANG HUO	1,00
DU ZHONG	1,00	SANG PIAO XIAO	1,00
BU GU ZHI	1,00	BA JI TIAN	1,00
FENG MI	29,50	GE JIE	2,00
TU SI ZI	2,00	SHU DI HUANG	2,00
GOU QI ZI	2,00	FENG WANG JING	2,00
GU MI CHE	1,50	FU LING	1,00
SHAN YAO	1,00	HUAI NIU XI	1,00
CHEN XIANG	1,00	SHAN ZHU YU	1,00
BAI ZHU	0,50	SHI CHANG PU	0,50
ZE XIE	0,50	ROU CONG RONG	0,50
FU PEN ZI	0,50	HE SHOU WU	0,50
MU DAN PI	0,50	HUANG BAI	0,50
BAI SHAO YAO	0,50	YUAN ZHI	0,50

Actions

- Tonique général (Qi, Sang, Wei Qi, Rong Qi, Reins, Rate, Poumon ...).

Indications et symptômes

- Vide général à la suite d'une opération chirurgicale, d'un accouchement ou d'une longue maladie.

- Asthénie des personnes âgées.
- Asthénie sexuelle.
- Impuissance.
- Ejaculation précoce.
- Spermatorrhée.
- Asthénie mentale.
- Mémoire diminuée.
- Lombalgie.
- Faiblesse des lombes et des genoux.
- Transpiration nocturne.
- Asthme chronique.
- Insomnie.
- Faiblesse musculaire.
- Pouls Ruo (faible).

Présentation et posologie

AMPOULES: Boîte de 10 ampoules de 10 cc (China National Native Produce and Animal By-Products Import and Export Corp.; Qingdao, Shantung). 1 ou 2 ampoules par jour, avec un peu d'eau.

Note

Eviter les aliments froids ou crus durant le traitement.

TOU NONG SAN ~ V52

POUDRE POUR EXPULSER LE PUS

CHUAN SHAN JIA	16,00%	ZAO JIAO CI	26,00%
HUANG QI	26,00	DANG GUI	16,00
CHUAN XIONG	16,00		

Actions

- Tonifie Zheng Qi (énergie saine du corps) et le Sang.
- Elimine la toxicité.
- Evacue le pus.

Indications et symptômes

- Abcès chronique, purulent, qui ne parvient pas à maturité, ne s'ouvre pas, du fait d'une insuffisance de Zheng Qi.

- Douleur localisée.

- Gonflement.
- Chaleur.

Présentation et posologie

POUDRE: 3 à 5 g, 3 fois par jour, avec un peu d'eau chaude.

Contre-indications

- Durant la grossesse.

Variations

- En cas Chaleur toxique, ajouter 10% de BAI ZHI, 15% de JIN YIN HUA, 10% de NIU BANG ZI et 10% de CHUAN XIONG - (V-52a).

W

LES FORMULES QUI ELIMINENT LES PARASITES

Les remèdes de cette rubrique sont destinés à éliminer les parasites du tube digestif. Bien que de nombreux médicaments modernes agissent rapidement et efficacement dans ce sens, les remèdes de la pharmacopée chinoise sont souvent intéressants du fait qu'ils permettent d'intervenir plus profondément sur le terrain qui s'est laissé envahir par les parasites.

Les formules qui suivent dépendent bien sûr de la nature et de la localisation des parasites, ainsi que des causes de leur pénétration, mais également des symptômes généraux du patient.

Les principaux signes cliniques communs aux atteintes parasitaires sont:

- Douleur péri-ombilicale.
- Faim permanente.
- Amaigrissement.
- Grincement des dents la nuit.
- Pouls changeant de Da (grand) à Shao (petit).
- Langue avec enduit en carte de géographique.

A un stade sévère, le patient présente les synptômes suivants:

- Signes généraux de malnutrition.
- Abdomen distendu.
- Vision et audition diminuées.
- Teint terne.
- Cheveux secs.

Certains signes sont spécifiques en fonction du genre de parasites.

Il est plus efficace d'absorber ces remèdes à jeun et d''éviter les aliments riches et gras durant le traitement.

Les formules antiparasitaires exigent un dosage très précis, afin d'être efficaces sans devenir toxiques. Il faut être plus particulièrement prudent lorsqu'on traite un patient affaibli, âgé, ou une femme enceinte.

Après l'évacuation des parasites, il est souvent utile de tonifier la Rate et ‘Estomac qui ont été perturbés et affaiblis.

Analyse comparée des formules

WU MEI WAN (W-1) convient en cas d'ascaridiose avec dysenterie due à une combinaison de Chaleur dans la poitrine et l'épigastre et de Froid dans les Intestins.

LIAN MEI AN HUI TANG (W-2) traite une ascaridiose accompagnée de Chaleur du Foie et de l'Estomac, alors que LI ZHONG AN HUI TANG (W-3) convient en cas de Froid Vide de la Rate et de l'Estomac.

HUA CHONG WAN (W-4) détruit toutes sortes de parasites intestinaux.

HUA CHONG WAN (W-5) est une variante plus puissante de la formule précédente.

DAN DAO QU HUI TANG (W-6) convient pour toutes sortes de parasites avec douleur abdominale sévère.

QU TIAO TANG (W-7) élimine le tænia.

GAN CAO FENG MI TANG (W-8) détruit les ascaris.

FEI ER WAN (W-9) convient en cas de malnutrition infantile due à une accumulation de parasites qui blesse la Rate et échauffe l'Estomac; utilisé en situation de Plénitude.

BU DAI WAN (W-10) est préférable lorsque la malnutrition infantile due aux parasites a produit une Stagnation qui a blessé et affaibli la Rate et l'Estomac, lesquels ne peuvent plus jouer leur rôle dans l'assimilation des aliments; il s'agit généralement d'une situation de Vide.

LI DAN PAI SHI PIAN (L3-39) traite l'Humidité Chaleur de la Vésicule Biliaire et élimine les parasites des voies biliaires.

WU MEI WAN ~ W1

PELULE DE MUME

WU MEI	20,00%
GAN JIANG	12,50
DANG GUI	5,00
CHUAN JIAO	5,00
HUANG BAI	7,50
XI XIN	7,50%
HUANG LIAN	20,00
FU ZI	7,50
GUI ZHI	7,50
REN SHEN	7,50

Analyse de la composition

WU MEI: Empereur. Acide et tiède. Méridiens destinataires: Foie, Rate, Poumon et Gros Intestin. Elimine les ascaris.

CHUAN JIAO: Ministre (ler groupe). Piquant, chaud et légèrement toxique. Méridiens destinataires: Estomac, Rate et Rein.

XI XIN: Ministre (ler groupe). Piquant et tiède. Méridiens destinataires: Poumon et Rein. Ces deux ingrédients expulsent les parasites et tiédissent les organes internes.

HUANG LIAN: Ministre (2ème groupe). Amer et froid. Méridiens destinataires: Cœur, Foie, Estomac et Gros Intestin.

HUANG BAI: Ministre (2ème groupe). Amer et froid. Méridiens destinataires: Rein, Vessie et Gros Intestin. Ces deux ingrédients, attaquent les parasites (qui ont une aversion pour le Froid).

GANJIANG: Assistant. Piquant et tiède. Méridiens destinataires: Poumon, Cœur, Rate et Estomac.

FU ZI: Assistant. Piquant, doux, très chaud et toxique. Méridiens destinataires: Cœur, Rate et Rein.

GUI ZHI: Assistant. Piquant, doux et tiède. Méridiens destinataires: Cœur, Poumon et Vessie. Ces trois ingrédients tiédissent l'Intérieur et dispersent le Froid.

REN SHEN: Assistant. Doux, légèrement amer et tiède. Méridiens destinataires: Rate, Poumon et Cœur. Tonifie le Qi.

DAN GUI: Assistant. Doux, piquant et tiède. Méridiens destinataires: Foie, Cœur et Rate. Nourrit le Sang. Ces deux ingrédients préviennent ou restaurent les déficiences causées par les parasites.

Le vinaigre utilisé dans la préparation sert d'Ambassadeur.

Actions

- Tiédit les viscères.
- Calme les ascaris.
- Tonifie le Qi et le Sang.

Indications et symptômes

- Collapsus dû à la présence de parasites (Hui Jue) à la suite d'une Chaleur de l'Estomac et d'un Froid intestinal.

- Ascaridiose (biliaire, notamment).
- Gastro-entérite.
- Colite.
- Dysenterie chronique.
- Douleur abdominale intermittente.
- Chaleur de la poitrine et de l'épigastre et extrémités froides.
- Sensation d'étouffement.
- Vomissement post-prandial (avec présence d'ascaris).
- Irritabilité.
- Diarrhée chronique.
- Langue avec enduit en carte de géographie.
- Pouls Fu (caché) ou Xian (tendu).

Présentation et posologie

PILULES: Faire tremper WU MEI pendant une nuit dans du vinaire et les dénoyauter. Cuire un peu de riz à la vapeur, l'écraser et en faire une pâte que l'on mélange à WU MEI et aux autres ingrédients préalablement réduits en poudre. Ajouter un peu de miel et former des pilules.
3 g, 3fois par jour, pour commencer. Augmenter progressivement jusqu'à 9 g, 2 ou 3foisparjour.

Contre-indications

- En cas de diarrhée brutale ou de dysenterie due à l'Humidité Chaleur.

Variations

- Pour augmenter l'effet anthelmintique, ajouter 15% de SHI JUN ZI, 15% de BING LANG, 15% de KUN LIAN GEN PI et 20% de FEI ZI - (W-la).
- Pour faciliter l'évacuation des Parasites à travers les selles, ajouter 10% de DA HUANG - (W-1b).
- Si les extrémités ne sont pas froides, soustraire GUI ZHI et FU ZI - (W- le).
- S'il n'y a pas de Vide de Qi, soustraire REN SHEN et DANG GUI - (W- 1d).
- En cas de douleur abdominale sévère, ajouter 15% de CHUAN LL&N ZI et 10% de MU XIANG - (W-le).

- En cas de constipation, ajouter 15% de BING LANG et 10% de ZHI SHI - (W-1f).
- En cas de vomissement sévère, ajouter 5% de WU ZHU YU et 10% de BAN XIA - (W-1g).
- En cas de dysenterie chronique persistante, soustraire HUANG BAI et REN SHEN et remplacer GUI ZHI par ROU GUI - (W-1h).
- En cas d'ascaridiose biliaire, ajouter 15% de SHI JUN ZI et 15% de KUN LIAN GEN PI - (W-li).
- En cas de dysenterie chronique avec douleur abdominale, ajouter 10% de MU XIANG et 15% de BAI SHAO YAO (W-1j).

LIAN MEI AN HUI TANG ~W2

DECOCTION DE PICRORHIZA ET DE MUME POUR CALMER LES ASCARIS

HU HUANG LIAN	9,50%	CHUAN JIAO	5,00%
LEI WAN	29,00	WU MEI	20,00
HUANG BAI	7,50	BING LANG	29,00

Actions

- Clarifie la Chaleur.
- Calme les ascaris.

Indications et symptômes

- Ascaridiose avec Chaleur vigoureuse du Foie et de l'Estomac.

- Douleur abdominale.
- Appétit diminué.
- Vomissement post-prandial (avec présence d'ascaris).
- Irritabilité.
- Collapsus (dans les cas plus sévères).
- Fièvre.
- Bouffées de chaleur.
- Bouche sèche.
- Langue rouge.
- Pouls Shu (rapide).

Présentation et posologie

DECOCTION: 30 à 50 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

Note

Cette formule convient à des ascaridioses relativement
peu sévères (mais toujours accompagnées de Chaleur).

LI ZHONG AN HUI TANG ~ W3

DECOCTION QUI REGUL SE LE CENTRE ET CALME LES ASCARIS

REN SHEN	7,50%	BAI ZHU	11,00
FU LING	11,00	CHUAN JIAO	32,50
WU MEI	32,50	GAN JIANG	5,50

Actions

- Tiédit le Foyer Médian.
- Calme les ascaris.

Indications et symptômes

- Ascaridiose due à un Froid Vide de la Rate et de l'Estomac.

- Vomissement post-prandial (avec présence d'ascaris).
- Selles molles (avec présence d'ascaris).
- Urines claires et abondantes.
- Douleur abdominale.
- Borborygmes.
- Membres froids.
- Langue pâle, enduit fin et blanc.
- Pouls Xu (vide) et Wei (ténu).

Présentation et posologie

DECOCTION: 25 à 30 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

HUA CHONG WAN ~W4

PILULE POUR DISSOUDRE LES PARASITES

(Source: Tai Ping Hui Min He Ji Ju Fang)

HE SHI	23,50%	BING LANG	23,50%
KU LIAN GEN PI	23,50	QIAN DAN	23,50
MING FAN	6,00		

Analyse de la composition

HE SHI: Empereur. Amer, piquant, neutre et peu toxique. Méridiens destinataires: Rate et Estomac. Détruit les parasites.

KU LIAN GEN PI: Ministre. Amer, froid et toxique. Méridiens destinataires: Foie, Rate et Estomac.

BING LANG: Ministre. Piquant, amer et tiède. Méridiens destinataires: Estomac et Gros Intestin.

QIAN DAN: Ministre. Piquant et légèrement froid. Méridiens destinataires: Cœur et Foie. L'association de ces trois ingrédients détruit de nombreuses sortes de parasites.

MING FAN: Assistant. Acide, astringent et froid. Méridiens destinataires: Poumon, Foie et Gros Intestin. Assèche l'Humidité, élimine la toxicité et favorise l'évacuation des parasites.

La pâte de farine de blé utilisée dans la préparation joue un rôle d'Ambassadeur en harmonisant l'action des autres ingrédients.

Actions

- Détruit les parasites intestinaux.

Indications et symptômes

- Parasites intestinaux dus à un manque d'hygiène alimentaire ou à une diététique incorrecte.

- Douleur abdominale intermittente, tournante, pire dans la région ombilicale.

- Vomissement de fluides clairs ou de parasites.

Présentation et posologie

PILULES: Réduire les ingrédients en poudre, ajouter un peu de pâte de farine de blé et former des pilules de la taille de petits pois. 6 g, le matin à jeun, avec une soupe de riz. Enfants jusqu'à 3 ans: 1,5 g de la variation W-4a. Enfants de 3 à 10 ans: 2 ou 3 g de la variation W-4a. Ne pas dépasser la dose indiquée; ne pas utiliser à long terme. Après l'expulsion des parasites, le système digestif doit être harmonisé et tonifié.

Contre-indications

- Durant la grossesse (formellement interdit).

Variations

- En cas de parasites intestinaux chez les enfants ou les patients faibles, soustraire QIAN DAN et ajouter 15% de HUANG QI et 15% de DANG SHEN - (W-4a). - En cas de stagnation de nourriture, ajouter 10% de SHAN ZHA, 20% de MAI YA et 20% de SHEN QU (W-4b).

Note

Cette formule contient QIAN DAN, qui est un ingrédient très toxique.

HUA CHONG WAN ~ W5

PILULE POUR DISSOUDRE LES PARASITES

(Source: Yi Fang Ji Jie)

HE SHI	18,00%	BING LANG	18,00%
KU LIAN GEN PI	18,00	QIAN DAN	18,00
MING FAN	4,00	SHI JUN ZI	12,00
WU YI	12,00		

Il s'agit de HUA CHONG WAN (W-4) avec SHI JUN ZI et WU YI en plus.

Cette formule a une action plus puissante que la précédente. Pour tout le reste, voir HUA CHONG WAN (W-4).

DAN DAO QU HUI TANG ~ W6

DECOCTION POUR EVACUER LES ASCARIS DES VOIES BILIAIRES

MU XIANG	12,00%	ZHI KE	8,00%
BING LANG	40,00	KU LIAN GEN PI	20,00
SHI JUN ZI	20,00		

Actions

- Mobilise le Qi.
- Dissipe les accumulations.
- Elimine les parasites.
- Calme les douleurs abdominales.

Indications et symptômes

- Parasites de toutes sortes (ascaris, oxyures, tænia ...).
- Ascaridiose biliaire.
- Douleur abdominale sévère.
- Induration abdominale (cadran supérieur droit).

Présentation et posologie

DECOCTION: 75 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

QU TIAO TANG ~ W7

DECOCTION POUR ELIMINER LE TAENIA

NAN GUA ZI	60-120 g	BING LANG	30-90 g

Actions

- Elimine le tænia.

Indications et symptômes

- Tænia.
- Douleur abdominale.
- Distension abdominale.
- Indigestion.
- Diarrhée.
- Prurit anal.
- Amaigrissement.
- Faiblesse générale.
- Eblouissements.
- Insomnie.
- Teint pâle, livide.

Présentation et posologie

Absorber 60 à 120 g de NAN GUA Zi (éventuellement en poudre). 2 heures après, boire une décoction de BING LANG (30 à 90 g par litre, réduction à 25 cl). 4 ou 5 heures après, le patient doit évacuer le tænia (avec diarrhée, généralement). Examiner si la tête est présente. Dans le cas contraire, répéter le traitement 2 ou 3 semaines après. Pour les enfants, réduire les doses proportionnellement au poids.

Contre-indications

- Pendant la grossesse.

Variations

- Pour renforcer l'effet laxatif, absorber 5 à 15 g de XUAN MING FEN (dissout dans un peu d'eau) une demi-heure après la décoction de BING LANG - (W-7a).

Note

Il est conseillé de manger peu le soir précédent le traitement.

GAN CAO FENG MI TANG ~ W8

DECOCTION DE REGLISSE ET DE MIEL

GAN CAO	4 g
FENG MI	4 g
QIAN DAN	0,5 g

Actions

- Détruit les ascaris.
- Calme les douleurs abdominales.

Indications et symptômes

- Ascaridiose.
- Douleur abdominale.

Présentation et posologie

Faire une décoction de 4 g de GAN CAO dans 25 cl d'eau (réduction à 10 cl). Ajouter 8 g de miel lorsque la préparation a légèrement refroidi et 0,5 g de QIAN DAN. Absorber en 1 fois. Ne pas répéter.

Note

Cette formule contient QIAN DAN qui est très toxique.

ER WAN ~ W9

PILULE DU GROS ENFANT

CHAO SHEN QU*	24,00%
ROU DOU KOU	12,00
CHAO MAI YA*	12,00
MU XIANG	5,00
HUANG LIAN	24,00%
SHI JUN ZI	13,00
BING LANG	10,00

Actions

- Détruit les parasites.
- Dissipe les accumulations.
- Tonifie la Rate.
- Clarifie la Chaleur.

Indications et symptômes

- Malnutrition infantile due aux parasites intestinaux qui blessent la Rate et génèrent de la Chaleur dans l'Estomac.

- Douleur abdominale.
- Amaigrissement.
- Indigestion.
- Selles molles.
- Mauvaise haleine.
- Abdomen distendu.
- Etat fébrile.
- Teint pâle.

Présentation et posologie

PILULES: Réduire les ingrédients en poudre, ajouter un peu de bile de porc et former des pilules de la taille de petits pois. 3 g, avec un peu d'eau chaude, le matin à Jeun. Réduire la dose de moitié pour les enfants de moins d'un an.

Variations

- En cas de Vide de Qi sévère, ajouter 15% de DANG SHEN et 10% de BAI ZHU - (W-9a).
- En cas d'absence de Chaleur interne, soustraire HUANG LIAN - (W-9b).
- En cas d'induration abdominale, ajouter 10% de SAN LENG et 10% de E ZHU - (W-9c).
- En cas de constipation, ajouter 10% de DA HUANG et 10% de ZHI SHI - (W-9d).

BU DAI WAN ~W10

PILULE DANS UN SAC DE TISSU

SHI JUN ZI	23,50%	WU YI	23,50%
YE MING SHA	23,50	REN SHEN	6,00
BAI ZHU	6,00	FU LING	6,00
LU HUI	6,00	GAN CAO	5,50

Actions

- Elimine les ascaris.
- Tonifie le Qi de la Rate et de l'Estomac.
- Traite la malnutrition infantile.

Indications et symptômes

- Malnutrition infantile due aux parasites intestinaux qui causent une Stagnation dans le Foyer Médian et blessent la Rate et l'Estomac.

- Ascaridiose.
- Distension abdominale sévère.
- Amaigrissement des membres.
- Etat fébrile.
- Cheveux secs.
- Yeux sans éclat.
- Vision diminuée.
- Teint pâle, livide.
- Langue pâle.
- Pouls Wei (ténu).

Présentation et posologie

Traditionnellement, les ingrédients sont réduits en poudre, puis en pilules de 9 g. 1 pilule est placée dans un sac de tissu et cuite avec 50 à 60 g de viande de porc. Le bouillon est bu par l'enfant malade. C'est de ce mode de préparation que provient le nom de la formule. De nos jours, les ingrédients sont simplement réduits en poudre et absorbés le matin à jeun, à la dose de 3 g, avec un peu de soupe de porc.

Variations

- En cas de Chaleur interne sévère, ajouter 10% de RU HUANG LIAN - (W-10a).

X

LES FORMULES DIVERSES

Les formules qui entrent dans cette catégorie ont des actions thérapeutiques qui les rendent difficiles à classer dans les autres rubriques, soit du fait de leur spécificité, soit parce qu'elles traitent un trop large éventail de symptômes.

Analyse comparée des formules

YUN XIANG JING (X-1) traite différentes sortes de troubles dus au Froid externe, calme les douleurs, harmonise la digestion; peut être utilisé par voie interne ou externe.

HUANG LL,~,NEJIAO TANG (X-2) convient en cas de Feu du Cœur avec Vide de Yin du Cœur et des Reins et absence de communication entre le Feu du Cœur et l'Eau des Reins.

QING SHANG JUAN TONG TANG (X-3) traite toutes les douleurs de la tête et de la face.

XIANG CHUAN JIE DU QI (X-4) est une formule japonaise spécifique du traitement de la syphilis.

SIE LIU WEI LIU QI YIN (X-5) traite les tumeurs, nodules, abcès et autres accumulations de Qi et de Sang.

Les formules qui suivent traitent les divers aspects du "syndrome du Bulbe de Lys" (Bai He Bing):

BAI HE ZM MU TANG (X-6) à la suite d'une sudorification.

HUA SHI DAI ZHE TANG (X-7) à la suite d'une purgation.

BAI HE JI ZI TANG (X-8) à la suite d'une vomification.

BAI HE DI HUANG TANG (X-9) lorsqu'il n'y a eu ni sudorification, ni purgation, mi VOMIfication.

BAI HE XI FANG (X-10) lorsque la soif apparaît (maladie installée depuis plusieurs semaines).

BAI HE HUA SHI SAN (X-11) en cas de fièvre.

YUN XIANG JING ~ X1

EXTRAIT DE PARFUM DE NUAGE

GUO JIANG LONG
GUI ZHI
BO HE NAO
CHUAN BI FENG
XI XIN

Actions

- Calme les douleurs.
- Réduit les gonflements.
- Régularise le Qi de l'Estomac.
- Libère le Biao.
- Mobilise le Sang.

Indications et symptômes

- Bi dû à un Vent Froid Humidité survenant pendant ou à la suite d'un syndrome grippal.

- Névralgie due au Vent Froid Humidité.
- Rhumatisme articulaire.
- Céphalée pendant un rhume ou un syndrome grippal.
- Grippe intestinale.
- Douleur gastrique on abdominale due à un Vent Froid on à une consommation excessive d'aliments refroidissants.
- Mal des transports.
- Engelure.
- Extrémités froides.
- Infection cutanée (furoncle) au stade précoce (usage externe).

Présentation et posologie

LIQUIDE CONCENTRE: Flacon de 30 mi (Yulin Drug Manufactory; Kwangsi). Usage interne: 2 ml dans 18 ml d'eau (adultes). - Enfants de 3 à 7 ans: 1 ml. - Enfants de 8 à 15 ans: 1,5 ml. Répéter la dose, si nécessaire, après 4 heures; ne pas utiliser d'autres doses. En cas de surdosage accidentel, une infusion de HUANG LIAN (3 à 5 g dans 20 cl) peut atténuer les effets indésirables. Usage externe: Appliquer avec un peu de coton sur la zone concernée, 2 ou 3 fois par jour.

Contre-indications

- Durant la grossesse.
- Aux enfants de moins de 3 ans.

HUANG LIAN E JIAO TANG ~ X2

DECOCTION DE COPTIS ET DE GELATINE DE PEAU D'ANE

HUANG LIAN	36,00%
BAI SHAO YAO	19,00
E JIAO	27,00
HUANG QIN	18,00%
JI ZI HUANG Jaune d'œuf (poule)	2 pces

Actions

- Nourrit le Yin.
- Harmonise le Yang.
- Fait descendre le Feu du Cœur.

Indications et symptômes

- Atteinte du Shao Yin avec mauvaise humeur et impossibilité de s'allonger (Shang Han Lan).
- Vide de Yin du Cœur et des Reins avec Feu du Cœur.

- Palpitations.
- Insomnie.
- Bouffées de chaleur.
Agitation mentale.
Agitation du Sang (saignements, hémorragie interne).
Etat fébrile.
Distension de la poitrine.
Peau sèche.
Pouls Chen (profond) et Wei (ténu).

Présentation et posologie

DECOCTION: 30 g par litre. Mettre HUANG LIAN, HUANG QIN et BAI SHAO YAO en décoction, jusqu'à réduction à 40 cl. Après filtration, dissoudre E JIAO dans la préparation. Laisser refroidir, ajouter les jaunes d'œuf et bien mélanger. Absorber en 3 fois par jour.

QING SHANG JUAN TONG TANG ~ X3

DECOCTION POUR CLARIFIER LE HAUT ET SUPPRIMIER LES DOULEURS

DANG GUI	8,50
BAI ZHI	8,50
DU HUO	8,50
BAI ZHU	8,50
HUANG QIN	10,00
JU HUA	5,00
ZHI GAN CAO*	4,00
CHUAN XIONG	8,50
QIANG HUO	8,50
FANG FENG	8,50
MAI MEN DONG	8,50
MAN JING ZI	5,00
XI XIN	4,00
SHENG JIANG	4,00

Actions

- Migraine.
- Céphalée chronique.
- Céphalées de toutes sortes.
- Calme les douleurs de la tête.

Indications et symptômes

- Névralgie du trijumeau.
- Névralgie faciale.
- Douleur du visage.

Présentation et posologie

DECOCTION: 60 à 80 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

XIANG CHUAN JIE DU QI ~ X4

FORMULE DE LA RIVIERE PARFUMEE POUR ELIMINER LA TOXICITE

TU FU LING	19,00%
FU LING	24,00
GAN CAO	5,00
DA HUANG	5,00
JIN YIN HUA	14,00%
MU TONG	19,00
CHUAN XIONG	14,00

Actions

Cette formule, d'origine japonaise est utilisée pour traiter la syphilis, sous toutes ses formes et tous ses stades.

Indications et symptômes

- Syphilis.
- Chancre syphilitique.
- Eruption cutanée de la syphilis.
- Névralgie de la syphilis.
- Gonorrhée.

Présentation et posologie

DECOCTION: 50 à 80 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4 fois par jour.

SHI LIU WEI LIU QI YIN ~ X5

BOISSON DES SEIZE SAVEURS POUR FLUIDIFIER LE QI

DANG GUI	8,50
CHI SHAO YAO	8,50
REN SHEN	8,00
JIE GENG	8,00
MU XIANG	5,00
HOU PO	5,00
BING LANG	5,00
FANG FENG	5,00
CHUAN XIONG	8,50
GUI ZHI	8,50
BAI ZHI	5,00
HUANG QI	5,00
WU YAO	5,00
ZHI KE	5,00
ZI SU YE	5,00
GAN CAO	5,00

Actions
- Dissipe les accumulations de Qi et de Sang.
- Traite les tumeurs.

Indications et symptômes
- Accumulation de Qi et de Sang produisant abcès ou tumeurs.

- Furoncle.
- Abcès.
- Goitre.
- Nodule.
- Papillome.
- Cancer du sein.
- Nodule fibreux du sein.
- Lymphoedème cervical.
- Abcès intestinal.
- Masse intestinale douloureuse.

Présentation et posologie
DECOCTION: 60 à 100 g par litre. Réduction à 40 cl. Absorber en 3 ou 4fois par jour.

BAI HE ZHI MU TANG ~X6

DECOCTION DE BULBE DE LYS ET D'ANEMARRHENA

BAI HE 68,00% ZHI MU 32,00%

Actions
- Clarifie la Chaleur.
- Nourrit le Yin.
- Humidifie le Poumon.

Indications et symptômes
- "Syndrome du Bulbe de Lys" (Bai He Bing) dû à une Chaleur interne du Cœur et à un Vide de Yin avec Sécheresse du Poumon, après sudorification.

- Dépression nerveuse à la suite d'un syndrome fébrile externe ou d'un épuisement psychique dû à une perturbation interne des sentiments.
- Neurasthénie.
- Désespoir.
- Dégoût de la vie.
- Confusion mentale.
- Appétit instable.
- Bouche et gorge sèches.
- Selles irrégulières, plutôt sèches.
- Insomnie.
- Agitation.
- Repli sur soi (refus de parler).
- Fatigue, léthargie.
- Instabilité psychique.
- Obsessions.
- Bouche amère.
- Pouls légèrement Shu (rapide) et souvent Xi (fin).

Présentation et posologie
DECOCTION: 20 à 25 g dans 50 cl d'eau. Réduction à 25 cl. Absorber tiède, en 2 fois par jour. Autrefois, les ingrédients étaient mis séparément en décoction. Les deux liquides étaient réunis et encore légèrement réduits.

Note
Le "syndrome du Bulbe de Lys" (Bai He Bing) est notamment décrit dans le Jin Gui Yao Lue. Selon Wu Qian, il s'agit d'une maladie qui se développe à la suite d'un syndrome fébrile provoqué par un Froid externe, avec développement d'une Chaleur qui persiste dans le corps et affecte le fonctionnement de tous les Jing Mai "Cent Jing Mai", selon l'expression du Jin Gui Yao Lue (BAI HE, le bulbe de Lys, principal ingrédient du traitement de cette maladie qui porte son nom, peut littéralement se traduire par "Cent Réunions"). En fait, cette maladie peut également avoir une cause interne (elle est considérée comme une forme de Sécheresse interne, selon certaines écoles) issue d'un dérèglement des sentiments. En médecine chinoise, on considère que ce syndrome affecte à la fois le corps et l'esprit et qu'il est facilement provoqué ou aggravé par toute perte de Liquides Organiques (sudorification, purgation, vomification...

HUA SHI DAI ZHE TANG ~ X7

DECOCTION DE TALC ET D'HEMATITE

BAI HE	49,00%	HUA SHI	22,00%
DAI ZHE SHI	29,00		

Actions

- Clarifie la Chaleur et l'Humidité Chaleur.
- Calme le Foie.
- Nourrit le Yin.
- Humidifie le Poumon.

Indications et symptômes

- "Syndrome du Bulbe de Lys" (Bai He Bing) dû à une Chaleur interne du Cœur et à un Vide de Yin avec Sécheresse du Poumon et troubles intestinaux, après purgation.

-Dépression nerveuse à la suite d'un syndrome fébrile externe ou d'un épuisement psychique dû à une - perturbation interne des sentiments.
- Neurasthénie.
- Désespoir.
- Dégoût de la vie.
- Confusion mentale.
- Agitation.
- Appétit instable.
- Diarrhée.
- Bouche et gorge sèches.
- Insomnie.
- Repli sur soi (refus de parler).
- Fatigue, léthargie.
- Instabilité psychique.
- Obsessions.
- Epistaxis.
- Métrorragie.
- Infection urinaire.
- Bouche amère.
- Pouls légèrement Shu (rapide) et souvent Xi (fin), parfois Hua (glissant).

Présentation et posologie

DECOCTION: 40 g dans 50 cl d'eau. Réduction à 25 cl. Absorber en 2 fois par jour. Voir BAI HE ZHI MU TANG (X-6).

Note

Voir BAI HE ZHI MU TANG (X-6).

BAI HE JI ZI HUANG TANG ~ X8

DECOCTION DE BULBE DE LYS ET DE JAUNE D'OEUF

BAI HE	100,00%	JI ZI HUANG	Jaune d'œuf (poule) 1 pce

Actions

- Clarifie la Chaleur.
- Nourrit le Yin.
- Humidifie le Poumon.

Indications et symptômes

- "Syndrome du Bulbe de Lys" (Bai He Bing) dû à une Chaleur interne du Cœur et à un Vide de Yin avec Sécheresse du Poumon, après vomification.

- Dépression nerveuse à la suite d'un syndrome fébrile externe ou d'un épuisement psychique dû à une perturbation interne des sentiments.
- Neurasthénie.
- Désespoir.
- Dégoût de la vie.
- Confusion mentale.
- Appétit instable.
- Nausée.
- Vomissement.
- Bouche et gorge sèches.
- Selles irrégulières, plutôt sèches.
- Insomnie.
- Agitation.
- Repli sur soi (refus de parler).
- Fatigue, léthargie.
- Instabilité psychique.
- Obsessions.
- Bouche amère.
- Pouls légèrement Shu (rapide) et souvent Xi (fin), parfois Xian (tendu).

Présentation et posologie

DECOCTION: 20 g de BAI HE dans 50 cl d'eau. Réduction à 25 cl. Ajouter le jaune d'œuf; mélanger. Cuire encore quelques instants. Absorber en 2 fois par jour.

Note

Voir BAI HE ZHI MU TANG (X-6).

BAI HE DI HUANG TANG ~ X9

DECOCTION DE BULBE DE LYS ET DE RHUBARBE

BAI HE 100,00% DI HUANG ZHI 12 cl

Actions

- Clarifie la Chaleur.
- Nourrit le Yin.
- Humidifie le Poumon.

Indications et symptômes

- "Syndrome du Bulbe de Lys" (Bai He Bing) dû à une Chaleur interne du Cœur et à un Vide de Yin avec Sécheresse du Poumon, bien qu'il n'y ait eu ni sudorification, ni purgation, ni vomification.

- Dépression nerveuse à la suite d'un syndrome fébrile externe ou d'un épuisement psychique dû à une perturbation interne des sentiments.
- Neurasthénie.
- Désespoir.
- Dégoût de la vie.
- Confusion mentale.
- Appétit instable.
- Bouche et gorge sèches.
- Selles irrégulières, plutôt sèches.
- Insomnie.
- Agitation.
- Repli sur soi (refus de parler).
- Fatigue, léthargie.
- Instabilité psychique.
- Obsessions.
- Bouche amère.
- Pouls légèrement Shu (rapide) et souvent Xi (fin).

Présentation et posologie

DECOCTION: 20 g de BAI HE pour 50 cl. Réduction à 25 cl. Ajouter DI HUANG ZHI. Absorber tiède ou chaud en 2fois par jour. Interrompre le traitement dès la fin des symptômes. Du fait de DI HUANG ZHI, les selles prennent une couleur noire.

Note

Voir BAI HEZHI MU TANG (X-6).

BAI HE XI FANG ~ X10

RECETTE DE LAVAGE AU BULBE DE LYS

BAI HE 100,00%

Actions

- Clarifie la Chaleur.
- Nourrit le Yin.
- Humidifie le Poumon.

Indications et symptômes

- "Syndrome du Bulbe de Lys" (Bai He Bing) dû à une Chaleur interne du Cœur et à un Vide de Yin avec Sécheresse du Poumon, durant depuis plus d'un mois et induisant de la soif.

- Dépression nerveuse à la suite d'un syndrome fébrile externe ou d'un épuisement psychique dû à une perturbation interne des sentiments.
- Soif.
- Neurasthénie.
- Désespoir.
- Dégoût de la vie.
- Confusion mentale.
- Appétit instable.
- Bouche et gorge sèches.
- Selles irrégulières, plutôt sèches.
- Insomnie.
- Agitation.
- Repli sur soi (refus de parler).
- Fatigue, léthargie.
- Instabilité psychique.
- Obsessions.
- Bouche et gorge sèches.
- Langue sèche.
- Pouls légèrement Shu (rapide) et souvent Xi (fin).

Présentation et posologie

MACERATION: 50 g pour 1,5 litre d'eau. Faire macérer pendant une nuit. Laver le patient avec la solution.

Note

Voir BAI HE ZHI MU TANG (X-6). Ce procédé externe permet de détendre et de ventiler le Qi du Poumon et de disperser la Chaleur du Poumon. Durant le traitement, le patient peut consommer du blé bouilli. Il doit s'abstenir de sel, sauce de Soja ou autres.

BAI HE HUA SHI SAN ~ X11

POUDRE DE BULBE DE LYS ET DE TALC

BAI HE 25,00% HUA SHI 75,00%

Actions

- Clarifie et draine la Chaleur par voie urinaire.
- Nourrit le Yin.
- Humidifie le Poumon.

Indications et symptômes

"Syndrome du Bulbe de Lys" (Bai He Bing) dû à une Chaleur interne du Cœur et à un Vide de Yin avec Sécheresse du Poumon, la Chaleur se manifestant sous forme de fièvre.

- Dépression nerveuse à la suite d'un syndrome fébrile externe ou d'un épuisement psychique dû à une perturbation interne des sentiments.
- Neurasthénie.
- Fièvre (fièvre et frissons, selon certaines sources).
- Désespoir.
- Dégoût de la vie.
- Confusion mentale.
- Appétit instable.
- Bouche et gorge sèches.
- Selles irrégulières, plutôt sèches.
- Insomnie.
- Agitation.
- Repli sur soi (refus de parler).
- Fatigue, léthargie.
- Instabilité psychique.
- Obsessions.
- Bouche amère.
- Pouls légèrement Shu (rapide) et souvent Xi (fin).

Présentation et posologie

POUDRE: 1 à 2 g, 3fois par jour, avec un peu d'eau. Quand une légère diarrhée apparaît, interrompre le traitement (la Chaleur a été éliminée).

Note

Voir BAI HE ZHI MU TANG (X-6).

GLOSSAIRE

DES

INGREDIENTS

Pin Yin - Pharmaceutique

A

AI YE	Folium Artemisiae Argyi
AI YE TAN	Folium Artemisiae Argyi (carbonisé)
AN XI XIANG	Benzoïnum

B

BA DOU	Semen Crotonis
BA JI TIAN	Radix Morindae Officinalis
BAI BIAN DOU	Sernen Dolichoris Lablab
BAI BU	Radix Stemonae
BAI CAO SHUANG	Fuligo Herbarurn Ustarum
BAI DOU KOU	Fructus Amorni Cardarnomi
BAI FU ZI	Rhizorna Typhonii Gigantei seu Radix Aconiti Coreani
BAI GUO	Semen Ginkgo Bilobae
BAI HE	Bulbus Lilii
BAI HUA SHE	Bungarus Multicinctus
BAI HUA SHE SHE CAO	Herba Hedyotidis Diffusae
BAI JI	Rhizoma Bletillae Striatae
BAI JI LI	Fructus Tribulli Terrestris

BAI JIANG CAO	Herba cum Radice Patriniae
BAI JIE ZI	Semen Sinapis Albae
BAI JIU	Vin Blanc (de riz)
BAI JU HUA	Flos Chrysanthemi Morifolii
BAI LIAN	Radix Ampelopsis Japonicae
BAI MAO GEN	Rhizorna Imperatae Cylindricae
BAI MAO HUA	Flos Imperatae Cylindricae
BAI MU ER	Fructificatio Tremellae Fuciforinis
BAI QIAN	Radix et Rhizoma Cynanchi Stauntonii
BAI SHAO YAO	Radix Paeoniae Lactiflorae
BAI TOU WENG	Radix Pulsatillae Chinensis
BAI WEI	Radix Cynanchi Atrati
BAI XIAN PI	Cortex Dictamni Dasycarpi Radicis
BAI YU	Lepisma Saccharina
BAI ZHI	Radix Angelicae Dahuricae
BAI ZHU	Rhizoma Atractylodis Macrocephalae
BAI ZI REN	Semen Biotae Orientalis
BAN BIAN LIAN	Herba Lobeliae Chinensis cum Radice
BAN LAN GEN	Radix Isatidis seu Baphicacanthi
BAN MAO	Mylabris
BAN XIA	Rhizoma Pinelliae Tematae
BAN ZHI LIAN	Herba Scutellariae Barbatae
BEI SHA SHEN	Radix Glehniae Littoralis
BEI XIE	Rhizoma Dioscoreae Hypoglaucae
BEI ZI	Concha Cypraeae

BEN RA SUAN	Benzoïcum Acidum
BI BA	Fructus Piperis Longi
BI CHENG QIE	Fructus Cubebae
BIAN XU	Herba Polygoni Avicularis
BIE JIA	Carapax Amydae sinensis
BING LANG	Semen Arecae Catechu
BING PIAN	Bomeolum
BING TANG	Sucre Candi
BO HE	Herba Menthae Haplocalycis
BO HE NAO	Herba Menthae Crystal
BO HE YOU	Oleum Herba Menthae
BU GU ZHI	Fructus Psoraleae Corylifoliae

C

CAN SHA	Excrementum Bombycis Mori
CANG ER ZI	Fructus Xanthii Sibirici
CANG ZHU	Rhizoma Atractylodis
CAO DOU KOU	Semen Alpiniae Katsumadai
CAO GUO	Fructus Amomi Tsao-Ko
CAO HE CHE	Rhizoma Bistortae
CAO WU	Radix Aconiti Kusnezoffi
CE BAI YE	Cacumen Biotae Orientalis
CE BAI YE TAN	Cacumen Biotae Orientalis (carbonisé)
CHA YE	Folium Camelliae Sinensis
CHA YOU	Fructus Camelliae Oleiferae
CHAI HU	Radix Bupleuri

CHAN SU	Secretio Bufonis
CHAN TUI	Periostracum Cicadae
CHANGSHAN	Radix Dichroae Febrifugae
CHAO BAI BIAN DOU	Semen Dolichoris Lablab (grillé)
CHAO BAI SHAO YAO	Radix Paeoniae Lactiflorae (grillé)
CHAO BAI ZHU	Rhizoma Atractylodis Macrocephalae (grillé
CHAO CHEN PI	Pericarpium Citri Reticulatae (grillé au miel)
CHAO CHI SHAO YAO	Radix Paeoniae Rubrae (grillé)
CHAO DAN ZHU YE	Herba Lophatheri Gracilis (grillé)
CHAO GAN JIANG	Rhizoma Zingiberis Officinalis (grillé)
CHAO HUAI NIU XI	Radix Achyranthis Bidentatae (grillé)
CHAO HUANG BAI	Cortex Phellodendri (grillé)
CHAO HUANG LIAN	Rhizoma Coptidis (grillé)
CHAO HUANG QI	Radix Astragali Membranacei (grillé)
CHAO HUANG QIN	Radix Scutellariae Baicalensis (grillé)
CHAO NIAI YA	Fructus Hordei Vulgaris Germinantus (grillé)
CHAO NIU BANG ZI	Fructus Arctii Lappae (grillé)
CHAO PU HUANG	Pollen Typhae (grillé)
CHAO QIAN SHI	Semen Euryales Ferocis (grillé)
CHAO SANG BAI PI	Cortex Mori Albae Radicis (grillé)
CHAO SHAN YAO	Radix Dioscoreae Oppositae (grillé)
CHAO SHEN QU	Massa Medica Fermentata (grillé)
CHAO TAN ZHI SHI	Fructus Immaturus Citri Aurantii (grillé au noir)
CHAO WU LING ZHI	Excrementun Trogopteri Seu Pteromi (grillé)
CHAO XIANG FU	Rhizoma Cyperi Rotundi (grillé)

CHAO XIAO HUI XIANG	Fructus Foeniculi Vulgaris (grillé)
CHAO XING REN	Semen Pruni Armeniacae (grillé)
CHAO ZHI MU	Radix Anemarrhenae Asphodeloidis (grillé)
CHAO ZHI SHI	Fructus Immaturus Citri Aurantii (grillé)
CHE QIAN CAO	Herba Plantaginis
CHE QIAN ZI	Semen Plantaginis
CHEN PI	Pericarpium Citri Reticulatae
CHEN XIANG	Lignum Aquilariae Resinatum
CHI FU LING	Sclerotium Poriae Cocos Rubrae
CHI SHAO YAO	Radix Paeoniae Rubrae
CHI SHI ZHI	Halloysitum Rubrum
CHI XIAO DOU	Semen Phaseoli Calcarati
CHONG WEI ZI	Semen Leonuri Heterophylli
CHOU WU TONG	Folium Clerodendri Trichotomi Exsiccatus
CHU SHI ZI	Fructus Broussonetiae
CHUAN BEI MU	Bulbus Fritillariae Cirrhosae
CHUAN BI FENG	Diploclisia Glaucescens
CHUAN GU	Radix, Nupharis Japonici
CHUAN JIAO	Pericarpium Zanthoxyli Bungeani
CHUAN JIAO ZI	Semen Zanthoxyli Bungeani
CHUAN LIAN ZI	Fructus Meliae Toosendan
CHUAN NIU XI	Radix. Cyathulae Officinalis
CHUAN SHAN JIA	Squama Manitis Pentadactylae
CHUAN SHAN LIANG	Radix Dioscoreae
CHUAN WU	Radix Aconiti Carmichaeli

CHUAN XIN LIAN	Herba Andrographis Paniculatae
CHUAN XIONG	Radix Ligustici Wallichii
CHUANG CHUN TENG	Caulis et Folium Hederae
CHUN GEN PI	Cortex Ailanthi
CI SHI	Magnetitum
CI WEI PI	Corium Erinacei seu Hemiechini
CI WU JIA	Spina Acanthopanacis Gracilistyli
CONG BAI	Bulbus Allii Fistulosi
CU CHAO BAI SHAO YAO	Radix Paeoniae Lactiflorae (grillé au vinaigre)

D

DA DOU HUANG JUAN	Semen Glycines Germinatum
DA FENG ZI	Semen Hydnocarpi Anthelminthicae
DA FU PI	Pericarpium Arecae Catechu
DA HUANG	Radix et Rhizoma Rhei
DA JI	Herba seu Radix Cirsii Japonici
DA LI WANG	Gendarussae Vulgaris
DA QING YE	Folium Isatidis
DA SUAN	Bulbus Allii Sativi
DA ZAO	Fructus Zizyphi Jujubae
DAI MAO	Carapax Eretmochelydis Imbricatae
DAI ZHE SHI	Haematitum
DAN DOU CHI	Semen Sojae Praeparatum
DAN NAN XING	Pulvis Arisaematis cum Felle Bovis
DAN SHEN	Radix Salviae Miltiorrhizae

DAN ZHU YE	Herba Lophatheri Gracilis
DANG GUI	Radix Angelicae Sinensis
DANG GUI WEI	Radix Angelicae Sinensis (extrémité inférieure)
DANG SHEN	Radix. Codonopsis Pilosulae
DENG XIN CAO	Medulla Junci Effusi
DI FENG PI	Cortex Illici Difengpi
DI FU ZI	Fructus Kochiae Scopariae
DI GU PI	Cortex Lycii Radicis
DI HUANG ZHI	Radix Rhemannia Glutinosae Ous)
DI LONG	Lumbricus
DI LONG TAN	Lumbricus (carbonisé)
DI YU	Radix Sanguisorbae Officinalis
DING GONG TAN	Radix et Caulis Erycibes Obtusifoliae
DING XIANG	Flos Caryophylli
DONG BEI GUAN ZHONG	Rhizoma Dryopteridis Crassirhizomae
DONG CHONG XIA CAO	Sclerotium Cordyceps Sinensis
DONG GUA PI	Exocarpium Benincasae Hispidae
DONG GUA REN	Semen Benincasae Hispidae
DONG KUI ZI	Semen. Abutiloni seu Semen Malvae Verticillatae
DONG QING YOU	Oleum Gaultheriae (wintergreen)
DONG YE	Herba Phrynii
DOU CHI JIANG	Radix et Ramus Litseae Cubebae
DU HUO	Radix Angelicae Pubescentis
DU ZHONG	Cortex Eucommiae, Ulmoidis
DUAN BAI YUN MU	Muscovitum (calciné)

DUAN GUI BAN	Plastrum Testudinis (calciné)
DUAN JIE SHEN	Radix Cynanchi Wallichii
DUAN LONG GU	Os Draconis (calciné)
DUAN MENG SHI	Lapis Chloriti seu Micae Aureus (calciné)
DUAN MU LI	Concha Ostreae (calciné)

E

E GUAN SHI	Stalactitum
E JIAO	Gelatinum Corii Asini
E WEI	Asafoetida
E ZHU	Rhizoma Curcumae Ezhu
ER CHA	Acaciae seu Uncariae

F

FAN XIE YE	Folium Sennae
FANG FENG	Radix Ledebouriellae Divaricatae
FEI ZI	Semen torreyae Grandis
FENG HUANG YI	Membrana Follicularis ovi
FENG MI	Mel
FENG WANG JING	Gelée Royale
FO SHOU	Fructus Citri Sarcodactylis
FU HAI SHI	Pumice
FU LING	Sclerotium , Poriae Cocos
FU LING PI	Cortex Poriae Cocos
FU LONG GAN	Terra Flava Usta
FU PEN ZI	Fructus Rubi Chingii

FU PING	Herba Lemnae seu Spirodelae
FU SHEN	Sclerotium Poriae Cocos Paradicis
FU XIAO MAI	Semen Tritici Aestivi Levis
FU ZI	Radix Lateralis Aconiti Carmichaeli Praeparata

G

GAN CAO	Radix Glycyrrhizae Uralensis
GAN CAO PI	Cortex Glycyrrhizae Uralensis Radicis
GAN CAO SHAO	Radix Glycyrrhizae Uralensis (extrémités)
GAN JIANG	Rhizoma Zingiberis Officinalis
GAN JIE GENG	Radix Adenophorae Trachelioidis
GAN QI	Lacca Sinica Exsiccatae
GAN SUI	Radix Euphorbiae Kansui
GANG NIAN	Herba Rhodomyrti
GAO BEN	Rhizoma et Radix Ligustici
GAO LIANG JIANG	Rhizoma Alpiniae Officinari
GAO LIANG JIANG HUI	Rhizoma Alpiniae Officinari (cendres)
GE GEN	Radix Puerariae
GE HUA	Flos Puerariae
GE JIE	Gecko
GENG MI	Oryzae Sativae (dur)
GOU JI	Rhizoma Cibotii Barometz
GOU QI GEN	Radix Lycii
GOU QI ZI	Fructus Lycii
GOU SHEN	Renal Canis Familiaris

GOU TENG	Ramulus cum uncis Uncariae
GOU WAI SHEN	Testis et Penis Canis Familiaris
GU JING CAO	Scapus Eriocaulonis Buergeriani
GU MI CHE	Rhizoma Nardostachys Jatamansi
GU SUI BU	Rhizoma Drynariae
GU YA	Fructus Oryzae Sativae Germinantus
GUA DI	Pedicellus Cucumeris Melonis
GUA LOU	Fructus Trichosanthis
GUA LOU PI	Pericarpium Trichosanthis
GUA LOU REN	Semen Trichosanthis
GUAN GUI	Cortex Cinnamomi Loureiroi
GUAN ZHONG	Radix Potentillae
GUANG FANG JI	Radix Aristolochiae Fangchi
GUI BAN	Plastrum Testudinis
GUI BAN JIAO	Colla Plastrum. Testudinis
GUI ZHI	Ramulus Cinnamomi Cassiae
GUO JIANG LONG	Semen Bauhiniae Championi
GUO SHAN NIAO	Agkistrodon Halys

H

HAI DAI	Herba Zosterae Marinae
HAI ER SHEN	Radix Pseudostellariae Heterophyllae
HAI FEN	Notarchus Leachii Freeri
HAI FENG TENG	Caulis Piperis Futokadsurae
HAI GE KE	Concha Cyclinae Sinensis
HAI GOU SHEN	Testes et Penis Otoriae

HAI JIN SHA	Spora Lygodii Japonici
HAI JIN SHA CAO	Herba Lygodii Japonici
HAI LONG	Syngnathus Acus
HAI MA	Hippocampus
HAI PIAO XIAO	Os Sepiae seu Sepiellae
HAI SHEN	Stichopus Japonicus
HAI TONG PI	Cortex Erythrinae
HAI ZAO	Herba Sargassii
HAN FANG JI	Radix Stephaniae Tetrandrae
HAN LIAN CAO	Herba Ecliptae Prostratae
HAN SHUI SHI	Calcitum
HEHUANHUA	Flos Albizziae Julibrissin
HE HUAN PI	Cortex Albizziae Julibrissin
HE SHI	Fructus Carpesii seu Daucusi
HE SHOU WU	Radix Polygoni Multiflori
HE TAO REN	Semen Juglandis Regiae
HE YE	Folium Nelumbinis Nuciferae
HE ZI	Fructus Tenninaliae Chebulae
HEI LU SHEN	Testis et Penis Equus Caballus
HEI XI	Plumbum
HEI ZHI MA	Semen Sesami Indici
HONG HUA	Flos Carthami Tinctorii
HONG QU	Semen Oryzae cum Monasco
HOU PO	Cortex Magnoliae Officinalis
HOU PO HUA	Flos Magnoliae Officinalis

HOU ZAO	Calculus Macacae Mulattae
HU GU	Os Tigris
HU HUANG LIAN	Rhizoma Picrorhizae
HU JIAO	Fructus Piperis Nigri
HULUBA	Semen Trigonellae Foeni-graeci
HU PO	Succinum
HU TAO REN	Semen Juglandis Regiae
HU TUI YE	Folium Elaeagni
HUZHANG	Rhizoma Polygoni cuspidati
HUA LU SHEN	Testis et Penis Ettes Tiscervi
HUA RUI SHI	Ophicalcitum
HUA SHI	Talcum
HUAI HUA MI	Flos Sophorae Japonicae Immaturus
HUAI JIAO	Fructus Sophorae Japonicae
HUAI NIU XI	Radix Achyranthis Bidentatae
HUANG BAI	Cortex Phellodendri
HUANG BAI HUI	Cortex Phellodendri (cendres)
HUANG GUA ZI	Semen Cucumeris Sativae
HUANG JIN	Aurum Metalicum
HUANG JING	Rhizoma Polygonati
HUANG LIAN	Rhizoma Coptidis
HUANG MEI HUA	Flos Chimonanthus Fragrans
HUANG QI	Radix Astragali Membranacei
HUANG QIN	Radix Scutellariae Baicalensis
HUANG QIN TAN	Radix Scutellariae Baicalensis (carbonisé)

HUANG YAO ZI	Tuber Dioscoreae Bulbiferae
HUO NM, REN	Semen Cannabis Sativae
HUO XIANG	Herba Agastaches seu Pogostemi'
HUO XIANG YE	Folium Agastaches seu Pogostemi

J

JI CAI	Herba Capsellae Bursa-Pastoris
JI GU CAO	Herba Abri Precatorius
JI GU XIANG	Radix Crotonis Crassifolii
JI JING	Extrait de poulet
JI NEI JIN	Endothelium Corneum Gigeriae Galli
JI XUE TENG	Caulis Milletiae Reticulatae
JI ZI HUANG	Jaune d'oeuf (poule)
JIANG BAN XIA	Rhizoma Pinelliae Ternatae (traité au gingembre)
JIANG CAN	Bombyx Batryticatus
JIANG HUANG	Rhizoma Curcumae Longae
JIANG ZHEN XIANG	Lignum Dalbergiae Odoriferae
JIANG ZHI CHAO DU ZHONG	Cortex Eucommiae Ulmoidis (grillé au jus de gingembre)
JIANG ZHI CHAO HOU PO	Cortex Magnoliae Officinalis (grillé au jus de gingembre)
JIANG ZHI CHAO HUANG LIAN	Rhizoma Coptidis (grillé au jus de gingembre)
JIAO AI YE	Folium Artemisiae Argyi (grillé au brun)

H

HU PO	Succinum

HU TAO REN	Semen Juglandis Regiae
HU TUI YE	Folium Elaeagni
HU ZHANG	Rhizoma Polygoni cuspidati
HUA LU SHEN	Testis et Penis Ettes Tiscervi
HUA RUI SHI	Ophicalcitum
HUA SHI	Talcum
HUAI HUA MI	Flos Sophorae Japonicae Immaturus
HUAI JIAO	Fructus Sophorae Japonicae
HUAI NIU XI	Radix Achyranthis Bidentatae
HUANG BAI	Cortex Phellodendri
HUANG BAI HUI	Cortex Phellodendri (cendres)
HUANG GUA ZI	Semen Cucumeris Sativae
HUANG JIN	Aurum Metalicum
HUANG JING	Rhizoma Polygonati
HUANG LIAN	Rhizoma Coptidis
HUANG MEI HUA	Flos Chimonanthus Fragrans
HUANG QI	Radix Astragali Membranacei
HUANG QIN	Radix Scutellariae Baicalensis
HUANG QIN TAN	Radix Scutellariae Baicalensis (carbonisé)
HUANG YAO ZI	Tuber Dioscoreae Bulbiferae
HUO NIA REN	Semen Cannabis Sativae
HUO XIANG	Herba Agastaches seu Pogostemi
HUO XIANG YE	Folium Agastaches seu Pogostemi

J

JI CAI	Herba Capsellae Bursa-Pastoris

JI GU CAO	Herba Abri Precatorius
JI GU XIANG	Radix Crotonis Crassifolii
JI JING	Extrait de poulet
JI NEI JIN	Endothelium Comeum Gigeriae Galli
JI XUE TENG	Caulis Milletiae Reticulatae
JI ZI HUANG	Jaune d'oeuf (poule)
JIANG BAN XIA	Rhizoma Pinelliae Ternatae (traité au gingembre)
JIANG CAN	Bombyx Batryticatus
JIANG HUANG	Rhizoma Curcumae Longae
JIANG ZHEN XIANG	Lignum Dalbergiae Odoriferae
JIANG ZHI CHAO DU ZHONG	Cortex Eucommiae Ulmoidis (grillé au jus de gingembre)
JIANG ZHI CHAO HOU PO	Cortex Magnoliae Officinalis (grillé au jus de gingembre)
JIANG ZHI CHAO HUANG LIAN	Rhizoma Coptidis (grillé au jus de gingembre)
JIAO AI YE	Folium Artemisiae Argyi (grillé au brun)
JIAO ZHI ZI	Fructus Gardeniae Jasminoidis (grillé au brun)
JIE GENG	Radix Platycodi Grandiflori
JIN BO	Feuilles d'Or
JIN QIAN CAO	Herba Desmodii Styracifolii
JIN QIAN CAO	Herba Lysimachiae
JIN QIAN GUI	Cuora Trifasciata
JIN YIN HUA	Flos Lonicerae Japonicae
JIN YING ZI	Fructus Rosae Laevigatae
JING DA JI	Radix Euphorbiae seu. Knoxiae
JING JIE	Herba seu. Flos Schizonepetae Tenuifoliae

JING JIE SUI	Herba seu Flos Schizonepetae Tenuifoliae (avec les 'épis)
JING JIE SUI TAN carbonisés)	Herba seu Flos Schizonepetae Tenuifoliae (épis
JING JIE TAN	Herba seu Flos Schizonepetae Tenuifoliae (carbonisé)
JIU CHAO BAI SHAO YAO	Radix Paeoniae lactiflorae (grillé au vin)
JIU CHAO BU GU ZHI	Fructus Psoraleae Corylifféliae (grillé au vin)
JIU CHAO CHE QIAN ZI	Semen Plantaginis (grillé au vin)
JIU CHAO HUAI NIU XI	Radix Achyranthis Bidentatae (grillé au vin)
JIU CHAO HUANG BAI	Cortex Phellodendri (grillé au vin)
JIU CHAO HUANG LIAN	Rhizoma Coptidis (grillé au vin)
JIU CHAO HUANG QIN	Radix Scutellariae Baicalensis (grillé au vin)
JIU CHAO ZHI MU	Radix Anemarrhenae Asphodeloidis (grillé au vin
JIU DA HUANG	Radix et Rhizoma Rhei (préparé au vin)
JIU JIE CHANG PU	Rhizoma Anemonis Altaicae
JIU ZI	Semen Allii Tuberosi
JU HE	Semen Citri Reticulatae
JU HONG	Exocarpium Citri Erythrocarpae
JU HUA	Flos Chrysanthemi Morifolii
JUAN BAI	Herba Selaginellae Involvens
JUE MING ZI	Semen Cassiae

K

KU LIAN GEN PI	Cortex Meliae Radicis
KU SHEN	Radix Sophorae Flavescentis
KUAN DONG HUA	Flos Tussilaginis Farfarae
KUANG JIN TENG	Ramus Tinosporae Sinensis

KUN BU	Thallus Laminariae seu Eckloniae

L

LA JIAO	Fructus Capsici Frutescentis
LA MI	Cera Flava
LAI FU ZI	Semen Raphani Sativi
LAOHUANCAO	Herba Geranii
LEI WAN	Sclerotium Omphaliae Lapidescens
LI LU	Radix et Rhizoma Veratri
LI PI	Fructus Pyri
LI ZHI HE	Semen Litchi Chinensis
LIAN FANG	Receptaculum Nelumbinis Nuciferae
LIAN GENG	Ramulus Nelumbinis Nuciferae
LIAN QIAO	Fructus Forsythiae Suspensae
LIAN XU	Stainen Nelumbinis Nuciferae
LIAN ZI	Semen Nelumbinis Nuciferae
LIAN ZI XIN	Plumula Nelumbinis Nuciferae
LING YANG JIAO	Cornu Antelopis
LING ZHI	Fructificatio Ganodermatus
LIU HUANG	Sulphur
LIU JI NU	Herba, Artemisiae Anomalae
LONG CHI	Dens Draconis
LONG DAN CAO	Radix Gentianae Longdancao
LONG GU	Os Draconis
LONG YAN ROU	Arillus Euphoriae Longanae

LOU LU	Radix Rhapontici seu Echinopsis
LU DOU	Semen Phaseoli Radiati
LU FENG FANG	Nidus Vespae
LU GAN SHI	Smithsonitum
LU GEN	Rhizoma Phragmitis Communis
LU HAN CAO	Herba Pyrolae
LU HIA	Herba Aloes
LU JIAO	Cornu Cervi
LU JIAO JIAO	Colla Cornu Cervi
LU JIAO SHUANG	Cornu Cervi Degelatinatum
LU JIN	Ligarnentum Cervi
LU LU TONG	Fructus Liquidambaris Taiwanianae
LU RONG	Cornu Cervi
LU ROU	Caro Cervi
LU SHEN	Renal Cervi
LUSHEN	Renal Equus Asinus
LU WAI SHEN	Testis et Penis Cervi
LU WEI	Cauda Cervi
LUO HAN GUO	Fructus Momordicae Grosvenori
LUO HAN YE	Folium Momordicae Grosvenori
LUO SHI TENG	Caulis Trachelosperrni Jasmindidis

M

MA BIAN CAO	Herba Verbenae Officinalis
MA BO	Fructificatio Lasiosphaerae seu Calvatiae
MA CHI XIAN	Herba Portulacae Oleraceae

MA DOU LING	Fructus Aristolochiae
MA HUANG	Herba Ephedrae
MA HUANG GEN	Radix Ephedrae
MA QIAN ZI	Semen Strychni
MAI MEN DONG	Tuber Ophiopogonis Japonici
MAI YA	Fructus Hordei-Vulgaris Gerrninantus
MAN JING ZI	Fructus Viticis
MANG XIAO	Mirabilitum
MAO DONG QING	Radix Ilicis Pubescentis
MEI GUI HUA	Flos Rosae Rugosae
MENG CHONG	Tabanus Bivittatus
MENG SHI	Lapis Chloriti seu Micae Aureus
MI MENG HUA	Flos Buddleiae Officinalis
MI TUO SENG	Lithargyrum
MING FAN	Alumen
MO YAO	Resina Commiphorae Myrrhae
MU BEE ZI	Semen Momordicae Cochinchinensis
MU DAN PI	Cortex Moutan Radicis
MU FANG JI	Radix Cocculus Trilobus
MU GUA	Fructus Chaenomelis Lagenariae
MU HU DIE	Semen Oroxyli Indici
MU JIN HUA	Flos Hibisci Syriaci
MU LI	Concha Ostreae
MU TONG	Caulis Akebiae Trifoliatae
MU XIANG	Radix Aucklandiae Lappae

MU ZEI	Herba Equiseti Hiemalis
NAN GUA ZI	Semen Cucurbitae Moschatae
NAN SHA SHEN	Radix Adenophorae
NIU BANG ZI	Fructus Arctii Lappae
NIU DA LI	Radix Milletiae Speciosae
NIU DAN	Fel Bovis
NIU HUANG	Calculus Bovis
NU ZHEN ZI	Fructus Ligustri Lucidi
NUO DAO GEN	Rhizoma et Radix Oryzae Glutinosae
NUO MI	Oryzae Sativae (gluant)

O

OU JIE	Nodus Nelumbinis Nuciferae Rhizomatis

P

PANG DA HAI	Semen Sterculiae Scaphigerae
PAO JIANG	Rhizoma Zingiberis Officinalis (grillé en surface)
PEI LAN	Herba Eupatorii Fortunei
PENG SHA	Borax
PI PA YE	Folium Eriobotryae Japonicae
PI XIAO	Mirabilitum
PIAN ZI HUANG	Formule secrète
PU GONG YING	Herba Taraxaci Mongolici cum Radice
PU HUANG	Pollen Typhae
PU HUI	Folium Typhae (cendres)

PU TAO TANG	Glucose

Q

QI CAO	Holotrichia Diomphala (larves)
QIAN CAO GEN	Radix Rubiae Cordifoliae
QIAN DAN	Minium
QIAN HU	Radix Peucedani
QIAN JIN BA	Radix Moghaniae Philippinensis
QIAN JIN ZI	Semen Euphorbiae Lathyridis
QIAN NIAN HAN	Rhizoma Homalomenae Occultae
QIAN NIU ZI	Semen Pharbitidis
QIAN SHI	Semen Euryales Ferocis
QIANG HUO	Rhizoma et Radix Notopterygii
QIN JIAO	Radix Gentianae Qinjiao
QIN PI	Cortex Fraxini
QING DAI	Indigo Pulverata Levis
QING FEN	Calomelas
QING HAO	Herba Artemisiae Annuae
QING LUO BO	Rhaphanus Sativus Viride
QING MU XIANG	Radix Aristolochiae Recurvilabra
QING PI	Pericarpium Citri Reticulatae Viride
QING XIANG ZI	Semen Celosiae Argenteae
QIU LI	Fructus Pyri
QU MAI	Herba Dianthi
QUAN XOE	Buthus Martensi
QUE NAO	Cerebrum Passeris Montani

R

REN DONG CAO	Herba Lonicerae Japonicae
REN DONG TENG	Ramus Lonicerae Japonicae
REN NIAO	Urina Hominis
REN SHEN	Radix Ginseng
REN SHEN LU	Cervix Ginseng
REN SHEN YE	Folium Ginseng
RONG YAN	Halitum
ROU CON GRONG	Herba Cistanches Deserticolae
ROU DOU KOU	Semen Myristicae Fragrantis
ROU GUI	Cortex Cinnamomi Cassiae
ROU GUI YOU	Oleum Cortex Cinnamomi Cassiae
RU XIANG	Gummi Olibanum

S

SAN LENG	Rhizoma Sparganii Stoloniferi
SAN QI HUA	Flos Pseudoginseng
SAN QI	Radix Pseudoginseng
SANG BAI PI	Cortex Mori Albae Radicis
SANG JI SHENG	Ramulus Loranthi
SANG PIAO XIAO	Ootheca Mantidis
SANG SHEN	Fructus Mori Albae
SANG YE	Folium Mori Albae
SANG ZHI	Ramulus Mori Albae

SHA REN	Fructus Amomi
SHA REN HUA	Flos Amomi
SHA REN KE	Pericarpium Amomi
SHA YUAN ZI	Semen Astragali Complanati
SHAN CI GU	Rhizoma Iphigeniae Indicae
SHAN DOU GEN	Radix Sophorae Tonckinensis
SHAN LI HONG	Fructus Cratagae Cuneati
SHAN YANG JIAO	Cornu Naemorhedis
SHAN YAO	Radix Dioscoreae oppositae
SHAN ZHA	Fructus Crataegi
SHAN ZHU YU	Fructus Corni Officinalis
SHANG CANG ZI	Fructus Litseae
SHANG LU	Radix Phytolaccae
SHE CHUANG ZI	Fructus Cnidii Monnieri
SHE DAN	Fel Agkistrodon
SHE GAN	Rhizoma Belamcandae Chinensis
SHE TUI	Periostracum Serpentis
SHE XIANG	Secretio Moschus
SHEN QU	Massa Medica Fermentata
SHENG AI YE	Folium Artemisiae Argyi Recens
SHENG CE BAI YE	Cacumen Biotae Orientalis Recens
SHENG DI HUANG	Radix Rehmanniae Glutinosae
SHENG HE YE	Folium Nelumbinis Nuciferae Recens
SHENG HUANG LIAN	Rhizoma Coptidis Recens
SHENG JI NEI JIN	Endothelium Comeum Gigeriae Galli (frais)

SHENG JIANG	Rhizoma Zingiberis Officinalis Recens
SHENG JIANG PI	Cortex Zingiberis Officinalis Recens
SHENG JIANG ZHI	Rhizoma Zingiberis Officinalis Recens (jus)
SHENG LANG YA	Radix Potentillae Cryptotaeniae Recens
SHENG MA	Rhizoma Cimicifugae
SHENG TIE LUO	Frusta Ferri
SHI BING	Fructus Diospyros
SHI CHANG PU	Rhizoma Acori Graminei
SHI DA GONG LAO	Herba Mahoniae
SHI DI	Calyx Diospyros Kaki
SHI GAO	Gypsum Fibrosum
SHI HU	Caulis Dendrobii
SHI JUE MING	Concha Haliotidis
SHI JUN ZI	Fructus Quisqualis Indicae
SHI LIU GEN PI	Cortex Punicae Granati Radicis
SHI LIU PI	Pericarpium Punicae Granati
SHI NAN TENG	Ramus Photiniae
SHI SHANG BAI	Herba Selaginellae Doederleinii
SHI WEI	Folium Pyrrosiae
SHI YAN	Fossilia Spirifera
SHI ZHONG RU	Stalactitum
SHU DI HUANG	Radix Rhemanniae Glutinosae Praeparata
SHU QI	Folium Dichroae Febrifugae
SHU YU	Rhizoma Dioscorea Quinquelobae
SHUI DING XIANG	Herba Jussiaeae

SHUI LONG GU	Rhizoma et Caulis Polypodii
SHUI NIU JIAO	Cornu Bubali
SHUI TA GAN	Iiecur Lutrae
SHUI ZHI	Hirudo seu Mlitmaniae
SI GUA LUO	Fasciculus Vascularis Luffae
SI GUA PI	Pericarpium Luffae Acutangulae
SONG JIE	Lignum Pini Nodi
SONG XIANG	Resina Praeparata Pini
SONG ZI REN	Semen Pini
SU GENG	Ramulus Perillae Frutescentis
SU HE XLANG	Styrax Liquidis
SU MU	Lignum Sappan
SU YA	Fructus Setariae Germinatus
SU ZHI GUI BAN	Plastrum Testudinis (légèrement frit)
SU ZHI LONG GU	Os Draconis (légèrement frit)
SUAN ZAO REN	Semen Zizyphi Spinosae
SUO YANG	Herba Cynomorii Songarici

T

TAN XIANG	Lignum Santali Albi
TAO REN	Semen Pruni Persicae
TIAN HUA FEN	Radix Trichosanthis Kirilowii
TIAN KUI ZI	Radix Semiaquilegiae
TIAN MA	Rhizoma Gastrodiae Elatae
TIAN MA MI HUAN JUN	Armillaria Mellea Gastrodiae
TIAN MEN DONG	Tuber Asparagi Cochinchinensis

TIAN NAN XING	Rhizoma Arisaematis
TIAN XIONG	Radix Aconiti Fischeri
TIAN ZHU HUANG	Concretio Silicea Bambusae Textillis
TING LI ZI	Semen Descurainiae seu Lepidii
TONG CAO	Medulla Tetrapanacis Papyriferi
TU BIE CHONG	Eupolyphaga seu Opisthoplatia
TU FU LING	Rhizoma Smilacis Glabrae
TU NIU XI	Radix Achyranthis
TU SI ZI	Semen Cuscutae Chinensis

W

WA LENG ZI	Concha Arcae
WANG BU LIU XING	Semen Vaccariae Segetalis
WEI LING XIAN	Radix Clematidis
WEI ROU DOU KOU	Sernen Myristicae Fragrantis (cuit sous la cendre)
WEI SHENG JIANG	Rhizoma Zingiberis Officinalis Recens (cuit sous la cendre)
WEN GE	Concha Meretricis
WHU ZHU YU	Fructus Evodiae Rutaecarpae
WU BEI ZI	Galla Rhois Chinensis
WU GONG	Scolopendra Subspinipes
WU HUA GUO GEN	Radix Fici Caricae
WU JI	Pullus cum Osse Nigro
WU JIA PI	Cortex Acanthopanacis Gracilistyli Radicis
WU LING ZHI	Excrementum Trogopteri seu Pteromi

WU MEI	Fructus Pruni Mume
WU MING YI	Pyrolusitum
WU SHAO SHE	Zaocys Dhumnades
WU TOU	Radix Aconiti Carmichaeli
WU WEI ZI	Fructus Schisandrae Chinensis
WU YAO	Radix Linderae Strychnifoliae
WU YI	Preparatio Fructi Ulmi Macrocarpi
WU ZHI MAO TAO	Radix Fici Simplicissimae

X

XI CHA	Thé vert
XI GUA	Fructus Citrulli Vulgaris
XI GUA PI	Pericarpium Citrulli Vulgaris
XIGUASHUANG	Mirabilitum Praeparata Citrulli
XI JIAO	Cornu Rhinoceri
XI XIAN CAO	Herba Siegesbeckiae
XI XIN	Herba cum Radice Asari
XI YANG SHEN	Radix Panacis Quinque Folii
XIA KU CAO	Spica Prunellae Vulgaris
XIAN BAI BIAN DOU HUA	Folium Dolichoris Lablab (frais)
XIAN DAN ZHU YE	Herba Lophatheri Gracilis (frais)
XIAN DI HUANG	Radix Rehmanniae Glutinosae (frais)
XIAN HE CAO	Herba Agrimoniae Pilosae
XIAN HE YE	Foliurn Nelumbinis Nuciferae (frais)
XIAN JIN YIN HUA	Flos Lonicerae Japonicae (frais)

XIAN LU GEN	Rhizoma Phragmitis Communis (frais)
XIAN MA0	Rhizoma Curculiginis Orchioidis
XIANG FU	Rhizoma Cyperi Rotundi
XIANG PU HUI	Herba Typhae (cendres)
YIANG RU	Herba Elsholtziae seu Moslae
YIANG YOU	Huile Aromatique
XIANG YUAN	Fructus Citri Medici
XIAO HUI XIANG	Fructus Foeniculi Vulgaris
XIAO JI	Herba Cephalanoploris
XIAO SHI	Kalium Nitricum
XIE BAI	Bulbus Allii Macrostemi
XIN BAI	Zincum Oxydatum
YIN YI HUA	Flos Magnoliae
XING REN	Semen Pruni Armeniacae
XIONG DAN	Fel Ursi
XIONG HUANG	Realgar
XU DUAN	Radix Dipsaci Asperi
XUAN FU HUA	Flos Inulae
XUAN MING FEN	Mirabilitum Exsiccatus
XUAN SHEN	Radix Scrophulariae Ningpoensis
XUE JIE	San uis Draconis
XUE LIAN	Saussurea Involucrata
XUEYANGSUAN	Salicylicum Acidum
XUE YU TAN	Crinis Carbonisatus
XUN GU FENG	Herba Aristolochiae Mollissimae

Y

YA DAN ZI	Fructus Brucae Javanicae
YAN HU SUO	Rhizoma Corydalis
YANG GAN	Iecur Caprae seu Ovis
YANG BIAN	Penis Ovis
YANG QI SHI	Actinolitum
YANG ROU	Caro Ovis aries
YE JIAO TENG	Caulis Polygoni Multiflori
YE JU HUA	Flos Chrysanthemi Indici
YE MING SHA	Excrementum Vespertilii Murini
YE ZHU GU	Cranium Suis Palludosi
YI MU CAO	Herba Leonuri Heterophylli
YI TANG	Saccharum Granorum
YI YI REN	Semen Coicis Lachryma-Jobi
YI ZHI REN	Fructus Alpiniae Oxyphyllae
YIN BO	Feuilles d'Argent
YIN CHAI HU	Radix Stellariae Dichotomiae
YIN CHEN HAO	Herba Artemisiae Capillaris
YIN YANG HUO	Herba Epimedii
YING SU KE	Pericarpium Papaveris Somniferi
YU JIN	Tuber Curcumae
YU LI REN	Semen Pruni
YU LIANG SHI	Limonitum
YU MI XU	Stylus Zeae Mays

YU XING CAO	Herba Houttuyniae Cordatae cum Radice
YU ZHU	Rhizoma Polygonati Odorati
YUAN HUA	Flos Daphnes Genkwa
YUAN ZHI	Radix Polygalae Tenuifoliae
YUE JI HUA	Fructus et Flos Rosae Chinensis
YUN XIANG QIN GAO	Resina Fructus Liquidambaris

Z

ZANG HONG HUA	Stigma Crocus Sativae
ZAO JIA	Fructus Gleditsiae Sinensis
ZAO JIAO CI	Spina Gleditsiae Sinensis
ZAO PI	Pericarpium Zizyphi Jujubae
ZAO XIU	Rhizoma Paradis
ZE LAN	Herba Lycopi Lucidi
ZE QI	Herba Euphorbiae Helioscopiae
ZE XIE	Rhizoma Alismatis Orientalis
ZHANG NAO	Camphora
ZHE BEI MU	Bulbus Fritillariae Thunbergii
ZHEN ZHU	Margarita
ZHEN ZHU MU	Concha Margaritiferae Usta
ZHI BIE JIA	Carapax Amydae Sinensis (grillé au sel et au miel)
ZHI CAO WU	Radix Aconiti Kusnezoffi Praeparata
ZHI CHUAN WU	Radix Aconiti Carrnichaeli Praeparata
ZHI DA HUANG	Radix et rhizoma Rhei (préparé)
ZHI GAN CAO	Radix Glycyrrhizae Uralensis (grillé au miel)

ZHIGUIBAN	Plastrum Testudinis (grillé au miel)
ZHI HE SHOU WU	Radix Polygoni Multiflori (grillé au miel)
ZHI HOU PO	Cortex Magnoliae Officinalis (grillé au miel)
ZHI HUANG QI	Radix Astragali Membranacei (grillé au miel)
ZHI KE	Fructus Citri Aurantii
ZHI MU	Radix Anemarrhenae Asphodeloidis
ZHI PI PA YE	Folium Eriobotryae Japonicae (grillé au miel)
ZHI SHI	Fructus Immaturus Citri Aurantii
ZHI XIANG FU	Rhizoma Cyperi Rotundi
ZHI YING SU KE	Pericarpium Papaveris Somnoferi (grillé au miel)
ZHI YUAN ZHI	Radix Polygalae Tenuifoliae (grillé au miel)
ZHI ZI	Fructus Gardeniae Jasminoidis
ZHI ZI TAN	Fructus Gardeniae Jasminoidis (carbonisé)
ZHU DAN ZHI	Fel Suis Scrofae Domesticae
ZHU FU	Couenne de Porc
ZHU JI SUI	Moelle épinière de porc
ZHU LI	Succus Bambusae
ZHU LING	Sclerotium Polypori Umbellati
ZHU RU	Caulis Bambusae in Taeniis
ZHU SHA	Cinnabaris
ZI BAI PI	Cortex Caltalpae Ovatae
ZI CAO	Radix Arnebiae seu Lithospermi
ZI HE CHE	Placenta Hominis
ZI HUA DI DING	Herba cum Radice Violae Yedoensitis
ZI JIN NIU	Herba Ardisiae Japonica

ZI RAN TONG	Pyritum
ZI SHI YING	Fluoritum
ZI SU GEN	Ramulus Perillae Frutescentis
ZI SU YE	Folium Perillae Frutescentis
ZI SU ZI	Fructus perillae Frutescentis 1
ZI WAN	Radix Asteris Tatarici
ZI ZHU CAO	Folium CallicarPae
ZONG LU PI	Fibra Stipulae Trachycarpi
ZONG LU TAN	Fibra stipulae Trachycarpi (carbonisé)

INDEX des FORMULES

PIN YIN - FRANCAIS

A

AI FU NUAN GONG WAN (H2-20)Pilule d'Armoise et de Cyperus pour tiédir l'Utérus 407

AN GONG NIU HUANG WAN (N1-2)Pilule de Bézoard de Bœuf pour calmer le palais 625

AN MIAN PIAN (O-9)Comprimé du sommeil paisible 643

AN SHEN BU NAO PIAN (O-4)Comprimé pour calmer l'Esprit et tonifier le Cerveau 640

AN SHEN BU XIN WAN (0-14)Pilule pour calmer l'Esprit et tonifier le Cœur 646

AN TAI WAN (H2-15)Pilule pour calmer le fœtus 405

AN ZHONG SAN (Cl-10)Poudre pour pacifier le Centre 221

B

BA BAO ZHU PO BAO YING DAN (B2-47)Pilule spéciale des Huit Perles Précieuses pour protéger le nourrisson 150

BA WEI DAI XIA FANG (L3-20)Formule aux Huit Saveurs pour éliminer les leucorrhées 567

BA WEI DI HUANG WAN (T-2)Pilule des Huit Saveurs avec Rehmannia 714

BA WEI DI HUANG WAN (U-15)Pilule aux Huit Saveurs avec Rehmannia 733

BA XIAN CHANG SHOU WAN (U-23)Pilule des Huit Immortels pour vivre longtemps 737 BA ZHEN TANG (V-1)Décoction des Huit Trésors 749

BA ZHEN YI MU WAN (V-7)Pilule des Huit trésors avec Leonurus 754

BA ZHENG SAN (L3-9)Poudre des Huit Ingrédients régularisateurs 562

BAI DIAN FENG JIAO NANG (Ml-9)Gélule pour traiter le vitiligo 598

BAI FENG WAN (V-9)Pilule du Phénix Blanc 755

BAI HE DI HUANG TANG (X-9)Décoction de bulbe de Lys et de Rhubarbe 795

BAI HE GU JIN TANG (P-8)Décoction de bulbe de Lys pour protéger le Métal 663

BAI HE HUA SHI SAN (X-11)Poudre de bulbe de Lys et de Talc 796

BAI HE JI ZI TANG (X-8)Décoction de bulbe de Lys et de jaune d'Oeuf 794

BAI HE XI FANG (X-O)Recette de lavage au bulbe de Lys 795

BAI HE ZHI MU TANG (X-6)Décoction de bulbe de Lys et d'Anemarrhena 793

BAI HU CHENG QI TANG (B3-5)Décoction du Tigre Blanc pour régulariser le Qi 156

BAI HU JIA CANG ZHU TANG (B3-6)Décoction du Tigre Blanc, plus Atractyle 156

BAI HU JIA GUI ZHI TANG (B3-3)Décoction du Tigre Blanc, plus tiges de Cannelle 155

BAI HU JIA REN SHEN TANG (B3-2)Décoction du Tigre Blanc, plus Ginseng 154

BAI HU TANG (B3-1)Décoction du Tigre Blanc 153

BAI SAN (K2-4)Poudre Blanche 513

BAI TONG JIA ZHU DAN ZHI TANG (C2-4)Décoction de Ciboule pour faire communiquer, et de bile de Porc 234

BAI TONG TANG (C2-3)Décoction de Ciboule pour faire communiquer 233

BAI TOUWENGJIA GAN CAO EJIAO TANG (H3-2)Décoction de Pulsatilla p lus Réglisse et gélatine de peau d'Ane 411

BAI TOU WENG TANG (B2-38)Décoction de Pulsatilla 144

BAI YE TANG (G-11)Décoction de tiges de Biota 377

BAI ZHU FU ZI TANG (E-2)Décoction d'Atractyle et d'Aconit 314

BAI ZHU SAN (L1-15)Poudre d'Atractyle 538 BAI ZI REN WAN (B6-7)Pilule de Biota 209

BAI ZI YANG XIN WAN (0-3)Pilule de Biota pour nourrir le Cœur 640

BAN XIA BAI ZHU TIAN MA TANG (D5-1)Décoction de Pinellia, d'Atractyle et de Gastrodia 281

BAN XIA GAN JIANG SAN (J2-9)Poudre de Pinellia et de Gingembre sec 492

BAN XIA HOU PO TANG (Jl-2)Décoction de Pinellia et d'écorce de Magnolia 473

BAN XIA LIU JUN ZI TANG (I4-5)Décoction de Pinellia et des Six Gentilshommes 467

BAN XIA MA HUANG WAN (L4-3)Pilule de Pinellia et de tiges d'Ephèdre 583

BAN XIA SAN (C2-5)Poudre de Pinelha 234

BAN XIA XIE XIN TANG (I4-I)Décoction de Pinellia pour drainer le Cœur 465

BAO CHAN WU YU WAN (H2-17) 406

BAO CHAN WU YU YING 406

BAO HE WAN (Il-16)Pilule pour préserver l'harmonie 429

BAO JI WAN (B1-11)Pilule de protection 114

BAO JIAN MEI JIAN FEI CHA (11-28)Thé amaigrissant pour préserver la, vigueur et la beauté 436

BAO TAI WAN (H2-16) Pilule pour protéger le fœtus 406

BAO TAI ZI SHENG WAN (R-7)Pilule pour protéger le fœtus et aider la vie 691

BAO XIAN ZI 378

BAO XIN AN YOU (F2-1) Huile pour préserver la paix du Cœur 362

BAO YIN JIAN (H2-8)Décoction qui préserve le Yin 401

BAO YING DAN (B2-46)Pilule spéciale pour protéger le nourrisson 149

BAO YUAN TANG (R-3)Décoction pour protéger la Source 689

BAO ZHEN GAO (E-40)Cataplasme du précieux Joyau 336

BEI JING FENG WANG JING (V-21)Extrait de Gelée Royale de Bei Jing 761

BEI MU GUA LOU SAN (D4-I)Poudre de Fritillaria et de fruits de Trichosanthes 279

BEI QI JING (R-13)Extrait d'Astragale du Nord 694

BEI XIE FEN QING YIN (L3-16)Boisson de Dioscorea pour séparer le Clair du Trouble (Source: Yi Xue Yin Wu) 565

BEI XIE FEN QING YIN (L4-6)Boisson de Dioscorea pour séparer le Clair du Trouble (Source: Dan Xi Xin Fa) 584

BEI XIE SHEN SHI TANG (M1-5)Décoction de Dioscorea pour éliminer l'Humidité 596

BEN TUN WAN (J2-19)Pilule du Porcelet qui court 497

BI MIN GAN WAN (A3-15)Pilule contre les allergies nasales 95

BI TONG PIAN (A3-17)Comprimé pour déboucher le nez 96

BI YAN PIAN (A3-14)Comprimé pour l'inflammation nasale 94

BI YU SAN (B1-3)Poudre de Jaspe 109

BI YUAN WAN (A3-18)Pilule contre les rhinites 96

BIAN ZHI XIN QI YIN (D7-7)Boisson pour les altérations brutales du Cœur303

BO JEN MI 436

BU DAI WAN (W-10)Pilule dans un sac de tissu 788

BU FEI E JIAO TANG (P-5)Décoction pour tonifier le Poumon à base de gélatine de peau d'Ane 661

BU FEI TANG (R-16) Décoction pour tonifier le Poumon 695 pour tonifier le Qi et fortifier le Centre 542

BU GAN TANG (S2)

BU HUAN JING ZHENG QI SAN (L2-15)Poudre pour régulariser le Qi à ne pas échanger contre de l'Or 552

BU NAO WAN (O7)Pilule pour tonifier le cerveau 642

BU QI JIAN ZHONG TANG (L1-25)Décoction pour tonifier le Qi et fortifier le Centre 542

BU YANG HUAN WU TANG (F1-5)Décoction pour tonifier le Yang et pour restaurer les Cinq 345

BU YIN (V-28)Décoction pour tonifier le Yin 764

BU ZHONG YI QI TANG (R-4)Décoction pour tonifier le Centre et augmenter le Qi 689

C

CAI FENG ZHEN ZHU AN CHUANG WAN (B2-22)Pilule du Phénix multicolore, à base de Perles précieuses, pour les affections cutanées cachées 134

CANG ER ZI SAN (A3-16)Poudre de fruits de Xanthium 95

CANG FU DAO TAN WAN (D3-5)Pilule d'Atractyle et de Cyperus pour expulser les Mucosités 274

CHAI GE JIE JI TANG (A3-10)Décoction de Buplèvre et de Pueraria pour libérer les muscles 91

CHAI HU BAI HU TANG (B3-8)Décoction du Tigre Blanc avec de la Buplèvre 157

CHAI HU DA YUAN YIN (I2-11)Boisson de Buplèvre pour atteindre la Membrane Originelle 448

CHAI HU GUI ZHI GAN JIANG TANG (I2-7)Décoction de Buplèvre, de tiges de Cannelle et de Gingembre sec 445

CHAI HU GUI ZHI TANG (I2-4)Décoction de Buplèvre et de tiges de Cannelle 444

CHAI HU JIA LONG GU MU LI TANG (O-26)Décoction de Buplèvre plus os de Dragon et coquille d'Huître 652

CHAI HU JIA MANG XIAO TANG (I2-5)Décoction de Buplèvre plus Mirabilitum 444

CHAI HU QING GAN TANG (B4-2 I)Décoction de Buplèvre pour clarifier le Foie 181

CHAI HU QING ZAO TANG (I2-18)Décoction de Buplèvre pour clarifier la Sécheresse 452

CHAI HU QU BAN XIA JIA GUA LOU GEN TANG (I2-19)Décoction de Buplèvre sans Pinellia, plus racine de Trichosanthes 452

CHAI HU SHU GAN SAN (I3-8)Poudre de Buplèvre pour détendre le Foie 459

CHAI HU SI WU TANG (I2-6)Décoction de Buplèvre et des Quatre Ingrédients 445

CHAI HU XIAN XIONG TANG (I2-14)Décoction de Buplèvre pour désobstruer le thorax 450

CHAI HU ZHI JIE TANG (I2-2)Décoction de Buplèvre, d'Orange amère et de Campanule 442

CHAI LING TANG (L1-5)Décoction de Buplèvre et de Poria Cocos 532

CHAI PING TANG (I2-16)Décoction de Buplèvre pour calmer (I'Estomac) 451

CHAI SHAO LIO JUN ZI TANG (I1-4)Décoction des Six Gentilshommes avec Buplèvre et Pivoine 422

CHANG NING TANG (H3-3)Décoction de la sérénité intestinale 412

CHEN XIANG HUA QI WAN (I1-14)Pilule d'Aquilaria pour transformer le Qi 428

CHEN XIANG TIAN MA TANG (M2-18)Décoction d'Aquilaria et de Gastrodia 619

CHI SHI ZHI YU YU LIANG TANG (Q-10)Décoction d'Halloysite et de Limonite 677

CHIN SO KU CHING WAN 679

CHONG HE TANG (B2-45)Décoction pour harmoniser les conflits 149

CHU SHI WEI LING TANG (L3-32)Décoction pour éliminer l'Humidité à base de poudre pour équilibrer l'Estomac et de poudre des Cinq Ingrédients avec Poria Cocos 574

CHUAN BEI JING PIAN (D6-7)Comprimé dragéifié à base d'essence de Fritillaria 291

CHUAN BEI PI PA GAO (D6-8)Sirop de Fritillaria et d'Eriobotrya 291

CHUAN BEI PI PA LU (D1-8)Boisson aromatique de Fritillaria et d'Eriobotrya 254

CHUAN BEI PI PA TANG JIANG 255

CHUAN KE LING (D1-12)Panacée contre la toux et l'asthme 257

CHUAN SHAN JIA QU SHI QING DU WAN (M1-4)Pilule d'écailles de Pangolin pour éliminer l'Humidité et purifier la toxicité 596

CHUAN SI JUN ZI TAN (D7-4)Décoction des Quatre Gentilhommes contre l'asthme 302

CHUAN XIN LIAN KANG YAN PIAN (B2-41)Comprimé anti-inflammatoire D'Andrographis 146

CHUAN XIONG CHA TIAO SAN (A2-51)Poudre de Ligusticum avec Thé Vert 81

CHUN PI WAN 567

CHUN ZE TANG (L1-13)Décoction de l'Etang du Printemps 536

CI WU JIA PIAN (R-21)Comprimé d'Acanthopanax 698

CI ZHU WAN (O-20)Pilule de Magnétite et de Cinabre 649

CONG BAI JIE GENG TANG (A1-4)Décoction de Ciboule et de Campanule 47

CONG BAI QI WEI YIN (A2-42)Boisson aux Sept Saveurs à base de Ciboule 75

CONG BAI SU (A1-1)Ciboule Simple 46

CONG CHI TANG (A1-2)Décoction de Ciboule et de Soja préparé 46

CONG RONG BU SHEN WAN (U-33)Pilule de Cistanche pour tonifier les Reins 743

D

DA AN WAN (I1-17)Pilule de- la Grande Paix 430

DA BAN XIA TANG (J2-14)Grande décoction de Pinellia 494

DA BU YIN WAN (U-13)Pilule de la grande tonification du Yin 732

DA BU YUAN JIAN (V-45)Décoction de la grande tonification de l'Energie Ancestrale 774

DA CHAI HU TANG (12-3)Grande décoction de Buplèvre 442

DA CHENG QI TANG (K1-1)Grande décoction pour régulariser le Qi 502

DA DING FENG ZHU (M2-10)Grande Perle pour apaiser le Vent6 - 15

DA FANG FENG TANG (E-8)Grande décoction de Ledebouriella 317

DA HUANG FU ZI TANG (K2-1)Décoction de Rhubarbe et d'Aconit 511

DA HUANG GAN CAO TANG (K1-4)Décoction de Rhubarbe et de Réglisse503

DA HUANG GAN SUI TANG (H3-7)Décoction de Rhubarbe et d'Euphorbe 414

DA HUANG HUANG LIAN XIE XIN TANG (B4-33)Décoction de Rhubarbe et Coptis pour disperser le Cœur 189

DA HUANG MU DAN TANG (K1-11)Décoction de Rhubarbe et de Pivoine arborescente 507

DA HUANG XIAO SHI TANG (L3-36)Décoction de Rhubarbe et de Salpêtre576

DA HUANG ZHE CHONG WAN (Fl-19)Pilule de Rhubarbe et d'Eupolyphaga 353

DA HUO LUO DAN (E-25)Grande pilule spéciale pour activer les Luo 327

DA JIAN ZHONG TANG (C1-15)Grande décoction pour fortifier le Centre 224

DA QIANG HUO TANG (A2-45)Grande décoction de Notopterygium 78

DA QIN JIAO TANG (M1-16)Grande décoction de Gentiane 602

DA QING LONG TANG (A2-20)Grande décoction du Dragon Bleu (ou Vert) 62

DA XIAN XIONG TANG (K4-4)Grande décoction qui fait s'écouler ce qui est dans la poitrine 523

DA XIAN XIONG WAN (K4-5)Grande pilule qui fait s'écouler ce qui est dans la poitrine 524

DA YUAN YIN (I2- 10)Boisson pour atteindre la Membrane Originelle 447

DA ZAO WAN (U-24)Pilule de la Grande Création 738

DAN DAO PAI SHI TANG (L3-40)Décoction pour éliminer les calculs des voies biliaires 578

DAN DAO QU HUI TANG (W-6)Décoction pour évacuer les Ascaris des voies biliaires 786

DAN GUI YANG XUE GAO (S-8)Sirop d'Angélique pour nourrir le Sang 706

DAN HUANG SI NI SAN (I3-2)Poudre des Quatre Inversions avec Pivoine arborescente et Phellodendron 455

DAN LIAO SI SHEN WAN (Q-9)Pilule des Quatre Esprits de la cabane tranquille 677

DAN SHEN PLAN (F3-1)Comprimé de Sauge 366

DAN SHEN YIN (F1-1)Boisson de Sauge 342

DAN ZHI XIAO YAO SAN (I3-5)Poudre de la libre errance avec Pivoine arborescente et Gardenia 458

DANG GUI BU XUE TANG (V-3)Décoction 'Angélique pour tonifier le Sang 750

DANG GUI DI HUANG YIN (U-14)Boisson d'Angélique et de Rehmannia 732

DANG GUI JI XUE TENG TANG (V-11)Décoction d'Angélique et de Milletia756

DANG GUI JIAN ZHONG TAN G (C1-9)Décoction d'Angélique pour fortifier le Centre 221

DANG GUI JIN GAO 707

DANG GUI LIU HUANG TANG (B6-5)Décoction d'Angélique et des Six Jaunes 207

DANG GUI LIU HUANG TANG(Q-3)Décoction d'Angélique et des Six Jaunes 672

DANG GUI LONG HUI WAN (B4-26)Pilule D'Angelique, de Gentiane et D'Aloes 184

DANG GUI NIAN TONG TANG (L3-43)Décoction d'Angélique contre les douleurs invalidantes 579

DANG GUI PIAN (H3-4)Comprimé d'Angélique 412

DANG GUI SAN (H2-14)Poudre d'Angélique 405

DANG GUI SHAO YAO SAN (S-6)Poudre d'Angélique et de Pivoine 705

DANG GUI SHENG JIANG YANG ROU TANG (H3-I)Décoction d'Angélique, de Gingembre frais et de viande de Mouton 411

DANG GUI SI NI JIA WU ZHU YU SHENG JIANG TANG (C3-2)Décoction des Quatre Inversions avec Angélique plus Evodia et Gingem 242

DANG GUI SI NI TANG (C3-l)Décoction des Quatre Inversions avec Angélique 241

DANG GUI SU (S-14)Angélique simple 709

DANG GUI YIN ZI (M1-3)Boisson d'Angélique 595

DAO CHI SAN (B4-27)Poudre pour guider le Rouge 185

DAO QI TANG (J1-11)Décoction pour diriger le Qi 478

DAO TAN TANG (D5-2)Décoction pour évacuer les Mucosités 282

DENG HUA BAI DU SAN (L3-41)Poudre contre les "Lumignons" pour éliminer la toxicité 578

DI DANG TANG (F1-13)Décoction de résistance 350

DI DANG WAN (F1-14)Pilule de résistance 350

DI ER YOU (B2-18)Gouttes pour les oreilles 132

DI GU PI YIN (B6-2)Boisson d'écorce de Lyciet 206

DI HUANG YIN ZI (N1-1)Boisson de Rehmannia 624

DI TAN TANG (N1-9)Décoction pour balayer les Mucosités 632

DI YU SAN (G-8)Poudre de Sanguisorbe 376

DIE DA WAN (F2-4)Pilule pour traiter les traumatismes 358

DIE DA WAN HUA YOU (F2-12)Huile des dix milles fleurs contre les traumatismes 362

DIE DA YAO JING (F2-9)Essence médicinale contre les traumatismes 361

DIE DA ZHI TONG GAO (F2-15)Cataplasme pour supprimer les douleurs des traumatismes 364

DING CHUAN TANG (D7-1)Décoction pour supprimer l'asthme 300

DING XIAN WAN (D5-3)Pilule pour calmer l'épilepsie 282

DING XIANG FU LING TANG (L4-5)Décoction de clous de Girofle et de Poria Cocos 584

DING XIANG JIAO AI TANG (H2-10)Décoction de clous de Girofle, de gélatine de peau d'Ane et d'Armoise 402

DING XIANG SHI DI TANG (C1-18)Décoction de clous de Girofle et de Kaki 226

DING XIN WAN (O-11)Pilule pour stabiliser le Cœur 644

DING YU LI ZHONG TANG (Cl-17)Décoction à base de clous de Girofle et d'Evodia qui régularise le Centre 225

DING ZHI WAN (O-15)Pilule pour affermir la volonté 646

DING ZHI WAN (O-16)Pilule pour affermir la volonté 647

DU HUO JI SHENG TANG (E-13)Décoction d'Angélique et de Loranthis 320

DU HUO JI SHENG WAN 321

DU QI WAN (U-21)Pilule pour le Qi en général 736

DU ZHONG BU TIAN SU (V-35)Remède simple à base d'Eucommia pour tonifier le Ciel 769

DU ZHONG FENG SHI WAN (E-18)Pilule d'Eucommia contre le Vent Humidité 323

DU ZHONG HU GU WAN (E-20)Pilule d'Eucommia et d'os de Tigre 324

E

E JIAO JI ZI HUANG TANG (M2-11)Décoction de gélatine de peau d'Ane et de jaune d'Oeuf 616

E JIE BU SHEN WAN (V-34)Pilule de Lézard Gecko pour tonifier les Reins 768

ER CHEN TANG (D3-1)Décoction des Deux Ingrédients conservés 272

ER JIA JIAN ZHENG QI SAN (L2-2)Deuxième modification de la poudre pour régulariser le Qi 545

ER JIA LONG GU TANG (A2-34)Décoction d'os de Dragon, augmentée de Deux (Fu Zi et Bai Wei) 70

ER LONG ZUO CI WAN (U-9)Pilule favorable au (Rein) gauche, contre la surdité 730

ER MIAO SAN (L3-23)Poudre des Deux Merveilles 569

ER MING ZUO CI WAN (U-10)Pilule favorable au (Rein) gauche, contre les acouphènes 730

ER MU SAN (D1-4)Poudre des Deux Mères 253

ER XIAN TANG (V-39)Décoction des Deux Immortels 770

ER ZHI WAN (U-30)Pilule des deux Solstices 741

ER ZHU TANG (E-26)Décoction des Deux Atractyles 328

F

FANG FENG TONG SHENG SAN (A3-6)Poudre de-Ledebouriella qui fait communiquer harmonieusement (Les Energies) 88

FANG JI FU LING TANG (LI-19)Décoction de Stephania et de Poria Cocos 540

FANG JI HUANG QI TANG (Ll-18)Décoction de Stephania et d'Astragale 539

FEI ER WAN (W-9) Pilule du gros Enfant 787 FEN XIAO TANG (L2-3)Décoction pour diviser et supprimer (les accumulations)545

FENG LIAO XING YAO JIU (E-10)Vin médicinal de Feng Liao Xing3l8

FENG RU JIANG 694

FENG SHI LING PIAN (E-33)Comprimé efficace contre le Vent Humidité332

FENG SHI PIAN (E-5)Comprimés contre le Vent Humidité 315

FENG SHI XIAO TONG WAN (E-35)Pilule pour disperser le Vent Humidité et calmer les douleurs 33,3

FO SHOU WAN (F1-10)Pilule de Sarcodactyle 348

FU FANG DA CHENG QI TANG (K1-6)Formule révisée de la grande décoction pour régulariser le Qi 504

FU FANG DAN SHEN PIAN (F3-2)Formule composée à base de Sauge 366

FU FANG DU ZHONG PIAN (M2-17)Comprimé composé d'Eucommia6l9

FU FANG QI GUAN YAN WAN (D6-13)Pilule composée contre la bronchite294

FU FANG TU JIN PI DING (B2-31)Préparation à base d'Hibiscus pour restaurer la peau 140

FU FANG XI GUA SHUANG (B5-6)Formule restauratrice à la poudre blanche de Melon 196

FU ZI KE ZHONG ZI WAN (H1-11) Pilule gynécologique pour favoriser la conception 389

FU LING GAN CAO TANG (L1-6)Décoction de Poria Cocos et de réglisse 533

FU LING GUI ZHI GAN CAO DA ZAO TANG (O-25)Décoction de Poria Cocos, de tiges de Cannelle, de Réglisse et de Jujube 652

FU LING RONG YAN TANG (L1-12)Décoction de Poria Cocos et de Sel Gemme 536

FU LING SI NI TANG (Cl-26)Décoction des Quatre Inversions avec Poria Cocos 230

FU LING XING REN GAN CAO TANG (L2-8)Décoction de Poria Cocos, d'amandes d'Abricot et de Réglisse 547

FU LING YIN (L2-4)Boisson de Poria Cocos546

FU LING ZE XIE TANG (L2-17)Décoction de Poria Cocos et de Plantain d'Eau 553

FU TU DAN (Q-16)Pilule spéciale de Poria Cocos et de Cuscuta 682

FU YUAN HUO XUE TANG (F2-1)Décoction pour restaurer la santé et mobiliser le Sang 356

(FU ZI GENG MI TANG (C1-22)Décoction et de Riz 228

FU ZI LI ZHONG WAN (C1-2)Pilule à base d'Aconit pour régulariser le Centre 216

FU ZI TANG (L4-12)Décoction d'Aconit 588

FU ZI XIE XIN TANG (L3-28)Décoction d'Aconit pour drainer le Cœur 572

G

GAN CAO FENG MI TANG (W-8)Décoction de Réglisse et de Miel 787

GAN CAO FU ZI TANG (E-6)Décoction de Réglisse et d'Aconit 316

GAN CAO GAN JIANG TANG (C1-4)Décoction de Réglisse plus Gingembre sec 218

GAN CAO XIE XIN TANG (I4-3)Décoction de Réglisse pour drainer le Cœur 466

GAN JIANG FU ZI TANG (C2-14) Décoction de Gingembre sec et d'Aconit 239

GAN JIANG LING ZHU TANG (L4-14)Décoction de Gingembre sec, de Poria Cocos, d'Atractyle et de Réglisse 589

GAN JIANG REN SHEN BAN XIA WAN (C1-21)Pilule à base de Gingembre sec, de Ginseng et de Pinellia 228

GAN LU XIAO DU DAN (L3-8)Pilule spéciale de la Rosée Douce pour éliminer la toxicité 560

GAN LU YIN (U-25)Boisson de la rosée bienfaisante 739

GAN MAI DA ZAO TANG (O-24)Décoction de Réglisse, de blé et de Jujube 651

GAN MAO DAN (A3-22)Pilule spéciale contre l'état grippa 199

GAN MAO LING PIAN (A3-12)Comprimé efficace contre l'état grippa 193

GAN MAO TUI RE CHONG JI (A3-7)Préparation soluble contre l'état grippal et la Chaleur 89

GAN SUI TONG JIE TANG (K4-7)Décoction d'Euphorbe contre les obstructions525

GE GEN HONG HUA TANG (B2-23)Décoction de Pueraria et de Carthame 135

GE GEN HUANG QIN HUANG LIAN TANG (B4-15)Décoction de Pueraria, Scutellaria et Coptis 177

GE GEN JIA BAN XIA TANG (A2-31)Décoction de Pueraria, plus Pinellia 69

GE GEN TANG (A2-30)Décoction de Pueraria68

GE GEN TANG JIA XIN YI CHUAN XIONG (A2-48) 79

GE HUA JIE XING TANG (L2-5)Décoction de fleurs de Pueraria pour dissiper les suites d'ivresse 546

GE JIE DA BU WAN (V-47)Pilule de la Grande Tonification à base de Lézard Gecko 775

GE XIA ZHU YU TANG (F1-3)Décoction qui chasse les Amas sous le diaphragme 344

GENG YI WAN (K1-10)Pilule necéssitant de changer de vêtement 506

GOU Pl GAO (E-38)Cataplasme de peau de Chien 335

GOU TENG YIN (M2-15)Boisson d'Uncaria 6l8

GU BEN ZHI BENG TANG (H2-22)Décoction pour consolider la racine et arrêter les métrorragies 409

GU CHONG TANG (H2-21)Décoction pour consolider le Chong Mai 407

GU JING WAN (H2-1)Pilule pour stabiliser les règle 397

GU YIN JIAN (R-19)Décoction pour consolider le Yin 697

GU ZHE CUO SHANG SAN (F2-7)Poudre pour traiter les fractures et les blessures 360

GU ZHEN TANG (R-2)Décoction pour consolider l'Energie authentique 688

GUA DI SAN (D8-1)Poudre de pédoncules de Melon 305

GUA DI SAN (D8-2)Poudre de pédoncules de Melon 305

GUA DI SAN (D8-3)Poudre de pédoncules de Melon 306

GUA LOU GUI ZHI TANG (A2-4)Décoction de Trichosanthes et tiges de Cannelle 54

GUA LOU QU MAI WAN (L1-21)Pilule de racine de Trichosanthes et d'Oeillet 541

GUA LOU XIE BAI BAI JIU TANG (J1-7)Décoction de fruits de Trichosanthes, d'Ail Chinois et de Vin Blanc 476

GUA LOU XIE BAI BAN XIA TANG (J1-8)Décoction de fruits de Trichosanthes, d'Ail Chinois et de Pinellia 476

GUA LOU ZHI SHI TANG (D1-3)Décoction de graines de Trichosanthes et d'Orange Amère 252

GUAN JIE YAN WAN (E-9)Pilule contre l'arthrite 3 18

GUAN XIN SU HE WAN (F3-4)Pilule de Styrax pour les coronaires 367

GUI FU LI ZHONG TANG (C1-3)Décoction à base d'écorce de Cannelle et d'Aconit pour régulariser le Centre 217

GUI LING GAN LU YIN (B1-9) Boisson aromatique d'écorce de Cannelle, de Poria Cocos et de Réglisse 113

GUI LING JI (V-30)Collection merveilleuse de la Tortue 765

GUI LING WU WEI GAN CAO TANG (D2-3) Décoction de tiges de Cannelle, de Poria Cocos, de Schisandra et de Réglisse. 267

GUI LU ER XIAN JIAO (V-38) Sirop des Deux Immortels à base de corne de Cerf et de plastron de Tortue 770

GUI PI TANG (V-4)Décoction pour restaurer la Rate 751

GUI SHEN WAN (R-20)Pilule qui revient aux Reins 698

GUI ZHI ER MA HUANG YI TANG (A2-43)Décoction de deux tiers de tiges de Cannelle et d'un tiers de tiges d'Ephèdre 76

GUI ZHI ER YUE BI YI TANG (A2-12)Décoction de tiges de Cannelle (2/3) et décoction de la servante de Yue (1/3) 57

GUI ZHI FU ZI TANG (A2-3)Décoction de tiges de Cannelle et Aconit 53

GUI ZHI GAN CAO LONG GU MU LI TANG (O-27)Décoction de tiges de Cannelle, de Réglisse, d'os de Dragon et de coquille d'Hditre653

GUI ZHI GAN CAO TANG (R-18)Décoction de tiges de Cannelle et de Réglisse 697

GUI ZHI JIA DA HUANG TANG (A2-8)Décoction de tiges de Cannelle plus Rhubarbe55

GUI ZHI JIA GE GEN TANG (A2-2) Décoction de tiges de Cannelle plus Pueraria 52

GUI ZHI JIA GUI ZHI TANG (A2-13)Décoction de tiges de Cannelle, avec davantage de tiges de Cannelle 57

GUI ZHI JIA HOU PO XING ZI TANG (A2-9)Décoction de tiges de Cannelle plus écorce de Magnolia et Amandes d'Abricot 56

GUI ZHI JIA HUANG QI TANG (A2-32)Décoction de tiges de Cannelle, plus Astragale 69

GUI ZHI JIA LING ZHU FU TANG (C3-8)Décoction de tiges de Cannelle, plus Poria Cocos, Atractyle et Aconit 245

GUI ZHI JIA LONG GU MU LI TANG (Q-15)Décoction de tiges de Cannelle plus os de Dragon et coquille d'Huître 681

GUI ZHI JIA SHAO YAO SHENG JIANG YI LIANG REN SHEN SAN LIANG XIN JIA TANG (A2-5)Décoction de tiges de Cannelle, plus un liang de Pivoine, un liang de Gingembre frais et trois liang de Ginseng 54

GUI ZHI JIA SHAO YAO TANG (A2-7)Décoction de tiges de Cannelle plus la Pivoine 55

GUI ZHI MA HUANG GE BAN TANG (A2-11)Décoction moitié tiges de Cannelle, moitié tiges d'Ephèdre 56

GUI ZHI QU GUI ZHI JIA FU LING BAI ZHU TANG (L1-7)Décoction de tiges de Cannelle sans tiges de Cannelle avec Poria Cocos 533

GUI ZHI QU SHAO YAO JIA FU ZI TANG (A2-11) Offlécoction de tiges de Cannelle, moins la Pivoine, plus l'Aconit 56

GUI ZHI QU SHAO YAO JIA MA HUANG XI XIN FU ZI TANG (L4-4)Décoction de tiges de Cannelle sans Pivoine, plus tiges d'Ephèdre, Asarum et Aconit 583

GUI ZHI QU SHAO YAO JIA SHU QI MU LI LONG GU JIU NI TANG (O-28)Décoction de tiges de Cannelle moins la Pivoine plus Dichroa, coquille d'Huître, os de dragon et Fossiles 654

GUI ZHI QU SHAO YAO JIA ZAO JIA TANG (D6-4)Décoction de tiges de Cannelle moins la Pivoine et plus Gleditsia 289

GUI ZHI QU SHAO YAO TANG (A2-6)Décoction de tiges de Cannelle moins la Pivoine 54

GUI ZHI REN SHEN TANG (C1-6)Décoction de tiges de Cannelle et de Ginseng2l9

GUI ZHI SHAO YAO ZHI MU TANG (E-30)Décoction de tiges de Cannelle, de Pivoine et d'Anemarrhena 331

GUI ZHI SHENG JIANG ZHI SHI TANG (L2-6)Décoction de tiges de Cannelle, de Gingembre frais et d'Orange amère 547

GUI ZHI TANG (A2-1) Décoction de tiges de Cannelle 52

GUI ZHI WU WU TANG (B5-7)Décoction des Cinq Ingrédients avec tiges de Cannelle 197

GUN TAN WAN (N-4)Pilule qui évacue les Mucosités 627

H

HAI LONG BU WAN (T-5)Pilule tonique de Syngnathus 716

HAI MA BU SHEN WAN (V-49)Pilule d'Hippocampe pour tonifier les Reins 776

HAI ZAO WAN (D1-18)Pilule Sargassum 260

HAI ZAO YU HU TANG (D1-9) Décoction de Sargassum pour le Flacon de Jade 277

HAO QIN QING DAN TANG (I2-9)Décoction d'Armoise et de Scutellaria pour clarifier la Vésicule Biliaire 446

HE CHE DA ZAO WAN 739

HE REN YIN (V-13)Boisson de Polygonum et de Ginseng 757

HEI XI DAN (C2-12)Püule spéciale de Plomb 237

HEI XIAO YAO SAN (I3-6)Poudre noire de la libre errance 458

HONG HUA TAO REN JIAN (F1-7)Décoction de Carthame et d'amandes de Pêche 346

HOU PO DA HUANG TANG (J1-9)Décoction d'écorce de Magnolia et de Rhubarbe 477

HOU PO MA HUANG TANG (D6-3)Décoction d'écorce de Magnolia et de tiges d'Ephèdre 289

HOU PO QI WU TANG (K1-7)Décoction des Sept Ingrédients avec écorce de Magnolia 504

HOU PO SAN WU TANG (K1-3)Décoction des Trois Ingrédients avec écorce de Magnolia 503

HOU PO SHENG JIANG BAN XIA GAN CAO REN SHEN TANG (CI-25)Décoction d'écorce de Magnolia, Gingembre frais, Pinellia, Réglisse et Ginseng 230

HOU PO WEN ZHONG TANG (J1-6)Décoction d'écorce de Magnolia pour tiédir le Centre 475

HOU YAN WAN (B2-13)Pilule contre les inflammations de la gorge 128

HOU ZAO SAN (D1-24)Poudre de Bézoard de Singe 263

HU GU JIU (E-16)Vin d'os de Tigre 322

HU PO BAO LONG WAN (M2-7)Décoction de Succinum pour étreindre le Dragon 612

HU QIAN WAN (U-19)Pilule du Tigre caché 735

HU QIAN WAN (U-20)Pilule du Tigre caché 736

HUA BAN TANG (B5-3)Décoction pour transformer les taches (de la peau) 195

HUA CHONG WAN (W-4)Pilule pour dissoudre les Parasites 785

HUA CHONG WAN (W-5)Pilule pour dissoudre les Parasites 785

HUA GAI SAN (A2-29)Poudre du Dais d'Honneur 68

HUA SHE JIE YANG WAN (MI-8)Pilule d'Agkistrodon pour éliminer le prurit 598

HUA SHI BAI " YU SAN (L1-11)Poudre de Talc et de poisson Bai Yu 535

HUA SHI DAI ZHE TANG (X-7)Décoction de Talc et d'Hématite 794

HUA TOU GAO (M1-10)Onguent de Hua Tou 599

HUA ZHI LING WAN (B5-10)Pilule Merveilleuse pour dissiper les hémorro1fdes 198

HUAI HUA SAN (G-7)Poudre de fleurs de Sophora 375

HUAI JIAO WAN (G-9)Pilule de fruits de Sophora 376

HUAN SHAO DAN (V-29)Pilule spéciale pour restituer ce qui manque 765

HUANG LIAN E JIAO TANG (O-12)Décoction de Coptis et de gélatine de peau d'Ane 644

HUANG LIAN E JIAO TANG (X-2)Décoction de Coptis et de gélatine de peau dAne 791

HUANG LIAN JIE DU TANG (B2-40)Décoction de Coptis pour éliminer la toxicité 145

HUANG LIAN SHANG QING WAN (B4-35)Pilule à base de Coptis pour clarifier le Haut 189

HUANG LIAN SU GAO (L3-45)Onguent de Coptis simple 580

HUANG LIAN SU PIAN (L3-44)Comprimé de Coptis simple 580

HUANG LIAN TANG (I4-4)Décoction de Coptis 466

HUANG LIAN WEN DAN TANG (D1-21)Décoction qui tiédit la Vésicule Biliaire avec Coptis 262

HUANG LIAN YANG GAN WAN (B4-23)Pilule de Coptis et de Foie de Mouton 182

HUANG LONG TANG (Kl-8)Décoction du Dragon Jaune 505

HUANG QI BIE JIA SAN (V-15)Poudre d'Astragale et de carapace de Tortue 758

HUANG QI GUI ZHI WU WU TANG (C3-7)Décoction des Cinq Ingrédients avec Astragale et tiges de Cannelle 245

HUANG QI JIAN ZHONG JANG (Cl-8)Décoction d'Astragale pour fortifier le Centre 220

HUANG QIN HUA SHI TANG (L3-7)Décoction de Scutellaria et de Talc 560

HUANG QIN JIA BAN XIA SHENG JIANG TANG (J2-17)Décoction de Scutellaria plus Pinellia et Gingembre frais 496

HUANG QIN TANG (B4-17)Décoction de Scutellaria 178

HUANG TU TANG (G-10)Décoction de la Terre Jaune 377

HUI CHUN DAN (B2-49)Pilule spéciale pour ramener à la vie 151

HUI YANG JIU JI TANG (C2-13)Décoction pour restaurer et raviver le Yang 238

HUO LUO XIAO LING DAN (F2-6)Pîlule spéciale efficace pour activer les Luo 359

HUO PO XIA LING TANG (L3-2)Décoction d'Agastache, d'écorce de Magnolia, de Pinellia et de Poria Cocos 558

HUO REN CONG CHI TANG (A1-3)Décoction de Ciboule et de Soja préparé selon le "Huo Ren" 47

HUO XIANG ZHENG QI PIAN 552

HUO XIANG ZHENG QI SAN (L2-14)Poudre d'Agastache pour régulariser le Qi 551

HUO XIANG ZHENG QI SHUI 552 HUO XIANG ZHENG QI WAN 552

J

JI CHUAN JIAN (K3-5)Décoction pour faciliter l'écoulement 518

JI GU CAO WAN (B2-39)Pilule de fruit d'Abrus 145

JI JIAO LI HUANG WAN (K4-6)Pilule de Stephania, de Zanthoxylum, de Descurainia et de Rhubarbe 524

JI JING DANG GUI (V-22)Extrait de Poulet et Angélique 761

JI MING SAN (L4-15)Poudre du chant du Coq 590

JI SHENG JU HE WAN 480

JI SHENG SHEN QI WAN (Ll-20)Pilule pour le Qi des Reins extraite du "Ji Sheng Fang" 540

JI SU SAN (B1-2)Poudre de Menthe 108

JI ZHONG SHUI 111

JIA JIAN BU ZHONG YI QI TANG (R-6)Décoction qui tonifie le Centre et augmente le Qi, modifiée 691

JIA JIAN FU MAI TANG (U-27)Décoction pour faire revenir le pouls modifiée 740

JIA JIAN SHENG MAI SAN (B5-16)Poudre pour générer le pouls modifiée 202

JIA JIAN WEI RUI TANG (A3-25)Décoction modifiée de Sceau de Salomon 100

JIA WEI BA XIAN TANG (M1-17)Décoction des Huit Immortels augmentée 603

JIA WEI BAI TOU WENG TANG (L3-4)Décoction augmentée de Pulsatilla 559

JIA WEI ER CHEN TANG (D1-23)Décoction des Deux Ingrédients conservés augmentée 263

JIA WEI ER MIAO WAN (L3-26)Pilule des Deux Merveilles augmentée 570

JIA WEI GUI Pl TANG (V-14)Décoction pour restaurer la Rate augmentée 758

JIA WEI LIU WEI DI HUANG WAN (U-28)Pilule des Six Saveurs avec Rehmannia augmentée 740

JIA WEI MAI MEN DONG TANG (J2-18)Décoction d'Ophiopogon augmentée 496

JIA WEI SI WU TANG (S-12)Décoction des Quatre Ingrédients augmentée 708

JIA WEI WU LIN SAN (L3-12)Poudre des Cinq Ingrédients augmentée contre les dysuries 563

JIA WEI WU YAO TANG (J1-15)Décoction de Lindera augmentée 481

JIA WEI XIANG LIAN PIAN560

JIA WEI XIANG LIAN WAN (L3-6)Pilule d'Aucklandia et de Coptis augmentée 559

JIA WEI XIANG SU SAN (A2-18)Poudre de Cyperus et de feuilles de Perilla augmentée60

JIA WEI XIAO YAO SAN (I3-4)Poudre de la libre errance augmentée 457

JIAN BU HU QIAN WAN (E-21)Pilule pour marcher vigoureusement comme un Tigre furtif 325

JIAN BU WAN (E-22)Pilule du Marcheur Infatigable 325

JIAN LING TANG (O-23)Décoction pour renforcer la Toiture 651

JIAN NAO WAN (O-8)Pilule pour fortifier le Cerveau 642

JIAN PI SU (V-25)Renforce la Rate seul763 JIAN Pl WAN 425

JIAN PI WAN (I1-7)Pilule pour renfor7ea le 424

JIAN ZHONG TANG (Cl-16)Décoction Our fortifier le Centre 225

JIANG HUANG SAN (C3-9)Poudre de Curcuma 246

JIANG YA PING PIAN (M2-5)Comprimé pour abaisser et normaliser la tension 611

JIANG YA WAN (M2-6)Comprimé pour abaisser la tension 611

JIAO AI SI WU TANG (H2-13)Décoction de gélatine de peau d'Ane, d'Armoise et des Quatre Ingrédients 404

JIAO AI TANG (H2-12)Décoction de gélatine de peau d'Ane et d'Armoise 403

JIAO TAI WAN (O-13)Pilule de la Grande Communication 645

JIE GENG WAN (D1-13)Pilule de Campanule 257

JIE JI SHU JIAO TANG (Cl-13)Décoction de Zanthoxylum pour dissiper rapidement (la maladie) 223

JIE JIE WAN (V-12)Pilule pour dissiper les Nouures 756

JIE NUE QI BAO YIN (I2-17)Boisson des Sept Trésors pour traiter la malaria 451

JIE YU DAN (D5-7)Pilule qui élimine l'aphasie285

JIN FEI CAO SAN (D6-2)Poudre de Schizonepeta 288

JIN GU DIE SHANG WAN (F2-3)Pilule pour traiter les traumatismes des muscles et des os 357

JIN GUI SHEN QI WAN (T-1)Pilule pour le Qi des Re ins selon le "Jin Gui Yao Lue" 713

JIN LING ZI SAN (Jl-14)Poudre de Melia Toosendan 480

JIN SHUI LIU JUN JIAN (D3-2)Décoction des Six Nobles du Métal et de l'Eau 273

JIN SUO GU JING WAN (Q-13)Pilule du Verrou de Métal pour consolider le Jing 679

JING FANG BAI DU SAN (A2-49)Poudre de Schizonepeta et de Ledebouriella pour éliminer la toxicité 80

JING FU TANG (I2-13)Décoction qui purifie les entrailles 449

JING JIE LIAN QIAO TANG (B2-15)Décoction de Schizonepeta et Forsythia 130

JING WAN HONG (B2-34)Rouge absolu de la Capitale (Formule Secrète) 141

JING ZHI GOU PI GAO (E-39)Cataplasme de peau de Chien raffiné 335

JIU TONG WAN (C2-11)Pilule des Neuf douleurs 236

JIU WEI QIANG HUO TANG (A2-44)Décoction aux neuf saveurs à base de Notopterygium 77

JIU XIAN SAN (D6-12)Poudre des Neuf Immortels 293

JU BAN ZHI ZHU WAN (I1-21)Pilule de peau d'Orange, de Pinellia, d'Orange amère et d'Atractyle 431

JU HE WAN (J1-13)Pilule de pépins de Mandarine 479

JU HUA CHA TIAO SAN (A3-29)Poudre de Chrysanthème avec Thé Vert 103

JU PI TANG (J2-4)Décoction d'écorce de Mandarine 489

JU PI ZHU RU TANG (J2-1)Décoction d'écorce de Mandarine et de Bambou (source: Jin Gui Yao Lue) 488

JU PI ZHU RU TANG (J2-2)Décoction d'écorce de Mandarine et de Bambou (source: Ji Sheng Fang) 489

JU YUAN JIAN (R-8)Décoction pour élever la source 692

JU ZHI JIANG TANG (J1-22)Décoction d'écorce de Mandarine, d'Orange amère et de Gingembre frais 484

JUAN BI TANG (E-15)Décoction pour supprimer les obstructions 322

JUAN BI TANG (E-27)Décoction pour supprimer les obstructions (Source: Yi Xue Xin Wu) 328

K

KAI YU ER CHEN TANG (D3-3)Décoction des Deux Ingrédients conservés pour éliminer les obstructions 273

KANG GU ZENG SHENG PIAN (V-40)Comprimé contre l'hyperplasie osseuse 771

KANG NING WAN (B1-10)Pilule de santé et tranquillité 113

KANG WEI LING (S-5)Panacée contre l'abattement 705

KE XUE FANG (G-5)Formule contre l'hémoptysie 373

KONG XIAN DAN (K4-2)Pilule spéciale pour contrôler la salive 522

KUI ZI FU LING SAN (L4-9)Poudre de graines de Mauve et de Poria Cocos 587

L

LEI SHI QING LIANG DI SHU TANG (B1-8)Décoction de Maître Lei pour clarifier, rafraîchir et éliminer la Canicule 112

LI DAN PAI SHI PIAN (L3-39)Comprimé pour aider la Vésicule Biliaire et éliminer les calculs 577

LI DAN PIAN (L3-37)Comprimé pour aider la Vésicule Biliaire 576

LI FEI TANG YI PIAN (D6-14)Comprimé dragéifié bénéfique au Poumon 295

LI GAN PIAN (L3-38)Comprimé pour aider le Foie 577

LI GE TANG (D2-6)Décoction qui profite au diaphragme. 270

LI SHI QING SHU YI QI TANG (B1-7)Décoction de Maître Li pour clarifier la Canicule et augmenter le Qi 112

LI ZHONG AN HUI TANG (W-3)Décoction qui régularise le Centre et calme les Ascaris 784

LI ZHONG HUA TAN WAN (C1-24)Pilule pour régulariser le Centre et transformer les Mucosités 229

LI ZHONG WAN (C1-1)Pilule qui régularise le Centre 216

LIAN LI TANG (C1-23)Décoction de Coptis pour régulariser (le Centre) 229

LIAN MEI AN HUI TANG (W-2)Décoction de Picrorhiza et de Munie pour calmer les Ascaris 784

LIAN PO YIN (L3-31)Boisson, de Coptis et d'écorce de Magnolia 573

LIAN QIAO BAI DU PIAN (B2-20)Comprimés au Forsythia qui éliminent la toxicité 133

LIANG DI TANG (H2-6)Décoction des Deux Terres 400

LIANG FU WAN (C1-11)Pilule de Galanga et de Cyperus 222

LIANG GE SAN(Kl-14)Poudre pour rafraîchir le diaphragme 508

LIANG ZHI TANG (J2-16)Décoction de Galanga et d'Orange amère 495

LING GAN WU WEI JIANG XIN TANG (D2-1)Décoction De Poria Cocos, de Réglisse, de Schisandra, de Gingembre sec et d'Asarum 266

LING GAN WU WEI JIANG XIN TANG (D6-18)Décoction de Poria Cocos, de Réglisse, de Schizandra, de Gingembre séché et d'Asarum 297

LING GUI ZHU GAN TANG (D2-5)Décoction de Poria Cocos, de Tiges de Cannelle, d'Atractyle et de Réglisse 269

LING JIAO GOU TENG TANG (M2-1)Décoction de corne d'Antilope et d'Uncaria 608

LING QIAO JIE DU PIAN (A3-4)Comprimé de corne d'Antilope et de Forsythia pour dissiper la toxicité 87

LING XI BAI HU TANG (B3-4)Décoction du Tigre Blanc avec corne d'Antilope et corne de Rhinocéros 155

LING YANG SHANG FENG LING (A3-5)Panacée à base de corne d'Antilope contre le Vent Nocif 87

LING ZHI FENG WANG JIANG (V-20)Ganodenna et Gelée Royale 761

LIU AN JIAN (D3-4)Décoction des Six Paix 274

LIU HE TANG (L2-12)Décoction des Six Harrnonies 550

LIU JUN ZI PIAN 434

LIU JUN ZI TANG (I1-25)Décoction des Six Gentilshommes 434

LIU MO TANG (J2-12)Décoction des Six Ingrédients moulus 494

LIU SHEN SAN (I1-6)Poudre des Six Esprits423

LIU SHEN SHUI (B1-5)Liquide des Six Esprits110

LIU SHEN WAN (132-12)Pilule des Six Esprits 128

LIU WEI DI HUANG WAN (U-3)Pilule des Six Saveurs avec Rehmannia 726

LIU YI SAN (Bl-1)Poudre Six-Un 108

LONG DAN XIE GAN TANG (B4-18)Décoction de Gentiane pour drainer le Foie 179

LONG DAN XIE GAN WAN (B4-18)Décoction de Gentiane pour drainer le Foie 179

LONG GU MU LI TANG (O-22)Décoction d'os de Dragon et de coquille d'Huître 650

LU WEI BA JING (R-22)Extrait de queue de Cerf 699

LUO HAN GUO CHONG JI (D6-11)Préparation instantanée de Momordique 293

LUO HAN GUO ZHI KE LU (D6-9)Boisson à base de Momordique pour arrêter la toux 292

M

MA HUANG FU ZI GAN CAO TANG (A2-16)Décoction de tiges d'Ephèdre, d'Aconit et de Réglisse 59

MA HUANG FU ZI XI XIN TANG (A2-38)Décoction de tiges d'Ephèdre, d'Aconit et d'Asarum 73

MA HUANG JIA ZHU TANG (A2-15)Décoction de tiges d'Ephèdre, plus Atractyle59

MA HUANG LIAN QIAOCHI XIAO DOU TANG (L3-42)Décoction de tiges d'Ephèdre, de Forsythia et d'Azuki 579

MA HUANG SHENG MA TANG (V-17)Décoction de tiges d'Ephèdre et de Cimifuga 759

MA HUANG TANG (A2-14)Décoction de tiges d'Ephèdre 58

MA HUANG XI XIN FU ZI TANG (A2-37)Décoction de tiges d'Ephèdre, d'Aconit et d'Asarum 72

MA XING SHI GAN TANG (B4-9)décoction de tiges D'Ephèdre, d'amandes d'Abricot, de Gypse et de Réglisse 172

MA XING YI GAN TANG (A2-17)Décoction de tiges d'Ephèdre, de Coix et de Réglisse 60

MA XING ZHI KE PIAN (D6-6)Comprimé de tiges d'Ephèdre et d'amandes d'Abricot pour supprimer la toux 290

MA ZI REN WAN (K3-3)Pilule de semence de Cannabis 517

MAI MEN DONG TANG (P-9)Décoction d'Ophiopogon 664

MAI MEN DONG YIN ZI (P-12)Boisson d'Ophiopogon 666

MAI WEI DI HUANG WAN 738

MAO DONG QING (F3-3)Racine d'Ilex 367

MENG SHI GUN TAN WAN (DI-14)Pilule de Lapis pour évacuer les Mucosités 257

MI LIAN CHUAN BEI PI PA GAO (D6-5)Sirop de Miel, de Fritillaria et d'Eryobotria 290

MI NIAO JIAN (LI-24) Décoction diurétique 542

MIAO XIANG SAN (O-17)Poudre au Parfum Merveilleux 647

MING MU DI HUANG WAN (U-5)Pilule de Rehmannia pour clarifier la vue 727

MING MU SHANG QING PIAN (B4-24)Comprimé pour éclaircir la vue et clarifier le Haut 183

MU FANG JI TANG (D7-6)Décoction de Stephania 303

MU LI SAN (Q-2)Poudre de coquille d'Huître 671

MU LI TANG (I2-15)Décoction de coquilles d'Huîtres 450

MU XIANG BING LANG WAN (I1-10)Pilule d'Aucklandia et de noix d'Arec 426

MU XIANG BING LANG WAN (I1-11)Pilule d'Aucklandia et de noix d'Arec 427

MU XIANG BING LANG WAN (I1-12)Pilule d'Aucklandia et de noix d'Arec 427

MU XIANG SHUN QI WAN (I1-13)Pilule d'Aucklandia pour détendre le Qi 427

N

NAN BAO (V-31)Trésor pour les hommes 766

NAN XING BU SHEN WAN (T-9)Pilule du sexe masculin pour tonifier les Reins 719

NEI BU DANG GUI JIAN ZHONG TANG (H3-6)Décoction d'Angélique pour tonifier l'interne et soutenir le Centre 413

NEI SHU HUANG LIAN TANG (B2-4)Décoction de Coptis pour relâcher l'Interne 124

NEI XIAO LUO LI WAN (Dl-19)Pilule pour dissiper les nodules (scrofules) 260

NEI ZHANG MING YAN WAN (U-7)Pilule contre les obstructions internes qui opacifient la vue 729

NING XUE TANG (G-4)Décoction pour pacifier le Sang 373

NIU HUANG CHENG QI TANG (N-3)Décoction de Bézoard de Bœuf pour régulariser le Qi 626

NIU HUANG JIANG YA WAN (B4-29)Pilule de Bézoard de Bœuf pour faire baisser la tension 186

NIU HUANG JIE DU PIAN (B4-36)Comprimé à base de Bézoard de Bœuf qui élimine la toxicité 190

NIU HUANG QING XIN WAN 631

NIU HUANG QING XIN WAN (B4-30)Pilule de Bézoard de Bœuf pour clarifier le Cœur 186

NIU HUANG QING XIN WAN (N-7)Pilule de Bézoard de Bœuf pour clarifier le Cœur 630

NIU HUANG SHANG QING WAN (B2-11)Pilule de Bézoard de Bœuf pour purifier le Haut 127

NIU HUANG XIAO YAN WAN (B2-2)Pilule anti-inflammatoire de Bézoard de Bœuf 122

NU SHEN SAN (Jl-16)Poudre de l'Esprit Féminin 481

NUAN GAN JIAN (J1-12)Décoction pour tiédir le Foie 478

P

PAI NONG SAN (B2-24)Poudre qui élimine le pus 135

PAI NONG TANG(B2-25)Décoction qui élimine le pus 136

PAI QI YIN (J1-5)Boisson carminative 474

PIAN ZI HUANG (B2-33)Onguent à base de "Pian Zi Huang" 141

PING CHUAN WAN(D7-3)Pilule contre l'asthme 301

PING WEI SAN(L2-1)Poudre pour équilibrer l'estomac 544

PU GONG YING TANG (H3-11)Décoction de Pissenlit 416

PU HUI SAN (Ll-11)Poudre de cendres de Typha 535

PU JI JIE DU DAN Pilule spéciale universellement favorable pour éliminer la toxicité 561

PU JI XIAO DU YIN (B2-1)Boisson aux bienfaits universels pour éliminer la toxicité 121

Q

QI BAO MEI RAN DAN (U-29)Pilule spéciale des Sept Trésors pour de beaux favoris 741

QI GUAN YAN KE SOU TAN CHUAN WAN (D6-20)Pilule contre la bronchite, la toux, les Mucosités et l'asthme 298

QI JU DI HUANG WAN (U-4)Pilule de Lyciet, de Chrysanthème et de Rehmannia 727

QI LI SAN (F2-2)Poudre des sept millièmes de liang 356

QI Pl TANG (I1 -3)Décoction pour ouvrir la Rate 422

QI Pl YIN (Ll-17)Boisson des Sept Ecorces 538

QI WEI BAI ZHU SAN (Il-1)Poudre des Sept Saveurs à base d'Atractyle 421

QI WEI DU QI WAN737

QI XING CHA (Il-31)Thé des Sept Etoiles438

QIAN JIN DANG GUI TANG (C1-14)Décoction d'Angélique valant Mille Pièces d'Or 223

QIAN JIN NEI DUO SAN (B2-42)Poudre pour soutenir l'Interne, Valant Mille Pièces d'Or 147

QIAN LIE XIAN WAN (F1-15)Pilule pour la prostate 351

QIAN ZHENG SAN (D5-6)Poudre pour rétablir la symétrie 285

QIANG HUO SHENG SHI TANG (E-1)Décoction de Notopterygium qui triomphe de l'Humidité 313

QIANG LAN TANG (A3-13)Décoction de Notopterygium et d'Isatis 93

QIANG LI HUA ZHI LING (B5-11)Remède Merveilleux pour dissiper avec une grande puissance les Hémorroïdes 199

QIN JIAO BIE JIA SAN (B6-3)Poudre de Gentiane et de carapace de Tortue 206

QIN JIAO FU LEI TANG (B6-11)Décoction de Gentiane pour traiter l'épuisement 211

QIN LIAN SI WU TANG (S-9)Décoction des Quatre Ingrédients avec Scutellaria et Coptis 707

QING BI TANG (A2-46)Décoction qui clarifie le nez 78

QING CHUN BAO (V-36)Trésor de la vitalité de lajeunesse 769

QING DAI TANG (Q-18)Décoction pour clarifier les Leucorrhées 684

QING DAN XIE HUO TANG (B4-25)Décoction pour clarifier la Vésicule Biliaire et drainer le Feu 184

QING E WAN (T-10)Pilule de la jeune fille 719

QING FANG BAI DU SAN (B2-32)Poudre de Schizonepeta et de Ledebouriella pour éliminer la toxicité 140

QING FEI TANG (D1-2)Décoction pour clarifier le Poumon 252

QING FEI YI HUO PIAN (B4-2)Comprimés pour clarifier le Poumon et éliminer le Feu 167

QING GU SAN (B6-4)Poudre pour clarifier les Os 206

QING HAO BIE JIA TANG (B6-1)Décoction d'Armoise et de carapace de Tortue 205

QING JING SAN (H2-5)Poudre pour clarifier les règles 399

QING JING ZHI XUE TANG (H2-3)Décoction pour clarifier les règles et arrêter les saignements 398

QING LUO YIN (B1-13)Boisson pour clarifier les Luo 116

QING PI TANG (I2-12)Décoction pour clarifier La Rate 449

QING QI HUA TAN WAN (Dl-1)Pilule pour clarifier le Qi et transformer les Mucosités 251

QING RE BU QI TANG (B4-10)Décoction pour clarifier la Chaleur et tonifier le Qi 173

QING RE BU XUE TANG (B5-8)Décoction pour clarifier la Chaleur et tonifier le Sang 197

QING RE GU JING TANG (H2-7)Décoction qui clarifie la Chaleur et consolide les règles 400

QING RE ZHEN JING TANG (D5-4)Décoction pour clarifier la Chaleur et contrôler la peur 283

QING RE ZHI BENG TANG (H2-2)Décoction pour clarifier la Chaleur et arrêter les métrorragies 397

QING SHANG FANG FENG TANG (B2-8)Décoction de Ledebouriella pour purifier le Haut 126

QING SHANG FANG FENG TANG JIA YI YI REN (B2-9)Décoction de Ledebouriella plus Coix pour purifier le Haut 126

QING SHANG JUAN TONG TANG (X-3)Décoction pour clarifier le Haut et supprimer les douleurs 792

QING SHI HUA TAN TANG (D3-7)Décoction pour clarifier l'Humidité et transformer les Mucosités 275

QING SHU YI QI TANG (B1-6)Décoction pour clarifier la Canicule et augmenter le Qi 111

QING WEI SAN (B4-12)Poudre pour clarifier l'Estomac 175

QING WEI TANG (B4-13)Décoction pour clarifier l'Estomac 175

QING WEN BAI DU YIN (B2-14)Boisson pour purifier les épidémies et éliminer la toxicité 129

QING XIN LIAN ZI YIN (V-16)Décoction de graines de Lotus pour clarifier le Cœur 759

QING XIN LIANG GE SAN (B3-17)Poudre pour clarifier le Cœur et rafraîchir le diaphragme 162

QING YAN LI GE TANG (B2-10)Décoction pour clarifier la gorge et aider le diaphragme 127

QING YI TANG (B2-36)Décoction pour purifier le Pancréas 142

QING YIN WAN (B2-19)Pilule pour éclaircir la voix 133

QING YING TANG (B5-1)Décoction pour clarifier l'Energie nourricière 193

QING ZAO JIU FEI TANG (P-3)Décoction pour clarifier la Sécheresse et sauver le Poumon 660

QIU LI GAO (D6-15)Sirop de Poire d'Automne 295

QU FENG ZHI BAO DAN (M2-4)Pilule spéciale du Trésor Suprême pour éliminer le Vent 610

QU MAI ZHI ZHU WAN (I1-19)Pilule de Massa fermentata, de germes d'Orge, d'Orange arrière et d'Atractyle 431

QU TIAO TANG (W-7)Décoction pour éliminer le Taenia 786

QUAN LU WAN (V-50)Pilule de Cerf intégrai 777

R

REN DAN (B1-4)Pilule spéciale de l'Homme109

REN SHEN BAI DU SAN (A2-36)Poudre de Ginseng pour éliminer la toxicité 71

REN SHEN BU WAN (V-44)Pilule tonique de Ginseng 773

REN SHEN DANG SHAO SAN (V-19)Poudre de Ginseng, d'Angélique et de Pivoine 760

REN SHEN FENG WANG JIANG (R-14)Sirop de Ginseng et de Gelée royale 695

REN SHEN GE JIE SAN (D1-11)Poudre de Ginseng et de Lézard Gecko 256

REN SHEN GU BEN WAN (U-22)Pilule de Ginseng pour consolider la Racine 737

REN SHEN HU TAO TANG (D6-17)Décoction de Ginseng et de Noix 296

REN SHEN HUANG QI SAN (B6-6)Poudre de Ginseng et d'Astragale 208

REN SHEN JI JING (V-23) Ginseng et extrait de Poulet 762

REN SHEN JIAN PI WAN (11-8) 425

REN SHEN JIAN PI WAN (11-9)Pilule de Ginseng pour renforcer la Rate 425

REN SHEN LI ZHONG TANG 216

REN SHEN LU RONG WAN (V-46)Pilule de Ginseng et de come de Cerf 774

REN SHEN SHOU WU JING (V-27)Extrait de Ginseng et de Polygonum 764

REN SHEN TANG 216

REN SHEN TANG (J1-20)Décoction de Ginseng 483

REN SHEN YANG RONG TANG (V-5)Décoction de Ginseng pour nourrir (l'Energie) nourricière 752

REN SHEN YANG WEI TANG (Il-32)Décoction de Ginseng pour nourrir l'Estomac 438

REN SHEN ZAI ZAO WAN (M2-16)Pilule de Ginseng qui régénère 618

RUN CHANG WAN (K3-1)Pilule pour Humidifier les Intestins (Source: Shen Shi Zun Sheng Shu) 516

RUN CHANG WAN (K3-2)Pilule pour Humidifier les Intestins (Source: Pi Wei Lun)516

S

SAI MEI AN (I3-15) Nom de la fabrique 463

SAN AO TANG (A2-19)Décoction des Trois Opposants 61

SAN BI TANG (E-14)Décoction des Trois Bi 321

SAN HE SAN (J1-23)Poudre des Trois Harmonies 485

SAN HUANG SHI GAO TANG (B4-34)Décoction de Gypse et des Trois Jaunes 189

SAN HUANG SI WU TANG (B4-31)Décoction des Trois Jaunes et des Quatre Ingrédients 187

SAN HUANG TANG (E-7)Décoction des Trois Jaunes 317

SAN JIA FU MAI TANG (M2-9)Décoction des Trois Coques pour faire revenir le pouls 614

SAN JIA JIAN ZHENG QI SAN (L3-29)Troisième modification de la poudre pour régulariser le Qi 572

SAN JIN TANG (L3-13)Décoction des Trois Ors 564

SAN MIAO WAN (L3-24)Pilule des Trois Merveilles 569

SAN NIU TANG 61

SAN REN TANG (L3-1)Décoction des Trois Semences 557

SAN SHE DAN CHUAN BEI PI PA GAO (D1-7)Sirop à base de Vésicule Biliaire de Trois Serpents, de Fritillaria et d'Eriobotry 254

SAN SHE DAN CHUAN BEI YE (Dl-6)Liquide à base de Vésicule Biliaire de Trois Serpents et de Fritillaria 253

SAN SHE DAN ZHUI FENG WAN (E-12)Pilule à base de Vésicule Biliaire de Trois Serpents pour chasser le Vent 319

SAN SHE JIE YANG7WAN (M1-7)Pilule des trois Serpents pour éliminer le prurit 597

SAN SHENG SAN (D8-4)Décoction des Trois Sages 306

SAN WU BEI JI WAN (K2-3)Pilule des Trois Ingrédients pour les Urgences 512

SAN WU HUANG QIN TANG (B6-12)Décoction des Trois Ingrédients dont Scutellaria 211

SAN ZHONG KUI JIAN TANG (B2-16)Décoction pour disperser les enflures tenaces 130

SAN ZI YANG QIN TANG (I1-24)Décoction des Trois Semences pour entretenir ses parents 433

SANG DAN XIE BAI TANG (B4-22)Décoction de Mûrier et de Pivoine Arborescente pour drainer le Blanc 182

SANG JU GAN MAO PIAN (A3-21)Comprimé de feuilles de Mûrier et de Chrysanthème contre l'état grippal 198

SANG JU YIN (A3-20)Boisson de feuilles de Mûrier et de Chrysanthème 97

SANG MA WAN (U2-16)Pilule de feuilles de Mûrier et de Sésame 733

SANG PIAO XIAO SAN (Q-12) 678

SANG XING TANG (P-2)Décoction de feuilles de Mûrier et d'amandes d'Abricot 659

SHA SHEN MAI MEN DONG TANG (P-4)Décoction de Glehnia et d'Ophiopogon 661

SHANG SHI ZHI TONG GAO (E-41)Cataplasme pour éliminer les douleurs dues aux atteintes de l'Humidité 336

SHANG ZHONG XIA TONG YONG TONG FENG WAN (E-37)Pilule pour faire communiquer le haut, le milieu et le bas (du corps) afin de (traiter) les rhumatismes 334

SHAO YAO GAN CAO FU ZI TANG (V-37)Décoction de Pivoine, de Réglisse et d'Aconit 770

SHAO YAO GAN CAO TANG (S-7)Décoction de Pivoine et de Réglisse 706

SHAO YAO TANG (B2-37)Décoction de Pivoine 143

SHE CHUANG ZI CHONG XI JI (L3-21)Décoction de fruits de Cnidium contre les vaginites 568

SHE CHUANG ZI SAN (L3-22)Poudre de fruits de Cnidium 568

SHE DAN CHEN Pl SAN (Dl-25)Poudre de Vésicule Biliaire de Serpent et d'écorce de Mandarine 264

SHE DAN CHUAN BEI SAN (D1-5)Poudre de Vésicule Biliaire de Serpent et de Fritillaria 253

SHE GAN MA HUANG TANG (D2-2)Décoction de Belaincanda et d'Ephèdre 266

SHE XIANG DIE DA GAO (F2-13)Cataplasme de Musc contre les traumatismes 363

SHE XIANG XIONG DAN ZHI LING GAO (B5-14)Onguent merveilleux pour traiter les hémorroïdes à base de Musc et de bile d'Ours 201

SHE XIANG ZHUI FENG GAO (E-42)Cataplasme à base de Musc pour disperser le Vent 337

SHEN BAO (V-48)Trésor des Reins 775

SHEN FU TANG (C2-8)Décoction de Ginseng et d'Aconit 235

SHEN GUI LU RONG WAN (V-42)Pilule de Ginseng, de Cannelle et de come de Cerf 772

SHEN JIE SAN (D6-16)Poudre de Ginseng et de Lézard Gecko 296

SHEN JING SHUAI RUO WAN (O-10)Pilule contre la faiblesse des nerfs 643

SHEN LING BAI ZHU PIAN 549

SHEN LING BAI ZHU SAN (L2-11)Poudre de Ginseng, de Poria Cocos et d'Atractyle 549

SHEN LU YIN* (D8-5)Boisson de Ginseng 307

SHEN MI TANG (A2-26)Décoction Mystérieuse 66

SHEN QI DA BU WAN (R-12)Pilule de Codonopsis et d'Astragale pour une grande tonification 694

SHEN QI GAO 694 SHEN QI PIAN 694

SHEN QU CHA (Bl-12)Thé de Shen Qu 115

SHEN RONG HU GU WAN (E-23)Pilule de Ginseng, de corne de Cerf et d'os de Tigre 326

SHEN SHI ZHU LING TANG (L1-9)Décoction de Polyporus de Maître Shen 535

SHEN SU YIN (A2-35)Boisson de Ginseng et de feuilles de Perilla 70

SHEN TONG ZHU YU TANG (F1-4)Décoction qui chasse les Amas et les douleurs du corps344

SHEN XI DAN (B2-7) Pilule spéciale de Rhinocéros Divin 125

SHEN XIAN JIN BU HUAN GAO (F2-14)Cataplasme des Immortels, à ne pas échanger contre de l'or 363

SHEN XIAO TUO LI SAN (B2-43)Poudre à l'efficacité prodigieuse pour soutenir l'Intérieur 147

SHENG JIANG BAN XIA TANG (J2-8)Décoction de Gingembre frais et de Pinellia 492

SHENG JIANG GAN CAO TANG (Cl-5)Décoction de Gingembre frais et de Réglisse 218

SHENG JIANG XIE XIN TANG (I4-2)Décoction de Gingembre frais pour drainer le Cœur 466

SHENG MA GE GEN TANG (A3-27)Décoction deCimicifugaetdePueraria 101

SHENG MAI SAN (R-17)Poudre pour générer le pouls 696

SHENG TIAN QI FEN (FI-17)Poudre de Pseudoginseng cru 352

SHENG TIE LUO YIN (O-21)Boisson de Limaille de Fer 650

SHENG XIAN TANG (R-5)Décoction pour relever ce qui s'effondre 690

SHENG YANG YI WEI TANG (R-10) Décoction pour élever le Yang et tonifier l'Estomac 693

SHENG YU TANG (V-10)Décoction qui guérit avec sagesse 756

SHI BU WAN (T-8)Pilule des Dix Toniques 718

SHI DI SHUI 111

SHI DI TANG (Cl-19)Décoction de Kaki 226

SHI GAO TANG (B2-3)Décoction de Gypse 123

SHI HU YE GUANG WAN (B6-8)Pilule de Dendrobiurn pour voir la nuit 209

SHI HUI SAN (G-1)Poudre des Dix Cendres 371

SHI JIAN SAN (J2-5)Poudre à base de Kaki 490

SHI LIN TONG PIAN (L3-15)Comprimé contre les lithiases et les dysuries 565

SHI LIU WEI LIU QI YIN (X-5)Boisson des Seize Saveurs pour fluidifier le Qi 792

SHI PI YIN (L4-8)Boisson pour soutenir la Rate 586

SHI QUAN DA BU TANG (V-2)Décoction de tous les Dix pour la grande Tonification 750

SHI SAN TAI BAO WAN (H2-19)Pilule de protection pendant les treize semaines (du début de la grossesse) 407

SHI SHEN TANG (A2-27)Décoction des Dix Esprits, 67

SHI XIAO SAN (H1-2) 384

SHI WEI CUO SAN (E-19)Poudre des Dix Saveurs 324

SHI WEI SAN (L1-22)Poudre de Pyrrosia 541

SHI WEI WEN DAN TANG (O-18)Décoction des Dix Saveurs pour tiédir la Vésicule Biliaire 648

SHI WEI XIANG RU YIN (A2-41)Boisson aux Dix Saveurs avec Elsholtzia 75

SHI YI WEI WEN DAN TANG (D1-22)Décoction des Onze Ingrédients pour tiédir la Vésicule Biliaire 262

SHI ZAO TANG (K4-1)Décoction des Dix Jujubes 521

SHOU NIAN SAN (Fl-6)Poudre d'une poignée de main 346

SHOU TAI WAN (H2-11)Pilule de longévité du Foetus 403

SHOU WU PIAN (S-4)Comprimé de Polygonum 704

SHOU WU ZHI 704

SHU FENG HUO XUE TANG (E-32)Décoction pour disperser le Vent et activer le Sang 332

SHU GAN LI PI TANG (13-7)Décoction pour détendre le Foie et régulariser la Rate 459

SHU GAN WAN (I3-12)Pilule pour détendre le Foie 461

SHU JIN LI AN SAN (E-36)Poudre pour détendre les ligaments et se lever en Paix 334

SHU JING HUO XUE TANG (F1-18)Décoction pour détendre les méridiens et mobiliser le Sang 352

SHU QI SAN (I2-8)Poudre de Dichroa 446

SHU TIAN QI FEN (S-11)Poudre de Pseudoginseng préparé 708

SHU YU WAN (Ml -20)Pilule de Dioscorea604

SHUANG BAO SU (R-15)Deux Trésors simples 695

SHUANG LIAO HOU FENG SAN (B2-17)Poudre renforcée contre les Vents de la gorge 131

SHUANG LIAO SHEN 755

SHUI LU ER XIAN DAN (Q-14)Pilule spéciale des Immortels de l'Eau et de la Terre 680

SHUN JING TANG (G-3)Décoction pour faciliter les règles 372

SHUN QI WAN 428

SI JIA JIAN ZHENG QI SAN (L4-1)Quatrième modification de la poudre pour régulariser le Qi 582

SI JUN ZI TANG (R-1)Décoction des Quatre Gentilshommes 688

SI LING SAN (Ll-2)Poudre des Quatre Ingrédients avec Poria Cocos531

SI MIAO WAN (L3-25)Pilule des Quatre Merveilles 570

SI MIAO YONG AN TANG (B2-44)Décoction des Quatre Héros pour la Paix 148

SI MO TANG (J2-11)Décoction des Quatre Ingrédients moulus 493

SI MO YIN (J1-4)Boisson des Quatre Epreuves 474

SI NI JIA REN SHEN TANG (C2-7)Décoction des Quatre Inversions avec Ginseng 235

SI NI SAN (I3-I)Poudre des Quatre Inversions

SI NI TANG (C2-1)Décoction des Quatre Inversions 232

SI QI TANG (Jl-3)Décoction des Quatre et des Sept 474

SI SHEN TANG (I1-2)Décoction des Quatre Esprits 421

SI SHEN WAN (Q-8)Pilule des Quatre Esprits 676

SI SHENG WAN (G-2)Pilule des Quatre Ingrédients frais 372

SI WU TANG (S-1)Décoction des Quatre Ingrédients 703

SI WU XIANG RU YIN (L3-30)Boisson des Quatre Ingrédients avec Elsholtzia 573

SI WU XIAO FENG YIN (M1-2)Boisson avec les Quatre Ingrédients pour éliminer le Vent 595

SU HE XIANG WAN (Nl-8)Pilule de Styrax liquide 631

SU ZI JIANG QI TANG (D2-4)Décoction de fruits de Perilla pour faire descendre le Qi 268

SUAN ZAO REN TANG (0-6)Décoction de noyaux de Jujube 641

SUO QUAN WAN (Q-11)Pilule pour réduire l'écoulement 677

T

TAI PAN TANG YI PIAN (V-33)Comprimé de Placenta, enrobé de Sucre 768

TAI SHAN PAN SHI SAN (H2-18)Poudre qui rend inébranlable comme le Mont Tai 406

TAO HE CHENG QI TANG (Fl-12)Décoction de noyaux de Pêche pour régulariser l'Energie 349

TAO HONG SI WU TANG (H1-18) Décoction des quatres ingrédients avec amandes de pêches et cartharme 394

TAO HUA TANG (Q-7)Décoction de fleurs de Pêcher 675

TE XIAO PAI SHI WAN (L3-14)Pilule spécifique contre les lithiases 564

TE XIAO YAO TONG LING (E-17)Panacée spécifique des Lombalgies 323

TENG LONG TANG (B5-15)Décoction pour chevaucher le Dragon 201

TIAN MA GOU TENG YIN (M2-2)Boisson de Gastrodia et d'Uncaria 609

TIAN MA HU GU WAN (E-24)Pilule de Gastrodia et d'os de Tigre 326

TIAN MA MI HUAN JUN PIAN (M2-14)Comprimé d'Armillaire de Gastrodia 6l7

TIAN MA QU FENG BU PIAN (M2-13)Comprimé de Gastrodia pour éliminer le Vent 617

TIAN MA SHOU WU WAN (M2-12)Pilule de Gastrodia et de Polygonum 616

TIAN TAI WU YAO SAN (Jl-10)Poudre de Lindera du Tien Tai 477

TIAN WANG BU XIN DAN (O-1)Pilule spéciale de l'Empereur céleste pour tonifier le Cœur 638

TIAN XIONG SAN (A2-33)Poudre d'Aconit7O

TIAO GAN TANG (U-31)Décoction pour régulariser le Foie 742

TIAO WEI CHENG QI TANG (B4-16)Décoction pour harmoniser l'Estomac et régulariser le Qi 178

TIAO ZHONG YI QI TANG (R-9)Décoction qui régularise le Centre et augmente le Qi 692

TING LI DA ZAO XIE FEI TANG(D7-2) Décoction de semences de Lepidium et de Jujube, pour drainer le Poumon 301

TONG DAO SAN (F2-8)Poudre pour faire pénétrer et diriger (le Sang) 360

TONG GUAN SAN (N-10)Poudre pour ouvrir la barrière 633

TONG MAI SI NI JIA ZHU DAN ZHI TANG (C2-9)Décoction des Quatre Inversions pour faire revenir le pouls plus bile de Porc 236

TONG MAI SI NI TANG (C2-2)Décoction des Quatre Inversions pour faire revenir le Pouls 232

TONG QI SAN (Jl-24)Poudre qui fait circuler librement le Qi 485

TONG QIAO HUO XUE TANG (F1-20)Décoction pour ouvrir les orifices et mobiliser le Sang 354

TONG XIE YAO FANG (I3-9)Formule essentielle contre les diarrhées douloureuses 460

TONG XUAN LI FEI PIAN (A3-19)Comprimé pour faire communiquer et régulariser parfaitement le Poumon 97

TOU NONG SAN (V-52)Poudre pour expulser le pus 778

TU SI ZI WAN (T-7)Pilule de semences de Cuscuta 717

TUN SOU SAN (B6-10)Poudre pour arrêter la toux 292

W

WAN DAI TANG (Q-17)Décoction pour que les Leucorrhées s'achèvent 683

WAN NIAN JUN ZI BU JIANG (V-24)Sirop tonique des Dix Mille Printemps 762

WANG SHI QING SHU YI QI TANG Décoction de Maître Wang pour clarifier la Canicule et augmenter le Qi 112

WEI FENG TANG (Q-5)Décoction contre le Vent de l'Estomac 674

WEI JING TANG (B4-7)Décoction de Roseau odorant 171

WEI LING TANG (Ll-4)Décoction pour l'Estomac avec Poria Cocos532

WEI RUI TANG (A3-23)Décoction de Sceau de Salomon 99

WEI TE LING (I3-14)Panacée spéciale pour l'Estomac 462

WEI YAO (I3-13)Remède pour l'Estomac 462

WEI ZHENG FANG (V-41)Formule contre les paralysies 772

WEN DAN TANG (D1-20)Décoction qui tiédit la Vésicule Biliaire 261

WEN GE SAN (P-14)Foudre de Mérétrix 667

WEN GE TANG (P-13)Décoction de Mérétrix 667

WEN PI TANG (K2-2)Décoction pour tiédir la Rate 511

WEN QING YIN (H2-4)Boisson pour le rafraîchissement de la Tiédeur 399

WU HU TANG (B4-8)Décoction des Cinq Tigres 172

WU HU ZHUI FENG SAN (M1-14)Poudre des Cinq Tigres pour chasser le Vent 601

WU JI SAN (A2-25)Poudre des Cinq Accumulations 65

WU JI WAN (I3-10)Pilule des cinquième et sixième Troncs célestes 460

WU JIA JIAN ZHENG QI SAN (L4-2)Cinquième modification de la poudre pour régulariser le Qi 582

WU LIN SAN (L3-10)Poudre des Cinq ingrédients contre les dysuries 563

WU LING SAN (L1.1) Poudre des cinq ingrédients avec Poria Cocos 530

WU MEI WAN (W-1)Pilule de Mume 783

WU MO YIN ZI (J2-13)Boisson des Cinq Ingrédients moulus 494

WU PI SAN (Ll-14)Poudre des CinqEcorces537

WU PI YIN (LI-16)Boisson des Cinq Ecorces 538

WU REN WAN (K3-4)Pilule des Cinq Semences 518

WU SHEN TANG (B2-27)Décoction des Cinq Esprits 137

WU SHENG JIA ER CHEN TANG (D5-5)Décoction des Cinq Ingrédients crus et des Deux Ingrédients conservés 284

WU SHI CHA (A2-50)Thé de Midi80

WU TOU CHI SHI ZHI WAN (C2-10)Pilule d'Aconit cru et d'Halloysite 236

WU TOU GUI ZHI TANG (A2-39)Décoction d'Aconit (racine crue) et de tiges de Cannelle 73

WU TOU TANG (C3-6)Décoction d'Aconit 245

WU WEI XIAO DU YIN (B2-26)Boisson aux Cinq Saveurs pour disperser la toxicité 136

WU WU XIANG RU YIN (L2-13)Décoction des Cinq Ingrédients avec Elsholtzia 550

WU YAO SHUN QI SAN (Ml-18)Poudre de Lindera pour détendre le Qi 603

WU ZHU YU TANG (Cl-20)Décoction d'Evodia 226

X

XI GAN MING MU TANG (A3-26)Décoction pour purifier le Foie et clarifier les Yeux 101

XI HUANG WAN (B2-5)Pilule de corne de Rhinocéros et de Bézoard de Bœuf 124

XI JIAO DI HUANG TANG (B5-2)Décoction de Corne de Rhinocéros et de Rehrnannia 194

XI LING JIE DU PIAN (A3-3)Comprimé à base de corne de Rhinocéros et d'Antilope pour dissiper la toxicité 86

XI TONG WAN (E-31)Pilule de Siegesbeckia et de Clerodendron 332

XIA KU CAO GAO (D1-17)Sirop de Brunelle

XIA YU XUE TANG (H3-8)Décoction pour purger les arnas de Sang 414

XIAN FANG HUO MING YIN (B2-28)Recette magique de longévité 138

XIANG BEI YANG RONG TANG (V-18)Décoction de Cyperus et de Fritillaria pour nourrir (l'Energie) nourricière760

XIANG CHUAN JIE DU QI (X-4)Formule de la rivière parfumée pour éliminer la toxicité 792

XIANG FU XUAN FU HUA TANG (D3-8)Décoction de Cyperus et d'Inula 276

XIANG LIAN WAN (L3-5)Pilule d'Aucklandia et de Coptis 559

XIANG RU SAN (A2-28)Poudre d'Elsholtzia 67

XIANG SHA LIU JUN ZI TANG (I1-26)Décoction des Six Gentilshommes avec Aucklandia et Amomurn 435

XIANG SHA LIU JUN ZI WAN 435

XIANG SHA PING WEI SAN (L2-10)Poudre de Cyperus et d'Amomurn pour équilibrer l'Estomac 548

XIANG SHA YANG WEI PIAN436

XIANG SHA YANG WEI TANG (I1-27)Décoction pour nourrir l'Estomac avec Aucklandia et Amomum 435

XIANG SHA ZHI ZHU WAN (I1-20)Pilule d'Aucklandia, d'Amomum, d'Orange amère et d'Atractyle 431

XIANG SHENG PO DI WAN (B5-9)Pilule du son de la Flûte Brisée 19§

XIANG SU CONG CHI TANG (A2-24)Décoction de Cyperus, de feuilles de Perilla, de Ciboule et de Soja préparé 65

XIANG SU SAN (A2-23)Poudre de Cyperus et de feuilles de Perilla 64

XIAO BAN XIA JIA FU LING TANG (L2-7)Petite décoction de Pinellia et de Poria Cocos 547

XIAO BAN XIA TANG (J2-7)Petite décoction de Pinellia 491

XIAO CHAI HU TANG (I2-1)Petite décoction de Buplèvre 441

XIAO CHENG QI TANG (K1-2)Petite Décoction pour régulariser le Qi 502

XIAO FENG DAO CHI TANG (M1-6)Décoction qui élimine le Vent et fait sortir le Rouge 597

XIAO FENG SAN (M1-1)Poudre qui élimine le Vent 594

XIAO FENG SAN (M1-15)Poudre pour éliminer le Vent 602

XIAO FENG SAN (M1-19)Poudre pour éliminer le Vent 604

XIAO HUO LUO DAN (C3-5)Petite pilule spéciale pour activer les Luo 244

XIAO JI YIN ZI (G-6)Boisson de Cephalanoplos 374

XIAO JIAN ZHONG TANG (C1-7)Petite décoction pour fortifier le Centre 219

XIAO LUO WAN (D1-16)Pilule pourdissiperles nodules 258

XIAO QING LONG JIA SHI GAO TANG (A2-22)Petite décoction du Dragon Bleu (ou Vert), plus du Gypse 64

XIAO QING LONG TANG (A2-21)Petite Décoction du Dragon Bleu (ou Vert) 62

XIAO RU WAN (L2-16)Pilule pour supprimer (les troubles) des nourrissons 553

XIAO XIAN XIONG TANG (D1-10)Petite décoction pour désobstruer le thorax 255

XIAO XU MING TANG (M1-11)Petite décoction pour prolonger la vie 599

XIAO YAN JIE DU WAN (B2-29)Pilule anti-inflammatoire pour éliminer la toxicité 139

XIAO YAO SAN (I3-3)Poudre de la Libre Errance 456

XIAO YAO WAN 456

XIE BAI SAN (B4-3)Poudre pour drainer le Blanc 168

XIE BAI SAN (B4-4)Poudre pour drainer le Blanc (le Poumon) 169

XIE BAI SAN (B4-5)Poudre pour drainer le Blanc (le Poumon) 170

XIE HUANG SAN (B4-14)Poudre pour disperser le Jaune 176

XIE QING WAN (B4-19)Pilule pour drainer le Vert 180

XIE XIN DAO CHI TANG (B4-28)Décoction pour drainer le Cœur et guider le Rouge 186

XIE XIN TANG (B4-32)Décoction pour drainer le Cœur 188

XIN JIA HUANG LONG TANG (K1-9)Décoction du Dragon Jaune révisée et augmentée 506

XIN JIA XIANG RU YIN (B1-14)Boisson d'Elsholtzia récemment augmentée 116

XIN YI QING FEI TANG (B4-1)Décoction de fleurs de Magnolia pour clarifier le Poumon 167

XIN YI SAN (A2-47)Poudre de fleurs de Magnolia 79

XIN ZHI JU PI ZHU RU TANG (J2-3)Décoction reformulée d'écorce de Mandarine et de Bambou 489

XING QI XIANG SU SAN (J1-21)Poudre de Cyperus et de feuilles de Perilla pour mobiliser le Qi 484

XING REN HUA SHI TANG (L3-3)Décoction d'amandes d'Abricot et de Talc 558

XING SU SAN (P-1)Poudre d'amandes d'Abricot et de feuilles de Périlla 658

XING XIAO WAN (B2-6)Pilule pour faire disparaître (la toxicité) au réveil 125

XIONG BAO (V-32)Trésor de la Vigueur masculine 767

XIONG DAN DIE DA WAN (F2-5)Pilule à la vésicule biliaire d'Ours pour traiter les traumatismes 359

XIONG DAN ZHI CHUANG GAO (F1-16)Onguent à base de vésicule biliaire d'Ours contre les hémorroïdes 351

XIONG GUI ER CHEN TANG (D3-6)Décoction des Deux Ingrédients conservés avec Ligusticum et Angélique 275

XIONG GUI TIAO XUE YIN (H3-5)Boisson de Ligusticum et d'Angélique pour harmoniser le Sang 413

XU MING TANG (M-12)Décoction pour prolonger la vie 600

XUAN BI TANG (E-29)Décoction contre les obstructions et les gonflements 330

XUAN DU FA BIAO TANG (A3-28)Décoction pour éliminer la toxicité et libérer la surface 102

XUAN FU DAI ZHE TANG (J2-6)Décoction d'Inula et d'Hématite 490

XUE FU ZHU FU YU TANG (F1-2)Décoction qui chasse les Amas de la demeure du Sang 342

XUE LIAN FENG SHI LING (E-28)Panacée de Saussurea contre le Vent Humidité 329

Y

YAN HU SUO ZHI TONG PIAN (F1-8)Comprimé de Corydalis pour supprimer la douleur 346

YAN HU SUO ZHI TONG PIAN (F1-9)Comprimé de Corydalis pour supprimer la douleur 347

YAN NIAN BAN XIA TANG (I4-6)Décoction de Pinellia pour prolonger la vie 468

YANG HE TANG (C3-3)Décoction pour accorder le Yang 242

YANG RONG WAN (V-43)Pilule pour nourrir (l'Energie) nourricière773

YANG XIN TANG (O-2)Décoction pour nourrir le Cœur 639

YANG YIN QING FEI TANG (P-7)Décoction pour nourrir le Yin et clarifier le Poumon 662

YANG YIN QING FEI TANG JIAN 663

YAO TONG PIAN (T-12)Comprimé contre les lombalgies 720

YAO ZHI GUI LING GAO (B2-30)Sirop Médicinal à base de carapace de Tortue et de Smilax 139

YI GAN SAN (I3-11)Poudre pour modérer le Foie 461

YI GONG SAN (I1-5)Poudre à l'efficacité prodigieuse 423

YI GUAN JIAN (U-17)Décoction de l'enchaffiement en série734

YI HUANG SAN (Q-6)Poudre pour favoriser le Jaune 675

YI HUANG TANG (L3-17)Décoction pour transformer les (leucorrhées) Jaunes 565

YI JIA JIAN ZHENG QI SAN (L2-9)Première modification de la poudre pour régulariser le Qi 548

YI QI CONG MING TANG (R-11)Décoction pour augmenter le Qi et l'acuité auditive et visuelle 693

YI WEI TANG (U-26)Décoction favorable à l'Estomac 739

YI WU CHAI GE JIE JI TANG (A3-11)Décoction de Buplèvre et de Pueraria pour libérer les muscles, selon le Yi Xue Xin Wu 92

YI YI FU ZI BAI JIANG SAN (K1-13)Poudre de Coix, d'Aconit et de Patrinia 508

YI YI REN TANG (E-34)Décoction de Coix 333

YI YI REN TANG (KI-12)Décoction de Coix

YI YUAN SAN (O1-29)Poudre pour soutenir la source 654

YI ZI TANG (B5-13)Décoction du Deuxième Signe 200

YIN CHEN HAO TANG (L3-33)Décoction d'Armoise 574

YIN CHEN SI NI TANG (L4-10)Décoction d'Armoise (pour traiter) les Quatre Inversions 587

YIN CHEN WU LING SAN (L1-3)Poudre d'Aimoise et des Cinq Ingrédients avec Poria Cocos 531

YIN CHEN ZHU FU TANG (L4-11)Décoction d'Armoise, d'Atractyle et d'Aconit 588

YIN HUA JIE DU TANG (B5-4)Décoction de Lonicera pour éliminer la toxicité 195

YIN QIAO BAI DU SAN (A3-9)Poudre à base de Chèvrefeuille et de Forsythia pour éliminer la Toxicité 90

YIN QIAO JIE DU PIAN (A3-2)Comprimé de Chèvrefeuille et de Forsythia pour dissiper la toxicité 86

YIN QIAO MA BO SAN (B4-6)Poudre de Lonicera, Forsythia et Lasiosphaera 170

YIN QIAO SAN (A3-1)Poudre de fleurs de Chèvrefeuille et de Forsythia 85

YIN QIAO TANG (A3-24)Décoction de Chèvrefeuille et de Forsythia 100

YONG SHENG HE E JIAO (S-13)Composition de la prospérité éternelle 708

YOU GUI WAN (T-3)Pilule qui revient au (Rein) droit 715

YOU GUI YIN (T-4) Boisson qui revient au (Rein) droit 716

YU DAI WAN 567

YU DAI WAN (L3-18)Pilule pour traiter les leucorrhées (Chun Pi Wan) 566

YU DAI WAN (L3-19)Pilule pour traiter les leucorrhées (Source: Zheng Zhi Zhuen Shen) 567

YU NU JIAN (B4-11)Décoction de la Femme de Jade 174

YU PING FENG SAN (Q- 1)Poudre de Jade pour protéger du Vent 671

YU QUAN WAN (U-18)Pilule du Printemps de Jade 735

YU YE TANG (P-11)Décoction de Jade pour les Liquides Organiques 666

YU ZHEN SAN (M1-13)Poudre de jade véritable 600

YU ZHU SAN (S-10)Poudre de la chandelle de Jade 707

YUE BI JIA BAN XIA TANG (D7-5)Décoction de la Servante de Yue plus Pinellia 302

YUE BI JIA ZHU TANG (E-4)Décoction de la servante de Yue avec Atractyle 315

YUE BI TANG (E-3)Décoction de la servante de Yue 314

YUE HUA WAN (P-6)Pilule du Clair de Lune 662

YUE JU WAN (J1-1)Pilule pour s'élever au-dessus des contraintes 472

YUN NAN BAI YAO (G-12)Remède Blanc du Yun Nan 378

YUN NAN TE CHAN TIAN QI PIAN (F1-14) 352

YUN XIANG JING (X-1)Extrait de Parfum de Nuage 791

Z

ZAI ZAO SAN (A2-40)Poudre qui régénère 74

ZAI ZAO WAN (F1-11)Pilule qui régénère 348 ZAN YU DAN (T-II)Pilule spéciale pour favoriser la fécondité720

ZENG YE CHENG QI TANG (K1-5)Décoction pour produire les Liquides et régulariser le Qi 504

ZENG YE TANG (P-10)Décoction qui accroît les Liquides Organique s665

ZHEN GAN XI FENG TANG (M2-8)Décoction qui apaise le Foie et calme le Vent 613

ZHEN LING DAN (H2-9)Pilule spéciale pour stimuler l'Esprit 401

ZHEN NI BAI HU TANG (B3-7)Décoction du Tigre Blanc pour éliminer la révolte (du Qi) 157

ZHEN REN YANG ZANG TANG (Q-4)Décoction de l'Homme Véritable pour nourrir les Organes 673

ZHEN WU TANG (L4-7)Décoction du Guerrier Authentique584

ZHEN ZHU MING MU YE (B6-9)Collyre de Perle pour clarifier la vue 210

ZHEN ZHU MU WAN (O-5)Pilule de nacre 641

ZHENG GU SHUI (F2-10)Liquide pour redresser les os 361

ZHENG QI TIAN XIANG SAN (J1-17)Poudre au Parfum Céleste pour régulariser le Qi 482

ZHI BAI BA WEI WAN 731

ZHI BAI DI HUANG WAN (U-12)Pilule d'Anemarrhena, de Phellodendron et de Rehmannia731

ZHI BAO DAN (N1-5)Pilule Spéciale du Trésor Suprême 627

ZHI BAO SAN BIAN JING (V-51)Extrait des Trois Pénis très précieux 778

ZHI BAO SAN BIAN WAN (V-26)Pilule des Trois Pénis très précieux 763

ZHI GAN CAO TANG (V-6)Décoction de Réglisse 753

ZHI JING SAN (M2-3)Poudre pour arrêter les spasmes 6 10

ZHI KE CHUAN BEI PI PA LU (D6-19)Boisson contre la toux, à base de Fritillaria et d'Eriobotrya 297

ZHI QI GUAN YAN PIAN (D1-9)Comprimé pour soutenir le Qi et calmer l'inflammation 255

ZHI SHI DAO ZHI WAN (I1-15)Pilule d'Orange amère pour évacuer les accumulations 428

ZHI SHI GUA LOU GUI ZHI TANG (J2-15)Décoction d'Orange amère, de fruits de Trichosanthes et de tiges de Cannelle 495

ZHI SHI LI ZHONG WAN (C1-12)Pilule à base d'Orange amère pour régulariser le Centre 222

ZHI SHI SHAO YAO SAN (H3-9)Poudre d'Orange amère et de Pivoine 415

ZHI SHI XIAO Pl WAN (I1-23)Pilule d'Orange amère pour éliminer les plénitudes digestives 432

ZHI SHI XIE BAI GUI ZHI TANG (J1-1 9)Décoction d'Orange amère, d'Ail Chinois et de tiges de Cannelle 483

ZHI SHI ZHI ZI CHI TANG (B3-13)Décoction d'Orange Amère, de Gardenia et de Soja Preparé 160

ZHI SOU DING CHUAN WAN 173

ZHI SOU SAN (D6-1)Poudre pour supprimer la Toux 288

ZHI SUO ER CHEN TANG (J2-10)Décoction simplifiée des Deux Ingrédients conservés avec Orange amère 492

ZHI TOU CHUANG YI FANG (B2-21)Formule unique pour traiter les lésions cutanées de la tête 134

ZHI WAN (B5-12)Pilule contre les Hémorroïdes 200

ZHI ZHONG TANG 216

ZHI ZHU TANG (I1-22)Décoction d'Orange amère et d'Atractyle 432

ZHI ZHU WAN (I1-1 8)Pilule d'Orange amère et d'Atractyle 430

ZHI ZI BAI PI TANG (L3-34)Décoction de Gardenia et d'écorce de Phellodendron 575

ZHI ZI DA HUANG TANG (B3-16)Décoction de Gardenia et de Rhubarbe 162

ZHI ZI DA HUANG TANG (L3-35)Décoction de Gardenia et de Rhubarbe 575

ZHI ZI DOU CHI TANG (B3-10)Décoction de Gardenia et de Soja préparé 159

ZHI ZI GAN CAO CHI TANG (B3-11)Décoction de Gardenia, de réglisse et de Soja préparé 159

ZHI ZI GAN JIANG TANG (B3-14)Décoction de Gardenia et de Gingembre 161

ZHI ZI HOU PO TANG (B3-15)Décoction de Gardenia et de Magnolia 161

ZHI ZI SHENG JIANG CHI TANG (B3-12)Décoction de Gardenia, de Gingembre frais et de Soja préparé 160

ZHONG GAN LING (A3-8)Panacée en cas d'état grippal grave 90

ZHONG GUO BAO JI WAN (I1-30)Pilule chinoise qui protège et soulage 437

ZHONG GUO SHOU WU ZHI (S-3)Jus de Polygonum de Chine 704

ZHONG HE TANG (C3-4)Décoction pour accorder le Centre 243

ZHONG MAN FEN XIAO TANG (Jl-18)Décoction pour diviser et supprimer les Plénitudes du Centre 482

ZHONG MAN FEN XIAO WAN (L3-27)Pilule pour diviser et supprimer les Plénitudes du Centre 571

ZHOU CHE WAN (K4-3)Pilule du Vaisseau et du Char 522

ZHU FU TANG (C2-6)Décoction de couenne de Porc 234.

ZHU FU TANG (L4-13)Décoction d'Atractyle et d'Aconit 588

ZHU JING WAN (U-6)Pilule qui stabilise la vue 728

ZHU LING TANG (L1-23)Décoction de Polyporus (Source: Zheng He Sheng Ji Zong Lu)

ZHU LING TANG (L1-8)Décoction de Polyporus (Source: Shang Han Lun) 534

ZHU PI DA WAN (H3-12)Grande pilule d'écorce de tiges de Bambou 416'

ZHU PO BAO YING DAN (B2-48)Perle pour Protéger le nourrisson 150

ZHU RU WEN DAN TANG (D1-15)Décoction de Bambou pour tiédir la Vésicule Biliaire 258

ZHU SHA AN SHEN WAN (O-19)Pilule de Cinabre pour calmer l'Esprit 648

ZHU YE SHI GAO TANG (B3-9)Décoction de feuilles de Bambou et de Gypse 158

ZHU YE TANG (H3-10)Décoction de feuilles de Bambou 415

ZHUANG YAO JIAN SHEN PIAN (T-6)Comprimé pour fortifier les lombes et renforcer les Reins 717

ZHUI FENG HUO XUE PIAN (E-11)Comprimé pour chasser le Vent et activer le Sang 319

ZI GEN MU LI TANG (B5-5)Décoction de Lithospermurn et de coquilles d'Huître 196

ZI JIN DING (B2-35)Lingot d'Or pourpre 141

ZI SHEN MING MU TANG (U-8)Décoction pour enrichir les Reins et clarifier la vue 729

ZI SHEN TONG ER TANG (U-11)Décoction pour enrichir les Reins et favoriser l'audition 731

ZI SHEN TONG GUAN WAN (L3-11)Pilule pour enrichir les Reins et ouvrir les portes 563

ZI SHENG WAN (11-29)Pilule qui donne la vie 437

ZI WAN TANG (B6-10)Décoction d'Aster2lO

ZI XUE DAN (N6)Pilule Spéciale de la Neige Pourpre 629

ZI YIN RANG HUO TANG (U-32)Décoction pour enrichir le Yin et faire descendre le Feu 742

ZI YUAN (K2-6)Cercle Pourpre 514

ZOU MA TANG (K2-5)Décoction qui agit rapidement 513

ZUO GUI WAN (U-1)Pilule qui revient au (Rein) gauche 724

ZUO GUI YIN (U-2)Boisson qui revient au (Rein) gauche 725

ZUO JIN WAN (B4-20)Pilule du Métal de GaucheI80

ACTIONS

A

Abaisse la tension 186
Abaisse le Qi et le Sang qui s'élèvent à contre-courant 496
Abaisse le Qi qui s'élève à contre-courant 168, 181, 225, 226, 227, 228, 251, 267, 268, 274, 302, 428, 433, 465, 467, 473, 484, 488, 489, 490, 491, 492, 493, 494, 495, 497, 547, 548, 552, 664
Abaisse le Yang 649
Active la circulation du Sang 275, 322
Active la circulation du Sang et élimine les Stases 246
Active le Yang 540
Améliore l'activité cérébrale 642
Améliore l'acuité visuelle et auditive 693
Améliore l'audition 730, 731
Améliore la vision et l'audition 649
Améliore la vue 209, 210, 727, 728, 729
Ancre le Feu des Reins en restaurant l'Eau des Reins 732
Ancre le Yang 613, 614, 616, 738
Antalgique 47,80, 124, 126, 128, 129, 130, 132, 134,138, 141, 142, 145, 148, 196, 201
Anti-infectieux 147
Anti-infectieux pulmonaire 147
Anti-inflammatoire 89, 90, 94, 95, 122, 124, 126, 127, 128, 129, 130, 132, 134,137, 140, 141, 145, 147, 148, 149, 190,196, 201, 258, 578
Anti-inflammatoire pulmonaire 147
Antiallergique 95
Antidiurétique 677, 678
Antileucorrhéique 682, 683
Antilithique 541, 562, 564, 565, 577, 578
Antipyrétique 46
Antispasmodique 285,347,601
Antispermatorrhéique 679, 681
Antisudoral 208, 294, 696
Apaise le Coeur 650
Apaise le Coeur et calme l'Esprit 641, 648
Arrête la diarrhée 559, 560
Arrête la dysenterie 178, 559
Arrête la toux 97, 168, 170, 172, 173, 208, 251, 252, 253, 254, 255, 256, 257, 264, 267, 268, 288, 289, 290, 291, 292, 293, 294, 295, 296, 297, 298, 301, 303, 374, 664, 737
Arrête la toux et les saignements 661, 662
Arrête le hoquet 226, 488, 489
Arrête les diarrhées 423, 460, 673, 674, 675, 676, 677
Arrête les nausées et les vomissements 434
Arrête les saignements 194, 200, 352, 358, 371, 372, 373, 374, 375, 376, 377, 378, 397, 398, 399, 400, 401, 402, 404, 408, 409, 708, 709
Arrête les spasmes 603, 610, 629
Arrête les spasmes musculaires 601
Arrête les vomissements 181, 227, 228, 434, 489, 490, 491, 495, 503
Arrête les vomissements tout en favorisant l'expectoration 160
Assèche et transforme l'Humidité 570, 571
Assèche l'Humidité 275, 282, 449, 451, 474, 475, 560, 569, 572, 574, 708
Assouplit les tendons 319
Astringent 650, 681
Astringent antileucorrhéique 566, 567, 568

B

Brise et disperse les Stases de Sang 349, 350,353

C

Calme l'agitation et l'irritabilité 159, 160,161, 162
Calme l'asthme 168, 172, 173, 256, 268, 274, 289, 290, 291, 295, 296, 298, 300, 301, 302, 737
Calme l'Esprit 126, 151, 186, 187, 230, 262, 264, 416, 506, 612, 619, 625, 629, 630, 638, 639, 640, 641, 642, 643, 644, 645, 646, 647, 648, 649, 650, 651, 652, 653, 654, 698, 752, 762, 772, 773
Calme la soif 153, 154, 666, 735
Calme la toux 97, 170, 208, 257, 264, 289, 696
Calme la toux et les maux de gorge 102
Calme le Feu et le Vent du Foie 263, 617,643
Calme le Feu et le Yang du Foie 730
Calme le fœtus 403, 404, 405, 406, 407, 691
Calme le Foie 461, 794
Calme le prurit 101, 568, 579, 599
Calme le Vent 281, 283, 284, 285, 608, 611
Calme le Vent du Foie 180, 209, 210, 348, 609, 610, 611, 612, 613, 614, 615, 616, 617, 618, 619, 651
Calme le Vent interne 618
Calme le Yang du Foie 186
Calme les ascaris 783, 784
Calme les douleurs 81, 95, 96, 222, 244, 245, 314, 318, 322, 324, 325, 333, 342, 344, 346, 347,351, 358, 359, 360, 361, 362, 364, 367, 378, 385, 386, 388, 390, 411, 412, 435, 460, 461, 478, 479, 480, 485, 508, 511, 549, 578, 601, 610, 720, 771, 791
Calme les douleurs abdominales 143,219, 384 786, 787
Calme les douleurs articulaires 155, 333
Calme les douleurs de la tête 792
Calme les douleurs et relâche les tensions 61
Calme les douleurs gastriques 462, 463
Calme les douleurs spasmodiques 455, 706
Calme les malaises cardiaques 366
Calme les remontées du Qi à contre-courant 69
Chasse le Froid 223
Cholagogue 577
Cicatrisant 141
Clarifie Chaleur et Mucosités Chaleur du Poumon 171
Clarifie et calme le Feu du Foie qui produit du Vent 149
Clarifie et disperse la Chaleur et la Sécheresse 659, 660
Clarifie et draine l'Humidité Chaleur 572,576
Clarifie et draine l'Humidité Chaleur des Trois Foyers 179
Clarifie et draine la Chaleur 159, 160,161, 188, 292, 426, 571, 707
Clarifie et draine la Chaleur de l'Estomac 174
Clarifie et draine la Chaleur du Foie 181
Clarifie et draine la Chaleur et l'Humidité Chaleur 574
Clarifie et draine la Chaleur et le Feu de l'Estomac 175
Clarifie et draine la Chaleur par voie urinaire 796
Clarifie et draine la Chaleur toxique 572
Clarifie et draine la Chaleur toxique du Poumon 170
Clarifie et draine la Chaleur toxique et le Feu 195
Clarifie et draine le Feu 738
Clarifie et draine le Feu du Foie 180
Clarifie et purge la Chaleur toxique et l'Humidité Chaleur 200
Clarifie et transforme l'Humidité Chaleur 147, 156, 188, 330, 557, 565, 567, 568, 578, 596, 598
Clarifie et transforme la Chaleur toxique et l'Humidité Chaleur 577
Clarifie et transforme les Mucosités Chaleur 251, 254, 264
Clarifie l'Humidité Chaleur 564, 565,580, 597
Clarifie la Canicule 110, 111, 112, 116
Clarifie la Chaleur 96, 97, 99, 100, 101, 113, 148, 149, 151, 161, 178, 197, 198, 206, 253, 254, 255, 256, 258, 259, 260, 262, 263, 279, 284, 300, 314, 397, 398, 399, 401, 411, 438, 450, 452, 455, 457, 458, 482, 488, 489, 559, 560, 561, 562, 569, 570, 573, 574, 594, 595, 597, 600, 602, 604, 609, 611, 618, 630, 641, 643, 666, 672, 729, 730, 731, 739, 758, 784, 787, 793, 794, 795

Clarifie la Chaleur de l'Estomac 157, 173
Clarifie la Chaleur de l'Estomac et des Intestins 177
Clarifie la Chaleur de la bouche et de la gorge 197
Clarifie la Chaleur de la Couche du Qi 153,154, 158, 416
Clarifie la Chaleur de la Vésicule Biliaire 261
Clarifie la Chaleur des Intestins 376
Clarifie la Chaleur dans les os 207
Clarifie la Chaleur du Cœur 185, 612
Clarifie la Chaleur du Cœur et du Foie 186,643
Clarifie la Chaleur du Foie 611, 612
Clarifie la Chaleur du Foyer Supérieur 509
Clarifie la Chaleur du Poumon 48, 133, 167, 168, 169, 172, 252, 254, 257, 290, 291, 293
Clarifie la Chaleur du Qi et du Sang 195
Clarifie la Chaleur du Sang 400
Clarifie la Chaleur du Yang Ming 158
Clarifie la Chaleur emprisonnée 758
Clarifie la Chaleur et disperse l'Humidité Chaleur 376
Clarifie la Chaleur et l'Humidité 579
Clarifie la Chaleur et l'Humidité Chaleur 140, 211, 563, 564, 566, 575, 577, 596, 794
Clarifie la Chaleur et l'Humidité Chaleur de la Vésicule Biliaire 446
Clarifie la Chaleur et le Feu 194, 374
Clarifie la Chaleur et le Feu de l'Estomac153,154,176
Clarifie la Chaleur et le Feu du Cœur 187
Clarifie la Chaleur et le Feu du Foie et de la Vésicule Biliaire 184
Clarifie la Chaleur et le Feu toxiques 367
Clarifie la Chaleur et rafraîchit le Sang 405
Clarifie la Chaleur et transforme les Mucosités 259
Clarifie la Chaleur externe et interne 89
Clarifie la Chaleur interne 57, 62,78,91,92, 173, 759
Clarifie la Chaleur Plénitude et le Feu 400
Clarifie la Chaleur toxique 85,89, 109, 121, 122, 123, 124, 125, 127, 128, 129, 130, 131, 132, 134, 135, 136, 137, 138,139, 140, 141, 142, 143, 144, 146, 148,149, 193, 196, 200, 399, 580, 625, 628,629
Clarifie la Chaleur toxique accumulée dans le Foyer Supérieur 163
Clarifie la Chaleur toxique dans le haut du corps 126
Clarifie la Chaleur toxique dans les Trois Foyers 147
Clarifie la Chaleur toxique de la face 126
Clarifie la Chaleur toxique de la peau et des muqueuses 147
Clarifie la Chaleur toxique du Cœur 187
Clarifie la Chaleur toxique du Poumon 663
Clarifie la Chaleur toxique et l'Humidité Chaleur 145, 199, 351
Clarifie la Chaleur toxique et le Feu 193, 201,367
Clarifie la Chaleur toxique intense 129
Clarifie la Chaleur Vide 205, 206, 207, 208, 209, 210, 614,638, 731, 735
Clarifie la Chaleur Vide du Poumon 210, 211
Clarifie la Rate 449
Clarifie la surface 135
Clarifie la vue 101, 182, 183
Clarifie le Feu 121,189
Clarifie le Feu du Foie 182
Clarifie le Feu du Foie qui s'élève 182, 183
Clarifie le Feu du Poumon 737
Clarifie le Feu ou la Chaleur toxique 193
Clarifie le Poumon 253
Clarifie le Sang 373
Clarifie légèrement la Chaleur du Foyer Supérieur 183
Clarifie, draine et purge la Chaleur 162
Combat le Froid 67
Consolide Chong Mai et Ren Mai 400, 698

Consolide le Biao 671, 672, 694, 695, 696
Consolide le Chong Mai 408
Consolide le Jing 678, 680, 681
Consolide le Qi 733
Consolide le Qi des Reins 681, 718
Consolide les Intestins 673, 675, 676
Consolide les os 360
Consolide les Reins 679
Consolide Wei Qi 208
Contient et de tonifie le Sang 692
Contrôle et abaisse le Qi de l'Estomac à contre-courant 225, 496
Contrôle le Qi qui s'élève à contre-courant 63,228
Contrôle ou abaisse la tension 260

D

Débloque le Yang 476, 653
Débloque le Yin 233
Débloque les mâchoires 633
Débloque les trois niveaux du Yang 652
Débloque Yang Qi et aide Wei Qi 46
Débouche le nez 94, 96
Décongestionne la face et les orifices 98
Décongestionne les voies respiratoires 167
Dégage la poitrine 484, 548
Dégage le nez 95
Dégage le Poumon 257
Dégage les Intestins 89
Désobstrue et active les Jing Mai 319
Détend et mobilise le Qi du Foie 461
Détend et mobilise le Qi du Foyer Médian 548
Détend et régularise le Qi du Foie 485
Détend la poitrine 493
Détend la poitrine et le diaphragme 450
Détend le Foie 706
Détend le Qi du Foie 181, 184, 343, 344, 356, 437, 454, 455, 456, 457, 458, 459, 460, 461, 478, 480, 705, 734
Détend les Jing Mai 276
Détend les muscles 608
Détend les muscles et les ligaments 335
Détruit les ascaris 787
Détruit les germes et les parasites 568
Détruit les parasites 787
Détruit les parasites intestinaux 785
Diffuse et abaisse le Qi du Poumon 300
Diffuse le Qi du Poumon 68, 172, 288, 314, 315, 658
Diffuse le Qi et pénètre la Membrane Originelle 448
Dilate la poitrine 255
Diminue la Chaleur 359
Disperse l'Humidité 78, 276, 281, 326, 392, 421, 422, 424, 425, 428, 436, 437, 531
Disperse l'Humidité de la Rate 532
Disperse l'Humidité et le Vent Humidité 328, 596
Disperse l'Humidité et les Phlegmes 303
Disperse l'obstruction du Poumon et dissipe les Mucosités Froid 61
Disperse la Canicule 110, 113, 117, 142, 437, 536
Disperse la Canicule et l'Humidité 115
Disperse la Chaleur toxique 93
Disperse la Plénitude du Yang Ming 443

Disperse le Froid 222, 225, 241, 243, 246, 391, 445, 479, 482, 492, 497, 511, 631, 677, 688
Disperse le Froid et la Chaleur pathogènes 110
Disperse le Froid et la Sécheresse 658
Disperse le Froid et transforme l'eau qui stagne et les Mucosités Froid 63 -
Disperse le Froid Humidité ou le Vent Humidité 59
Disperse le Vent 81, 89, 326, 375, 376 437, 517, 594, 595, 597, 598, 599, 600, 601, 602, 603, 604, 605
Disperse le Vent Chaleur 48, 89, 189, 302
Disperse le Vent et l'Humidité 60, 245, 246, 313, 314, 315, 316, 317, 319, 321, 323, 325, 331, 332, 334, 336, 348, 362, 602, 733
Disperse le Vent et l'Humidité des articulations 337
Disperse le Vent et le Froid des articulations et des Jing Mai 327
Disperse le Vent et le Vent Humidité 347
Disperse le Vent externe 617, 618
Disperse le Vent Froid 53, 69, 78, 415
Disperse le Vent Froid des Jing Mai 319
Disperse le Vent Froid externe 66
Disperse le Vent Froid Humidité 72, 318, 320, 322, 324, 326, 329, 333, 335
Disperse le Vent Humidité Chaleur 90, 155
Disperse le Vent Humidité et le Froid 320
Disperse le Vent interne 151
Disperse le Vent, l'Humidité, la Chaleur et la toxicité 597
Disperse les accumulations de Mucosités 124
Disperse les atteintes de la Membrane Originelle 449, 450
Disperse les énergies pathogènes emprisonnées 454
Disperse les énergies pathogènes mi-externes, mi-internes 441, 442, 450
Disperse les Mucosités Humidité 427
Disperse les Oedèmes et gonflements externes 333
Disperse les Stagnations 160, 161, 162, 483
Disperse les Stagnations de nourriture 115
Disperse les Stagnations de Qi 415
Disperse les Stases 200, 201, 708
Disperse les Stases dans la poitrine 367
Disperse les Stases de Sang 124, 171, 194, 342, 343, 344, 346, 347, 348, 351, 352, 354, 356, 357, 358, 359, 361, 362, 363, 364, 366, 367, 378, 384, 385, 386, 388, 390, 391, 402, 415, 462, 463, 507, 75-f
Disperse les Stases de Sang et les gonflements361
Disperse, réchauffe et assèche l'Humidité Froid 589
Dissipe et draine les accumulations 494
Dissipe l'accumulation de Mucosités Chaleur 186
Dissipe la Chaleur toxique et le Feu 86
Dissipe les accumulations 222, 255,444, 445, 465, 466, 473, 480, 493, 495, 507, 513, 514, 604, 786, 787
Dissipe les accumulations de Mucosités 476
Dissipe les accumulations de Mucosités et d'Humidité 297
Dissipe les accumulations de Qi et de Sang 793
Dissipe les accumulations digestives 80
Dissipe les accumulations dues à la Plénitude 483
Dissipe les accumulations dues au Vide 483
Dissipe les Amas et nodules 196
Dissipe les cinq accumulations: Froid, Humidité, Mucosités, Qi et Sang 66
Dissipe les fluides congestionnés 493
Dissipe les Mucosités 61, 254
Dissipe les nodules 259, 260
Dissout les nodules thyroïdiens 260
Diurétique 46, 108, 109, 185, 314, 315, 374, 436, 485, 530, 531, 532, 533, 534, 535, 536, 537, 539, 540, 541, 542, 545, 553, 562, 564, 565, 578, 579, 585, 587,596, 654, 719
Diurétique léger 59
Draine et expulse les Mucosités 632
Draine et protège le Poumon 182
Draine et purge la Chaleur 162
Draine l'accumulation dans les Jing Mai 276
Draine l'Humidité 110, 112, 114, 537, 538, 692, 693, 728, 757

Draine l'Humidité Chaleur 137, 143, 144, 578
Draine l'Humidité du Foyer Inférieur 542
Draine l'Humidité du Foyer Médian 533
Draine l'Humidité et l'Humidité Chaleur 531
Draine l'Humidité trouble 584, 590
Draine la Chaleur 159, 160, 161, 188, 193, 258, 292, 349, 426, 449, 480, 517, 534, 535
Draine la Chaleur de la Vésicule Biliaire 427
Draine la Chaleur des viscères par purgation 156
Draine la Chaleur du Foie 181
Draine la Chaleur du Poumon 168, 170
Draine la Chaleur et évacue les accumulations d'eau 524
Draine la Chaleur et le Feu de l'Estomac 175
Draine la Chaleur toxique 142
Draine la Chaleur toxique du Poumon 170
Draine la Chaleur toxique et le Feu 195
Draine la Chaleur, le Feu et les Mucosités 627
Draine le Feu 181, 648
Draine le Feu caché de la Rate 176
Draine le Feu des Reins 771
Draine le Feu des Trois Foyers 146
Draine le Feu du Foie et de la Vésicule Biliaire 184
Draine le Feu et la Chaleur Plénitude du Foie et de la Vésicule Biliaire 179
Draine le Feu vers le bas 645
Draine le pus 508
Draine les accumulations internes dues à la Chaleur 443
Draine les fluides congestionnés 432, 466
Draine les fluides et Mucosités du Poumon 301
Draine les Liquides 302, 303, 525

E

Elimine gonflements et indurations131
Elimine l'eau 513
Elimine l'Humidité 59, 112, 113, 404, 435, 451, 594, 597
Elimine l'Humidité Chaleur 139
Elimine l'Humidité Chaleur et le Vent Humidité 579
Elimine l'Humidité Chaleur mi-externe, mi-interne 448
Elimine l'Humidité et l'Humidité Chaleur 568, 599
Elimine l'Humidité et les Mucosités 468
Elimine l'Humidité Froid externe et la Chaleur interne 77
Elimine l'inflammation 198, 200, 361
Elimine l'inflammation de la gorge 252
Elimine l'irritabilité 645, 653
Elimine la Canicule 108, 109
Elimine la fièvre 86
Elimine la plénitude épigastrique 475
Elimine la toxicité 110, 148, 181, 190, 194, 411, 561, 578, 596, 778
Elimine la toxicité et les parasites 438
Elimine le Froid 217, 315, 478
Elimine le Froid et l'Humidité dans les Jing Mai 244
Elimine le tænia 786
Elimine le Vent 285, 601
Elimine le Vent et l'Humidité des Jing Mai 318
Elimine le Vent et le Froid du Biao et notamment de la couche tendino-musculaire 52
Elimine les accumulations et les indurations 450
Elimine les ascaris 788
Elimine les douleurs dues à la transformation de l'Humidité en Chaleur 156
Elimine les douleurs dues au Froid 224

Elimine les douleurs dues aux Amas de Sang ou à l'Humidité 363
Elimine les douleurs et les obstructions dues au Froid 223
Elimine les douleurs musculaires de la nuque et du dos 68
Elimine les éruptions dues au Vent 102
Elimine les gonflements 138, 508
Elimine les indurations et les douleurs abdominales 384
Elimine les indurations et les masses abdominales 274
Elimine les infections cutanées 140
Elimine les Mucosités 68, 252, 283, 289, 295, 476, 495, 522, 618, 625, 650
Elimine les Mucosités Chaleur 290
Elimine les Mucosités Chaleur et la nourriture par vomification 306
Elimine les Mucosités des Jing Mai 348
Elimine les Mucosités et la nourriture par une vomification douce 307
Elimine les Mucosités et la nourriture par vomification 305
Elimine les Mucosités et le Froid 284
Elimine les Mucosités Vent par la vomification 306
Elimine les obstructions douloureuses 320
Elimine les Oedèmes 537
Elimine les Oedèmes, les enflures et les douleurs 243
Elimine les parasites 577, 786
Elimine les plénitudes digestives 433
Elimine les plénitudes épigastriques et abdominales 465, 466
Elimine les Stagnations 243, 472
Elimine les Stagnations de nourriture 424, 426, 427, 428, 429, 430, 432, 433, 474, 484, 546, 548, 549
Elimine les Stagnations de nourriture et les Mucosités 425
Elimine les Stagnations de Qi et de nourriture 425
Elimine les Stases de Sang 274, 332
Elimine les Stases de Sang, gonflements et inflammation 199
Elimine Xie Qi de la couche musculaire 91
Empêche l'échappement du Sang en dehors des vaisseaux 361
Evacue le pus 138, 149, 171, 778
Evacue les accumulations 349
Expectorant 71
Expulse les Mucosités 451

F

Facilite la circulation du Qi dans les Jing Mai 545
Facilite la circulation du Qi du Poumon 97, 173
Facilite la fonction de transformation 563
Facilite la respiration 255
Fait circuler le Qi 65
Fait communiquer le Yin et le Yang 233
Fait descendre et ramène le Yang flottant à sa source 237
Fait descendre l'Humidité trouble 263
Fait descendre le Feu du Cœur 791
Fait descendre le Qi 69
Fait revenir le pouls 233, 238, 753
Fait s'élever le pur et descendre le trouble 550
Fait s'élever le Qi de la Rate 693
Fait s'élever le Qi et le Yang 693
Fait s'élever le Yang et le Qi 690, 691
Favorise l'Estomac 739
Favorise l'évacuation du pus 138
Favorise l'expulsion des Mucosités par expectoration et purgation 258
Favorise la circulation 241
Favorise la circulation dans les Jing Mai 325
Favorise la circulation du Qi et du Sang 327
Favorise la circulation, du Yang notamment 331

Favorise la digestion 110, 114, 115, 142, 421, 422, 425, 433, 434, 437, 438, 467, 545, 546
Favorise la régénération du Sang 353
Favorise la régénération tissulaire 139, 200,362
Favorise la respiration 159
Favorise la sortie des éruptions 101
Favorise le Cœur et le Poumon 303
Favorise les contractions cardiaques 366
Fongicide 140

G

Galactagogue 416

H

Harmonise et libère le Shao Yang 444, 450, 451, 452
Harmonise et mobilise le Qi et le Sang 143
Harmonise l'axe Jue Yin/Shao Yang 445
Harmonise l'Estomac 158, 261, 262, 263, 423, 429, 433, 435, 451, 466, 467, 488, 489, 490, 503, 544, 576, 691
Harmonise l'Estomac et le Chong Mai 496
Harmonise l'Estomac et les Intestins 465, 467, 468
Harmonise la Rate 461
Harmonise la Rate et l'Estomac 110, 407, 435, 437, 550, 552
Harmonise la respiration 303
Harmonise le Foie 348, 427, 703
Harmonise le Foie et l'Estomac 461
Harmonise le Foie et la Rate 456
Harmonise le Foyer Médian 67, 110, 161, 178, 438, 532, 533, 551, 553, 573, 651
Harmonise le Li 415
Harmonise le Qi 221,, 367, 393
Harmonise le Qi de l'Estomac 446
Harmonise le Qi du Foie 276, 422
Harmonise le Qi et le Sang du Foie 461
Harmonise le Qi, le Sang et les règles 392
Harmonise le règles 733
Harmonise le Sang 196, 200, 201, 388, 517
Harmonise le Shao Yang 158, 441, 442, 444, 445, 449, 451, 452
Harmonise le Shao Yang et disperse la Plénitude du Yang Ming 443
Harmonise le Yang 791
Harmonise le Yin et le Yang 681
Harmonise les fonctions des six entrailles 550
Harmonise les règles 209, 388, 392, 393, 394, 401, 404, 458, 742
Harmonise Rong Qi et Wei Qi 52, 57, 322
Harmonise, tiédit et tonifie le Qi de la Rate et de l'Estomac 230
Hémostatique 199
Humidifie et lubrifie les Intestins 518
Humidifie la Sécheresse 517, 661, 665, 666, 740
Humidifie la Sécheresse du Sang 333
Humidifie le Poumon 252, 254, 279, 291, 292, 293, 372, 659, 660, 662, 664, 709, 793, 794, 795, 796
Humidifie les Intestins 508, 516, 517, 519
Hypotenseur 611, 612, 619

L

Laxatif 516, 517, 518, 519

Libère des Jing Mai 356
Libère et détend les Jing Mai 352
Libère l'Intestin 503
Libère la couche musculaire 92
Libère le Biao 46, 47, 48, 57, 59, 61, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 73, 74, 76, 80, 89, 91, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100, 101, 102, 108, 123, 127, 139, 177, 219, 288, 289, 415, 444, 484, 505, 533, 550, 551, 558, 579, 791
Libère le Biao du Froid 75
Libère le Biao du Vent Chaleur 85, 86
Libère le Biao du Vent et du Froid, surtout si le Froid prédomine 58
Libère le Biao du Vent Froid 62, 68, 74, 80
Libère le Biao du Vent Humidité 314, 315
Libère le Biao en été 114, 115
Libère le Biao et les Jing Mai 53
Libère le Biao sans nuire aux Liquides Organiques 46
Libère le Yang 490, 599
Libère les Jing Mai 318, 322, 323, 330, 331, 335, 337, 343, 344, 359, 363, 394
Libère les zones d'accumulations 481

M

Mobilise et harmonise le Qi 282
Mobilise et harmonise le Sang 201
Mobilise et rafraîchit le Sang 596
Mobilise et régularise le Qi 474, 480, 544
Mobilise le Qi 108, 142, 222, 342, 344, 346, 347 357, 375, 388, 389, 404, 426, 427, 428, 432, 436, 472, 473, 475, 476, 477, 478, 479, 480, 483, 484, 493, 494, 495, 505, 517, 523, 545, 549, 559, 560, 577, 578, 587, 590, 786
Mobilise le Qi de la poitrine et du diaphragme 442
Mobilise le Qi du Foyer Médian 548
Mobilise le Qi et dissipe les Stagnations 275,483
Mobilise le Qi et le Sang 122,131,135, 197, 259, 260, 323, 326, 335, 336, 337, 348, 361, 363, 392, 481, 482, 485, 504, 525, 618, 755, 757
Mobilise le Qi vers le bas 503
Mobilise le Sang 135, 138, 148, 149, 197, 221, 243, 319, 325, 333, 336, 342, 343, 344, 345, 346, 347, 351, 352, 354, 356, 357, 358, 359, 360, 361, 362, 363, 364, 366, 367, 384, 385, 386, 388,414,
415, 454, 455, 508, 596, 609, 612, 617
Mobilise les Liquides Organiques 314, 315

N

Neutralise l'acidité gastrique 462, 463
Nourrit et génère le Sang 763
Nourrit et harmonise le Sang 196, 704
Nourrit et humidifie le Poumon et l'Estomac 661
Nourrit et mobilise le Sang 323, 324, 333, 389, 390, 391, 393, 394, 404, 407, 413, 416, 445, 459, 482, 598, 602, 646, 703, 704, 707, 720
Nourrit et régénère le Sang 750
Nourrit et renforce le Poumon et les Reins 273
Nourrit et tonifie le Cœur 647
Nourrit et tonifie le Foie et les Reins 741
Nourrit le Cœur 639, 640, 752
Nourrit le Cœur et calme l'Esprit 752
Nourrit le Jing 764
Nourrit le Qi et le Sang 405
Nourrit le Sang 197, 241, 242, 377, 389, 402, 404, 405, 406, 407, 409, 411, 412, 413, 456, 457, 458, 519, 567, 568, 595, 598, 616, 617, 640, 641, 642, 643, 644 705, 706, 707, 708, 715, 733, 749, 760: 761, 762, 766, 767, 768
Nourrit le Sang du Cœur 772
Nourrit le Sang du Cœur et calme l'Esprit 762

Nourrit le Sang du Foie 704, 705
Nourrit le Sang et le Jing 764
Nourrit le Sang et le Yin du Foie et des Reins 704
Nourrit le Yin 99, 100, 111, 133, 148, 174, 175, 193, 194, 205, 206, 208, 209, 210, 211, 295, 372, 397, 401, 504, 506, 534, 613, 614, 615, 645, 648, 651, 662, 663, 664, 672, 732, 734, 736, 739, 740, 742, 761, 764, 770, 791, 793, 794, 795, 796
Nourrit le Yin des Reins 624, 724, 725, 730, 731, 735, 737
Nourrit le Yin des Reins et du Poumon 737
Nourrit le Yin des Reins et le Sang du Foie 741
Nourrit le Yin des Reins et, secondairement, du Foie 726
Nourrit le Yin du Foie 704
Nourrit le Yin du Foie et des Rein 730
Nourrit le Yin du Foie et des Reins 640, 727, 728, 733, 742
Nourrit le Yin du Poumon 661
Nourrit le Yin du Poumon et des Reins 738
Nourrit le Yin et le Sang 76, 139, 197, 206,400, 411, 414, 516, 616, 638, 641, 706,709, 733, 737, 740, 753,761, 764, 768, 774
Nourrit le Yin et le Sang du Cœur et du Foie 643
Nourrit le Yin et le Sang du Foie 319, 617
Nourrit le Yin et le Sang du Foie et des Reins 728, 729, 731
Nourrit le Yin et tonifie le Jing et le Yang des Reins 743
Nourrit les moelles 724

O

Ouvre et dégage les Jing Mai 244
Ouvre les orifices 125, 149, 151, 187, 263, 283, 348, 354, 366, 624, 625, 628, 629, 630, 631, 632, 633
Ouvre les orifices des Jing Mai 603
Ouvre les orifices des sens 485
Ouvre les orifices du Cœur 367
Ouvre les orifices et facilite la circulation dans les Jing Mai 285
Ouvre les orifices respiratoires 133

P

Préserve le Yin 696
Prévient l'échappement du Qi du Poumon 294
Prévient les convulsions 129
Protège le Poumon 182, 267, 374
Protège le Sang 756
Purgatif 444, 503, 504, 505, 514, 525, 611
Purgatif de la Chaleur 142,168, 504, 505, 506, 507, 576
Purgatif de la Chaleur du Foyer Médian 509
Purgatif de la Chaleur et des Liquides 523
Purgatif des accumulations de Liquides 521, 522, 524
Purgatif drastique du Froid 512, 513
Purgatif du Froid 511, 513
Purgatif modéré des accumulations dues à la Chaleur 503
Purgatif puissant des accumulations dues à la Chaleur 502
Purgatif vigoureux des accumulations de Liquides et de Chaleur 523
Purge doucement la Chaleur amassée dans le Yang Ming 178
Purge et draine le Sang et les fluides congestionnés 414
Purge la Chaleur du Foyer Inférieur 201
Purge la Chaleur et le Feu 190
Purge la Chaleur par voie intestinale 189
Purge la Chaleur toxique et l'Humidité Chaleur 200
Purge les accumulations digestives et intestinales 426
Purge les accumulations internes 707

Purge les Amas de Sang 414
Purge les fluides congestionnés 477
Purifie le Poumon 116
Purifie les toxiques 48

R

Rafraîchit et fait circuler le Sang 197
Rafraîchit et harmonise le Sang 200
Rafraîchit le Foie 96, 608
Rafraîchit le haut, réchauffe le bas 467
Rafraîchit le Sang 48, 124, 125, 129,135, 137, 141, 144, 147, 175, 176, 194, 195, 196, 199, 200, 201, 202, 371, 372, 374, 376, 399, 400, 405, 563, 594
Rafraîchit le Sang et les Intestins 375
Rafraîchit, nourrit et harmonise le Sang 196
Ramollit et dissipe les nodules 259
Ramollit les indurations 277, 480
Réanime 110
Réchauffe Biao et Li 73
Réchauffe et tonifie fortement le Yang 217
Réchauffe et tonifie le Rein 237
Réchauffe et tonifie le Yang 217, 243
Réchauffe et transforme l'Humidité Froid 588, 589, 590
Réchauffe l'Intérieur 59, 411,511
Réchauffe le Foyer Médian 242
Réchauffe le Li 74
Réchauffe les Jing Mai 241, 242, 245, 316
Reconduit le Feu à sa source 736, 742
Réduit et dissipe les nodules thyroïdiens 277
Réduit l'inflammation 351
Réduit les gonflements 791
Réduit les gonflements et les douleurs 336, 352, 358, 362, 363
Réduit les gonflements, les saignements et les douleurs 357
Réduit les Mucosités 253
Régénère les tissus de surface 196
Régularise Chong Mai et Ren Mai 698
Régularise et diffuse le Qi 557
Régularise l'Estomac 423
Régularise la Chaleur et le Froid 467
Régularise la circulation du Qi 64
Régularise la digestion 71
Régularise la Rate 454, 459
Régularise la respiration 60
Régularise le métabolisme des Liquides 589
Régularise le Qi 127, 261, 279, 376, 435, 497, 537, 538, 544, 545, 547, 550, 551, 571, 572, 573, 574, 602, 675, 760
Régularise le Qi de l'Estomac 157, 791
Régularise le Qi de la Rate 677
Régularise le Qi de la Rate et de l'Estomac 532
Régularise le Qi du Foyer Médian 272
Régularise le Qi du Poumon 257
Régularise le Ren Mai et le Chong Mai 771
Relève le Qi qui s'effondre 690
Renforce l'Estomac 218
Renforce la Rate 276, 281, 406, 408
Renforce la Rate et l'Estomac 217
Renforce la relation Reins/Cœur (Shao Yin) 769
Renforce le Foie et les Reins 324
Renforce le Jing 323

Renforce le Jing et le sperme 705
Renforce le Poumon 290
Renforce le Qi 71, 72
Renforce le Yang 74
Renforce les tendons et les muscles 767, 772
Renforce les tendons et les os 318, 325, 326, 333, 717, 720, 736, 743, 764, 771
Renforce Rong Qi, Wei Qi et le Sang 694
Renforcer Rong Qi, Wei Qi et le Sang 694, 695
Restaure et éclaircit la voix 198
Restaure et harmonise la communication entre le Cœur et les Reins 645, 646
Restaure et nourrit le Sang 187, 221
Restaure et ravive le Yang 238
Restaure et renforce l'Estomac 462, 463
Restaure le Qi 234
Restaure le Qi épuisé par une transpiration excessive 697
Restaure le Qi et évite son échappement 235
Restaure le Yang 232, 233, 234, 235, 688
Restaure le Yang et le Yin 235
Restaure le Yang et réchauffe le Centre 572
Restaure le Yin 254
Restaure les fonctions de la gorge 170
Restaure les Liquides Organiques 158, 234, 295, 452
Restaure les tendons et les muscles 360
Restreint la transpiration 671, 672, 733

S

Sédatif 649, 652
Sépare le "clair" du "trouble" 565, 584
Soulage les douleurs abdominales 143
Soulage les douleurs de l'inflammation 132, 141
Soutient le Qi 599, 600
Soutient le Yang 72, 73, 588
Stabilise le Biao 208
Stabilise les règles 397
Sternutatoire 633
Stimule et harmonise la circulation du Qi et du Sang 318
Stimule fortement la production des Liquides Organiques 154
Stimule l'Esprit 740
Stimule la circulation dans les Jing Mai 345
Stimule la circulation du Qi et du Sang 66
Stimule la circulation du Sang 244
Stimule la fonction de transformation (Hua) du Qi. 113
Stimule la production des Liquides Organiques 111, 133, 153, 158, 168, 173, 202, 452, 504, 541, 608, 661, 664, 665, 666, 696, 739, 740
Stimule les fonctions cérébrales 763
Stomachique 46
Sudorifique 46, 47, 52, 57, 58, 61, 62, 63, 64, 67, 68, 71, 74, 77, 80, 100, 314, 315
Sudorifique léger 46, 59, 61, 65
Supprime la toux 253

T

Tiédit et consolide les Reins 677
Tiédit et harmonise le Foyer Médian 584
Tiédit et harmonise les Jing Mai 245
Tiédit et harmonise les règles 393
Tiédit et tonifie la Rate 221

Tiédit et tonifie la Rate et l'Estomac 225, 228
Tiédit et tonifie la Rate et les Reins676, 688
Tiédit et tonifie le Foie et l'Estomac 227
Tiédit et tonifie le Foie et les Reins479
Tiédit et tonifie le Foyer Médian 219, 224, 225, 228, 483, 673, 674, 675
Tiédit et tonifie le Qi de la Rate et de l'Estomac 230
Tiédit et tonifie le Qi du Centre 230
Tiédit et tonifie le Yang de la Rate 511,589
Tiédit et tonifie le Yang de la Rate et des Reins 587
Tiédit et transforme l'Humidité Froid 582, 583, 584
Tiédit et transforme les Mucosités Froid 268, 269
Tiédit et transforme les Phlegmes 229
Tiédit l'Estomac 490
Tiédit l'Estomac et le Poumon 218
Tiédit l'Intérieur 66
Tiédit l'Intérieur et disperse le Froid 492
Tiédit l'Utérus 389, 402, 407, 755
Tiédit le Foyer Médian 216, 222, 223, 226, 232, 475, 483, 484 582, 583, 673, 674, 784
Tiédit le Li 219, 588
Tiédit le Li et disperse le Froid 445
Tiédit le Poumon 63, 218, 266, 267
Tiédit le Qi et le Sang 750, 760
Tiédit le Yang 377, 378, 497, 530, 689
Tiédit le Yang de la Rate et des Reins 585
Tiédit le Yang, sans assécher 392
Tiédit les Foyers Médian et Inférieur 714
Tiédit les Jing Mai 246, 314, 336, 588, 599
Tiédit les organes internes 766
Tiédit les règles 388, 390, 391
Tiédit les Reins 324, 519, 584
Tiédit les viscères 783
Tonifie et consolide le Qi 699
Tonifie et harmonise l'Estomac et les Intestins 467, 468
Tonifie et harmonise la Rate et l'Estomac 435, 550
Tonifie et harmonise le Li 415
Tonifie et harmonise Rong Qi et Wei Qi 322
Tonifie et mobilise le Qi 413, 416, 482
Tonifie et mobilise le Qi du Centre 437
Tonifie et mobilise le Qi et le Sang 323, 334, 392, 597, 605, 729, 755, 757
Tonifie et régularise le Cœur et les Reins 678
Tonifie et régularise le Qi 546, 760
Tonifie et soutient Zheng Qi 505
Tonifie et stabilise les Reins 403
Tonifie et tiédit le Qi et le Sang 750, 760
Tonifie et tiédit le Yang des Reins 540, 713, 715, 716, 717, 718, 719
Tonifie et tiédit les Reins 720
Tonifie fortement la Rate 752
Tonifie l'Estomac 80
Tonifie la Rate 156, 181, 208, 222, 269, 377, 378, 405, 427, 433, 434, 435, 456, 457, 458, 460, 530, 531, 533, 538, 549, 566, 571, 582, 584, 596, 675, 681, 683, 705, 787
Tonifie la Rate et élimine l'Humidité 404
Tonifie la Rate et l'Estomac 216, 421, 436, 438, 549
Tonifie la Rate et les Reins 536, 676
Tonifie le Cœur 638, 640, 642, 643, 651
Tonifie le Foie et les Reins 320, 323, 325,326, 479, 609
Tonifie le Foyer Médian 675, 682
Tonifie le Jing 715, 716, 775
Tonifie le Jing des Reins 768, 771, 774
Tonifie le Jing et le Sang 763
Tonifie le Jing et le Yang des Reins, le Qi et le Sang 768

Tonifie le Jing, le Qi et le Yang 770
Tonifie le Poumon 210
Tonifie le Poumon et les Reins 296
Tonifie le Qi 69, 75, 108, 109, 111, 112, 149, 154, 158, 173, 208, 217, 218, 229, 238, 243, 245, 256, 301, 302, 324, 345, 406, 408, 409, 412, 413, 423, 488, 495, 506, 536, 539, 540, 549, 598, 618, 632, 666, 671, 688, 689, 690, 691, 692, 693, 694, 695, 696, 706, 750, 753, 762, 764, 773, 775, 776
Tonifie le Qi de la Rate 275, 421, 422, 423, 424, 425, 430, 432, 438, 537, 544, 545, 587, 588, 682, 692, 762, 763
Tonifie le Qi de la Rate et de l'Estomac 230, 425, 788
Tonifie le Qi de la Rate et des Reins, le Sang du Cœur et le Yin, le Yang et le Jing des Reins 774
Tonifie le Qi des Reins 725Tonifie le Qi du Cœur643, 646
Tonifie le Qi du Foie 705
Tonifie le Qi du Foie et des Reins 322, 771
Tonifie le Qi du Foyer Médian 322,490, 690,693
Tonifie le Qi du Poumon 169
Tonifie le Qi et le Jing 740
Tonifie le Qi et le Jing des Reins 698, 704, 719, 724
Tonifie le Qi et le Jing des Reins et le Sang du Foie 325
Tonifie le Qi et le Sang 148, 245, 320, 324, 325, 326, 603, 752, 754, 756, 757, 758, 759, 762, 768, 769, 772, 773, 776, 777, 783
Tonifie le Qi et le Yang 74, 699, 770
Tonifie le Qi et le Yang des Reins 717, 719, 766
Tonifie le Qi et le Yang des Reins et de la Rate 767
Tonifie le Qi et le Yang et nourrit le Yin et le Sang 774
Tonifie le Qi et le Yin 489, 698
Tonifie le Qi et le Yin des Reins 757
Tonifie le Qi et le Yin du Poumon 294, 295
Tonifie le Qi et nourrit le Sang 749, 761
Tonifie le Qi et nourrit le Sang et le Yin 761
Tonifie le Qi, le Jing et le Sang 763
Tonifie le Qi, le Sang, le Foie et les Reins 321
Tonifie le Qi, le Yin et le Yang 770
Tonifie le Qi, le Yin et le Yang des Reins 764, 776
Tonifie le Sang 243, 752, 754, 756, 757, 758, 759, 762, 763, 768, 769, 778
Tonifie le Sang du Cœur 774
Tonifie le Yang 242, 588, 677, 770, 774
Tonifie le Yang de la Rate 511, 589
Tonifie le Yang de la Rate et des Reins 587, 714, 767
Tonifie le Yang des Reins 624, 764, 766, 768, 769, 772, 773, 775, 776, 777
Tonifie le Yang et le Jing des Reins 768, 771
Tonifie le Yang et le Qi des Reins 619, 720
Tonifie le Yin 100, 774, 775, 776
Tonifie le Yin des Reins 640
Tonifie le Yin et le Yang 770
Tonifie le Yin et le Yang des Reins 327, 764, 773, 777
Tonifie le Yin, le Yang et le Jing des Reins 771
Tonifie les Reins 677, 680, 738
Tonifie les Reins et la zone lombaire 323
Tonifie les Reins, le Cœur, la Rate et l'Estomac 765
Tonifie les tendons et les os 323
Tonifie Qi du Poumon 768
Tonifie Wei Qi 220
Tonifie Yuan Qi 235, 699
Tonifie Zheng Qi (énergie saine du corps) et le Sang 778
Tonique général 147, 775, 778
Traite l'ictère 574, 575, 576, 577, 588
Traite la Chaleur qui a pénétré dans le Maître du Cœur 626
Traite la dysenterie 144
Traite la folie furieuse 654
Traite la frayeur 654

Traite la malaria en cas de Vide 757
Traite la malnutrition infantile 788
Traite la syphilis 792
Traite le syndrome grippal 93
Traite les désordres du Foyer Médian 69
Traite les douleurs 323, 336
Traite les douleurs articulaires 329
Traite les douleurs rhumatismales 317,326, 328, 334, 579
Traite les dysuries 562, 563, 564
Traite les fièvres externes 70
Traite les infections aiguës 93
Traite les obstructions douloureuses 329, 330
Traite les obstructions et congestions nasales dues au Vent 79
Traite les Oedèmes durant la grossesse 538
Traite les pertes de connaissance et l'agitation dues à la Chaleur 155
Traite les raideurs de la nuque et du dos 54
Traite les spasmes 285, 601
Traite les troubles respiratoires 58
Traite les tumeurs 793
Traite les vomissements acides 229
Transforme et clarifie les Mucosités Chaleur 253, 258
Transforme et clarifie les Mucosités Chaleur dans la poitrine 252
Transforme et draine l'Humidité 705
Transforme et tiédit les Mucosités Froid 513
Transforme l'Humidité 67, 269, 484, 545, 548, 549, 550, 558, 559, 560, 561, 572, 573, 582, 682, 739
Transforme l'Humidité Chaleur 184
Transforme l'Humidité et les Mucosités 437
Transforme l'Humidité Froid 587, 588
Transforme l'Humidité interne 75
Transforme l'Humidité trouble 544, 546, 547, 550, 552, 553
Transforme l'Humidité trouble de la Rate et de l'Estomac 551
Transforme les Amas de Mucosités 275
Transforme les Mucosités 66, 71, 96, 97, 149, 151, 208, 254, 255, 256, 257, 259, 260, 261, 262, 263, 275, 276, 277, 279, 281, 282, 284, 285, 288, 290, 291, 294, 297, 298, 300, 433, 434, 435, 436, 446, 449, 450, 473, 490, 601, 612, 619, 624, 628, 648, 658, 664, 760
Transforme les Mucosités Chaleur 255, 292, 374
Transforme les Mucosités et assèche l'Humidité 272, 273, 274
Transforme les Mucosités et le pus 170
Transforme les Mucosités Froid 266
Transforme les Mucosités Froid et l'Humidité trouble 631
Transforme les Mucosités Froid et les fluides accumulés dans la poitrine 267
Transforme les Mucosités Froid et les fluides congestionnés 267
Transforme les Mucosités Humidité 276, 328, 449
Transforme les Phlegmes et Mucosités 244

Indications et symptômes

A

Abattement 443
Abcès 80, 90, 122, 123, 124, 128, 131, 132, 137, 139, 141, 147, 190, 195, 201, 580, 793
Abcès (avant maturité) 134
Abcès (y compris intestinal) 148
Abcès anal 200
Abcès chronique 749
Abcès chronique, purulent, qui ne parvient pas à maturité, ne s'ouvre pas, du fait d'une insuffisance de Zheng Qi 778
Abcès dentaire 132, 168, 176, 197
Abcès dû à la Chaleur interne 124
Abcès du Poumon 171, 257
Abcès du Poumon (stade précoce) 170
Abcès du Poumon avec écoulement dans les voies respiratoires 136
Abcès du scrotum 480 Abcès interne 138, 360
Abcès interne (pulmonaire, intestinal 124
Abcès intestinal 124, 793
Abcès intestinal au stade précoce avec Plénitude et accumulation de Chaleur et de Sang 507
Abcès intestinal au stade précoce avec Stagnation d'Humidité et Stase de Sang 508
Abcès intestinal mûr 508
Abcès intestinal purulent 507
Abcès pulmonaire 124, 137, 147, 190, 257, 301
Abcès purulent 148, 750
Abdomen distendu 787
Abdomen dur 523
Abdomen dur à la palpation 465
Abdomen ferme à la palpation 571
Abdomen flasque 221, 496
Abdomen froid 232
Abdomen froid (sensation d') 228
Abdomen froid et douloureux 66
Abdomen gonflé avec amaigrissement du reste du corps 675
Abdomen mou 568
Abdomen mou à la palpation (avec peau tendue en périphérie) 508
Abdomen plein et dur 350
Abdomen tendu à la palpation 221
Abdomen tendu et dur à la palpation 502
Absence 284
Absence de communication entre le Feu du Cœur et l'Eau des Reins 790
Absence de soif 216, 218, 232, 267, 297, 533, 560, 563, 587, 589
Absence de sommeil 99
Absence de transpiration 58, 61, 62, 63, 64, 66, 67, 68, 72, 75, 77, 80, 91, 100, 117, 123, 273,205
Absence de transpiration (surtout du fait du Vide de Sang ou de Yin) 76
Absence ou diminution du désir sexuel 705
Absence ou insuffisance de transpiration. 76
Accès irréguliers, survenant une à trois fois par jour 448
Accident vasculaire cérébral 359, 599, 608, 609, 611, 613, 626, 628, 632
Accident vasculaire cérébral (séquelle d') 285, 345, 599, 624
Accouchement prématuré 403
Accouchement prématuré (menace d') 404, 405
Accumulation chronique et ancienne d'Humidité interne qui s'est transformée en Humidité Chaleur 572
Accumulation d'eau due à une atteinte du Tai Yang dans laquelle l'énergie pathogène non éliminée a progressé directement du méridien l'entraille(Vessie) 530
Accumulation d'eau et d'Humidité qui se répandent entre la peau et les muscles, à cause d'un Vide de la Rate (fonctions transformation et de transport) 530

Accumulation d'eau et de Chaleur 520
Accumulation d'eau interne avec Froid en bas et Sécheresse en haut, due à un Vide de Yang 541
Accumulation d'eau ou d'Humidité dans l'Estomac et les Intestins qui obstrue la circulation du Qi provoquant une Stagnation qui produit de la Chaleur 523
Accumulation d'Humidité Chaleur avec Vide de Yang 572
Accumulation d'Humidité Chaleur dans le Foyer Inférieur 376
Accumulation d'Humidité Chaleur dans le Foyer Inférieur avec troubles urinaires 562
Accumulation d'Humidité Chaleur qui nuit à la séparation du "clair" et du "trouble" et perturbe les fonctions ascendantes et descendantes de la Rate et de l'Estomac 573
Accumulation d'Humidité dans la poitrine 303
Accumulation d'Humidité Froid dans la poitrine 297
Accumulation d'Humidité Froid ou de Glaires dans l'Estomac (Yi Yin) 584
Accumulation d'Humidité interne avec Froid externe (plutôt en été) 550
Accumulation d'Humidité trouble avec douleurs généralisées 545
Accumulation d'Humidité trouble avec Stagnation de Qi et de nourriture 545
Accumulation d'Humidité trouble dans l'Estomac: avec perturbation du métabolisme des Liquides Organiques 553
Accumulation d'Humidité trouble dans l'Estomac avec Stagnation du Qi et Vide de Qi de la Rate 54
Accumulation d'Humidité trouble dans l'Estomac entraînant une Stagnation du Qi qui s'élève à contre-courant 547
Accumulation d'Humidité trouble dans la Rate et l'Estomac avec atteinte externe soudaine 552
Accumulation d'Humidité trouble dans le Foyer Médian, à la suite d'abus d'alcool ou d'intoxication alimentaire 546
Accumulation d'Humidité trouble dans le Li et Vent Froid dans le Biao 551
Accumulation d'Humidité trouble de nature froide au niveau épigastrique avec perturbation des mouvements de montée et de descente 547
Accumulation dans l'épigastre et l'abdomen, souvent à la suite d'un empoisonnement (intoxication alimentaire ou eau non potable) 514
Accumulation dans la poitrine (Xiong Jie) due à une obstruction de la Chaleur associée aux Mucosités. 255
Accumulation dans la poitrine de Chaleur et de fluides congestionnés 524
Accumulation de Chaleur dans le Foyer Médian et Chaleur brûlante, non agglomérée, dans le Foyer Supérieur 509
Accumulation de Chaleur dans le Yang Ming, au niveau des entrailles 502
Accumulation de Chaleur dans les Intestins et Feu qui s'élève et perturbe l'Estomac 503
Accumulation de Chaleur et d'eau 534
Accumulation de Chaleur et d'Humidité Chaleur qui blesse le Sang dans le Foyer Inférieur 563
Accumulation de Chaleur et d'Humidité Chaleur dans le Foyer Inférieur (voies urinaires) 564
Accumulation de Chaleur et d'Humidité Chaleur qui blessent le Sang, dans le Foyer Inférieur (voies urinaires) 563
Accumulation de Chaleur et de fluides congestionnés dans la poitrine avec obstruction du Qi 523
Accumulation de Chaleur interne avec Vide de Qi et de Yin 506
Accumulation de Chaleur interne et de Liquides Organiques emprisonnés dans les entrailles avec Vide de Qi et de Sang 505
Accumulation de Chaleur sévère 517
Accumulation de fluides congestionnés dans la poitrine (Zhi Yin) et de Glaires dans l'Estomac (Yi Yin) 493
Accumulation de fluides congestionnés dans la poitrine et les flancs (Xuan Yin) 521
Accumulation de fluides congestionnés dans les viscères 521
Accumulation de Froid dans le Li avec obstruction du Qi des entrailles 511
Accumulation de Froid due à une Plénitude de Mucosités Froid dans la poitrine 513
Accumulation de Froid due au Vide de Yang de la Rate 511
Accumulation de l'épigastre et de l'abdomen avec vomissements 487
Accumulation de Liquides au niveau du Foyer Médian (avec parfois persistance d'une atteinte externe) 533
Accumulation de Liquides dans l'Estomac et les Intestins avec Stagnation de Qi 524
Accumulation de Liquides dans la sphère digestive 542
Accumulation de Liquides dans le Foyer Inférieur avec soif et dysurie 533
Accumulation de Liquides sur le Foyer Médian, sans soif 528
Accumulation de Mucosités 252
Accumulation de Mucosités au-dessus et en-dessous du diaphragme avec obstruction de la circulation du Qi 522
Accumulation de Mucosités Chaleur dans la poitrine 252

Accumulation de Mucosités Chaleur dues à un Feu qui concentre les Liquides Organiques stagnant du fait d'une déficience des fonctions de transport de la Rate 251
Accumulation de Mucosités dans la poitrine 305
Accumulation de Mucosités et d'Humidité avec Stagnation du Qi du Foyer Médian 275
Accumulation de Mucosités et de fluides congestionnés dans la poitrine 282
Accumulation de Mucosités Froid dans le Poumon 267
Accumulation de Mucosités Humidité 275
Accumulation de Mucosités Humidité dans l'Estomac 427
Accumulation de Mucosités Vent 306
Accumulation de nourriture dans l'Estomac 305
Accumulation de nourriture qui se transforme en Humidité Chaleur et obstrue l'Estomac et l'Intestin 428
Accumulation de nourriture, avec Vide de Qi de la Rate 432
Accumulation de Phlegmes dans les bronches (Zhi Yin) 63, 266
Accumulation de Phlegmes et de Liquides dans la poitrine 301
Accumulation de Qi du Foie, à la suite d'un choc émotionnel 493
Accumulation de Qi et de Sang produisant abcès ou tumeurs 793
Accumulation de Qi, de Sang et de Mucosités Humidité, notamment dans l'abdomen et la sphère génitale 274
Accumulation de Qi, de Sang, de solides et de fluides dans les Intestins 525
Accumulation de Sang dans l'Utérus, après l'accouchement 414
Accumulation de Sang dans la tête et le visage 354
Accumulation de Sang dans le Foyer Inférieur 350
Accumulation de Sang et d'eau dans l'Utérus, après l'accouchement 414
Accumulation du Qi du Foie survenant après un accès soudain et intense de colère chez un patient de forte constitution 494
Accumulation due aux parasites 433
Accumulation et distension abdominales sévères 502
Accumulation et plénitude abdominale 502
Accumulation et plénitude épigastriques 496
Accumulation modérée de Chaleur dans le Yang Ming, au niveau des entrailles 503
Accumulation périombilicale avec irradiation vers le haut 496
Accumulation sévère de Chaleur 665
Accumulation sévère de Qi dans la poitrine 495
Accumulation sévère et brutale de Froid dans l'Estomac et les Intestins avec obstruction complète de la circulation du Qi 512
Accumulations dans le tube digestif 222
Acné 89, 126, 130, 135, 141, 195, 596, 597
Acouphène 145, 182, 190, 241, 354, 373, 403, 482, 609, 611, 613, 614, 627, 640, 643, 644, 649, 651, 679, 693, 698, 704, 717, 718, 724, 726, 730, 731, 732, 733, 736, 738, 763, 766, 768, 774, 775, 776, 777
Acouphène (chant de cigale) 263,413
Acouphène (chant de cigales), aggravé la nuit 730, 731
Acouphène dû à une obstruction des méridiens Shao Yang par l'Humidité Chaleur 447
Acouphène durant un syndrome fébrile 190
Adaptation difficile à un nouveau mode de vie (climat, alimentation) 115
Aérocolie 223, 230, 437, 474
Aérocolie due au Froid 223
Aérophagie 223, 230, 437, 474
Aérophagie due au Froid 223
Affaiblissement de Yuan Qi 715
Affaiblissement de Zheng Qi 57
Affections O.R.L. qui surviennent en hiver ou au printemps, chez les enfants 122
Affections uro-génitales avec Chaleur et dysurie 529
Agalactie 416
Aggravation à l'effort 324
Aggravation dans l'après-midi et la soirée 448
Aggravation des symptômes en fin d'après-midi b168
Aggravation des symptômes la nuit 445
Aggravation des symptômes par le Froid 244
Aggravation nocturne 331
Aggravation par la Chaleur 175, 594

Agitation 62, 8 1, 89, 92, 95, 123, 129, 145, 154, 158, 161, 177, 180, 184, 186, 187, 188, 190, 193, 234, 239, 262, 263, 317, 343, 347,349, 401, 416, 458, 506, 608, 612, 619, 626, 630, 642, 643, 644, 645, 646, 648, 650, 652, 717, 727, 728, 732, 740, 769, 772, 793, 794, 795, 796
Agitation (fièvre élevée) 128
Agitation après une sudorification suivie d'une purgation 230
Agitation dans une maladie du Shao Yin 234
Agitation des organes due à des soucis, à de l'anxiété ou à une hyperactivité mentale qui blessent le Yin du Cœur et perturbe le Qi eu Foie et de la Rate 651
Agitation du fœtus 404, 405, 406, 703, 754
Agitation du fœtus avec pertes de Sang 703
Agitation du fœtus dû à un Vide des Reins entraînant une instabilité de Ren Mai et Chong Mai 403
Agitation du fœtus en cas de Vent Froid externe et Stagnation de Qi 65
Agitation du Sang 725
Agitation du Sang (saignements, hémorragie interne) 791
Agitation du Sang dû à une Chaleur Vide 372
Agitation du Vent du Foie à cause d'un Vide de Sang du Foie 616
Agitation due à une dysharmonie entre le Yin et le Yang du Cœur 653
Agitation due au repos difficile 415
Agitation due au Vide de Sang chez les patients de faible constitution 639
Agitation due au Yang du Foie qui s'élève 651
Agitation en s'asseyant ou en se couchant 282
Agitation et délire 87
Agitation et somnolence (alternance d') 692
Agitation extrême (le patient veut mourir) 227
Agitation mentale 642, 774, 791
Agitation, produisant parfois de l'insomnie 576
Agressivité 650
Agueusie 47, 174, 301, 436, 544, 552, 648, 693
Allergie cutanée 134, 598
Alopécie 354
Altération de la conscience 142, 608, 610, 611, 612, 613, 626, 628, 630
Altération de la conscience avec Chaleur piégée dans le Li 609
Altération de la conscience avec Mucosités Chaleur qui obstruent les orifices du Cœur 622
Altération des fonctions de montée et de descente du Qi 548
Altération visuelle 693
Amaigrissement 205, 206, 207, 331, 425, 584, 675, 691, 694, 695, 709, 713, 718, 738, 753, 754, 757, 770, 771, 786, 787
Amaigrissement des membres 788
Amaigrissement dû à une dénutrition chronique qui a épuisé le Jing et les Liquides Organiques 421
Amaigrissement et fatigue du post-partum 221
Amaigrissement malgré un appétit normal 205
Amaigrissement progressif 256
Amaigrissement, avec fatigue, léthargie, selles molles 277
Amas de Sang avec obstruction, Vide et Froid de Ren Mai et Chong Mai 391
Amas de Sang dans l'abdomen 384, 386, 390
Amas de Sang dans l'Utérus 384
Amas de Sang dans l'Utérus et l'abdomen 384
Amas de Sang dans le bas-ventre 388
Amas de Sang dans le Foyer Inférieur, avec Chaleur dans la couche du Sang 349
Amas de Sang douloureux dû à un Vent externe, survenu à l'occasion d'excès physique (surmenage sportif) avec transpiration abondante 245
Amas de Sang obstruant les Xue Mai qui irriguent le bas de l'abdomen 385
Amas digestif dû à une combinaison de Chaleur et de Froid qui produit une obstruction du Qi et une accumulation d'Humidité 433
Amélioration des symptômes par des applications froides sur la zone douloureuse 175
Amélioration générale par le repos, en position allongée 719
Aménorrhée 187, 275, 343, 346, 349, 350, 353, 366, 386, 387, 388, 389, 392, 393, 394, 456, 698, 703, 705, 707, 724, 766
Aménorrhée avec douleur et distension abdominales 384
Aménorrhée des jeunes filles 482

Aménorrhée due à un Vide du Foie et des Reins 742
Aménorrhée due à une accumulation de Mucosités Humidité avec une Stagnation du Qi et du Sang 275
Aménorrhée ou règles irrégulières dues à la Chaleur avec Vide de Yin et de Sang 209
Aménorrhée ou règles prolongées (parfois en alternance) 755
Amnésie et troubles mentaux 600
Amplitude du mouvement diminuée 331
Ampoules 596
Anémie 221, 394, 407, 422, 456, 519, 549, 690, 703, 706, 708, 716, 717, 749, 750, 751, 752, 758, 760, 763, 768, 774, 775
Anémie (souvent après hémorragie ou accouchement) 230
Anémie avec Chaleur 187
Anémie avec fièvre 209
Anémie du post-partum 413
Anémie marquée 196, 198
Anémie pernicieuse 220
Angine 89, 93, 98, 99, 121, 122, 127, 128, 132, 133, 135, 136, 163, 168, 189, 190, 196, 198, 257, 293, 367, 509, 663
Angine aiguë 170, 629
Angine de poitrine 223, 255, 303, 342, 343, 347, 352, 359, 366, 367, 385, 476, 483, 493, 548, 632, 697, 754
Angine de poitrine avec troubles coronariens et dyspnée 342
Angine de poitrine due à une Stagnation de Qi et de Sang, avec Froid 632
Angine de Vincent 133, 170
Angiomatose 378
Angiomes nasaux 96
Angoisse 366, 454, 642
Anisoménorrhée: voir règles irrégulières
Anorexie 112, 115, 317, 422, 467, 546, 549, 759
Anosmie 301
Antibiotique à large spectre 580
Anurie 316, 445, 513, 563, 564
Anurie due à un Vide de Yang des Reins ou de la Rate et des Reins, avec accumulation d'eau 585
Anxiété 127, 209, 230, 261, 262, 413, 454, 461, 627, 638, 639, 640, 641, 642, 643, 644, 645, 647, 648, 651, 654, 749, 750, 752, 754
Anxiété due aux Mucosités Chaleur 447
Apathie 111, 689, 720
Aphasie 186, 285, 306, 327, 345, 599, 600, 602, 603, 609, 613, 619, 624, 626
Aphasie due à une obstruction interne causée par des Mucosités et des fluides congestionnés, parfois mobilisés vers le haut par un Vent interne 632
Aphasie due au Froid et Vide de Yang du Cœur 237
Aphasie motrice 632
Aphonie 61, 133
Aphonie ou enrouement dus à la Chaleur ou au Vent Chaleur 198
Aphtes 127, 128, 132, 168, 176, 196, 197, 198, 638, 645, 665
Aphtes et ulcération de la langue et de la muqueuse buccale 639
Apoplexie 306, 317, 632
Appendicite 123, 124, 137, 138
Appendicite aiguë 454, 502, 507
Appendicite aiguë, sans complications 512
Appendicite au stade précoce 455
Appendicite sans complications 511
Appétit diminué 66, 93, 209, 217, 220, 226, 229, 230, 266, 275, 282, 284, 300, 3021 317, 345, 392, 393, 403, 406, 413, 422, 424, 425, 428, 430, 432, 433, 434, 435, 436, 437, 438, 441, 442, 449, 451, 456, 457, 459, 461, 462, 465, 468, 472, 475, 482, 484, 489, 493, 508, 532, 544, 550, 552, 557, 564, 566, 587, 588, 596, 617, 648, 652, 662, 674, 676, 681, 688, 691, 692, 693, 694, 695, 699, 749, 750, 752, 753, 754, 758, 762, 763, 764, 765, 768, 773, 774, 775, 776, 784
Appétit diminué avec digestion faible, nausée et régurgitations acides dues au Froid Vide de la Rate et de l'Estomac 715
Appétit diminué ou irrégulier, à cause d'un Vide de Qi de la Rate 423
Appétit diminué, soif absente 216
Appétit et soif diminués 433, 522

Appétit faible malgré une faim canine 740
Appétit instable 793, 794, 795, 796
Appréhension 646, 647, 648
Artériosclérose 352, 367
Artériosclérose cérébrale 613, 614, 624, 690
Artériosclérose cérébrale des personnes âgées 642
Artérite 148, 367
Arthralgie erratique (Xing Bi) due au Vent 329
Arthrite 155, 157, 243, 244, 246, 269, 314, 315, 330, 331, 336, 359, 586, 588, 589, 599, 713, 762
Arthrite (en dehors des phases aiguës) 333
Arthrite (phase inflammatoire) 332
Arthrite (type Froid) 241
Arthrite aiguë ou chronique 326, 336 Arthrite avec rougeur et gonflement articulaire 579
Arthrite chronique 319, 320, 325, 329, 364, 519
Arthrite due au Froid 232 Arthrite erratique 245
Arthrose 329
Arthrose (surtout des membres inférieurs) 325
Articulations chaudes et douloureuses 313 Articulations déformées 326
Articulations gonflées et douloureuses 331
Articulations raides, qui craquent 319
Arythmie 754
Arythmie cardiaque 652
Arythmie extrasystolique 753
Arythmie ventriculaire 696
Ascaridiase 578
Ascaridiose 143, 224, 455, 523, 787, 788
Ascaridiose (biliaire, notamment) 783
Ascaridiose avec Chaleur vigoureuse du Foie et de l'Estomac 784
Ascaridiose avec dysenterie due à une combinaison de Chaleur dans la poitrine et l'épigastre et de Froid dans les Intestins 782
Ascaridiose biliaire 454, 784, 786
Ascaridiose due à un Froid Vide de la Rate et de l'Estomac 784
Ascite 467, 532, 539, 542, 571
Ascite (cirrhose du Foie) 521, 523, 530, 537, 565, 585
Ascite des patients de faible constitution 529
Ascite due à une cirrhose du Foie, avec Vide de Yang de la Rate et des Reins 586
Assimilation faible 695
Asthénie 468, 546, 679, 681, 688, 694, 695, 696, 697, 704, 740, 749, 761, 762, 773, 774
Asthénie des personnes âgées 778
Asthénie intellectuelle 763
Asthénie intellectuelle des personnes âgées 776
Asthénie intellectuelle ou débilité mentale (surtout chez les personnes âgées) 766
Asthénie mentale 778
Asthénie mentale et/ou sexuelle 698
Asthénie physique et intellectuelle des personnes âgées 776
Asthénie sexuelle 698, 719, 764, 765, 767, 773, 775, 776, 778
Asthénie sexuelle masculine 717
Asthme 62, 64, 66, 93, 97, 159, 168, 169, 172, 173, 238, 251, 252, 254, 256, 257, 273, 274, 279, 282, 291, 294, 295, 296, 297, 298, 315, 476, 493, 495, 539, 586, 660, 661, 690, 696, 737, 742, 762, 769
Asthme (aggravé en position couchée) 63
Asthme allergique 95
Asthme avec Chaleur du Poumon 290
Asthme avec gêne à l'inspiration 768
Asthme avec toux 434
Asthme bronchique 252, 267, 268, 269, 289, 296, 300, 301, 302, 303, 433, 548, 627, 632, 737
Asthme bronchique, aggravé aux changements de temps 291
Asthme cardiaque 252, 268, 301, 303, 548
Asthme cardiaque avec accumulation d'Humidité dans la poitrine 303
Asthme chronique 147, 294, 301, 713, 714, 766, 778
Asthme chronique dû au Froid et au Vide 73

Asthme des patients de faible constitution 302
Asthme dû à un Vent Chaleur externe associé à une congestion interne des Liquides dans la poitrine 302
Asthme dû à un Vent Froid dans le Biao et à des
Mucosités Chaleur dans le Li 300
Asthme dû à un Vide de Qi du Poumon et des Reins 301
Asthme dû au Vide de Qi du Poumon 295
Asthme dû au Vide de Yin des Reins 737
Asthme et dyspnée, avec Vide de Qi 615
Asthme opiniâtre 173
Asthme sévère 279
Asthme sévère avec sensation de plénitude de la poitrine et expectoration difficile 434
Asymétrie faciale 599, 600, 611
Asymétrie faciale survenant par-périodes 613
Athérosclérose 260, 352, 367, 436, 613, 646
Athérosclérose (stade précoce) 611
Atonie abdominale 225
Atrophie des membres 570
Atrophie des membres inférieurs 345, 569, 570, 741
Atrophie des muscles de la cuisse et de la jambe 243
Atrophie des muscles due au Vide du Foie et des Reins, du Sang et du Jing, avec Chaleur Vide 736
Atrophie des os due au Vide du Foie et des Reins, du Sang et du Jing, avec Chaleur Vide 736
Atrophie des tendons due au Vide du Foie et des Reins, du Sang et du Jing, avec Chaleur Vide 736
Atrophie du nerf optique 457, 649, 726, 727
Atrophie du Poumon 754
Atrophie du Poumon causée par une Chaleur Vide de l'Estomac qui agresse le Yin du Poumon 664
Atrophie du Poumon due à la Chaleur 660
Atrophie du Poumon due au Froid produit par le Vide de Yang du Poumon et de l'Estomac 218
Atrophie du Poumon due au Vide de Qi 218
Atrophie et faiblesse des membres inférieurs rendant le mouvement difficile 708
Attaque de Froid (Zhong Han) 632
Attaque de la puanteur (Zhong E) 633
Attaque de Qi (Zhong Qi) 632
Attaque de Vent (prévention d') 618
Attaque de Vent (séquelle d') 319, 327, 345, 618
Attaque de Vent (signes précurseurs d') 613
Attaque de Vent (Zhong Feng) 317, 618, 632
Attaque de Vent (Zhong Feng) dans les Jing Mai, au stade précoce ou moyen, à la suite d'un Vide 602
Attaque de Vent (Zhong Feng) due à un Vent externe qui a envahi le corps en profitant de la faiblesse de Wei Qi pour pénétrer dans les Jing Mai 599
Attaque de Vent (Zhong Feng) due à une accumulation de Chaleur qui a généré un Vent interne 611
Attaque de Vent au stade aigu 630
Attaque de Vent avec perte de connaissance 626
Attaque de Vent due au Vide (Lei Zhong Feng) 624
Attaque de Vent sur les Jing Mai 285
Attaque du Vent 306
Atteinte combinée du Shao Yang et du Yang Ming 443
Atteinte de la Canicule 142
Atteinte de la Chaleur ou du Vent Chaleur au printemps (Wen Bing) qui s'extériorise en été 92
Atteinte de la partie supérieure du Zu Tai Yang 68
Atteinte de Vent Froid (suite d') 289
Atteinte de Yuan Qi avec Vide de Sang 746
Atteinte du Biao (surtout par Vent Froid) 61
Atteinte du Biao (Vent Froid) chez une personne de faible constitution ou en situation de Vide, avec Stagnation des Liquides 71
Atteinte du Biao par le Vent 667
Atteinte du Biao par le Vent Froid sur un terrain en Vide de Yang 75
Atteinte du Biao par le Vent Humidité 60
Atteinte du Biao par Vent externe 81
Atteinte du Poumon par un Vent externe 288
Atteinte du Shao Yang avec Chaleur sur l'Estomac 444

Atteinte du Shao Yang avec congestion des fluides 445
Atteinte du Shao Yang avec Humidité stagnante 451
Atteinte du Shao Yang avec Mucosités Humidité internes 451
Atteinte du Shao Yang avec Mucosités Humidité qui obstruent la Membrane Originelle 449
Atteinte du Shao Yang avec persistance de la maladie dans le Biao 444
Atteinte du Shao Yang avec plénitude et distension de la poitrine et du diaphragme, aggravées par la pression 450
Atteinte du Shao Yang avec spoliation des Liquides Organiques 452
Atteinte du Shao Yang avec Stagnation du Qi 442
Atteinte du Shao Yang avec Stagnation du Qi et Qi à contre-courant 66
Atteinte du Shao Yang avec syndrome fébrile mi-externe, mi-interne 441
Atteinte du Shao Yang par la Chaleur, l'Humidité Chaleur et les Mucosités troubles 447
Atteinte du Shao Yang, avec Mucosités Chaleur et plénitude de la poitrine 440
Atteinte du Shao Yin avec mauvaise humeur et impossibilité de s'allonger 791
Atteinte du Vent Froid durant la convalescence ou le post-partum 52
Atteinte externe 663
Atteinte externe (suite de) 290, 292
Atteinte externe (Tai Yang) incomplètement résolue avec développement d'une Plénitude interne niveau Yang Ming) 505
Atteinte externe de Vent Froid traitée incorrectement par l'aiguille chaude puis par la purgation 653
Atteinte externe de Vent Froid traitée incorrectement par le feu 654
Atteinte externe prévalant sur les troubles internes 68
Atteinte externe qui a pénétré au niveau du Shao Yin 59
Atteinte externe qui a pénétré jusqu'au niveau du Jue Yin 445
Atteinte fébrile (stade précoce) débutant par une irritation de la gorge 133
Atteinte fébrile externe au stade précoce (Vent Chaleur) qui pénètre dans les voies respiratoires 9,
Atteinte mi-externe, mi-interne, de la Membrane Originelle 450
Atteinte mixte de la surface et de la profondeur par le Froid 73
Atteinte persistante du Biao, accompagnée d'un peu de Chaleur interne 57
Atteinte précoce d'Humidité Chaleur 561
Atteinte précoce d'Humidité Chaleur externe 558
Atteinte précoce d'Humidité Chaleur ou de Canicule, avec prédominance d'Humidité 557
Atteinte précoce du Vent Chaleur 48
Atteinte précoce du Vent externe (et du Froid) 46
Atteinte précoce du Vent Froid 47
Atteinte précoce du Vent Froid (ou du Vent Chaleur) 46
Atteinte simultanée du Tai Yang et du Shao Yang avec diarrhée et vomissement 496
Atteinte simultanée du Tai Yang et du Yang Ming 91
Atteintes survenant en été 67, 92
Attitudes paradoxales et incohérentes 651
Attraction pour la Chaleur 320
Audition altérée 693
Audition diminuée 179, 182, 263, 442, 448, 649, 693, 718, 726, 730, 731, 774, 775
Audition diminuée due à une obstruction des méridiens Shao Yang par l'Humidité Chaleur 447
Audition diminuée et acouphène dus à de l'Humidité Chaleur dans la Vésicule Biliaire 261
Audition fortement et brutalement diminuée à la suite d'un choc émotionnel ou d'une atteinte externe 485
Autisme 261
Aversion pour la Chaleur 153
Aversion pour la nourriture 429
Aversion pour le Froid 46, 58, 62, 67, 71, 217, 228, 232, 233, 235, 246, 267, 316, 317, 484, 540, 551, 572, 578, 583, 587, 588, 590, 658, 689, 690, 696, 715, 716, 718
Aversion pour le Froid et attraction pour la Chaleur 320
Aversion pour le Froid et frissons 230
Aversion pour le Froid et frissons précédant tous les autres symptômes 317
Aversion pour le Froid mais peu de frissons 57
Aversion pour le Vent 52, 53, 58, 61, 102, 245, 246, 288, 442, 539, 590, 600, 671
Aversion pour le Vent et le Froid 68, 109
Aversion pour les courants d'air 314, 671
Avortement (menace d') 389, 403, 404, 405, 406, 407, 690, 691, 703, 705
Avortement spontané dû à une Stase de Sang 386

Avortements répétés 690, 691, 705

B

Bai Dai '682
Bai He Bing 793, 794, 795, 796
Bai Hou 663
Bâillements fréquents 651
Ballonnements 161, 228,.428, 437, 456, 462, 502, 714, 763, 766
Ballonnements après les repas 436
Ballonnements et distension abdominale 161
Ballonnements et distension sévères 472
Bearing down 692, 698
Bégaiement 285, 632
Ben Tun 58, 238, 267, 483, 497, 652
Béribéri 569, 570, 579, 590, 705, 708, 713, 772
Béribéri dû à l'Humidité Froid Avec Qi à contre-courant qui s'élève vers le Cœur, Froid, oppression de la poitrine, palpitations et pouls pratiquement imperceptible 590
Besoin d'être couvert 316
Besoin urgent d'aller à la selle (plusieurs fois par jour) 560
Besoin urgent de vomir 306
Besoin urgent de vomir, sans y parvenir 305, 307
Bi chronique avec Froid et Vide de Qi 322
Bi chronique et Vide du Foie et des Reins 324
Bi de l'épigastre dû à une purgation 188
Bi douloureux (Tong Bi) 319
Bi douloureux dû au Vent Humidité et au Froid (Tong Bi), avec Vide du Foie et des Reins 320
Bi dû à l'accumulation d'Humidité Chaleur dans les Jing Mai 330
Bi dû à un Froid Humidité avec prépondérance de Vent et de Froid 319
Bi dû à un Vent Froid Humidité survenant pendant ou à la suite d'un syndrome grippal 791
Bi dû au Vent Froid Humidité 336
Bi dû au Vent Froid Humidité, avec Vide de Qi et de Yang 324
Bi dû au Vent Humidité, au Vide et à l'inertie du Qi et du Sang et à l'affaiblissement du Foie et des Reins 323
Bi erratique (Xing Bi) 319
Bi erratique (Xing Bi) et douloureux (Tong Bi) 319
Bi fixe (Zhuo Bi) 319
Bi fixe, avec engourdissement et pesanteur (Zhuo Bi) 313
Bilharziose 454, 523, 578
Blennorragie 535, 536
Blépharite 98, 109, 127, 179, 180, 182, 183, 210, 727, 728, 729, 739
Blépharite et céphalée perforante 154
Blessure avec saignement 357
Blessure des muscles due à un traumatisme 360
Blessure des muscles, des tendons ou des os due à un traumatisme 360
Blessure des os due à un traumatisme 360
Bloc auriculo-ventriculaire 653
Borborygmes 66, 465, 467, 524, 551, 603, 784
Borborygmes incoercibles 460
Borborygmes sonores 466, 491
Bouche acide 441
Bouche amère 77, 89, 91, 159, 162, 174, 178, 179, 182, 183, 186, 255, 259, 261, 262, 263, 373, 374, 376, 441, 442, 443, 447, 448, 449, 450, 452, 454, 456, 459, 544, 567, 571, 575, 578, 734, 793, 794, 795, 796
Bouche amère et sèche 181, 184, 570
Bouche déviée 283, 284, 602
Bouche écumante 633
Bouche et gorge sèches 146, 158, 168, 169, 192, 198, 218, 220, 293, 295, 372, 397, 413, 456, 506, 562, 624, 642, 662, 724, 725, 726, 738, 753, 754, 793, 794, 795, 796
Bouche et gorge très sèches 259, 639

Bouche et langue douloureuses 509
Bouche et langue très sèches 91
Bouche et lèvres sèches 176, 640, 650
Bouche et nez secs 123
Bouche pâteuse 449, 558
Bouche sèche 78, 98, 121, 133, 154, 158, 175, 181, 184, 188, 208, 218, 252, 254, 259, 349, 391, 397, 398, 399, 400, 457, 458, 505, 516, 524, 570, 616, 624, 653, 664, 667, 673, 693, 697, 731, 734, 740, 742, 784
Bouche sèche à la suite de radiothérapie 665
Bouche sèche et amère 89, 174, 452, 734
Bouche sèche, sans désir de boire 564
Bouffées de chaleur 400, 482, 611, 613, 644, 704, 713, 714, 726, 732, 751, 760, 771, 784, 791
Bouffées de chaleur (non causées par la ménopause) 197
Bouffées de chaleur (type Plénitude) 126
Bouffées fébriles 208
Boule dans la gorge avec impossibilité de l'avaler ou de la rejeter (sensation de) 473
Bronchectasie 302
Bronchite 66, 85, 87, 89, 98, 102, 142, 149, 151, 159, 160, 163, 167, 168, 169, 171, 172,173, 254, 255, 258, 266, 267, 282, 289, 291, 293, 297, 362, 367, 374, 447, 659, 661
Bronchite aiguë 98, 168, 190, 253, 254, 255, 264, 290, 292, 612, 627
Bronchite aiguë ou chronique 95, 251, 290, 291, 294, 433, 632, 658, 660
Bronchite asthmatique 171, 238, 256, 274
Bronchite chronique 252, 256, 257, 261, 268, 269, 272, 294, 295, 296, 300, 301, 302, 303, 433, 476, 585, 664, 671, 673, 690, 696, 716,758
Bronchite chronique avec expectorations blanches, peu abondantes 298
Bronchite chronique avec Vide de Yang de la Rate et des Reins 586
Bronchite chronique des vieillards 273
Bronchite infantile 671
Bronchite subaiguë 274
Bronchite subaiguë ou chronique 267
Brucellose 557 Brûlure 141, 196, 357, 362
Brûlure (ler et 2ème degré) 580
Brûlure autour de l'anus 177
Brûlure autour de l'anus (sensation de) 376
Brûlure d'Estomac 441
Brûlure dans la région du Cœur (sensation de) 317
Brûlure de l'anus 143, 144

C

Caillots 149
Calvitie 130
Cancer de l'Estomac 174, 270
Cancer de l'œsophage 270
Cancer de l'Utérus (type Chaleur, stade initial) 201
Cancer de la Bouche 174
Cancer du Poumon avec Vide de Yin 664
Cancer du sein 124, 793
Canicule attaquant le Poumon' 288
Canicule "sèche" 108
Canicule (troubles de la) 111
Canicule accompagnée d'Humidité et de Chaleur toxique 109
Canicule accompagnée d'Humidité et de Vent Chaleur 109
Canicule accompagnée d'Humidité qui perturbe respectivement le Cœur et les Reins (Shao Yin) 108
Canicule au stade précoce superposée à un Froid (souvent à la suite d'un changement de climat ou de régime alimentaire) 117
Canicule avec fièvre nocturne et froid matinal 205
Canicule avec Humidité Chaleur 110
Canicule avec Humidité et Vide de Qi 112

Canicule avec Humidité interne, fièvre et frissons sans soif, et vomissement de Sang 116
Canicule avec Stagnation d'eau et d'Humidité 113
Canicule bénigne mais avec déficience sévère des Liquides Organiques 112
Canicule et Humidité dans le Foyer Supérieur 112
Canicule latente 202
Canicule légère ou insuffisamment éliminée qui porte atteinte au méridien du Poumon 116
Canicule ou coup de chaleur avec transpiration profuse qui épuise le Qi et le Yin 696
Canicule qui nuit au Qi et aux Liquides Organiques 111
Canicule qui perturbe le Cœur 654
Canicule sévère 108
Canicule sévère, au stade précoce, avec Froid surajouté 107
Capillaires des index rougeâtres 263
Capillaires des index rouges et larges dans les zones du Vent et du Qi 150, 151
Capillaires supérieurs et moyens des oreilles rouges et marqués 150
Caractère (mauvais) 650, 704 mauvais caractère dû à une Chaleur emprisonnée 194
Caractère craintif 672
Caractère rancunier 649
Cataracte 649, 693, 728, 729
Cataracte (stade précoce) 210
Cataracte due au Feu ou au Yang de Foie 182
Cauchemars 185, 258, 643, 644, 752
Cauchemars dus au Feu du Foie 653
Céphalée 46, 47, 48, 52, 58, 61, 64, 66, 67, 69, 71, 72, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 85, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 97, 98, 99, 100,102, 112, 113, 114, 117, 123, 127, 132, 138, 140, 153, 157, 179, 182, 184, 186, 190, 246, 261, 267, 281, 284, 289, 313, 327, 331, 343, 347, 348, 354, 361, 367, 393, 415, 438, 442, 448, 456, 458, 482, 484, 521, 530, 533, 551, 557, 575, 602, 603, 609, 610, 611, 616, 617, 640, 659, 660, 682, 698, 703, 704, 727, 730, 734, 751, 755
Céphalée (sensation de dilatation du crâne) 109
Céphalée (sensation de surpression) 612
Céphalée (tête lourde) 67, 546
Céphalée (au niveau du vertex) 82, 227
Céphalée avec à la fois atteinte du Yang Ming et du Jue Yin 188
Céphalée avec Chaleur du Poumon et Feu de l'Estomac 154
Céphalée chronique 82, 347, 792
Céphalée d'origine vasculaire 188
Céphalée du post-partum 413
Céphalée due au Vent externe 95
Céphalée due au Vent Froid 73
Céphalée durant le post-partum 751
Céphalée durant les règles 751
Céphalée et douleurs généralisées 61
Céphalée et vertige 614
Céphalée et vertige dus à l'hypertension 609
Céphalée et vertige initialement causés par le Vent Chaleur 103
Céphalée frontale 81, 95, 167, 174, 658
Céphalée frontale et orbitale avec sécheresse nasale et insomnie 448
Céphalée lancinante sévère 650
Céphalée légère 658
Céphalée occipitale 81
Céphalée pariétale 442
Céphalée pendant un rhume ou un syndrome grippal 791
Céphalée pendant un syndrome grippal 791
Céphalée perforante 154
Céphalée persistante 241
Céphalée sévère 69, 129, 220, 227, 281
Céphalée sévère avec douleur fixe, perforante 343
Céphalée sévère avec fièvre et intolérance au Froid 557
Céphalée sévère et douleur dans les zones "Shao Yang" de la tête 181
Céphalée sévère et sans rémission 522
Céphalée suite à un traumatisme crânien 653

Céphalée temporale 81
Céphalée violente 89
Céphalées de toutes sortes 792
Cervicite 752
Chaleur 778
Chaleur (toxique) ou Feu intenses du Foie, de l'Estomac et éventuellement du Cœur 190
Chaleur à la fois dans le Yang Ming et le Shao Yang (phase de résolution de la maladie) 158
Chaleur accompagnée de troubles digestifs souvent à la suite d'une purgation inadéquate 161
Chaleur accumulée dans l'Estomac qui bloque le flux du Qi (dans le méridien) et blesse le Sang 175
Chaleur accumulée dans le Foyer Inférieur qui blesse les vaisseaux sanguins et fait pénétrer le Sang dans la Vessie 374
Chaleur accumulée dans le Yang Ming, au niveau des entrailles 178
Chaleur au niveau de la face et de la bouche, avec Stase de Sang 197
Chaleur cachée avec signes de consomption 203
Chaleur chronique et toux persistante avec Mucosités abondantes 171
Chaleur concentrée dans le Poumon (avant la production de p~s) 171
Chaleur corporelle diminuée 239
Chaleur d'origine externe avec atteinte du Biao 159
Chaleur dans l'Estomac 491
Chaleur dans l'Estomac (causée par un Froid externe ou par un syndrome fébrile initial) qui provoque une révolte du Qi 157 .
Chaleur dans la couche de l'énergie nourricière 98, 193, 609
Chaleur dans la couche de l'énergie nourricière ou du Sang 609
Chaleur dans la couche du Qi 153, 195, 608, 734
Chaleur dans la couche du Qi avec combinaison de Vent externe et interne (du Foie) qui s'élève vers la tête 604
Chaleur dans la couche du Qi ou dans le Yang Ming avec Vide de Qi et spoliation des Liquides Organiques 154
Chaleur dans la couche du Qi et du Sang 195
Chaleur dans la couche du Qi ou dans le Yang Ming et dans les viscères 156
Chaleur dans la couche du Qi, dans le Poumon et l'Estomac, qui blesse le Qi et les Liquides Organiques 158
Chaleur dans la couche du Sang 98, 194, 195, 349, 399,609
Chaleur dans la couche du Sang du méridien du Foie, provoquant une agitation de Sang chaud dans l'Utérus 398
Chaleur dans la couche du Sang, avec Stase, hémorragies diverses et un peu de toxicité 191
Chaleur dans la poitrine (sensation de) 185, 343, 614, 645, 758
Chaleur dans la poitrine et Froid dans l'Estomac 467
Chaleur dans la poitrine et l'épigastre (sensation de) 177
Chaleur dans la tête (sensation de) 610, 613
Chaleur dans le Cœur et dans l'Estomac 188
Chaleur dans le Cœur et dans l'Intestin Grêle 185
Chaleur dans le Foie causant une dysharmonie Foie Estomac 181
Chaleur dans le Gros Intestin avec constipation 175
Chaleur dans le Gros Intestin, avec Stagnation 200
Chaleur dans le Maître du Cœur 193, 626, 629
Chaleur dans le Poumon avec irritabilité 725
Chaleur dans le Sang 138
Chaleur dans le Sang avec Vide du Biao 202
Chaleur dans le Yang Ming avec Vide de Qi et spoliation des Liquides Organiques 154
Chaleur dans le Yang Ming et dans les viscères 156
Chaleur dans les muscles (sensation de) 751
Chaleur dans les os 209, 703, 725, 738
Chaleur dans les os (pédiatrie, surtout) 206
Chaleur dans les os (sensation de) 207, 731, 732
Chaleur dans les os due à un Vide de Yin du Rein et du Foie 207
Chaleur dans les paumes de mains et les plantes de pieds 205, 207, 211, 373, 391, 397, 400, 401, 614, 662, 664, 724, 725, 726, 727, 732, 738, 740
Chaleur dans les Reins et la Vessie 535
Chaleur dans les Reins et la Vessie avec Vide de la Rate et des Reins 536
Chaleur de l'épigastre et extrémités froides 783
Chaleur de l'Estomac avec Vide de Yin, due à un Feu excessif de l'Estomac qui blesse le Rein Yin 174
Chaleur de la face et membres froids 462
Chaleur de la poitrine et de l'épigastre et extrémités froides 783

Chaleur de la Rate avec faim permanente 725
Chaleur des articulations 330
Chaleur des genoux et des jambes (sensation de) 732
Chaleur des Reins avec Chaleur dans les os et transpiration profuse 725
Chaleur des Trois Foyers avec des douleurs généralisées 189
Chaleur digestive due à une Stagnation du Qi 437
Chaleur du Cœur avec Sécheresse 725
Chaleur du Foie avec Stagnation du Qi 145
Chaleur du Poumon 87, 167, 293, 300
Chaleur du Poumon avec toux et Mucosités sèches 164
Chaleur du Poumon due à la transformation d'un Vent Froid ou d'un Vent Chaleur 173
Chaleur du Poumon et de l'Estomac qui endommage le Yin et les Liquides Organiques 133
Chaleur du Poumon et Feu de l'Estomac avec gingivite, céphalée, constipation, épistaxis, soif et bouche sèche 154
Chaleur du Poumon importante avec forte transpiration 173
Chaleur du Poumon, avec irritation et toux 64
Chaleur du Poumon, provenant d'un Vent Chaleur 290
Chaleur du Yang Ming 165
Chaleur du Yang Ming (initialement due à une atteinte externe) incomplètement traitée par purgation 100
Chaleur du Yang Ming avec troubles digestifs et constipation 162
Chaleur emprisonnée 194
Chaleur emprisonnée à l'intérieur du corps, avec Stagnation du Qi du Foie, empêchant le Yang Qi de se diffuser jusqu'aux extrémités 454
Chaleur emprisonnée à l'intérieur, avec doigts et orteils froids mais le reste du corps étant chaud 232
Chaleur emprisonnée dans la couche du Qi, au niveau superficiel du Yang Ming, particulièrement dans la poitrine 159
Chaleur emprisonnée dans la couche du Qi, particulièrement dans la poitrine 159, 160
Chaleur emprisonnée dans la couche du Qi, particulièrement dans la poitrine, avec Stagnation de nourriture due à une alimentation ou déséquilibrée pendant la convalescence 160
Chaleur emprisonnée dans la poitrine 758
Chaleur emprisonnée dans le Poumon 168
Chaleur en haut et Froid en bas du corps 759
Chaleur et d'oppression de la poitrine avec nausée 649
Chaleur et Humidité Chaleur du Foyer Inférieur après l'accouchement 211
Chaleur et Humidité trouble accumulées dans le Foyer Médian 576
Chaleur et inflammation du le Poumon 95
Chaleur et irritation dans la poitrine 397
Chaleur et irritation dans la poitrine et l'abdomen (sensation de) 509
Chaleur et Mucosités Chaleur emprisonnées dans le Poumon 170
Chaleur et Sécheresse combinées, avec toux sèche et irritante 169
Chaleur et Sécheresse de l'Estomac et de la bouche, chez un patient de faible constitution 173
Chaleur et Sécheresse du Poumon 253
Chaleur et Stagnation dans l'Estomac 462
Chaleur et Stase de Sang dans la sphère génitale 201
Chaleur et troubles digestifs à la suite d'une purgation inadéquate qui a perturbé la sphère digestive sans éliminer la Chaleur 161
Chaleur extrême 148, 173
Chaleur extrême qui lèse les Liquides Organiques 169
Chaleur Humidité du Foyer Inférieur avec faiblesse des tendons et des os due à une déficience du Foie et des Reins 569
Chaleur Humidité du Foyer Inférieur avec prédominance d'Humidité 570
Chaleur intense dans la couche du Qi ou dans le Yang Ming qui blesse le Qi et le Sang 155
Chaleur intense dans le Yang Ming qui blesse le Qi et le Sang 155
Chaleur intense dans les Intestins 375.
Chaleur intense du Poumon 251
Chaleur interne 92
Chaleur interne avec léger Froid externe 152
Chaleur interne du Cœur et Vide de Yin avec Sécheresse du Poumon, après sudorification 793
Chaleur interne du Poumon avec inflammation et accumulation de Mucosités 252
Chaleur interne se développant dans une atteinte de Vent Froid sans transpiration 69

Chaleur interne sévère 159, 788
Chaleur interne sur Estomac et Intestin avec syndrome du Biao incomplètement éliminé 177
Chaleur légère 149
Chaleur légère emprisonnée 758
Chaleur ou de la Canicule (maladie de), avec grande toxicité 125
Chaleur ou Feu du Foie qui se transmet au Cœur ou se transforme en Yang qui s'élève, puis en Vent 186
Chaleur ou Vent Chaleur sur la tête et le cou 93
Chaleur pathogène logée dans le Foyer Inférieur 350
Chaleur pénétrant dans le Li (constipation, urines foncées) 85
Chaleur Plénitude 707
Chaleur Plénitude (éventuellement toxique) ou Feu du Foie et de la Vésicule Biliaire 184
Chaleur Plénitude dans la couche du Sang 400
Chaleur Plénitude dans la couche du Sang, sans atteinte du Yin 398
Chaleur Plénitude dans la Vésicule Biliaire et l'Estomac 443
Chaleur Plénitude dans le Foie et la Vésicule Biliaire 179
Chaleur Plénitude du Cœur 185
Chaleur Plénitude du Poumon 288
Chaleur Plénitude du Poumon avec élévation du Feu et Qi à contre-courant (phase aiguë) 168
Chaleur prononcée dans les articulations 331
Chaleur qui a pénétré dans la couche de Rong Qi 98
Chaleur qui a pénétré dans la couche du Sang 98, 594
Chaleur qui a pénétré dans le Maître du Cœur 626
Chaleur qui a pénétré la Membrane Originelle et n'a pas été correctement traitée, entraînant une atteinte des Liquides Organiques 452
Chaleur qui débute sur le dos du pied et remonte lentement le long des jambes jusqu'à la taille 570
Chaleur qui obstrue le méridien du Poumon à la suite d'un Vent Froid qui a pénétré par le point Fei Shu 172
Chaleur qui perturbe le Cœur 654
Chaleur Sécheresse 144
Chaleur sévère 137, 177, 608, 632
Chaleur sévère au niveau de la couche du Qi, avec grande soif 193
Chaleur sévère avec fièvre élevée 663
Chaleur sévère qui blesse fortement les fluides 154
Chaleur sévère, avec Sécheresse dans la couche du Qi et respiration difficile 98
Chaleur sur la couche du Qi 195
Chaleur sur la couche du Sang 1.95
Chaleur sur le Foyer Inférieur chez un patient en Vide de Yin 534
Chaleur sur le Poumon importante 98
Chaleur sur le Poumon, avec Vide de Qi 169
Chaleur sur le Yang Ming 153
Chaleur sur le Yang Ming avec Feu de l'Estomac, Sécheresse et soif 152
Chaleur touchant principalement les Foyers Supérieur et Médian 189
Chaleur toxique 86, 122, 124, 135, 137, 142, 575, 779
Chaleur toxique à la fois dans le Qi et le Sang 129
Chaleur toxique accumulée dans le Poumon, avec Mucosités Chaleur et Stase de Sang 171
Chaleur toxique au niveau du Cœur et du Maître du Cœur 187
Chaleur toxique avec atteinte externe (Vent
Chaleur) 139
Chaleur toxique avec irritabilité, agitation, nervosité, insomnie et pétéchies 154
Chaleur toxique avec Stagnation de Qi et de Sang au niveau du cou et de la nuque 131
Chaleur toxique avec Vide de Qi et de Sang chroniques 148
Chaleur toxique dans la couche du Qi, focalisée sur le Foyer Supérieur 163
Chaleur toxique dans le Poumon 257
Chaleur toxique dans les Trois Foyers 147
Chaleur toxique de l'Estomac et des Intestins avec diarrhées contenant plus de Sang que de pus 144
Chaleur toxique de la sphère O.R.L. 130, 132
Chaleur toxique des membres inférieurs 148
Chaleur toxique du Sang avec Stase chez un patient de faible constitution 196
Chaleur toxique et Humidité Chaleur avec Vide de Yin et de Sang 139
Chaleur toxique et/ou Humidité Chaleur du Foie et de la Vésicule Biliaire 145
Chaleur toxique et/ou Humidité Chaleur sur la peau 140

Chaleur toxique importante 85, 171
Chaleur toxique intense due à un Vent Humidité Chaleur 195
Chaleur toxique interne et Froid externe 123
Chaleur toxique interne et Vent Humidité Chaleur externe 90
Chaleur toxique ou Humidité Chaleur dans les Intestins, avec Stagnation du Qi et du Sang 143
Chaleur toxique ou Humidité Chaleur logées dans le Poumon provoquant inflammation et obstruction douloureuse de la gorge 170
Chaleur toxique parfois accompagnée d'Humidité
Chaleur siégeant dans l'Estomac et les Intestins, et ayant pénétré dans la couche du Sang 144
Chaleur toxique qui entre en conflit avec Zheng Qi 138
Chaleur toxique qui obstrue les Trois Foyers 146
Chaleur toxique sur la face 126
Chaleur toxique sur la gorge 118, 127
Chaleur toxique sur la peau 118, 134, 135, 140, 147
Chaleur toxique sur la peau et dans le Poumon 136
Chaleur toxique sur le Maître du Cœur 630
Chaleur toxique très sévère 144
Chaleur toxique, Feu ou Vent Chaleur attaquant le Poumon et la gorge 133
Chaleur toxique, sur la gorge surtout 128
Chaleur très toxique 118
Chaleur Vide 400, 491
Chaleur Vide à la suite d'un syndrome fébrile avec Vide de Yin des Reins et Feu du Cœur 645
Chaleur Vide au stade final de pénétration d'un syndrome fébrile externe 206
Chaleur Vide au stade final de pénétration d'un syndrome fébrile externe (couches profondes du Yin) 205
Chaleur Vide avec consomption du Poumon 206
Chaleur Vide avec fièvre vespérale 169
Chaleur Vide avec transpiration nocturne 734
Chaleur Vide avec Vide de Yin des Reins et amplification du Yang du Cœur 672
Chaleur Vide avec Vide des Liquides Organiques 726
Chaleur Vide consomptive (touchant surtout le Poumon et la Rate) 209
Chaleur Vide dans la couche du Sang 400
Chaleur Vide du Poumon 210, 211
Chaleur Vide due à un Vide de Yin du Poumon et des Reins 372
Chaleur Vide due à un Vide ou une perte de Sang 516
Chaleur Vide sévère avec neurasthénie, agitation et insomnie 642
Chaleur vigoureuse du Foie envahissant les Intestins 375
Chaleur, brûlure dans la région du Cœur (sensation de) 317
Chaleur, notamment dans la couche du Sang, avec Stagnation du Qi et du Sang, chez un patient de faible constitution (Vide de Yin) 198
Chancre syphilitique 140, 792
Chat dans la gorge 198, 664 1
Cheveux (chute des) 70, 681, 724, 741
Cheveux clairsemés 704
Cheveux grisonnants ou clairsemés 617, 704, 741, 763
Cheveux grisonnants ou clairsemés dus à un Vide de Yin des Reins et de Sang du Foie 741
Cheveux qui grisonnent 704
Cheveux secs 788
Cholécystite 123, 145, 184, 188, 227, 255, 347, 428, 441, 443, 454, 455, 472, 481, 509, 561, 574, 577, 673
Cholécystite aiguë 145, 179, 184, 443, 447, 502
Cholécystite aiguë ou ' chronique 429, 577
Cholécystite chronique 224, 428
Choléra 67, 530, 552
Cholestérolémie 611
Chorio-rétinite 373
Circulation sanguine déficiente 348
Cirrhose (stade précoce) 465
Cirrhose du Foie 353, 523, 574, 586, 587, 734
Cirrhose du Foie (stade précoce) 459
Cirrhose du Foie avec ascite 388
Clapotis dans l'abdomen 477

Clapotis dans l'abdomen et les hypocondres 466
Clapotis dans l'Estomac 225
Clapotis dans les hypocondres 491
Cloques 596
Cœur pulmonaire 343
Colibacillose 139, 351
Colique 508
Colique chronique 674
Colite 460, 475, 580, 783
Colite aiguë 143, 144, 551, 559
Colite aiguë, avec Humidité prononcée 177
Colite allergique 676
Colite chronique 216, 675, 676
Colite infectieuse 124
Collapsus 235, 236, 696, 784
Collapsus à la suite d'hémorragie sévère et brutale 699
Collapsus comateux (Hun Jue) de type Plénitude dû à des inhalations très nauséabondes provoquant des perturbations de la circulation du Qi et du Qi à contre-courant avec Mucosité troubles 633
Collapsus de type Chaleur ou Yang (Yang Jue) 454
Collapsus dû à la présence de parasites (Hui Jue) à la suite d'une Chaleur de l'Estomac et d'un Froid intestinal 783
Collapsus dû à un saignement excessif 408
Collapsus dû à un Vide de Yang (menace de) 238
Collapsus dû au Vide de Qi qui entraîne un effondrement du Yang et des pertes de Sang sévères 692
"Collapsus par inversion" 232
Coma 234, 626, 627, 628
Coma dû à une obstruction des orifices du Cœur par le Froid, l'Humidité Froid ou trouble, ou les Mucosités 632
Coma hépatique 194, 626, 628
Combinaison de Chaleur et de Froid, de Vide et de Plénitude au niveau du Foyer Médian (souvent à la suite d'une purgation) 465
Complication biliaire avec ascaridiose 143
Comportement et paroles insensés 651
Comportement maniaque 184, 194, 264, 650
Comportement maniaque dû au Feu du Foie 443
Comportement maniaque, avec constipation 650,653
Comportement obsessionnel 752
Comportement schizoïde 261, 652
Confusion mentale 116, 793, 794, 795, 796
Confusion mentale entrecoupée de moments de lucidité 613
Congestion cérébrale 354
Congestion de la face 415
Congestion des fluides et Chaleur dans le Foyer Médian 466
Congestion des fluides et Stagnation du Qi dans le Foyer Supérieur 476
Congestion interne des Liquides dans la poitrine 297, 302
Congestion nasale 46, 61, 71, 79, 81, 95, 167, 251, 602
Congestion nasale avec infection 89
Congestion nasale avec rhinorrhée fluide et claire 301
Congestion nasale et céphalée 63
Congestion oculaire et faciale 96
Congestion pulmonaire 127, 258, 267
Congestion pulmonaire chronique 476
Conjonctivite 79, 80, 94, 98, 99, 101, 109, 126, 127, 137, 140, 144, 179, 180, 182, 183, 190, 209, 210, 580, 727, 728, 729, 739
Conjonctivite (avec gonflement et douleur) 144
Conjonctivite aiguë 509
Conjonctivite chronique 457
Conjonctivite due au Vent Chaleur 98
Conjonctivite et céphalée perforante 154
Consomption chronique avec alternance d'état fébrile et de frissons 445
Consomption du Poumon 205

Consomption du Poumon avec Chaleur Vide 206
Consomption sévère des Liquides Organiques 665 Constipation 55, 89, 122, 124, 127, 130, 142, 146, 162, 168, 175, 180, 183, 184, 187, 188, 190, 196, 200, 201, 224, 251, 255, 258, 260, 263, 284, 361, 367, 374, 384, 399, 401, 426, 429, 430, 434, 442, 443, 444, 459, 477, 482, 483, 485, 494, 503, 506, 509, 511, 513, 523, 544, 545, 571, 574, 576, 578, 597, 611, 626, 627, 650, 652, 653, 660, 662, 665, 680, 692, 707, 733, 734, 754, 784, 787
Constipation (souvent sévère) due à une atteinte de la Rate et de l'Estomac causée par le surmenage, une diététique inadaptée ou la pénétration d'un Vent Chaleur dans les Intestins 517
Constipation à la suite d'un régime alimentaire incorrect durant la convalescence 162
Constipation atone 443, 505, 512, 514, 519
Constipation avec abdomen dur et douloureux 505
Constipation avec Chaleur du Poumon et Feu de l'Estomac 154
Constipation avec Vide de Sang, Stase de Sang et Vent (dû au Vide de Sang) 517
Constipation chronique 519
Constipation chronique avec selles dures et difficiles à expulser 517
Constipation chronique des vieillards 516
Constipation des personnes âgées 518, 743
Constipation du post-partum 516, 517, 518
Constipation due à l'accumulation de Chaleur et de Sécheresse dans les Intestins avec perturbation de l'Esprit 506
Constipation due à la Sécheresse 504
Constipation due à un Vide de Yang des Reins, de Qi et de Sang 519
Constipation due à un Vide de Yin et à une atteinte des entrailles du Yang Ming 504
Constipation due à une accumulation dans l'Estomac et l'Intestin 537
Constipation due à une Sécheresse de l'Estomac et des Intestins, produite par de la Chaleur 517
Constipation due à une Sécheresse intestinale (Vide de Yin ou de Sang) 516
Constipation due à une Stagnation du Qi 503
Constipation légère 178
Constipation post-opératoire 502, 517
Constipation sévère 502, 523, 630
Constipation très sévère 525
Constipation, selles sèches 156
Contraction de la poitrine (allant jusqu'à une sensation de paralysie) 513
Contraction des membres difficiles 325
Contraction du bas-ventre 681
Contractions des extrémités 317
Contractions péristaltiques 652
Contracture 362
Contracture des membres 619
Contrôle de soi manque de) 651
Contusion 358, 360, 363
Convulsions 129, 149, 151, 154, 155, 180, 193, 263, 421, 608, 610, 614, 619, 628
Convulsions (infantiles, notamment) 630
Convulsions dues à la fièvre 612
Convulsions infantiles 187, 509, 626, 630
Convulsions infantiles avec les yeux tournés vers le haut ("Crochet céleste") 618
Convulsions infantiles dues à une diarrhée prolongée avec Vide de Yang de la Rate chronique 610
Convulsions infantiles dues au Vent produit par une
Chaleur sévère, avec Vide de Qi 618
Convulsions myocloniques 283
Coqueluche 264
Cordes vocales irritées i98
Coronarite 366, 367
Corps douloureux après une sudorification qui a épuisé le Qi, sans pour autant éliminer l'énergie perverse 54
Corps et membres froids 497
Corps froid 217
Corps légèrement gonflé 316
Corps lourd (sensation de) 99, 112, 157, 322
Corps lourd et douloureux (sensation de) 115
Coup de chaleur 110, 111
Coup de chaleur avec transpiration profuse 696
Couperose 141

Coupure 132, 362
Courbature 58, 336, 364
Courbatures avec rhinite, sinusite, otite 53
Crainte du Froid (besoin d'être très couvert) 72
Crainte du Vent 46, 48, 60
Crampe abdominale 422
Crampe d'Estomac 111
Crampe due à l'Humidité Froid 245
Crampes dans les membres 53
Crampes des mains 706
Crampes des mollets 706
Crampes musculaires des jambes, la nuit (hypocalcémie) 753
Crampes prémenstruelles 458
Cris aigus 283, 284
Cris ou pleurs nocturnes 263
Cris sans raison 650
Crise cardiaque 235
Crise de nerfs 627
Crises comitiales dues à la Chaleur 187
Croûtes 599
Cruralgie 323
Cycle long 346, 386, 481
Cycle menstruel allongé 246
Cycle menstruel déréglé 392, 393, 456
Cycle menstruel exagérément long 275
Cycle menstruel raccourci 752
Cycle menstruel raccourci 394, 399, 400, 698, 703, 707
Cycle menstruel raccourci avec Sang rouge pourpre 179
Cyclothymie 343
Cystite 108, 139, 146, 179, 185, 351, 541, 542, 562, 759

D

Da Tou Wen 121
Débilité mentale (surtout chez les personnes âgées) 766
Déchirure musculaire 362
Découragement 720
Défécation difficile 263, 376
Déficience sévère des Liquides Organiques 112
Déformation des articulations 326
Déglutition difficile 198, 270
Déglutition très difficile 171
Dégoût de la nourriture 546, 549
Dégoût de la vie 793, 794, 795, 796
Dégradation des tendons et des os avec réduction fonctionnelle générale 736
Délire 87, 92, 124, 125, 129, 146, 155, 156, 187, 193, 194
Délire (fièvre élevée) 128
Délire verbal 184, 188, 349, 502, 505, 626, 628, 630, 653
Délire verbal avec troubles du Yang Ming 626
Démangeaison anale 200
Démence 283
Dents qui se déchaussent 174, 724, 731, 741
Dépression avec sensation de chaleur dans la poitrine 343
Dépression de la ménopause. 482
Dépression du post-partum 482
Dépression nerveuse 162, 346, 456, 462, 642, 643, 648, 771
Dépression nerveuse (Dian) 283, 627

Dépression nerveuse à la suite d'un syndrome fébrile externe ou d'un épuisement psychique dû à une perturbation interne 793, 794, 795, 796
Dépression, accomp agnée de susceptibilité 459
Dermatite 89, 126, 140, 399, 596, 597, 598,599
Dermatite de contact 594
Dermatite de la face, du cou, des plis articulaires et de la zone génitale 134
Dermatite de la zone génitale 134
Dermatite des lèvres due à la salive 580
Dermatite des plis articulaires 134
Dermatite du cou 134
Dermatite infectieuse 139, 141
Dermatite suppurante 580
Dermatite suppurante des jambes 579,
Dermatose due à la Chaleur toxique 141.
Dermatose infectieuse 139
Désespoir 793, 794, 795, 796
Déshydratation 660
Déshydratation (transpiration profuse) avec grande soif 174
Désir de boissons chaudes 222, 690
Désir de se recroqueviller 238
Désir de se recroqueviller (dort en chien de fusil) 232
Desquamation 599
Détresse respiratoire 513
Développement intellectuel retardé, chez les enfants, dû au Vide de Qi, de Yin et de Jing 740
Déviation des yeux 613
Déviation des yeux et de la bouche 285
Diabète 153, 158, 345, 613, 666, 678, 688, 694, 713, 714, 715, 724, 725, 726, 731, 732, 734, 735, 737, 742, 759
Diabète avec régurgitations, vomissement juste après avoir mangé 553
Diabète insipide 666, 716, 735
Dian 283, 627, 642
Diarrhée 55, 66, 70, 80, 108, 110, 111, 114, 115, 142, 147, 150, 151, 161, 178, 181, 188, 227, 229, 230, 233, 238, 242, M3, 422, 426, 429, 434, 435, 436, 437, 438, 454, 461, 465, 466, 467, 475, 491, 530, 531, 532, 534, 544, 549, 550, 552, 559, 561, 572, 582, 585, 603, 658, 680, 682, 689, 691, 692, 693, 716, 726, 786, 794
Diarrhée aqueuse 681
Diarrhée incontrôlable due au Vide de Yang 676
Diarrhée (intoxication alimentaire) 230
Diarrhée (qui ne soulage pas les douleurs abdominales) 549
Diarrhée aiguë très sévère 552
Diarrhée aqueuse 216, 422, 424, 460, 532, 689
Diarrhée aqueuse, avec parfois présence de Sang 580
Diarrhée avec pus et Sang 674
Diarrhée avec pus et Sang (en parties égales) 143
Diarrhée avec selles lientériques 232, 233, 674
Diarrhée avec selles lientériques (souvent à l'aube) 217
Diarrhée avec selles très nauséabondes 177
Diarrhée ayant une consistance de bouillie 460
Diarrhée brûlante 443
Diarrhée chronique 402, 675, 783
Diarrhée chronique avec sensation de ptose ou prolapsus anal 460
Diarrhée chronique, persistante et sévère 674
Diarrhée chronique, surtout par temps froid 674
Diarrhée constante 219
Diarrhée contenant plus de Sang que de pus 144
Diarrhée dans une maladie du Shao Yin 234
Diarrhée douloureuse due à un Vide de Rate avec domination excessive du Foie 460
Diarrhée due à l'Humidité Chaleur 531
Diarrhée due à l'hyperthyr6idie 460
Diarrhée due à la Chaleur 144
Diarrhée due à un Vide de Qi de la Rate et de l'Estomac entraînant une déficience des Liquides Organiques et l'apparition d'une Chaleur Vide 423

Diarrhée due à un Vide de Rate et d'Estomac 421
Diarrhée due au Froid dans le Foyer Médian 114
Diarrhée due au Froid sur la Rate et l'Es tomac 115
Diarrhée due au Vide de Reins 715
Diarrhée et vomissement 67, 113, 217, 496, 573
Diarrhée iatrogène 153
Diarrhée infantile 549, 674
Diarrhée infantile due à une indigestion 460
Diarrhée ininterrompue chez un patient traité par purgation 677
Diarrhée matinale 766, 770
Diarrhée matinale due au Vide de Yang de la Rate et des Reins 676
Diarrhée matinale due au Vide de Yang de la Rate et des Reins avec Stagnation du Qi du Foyer Médian 677
Diarrhée matinale, avec Stagnation de nourriture 424
Diarrhée nauséabonde 571
Diarrhée persistante 422, 675, 713, 714
Diarrhée purulente 145
Diarrhée sévère 558
Diarrhée sévère (les fluides qui ne peuvent être éliminés par les urines s'évacuent par voie intestinale) 535
Diarrhée sévère avec incontinence 675
Diarrhée survenant juste avant le lever du soleil 676
Diarrhée verdâtre, aqueuse et d'odeur forte 505
Difficulté motrice des membres inférieurs 624
Difficultés à se lever 719
Difficultés à trouver le sommeil 159
Difficultés de concentration 638, 642
Difficultés respiratoires 47, 62, 67, 93, 99, 177, 251, 256, 273, 279, 296, 300, 301, 476
Difficultés respiratoires avec râle, ou grésillement 267
Difficultés respiratoires dues à une sensation de Qi à contre-courant 305
Difficultés respiratoires et suffocation 238
Difficultés respiratoires extrêmes 633
Difficultés respiratoires par Vide des Reins et du Poumon 296
Difficultés respiratoires sévères 177
Difficultés respiratoires surtout à l'inspiration 289
Difficultés urinaires 174
Digestion difficile 459, 699
Digestion et assimilation faibles 695
Digestion faible 694, 715, 750, 762, 766, 767, 773, 776
Digestion lente 425, 582
Digestion très difficile 676
Dilatation crânienne (sensation de) 116
Dilatation de l'Estomac 546
Dilatation de la prostate due à une situation de Vide 757
Dilatation du Foie et de la Rate 457
Diminution des règles 275
Diphtérie 133, 151, 629, 663
Discopathie lombaire 519
Distension à l'intérieur des oreilles (sensation de) 651
Distension abdominale 47, 142, 184, 222, 230, 266, 317, 354, 392, 400, 407, 414, 425, 426, 429, 435, 451, 459, 461, 462, 473, 513, 522, 523, 524, 525, 540, 549, 550, 553, 576, 578, 579, 587, 691, 714, 726, 752, 754, 786, 787
Distension abdominale avec sensation de plénitude 650
Distension abdominale avec ventre "en peau de tambour" (Gu Zhang) due à l'accumulation de Chaleur et d'Humidité trouble 571
Distension abdominale due au Froid et à la Stagnation du Qi 483
Distension abdominale durant les règles 394
Distension abdominale et thoracique 230
Distension abdominale légère 574
Distension abdominale sévère 427, 430, 502, 511, 537, 788
Distension de l'abdomen (dur à la palpation) 506
Distension de l'Estomac et de l'abdomen 47

Distension de la partie inférieure droite de l'abdomen 507
Distension de la poitrine 238, 258, 261, 262, 289, 302, 413, 433, 791
Distension de la poitrine avec oppression 127
Distension de la poitrine et de l'abdomen 433, 561, 578, 587
Distension de la poitrine et de l'épigastre 306, 449
Distension de la poitrine et de l'épigastre (avec sensation d'étouffement) 627
Distension de la poitrine et de l'épigastre avec douleur à la pression 255
Distension de la poitrine et de l'épigastre douloureuses au toucher 465
Distension de la poitrine et du diaphragme 282, 433
Distension des hypocondres 238, 757
Distension des seins 459, 481
Distension douloureuse de la poitrine et de l'épigastre 443
Distension douloureuse du bas-ventre 563
Distension du bas de l'abdomen (notamment pendant les règles) 388
Distension du bas-ventre 398, 391, 403, 562
Distension épigastrique 157, 181, 188, 238, 269, 303, 422, 432, 443, 468, 503, 532
Distension épigastrique et abdominale 160, 424, 428, 430, 485, 494, 537, 548, 550, 603, 734
Distension épigastrique sévère 181
Distension épigastrique, ferme à la palpation 219
Distension et ballonnements dus à une Stagnation du Qi provoquée par une accumulation d'Humidité et une Stagnation de nourriture, avec Qi à contre-courant 474
Distension et de plénitude de la poitrine (sensation de) 251
Distension et douleur abdominales 361, 425
Distension et douleur abdominales dues au Froid et au Vide de Yang du Cœur 237
Distension et douleur du scrotum 479
Distension et induration épigastriques 545
Distension et oppression de la poitrine et de l'épigastre 434
Distension et oppression de la poitrine et de l'épigastre (sensation d'étouffement) 573
Distension et oppression de la poitrine et du diaphragme 272
Distension et oppression de la poitrine et du diaphragme (avec sensation d'étouffement) 559
Distension et plénitude abdominales 494, 538, 552
Distension et plénitude costales 282
Distension et plénitude de la poitrine et de l'abdomen 263
Distension et plénitude de la poitrine et de l'épigastre 429, 449
Distension et plénitude épigastriques 433, 493, 572
Distension et plénitude épigastriques et abdominales 475, 544
Distension gastrique 223
Distension oculaire (sensation de) 613
Distension prémenstruelle du bas-ventre 481
Distension sévère 472
Distension sévère de la poitrine et de l'épigastre 305
Distension sévère du bas-ventre 774
Distension soudaine de l'épigastre et de l'abdomen 512
Distension thoracique et abdominale 230
Distension thoracique et épigastrique 303
Distension thoracique et épigastrique (sensation de) 226
Distension thoracique et gastrique 62
Distension thoracique et hypocondriaque 346
Doigts et orteils froids (alors que le corps est chaud) 454
Doigts et orteils froids, le reste du corps étant chaud 232
Douleur 316, 361
Douleur l'ovulation 392
Douleur à la suite d'un accident vasculaire cérébral 603
Douleur abdominale 114, 115, 143, 144, 151, 161, 177, 178, 233, 238, 242, 303, 348, 373, 386, 397, 404, 405, 413, 422, 425, 437, 441, 454, 458, 460, 461, 467, 475, 478, 511, 512, 539, 559, 560, 567, 580, 674, 676, 689, 693, 706, 716, 734, 740, 784, 786, 787
Douleur abdominale (non aggravée par la pression) 503
Douleur abdominale (notamment du post-partum) 385
Douleur abdominale (surtout avant et au début des règles) 386
Douleur abdominale aggravée par la pression 384, 401, 502, 505

Douleur abdominale aggravée par la pression, avec indigestion 144
Douleur abdominale aggravée par le Froid 585
Douleur abdominale améliorée par la chaleur et la pression 674, 675
Douleur abdominale après les règles 508
Douleur abdominale avec troubles gynécologiques 386
Douleur abdominale avec ventre froid 232
Douleur abdominale chez les femmes 360
Douleur abdominale du post-partum 411, 415, 508
Douleur abdominale du post-partum due à une perte de Sang qui a entraîné un Vide de Qi et de Sang 412
Douleur abdominale due à un traumatisme ou à une contusion 514
Douleur abdominale due à une consommation excessive d'aliments refroidissants. 791
Douleur abdominale due au Froid 74, 217, 389
Douleur abdominale due au Vide de Sang et de Yin 706
Douleur abdominale et cardiaque sévère 223
Douleur abdominale et costale 454
Douleur abdominale et nausée 676
Douleur abdominale et ténesme 145
Douleur abdominale intense 512
Douleur abdominale intense, avec Stase de Sang importante 390
Douleur abdominale intermittente 783
Douleur abdominale intermittente, tournante, pire dans la région ombilicale 785
Douleur abdominale irradiant parfois vers le haut 342
Douleur abdominale ou épigastrique due au Froid causé par le Vide de Rate et d'Estomac 218
Douleur abdominale persistante 221, 715
Douleur abdominale sans induration 388
Douleur abdominale sévère 443, 455, 459, 460, 511, 512, 674, 6751 783, 786
Douleur abdominale sévère aggravée par la pression 246
Douleur abdominale sévère avec Froid 391
Douleur abdominale si forte que le patient ne supporte pas d'être touché 224
Douleur abdominale spasmodique 228, 508
Douleur abdominale, spasmodique et continue, mais peu sévère 705
Douleur abdominale violente due au Froid interne 66
Douleur aggravée à l'effort musculaire 720
Douleur aggravée à la pression et améliorée par la venue des règles 389
Douleur aggravée à la pression, avec réaction spasmodique des muscles abdominaux 507
Douleur aggravée au toucher et à la pression 316
Douleur aggravée en étendant la jambe droite et améliorée en la fléchissant 507
Douleur aggravée la nuit 366
Douleur aggravée par la pression 429
Douleur aggravée par le Froid 589
Douleur aiguë de l'abdomen 413
Douleur aiguë de l'abdomen causée par la Stagnation du Qi et du Sang 387
Douleur aiguë de l'urètre 564, 565
Douleur aiguë des hypocondres 388
Douleur aiguë du bas-ventre 564
Douleur aiguë du bas-ventre et de l'urètre 565
Douleur aiguë et spasmodique du bas-ventre 385
Douleur aiguë le long de la colonne vertébrale 386
Douleur améliorée par la pression 412
Douleur améliorée par la pression et la Chaleur 411
Douleur après sudorification, avec épuisement du Qi 53
Douleur articulaire 246, 276, 318, 319, 324, 330, 333, 335, 336, 337, 347, 352, 363, 602, 603, 619, 693, 764
Douleur articulaire aggravée au début du mouvement 771
Douleur articulaire aggravée la nuit 600
Douleur articulaire aiguë 317
Douleur articulaire avec sensation de craquement due à la pénétration du Vent dans les articulations 444
Douleur articulaire chronique à la suite d'un traumatisme 316
Douleur articulaire due à des Stases de Qi localisées, causées par le Vent, l'Humidité et le Froid (Tong Bi) 329
Douleur articulaire due à un Vide du Foie (Sang, notamment) et des Reins (Jing, notamment) 771
Douleur articulaire erratique (Xing Bi) 323

Douleur articulaire soudaine et profonde 627
Douleur brûlante de la tête et de la face 121
Douleur brûlante des membres inférieurs 570
Douleur brûlante des pieds 569
Douleur cardiaque due au Froid et au Vide de Yang du Cœur 237
Douleur cardiaque et abdominale sévère 223
Douleur cardiaque irradiant vers le dos 231
Douleur chronique due à une accumulation de Ve nt, de Froid, d'Humidité et/ou de Phlegmes dans les Jing Mai 244
Douleur chronique des os et articulations due au Froid ou au Vent Froid Humidité 240
Douleur commençant d'abord dans les extrémités inférieures 329
Douleur commençant d'abord dans les extrémités supérieures 329
Douleur costale 342, 356, 454
Douleur costale ou hypocondriaque 276
Douleur d'origine traumatique 366
Douleur dans la poitrine et dans l'abdomen après l'accouchement 385
Douleur dans la poitrine et le diaphragme 252
Douleur dans la zone cardiaque 303
Douleur dans le bas de l'abdomen après l'accouchement 388
Douleur dans le bas de l'abdomen droit 455
Douleur dans les membres 319
Douleur dans tout le corps 545
Douleur de l'épigastre 269, 576
Douleur de l'épigastre et de l'abdomen 483
Douleur de la bouche et de la gorge due à la Chaleur 196
Douleur de la nuque, du dos et des lombes 47
Douleur de la nuque, du dos et des lombes qui sont contractés à la palpation 53
Douleur de la poitrine 348, 367, 473, 524
Douleur de la poitrine avec extension vers le dos 445
Douleur de la poitrine et de l'abdomen 348
Douleur de la poitrine et des flancs 428
Douleur de la poitrine et des flancs avec toux 182
Douleur de la poitrine et des hypocondres 343, 442, 734
Douleur de la poitrine et du dos 493
Douleur de la poitrine et toux avec expectorations jaunes 442
Douleur de la poitrine irradiant vers le dos (rendant la respiration difficile) 521
Douleur de la poitrine irradiant vers le haut du dos 476
Douleur de la tête et de la face 790
Douleur des articulations avec sensation de froid 333
Douleur des articulations et de tout le corps 589
Douleur des bras 344
Douleur des épaules 336
Douleur des épaules, des bras et des jambes 344
Douleur des extrémités 569
Douleur des extrémités inférieures 360
Douleur des extrémités supérieures 360
Douleur des genoux 320
Douleur des hypocondres 179, 343, 347, 454, 456, 459, 473, 478, 511, 660, 682, 734
Douleur des hypocondres aggravée par la pression
Douleur des hypocondres avec accumulation et induration 7 34
Douleur des hypocondres avec plénitude de l'abdomen 575
Douleur des hypocondres avec audition diminuée et bouche amère 448
Douleur des hypocondres due à une Stagnation du Qi du Foie 575
Douleur des hypocondres et dysménorrhée dues à un Vide de Sang 455
Douleur des hypocondres (le long du méridien du Foie) 181
Douleur des jambes chez la femme enceinte 406
Douleur des lombes avec sensation de froid 333
Douleur des membres 91, 326, 619
Douleur des membres inférieurs 320, 344, 569, 590
Douleur des muscles 336

Douleur dorsale 217, 313, 493
Douleur du bas-ventre (ovaires, utérus) avec sensation de Froid, améliorée par la Chaleur et la pression 246
Douleur du bas-ventre 271, 390, 391, 703, 716, 755
Douleur du bas-ventre avec Froid 390
Douleur du bas-ventre aggravée par la pression et le contact 414
Douleur du bas-ventre due à un Vide de Qi et de Sang 756
Douleur du bas-ventre et des hypocondres 682
Douleur du bas-ventre et/ou des lombes 541
Douleur du bas-ventre irradiant vers les testicules 478
Douleur du bas-ventre, améliorée par les applications chaudes 755
Douleur du bas-ventre, localisée, aiguë, aggravée par les applications froides 479
Douleur du dos 336
Douleur du dos et des épaules 77
Douleur du pied et du talon 733
Douleur du scrotum 479
Douleur du talon 733
Douleur du visage 792
Douleur due à l'accumulation d'Humidité qui se transforme en Chaleur 157
Douleur due à la Stagnation du Sang à la suite d'un traumatisme 362
Douleur due à la Stagnation du Sang avec Vent Humidité 362
Douleur due à un Oedème 237
Douleur due à un traumatis me 348
Douleur due à une Chaleur pathogène 237
Douleur due à une indigestion 237
Douleur due à une Stase de Sang 352
Douleur due à une Stase de Sang avec Vent Humidité dans les Jing Mai 352
Douleur due à une Stase de Sang et de Qi qui obstrue les Jing Mai 359
Douleur due au Froid pathogène 237
Douleur due au Froid, avec Vide de Yang des Reins 53
Douleur due au surmenage physique 364
Douleur due au Vent Humidité Chaleur 152
Douleur due au Vent pathogène 237
Douleur due aux parasites 237
Douleur due aux Stases de Sang et de Qi 347
Douleur due aux Stases de Sang et de Qi, aggravée ou induite par un Vent ou un Vent Humidité 347
Douleur en s'asseyant en marchant, en toussant 200
Douleur épigastrique 269, 385, 437, 547, 576
Douleur épigastrique améliorée par la Chaleur 222
Douleur épigastrique avec appétit diminué et fatigue 457
Douleur de tout le corps 267
Douleur épigastrique avec régurgitations acides 455
Douleur épigastrique due à la Chaleur 481
Douleur épigastrique due à une dysharmonie entre le Foie et la Rate 444
Douleur épigastrique et abdominale 426, 483, 551
Douleur épigastrique et abdominale due au Froid 217
Douleur épigastrique et hypocondriaque due à une Stagnation du Qi du Foie et à un Froid qui congèle l'Estomac 222
Douleur épigastrique et/ou abdominale due à la Stagnation du Qi et du Sang. 346
Douleur épigastrique ou abdominale 740
Douleur épigastrique ou abdominale irradiant parfois vers le haut 342
Douleur épigastrique diffuse améliorée par la Chaleur et la pression 241
Douleur épigastrique sévère 220, 227, 475
Douleur épigastrique transfixiante 224
Douleur épisodique 429
Douleur erratique 245, 494
Douleur erratique du Cœur 237
Douleur et atrophie du membre au-dessus et au-dessous du genou 318
Douleur et contraction je la poitrine (allant jusqu'à une sensation de paralysie) 513
Douleur et contraction du bas-ventre 681
Douleur et contracture 362

Douleur et obstruction dues à l'Humidité Froid
531
Douleur et distension abdominales 142, 222, 435, 525, 549
Douleur et distension abdominales durant les règles 394
Douleur et distension abdominales, aggravées par la pression 346
Douleur et distension de l'épigastre 532
Douleur et distension de la partie inférieure droite de l'abdomen 507
Douleur et distension du bas-ventre403, 562, 563
Douleur et distension du bas-ventre avant les règles 481
Douleur et distension épigastriques et abdominales 494
Douleur et distension soudaines de l'épigastre et de l'abdomen 512
Douleur et engourdissement des lombes 320
Douleur et engourdissement des membres inférieurs 320, 352
Douleur et engourdissement musculaires et articulaires 484
Douleur et faiblesse des genoux 715, 716
Douleur et faiblesse des lombes et des genoux 715, 716
Douleur et faiblesse des tendons, des muscles et des articulations 764
Douleur et froid du bas-ventre 390, 407, 682
Douleur et gonflement articulaires avec sensation de brûlure améliorée par le Froid 155
Douleur et gonflement des pieds 570
Douleur et gonflement localisés 358
Douleur et inconfort de la poitrine 754
Douleur et inconfort des membres supérieurs dus à des Mucosités Humidité (souvent associées au Vent) du Foyer Supérieur 328
Douleur et inflammation de la bouche 509
Douleur et lourdeur des extrémités et Oedème 586
Douleur et obstruction des Jing Mai dues au Vent, au Froid et à l'Humidité 246
Douleur et plénitude de l'épigastre et des hypocondres 462
Douleur et plénitude de la poitrine 238
Douleur et plénitude de la poitrine et de l'abdomen 539
Douleur et plénitude de la poitrine et de l'abdomen, avec sensation de Froid (juste avant la perte de connaissance) 632
Douleur et plénitude des hypocondres 238
Douleur et plénitude épigastriques 238, 533, 547
Douleur et plénitude épigastriques et abdominales 484,571
Douleur et plénitude incessantes de l'épigastre et de l'abdomen 503
Douleur et raideur articulaires 394, 692
Douleur et raideur de la nuque 533
Douleur et raideur des articulations 775
Douleur et raideur des épaules 760
Douleur et raideur du corps 114
Douleur et raideur musculaires 90
Douleur et rigidité du bas-ventre 542
Douleur et sensation de chaleur des genoux et des jambes 732
Douleur et tension du bas-ventre 402
Douleur et troubles métaboliques dus au Froid et au Vide de Qi de la Rate et de l'Estomac 228
Douleur extrême 148
Douleur fixe aggravée par la pression 706
Douleur fixe causée par une Stase de Sang 454
Douleur fixe dans les flancs et la poitrine (fréquemment chez les vieillards) 603
Douleur fixe des hypocondres 472
Douleur fixe intense, due à une Stase de Sang 457
Douleur fixe ou erratique aggravée par le Froid et améliorée par la Chaleur 329
Douleur fixe ou erratique dans les os et articulations avec réduction du mouvement 244
Douleur fixe, aggravée par la pression 356
Douleur fixe, avec engourdissement et lourdeur, due à une prédominance de l'Humidité (Zhuo Bi) 329
Douleur fixe, persistante, sévère, aiguë 366
Douleur fixe, persistante, sévère, aiguë, irradiant dans le bras gauche, parfois aggravée la nuit 366
Douleur gastrique 431, 461
Douleur gastrique due à un Vent Froid 791

Douleur gastrique due à une accumulation d'Humidité Froid ou de Glaires dans l'Estomac581
Douleur gastrique due à une consommation excessive d'aliments refroidissants 791
Douleur gastrique due à une hyperacidité, souvent à la suite d'une dysharmonie entre le Foie et l'Estomac 462
Douleur gastrique et abdominale dues au Froid 66
Douleur gastrique ou abdominale due à un Vent Froid 791
Douleur généralisée dans tout le corps 276
Douleur handicapante 244
Douleur herniaire 481
Douleur herniaire abdominale due au Froid 411
Douleur inflammatoire des membres inférieurs 569
Douleur ininterrompue de l'hypocondre 184
Douleur intense des articulations 245
Douleur intense des hypocondres 459
Douleur intense des muscles 245
Douleur intense des tendons 245
Douleur intense due à un Froid sévère 480
Douleur intermittente de l'épigastre et des hypocondres 481
Douleur intermittente des hypocondres 481
Douleur irradiant de la poitrine vers le dos, qui s'intensifie au Froid 476
Douleur irrégulière de l'épigastre 477
Douleur lancinante qui irradie de la poitrine vers le dos 495
Douleur ligamentaire 319
Douleur localisée 778
Douleur lombaire 53, 210, 243, 268, 296, 326, 373, 392, 519, 541
Douleur lombaire (notamment durant les règles 388
Douleur lombaire en se levant (à partir de la position assise) 764
Douleur musculaire 46, 87, 92, 319, 324, 329, 336, 352, 363, 444, 764
Douleur musculaire chronique 335
Douleur musculaire de la nuque et du dos 68
Douleur musculaire due à la Chaleur, au Froid ou aux Stases de Qi et de Sang dans les Jing Mai 335
Douleur musculaire et rhumatismale 72
Douleur musculaire généralisée 344
Douleur musculaire importante 102
Douleur musculaire ou articulaire, avec signes de Froid 319
Douleur musculaires' 679
Douleur oculaire 91, 704, 727, 728
Douleur osseuse 316, 583
Douleur osseuse due à la Chaleur, au Froid ou aux Stases de Qi et de Sang dans les Jing Mai 335
Douleur osseuse et articulaire due à une Stagnation d'Humidité Froid dans les Jing Mai, avec Vide de Yang 588
Douleur ou atonie abdominale 225
Douleur paroxystique 237
Douleur pendant ou après les repas (brûlures) 462
Douleur pendant ou juste après les règles, améliorée par la pression 756
Douleur perforante de la nuque 522
Douleur perforante de la zone lombaire 522
Douleur perforante soudaine dans la poitrine 522
Douleur péri-ombilicale 703
Douleur permanente du bas-ventre 406
Douleur persistante de la ceinture et du dos 413
Douleur post-traurnatique 601
Douleur profonde et lourdeur des extrémités 585
Douleur qui commence avec l'envie d'aller à la selle et qui subsiste après avoir vidé les Intestins 460
Douleur rénale 717
Douleur rhumatismale 80, 157, 325, 336, 337, 485, 713, 733, 760
Douleur rhumatismale avec prédominance de Vide de Yang et de Froid 581
Douleur rhumatismale dans les atteintes du Biao 59
Douleur rhumatismale de la nuque et du dos 448
Douleur rhumatismale des bras 334
Douleur rhumatismale des extrémités 326
Douleur rhumatismale des jambes 334

Douleur rhumatismale des lombes, avec raideur, due à un Vent externe qui survient sur un Vide de Qi constitutionnel 327
Douleur rhumatismale des membres inférieurs, avec raideur, due à un Vent externe qui survient sur un Vide de Qi constitutionnel 327
Douleur rhumatismale du dos, avec raideur 327
Douleur rhumatismale due à l'Humidité Chaleur ou au Vent Humidité 579
Douleur rhumatismale due à un Vent Froid Humidité avec Stase de Sang 333
Douleur rhumatismale due à un Vent Humidité 348
Douleur rhumatismale due à une Stagnation d'Humidité Froid, avec Vide de Yang de la Rate 589
Douleur rhumatismale due au Vent Humidité accompagné de Vide de Qi et de Sang 334
Douleur sévère 148, 321, 330, 411
Douleur sévère avec restriction du mouvement, améliorée par la Chaleur 331
Douleur sévère avec vomissement 411
Douleur sévère dans la partie droite de l'abdomen, aggravée après avoir mangé 578
Douleur sévère de l'abdomen 507
Douleur sévère des hypocondres 456,472
Douleur sévère du bas-ventre 479
Douleur sévère due à une prédominance du Froid 329
Douleur sévère, insupportable à la moindre pression 523
Douleur spasmodique de l'abdomen due à un Xu Lao (Vide d'épuisement) qui a conduit à un Froid par Vide de Qi du Centre 219
Douleur spasmodique de l'épigastre due à un Froid consécutif au Vide de Qi de la Rate avec Stase de Qi et de Sang 221
Douleur spasmodique de l'épigastre et de l'abdomen 228
Douleur spasmodique de l'épigastre ou de l'abdomen chez un patient de faible constitution 495
Douleur spasmodique des flancs 411
Douleur spasmodique du scrotum 485
Douleur spasmodique due au Froid et au Vide chez un patient de faible constitution 223
Douleur spasmodique intermittente améliorée par la pression et les applications chaudes 220
Douleur spasmodique irradiant vers l'ombilic 480
Douleur testiculaire 351
Douleur thoracique 171, 347, 548
Douleur utérine du post-partum 347
Douleur vertébrale 771
Douleur vésiculaire 577
Douleur vive dans toutes les articulations due à un Vent Humidité, avec Mucosités et Stase de Sang 332
Douleur vive et fixe dans le bas de l'abdomen 349
Douleur, distension et plénitude abdominales 494 douleurs dans tout le corps 62, 589
Douleurs dans tout le corps dues à une Stagnation du Qi et du Sang dans les Jing Mai 344
Douleurs et raideur généralisées 97
Douleurs généralisées 53, 61, 66, 74, 102, 162, 189, 313, 324, 347, 451, 557, 560, 579, 588, 590
Douleurs généralisées (courbatures, lombalgie) 58
Douleurs généralisées de type rhumatismal 77
Douleurs hypocondriaques sévères 472
Douleurs internes du post-partum, sans signe de Vide 390
Douleurs lombaires 403
Douleurs permanentes irradiant du Cœur au dos et vice versa 236
Douleurs rhumatismales avec prédominance d'Humidité 588
Douleurs rhumatismales généralisées mais peu intenses 60
Du Ju 148
Dureté de l'épigastre ou de l'abdomen 523
Dysenterie 67, 102, 143, 147, 177, 188, 426, 429, 454, 460, 580, 626, 645, 676
Dysenterie (avec pus et Sang) due à l'Humidité Chaleur 559, 560
Dysenterie amibienne 144, 376
Dysenterie amibienne chronique 676
Dysenterie au stade précoce 502, 503 Dysenterie au stade précoce, avec Stagnation de nourriture 430
Dysenterie avec douleur abdominale et présence de Sang et de pus dans les selles 645
Dysenterie avec douleur et spasmes abdominaux 181
Dysenterie avec fièvre élevée, spasmes musculaires et altération de la conscience 630
Dysenterie bacillaire 146

Dysenterie bactérienne 144
Dysenterie brûlante due à une atteinte de l'Humidité Chaleur 559
Dysenterie brutale 507
Dysenterie chronique 424, 674, 675, 676, 783
Dysenterie chronique avec douleur abdominale 784
Dysenterie chronique avec pus et Sang dans les selles 512
Dysenterie chronique persistante 784
Dysenterie de type Chaleur 461
Dysenterie due à la Chaleur dans les Intestins 178
Dysenterie due à la Chaleur en cas de Vide de Sang et de Yin après l'accouchement 411
Dysenterie infectieuse 144, 505
Dysenterie infectieuse aiguë 560
Dysenterie neurovégétative 159
Dysenterie sévère 426
Dysharmonie de l'Estomac due aux Mucosités Chaleur 262
Dysharmonie de l'Estomac et des Intestins 464
Dysharmonie du Foie et de l'Estomac 181, 462
Dysharmonie du Qi du Foie 343
Dysharmonie entre la Rate et l'Estomac, avec Humidité 435
Dysharmonie entre la Vésicule Biliaire et l'Estomac avec Mucosités Chaleur 261
Dysharmonie entre le Cœur et les Reins 640
Dysharmonie entre le Cœur et les Reins, avec agitation et insomnie 401
Dysharmonie entre le Cœur et les Reins due à l'incapacité du Yang des Reins de fournir une base au Yang du Cœur 645
Dysharmonie entre le Foie et la Rate 454, 461
Dysharmonie entre le Foie et la Rate due à un contrôle excessif du premier sur la seconde 456
Dysharmonie entre le Foie et la Rate qui perturbe le métabolisme des Liquides Organiques 705
Dysharmonie entre le Foie et l'Estomac 181
Dysharmonie entre le Yin et le Yang des Reins 238
Dysharmonie et faiblesse de l'Estomac et des Intestins 468
Dysharmonie et faiblesse de l'Estomac et des Intestins causées ou aggravées par l'épuisement ou une diététique déséquilibré 467
Dyslexie 285
Dysménorrhée 222, 342, 343, 346, 347, 348, 349, 360, 361, 366, 378, 384, 385, 386 388, 392, 394, 411, 413, 414, 454, 456, 458: 459, 472, 478, 481, 703, 705, 706
Dysménorrhée aggravée par l'ingestion de nourriture ou de boisson échauffantes 481
Dysménorrhée avec caillots 752
Dysménorrhée avec Vide et Stase de Sang 703
Dysménorrhée due à un Vide de Qi et de Sang avec Stagnation du Qi et du Sang du Foie 755
Dysménorrhée due à un Vide de Qi et de Sang avec Stagnation du Qi et du Sang du Foie et Froid de l'Utérus 755
Dysménorrhée due à un Vide de Sang 455
Dysménorrhée due au Froid (douleur crarnp6ide) avec pieds froids et tête chaude 389
Dysménorrhée due au Froid et à une Stase de Sang 352
Dysménorrhée essentielle 385, 391
Dysménorrhée et douleur gastrique et abdominale dues au Froid 66
Dysménorrhée sévère 386
Dyspepsie 316, 433, 434, 436, 438, 467, 650
Dyspnée 58, 159, 172, 264, 303, 342, 413, 415, 416, 433, 493, 495, 521, 523, 524, 548, 612, 664, 690, 717, 768, 776
Dyspnée à l'effort 753
Dyspnée à l'inspiration 317
Dyspnée au moindre effort 737
Dyspnée avec Vide de Qi 615
Dyspnée cardio-vasculaire 769
Dyspnée des vieillards 302
Dyspnée due à un Qi du Poumon affaibli, avec Mucosités Chaleur 257
Dyspnée sévère 434
Dystonie neuro-végétative 678, 681
Dysurie 70, 108, 144, 145, 146, 246, 268, 272, 303, 351, 457, 458, 485, 508, 521, 530, 531, 532, 533, 534, 535, 536, 537, 540, 541,542, 546, 548, 562, 563, 565, 572, 576, 579,587, 653, 654, 697, 71 i, 718, 757

Dysurie (brûlure) 534, 541, 564, 567
Dysurie accompagnée de soif, avec accumulation d'eau en bas et Sécheresse en haut 529
Dysurie avec urines troubles 562
Dysurie due à un Froid du Foyer Inférieur 714
Dysurie durant la grossesse (Zi Lin), avec douleur brûlante 564
Dysurie marquée 457

E

Eblouissements 182, 183, 186, 210, 263, 409, 438, 653, 698, 724, 726, 733, 749, 786 ecchymose 357, 359, 361, 378
Echappement brutal du Yang avec atteinte de Yuan Qi 235
Echappement du Qi 403
Eclampsie puerpérale 608
Ecoulement nasal jaunâtre ou rétro nasal 167
Ecoulement nasal abondant, purulent, épais 95
Eczéma 52, 126, 140, 141, 179, 211, 399, 569, 570, 579, 594, 595, 597, 598, 599
Eczéma (suintant, notamment) 580
Eczéma chronique 586
Eczéma de la zone génitale 579
Eczéma suintant 195, 596
Eczéma sur la tête 134
Eczéma sur le visage et le cuir chevelu 126
Effondrement du Qi de la poitrine à la suite d'un surdosage de remèdes qui brisent les Stagnations 690
Effondrement du Qi de la poitrine à la suite de diarrhée 690
Effondrement du Qi de la poitrine après une activité épuisante en période de convalescence 690
Effondrement du Qi de la Rate 690
Effondrement du Qi du Centre 518
Egarement mental 640, 651, 678
Ejaculation précoce 705, 716, 743, 767, 768, 776, 778
Eléphantiasis 590
Elévation du Qi et du Sang à contre-courant causée par une faiblesse du Qi de l'Estomac qui est incapable de communiquer avEc le Chong Mai 496
Elévation du Yang du Foie avec faiblesse des Reins et Vide de Sang du Foie 617
Elocution difficile 626
Elocution difficile ou impossible 624, 632
Elongation 335, 361, 363
Emaciation 353, 354
Embarras gastrique 93, 405
Emphysème 63, 218, 238, 251, 254, 256, 257, 266, 267, 268, 269, 272, 282, 290, 294, 296, 297, 301, 302, 433, 476, 548, 658, 737, 754
Empoisonnement (intoxication alimentaire ou eau non potable 514
Encéphalite 129, 146, 151, 153, 154, 155, 193, 194, 509, 608, 610, 612, 614, 616, 618, 630, 632, 706
Encéphalite (stade avancé) 615
Encéphalite (stade précoce) 85
Encéphalite aiguë 626, 628, 629
Encéphalite aiguë avec fièvre élevée, irritabilité, agitation et raideur de la nuque 630
Encéphalite aiguë avec spasmes musculaires prononcés 630
Encéphalite aiguë, avec délire verbal 630
Encéphalopathie 624
Encombrement de la poitrine et de l'épigastre 267
Encombrement de la poitrine et du diaphragme 268
Encombrement gastrique 63, 64, 68
Encombrement respiratoire 149, 151
Encombrement thoracique dans une maladie du Shao Yin 234
Endocardite 366, 367
Endométriose 349, 384, 385, 388
Endométrite 201, 341

Endométrite aiguë 85
Endométrite chronique 390, 391
Enflure avec Vide de Sang et Froid 243
Enflure moitié Yin, moitié Yang 243
Engelure 241, 760, 791
Engorgement de la poitrine et des hypochondres 473
Engorgement gastrique et intestinal 230
Engorgement thoracique douloureux 468
Engorgement thoracique, sans douleur, à la suite d'une purgation 465
Engourdissement 245, 316, 325, 334, 603
Engourdissement (sensation d') 329
Engourdissement de la face 603
Engourdissement de la peau 602
Engourdissement des articulations 322, 333, 733, 771
Engourdissement des extrémités 322, 326
Engourdissement des lombes 320, 326, 752
Engourdissement des membres 322, 324, 326, 333, 337, 394, 583, 603, 617, 619
Engourdissement des membres causé par une attaque de Vent (Zhong Feng), un Bi ou une circulation déficiente 327
Engourdissement des membres dus à une circulation sanguine déficiente 348
Engourdissement des membres inférieurs 320, 352, 570
Engourdissement des membres inférieurs et de la zone lombaire 752
Engourdissement des membres supérieurs 752
Engourdissement des membres, souvent avec inflammation 367
Engourdissement des pieds 569
Engourdissement et faiblesse sévères des membres inférieurs 570
Engourdissement et insensibilité des mains et des pieds 602
Engourdissement musculaire 329
Engourdissement musculaire et articulaire 484
Engourdissements de la face et des membres, avec douleurs ou spasmes 593
Enrouement 66, 252
Enrouement dû à la Chaleur ou au Vent Chaleur 198
Entérite 143, 460, 532, 557, 580
Entérite aiguë 144, 177, 178, 559, 561
Entérite avec fièvre 561
Entérite chronique 585, 587
Entorse 335, 357, 358, 359, 360, 361, 362, 363, 364
Enurésie 218, 589, 651, 652, 677, 678, 679, 713
Enurésie chez les enfants 678
Envie de vomir sans y parvenir 488
Epididymite 179, 201, 480
Epigastre ferme, tendu, dur 305
Epilepsie 187, 258, 264, 283, 306, 609, 613, 628, 629, 632, 649, 652, 653
Epilepsie (Xian Zheng) due à la combinaison de Mucosités, de Vent et de Chaleur 284
Epilepsie (infantile, notamment) 610, 627
Epilepsie (Xian Zheng) de type Yin due à la combinaison de Mucosités, de Froid et de Vent 284
Epilepsie (Xian Zheng) due à la combinaison de Mucosités et d'un Vent du Foie 283
Epilepsie avec Mucosités abondantes 649
Epilepsie avec signes de Chaleur 283
Epilepsie due au Vent du Foie ou aux Mucosités Vent (surtout chez les enfants de faible constitution) 619
Epilepsie due aux Mucosités Froid, avec signes de Vide 283
Epilepsie infantile 263, 461
Epistaxis 123, 129, 130, 146, 153, 168, 178, 187, 188, 194, 218, 352, 371, 372, 374, 377, 378, 509, 513, 659, 709, 794
Epistaxis avec Chaleur du Poumon et Feu de l'Estomac 154
Epistaxis due au Froid Vide 218
Epistaxis due au Vide de Yin 754
Epistaxis durant la période des règles (avec ou sans règles) 496
Epistaxis incessant 378
Epistaxis ou d'hémoptysie, avec Sang pourpre ou sombre, accompagné d'oppression de la poitrine 349

Epuisement 412, 467, 505, 615
Epuisement à la suite d'un syndrome fébrile 697
Epuisement à la suite d'une longue maladie, d'une opération chirurgicale, d'un accouchement, d'un traitement éprouvant 715, 750
Epuisement dans la phase de convalescEnce d'une maladie longue ou sévère 690
Epuisement de Yuan Qi 689
Epuisement dû à une atteinte de Yuan Qi avec Vide de Sang 746
Epuisement dû à une faiblesse du Jing, du Qi et du Sang des Reins 718
Epuisement du Jing et du Sang du Foie 764
Epuisement du Qi dû à une transpiration excessive 697
Epuisement extrême 719
Epuisement général 431, 747
Epuisement général à la suite d'une maladie ou d'une opération chirurgicale 717
Epuisement psychique dû à une perturbation interne des sentiments 793
Epuisement sévère 519
Eructations 64, 181, 230, 428, 454, 459, 462, 472, 474, 483, 488, 494, 544, 573
Eructations d'odeur fétide (oeuf pourri) 429
Eructations de liquide clair 227
Eructations permanentes (qui ont du mal à sortir) 491
Eruption cutanée 52, 135, 194, 399
Eruption cutanée (rougeurs, abcès) 80
Eruption cutanée (urticaire, eczéma) 211
Eruption. cutanée (furoncles, urticaire, Erysipèle... 89
Eruption cutanée aiguë due au Vent externe et à l'Humidité Chaleur 597
Eruption cutanée d'apparition lente et progressive 596
Eruption cutanée de la syphilis 792
Eruption cutanée de la tête et de la face, surtout sous forme de vésicules 126
Eruption cutanée des vieillards ou des patients anémiés 595
Eruption cutanée d'origine virale 102
Eruption cutanée due à l'accumulation de Chaleur dans les Foyers Supérieur et Médian 509
Eruption cutanée due à la Chaleur (rougeole) 99
Eruption cutanée due à l'Humidité Chaleur 579, 596, 597
Eruption cutanée due à l'Humidité Chaleur avec Vide et/ou Stase de Sang 598
Eruption cutanée due à l'Humidité Chaleur et au Vent Humidité 593
Eruption cutanée due à la pénétration sous la peau d'un Vent Chaleur avec Vide de Sang ou Sécheresse du Sang 595
Eruption cutanée due à la pénétration sous la peau d'un Vent Chaleur ou d'un Vent Humidité avec Humidité Chaleur préexistante 594
Eruption cutanée due à la pénétration sous la peau d'un Vent externe avec Vide de Sang 595
Eruption cutanée due à la présence d'Humidité Chaleur toxique (au stade précoce) 578
Eruption cutanée due à une Chaleur externe ou à un Vent Chaleur bloqué dans le Biao 102
Eruption cutanée due à une Chaleur externe ou à un Vent Chaleur qui a pénétré dans le Poumon et l'Estomac 101
Eruption cutanée due au Froid et au Vide de Sang 241
Eruption cutanée due au Vent externe avec Vide et/ou Stase de Sang 598
Eruption cutanée due au Vent ou à l'Humidité 599
Eruption cutanée fugaces (érythème, purpura) 193
Eruption cutanée infectée 70
Eruption cutanée infectieuse au niveau du creux poplité 137
Eruption cutanée purulente 119, 580
Eruption cutanée prurigineuse, souvent humide 596
Eruption cutanée qui sort mal 102
Eruption cutanée rouge et prurigineuse 594, 597
Eruption cutanée vésiculaire 537, 596, 597
Eruption cutanée vésiculaire due à l'Humidité Chaleur 593
Eruption cutanée rouge 125
Eruption cutanée rouge, prurigineuse, suintante 594
Eruption cutanée rouge, vésiculeuse, suintante 599
Eruptions pourpre sombre (Stase de Sang) 130
Erysipèle 89, 123, 137, 665
Erythème 193

Escarre 141, 359
Essoufflement 111, 159, 210, 220, 235, 269, 275, 294, 296, 408, 409, 476, 483, 495, 505, 506, 521, 523, 530, 548, 652, 662, 664, 666, 667, 672, 689, 690, 692, 696, 697, 699, 749, 753, 763, 775
Essoufflement chronique 737
Essoufflement chronique aggravé après l'effort 301
Essoufflement chronique aggravé le soir 301
Essoufflement dû au Vide de Qi 207
Estomac en dysharmonie avec Qi à contre-courant 467
Etat de choc 235
Etat de manque 283
Etat fébrile 458, 511, 639, 731, 752, 753, 787, 788, 791
Etat fébrile léger permanent 211
Eternuements 97, 98, 102
Eternuements fréquents 96
Etouffement (sensation d') 226, 423, 483, 484, 548, 551, 557, 558, 559, 561, 564, 572, 573, 582, 583, 590, 627, 648
Etouffement (sensation d') à cause d'une accumulation de Qi du Foie, à la suite d'un choc émotionnel 493
euphorie 646
Evacuation incomplète des selles (sensation de) 376
Evanouissement dû à la Chaleur ou au soleil 110
Evanouissement dû aux Mucosités Vent 282
Excès sexuels (chez les hommes) 717
Excès sexuels chroniques 724
Excoriation avec suintement de Sang 594
Expectoration de liquide clair 218
Expectoration de matières sèches 279
Expectoration de Mucosités abondantes 281
Expectoration de Mucosités sèches ou abondantes 168
Expectoration de salive mousseuse 530
Expectoration difficile 100, 168
Expectoration difficile de Mucosités épaisses et blanches 273
Expectoration difficile de Mucosités épaisses, parfois striées de Sang 291
Expectoration difficile de Mucosités peu abondantes, concentrées 279
Expectoration difficile, de Mucosités jaunes et épaisses 300
Expectorations abondantes 63, 261, 345, 614, 633, 664
Expectorations abondantes, épaisses et jaunes 300
Expectorations abondantes, mousseuses et blanches 297
Expectorations blanches et mousseuses 476Expectorations blanches, peu abondantes 298
Expectorations de liquide clair 241
Expectorations épaisses et collantes 256
Expectorations épaisses et jaunes 256
Expectorations peu abondantes 661
Expectorations peu abondantes, parfois striées de Sang 295
Expectorations rares 293
Expectorations striées de Sang 98, 291, 293, 295, 661, 662, 664, 759
Expulsion difficile du fœtus lors d'une fausse-couche 544
Expulsion difficile du nouveau-né 544
Exsudation péritonéale avec essoufflement 586
Extension des membres difficile 325
Extrémités froides 59, 73, 74, 75, 218, 224, 225, 227, 230, 233, 235, 238, 367, 377, 408, 409, 412, 454, 511, 512, 540, 572, 583, 587, 588, 632, 674, 681, 699, 714, 715, 716, 717, 718, 719, 759, 768, 791
Extrémités froides (à partir des coudes ou des genoux) 626
Extrémités froides et douloureuses 220, 522
Extrémités froides mais pas d'aversion pour le Froid 233
Extrémités froides, parfois cyanosées 238
Extrémités très froides 217, 232

F

Faible constitution 147
Faiblesse 283, 433
Faiblesse abdominale 584, 674, 764
Faiblesse de l'Estomac et des Intestins 468
Faiblesse de l'Estomac et des Intestins causées ou aggravées par l'épuisement ou une diététique déséquilibrée 467
Faiblesse de la ceinture 717
Faiblesse de la Rate et de l'Estomac 274
Faiblesse de Yuan Qi 718, 750
Faiblesse des articulations 764
Faiblesse des extrémités 754
Faiblesse des genoux 320, 322, 324, 325, 327, 394, 674, 679, 698, 704, 713, 714, 716, 717, 718, 724, 725, 728, 733, 736, 741, 743, 750, 764, 765, 766, 768, 770, 774, 776, 777, 778
Faiblesse des genoux due à un Vide de Qi, de Sang et du Yang des Reins, avec un Vent Froid Humidité 326
Faiblesse des jambes des vieillards 333
Faiblesse des lombes 322, 324, 325, 327, 404, 681, 683, 704, 716, 717, 718, 720, 733, 774
Faiblesse des lombes due à un Vide de Qi, de Sang et du Yang des Reins, avec un Vent Froid Humidité 326
Faiblesse des lombes et des genoux 674, 679, 698, 704, 713, 714, 724, 725, 728, 736, 741, 743, 750, 764, 765, 766, 768, 770, 774, 776, 777, 778
Faiblesse des lombes et des membres inférieurs 319, 569
Faiblesse des membres 211, 285, 324, 688, 690
Faiblesse des membres inférieurs 319, 392, 403, 569, 570, 718, 734, 719
Faiblesse des membres inférieurs rendant le mouvement difficile 708
Faiblesse des os 311, 321, 704
Faiblesse des personnes âgées 762
Faiblesse des tendons 311, 321
Faiblesse des tendons et des os 569, 704
Faiblesse des tendons, des muscles et des articulations 764
Faiblesse digestive 546
Faiblesse digestive due au Froid interne 714
Faiblesse du Jing, du Qi et du Sang des Reins 718
Faiblesse du post-partum 703, 707
Faiblesse du Yang 57
Faiblesse due à une grande perte de Sang 413
Faiblesse durant l'allaitement avec Chaleur interne 416
Faiblesse et atrophie des membres inférieurs 741
Faiblesse et parésie des membres 276
Faiblesse et raideur 320
Faiblesse et relâchement de la musculature abdominale 589
Faiblesse extrême 413
Faiblesse gastro-intestinale 758
Faiblesse générale 154, 209, 421, 511, 691, 694, 695, 754, 765, 770, 772, 773, 774, 775, 777,.786
Faiblesse générale (personnes âgées, notamment) 761
Faiblesse générale des personnes âgées 767
Faiblesse générale et notamment des membres inférieurs 70
Faiblesse intestinale 674
Faiblesse lombaire 268
Faiblesse musculaire 354, 363, 679, 764, 766, 767, 777, 778
Faiblesse musculaire des bras et des jambes 549
Faiblesse ou atrophie des membres inférieurs 569
Faiblesse ou douleur lombaire 210
Faiblesse sévère 517
Faiblesse sévère des membres inférieurs 570
Faiblesse, parésie ou paralysie à la suite d'un accident vasculaire cérébral 244
Faim canine 181, 227, 256
Faim canine fréquente 176

Faim canine mais appétit faible 740
Faim excessive 277
Faim permanente 154, 725, 732
Fatigabilité musculaire 749
Fatigue 111, 205, 211, 233, 243, 268, 269, 275, 281, 296, 302, 324, 326, 388, 392, 393, 406, 407, 409, 412, 433, 456, 457, 459, 467, 468, 506,,546, 567, 584, 596, 615, 617, 644, 647, 666, 667, 672, 676, 679, 682, 688, 689, 691, 692, 693, 697, 698, 707, 717, 749, 750, 751, 752, 753, 754, 758, 761, 764, 767, 771, 772, 773, 793, 794, 795, 796
Fatigue (surtout le matin) 52
Fatigue à la suite d'une longue maladie 694, 695
Fatigue à la suite d'une perte de Sang 694, 695
Fatigue à la suite d'une perte de Sang ou d'une longue maladie 694
Fatigue avec grand désir de s'allonger 75
Fatigue avec lourdeur des membres 67
Fatigue des membres 475
Fatigue des vieillards 695, 699
Fatigue du post-partum 694, 695, 699, 755
Fatigue et amaigrissement du post-partum 221
Fatigue et faiblesse durant l'allaitement avec Chaleur interne 416
Fatigue et nervosité 206, 209
Fatigue et saignement du post-partum 392
Fatigue générale 210, 422, 759, 762,768, 776
Fatigue générale (après l'accouchement, notamment) 769
Fatigue intellectuelle 642, 643 Fatigue nerveuse 638
Fatigue oculaire 210, 727, 728, 729
Fausse couche 391
Fausse couche (menace de): voir avortement (menace d')
Fausse-couche (expulsion difficile du fœtus) 544
Fébricule 600
Fébricule chronique, alternant parfois avec des frissons 456
Fébricule dû au Vide de Qi 689
Fébricule et frissons 461
Fébrilité 202, 403
Fébrilité, avec Stase de Sang 390 Fei Wei 289, 664
Feng Shui 539
Feu "caché" de la Rate qui se répercute sur
l'Estomac et se manifeste dans la bouche 176
Feu des Reins avec bouffées fébriles et bouche sèche 208
Feu des Reins avec fièvre vespérale 673
Feu du Cœur avec Vide de Yin du Cœur et des Reins et absence de communication entre le Feu du Cœur et l'Eau des Reins 790
Feu du Cœur qui blesse le Sang et le Yin, créant une Chaleur Vide qui perturbe l'Esprit 648
Feu du Foie 472
Feu du Foie et de la Vésicule Biliaire 184
Feu du Foie et des Reins qui s'élève, à la suite d'un Vide de Yin des Reins avec Chaleur Vide 732
Feu du Foie produisant une élévation du Yang et le développement d'un Vent interne 387
Feu du Foie qui agresse le Poumon 661
Feu du Foie qui brûle le Poumon 182
Feu du Foie qui produit du Vent 145, 180
Feu du Foie qui se transmet au Cœur ou se transforme en Yang qui s'élève, puis en Vent 186
Feu du Poumon produisant de la toux et des Mucosités Chaleur 254
Feu et Mucosités marqués 259
Feu et Mucosités perturbant le Foyer Médian 263
Feu excessif dans le Cœur et épuisement du Sang 187
Feu excessif de l'Estomac qui blesse le Rein Yin 174
Feu intense de l'Estomac qui blesse le Sang et ses vaisseaux 176
Feu intense du Foie, de l'Estomac et éventuellement du Cœur 190
Feu interne 519
Feu interne et agitation du Yang qui blessent le Cœur 654
Feu ou Chaleur Plénitude du Foie et de la Vésicule Biliaire (atteinte du Shao Yang) 184

Feu toxique dans le Foie et la Vésicule Biliaire avec domination excessive de la Rate 181
Feu Vide qui s'élève, blesse les Liquides Organiques, atteint le Cœur et produit des Mucosités troubles qui obstruent les orifices 624
Feu vigoureux qui blesse le Poumon 374
Fibrome de l'Utérus 384
Fibrome utérin 274, 384, 688
Fièvre 52, 61, 63, 64, 67, 71, 76, 78, 85, 89, 96, 102, 108, 109, 111, 112, 113, 116, 124, 127, 148, 151, 154, 157, 159, 160, 161, 162, 167, 168, 170, 171, 174, 175, 177, 178, 183, 187, 188, 190, 194, 208, 210, 211, 252, 258, 289, 290, 292, 302, 317, 333, 401, 415, 442, 455, 458, 484, 505, 530, 534,'560, 561, 564, 571, 573, 575, 576, 578, 580, 660, 663, 673, 731, 742, 750, 751, 784, 796
Fièvre (début de) 48
Fièvre (la Chaleur domine le Froid) 57
Fièvre (parfois élevée, avec délire) 124
Fièvre (souvent d'origine inconnue) 159
Fièvre aggravée l'après-midi 444
Fièvre aggravée la nuit 195
Fièvre avec Chaleur interne et externe 92
Fièvre avec corps chaud au toucher 67
Fièvre avec frissons102, 137, 551
Fièvre avec frissons et tremblements 330
Fièvre avec frissons intenses 140
Fièvre avec frissons, sans transpiration 533
Fièvre avec grand refroidissement et frissons 77
Fièvre avec légers frissons 99, 100, 138
Fièvre avec ou sans transpiration 173
Fièvre brutale avec Mucosités 263
Fièvre chronique 740
Fièvre chronique légère 207
Fièvre consomptive 737
Fièvre croissante (alors que les frissons diminuent) 91
Fièvre d'origine inconnue 205, 207, 450, 738
Fièvre du post-partum 413
Fièvre due au Feu du Foie 653
Fièvre durant le post-partum 751
Fièvre durant les règles 751
Fièvre élevée 62, 72, 87, 93, 122, 125, 128, 129, 130, 137, 146, 149, 153, 155, 156, 256, 264, 447, 507, 612, 618, 626, 628, 630
Fièvre élevée (grippe) 90
Fièvre élevée avec céphalée sévère et intolérance au Froid 557
Fièvre élevée avec Chaleur sévère 575
Fièvre élevée avec frissons 89, 121, 148
Fièvre élevée avec perte de connaissance 194
Fièvre élevée avec selles contenant du Sang ou du pus 177
Fièvre élevée avec soif et atteinte des Liquides Organiques 138
Fièvre élevée avec soif sévère 502
Fièvre élevée et légers frissons en alternance 447
Fièvre élevée et persistante, d'origine inconnue, chez les enfants notamment 450
Fièvre élevée ou suspicion de Chaleur interne avec Vide de Yin 76
Fièvre élevée persistante 608
Fièvre élevée persistante avec consomption des Liquides Organiques 608 Fièvre élevée, aggravée la nuit 193
Fièvre élevée, avec frissons, sans transpiration 123
Fièvre éruptive 597
Fièvre et frissons sévères, en alternance 448
Fièvre et frissons, sévères et persistants 450
Fièvre et frissons 66, 80, 81, 93, 97, 112, 117, 139, 144, 219, 288, 300, 315, 448, 461, 552, 558, 599, 602, 796
Fièvre et frissons avec Chaleur toxique 575
Fièvre et hissons en alternance 142, 184, 276, 438, 441, 442, 443, 444, 445, 449, 451, 452, 482
Fièvre et frissons en alternance (prédominance de Fièvre) 449
Fièvre et frissons) en alternance (prédominance de frissons 451
Fièvre et frissons en alternance, chez les enfants 438

Fièvre et frissons en alternance, pires au moindre effort 757
Fièvre et frissons occasionnels 696
Fièvre et frissons, sans transpiration 579
Fièvre et légers frissons 115, 467
Fièvre et refroidissement 80
Fièvre et refroidissement légers 59
Fièvre externe avec transpiration, sur un terrain vide 70
Fièvre ininterrompue 163
Fièvre intense 129
Fièvre intermittente 450
Fièvre intermittente (deux accès par jour) 76
Fièvre intermittente (malaria) 557
Fièvre intermittente avec céphalée et bouche amère 575
Fièvre intermittente due au Vide de Qi 690
Fièvre intestinale 230
Fièvre irrégulière et intermittente, suivie de frissons et de transpiration 507
Fièvre légère 98, 220, 291, 314, 600, 659
Fièvre légère avec beaucoup de frissons 75
Fièvre légère avec frissons, sans transpiration 313
Fièvre légère et chronique chez un patient de faible constitution 758
Fièvre légère et frissons 75
Fièvre légère persistante 615
Fièvre légère, avec quelques frissons 114
Fièvre légère, intermittente 758
Fièvre légère, sans soif 442
Fièvre nocturne 349
Fièvre nocturne ou vespérale et froid matinal 205
Fièvre ondulante 557
Fièvre par bouffées 211
Fièvre persistante (après un syndrome fébrile) 158
Fièvre persistante, chez les enfants 112
Fièvre post-chirurgicale 205
Fièvre qui semble disparaître avec la transpiration mais réapparaît ensuite 560
Fièvre sévère et frissons légers en alternance 158
Fièvre souvent légère, sans transpiration 73
Fièvre très élevée avec agitation et délire 92
Fièvre typhoïde 129, 557
Fièvre vespérale 60, 169, 205, 206, 343, 353, 388, 401, 458, 502, 503, 523, 557, 558, 662, 665, 673, 703, 707, 732, 737, 738
Fièvre vespérale avec transpiration 457
Fièvre vespérale ou de l'après-midi 209
Fièvre vespérale par bouffées ou légère Fièvre chronique 207
Fièvre vespérale sans frissons 276
Fièvre, sans transpiration 90
Filariose (éléphantiasis) 590
Fistule anale 200, 201
Flatulences 425
Flexion du tronc difficile 313, 719
Flexion et extension des membres en alternance 615
Flexion ou extension des membres impossible 316
Flexion ou rotation du tronc impossible 182
Fluides congestionnés dans l'abdomen 450
Fluides congestionnés dans la poitrine et les flancs avec douleur localisée, distension abdominale et Oedème 522
Flux d'énergie qui va des hypocondres vers la zone cardiaque (sensation de) 495
Foie en excès avec troubles psychiques ou neurologiques (chez les enfants) 453
Foie en excès qui domine exagérément la Rate en Vide, produisant une Chaleur Vide 461
Folie 350
Folie agitée 349
Folie furieuse (Kuang) 283, 627, 654
Fourmillements des membres 617

Fracture 357, 358, 359, 360, 361, 364
Fragilité gastro-intestinale 422, 424
Fragilité psychique 646, 648
Frayeur avec agitation 654
Frilosité 760, 776
Frissons 58, 62, 67, 93, 115, 211, 238, 246, 331, 511, 557, 658, 706, 770
Frissons et fièvre 80
Frissons et tremblements 585
Frissons importants et absence de transpiration 91
Frissons marqués 443
Frissons, avec grand Froid 76
Froid (sensation de) et plénitude abdominale 46
Froid à l'extrémité du pénis (sensation de) 681
Froid dans l'Estomac (grande sensation de) 224
Froid dans la zone lombaire (sensation de) 519, 766
Froid dans le bas du corps (sensation de) 713
Froid dans le bas-ventre (sensation de) 742
Froid dans le bas-ventre, les hanches et les membres inférieurs (sensation de), « comme si le patient était assis dans l'eau » 589
Froid dans les épaules 68
Froid dans les hanches (sensation de) 589
Froid dans les lombes (sensation de) 329
Froid dans les membres (sensation de) 324, 329
Froid dans les membres inférieurs (sensation de) 589
Froid de l'abdomen 47, 714
Froid de l'Estomac 491
Froid de l'Estomac (surtout chez les enfants) 225
Froid de la ceinture 760
Froid des extrémités (sensation de) 771
Froid des membres inférieurs 590
Froid des quatre membres 284
Froid digestif dû au Vide de Rate et d'Estomac 222
Froid digestif et Chaleur dans la poitrine 464
Froid dû à un Vide de l'Estomac et du Foie 227
Froid dû au Vide de l'Estomac qui produit une stagnation du Qi qui finit par s'élever à contre-courant 227
Froid du bas-ventre 246, 390, 391, 407
Froid du bas-ventre, de la ceinture et des pieds 760
Froid du Foyer Médian 472
Froid du Poumon avec Stagnation des Liquides 61
Froid et Humidité externes 75
Froid et Vide de l'Estomac avec accumulation de Phlegmes, à la suite de sudorification ou de purgation, le plus souvent 230
Froid et Vide de Qi de la Rate et de l'Estomac 228
Froid et Vide de Yang du Cœur 237
Froid externe avec frissons et crainte du Vent 268
Froid externe et Chaleur toxique interne 123
Froid externe et Humidité interne en été 67
Froid externe extrême 63
Froid externe prédominant sur l'interne 66
Froid externe sur un patient en Vide de Yang chronique (mais pas extrême) 73
Froid généralisé 403
Froid glacial dans la zone dorsale et cervicale (sensation de) 276
Froid glacial dans le bas-ventre (sensation de) 402
Froid Humidité avec Humidité interne chronique due généralement à un Vide de Rate 59
Froid interne 66, 583
Froid interne (sensation de) 297, 583, 619
Froid interne avec diarrhée, douleur abdominale et vomissement 231
Froid interne avec douleur abdominale et nausée 676
Froid interne avec Vide de Yang et Vide de Sang et
Froid dans les Jing Mai 242

Froid interne et Chaleur externe 233
Froid interne et Chaleur externe, avec extrémités
Froides 231
Froid interne extrême 217
Froid interne sévère 217, 242
Froid pathogène qui attaque directement les trois niveaux Yin en cas d'épuisement du Yang véritable 238
Froid prédominant au niveau du Biao 58
Froid qui attaque le Foyer Médian, empêchant non seulement le Qi de l'Estomac de suivre sa direction physiologique mais inhibant également le Yang des Reins 227
Froid qui pénètre dans l'abdomen, à l'occasion du Vide de Qi et de Sang du post-partum 390
Froid sévère 220, 222, 227, 243, 321, 411, 434, 478
Froid sévère avec douleur 433
Froid sévère avec douleur irradiant de la poitrine vers le dos, qui s'intensifie au Froid 476
Froid sévère avec Froid et douleur du bas-ventre 390
Froid sévère avec Phlegmes 226
Froid sévère, avec rhinite et nez bouché 68
Froid très sévère 244
Froid Vide de la Rate et de l'Estomac 715
Froid Vide des Reins qui affecte la Vessie 677
Froid Vide du Foyer Médian avec faiblesse intestinale 674
Froid Vide du Foyer Médian chez les patients de faible constitution, aggravé en hiver ou par temps froid 674
Froid, frissons et absence de transpiration 62
Froid, surtout au niveau des lombes et des membres (sensation de) 326
Furoncle 89, 90, 122, 124, 128, 131, 135, 136, 138, 139, 140, 141, 142, 146, 147, 190, 201, 378, 415, 509, 580, 629, 630, 793
Furoncle (avant maturité) 85, 134, 791
Furoncle (volumineux, dur et profondément enraciné) 137
Furoncle sur le visage 126

G

Galactorrhée due à un vide de Qi de l'Estomac 749
Gale 140, 579
Ganglions lymphatiques (gonflement des) 136
Ganglions lymphatiques de la gorge (gonflement des) 131
Gangrène 136, 148
Gao Lin 584
Gastralgie 150, 167, 263, 347, 348, 437, 584
Gastralgie à jeun 221
Gastrite 220, 228,,422, 428, 454, 456, 488, 493, 545, 546, 653, 664
Gastrite aiguë 181, 258, 447
Gastrite aiguë ou chronique 216, 255, 435
Gastrite aiguë ou chronique avec hyperacidité 462
Gastrite chronique 174, 181, 218, 222, 224, 225, 227, 261, 269, 272, 342, 424, 430, 433, 465, 468, 472, 475, 481, 490, 544, 552, 688
Gastrite chronique hémorragique 377
Gastrite hémorragique 378
Gastrite nerveuse 532
Gastro-entérite 67, 80, 114, 115, 139, 151, 161, 162, 230, 426, 468, 472, 544, 557, 783
Gastro-entérite aiguë 177, 188, 227, 429, 443, 460, 465, 467, 514, 530, 532, 550, 551, 561
Gastro-entérite aiguë ou chronique 467 Gastro-entérite chronique 422, 549, 714
Gémissement faible 284
Gémissements 651
Gencives et gorge enflammées 178
Gencives gonflées, douloureuses, qui saignent 731
Gencives gonflées, enflammées 739
Genoux rouges, chauds et gonflés 569
Gingivite 126, 153, 174, 189, 197, 372, 731, 739

Gingivite avec Chaleur du Poumon et Feu de l'Estomac 154
Gingivite avec saignements 645
Gingivite hémorragique 176
Gingivite, souvent avec saignements 175
Glaucome 101, 194, 210, 457, 728, 729
Glaucome aigu 179
Glaucome dû au Feu ou au Yang de Foie 182
Glomérulonéphrite 185, 562
Glomérulonéphrite aiguë 539
Glomérulonéphrite chronique 537
Goitre 131, 259, 272, 277, 793
Goitre (Ying) 259, 260
Goitre dû à une accumulation de Mucosités ou à un déficit en Iode 260
Gonflement 361, 363, 778
Gonflement à la suite d'un traumatisme 359
Gonflement articulaire 333
Gonflement articulaire chronique 333
Gonflement articulaire et assèchement du Sang (mauvaise répartition des Liquides) 333
Gonflement des pieds 570
Gonflement des seins 400
Gonflement des zones douloureuses 332
Gonflement douloureux de l'articulation du genou avec atrophie des muscles de la cuisse et de la jambe (He Xi Feng) 243
Gonflement du genou, avec douleur et atrophie du membre au-dessus et au-dessous de la lésion 318
Gonflement et douleur 357, 358, 364
Gonflement et douleur articulaire (surtout main et/ou pied) 333
Gonflement et douleur dus à une Stase de Sang 352
Gonflement et douleur localisés 358
Gonflement et induration du scrotum 480
Gonflement sous la mâchoire et au niveau du cou 604
Gonflement testiculaire unilatéral 480
Gonflement, distension et douleur du scrotum 479
Gonflement, sans changement de couleur de la peau 124
Gonorrhée 535, 536, 569, 579, 584, 792 Gonorrhée chronique 758, 759
Gorge douloureuse122, 196, 233, 252, 254, 270, 279, 288, 292, 315, 362, 473, 509, 561, 659, 663, 726, 739, 759
Gorge douloureuse dans une maladie du Shao Yin 234
Gorge enflammée 178
Gorge enflée et douloureuse 46, 48, 80, 85, 87, 93, 98, 99, 102, 109, 121, 127, 131, 133, 147, 163, 168, 362, 473, 561, 663, 726, 739, 759
Gorge enflée et douloureuse (en avalant) 89
Gorge enflée et douloureuse, avec infection 93
Gorge et langue enflées 127
Gorge irritée 133, 254, 293, 660
Gorge irritée et douloureuse 252, 290, 291
Gorge rouge, enflée et douloureuse 163
Gorge sèche 100, 146, 168', 169, 173, 198, 207, 209, 218, 254, 259, 273, 295, 372, 373, 397, 413, 441, 456, 506, 544, 562, 567, 614, 658, 659, 661, 664, 665, 724, 725, 726, 734, 738, 740, 753, 754, 793, 794, 795, 796
Gorge sèche et douloureuse 77, 279, 659
Gorge sèche et irritée 660, 661, 664
Gorge très douloureuse 171
Gorge très sèche 259
Goutte 323, 324, 329, 332, 335, 569, 570
Goutte (crise aiguë) 330, 331
Grippe intestinale 80, 115, 430, 551, 791
Grossesse extra-utérine 359
Grosseur abdominale douloureuse, assez molle 274
Gu Zhang 571
Gueule de bois 546

H

Haleine (mauvaise) 175, 176, 182, 430, 438, 739, 787
Hallucinations 505
Hallucinations visuelles et auditives 649
Han Shi Jiao Qi 245
He Xi Feng 243, 318
Hébétude 258
Hématémèse 146, 188, 194, 371, 372, 377, 378, 462, 513
Hématémèse due au Froid Vide 218
Hématémèse durant la période des règles (avec ou sans règles) 496
Hématémèse incessante 378
Hématome 352, 357, 358, 359, 360, 361, 363, 366, 378
Hématome de la poitrine 356
Hématome des flancs 356
Hématome des hypocondres 356
Hématome dû à un traumatisme qui a chassé le Sang des vaisseaux 356
Hématome et douleur d'origine traumatique 366
Hématurie 108, 185, 194, 352, 375, 405, 534, 535, 536, 541, 542, 557, 562, 563, 564, 565
Hématurie douloureuse 562
Hématurie et oligurie 450
Héméralopie 91
Hémiplégie 244, 306, 334, 345, 599, 603, 609, 611, 618
Hémiplégie à la suite d'un accident vasculaire cérébral 246
Hémiplégie chronique 345
Hémiplégie flasque 600
Hémoptysie 123, 168, 169, 174, 182, 194, 210, 256, 371, 372, 377, 378, 660, 709, 737
Hémoptysie abondante 664
Hémoptysie due à un Feu du Foie qui agresse et blesse le Poumon 374
Hémoptysie incessante 378
Hémoptysie, avec Sang pourpre ou sombre, accompagnée d'oppression de la poitrine 349
Hémorragie 146, 352, 357, 725
Hémorragie après l'accouchement 235
Hémorragie due à la Chaleur Vide 709
Hémorragie en cas d'ulcère peptique 371, 372
Hémorragie en cas de gastrite 371, 372
Hémorragie en cas de tuberculose pulmonaire 371, 372
Hémorragie interne 358, 361, 791
Hémorragie oculaire due à un traumatisme 373
Hémorragie oculaire due à une chorio-rétinite 373
Hémorragie précédant la défécation 376
Hémorragie sévère 194
Hémorragies diverses (hématémèse, épistaxis, hématurie) 194
Hémorroïdes 135, 136, 141, 147, 517, 518, 665, 675, 760
Hémorroïdes avec gonflement, irritation et douleur 351
Hémorroïdes douloureuses, peu hémorragiques, avec grande Stase de Sang 200
Hémorroïdes dues à la Chaleur ou à l'Humidité Chaleur du Foyer Inférieur 199
Hémorroïdes dues à la Chaleur toxique et aux Stases de Sang 200
Hémorroïdes externes ou internes, hémorragiques, très douloureuses, avec ou sans infection 199
Hémorroïdes infectées, hémorragiques, dures, de couleur pourpre 200
Hémorroïdes inflammatoires et hémorragiques 201
Hémorroïdes qui saignent 375, 376, 518, 665
Hémorroïdes rouges, très douloureuses, enflées 199
Hémorroïdes saignant abondamment 200
Hémorroïdes très douloureuses 201
Hépatite 162, 188, 256, 342, 347, 429, 443, 454, 462, 472, 481, 565, 673
Hépatite aiguë 145, 447, 574
Hépatite aiguë (avec coma hépatique) 626
Hépatite aiguë ou chronique 145, 577

Hépatite chronique 220, 261, 353, 392, 428, 456, 458, 459, 465, 734, 761
Hépatite infectieuse 561
Hépatite virale aiguë 441
Hépatomégalie 705
Hernie 764
Hernie due à l'emprisonnement de la Chaleur 454
Hernie due à la Stagnation de Qi et à l'Humidité
Froid dans le méridien du Foie 480
Hernie due à la Stagnation du Qi du Foie, parfois accompagnée de Froid 478
Hernie due à une Stagnation du Qi provoquée par un Froid Vide du Foie et des Reins 479
Hernie due au Froid 74, 220, 223, 227, 241, 483
Hernie due au Froid et à la Stagnation du Qi du Foie 478
Hernie hiatale 181, 481
Hernie inguinale 478, 479, 481, 511
Hernie inguinale due au Froid, avec douleur sévère 511
Herpès 141
Herpès génital 179
Herpès labial 127, 179
Hoquet 225, 433, 456, 462, 467, 491, 664, 740
Hoquet dû à un Vide de Qi de l'Estomac avec Chaleur et Qi à contre-courant 488
Hoquet dû à une Chaleur de l'Estomac avec Qi à contre-courant, sans Vide de Qi 489
Hoquet dû au Froid et au Vide de Qi de l'Estomac 226
Hoquet permanent 343
Hoquet post-chirurgical 488
Hoquet sévère et persistant (parfois plusieurs jours de suite) 488
Hui Jue 783
Humeur (mauvaise) 457, 506, 791
Humeur extrêmement changeante 343
Humidité accumulée dans la Rate et l'Estomac 532
Humidité avec Vide de Qi de la Rate 692
Humidité Canicule cachée dans les Trois Foyers 558
Humidité Chaleur 544
Humidité Chaleur (avec prédominance de Chaleur) faisant suite à un syndrome de Vent Froid 575
Humidité Chaleur avec accumulation (digestive) 188
Humidité Chaleur avec diarrhées purulentes 145
Humidité Chaleur avec douleur dans le bas du dos et dans les membres inférieurs 330
Humidité Chaleur avec fièvre et obstruction digestive 152
Humidité Chaleur chronique dans les Trois Foyers
Humidité Chaleur dans la couche du Qi, au stade précoce d'une atteinte saisonnière ou externe de l'Humidité Chaleur 561
Humidité Chaleur dans la Vessie 565
Humidité Chaleur dans le Foyer Inférieur 179, 272, 351, 590
Humidité Chaleur dans le Foyer Inférieur avec Oedème en-dessous de la ceinture 537
Humidité Chaleur dans le Foyer Médian 272, 465
Humidité Chaleur dans le Foyer Supérieur 272
Humidité Chaleur dans les Trois Foyers 560
Humidité Chaleur dans les voies urinaires 564, 565
Humidité Chaleur du Foie et de la Vésicule Biliaire 165
Humidité Chaleur du Foyer Inférieur qui touche les tendons et les os et la sphère génitale 569
Humidité Chaleur du Foyer Inférieur qui touche les tendons et les os et la zone lombaire 570
Humidité Chaleur due à une Humidité qui obstrue le Foyer Médian et génère de la Chaleur 573
Humidité Chaleur et Mucosités qui nuisent à la Rate et obstruent la Membrane Originelle 449
Humidité Chaleur et/ou Chaleur toxique du Foie et de la Vésicule Biliaire 145
Humidité Chaleur logée dans le Poumon provoquant inflammation et obstruction douloureuse de la gorge 170
Humidité Chaleur ou douleurs dues à l'accumulation d'Humidité qui se transforme en Chaleur 157
Humidité Chaleur ou Humidité Canicule cachées dans les Trois Foyers 558
Humidité Chaleur qui perturbe le Cœur 654
Humidité Chaleur sévère avec leucorrhée rosâtre 566
Humidité Chaleur sur la peau 140
Humidité Chaleur toxique 137

Humidité Chaleur, éventuellement toxique, de la peau 596
Humidité digestive - nausée, vomissement 159
Humidité due à un Vide de Qi de la Rate et de l'Estomac (personne de faible constitution) 549
Humidité due à une diététique inadaptée durant l'été 550
Humidité et atteinte de la Canicule 261
Humidité et fluides congestionnés qui stagnent dans les méridiens du Foie 276
Humidité Froid 537, 544
Humidité Froid dans la partie inférieure du corps (sous la ceinture), souvent à la suite d'une transpiration d'effort 589
Humidité Froid qui obstrue le Foyer Médian et blesse la Rate et l'Estomac 582
Humidité Froid sans transpiration avec douleurs généralisées 590
Humidité Froid siégeant dans les jambes et les pieds avec obstruction des Jing Mai et Stagnation du Qi et du Sang 590
Humidité Froid sur le Foyer Médian dû à une abondance de Yin causée par une obstruction du Qi 582
Humidité Froid trouble qui blesse le Qi de la Rate et de l'Estomac et obstrue le Foyer Médian 475
Humidité interne qui s'est tramformée en Chaleur, avec soif et irritabilité 573
Humidité qui a généré de la Chaleur en étant emprisonnée et comprimée dans les articulations et les Jing Mai 331
Humidité sévère 321, 552, 594
Humidité sévère avec Oedème et aménorrhée 705
Humidité trouble dans l'Estomac avec vomissement et soif 543
Humidité trouble due à une Stagnation d'Humidité Froid et de Qi dans la Rate et l'Estomac 544Humidité trouble sur l'Estomac 85
Humidité trouble, nausée, distension de l'Estomac et de l'abdomen et agueusie 47
Hun Jue 633
Hydrocèle 479, 480, 530, 532
Hyperactivité mentale 643, 651, 752
Hyperactivité mentale qui blesse le Sang et le Jing 638
Hyperaldostéronisme primaire 585
Hypercalcification à la suite d'un traumatisme 771
Hypercholestérolémie 352, 436
Hyper extension de la tête et du cou 618
Hyperlipidémie 436
Hyperménorrhée 766
Hyperplasie osseuse 771
Hypersalivation, avec écume 127
Hypersécrétion gastrique 650
Hypersialorrhée 229, 461, 492, 522, 548, 618, 632, 633, 689
Hypertension 186, 227, 260, 281, 332, 343, 352, 366, 372, 378, 436, 443, 447, 457, 459, 609, 617, 638, 652, 730
Hypertension au stade précoce 611
Hypertension au stade précoce due à un Vide de Yang et de Qi des Reins avec Vent du Foie 619
Hypertension avec Vide de Yin du Foie et des Reins 734
Hypertension des sujets sanguins, de forte constitution, prédisposés aux attaques de Vent 612
Hypertension due à la Chaleur du Foie 734
Hypertension due à une Plénitude Chaleur 89
Hypertension due au Feu du Foie 179
Hypertension due au Vent Chaleur 190
Hypertension due au Vent du Foie 617
Hypertension due au Vent du Foie produit par la Chaleur Plénitude 612
Hypertension due au Vent ou au Yang du Foie 611
Hypertension durant la grossesse 734
Hypertension essentielle 608, 609, 613, 630, 734, 771
Hypertension oculaire 209, 210, 730
Hypertension primaire 585
Hypertension secondaire (glomérulonéphrite chronique ou pyélonéphrite) 624
Hyperthyroïdie 179, 259, 277, 460, 613, 640, 652, 672, 726, 732, 754, 771
Hypocalcémie 753
Hypoglycémie 220, 456, 462, 695, 763
Hypoménorrhée 707, 708
Hypopituitarisme antérieur (insuffisance antéhypophysaire) 771

Hypothyroïdie 585, 713, 714
Hystérie 264, 461, 473, 482, 627, 651, 652
Hystérie (chez les femmes affaiblies,
Hyperémotives, qui souffrent de palpitations et de saignements répétés) 619

I

Ictère 70, 146, 162, 188, 422, 441, 443, 455, 509, 561, 565, 578
Ictère aigu 305, 447, 455
Ictère de type Yang 575
Ictère de type Yang dû à l'Humidité Chaleur 577
Ictère de type Yang dû à l'Humidité Chaleur (avec prédominance de Chaleur) 574
Ictère de type Yang dû à la Chaleur ou à l'Humidité Chaleur 577
Ictère de type Yang dû à, une Plénitude d'Humidité Chaleur 577
Ictère de type Yin dû à l'Humidité Froid et au Vide de Yang de la Rate 588
Ictère de type Yin dû à l'Humidité Froid et au Vide de Yang des Reins 588
Ictère dû à l' Humidité Chaleur dans la Rate et l'Estomac 572
Ictère dû à l'accumulation de Sang et de Chaleur avec Vent Froid externe 579
Ictère dû à l'Humidité Chaleur (avec prédominance d'Humidité) 531
Ictère dû à l'Humidité Chaleur (avec prédominance de Chaleur) causée par des abus d'alcool 576
Ictère dû à une Plénitude d'14Ùmidité Chaleur interne 576
Immunité insuffisante 671, 694
Impatience 186
Impatiences 608, 616
Impotence des membres inférieurs 625
Impotence des membres inférieurs sans aphasie 625
Impuissance 324, 679, 680, 698, 699, 705, 714, 715, 716, 717, 720, 743, 759, 763, 766, 767, 768, 770, 775, 776, 777, 778
Incapacité à prendre du poids ou à le conserver 425
Inconfort au niveau du diaphragme 206
Inconfort dans la région cardiaque (sensation d')174
Inconfort de la gorge avec son respiratoire
ressemblant au coassement de la grenouille 289
Inconfort de la poitrine et du diaphragme 266
Inconfort extrême de la poitrine 492
Inconfort gastrique 345
Inconfort gastrique, surtout après les repas 436
Inconfort général (sensation d') 314
Incontinence 283, 284
Incontinence après abus d'ingrédients amers et froids 714
Incontinence intestinale 674
Incontinence urinaire 218, 345, 349, 403, 678, 679, 713, 714, 715, 716, 719, 759, 769
Incontinence urinaire du post-partum 690
Indigestion 160, 177, 275, 422, 426, 428, 429, 433, 434, 462, 465, 467, 472, 495, 531, 544, 549, 550, 578, 786, 787
Indigestion (des enfants asthéniques, notamment) 421
Indigestion (Stagnation de nourriture) 143
Indigestion avec appétit diminué 688
Indigestion avec nausée et vomissement 575
Indigestion avec plénitude abdominale et constipation 544
Indigestion des nourrissons et des jeunes enfants 553
Induration abdominale 359, 384, 427, 450, 482, 787
Induration abdominale (cadran supérieur droit) 786
Induration abdominale palpable 388
Induration chronique dans l'Utérus 387
Induration de la partie inférieure droite de l'abdomen 507
Induration de la poitrine 524
Induration des hypocondres 441, 757

Induration du scrotum 480
Induration du sein (kyste) 384
Induration épigastrique 545
Induration épigastrique de grande taille due à
l'accumulation du Yin causée par le Froid 583
Induration épigastrique de grande taille due à une congestion des fluides 432
Induration épigastrique due à une accumulation de Yin et de Froid sur le Foyer Médian 432
Induration épigastrique due à une congestion de fluides 583
Induration palpable du bas-ventre 507
Induration visible quand la personne se couche 344
Indurations fixes 343
Infarctus 124
Infarctus du myocarde 232, 233, 235, 256, 367, 548, 696, 699
Infarctus du myocarde (menace d') 366
Infarctus du myocarde (suite d') 366
Infection aiguë 93, 123, 153
Infection buccale 438
Infection cutanée 132, 146, 378, 415, 580
Infection cutanée (abcès, furoncle) 124, 132
Infection cutanée (furoncle) au stade précoce 791
Infection cutanée (furoncle, abcès) 122, 128, 132
Infection cutanée au stade précoce (furoncle) 142
Infection cutanée douloureuse au stade précoce 134
Infection cutanée, souvent suppurante 140
Infection de la peau (souvent avec suppuration) 147
Infection des voies respiratoires 85, 98, 102, 108, 109, 111, 112, 159, 313, 367, 659, 660, 671, 696
Infection des voies respiratoires supérieures 79
Infection due au Feu toxique ou aux Mucosités Chaleur 119
Infection et inflammation de la peau (abcès,
furoncle, dermatose Infectieuse) 139
Infection fongique de la peau 140
Infection localisée sur les membres inférieurs 137
Infection localisée, avec inflammation et douleur 128
Infection oculaire 195
Infection respiratoire 147, 441, 509
Infection respiratoire (symptômes persistants d') 211
Infection respiratoire infantile (pneumonie, bronchite) 142
Infection respiratoire ou O.R.L. (phase d'incubation ou début de) 48
Infection sévère 125, 155
Infection urinaire 108, 109, 144, 146, 147, 351, 375, 534, 535, 536, 562, 565, 569, 575, 576, 673, 726, 731, 771, 794
Infection urinaire (cystite, métrite, colibacillose) 139
Infection urinaire aiguë 375, 534, 562
Infection urinaire avec fièvre, frissons et mictions fréquentes, urgentes 442
Infection urinaire douloureuse due à l'Humidité Chaleur 554
Infection vaginale due au Trichomonas vaginalis 568,580
Infection virale (au stade de la fièvre la plus élevée) 89
Infections diverses 580
Infections et inflammations cutanées (furoncles, notamment) au stade précoce 138
Inflammation 90
Inflammation à la suite d'un traumatisme 359
Inflammation articulaire, avec sensation de zone lombaire brisée 130
Inflammation avec gonflements 137
Inflammation avec signes de Chaleur 332
Inflammation de la bouche * 438, 509, 665
Inflammation de la gorge (angine, pharyngite) 58, 190, 198
Inflammation de la tête et de la face 121
Inflammation des articulations improprement ou inefficacement traitée au stade aigu et qui devient chronique 333
Inflammation des voies respiratoires supérieures 147

Inflammation du scrotum avec rougeur, gonflement, prurit, suintement jaunâtre et urines rares et foncées dus à une transformation de l'Humidité Froid en Chaleur 480
Inflammation et gonflement de la face, des lèvres, de la langue 175
Inflammation et gonflement du visage 130
Inflammation et gonflement sous-cutanés douloureux 140
Inflammation et prurit des organes génitaux externes 179
Inflammation locale 329
Inflammation moitié Yin, moitié Yang avec Vide de Qi 149
Inflammation oculaire 98
Inflammation oculaire avec congestion, gonflement, douleur due à la Chaleur et au Vent Chaleur 101
Inflammation sévère de la gorge 128
Inflammation sévère, avec gonflement 148
Inflammation vaginale subaiguë 568
Inflammations et ulcérations de la tête et de la gorge 119
Ingestion récente de substance toxique 306
Inquiétude 161, 239, 647
Insensibilité des mains et des pieds 602
Insolation 110, 111
Insomnie 91, 123, 146, 154, 158, 159, 160, 182, 186, 187, 207, 210, 211, 261, 262, 284, 343, 345, 347, 393, 401, 448, 459, 506, 534, 576, 610, 617, 619, 627, 639, 640, 641, 642, 643, 644, 645, 646, 647, 648, 649, 650, 65 1, 653, 654, 672, 679, 680, 681, 697, 698, 707, 709, 717, 724, 727, 728, 730, 731, 741, 752, 754, 756, 758, 764, 769, 771, 774, 776, 778, 786, 791, 793, 794, 795, 796
Insomnie due au stress et à l'accumulation de Mucosités 258
Insomnie due au Vide de Sang du Cœur avec Yang du Foie qui s'élève 641
Insomnie due au Vide de Sang du Foie 652
Insomnie due aux Mucosités Chaleur 447
Insomnie dus à la douleur 347
Insomnie et palpitations 220, 227
Insomnie ou sommeil agité 638
Insomnie sévère 649, 681
Insomnie sévère due au Vide du Cœur et de la Vésicule Biliaire 261
Insomnie, avec somnolence diurne, aggravée après les repas 272
Inspiration très difficile 268
Instabilité 585
Instabilité du fœtus 405
Instabilité émotionnelle extrême 650
Instabilité psychique 793, 794, 795, 796
Insuffisance antéhypophysaire 771
Insuffisance cardiaque 232, 233
Insuffisance cardiaque avec Vide de Yang 586
Insuffisance cardiaque oedémateuse 585, 587
Insuffisance de transpiration 76
Insuffisance de Zheng Qi 778
Intolérance au Froid 557
Intolérance au Froid importante 73
Intoxication (eau non potable) 513
Intoxication alimentaire 114, 143, 512, 514, 546
Intoxication alimentaire au stade précoce 305
Introversion 690, 692
Irritabilité 77, 78, 91, 100, 102, 108, 109, 111, 113, 124, 125, 146, 151, 153, 154, 155, 156, 157, 158, 159, 160, 161, 162, 163, 174, 177, 178, 179, 180, 181, 185, 186, 187, 188, 207, 208, 218, 220, 262, 288, 292, 306, 317, 343, 345, 349, 374, 375: 398, 399, 400, 416, 421, 442, 443, 448, 449, 457, 459, 481, 483, 502, 523, 534, 570, 571, 573, 575, 608, 611, 619, 626, 630, 638, 641, 645, 648, 650, 651, 653, 660, 665, 673, 680, 692, 697, 704, 706, 707, 725, 727, 728, 730, 731, 734, 750, 754, 758, 771, 783, 784
Irritabilité avec sensation de Chaleur dans la poitrine 645, 648
Irritabilité avec Vide de Yin du Cœur sévère et Chaleur dans la poitrine 651
Irritabilité et agitation 62
Irritabilité et inconfort au niveau du diaphragme 206
Irritabilité et insomnie 756
Irritabilité extrême 129

Irritabilité extrême et agitation 193
Irritabilité légère 161
Irritabilité sévère avec sensation de chaleur dans la poitrine 649
Irritabilité survenant notamment après une atteinte externe de Vent Froid traitée incorrectement par l'aiguille chaude puis par la purgation 653
Irritabilité, agitation 123
Irritation 366
Irritation dans la poitrine 397
Irritation dans la poitrine et l'abdomen (sensation d') 509
Irritation de l'épigastre 576
Irritation des voies respiratoires 211
Irritation et inconfort de la poitrine 258
Irritation et rougeur des articulations 627
Irritation intestinale 665
Introversion 697

J

Jambes engourdies, faibles et douloureuses, à la suite d'un Vent de dysenterie (Li Feng) 318
Jambes et pieds faibles, gonflés et engourdis 590
Jing 601
Joue enflée ("chique") 197
Joues rouge sombre 207
Joues rouges 182, 206, 458, 724
Jue Ni ("collapsus par inversion") 232

K

Kéraotite 79, 101
Kuang 283, 349, 627, 654
Kuang Dian 283, 627
Kyste des ovaires 384, 391
Kyste du sein 455
Kyste fibreux du sein 454, 456, 457
Kyste rénal 374

L

Lactation insuffisante 703, 768
Langue douloureuse 197, 509
Langue enflée 127
Langue et bouche sèches 188
Langue et gorge sèches et soif 536
Langue raide 601
Langue sèche 524
Langue sèche et soif 536
Langue très sèche 91
Lao 353
Lao Juan 750
Larmoiement (à la suite de Vent ou de courant d'air) 727, 728
Laryngite 89, 98, 102, 127, 163, 252, 293, 367, 663
Laryngite chronique 473
Laryngite des orateurs 198
Laryngite des orateurs, des chanteurs 133
Lassitude 233, 558, 647, 666, 667, 771
Lei Zhong Feng 624 Leptospirose ictéro-hémorragique 574

Lésion "ouverte" 136
Lésion aiguë due à un traumatisme 358
Lésion caséeuse du Poumon 210
Lésion cutanée avec gonflement, chaleur et douleur 137
Lésion cutanée chez les enfants 134
Lésion cutanée infectée avec ou sans écoulement purulent 201
Lésion cutanée purulente 146, 195
Lésion due à un traumatisme 364
Lésion purulente 200
Lésion traumatique chronique ou aiguë 359
Lésions "fermées" 136
Lésions cutanées sur la poitrine 139
Lésions cutanées sur la tête 139
Lésions cutanées sur le cou et la nuque 139
Lésions cutanées sur le dos 139
Lésions cutanées sur les flancs 139
Lésions cutanées sur les membres inférieurs 139
Lésions cutanées sur les membres supérieurs 139
Lésions rouges sombres et douloureuses dues à une Stase de Sang 137
Léthargie 207, 209, 232, 233, 238, 269, 436, 544, 588, 672, 674, 676, 682, 688, 689, 691, 693, 699, 740, 749, 756, 761, 793, 794, 795, 796
Léthargie avec somnolence 522
Leucémie 220
Leucémie aiguë 193, 194
Leucémie aiguë avec Chaleur 129
Leucopénie 750, 756
Leucorrhée 144, 387, 392, 405, 411, 456, 569, 597, 677, 679, 690, 693, 716, 777
Leucorrhée (parfois rosâtre) 389
Leucorrhée abondante 275
Leucorrhée avec douleur de l'abdomen et du bas du dos, due à L'Humidité ChaLeur 455
Leucorrhée avec traces de Sang 457, 507, 754, 759
Leucorrhée blanchâtre 232
Leucorrhée blanche et collante 274
Leucorrhée blanche et trouble 680
Leucorrhée blanche ou transparente 475
Leucorrhée brunâtre et abondante 566
Leucorrhée chronique due au Vide de la Rate et des Reins 676
Leucorrhée chronique et persistante, jaunâtre, visqueuse, avec odeur de poisson 566
Leucorrhée chronique, très fluide 682
Leucorrhée claire et peu abondante 742
Leucorrhée claire ou blanche due au Vide de Qi de la Rate 566, 567
Leucorrhée due à l'Humidité Chaleur 567
Leucorrhée due à l'Humidité Chaleur chez une patiente anémiée 568
Leucorrhée due à l'Humidité Froid 585
Leucorrhée due à l'Humidité Froid (fluide et abondante) 766
Leucorrhée due à un Vide de Qi de la Rate avec Humidité 392
Leucorrhée due à un Vide de Qi et de Yang de Rate avec accumulation d'Humidité 393
Leucorrhée due à un Vide de Yang 680
Leucorrhée due au Froid et au Vide 402
Leucorrhée due au Vide de Qi de la Rate 683
Leucorrhée fluide, blanchâtre ou transparente, sans odeur 589
Leucorrhée importante 273
Leucorrhée jaunâtre, profuse, d'odeur forte 274
Leucorrhée jaune, épaisse et d'odeur nauséabonde 569, 570
Leucorrhée malodorante 179
Leucorrhée nauséabonde 568
Leucorrhée profuse, claire et fluide 402
Leucorrhée profuse, continuelle, blanche ou jaune pâle, fluide, sans odeur 682
Leucorrhée profuse, continuelle, fluide, claire 683
Leucorrhée profuse, visqueuse, blanche (parfois teintée de Sang), avec odeur de poisson 567

Leucorrhée profuse, visqueuse, jaunâtre (parfois teintée de Sang), avec odeur de poisson 567, 568
Leucorrhée rosâtre 566
Leucorrhée teintée de rouge 683
Leucorrhée très abondante 275
Leucorrhée trouble due au Vide de Yang 715
Lèvres crevassées 129
Lèvres et joues rouges 206
Lèvres gercées 158, 208, 391, 398, 506, 616, 630, 663, 665, 673, 740
Lèvres mauves 632
Lèvres pâles 225
Lèvres pourpres 343
Lèvres rouges 207, 509
Lèvres sèches 176, 640
lèvres violacées 632
Liomyome de l'Utérus 353
Lithiase biliaire179, 228, 443, 454, 455, 472, 509, 541, 544, 565, 574, 575, 577
Lithiase biliaire avec Humidité Chaleur et Stagnation du Qi 555
Lithiase biliaire due à l'Humidité Chaleur 578
Lithiase biliaire due à une accumulation d'Humidité Chaleur, avec Stagnation du Qi du Foyer Médian 577
Lithiase des voies urinaires 224, 541, 562, 564, 565
Lithiase des voies urinaires avec dysurie 108
Lithiase urinaire 224, 374, 759
Lithiase urinaire douloureuse 654
Lithiases de toutes natures (salivaire, laiteuse). 541
Lochiométrie 384, 385, 388, 390, 411, 413, 414, 507, 703
Lochiométrie, avec plénitude douloureuse du bas de
l'abdomen 349
Lombalgie 58, 319, 320, 323, 324, 329, 335, 336, 337, 344, 359, 364, 389, 392, 402, 404, 411, 482, 540, 567, 569, 570, 589, 619, 674, 676, 677, 679, 680, 681, 682, 683, 691, 698, 704, 713, 714, 717, 718, 719, 720, 724, 725, 728, 732, 733, 736, 738, 741, 743, 754, 764, 765, 766, 767, 768, 769, 770, 774, 775, 776, 777, 778
Lombalgie chez la femme enceinte 406
Lombalgie due à un Vide de Yang des Reins et à un Bi de Vent Humidité 323
Lombalgie due à une faiblesse des Reins, compliquée d'un Vent Humidité 325
Lombalgie due à un Vide de Yang des Reins 323
Lombalgie due à une faiblesse du Foie et des Reins compliquée d'un Vent Humidité et d'un Vide de Qi et de Sang 325
Lombalgie due au Vide de Yang et/ou de Qi des Reins 720
Lombalgie due au Vide de Yang ou au Froid 764
Lombalgie sévère 519
Lombalgie sévère et continue due à un Vide de Yang des Reins 719
Lombes brisées (sensation de) 130
Lombes et genoux froids 625
Lourdeur 468
Lourdeur (sensation de) 329, 530, 531, 537, 539, 540, 544, 550, 552, 558, 574, 582, 587, 596
Lourdeur (sensation de) avec ralentissement des mouvements 587
Lourdeur (sensation de)plus marquée aux articulations douloureuses 331
Lourdeur dans la tête (sensation de) 314, 566, 585
Lourdeur dans la tête et le corps (sensation de) 532
Lourdeur de l'abdomen et des lombes (sensation de) 589
Lourdeur de la poitrine (sensation de) 172
Lourdeur de la tête et du corps (sensation de) 313, 557
Lourdeur des extrémités 585
Lourdeur des lombes (sensation de) 589
Lourdeur des lombes et des membres inférieurs 539
Lourdeur des membres 67, 448, 451
Lourdeur des membres inférieurs 539
Lourdeur du bas-ventre (sensation de) 458, 692, 698
Lourdeur du corps (sensation de) 63, 64, 692, 693
Lourdeur et d'inconfort des extrémités (sensation de) 570
Lourdeur et induration des hypocondres 441

Lourdeur et tension interne (sensation de) 123
Lourdeur extrême du corps (sensation de) 653
Lourdeur généralisée (sensation de) 589
Lumbago 324
Luo Li 259, 260
Lupus érythémateux disséminé 521
Lymphoedème cervical 793

M

Mâchoires contractées 306, 601, 612, 618, 619, 632, 633
Mains et des pieds froids à cause d'un Froid dans les Jing Mai 232, 455
Mains et pieds froids 246, 267, 490, 676
Mains et pieds froids (objectivement) et perçus très froids par le patient, à cause d'un Vide de Yang et d'un Froid Logé dans les Jing Mai 241
Mains froides 296
Mains glacées 675
Mal des transports 110, 111, 114, 115, 437, 791
Maladie aiguë de la Chaleur touchant la tête (Da Tou Wen), associée à un Vent Chaleur et à des Mucosités Humidité 121
Maladie d'Addison 724, 725, 726, 732, 734
Maladie de Buerger 367
Maladie de Crohn 424, 674, 675
Maladie de la tiédeur (stade précoce) 85
Maladie du Shao Yin avec diarrhée, mal de gorge, encombrement thoracique et agitation 234
Maladie du Shao Yin avec refroidissement des extrémités et parfois toux, angoisse, oligurie, douleur abdominale ou forte diarrhée 454
Maladie du Tai Yin avec Canicule latente 202
Maladie infantile avec Chaleur et Mucosités 149, 151
Maladie infantile due aux Mucosités, à la Chaleur, ou au Vent du Foie 263
Maladie infectieuse 143
Maladie infectieuse éruptive 578
Maladie infectieuse survenant durant l'été 532
Maladie respiratoire consomptive 738
Maladie survenant en été 75, 92
Malaise 202
Malaise avec inflammation de la gorge voire troubles visuels 58
Malaise dans la poitrine 445
Malaise dans la poitrine, sans vomissement 441
Malaise de la poitrine et de l'épigastre 454
Malaise diurne 239
Malaise épigastrique 423
Malaise et douleurs dans tout le corps 62
Malaise général 111, 154, 264, 347, 438, 544, 550, 552, 561, 612, 640, 643
Malaise soudain avec douleur abdominale à la suite de l'inhalation d'effluves toxiques ou nauséabondes ("attaque de la puanteur") 628
Malaria 72, 155, 441, 442, 447, 557, 574
Malaria (avec prédominance de fièvre sur les frissons) 443
Malaria avec accès intenses, sans rémission 451
Malaria avec frissons, sans fièvre 445
Malaria avec Humidité Chaleur 448
Malaria avec rétention de Mucosités et syndrome fébrile externe sévère 451
Malaria avec troubles dus à l'Humidité 451
Malaria chronique 758
Malaria chronique et persistante, avec Vide de Qi et de Sang 757
Malaria consomptive 452
Malaria de nature froide avec prédominance des frissons sur la fièvre 446

Malaria survenant chez un patient souffrant de
Mucosités Humidité 451
Malnutrition 437, 762
Malnutrition infantile 354, 675, 761
Malnutrition infantile avec distension abdominale et diaffhée4 726
Malnutrition infantile due aux parasites intestinaux qui blessent la Rate et génèrent de la Chaleur dans l'Estomac 787
Malnutrition infantile due aux parasites intestinaux qui causent une Stagnation dans le Foyer Médian et blessent la Rate 788
Manie périodique 627, 642
Marche difficile 316, 324, 325, 327, 329, 590, 602, 603, 736, 775
Marche difficile due aux douleurs et raideurs des articulations 333
Marche très difficile 318
Masse intestinale douloureuse 793
Masses dures à la palpation abdominale 136
Mastite 122, 135, 137, 138, 139, 140, 147,148, 196, 454
Mei He Qi 473
Melæna 194
Melæna du au Froid Vide 218
Mélancolie 99, 651
Membres douloureux 561, 603
Membres froids 345, 497, 676, 772, 775, 776, 784
Membres froids (sensation de) 318
Membres froids (souvent des genoux et des coudes jusqu'aux extrémités) à cause d'un Froid central 455
Membres froids dus à un Froid central 232
Membres froids et chaleur de la face 462
Membres froids et engourdis 319
Membres inférieurs (atteinte spécifique des) 148
Membres inférieurs froids 645
Membres lourds et douloureux 315
Membres supérieurs (atteinte spécifique des) 148
Membres tendus et contractés 236
Mémoire diminuée 617, 638, 639, 640, 642, 643, 644, 646, 647, 651, 678, 699, 707, 717, 724, 752, 753, 758, 763, 764, 766, 767, 769, 774, 777, 778
Méningite 129, 151, 153, 154, 155, 193, 194, 281, 509, 608, 610, 612, 614, 615, 630
Méningite (stade précoce) 85
Méningite aiguë 626, 628, 629
Méningite aiguë avec fièvre élevée, irritabilité, agitation et raideur de la nuque 630
Méningite aiguë avec spasmes musculaires prononcés 630
Méningite aiguë, avec délire verbal 630
Méningite tuberculeuse 281
Ménopause (syndrome de la) 391
Ménopause (troubles de la) 458, 482, 651, 653, 726, 732, 771
Ménopause (troubles physiques et psychiques) 482
Ménorragie 372, 378, 391, 405, 456, 457, 458, 638, 690, 692, 709, 724, 726, 751, 752
Ménorragie brutale 398
Ménorragie chronique qui nuit à la Rate, la rendant incapable de gouverner le Sang, ce qui déstabilise le Chong Mai 408
Ménorragie de Sang pâle et fluide, sans caillots 404
Ménorragie de Sang rouge clair ou rouge sombre, épais ou contenant des caillots 400
Ménorragie due à la Chaleur Plénitude du Sang 395
Ménorragie due à une Chaleur Vide du Sang 401
Ménorragie due à une Stagnation du Qi du Foie qui s'est transformée en Chaleur qui a pénétré dans le Ren Mai et le Chong Mai 397
Ménorragie incessante 397
Ménorragie permanente (le Sang s'écoule goutte à goutte) 750
Ménorragie peu abondante ou soudainement abondante de Sang rouge clair, de consistance épaisse 401
Métrite 386
Métrorragie 235, 378, 403, 404, 414, 457, 692, 709, 724, 749, 751, 752, 794
Métrorragie abondante de Sang rouge vif 398

Métrorragie après l'accouchement 174
Métrorragie avec alternance de suintement et d'écoulement abondant 397
Métrorragie avec douleur du bas de l'abdomen 388
Métrorragie avec Sang épais 707
Métrorragie brutale 398
Métrorragie chronique qui nuit à la Rate, la rendant incapable de gouverner le Sang, ce qui déstabilise le Chong Mai 408
Métrorragie chronique, persistante et abondante, due à un Vide de Sang avec Chaleur toxique dans les Trois Foyers 399
Métrorragie de sang pâle 377
Métrorragie du post-partum 404, 408, 412
Métrorragie due à une Stagnation du Qi du Foie qui s'est transformée en Chaleur qui a pénétré dans le Ren Mai et le Chong Mai 397
Métrorragie due au Froid produit par un Vide de Ren Mai et Chong Mai avec Amas de Sang dans le Foyer Médian 402
Métrorragie durant la grossesse 403, 404
Métrorragie durant la grossesse, avec lombalgie 404
Métrorragie fonctionnelle 216
Métrorragie incessant de Sang pourpre ou sombre, avec caillots 402
Métrorragie incessante mais discrète de Sang pâle 391
Métrorragie persistante due à un Vide de Sang avec Froid 402
Métrorragie persistante mais discrète 391
Métrorragie persistante mais peu abondante de Sang pourpre ou sombre (parfois même pendant la grossesse) 384
Métrorragie soudaine et sévère ou persistante et peu abondante, due à un Vide de Qi de la Rate, qui devient incapable de 409
Miction difficile et douloureuse 179, 414, 457
Miction difficile et douloureuse) 458
Miction difficile ou douloureuse 263
Miction discontinue 541
Miction douloureuse 146, 375, 414
Miction douloureuse (brûlure) 534
Miction douloureuse avec urines concentrées et rares 156
Miction douloureuse avec urines rares et foncées 442
Miction douloureuse d'urines colorées de Sang 450
Miction fréquente 345, 403, 517
Miction prolongée 677
Mictions fréquentes et urgentes 564
Mictions fréquentes, urgentes 442
Migraine 227, 343, 443, 610, 792
Mobilité (perte de) 325
Mobilité articulaire sévèrement réduite, surtout dans les mains et les pieds 245
Mobilité difficile des articulations 333
Mobilité réduite 330
Mort imminente (sentiment de) 223
Mouvement articulaire impossible 318
Mouvement convulsif 601
Mouvement difficile 322, 329, 708
Mouvement et marche difficiles 316
Mouvements excessifs du fœtus 691
Mouvements insuffisants du fœtus 691
Mouvements ralentis 587
Mucosités abondantes 251, 294, 434, 632, 660
Mucosités abondantes avec nausée ou vomissement 266
Mucosités abondantes et fétides 171
Mucosités abondantes, appétit diminué et oppression de la poitrine 288
Mucosités Chaleur accumulées à l'intérieur du corps 258
Mucosités Chaleur dans la poitrine 649
Mucosités Chaleur dans la poitrine, souvent dues à l'alcoolisme 258
Mucosités Chaleur dans le Poumon 255, 447, 612
Mucosités Chaleur emprisonnées dans le Poumon 170

Mucosités Chaleur et Sécheresse du Poumon 253
Mucosités Chaleur qui bloquent la circulation du Qi dans les Jing Mai 186
Mucosités Chaleur sévères 262
Mucosités Chaleur, avec Stagnation du Qi 62
Mucosités chroniques 68
Mucosités chroniques dans les Jing Mai et les chairs 272
Mucosités collantes 298
Mucosités collantes, gluantes 251
Mucosités difficiles à expectorer, avec un appétit diminué 300
Mucosités et Chaleur toxique dans le Poumon 257
Mucosités et fluides congestionnés dans la poitrine et le diaphragme, avec douleurs étendues à l'ensemble du corps 521
Mucosités et Humidité très importantes, avec grand encombrement bronchique et expectorations abondantes 63
Mucosités Feu 193
Mucosités Feu avec Vide de Yin 625
Mucosités Feu qui perturbent le Cœur 650
Mucosités Froid (suite de Vent Froid) qui obstruent le Poumon (Plénitude en haut) et Vide de Qi et de Yang des Reins qui les rendent incapables de fixer le Qi et de Métaboliser les Liquides Organiques (Vide en bas) 268
Mucosités Froid dans le Poumon 267
Mucosités Froid et Phlegmes accumulés dans le Poumon à cause d'un Vide de Yang des Reins préexistant, associé aux suites d'un syndrome externe 267
Mucosités Froid et Phlegmes congestionnés dans l'épigastre à cause d'un Vide de Yang de Rate 269
Mucosités Froid qui obstruent le Poumon 265
Mucosités Humidité 61
Mucosités Humidité avec Sécheresse concomitante 273
Mucosités Humidité avec Vide de Yin du Poumon et des Reins 273
Mucosités Humidité dans l'Utérus avec règles irrégulières et leucorrhée importante 273
Mucosités Humidité dans les Jing Mai 276
Mucosités Humidité dues à un Vide de Qi de la Rate 272
Mucosités Humidité dues à une maladie traînante causée par un Vent Froid 274
Mucosités jaunes, épaisses, et difficiles à expectorer 98
Mucosités purulentes (abcès du Poumon) 164
Mucosités qui remontent à contre-courant 647
Mucosités respiratoires abondantes 173
Mucosités Vent avec accumulation d'Humidité due à un Vide de Rate 281
Muguet 438
Muscles flasques 736
Myalgie 241
Myasthénie 679, 690, 752
Mycose 140, 580, 594, 597, 598
Mycose (trychophytose) 126
Mycose (zone génitale surtout) 179
Mycose buccale 438
Mycose de la zone génitale 579
Mycose des mains et des pieds 599
Mycose des pieds 599
Myélite aiguë 345, 624
Myocardite 366, 367, 673
Myopathie 736
Myosite 314

N

Nausée 47, 66, 110, 111, 114, 115, 150, 151, 161, 224, 251, 261, 266, 272, 273, 275, 281, 284, 327, 416, 423, 434, 435, 436, 437, 441, 443, 447, 448, 467, 491, 492, 495, 534, 544, 546, 547, 551, 552, 553, 557, 558, 561, 564, 575, 578, 583, 590, 649, 676, 715, 794
Nausée (matinale, notamment) 488, 491
Nausée due à une Humidité digestive 159

Nausée et embarras gastrique 93
Nausée et vomissement 216, 228, 242, 256, 261, 415, 424, 429, 434
Nausée et vomissement gravidiques 407
Nausée matinale 688, 691
Nausée qui subsiste après vomissement 230
Nausée, voire vomissement 157
Nécrose aiguë du Foie 129
Néoplasme du Foie 353
Néphrite 158, 205, 314, 315, 523, 532, 534, 540, 542, 562, 565, 673, 760
Néphrite aiguë 375, 541
Néphrite chronique 205, 220, 269, 521, 530, 539, 545, 549, 570, 585, 586, 587, 705, 713, 714, 715, 716, 717, 726, 731, 732, 737, 764, 771, 777
Nervosité 81, 154, 177, 186, 187, 206, 209, 650, 771
Nervosité et fatigue 206
Neurasthénie 220, 456, 482, 638, 640, 641, 642, 643, 644, 645, 648, 672, 681, 713, 714, 726, 732, 734, 740, 750, 752, 754, 761, 768, 775, 777, 793, 794, 795, 796
Neurasthénie avec crises de mélancolie et pleurs qui soulagent 651
Neurorétinite 727
Névralgie 246, 314, 335, 336, 364
Névralgie de l'avant-bras et syndrome du canal carpien 328
Névralgie de la syphilis 792Névralgie du trijumeau 188, 227, 285, 343, 443, 706, 792
Névralgie due au Vent Froid Humidité 791
Névralgie faciale 175, 176, 285, 792
Névralgie faciale, avec contraction du Qi et Stase de Sang 69
Névralgie intercostale 179, 255, 343, 356, 441, 443, 454, 455, 468, 472, 476, 483, 493, 548, 706, 734
Névralgie périphérique 244
Névrite optique 727
Névrite périphérique 285
Névrose 261, 651, 652, 678
Névrose (de la ménopause, notamment) 771
Névrose d'angoisse 627
Névrose de frustration (moines, nonnes, veuves...) 482
Nez bouché 61, 67, 68, 72, 80, 90, 93, 95, 96, 99, 658
Nez bouché, congestionné 61
Nez irrité 172
Nez rouge 126
Nez sec 91, 102, 123, 448, 663
Nodule 793
Nodule au niveau du cou 627
Nodule avec forte Chaleur et bouche amère 259
Nodule cutané (cou et nuque) 196
Nodule de la thyro1fde 760
Nodule de la zone axillaire 760
Nodule dû à l'accumulation de Mucosités avec Vide de Qi et de Sang 760
Nodule dû à la Chaleur et aux Mucosités Chaleur accumulées, avec Stagnation du Qi et du Sang 260
Nodule du sein 760
Nodule dur dû à la Sécheresse du Sang provoquée par l'excès de Yang du Foie 259
Nodule dur et gros 259
Nodule et tumeur bénigne de la thyroïde 277
Nodule ferme 272
Nodule ferme du à des Mucosités chroniques dans les Jing Mai et les chairs 272
Nodule ferme du cou dû à un Feu du Foie qui a concentré les Liquides et produit des Mucosités qui se sont compactées (Tan He) 259
Nodule fibreux du sein 243, 793
Nodule immobile, très dur, parfois grossissant progressivement 277
Nodule ouvert 259
Nodule thyroïdien dû à une accumu lation de Mucosités ou à un déficit en Iode 260
Nodule très dur 277

Nouure du Qi du Foie avec Mucosités 473
Nuque raide et douleurs généralisées de type rhumatismal 77
Nystagmus 182, 209, 210

O

Obésité 274, 275, 436
Obésité avec Chaleur interne et externe 89
Obsessions 793, 794, 795, 796
Obstruction de la Chaleur associée aux Mucosités 255
Obstruction de la gorge 270
Obstruction de la poitrine de type Vide 483
Obstruction de la poitrine due à une accumulation d'Humidité 484
Obstruction de la poitrine due à une accumulation d'Humidité qui envahit le Poumon, avec Qi à contre-courant 548
Obstruction de la poitrine due à une Stagnation du Qi 483, 548
Obstruction de la poitrine due à une Stagnation du Qi, avec Qi à contre-courant 484
Obstruction des Jing Mai par les Mucosités Vent 285
Obstruction des orifices de l'Esprit par les Mucosités 282
Obstruction des orifices du Cœur 629
Obstruction des orifices du Cœur par des Mucosités Chaleur, à la suite d'une maladie de la Chaleur au stade avancé, d'une attaque de Vent ou de la Canicule 628
Obstruction des orifices dues à une Chaleur toxique sur le Maître du Cœur 623
Obstruction douloureuse de la poitrine 586
Obstruction douloureuse de la poitrine due à une déficience de Yang dans le Foyer Supérieur, ce qui produit une congestion des fluides et une Stagnation du Qi 476
Obstruction douloureuse du Qi due au Vent Humidité Chaleur 155
Obstruction douloureuse due à l'Humidité qui se transforme en Chaleur générale 332
Obstruction douloureuse due à la Chaleur avec signes de Chaleur généralisée 332
Obstruction douloureuse due à la Stagnation du Qi et du Sang dans les Jing Mai 344
Obstruction douloureuse due au Vent Froid 331
Obstruction douloureuse et plénitude de la poitrine 495
Obstruction du Foyer Médian due à une Stagnation de Qi et de nourriture avec accumulation d'Humidité 548
Obstruction du pharynx (sensation d') 171
Obstruction du Qi du Poumon 173
Obstruction du Qi et Oedème causés par une rétention hydrique excessive 531
Obstruction due à l'Humidité Froid 531 Obstruction due aux Mucosités 169
Obstruction et congestion nasale dues au Vent Froid avec rhinorrhée abondante, perte de l'odorat et céphalée 79
Obstruction interne causée par des Mucosités et des fluides congestionnés, parfois mobilisés vers le haut par un Vent interne 632
Obstruction intestinale 349
Obstruction nasale 69
Obstruction pulmonaire chronique 627, 632
Obstruction sévère des Jing Mai due à la présence de Vent Humidité 245
Obstruction sévère et induration abdominale 427
Obstruction très douloureuse de la poitrine, avec accumulation sévère de Mucosités 477
Occlusion de l'œsophage (sensation d') 270
Occlusion intestinale 454, 455, 502, 524
Occlusion intestinale avec Stagnation de Qi et de Sang 520
Occlusion intestinale due à des parasites 518
Occlusion intestinale fonctionnelle 511, 512
Occlusion intestinale fonctionnelle aiguë 525
Occlusion intestinale fonctionnelle due à une atteinte des entrailles du Yang Ming 504
Odontalgie 91, 127, 153, 168, 174, 176, 190, 196, 197, 362, 665, 726, 765
Odontalgie (souvent avec irradiations dans la tête) 175

Oedème 59, 216, 230, 269, 303, 331, 522, 523, 524, 530, 531, 532, 542, 545, 549, 565, 570, 579, 586, 587, 597, 619, 713, 714, 760, 769, 776
Oedème (plus marqué dans le bas du corps) 521
Oedème au-dessus de la ceinture 537
Oedème avec atteinte du Biao 531
Oedème avec toux et asthme 315
Oedème causé par une rétention hydrique excessive 531
Oedème de la face 256, 296, 301, 302, 409
Oedème de la face et des paupières 532
Oedème de la face, puis généralisé 314
Oedème de surface 63, 538, 539
Oedème de surface (aigu) 62
Oedème de surface (Pi Shui) dû à un Vide de Rate avec abondance d'Humidité et Stagnation du Qi 537
Oedème de surface (Pi Shui) sur tout le corps, principalement les membres 540
Oedème de surface dû au Vent Humidité dans le Biao 314, 315
Oedème des chevilles 303
Oedème des jambes 540
Oedème des jambes dû à l'Humidité Froid 245
Oedème des mains et des pieds 485
Oedème des membres 648
Oedème des membres inférieurs 590, 714, 715, 718
Oedème des paupières 302, 315
Oedème des pieds 485
Oedème dû à un Vide de Qi et de Yang des Reins entraînant une accumulation des fluides 540
Oedème dû à une insuffisance cardiaque avec Vide de Yang, 586
Oedème dû à une néphrite chronique 586
Oedème dû au Vide et au Froid de la Rate et des Reins (parfois accompagné de leucorrhée blanchâtre) 232
Oedème du Vent (Feng Shui) causé par une pénétration d'un Vent Humidité à la suite d'une déficience de Wei Qi au niveau 539
Oedème durant la grossesse 537, 538, 682, 688
Oedème durant la grossesse dû au Vide de Qi des Reins 705
Oedème durant les règles 682
Oedème en-dessous de la ceinture 537
Oedème et aménorrhée 705
Oedème et ascite des patients de faible constitution 529
Oedème et enflure avec Vide de Sang et Froid 243
Oedème et gonflement de type Yin, douloureux (Yin Ju) 243
Oedème généralisé 315, 537, 585
Oedème généralisé de type Yin dû à un Vide de Yang de la Rate et des Reins 587
Oedème léger commençant aux membres inférieurs 705
Oedème ou enflure, moitié Yin, moitié Yang, légèrement délimités, roses, légèrement douloureux, un peu chauds, donnant l'impression de s'ulcérer, mais sans s'ulcérer 243
Oedème plus marqué vers le bas du corps 587
Oedème pulmonaire 301, 302
Oedème pulmonaire chronique 266
Oedème sévère 531
Oedème superficiel 301
Oedème, notamment aux membres inférieurs (Yi Yin) 268
Oesophagite hémorragique aiguë 378
Oligurie 53, 59, 108, 109, 113, 124, 272, 301, 302, 303, 314, 315, 316, 445, 450, 454, 460, 483, 508, 521, 530, 531, 532, 533, 534, 537, 539, 540, 541, 553, 562, 563, 564, 575, 705, 713, 714, 718
Oligurie avec douleur et lourdeur des extrémités et
Oedème 586
Oligurie de la femme enceinte 587
Oligurie et dysurie 485
Oligurie marquée 457
Oligurie ou anurie dues à un Vide de Yang des Reins ou de la Rate et des Reins, avec accumulation d'eau 585
Oligurie prononcée 315
Oligurie. 579
Ongles secs et cassants 516, 703

Opisthotonos 601, 610, 612
Oppression abdominale 405
Oppression cardiaque 59, 230
Oppression de la poitrine 55, 159, 277, 281, 409, 428, 442, 448
Oppression de la poitrine (avec sensation d'étouffement) 158, 159, 483, 551, 558, 564, 590, 648
Oppression de la poitrine avec nausée 649
Oppression de la poitrine et de l'épigastre 434
Oppression de la poitrine et de l'épigastre (avec sensation d'étouffement) 573
Oppression de la poitrine et du diaphragme 272, 493, 559
Oppression du Qi du Foie avec Vide de Sang 456
Oppression épigastrique 459
Oppression épigastrique (sensation d'étouffement) 572, 582, 583
Oppression et accumulation sévère du Qi du Foie et Vide de Rate entraînant Vide et Stase de Sang 459
Oppression et distension sévères de la poitrine 349
Oppression et irritation de la poitrine 467
Oppression gastrique 157
Oppression sévère de la poitrine 300, 473
Oppression sévère de la poitrine et de l'épigastre (sensation d'étouffement) 557
Oppression thoracique 264, 283, 405
Oppression thoracique (avec sensation d'étouffement) 85, 484, 548
Oppression thoracique de type Plénitude 483
Oppression, irritation et étouffement (sensation d') à cause d'une accumulation de Qi du Foie, à la suite d'un choc émotionnel 493
Orchite 122, 179, 201, 480
Orchite chronique 734
Oreillons 130
Orteils et doigts froids, le reste du corps étant chaud 232
Orteils froids (alors que le corps est chaud) 454
Ostéomyélite 124
Ostéomyélite chronique 243
Otalgie 132
Otite 53, 70, 79, 99, 126, 130, 135, 190, 731
Otite (avec douleur accompagnée d'écoulements et diminution de l'audition). 132
Otite aiguë ou chronique due à la Chaleur toxique 132
Otite moyenne 136
Otite suppurante 121, 147, 179
Otorrhée 132
Ovarite 386
Ovulation (douleur à) 392

P

Palpitations 206, 216, 220, 221, 230, 237, 258, 267, 269, 272, 303, 317, 321, 343, 361, 366, 408, 412, 413, 454, 457, 482, 516, 547, 548, 553, 585, 586, 614, 618, 619, 627, 638, 639, 640, 641, 642, 643, 644, 645, 646, 647, 648, 649, 650, 651, 653, 654, 672, 681, 692, 697, 707, 738, 740, 749, 752, 753, 754, 763, 769, 771, 772, 774, 776, 791
Palpitations (suite de sudorification) 533
Palpitations améliorées par le massage ou la pression de la poitrine 697
Palpitations avec anxiété 262, 461
Palpitations avec essoufflement 652
Palpitations avec Vide de Qi 615
Palpitations continuelles 648
Palpitations continues et sévères 640, 645
Palpitations dans la zone péri-ombilicale (sensation de) 221
Palpitations dues à une congestion d'Humidité Froid dans l'épigastre 583 Palpitations dues au Vide de Yuan Qi 586
Palpitations dues aux Mucosités Chaleur 447
Palpitations épigastriques 585
Palpitations et insomnie 220, 227, 679

Palpitations occasionnelles 641
Palpitations par crises, survenant surtout au repos 653
Palpitations périombilicales suivies d'une sensation de jaillissement qui part de l'abdomen et s'élève vers le sternum 497
Palpitations sévères 639, 642, 645, 646, 754
Palpitations sous l'ombilic 530
Palpitations, pouls Shu (rapide) et transpiration facile 277
Pancréatite 123, 342, 443, 454, 496
Pancréatite aiguë 142, 429, 443, 502, 512, 524
Pancréatite chronique 224, 228, 468, 475, 665
Papillome 793
Paralysie 186, 319, 602
Paralysie complète du nerf facial, de type périphérique 348
Paralysie de Bell 348
Paralysie des membres 285, 324, 617, 618
Paralysie des membres (flasque ou spasmodique) 327
Paralysie des membres due à une circulation sanguine déficiente 348
Paralysie des membres inférieurs 772
Paralysie des membres, à la suite d'une attaque de Vent 612
Paralysie due à un Vent externe 348
Paralysie due à une attaque de Vent interne 348
Paralysie et douleur à la suite d'un accident vasculaire cérébral 603
Paralysie faciale 314, 327, 345, 617, 618, 619
Paralysie faciale à la suite d'une attaque de Vent 612
Paralysie faciale à la suite d'une attaque de Vent sur les Jing Mai, d'un Vent interne ou externe 285
Paralysie faciale centrale ou périphérique 599
Paralysie périodique 688
Paralysie sourde (Yin Fei) due à un Vide de Yin et de Yang des Reins avec élévation d'un Feu Vide qui blesse les Liquide 624
Paraplégie 345, 611, 624
Parasites 433
Parasites avec douleur abdominale sévère 782
Parasites de toutes sortes (ascaris, oxyures, tænia...) 786
Parasites intestinaux 144
Parasites intestinaux avec alternance de fièvre et de frissons (chez les enfants) 438
Parasites intestinaux chez les enfants ou les patients faibles 785
Parasites intestinaux dus à un manque d'hygiène alimentaire ou à une diététique incorrecte 785
Parasites intestinaux qui blessent la Rate et génèrent de la Chaleur dans l'Estomac, chez les enfants 787
Parasites intestinaux qui causent une Stagnation dans le Foyer Médian et blessent la Rate et l'Estomac, chez les enfants 788
Parasites, au niveau cutané 119
Parasitose (bilharziose, ascaridiase) 578
Parésie 334, 602
Parésie des membres 276
Parésie des membres inférieurs 772
Parésie due à l'Humidité Froid 245
Parésie ou paralysie à la suite d'un accident vasculaire cérébral 244
Paresthésie musculaire 245
Parotidite 130, 190
Parotidite aiguë 121
Peau chaude au toucher, en début de soirée 168
Peau flasque 70
Peau jaune orangé 574, 575, 576, 577, 578
Peau jaune pâle 531
Peau légèrement rouge, suintant après grattage 596
Peau rugueuse 508, 733
Peau sèche 60, 388, 595, 667, 753, 764, 791
Peau sèche et desquamée 171
Peau sèche et rugueuse 733
Peau sèche, rugueuse et desquamée 353

Peau sombre ou pâle (manque d'éclat) 130
Peau terne 516, 742
Périarthrite de la hanche 324
Périarthrite scapulo-hurnérale 324, 328
Péritonite 124, 201, 443, 523
Péritonite tuberculeuse 450
Perte d'appétit 64, 353
Perte de connaissance 142, 149, 151, 155, 187, 193, 236, 261, 264, 306, 421, 513, 599, 608, 610, 611, 612, 614, 630, 632, 633
Perte de connaissance avec Chaleur piégée dans le Li 609
Perte de connaissance avec extrémités froides et contractées 505
Perte de connaissance avec la bouche serrée 512
Perte de connaissance avec troubles du Yang Ming 626
Perte de connaissance brutale 627
Perte de connaissance brutale parfois précédée de vertige, de céphalée, de plénitude de la poitrine 284
Perte de connaissance brutale, précédée de faiblesse, de vertige et d'oppression thoracique 283
Perte de connaissance due à une Chaleur vigoureuse et à une obstruction des orifices du Cœur par les Mucosités, avec contention du Yang dans le Li qui conduit un syndrome de collapsus des membres 626
Perte de connaissance due à une obstruction des orifices de l'Esprit par les Mucosités (Tan Jue)282
Perte de connaissance due à une obstruction des orifices du Cœur par le Froid, l'Humidité Froid ou trouble, ou les Mucosité 632
Perte de connaissance soudaine suivie d'altération de la conscience 613
Perte de l'odorat 79
Perte de l'odorat et fatigue 78
Perte de poids 438
Perte de Sang sévère, avec extrémités froides 408
Pertes de Sang 691
Perturbation du métabolisme des Liquides Organiques 532
Perturbations du Cœur dues à une Plénitude de Mucosités Chaleur qui obstrue les orifices 264
Perturbations hépatiques (ictère) 70
Pétéchies 154, 178
Peumonie 254
Peur 258, 646, 648
Pharyngite 93, 98, 99, 102, 121, 122, 127, 130, 132, 158, 163, 168, 189, 190, 196, 198, 257, 258, 293, 367, 659, 663, 664
Pharyngite chronique 664
Phlegmes dans le Poumon dus à une accumulation d'eau et de Froid 238
Phlegmon 135, 136
Phobie 642, 643, 752
Phosphènes 210
Photophobie 182, 210, 704, 727, 728
Pi Shui 537, 540
Pieds d'athlète 569, 580, 594, 597, 599
Pieds faibles, gonflés et engourdis 590
Pieds froids 157, 241, 246, 267, 296, 468, 490, 676, 760
Pieds froids à cause d'un Froid dans les Jing Mai 232, 455
Pieds glacés 675
Pieds ou genoux rouges, chauds et gonflés 569
Piqûre d'insecte 378
Plaie 358, 362, 378
Plaie ulcérée, purulente 751
Plaies 132
Plaies chroniques, difficiles à guérir 750, 753
Plaintes 283
Plénitude (sensation de) 482
Plénitude abdominale 226, 276, 353, 494, 502, 511, 532, 538, 544, 545, 552, 658
Plénitude abdominale (non aggravée par. la pression) 503
Plénitude abdominale (sensation de) 222
Plénitude abdominale (sensation de) soulagée par la pression 217
Plénitude abdominale avec douleur et constipation 55

Plénitude abdominale et sensation de froid 46
Plénitude aggravée en position allongée (sensation de) 415
Plénitude d'Humidité Chaleur avec accumulation (digestive) 188
Plénitude dans la poitrine (sensation de) 222
Plénitude dans le Yang Ming avec persistance d'une atteinte du Tai Yang 501
Plénitude de Chaleur interne 139
Plénitude de l'abdomen 348, 477, 505, 575
Plénitude de l'abdomen (dur à la palpation) 506
Plénitude de l'épigastre et des hypocondres 462
Plénitude de l'épigastre qui est dur à la palpation 495
Plénitude de la poitrine 172, 269, 275, 284, 348, 367, 400, 459, 495, 653, 660, 662, 692
Plénitude de la poitrine (sensation de) 289, 296
Plénitude de la poitrine et de l'abdomen 263, 348, 472, 477, 539, 557
Plénitude de la poitrine et de l'abdomen, avec sensation de Froid (juste avant la perte de connaissance) 632
Plénitude de la poitrine et de l'épigastre 429, 449, 483
Plénitude de la poitrine et des flancs (respiration profonde difficile) 441
Plénitude de la poitrine et des hypocondres 443, 444
Plénitude de la poitrine et du diaphragme 447
Plénitude de Mucosités Chaleur qui obstrue les orifices 264
Plénitude des hypocondres 269
Plénitude digestive 483
Plénitude digestive due à un Vide de Rate et d'Estomac avec dysharmonie des fonctions de montée et de descente, au niveau du Foyer Médian 433
Plénitude digestive, même en mangeant peu 435, 436
Plénitude douloureuse de l'épigastre et de l'abdomen, avec extension de la douleur dans le dos (en coup de poignard) 142
Plénitude douloureuse de la poitrine et des flancs 447
Plénitude du Poumon 288
Plénitude épigastrique 467, 493, 496, 533, 546, 547, 572
Plénitude épigastrique (avec sensation d'étouffement) 545
Plénitude épigastrique avec Qi de l'Estomac à contre-courant et Chaleur associée à une congestion des fluides 491
Plénitude épigastrique avec respiration difficile 345
Plénitude épigastrique et abdominale 426, 474, 475, 484, 491, 514, 544, 571, 574
Plénitude de l'épigastre et de l'abdomen (sensation de) 274
Plénitude épigastrique et abdominale due au Froid, causée souvent par une intoxication (eau non potable) 513
Plénitude épigastrique ou abdominale améliorée par la pression 216, 217
Plénitude épigastrique sans douleur, souple au toucher 465
Plénitude épigastrique sévère 521
Plénitude épigastrique, ferme à la palpation 466
Plénitude et accumulation dans la poitrine et les hypocondres 445
Plénitude et distension abdominales 194, 513
Plénitude et distension de la poitrine (sensation de) 301
Plénitude et distension de la poitrine et de l'abdomen 587
Plénitude et distension de la poitrine et de l'abdomen (avec sensation d'étouffement) 561
Plénitude et distension épigastriques 468
Plénitude et distension épigastriques et abdominales 160, 537, 548, 550
Plénitude et distension gastriques 161
Plénitude et douleur abdominales 67
Plénitude et douleur de l'épigastre 443
Plénitude et douleur de la poitrine et des flancs 428
Plénitude et douleur de la poitrine et des hypocondres 442
Plénitude et douleur intermittente de l'abdomen 55
Plénitude et dureté de l'épigastre ou de l'abdomen 523
Plénitude et inconfort gastriques 77
Plénitude et induration de la poitrine 524
Plénitude et malaise de la poitrine et de l'épigastre 454
Plénitude et oppression de la poitrine (sensation d'étouffement) 551
Plénitude et oppression gastriques 64
Plénitude et oppression, après les repas (sensation de) 425

Plénitude et tension épigastriques et abdominales 450
Plénitude extrême et rigidité de la poitrine avec éventuelle extension jusqu'au bas de l'abdomen 513
Plénitude gastrique 55, 71, 72, 112
Plénitude gastrique (sensation de) 61, 67
Plénitude gastrique avec distension 80
Plénitude gastrique et abdominale 66, 89, 162, 436
Plénitude incessante de l'épigastre et de l'abdomen 503
Plénitude thoracique et gastrique 67
Pleurésie 211, 255, 266, 276, 443, 456
Pleurésie avec exsudation 521, 523
Pleurésie avec toux 62
Pleurs nommes 150, 151
Pneumonie 142, 146, 147, 149, 153 158, 168, 169, 171, 193, 211, 251, 252, 290, 292, 447, 612, 626, 630, 660, 758
Pneumonie (stade précoce) 190
Pneumonie aiguë 264
Pneumothorax 664
Po Shang Feng 601
Poids irrégulier 392
Poliomyélite (séquelle de) 320, 321, 345
Poliomyélite au stade précoce 177
Pollakiurie 351, 375
Polyarthrite rhumatoïde 318, 333, 569, 585
Polykystose 391
Polykystose rénale 374, 771
Polynévrite 245
Polyomyélite 772
Poliomyélite (séquelle de) 736
Polypes 147
Polypes nasaux 95, 96, 167
Pommettes rouges, teint terne 209
Position assise inconfortable 327
Poumon cardiaque 664, 697
Précordialgie 303, 361, 367, 482, 483, 493, 513, 514
Pression de la poitrine 367
Prolapsus 431, 467
Prolapsus anal 199, 460
Prolapsus de l'Estomac 302
Prolapsus de l'Utérus 431
Prolapsus dû au Froid 223
Prolapsus gastrique 424, 431
Prolapsus mitral 753
Prolapsus rectal 200, 431, 674, 676, 690
Prolapsus utérin 678, 690, 774
Prolapsus utérin ancien et sévère 679
Prolapsus valvulaire mitral 648
Prolapsus, surtout par temps froid 674
Prostatite 201
Prostatite aiguë 562
Prostatite aiguë ou chronique, avec infection ou gonflement 351
Prostatite chronique 584, 757
Prostatite chronique avec urines troubles 585
Prostration 232, 233
Prurit 578, 595, 596, 598, 599, 602
Prurit (le malade n'a pas encore transpiré) 57
Prurit ana 786
Prurit chronique dans les situations de Vide 598
Prurit des organes génitaux externes 179
Prurit dû à l'Humidité Chaleur 137
Prurit dû au Vent 706

Prurit et éruption en général 135
Prurit et irritation 140
Prurit intense avec sensation de brûlure 597
Prurit intense évoluant en brûlure après grattage 594
Prurit vaginal 200, 567, 568
Psoriasis 134, 594, 595, 598
Psychose 649
Ptérygion 693
Ptose 431
Ptose due au Froid 223
Ptose gastrique 216, 230, 422, 430, 467, 468, 584, 690
Puberté en retard 698
Pupilles dilatées 210
Purgation erronée 55, 56, 161, 523, 615, 759
Purgation erronée appliquée avant que la maladie ne pénètre dans le Yang Ming 652
Purgation suivie d'une sudorification (perturbations dues à) 239
Purgations répétées qui ont refroidi le Li, sans parvenir à libérer complètement le Biao 219
Purpura 193, 195, 594, 645, 734
Purpura rhumatoïde 750, 751, 752
Purpura thrombopénique 750, 752
Pyélonéphrite 137, 179, 447, 542, 557, 561, 565
Pyélonéphrite aiguë 137
Pyorrhée 136
Pyorrhée difficile (lésions "fermées") 136

Q

Qi à contre-courant 67, 547, 548
Qi à contre-courant dû à un Froid de l'Estomac 490
Qi à contre-courant dû à un Vide de Yang avec congestion de fluides froids sur le Foyer Médian 492
Qi à contre-courant provoquant toux et asthme 164
Qi à contre-courant suivant le trajet du méridien du Foie 227
Qi de l'Estomac à contre-courant avec Chaleur et Vide de Qi et de Yin 489
Qi de l'Estomac à contre-courant avec Vide et Stagnation 495
Qi de l'Estomac qui remonte à contre-courant 152
Qi de l'Estomac qui s'élève à contre-courant, à cause de Mucosités troubles qui obstruent l'Intérieur, avec un Estomac t 490
Qi de l'Estomac qui s'élève à contre-courant, avec présence de Mucosités ou de Glaires (Zhi Yin) 491
Qi de la Rate trop faible pour gouverner le Sang 404
Qi du Foie en révolte avec Foie et Estomac en dysharmonie 454
Qi effondré 467
Qi qui s'échappe à la suite du Sang 699
Qi qui s'élève à contre-courant à la suite d'une accumulation du Qi du Foie survenant après un accès soudain et intense 494

R

Rachitisme 354, 675
Radiothérapie (séquelle de: brûlures) 141
Raideur 316, 320, 325, 600
Raideur articulaire 324, 335, 364, 394, 692
Raideur de la langue 624, 626, 632
Raideur de la nuque 87, 322, 533, 612, 630
Raideur de la nuque et du corps et douleur rhumatismale 80
Raideur de la nuque et du dos 54, 66, 93, 706
Raideur de la nuque et du dos, sans transpiration et avec une sensation de froid dans les épaules 53

Raideur de la nuque et du haut du dos 524
Raideur des articulations, 333, 337, 775
Raideur des articulations avec sensation de froid 333
Raideur des épaules 322, 468, 579, 760
Raideur des épaules et du dos 303 Raideur des lombes avec sensation de froid 333
Raideur des membres 91, 617
Raideur du corps 114
Raideur du haut du dos 322, 524
Raideur et soubresauts des extrémités 616
Raideur et spasmes des mâchoires 601
Raideur lombaire 323
Raideur musculaire 92, 361, 364
Raideurs généralisées 97
Râle sourd 283
Recto-colite hémorragique 376
Rectorragie194, 199, 200, 378, 405
Rectorragie de couleur rouge vif 376
Rectorragie de Sang rouge vif, au moment de la défécation 375
Rectorragie profuse et chronique 375 réduction des muscles des membres inférieurs736
Reflux oesophagien 664
Refroidissement après avoir transpiré 313
Refroidissement avec douleurs rhumatismales généralisées mais peu intenses 60
Refroidissement avec fièvre 61
Refroidissement extrême, avec frissons 73
Refroidissement important (Vent Froid) avec un peu de fièvre 63
Refroidissement léger 56
Refroidissement pendant les règles 445
Refroidissement sévère 67
Refroidissement survenant à maladie 76
Refroidissement, avec fièvre, sans transpiration 68
Refus de parler 793, 794, 795, 796
Regard terne, éteint 353, 788
Règles abondantes 246, 401, 777
Règles abondantes de Sang pourpre, épais, parfois avec caillots 394
Règles avec écoulement lent et caillots 346
Règles avec Sang très sombre 752
Règles de Sang clair et pâle 698
Règles de Sang pâle 707
Règles de Sang pourpre, avec caillots 389
Règles devenant brutalement abondantes 752
Règles diminuées 275 Règles douloureuses 392, 393, 708
Règles en avance 394, 399, 698, 703, 707
Règles en avance, prolongées, de Sang pâle et abondant 752
Règles en retard 246, 346, 386, 481, 698
Règles en retard à cause d'un Vide de Sang associé à un Vide de Qi 389
Règles en retard avec Sang pâle 566
Règles excessives 392, 393
Règles insuffisantes 392, 393, 777
Règles insuffisantes ou rares 350
Règles irrégulières 273, 277, 349, 384, 385, 386, 389, 391, 392, 393, 456, 458, 459, 462 703, 707, 742, 749, 754, 758, 760, 776, 777
Règles irrégulières dues à la Chaleur avec Vide de Yin et de Sang 209
Règles irrégulières dues à une Stase de Sang avec Vide de Sang 385
Règles irrégulières et douloureuses 708
Règles irrégulières et très abondantes de Sang pâle 752
Règles mélangées à des Mucosités collantes 275
Règles normales ou abondantes, rouge intense, épaisses 399
Règles normales ou abondantes, rouge sombre, épaisses 400
Règles normales ou peu abondantes, de couleur pourpre, avec des caillots 246
Règles peu abondantes 387, 733

Règles peu abondantes avec Froid et douleur du bas de l'abdomen 241
Règles peu abondantes de Sang pâle 698, 756
Règles peu abondantes mais prolongées 708
Règles peu abondantes, sombres, avec des caillots 481
Règles profuses 400
Règles profuses dues au Vide de Qi 400
Règles prolongées 755
Règles qui se prolongent par des saignements rouges et peu abondants 397
Règles très fréquentes (jusqu'à 3 à 5 fois par mois), de Sang pourpre ou sombre, souvent avec des caillots 388
Règles très abondantes de Sang pâle 752
Régurgitations 114, 225, 241, 425, 432, 435, 436, 465, 491, 495, 553, 573
Régurgitations acides 181, 428, 429, 434, 459, 461, 462, 472, 544, 545, 552, 584, 715, 716, 734
Régurgitations acides avec ou sans douleur épigastrique 227
Régurgitations acides prononcées 181
Régurgitations de lait 438
Régurgitations de liquide amer ou acide 447
Régurgitations de liquide clair 227, 272
Régurgitations de liquide et de Mucosités 269
Régurgitations dues au Froid et au Vide de Qi de l'Estomac 226
Régurgitations et vomissement 216
Régurgitations fréquentes 613
Régurgitations nauséabondes 466, 491
Régurgitations sévères 269
Relâchement de la musculature abdominale 589
Relâchement de la zone épigastrique 159, 160
Ren Shen E Su 228
Repli sur soi 111, 752, 756, 766
Repli sur soi (refus de parler) 793, 794, 795, 796
Repos difficile 415
Respiration accélérée 303
Respiration brutale, irrégulière 512
Respiration difficile 61, 98, 169, 173, 275, 298, 345, 493
Respiration difficile avec expectoration laborieuse de Mucosités 252
Respiration difficile du fait des Mucosités abondantes 628
Respiration irrégulière 512
Respiration laborieuse 537, 690
Respiration pénible, difficile, bruyante 663
Respiration profonde difficile 441
Respiration rapide et laborieuse 690
Respiration stertoreuse 263, 305, 619
Respiration stertoreuse la nuit 522
Resserrement du cardia 270
Résurgence des symptômes de Chaleur 160
Résurgence des troubles d'une maladie de Chaleur (fièvre, notamment) 162
Retard de croissance chez les enfants 726
Retard de croissance et de développement intellectuel des enfants 738
Retard de croissance ou de puberté 742
Retard du développement intellectuel des enfants 738
Rétention de Liquides congestionnés dans le Foyer Inférieur produisant une Stagnation avec remontée des Liquides et obstruction du Yang 530
Rétention hydrique 531 Rétention placentaire 349
Rétention urinaire 268, 442, 542
Rétention urinaire de la femme enceinte 581
Rétinite 179, 210, 456, 457
Rétinite centrale 726
Rêves agités ou bizarres 627
Rêves conflictuels 610
Rêves érotiques 680, 681
Rêves perturbants 640, 642, 651, 654, 741, 752
Rêves perturbants et abondants 648

Rêves perturbants ou abondants 643, 646
Rhinite 52, 53, 67, 68, 78, 94, 95, 99, 130, 132, 167, 289, 290
Rhinite aiguë ou chronique 96
Rhinite aiguë, chronique ou allergique 95
Rhinite allergique 671
Rhinite chronique 671
Rhinite chronique ou allergique 96
Rhino-pharyngite 151
Rhinorrhée 61, 93, 94, 95, 98
Rhinorrhée abondante 79
Rhinorrhée épaisse et collante 89, 282
Rhinorrhée épaisse ou fluide 97
Rhinorrhée fluide et claire 301
Rhinorrhée jaune et purulente 132
Rhinorrhée jaune, épaisse et d'odeur forte (infection bactérienne) 96
Rhumatisme 320, 336, 347, 352, 713
Rhumatisme aigu 313
Rhumatisme aigu à la suite d'une atteinte externe 315
Rhumatisme aigu dû à une atteinte externe, avec prédominance de Vent et troubles cardiaques 311
Rhumatisme articulaire 276, 316, 319, 323, 324, 331, 332, 335, 362, 588, 791
Rhumatisme articulaire aigu 343, 585, 587
Rhumatisme articulaire aigu ou chronique 334, 335
Rhumatisme articulaire aigu, ou subaigu 317
Rhumatisme articulaire chronique 326, 333
Rhumatisme cardiaque 539, 696, 740, 753
Rhumatisme cardiaque évolutif 317
Rhumatisme chronique 775
Rhumatisme des chevilles 329
Rhumatisme des coudes 329
Rhumatisme des genoux 329
Rhumatisme des membres supérieurs, dû à l'Humidité, avec engourdissement et parfois Oedème (Zhuo Bi) 328
Rhumatisme des poignets 329
Rhumatisme des vieillards 322
Rhumatisme inflammatoire 318, 330
Rhumatisme musculaire 276
Rhumatismes de diverses natures ou localisations dus au Vent Humidité, avec Stagnation du Qi et du Sang 335
Rigidité de la nuque et du dos 619
Rigidité de la poitrine 513
Rigidité de tout le corps 54, 601, 612
Rigidité du dos 619
Rigidité et spasmes du corps 610
Rires et pleurs en alternance 651
Rotation du tronc difficile 53
Rotation du tronc impossible 252, 600, 653
Rotation ou flexion du tronc difficile 313, 719
Rougeole 85, 99, 125, 151, 578, 597, 629, 659
Rougeole (stade précoce) 101, 102
Rougeole avec fièvre élevée et soif 630
Rougeole avec toux, fièvre, soif et éruption rouge 172
Rougeole précoce, avant éruption 85
Rougeole, lorsque l'éruption est déclarée 87
Rougeur des zones douloureuses 332
Rougeur, infla mmation et douleur brûlante de la tête et de la face 121

S

Saignement aigu, apparaissant brutalement 371
Saignement causé par de l'Humidité Chaleur dans l'Intestin 376

Saignement causé par un prolapsus rectal avec Vent et Chaleur toxique 376
Saignement chronique causant un Vide de Sang 376
Saignement dans le Foyer Supérieur 372
Saignement dans les Foyers Supérieur et Médian 371
Saignement dû à la Chaleur et au Feu qui blessent des vaisseaux 371
Saignement dû à la Chaleur et au Vide de Qi 194
Saignement dû à la Chaleur qui agite le Sang 372
Saignement dû au Vide de Yang 216
Saignement du post-partum 392
Saignement important 144
Saignement incessant après une fausse couche 391
Saignement occasionnel, rouge vif 402
Saignement sévère 397
Saignement, notamment au niveau des gencives 174
Saignements 791
Saignements chroniques 752
Saignements divers 195, 614, 741
Saignements divers (par le bas) 405
Saignements intestinaux chroniques 676
Saignements persistants 76
Saignements répétés 619
Salivation abondante 345
Salivation écumeuse 283, 284
Salivation excessive et très fluide 218
Salivation mousseuse 619
Salivation profuse 307
Salive épaisse 282
Salpingite chronique 384
Sang dans les selles 375, 377
Sang fluide et pâle, s'écoulant brutalement ou suintant en permanence 408
Sang frais et rouge dans les selles 376
Sang froid dû à une pénétration d'un Froid externe au moment de l'accouchement 411
Sang menstruel rouge sombre, avec caillots 386
Sang pâle et aqueux 409
Sang pâle et presque aqueux 692
Scarlatine 101, 128, 129, 132, 133, 151, 170, 629
Schizophrénie 626, 627, 649, 652
Schizophrénie bénigne 652
Sciatique 241, 243, 320, 323, 325, 345, 359, 589, 706, 720, 764, 774
Sciatique aiguë 320
Sciatique chronique 241, 333
Sciatique chronique se réveillant périodiquement 318
Sclérose latérale amyotrophique 624
Sclérotique jaune 176
Scrofule 259, 760
Scrofule (Luo Li) 259, 260
Sécheresse 725
Sécheresse aggravée la nuit 665
Sécheresse dans la couche du Qi 98 Sécheresse de l'Estomac et de la bouche, chez un patient de faible constitution 173
Sécheresse de la bouche et de la gorge 291
Sécheresse du Poumon qui blesse les Liquides Organiques et qui produit des Mucosités Sécheresse 279
Sécheresse du Sang 387
Sécheresse du Sang provoquée par l'excès de Yang du Foie 259
Sécheresse et Chaleur externes qui blessent le Poumon 659
Sécheresse et Chaleur externes qui blessent le Poumon, épuisent et perturbent son Qi et diminuent son Yin 660
Sécheresse et Froid externes qui perturbent les fonctions de diffusion et de descente du Poumon 658
Sécheresse interne du Poumon due à un Vide de Yin du Poumon et des Reins avec Chaleur Vide 664
Sécheresse intestinale due à une atteinte des Liquides Organiques 665
Sécheresse qui blesse le Poumon et l'Estomac avec épuisement du Yin et des Liquides Organiques 661

Sécheresse sévère 663
Sécheresse sévère avec de mal de gorge 279
Selles (sans odeur forte) avec Sang sombre et pus 675
Selles aqueuses 690
Selles aqueuses ou molles 674
Selles avec Sang et pus 460, 645
Selles avec Sang et pus (davantage de Sang) 144
Selles avec Sang ou pus 177
Selles de consistance pâteuse et mucilagineuse 548
Selles dures 434, 707
Selles dures et noires, sans constipation 350
Selles irrégulières 693
Selles irrégulières (alternance de selles dures et molles) 433
Selles irrégulières (souvent sèches) 428
Selles irrégulières et de consistance pâteuse et mucilagineuse 548
Selles irrégulières, plutôt sèches 793, 794, 795, 796
Selles lientériques 217, 225, 232, 233, 674, 681, 714, 715, 716, 776
Selles molles 112, 229, 242, 377, 409, 425, 434, 436, 438, 459, 531, 544, 545, 549, 566, 585, 588, 614, 674, 682, 688, 690, 698, 715, 716, 753, 763, 766, 768, 787
Selles molles (avec présence d'ascaris) 784
Selles molles et irrégulières 425, 575
Selles molles, semi-liquides 587
Selles pâteuses 763
Selles pâteuses dues au Vide de Yang 715
Selles rouge sombre 144
Selles sèches 156, 208, 345, 401, 428, 600, 639, 673, 742
Selles sèches et dures 653, 740, 754
Selles très sèches 733
Sensation d'étouffement 783
Sensation de Chaleur et d'irritation dans la poitrine 256
Sentiment de mort imminente 223
Séparation du Yin et du Yang 233, 234
Septicémie 129, 137, 146, 193, 194
Septicémie avec furoncles 630
Septicémie, avec Chaleur toxique dans le Sang 137
Séquelle cutanée de maladies infectieuses (syphilis) 196
Séquelle de radiothérapie (brûlures) 141
Séquelles, sous forme de toux, d'une atteinte du Biao incomplètement traitée 288
Sevrage de tranquillisants ou de somnifères 638
Sexuels (troubles) 679, 681,- 698, 699, 705, 715, 716, 717, 719, 720, 759, 763, 765, 766, 767, 768, 770, 773, 775, 776, 777, 778
Silicose 279, 294, 664, 673
Sinusite 78, 94, 95, 132, 136, 140, 167, 290, 347
Sinusite aiguë ou chronique 96
Sinusite aiguë, chronique ou allergique
Sinusite maxillaire 314
Soif 48, 62, 77, 78, 85, 92, 98, 100, 102, 108, 109, 111, 112, 113, 117, 121, 123, 124, 142, 144, 148, 154, 155, 156, 157, 158, 159, 160, 161, 163, 173, 176, 177, 183, 193, 195, 202, 207, 288, 292, 293, 295, 300, 302, 303, 314, 317, 349, 367, 375, 376, 398, 399, 400, 401, 441, 442, 445, 449, 450, 452, 488, 505, 509, 523, 531, 532, 534, 536, 541, 550, 558, 561, 573, 597, 626, 630, 639, 659, 660, 661, 664, 665, 694, 695, 697, 713, 724, 725, 726, 730, 731, 734, 762, 795
Soif à la suite d'un bain froid 667
Soif avec aggravation des symptômes d'Humidité en buvant 553
Soif avec Sécheresse de la bouche et des lèvres 650
Soif constante 726, 735
Soif de boissons chaudes 267, 751
Soif de boissons froides 174, 175, 185, 292
Soif diminuée 433, 522
Soif et bouche sèche 98
Soif et bouche sèche avec Chaleur du Poumon et Feu de l'Estomac 154

Soif et irritabilité prononcées 77, 100
Soif et perte des Liquides Organiques dues à la Chaleur Vide 666
Soif et perte des Liquides Organiques dues au Vide de Yin (et/ou de Sang) et de Qi 666
Soif et perte des Liquides Organiques dues au Vide de Yin et de Qi 666
Soif extrême 98, 305, 726
Soif extrême due au Vide de Yin 534
Soif inextinguible 516, 666, 667
Soif intense 108, 154, 174, 421
Soif intense (après sudorification), mais vomissement immédiatement après avoir bu 530
Soif légère 116, 261
Soif mais sans désir de boire 194
Soif sans désir de boire 447, 563, 751
Soif sévère 85, 129, 153, 193, 400, 489, 502, 509
Sommeil agité 461, 610, 640, 641, 643, 644, 648, 651, 654, 681, 741
Sommeil agité avec nombreux rêves 641
Sommeil difficile à cause de la position allongée 301
Sommeil fragile, avec tendance à se réveiller facilement 645
Sommeil perturbé 438
Sommeil peu réparateur 159, 767
Somnolence 232, 233, 238, 522, 544, 692
Somnolence diurne, aggravée après les repas 272
Somnolence intense 689
Son respiratoire ressemblant au coassement de la grenouille 289
Soubresauts des extrémités 616
Souffle court 59, 320
Souffle court avec inspiration laborieuse et expiration plus facile 268
Spasme des grands droits 361
Spasmes 54, 347, 461, 608, 612, 628
Spasmes ascendants 590
Spasmes dans l'abdomen suite à une puncture à l'aiguille chaude 58
Spasmes de l'abdomen 652
Spasmes de l'œsophage 473, 476
Spasmes de la face 603
Spasmes des extrémités
Spasmes des lèvres 601
Spasmes des mâchoires 601
Spasmes des membres 246, 438
Spasmes des membres sans agitation 284
Spasmes douloureux de l''Utérus après l'accouchement 390
Spasmes du cardia 547
Spasmes du corps 610
Spasmes épigastriques 442
Spasmes et agitation des membres 284
Spasmes et détresse respiratoire 513
Spasmes et engourdissement musculaires 704
Spasmes et tension de l'abdomen 384
Spasmes intestinaux 224
Spasmes musculaires 140, 335, 602, 603, 614, 615, 616, 630, 706
Spasmes musculaires (Jing) dus à un Vent toxique qui a pénétré dans le corps par une blessure (Po Shang Feng) 601
Spasmes musculaires des extrémités 610 317 608, 609, 706
Spasmes musculaires des extrémités avec Mucosités 615
Spasmes musculaires dus au tétanos 610
Spasmes musculaires dus aux Mucosités Vent 601
Spasmes musculaires prononcés 630
Spasmes périodiques des mains et des pieds 653
Spasmes rythmiques des extrémités 689
Spasmophilie 614
Spermatorrhée 70, 324, 373, 677, 678, 679, 680, 681, 698, 715, 716, 724, 725, 726, 731, 732, 738, 741, 742, 743, 750, 758, 759, 761, 763, 765, 766, 768, 770, 774, 776, 777, 778

Spermatorrhée chronique 679
Spermatorrhée due à un Vide des Reins avec
échappement du Jing 679
Spermatorrhée due au Vide de Yang 715
Spermatorrhée nocturne 638, 647, 679
Spermatorrhée sévère 679, 681
Spermatorrhée trouble 681
Spermatorrhées dues à une Chaleur Vide des Reins avec rêves érotiques 680
Spoliation sévère du Yin et du Sang 194
Spondylite 771
Spondylodiscite 771
Stagnation au-dessus du diaphragme 344
Stagnation d'aliments chez un patient affaibli 307
Stagnation d'eau ou de nourriture dans l'Estomac, avec fièvre légère et appétit diminué (chez les vieillards) 438
Stagnation d'Humidité, de Mucosités, de Qi et de
Sang entre la peau et les chairs du cou 277
Stagnation de fluides et de Mucosités due à un Vide de Yang de Rate 266
Stagnation de Liquides dans l'Estomac 223
Stagnation de Mucosités et d'aliments chez un patient affaibli 307
Stagnation de nourriture 437, 472, 475, 491, 552, 785
Stagnation de nourriture avec douleur abdominale 455
Stagnation de nourriture avec Vide de Rate, production de Mucosités et Froid dans le Poumon (souvent chez les vieillards 433
Stagnation de nourriture dans l'Estomac due à une alimentation défectueuse 428
Stagnation de nourriture dans le Foyer Médian due à une insuffisance des fonctions de transport et de transformation de la Rate et de l'Estomac 430
Stagnation de nourriture due à un excès alimentaire et/ou à un abus d'alcool, ou à l'ingestion d'aliments avariés 429
Stagnation de nourriture et congestion des Liquides Organiques avec Vide de Qi de l'Estomac 466
Stagnation de nourriture et de Qi du Foie 427
Stagnation de nourriture et de Qi due à une Humidité Chaleur chronique dans les Trois Foyers 426
Stagnation de nourriture qui génère de l'Humidité et entrave la circulation du Qi dans la sphère digestive 426
Stagnation de nourriture sévère 431, 434
Stagnation de Qi associée à une atteinte externe ou à des excès de nourriture ou de boisson 484
Stagnation de Qi avec Froid et Humidité sur le Foyer Médian 471
Stagnation de Qi et de nourriture avec accumulation d'Humidité 548
Stagnation de Qi et de nourriture avec un peu d'Humidité trouble 549
Stagnation de Qi et de Sang après l'accouchement 415
Stagnation de Qi et de Sang avec constipation et Oedème 471
Stagnation de Qi dans l'abdomen 388
Stagnation de Qi et de Sang dans le Foyer Médian 342
Stagnation de Qi sévère 385, 473
Stagnation de Qi, de Sang et de Liquides Organiques 485
Stagnation de toute nature: Qi, Sang, Liquides Organiques, nourriture, Chaleur, Mucosités 472
Stagnation des Liquides dans l'Estomac et Froid transformés en Chaleur 215
Stagnation des Liquides dans la poitrine avec Qi à contre-courant 303
Stagnation des Liquides Organiques (surtout dans le Poumon) 63
Stagnation du Qi 67, 224, 349, 385, 472, 549
Stagnation du Qi avec atteinte du Biao par le Vent Froid 484
Stagnation du Qi avec congestion des fluides dans la poitrine (Zhi Yin), ou dans l'abdomen 477
Stagnation du Qi avec douleur et distension de la poitrine 509
Stagnation du Qi avec Froid interne et Mucosités Froid 64
Stagnation du Qi avec Phlegmes 226
Stagnation du Qi dû au Froid et au Vide de la Rate et de l'Estomac 483
Stagnation du Qi du Foie 259, 344, 392, 400, 427
Stagnation du Qi du Foie avec Chaleur toxique sur le Foyer Médian 142
Stagnation du Qi du Foie et Vide de Sang causant de la Chaleur 458
Stagnation du Qi du Foie qui se transforme en Chaleur, avec Vide de Rate 457
Stagnation du Qi du Foie, avec dysharmonie du Foie et de l'Estomac 462
Stagnation du Qi du Foyer Médian 275

Stagnation du Qi du Poumon et de l'Estomac, avec interruption du mouvement de descente et accumulation de Mucosités 473
Stagnation du Qi et du Sang 346
Stagnation du Qi et du Sang avec douleur abdominale et ténesme 145
Stagnation du Qi et du Sang dans les Jing Mai 343, 344
Stagnation du Qi et du Sang du Foie 459
Stagnation du Qi et du Sang du Foie avec Chaleur 480
Stagnation du Qi et du Sang du Foie et Froid de l'Utérus 755
Stagnation du Qi favorisant son élévation à contre-courant 494
Stagnation du Qi provoquée par une accumulation d'Humidité et une Stagnation de nourriture, avec Qi à contre-courant 474
Stagnation du Qi sévère 222, 356, 391, 504
Stase de Sang 130, 224, 321, 394, 445, 472, 478, 502, 703, 716, 725
Stase de Sang avec Chaleur Plénitude 707
Stase de Sang avec extravasation, d'origine traumatique 361
Stase de Sang avec Froid 244
Stase de Sang dans l'abdomen 361
Stase de Sang dans la poitrine 361
Stase de Sang dans la poitrine et dysharmonie du Qi du Foie 343
Stase de Sang dans les vaisseaux 646
Stase de Sang due à l'accumulation de Froid dans les Jing Mai 246
Stase de Sang en-dessous du diaphragme et
Stagnation du Qi du Foie 344
Stase de Sang et consomption 353
Stase de Sang et de Qi 346, 348
Stase de Sang et de Qi dans l'abdomen 388
Stase de Sang et de Qi due à un traumatisme 357
Stase de Sang et de Qi qui obstrue les Jing Mai 359
Stase de Sang et hémorragie 352
Stase de Sang et/ou Humidité Chaleur dans le Foyer Inférieur 351
Stase de Sang grave, avec caillots, thrombose 149
Stase de Sang ou Amas de Sang dans l'abdomen 386
Stase de Sang qui obstrue les Jing Mai, avec Vide de Qi et de Yang 345
Stase de Sang sévère à la suite d'hémorragie, de traumatisme, de troubles circulatoires avec constipation, voire occlusion 349
Stase de Sang sévère avec douleur 480
Stase de Sang sévère, avec règles irrégulières ou dysménorrhée 349
Stase de Sang sévère, parfois accompagnée de constipation 384
Stase de Sang, faisant suite à un traumatisme, qui gêne le mouvement du Qi et du Sang dans la zone concernée 358
Stase et Amas de Sang avec obstruction, Vide et Froid de Ren Mai et Chong Mai 391
Stase ou Amas de Sang dans l'abdomen 384, 385, 390
Stase ou Amas de Sang dans l'Utérus et l'abdomen 384
Stase ou Amas de Sang dans l'Utérus ou l'abdomen 385
Stase ou Amas de Sang dans le bas-ventre 388
Stase ou Amas de Sang obstruant les Xue Mai qui irriguent le bas de l'abdomen 385
Stéatose du Foie 353
Sténose de l'œsophage 270
Sténose du pylore 488, 491, 553, 584
Sténose mitrale 753
Stérilité 384, 391, 392, 715, 720, 724, 754, 760, 766, 768, 776
Stérilité due à un Vide de Sang (avec Froid de l'Utérus) et à une Stagnation de Qi 389
Stérilité due à un Vide de Sang avec Froid 391
Stérilité fonctionnelle 456
Stérilité par Vide de Qi et/ou de Yang 699
Stomatite 109, 127, 128, 132, 174, 185, 188, 196, 197, 198, 463, 562, 645, 759
Stomatite aiguë 629
Stress 647
Subluxation vertébrale 320
Subluxation vertébrale chronique 771

Sudorification excessive ou inappropriée 706
Sudorification qui a épuisé le Qi 54
Suffocation 238
Suffocation ou étranglement en buvant 343
Suintement de liquide jaunâtre au niveau du
scrotum 480
Suppuration 90, 147«
Suppuration et pyorrhée difficiles (lésions fermées") 136
Suppuration nasale 136
Suppuration non infectieuse 243
Surdité 718, 730, 731
Surdité (des personnes âgées) 775
Surdité intermittente 263
Susceptibilité 374
Symptômes survenant brutalement et évoluant rapidement 121
Syndrome "fermé", avec lésions internes (furoncles profonds sous la peau, sans ouverture ...), Oedème et Stagnation 136
Syndrome aigu avec Chaleur qui génère un Vent interne 610
Syndrome combiné des trois niveaux du Yang dû à une purgation erronée appliquée avant que la maladie ne pénètre dans le Yang Ming 652
Syndrome de "règles inversées" 487
Syndrome de déficience, atrophie ou impotence du Poumon 289
Syndrome de la ménopause 771
Syndrome de Ménière 227, 261, 269, 272, 281, 447, 491, 530, 585, 627, 640, 643, 652, 730, 731, 775
Syndrome de Raynaud 241
Syndrome de sevrage 283
Syndrome du Biao qui n'a pas été complètement éliminé avec Chaleur interne déjà développée sur Estomac et Intestin 177
Syndrome du Bulbe de Lys (Bai He Bing) dû à une Chaleur interne du Cœur et à un Vide de Yin avec Sécheresse du Poumon 794
Syndrome du Bulbe de Lys (Bai He Bing) dû à une Chaleur interne du Cœur et à un Vide de Yin avec Sécheresse du Poumon 793, 794, 795, 796
Syndrome du canal carpien 328
Syndrome du porcelet qui court (Ben Tun) 58, 238, 267, 483, 497, 652
Syndrome du porcelet qui court (Ben Tun) dû à un Froid du Foyer Inférieur qui affecte le Foie et produit un Qi à contre-courant 497
Syndrome du Qi du Noyau de Prune (Mei He Qi) dû à une nouure du Qi du Foie avec des Mucosités (généralement causé par un choc émotionnel 473
Syndrome du Shao Yin avec Froid interne et Chaleur externe (le Yang disparaît en s'échappant vers la périphérie) 233
Syndrome du Shao Yin avec séparation du Yang (dans le haut du corps) et du Yin (dans le bas du corps) 233
Syndrome du Tai Yang traité par des purgations répétées qui ont refroidi le Li, sans parvenir à libérer complètement le 219
Syndrome fébrile au niveau Tai Yin avec Mucosités Chaleur 306
Syndrome fébrile du Yang Ming 740
Syndrome fébrile externe 205, 206
Syndrome fébrile mi-externe, mi-interne 441
Syndrome fébrile provoqué par un Froid externe, avec développement d'une Chaleur qui persiste dans le corps et affecte 1 793
Syndrome grippal 67, 89, 91, 93, 288, 441, 671, 791
Syndrome grippal (phase de fièvre élevée) 90
Syndrome grippal avec accumulation de Mucosités 289
Syndrome grippal avec fièvre et céphalée durant le post-partum 751
Syndrome grippal avec fièvre et céphalée durant les règles ou le post-partum 751
Syndrome grippal avec toux 289
Syndrome grippal chez des patients ayant un terrain de Stagnation de Mucosités 300
Syndrome maniaco-dépressif (Kuang Dian) 283, 627
Syndrome mi-externe, mi-interne sévère, causé par une Humidité Chaleur qui a pénétré la Membrane Originelle 448
Syndrome néphrotique 521

Syndrome prémenstruel 392, 456, 459
Syphilis 792
Syphilis (séquelle cutanée) 196

T

Taches rouge sombre sur la peau 195
Tachycardie 237, 644
Tachycardie paroxystique 752
Tænia 786
Tan He 259
Tan Jue 282
Tempérament colérique 179
Tendance à se recroqueviller 690
Ténesme 144, 145, 426, 460, 559, 674
Ténesme et brûlure de l'anus 143
Ténesme sévère 144
Tension abdominale (en forme de fer à cheval, au-dessus et de part et d'autre de l'ombilic) 182
Tension abdominale 384
Tension abdominale (zone épigastrique) 130
Tension au niveau de l'Estomac 117
Tension dans la poitrine et dans le dos 276
Tension du bas-ventre 402, 457
Tension du bas-ventre (sensation de) 719
Tension épigastrique et abdominale 450
Tension interne (sensation de) 123
Tension musculaire 444
Tension musculaire du dos et des membres inférieurs 323
Tension musculaire évoluant en douleur brûlante et perforante 522
Tension musculaire généralisée 703
Tensions abdominales, plus marquées dans la partie droite de l'hypochondre, chez un patient de forte constitution 101
Terreur nocturne 461, 642
Tétanie 601, 614
Tétanos 601, 610, 612
Tête lourde 281
Tête lourde (sensation de) 263, 760
Thromboangéite oblitérante 345, 367
Thrombocytopénie 756
Thrombopénie 241, 243, 378
Thrombose 149
Thyroïdite 259
Tian Diao 618
Tic 601, 608, 610, 627
Timidité 261
Tong Bi 319, 320, 329, 344
Tonicité musculaire (absence de) 221
Toux 48, 60, 62, 67, 85, 98, 99, 102, 109, 113, 149, 151, 163, 168, 172, 173, 183, 207, 218, 258, 288, 315, 362, 434, 442, 454, 476, 495, 530, 534, 579, 585, 612, 661, 663, 713, .714, 737, 742
Toux aggravée vers minuit 442.
Toux aiguë due aux Mucosités Chaleur 292
Toux aiguë et plénitude de la poitrine provoquées ou aggravées par un traitement d'abaissement du Qi à contre-courant qu 297
Toux aiguë ou chronique 297
Toux aiguë ou chronique avec expectorations 291
Toux aiguë ou chronique avec Mucosités Chaleur tenaces 254
Toux aiguë ou chronique due à la Chaleur du Poumon 291
Toux aiguë ou chronique due à un Vide de Poumon avec Mucosités Chaleur, faisant suite à une atteinte externe 290

Toux avec difficultés respiratoires 93
Toux avec douleur dans la poitrine et dans les flancs 521
Toux avec douleur de la poitrine et des flancs 182
Toux avec expectoration de Mucosités sèches et jaunes ou striées de Sang 206
Toux avec expectoration de Mucosités troubles avec odeur de poisson 513
Toux avec expectoration de mucus visqueux et épais 182
Toux avec expectoration difficile 449
Toux avec expectoration difficile de Mucosités épaisses et striées de Sang 374
Toux avec expectoration difficile de Mucosités jaunes et épaisses. 251
Toux avec expectoration facile de Mucosités blanches et abondantes 272
Toux avec expectorations abondantes 263, 301, 374, 433, 472, 473
Toux avec expectorations abondantes de liquides clairs 268
Toux avec expectorations abondantes de Mucosités jaunes et sèches 255
Toux avec expectorations abondantes, fluides et blanches 434
Toux avec expectorations abondantes, mousseuses et blanches 297
Toux avec expectorations aqueuses 658
Toux avec expectorations blanches 301
Toux avec expectorations de liquide clair 269
Toux avec expectorations épaisses 258, 302
Toux avec expectorations épaisses et collantes 522
Toux avec expectorations épaisses et visqueuses 627
Toux avec expectorations épaisses, sèches et peu abondantes 659
Toux avec expectorations jaunes 442
Toux avec expectorations jaunes et épaisses 659
Toux avec expectorations jaunes et visqueuses 255
Toux avec expectorations jaunes, parfois d'odeur forte 257
Toux avec expectorations mousseuses et aqueuses 229
Toux avec expectorations profuses, aqueuses et blanches 266
Toux avec expectorations profuses, fluides et blanches 267
Toux avec expectorations purulentes ou sanguinolentes, aggravée le matin 170
Toux avec expectorations purulentes, d'odeur putride, parfois striées de Sang 171
Toux avec expectorations rares ou abondantes, parfois avec du Sang 254
Toux avec expectorations sèches 77
Toux avec expectorations striées de Sang 664
Toux avec expectorations, abondantes mais difficiles, de Mucosités claires ou blanches et mousseuses 63
Toux avec gorge sèche et expectoration difficile 100
Toux avec hémoptysie 732
Toux avec irritation de la gorge 93
Toux avec Mucosités 89, 90, 91
Toux avec Mucosités abondantes 171
Toux avec Mucosités abondantes, jaunes et épaisses 253
Toux avec Mucosités blanches ou jaunes 254
Toux avec Mucosités difficiles à expectorer 93, 100
Toux avec Mucosités et Chaleur 253
Toux avec peu ou pas d'expectorations 209
Toux avec transpiration 296
Toux caverneuse, avec "Mucosités épaisses, jaunes et peu abondantes 202
Toux caverneuse, douloureuse, avec expectorations jaunes, épaisses et malodorantes 292
Toux chronique 256, 696, 733, 758
Toux chronique avec expectoration difficile 697
Toux chronique avec expectoration difficile de Mucosités collantes 738
Toux chronique due à un Vide de Qi du Poumon et des Reins 296
Toux chronique due à un Vide de Yin et de Qi du Poumon, avec Chaleur interne 295
Toux chronique, avec ou sans expectorations blanches et fluides 768
Toux chronique, consomptive, avec expectorations blanches, fluides et peu abondantes 766
Toux chronique, consomptive, sèche, avec parfois expectorations striées de Sang 662
Toux chronique, qui épuise le Qi et le Yin du Poumon 294
Toux consomptive 737, 750, 768
Toux consomptive avec expectoration de Glaires fluides 664
Toux discrète 218

Toux douloureuse 290
Toux du cancer du Poumon 295
Toux du fumeur 252, 291
Toux due à la Chaleur du Poumon, souvent accompagnée d'un Vide de Yin ou de Qi 293
Toux due à la Chaleur du Poumon, provenant souvent d'un Vent Chaleur 290
Toux due à la Sécheresse ou au Vide de Yin 295
Toux due à un Vent Chaleur ou à une Chaleur externe qui s'est accumulée dans le Poumon 254
Toux due à un Vide de Qi du Poumon, avec Mucosités, provenant d'une atteinte externe 294
Toux due à une atteinte par le Vent Chaleur 97
Toux due aux Mucosités Chaleur ou Humidité 291
Toux dyspnéique avec expectoration difficile de Mucosités épaisses 274
Toux émétisante 160, 288
Toux et asthme 300
Toux et asthme dus à un Vent Froid dans le Biao et à des Mucosités Chaleur dans le Li 300
Toux et asthme sévères 279
Toux et de dyspnée sévères 434
Toux et dyspnée avec expectorations abondantes 282
Toux et expectoration de Mucosités 289
Toux et irritation des voies respiratoires 211
Toux et troubles respiratoires des vieillards 298
Toux improductive 66
Toux nocturne 667
Toux nocturne sévère due à des Mucosités et un Vide de Sang 272
Toux non productive 116
Toux persistante 210
Toux persistante avec Mucosités abondantes 171
Toux plus ou moins productive 257
Toux productive 71, 72, 263, 264, 289
Toux productive (expectorations fluides) 586
Toux productive avec expectorations blanches, mousseuses, et respiration difficile 61
Toux productive avec expectorations collantes 692
Toux productive chronique, avec dyspnée et sensation de plénitude et de distension de la poitrine et du diaphragme 433
Toux productive due à un Froid externe qui agresse le Poumon 272
Toux productive et difficultés respiratoires 47
Toux rebelle 442
Toux sèche 295, 660, 709
Toux sèche avec expectoration difficile de Mucosités peu abondantes, concentrées 279
Toux sèche avec expectorations de Sang 737
Toux sèche avec expectorations striées de Sang 295
Toux sèche avec Mucosités collantes 298
Toux sèche avec parfois expectorations striées de Sang 754
Toux sèche avec peu de Mucosités 292
Toux sèche avec peu ou pas de Mucosités 661
Toux sèche avec peu ou pas de Mucosités et sécheresse de la bouche et de la gorge 291
Toux sèche et douloureuse 290
Toux sèche et irritante 169
Toux sèche et pénible avec peu d'expectorations 253
Toux sèche, persistante, avec expectorations rares ou striées de Sang 293
Toux sèche, peu productive, due à la Chaleur Toux sèche, rauque, souvent douloureuse 168
Toux sèche, sans force, peu productive 169
Toux sèche, surtout le matin 252
Toux sévère 256, 266, 374, 665, 697
Toux sévère à la suite d'une atteinte externe 292
Toux sévère avec expectoration de Mucosités abondantes et visqueuses 252
Toux sévère avec expectorations mousseuses et blanchâtres 267
Toux sévère avec hémoptysie 372
Toux sévère due à la Chaleur du Poumon 292
Toux suffocante 158
Toux très productive, due aux Mucosités Humidité 288

Toux très productive. 68
Toux, asthme et difficultés respiratoires, suite à une purgation erronée 56
Toux. 60
Trachéite 89, 102, 254, 258, 293
Trachéite aiguë , 253, 292
Trachéite aiguë ou chronique 294
Trachéite chronique 279
Transpiration 155, 158, 205, 524
Transpiration abondante 689
Transpiration assez abondante 75
Transpiration de la tête 445
Transpiration excessive (suite de sudorification) qui a épuisé le Qi 697
Transpiration extrême 208
Transpiration froide permanente 238
Transpiration légère (plutôt froide) 217
Transpiration légère mais continue 314
Transpiration nocturne 206, 207, 210, 400, 402, 458, 638, 640, 641, 642, 644, 650, 651, 664, 673, 681, 724, 725, 726, 731, 732, 734, 738, 742, 754, 759, 761, 765, 776, 777, 778
Transpiration nocturne due à l'Humidité Chaleur dans le Foie et la Vésicule Biliaire 447
Transpiration nocturne due au Feu Vide du Cœur 208
Transpiration nocturne sévère 725
Transpiration permanente et profuse du post-partum 411
Transpiration produite par une sudorification, excessive 653
Transpiration profuse 111, 153, 154, 156, 157, 202, 236, 295, 540, 697, 699, 725, 743, 753
Transpiration profuse avec aversion pour le Vent 600
Transpiration profuse des mains et des pieds 502
Transpiration profuse et continue du post-partum, due au Vide de Qi 733
Transpiration profuse, jaune (tachant le linge) et souvent nocturne 70
Transpiration sévère 673
Transpiration spontanée 52, 53, 99, 108, 109, 112, 113, 209, 211, 220, 235, 300, 302, 316, 412, 413, 458, 539, 558, 576, 589, 590, 647, 653, 671, 690, 694, 695, 696, 697, 754, 759, 761, 771, 772, 773, 776, 777
Transpiration spontanée (notamment pendant la diarrhée) 572
Transpiration spontanée abondante et persistante 671
Transpiration spontanée aggravée la nuit 672
Transpiration spontanée avec Vide de Qi 615
Transpiration spontanée due au Vide de Wei Qi 672
Transpiration spontanée due au Vide de Yang 586
Transpiration spontanée et nocturne 737
Transpiration spontanée et prédominance d'atteinte du Vent 69
Transpiration spontanée et profuse 223, 294
Transpiration spontanée qui ne réduit pas la fièvre 585
Traumatisme 336, 347, 359, 773
Traumatisme (entorse, élongation) 335
Traumatisme (entorse, élongation) (séquelle ancienne de) 319
Traumatisme de la poitrine 343
Traumatisme des tissus mous 336
Traumatismes divers 361, 362, 363
Tremblement de la langue 277
Tremblement des mains et des pieds 321
Tremblements 180, 330, 347, 585
Tremblements dus à une attaque des tendons par la Chaleur 130
Trichomonas vaginalis 568
Trismus 610
Trouble cardiaque dû à une Stase de Sang 366
Trouble cardiaque dû à une Stase de Sang, avec signes de Chaleur 367
Trouble circulatoire et neurologique dû à l'obstruction des Jing Mai et du Vent 348
Trouble du langage 285
Troubles articulaires et lymphatiques du tuberculeux ou de l'ancien tuberculeux 243
Troubles auditifs 760
Troubles auditifs dus à un Vide de Sang et de Yin du Foie et des Reins, avec Feu du Foie 731

Troubles auditifs dus à un Vide de Yin des Reins 730
Troubles auditifs dus à un Vide de Yin du Foie et des Reins, avec Feu du Foie qui s'élève 730
Troubles cardiaques 638
Troubles cardiaques dus à l'athérosclérose 613, 614
Troubles cardiaques dus à une Stagnation des Liquides dans la poitrine avec Qi à contre-courant 303
Troubles coronariens 342, 343, 352, 385, 447, 632, 696, 697, 740, 754
Troubles coronariens dus à une Stase de Sang 367
Troubles coronariens dus à une Stase de Qi et de Sang et à un Froid externe 367
Troubles cutanés divers dus à la Chaleur ou à l'Humidité Chaleur 580
Troubles de l'œsophage et de l'Estomac 270
Troubles de la Canicule 111
Troubles de la grossesse (durant les 4ème et 5ème mois) chez une patiente de faible constitution 691
Troubles de la locomotion des vieillards 324
Troubles de la mobilité 325
Troubles de la motricité dus à un Vent Humidité et un Vide de Qi et de Jing' des Reins chronique 311
Troubles de la nutrition dus à un Vide de Qi de la Rate et à une Stagnation d'Humidité et/ou de Mucosités 436
Troubles de la personnalité 752
Troubles de la Rate et de l'Estomac causés par une Humid ité due à une diététique inadaptée durant l'été, avec perturbation des fonctions des entrailles 550
Troubles digestifs 110, 115, 450, 451, 533, 574, 588
Troubles digestifs (ballonnements, hoquet) 456
Troubles digestifs aigus des voyageurs 111
Troubles digestifs avec Vide de Qi de la Rate et Mucosités ou Humidité accompagnées de Froid 435
Troubles digestifs des enfants 430
Troubles digestifs des nourrissons et des enfants 438, 553
Troubles digestifs divers 437
Troubles digestifs dus à l'accumulation d'Humidité Chaleur qui nuit à la séparation du "clair" et du "trouble" et pertur 573
Troubles digestifs dus 'à l'ingestion d'eau ou d'aliments "suspects" 114
Troubles digestifs dus à la pénétration de la maladie dans le Tai Yin 55
Troubles digestifs dus à un changement d'environnement (voyages, acclimatation) 438
Troubles digestifs dus à un Vide de Qi de la Rate 421
Troubles digestifs dus à un Vide de Qi de la Rate avec accumulation d'Humidité et Qi qui s'élève à contre-courant 225
Troubles digestifs dus à un Vide de Qi de la Rate avec Humidité 422
Troubles digestifs dus à un Vide de Qi de la Rate avec Mucosités Humidité 434
Troubles digestifs dus à un Vide de Qi de la Rate chez un patient de faible constitution 422
Troubles digestifs dus à un Vide de Qi de la Rate et à une Stagnation de nourriture 425
Troubles digestifs dus à un Vide de Qi de la Rate et à une Stagnation de Qi et de nourriture dans la sphère digestive 425
Troubles digestifs dus à un Vide de Qi de la Rate et de l'Estomac avec Stagnation de nourriture qui a commencé à se transformer en Chaleur 424
Troubles digestifs dus à une alimentation de nature froide 428
Troubles digestifs dus à une atteinte externe 430
Troubles digestifs dus à une dysharmonie entre la Rate et l'Estomac, avec Humidité 435
Troubles digestifs dus à une faiblesse de la Rate, de l'Estomac et des Intestins causée par le Froid 438
Troubles digestifs et perturbation du métabolisme des Liquides Organiques souvent associés à une persistance d'atteinte externe 532
Troubles digestifs et urinaires dus à une atteinte de la Rate et de l'Estomac: par l'Humidité 531
Troubles digestifs souvent à la suite d'une purgation inadéquate 161
Troubles digestifs, en été, dus à la Canicule, à un Vent Froid ou à un Vent Chaleur 114
Troubles digestifs, notamment à la suite d'une purgation inadéquate qui a perturbé la sphère digestive sans éliminer la Chaleur 161
Troubles divers dus à la Chaleur toxique ou à l'Humidité Chaleur 580
Troubles du cycle menstruel accompagnant la tuberculose 209
Troubles du post-partum 482
Troubles du post-partum accompagnés de signes de Vide et de Froid 383
Troubles du système nerveux central 613
Troubles durant la grossesse (3 premiers mois) 407
Troubles durant la grossesse (6 derniers mois) 407

Troubles dus à la Chaleur dans le Maître du Cœur , au Vent du Foie et à l'obstruction des orifices du Cœur 629
Troubles dus au Vent du Foie 598
Troubles dus aux voyages, aux changements de résidence 80
Troubles émotionnels 493
Troubles gastriques 693
Troubles gastro-intestinaux fonctionnels 472
Troubles gastro-intestinaux fonctionnels ou nerveux 473
Troubles gynécologiques divers 765, 777
Troubles gynécologiques dus à un Vide de Sang et de Qi de la Rate avec atteinte du Chong Mai et du Ren Mai 404
Troubles gynécologiques dus à un Vide de Yin du Foie et des Reins 742
Troubles gynécologiques dus à un Vide ou à une atteinte du Ren Mai et du Chong Mai, avec Vide de Sang 404
Troubles gynécologiques dus à une Stagnation du Qi et du Sang 481
Troubles hépatiques 532
Troubles menstruels 704
Troubles menstruels de la ménopause 771
Troubles menstruels dus à un Vide de Sang avec Stase de Sang 393
Troubles menstruels dus à une Stagnation de Qi et de Sang ou à un Vide de Qi des Reins 392
Troubles menstruels dus à une Stase et à un Vide de Qi et de Sang 392
Troubles mentaux 600
Troubles métaboliques dus au Froid et au Vide de Qi de la Rate et de l'Estomac 228
Troubles neurologiques (chez les enfants) 453
Troubles oculaires 58, 457, 734, 760
Troubles oculaires à la suite d'une opération des yeux 729
Troubles oculaires chroniques 693, 727, 728
Troubles oculaires dus à l'élévation du Feu du Foie 182, 183
Troubles oculaires dus à un Vide de Yin des Reins et du Foie produisant un Feu Vide et un Vent interne 209
Troubles oculaires dus à un Vide de Yin et de Sang du Foie produisant un Feu Vide et un Vent interne 210
Troubles oculaires dus au Vent Chaleur 98
Troubles ophtalmologiques dus à la présence de Sang et de pus dans la "chambre interne de l'œil" 194
Troubles psychiques 156, 393, 746
Troubles psychiques (agitation, mélancolie) 482
Troubles psychiques (chez les enfants) 453
Troubles psychiques dus à une combinaison de Chaleur Plénitude et de Mucosités Chaleur (ou Mucosités Feu) chroniques qui obstruent les orifices 627
Troubles respiratoires des vieillards 298
Troubles survenant durant l'été, dus à une alimentation incorrecte 551
Troubles survenant en été, à la suite de changement de climat ou d'alimentation 117
Troubles urinaires avec atteinte externe et Humidité, sans Chaleur interne 534
Troubles urinaires avec Chaleur interne 529
Troubles urinaires et digestifs dus à une atteinte de la Rate et de l'Estomac par l'Humidité 531
Troubles vésiculaires 532
Trychophytose 126
Tuberculose 130, 147, 207, 209, 664, 672, 724, 725, 732, 737, 740, 742, 761
Tuberculose des os ou des articulations 736
Tuberculose intestinale 450, 585, 587, 665, 676
Tuberculose pulmonaire 168, 169, 205, 206, 210, 211, 252, 256, 291, 294, 295, 302, 374, 378, 660, 661, 662, 663, 664, 667, 696, 726, 734, 737, 738, 754, 758, 768, 777
Tuberculose rénale 205, 374, 759
Tumeur bénigne de la thyroïde 277
Tumeur de la peau 196
Tumeur du larynx due à la Chaleur 663
Tumeur du sein 196, 384
Tumeur intestinale 450
Tumeurs 793
Tuo Ju 148
Tympan (lésion du) 132
Typhoïde 574

U

Ulcération chronique et persistante 360
Ulcération de la bouche 132, 176, 190, 463, 739
Ulcération de la bouche (aphtes) ou du nez 168
Ulcération de la bouche et de la langue 109, 127, 174, 188, 197, 198
Ulcération de la bouche ou de la langue 196
Ulcération de la langue 127, 174, 188, 196, 197, 198
Ulcération de la langue et de la muqueuse buccale 639
Ulcération des oreilles 190
Ulcération douloureuse autour de la bouche 185
Ulcération du nez 168
Ulcération du scrotum 480
Ulcération gastrique 462
Ulcération légère 149
Ulcération profonde et grave de la peau, des tendons et des os, due à une Stagnation du Qi et du Sang à cause de la Chaleur 148
Ulcération rouge sombre (type Yin) 360
Ulcération rouge, chaude, gonflée et douloureuse 360
Ulcère 359
Ulcère avec suppuration 136
Ulcère chronique et récurrent de la bouche dû au Froid Vide de la Rate et de l'Estomac 217
Ulcère cutané 196
Ulcère de la cornée 179
Ulcère duodénal 216, 220, 347, 348, 428, 462, 467, 468, 472, 495
Ulcère gastrique 220, 223, 228, 347, 467, 468, 472, 493, 495, 584
Ulcère gastrique ou duodénal 435, 436, 752
Ulcère peptique 181, 218, 222, 225, 255, 261, 272, 342, 348, 422, 424, 428, 454, 456, 462, 465, 475, 480, 490, 544, 664, 675, 688, 734, 761
Ulcère peptique avec saignement 372
Ulcère peptique dû à un Froid Vide 222
Ulcère peptique hémorragique 377, 378, 408
Ulcère peptique ou duodénal 224
Urémie 194, 626
Urétrite 108, 139, 146, 179, 185, 351, 541 ,542, 562, 760
Urines abondantes 666, 667, 677, 678
Urines abondantes (surtout la nuit) 698
Urines claires 677
Urines claires et abondantes 519, 784
Urines claires et fréquentes 692
Urines colorées de Sang 450
Urines concentrées 399
Urines concentrées et rares 156
Urines concentrées, parfois rougeâtres 168
Urines foncées 89, 179, 180, 182, 184, 188, 205, 288, 290, 397, 401, 442, 449, 531, 557, 561, 571, 575, 576, 645
Urines foncées, rougeâtres 142, 187
Urines foncées, troubles, peu abondantes, fréquentes 562
Urines foncées, voire rougeâtres 630
Urines fréquentes 218, 517, 564, 666, 667, 677, 678, 679, 692, 693, 743, 760, 771, 775
Urines fréquentes et abondantes 589, 717, 726, 735, 766, 769
Urines fréquentes et abondantes (surtout la nuit) 698
Urines fréquentes et abondantes, troubles 759
Urines fréquentes et douloureuses 146
Urines fréquentes et peu abondantes 565
Urines fréquentes la nuit 698, 713
Urines, fréquentes par Vide de Yang des Reins 680
Urines fréquentes, claires et abondantes 713, 714, 716, 768
Urines fréquentes, laiteuses ou grasses 584

Urines fréquentes, peu abondantes et s'écoulant goutte à goutte 714, 717, 718, 719
Urines fréquentes, surtout la nuit 774
Urines grisâtres 678
Urines jaunes ou rougeâtres, troubles, avec sédiments 541
Urines peu abondantes 558, 587, 662
Urines peu abondantes et foncées 111, 112, 143, 208, 569, 573, 574, 579, 649, 673, 697
Urines peu abondantes et rougeâtres 570
Urines rares 523
Urines rares et foncées 102, 109, 146, 185, 330, 429, 442, 509, 545
Urines rares et peu abondantes 552
Urines rougeâtres 557, 561, 576, 578
Urines rouges, rougeâtres ou brunâtres, parfois avec sédiments 563
Urines troubles 562, 666, 667, 678
Urines troubles (Gao Lin) dues à un Vide de Qi des Reins avec Froid. 584
Urines troubles après abus d'ingrédients amers et froids 714
Urines troubles avec quelques gouttes qui continuent à s'écouler après la miction 565
Urticaire 69, 89, 135, 140, 211, 399, 579, 594, 595, 596, 597, 598, 599, 703
Urticaire chronique 596, 638
Utérus ne pouvant retrouver sa taille normale après l'accouchement 390

V

Vaginite 568, 569, 570, 580
Vaisseaux sanguins pourpre sombre sur l'abdomen 572
Varicelle 597
Varices oesophagiennes 353
Varicocèle 479, 480
Varicocèle douloureux 681
Variole 125
Variole due au Vide de Qi avec pustules rétractées 689
Vent Chaleur 78, 86
Vent Chaleur attaquant le Poumon et la gorge 133
Vent Chaleur avec infection et inflammation nasales 94, 95, 96
Vent Chaleur avec infections O.R.L. 99
Vent Chaleur avec léger Vide de Yin 99
Vent Chaleur avec transpiration 100
Vent Chaleur chez un patient en Vide de Yin 100
Vent Chaleur et Chaleur Plénitude, tant interne qu'externe 89
Vent Chaleur et Chaleur touchant principalement les Foyers Supérieur et Médian 189
Vent Chaleur et Mucosités Chaleur qui perturbent le Poumon 264
Vent Chaleur ou stade précoce d'une maladie de la tiédeur (Wen Bing), qui pénètre dans l'organisme par le nez et la bouche 85
Vent Chaleur ou Vent Froid avec rhinite, sinusite, éternuement et céphalée 78
Vent Chaleur pénétrant dans les voies respiratoires 89
Vent Chaleur prédominant sur la Chaleur interne 122Vent Chaleur saisonnier 98
Vent Chaleur sur la tête et le cou 93
Vent du Foie 629
Vent du Foie avec céphalée, vertige et troubles oculaires 734
Vent du Foie avec faiblesse des Reins et Vide de Sang du Foie 617
Vent du Foie dû à une Chaleur Plénitude 608
Vent du Foie dû à une Chaleur vigoureuse 610
Vent du Foie produit par un Vide de Yin et de Sang, fréquemment causé par une Chaleur interne 616
Vent du Foie produit par un Vide de Yin, fréquemment causé par une Chaleur pathogène ou par un traitement incorrect à base de sudation ou de purgation 615
Vent du Foie produit par une Chaleur Plénitude, chez les enfants 612
Vent externe avec Oedème au-dessus de la ceinture 537
Vent externe avec syndrome de consomption dû à un grand Vide 605
Vent externe dans les Jing Mai 603

Vent externe dans les Jing Mai, à la suite d'une attaque de Ve nt (Zhong Feng) 603
Vent externe et Chaleur interne qui s'accumulent au niveau de la tête et du cou 604
Vent externe qui a envahi les Jing Mai avec Vide de Qi et de Sang 600
Vent externe qui pénètre dans les Jing Mai, dans les muscles ou dans les articulations 617
Vent Froid 66, 267, 434
Vent Froid après l'accouchement 415
Vent Froid avec Humidité pendant la saison chaude 115
Vent Froid avec infection et inflammation nasales 94
Vent Froid avec Stagnations et obstructions dans les Jing Mai 53
Vent Froid avec troubles digestifs 80
Vent Froid avec une atteinte simultanée du Tai Yang et du Yang Ming 69
Vent Froid chez une personne de faible constitution ou en situation de Vide, avec Stagnation des Liquides et Mucosités 71.
Vent Froid dans la couche du Biao 61
Vent Froid dans le Biao avec accumulation d'Humidité trouble dans le Li 551
Vent Froid dans le Biao et Mucosités Chaleur dans le Li 300
Vent Froid dans le Biao et Stagnation du Qi dans le Li 64
Vent Froid durant l'été (atteinte de) 107
Vent Froid externe 154, 671
Vent Froid externe avec enrouement, asthme, bronchite et toux improductive 66
Vent Froid externe chez les femmes enceintes 65
Vent Froid externe chez un patient avec Vide de Sang ou de Yin chronique 76
Vent Froid externe et Chaleur interne 62
Vent Froid externe et grand Froid interne. 74
Vent Froid Humidité 329
Vent Froid Humidité (Feng Han Shi Bing) qui a pénétré dans la peau, les muscles et les articulations 315
Vent Froid Humidité d'origine externe 80
Vent Froid Humidité dans les muscles et les Jing Mai 314
Vent Froid Humidité externe chez un patient de faible constitution (Plénitude externe, Vide interne) 72
Vent Froid Humidité externe et Chaleur interne 77
Vent Froid Humidité faisant parfois suite à une attaque de Vent (Zhong Feng) ou à un traumatisme (fracture, luxation ...) - 318
Vent Froid ou Vent Chaleur avec rhinite, sinusite, éternuement et céphalée 78
Vent Froid persistant, après la sudorification ou la purgation, avec accumulation de Liquides au niveau du Foyer Médian 533
Vent Froid qui persiste dans la couche du Biao 57
Vent Froid qui, faute de traitement,'s'enfonce vers le Li et se transforme en Chaleur 91
Vent Froid sévère 552
Vent Froid sur des patients souffrant plutôt de Mucosités chroniques 68
Vent Froid sur le Poumon 68
Vent Froid sur terrain de Stagnation des Liquides Organiques, avec Vide de Rate 68
Vent Froid sur terrain vide chronique 70
Vent Froid sur un terrain en Vide de Yang 75
Vent Humidité 272
Vent Humidité (plus particulièrement dans les membres inférieurs) 31,8
Vent Humidité à la fois dans le Biao et dans le Li 316
Vent Humidité aigu ou chronique dans les muscles, les ligaments et les articulations 319
Vent Humidité avec transpiration spontanée et aversion pour le Vent 590
Vent Humidité Chaleur externe et Chaleur toxique interne 90
Vent Humidité dans le Biao (climat humide ou refroidissement après avoir transpiré) 313
Vent Humidité dans les Jing Mai 352, 602
Vent Humidité dans les Jing Mai et les articulations 318
Vent Humidité dans les muscles, les os et la zone lombaire 326
Vent Humidité externe avec Chaleur interne 313
Vent Humidité ou Froid Humidité avec Humidité interne chronique due généralement à un Vide de Rate 59
Vent Humidité qui pénètre dans les Jing Mai, dans les muscles ou dans les articulations 617
Vent interne 311
Vent interne du Foie avec Chaleur 600
Vent interne et élévation du Yang du Foie dus à un
Vide de Yin et de Sang (souvent au stade final d'une maladie de la Chaleur) 614

Vent interne et une élévation du Qi et du Sang à contre-courant 613
Vent interne ou externe produisant divers troubles (céphalée, vertige, nausée) 327
Vent prédominant sur le Froid, avec fièvre et transpiration spontanée n'ayant pas la force d'évacuer Xie Qi 52
Vent sévère 595
Vertige 145, 179, 182, 183, 184, 186, 190, 210, 218, 235, 241, 258, 261, 262, 267, 269, 272, 274, 275, 281, 283, 284, 314, 324, 327, 331, 354, 361, 367, 373, 394, 402, 403, 412, 413, 437, 438, 441, 442, 449, 456, 482, 516, 521, 530, 547, 566, 585, 602, 603, 608, 609, 611, 612, 613, 614, 616, 617, 627, 640, 641, 642, 643, 644, 651, 681, 698, 703, 704, 707, 709, 717, 718, 724, 725, 726, 727, 730, 731, 732, 733, 734, 736, 738, 741, 742, 749, 760, 762, 763, 764, 766, 768, 772, 774, 775, 777
Vertige aggravé en se levant 587
Vertige après l'éjaculation 769
Vertige dû à l'hypertension 609
Vertige dû au Feu du Foie 653
Vertige durant la grossesse (dû au Vent, à la Chaleur et au Vide de Sang du Foie) 604
Vertige et céphalée 282
Vertige et céphalée, suite à un traumatisme crânien 653
Vertige sévère 261, 281
Vertiges initialement causés par le Vent Chaleur 103
Vésicules 126
Vésicules brûlantes et douloureuses tout autour de la ceinture, sur le dos et les lombes ou sur les flancs 574
Vide chronique de Qi du Foyer Médian avec "obstruction" visuelle et altération de l'audition 693
Vide chronique de Qi et de Sang chez une femme enceinte de faible constitution 405, 406
Vide chronique de Sang et de Yin chez une femme enceinte de faible constitution 405
Vide critique de Yin et de Yang 236
Vide d'énergie (sensation de) 243
Vide de Foie et des Reins 244
Vide de Jing et de Sang dans le Ren Mai et le Chong Mai 770
Vide de Poumon avec Mucosités Chaleur 290
Vide de Qi 138, 207, 243, 268, 391, 403, 404, 507, 519, 625, 733
Vide de Qi avec épuisement du Jing et du Sang du Foie 764
Vide de Qi avec fatigue et faiblesse 66
Vide de Qi de l'Estomac 154
Vide de Qi de l'Estomac avec Stagnation de nourriture et congestion des Liquides Organiques 466
Vide de Qi de l'Estomac sévère, avec notamment des selles lientériques 466
Vide de Qi de la Rate 272, 725
Vide de Qi de la Rate avec accumulation d'Humidité et Qi qui s'élève à contre-courant 225
Vide de Qi de la Rate avec accumulation d'Humidité, oppression du Qi du Foie et perturbation du Dai Mai 682
Vide de Qi de la Rate avec Humidité qui se transforme en Humidité Chaleur et s'écoule vers le bas 566
Vide de Qi de la Rate avec Mucosités Humidité 434
Vide de Qi de la Rate avec Stagnation chez les enfants 675
Vide de Qi de la Rate avec Stagnation du Qi chez la femme enceinte 691
Vide de Qi de la Rate dû au surmenage 688
Vide de Qi de la Rate et de l'Estomac 549, 585
Vide de Qi de la Rate et de l'Estomac avec Humidité Chaleur 691
Vide de Qi de la Rate et des Reins 681, 699
Vide de Qi de la Rate et des Reins avec accumulation de Froid dans l'Estomac et les Intestins 675
Vide de Qi de la Rate et troubles gastriques, à la suite d'un syndrome d'Humidité Chaleur, qui perturbent le Poumon puis le Foyer Inférieur 693
Vide de Qi de la Rate sévère 566
Vide de Qi de la Rate sévère, avec fatigue et léthargie 269
Vide de Qi de la Rate, après l'accouchement, notamment 768
Vide de Qi de la Rate, avec Vide de Sang 763
Vide de Qi des Reins et de la Rate chez les personnes âgées, ou à la suite d'une longue maladie ou d'un accouchement 773
Vide de Qi du Cœur 647
Vide de Qi du Cœur à la suite d'un choc émotionnel 646
Vide de Qi du Cœur et de la Vésicule Biliaire 648
Vide de Qi du Cœur et des Reins 678
Vide de Qi du post-partum marqué (transpiration profuse) 390
Vide de Qi du Poumon 696, 768

Vide de Qi du Poumon avec Chaleur et Mucosités 256
Vide de Qi et de Jing des Reins avec agitation de l'Esprit 698
Vide de Qi et de Sang 761
Vide de Qi et de Sang (souvent à la suite de maladie chronique ou d'hémorragie) 749
Vide de Qi et de Sang à la suite d'une blessure ou d'un traitement éprouvant 756
Vide de Qi et de Sang à la suite d'une maladie chronique ou d'un accouchement 762
Vide de Qi et de Sang avec Chaleur dans le Cœur , le Poumon ou les Reins (parfois suite à un excès chronique de boisson) 759
Vide de Qi et de Sang avec Chaleur empris onnée dans la poitrine 758
Vide de Qi et de Sang avec Chaleur légère emprisonnée 758
Vide de Qi et de Sang avec fatigue consomptive (Lao Juan) et faiblesse de Yuan Qi 750
Vide de Qi et de Sang avec irritabilité et insomnie, dû à une blessure saignant abondamment 756
Vide de Qi et de Sang avec Stase de Sang (sphère gynécologique, surtout) 754
Vide de Qi et de Sang avec Stase de Sang et troubles gynécologiques 746
Vide de Qi et de Sang avec tendance au Froid et à l'Humidité 760
Vide de Qi et de Sang ayant tendance à évoluer vers le Froid 750
Vide de Qi et de Sang de la Rate 642
Vide de Qi et de Sang de la Rate et du Cœur souvent dû à une hyperactivité mentale où à un comportement obsessionnel 752
Vide de Qi et de Sang du post-partum 413
Vide de Qi et de Sang du post-partum dû à un Vide de Sang chronique ou à une perte de Sang durant l'accouchement 412
Vide de Qi et de Sang du post-partum, avec faiblesse de la Rate et de l'Estomac 413
Vide de Qi et de Sang touchant principalement le Poumon, le Foie, la Rate et les Reins 762
Vide de Qi et de Sang, à la suite d'une longue maladie, d'une opération chirurgicale, d'un accouchement 761
Vide de Qi et de Sang, de Yang des Reins et de Sang du Cœur 772
Vide de Qi et de Sang, plus particulièrement au niveau du Cœur 752, 753
Vide de Qi et de Yang des Reins et de la Rate 767
Vide de Qi et de Yang des Reins qui contrôlent difficilement l'échappement du Jing 718
Vide de Qi et de Yin 331
Vide de Qi et de Yin des Reins 614
Vide de Qi et de Yin des Reins avec troubles menstruels 698
Vide de Qi et de Yin du Poumon puis du Cœur 696
Vide de Qi et/ou de Jing des Reins 698
Vide de Qi ou de Sang du Cœur chronique (spécialement chez les personnes âgées) 752
Vide de Qi qui entraîne un Vide de Rong Qi, de Wei Qi ou de Sang 694, 695
Vide de Qi sévère 220, 460, 539, 787
Vide de Qi, de Jing et de Sang chez un patient faible ou âgé 763
Vide de Qi, de Sang ou de Jing des Reins avec répercussions sur le Cœur ou la Rate 776
Vide de Qi, de Yin et de Sang du Cœur et de Yin et de Sang du Foie, avec Chaleur Vide 644
Vide de Qi, de Yin et de Yang des Reins avec Vide de Sang et de Yin 764
Vide de Rate chronique 269
Vide de Rate et d'Estomac 345
Vide de Rate et des Reins 535
Vide de Rate marqué 537
Vide de Rate marqué, avec appétit diminué 544
Vide de Sang 207, 221, 394, 507, 706
Vide de Sang sévère 458
Vide de Sang (essentiellement Vide de Sang du Foie) 703
Vide de Sang (surtout chez la femme) 709
Vide de Sang à la suite d'hémorragies répétées 708
Vide de Sang à la suite d'un accouchement 708
Vide de Sang à la suite d'une blessure 708
Vide de Sang avec Froid dans l'Utérus 703
Vide de Sang avec Sécheresse et Stase 725
Vide de Sang du Cœur 646
Vide de Sang du Cœur avec Chaleur Vide 644
Vide de Sang du Cœur et/ou du Foie 642
Vide de Sang du Cœur et/ou du Foie avec Chaleur
Vide 643

Vide de Sang du Foie avec Chaleur Vide et Yang du Foie qui perturbent le Cœur 641
Vide de Sang du Foie avec Stagnation du Qi et dysharmonie entre le Foie et la Rate qui perturbe le métabolisme des Liquides 705
Vide de Sang du Foie chronique avec Feu du Foie 704
Vide de Sang du Foie chronique avec Vide de Qi et de Jing des Reins 704
Vide de Sang du Foie et des Reins, à la suite d'excès sexuels, d'accouchement ou de maladie 704
Vide de Sang du Foie et du Cœur , avec Yang qui s'élève ou Vent interne 640
Vide de Sang et Chaleur Plénitude 707
Vide de Sang et de Qi de la Rate avec atteinte du Chong Mai et du Ren Mai 404
Vide de Sang et de Yin 706
Vide de Sang et de Yin du Foie 704
Vide de Sang et de Yin du Foie et des Reins, avec Feu du Foie 731
Vide de Sang et Stase de Sang 394
Vide de Sang, avec ou sans Chaleur 709
Vide de Sang, de Qi et de Jing du Foie 705
Vide de Sang, de Qi et de Yin avec Humidité 708
Vide de Wei Qi 671
Vide de Wei Qi puis de Yin du Cœur conduisant à un Vide de Qi du Cœur 672
Vide de Yang 269
Vide de Yang (ou Vide Froid) du Foyer Médian 216
Vide de Yang avec Froid interne, agitation et malaise diurne 231
Vide de Yang de Cœur avec douleur, frissons et aphasie 231
Vide de Yang de la Rate et de l'Estomac avec accumulation de Glaires et de Froid 229
Vide de Yang de la Rate et des Reins 378, 680
Vide de Yang de la Rate qui devient incapable de contrôler le Sang 377, 378
Vide de Yang de la Rate, de l'Estomac et des Reins 217
Vide de Yang de Rate avec distension abdominale 586
Vide de Yang de Rate et d'Estomac 217
Vide de Yang de Rate et des Reins avec toux et expectoration de Mucosités aqueuses, dysurie ou oligurie 272
Vide de Yang de Rate marqué, avec diarrhée 585
Vide de Yang de Rate, avec expectorations abondantes et aqueuses, nausée et vomissement 434
Vide de Yang des Reins 766
Vide de Yang des Reins avec échappement du Qi et du Jing 714
Vide de Yang des Reins avec Froid des lombes et des genoux 625
Vide de Yang des Reins avec répercussions sur la Rate 766
Vide de Yang des Reins avec répercussions sur le Cœur 766
Vide de Yang des Reins avec répercussions sur le Foie 766
Vide de Yang des Reins avec répercussions sur le Poumon 766
Vide de Yang des Reins, de Qi et de Sang à la suite d'un traumatisme, d'un accouchement ou d'une maladie chronique 773
Vide de Yang des Reins, de Qi et de Sang, avec répercussions sur tous les organes 766
Vide de Yang des Reins, puis de la Rate 232
Vide de Yang dû à des sudorifications répétées qui ne parviennent pas à disperser un Vent Froid externe 585
Vide de Yang du Foyer Médian avec un grand Froid sur l'Estomac qui inhibe la fonction de digestion et de descente et produit un reflux 224
Vide de Yang et de Jing des Reins à la suite d'une longue maladie 768
Vide de Yang et de Jing des Reins, qui perturbe le Poumon 768
Vide de Yang et de Qi 715
Vide de Yang et de Qi des Reins avec échappement du Qi et du Jing 718
Vide de Yang et de Rate concomitant 680
Vide de Yang et de Yin des Reins, de Qi et de Sang 767
Vide de Yang et, secondairement, de Yin des Reins 776
Vide de Yang extrême, avec échappement vers le haut du corps et troubles respiratoires 231
Vide de Yang Qi qui affecte la Rate 688
Vide de Yang sévère avec sensation de Froid 679
Vide de Yang véritable avec incapacité de communication entre le Qi des Reins et le Qi du Poumon 237
Vide de Yang, de Qi et de Jing des Reins 719
Vide de Yin 99, 185, 509
Vide de Yin avec-Chaleur consomptive 731

Vide de Yin avec Humidité Chaleur sur le Yang Ming 739
Vide de Yin avec Sécheresse du Sang et Vent Humidité 733
Vide de Yin avec soif 488
Vide de Yin de l'Estomac sévère 665
Vide de Yin des Reins 649, 728, 730, 737
Vide de Yin des Reins (parfois également du Poumon ou de la Rate) 735
Vide de Yin des Reins avec Chaleur Vide 732
Vide de Yin des Reins avec diminution du Jing et atteinte des moelles 725
Vide de Yin des Reins avec échappement du Yang et Feu Vide sur le Poumon 738
Vide de Yin des Reins avec Feu du Cœur à la suite d'une maladie externe 645
Vide de Yin des Reins avec impotence des membres inférieurs et irritation et rougeur des articulations 625
Vide de Yin des Reins et du Foie 649
Vide de Yin des Reins et du Foie produisant un Feu Vide et un Vent interne 209
Vide de Yin des Reins et du Poumon (avec parfois Chaleur Vide) 737
Vide de Yin des Reins et Feu du Cœur 645
Vide de Yin des Reins et, éventuellement, du Foie 726
Vide de Yin du Cœur avec Chaleur Vide 643
Vide de Yin du Cœur et des Reins avec Feu du Cœur 791
Vide de Yin du Cœur et des Reins, notamment dû à une hyperactivité mentale 638
Vide de Yin du Foie (et éventuellement des Reins) 729
Vide de Yin du Foie (et éventuellement des Reins), avec Chaleur 729
Vide de Yin du Foie et des Reins 742
Vide de Yin du Foie et des Reins (avec prépondérance du Vide de Yin du Foie) 727
Vide de Yin du Foie et des Reins avec faiblesse du Jing, des os et des moelles 741
Vide de Yin du Foie et des Reins avec Stagnation du Qi 734
Vide de Yin du Foie et des Reins, avec Feu du Foie qui s'élève 730
Vide de Yin du Foie et des Reins, en particulier chez la femme 733
Vide de Yin du Foie, avec fièvre vespérale, fatigue, amaigrissement, transpiration 205 Vide de Yin du Poumon 754
Vide de Yin du Poumon avec Chaleur qui perturbe la circulation de son Qi 661
Vide de Yin du Poumon avec Chaleur Vide 737
Vide de Yin du Poumon et des Reins 273
Vide de Yin du Poumon et des Reins avec accumulation de Chaleur toxique qui blesse les Liquides Organiques et s'accumule 663
Vide de Yin du Poumon et des Reins avec Chaleur Vide 662
Vide de Yin et de Sang 208
Vide de Yin et de Sang à la suite d'une purgation qui a éliminé la Chaleur Plénitude dans un syndrome fébrile du Yang Ming mais a également nuit au Yin et aux Liquides Organiques 740
Vide de Yin et de Sang avec Chaleur Vide 742
Vide de Yin et de Sang du Cœur avec Chaleur Vide 640
Vide de Yin et de Sang du Cœur et de Yin des Reins 646
Vide de Yin et de Sang du Cœur et du Foie avec Yang qui s'élève 641
Vide de Yin et de Sang du Foie 728
Vide de Yin et de Sang du Foie produisant un Feu Vide et un Vent interne 210
Vide de Yin et de Yang avec dysharmonie entre le Cœur et les Reins 681
Vide de Yin et de Yang des Reins avec élévation d'un Feu vide 771
Vide de Yin et de Yang des Reins, et de Jing et de Sang dans le Ren Mai et le Chong Mai, à la suite d'une longue maladie 770
Vide de Yin et des Liquides Organiques de l'Estomac dû à une Chaleur de la couche du Qi ou du Yang Ming traitée par purgation puis sudation 739
Vide de Yin grave avec spoliation des Liquides Organiques 193
Vide de Yin marqué 207
Vide de Yin marqué, avec fièvre vespérale, chaleur dans les paumes de mains et les plantes de pieds et agitation 401
Vide de Yin ou de Sang du Foie et des Reins, à la suite d'excès sexuels, d'accouchement ou de maladie 704
Vide de Yin prévalant sur le Feu de l'Estomac 174
Vide de Yin sans Chaleur ni Feu 208, 673
Vide de Yin sévère 294
Vide de Yin sévère avec des règles qui se prolongent par des saignements rouges et peu abondants 397
Vide de Yin sévère et constitutionnel 663

Vide de Yin sévère, avec blessure des Liquides Organiques 645
Vide de Yin, de Qi et de Jing des Reins, avec appauvrissement des moelles, souvent à la suite d'excès sexuels chroniques 724
Vide de Yin, de Yang et de Jing des Reins 743
Vide de Yuan Qi 586
Vide de Zheng Qi qui affecte la Rate 688
Vide des Reins avec éventuelles répercussions sur le Cœur 775
Vide des Reins entraînant une instabilité de Ren Mai et Chong Mai 403
Vide des Reins et du Cœur 769
Vide des Reins, du Cœur , de la Rate et de l'Estomac 765
Vide dû à une sudorification inadaptée chez un patient de faible constitution 770
Vide du Biao avec transpiration profuse et crainte du Vent 540
Vide du Foie et des Reins avec Stagnation du Qi et du Sang 321
Vide du Foie et des Reins, du Sang et du Jing, avec Chaleur Vide 736
Vide du Qi et des Liquides Organiques important 108
Vide et effondrement du Qi de la Rate chez une femme enceinte 691
Vide et Froid de l'Estomac avec accumulation de Phlegmes, à la suite de sudorification ou de purgation, le plus souvent 230
Vide et Froid du Foyer Médian, accompagné d'agitation après une sudorification suivie d'une purgation 230
Vide et Stase de Sang 445
Vide et Stase de Sang avec Chaleur Plénitude 707
Vide général à la suite d'un accouchement ou d'une longue maladie 776
Vide général à la suite d'une opération chirurgicale, d'un accouchement ou d'une longue maladie 774, 775, 777, 778
Vide interne et Sang froid dû à une pénétration d'un Froid externe au moment de l'accouchement 411
Vide ou consomption du Qi avec épuisement de Yuan Qi 689
Vide ou d'effondrement du Qi du Centre 518
Vide ou échappement brutal du Yang avec atteinte de Yuan Qi et déséquilibre du Yin/Yang 235
Vide sévère de Yuan Qi et du Sang 774
Vide sévère du Yang du Cœur 233
Vieillissement général 763
Visage fébrile 57, 76
Vision altérée 693
Vision diminuée 456, 604, 612, 649, 727, 729, 743, 770, 776, 788
Vision diminuée due à un Vide de Yin du Foie (et éventuellement des Reins), avec Chaleur 729
Vision diminuée due à un Vide du Foie et des Reins avec Humidité 728
Vision diminuée, surtout la nuit 182, 183, 728
Vision trouble 610, 703, 704, 707, 730, 731, 733, 741
Vision trouble (aggravée par la fatigue et améliorée parle repos) 728
Vision trouble ou diminuée 210
Vitiligo 598
Voix faible 296, 688
Voix faible due au Vide de Qi 207
Voix faible et atténuée 296
Voix faible et basse 696
Voix rauque 133, 252, 293, 295
Voix rauque avec des expectorations striées de Sang 279
Voix rauque ou voilée 198
Vomissement 66, 69, 80, 110, 111, 114, 115, 150, 155, 157, 158, 160, 177, 181, 216, 223, 227, 228, 230, 232, 233, 238, 242, 256, 261, 263, 266, 269, 270, 272, 275, 281, 284, 415, 422, 423, 424, 429, 434, 435, 437, 438, 441, 444, 447, 448, 454, 465, 467, 472, 473, 482, 484, 489, 490, 496, 503, 512, 525, 530, 544, 546, 547, 549, 550, 551, 552, 553, 561, 564, 572, 575, 578, 580, 585, 586, 603, 675, 689, 794
Vomissement (ni acide, ni odeur forte), plusieurs heures après l'ingestion 225
Vomissement acide dû à une Chaleur causée par la Stagnation de fluides 229
Vomissement avec Chaleur et Vide de Qi et de Yin de l'Estomac 488
Vomissement avec Glaires ou Mucosités 491
Vomissement continu et incoercible 443
Vomissement de bile 447
Vomissement de fluides clairs ou de parasites 785
Vomissement de Glaires 492, 584

Vomissement de la grossesse (Ren Shen E Su) 228
Vomissement de lait 151
Vomissement de liquide acide 549, 584
Vomissement de liquide clair 229, 475
Vomissement de liquides clairs 272
Vomissement de parasites 785
Vomissement de salive mousseuse 530
Vomissement de Sang 116
Vomissement des nourrissons et des jeunes enfants 553
Vomissement dû à un épuisement ou après une longue maladie 488
Vomissement dû à un Froid Vide du Foyer Médian (Vide de Yang de la Rate) 228
Vomissement dû à une Humidité digestive 159
Vomissement dû au Froid de l'Estomac 272
Vomissement dû au Froid et au Vide de Qi de l'Estomac -226
Vomissement et diarrhée 67, 113, 217, 573
Vomissement et diarrhée dus à un Vide de Rate et d'Estomac 421
Vomissement et éructations 230
Vomissement gravidique 407
Vomissement immédiatement après avoir bu 530
Vomissement immédiatement après avoir mangé 227, 483
Vomissement incoercible 224, 443
Vomissement juste après avoir mangé 495, 553
Vomissement persistant 491
Vomissement post-prandial 225
Vomissement post-prandial (avec présence d'ascaris) 783, 784
Vomissement prémenstruel 187
Vomissement sec 234
Vomissement sévère 220, 227, 269, 447, 544, 784
Vomissement sévère de Glaires et de liquides clairs 493
Vomissement sévère et soudain 547
Vomissement, avec Glaires et salive 491
Vrai Froid/Fausse Chaleur dû à une prépondérance du Yin avec Yang déficient qui se sépare du Yin et flotte à la surface 716

W

Wen Bing 85, 92, 448, 614, 665

X

Xian Zheng 283, 284
Xiao Ke 553
Xing Bi 319, 323, 329
Xiong Jie 255
Xu Lao 219
Xuan Yin 276, 521
Xue Yu 349

Y

Yang du Cœur qui s'élève avec dysharmonie entre Reins et Cœur 649
Yang du Foie qui s'élève 608
Yang du Foie qui s'élève à cause d'un Vide de Sang du Foie 616 Yang du Foie qui s'élève avec agitation du Vent du Foie 609

Yang du Foie qui s'élève, générant parfois un Vent interne et une élévation du Qi et du Sang à contre-courant, à cause d'un Vide de Yin du Foie et des Reins 613
Yang Jue 454 Yeux mi-clos 284
Yeux révulsés 283, 284, 602, 619
Yeux rouges 102, 123, 125, 127, 458, 509
Yeux rouges et douloureux 109, 729, 730, 731
Yeux rouges et gonflés 728
Yeux rouges ou irrités 643
Yeux sans éclat 788
Yeux secs 704
Yeux secs et douloureux 727, 728
Yeux secs, rouges, irrités 210
Yi Yin 268, 493, 584
Yin Fei 624
Yin Ju 243
Ying 259, 260
Yuan Qi (atteinte de) 235
Yuan Qi (épuisement de) 689

Z

Zang Zao 651
Zhi Yin 63, 266, 477, 491, 493
Zhong E 628, 633
Zhong Feng 317, 319, 327, 345, 348, 599, 602, 603, 611, 613, 618, 626, 630, 632
Voir attaque de Vent Zhong Han 632
Zhong Qi 632
Zhuo Bi 313, 328, 329
Zi Lin 564
Zona 102, 141, 179
Zona dû à de l'Humidité Chaleur dans le Foyer Inférieur et à une dysharmonie du Foyer Médian 574

BIBLIOGRAPHIE EN LANGUE OCCIDENTALE

Sources en langues occidentales

Auteroche B. & Navailh P, Acupuncture en gynécologie et obstrétique, Edition Maloine, Paris, 1986.

Auteroche B. & Navailh P., Le diagnostic en médecine chinoise, édition Maloine, Paris, 1983.

Beijing Medical college, Dictionary of traditional chinese medicine, 'Me commercial Press Ltd., Hong Kong, 1986.

Benoist Eugène & Goelzer Henri, Nouveau dictionnaire latin-français, Edition Garnier Frères, Paris.

Bensky Dan & Barolet Randall, Formulas & Strategies, Eastlang Press, Washington, 1990.

Bensky Dan & Gambie Andrew, Chinese Herbal Medicine, Materia Medica, Eastland Press, 1986.

Cheung C.S.& Aik Kaw U., Synospsis of the Pharmacopeia, American College of Traditional Chinese Medicine, San Francisco, 1984.

Cheung, Lai & Kaw, Mental dysfunction, American College of Traditional Chinese Medicine,

San Francisco, 198 1.

Chun Han Zhu, Clinical Handbook of Chinese Prepared Medicines, Paradigrn Publications,

Massachussetts, 1989.

Couvreur F.S., Dictionnaire classique de la Langue Chinoise, Kuang Chi Press, 1966.

De Chan (transmis par), Secret shaolin formulae for the treatment of external injury, Blue Poppy Press, Boulder Colorado, 1987.

Eyssalet J.M., Guillaume G. & Mach Chieu, Diététique énergétique et médecine chinoise, Editions Présence, Sisteron, 1984.

Faubert André, Traité didactique d'acupuncture traditionnelle, Edition Guy Trédaniel, Paris, 1977.

Fratkin Jake, Chinese Herbal Patent Formulas, Institut for traditional Medicine, Portland, Oregon, 1986.

Garnier Marcel & Delamare Vaiery, Dictionnaire des termes techniques de médecine, Edition Maloine, Paris, 1986.

Granet Marcel, La pensée chinoise, Albin Michel, 1968.

Guillaume G. & Mach Chieu, Pharmacopée et Médecine Traditionnelle Chinoise, Editions Présence, France, 1987.

Hamburger Jean, Petite Encyclopédie Médicale, Médecine-Sciences Flammarion, Paris, 1950.

Him Che Yeung, Handbook of Chinese Herbs and Formulas -Volume 1 & 2-, Institute of Chinese Medicine, Los Angeles, 1985.

Hsu Hong Yen & Hsu Chan Shin, Commonly Used Chinese Herb Formulas with Illustrations, Oriental Healing Arts Institute, Long Beach, 1980.

Hsu Hong Yen & Van Benschoten, Index of différentiationsfor commonty Formulations, Orienta Healing Arts Institute, Long Beach, California 1984.

Hsu Hong Yen, Natural Healing with chinese herbs, Oriental Healing Arts Institute, Long Beach, 1982.

Hsu Hong Yen, Shang Han Lun, Oriental Healing Arts Institute, Los Angeles, 1981.

Hsu Hong Yen, Treating cancer with chinese herbs, Oriental Healing Arts Institute, Long Beach, 1982.

Husson Albert (Traduction de), Huang Di Nei Jing Su Wen,N hors série de la revue "Méridiens", Paris, 1973.

Institut Ricci, Dictionnaire Français de la Langue Chinoise, Kuangchi Press, Taiwan, 1986.

Kaptchuk Ted J., Jade Pharmacy, Satas, Bruxelles, 1989.

Kiiko Matsumoto & Stephen Birch, Hara diagnosis: Reflections on the sea, Paradigrn Publications, Brookline, Massachusetts, 1988.

Li Shi Zhen, Bin Hu Mai Xue (Traité des pouls), Traduction de l'A.F.A., Edition de la Tisserande, 1987.

Liang Jian Hui, A handbook of traditional chinese dermatology, Blue Poppy Press, Boulder Colorado, 1988.

Littré, Dictionnaire de la languefrançaise, Editions Encyclopedia Britanica, Chicago, 1987.

Marié Eric, Introduction à la Médecine Hermétique à travers l'oeuvre de Paracelse, Editions Paracelse, 1988.

Marié Eric, Précis de Médecine Alchimique à partir des 14 livres des paragraphes de Paracelse, Editions Paracelse, 1989.

Ming Wong, La médecine chinoise par les plantes, Editions Tchou, Paris, 1976.

Ou Ming, Manual of Common Used in Traditional Chinese Medicine, Joint Published Co., Hong Kong, 1988.

Ou Ming, Manuel of Common Used Prescriptions in Traditional Chinese Medieine, Joint Published Co., Hong Kong, 1989.

Pomet, Histoire des drogues simples et composées (2 volumes), Paris, 1735.

Read B.E. Chinese Materia Medica Animal drugs, Southern Materials Center, Republic of China, 1982.

Read BIE. Chinese Medicinal Plantsfrom the Pen Ts'ao Kang Mu of a botanical, chemical and pharmacological refèrence list, Southern Materials Center, Republic of China, 1982.

Read B.E., Chinese Materia Medica Insect drugs, dragon & snake drugsfish drugs, Southem Materials Center, Republic of Chipa, 1982.

Read B.E., Chinese Materia Medica Turtle & Shellfish drugs, avian drugs a compendium of minerals and stones, Southern Materials Center, Republic of China, 1982. Stuart G.A., Chinese Materia Medica Vegetable Kingdom, Southem Materials Center, Republic of China, 1979.

Unschuld Paul, Introductory readings in classical chinese medicine, Kluwer Acaderny Publish, London, 1988.

Unschuld Paul, Medicine in China: A History of Pharmaceutics, University of California Press, 1986.

Unschuid Paul, Nan Ching, University of California
Press, London, 1986

Wiseman Nigel, Ellis Andrew & Zmiewski, Fundamentals of Chinese Medicine, Paradigrn Publications, Massachusetts, 1985.

Zhang Enqin, Highly Efficacious Chinese Patent Medicines, Publishing House of Shanghai College of Traditional Chinese Medicine, Shanghai, 1989.

Zhang Enqin, Prescriptions of Traditional Chinese Medicine, Publishing House of Shanghai College of Traditional Chinese Medicine, Shanghai, 1988.

Zhang Enqin, Rare Chinese Materia Medica, Publishing House of Shanghai College of Traditional Chinese Medicine, Shanghai, 1989.

Zhang Enqin, The Chinese Materia Medica, Publishing House of Shanghai College of Traditional Chinese Medicine, Shanghai, 1988.

Zhang Zhong Jing, Shang Han Lun (Traité des coups de froid"), Traduction de Catherine Despeux, Edition de la Tisserande, 1985.

Zhang Zhong jing, Synopsis ofprescriptions of the Golden Chamber, New World Press, Pékin, 1987.

Zhejiang College of Traditional Chinese Medicine, A Handbook of traditional chinese Gynecology, Blue Poppy Press, Boulder, Colorado, 1987.